

Серия FD2 Гибкая жатка FlexDraper® с копирующим модулем FM200



Руководство по эксплуатации

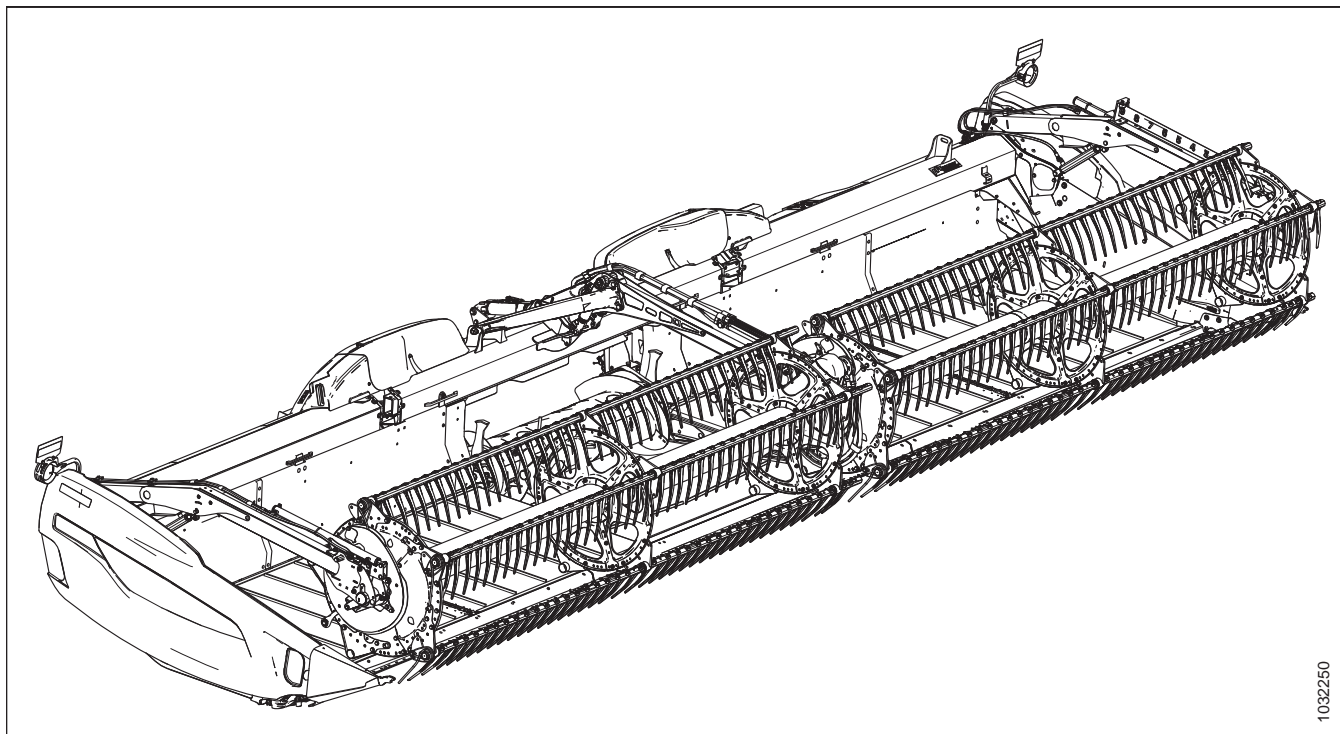
215772 Редакция А

Перевод оригинальной инструкции

ТЕХНОЛОГИЯ MACDON FLEX-FLOAT™

Специалисты в уборке урожая.

Гибкая жатка FlexDraper® серии FD2 для комбайна




Опубликовано: Сентябрь 2021 г.

© MacDon Industries, Ltd., 2021

Информация, содержащаяся в этом документе, основана на данных, которые были действительны и доступны на момент его выхода из печати. MacDon Industries, Ltd. не дает каких-либо заверений или гарантий, явных или подразумеваемых, в отношении информации, содержащейся в опубликованном документе. MacDon Industries, Ltd. сохраняет за собой право вносить изменения в любое время и без дополнительного предупреждения.

Декларация соответствия

 <h2 style="margin: 0;">EC Declaration of Conformity</h2>	
<p>[1] MacDon MacDon Industries Ltd. 680 Moray Street, Winnipeg, Manitoba, Canada R3J 3S3</p>	<p>[4] As per Shipping Document</p> <p>[5] May 12, 2021</p>
<p>[2] Combine Header</p> <p>[3] MacDon FD2 Series</p>	<p>[6] _____ Adrienne Tankeu Product Integrity</p>

EN	BG	CZ	DA
<p>We, [1]</p> <p>Declare, that the product:</p> <p>Machine Type: [2]</p> <p>Name & Model: [3]</p> <p>Serial Number(s): [4]</p> <p>fulfils all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC.</p> <p>Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Place and date of declaration: [5]</p> <p>Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6]</p> <p>Name and address of the person authorized to compile the technical file:</p> <p>Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenaauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germany) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Ние, [1]</p> <p>декларираме, че следният продукт:</p> <p>Тип машина: [2]</p> <p>Наименование и модел: [3]</p> <p>Сериен номер(а) [4]</p> <p>отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО.</p> <p>Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Място и дата на декларацията: [5]</p> <p>Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6]</p> <p>Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл:</p> <p>Бенедикт фон Рийдесел Управител, MacDon Europe GmbH Hagenaauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Германия) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1]</p> <p>Prohlašujeme, že produkt:</p> <p>Typ zařízení: [2]</p> <p>Název a model: [3]</p> <p>Sériové(á) číslo(a): [4]</p> <p>splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC.</p> <p>Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Místo a datum prohlášení: [5]</p> <p>Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6]</p> <p>Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru:</p> <p>Benedikt von Riedesel generální ředitel, MacDon Europe GmbH Hagenaauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Německo) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Vi, [1]</p> <p>erklærer, at produktet:</p> <p>Maskintype [2]</p> <p>Navn og model: [3]</p> <p>Serienummer (-numre): [4]</p> <p>Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF.</p> <p>Anvendte harmoniserede standarder, som henviser til i paragraf 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Sted og dato for erklæringen: [5]</p> <p>Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6]</p> <p>Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:</p> <p>Benedikt von Riedesel Direktør, MacDon Europe GmbH Hagenaauer Straße 59 D-65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>

DE	ES	ET	FR
<p>Wir, [1]</p> <p>Erklären hiermit, dass das Produkt:</p> <p>Maschinentyp: [2]</p> <p>Name & Modell: [3]</p> <p>Seriennummer (n): [4]</p> <p>alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt.</p> <p>Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Ort und Datum der Erklärung: [5]</p> <p>Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6]</p> <p>Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen:</p> <p>Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenaauer Straße 59 65203 Wiesbaden bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nosotros [1]</p> <p>declaramos que el producto:</p> <p>Tipo de máquina: [2]</p> <p>Nombre y modelo: [3]</p> <p>Números de serie: [4]</p> <p>cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC.</p> <p>Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Lugar y fecha de la declaración: [5]</p> <p>Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6]</p> <p>Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico:</p> <p>Benedikt von Riedesel Gerente general - MacDon Europe GmbH Hagenaauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Meie, [1]</p> <p>deklareerime, et toode</p> <p>Seadme tüüp: [2]</p> <p>Nimi ja mudel: [3]</p> <p>Seerianumberid: [4]</p> <p>vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele.</p> <p>Kasutatud on järgnevaid harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5]</p> <p>Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6]</p> <p>Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress:</p> <p>Benedikt von Riedesel Peadirektor, MacDon Europe GmbH Hagenaauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Saksamaa) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nous soussignés, [1]</p> <p>Déclarons que le produit :</p> <p>Type de machine : [2]</p> <p>Nom et modèle : [3]</p> <p>Numéro(s) de série : [4]</p> <p>Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC.</p> <p>Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Lieu et date de la déclaration : [5]</p> <p>Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6]</p> <p>Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique :</p> <p>Benedikt von Riedesel Directeur général, MacDon Europe GmbH Hagenaauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Allemagne) bvonriedesel@macdon.com</p>

EC Declaration of Conformity

IT	HU	LT	LV
<p>Noi, [1] Dichiariamo che il prodotto: Tipo di macchina: [2] Nome e modello: [3] Numero(i) di serie: [4] soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.</p> <p>Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Luogo e data della dichiarazione: [5] Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6] Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] Ezennel kijelentjük, hogy a következő termék: Gép típusa: [2] Név és modell: [3] Szériaszám(ok): [4] teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.</p> <p>Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>A nyilatkozattétel ideje és helye: [5] Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6] Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására: Benedikt von Riedesel Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Németország) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mes, [1] Pareiškiamė, kad šis produktas: Mašinos tipas: [2] Pavadinimas ir modelis: [3] Serijos numeris (-iai): [4] atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.</p> <p>Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklaracijos vieta ir data: [5] Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, atitinkantis šią deklaraciją: [6] Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą: Benedikt von Riedesel Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vokietija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mēs, [1] Deklarējam, ka produkts: Mašīnas tips: [2] Nosaukums un modelis: [3] Sērijas numurs(-i): [4] Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EB prasībām.</p> <p>Piemēroti šādi saskaņotie standarti, kā minēts 7. pantā 2. punktā:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5] Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6] Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: Benedikts fon Rīdzelis Generāldirektors, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vācija) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Wij, [1] Verklaren dat het product: Machinetype: [2] Naam en model: [3] Serienummer(s): [4] voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.</p> <p>Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plaats en datum van verklaring: [5] Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6] Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen: Benedikt von Riedesel Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Duitsland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My nižej podpisani, [1] Oświadczamy, że produkt: Typ urządzenia: [2] Nazwa i model: [3] Numer serijny/numery seryjne: [4] spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.</p> <p>Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data i miejsce oświadczenia: [5] Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6] Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: Benedikt von Riedesel Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Niemcy) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nós, [1] Declaramos, que o produto: Tipo de máquina: [2] Nome e Modelo: [3] Número(s) de Série: [4] cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.</p> <p>Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Local e data da declaração: [5] Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6] Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico: Benedikt von Riedesel Gerente Geral, MacDon Europa Ltda. Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemanha) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Noi, [1] Declarăm, că următorul produs: Tipul mașinii: [2] Denumirea și modelul: [3] Număr (numere) serie: [4] corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.</p> <p>Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data și locul declarației: [5] Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6] Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice: Benedikt von Riedesel Manager General, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Mi, [1] Izjavljujemo da proizvod Tip mašine: [2] Naziv i model: [3] Serijski broj(ovi): [4] Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.</p> <p>Korišćeni su usklađeni standardi kao što je navedeno u članu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5] Identitet i potpis lica ovlašćenog za sastavljanje deklaracije: [6] Ime i adresa osobe ovlašćene za sastavljanje tehničke datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemačka) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] Intygat att produkten: Maskintyp: [2] Namn och modell: [3] Serienummer: [4] uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.</p> <p>Harmonierade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plats och datum för intyget: [5] Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6] Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen: Benedikt von Riedesel Administrativ chef, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] izjavljamo, da izdelek: Vrsta stroja: [2] Ime in model: [3] Serijska/-e številka/-e: [4] ustreza vsem zadevnim določbam Direktive 2006/42/ES.</p> <p>Uporabljeni usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Kraj in datum izjave: [5] Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6] Ime in naslov osebe, pooblaščenca za pripravo tehnične datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemčija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1] týmto prehlasujeme, že tento výrobok: Typ zariadenia: [2] Názov a model: [3] Výrobné číslo: [4] splňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.</p> <p>Použitie harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v článku č. 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Miesto a dátum prehlásenia: [5] Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6] Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor: Benedikt von Riedesel Generálny riaditeľ, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemecko) bvonriedesel@macdon.com</p>



EC Declaration of Conformity

[1] **MacDon**

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3J 3S3

[4] As per Shipping Document

[5] May 12, 2021

[2] Float Module

[6] _____

[3] MacDon FM200

Adrienne Tankeu
Product Integrity

EN	BG	CZ	DA
<p>We, [1] Declare, that the product: Machine Type: [2] Name & Model: [3] Serial Number(s): [4] fulfils all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC. Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Place and date of declaration: [5] Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6] Name and address of the person authorized to compile the technical file: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germany) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Ние, [1] декларираме, че следният продукт: Тип машина: [2] Наименование и модел: [3] Серийн номер(а) [4] отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО. Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Място и дата на декларацията: [5] Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6] Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл: Бенедикт фон Рийдесел Управител, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Германия) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1] Prohlašujeme, že produkt: Typ zařízení: [2] Název a model: [3] Sériové(á) číslo(a): [4] splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC. Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Místo a datum prohlášení: [5] Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6] Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru: Benedikt von Riedesel generální ředitel, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Německo) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Vi, [1] erklærer, at produktet: Maskintype [2] Navn og model: [3] Serienummer (-numre): [4] Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF. Anvendte harmoniserede standarder, som henviser til i paragraf 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Sted og dato for erklæringen: [5] Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6] Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil: Benedikt von Riedesel Direktør, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 D-65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>
DE	ES	ET	FR
<p>Wir, [1] Erklären hiermit, dass das Produkt: Maschinentyp: [2] Name & Modell: [3] Seriennummer (n): [4] alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt. Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Ort und Datum der Erklärung: [5] Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6] Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nosotros [1] declaramos que el producto: Tipo de máquina: [2] Nombre y modelo: [3] Números de serie: [4] cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC. Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lugar y fecha de la declaración: [5] Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6] Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico: Benedikt von Riedesel Gerente general - MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Meie, [1] deklareerime, et toode Seadme tüüp: [2] Nimi ja mudel: [3] Seerianumberid: [4] vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele. Kasutatud on järgnevaid harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5] Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6] Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress: Benedikt von Riedesel Peadirektor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Saksamaa) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nous soussignés, [1] Déclarons que le produit : Type de machine : [2] Nom et modèle : [3] Numéro(s) de série : [4] Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC. Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lieu et date de la déclaration : [5] Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6] Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique : Benedikt von Riedesel Directeur général, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Allemagne) bvonriedesel@macdon.com</p>

EC Declaration of Conformity

IT	HU	LT	LV
<p>Noi, [1] Dichiariamo che il prodotto: Tipo di macchina: [2] Nome e modello: [3] Numero(i) di serie: [4] soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.</p> <p>Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Luogo e data della dichiarazione: [5] Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6] Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] Ezennel kijelentjük, hogy a következő termék: Gép típusa: [2] Név és modell: [3] Szériaszám(ok): [4] teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.</p> <p>Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>A nyilatkozattétel ideje és helye: [5] Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6] Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására: Benedikt von Riedesel Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Németország) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mes, [1] Pareiškiamė, kad šis produktas: Mašinos tipas: [2] Pavadinimas ir modelis: [3] Serijos numeris (-iai): [4] atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.</p> <p>Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklaracijos vieta ir data: [5] Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, atitinkantis šią deklaraciją: [6] Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą: Benedikt von Riedesel Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vokietija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mēs, [1] Deklarējam, ka produkts: Mašīnas tips: [2] Nosaukums un modelis: [3] Sērijas numurs(-i): [4] Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EK prasībām.</p> <p>Piemēroti šādi saskaņotie standarti, kā minēts 7. pantā 2. punktā:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5] Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6] Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: Benedikts fon Rīdzelis Generāldirektors, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vācija) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Wij, [1] Verklaren dat het product: Machinetype: [2] Naam en model: [3] Serienummer(s): [4] voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.</p> <p>Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plaats en datum van verklaring: [5] Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6] Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen: Benedikt von Riedesel Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Duitsland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My niżej podpisani, [1] Oświadczamy, że produkt: Typ urządzenia: [2] Nazwa i model: [3] Numer serijny/numery seryjne: [4] spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.</p> <p>Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data i miejsce oświadczenia: [5] Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6] Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: Benedikt von Riedesel Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Niemcy) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nós, [1] Declaramos, que o produto: Tipo de máquina: [2] Nome e Modelo: [3] Número(s) de Série: [4] cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.</p> <p>Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Local e data da declaração: [5] Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6] Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico: Benedikt von Riedesel Gerente Geral, MacDon Europa Ltda. Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemanha) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Noi, [1] Declarăm, că următorul produs: Tipul mașinii: [2] Denumirea și modelul: [3] Număr (numere) serie: [4] corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.</p> <p>Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data și locul declarației: [5] Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6] Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice: Benedikt von Riedesel Manager General, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Mi, [1] Izjavljujemo da proizvod Tip mašine: [2] Naziv i model: [3] Serijski broj(ovi): [4] Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.</p> <p>Korišćeni su usklađeni standardi kao što je navedeno u članu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5] Identitet i potpis lica ovlašćenog za sastavljanje deklaracije: [6] Ime i adresa osobe ovlašćene za sastavljanje tehničke datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemačka) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] Intygat att produkten: Maskintyp: [2] Namn och modell: [3] Serienummer: [4] uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.</p> <p>Harmonierade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plats och datum för intyget: [5] Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6] Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen: Benedikt von Riedesel Administrativ chef, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] izjavljamo, da izdelek: Vrsta stroja: [2] Ime in model: [3] Serijska/-e številka/-e: [4] ustreza vsem zadevnim določbam Direktive 2006/42/ES.</p> <p>Uporabljeni usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Kraj in datum izjave: [5] Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6] Ime in naslov osebe, pooblaščenca za pripravo tehnične datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemčija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1] týmto prehlasujeme, že tento výrobok: Typ zariadenia: [2] Názov a model: [3] Výrobné číslo: [4] splňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.</p> <p>Použitie harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v článku č. 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Miesto a dátum prehlásenia: [5] Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6] Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor: Benedikt von Riedesel Generálny riaditeľ, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemecko) bvonriedesel@macdon.com</p>

Введение

В настоящем руководстве содержится информация о гибкой жатке FlexDraper® серии FD2 и копирующем модуле FM200. Оно должно использоваться совместно с руководством по эксплуатации комбайна.

Жатка FlexDraper® серии FD2 специально разработана для работы в любых условиях прямого комбайнирования — по грунту или над грунтом — с использованием трехэлементной гибкой рамы, позволяющей точно следовать рельефу местности. Копирующий модуль FM200 используется для крепления гибкой жатки FlexDraper® серии FD2 к комбайнам большинства марок и моделей.

Прежде чем приступить к эксплуатации, внимательно изучите весь предоставленный материал.

Используйте данное руководство в качестве первого источника информации о машине. При соблюдении инструкций жатка прослужит долгие годы. Если потребуется помощь, информация или дополнительные копии этого руководства, обратитесь к своему дилеру.

Для покупателей, которые эксплуатируют и обслуживают приобретенное оборудование в соответствии с требованиями настоящего руководства, компанией MacDon предоставляется гарантия. Экземпляр документа об ограниченной гарантии MacDon Industries с разъяснением гарантийных условий выдается покупателю дилером. Гарантия становится недействительной при возникновении ущерба вследствие наступления следующих условий:

- авария;
- неправильная эксплуатация;
- использование не по назначению;
- неправильное или небрежное техническое обслуживание;
- эксплуатация агрегата в ненормальных или неестественных условиях;
- несоблюдение инструкций производителя при эксплуатации агрегата, оборудования, узлов или частей.

При ознакомлении с данным руководством учитывайте следующее.

- Правая и левая стороны определяются с места оператора. Передняя часть жатки обращена к культуре, задняя часть присоединяется к копирующему модулю и комбайну.
- Если не указано иное, используйте стандартные моменты затяжки, приведенные в главе [8.1 Спецификации моментов затяжки, страница 689](#).

При подготовке агрегата к работе или выполнении регулировок уточните рекомендуемые настройки, содержащиеся в соответствующей документации MacDon, и следуйте им. Невыполнение этого требования может отрицательно повлиять на работоспособность оборудования и срок его службы и привести к возникновению опасных ситуаций.

Нужные места в руководстве можно отыскать при помощи оглавления и алфавитного указателя. Изучите оглавление, чтобы ознакомиться с расположением информации.

Держите это руководство под рукой и передавайте его новым операторам или владельцам. Футляр для хранения руководств (A) расположен в задней части жатки рядом с правой наружной опорой.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Постоянно обновляйте публикации MacDon. Самую последнюю версию можно загрузить с нашего сайта (www.macdon.com) или с сайта для наших дилеров (<https://portal.macdon.com>) (требуется логин).

Если потребуется помощь, информация или дополнительные копии этого руководства, обратитесь к дилеру MacDon.

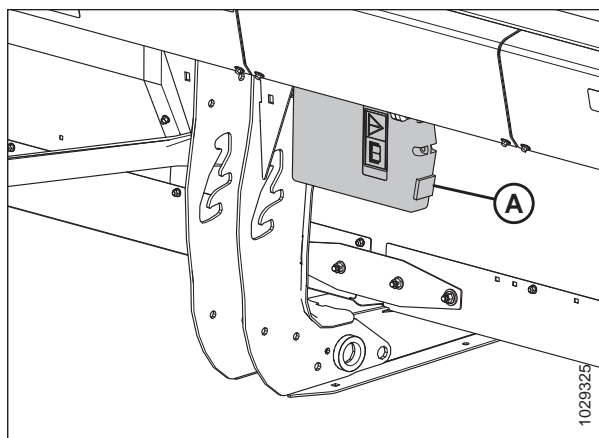


Рисунок 1: Место хранения руководства

Данный документ доступен на следующих языках.

- Болгарский
- Чешский
- Датский
- Английский
- Эстонский
- Французский
- Немецкий
- Латышский
- Литовский
- Польский
- Португальский
- Румынский
- Русский
- Испанский

Руководства можно заказать в компании MacDon, загрузив с портала для дилеров MacDon (<https://portal.macdon.com>) (требуется ввод имени пользователя и пароля) или с международного сайта MacDon (<http://www.macdon.com/world>).

Описание изменений

В следующем перечне указаны важные изменения предыдущей версии данного документа.

Раздел	Описание изменения	Только для внутреннего пользования
<i>Декларация соответствия, страница i</i>	Обновлено по состоянию на 2022 модельный год.	Технические издания
<i>Введение, страница v</i>	Дополнен список доступных языков и добавлены ссылки на информационные ресурсы MacDon в сети.	Технические издания
<i>1.7 Расположение предупреждающих знаков, страница 10</i>	Обновлены наклейки.	ECN 60980
<i>1.8 Расшифровка предупреждающих знаков, страница 14</i>	Обновлены наклейки.	ECN 60980
<i>2.2 Технические характеристики жатки FlexDraper серии FD2 и * и копирующего модуля FM200, страница 25</i>	Обновлены весовые характеристики.	Проектирование
<i>Регулировка внешних копирующих башмаков, страница 81</i>	Обновлено изображение штифта башмака.	ECN 60773
<i>Изменение конфигурации пружин флотации. Подтверждение типа рычага флотации, страница 87</i>	Добавлен тематический раздел.	Поддержка изделия
<i>Изменение конфигурации пружин флотации. Рычаги флотации с двумя отверстиями, страница 88</i>	Добавлен тематический раздел.	Поддержка изделия
<i>Изменение конфигурации пружин флотации. Рычаги флотации с одним отверстием, страница 94</i>	Добавлен тематический раздел.	Поддержка изделия
<i>3.7.4 Проверка и регулировка балансировки крыльев, страница 106</i>	Объединены в один тематические разделы, рассматривающие балансировку крыла. Удалены предыдущие разделы.	Технические издания
<i>3.7.9 Данные о скорости ножа, страница 124</i>	Удалено примечание «Важно!» об установке на максимум скорости наклонной камеры при настройке скорости ножа.	Поддержка изделия
<i>Проверка и регулировка датчика высоты мотовила, страница 127</i>	Добавлена вторая стопорная гайка на регулировочном штоке датчика высоты мотовила.	ECN 61486
<i>Регулировка эксцентрика мотовила, страница 144</i>	Заменен рисунок с изображением новой наклейки и механизма FD2. Добавлена информация о том, что гаечный ключ бокового щитка соответствует этой регулировке.	ECN 61075

Раздел	Описание изменения	Только для внутреннего пользования
<i>Настройка жатки — серия IDEAL™, страница 167</i>	Добавлены значения диаметра мотовила и числа импульсов на один оборот.	Проектирование
4.3.1 <i>Установка жатки на комбайн AGCO Challenger®, Gleaner или Massey Ferguson®, страница 387</i>	Обновлены инструкции и рисунки для FM200.	Технические издания
4.3.2 <i>Отсоединение жатки от комбайна Challenger®, Gleaner или Massey Ferguson®, страница 391</i>	Обновлены инструкции и рисунки для FM200.	Технические издания
5.2.1 <i>График/ведомость технического обслуживания, страница 446</i>	Исправлена ошибка. Смазка подшипника вала мотовила была ошибочно указана в перечне ТО через 500 часов вместо 250 часов.	Поддержка изделия
5.2.1 <i>График/ведомость технического обслуживания, страница 446</i>	В ежедневных проверках добавлен момент затяжки болтов на оси транспортных колес.	Поддержка изделия
5.2.1 <i>График/ведомость технического обслуживания, страница 446</i>	В перечень ТО через 100 часов в группе «Ежегодно» добавлено смазывание дополнительных копирующих колес.	Поддержка изделия
5.2.1 <i>График/ведомость технического обслуживания, страница 446</i>	Исправлена ошибка. Смазка шарниров шнека копирующего модуля была ошибочно указана в перечне ТО через 100 часов вместо 50 часов.	Поддержка изделия
Каждые 50 часов, страница 453	Подшипники роликов натяжного полотна убраны из раздела смазки с интервалами 50 часов в связи с изменением периодичности на 10 часов.	ECN 61089
Каждые 500 часов, страница 460	Обновлено изображение транспортной системы.	Поддержка изделия
Замена масла в главном редукторе привода жатки, страница 465	Уточнен объем заправки маслом главного редуктора.	Поддержка изделия
Замена масла в комплектном редукторе привода жатки, страница 468	Добавлено примечание о необходимости поставить на место магнитную пробку в отверстие слива масла.	Проектирование
Замена масла в комплектном редукторе привода жатки, страница 468	Уточнен объем заправки маслом комплектного редуктора.	Поддержка изделия
5.4.4 <i>Замена масляного фильтра, страница 471</i>	Уточнен номер фильтра по каталогу.	ECN 61432

Раздел	Описание изменения	Только для внутреннего пользования
<i>5.4.3 Замена масла в гидравлическом баке, страница 470</i>	Уточнена вместимость бака. В предыдущей редакции была пропущена замена.	ECN 60234
<i>5.6.1 Снятие карданного вала, соединяющего копирующий модуль с комбайном, страница 473</i>	Добавлен этап отсоединения страховочной цепи на стороне редуктора.	ECN 61096
<i>5.6.2 Установка карданного вала, соединяющего копирующий модуль с комбайном, страница 475</i>	Изменено изображение для лучшей наглядности страховочной цепи на стороне редуктора.	ECN 61096
<i>5.7.2 Проверка натяжения цепи подающего шнека, страница 487</i>	Добавлен основной раздел, к которому восходят операции натяжения двух шнековых цепей.	Технические издания
<i>Проверка натяжения цепи привода подающего шнека. Быстрый способ, страница 488</i>	Разработан ускоренный порядок проверки натяжения приводной цепи шнека.	Поддержка изделия
<i>Проверка натяжения цепи привода подающего шнека. Обстоятельный способ, страница 489</i>	Разработан ускоренный порядок проверки натяжения, в заголовок для более долгого варианта добавлено «всесторонняя».	Поддержка изделия
<i>5.8 Нож, страница 509</i>	В тексте главы, посвященной ножам, обновлен момент затяжки противорежущих пальцев.	ECN 61617
<i>Регулировка противорежущих пальцев ножа и пальцевого бруса, страница 523</i>	Удален дублирующий тематический раздел в главе «Поиск и устранение неисправностей».	Технические издания
<i>5.15.2 Установка боковых полотен, страница 581</i>	Добавлено примечание о подтяжке соединительной перемычки.	Поддержка изделия
<i>5.19.1 Смазка осей копирующих колес, страница 656</i>	Добавлен тематический раздел о смазывании дополнительных копирующих колес.	Поддержка изделия
Снятие редуктора привода ножа	Из текста удален тематический раздел, выходящий за рамки эксплуатации и технического обслуживания.	Поддержка изделия
Снятие маховика редуктора привода ножа	Из текста удален тематический раздел, выходящий за рамки эксплуатации и технического обслуживания.	Поддержка изделия
Установка маховика редуктора привода ножа	Из текста удален тематический раздел, выходящий за рамки эксплуатации и технического обслуживания.	Поддержка изделия

Раздел	Описание изменения	Только для внутреннего пользования
Установка редуктора привода ножа	Из текста удален тематический раздел, выходящий за рамки эксплуатации и технического обслуживания.	Поддержка изделия
Демонтаж гидромотора привода ножа	Из текста удален тематический раздел, выходящий за рамки эксплуатации и технического обслуживания.	Поддержка изделия
Монтаж гидромотора привода ножа	Из текста удален тематический раздел, выходящий за рамки эксплуатации и технического обслуживания.	Поддержка изделия
Третья страница обложки	Уточнен объем заправки маслом главного и комплектного редукторов.	Поддержка изделия

Модель и серийный номер

Запишите модель, серийный номер, год выпуска жатки, копирующего модуля и опорно-транспортных колес (если они установлены) в отведенных для этого местах.

Гибкая жатка FlexDraper серии® FD2

Модель жатки: _____

Серийный номер: _____

Модельный год: _____

Табличка с серийным номером (A) жатки находится в ее задней части рядом с левой боковиной.

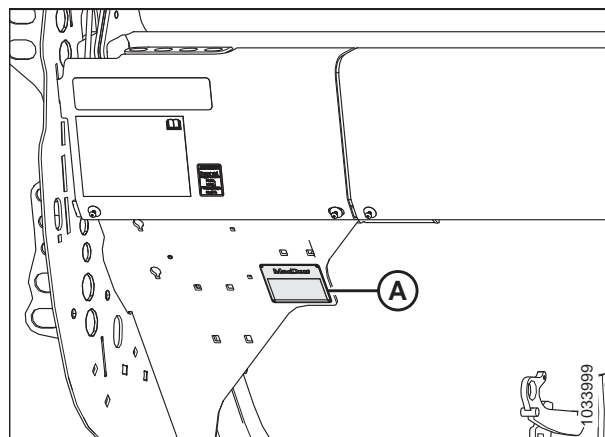


Рисунок 2: Расположение таблички с серийным номером жатки

Копирующий модуль FM200 для комбайна

Серийный номер: _____

Модельный год: _____

Табличка с серийным номером (A) копирующего модуля располагается сверху на его левой стороне.

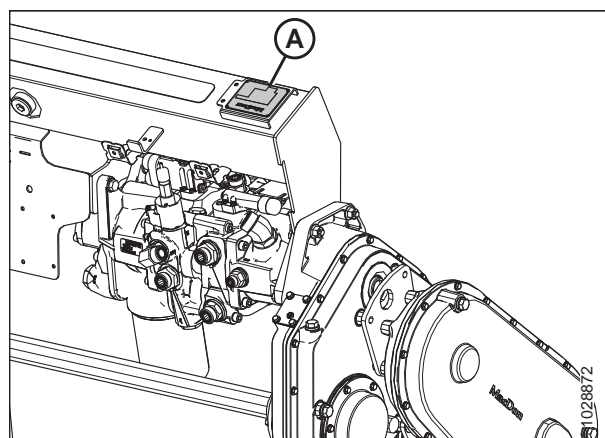


Рисунок 3: Местоположение таблички с серийным номером копирующего модуля

Опция транспортного средства EasyMove™

Серийный номер: _____

Модельный год: _____

Табличка (A) с серийным номером транспортного средства EasyMove™ располагается на правой оси.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта опция относится к дополнительным и может отсутствовать в данной комплектации.

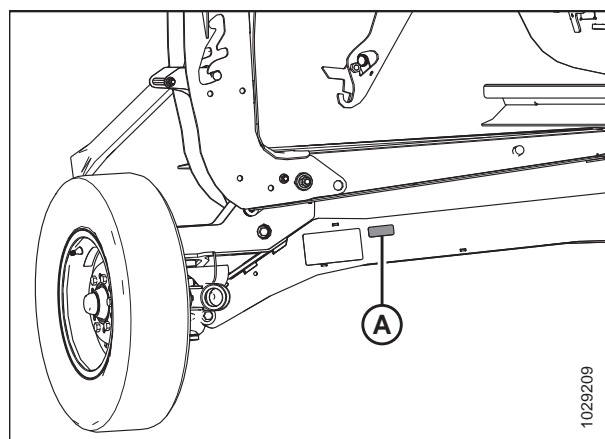


Рисунок 4: Опция транспортного средства EasyMove™

Декларация соответствия	i
Введение	v
Описание изменений	vii
Модель и серийный номер	xi
Глава 1: Безопасность	1
1.1 Предупреждающие символы по технике безопасности	1
1.2 Сигнальные слова	2
1.3 Общие правила безопасности	3
1.4 Меры безопасности при техобслуживании	6
1.5 Меры безопасности при работе с гидросистемой	8
1.6 Предупреждающие знаки	9
1.6.1 Размещение наклеек по безопасности	9
1.7 Расположение предупреждающих знаков	10
1.8 Расшифровка предупреждающих знаков	14
Глава 2: Обзор продукта	23
2.1 Определения	23
2.2 Технические характеристики жатки FlexDraper серии FD2 и * и копирующего модуля FM200	25
2.3 Размеры гибкой жатки FlexDraper серии FD2 *	28
2.4 Идентификация компонентов жатки серии FD2 FlexDraper*	29
2.5 Идентификация компонентов копирующего модуля FM200	30
Глава 3: Эксплуатация	33
3.1 Ответственность владельца/оператора	33
3.2 Безопасность при эксплуатации	34
3.2.1 Предохранительные упоры жатки	35
3.2.2 Предохранительные упоры мотовила	35
Фиксация предохранительных упоров мотовила	35
Отпускание предохранительных упоров мотовила	37
3.2.3 Боковые щитки жатки	38
Открытие боковых щитков жатки	38
Закрытие боковых щитков жатки	39
Проверка и регулировка боковых щитков жатки	40
Снятие боковых щитков жатки	42
Установка боковых щитков жатки	43
3.2.4 Защитный кожух привода мотовила	43
Снятие крышки привода мотовила	43
Установка крышки привода мотовила	45
3.2.5 Крышка гибкого соединения	46
Снятие внутренних крышек гибкого соединения	46
Установка внутренних крышек гибкого соединения	47
3.2.6 Ежедневная проверка перед запуском	48
3.3 Период обкатки	49
3.4 Останов комбайна	50

3.5	Органы управления в кабине.....	51
3.6	Подготовка жатки к работе.....	52
3.6.1	Навесное оборудование жатки	52
3.6.2	Настройки жатки	52
3.6.3	Оптимизация жатки для прямого комбайнирования рапса	67
	Проверка и регулировка пружин подающего шнека.....	67
3.6.4	Настройки мотовила	69
3.7	Эксплуатационные переменные жатки.....	72
3.7.1	Срезание над уровнем почвы	72
	Регулировка стабилизирующих колес	73
	Регулировка опорно-транспортных колес EasyMove™	74
	Регулировка колес ContourMax™ ножным переключателем.....	75
	Регулировка колес ContourMax™ при помощи интеграционного комплекта Claas.....	76
	Регулировка колес ContourMax™ при помощи интеграционного комплекта John Deere	78
	Выбор функции по умолчанию для многофункционального тумблерного переключателя (с интеграционным комплектом CLAAS).....	78
3.7.2	Срезание по давлению на почву.....	80
	Регулировка внутренних копирующих башмаков	80
	Регулировка внешних копирующих башмаков	81
3.7.3	Флотация жатки.....	82
	Проверка и регулировка флотации жатки.....	83
	Изменение конфигурации пружин флотации. Подтверждение типа рычага флотации	87
	Запирание/открытие флотации жатки	98
	Запирание/отпирание крыльев жатки	99
	Эксплуатация в гибком режиме	101
	Эксплуатация в жестком режиме	103
	Отключение ограничителя выгиба гибкой жатки.....	104
	Подключение ограничителя выгиба гибкой жатки	105
3.7.4	Проверка и регулировка балансировки крыльев	106
3.7.5	Угол атаки жатки	111
	Регулировка угла атаки жатки из комбайна	112
3.7.6	Скорость мотовила	119
	Приводные звездочки мотовила (дополнительные).....	120
3.7.7	Путевая скорость	121
3.7.8	Скорость боковых полотен	122
	Регулировка скорости боковых полотен.....	123
	Скорость подающего полотна	124
3.7.9	Данные о скорости ножа	124
	Проверка скорости ножа.....	125
3.7.10	Высота мотовила	126
	Проверка и регулировка датчика высоты мотовила.....	127
	Замена датчика высоты мотовила	130
3.7.11	Продольное положение мотовила	131
	Регулировка продольного положения мотовила.....	132
	Регулировка положения цилиндров продольного смещения — сдвоенное мотовило.....	132
	Регулировка положения цилиндров продольного перемещения — тройное мотовило.....	136
	Проверка и регулировка датчика продольного положения	139
3.7.12	Агрессивность пальцев мотовила	141
	Настройки эксцентрика мотовила	142
	Регулировка эксцентрика мотовила.....	144

3.7.13	Верхний поперечный шнек	146
	Регулировка положения верхнего поперечного шнека	146
	Проверка верхнего поперечного шнека на присутствие помех	148
3.7.14	Делители культур	149
	Снятие делителей культур	149
	Установка делителей	151
3.7.15	Стержни делителя культур	152
	Снятие стержней делителя	153
	Установка стержней делителя	154
	Делители для скашивания риса (дополнительное оборудование)	154
3.7.16	Регулировка положения шнека	155
3.8	работы автоматического контроля высоты жатки	158
3.8.1	Работа датчика	159
3.8.2	Диапазон выходных напряжений датчика: требования к комбайну	161
3.8.3	Проверка пределов напряжения вручную	162
3.8.4	Замена датчика высоты флотации	165
3.8.5	Адаптер 10 В (MD № В7241) — только комбайны New Holland	167
3.8.6	Комбайны серии IDEAL™	167
	Настройка жатки — серия IDEAL™	167
	Установка минимальной скорости и калибровка мотвила — серия IDEAL™	172
	Настройка органов автоматического управления жатки — серия IDEAL™	173
	Калибровка жатки — серия IDEAL™	175
	Эксплуатация жатки — серия IDEAL™	177
	Просмотр настроек жатки во время работы — серия IDEAL™	179
3.8.7	Комбайны среднего класса серий Case IH 130 и 140	180
	Настройка параметров жатки на дисплее комбайна: Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140	180
	Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140	182
	Калибровка автоматического контроля высоты жатки: Case IH 5130/6130/7130, 5140/6140/7140	185
	Установка предварительной высоты среза: Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140	186
3.8.8	Комбайны Case IH серий, 120, 230, 240 и 250	189
	Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: Case IH, 120, 230, 240 и 250	189
	Калибровка автоматического контроля высоты жатки: комбайны Case IH серий 120, 230, 240 и 250	191
	Калибровка системы автоматического контроля высоты жатки: комбайны Case IH с ПО версии 28.00 или более новой	195
	Проверка напряжения датчика высоты мотвила: комбайны Case IH	199
	Установка предварительной высоты среза: комбайны Case IH серии, 120, 230, 240 и 250	200
3.8.9	Комбайны Challenger® и Massey Ferguson® серий 6 и 7	202
	Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: Challenger® и Massey Ferguson®	202
	Подключение автоматического контроля высоты жатки: Challenger® и Massey Ferguson®	204
	Калибровка автоматического контроля высоты жатки: Challenger® и Massey Ferguson®	204
	Регулировка высоты жатки: Challenger® и Massey Ferguson®	207
	Регулировка скорости подъема/опускания жатки: Challenger® и Massey Ferguson®	208
	Настройка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: Challenger® и Massey Ferguson®	209
3.8.10	Комбайны CLAAS серии 500	210
	Калибровка автоматического контроля высоты жатки: CLAAS серии 500	210
	Установка высоты среза: CLAAS серии 500	212

Установка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: CLAAS серии 500.....	214
Регулировка автоматического контроля скорости мотовила: CLAAS серии 500	217
3.8.11 Комбайны CLAAS серий 600 и 700	220
Калибровка автоматического контроля высоты жатки: CLAAS серий 600 и 700	220
Установка высоты среза: CLAAS серий 600 и 700	223
Установка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: CLAAS серий 600 и 700	223
Регулировка автоматического контроля скорости мотовила: CLAAS серий 600 и 700	225
Калибровка датчика высоты мотовила и датчика продольного положения мотовила — серии CLAAS 600 и 700	226
Регулировка автоматического контроля высоты мотовила: CLAAS серий 600 и 700	229
3.8.12 комбайны CLAAS серий 7000/8000	230
Настройка жатки – CLAAS серий 7000/8000	230
Калибровка автоматического контроля высоты жатки: CLAAS серий 7000/8000	232
Настройка среза и настройки мотовила по высоте – CLAAS серий 7000/8000	234
Установка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: CLAAS серий 7000/8000	235
Регулировка автоматического контроля скорости мотовила: CLAAS серий 7000/8000.....	237
Калибровка датчика высоты мотовила и датчика продольного положения мотовила — серии CLAAS 7000/8000.....	238
3.8.13 Комбайны Gleaner серий R65/R66/R75/R76 и S.....	240
Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: Gleaner R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.....	240
Подключение автоматического контроля высоты жатки: Gleaner серий R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.	242
Калибровка автоматического контроля высоты жатки: Gleaner R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.....	244
Отключение гидроаккумулятора: Gleaner серий R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.....	246
Регулировка скорости подъема/опускания жатки: Gleaner серий R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.....	246
Регулирование давления на грунт: Gleaner серий R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г. серии S	247
Регулировка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: Gleaner R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.	247
Поиск и устранение неисправностей при предупредительных сигналах и сбоях во время диагностики: Gleaner R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.....	248
3.8.14 Комбайны Gleaner серии S9	250
Настройка жатки: Gleaner серии S9	250
Установка минимальной скорости и калибровка мотовила: Gleaner серии S9	254
Настройка органов автоматического управления жатки: Gleaner серии S9.....	256
Калибровка автоматического контроля высоты жатки: Gleaner серии S9	258
Использование автоматического контроля высоты жатки: Gleaner серии S9	262
Просмотр настроек жатки во время работы - серия Gleaner S9.....	263
3.8.15 Комбайны John Deere серии 70	265
Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: John Deere серии 70	265
Калибровка скорости наклонной камеры: John Deere серии 70	268
Регулировка скорости подъема/опускания жатки вручную: John Deere серии 70	268
Калибровка автоматического контроля высоты жатки: John Deere серии 70.....	269
Установка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: John Deere серии 70	271
3.8.16 Комбайны John Deere серий S и T	272
Проверка диапазона напряжения из кабины комбайна: John Deere серий S и T	272
Регулировка скорости подъема/опускания жатки вручную: John Deere серий S и T.....	275

Калибровка автоматического контроля высоты жатки: John Deere серий S и T	277
Настройка чувствительности системы автоматического контроля высоты жатки: John Deere серий S и T	280
Предустановка высоты среза: John Deere серий S и T	281
Калибровка диапазона продольного наклона наклонной камеры: John Deere серий S и T.....	284
Проверка диапазона напряжений датчика высоты мотвила: John Deere серий S и T	286
Калибровка датчика высоты мотвила и датчика продольного положения мотвила — John Deere серии S и T	288
3.8.17 Комбайны John Deere серии S7.....	291
Подготовка жатки к работе: John Deere серии S7	291
Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: John Deere серии S7	295
Калибровка наклонной камеры: John Deere серии S7	297
Калибровка жатки: John Deere серии S7.....	300
3.8.18 Комбайны New Holland – серия CR/CX – 2014 год и ранее	303
Проверка диапазона напряжения из кабины комбайна: New Holland серии CR/CX	303
Настройка системы автоматического контроля высоты жатки: New Holland серии CR/CX.....	306
Калибровка автоматического контроля высоты жатки: New Holland серии CR/CX	307
Калибровка максимальной высоты стерни – серия New Holland CR/CX.....	308
Регулировка скорости подъема жатки: New Holland серии CR/CX.....	309
Настройка скорости опускания жатки: New Holland серии CR/CX	310
Настройка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: New Holland серии CR/CX	311
Установка заранее заданной высоты скашивания: New Holland серии CR/CX.....	311
3.8.19 Комбайны New Holland: серия CR, 2015-й и последующие модельные годы.....	313
Проверка диапазона напряжения из кабины комбайна: New Holland серии CR.....	313
Настройка системы автоматического контроля высоты жатки: New Holland серии CR	316
Калибровка автоматического контроля высоты жатки: New Holland серии CR	319
Калибровка датчика высоты мотвила и датчика продольного положения мотвила — New Holland серии CR.....	322
Проверка напряжения датчика высоты мотвила: New Holland серии CR	324
Установка заранее заданной высоты скашивания: New Holland серии CR	325
Установка максимальной рабочей высоты: New Holland серии CR	327
Настройка продольного положения мотвила, наклона жатки и типа жатки: New Holland серии CR	328
3.9 Выравнивание жатки	330
3.10 Очистка ножевого бруса от забившейся массы	333
3.11 Очистка от скопившейся массы подающего полотна копирующего модуля.....	334
3.12 Транспортировка жатки	335
3.12.1 Транспортировка жатки на комбайне	335
3.12.2 Буксировка.....	336
Крепление жатки к буксирующему транспортному средству	336
Буксировка жатки.....	336
3.12.3 Перевод из транспортировочного в рабочее положение (опция)	337
Перевод левого внешнего колеса из транспортного в рабочее положение — ContourMax™ (опция)	337
Снятие буксирной тяги	338
Хранение буксирной тяги	341
Перевод передних (левых) колес в рабочее положение	342
Перевод задних (правых) колес в рабочее положение	345
3.12.4 Перевод из рабочего в транспортное положение (опция).....	347
Перевод левого внешнего колеса из рабочего в транспортное положение	347
Перевод передних (левых) колес в транспортировочное положение	348

Перевод задних (правых) колес в транспортировочное положение	349
Извлечение буксирной тяги из места хранения	351
Закрепление буксирной тяги	352
3.13 Постановка жатки на хранение	356
Глава 4: Присоединение и отсоединение жатки	357
4.1 Конфигурация подающего шнека FM200.....	357
4.1.1 Узкая конфигурация: витки шнека	360
4.1.2 Средняя конфигурация: витки шнека	363
4.1.3 Широкая конфигурация: витки шнека	365
4.1.4 Сверхузкая конфигурация: витки шнека	368
4.1.5 Сверхширокая конфигурация — виток шнека.....	372
4.1.6 Снятие привинчиваемого витка.....	373
4.1.7 Установка привинчиваемого витка	375
4.1.8 Установка дополнительного привинчиваемого витка: только сверхузкая конфигурация	379
4.1.9 Снятие пальцев подающего шнека	382
4.1.10 Установка пальцев подающего шнека	384
4.2 Настройка FM200	386
4.2.1 Использование витков шнека.....	386
4.2.2 Использование чистиков	386
4.3 Комбайны AGCO Challenger®, Gleaner и Massey Ferguson®	387
4.3.1 Установка жатки на комбайн AGCO Challenger®, Gleaner или Massey Ferguson®	387
4.3.2 Отсоединение жатки от комбайна Challenger®, Gleaner или Massey Ferguson®	391
4.4 Комбайны серии IDEAL™	395
4.4.1 Присоединение жатки к комбайну серии IDEAL™	395
4.4.2 Отсоединение жатки от комбайна серии IDEAL™	397
4.5 Комбайны Case IH	400
4.5.1 Присоединение жатки к комбайну Case IH	400
4.5.2 Отсоединение жатки от комбайна Case IH	403
4.6 Комбайны CLAAS	407
4.6.1 Присоединение жатки к комбайну CLAAS	407
4.6.2 Отсоединение жатки от комбайна CLAAS.....	411
4.7 Комбайны John Deere	415
4.7.1 Присоединение жатки к комбайну John Deere	415
4.7.2 Отсоединение жатки от комбайна John Deere.....	418
4.8 Комбайны New Holland	422
4.8.1 Присоединение жатки к комбайну New Holland CR/CX.....	422
4.8.2 Отсоединение жатки от комбайна New Holland CR/CX	425
4.8.3 Дефлекторы наклонной камеры CR	430
4.9 Присоединение и отсоединение жатки к копирующему модулю FM200	431
4.9.1 Отсоединение жатки от копирующего модуля FM200	431
4.9.2 Присоединение жатки к копирующему модулю FM200.....	437
4.10 Установка на комбайн карданного вала для работы под наклоном	442

4.11 Снятие с комбайна карданного вала для работы под наклоном	443
Глава 5: Техническое и сервисное обслуживание	445
5.1 Подготовка машины к сервисному обслуживанию.....	445
5.2 Требования к техническому обслуживанию	446
5.2.1 График/ведомость технического обслуживания	446
5.2.2 Проверка при обкатке.....	449
5.2.3 Обслуживание перед началом сезона.....	450
5.2.4 Обслуживание по окончании сезона.....	450
5.2.5 Проверка гидравлических шлангов и трубопроводов	451
5.3 Смазка и обслуживание	452
5.3.1 Периодичность смазки	452
Каждые 10 часов	452
Каждые 25 часов	453
Каждые 50 часов	453
Каждые 100 часов	457
Каждые 250 часов	459
Каждые 500 часов	460
5.3.2 Процедура заправки консистентной смазкой.....	461
5.3.3 Смазка приводной цепи мотoviла.....	462
5.3.4 Смазка приводной цепи шнека	462
5.3.5 Смазка главного редуктора привода жатки.....	464
Проверка уровня масла в главном редукторе привода жатки.....	464
Долив масла в главный редуктор привода жатки.....	465
Замена масла в главном редукторе привода жатки.....	465
5.3.6 Смазка комплектного редуктора привода жатки	466
Проверка уровня масла в комплектном редукторе привода жатки	466
Долив масла в комплектный редуктор привода жатки	467
Замена масла в комплектном редукторе привода жатки	468
5.4 Гидравлическое оборудование	469
5.4.1 Проверка уровня масла в гидравлическом баке.....	469
5.4.2 Долив масла в гидравлический бак	469
5.4.3 Замена масла в гидравлическом баке.....	470
5.4.4 Замена масляного фильтра	471
5.5 Электрическая система	472
5.5.1 Замена ламп осветительных приборов	472
5.6 Привод жатки	473
5.6.1 Снятие карданного вала, соединяющего копирующий модуль с комбайном	473
5.6.2 Установка карданного вала, соединяющего копирующий модуль с комбайном.....	475
5.6.3 Снятие кожуха кардана привода жатки	477
5.6.4 Установка кожуха кардана привода жатки.....	479
5.6.5 Регулировка натяжения цепи — главный редуктор.....	481
5.6.6 Регулировка натяжения цепи — комплектный редуктор	483
5.7 Шнек	485
5.7.1 Регулировка зазора между подающим шнеком и поддоном	485
5.7.2 Проверка натяжения цепи подающего шнека	487

Проверка натяжения цепи привода подающего шнека. Быстрый способ	488
Проверка натяжения цепи привода подающего шнека. Обстоятельный способ	489
5.7.3 Снятие приводной цепи шнека.....	491
5.7.4 Установка приводной цепи шнека	495
5.7.5 Регулировка натяжения цепи привода подающего шнека	498
5.7.6 Использование витков шнека.....	500
5.7.7 Пальцы шнека	501
Снятие пальцев подающего шнека	501
Установка пальцев подающего шнека.....	503
Проверка синхронизации пальцев шнека.....	506
Регулировка синхронизации пальцев шнека.....	507
5.8 Нож	509
5.8.1 Замена сегмента ножа	509
5.8.2 Снятие ножа.....	511
5.8.3 Снятие подшипника головки ножа.....	512
5.8.4 Установка подшипника головки ножа	513
5.8.5 Установка ножа	513
5.8.6 Запасные ножи.....	515
5.8.7 Заостренные противорежущие пальцы и прижимы.....	516
Заостренные противорежущие пальцы на жатке с одинарным ножом.....	517
Заостренные противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD235.....	518
Заостренные противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD240.....	519
Заостренные противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD241.....	520
Заостренные противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD245.....	521
Заостренные противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD250.....	522
Регулировка противорежущих пальцев ножа и пальцевого бруса.....	523
Замена заостренных противорежущих пальцев	525
Проверка прижима — заостренные противорежущие пальцы	527
Регулировка прижима — заостренные противорежущие пальцы.....	528
Замена заостренного центрального противорежущего пальца — двойной нож	529
Проверка центрального прижима — заостренные противорежущие пальцы	532
Регулировка центрального прижима — заостренные противорежущие пальцы	533
5.8.8 Укороченные противорежущие пальцы и прижимы	533
Короткие противорежущие пальцы на жатках с одинарным ножом.....	535
Короткие противорежущие пальцы на жатках с двойным ножом — все модели кроме FD241	536
Короткие противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD241	537
Замена коротких противорежущих пальцев или концевых противорежущих пальцев.....	538
Проверка прижима — короткие противорежущие пальцы.....	540
Регулировка прижима — короткие противорежущие пальцы.....	541
Замена центрального противорежущего пальца — двойной нож	542
Проверка центрального прижима — короткие противорежущие пальцы	544
Регулировка центрального прижима — короткие противорежущие пальцы	545
5.8.9 Защита головки ножа	546
Установка защиты головки ножа	546
5.9 Приводная система ножа	548
5.9.1 Редуктор привода ножа.....	548
Проверка уровня масла в редукторе привода ножа	548
Проверка крепежных болтов	549
Замена масла в редукторе привода ножа	549

5.10	Подающее полотно	551
5.10.1	Замена подающего полотна	551
5.10.2	Проверка и регулировка натяжения подающего полотна	555
5.10.3	Приводной ролик подающего полотна	556
	Снятие приводного ролика подающего полотна	556
	Установка приводного ролика подающего полотна	559
	Снятие подшипника приводного ролика подающего полотна	560
	Установка подшипника приводного ролика подающего полотна	561
5.10.4	Натяжной ролик подающего полотна	562
	Снятие натяжного ролика подающего полотна	562
	Установка натяжного ролика подающего полотна	564
	Замена подшипника натяжного ролика подающего полотна	567
5.11	Опускание поддона подающей деки	571
5.12	Подъем поддона подающей деки	573
5.13	Проверка крюков держателя кулака	575
5.14	FM200 Чистики и дефлекторы	577
5.14.1	Снятие чистиков	577
5.14.2	Установка чистиков	577
5.14.3	Замена дефлекторов наклонной камеры на комбайнах New Holland CR	578
5.15	Боковые полотна жатки	580
5.15.1	Снятие боковых полотен	580
5.15.2	Установка боковых полотен	581
5.15.3	регулировка натяжения бокового полотна	582
5.15.4	Регулировка контроля отклонения бокового полотна	584
5.15.5	Осмотр подшипника ролика полотна	586
5.15.6	Снятие натяжного ролика деки бокового полотна	586
5.15.7	Замена подшипника натяжного ролика деки бокового полотна	588
5.15.8	Установка натяжного ролика деки бокового полотна	590
5.15.9	Снятие приводного ролика бокового полотна	591
5.15.10	Замена подшипника приводного ролика бокового полотна	594
5.15.11	Установка приводного ролика бокового полотна	596
5.16	Мотовило	598
5.16.1	Зазор между мотовилом и ножевым брусом	598
	Измерение зазора мотовила	598
	Регулировка зазора между мотовилом и ножевым брусом	602
5.16.2	Выгиб мотовила	605
	Регулировка выгиба мотовила	605
5.16.3	Центровка мотовила	605
5.16.4	Пальцы граблины	606
	Снятие стальных пальцев	606
	Установка стальных пальцев	607
	Снятие пластмассовых пальцев	608
	Установка пластмассовых пальцев	609
5.16.5	Втулки граблины	610
	Снятие втулок с мотовил	610
	Установка втулок на мотовила	615

5.16.6 Боковые щитки мотовила	621
Замена боковых щитков мотовила на внешней стороне эксцентрика	622
Замена боковых щитков мотовила на внутренней стороне эксцентрика	624
Замена боковых щитков мотовила на внешней стороне хвостовика	626
Замена боковых щитков мотовила на внутренней стороне хвостовика	627
Замена опор боковых щитков мотовила	630
5.17 Привод мотовила	632
5.17.1 Цепь привода мотовила	632
Ослабление приводной цепи мотовила	632
Подтягивание приводной цепи мотовила	633
5.17.2 Ведущая звездочка мотовила	635
Снятие одиночной звездочки привода мотовила	635
Установка одиночной звездочки привода мотовила	636
5.17.3 Изменение положения цепи привода мотовила с установкой двухскоростного комплекта	636
5.17.4 Сдвоенное мотовило или строенное мотовило	637
Снятие крестовина привода сдвоенного или строенного мотовила	637
Установка крестовины сдвоенного или строенного мотовила	639
5.17.5 Мотор привода мотовила	640
Снятие мотора привода мотовила	640
Установка мотора привода мотовила	641
5.17.6 Замена приводной цепи	643
5.17.7 Датчик скорости мотовила	644
Замена датчика скорости мотовила AGCO	645
Замена датчика скорости мотовила John Deere	646
Замена датчика скорости мотовила CLAAS	647
5.18 Транспортная система (опция)	648
5.18.1 Проверка момента затяжки колесного болта	648
5.18.2 Проверка моментов затяжки болтов транспортной системы	648
5.18.3 Проверка давления воздуха в шинах	650
5.18.4 Изменение сцепки на буксирной тяги с кольцевой на вилочную	651
5.18.5 Изменение сцепки на буксирной тяги с вилочной на кольцевую	653
5.19 Копирующие колеса (дополнительное оборудование)	656
5.19.1 Смазка осей копирующих колес	656
Глава 6: Опции и навесное оборудование	659
6.1 Комплекты подачи срезанной культуры	659
6.1.1 Комплект стеблеподъемников	659
6.1.2 Комплект стеллажей для хранения стеблеподъемников	659
6.1.3 Комплект кронштейнов для хранения делителей	660
6.1.4 Комплект делителей для скашивания риса	660
6.1.5 Полный комплект разделительных уплотнений	661
6.1.6 Полноразмерный верхний поперечный шнек	661
6.2 Комплекты ножевого бруса	663
6.2.1 Комплект камнеуловителей	663
6.2.2 Комплект вертикальных ножей VertiBlade™	663
6.3 Комплекты копирующего модуля FM200	664
6.3.1 Комплект дополнительных износостойких витков подающего шнека	664

6.3.2 Комплект удлинителя гидравлического бака	664
6.3.3 Комплект чистиков	665
6.4 Комплекты жатки	666
6.4.1 Комплект копирующих колес ContourMax™	666
6.4.2 Комплект ножного переключателя ContourMax™	667
6.4.3 Транспортная система EasyMove™	668
6.4.4 Комплект стабилизации при работе под наклоном	668
6.4.5 Комплект стабилизирующих колес	669
6.4.6 Комплект стальных копирующих башмаков.....	669
6.4.7 Комплект фонарей для освещения стерни.....	670
Глава 7: Поиск и устранение неисправностей.....	671
7.1 Потери культуры на ножевом бруске	671
7.2 Скашивание и компоненты ножа	674
7.3 Подача материала мотовилом.....	678
7.4 Поиск и устранение неисправностей жатки и полотна.....	681
7.5 Уборка бобов.....	684
Глава 8: Ссылки.....	689
8.1 Спецификации моментов затяжки	689
8.1.1 Спецификации метрических болтов	689
8.1.2 Спецификации метрических болтов. Болтовое крепление в литом алюминии.....	691
8.1.3 Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом: регулируемые.....	692
8.1.4 Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом: нерегулируемые	695
8.1.5 Гидравлические фитинги с торцовым уплотнительным кольцом.....	696
8.1.6 Фитинги с конической трубной резьбой	697
8.2 Таблица перевода единиц измерений.....	699
Указатель.....	701
Рекомендованные жидкости и смазки	717

Глава 1: Безопасность

Знание и соблюдение правил техники безопасности помогут защитить обслуживающий персонал и окружающих.

1.1 Предупреждающие символы по технике безопасности

Предупреждающий знак указывает на важную информацию, связанную с техникой безопасности, в настоящем руководстве и на предупреждающих табличках, установленных на машине.

Символ означает:

- **ВНИМАНИЕ!**
- **СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ!**
- **ПОМНИТЕ О БЕЗОПАСНОСТИ!**

Внимательно прочтите надпись на предупреждающем знаке и следуйте ее предписаниям.

Правила техники безопасности важно соблюдать, т. к. аварии и несчастные случаи:

- несут угрозу жизни и здоровью;
- ведут к материальному ущербу;
- могут быть предотвращены.



Рисунок 1.1: Символ опасности

1.2 Сигнальные слова

Три сигнальных слова **ОПАСНОСТЬ**, **ВНИМАНИЕ** и **ОСТОРОЖНО** предупреждают об опасных ситуациях. Два сигнальных слова – **ВАЖНО** и **ПРИМЕЧАНИЕ** – указывают на информацию, не относящуюся к вопросам безопасности.

Сигнальные слова выбраны с учетом следующих рекомендаций.

ОПАСНО

Указывает на неизбежно опасную ситуацию, которая, если ее допустить, может привести к гибели или серьезной травме.

ОСТОРОЖНО

Означает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к гибели или серьезной травме. Также может использоваться для предупреждения об опасности в случае несоблюдения техники безопасности.

ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее допустить, может привести к травмам легкой или средней тяжести. Может использоваться для предупреждения об опасности в случае несоблюдения техники безопасности.

ВАЖНО:

Указывают на ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, может привести к неисправности или повреждению машины.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Содержат дополнительную информацию или совет.

1.3 Общие правила безопасности

Не забывайте о защите персонала во время сборки, эксплуатации и технического обслуживания машины.

ВНИМАНИЕ

Ниже приведены общие меры безопасности при ведении сельского хозяйства, которые следует включить в технологическую инструкцию для механизмов всех типов.

Надевайте соответствующую защитную одежду и используйте все необходимые для выполнения предстоящей работы средства индивидуальной защиты. **НЕ** рискуйте. Вам может потребоваться следующее.

- Каска
- Защитная обувь с нескользящей подошвой
- Защитные очки
- Защитные сверхпрочные рукавицы
- Оборудование для работы в условиях повышенной влажности окружающей среды
- Респиратор или фильтр-маска

Также примите следующие меры предосторожности.

- Помните, что воздействие громкого шума может привести к нарушению слуха. Для обеспечения защиты органов слуха от громкого шума используйте подходящие наушники или беруши.



Рисунок 1.2: Средства защиты



Рисунок 1.3: Средства защиты

- Приготовьте аптечку на случай экстренных ситуаций.
- Позаботьтесь о наличии в машине исправного огнетушителя. Ознакомьтесь с правилами его использования.
- Не разрешайте детям приближаться к механизмам.
- Помните, что аварии часто происходят, когда оператор устал или торопится. Не спеша, определите наиболее безопасный способ выполнения задачи. **НЕ** игнорируйте признаки усталости.

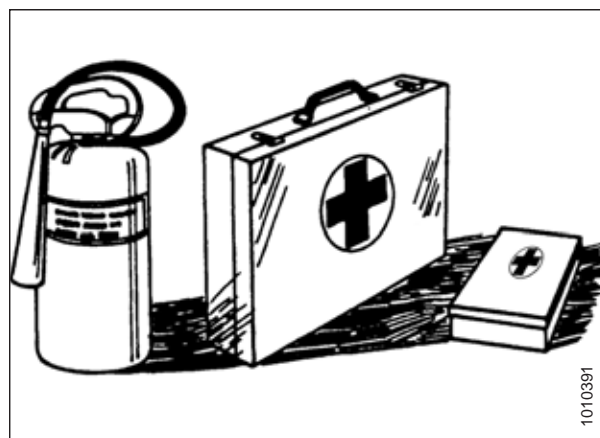


Рисунок 1.4: Средства защиты

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Одежда должна быть подобрана по размеру, длинные волосы следует убирать под головной убор. **НЕ** надевайте свободно висящие предметы, например шарфы или браслеты.
- Обеспечьте наличие всех ограждений. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** вносить изменения в средства защиты или снимать их. Проверьте, чтобы кожухи кардана привода жатки могли вращаться независимо от вала и свободно выдвигаться.
- Для обслуживания и ремонта используйте только те детали, которые изготовлены или одобрены производителем оборудования. Части от других производителей могут отличаться в части требований к прочности, конструкции и технике безопасности.



Рисунок 1.5: Безопасность при работе с оборудованием

- Берегите руки, ноги, одежду и волосы от попадания в движущиеся части. **НИКОГДА** не пытайтесь удалять помехи или застрявшие в механизме предметы при работающем двигателе.
- Изменять конструкцию машины **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**. Несанкционированные изменения могут повлиять на функциональность и/или безопасность машины. Также это может сократить срок службы агрегата.
- Во избежание травм или смертельных случаев в результате непроизвольного запуска машины **ВСЕГДА** глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания перед тем, как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

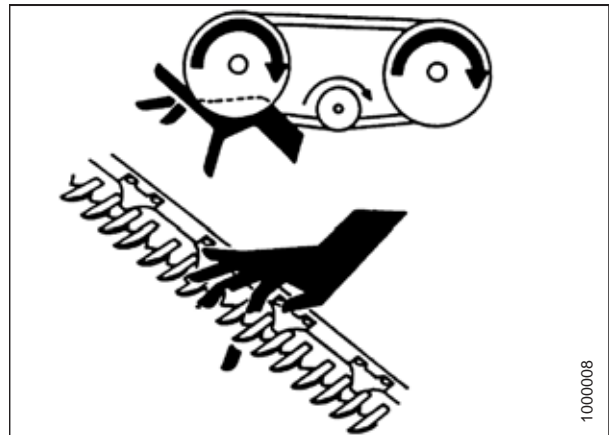


Рисунок 1.6: Безопасность при работе с оборудованием

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Участок, на котором выполняется техническое обслуживание машины, должен быть сухим и чистым. Мокрый и (или) замасленный пол может быть очень скользким. Следы влаги на полу могут быть опасными при работе с электрооборудованием. Убедитесь, что все электрические розетки и инструменты правильно заземлены.
- Обеспечьте хорошее освещение участка.
- Держите механизмы в чистоте. Солома и сечка на горячем двигателе являются источниками пожароопасности. **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** скоплений жидкой или консистентной смазки на площадках обслуживания, лестницах или устройствах управления и регулирования. Перед постановкой на хранение машины следует очистить.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать для очистки бензин, керосин или другие летучие вещества. Данные материалы токсичны и (или) огнеопасны.
- Ставя механизмы на хранение, накройте все острые или выступающие детали, чтобы предотвратить травмирование при случайном контакте.



Рисунок 1.7: Безопасность при работе с оборудованием

1.4 Меры безопасности при техобслуживании

Не забывайте о защите во время ремонта и обслуживания механизмов.

В целях соблюдения правил техники безопасности при техническом обслуживании машины выполните следующие действия.

- Изучите руководство по эксплуатации и все параграфы, связанные с безопасностью, прежде чем приступить к эксплуатации и (или) техническому обслуживанию машины.
- Перед проведением обслуживания, регулировок и (или) ремонта машины переведите все рычаги в нейтральное положение, заглушите двигатель, поставьте машину на стояночный тормоз, извлеките ключ зажигания и дождитесь остановки всех движущихся частей.
- Соблюдайте стандартные нормы ведения работ.
 - Участок технического обслуживания должен быть чистым и сухим.
 - Проверьте, чтобы электрические розетки и инструменты были правильно заземлены.
 - Обеспечьте хорошее освещение участка.
- Перед обслуживанием и (или) отсоединением агрегата сбросьте давление в гидравлических контурах.
- Перед подачей давления в гидросистему убедитесь, что все компоненты системы герметичны, а стальные трубы, шланги и соединения находятся в исправном состоянии.
- Берегите руки, ноги, одежду и волосы от попадания в движущиеся и (или) вращающиеся части.
- При выполнении технического обслуживания, ремонта или регулировок следите, чтобы поблизости не было посторонних, в особенности детей.
- Перед проведением работ под машиной установите транспортный стопор или поставьте под раму предохранительные упоры.
- Если обслуживанием машины одновременно занято более одного человека, помните, что проворачивание от руки карданного вала или другого узла с механическим приводом (например, чтобы открыть доступ к смазочному фитингу) приводит в движение приводимые компоненты в других местах (ремни, шкивы и ножи). Запрещается прикасаться к компонентам, работающим от привода.



Рисунок 1.8: Безопасность при работе с оборудованием

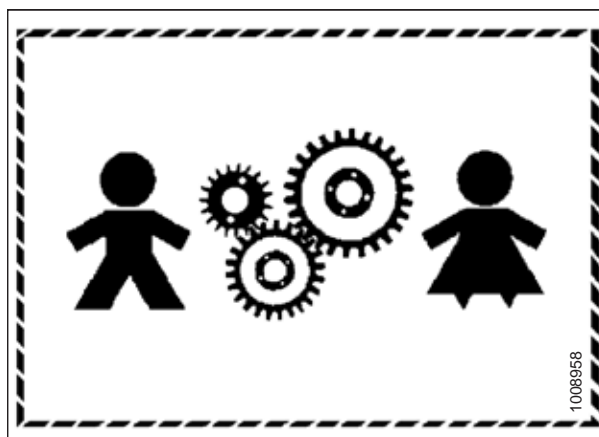


Рисунок 1.9: Оборудование НЕБЕЗОПАСНО для детей

БЕЗОПАСНОСТЬ

- При работе на машине надевайте средства защиты.
- При работе с деталями ножа, пользуйтесь защитными перчатками.



Рисунок 1.10: Средства защиты

1.5 Меры безопасности при работе с гидросистемой

Не забывайте о защите во время сборки, эксплуатации и технического обслуживания гидравлических узлов.

- Перед тем, как покинуть сиденье оператора, следует установить все органы управления гидросистемы в нейтральное положение.
- Следите, чтобы все компоненты гидросистемы были чистыми и исправными.
- Заменяйте все изношенные, поврежденные, сдавленные или перекрученные шланги, а также стальные трубки.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** выполнять ремонт гидравлических трубопроводов, соединений или шлангов подручными средствами с помощью клейкой ленты, хомутов, замазки или сварки. Гидравлическая система работает при очень высоком давлении. Отремонтированные подручными средствами детали могут неожиданно выйти из строя, что создаст опасную ситуацию.



Рисунок 1.11: Проверка наличия гидравлических течей

- При проверке отсутствия протечек жидкостей высокого давления используйте специальные средства защиты рук и глаз. Для выявления утечек используйте кусок картона, не пытайтесь обнаружить утечку руками.
- При получении травмы от направленного потока гидравлической жидкости высокого давления немедленно обратитесь за медицинской помощью. Повреждение кожи гидравлической жидкостью может вызвать инфекцию или токсическую реакцию.



Рисунок 1.12: Опасное давление гидравлической жидкости

- Перед тем как повысить давление в гидросистеме убедитесь, что все компоненты системы герметичны, а стальные трубы, шланги и соединения находятся в исправном состоянии.

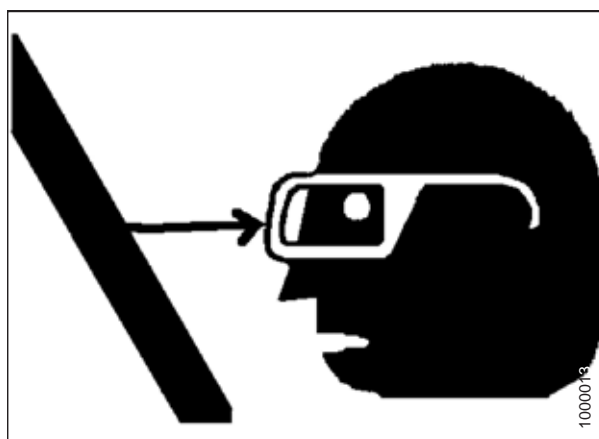


Рисунок 1.13: Безопасность при работе с оборудованием

1.6 Предупреждающие знаки

Предупреждающие таблички выполнены в виде наклеек, размещаемых на машине там, где есть опасность получения травм или где оператору, перед тем как воспользоваться элементами управления, необходимо принять дополнительные меры предосторожности. Как правило, они окрашиваются в желтый цвет.

- Следите, чтобы предупреждающие знаки всегда были чистыми и легко читались.
- Отсутствующие или неразборчивые знаки безопасности подлежат замене.
- При замене оригинальной детали, на которой находился предупреждающий знак, убедитесь, что на сменной детали имеется такой же предупреждающий знак.
- Сменные предупреждающие знаки можно приобрести в отделе запасных частей у дилера MacDon.

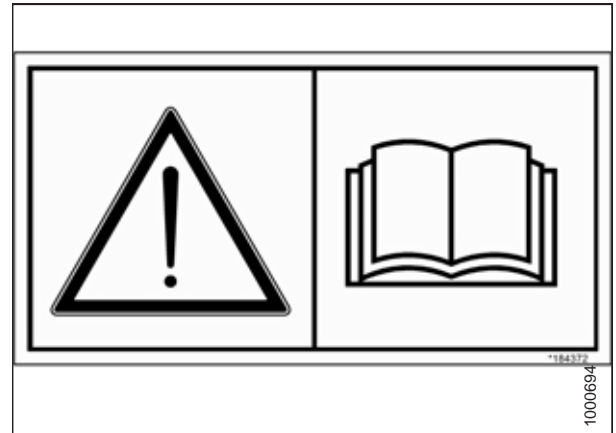


Рисунок 1.14: Наклейка руководства по эксплуатации

1.6.1 Размещение наклеек по безопасности

Поврежденные наклейки с предупреждающими надписями следует заменить.

1. Определите, где именно вы собираетесь разместить наклейку.
2. Очистите и высушите место нанесения.
3. Отделите подложку и отклейте небольшую часть.
4. Поместите наклейку на соответствующее место и медленно вытяните оставшуюся бумажную подложку, постепенно разглаживая наклейку.
5. Проколите небольшие воздушные карманы булавкой и разгладьте их.

1.7 Расположение предупреждающих знаков

Предупреждающие знаки и таблички (последние обычно окрашены в желтый цвет) размещаются на опасных для людей компонентах или в местах, где оператору перед использованием элементов управления необходимо принять дополнительные меры предосторожности.

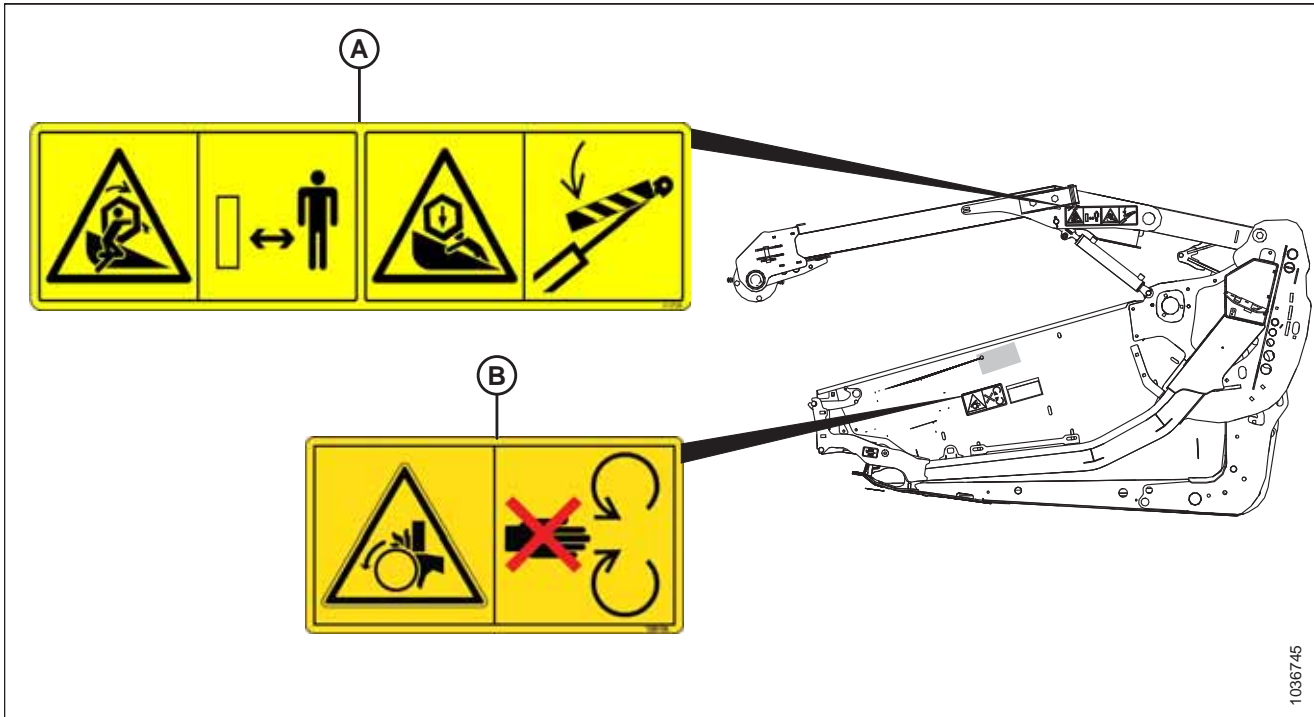


Рисунок 1.15: Рычаги мотовила и задний щиток

А — MD № 313726 – Внимание! Опасность затягивания под мотовило (в двух местах)

В — MD № 288195 – Опасно! Вращающиеся детали (в двух местах)

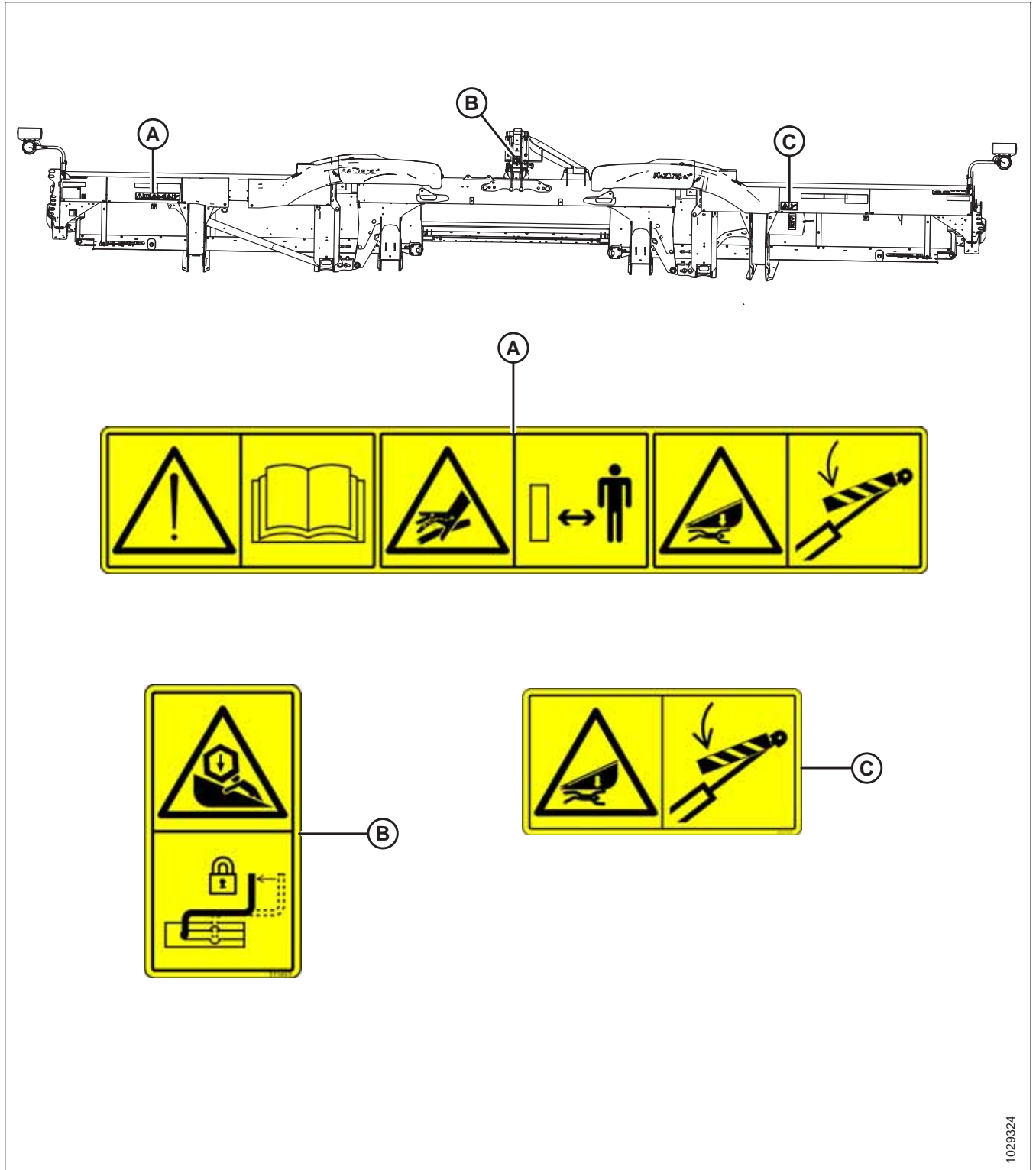


Рисунок 1.16: Задняя труба

A — MD № 313725 — Сверьтесь с инструкцией/Жидкость под высоким давлением/Внимание! Жатка

B — MD № 311493 — Замок предохранительного упора

C — MD № 313733 — Опасность раздавливания жаткой

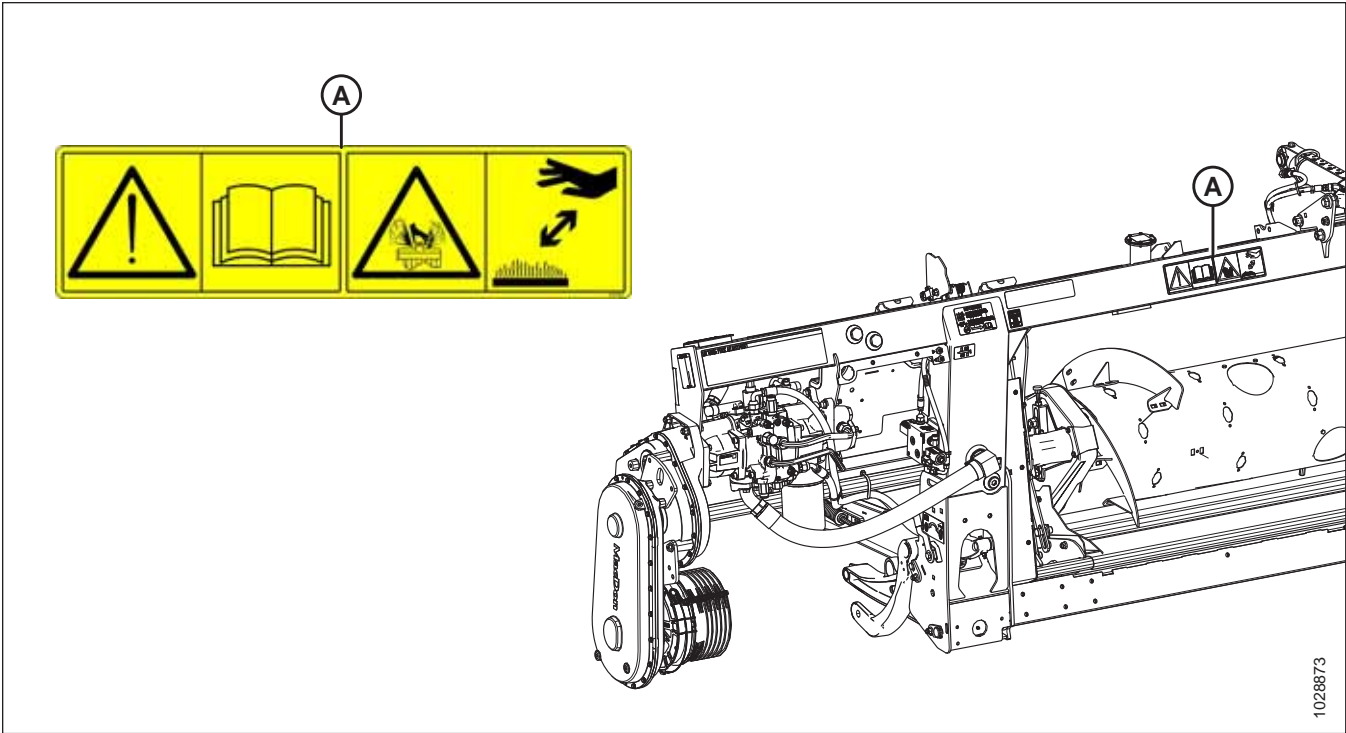


Рисунок 1.17: Копирующий модуль FM200

A — MD № 313728 — Сверьтесь с инструкцией/Опасность разбрызгивания жидкости

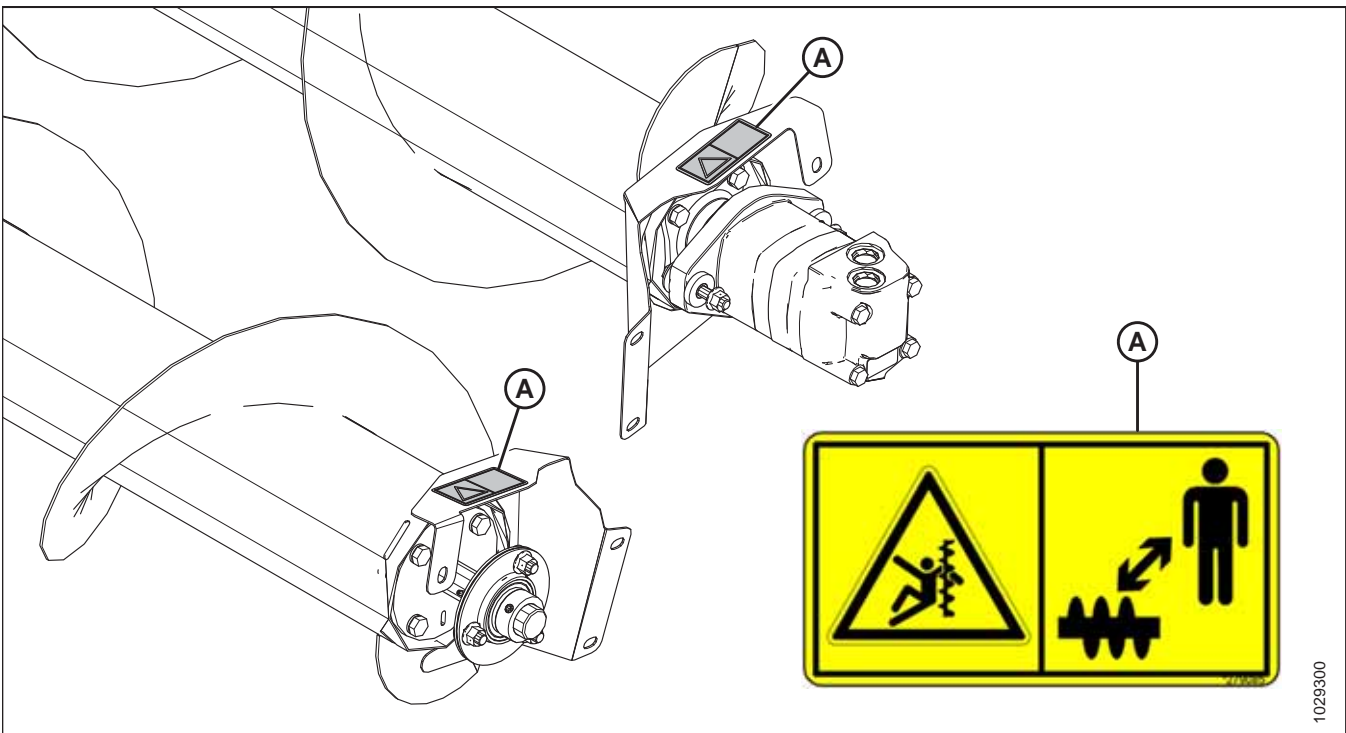
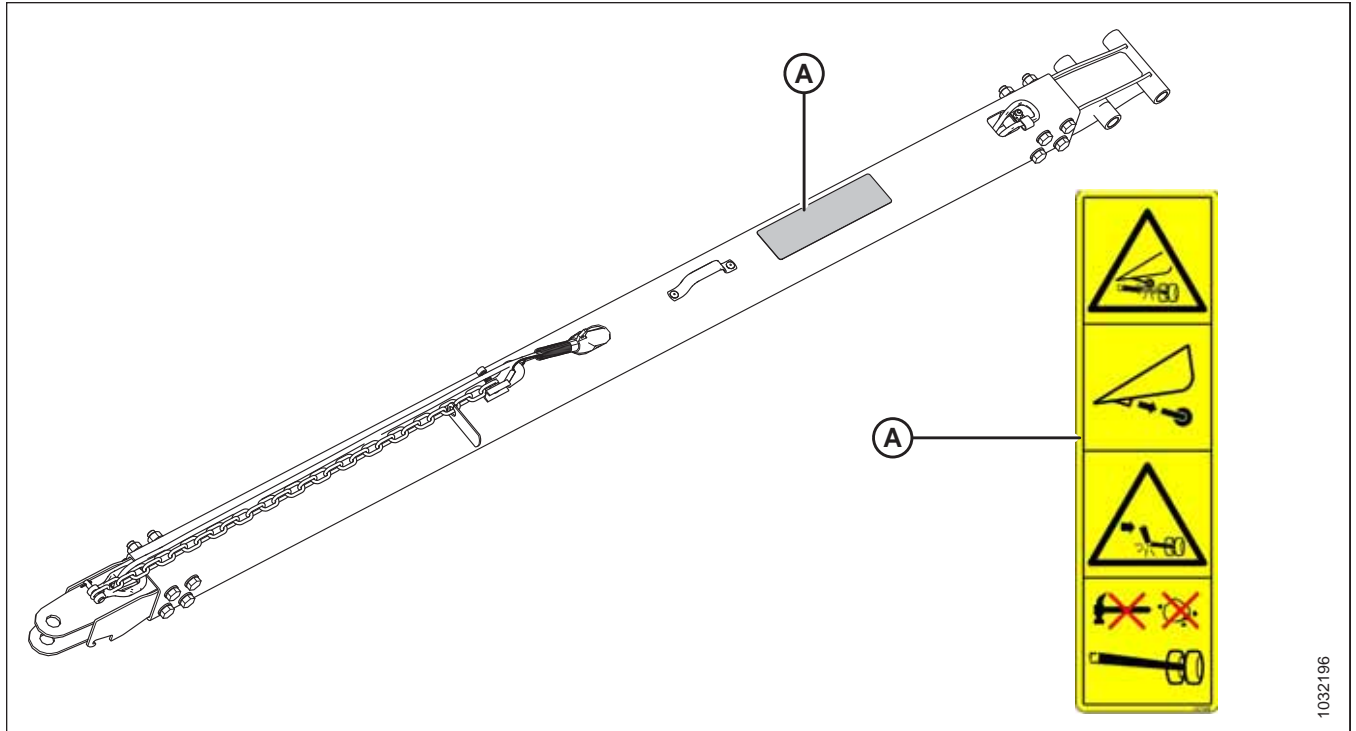


Рисунок 1.18: Верхний поперечный шнек

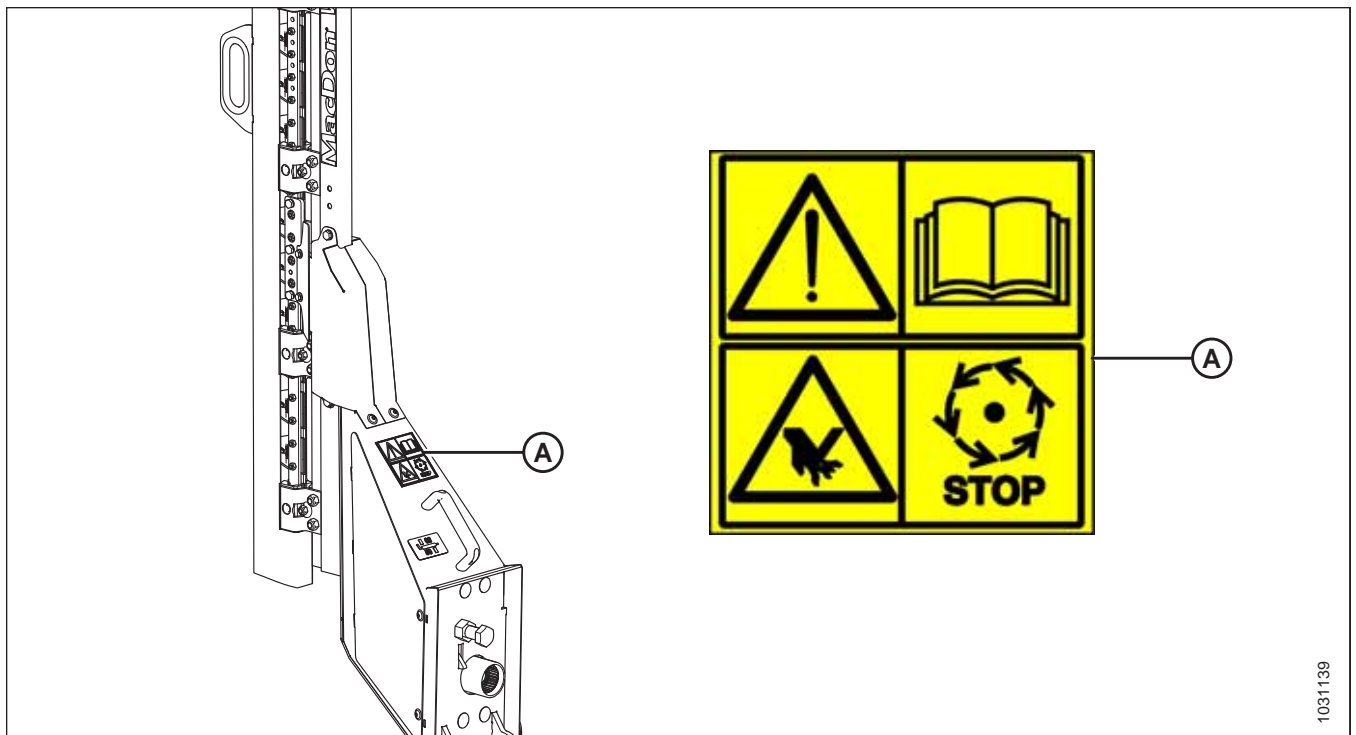
A — MD № 279085 — Осторожно! Шнек



1032196

Рисунок 1.19: Транспортная система EasyMove™ – буксирная тяга (на рисунке показана короткая тяга; длинная тяга выглядит аналогично)

A — MD № 327588 – Внимание! Опасность повреждения сцепного устройства



1031139

Рисунок 1.20: Вертикальный нож

A — MD № 313881 – Внимание! Нож

1.8 Расшифровка предупреждающих знаков

Позаботьтесь о том, чтобы знать и понимать значение всех предупредительных надписей, размещенный на машине.

MD № 174436

Опасность от масла под высоким давлением

ОСТОРОЖНО

Во избежание серьезных травм, гангрены или смерти соблюдайте следующие правила.

- **НЕ** подходите близко к местам протечек.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** проверять руками отсутствие протечек.
- Перед тем как ослабить фитинги, необходимо снизить нагрузку или сбросить гидравлическое давление.
- Масло под высоким давлением легко проникает под кожу, что может привести к серьезным травмам, гангрене или смерти.
- Получив травму, обратитесь за неотложной медицинской помощью. Для удаления масла требуется срочное хирургическое вмешательство.



Рисунок 1.21: MD № 174436

MD № 220799

Опасность потери управления

ОСТОРОЖНО

Во избежание тяжелых травм или смерти из-за потери управления придерживайтесь следующих рекомендаций.

- Убедитесь, что стопорный механизм буксирной тяги заблокирован.



Рисунок 1.22: MD № 220799

MD № 279085

Опасность затягивания под шнек

ОПАСНОСТЬ

Во избежание травм от вращающегося шнека:

- Не приближайтесь к шнеку при работе машины.
- Перед обслуживанием шнека заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
- **НЕ** касайтесь движущихся компонентов во время работы машины.



Рисунок 1.23: MD № 279085

БЕЗОПАСНОСТЬ

MD № 288195

Опасность защемления вращающимися деталями

ВНИМАНИЕ

Во избежание травм:

- Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания, затем откройте защитный кожух.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** выполнять работы со снятыми защитными панелями.



Рисунок 1.24: MD № 288195

MD № 311493

Отцентрируйте блокировки ограничителя

ОПАСНОСТЬ

- Полностью поднимите мотовило во избежание травм из-за его падения. Перед началом работ на мотовиле или под ним заглушите двигатель, извлеките ключ из замка зажигания и установите замок на каждом опорном рычаге мотовила.



Рисунок 1.25: MD № 311493

MD № 313725

Прочитайте руководство / Жидкость под высоким давлением / Опасность раздавливания жаткой

ОПАСНОСТЬ

Во избежание травм и смертельного исхода вследствие неправильной или небезопасной эксплуатации машины выполните следующие действия.

- Прочитайте руководство по эксплуатации и соблюдайте все инструкции по технике безопасности. При отсутствии руководства обратитесь к вашему дилеру.
- **НЕ** допускайте необученных лиц к эксплуатации машины.
- Ежегодно проводите инструктаж по технике безопасности со всеми операторами.
- Убедитесь, что все предупреждающие знаки установлены и хорошо видны.
- Перед запуском двигателя и во время работы убедитесь, что никто не находится в рабочей зоне машины.
- Не перевозите на машине посторонних.
- Следите, чтобы все защитные кожухи были на месте, и не приближайтесь к движущимся частям.
- Перед тем как покинуть место оператора, отключите привод жатки, установите трансмиссию в нейтральное положение и дождитесь полной остановки движения.
- Перед выполнением технического обслуживания, регулировки, смазки, очистки оборудования или засорившихся узлов заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
- Во время обслуживания агрегата в поднятом положении используйте предохранительные замки, препятствующие его опусканию.
- При движении по проезжей части используйте знак тихоходного транспортного средства и включите проблесковые предупредительные сигналы, если это не запрещено законом.

Во избежание травм или смертельного исхода вследствие падения с поднятой жатки сделайте следующее:

- Перед выполнением работ под жаткой полностью поднимите жатку, заглушите двигатель, извлеките ключ из замка зажигания и установите на комбайне механические упоры.
- Или перед обслуживанием опустите жатку на грунт, заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

ОСТОРОЖНО

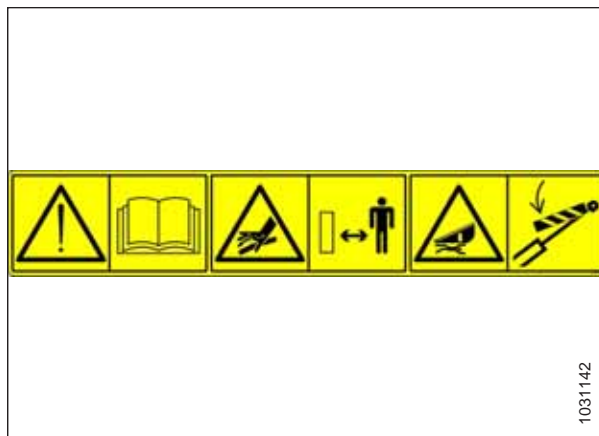


Рисунок 1.26: MD № 313725

1031142

БЕЗОПАСНОСТЬ

Во избежание серьезных травм, гангрены или смерти соблюдайте следующие правила.

- **НЕ** подходите близко к местам протечек.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** проверять руками отсутствие протечек.
- Перед тем как ослабить фитинги, необходимо снизить нагрузку или сбросить гидравлическое давление.
- Масло под высоким давлением легко проникает под кожу, что может привести к серьезным травмам, гангрене или смерти.
- Получив травму, обратитесь за неотложной медицинской помощью. Для удаления масла требуется срочное хирургическое вмешательство.

MD № 313726

Опасность затягивания под мотовило / Опасность раздавливания мотовилом

ОПАСНОСТЬ

- Для предотвращения травм от затягивания вращающимся мотовилом не приближайтесь к жатке во время работы машины.
- Во избежание травм от резкого опускания поднятого мотовила во время выполнения работ на нем или под ним полностью поднимите мотовило, заглушите двигатель, извлеките ключ и установите упоры на каждом опорном рычаге мотовила.



Рисунок 1.27: MD № 313726

БЕЗОПАСНОСТЬ

MD № 313728

Опасность общего характера, связанная с эксплуатацией и обслуживанием машины / Опасность разбрызгивания горячей жидкости

ОПАСНОСТЬ

Во избежание травм и смертельного исхода вследствие неправильной или небезопасной эксплуатации машины выполните следующие действия.

- Прочитайте руководство по эксплуатации и соблюдайте все инструкции по технике безопасности. При отсутствии руководства обратитесь к вашему дилеру.
- **НЕ** допускайте необученных лиц к эксплуатации машины.
- Ежегодно проводите инструктаж по технике безопасности со всеми операторами.
- Убедитесь, что все предупреждающие знаки установлены и хорошо видны.
- Перед запуском двигателя и во время работы убедитесь, что никто не находится в рабочей зоне машины.
- Не перевозите на машине посторонних.
- Следите, чтобы все защитные кожухи были на месте, и не приближайтесь к движущимся частям.
- Перед тем как покинуть место оператора, отключите привод жатки, установите трансмиссию в нейтральное положение и дождитесь полной остановки движения.
- Перед выполнением технического обслуживания, регулировки, смазки, очистки оборудования или засорившихся узлов заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
- Во время обслуживания агрегата в поднятом положении используйте предохранительные замки, препятствующие его опусканию.
- При движении по проезжей части используйте знак тихоходного транспортного средства и включите проблесковые предупредительные сигналы, если это не запрещено законом.

ВНИМАНИЕ

Во избежание травм от горячей жидкости:

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** снимать крышку заливной горловины при неостывшей машине.
- Перед снятием крышки заливной горловины дайте машине остыть.
- Жидкость находится под давлением и может быть горячей.

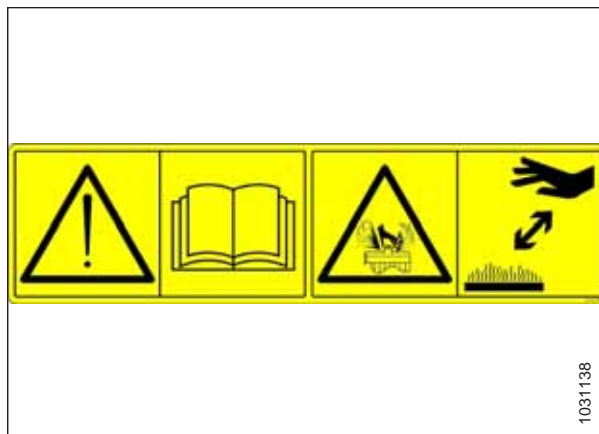


Рисунок 1.28: MD № 313728

MD № 313733

Опасность раздавливания жаткой

ОПАСНОСТЬ

Во избежание травм или смертельного исхода вследствие падения с поднятой жатки сделайте следующее:

- Перед выполнением работ под жаткой полностью поднимите жатку, заглушите двигатель, извлеките ключ из замка зажигания и установите на комбайне механические упоры.
- Или перед обслуживанием опустите жатку на грунт, заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.



Рисунок 1.29: MD № 313733

MD № 313881

Опасность общего характера, связанная с эксплуатацией и обслуживанием машины / Опасность травмирования режущими краями

ОПАСНОСТЬ

Во избежание травм и смертельного исхода вследствие неправильной или небезопасной эксплуатации машины выполните следующие действия.

- Прочитайте руководство по эксплуатации и соблюдайте все инструкции по технике безопасности. При отсутствии руководства обратитесь к вашему дилеру.
- **НЕ** допускайте необученных лиц к эксплуатации машины.
- Ежегодно проводите инструктаж по технике безопасности со всеми операторами.
- Убедитесь в наличии всех предупреждающих знаков, а также в том, что они хорошо видны и разборчивы.
- Перед запуском двигателя и во время работы убедитесь, что никто не находится в рабочей зоне машины.
- Не перевозите на машине посторонних.
- Следите, чтобы все защитные кожухи были на месте, и не приближайтесь к движущимся частям.
- Перед тем как покинуть место оператора, отключите привод жатки, установите трансмиссию в нейтральное положение и дождитесь полной остановки движения.
- Перед выполнением технического обслуживания, регулировки, смазки, очистки оборудования или засорившихся узлов заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
- Во время обслуживания агрегата в поднятом положении используйте предохранительные упоры, препятствующие его опусканию.
- При движении по проезжей части используйте знак тихоходного транспортного средства и включите проблесковые предупредительные сигналы, если это не запрещено законом.

ОСТОРОЖНО

Во избежание травмирования режущими краями:

- При работе с ножом надевайте плотные брезентовые или кожаные перчатки.
- Следите, чтобы во время снятия или проворачивания ножа рядом никого не было.



Рисунок 1.30: MD № 313881

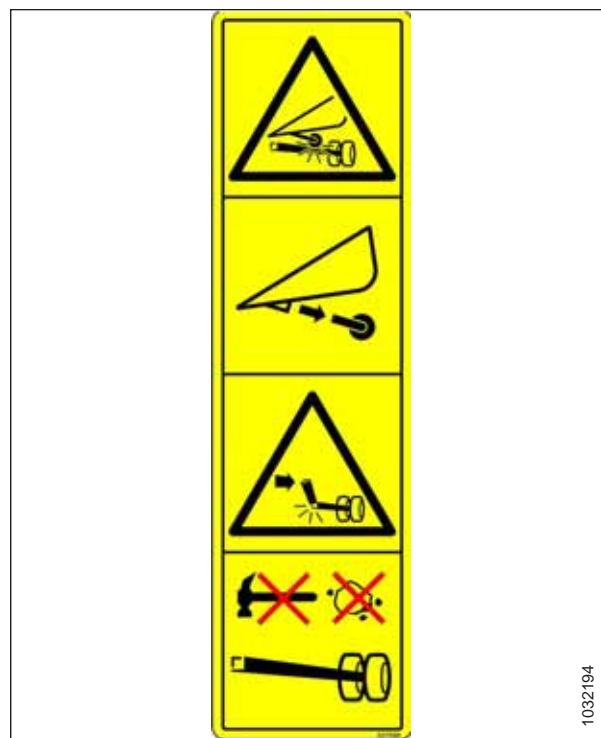
MD № 327588

Опасность повреждения сцепного устройства

ОПАСНОСТЬ

Во избежание серьезных травм или смерти соблюдайте следующие правила.

- Демонтируйте колесо левого контура перед транспортировкой жатки с помощью транспортного средства.
- **НЕ** буксируйте жатку, если транспортировочное сцепное устройство повреждено.



1032194

Рисунок 1.31: MD № 327588

Глава 2: Обзор продукта

В обзоре указываются габариты, характеристики и рабочие показатели для разных размеров и вариантов конфигурации гибкой полотняной жатки FlexDraper серии FD2*.

2.1 Определения

В руководстве могут использоваться следующие термины, аббревиатуры и сокращения.

Термин	Определение
API	Американский нефтяной институт (American Petroleum Institute)
ASTM	Американское общество по испытанию материалов (American Society of Testing and Materials)
Болт	Крепежное изделие с головкой и наружной резьбой, предназначенное для использования в паре с гайкой
Центральное звено	Гидравлический цилиндр или соединение между жаткой и транспортным средством, которые служат для изменения угла наклона жатки относительно машины.
CGVW	Полная масса машины
Жатка для экспорта	Жатка, конфигурация которой типична для стран, находящихся за пределами Северной Америки
Жатка серии FD2	MacDon FD230, FD235, FD240, FD241, FD245 или FD250 FlexDraper®
FFFT	Количество граней после затяжки от руки (метод затягивания креплений на определенное количество граней после затяжки от руки)
Затяжка вручную	Затяжка от руки — это такой ориентировочный уровень затяжки, при котором крепление плотно затягивается пальцами так, что уплотняющие поверхности или детали касаются друг друга и дальнейшее закручивание становится невозможно.
FM200	Копирующий модуль, используемый с жаткой серии FD2 FlexDraper® для комбайнирования
FSI	Индикатор установки флотации
GVW	Полная масса машины
Жесткое соединение	Соединение, выполненное с использованием крепежа из несжимаемых материалов
Шестигранный ключ	Инструмент с шестигранным сечением, который служит для затягивания болтов и винтов с шестигранным углублением в головке (внутренним шестигранником), также известен как ключ Аллена
л. с.	Лошадиная сила
JIC	Объединенный производственный совет Организация по стандартизации, которая разработала стандартный размер и форму оригинального фитинга с развальцовкой 37°
н/п	неприменимо
Жатка для стран Северной Америки	Типовая конфигурация жатки для стран Северной Америки
NPT	Американская трубная резьба — резьба, применяемая для соединения труб и отверстий низкого давления. Резьба NPT отличается уникальной конусностью, которая обеспечивает тугую посадку
Гайка	Крепежное изделие с внутренней резьбой, предназначенное для использования в паре с болтом
ORB	Выступ под уплотнительное кольцо — тип фитингов, который обычно используется в отверстиях каналов на распределителях, насосах и гидромоторах

ОБЗОР ПРОДУКТА

Термин	Определение
ORFS	Торцовое уплотнительное кольцо: Соединительная деталь, которая обычно используется для соединения шлангов и труб. Этот тип фитинга также обычно называется ORS, что означает уплотнительное кольцо
SAE	Сообщество автомобильных инженеров
Винт	Крепежное изделие с головкой и наружной резьбой, которое ввинчивается в детали с внутренней резьбой или создает резьбу при ввинчивании в парную деталь
Мягкое соединение	Гибкое соединение, образованное использованием крепления, где материал на стыках с течением времени сжимается или распрямляется
Натяжение	Осевая нагрузка на болт или винт, обычно измеряется в ньютонах (Н) или фунтах (фунт.) Этот термин также может использоваться для описания силы, оказываемой со стороны ремня на шкив или зубчатое колесо
TFFT	Число оборотов после затяжки от руки (метод затягивания креплений на определенное количество оборотов после затяжки от руки)
Момент затяжки	Произведение силы и длины плеча, обычно измеряется в ньютон-метрах (Н·м) или фунт-сила-футах
Угол затяжки	Процедура затяжки, при которой крепеж сначала устанавливается с предписанной степенью затяжки (от руки), а затем гайка заворачивается еще на установленное количество угловых градусов до достижения окончательного положения
Напряжение при затягивании	Соотношение между сборочным моментом затяжки, который прикладывается к крепежной детали, и осевой нагрузкой, которая при этом передается на болт или винт
UCA	Верхний поперечный шнек
Шайба	Цилиндрическая деталь небольшой толщины с отверстием или прорезью в центре, используется в качестве разделителя, элемента распределения нагрузки или стопорного механизма

2.2 Технические характеристики жатки FlexDraper серии FD2 и ® и копирующего модуля FM200

В таблицах технических характеристик используются следующие символы и буквенные обозначения.

S: стандарт; OF: опция (устанавливается на заводе); OD: опция (устанавливается у дилера); —: не предусмотрено

Ножевой брус			
Эффективная ширина среза (расстояние между точками делителя культур; ширина среза плюс величина среза в делителе)			
FD230	9,2 м (361 дюйм)	S	
FD235	10,7 м (421 дюйм)	S	
FD240	12,2 м (481 дюйм)	S	
FD241	12,5 м (493 дюйма)	S	
FD245	13,7 м (541 дюйм)	S	
FD250	15,3 м (601 дюйм)	S	
Диапазон подъема ножевого бруса	Различается на разных моделях комбайна	S	
Нож			
Привод одиночного ножа (FD230–FD240): гидромоторы, устанавливаемые на закрытый усиленный редуктор привода ножа MacDon с левой стороны жатки.		OF	
Привод двойного ножа (FD235–FD250): один гидромотор, несинхронизированный, один устанавливается на закрытый усиленный редуктор привода ножа MacDon с каждой стороны жатки.		OF	
Ход ножа	76 мм (3 дюйма)	S	
Скорость одинарного ножа (кол-во тактов в минуту)	FD230 и FD235	1200-1500 тактов/мин	S
Скорость одинарного ножа (кол-во тактов в минуту)	FD240	1200-1400 тактов/мин	S
Скорость двойного ножа (кол-во тактов в минуту)	FD235, FD240, FD241, FD245, и FD250	1200-1500 тактов/мин	S
Сегменты ножа			
С верхней насечкой, ClearCut™, быстросменные; 3,5 насечки на см (9 насечек на дюйм)		S	
Перекрытие ножа в центре (жатки с двойным ножом)	3 мм (1/8 дюйма)	S	
Противорежущие пальцы и прижимы			
Противорежущий палец: ClearCut™ заостренный, кованный/двойная термическая обработка (DHT) Прижим:, кованный, один регулировочный болт		OF	
Противорежущий палец: PlugFree™, кованный, двойная термическая обработка (DHT) Прижим: кованный, два регулировочных болта		OF	

ОБЗОР ПРОДУКТА

Угол противорежущего пальца (ножевой брус на почве)			
Центральное соединение задвинуто		1,7 градусов	S
Центральное соединение выдвинуто		8,9 градусов	S
Полотно и деки			
Ширина полотна		1,27 м (50 дюймов)	S
Привод полотна		Гидравлический	S
Скорость полотна: с управлением от копирующего модуля FM200		209 м/мин (687 футов в минуту)	S
Ширина отверстия подачи		1905 мм (75 дюймов)	S
Подбирающее мотовило PR15			
Количество граблин		5 или 6 граблин	
Диаметр центральной трубы: все размеры мотовила (кроме однопролетного мотовила FD235)		203 мм (8 дюймов)	S
Радиус наконечника пальца	Заводская установка	800 мм (31 1/2 дюйма)	S
Радиус наконечника пальца	Диапазон регулировки	766–800 мм (30 3/16–31 1/2 дюйма)	S
Эффективный диаметр мотовила (под действие фигурного эксцентрика)		1,650 м (65 дюймов)	S
Длина пальца		290 мм (11 дюймов)	S
Шаг пальцев (номинальный, шахматное расположение на чередующихся планках)		100 мм (4 дюйма)	S
Привод мотовила		Гидравлический	S
Скорость мотовила (регулировка из кабины, различается на разных моделях комбайнов)		0-67 об/мин	S
Копирующий модуль FM200			
Подающее полотно	Ширина	2 м (78 11/16 дюйма)	S
Подающее полотно	Скорость	107–122 м/мин (350–400 футов/мин)	S
Подающий шнек	Ширина	1,630 м (64 1/8 дюйма)	S
Подающий шнек	Наружный диаметр	559 мм (22 дюйма)	S
Подающий шнек	Диаметр трубы	356 мм (14 дюймов)	S
Подающий шнек	Скорость (различается на разных моделях комбайна)	191–195 об/мин (различается на разных моделях комбайна)	S
Объем масляного бака		75 л (20 гал. США)	S
Тип масла		Незагущенная трансмиссионная/гидравлическая жидкость (THF).	—
Вязкость THF при 40°C (104°F)		60,1 сСт	—
Вязкость трансмиссионной/гидравлической жидкости (THF) при 100 °C (212 °F)		9,5 сСт	—

ОБЗОР ПРОДУКТА

Общая длина карданного вала	21-зуб. шлиц	Максимум (выдвинутое положение)	1524,4 мм (60 дюймов)	O _F
Общая длина карданного вала	21-зуб. шлиц	Минимум (втянутое положение)	990,7 мм (39 дюймов)	O _F
Общая длина карданного вала	6-зуб. шлиц	Максимум (выдвинутое положение)	1546,8 мм (60 7/8 дюйма)	O _F
Общая длина карданного вала	6-зуб. шлиц	Минимум (втянутое положение)	1013 мм (39 7/8 дюйма)	O _F
Верхний поперечный шнек				O _D
Наружный диаметр			330 мм (13 дюймов)	—
Диаметр трубы			152 мм (6 дюймов)	—
Стабилизирующие/опорно-транспортные колеса EasyMove™				O _D
Колеса			38 см (15 дюймов)	—
Шины			225/75 R-15	—
Масса				
Диапазон расчетной массы с базовой жаткой и с копирующим модулем (различается в зависимости от комплектации)				
Жатка 9,1 м (30 футов)	Северная Америка		3701–3743 кг (8160–8253 фунта)	
Жатка 10,7 м (35 футов)	Северная Америка		3901–4036 кг (8600–8898 фунтов)	
Жатка 12,2 м (40 футов)	Северная Америка		4050–4315 кг (8928–9512 фунтов)	
Жатка 12,5 м (41 фут)	Экспортный вариант		4287–4340 кг (9452–9569 фунтов)	
Жатка 13,7 м (45 футов)	Северная Америка		4498–4555 кг (9916–10043 фунтов)	
	Экспортный вариант		4635–4692 кг (10218–10345 фунтов)	
Жатка 15,2 м (50 футов)	Северная Америка		4693–4756 кг (10346–10485 фунтов)	
	Экспортный вариант		4853–4916 кг (10699–10838 фунтов)	

2.3 Размеры гибкой жатки FlexDraper серии FD2®

При работе с жаткой важно знать габаритные размеры машины.

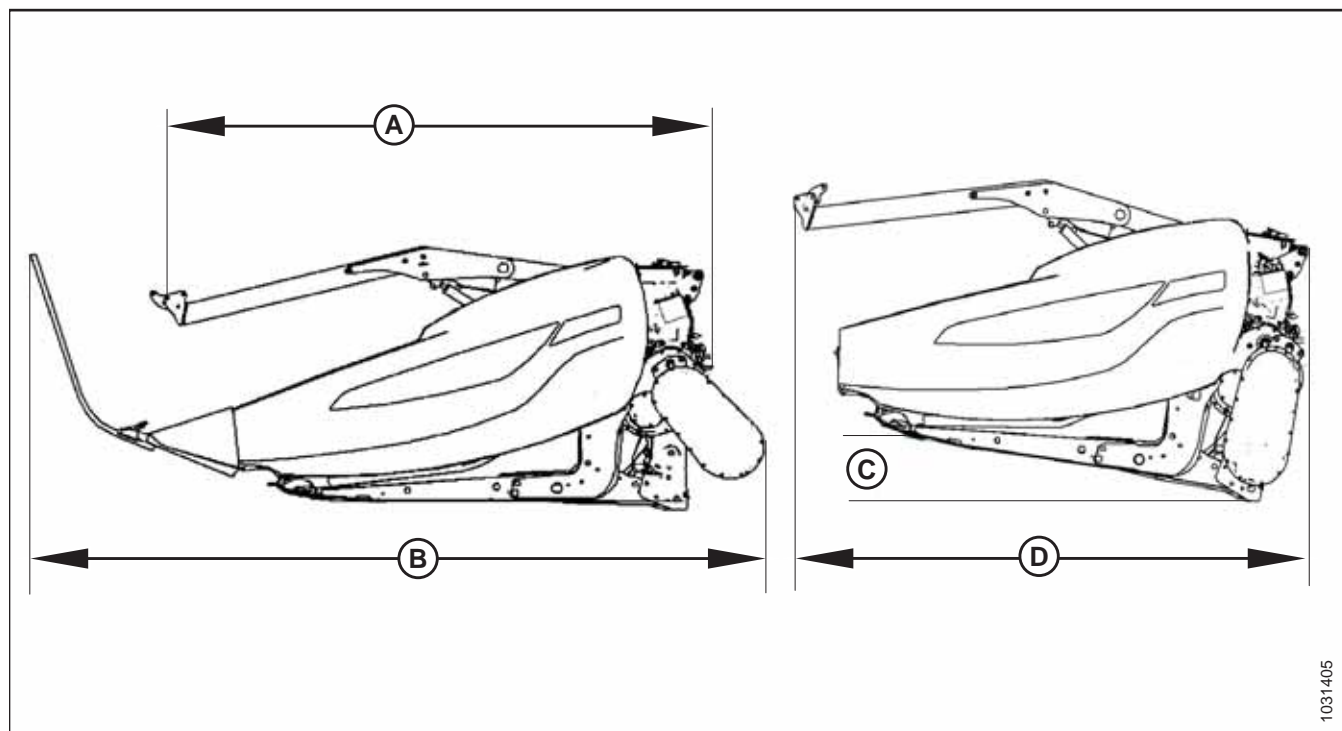


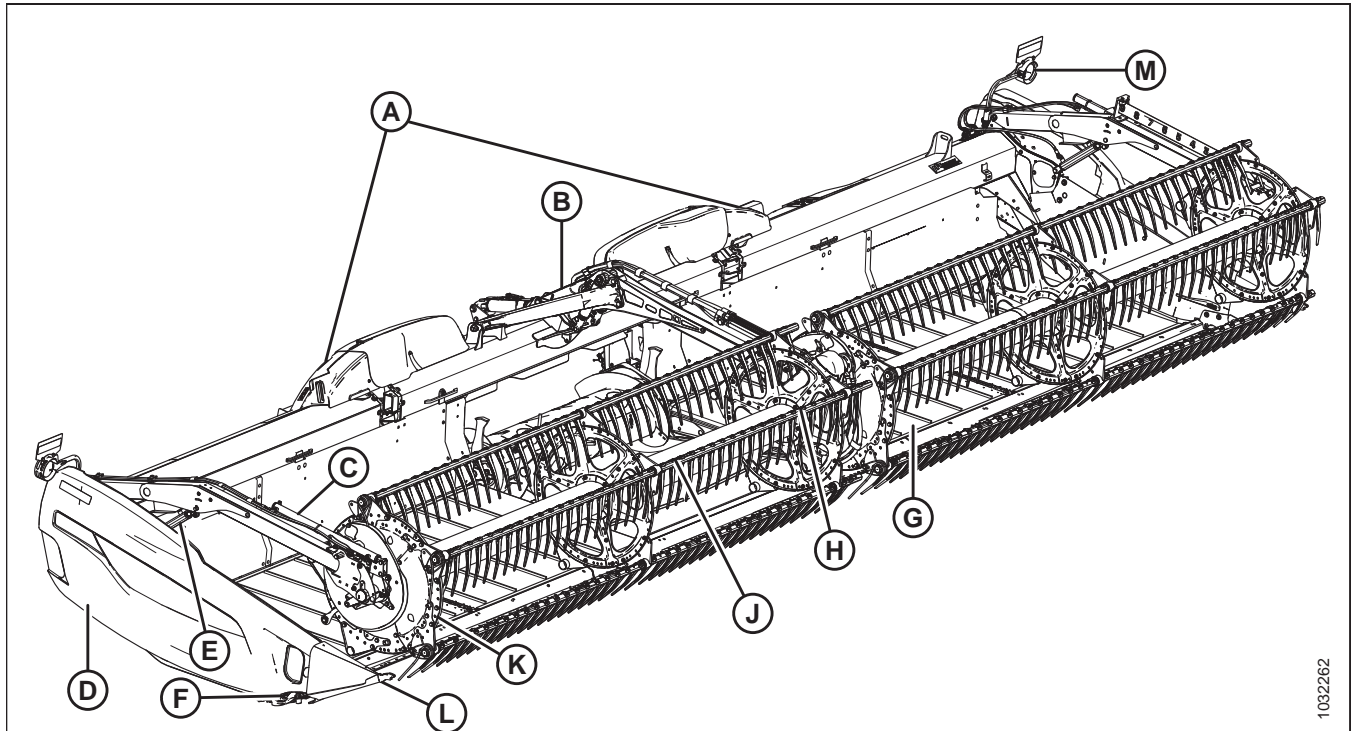
Рисунок 2.1: Размеры жатки

Таблица 2.1 Размеры подборщика

Рама и конструкция		
Измеряемая характеристика	См. рисунок 2.1, страница 28	Размер
Ширина жатки в режиме работы в поле	—	Ширина скашивания +500 мм (19 1/5 дюйма)
Ширина ножевого бруса	—	Ширина скашивания - 500 мм (19 1/5 дюйма)
Ширина жатки в транспортном положении с установленным модулем FM200 (центральное звено наименьшей длины)	(А) Редуктор повернут (положение для хранения), делители сняты (см. 2.1, страница 28)	2,6 м (103 дюйма)
Ширина жатки в транспортном положении с установленным модулем FM200 (центральное звено наименьшей длины)	(В) Редуктор в рабочем положении, установлены стандартные делители (см. 2.1, страница 28)	3,5 м (138 дюймов)
Ширина жатки в транспортном положении с полностью задвинутым мотовилом и установленным модулем FM200 (центральное звено наименьшей длины)	Редуктор повернут, делители сняты (см. 2.1, страница 28) Угол (С) обязателен для получения транспортной ширины (D) ПРИМЕЧАНИЕ: Размер (D) может быть уменьшен за счет использования транспортного прицепа с большим углом.	8° 2,591 м (102 дюйма)

2.4 Идентификация компонентов жатки серии FD2 FlexDraper®

Жатка серии FD2 FlexDraper® состоит из нескольких узлов.



1032262

Рисунок 2.2: Компоненты гибкой жатки FlexDraper® серии FD2

A — механизм флотации крыла
D — боковой щиток
G — боковое полотно
K — боковой щиток мотовила

B — центральный рычаг мотовила
E — подъемный гидроцилиндр мотовила
H — центральный привод мотовила
L — делитель

C — гидроцилиндр продольного перемещения мотовила
F — редуктор привода ножа (внутри бокового щитка)
J — мотовило
M — фонарь жатки (кроме моделей для рынков Европы)

2.5 Идентификация компонентов копирующего модуля FM200

Копирующий модуль FM200 состоит из нескольких узлов.

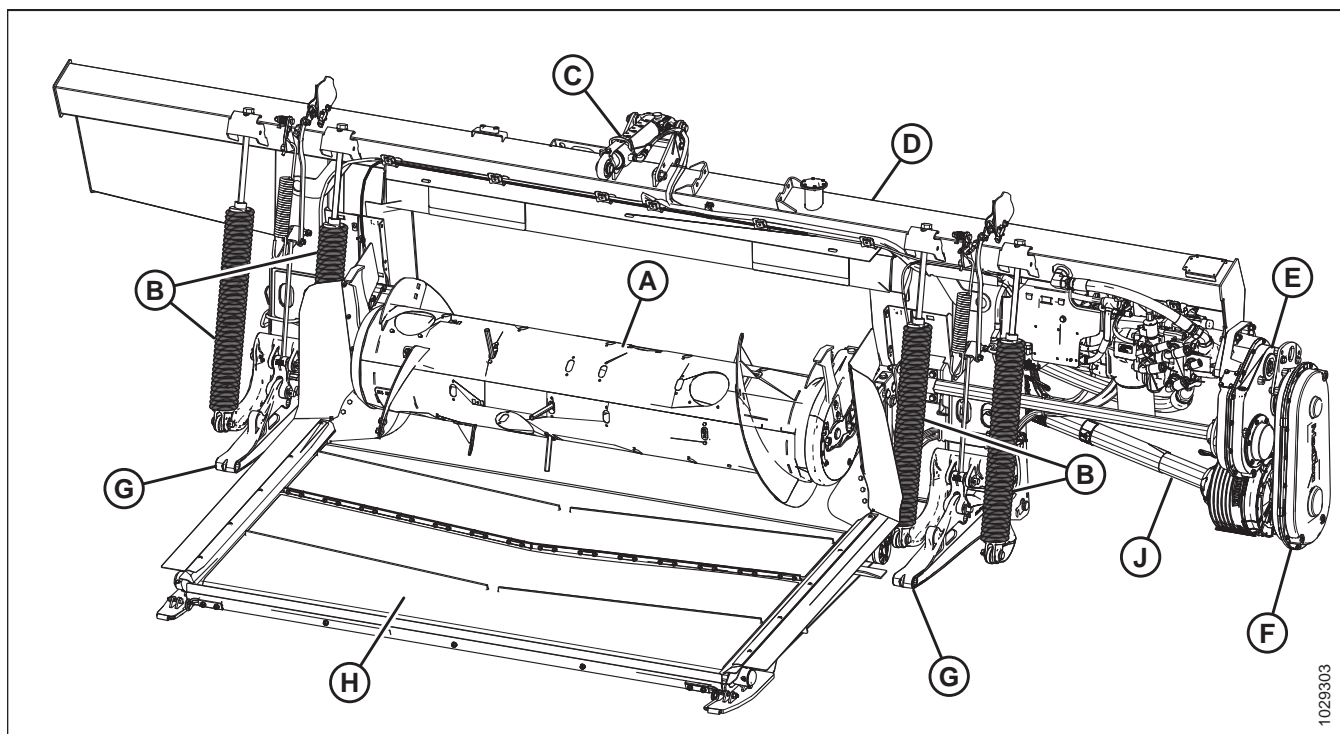
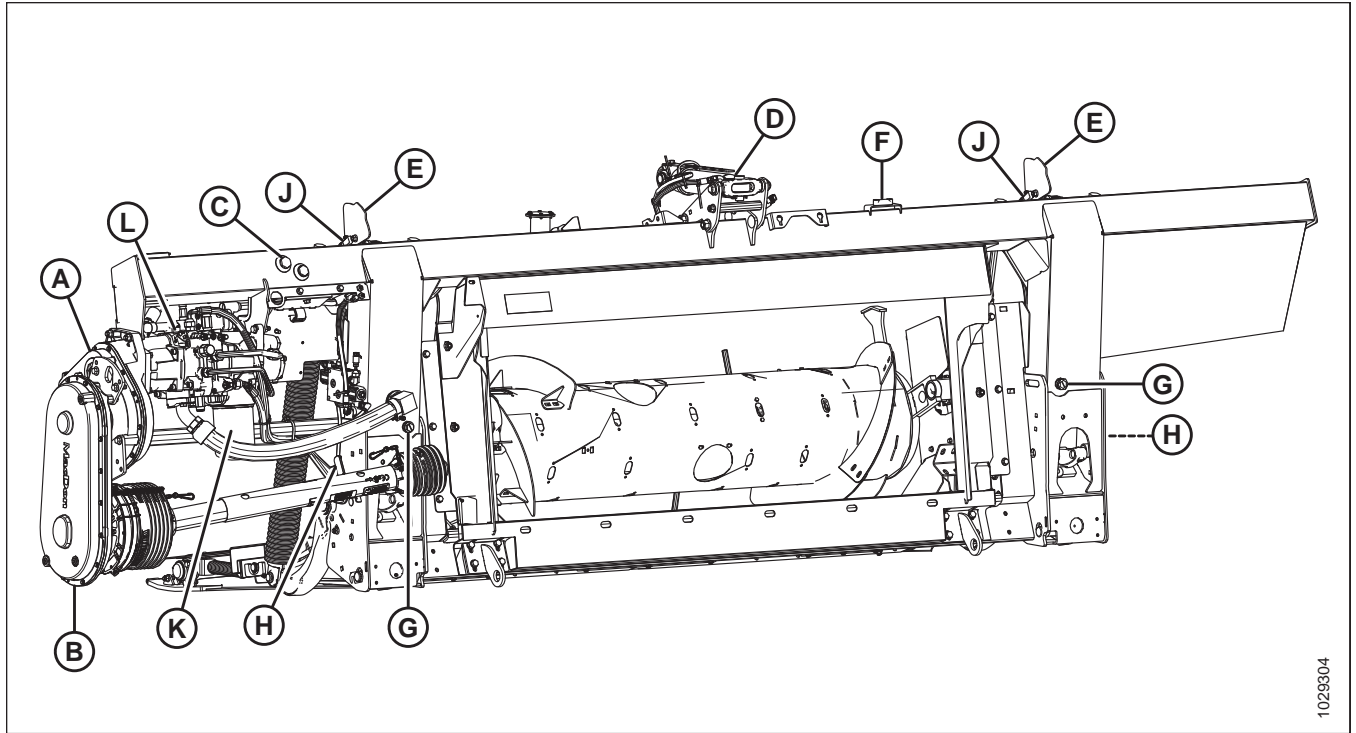


Рисунок 2.3: Копирующий модуль FM200 со стороны жатки

A — подающий шнек
D — гидравлический бак
G — опорные рычаги жатки (x2)

B — пружины флотации жатки (x4)
E — главный редуктор
H — подающее полотно

C — центральное соединение
F — комплектный редуктор
J — карданный вал



1023304

Рисунок 2.4: Копирующий модуль FM200 со стороны комбайна

- | | | |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| A — главный редуктор | B — комплектный редуктор | C — смотровое окошко уровня масла в баке |
| D — центральное соединение | E — индикатор давления на почву (2 шт.) | F — пузырьковый уровень |
| G — сливная пробка (2 шт.) | H — ручка замка флотации (2 шт.) | J — датчик автоматического контроля высоты жатки (АННС) (2 шт.) |
| K — фильтр гидравлической системы | L — насос ножа, бокового полотна и подающего полотна | |

Глава 3: Эксплуатация

Для безопасной эксплуатации машины необходимо обязательно ознакомиться с ее возможностями.

3.1 Ответственность владельца/оператора

Приобретение тяжелого оборудования и его эксплуатация сопряжены с определенными обязанностями.

ВНИМАНИЕ

- Перед эксплуатацией жатки необходимо полностью прочитать настоящее руководство и понять содержащуюся в нем информацию. Если инструкции вам непонятны, свяжитесь с дилером MacDon.
- Выполняйте все требования по безопасности, содержащиеся в руководстве и на наклейках по безопасности на машине.
- Помните, что именно ВЫ обеспечиваете безопасность. Соблюдение техники безопасности защитит вас и находящихся рядом людей.
- Перед тем как допустить кого-либо к управлению жаткой даже на короткое время или расстояние, убедитесь, что это лицо проинструктировано о правильной и безопасной эксплуатации машины.
- Каждый год проверяйте знание всеми операторами требований техники безопасности и настоящего руководства.
- Следите, чтобы другие операторы следовали рекомендованным процедурам и принимали меры безопасности. Исправляйте их ошибки немедленно, до того, как произойдет несчастный случай.
- Изменять конструкцию машины ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Любые несанкционированные изменения конструкции могут нарушить функциональность и (или) безопасность машины, а также снизить срок ее службы.
- Информация по безопасности, приведенная в данном руководстве, не заменяет правил техники безопасности, требований страховки или местных законов. Убедитесь, что машина соответствует требованиям, установленным этими нормативами.

3.2 Безопасность при эксплуатации

Выполняйте все инструкции по технике безопасности и эксплуатации, приведенные в руководстве.

ВНИМАНИЕ

Строго соблюдайте следующие требования по технике безопасности.

- Выполняйте все инструкции по технике безопасности и эксплуатации, приведенные в руководствах по эксплуатации. При отсутствии руководства по комбайну получите экземпляр у своего дилера и внимательно его изучите.
- Запускайте двигатель и управляйте машиной только с сиденья оператора.
- Перед началом работы проверьте функционирование всех органов управления на безопасном свободном участке.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** перевозить пассажиров на комбайне.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается запускать или перемещать машину, не убедившись, что посторонние лица покинули рабочую зону.
- Избегайте движения по рыхлой почве, камням, канавам или ямам.
- Проезжайте через ворота и проезды медленно.
- При работе на уклонах по возможности двигайтесь вверх или вниз по склону. При движении вниз по склону не отключайте передачу в трансмиссии.
- Запрещается выход или посадка при движущейся машине.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** покидать кабину оператора при включенном двигателе.
- Во избежание травм или смертельного исхода при неожиданном запуске машины следует всегда глушить двигатель и извлекать ключ из замка зажигания перед регулировкой или удалением из машины забившегося материала.
- Проверяйте наличие чрезмерной вибрации и необычных шумов. При наличии признаков неисправности заглушите двигатель и осмотрите машину. Соблюдайте процедуру глушения двигателя. См. инструкции в [3.4 Останов комбайна, страница 50](#).
- Работайте только при дневном свете или надлежащем источнике искусственного освещения.

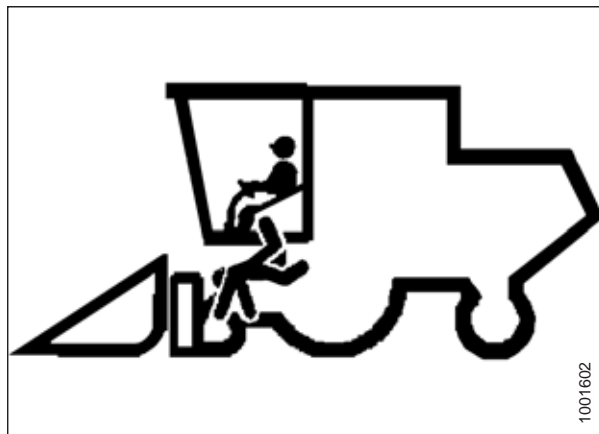


Рисунок 3.1: Перевозка пассажиров запрещается

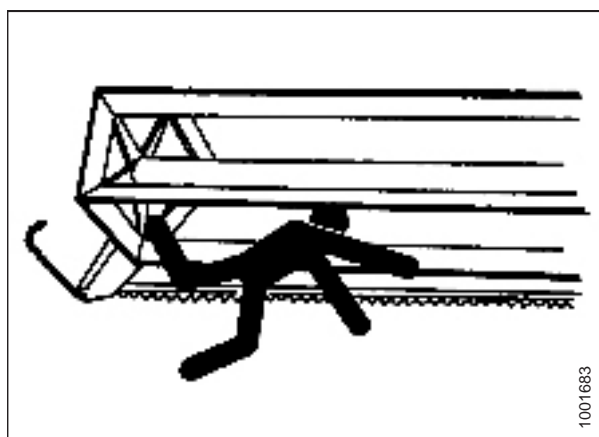


Рисунок 3.2: Безопасность окружающих лиц

3.2.1 Предохранительные упоры жатки

Предохранительные упоры, расположенные на подъемных цилиндрах жатки, препятствуют непроизвольному задвиганию цилиндров и опусканию жатки. См. инструкции в руководстве по эксплуатации комбайна.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

3.2.2 Предохранительные упоры мотовила

Предохранительные упоры, расположенные на опорных рычагах мотовила, предотвращают его неконтролируемое опускание.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ВАЖНО:

В целях предотвращения повреждения опорных рычагов мотовила **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** транспортировать жатку с установленными предохранительными упорами мотовила.

Фиксация предохранительных упоров мотовила

Наружные рычаги мотовила

1. Поднимите мотовило на максимальную высоту.
2. Приподнимите предохранительный упор (А) и толкните вперед, чтобы снять с крюка (В).

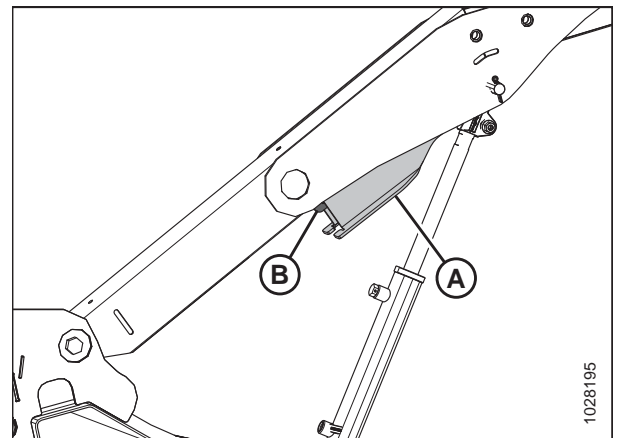


Рисунок 3.3: Наружный правый рычаг

- Опустите предохранительный упор (А), чтобы он вошел в зацепление с валом цилиндра, как показано на рисунке. Повторите операцию с противоположным рычагом.

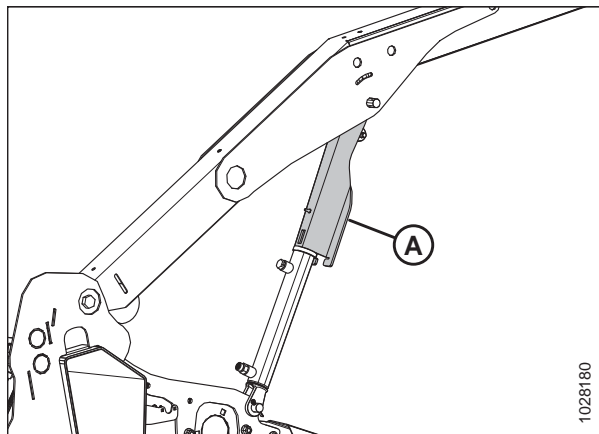


Рисунок 3.4: Зафиксированный предохранительный упор мотовила — правый внешний рычаг

Центральный рычаг мотовила

- Поверните рукоять (А), чтобы ослабить натяжение пружины, и дайте пружине направить штифт в положение фиксации.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для жаток с тремя мотовилами на рисунке показан центральный правый рычаг. Центральный левый рычаг имеет зеркальное отображение.

- На жатках с тремя мотовилами повторите предыдущую операцию на центральном левом рычаге.
- Опускайте мотовило до тех пор, пока предохранительные упоры не коснутся креплений цилиндра наружных рычагов и пальцев центрального рычага.

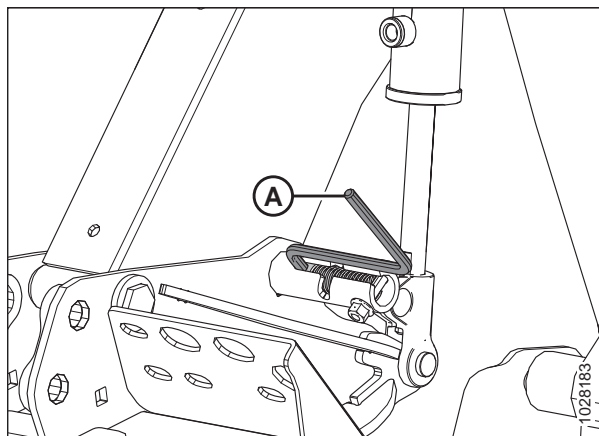


Рисунок 3.5: Зафиксированный предохранительный упор мотовила — центральный рычаг

Отпускание предохранительных упоров мотовила

Наружные рычаги мотовила

1. Поднимите мотовило на максимальную высоту.
2. Переместите предохранительный упор мотовила (А) на крюк (В) под рычагом мотовила. Повторите операцию с противоположным рычагом.

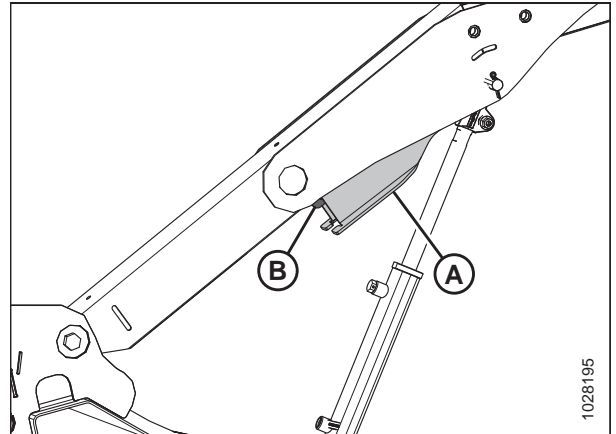


Рисунок 3.6: Предохранительный упор мотовила — правый внешний рычаг

Центральный рычаг мотовила

3. Переместите рукоять (А) в наружную сторону, установив в паз (В), чтобы штифт оказался в разблокированном положении.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для жаток с тремя мотовилами на рисунке показан центральный правый рычаг. Центральный левый рычаг имеет зеркальное отображение.

4. На жатках с тремя мотовилами повторите предыдущую операцию на центральном левом рычаге.

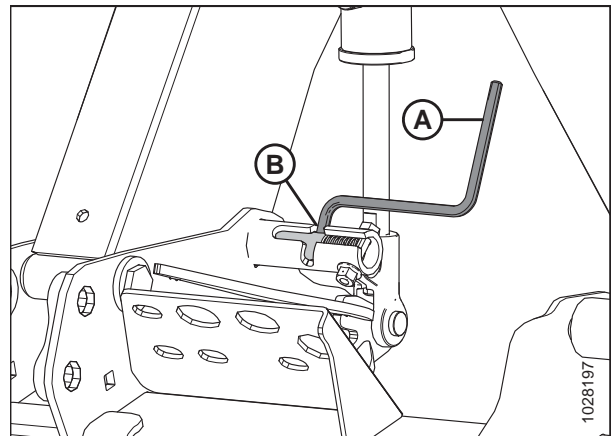


Рисунок 3.7: Предохранительный упор мотовила — центральный рычаг

3.2.3 Боковые щитки жатки

Полиэтиленовые боковые щитки на петлях установлены с каждой стороны жатки.

Открытие боковых щитков жатки

1. Нажмите разблокирующий рычажок (В), воспользовавшись отверстием для доступа (А) на задней стороне бокового щитка жатки, чтобы освободить щиток.

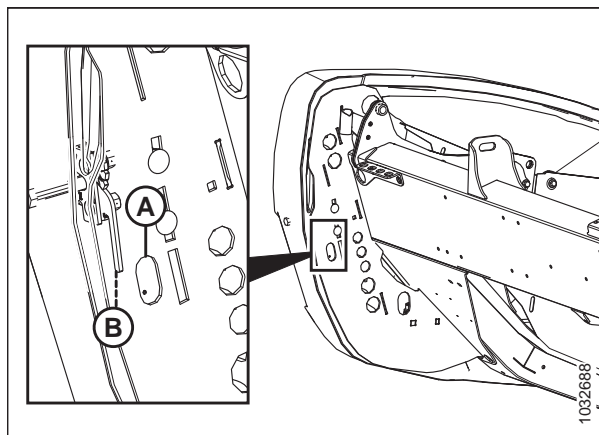


Рисунок 3.8: Левый боковой щиток жатки

2. Откройте боковой щиток жатки (А), потянув за него. Боковой щиток жатки удерживается язычком (В) и открывается в направлении (С).

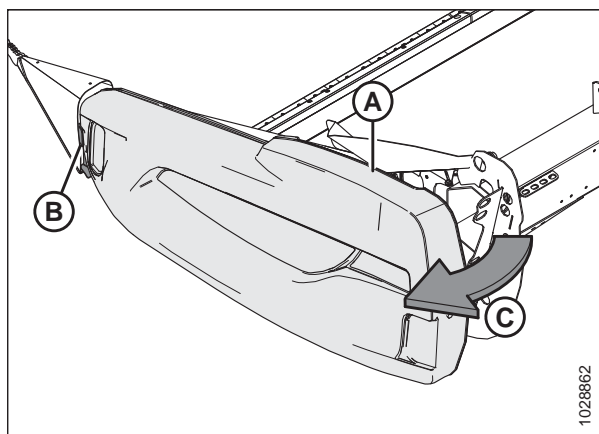


Рисунок 3.9: Левый боковой щиток жатки

3. Если необходим дополнительный зазор, потяните за боковой щиток, освободив язычок (А), и поверните щиток к задней стороне жатки.
4. С помощью предохранительной защелки (В) на рычаге шарнира (С) зафиксируйте щиток в полностью открытом положении.

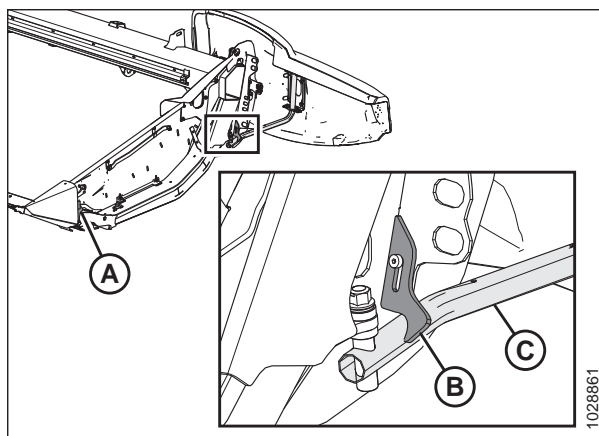


Рисунок 3.10: Левый боковой щиток жатки

Закрытие боковых щитков жатки

1. Если боковой щиток полностью открыт и зафиксирован позади жатки, освободите замок (А), чтобы боковой щиток жатки (В) мог двигаться.
2. Поверните боковой щиток по направлению к передней стороне жатки.

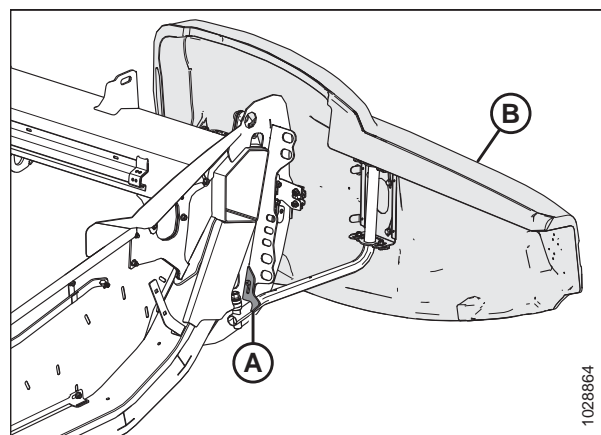


Рисунок 3.11: Левый боковой щиток жатки

3. Закрывая боковой щиток жатки (А), следите, чтобы он не касался верха боковины (В). При необходимости регулировки обратитесь к [Проверка и регулировка боковых щитков жатки, страница 40](#).

ВАЖНО:

Под весом пластмассового торца алюминиевый боковой щиток может быть поврежден.

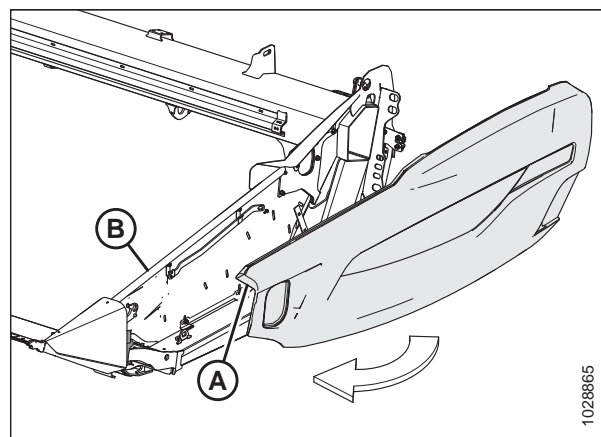


Рисунок 3.12: Левый боковой щиток жатки

4. Вставьте переднюю часть бокового щитка жатки за поворачивающийся язычок (В) и внутрь конуса делителя.
5. Поверните боковой щиток жатки в закрытое положение в направлении (А). Сильным нажатием зафиксируйте двухступенчатую защелку (С).

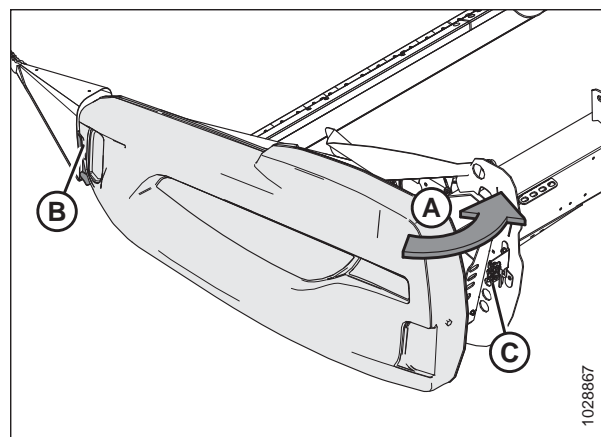


Рисунок 3.13: Левый боковой щиток жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВАЖНО:

Убедитесь, что боковой щиток жатки зафиксирован. Проверьте, чтобы болт (А) полностью зашел в двухступенчатую защелку (В), не давая боковому щитку открыться во время работы жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке боковой щиток жатки прозрачный, чтобы была видна защелка.

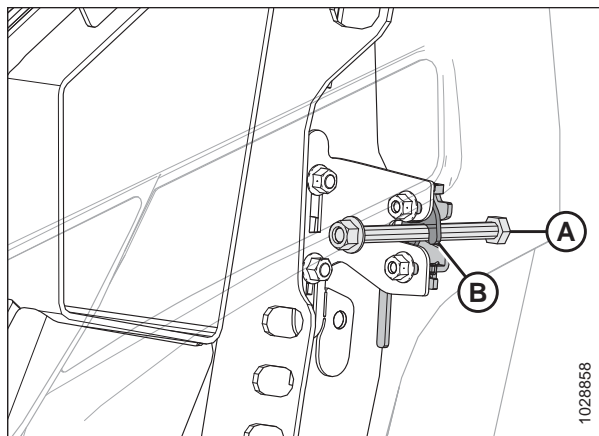


Рисунок 3.14: Двухступенчатая защелка

Проверка и регулировка боковых щитков жатки

Под воздействием сильных перепадов температур боковые щитки жатки подвержены сжатию и расширению. Чтобы компенсировать такие изменения размеров, предусмотрена возможность регулировки положения боковых щитков жатки.

ВАЖНО:

Возможно повреждение алюминиевого торца, если на него опирается своим весом пластмассовый боковой щиток жатки.

1. Убедитесь, что зазор (А) между боковым щитком жатки (В) и торцом (С) составляет 1–3 мм (0,04-0,12 дюйма).

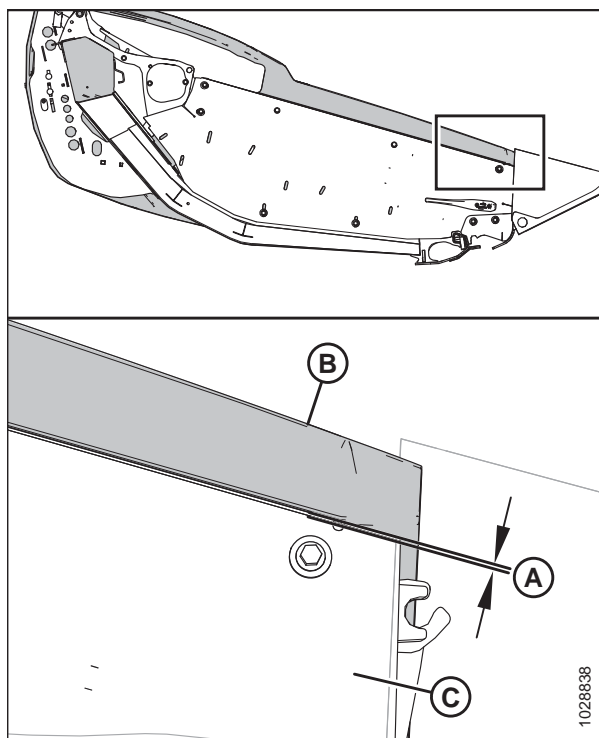


Рисунок 3.15: Зазор между боковым щитком и торцом жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

2. При необходимости внести корректировки отрегулируйте кронштейн (А) следующим образом.
 - а. Ослабьте затяжку болтов (В).
 - б. Передвиньте кронштейн (А) вверх или вниз до получения нужного просвета.
 - в. Снова затяните крепеж.

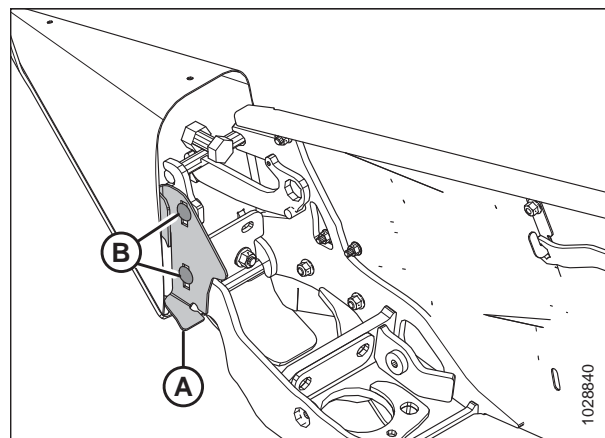


Рисунок 3.16: Кронштейн бокового щитка жатки

3. Убедитесь, что зазор (А) между передней стороной бокового щитка жатки и кронштейном (В) составляет 6–10 мм (1/4 – 3/8 дюйма).

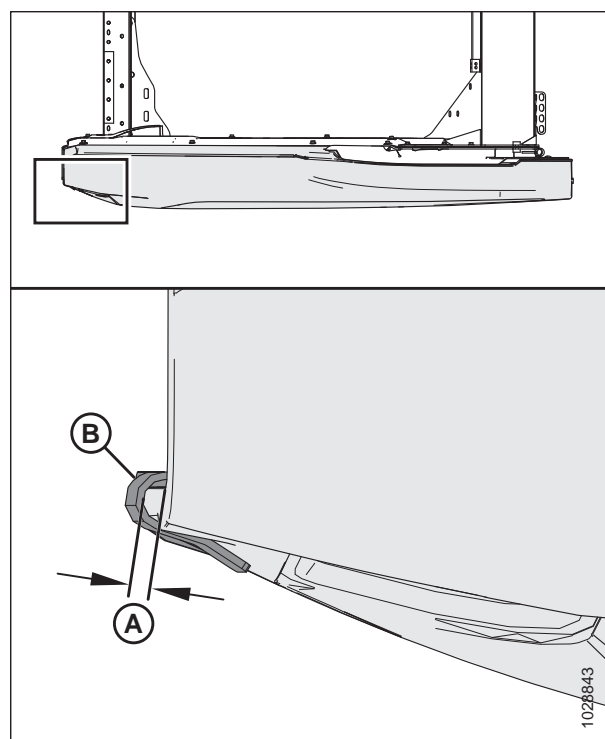


Рисунок 3.17: Зазор между боковым щитком жатки и кронштейном

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. При необходимости внести корректировки отрегулируйте положение рычага (А) шарнира следующим образом.
 - а. Ослабьте четыре гайки (В).
 - б. Сдвиньте скобы (С) и рычаг шарнира (А) вперед или назад до получения необходимого просвета.
 - в. Снова затяните крепеж.

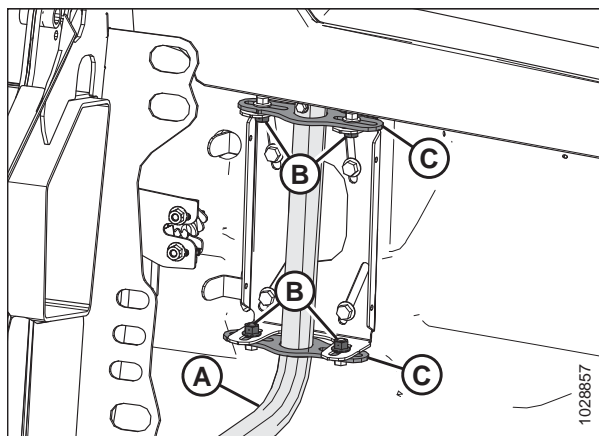


Рисунок 3.18: Левый боковой щиток жатки

ВАЖНО:

После регулировки проверьте, чтобы болт (А) полностью зашел в двухступенчатую защелку (В), не давая боковому щитку жатки открыться во время работы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке боковой щиток жатки сделан прозрачным.

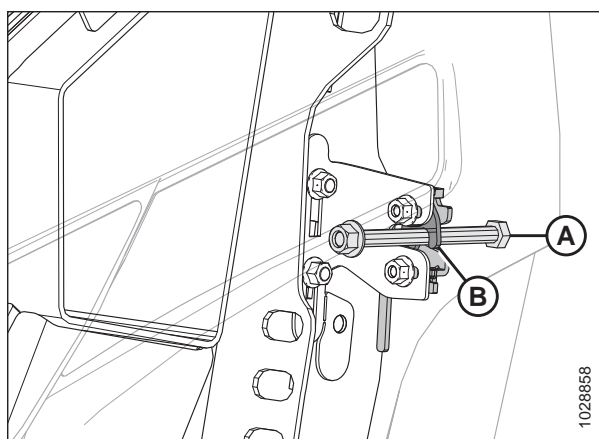


Рисунок 3.19: Двухступенчатая защелка

Снятие боковых щитков жатки

1. Полностью откройте боковой щиток жатки. Инструкции см. в разделе [Открытие боковых щитков жатки, страница 38](#).
2. Зафиксируйте защелку (А), чтобы исключить движение бокового щитка.
3. Выверните самонарезающий винт (В).
4. Сдвиньте боковой щиток жатки вверх и снимите его с рычага шарнира (С).
5. Уберите боковой щиток жатки в сторону.

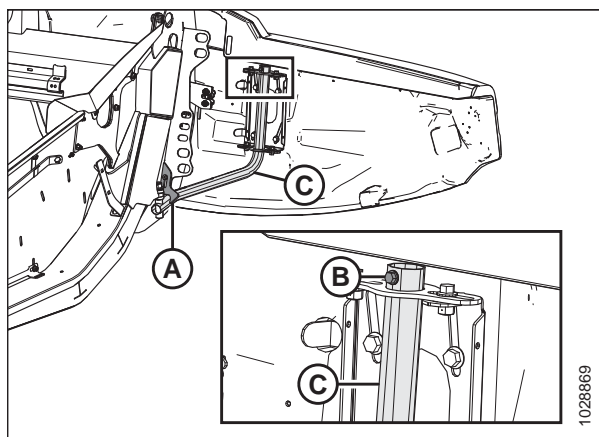


Рисунок 3.20: Левый боковой щиток жатки

Установка боковых щитков жатки

1. Поставьте боковой щиток жатки на рычаг шарнира (С) и медленно сдвиньте его вниз.
2. Заверните самонарезающий винт (В).
3. Откройте защелку (А), чтобы боковой щиток жатки мог двигаться.
4. Закройте боковой щиток жатки. Инструкции см. в разделе *Закрытие боковых щитков жатки, страница 39*.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При больших перепадах температуры боковые щитки жатки могут расширяться и сжиматься. Чтобы компенсировать такие изменения размеров, положение боковых щитков жатки может регулироваться.

Инструкции см. в разделе *Проверка и регулировка боковых щитков жатки, страница 40*.

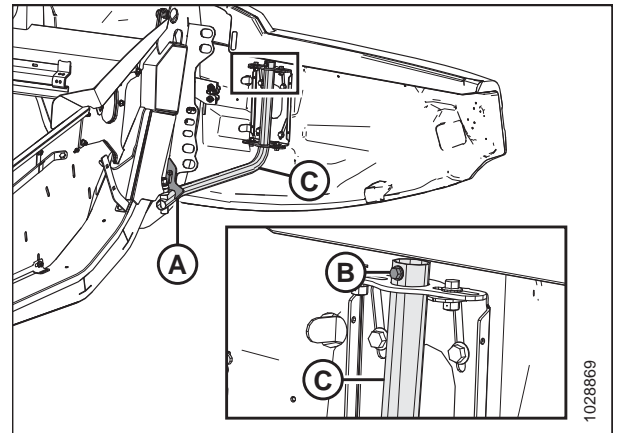


Рисунок 3.21: Левый боковой щиток жатки

3.2.4 Защитный кожух привода мотовила

Части привода мотовила защищены от мусора и грязи кожухом.

Снятие крышки привода мотовила

Части привода мотовила защищены от мусора и атмосферных осадков кожухом. Состоящая из двух частей крышка может сниматься, открывая части для обслуживания.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Запустите двигатель.
2. Отрегулируйте мотовило, установив его в крайнее переднее положение.
3. Полностью опустите жатку.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Поверните пружинную защелку (А) вверх над задней пластиной.

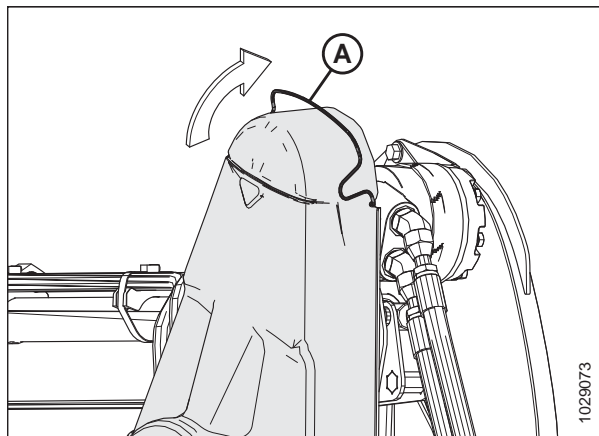


Рисунок 3.22: Верхняя крышка привода

6. Отстегните верхнюю крышку (А) от нижней крышки в точках (В) и снимите верхнюю крышку. Оставьте два зажима на нижней крышке закрытыми.

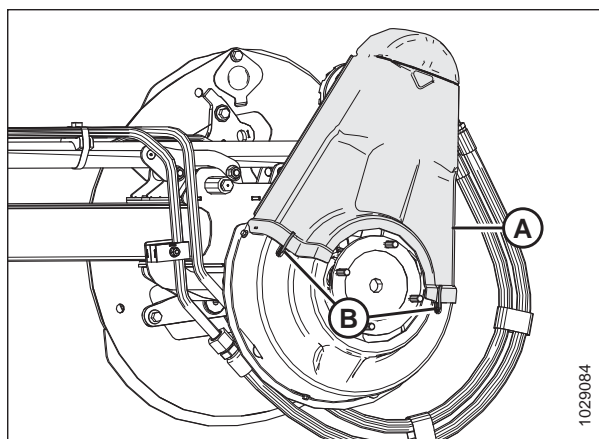


Рисунок 3.23: Верхняя крышка привода

7. При необходимости снимите нижнюю крышку (В), открутив и вынув три болта (А).

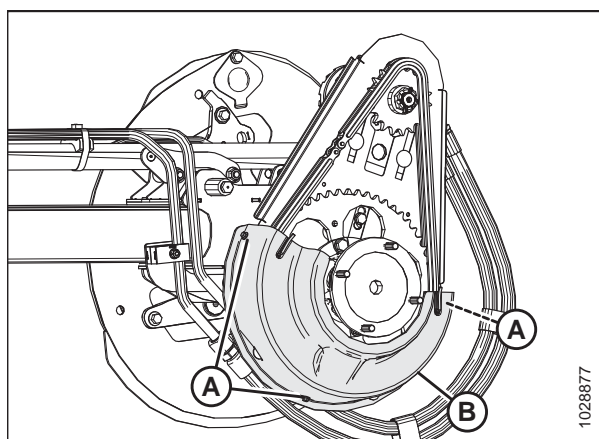


Рисунок 3.24: Нижняя крышка привода

Установка крышки привода мотвила

Части привода мотвила защищены от мусора и атмосферных осадков кожухом.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
2. Установите нижнюю крышку (B) (если она снималась) на привод мотвила и зафиксируйте тремя болтами (A).

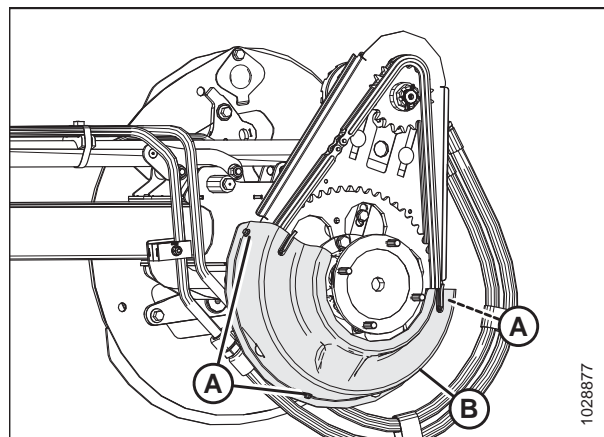


Рисунок 3.25: Нижняя крышка привода

3. Установите верхнюю крышку (A) на привод мотвила и зафиксируйте двумя зажимами (B) на нижней крышке.

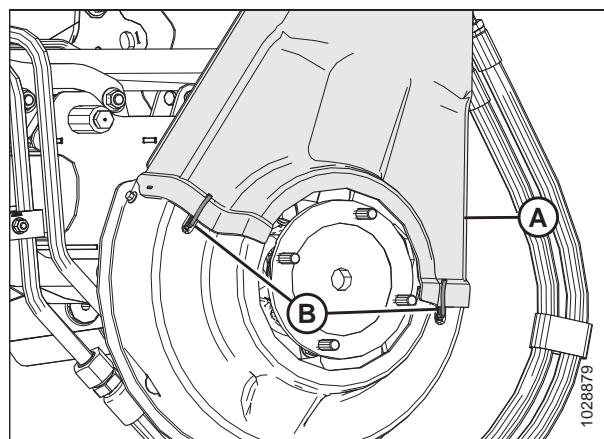


Рисунок 3.26: Верхняя крышка привода

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Поверните пружинную защелку (А) вниз, зафиксировав верхнюю крышку на приводе мотовила. Убедитесь, что V-образная петля (С) направлена вниз, а конец пружины по-прежнему вставлен в отверстие задней пластины (В) по обеим сторонам привода мотовила.

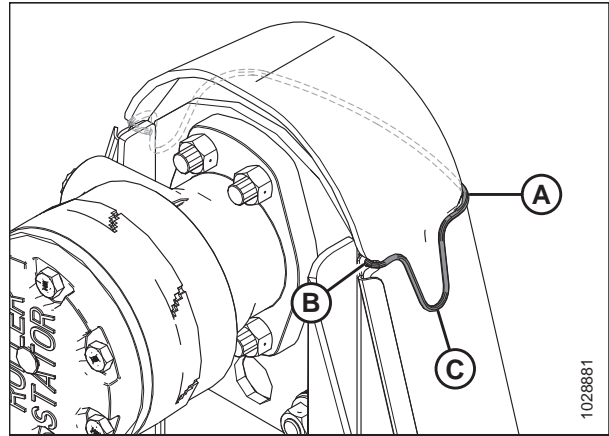


Рисунок 3.27: Привод мотовила

3.2.5 Крышка гибкого соединения

Для защиты механизма балансировки крыла от мусора и атмосферных осадков на раме жатки установлены пластмассовые крышки.

Снятие внутренних крышек гибкого соединения

Снимите крышки гибкого соединения для доступа к механизму балансировки крыла или гидравлическим трубопроводам.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Полностью опустите жатку.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Вытащите фиксатор (А) и чеку (В), фиксирующие крышку гибкого соединения (С) на задней трубе.
4. Сдвиньте внутрь крышку гибкого соединения (С), приподнимите и снимите ее.

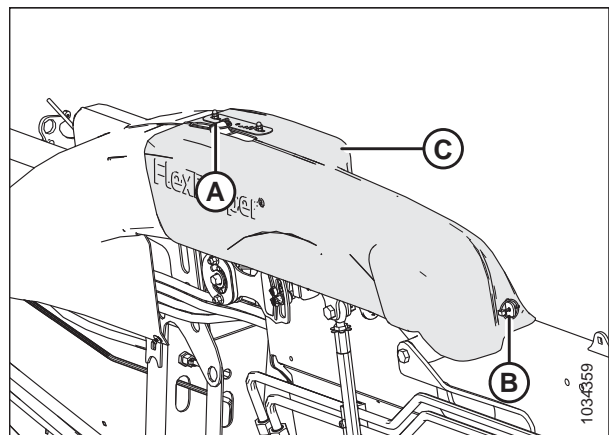


Рисунок 3.28: Внутренняя крышка гибкого соединения — левая сторона

Установка внутренних крышек гибкого соединения

Для защиты механизма балансировки крыла от мусора и атмосферных осадков на раме жатки устанавливаются крышки гибкого соединения.

1. Опустите крышку (А) на гибкое соединение. Убедитесь, что прорези (В) совместились с выступами (С) и (D).
2. Сдвиньте крышку гибкого соединения наружу так, чтобы выступ (D) оказался за прорезью.

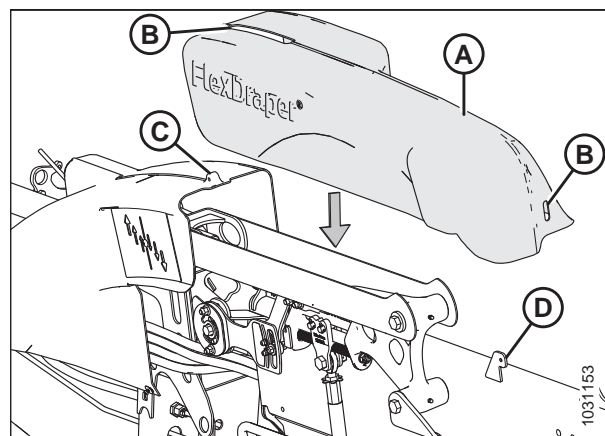


Рисунок 3.29: Внутренняя крышка гибкого соединения — левая сторона

3. Зафиксируйте крышку гибкого соединения (С) при помощи фиксатора (А) и чеки (В).

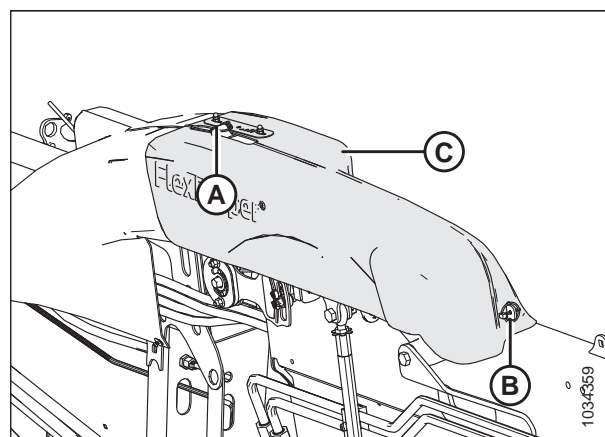


Рисунок 3.30: Внутренняя крышка гибкого соединения — левая сторона

3.2.6 Ежедневная проверка перед запуском

Порядок действий перед началом работы на машине

⚠ ВНИМАНИЕ

- Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.
- Следует надевать только плотно облегающую одежду и защитную обувь с нескользкой подошвой.
- Уберите посторонние предметы с машины и из зоны ее действия.
- Имейте при себе всю спецодежду и средства индивидуальной защиты, которые могут понадобиться в течение всего дня. НЕ рискуйте. К средствам индивидуальной защиты, которые могут потребоваться, относятся каска, защитные открытые или закрытые очки, плотные перчатки, респиратор или фильтрующая маска, а также одежда для сырой погоды.
- Обеспечьте защиту от шума. Надевайте подходящие средства, такие как наушники или беруши, для защиты от громкого шума.



Рисунок 3.31: Средства защиты

Ежедневно перед запуском машины следует выполнять следующую процедуру.

1. Проверьте машину на предмет утечек, отсутствия/поломки каких-либо деталей, исправности в работе.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для проверки на утечки рабочих жидкостей выполните соответствующую процедуру. Инструкции см. в разделе [5.2.5 Проверка гидравлических шлангов и трубопроводов, страница 451](#).

2. Очистите все фонари и отражатели на машине.
3. Выполните все ежедневные процедуры обслуживания. Инструкции см. в разделе [5.2.1 График/ведомость технического обслуживания, страница 446](#).

3.3 Период обкатки

В начале эксплуатации совсем новой машине должен задаваться щадящий режим.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Проявляйте повышенную осторожность, пока вы еще не привыкли к работе с новой жаткой.



ОСТОРОЖНО

Перед тем как выяснить причину постороннего шума или попытаться устранить неисправность, заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

После первой установки жатки на комбайн выполните следующие действия.

1. Поработайте на машине в течение пяти минут при небольшой скорости движения мотовил, полотен и ножей.
НАХОДЯСЬ НА ОПЕРАТОРСКОМ МЕСТЕ, следите за помехами, определяя их визуально и на слух.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Мотовила и боковые полотна не будут работать, пока линии не заполнятся маслом.

2. Руководствуясь [5.2.2 Проверка при обкатке, страница 449](#), выполните все указанные задачи.

3.4 Останов комбайна

Перед тем как покинуть кресло оператора по какой-либо причине заглушите комбайн.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

Чтобы остановить работу комбайна, выполните следующее:

1. По возможности поставьте машину на ровной площадке.
2. Полностью опустите жатку.
3. Установите все органы управления в НЕЙТРАЛЬНОЕ (NEUTRAL) или СТОЯНОЧНОЕ (PARK) положение.
4. Отключите привод жатки.
5. Опустите и полностью втяните мотовило.
6. Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
7. Дождитесь остановки всех движущихся частей.

3.5 Органы управления в кабине

Управление жаткой ведется из кабины комбайна.



ОСТОРОЖНО

Перед тем как завести двигатель или включить приводы жатки, убедитесь, что рядом нет посторонних.

Инструкции по нахождению следующих органов управления в кабине см. в руководстве по эксплуатации вашего комбайна :

- Управление включением/выключением жатки
- Высота жатки
- Угол атаки жатки
- Скорость относительно земли
- Скорость мотовила
- Высота мотовила
- Продольное положение мотовила

3.6 Подготовка жатки к работе

Перед началом работы машины выполните следующее, чтобы добиться оптимальных характеристик во время эксплуатации.

3.6.1 Навесное оборудование жатки

Дополнительное навесное оборудование может в определенных условиях улучшить рабочие характеристики или добавить новые возможности для жатки. Оно может быть заказано у дилера MasDop, который выполнит также и установку.

См. [6 Опции и навесное оборудование, страница 659](#), где описываются доступные компоненты.

3.6.2 Настройки жатки

В следующих таблицах приведены рекомендации по подготовке к работе жатки FlexDraper® серии FD2, однако предлагаемые параметры могут быть изменены в зависимости от конкретной культуры и условий, не указанных в таблицах.

О настройке мотовила см. [3.6.4 Настройки мотовила, страница 69](#)

О конфигурациях шнека FM200 см. [4.1 Конфигурация подающего шнека FM200, страница 357](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Увеличьте скорость работы боковых полотен для увеличения производительности при возрастании количества культуры или при повышенной скорости относительно земли.

Таблица 3.1 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для зерновых культур.

Высота стерни	102 (< 4)									
Опорно-транспортные колеса ¹	Хранение									
Положение копирующего башмака	Верхнее или среднее									
Состояние культуры	Стержни делителя	Настройка скорости полотна ²	Угол атаки жатки ^{3,4}	Эксцентрик мотовила	Скорость мотовила, % ⁵	Положение мотовила	Верхний поперечный шнек			
Легкая	Сняты	8	B-C	3	10-15	6 или 7	Не требуется			
Нормальная	Надеты	7	B-C	2	10	6 или 7	Не требуется			
Тяжелая	Надеты	7	B-C	2	10	6 или 7	Рекомендуется			
Полеглая	Сняты	7	B-C	3 или 4	5-10	4 или 5	Не требуется			

1. Опорно-транспортные колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания.
2. Настройки управления полотна FM200.
3. Установите наименьший угол атаки жатки (настройка A) с центральным звеном и копирующими башмаками, не изменяя высоту среза.
4. Высота среза регулируется сочетанием копирующих башмаков и угла атаки жатки.
5. Процентное значение выше путевой скорости.

Таблица 3.1 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для зерновых культур. (продолжение)

Высота стерни	102–203 (4–8)						
Стабилизирующие колеса	По потребности						
Положение копирующего башмака	Нижнее для полеглых культур, среднее или нижнее для других культур						
Состояние культуры	Стержни делителя	Настройка скорости полотна ²	Угол атаки жатки ^{3, 4}	Эксцентрик мотовила	Скорость мотовила, % ⁵	Положение мотовила	Верхний поперечный шнек
Легкая	Сняты	8	B–C	4	10–15	6 или 7	Не требуется
Нормальная	Надеты	7	A	2	10	6 или 7	Не требуется
Тяжелая	Надеты	7	A	2	10	6 или 7	Рекомендуется
Полеглая	Сняты	7	D	3 или 4	5–10	4 или 5	Не требуется

Таблица 3.1 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для зерновых культур. (продолжение)

Высота стерни	203+ (8+)						
Стабилизирующие колеса	По потребности						
Положение копирующего башмака	Не применимо						
Состояние культуры	Стержни делителя	Настройка скорости полотна ²	Угол атаки жатки ^{3, 4}	Эксцентрик мотовила	Скорость мотовила, % ⁵	Положение мотовила	Верхний поперечный шнек
Легкая	Сняты	8	A	4	10–15	6 или 7	Не требуется
Нормальная	Надеты	7	A	2	10	6 или 7	Не требуется
Тяжелая	Надеты	7	B–C	2	10	6 или 7	Не требуется
Полеглая	Сняты	7	B–C	3 или 4	5–10	4 или 5	Не требуется

Таблица 3.2 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для чечевицы.

Высота стерни	На почве						
Стабилизирующие колеса ⁶	Хранение						
Положение копирующего башмака	Верхнее или среднее						
Состояние культуры	Стержни делителя	Настройка скорости полотна ⁷	Угол атаки жатки ^{8,9}	Эксцентрик мотовила	Скорость мотовила, % ¹⁰	Положение мотовила	Верхний поперечный шнек
Легкая	Надеты	8	B-C	2	5-10	6 или 7	Не требуется
Нормальная	Надеты	7	B-C	2	10	6 или 7	Не требуется
Тяжелая	Надеты	7	B-C	2	10	6 или 7	Не требуется
Полеглая	Надеты	7	D	2	5-10	6 или 7	Не требуется

6. Стабилизирующие колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания.
7. Настройки управления полотна FM200.
8. Установите наименьший угол атаки жатки (настройка A) с центральным звеном и копирующими башмаками, не изменяя высоту среза.
9. Высота среза регулируется сочетанием копирующих башмаков и угла атаки жатки.
10. Процентное значение выше путевой скорости.

Таблица 3.3 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для гороха.

Высота стерни	На почве						
Стабилизирующие колеса ¹¹	Хранение						
Положение копирующего башмака	Верхнее или среднее						
Состояние культуры	Стержни делителя	Настройка скорости полотна ¹²	Угол атаки жатки ^{13, 14}	Эксцентрик мотовила	Скорость мотовила, % ¹⁵	Положение мотовила	Верхний поперечный шнек
Легкая	Надеты	7	B-C	2	5-10	6 или 7	Рекомендуется
Нормальная	Надеты	7	B-C	2	10	6 или 7	Рекомендуется
Тяжелая	Надеты	7	B-C	2	10	4 или 5	Рекомендуется
Полеглая	Надеты	7	D	2	5-10	4 или 5	Рекомендуется

11. Стабилизирующие колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания.
12. Настройки управления полотна FM200.
13. Установите наименьший угол атаки жатки (настройка A) с центральным звеном и копирующими башмаками, не изменяя высоту среза.
14. Высота среза регулируется сочетанием копирующих башмаков и угла атаки жатки.
15. Процентное значение выше путевой скорости.

Таблица 3.4 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для канолы.

Высота стерни	102–203 (4–8)							
Опорно-транспортные колеса ¹⁶	В соотв. с требованиями							
Положение копирующего башмака	Нижнее для легких или тяжелых культур, среднее или нижнее для нормальных или полетлых культур							
Состояние культуры	Стержни делителя	Настройка скорости полотна ¹⁷	Угол атаки жатки ^{18, 19}	Эксцентрик мотовила	Скорость мотовила, % ²⁰	Положение мотовила	Верхний поперечный шнек	
Легкая	Надеты	7	A	2	5–10	6 или 7	Рекомендуется	
Нормальная	Надеты	7	B–C	1	10	6 или 7	Рекомендуется	
Тяжелая	Надеты	8	B–C	1	10	3 или 4	Рекомендуется	
Полетлая	Надеты	7	D	2	5–10	3 или 4	Рекомендуется	

16. Опорно-транспортные колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания.
17. Настройки управления полотна FM200.
18. Установите наименьший угол атаки жатки (настройка A) с центральным звеном и копирующими башмаками, не изменяя высоту среза.
19. Высота среза регулируется сочетанием копирующих башмаков и угла атаки жатки.
20. Процентное значение выше путевой скорости.

Таблица 3.4 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для канолы. (продолжение)

Высота стерни	203+ (8+)							
Опорно-транспортные колеса ¹⁶	В соотв. с требованиями							
Положение копирующего башмака	Не применимо							
Состояние культуры	Стержни делителя	Настройка скорости полотна ¹⁷	Угол атаки жатки ^{18, 19}	Эксцентрик мотовила	Скорость мотовила, % ²⁰	Положение мотовила	Верхний поперечный шнек	
Легкая	Надеты	7	A	2	5–10	6 или 7	Рекомендуется	
Нормальная	Надеты	7	B–C	2	10	6 или 7	Рекомендуется	
Тяжелая	Надеты	8	B–C	1 или 2	10	3 или 4	Рекомендуется	
Полетлая	Надеты	7	D	2 или 3	5–10	3 или 4	Рекомендуется	

Таблица 3.5 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для калифорнийского риса.

Высота стерни	102 (< 4)									
Стабилизирующие колеса ²¹	Хранение									
Положение копирующего башмака	Верхнее или среднее									
Состояние культуры	Делители ²²	Настройка скорости полотна ²³	Угол атаки жатки ^{24, 25}	Эксцентрик мотвила	Скорость мотвила, % ²⁶	Положение мотвила	Верхний поперечный шнек			
Легкая	Делитель для скашивания риса	4	D	2	10–15	6 или 7	Не требуется			
Нормальная	Делитель для скашивания риса	4	B–C	2	10	4 или 5	Не требуется			
Тяжелая	Делитель для скашивания риса	4	B–C	2	10	4 или 5	Не требуется			
Полеглая	Делитель для скашивания риса	4	D	2	5–10	4 или 5	Не требуется			

21. Стабилизирующие колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания.
22. В наличии имеется делитель для скашивания риса. По обоим концам жатки делители для скашивания риса не требуются.
23. Настройки управления полотна FM200.
24. Установите наименьший угол атаки жатки (настройка A) с центральным звеном и копирующими башмаками, не изменяя высоту среза.
25. Высота среза регулируется сочетанием копирующих башмаков и угла атаки жатки.
26. Процентное значение выше путевой скорости.

Таблица 3.5 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для калифорнийского риса. (продолжение)

Высота стерни	102–203 (4–8)									
Стабилизирующие колеса ²¹	По потребности									
Положение копирующего башмака	Среднее или ниже									
Состояние культуры	Стержни Делителя ²²	Настройка скорости полотна ²³	Угол атаки жатки ^{24, 25}	Эксцентрик мотвила	Скорость мотвила, % ²⁶	Положение мотвила	Верхний поперечный шнек			
Легкая	Делитель для скашивания риса	4	D	3	10–15	6 или 7	Не требуется			
Нормальная	Делитель для скашивания риса	4	B–C	3	10	6 или 7	Не требуется			
Тяжелая	Делитель для скашивания риса	4	B–C	3	10	6 или 7	Не требуется			
Полеглая	Делитель для скашивания риса	4	D	4	5–10	6 или 7	Не требуется			

Таблица 3.5 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для калифорнийского риса. (продолжение)

Высота стерни	203+ (8+)									
Стабилизирующие колеса ²¹	По потребности									
Положение копирующего башмака	Не применимо									
Состояние культуры	Стержни Делителя ²²	Настройка скорости полотна ²³	Угол атаки жатки ^{24, 25}	Эксцентрик мотовила	Скорость мотовила, % ²⁶	Положение мотовила	Верхний поперечный шнек			
Легкая	Делитель для скашивания риса	4	A	3	10–15	6 или 7	Не требуется			
Нормальная	Делитель для скашивания риса	4	B–C	3	10	6 или 7	Не требуется			
Тяжелая	Делитель для скашивания риса	4	B–C	3	10	6 или 7	Не требуется			
Полеглая	Делитель для скашивания риса	4	D	4	5–10	6 или 7	Не требуется			

Таблица 3.6 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для риса из дельты.

Высота стерни	51–152 (2–6)									
Опорно-транспортные колеса ²⁷	В соотв. с требованиями									
Положение копирующего башмака	Среднее или ниже									
Состояние культуры	Стержни делителя	Настройка скорости полотна ²⁸	Угол атаки жатки ^{29,30}	Эксцентрик мотовила	Скорость мотовила, % ³¹	Положение мотовила	Верхний поперечный шнек			
Легкая	Сняты	6	D	2 или 3	10–15	6 или 7	Не требуется			
Нормальная	Сняты	6	B–C	2 или 3	10	6 или 7	Не требуется			
Тяжелая	Сняты	6	B–C	2 или 3	10	6 или 7	Не требуется			
Полеглая	Сняты	6	D	3 или 4	5–10	4 или 5	Не требуется			

27. Опорно-транспортные колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания.

28. Настройки управления полотна FM200.

29. Установите наименьший угол атаки жатки (настройка A) с центральным звеном и копирующими башмаками, не изменяя высоту среза.

30. Высота среза регулируется сочетанием копирующих башмаков и угла атаки жатки.

31. Процентное значение выше путевой скорости.

Таблица 3.6 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для риса из дельты. (продолжение)

Высота стерни	152+ (6+)							
Опорно-транспортные колеса ²⁷	В соотв. с требованиями							
Положение копирующего башмака	Не применимо							
Состояние культуры	Стержни делителя	Настройка скорости полотна ²⁸	Угол атаки жатки ^{29, 30}	Эксцентрик мотовила	Скорость мотовила, % ³¹	Положение мотовила	Верхний поперечный шнек	
Легкая	Сняты	6	A	2 или 3	10–15	6 или 7	Не требуется	
Нормальная	Сняты	6	B–C	2 или 3	10	6 или 7	Не требуется	
Тяжелая	Сняты	6	B–C	2 или 3	10	6 или 7	Не требуется	
Полеглая	Сняты	6	D	3 или 4	5–10	4 или 5	Не требуется	

Таблица 3.7 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для пищевых бобов.

Высота стерни	На почве						
Стабилизирующие колеса ³²	Хранение						
Положение копирующего башмака	Верхнее или среднее						
Состояние культуры	Стержни делителя	Настройка скорости полотна ³³	Угол атаки жатки ^{34, 35}	Эксцентрик мотовила	Скорость мотовила, % ³⁶	Положение мотовила	Верхний поперечный шнек
Легкая	Надеты	8	D	2	5–10	6 или 7	Не требуется
Нормальная	Надеты	7	B–C	2	10	6 или 7	Не требуется
Тяжелая	Надеты	7	B–C	2	10	6 или 7	Не требуется
Полеглая	Надеты	7	D	2	5–10	6 или 7	Не требуется

32. Стабилизирующие колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания.

33. Настройки управления полотна FM200.

34. Установите наименьший угол атаки жатки (настройка A) с центральным звеном и копирующими башмаками, не изменяя высоту среза.

35. Высота среза регулируется сочетанием копирующих башмаков и угла атаки жатки.

36. Процентное значение выше путевой скорости.

Таблица 3.8 Рекомендуемые настройки полотняной жатки серии FD2 / FM200 для льна.

Высота стерни	51–153 (2–6)						
Стабилизирующие колеса ³⁷	По потребности						
Положение копирующего башмака	Нижнее для полеглых культур, среднее или ниже для других культур						
Состояние культуры	Стержни делителя	Настройка скорости полотна ³⁸	Угол атаки жатки ^{39, 40}	Эксцентрик мотовила	Скорость мотовила, % ⁴¹	Положение мотовила	Верхний поперечный шнек
Легкая	Надеты	8	B–C	2	5–10	6 или 7	Не требуется
Нормальная	Надеты	7	A	2	10	6 или 7	Не требуется
Тяжелая	Надеты	7	B–C	2	10	6 или 7	Не требуется
Полеглая	Надеты	7	D	2	5–10	6 или 7	Не требуется

37. Стабилизирующие колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания.

38. Настройки управления полотна FM200.

39. Установите наименьший угол атаки жатки (настройка A) с центральным звеном и копирующими башмаками, не изменяя высоту среза.

40. Высота среза регулируется сочетанием копирующих башмаков и угла атаки жатки.

41. Процентное значение выше путевой скорости.

3.6.3 Оптимизация жатки для прямого комбайнирования рапса

Зрелый рапс может убираться методом прямого комбайнирования, при этом многие разновидности легко подвержены лущению с последующим выпадением семян. В этом разделе приводится рекомендуемое навесное оборудование, параметры настройки и регулировки для оптимизации жаток FlexDraper® серии FD2 для прямого комбайнирования рапса.

Рекомендованное навесное оборудование

Оптимизация включает следующие изменения жатки:

- Установка верхнего поперечного шнека полной длины.
- Установка вертикальных ножей.

ПРИМЕЧАНИЕ:

К каждому комплекту прилагаются инструкции по установке и необходимый крепеж. Подробнее — см. [6 Опции и навесное оборудование, страница 659](#).

Рекомендуемые настройки

Для оптимизации жатки требуется изменение следующих настроек.

- Ослабьте натяжение пружины шнека. Инструкции приведены в разделе [Проверка и регулировка пружин подающего шнека, страница 67](#).
- Установка скорости мотовила равной путевой скорости и при необходимости ее увеличение. Инструкции см. в [3.7.6 Скорость мотовила, страница 119](#)
- Установите скорость бокового полотна в положение «шесть» на регуляторе скорости бокового полотна в кабине. Инструкции см. в [3.7.8 Скорость боковых полотен, страница 122](#)
- Регулировка мотовила так, чтобы пальцы лишь слегка цеплялись за убираемую культуру. Инструкции см. в [3.7.10 Высота мотовила, страница 126](#).
- Регулировка продольного положения мотовила. Инструкции см. в [Регулировка продольного положения мотовила, страница 132](#).
- Перевод гидроцилиндров продольного перемещения мотовила, как вариант, в заднее положение. Инструкции см. в [Регулировка положения цилиндров продольного смещения — сдвоенное мотовило, страница 132](#) или [Регулировка положения цилиндров продольного перемещения — тройное мотовило, страница 136](#).
- Установка эксцентрика мотовила в положение 1. Инструкции см. в [Регулировка эксцентрика мотовила, страница 144](#).
- Установите шнек в положение флотации. Инструкции приведены в разделе [3.7.16 Регулировка положения шнека, страница 155](#).

Проверка и регулировка пружин подающего шнека

Подающий шнек снабжен системой регулирования натяжения пружины, позволяющей ему не подминать под себя убираемую культуру, а двигаться сверху, огибая ее. Установленное на заводе натяжение достаточно для работы с большинством культур.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Полностью поднимите жатку.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры жатки. См. руководство по эксплуатации комбайна.
5. Проверьте длину резьбы, выступающей за гайку (А). Она должна составлять 22-26 мм (7/8–1 дюйм).

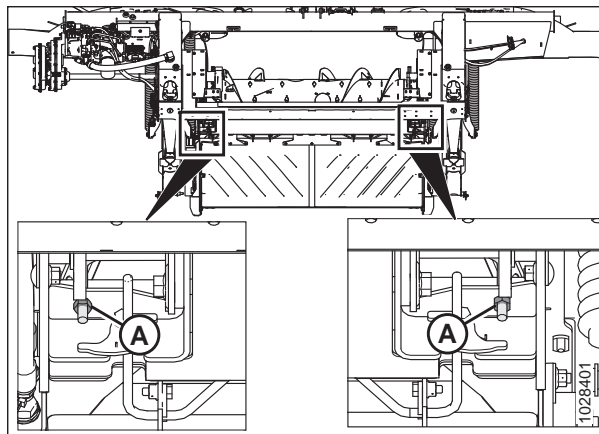


Рисунок 3.32: Натяжитель пружины

При необходимости регулировки выполните следующие шаги.

6. Ослабьте верхнюю контргайку (А) на натяжителе пружины.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Верхняя контргайка расположена на другой стороне пластины.

7. Поворачивая нижнюю гайку (В), добейтесь, чтобы резьба (С) выступала на 22–26 мм (7/8–1 дюйм).
8. Затяните контргайку (А).
9. Повторите шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 68 по *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 68 на противоположной стороне.

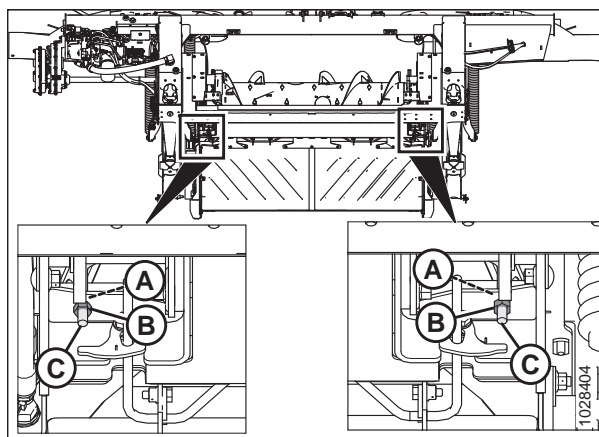
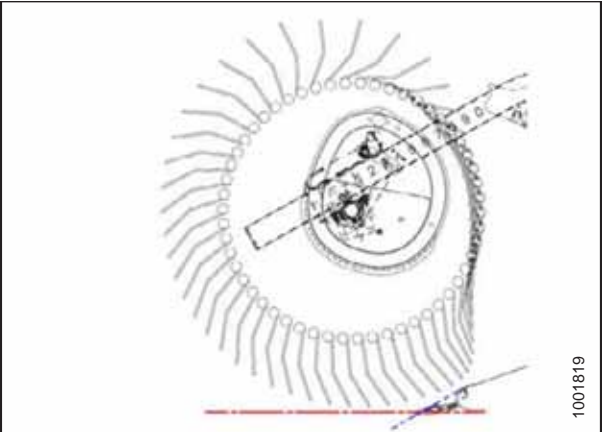
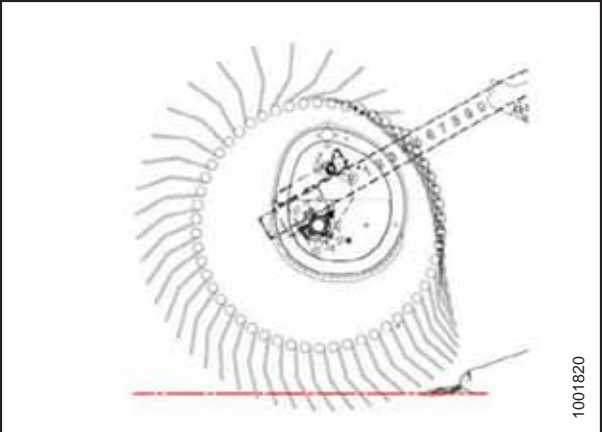


Рисунок 3.33: Натяжитель пружины

3.6.4 Настройки мотовила

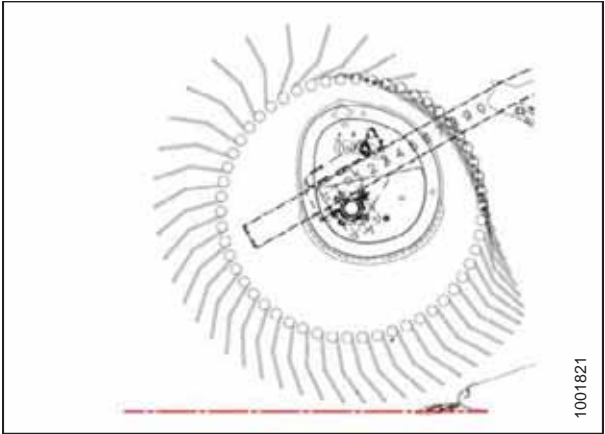
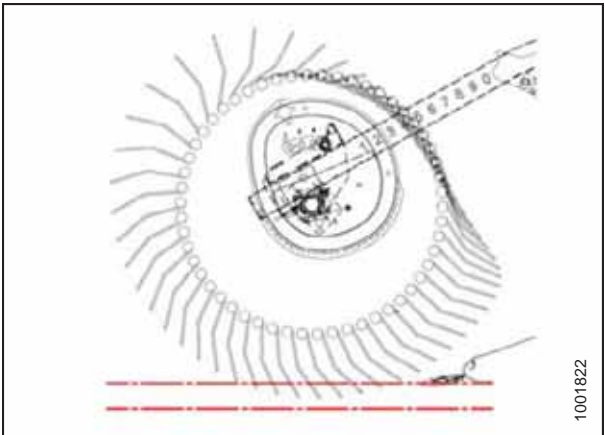
Для нормальной работы мотовила соблюдайте настройки, указанные в таблице внизу.

Таблица 3.9 Рекомендуемые настройки мотовила серии FD2

Номер параметра эксцентрика (увеличение скорости пальцев)	Номер положения мотовила	Положение пальцев граблины
1 (0 %)	6 или 7	
2 (20 %)	6 или 7	

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.9 Рекомендуемые настройки мотовила серии FD2 (продолжение)

Номер параметра эксцентрика (увеличение скорости пальцев)	Номер положения мотовила	Положение пальцев граблины
3 (30 %)	3 или 4	
4 (35 %)	2 или 3	

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Сместите мотовило вперед (ближе к грунту), отклоняя при этом жатку назад. Пальцы будут зарываться в грунт в положении максимального выдвижения мотовила вперед. Чтобы скомпенсировать это, необходимо отрегулировать положение копирующих башмаков или угол атаки жатки. Сместите мотовило назад, чтобы отодвинуть его дальше от грунта при наклоне жатки вперед.
- При подаче культуры на полотно наклон жатки может быть увеличен, при этом мотовило будет располагаться ближе к грунту, или уменьшен — мотовило отодвинется дальше от грунта.
- Чтобы максимально увеличить оставляемую стерню при уборке полеглых культур, поднимите жатку и придайте ей дополнительный наклон, чтобы удерживать мотовило ближе к грунту. Установите мотовило в крайнее переднее положение.
- Может потребоваться отвести мотовило назад, чтобы предотвратить образование комков или забивание ножевого бруса при уборке редких посевов.
- Минимальная емкость культуры (минимальная рабочая площадь полотна между мотовилом и задним щитком жатки) достигается при установке мотовила в крайнее заднее положение.
- Максимальная емкость культуры (максимальная рабочая площадь полотна между мотовилом и задним щитком жатки) достигается при установке мотовила в крайнее переднее положение.
- В силу особенностей работы эксцентрика, если на нем выставлены увеличенные параметры, окружная скорость пальцев граблины у ножевого бруса становится выше, чем скорость мотовила. Для получения более подробной информации см. таблицу 3.9, [страница 69](#).

3.7 Эксплуатационные переменные жатки

Для удовлетворительной работы жатки в различных условиях требуется настройка под различные культуры и условия.

Правильная эксплуатация снижает потери урожая и повышает производительность. Правильная регулировка и своевременное обслуживание также повышают срок службы машины.

На производительность жатки влияют параметры, перечисленные в таблице 3.10, страница 72 и рассмотренные на следующих страницах.

Вы быстро научитесь регулировать машину для получения требуемых результатов. Большинство регулировок выполнено на заводе, но настройки могут быть изменены в соответствии с состоянием обрабатываемой культуры.

Таблица 3.10 Эксплуатационные переменные

Переменная	См.
Высота среза	3.7.1 Срезание над уровнем почвы, страница 72; 3.7.2 Срезание по давлению на почву, страница 80
Флотация жатки	3.7.3 Флотация жатки, страница 82
Угол атаки жатки	3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111
Скорость мотовила	3.7.6 Скорость мотовила, страница 119
Путевая скорость	3.7.7 Путевая скорость, страница 121
Скорость полотна	3.7.8 Скорость боковых полотен, страница 122
Скорость ножа	3.7.9 Данные о скорости ножа, страница 124
Высота мотовила	3.7.10 Высота мотовила, страница 126
Продольное положение мотовила	3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131
Агрессивность пальцев мотовила	3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила, страница 141
Стержни делителя жатки	3.7.14 Делители культуры, страница 149
Конфигурации подающего шнека	4.1 Конфигурация подающего шнека FM200, страница 357

3.7.1 Срезание над уровнем почвы

Конструкция жатки позволяет срезать культуру над землей на желаемой высоте стерни. Высота среза зависит от таких факторов как тип культуры, ее состояние и т. д.

Две опции, обеспечивающие срезание культуры над уровнем почвы

- Система стабилизирующих колес предназначена для минимизации раскачивания на концах жатки и может быть использована для флотации и обеспечения равномерной высоты среза зерновых культур над уровнем почвы. Система обеспечивает равномерную высоту стерни и значительно снижает утомляемость оператора.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При использовании системы опорно-транспортных колес крылья на жатках FlexDraper® должны быть обязательно жестко зафиксированы.

- Копирующие колеса ContourMax™ последовательно передают информацию о высоте среза обратно на жатку, позволяя ей гибко изменять форму, точно и единообразно выдерживать высоту скашивания, не мешая при этом работе автоматического контроля высоты на комбайне. Копирующие колеса касаются земли, благодаря чему ножевой брус сохраняет фиксированную высоту над почвой даже на неровной местности. Заводские настройки автоматического контроля высоты не требуют дополнительной регулировки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Крылья на жатках FlexDraper® должны быть обязательно сняты с замков при использовании системы ContourMax™.

Высота среза в системе стабилизирующих (или стабилизирующих опорно-транспортных) регулируется при помощи контроля высоты жатки на комбайне.

Если установлена опция только со стабилизирующими колесами, об изменении положения колес см. раздел *Регулировка стабилизирующих колес, страница 73.*

Если установлена опция со стабилизирующими/опорно-транспортными колесами, об изменении положения колес см. *Регулировка опорно-транспортных колес EasyMove™, страница 74.*

Если установлены колеса ContourMax, об изменения положения колес см. *Регулировка колес ContourMax™ ножным переключателем, страница 75.*

Регулировка стабилизирующих колес

В должным образом отрегулированной жатке обеспечивается баланс веса жатки, приходящегося на флотацию, и веса, приходящегося на стабилизирующие колеса.

Рекомендации по работе с различными культурами в различных условиях см. в разделе *3.6.2 Настройки жатки, страница 52.*



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Поднимите жатку, пока стабилизирующие колеса не оторвутся от грунта. Заглушите двигатель и извлеките ключ.
2. Возьмитесь за ручку осевого шарнира (В); **НЕ ПОДНИМАЯ** ее.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Поднятая ручка затруднит освобождение системы из паза (С).

3. Потяните ручку подвески (А) назад до выхода штифта из паза (С).
4. Поднимите колесо на нужную высоту при помощи опоры (В) и вставьте опорный швеллер в центральный паз (С) в верхней опоре.
5. Ручка подвески (А) должна встать в паз с характерным щелчком. Если этого не произошло, сдвиньте ручку от себя (для среднего или нижнего положения) или на себя (для верхнего положения) до плотной посадки в паз.

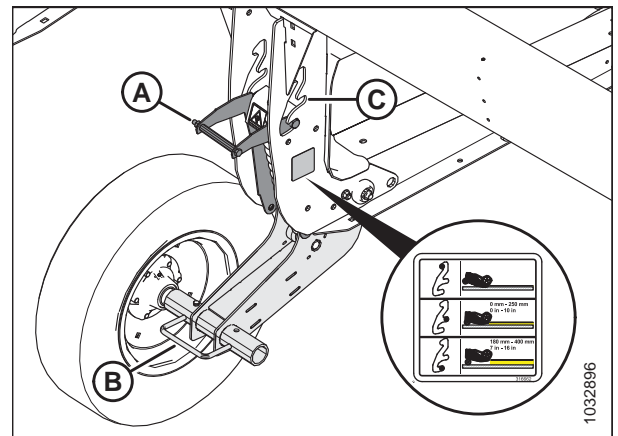


Рисунок 3.34: Стабилизирующее колесо

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Используйте систему автоматического контроля высоты жатки (АННС) комбайна для автоматического поддержания высоты среза. Инструкции см. в [3.8 работы автоматического контроля высоты жатки, страница 158](#) и в руководстве по эксплуатации вашего комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Датчик высоты на копирующем модуле FM200 должен быть подключен к системе управления высотой комбайна в кабине.

Регулировка опорно-транспортных колес EasyMove™

В правильно отрегулированной жатке обеспечивается баланс между весом, который приходится на копирующие и на опорно-транспортные колеса.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

- Поднимите жатку так, чтобы транспортные колеса оторвались от грунта.
- Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
- Убедитесь, что флотация работает должным образом. Инструкции см. в разделе [Проверка и регулировка флотации жатки, страница 83](#).
- Возьмитесь за ручку осевого шарнира (C); **НЕ ПОДНИМАЯ** ее.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Поднятая ручка затруднит освобождение системы из паза (B).

- Потяните ручку подвески (A) назад до выхода штифта из паза (B).
- Отрегулируйте колесо по нужному положению паза.
- Ручка подвески (A) должна встать в паз с характерным щелчком. Если этого не произошло, сдвиньте ручку от себя (для среднего положения) или на себя (для верхнего положения) до плотной посадки в паз.

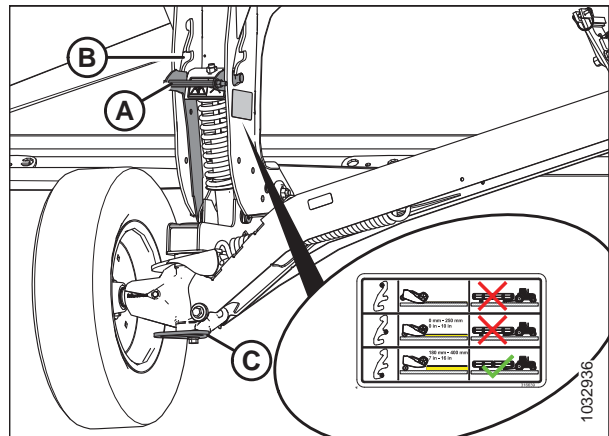


Рисунок 3.35: Правое колесо

8. Возьмитесь за ручку осевого шарнира (А); **НЕ ПОДНИМАЯ** ее.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Поднятая ручка затруднит освобождение системы из паза.

9. Потяните ручку подвески (В) назад до выхода штифта из паза.
10. Отрегулируйте колесо по нужному положению паза.

11. Ручка подвески (В) должна встать в паз с характерным щелчком. Если этого не произошло, сдвиньте ручку подвески на себя до плотной посадки в паз.

12. Используйте систему автоматического контроля высоты жатки (АННС) комбайна для автоматического поддержания высоты среза. Инструкции см. в [3.8 работы автоматического контроля высоты жатки, страница 158](#) и в руководстве по эксплуатации вашего комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Датчик высоты на копирующем модуле FM200 должен быть подключен к модулю управления жаткой в кабине.

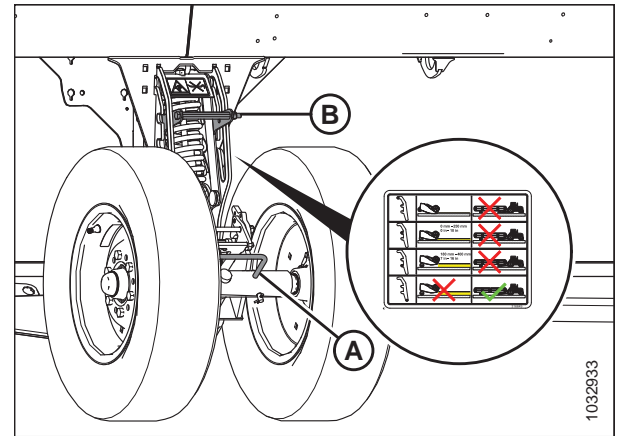


Рисунок 3.36: Левое колесо

Регулировка колес ContourMax™ ножным переключателем

Колеса ContourMax™ позволяют жатке следовать за рельефом почвы и могут регулироваться с расстоянием от 100 мм (4 дюймов) до 250 мм (10 дюймов) от поверхности земли. Ножной переключатель, позволяет управлять приводимыми в действие электроникой гидравлическими функциями из кабины комбайна.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой жатки глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой. При использовании подъемного оборудования, перед тем как продолжить, убедитесь, что жатка надежно зафиксирована.



ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

Если комбайн оснащен интеграционным комплектом CLAAS (MD № B7231) или интеграционным комплектом John Deere (MD № B7237), ножной переключатель не обязателен. Инструкции по управлению копирующими колесами ContourMax™ см. в руководстве по эксплуатации жатки FlexDraper® серии FD2 с копирующим модулем FM200.

1. Убедитесь, что все посторонние отошли на безопасное расстояние, и заведите двигатель комбайна.
2. Найдите ножной переключатель ContourMax™ в кабине.
3. Нажмите и удерживайте ножной переключатель, чтобы включить колесную опцию ContourMax™.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда включен ножной переключатель ContourMax™ и на многофункциональной рукоятке комбайна нажата кнопка продольного перемещения мотовила, копирующие колеса будут двигаться независимо от того, в какое положение поставлен переключатель продольного перемещения/наклона жатки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Чтобы проверить синхронность работы гидравлических цилиндров, нажмите и удерживайте кнопку REEL AFT (МОТОВИЛО НАЗАД) на многофункциональной рукоятке комбайна, чтобы выпустить колеса до конца вниз, затем удерживайте кнопку в течение 30 секунд. Нажмите и удерживайте кнопку REEL FORE (МОТОВИЛО ВПЕРЕД) на многофункциональной рукоятке, чтобы полностью втянуть колеса, затем удерживайте кнопку в течение 30 секунд.
5. При помощи органов управления гидравликой на многофункциональной рукоятке передвиньте колеса на нужную высоту.
6. Отпустите ножной переключатель, чтобы отключить колесную опцию ContourMax™. Функции наклона жатки и продольного перемещения должны работать нормально.

В помещенной ниже таблице показано, как работают с жаткой кнопки продольного перемещения мотовила, когда ножной переключатель копирующих колес и переключатель продольного перемещения/наклона мотовила находятся в различных положениях (включено/выключено). Значок X показывает, что переключатель включен.

Таблица 3.11 Логическая схема управления

Включенный переключатель				
Состояние ножного переключателя ContourMax™	Положение переключателя угла атаки жатки/продольного перемещения		Органы управления на многофункциональной рукоятке комбайна	
	Продольное перемещение	Угол атаки	Перемещение мотовила вперед	Перемещение мотовила назад
—	X	—	Мотовило вперед	Мотовило назад
—	—	X	Угол атаки жатки увеличен (выдвинут)	Угол атаки жатки уменьшен (задвинутое положение)
X	—	X	Задвиньте ContourMax™ (уменьшение высоты среза)	Выдвиньте ContourMax™ (увеличение высоты среза)
X	X	—		

ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда копирующие колеса полностью втянуты, ножевой брус может находиться на земле, если угол атаки жатки установлен примерно между (B) и (E); а копирующие колеса будут касаться земли, если угол атаки жатки установлен между (A) и (B).

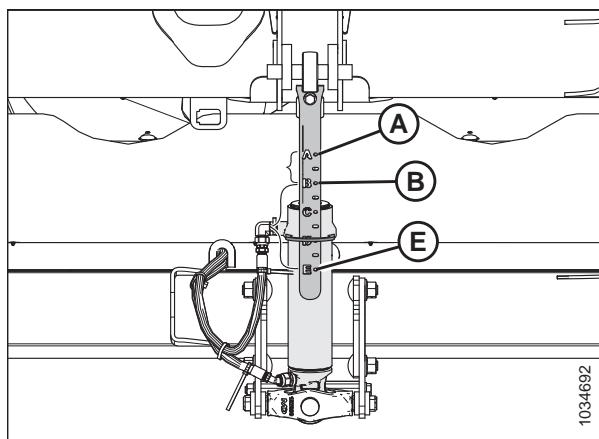


Рисунок 3.37: Индикатор угла атаки жатки

Регулировка колес ContourMax™ при помощи интеграционного комплекта Claas

Опция колес ContourMax™ копирует рельеф почвы и может регулироваться с расстоянием от 100 мм (4 дюймов) до 250 мм (10 дюймов) от поверхности земли.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Функции, за которые отвечает многофункциональный кулисный триггер-переключатель, будут доступны, только когда переключатель функций жатки находится в положении выдвинуто/задвинуто по таблице VARIO

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Нажмите клавишу HOTKEY (ГОРЯЧАЯ КЛАВИША) (A) на консоли оператора в положение пластины деки (значок жатки [A] со стрелками, указывающими друг на друга).



Рисунок 3.38: Многофункциональный кулисный триггер-переключатель

2. Если комбайн оснащен стандартным рычагом, перекиньте тумблер (A) вверх, одновременно нажав кнопку продольного перемещения мотовила.

- Перемещение мотовила вперед задвигает копирующие колеса, уменьшая высоту среза.
- При перемещении мотовила назад выдвигаются копирующие колеса, увеличивая высоту среза.

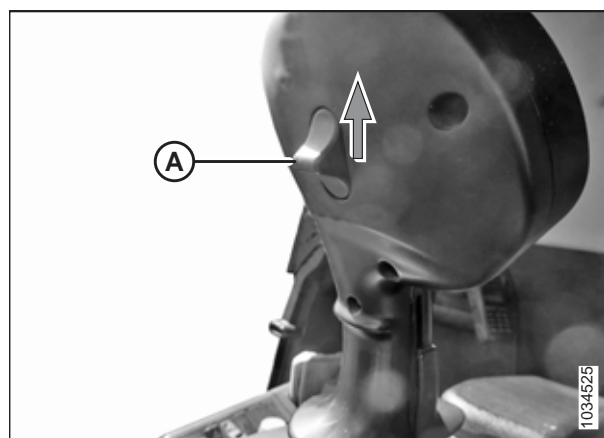


Рисунок 3.39: Стандартный многофункциональный рычаг

3. Если комбайн оснащен многофункциональным рычагом SMOTION переведите многофункциональный кулисный триггер-переключатель (A) к себе, одновременно нажимая кнопку продольного перемещения мотовила.

- Перемещение мотовила вперед задвигает копирующие колеса, уменьшая высоту среза.
- При перемещении мотовила назад выдвигаются копирующие колеса, увеличивая высоту среза.

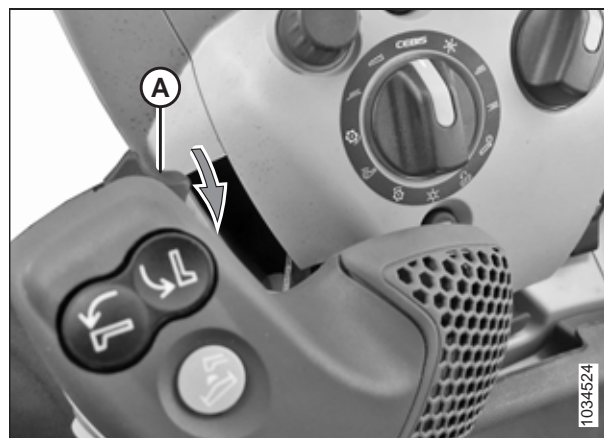


Рисунок 3.40: Многофункциональный рычаг SMOTION

Регулировка колес ContourMax™ при помощи интеграционного комплекта John Deere

Опция колес ContourMax™ копирует рельеф почвы и может регулироваться с расстоянием от 100 мм (4 дюймов) до 250 мм (10 дюймов) от поверхности земли.

1. Найдите многофункциональный рычаг, закрепленный на консоли.
2. Дважды нажмите кнопку опускания мотовила (B).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для этого два раза нажимают кнопку, удерживая ее на 0,5 секунды.

3. Нажмите кнопку продольного перемещения мотовила, чтобы привести в движение ContourMax™.
 - Перемещение мотовила вперед (C) (слева) задвигает копирующие колеса, уменьшая высоту среза.
 - При перемещении мотовила назад (D) (справа) выдвигаются копирующие колеса, увеличивая высоту среза.
4. Для выхода из режима регулировки Contour Max™ один раз нажмите кнопку поднятия мотовила (A) или подождите пятнадцать секунд.

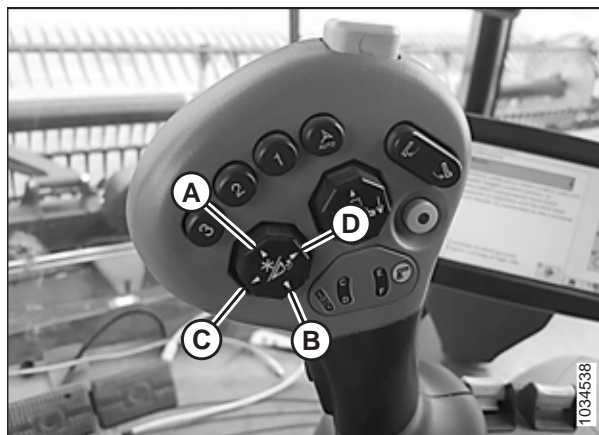


Рисунок 3.41: Многофункциональная рукоятка

Выбор функции по умолчанию для многофункционального тумблерного переключателя (с интеграционным комплектом CLAAS)

Оператор имеет возможность выбрать функцию по умолчанию для многофункционального тумблерного переключателя. Например, при срезании по грунту функция по умолчанию может быть назначена цилиндру, регулируемому продольный наклон, а при срезании над грунтом – копирующим колесам. Определить назначение функции по умолчанию можно только по движению механизма после приведения в действие многофункционального тумблерного переключателя.

ВНИМАНИЕ

Перед тем как запустить двигатель или включить приводы жатки, убедитесь, что рядом с машиной нет посторонних.

1. Запустите двигатель.

Чтобы назначить переключателю управление продольным наклоном в качестве функции по умолчанию, выполните следующее.

2. Если комбайн оснащен стандартным кулисным переключателем, перекиньте тумблер (A) вверх, одновременно нажав кнопку REEL FORE (МОТОВИЛО ВПЕРЕД). Держите ее в течение 30 секунд.

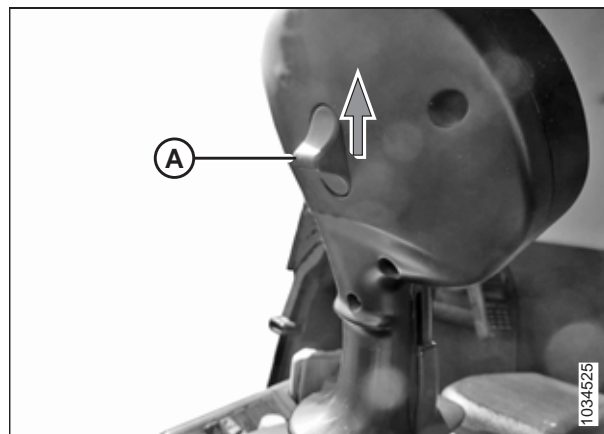


Рисунок 3.42: Стандартный рычаг

3. Если комбайн оснащен многофункциональным рычагом CMOTION, переведите многофункциональный тумблерный переключатель (A) к себе, одновременно нажимая кнопку REEL FORE (МОТОВИЛО ВПЕРЕД). Держите ее в течение 30 секунд.

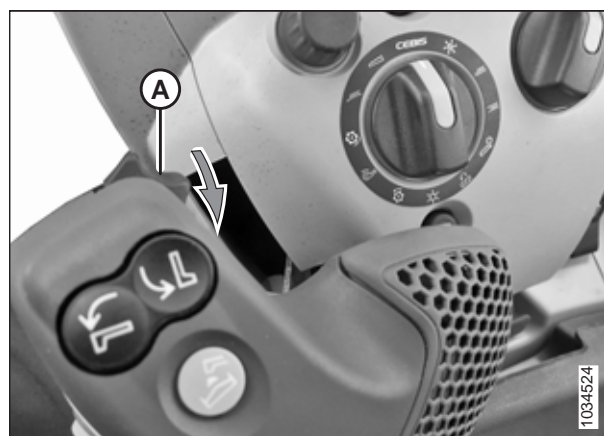


Рисунок 3.43: Рычаг CMOTION

Чтобы назначить переключателю копирующие колеса в качестве функции по умолчанию, выполните следующее.

4. Если комбайн оснащен стандартным рычагом, переведите тумблер (A) вверх, одновременно нажимая кнопку REEL AFT (МОТОВИЛО НАЗАД). Держите ее в течение 30 секунд.

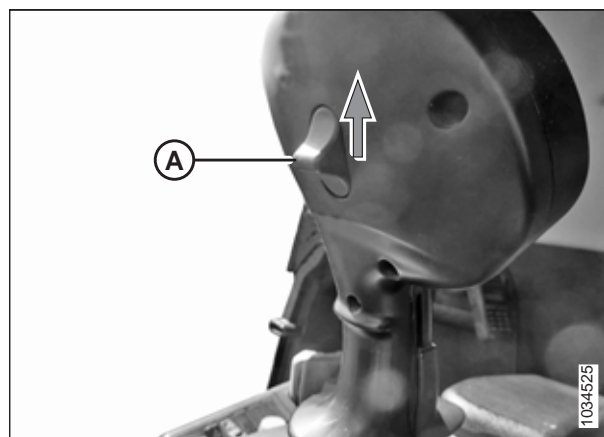


Рисунок 3.44: Стандартный рычаг

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Если комбайн оснащен многофункциональным рычагом SMOTION переведите многофункциональный тумблерный переключатель (A) к себе, одновременно нажимая кнопку REEL AFT (МОТОВИЛО ВПЕРЕД). Держите ее в течение 30 секунд.

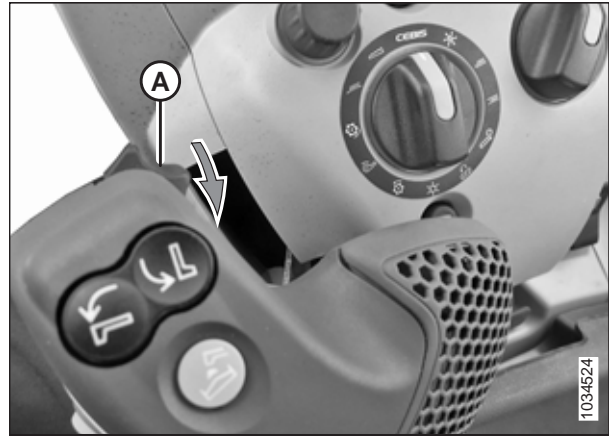


Рисунок 3.45: Рычаг SMOTION

3.7.2 Срезание по давлению на почву

Срезание по грунту осуществляется с помощью жатки в полностью опущенном состоянии, когда ножевой брус находится на почве. Ориентация ножа и противорежущих пальцев относительно грунта (угол жатки) управляется копирующими башмаками и центральным соединением, а **НЕ** подъемными гидроцилиндрами жатки. Копирующие башмаки и центральное соединение позволяют приспособиться к условиям работы и максимально увеличить количество срезаемой массы, одновременно уменьшая повреждения ножа от камней и мусора.

Система флотации жатки дает возможность выравнивать жатку с учетом поверхности и огибать складки и другие неровности местности; это предохраняет ножевой брус от зарывания в землю и позволяет не пропускать несрезанные участки.

Высота среза будет варьироваться в зависимости от типа культуры, состояния культуры, условий резки и т. д.

Дополнительную информацию смотрите ниже.

- [Регулировка внутренних копирующих башмаков, страница 80](#)
- [Регулировка внешних копирующих башмаков, страница 81](#)
- [3.7.3 Флотация жатки, страница 82](#)
- [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111](#)

Регулировка внутренних копирующих башмаков

Копирующие башмаки и центральное соединение позволяют приспособиться к условиям работы и максимально увеличить количество срезаемой массы, одновременно уменьшая повреждения ножа от камней и мусора.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

1. Полностью поднимите жатку.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Полностью поднимите опорно-транспортные колеса (если установлены). Инструкции см. в следующих документах:

- [Регулировка опорно-транспортных колес EasyMove™, страница 74](#)
- [Регулировка стабилизирующих колес, страница 73](#)

5. Извлеките чеку (А) из каждого копирующего башмака.

6. Удерживая башмак (В), выньте штифт (С), отсоединив его от рамы и вытянув из башмака.

7. Поднимайте/опускайте копирующий башмак (В), чтобы добиться требуемого положения, используя отверстия в опоре (D) в качестве направляющей.

8. Установите штифт (С) в нужном положении на опоре (D), вставьте в раму и зафиксируйте чекой (А).

9. Убедитесь, что все копирующие башмаки установлены в одинаковое положение.

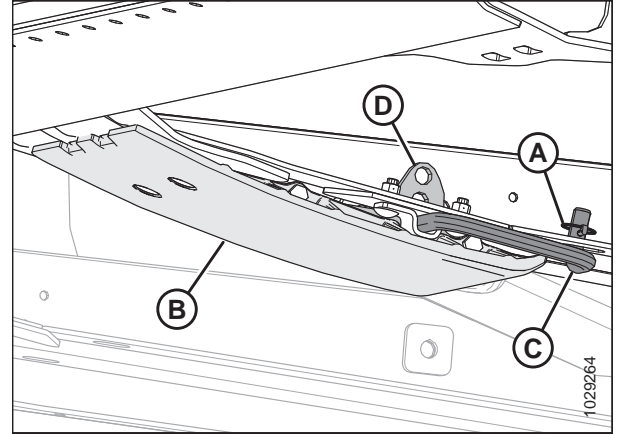


Рисунок 3.46: Внутренний копирующий башмак

10. Отрегулируйте угол атаки жатки до требуемого рабочего положения с помощью органов управления машины. Если величина угла атаки жатки не имеет принципиального значения, установите его на среднее значение.

11. Проверьте флотацию жатки. Инструкции см. в разделе [3.7.3 Флотация жатки, страница 82](#).

Регулировка внешних копирующих башмаков

Копирующие башмаки и центральное соединение позволяют приспособиться к условиям работы и максимально увеличить количество срезаемой массы, одновременно уменьшая повреждения ножа от камней и мусора.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

1. Полностью поднимите жатку.

2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

3. Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

4. Полностью поднимите опорно-транспортные колеса (если установлены). Инструкции см. в следующих документах:

- [Регулировка опорно-транспортных колес EasyMove™, страница 74](#)
- [Регулировка стабилизирующих колес, страница 73](#)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Извлеките чеку (А) из каждого штифта (С) копирующего башмака.
6. Удерживая башмак (В), выньте штифт (С), отсоединив его от скобы и вытянув из башмака.
7. Поднимайте/опускайте копирующий башмак (В), чтобы добиться требуемого положения, ориентируясь по отверстиям в опорной плите.
8. Установите штифт (С) обратно в нужном положении на опорной плите, вставьте его в скобу и зафиксируйте чекой (А).
9. Убедитесь, что все копирующие башмаки установлены в одинаковое положение.
10. Проверьте флотацию жатки. Инструкции см. в разделе [3.7.3 Флотация жатки, страница 82](#).

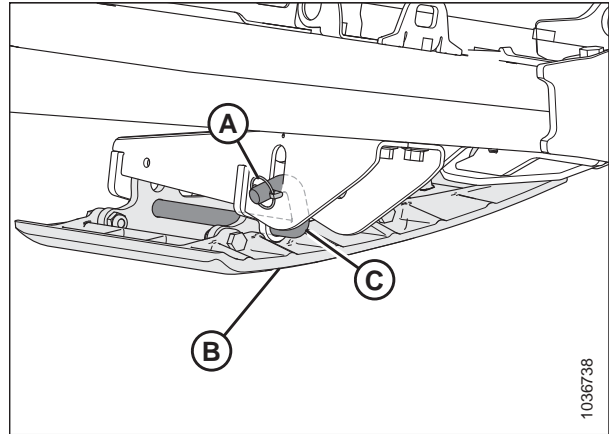


Рисунок 3.47: Внешний копирующий башмак

3.7.3 Флотация жатки

Система флотации жатки уменьшает давление на грунт ножевого бруса, облегчая следование жаткой рельефу и быстрое реагирование на его резкие изменения или возникающие препятствия.

Для контроля флотации жатки предназначен соответствующий индикатор (А). Значения от 0 до 4 показывают силу, с которой ножевой брус давит на почву, где 0 соответствует минимуму, а 4 — максимуму. Они также дают понять, в какой части диапазона флотации находится жатка: 0 соответствует его нижней части, а 4 — верхней.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Индикатор на левой стороне копирующего модуля служит для индикации и настроек флотации; индикатор с правой стороны предназначен только для настроек флотации.

Максимальная сила определяется напряжением на регулируемых пружинах флотации копирующего модуля. Режим флотации можно изменять в соответствии с полевыми условиями и состоянием культуры и в зависимости от дополнительного оборудования, установленного на жатке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Маленькие цифры (В) над индикатором служат для контроля и изменения настроек флотации. Инструкции см. в разделе [Проверка и регулировка флотации жатки, страница 83](#).

Гибкая жатка FD2 для комбайнов в нормальных условиях обеспечивает наилучшие результаты при минимальном давлении на грунт. Если на жатку устанавливается дополнительное оборудование, увеличивающее ее массу, отрегулируйте флотацию.

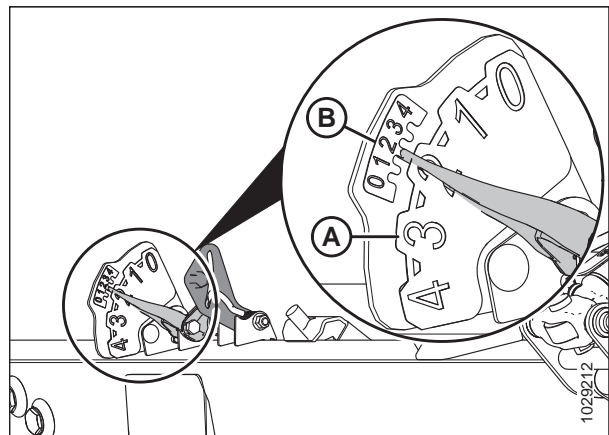


Рисунок 3.48: Индикатор флотации — левая сторона

1. Установите флотацию на срезание по давлению на почву, выполнив для этого следующие действия.
 - a. Убедитесь, что замки флотации жатки открыты. Инструкции см. в разделе *Запирание/открытие флотации жатки, страница 98*.
 - b. Опускайте наклонную камеру с помощью элементов управления жаткой до тех пор, пока индикатор флотации (А) не достигнет желаемого значения флотации (давления ножевого бруса на почву). Первоначально установите индикатор флотации на 2 и отрегулируйте в соответствии с необходимостью.
2. Установите флотацию на срезание над уровнем грунта, выполнив для этого следующие действия.
 - a. Отрегулируйте копирующие колеса. Инструкции см. в разделе *3.7.1 Срезание над уровнем почвы, страница 72*.
 - b. Запомните значение флотации на индикаторе и сохраняйте его в течение работы (не обращайте внимания на незначительные отклонения индикации).

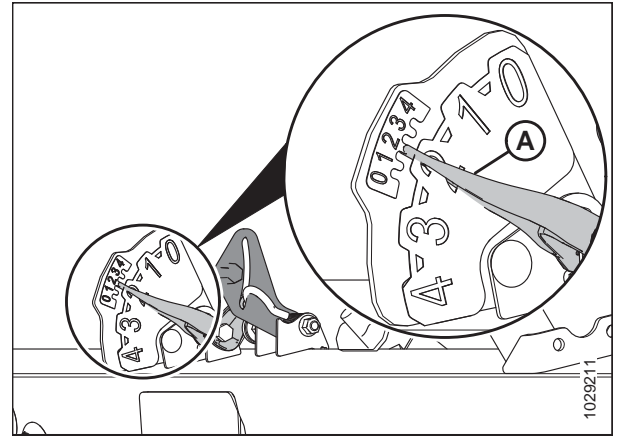


Рисунок 3.49: Срезание по давлению на почву

Проверка и регулировка флотации жатки

Жатка оснащена системой подвески, позволяющей сохранять уровень жатки при движении по поверхности, компенсируя складки и другие неровности местности. Если флотация жатки настроена неправильно, ножевой брус может зарываться в землю или оставлять за собой несрезанные участки. Процедура описывает порядок проверки флотации жатки и ее настройки в соответствии с заводскими параметрами.

ВАЖНО:

НЕ используйте пружины копирующего модуля для выравнивания жатки.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

При регулировке флотации используйте следующие рекомендации.

- Устанавливайте флотацию жатки по возможности на максимально легком уровне (позволяющем исключить существенное раскачивание), чтобы уберечь детали ножа от поломки, не допустить загребания грунта или налипания почвы на ножевой брус в условиях сырости, а также чрезмерного износа полиэтиленовых накладок.
- Чтобы предотвратить чрезмерное раскачивание и неравномерность среза из-за облегченных настроек флотации, используйте меньшую путевую скорость.
- При срезании над уровнем грунта используйте сочетание флотации жатки и опорно-транспортных колес, чтобы свести к минимуму раскачивание на концах жатки и иметь возможность контролировать высоту среза. Инструкции см. в *Регулировка стабилизирующих колес, страница 73*

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если, используя все доступные регулировки, не удастся добиться нужной флотации жатки, используйте пружину с другой конфигурацией. Инструкции см. в *Изменение конфигурации пружин флотации. Подтверждение типа рычага флотации, страница 87*

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Остановите комбайн на ровной площадке.
2. Найдите спиртовой уровень (A) вверху рамы копирующего модуля. Проверьте, чтобы пузырек находился посередине. При необходимости регулировки обратитесь к [3.9 Выравнивание жатки](#), [страница 330](#).
3. Расположите жатку так, чтобы ножевой брус располагался в 254–356 мм (10-14 дюймов) от грунта.

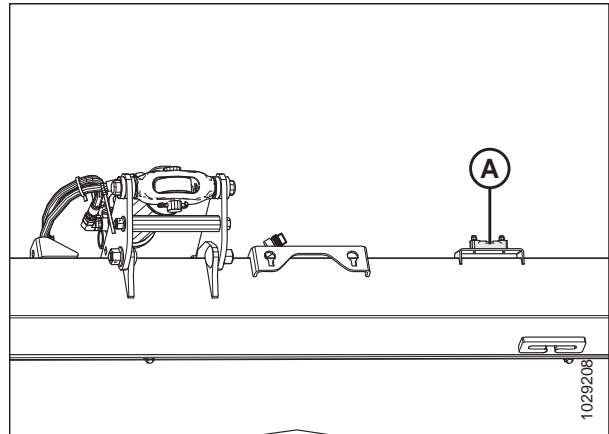


Рисунок 3.50: Спиртовой уровень

4. Отрегулируйте продольное перемещение мотовила на отметке 6 на скобе индикатора (A), расположенной на левом рычаге.

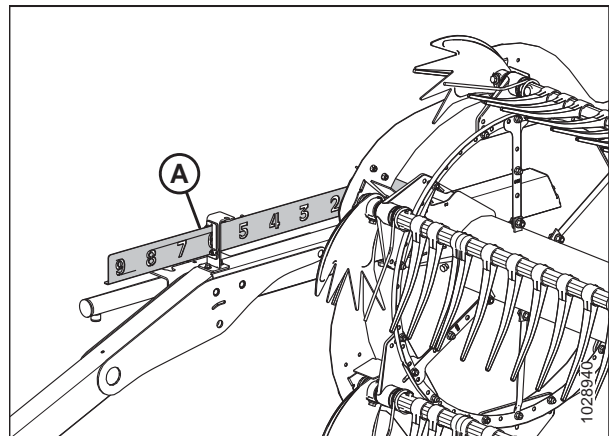


Рисунок 3.51: Продольное положение

5. Отрегулируйте центральное соединение (A) так, чтобы индикатор (B) находился на отметке D на линейке.
6. полностью опустите мотовило.
7. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
8. Заблокируйте крылья жатки. Инструкции см. в разделе [Запирание/отпирание крыльев жатки](#), [страница 99](#).
9. Если установлены опорно-транспортные колеса (A), передвиньте их так, чтобы они опирались на жатку.

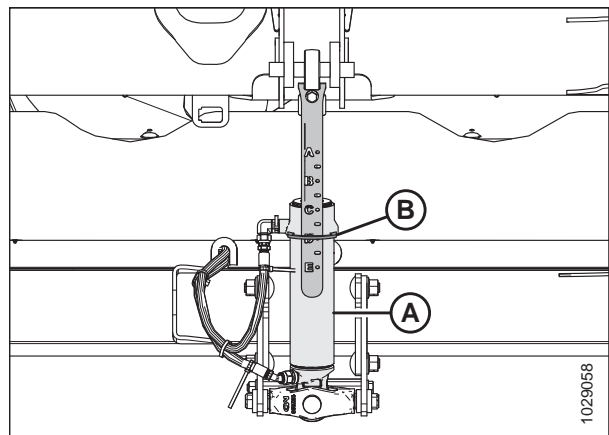


Рисунок 3.52: Центральное соединение

10. Освободите оба замка флотации жатки, для чего потяните за ручку (А) в сторону от копирующего модуля, нажмите ее вниз и переведите в положение (В) (ОТКРЫТО).

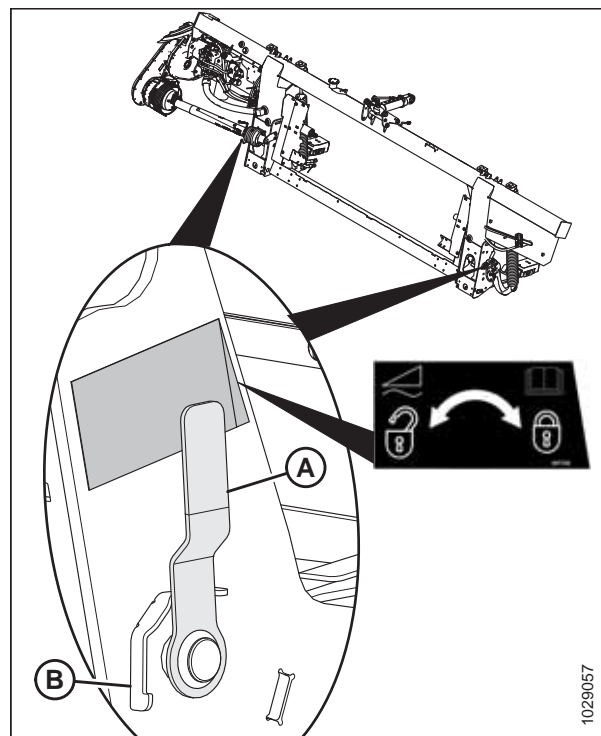


Рисунок 3.53: Замок флотации жатки в запертом положении

11. Откройте левый боковой щиток. Инструкции см. в разделе *Открытие боковых щитков жатки, страница 38*.
12. Извлеките фиксатор (А), удерживающий универсальный инструмент (В) в скобе держателя на левой боковине.
13. Достаньте универсальный инструмент (В) и установите фиксатор обратно в держатель.

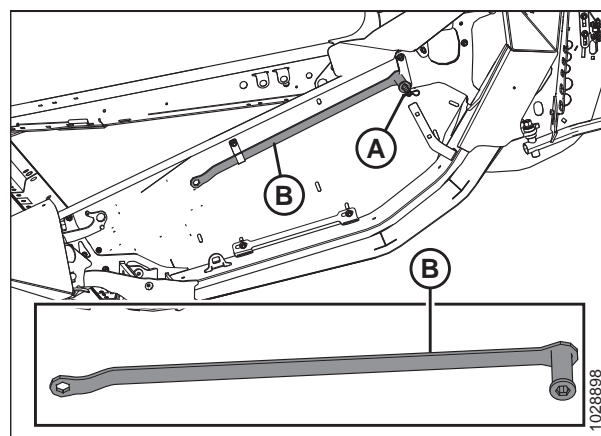


Рисунок 3.54: Местонахождение универсального инструмента

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

14. Поднимите рычаг настройки флотации (А), чтобы выбрать люфт.
15. Расположите универсальный инструмент (В) на рычаге настройки флотации. Универсальный инструмент должен находиться под небольшим углом к передней части жатки.

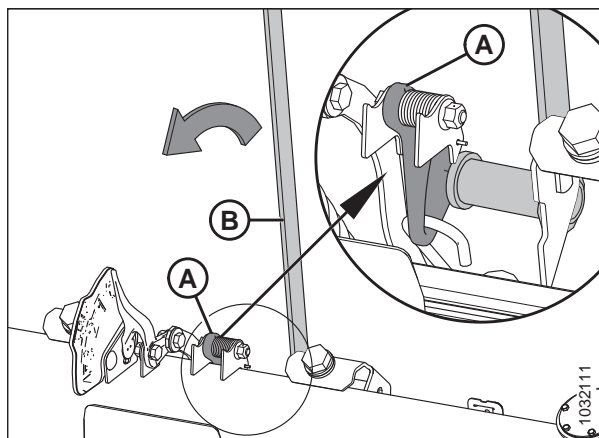


Рисунок 3.55: Узел настроек флотации — левый

16. Потяните за универсальный инструмент (В) вниз по направлению к задней части жатки, пока рычаг (А) не окажется над центром и не сможет вернуться в свое первоначальное положение. Уберите инструмент и повторите операцию на противоположной стороне.
17. На той же стороне, где производится регулировка, передвиньте жатку вниз на 76 мм (3 дюйма) и затем отпустите. После этого еще раз проверьте настройку флотации. Если настройка по-прежнему не соответствует диапазону, продолжайте регулировку.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если надавить вниз (встряхнуть) жатку, это поможет избавиться от трения и предотвратить ошибки калибровки.

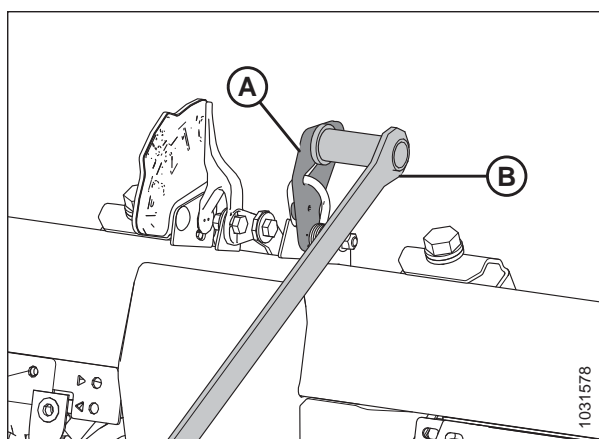


Рисунок 3.56: Узел настроек флотации — левый

18. Проверьте текущее значение флотации по меньшему индикатору (В). Стрелка на индикаторе настроек флотации должна показывать на цифру 2.
 - Если стрелка (А) на индикаторе (В) показывает величину больше 2, жатка имеет утяжеленные характеристики.
 - Если показание на индикаторе (В) меньше 2, жатка имеет облегченные характеристики.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Большие цифры предназначены для индикатора высоты флотации и используются при работе жатки в поле.

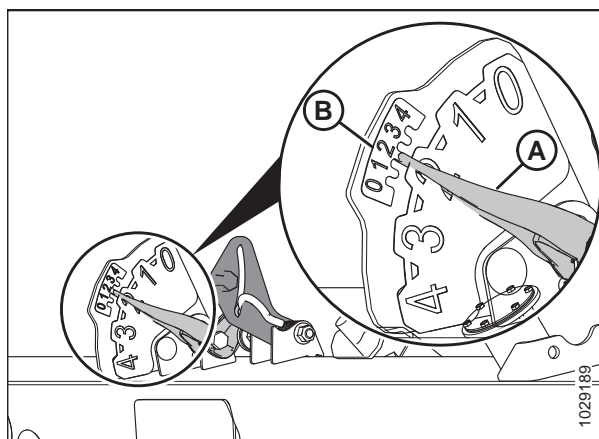


Рисунок 3.57: Индикатор настроек флотации — левый

19. Для доступа к болтам регулировки пружин флотации (А) ослабьте болты (С) и поверните пружинные защелки (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

В следующем шаге затяжка каждой пары болтов (А) должна быть обязательно отрегулирована одинаково.

20. Чтобы увеличить флотацию (уменьшить силу давления на грунт), поверните оба регулировочных болта (А) на левой стороне жатки по часовой стрелке. Повторите регулировку на противоположной стороне.

Чтобы уменьшить флотацию (увеличить силу давления на грунт), поверните регулировочные болты (А) слева против часовой стрелки. Повторите регулировку на противоположной стороне.

21. Встряхивайте жатку, каждый раз контролируя показание индикатора настройки флотации между регулировками (шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 86 по *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 87) до тех пор, пока оба индикатора не будут показывать 2 или до достижения нужного значения на обеих сторонах жатки.

22. Зафиксируйте регулировочные болты (А) пружинными замками (В). Убедитесь, что головки болтов (А) вошли в вырезы пружинных замков. Затяните болты (С), чтобы зафиксировать пружинные замки по месту.

23. После завершения регулировки воспользуйтесь трубчатой частью универсального инструмента (А) как насадкой для рычага настроек флотации (В). Повторите процедуру на противоположной стороне.

ПРИМЕЧАНИЕ:

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ использовать коробчатую часть универсального инструмента, поскольку рычаг настроек флотации перекидывается резким движением и может вырвать инструмент из рук оператора.

24. Перейдите к [3.7.4 Проверка и регулировка балансировки крыльев](#), страница 106.

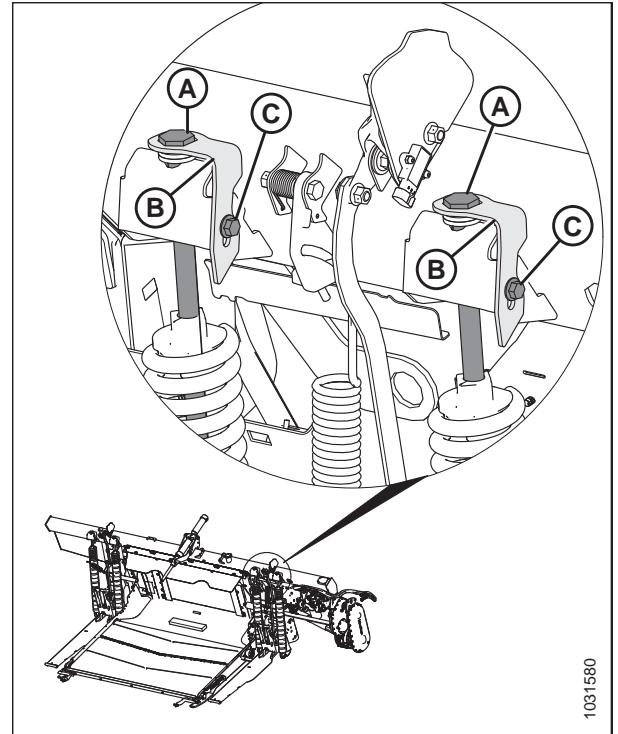


Рисунок 3.58: Регулировка флотации — левая

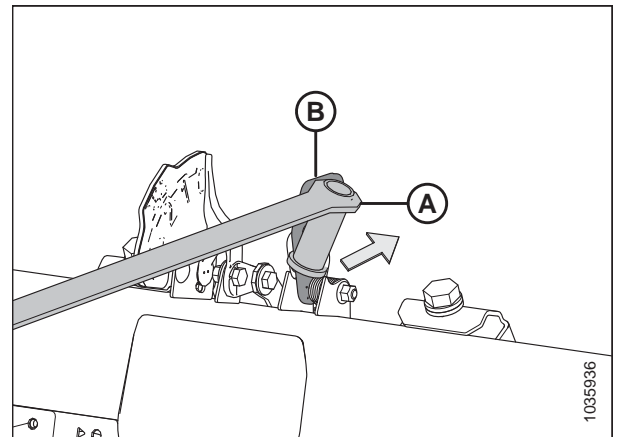


Рисунок 3.59: Регулировка флотации — левая

Изменение конфигурации пружин флотации. Подтверждение типа рычага флотации

Конфигурацию пружин флотации выбирают в соответствии с весом жатки. Конфигурацию пружин может потребоваться изменить, если на жатке добавляется или убирается дополнительное оборудование.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Действия, рассматриваемые ниже, предназначены только для тех случаев, когда вес жатки существенно изменяется из-за добавления или снятия дополнительного оборудования.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Проверьте, сколько отверстий имеется на рычагах флотации, закрепленных на пружинах: два (А) или одно (В).

- Если на рычагах флотации присутствует два отверстия (А), см. *Изменение конфигурации пружин флотации. Рычаги флотации с двумя отверстиями, страница 88.*
- Если на рычагах флотации присутствует одно отверстие (В), см. *Изменение конфигурации пружин флотации. Рычаги флотации с одним отверстием, страница 94.*

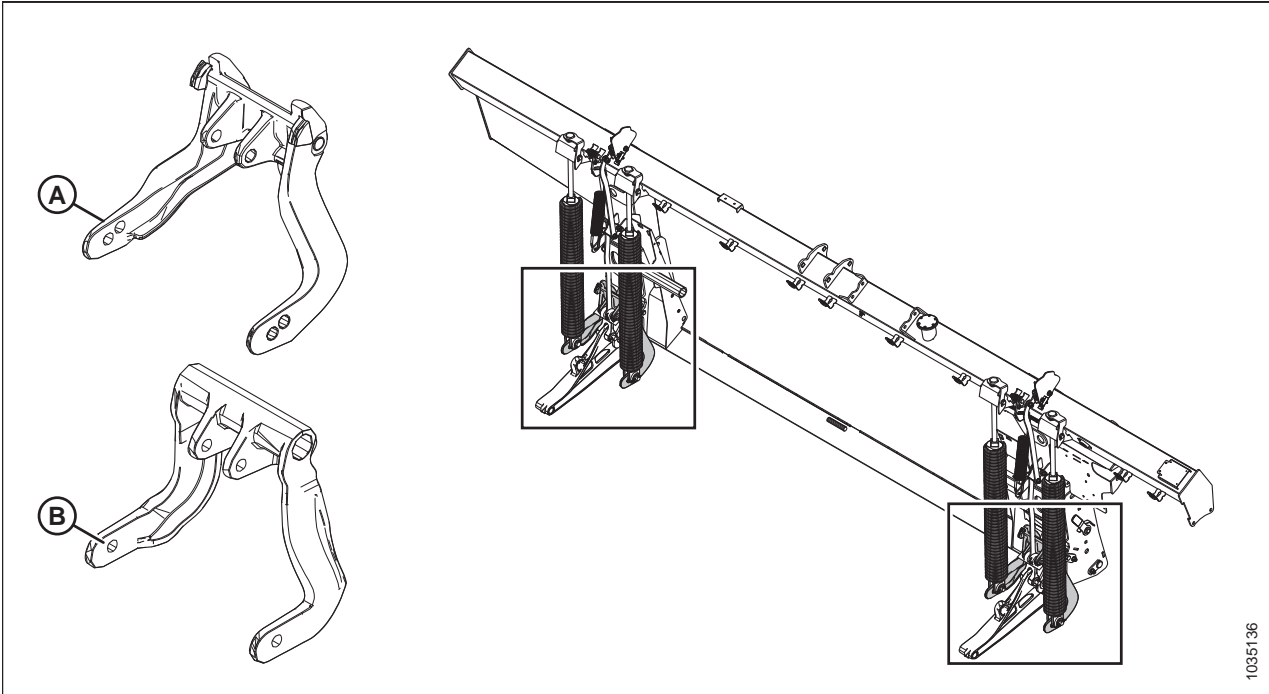


Рисунок 3.60: Различие рычагов с одним и двумя отверстиями

Изменение конфигурации пружин флотации. Рычаги флотации с двумя отверстиями

Конфигурацию пружин флотации выбирают в соответствии с весом жатки. Конфигурацию пружин может потребоваться изменить, если на жатке добавляется или убирается дополнительное оборудование.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С **двойным ножом** FD240 используется один тип конфигурации пружин флотации. Эта операция не относится к числу обязательных. Пружина должна быть помещена в переднее отверстие.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С FD241 используется один тип конфигурации пружин флотации. Эта операция не является обязательной.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

2. Расчет конфигурации пружин флотации выполняют следующим образом.
- a. Определите полную массу жатки по таблице 3.12, страница 89.
 - **Пример.** Масса жатки с одинарным ножом FD235 в базовом исполнении [2600 кг (5750 фунтов)]+ вертикальные ножи [70 кг (150 фунтов)] + без дополнительных опций = 2670 кг (5900 фунтов)
 - b. Сравните полную массу с таблицей 3.13, страница 90 и определите, нужно ли устанавливать пружины флотации в переднее отверстие (А) или заднее отверстие (В) на рычаге флотации.
 - **Пример:**
 жатка FD235 в базовом исполнении [2600 кг (5750 фунтов)] + вертикальные ножи [70 кг (150 фунтов)] + без дополнительных опций = 2670 кг (5900 фунтов)
 данная жатка FD235 находится в «облегченном весовом диапазоне» и поэтому пружины флотации должны быть обязательно установлены в заднее отверстие на рычагах флотации.

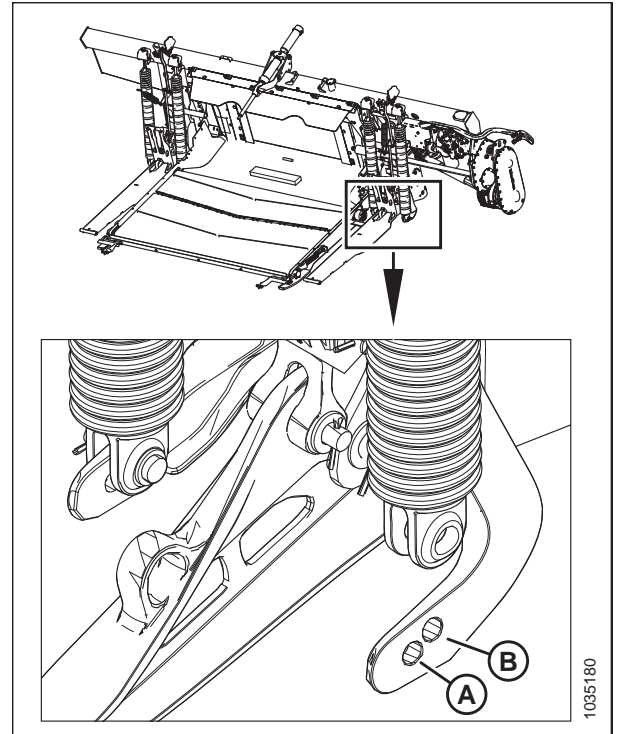


Рисунок 3.61: Левая пружина флотации. Установка в заднем отверстии рычага флотации

Если дополнительно установлены верхний поперечный шнек [180 кг (400 фунтов)] и опорно-транспортные колеса [360 кг (800 фунтов)], полная масса увеличится до 3210 кг (7100 фунтов), и пружины флотации понадобится передвинуть в переднее отверстие на рычагах, т. к. жатка теперь окажется в «утяжеленном весовом диапазоне».

Таблица 3.12 Калькулятор весовых характеристик жатки

Полная масса = вес жатки без делителей и дополнительных опций (А) + одна опция с делителем (В) + сумма дополнительного оборудования (С).		
Категория	Описание	Масса
(А) Жатка в базовом исполнении – выберите одну	FD230. Одинарный нож	2400 кг (5300 фунтов)
	FD235. Одинарный нож	2600 кг (5750 фунтов)
	FD235. Двойной нож	2700 кг (5950 фунтов)
	FD240. Одинарный нож	2800 кг (6150 фунтов)
	FD240. Двойной нож	Используйте переднее отверстие на рычаге флотации.
	FD241. Двойной нож	Используйте переднее отверстие на рычаге флотации.
	FD245. Двойной нож	3225 кг (7100 фунтов)
	FD250. Двойной нож	3400 кг (7500 фунтов)
(В) Делители – выберите один , если он установлен	Делители для скашивания риса	20 кг (50 фунтов)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.12 Калькулятор весовых характеристик жатки (продолжение)

	Вертикальные ножи	70 кг (150 фунтов)
(C) Другие опции – добавьте установленные опции	Полноразмерный верхний поперечный шнек	180 кг (400 фунтов)
	С опорно-транспортными колесами	360 кг (800 фунтов)
	Копирующие колеса	205 кг (450 фунтов)
	Опорно-транспортные колеса	160 кг (350 фунтов)

Таблица 3.13 Установка пружин флотации. Расположение на рычаге флотации

Жатка	Облегченный весовой диапазон	Отверстие на рычаге флотации	Утяжеленный весовой диапазон	Отверстие на рычаге флотации
FD230. Одинарный нож	2400–2675 кг (5300–5900 фунтов)	Заднее	2676–3215 кг (5901–7100 фунтов)	Переднее
FD235. Одинарный нож	2600–3050 кг (5750–6700 фунтов)	Заднее	3051–3415 кг (6701–7550 фунтов)	Переднее
FD235. Двойной нож	2700–3150 кг (5950–6900 фунтов)	Заднее	3151–3515 кг (6901–7750 фунтов)	Переднее
FD240. Одинарный нож	2800–3200 кг (6150–7000 фунтов)	Заднее	3201–3615 кг (7001–7950 фунтов)	Переднее
FD240. Двойной нож	Используйте переднее отверстие на рычаге флотации.			
FD241. Двойной нож	Используйте переднее отверстие на рычаге флотации.			
FD245. Двойной нож	3225–3475 кг (7100–7650 фунтов)	Заднее	3476–4050 кг (7651–8900 фунтов)	Переднее
FD250. Двойной нож	3400–3800 кг (7500–8350 фунтов)	Заднее	3801–4215 кг (8351–9300 фунтов)	Переднее

3. Зафиксируйте флотацию жатки, переведя ручку блокировки в положение (А) на обеих сторонах копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Флотация разблокируется переводом ручки в положение (В).

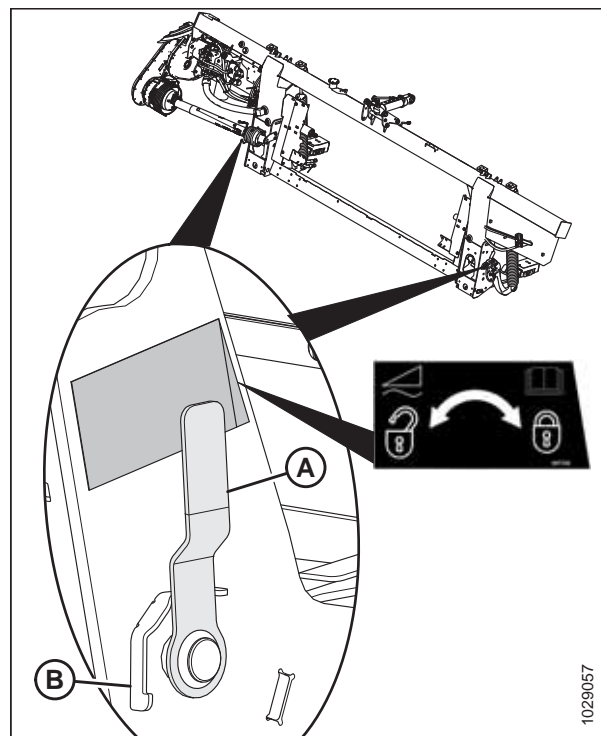


Рисунок 3.62: Замок флотации жатки в запертом положении

4. Откройте доступ к болтам регулировки пружин флотации (А), ослабив болты (С) и повернув фиксаторы пружин (В) вперед.
5. Равномерно ослабляйте болты (А), пока пружины не освободятся.

ПРИМЕЧАНИЕ:

После освобождения пружин болты приподнимутся над шайбами.

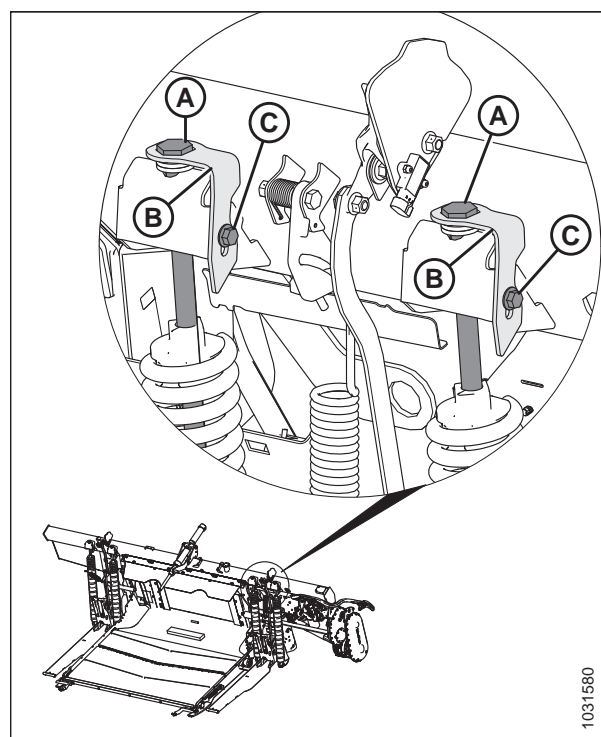


Рисунок 3.63: Регулировка флотации — левая

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

6. Выньте шплинт (С) из штифта (А).
7. Выньте штифт (А) с шайбами (В).

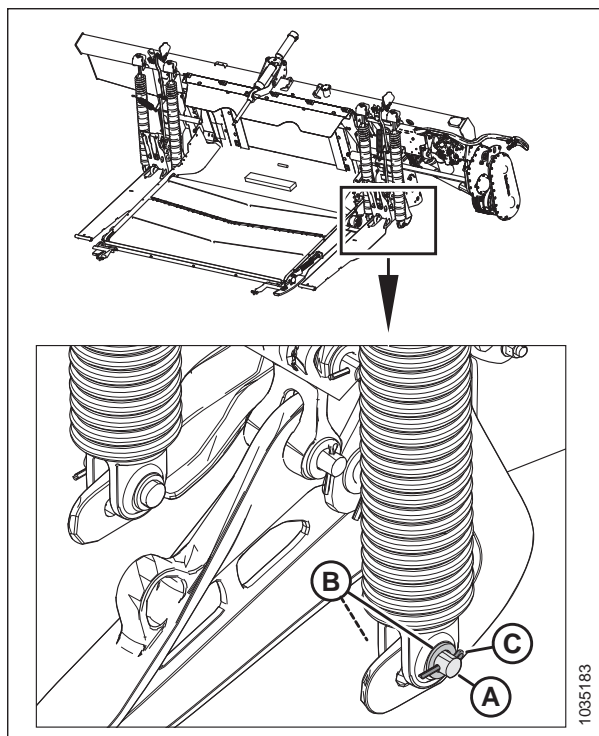


Рисунок 3.64: Левая пружина флотации. Установка в заднем отверстии рычага флотации

8. Совместите пружину с передним (А) или задним (В) отверстием на рычаге флотации в соответствии с предписаниями в таблице 3.13, страница 90.

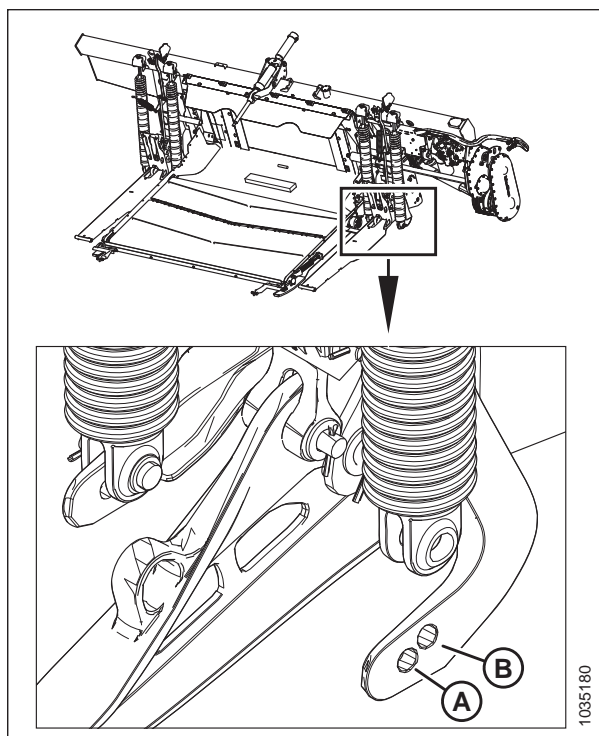


Рисунок 3.65: Левая пружина флотации. Установка в заднем отверстии рычага флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

9. Установите штифт (A) с двумя шайбами (B) в новое отверстие.
10. Зафиксируйте штифт при помощи шплинта (C).
11. Повторите шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 92 по *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 93 для другой пружины (D).

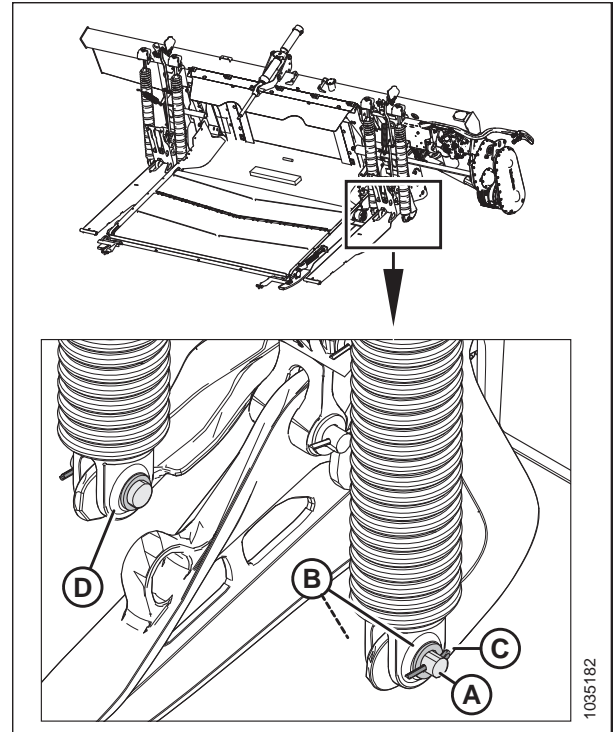


Рисунок 3.66: Левая пружина флотации. Установка в заднем отверстии рычага флотации

12. Затяните регулировочные болты (A) на равное число оборотов, чтобы пружины флотации сохраняли одинаковую длину.
13. Повторите шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 91 по *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 93 на паре пружин флотации (B) с противоположной стороны копирующего модуля.
14. Проверьте флотацию. Инструкции см. в разделе *Проверка и регулировка флотации жатки, страница 83*.

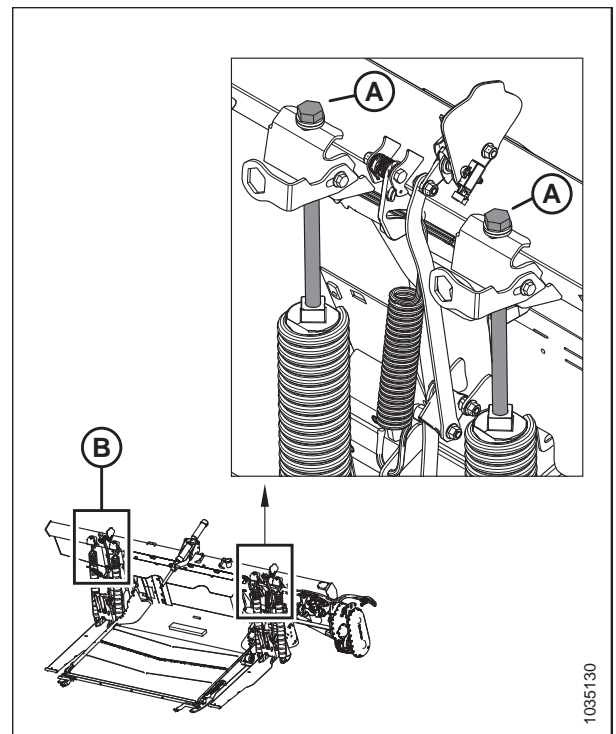


Рисунок 3.67: Регулировка флотации — левая

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Изменение конфигурации пружин флотации. Рычаги флотации с одним отверстием

Конфигурацию пружин флотации выбирают в соответствии с весом жатки. Конфигурацию пружин может потребоваться изменить, если на жатке добавляется или убирается дополнительное оборудование.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С жаткой FD230 используется один тип конфигурации пружин флотации. Эта операция не относится к числу обязательных.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С **двойным ножом** FD240 используется один тип конфигурации пружин флотации. Эта операция не является обязательной. При изменении конфигурации пружин флотации на рычаге с одним отверстием понадобится другой тип пружин. Номера деталей по каталогу указаны в [3.16, страница 95](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

С FD241 используется один тип конфигурации пружин флотации. Эта операция не является обязательной. При изменении конфигурации пружин флотации на рычаге с одним отверстием понадобится другой тип пружин. Номера деталей по каталогу указаны в [3.16, страница 95](#).

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Расчет конфигурации пружин флотации выполняют следующим образом.
 - a. Определите полную массу жатки по таблице [3.14, страница 94](#).
 - b. Определите по таблице [3.15, страница 95](#), какую конфигурацию с 1 по 5 использовать для этой полной массы жатки.
 - c. Если конфигурация жатки отличается от указанной в п. 2b, обратитесь к таблице [3.16, страница 95](#). Поменяйте пружины флотации в соответствии с таблицей.

Таблица 3.14 Калькулятор весовых характеристик жатки

Полная масса = вес жатки без делителей и дополнительных опций (А) + одна опция с делителем (В) + сумма дополнительного оборудования (С).		
Категория	Описание	Масса
(А) Жатка в базовом исполнении – выберите одну	FD230. Одинарный нож	Используется только конфигурация 1. Сведения о конфигурации см. в таблице 3.16, страница 95 .
	FD235. Одинарный нож	2600 кг (5750 фунтов)
	FD235. Двойной нож	2700 кг (5950 фунтов)
	FD240. Одинарный нож	2800 кг (6150 фунтов)
	FD240. Двойной нож	Используется только конфигурация 2. Сведения о конфигурации см. в таблице 3.16, страница 95 .
	FD241. Двойной нож	Используется только конфигурация 2. Сведения о конфигурации см. в таблице 3.16, страница 95 .
	FD245. Двойной нож	3225 кг (7100 фунтов)
	FD250. Двойной нож	3400 кг (7500 фунтов)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.14 Калькулятор весовых характеристик жатки (продолжение)

(B) Делители – выберите один , если он установлен	Делители для скашивания риса	20 кг (50 фунтов)
	Вертикальные ножи	70 кг (150 фунтов)
(C) Другие опции – добавьте установленные опции	Полноразмерный верхний поперечный шнек	180 кг (400 фунтов)
	С опорно-транспортными колесами	360 кг (800 фунтов)
	Копирующие колеса	205 кг (450 фунтов)
	Опорно-транспортные колеса	160 кг (350 фунтов)

Таблица 3.15 Конфигурация пружин флотации в соответствии с полной массой

Жатка	Облегченный весовой диапазон	John Deere/CLAAS/ AGCO IDEAL	Утяжеленный весовой диапазон	John Deere/CLAAS/ AGCO IDEAL
FD230. Одинарный нож	1			
FD235. Одинарный нож	2600–3050 кг (5750–6700 фунтов)	1	3051–3415 кг (6701–7550 фунтов)	3
FD235. Двойной нож	2700–3150 кг (5950–6900 фунтов)	1	3151–3515 кг (6901–7750 фунтов)	2
FD240. Одинарный нож	2800–3200 кг (6150–7000 фунтов)	1	3201–3615 кг (7001–7950 фунтов)	3
FD240. Двойной нож	2			
FD241. Двойной нож	2			
FD245. Двойной нож	3225–3475 кг (7100–7650 фунтов)	2	3476–4050 кг (7651–8900 фунтов)	4
FD250. Двойной нож	3400–3800 кг (7500–8350 фунтов)	2	3801–4215 кг (8351–9300 фунтов)	5

Таблица 3.16 Конфигурация пружин флотации

John Deere/CLAAS/ AGCO IDEAL	Наружная левая пружина	Внутренняя левая пружина	Наружная правая пружина	Внутренняя правая пружина
1	Одинарный (MD № 308878)	Одинарный	Одинарный	Одинарный
2	Одинарный	Одинарный	Одинарный	Двойной
3	Двойной (MD № 308879)	Одинарный	Одинарный	Одинарный
4	Двойной	Одинарный	Одинарный	Двойной
5	Двойной	Одинарный	Двойной	Двойной

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Зафиксируйте флотацию жатки, переведя ручку блокировки в положение (А) на обеих сторонах копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Флотация разблокируется переводом ручки в положение (В).

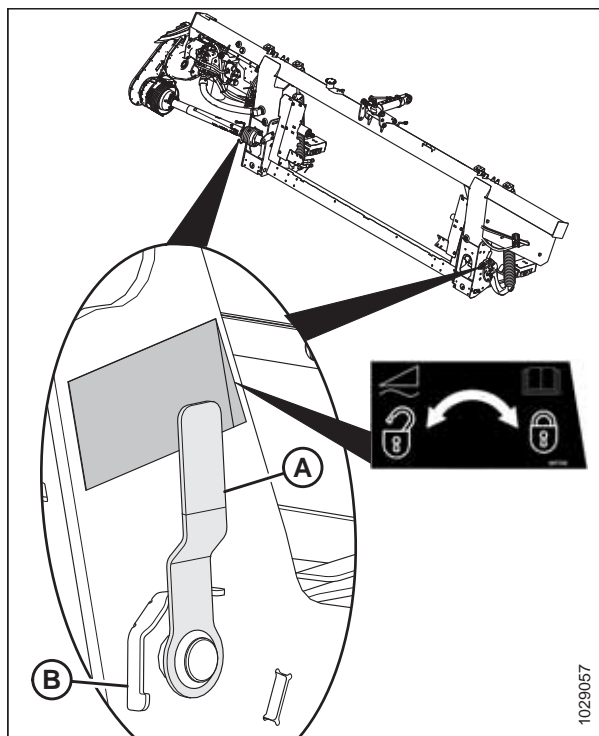


Рисунок 3.68: Замок флотации жатки в запертом положении

4. Определите, какая пружина флотации меняется. В нашем примере заменяется наружная левая пружина. Откройте доступ к соответствующему болту регулировки (С), ослабив болт (А) и повернув фиксатор пружины (В).
5. Выверните регулировочный болт (С) с шайбами (D) из пружины.

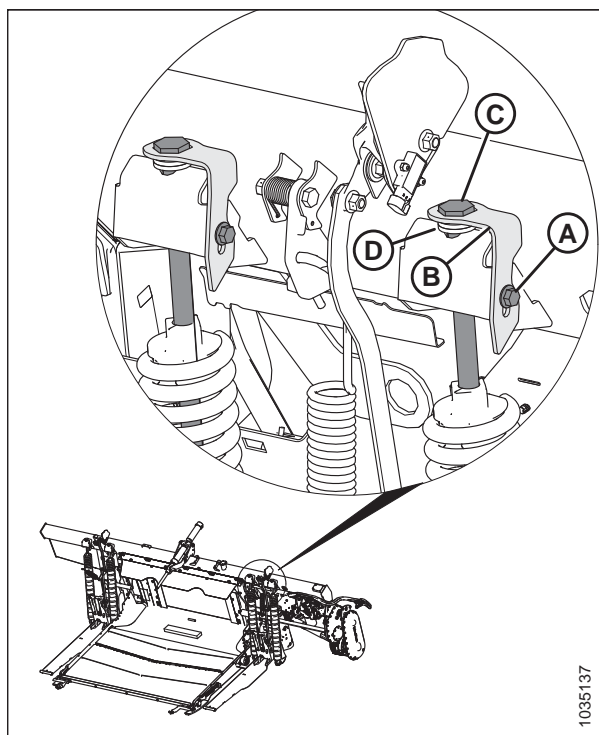


Рисунок 3.69: Болты регулировки флотации — показан левый, правый — аналогичный

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

6. Выньте шплинт (А) из штифта (В).
7. Выньте штифт (В) с двумя шайбами (С).
8. Поменяйте пружину (D).
9. Установите обратно штифт (В) с двумя шайбами (С).
10. Поставьте на место шплинт (А).

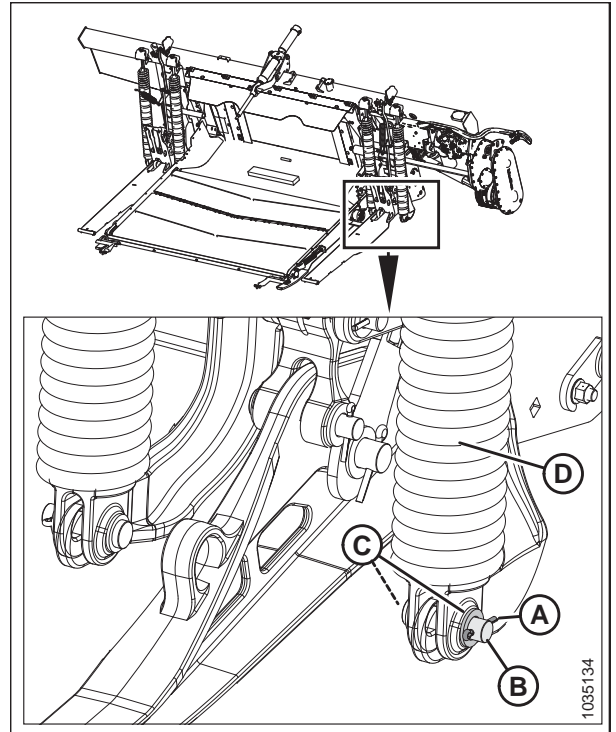


Рисунок 3.70: На рисунке показана наружная левая пружина флотации

11. Заверните болт (А) с шайбами (В) обратно в пружину (С). Убедитесь, что **обе** пружины флотации имеют одинаковую длину (D) (даже если менялась только одна пружина).
12. Повторите шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 96* по *(VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 97* для остальных пружин.
13. Проверьте флотацию. Инструкции см. в разделе *Проверка и регулировка флотации жатки, страница 83*.

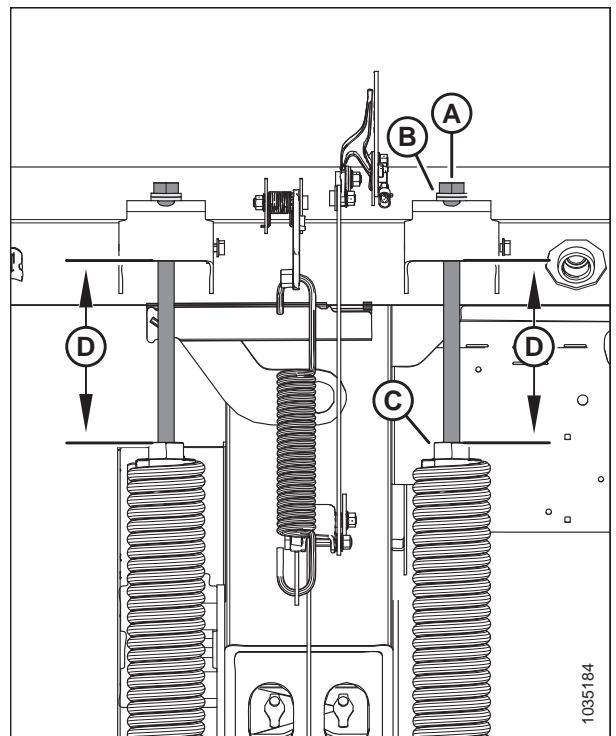


Рисунок 3.71: Левые пружины флотации

Запирание/открывание флотации жатки

Для запирания и открывания системы флотации жатки имеются два соответствующих замка — по одному на каждой стороне копирующего модуля.

ВАЖНО:

Во время транспортировки жатки с присоединенным копирующим модулем замки должны быть заперты, чтобы не допускать перемещения копирующего модуля относительно жатки. Замки флотации также должны быть заперты при отсоединении от комбайна, чтобы наклонная камера могла освободить копирующий модуль.

Чтобы разблокировать (отпереть) замки флотации, переведите ручку (А) на себя в положение (В). В этом положении блокировка жатки снята и жатка может перемещаться относительно копирующего модуля.

Чтобы заблокировать (запереть) замки флотации, переведите ручку(А) от себя в положение (С). В этом положении жатка не может перемещаться относительно копирующего модуля.

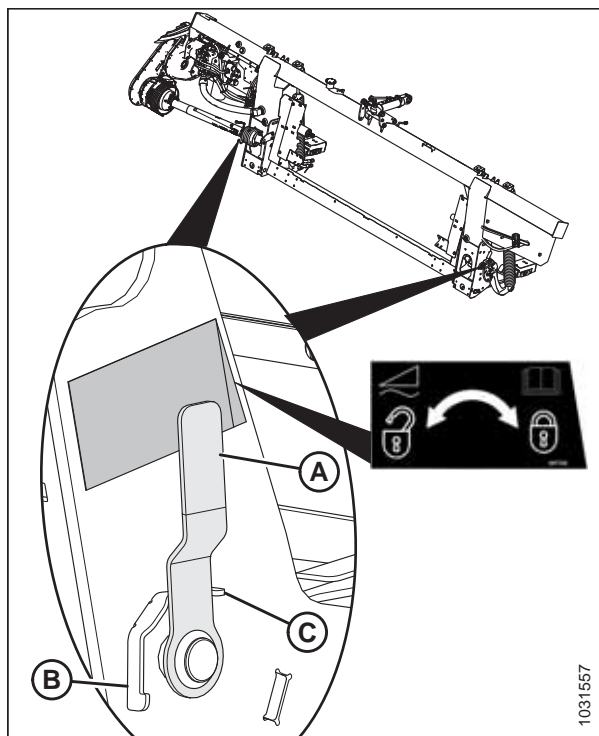


Рисунок 3.72: Замок флотации — в запертом положении

Запирание/отпирание крыльев жатки

С запертыми крыльями жатка может эксплуатироваться как жесткая жатка с прямым расположением ножевого бруса.

1. Запирание крыла осуществляется переводом рукоятки (А) в верхний паз, как показано на рисунке. О фиксации или освобождении механизма при движении пружинной рукоятки можно судить по характерному щелчку. Если стопорный механизм не включился, перейдите к шагу (VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 99.

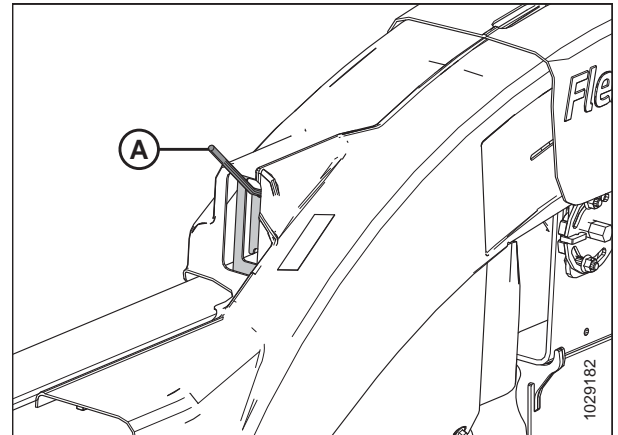


Рисунок 3.73: Крыло в запертом положении

При незапертых крыльях три секции двигаются независимо, следуя рельефу местности. Когда крылья не заперты, они свободно перемещаются вверх и вниз.

1. Крыло отпирается, когда пружинная рукоятка (А) стоит в нижнем пазу, как показано на рисунке. О фиксации или освобождении механизма при движении пружинной рукоятки можно судить по характерному щелчку. Если стопорный механизм не отключился, перейдите к шагу (VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 99.

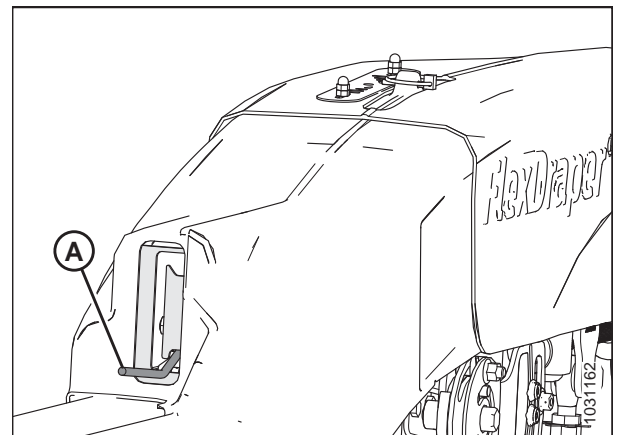


Рисунок 3.74: Крылья в незапертом положении

2. Извлеките фиксатор (А), удерживающий универсальный инструмент в скобе держателя на левой боковине.
3. Достаньте универсальный инструмент (В) и установите фиксатор обратно в держатель.

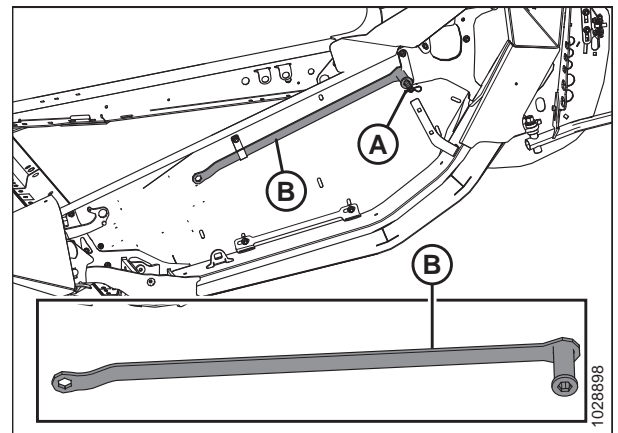


Рисунок 3.75: Левая торцевая обшивка

ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые детали на рисунке отсутствуют для большей наглядности.

4. Присоедините петлю троса контроля изгиба (А) к замку (В).

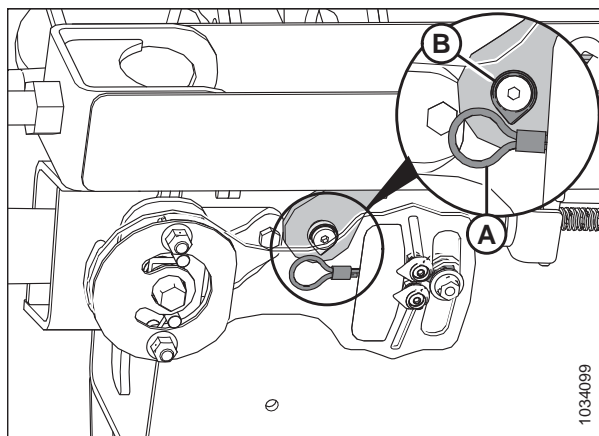


Рисунок 3.76: Замок троса контроля изгиба — левая сторона

5. Используя универсальный инструмент (А) на пластине балансировки крыла (В), двигайте крыло вверх/вниз до щелчка в замке.

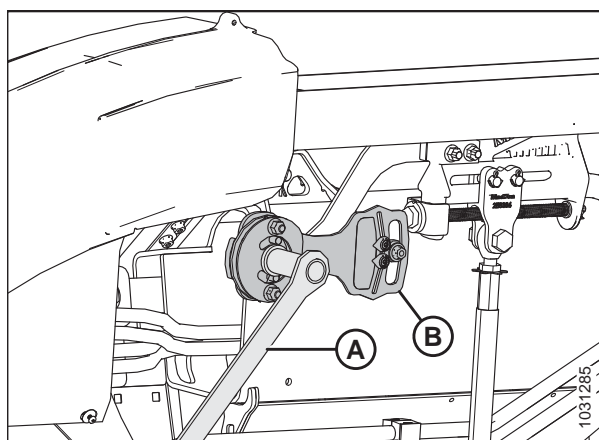


Рисунок 3.77: Стопорный механизм крыла

ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые детали на рисунке отсутствуют для большей наглядности.

6. Отсоедините петлю троса контроля изгиба (А) от замка (В).

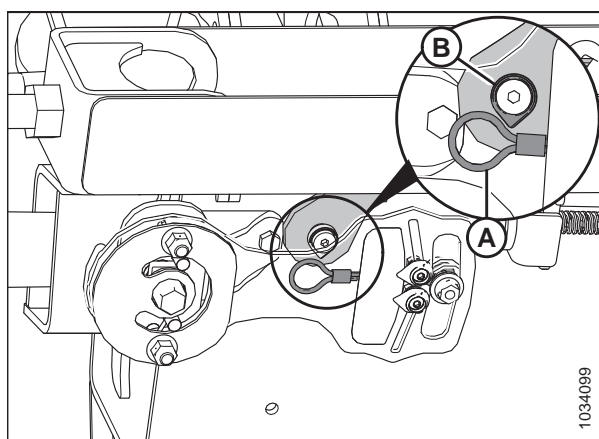


Рисунок 3.78: Замок троса контроля изгиба — левая сторона

- Верните универсальный инструмент (В) на место хранения и вставьте фиксатор (А).

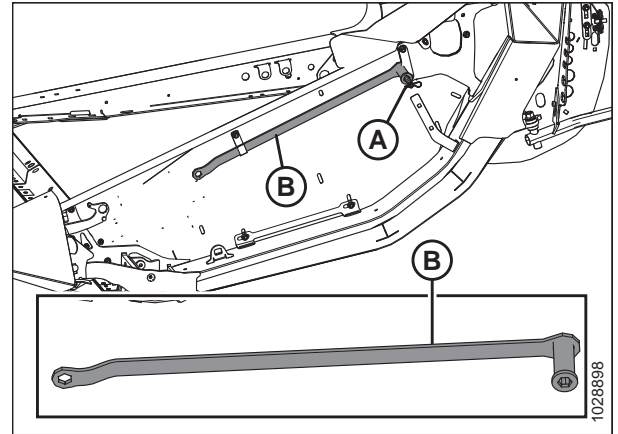


Рисунок 3.79: Левая торцевая обшивка

Эксплуатация в гибком режиме

Конструкция жатки обеспечивает возможность эксплуатации с опущенным на грунт ножевым брусом. Три секции двигаются независимо, следуя рельефу местности. Когда крылья не заперты, они свободно перемещаются вверх и вниз.

Разблокирование крыльев осуществляется следующим образом.

- Чтобы разблокировать крыло, передвиньте пружинную ручку (А) в нижний паз. Открытие замка определяют по звуку.
- Если механизм замка не вышел из зацепления, передвиньте крыло, подняв и опустив жатку, изменив угол атаки жатки или продолжая движение комбайна до расцепления.
- Если запирающий механизм не освободился, перейдите к следующему шагу.

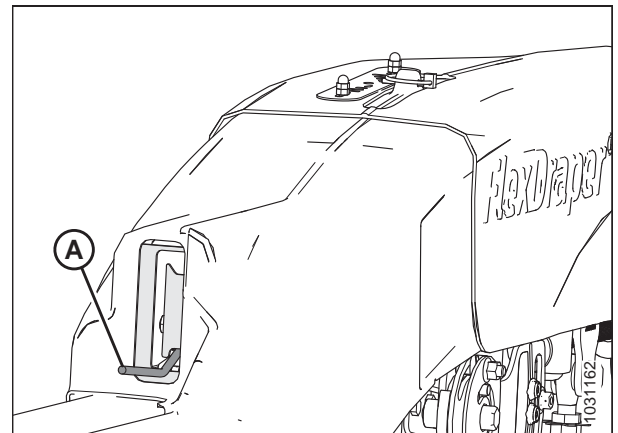


Рисунок 3.80: Крылья в незапертом положении

- Извлеките фиксатор (А), удерживающий универсальный инструмент в скобе на левой боковине.
- Достаньте универсальный инструмент (В) и установите фиксатор обратно в скобу.

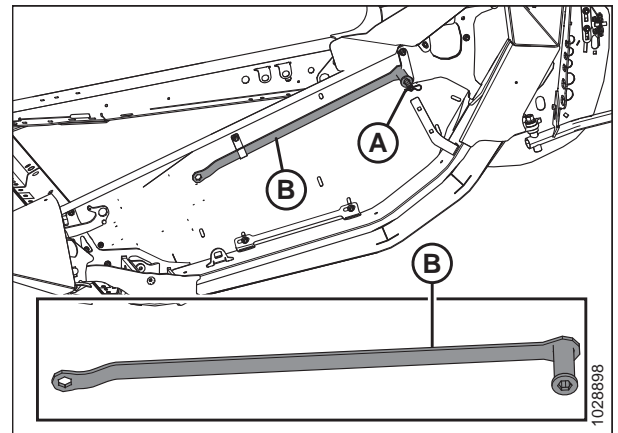


Рисунок 3.81: Левая торцевая обшивка

ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые детали убраны для наглядности.

6. Присоедините петлю троса контроля изгиба (А) к замку (В).

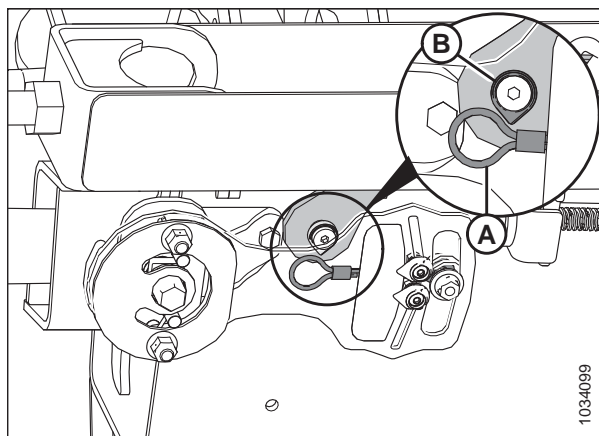


Рисунок 3.82: Замок троса контроля изгиба — левая сторона

7. Используя универсальный инструмент (А) на пластине (В), двигайте крыло вверх и вниз до освобождения из замка.

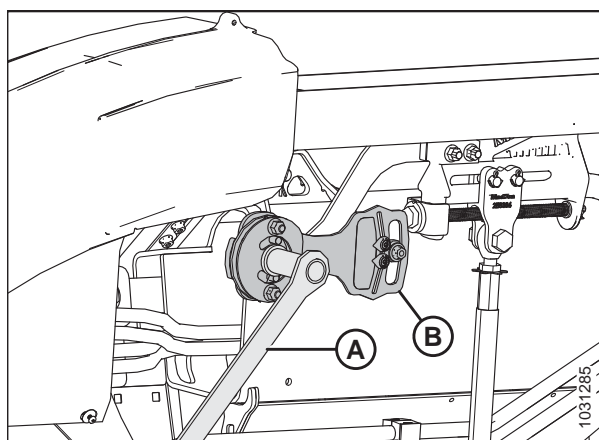


Рисунок 3.83: Замок крыла в открытом положении

ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые детали убраны для наглядности.

8. Отсоедините петлю троса контроля изгиба (А) от замка (В).
9. Возвратите универсальный инструмент (А) на место хранения и поставьте обратно крышку соединительного механизма.
10. При необходимости отбалансируйте крыло. Инструкции см. в разделе [3.7.4 Проверка и регулировка балансировки крыльев](#), страница 106.

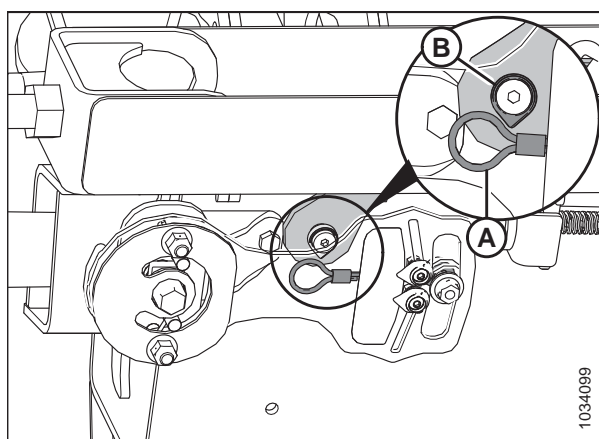


Рисунок 3.84: Замок троса контроля изгиба — левая сторона

ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда жатка подсоединена к комбайну, крылья поставлены прямо и заперты, чека (А) должна совпадать с серединой индикатора (В). Если это не так, откалибруйте индикатор, ослабив затяжку болтов (С), которые удерживают щиток, и отрегулируйте его положение. Во время уборки с незапертыми крыльями индикатор должен периодически проходить через весь диапазон. Если индикатор постоянно находится на краю диапазона, см. *Проверка и регулировка флотации жатки, страница 83* и *3.7.4 Проверка и регулировка балансировки крыльев, страница 106*.

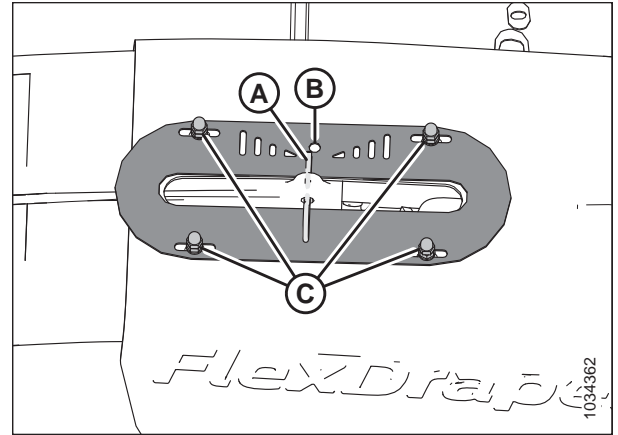


Рисунок 3.85: Индикатор перемещения крыла на крышке гибкого соединения — показана левая сторона

Эксплуатация в жестком режиме

Три секции **блокируются** и будут эксплуатироваться в режиме жесткого ножевого бруса.

С запертыми крыльями жатка может эксплуатироваться как жесткая жатка с прямым расположением ножевого бруса.

Блокирование крыльев осуществляется следующим образом.

1. Чтобы заблокировать крыло, передвиньте пружинную ручку (А) в верхний паз. О блокировании сообщит характерный звук.
2. Если механизм замка не входит в зацепление, передвиньте крыло, подняв и опустив жатку, изменив угол атаки жатки или продолжая движение комбайна до запирания.
3. Если запирающий механизм по-прежнему не фиксируется, перейдите дальше к шагу (*VARIABLE ERROR - perl not supported*), *страница 103*.
4. Снимите крышку гибкого соединения. Инструкции см. в разделе *Снятие внутренних крышек гибкого соединения, страница 46*.

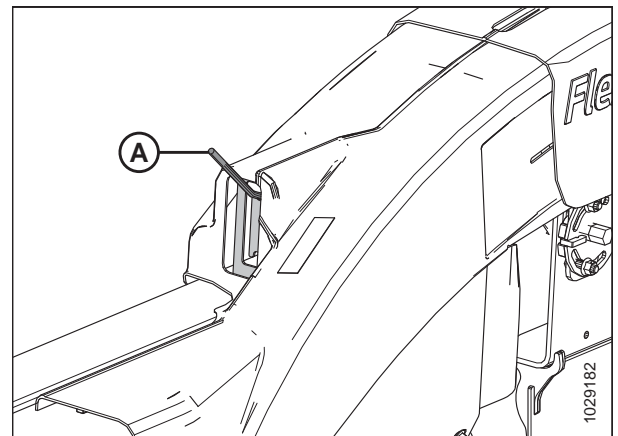


Рисунок 3.86: Крыло в запертом положении

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Извлеките фиксатор (А), удерживающий универсальный инструмент в скобе держателя на левой боковине.
6. Достаньте универсальный инструмент (В) из места для хранения и установите фиксатор обратно в держатель.

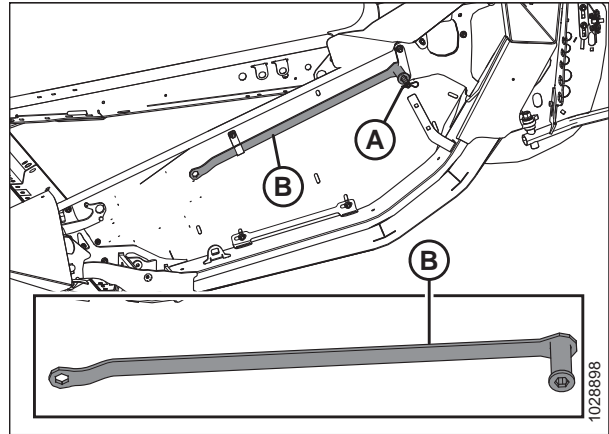


Рисунок 3.87: Левая торцевая обшивка

7. Используя универсальный инструмент (А) на пластине (В), двигайте крыло вверх и вниз до запертия замка.
8. Возвратите универсальный инструмент (А) на место хранения и поставьте обратно крышку соединительного механизма.
9. Установите на место крышку гибкого соединения. Инструкции см. в разделе *Установка внутренних крышек гибкого соединения, страница 47*.

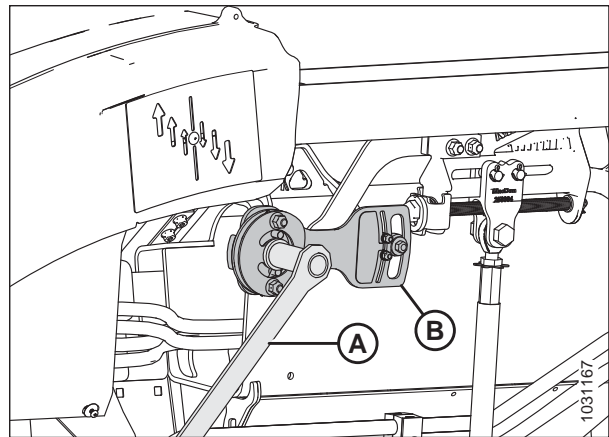


Рисунок 3.88: Крыло в запертом положении

Отключение ограничителя выгиба гибкой жатки

Отключение ограничителя выгиба гибкой жатки увеличивает диапазон, в котором гибкая жатка может следовать рельефу почвы на пересеченной местности и который может быть предпочтительным, когда близкое относительное расстояние мотвила и ножевого бруса не играет важной роли, например при уборке высокостебельных культур, таких как прямостоящие злаковые или рапс.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда пластина ограничителя верхнего изгиба убрана, просвет между мотвилком и ножевым брусом нельзя оставлять с таким же близким расстоянием и его придется отрегулировать. О спецификациях см. *5.16.1 Зазор между мотвилком и ножевым брусом, страница 598*.

1. Остановите комбайн на ровной площадке.
2. Заблокируйте крылья жатки. Инструкции см. в разделе *Запирание/отпирание крыльев жатки, страница 99*.
3. Полностью выдвиньте гидравлическое центральное соединение.

4. Полностью опустите жатку.
5. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
6. Выверните два болта (А).
7. Снимите пластину ограничителя выгиба гибкой жатки (В).

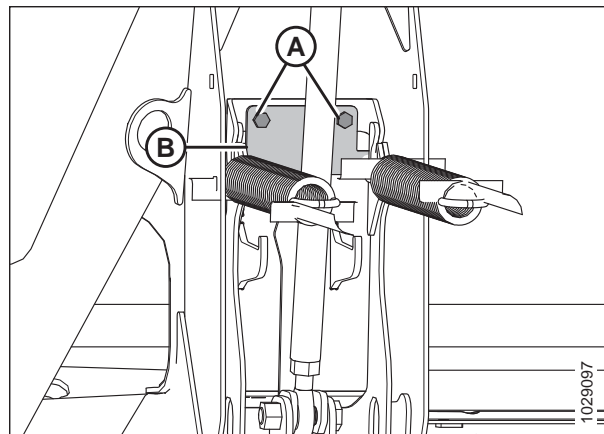


Рисунок 3.89: Пластина ограничителя выгиба гибкой жатки

8. Переверните пластину ограничителя (В) верхом вниз.
9. Установите пластину ограничителя выгиба гибкой жатки (В).
10. Установите два болта (А) на место.
11. Повторите процедуру на противоположной стороне.
12. Чтобы не допустить срезания пальцев мотовила, когда жатка принимает выгнутую форму, отрегулируйте зазор между ними, см. спецификации в [5.16.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом, страница 598](#).

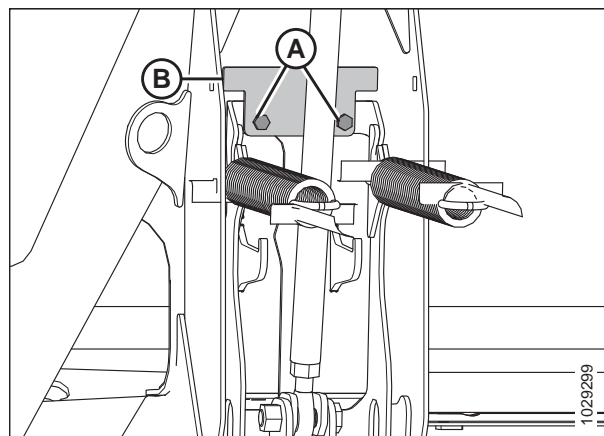


Рисунок 3.90: Пластина ограничителя выгиба гибкой жатки

Подключение ограничителя выгиба гибкой жатки

Подключение ограничителя выгиба гибкой жатки уменьшает предельную способность жатки к выгибу, благодаря этому мотовило находится очень близко к ножевому брусу, что идеально подходит для уборки короткостебельных культур, например: чечевицы, полеглого гороха или низкорослых сортов сои.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда пластина ограничителя флотации гибкой жатки установлена, просвет между мотовилом и ножевым брусом должен быть уменьшен и его придется отрегулировать. О спецификациях см. [5.16.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом, страница 598](#).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Остановите комбайн на ровной площадке.
2. Заблокируйте крылья жатки. Инструкции см. в разделе *Запирание/отпирание крыльев жатки, страница 99*.
3. Полностью опустите жатку.
4. Полностью выдвиньте гидравлическое центральное соединение.
5. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
6. Выверните два болта (А).
7. Снимите пластину ограничителя выгиба гибкой жатки (В).

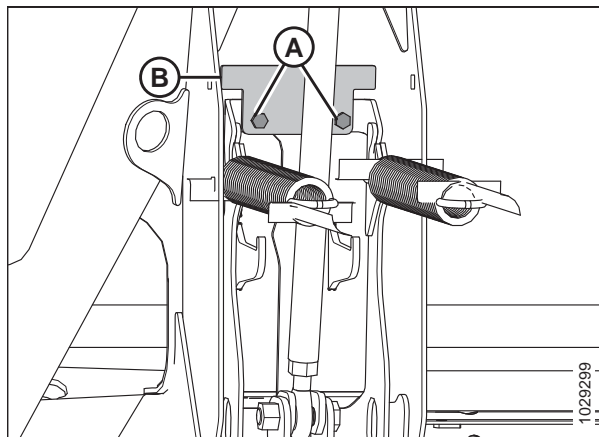


Рисунок 3.91: Пластина ограничителя выгиба гибкой жатки

8. Переверните пластину ограничителя (В) верхом вниз.
9. Установите пластину ограничителя выгиба гибкой жатки (В).
10. Установите два болта (А) на место.
11. Повторите процедуру на противоположной стороне.
12. Отрегулируйте зазоры пальцев мотовила, см. спецификации в *Регулировка зазора между мотовилом и ножевым брусом, страница 602*.

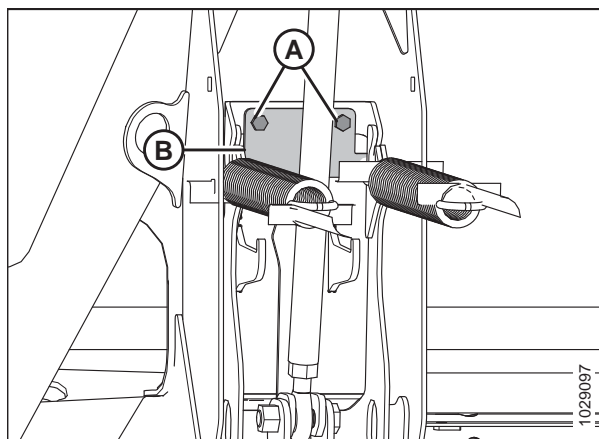


Рисунок 3.92: Пластина ограничителя выгиба гибкой жатки

3.7.4 Проверка и регулировка балансировки крыльев

Балансировка крыльев важна в плане следования рельефу местности. Если жатка плохо следует рельефу, операторы должны отрегулировать балансировку каждого крыла.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.

ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ВАЖНО:

Перед проверкой правильности показаний балансировки крыльев убедитесь, что флотация жатки настроена правильно. Инструкции см. в разделе *Проверка и регулировка флотации жатки, страница 83*. Перед выполнением любых регулировок копирующий модуль должен быть расположен горизонтально.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Крылья жатки считаются отбалансированными, если для перемещения крыла вверх или вниз необходимо одинаковое усилие.

Если крыло жатки имеет тенденцию к прогибу (A) или выгибу (B) и при этом жатка оставляет несжатые участки или взрыхляет землю, это означает, что может потребоваться его балансировка.

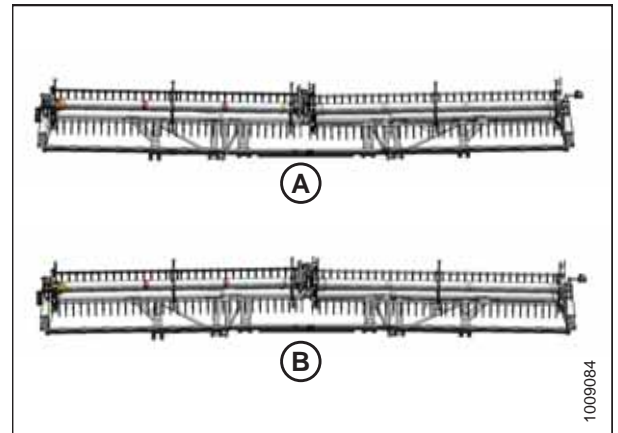


Рисунок 3.93: Разбалансировка крыла

1. Отрегулируйте продольное перемещение мотовила на отметке 6 на скобе индикатора (A), расположенной на левом рычаге.
2. полностью опустите мотовило.

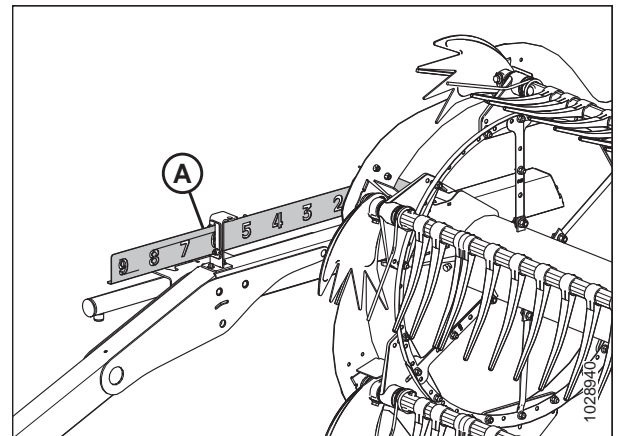


Рисунок 3.94: Продольное положение

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Отрегулируйте центральное соединение (A) так, чтобы индикатор (B) находился на отметке D на линейке.
- Если установлены опорно-транспортные или копирующие колеса, передвиньте их так, чтобы они опирались на жатку. Инструкции см. в [Регулировка опорно-транспортных колес EasyMove™, страница 74](#) или [Регулировка колес ContourMax™ ножным переключателем, страница 75](#).
- Остановите комбайн на ровной площадке.
- Расположите жатку так, чтобы она располагалась на расстоянии 254–356 мм (10–14 дюймов) от земли.

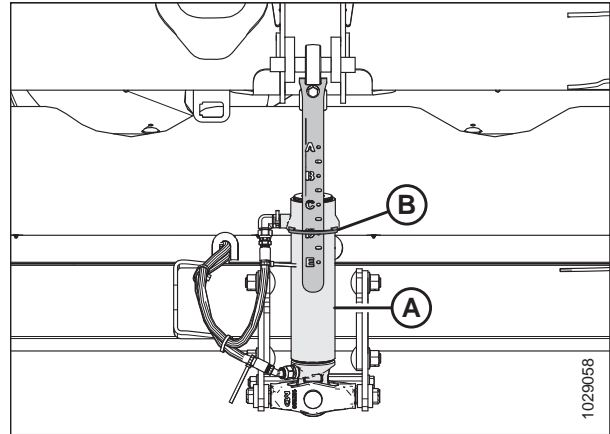


Рисунок 3.95: Центральное соединение

- Найдите спиртовой уровень (A) вверху рамы копирующего модуля. Проверьте, чтобы пузырек находился посередине. При необходимости регулировки обратитесь к [3.9 Выравнивание жатки, страница 330](#).
- Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
- Снимите крышку механизма. Инструкции см. в разделе [Снятие внутренних крышек гибкого соединения, страница 46](#).

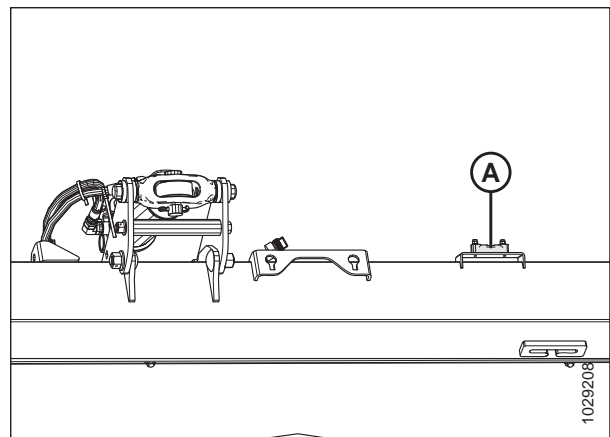


Рисунок 3.96: Спиртовой уровень

ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые детали убраны для наглядности.

- Присоедините петлю троса контроля изгиба (A) к замку (B).
- Откройте левый боковой щиток жатки. Инструкции см. в разделе [Открытие боковых щитков жатки, страница 38](#).

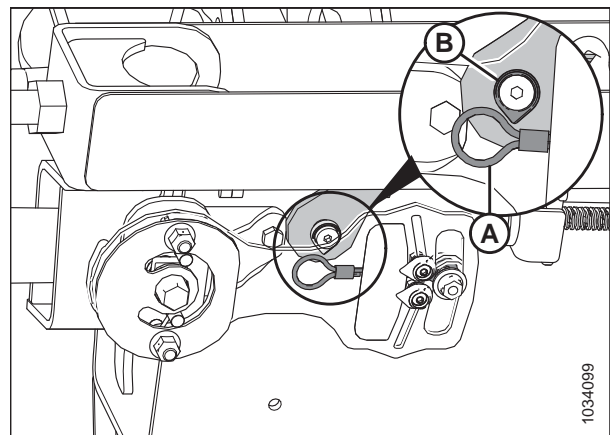


Рисунок 3.97: Замок троса контроля изгиба — левая сторона

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

12. Извлеките фиксатор (А), удерживающий универсальный инструмент в скобе держателя на левой боковине.
13. Достаньте универсальный инструмент (В) и установите фиксатор обратно в держатель.

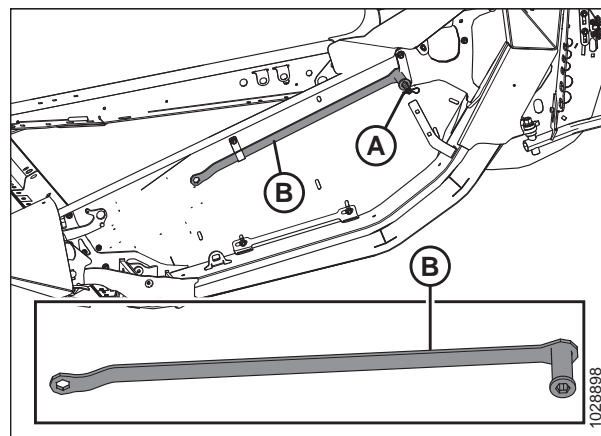


Рисунок 3.98: Левая торцевая обшивка

14. Разблокируйте проверяемое крыло, передвинув пружинную рукоятку (А) в нижнее положение (НЕ ЗАПЕРТО). Разблокируйте **ТОЛЬКО** то крыло, которое нужно проверить. Проверьте, чтобы противоположное крыло было заперто.

ПРИМЕЧАНИЕ:

О фиксации или освобождении механизма при движении пружинной рукоятки можно судить по характерному щелчку.

15. Если внутренний стопорный механизм не включается, передвиньте крыло при помощи универсального инструмента (В) до щелчка.

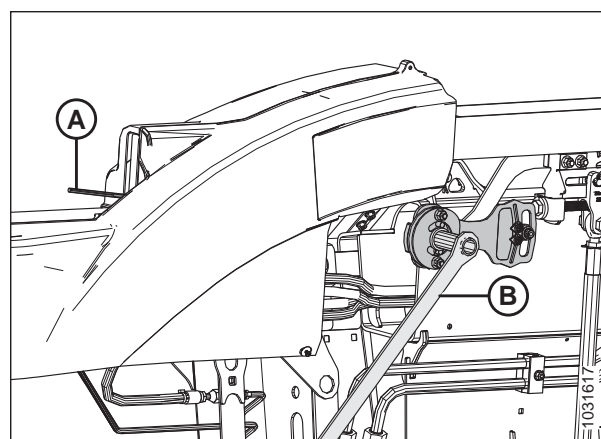


Рисунок 3.99: Незапертое положение крыла

16. Проверьте, чтобы фиксаторы флотации (А) были освобождены из зацепления (опущены) на обеих сторонах копирующего модуля.
17. Проверьте, чтобы замки флотации (В) вошли в зацепление (были подняты) на обеих сторонах копирующего модуля.

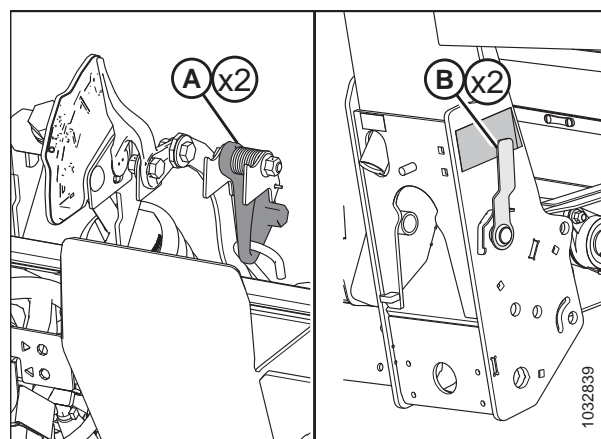


Рисунок 3.100: Фиксирующая пластина в сборе

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

18. На пластине контроля изгиба пальцами притяните индикаторы (А) и (В) друг к другу.
19. При помощи универсального инструмента (С) поворачивайте вверх пластину, ограничивающую изгиб, пока штифт не окажется на краю паза. Нижний индикатор (В) переместится вниз, сообщая первое показание.
20. При помощи универсального инструмента (С) поворачивайте вниз пластину, ограничивающую изгиб, пока штифт не окажется на краю паза. Верхний индикатор (А) переместится вверх, сообщая второе показание.

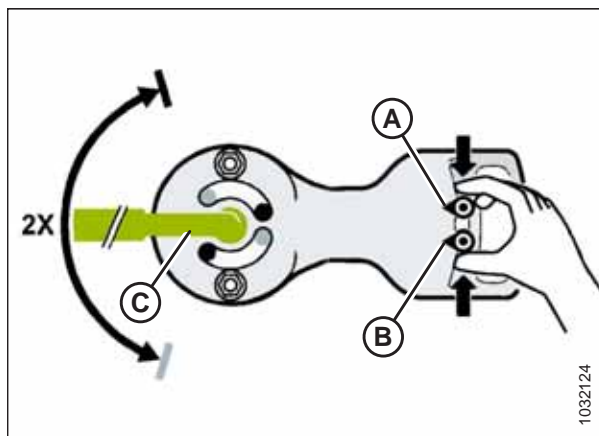


Рисунок 3.101: Регулировка балансировки крыльев — на рисунке показана левая сторона

21. Показания на пластине, ограничивающей изгиб, расшифровываются следующим образом.
 - Если характеристики крыла слишком облегчены (А), их следует изменить на более тяжелые, поворачивая регулировочный болт (D) и передвигая вилку (E) в направлении (С). Еще раз проверьте балансировку крыльев. Выполняйте регулировку до балансировки крыла (С) и затем перейдите к следующему шагу.
 - Если характеристики крыла слишком утяжелены (В), их следует изменить на более легкие, поворачивая регулировочный болт (D) и передвигая вилку (E) в направлении (G). Еще раз проверьте балансировку крыльев. Выполняйте регулировку до балансировки крыла (С) и затем перейдите к следующему шагу.
 - Если крыло отбалансировано (С), какие-либо действия не требуются. Перейдите к следующему шагу.
22. Передвиньте пружинную рукоятку в верхнее положение (ЗАПЕРТО).
23. Если замок не запирается, подвигайте крыло вверх-вниз при помощи универсального инструмента до фиксации.

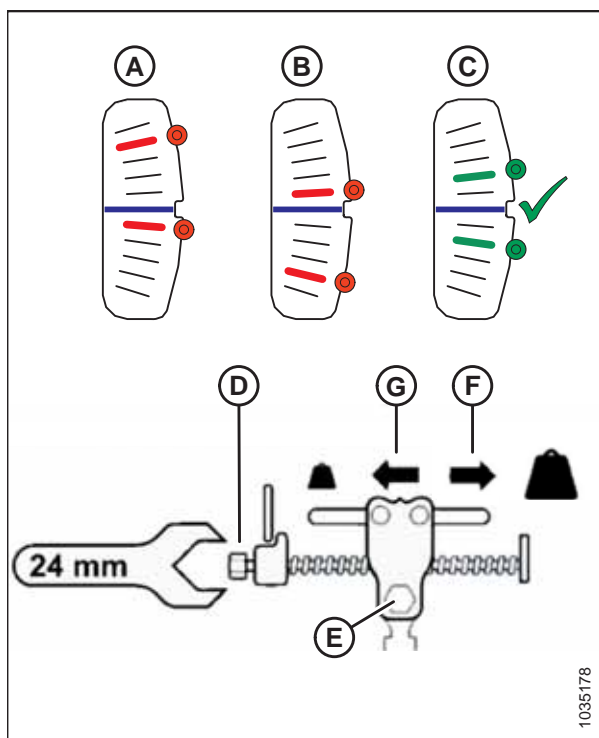


Рисунок 3.102: Регулировка балансировки крыльев — на рисунке показана левая сторона

ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые детали на рисунке отсутствуют для большей наглядности.

24. Снимите петлю троса контроля изгиба (А) с замка (В).

ВАЖНО:

Если трос не открепить, он может быть поврежден.

25. Повторите эти действия на противоположной стороне.

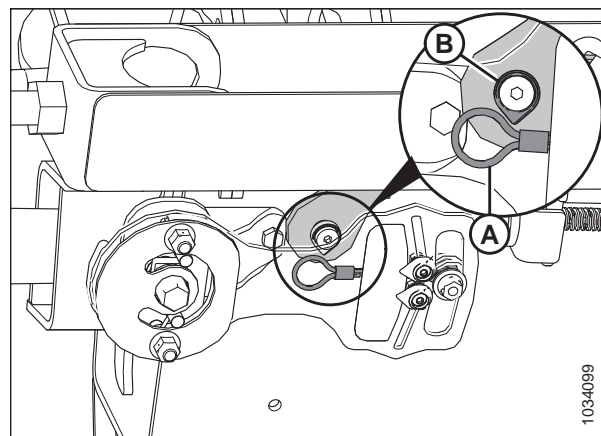


Рисунок 3.103: Замок троса контроля изгиба — левая сторона

26. Верните универсальный инструмент (В) на место хранения и вставьте фиксатор (А).
27. Установите на место крышки соединительного механизма. Инструкции см. в или [Установка внутренних крышек гибкого соединения, страница 47](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для поддержания нормальной балансировки крыла во время работы в поле может потребоваться дополнительная регулировка основной флотации. Инструкции см. в разделе [Проверка и регулировка флотации жатки, страница 83](#).

28. Если ножевой брус не прямой при запертых крыльях, необходима дополнительная регулировка. Обратитесь к дилеру MasDon.

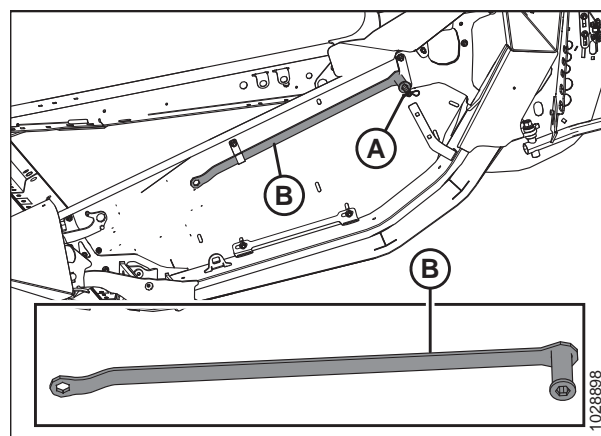


Рисунок 3.104: Левая торцевая обшивка

3.7.5 Угол атаки жатки

Угол атаки жатки регулируется в соответствии с состоянием культуры и (или) типом почвы при помощи центрального соединения между косилкой и жаткой.

Подробная информация по регулировкам на конкретных моделях комбайнов приведена в [Регулировка угла атаки жатки из комбайна, страница 112](#).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Угол атаки жатки (А) представляет собой угол между жаткой и грунтом.

Угол атаки жатки регулирует расстояние (В) между ножом ножевого бруса и грунтом и имеет важное значение при срезании по грунту.

Регулировка угла атаки жатки обеспечивает поворот жатки в точке контакта копирующего башмака и грунта (С).

Угол атаки жатки (D) представляет собой угол между верхней поверхностью противорежущих пальцев и грунтом.

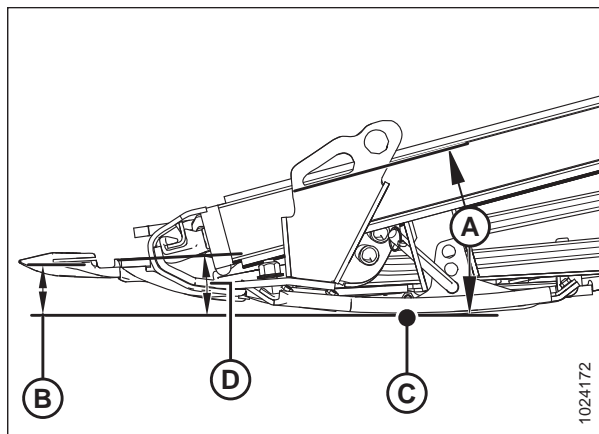


Рисунок 3.105: Угол атаки жатки

1. Установите угол атаки жатки в соответствии с типом культуры и почвы следующим образом.
 - а. Используйте более пологий угол атаки (А) (положение А), чтобы обеспечить нормальные условия среза на влажном грунте и уменьшить количество почвы, налипающей на ножевой брус. Более пологий угол атаки жатки также способствует минимизации повреждения ножа в каменистых полях.
 - б. При работе с полевыми и низкорослыми культурами, например соевыми бобами, выбирайте больший угол атаки жатки (Е) (положение Е на индикаторе).

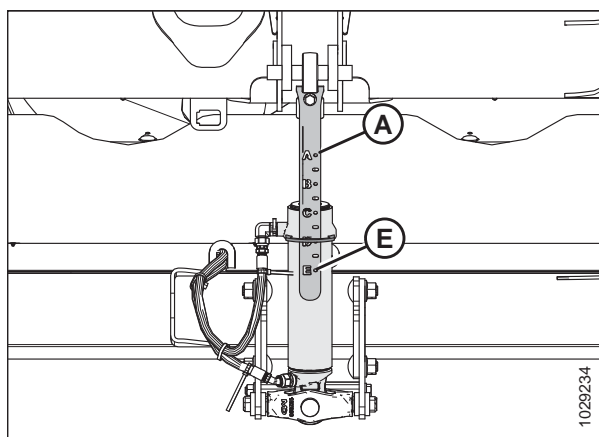


Рисунок 3.106: Центральное соединение

Самый пологий угол противорежущих пальцев (А) (центральное соединение полностью задвинуто) на $1,7^\circ$ обеспечивает максимальную высоту стерни при срезании по грунту.

Самый крутой угол противорежущих пальцев (Е) (центральное соединение полностью выдвинуто) на $8,9^\circ$ обеспечивает минимальную высоту стерни при срезании по грунту.

Выбирайте угол, который обеспечит максимальную производительность при данном состоянии культуры и полевых условиях.

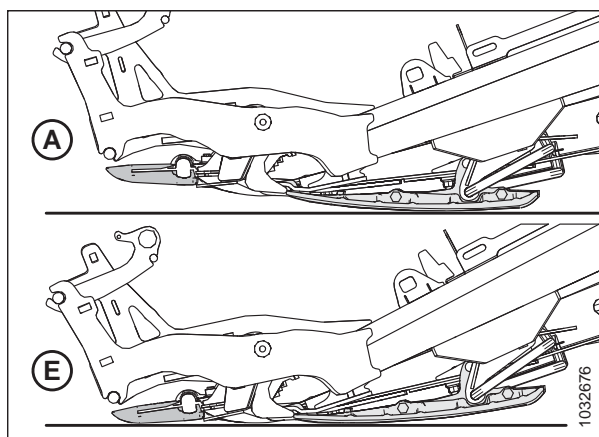


Рисунок 3.107: Углы противорежущих пальцев

Регулировка угла атаки жатки из комбайна

Регулировка угла жатки осуществляется из кабины комбайна с помощью переключателя на панели управления оператора и индикатора на центральном соединении или на мониторе в кабине. Угол атаки жатки определяется

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

длиной центрального соединения между копирующим модулем комбайна и жатки или путем наклона наклонной камеры на некоторых моделях комбайнов.

Комбайны Case.

Для регулировки центрального соединения для изменения угла атаки жатки в комбайнах Case используются переключатели на ручке управления.

1. Нажмите и удерживайте кнопку SHIFT (СДВИГ) (A) на обратной стороне ручки управления и нажмите переключатель (B), чтобы наклонить жатку вперед (более крутой угол атаки), или переключатель (C), чтобы наклонить жатку назад.



Рисунок 3.108: Органы управления комбайна Case

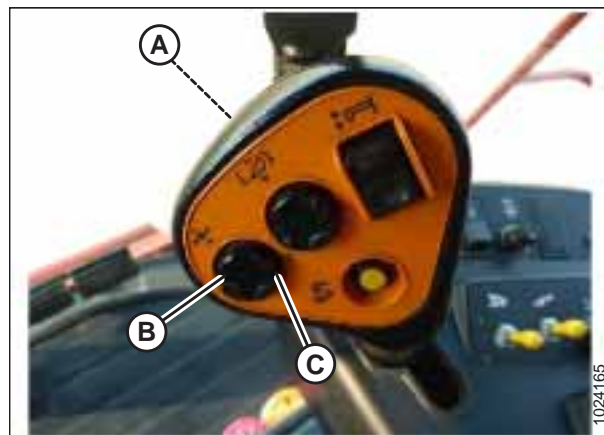


Рисунок 3.109: Органы управления комбайна Case

Комбайны New Holland.

Для регулировки центрального соединения для изменения угла атаки жатки в комбайнах New Holland используются переключатели на ручке управления.

1. Нажмите и удерживайте кнопку SHIFT (A) на обратной стороне ручки управления и нажмите переключатель (B), чтобы наклонить жатку вперед (более крутой угол атаки), или переключатель (C), чтобы наклонить жатку назад (более пологий угол атаки).

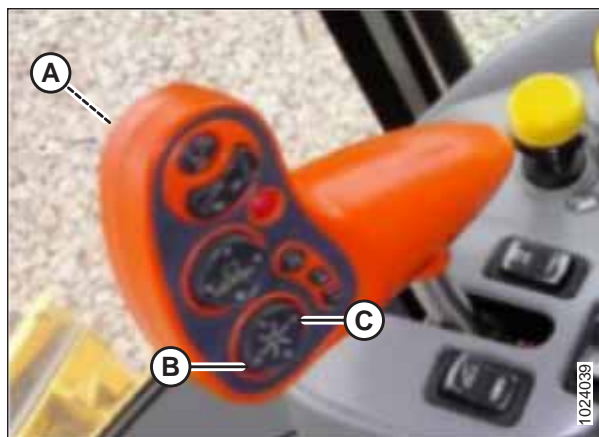


Рисунок 3.110: Органы управления New Holland CR/CX



Рисунок 3.111: Органы управления New Holland CR/CX

Комбайны AGCO.

В комбайнах AGCO используется сочетание переключателей продольного перемещения мотовила на рукоятке управления и установленного дилером дополнительного перекидного переключателя, который обеспечивает выбор

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

функции регулировки продольного перемещения мотовила или наклона жатки. Местоположение переключателя зависит от модели комбайна.

1. **Только Gleaner A:** Откройте крышку подлокотника (А), чтобы получить доступ к ряду переключателей.
2. Нажмите на устанавливаемый дилером переключатель (В), переводя его в положение HEADER TILT (УГОЛ НАКЛОНА ЖАТКИ).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке изображен Gleaner A, на других моделях комбайнов Challenger® и Massey Ferguson® переключатель расположен на консоли (не показана на рисунке).

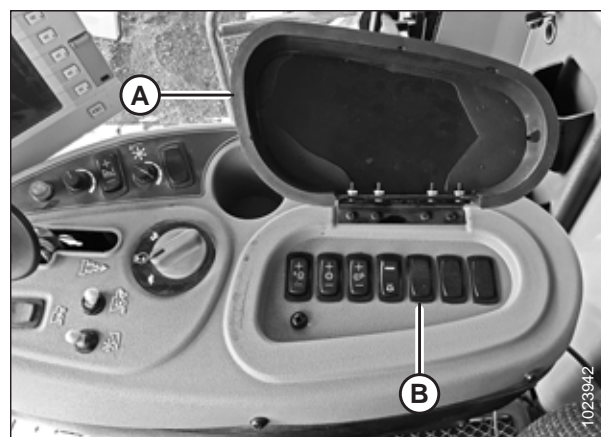


Рисунок 3.112: Консоль Gleaner A

3. Чтобы наклонить жатку вперед (более крутой угол атаки), нажмите кнопку (А) на ручке управления. Чтобы наклонить жатку назад (менее крутой угол атаки), нажмите кнопку (В) на ручке управления.



Рисунок 3.113: Органы управления Gleaner

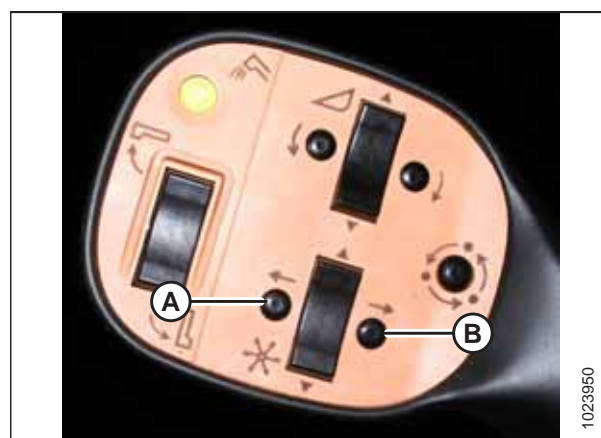


Рисунок 3.114: Органы управления Gleaner



Рисунок 3.115: Органы управления Challenger®/ Massey Ferguson®

Комбайны CLAAS.

CLAAS (с устанавливаемым на заводе переключателем управления продольным положением мотовила/углом наклона жатки). На новых комбайнах CLAAS используется комбинация переключателей управления продольным положением мотовила на ручке управления и устанавливаемого на заводе вспомогательного кулисного переключателя, который обеспечивает переключение между функцией управления продольным положением мотовила и углом наклона жатки.

1. Нажмите клавишу HOTKEY (ГОРЯЧАЯ КЛАВИША) (A) на консоли оператора в положение пластины деки (значок жатки [B] со стрелками, указывающими друг на друга).

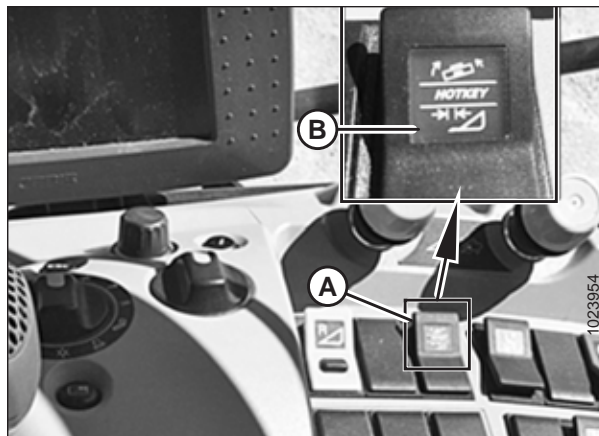


Рисунок 3.116: Консоль CLAAS 700

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

2. Нажмите и удерживайте переключатель (A) в задней части ручки управления.
3. Чтобы наклонить жатку вперед (более крутой угол атаки), нажмите переключатель (C). Чтобы наклонить жатку назад (менее крутой угол атаки), нажмите переключатель (B).

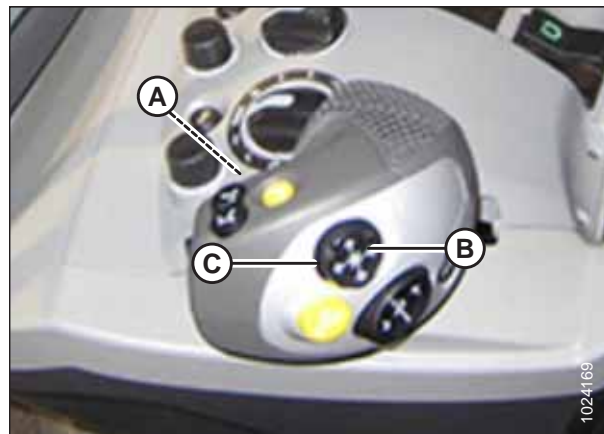


Рисунок 3.117: Ручка управления CLAAS 600/700

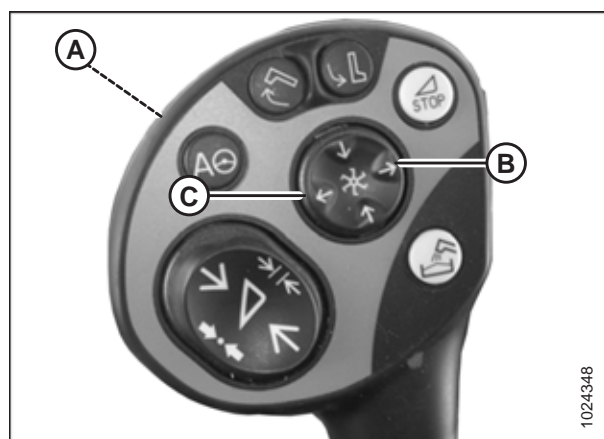


Рисунок 3.118: Ручка управления CLAAS 500

Комбайны John Deere.

John Deere S700. В комбайнах серии S700 для регулировки жатки в продольном направлении применяется система наклона пластины деки наклонной камеры. Установите пластину деки в среднее положение и используйте систему MacDon продольного перемещения и наклона жатки для функции наклона.

ВАЖНО:

Имеется опасность повреждения оборудования, если наклон пластины деки и жатки MacDon установлены на максимальный диапазон.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Чтобы наклонить жатку вперед (более крутой угол атаки), нажмите переключатель (А). Чтобы наклонить жатку назад (менее крутой угол атаки), нажмите переключатель (В).



Рисунок 3.119: Органы управления John Deere 700

John Deere (кроме серии S700). На других комбайнах John Deere используется комбинация переключателей управления продольным положением мотовила на ручке управления и устанавливаемого дилером вспомогательного переключателя, который осуществляет переключение между функцией управления продольным положением мотовила и углом наклона жатки.

1. Нажмите переключатель управления продольным положением мотовила/углом наклона жатки (А) на консоли, переводя его в положение HEADER TILT (УГОЛ НАКЛОНА ЖАТКИ).

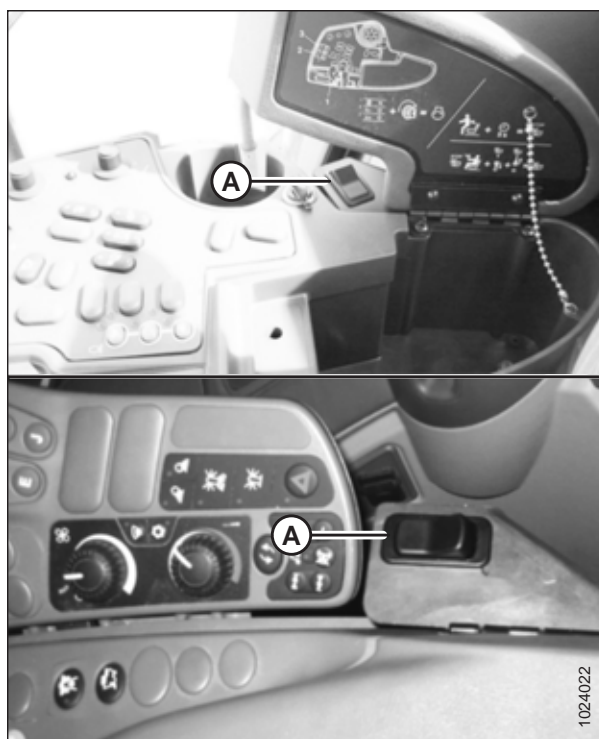


Рисунок 3.120: Консоли John Deere

- Чтобы наклонить жатку вперед (более крутой угол атаки), нажмите переключатель (А). Чтобы наклонить жатку назад (менее крутой угол атаки), нажмите переключатель (В).



Рисунок 3.121: Ручка управления John Deere

Комбайны Versatile.

На комбайнах Versatile используется комбинация переключателей управления продольным положением мотовила на ручке управления и устанавливаемого на заводе вспомогательного переключателя на консоли управления комбайна, который осуществляет переключение между функцией управления продольным положением мотовила и углом наклона жатки.

- Нажмите переключатель ON (ВКЛ.) (А) на консоли, чтобы перевести органы управления в режим HEADER TILT (УГОЛ НАКЛОНА ЖАТКИ).
- Чтобы наклонить жатку вперед (более крутой угол атаки), нажмите кнопку (В) на ручке управления. Чтобы наклонить жатку назад (менее крутой угол атаки), нажмите кнопку (С) на ручке управления.



Рисунок 3.122: Ручка и консоль управления комбайна Versatile

3.7.6 Скорость мотовила

Скорость мотовила — это один из факторов, влияющих на подачу культуры с ножевого бруса на полотно.

Самые лучшие эксплуатационные характеристики мотовила наблюдаются при скорости работы, не превышающей путевую скорость. Мотовило должно равномерно перемещать срезанную культуру через ножевой брус на полотно без накопления культуры и с минимальным воздействием на нее.

При уборке стоящих культур скорость мотовила должна быть немного выше или равняться путевой скорости.

При уборке примятой или отклоненной от ножевого бруса культуры необходимо, чтобы скорость мотовила была выше путевой скорости. Для этого необходимо увеличить скорость мотовила или уменьшить путевую скорость.

Чрезмерное осыпание колосьев или потеря культуры над задней трубой жатки указывает на слишком высокую скорость мотовила. Слишком высокая скорость мотовила также приводит к преждевременному износу его компонентов и излишней нагрузке на привод.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Слишком высокая скорость мотовила также ведет к срабатыванию предохранительной арматуры в его контуре. Мотовило будет ускоряться и замедляться на каждой планке во время работы в тяжелых, плотных и полеглых культурах. Снижение скорости мотовила, при котором она будет приближена к путевой скорости, не помешает мотовилу поднимать стебли, не выдергивая их из земли. Это также снизит потери зерна, возникающие из-за того, что мотовило стремится прочесывать стебли вместо того, чтобы просто приподнять их.

Мотовила с девятью планками могут работать на более низкой скорости и наиболее удобны для культур, склонных к осыпанию.

Рекомендуемые скорости мотовила для конкретных культур и их состояния см. в разделе [3.6.2 Настройки жатки](#), [страница 52](#).

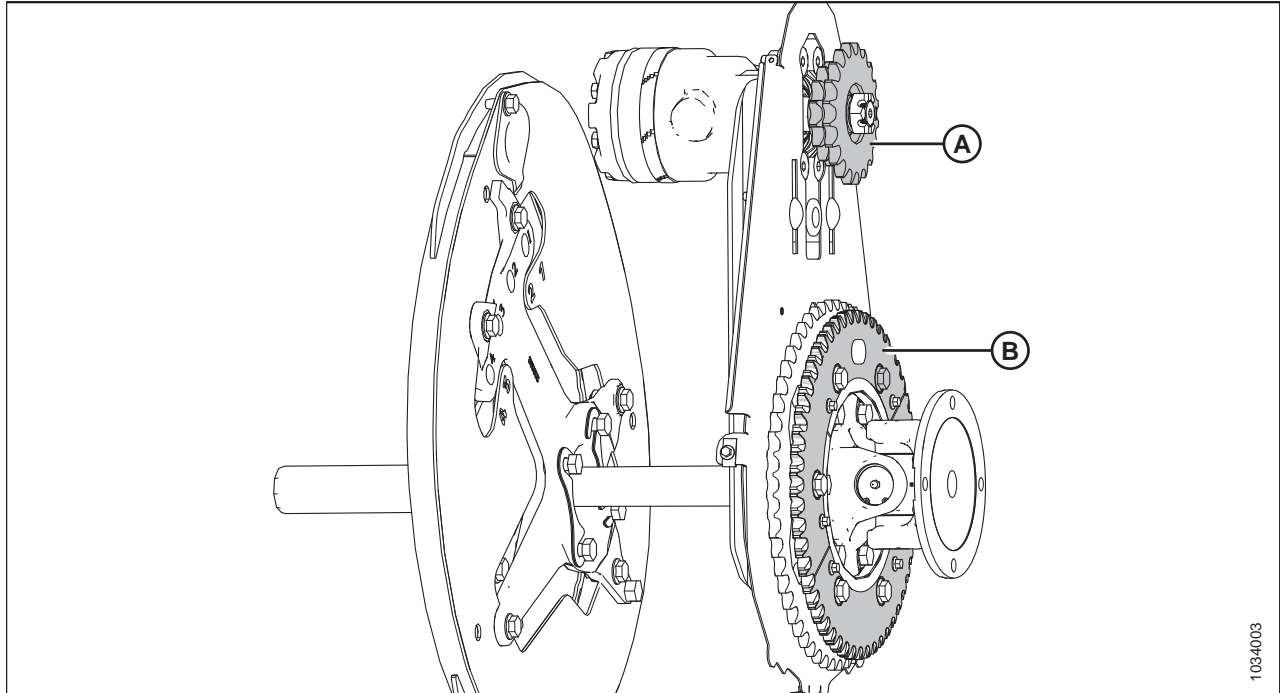
Скорость мотовила можно изменять при помощи органов управления в кабине комбайна. Подробнее о регулировке см. руководство по эксплуатации комбайна.

Приводные звездочки мотовила (дополнительные)

В качестве альтернативы одной стандартной звездочке, устанавливаемой на заводе, предлагаются дополнительные звездочки, предназначенные для особых условий уборки культур.

На заводе-изготовителе жатка оснащается 19-зубой одинарной звездочкой привода мотовила, которая подходит для большинства культур. Замена 19-зубой одинарной звездочки привода мотовила приобретаемой дополнительно двойной звездочкой (А) обеспечивает увеличенный крутящий момент на мотовиле в тяжелых условиях скашивания. При установке двойной ведущей звездочки поверх прежней 56-зубой нижней звездочки может быть добавлена дополнительная 52-зубая звездочка (В): это позволит увеличить скорость мотовила в легких культурах при работе с повышенной путевой скоростью. Установка этих двух дополнительных звездочек дает возможность быстро и легко переключаться от увеличенного крутящего момента к повышенной скорости и наоборот. Для получения данных о звездочках см. таблицу [3.17](#), [страница 121](#). За информацией по заказу обращайтесь к дилеру MacDon.

Рисунок 3.123: Привод мотвила с дополнительными звездочками



A — двойная звездочка привода мотвила (MD № 273451, MD № 273452, или MDB — 52-зубая звездочка (MD № 273689)⁴³ № 273453)⁴²

Таблица 3.17 Дополнительные звездочки

Звездочка	Гидравлическая система машины	Комбайн	Применение	Дополнительная приводная звездочка
Двойная приводная звездочка мотвила (A)	13,79 МПа (2000 фунтов/кв. дюйм)	Комбайн Gleaner с поперечным расположением ротора, Case IH серии 7010, 8010, 7120, 8120, 88	Уборка полеглого риса	10/20 зубьев
Двойная приводная звездочка мотвила (A)	17,24 МПа (2500 фунтов/кв. дюйм)	CLAAS серии 500, 700, аксиально-роторный Challenger®	Уборка полеглого риса	12/20 зубьев
Двойная приводная звездочка мотвила (A)	20,68 МПа (3000 фунтов/кв. дюйм)	New Holland CR, CX	Уборка полеглого риса	14/20 зубьев
Нижняя звездочка (B)	—	Все	Легкие культуры	52 зубьев

3.7.7 Путевая скорость

Работа на правильной путевой скорости позволяет аккуратно срезать культуру и равномерно распределять ее .

В условиях, когда скашивание затруднено, снизьте путевую скорость, чтобы уменьшить нагрузку на режущие детали и приводы.

42. Эти звездочки продаются отдельно (как индивидуальные части).

43. Эта звездочка входит в комплект MD № 311882.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Используйте более низкую путевую скорость для очень легких культур (например, низкорослых сортов соевых бобов), чтобы мотовило успевало подтягивать короткие растения. Начните при 4,8–5,8 км/ч (3,0–3,5 миль/ч) и отрегулируйте скорость при необходимости.

Для более высокой путевой скорости может потребоваться жесткая настройка флотации, чтобы предотвратить чрезмерное раскачивание, результатом которого являются неровности срезания и повреждение режущих деталей. Если путевая скорость увеличивается, скорость полотна и мотовила в целом должна быть повышена для переработки дополнительной массы.

На рисунке 3.124, страница 122 представлена зависимость между скоростью относительно грунта и площадью скашивания для жаток разного размера.

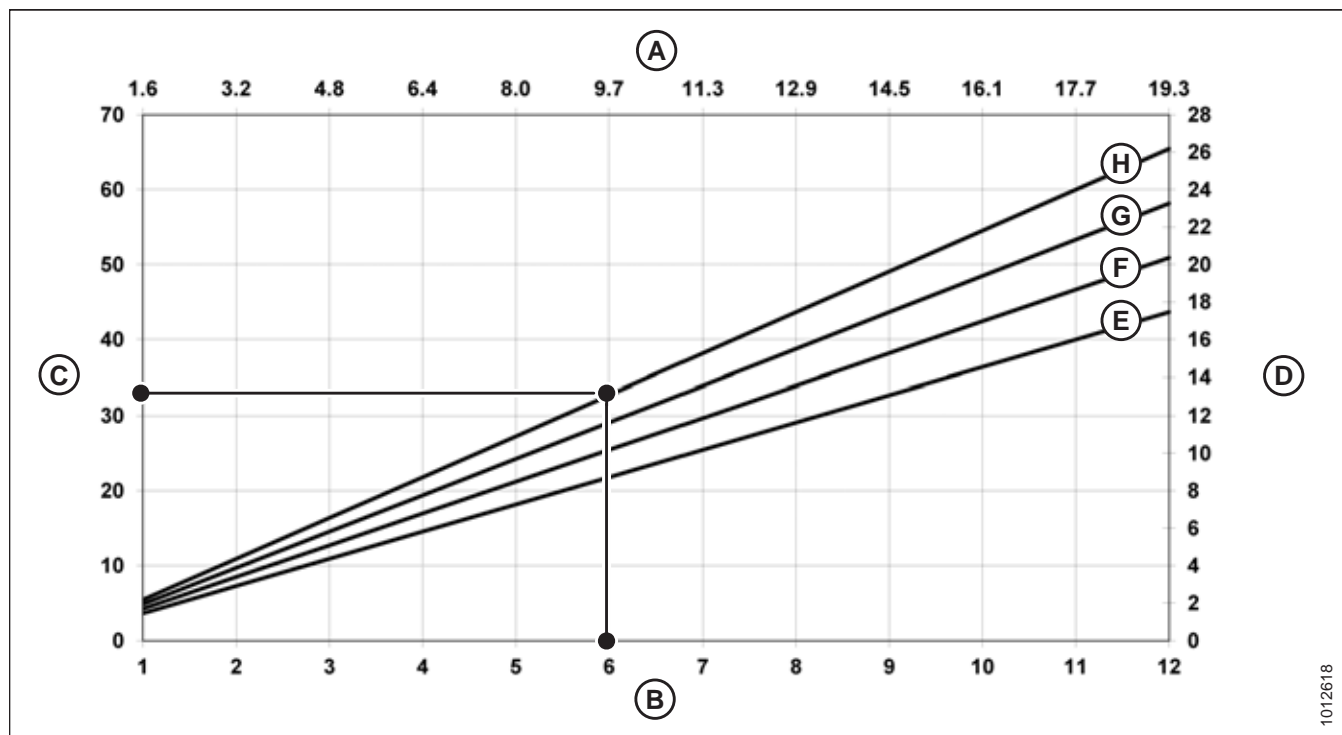


Рисунок 3.124: Путевая скорость в зависимости от площади обработки (акры)

A — километры/час
D — гектары/час
G — 12,2 м (40 футов)

B — мили/час
E — 9,1 м (30 футов)
H — 13,7 м (45 футов)

C — акры/час
F — 10,7 м (35 футов)

Пример. Жатка шириной 12,2 м (40 футов), работающая на путевой скорости 9,7 км/ч (6 миль/ч), может выполнить скашивание на площади приблизительно 11,3 гектара (28 акров) за один час.

3.7.8 Скорость боковых полотен

Работа с правильно заданной скоростью полотна — важный фактор для достижения стабильного потока срезанных культур от ножевого бруса.

Скорость работы боковых полотен должна быть оптимизирована по густоте стояния растений, путевой скорости и вместимости наклонной камеры. Слишком быстро движущиеся боковые полотна будут сбивать культуру с ножевого бруса, в результате чего та будет сминаться в валки на подающем полотне. При слишком медленной работе боковых полотен подающее полотно будет сбивать культуру с боковых полотен, что может также нарушить равномерность подачи.

Отрегулируйте скорость боковых полотен, чтобы добиться эффективной подачи культуры на подающее полотно копирующего модуля. Инструкции см. в *Регулировка скорости боковых полотен*, страница 123.

Регулировка скорости боковых полотен

Боковые полотна переносят скошенную массу на подающее полотно копирующего модуля, которое подает ее дальше в комбайн. Эта скорость регулируется с учетом разнообразия культур и их состояния.

Боковые полотна (А) приводятся в действие гидромоторами и насосом с приводом от приводного блока наклонной камеры комбайна через редуктор на копирующем модуле. Скорость работы боковых полотен может изменяться из кабины регулятором, управляющим расходом на гидромоторах.

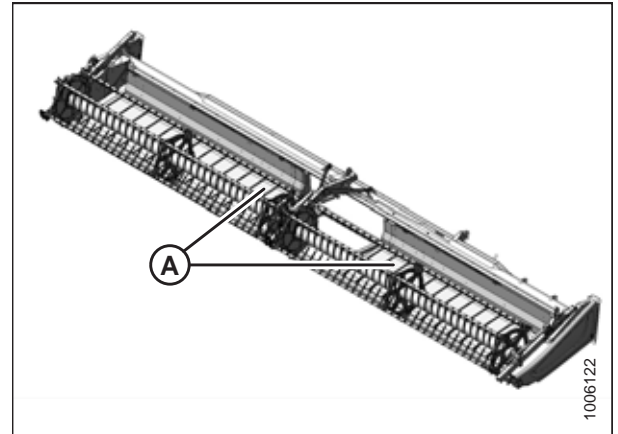


Рисунок 3.125: Боковые полотна

1. Поверните круглую ручку (А) на значение 6, которое берется за начальную точку.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Включение режима управления наклоном жатки или продольным положением мотовила осуществляется переключателем (В). Инструкции по использованию органов управления наклоном жатки или продольным перемещением мотовила см. в [Регулировка угла атаки жатки из комбайна, страница 112](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

В комбайнах СНН переключатель, активирующий органы управления наклоном жатки или продольным перемещением мотовила, находится на тыльной стороне рычага путевой скорости (GSL).

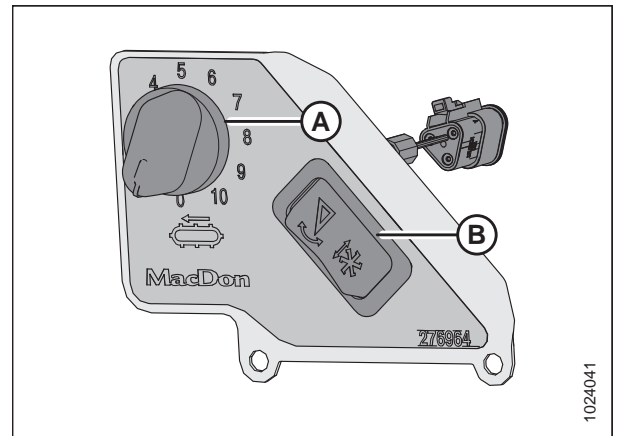


Рисунок 3.126: Органы управления скоростью бокового полотна в кабине

2. Чтобы узнать рекомендуемые настройки полотен, см.:

- [3.6.2 Настройки жатки, страница 52](#)
- [3.6.3 Оптимизация жатки для прямого комбайнирования рапса, страница 67](#)

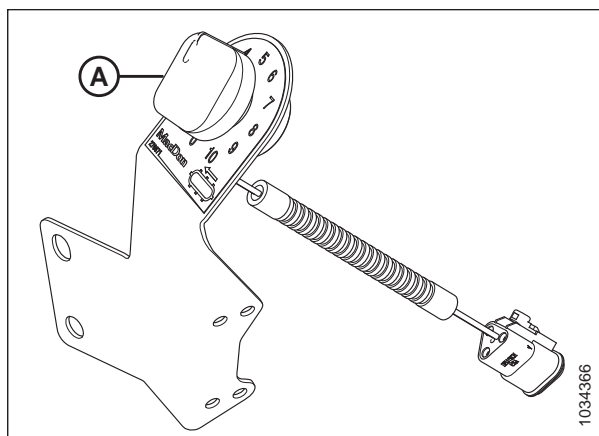


Рисунок 3.127: Регулятор скорости бокового полотна в кабине CNH

Скорость подающего полотна

Подающее полотно перемещает срезанную массу с боковых полотен на подающий шнек копирующего модуля.

Подающее полотно копирующего модуля (A) приводится в действие гидромоторами и насосом с приводом от приводного блока наклонной камеры комбайна через редуктор на копирующем модуле.

Скорость подающего полотна определяется скоростью наклонной камеры комбайна и самостоятельно не регулируется.

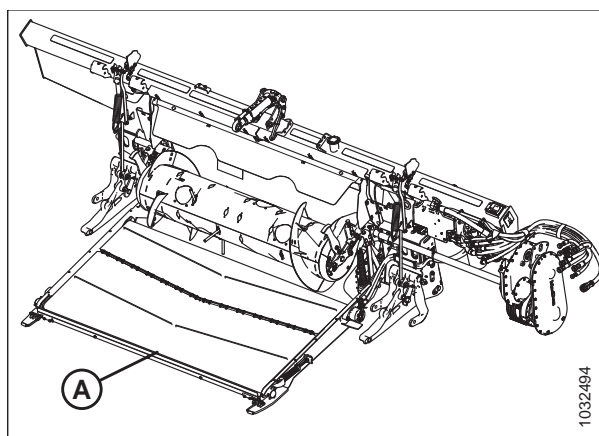


Рисунок 3.128: Копирующий модуль FM200

3.7.9 Данные о скорости ножа

Нож жатки приводится в действие встроенным насосом.

Таблица 3.18 Скорость наклонной камеры

Комбайн	Скорость наклонной камеры (об/мин)
Комбайны Case IH серий	580
Challenger	625
CLAAS ⁴⁴	420
Gleaner	625
John Deere	490

44. Частота вращения заднего вала комбайнов CLAAS составляет 420 об/мин (на дисплее монитора кабины также будет отображаться 420). Фактическая частота вращения выходного вала равна 750 об/мин.

Таблица 3.18 Скорость наклонной камеры (продолжение)

Комбайн	Скорость наклонной камеры (об/мин)
Massey Ferguson	625
New Holland	580

ПРИМЕЧАНИЕ:

Жатки всех размеров настраиваются на 650 об/мин. Такая скорость движения ножа отлично подходит для нормальных условий скашивания.

ВАЖНО:

Убедитесь, что скорость ножа соответствует диапазону значений, приведенному в таблице 3.19, *страница 125*. Инструкции см. в разделе *Проверка скорости ножа, страница 125*.

ВАЖНО:

Чтобы нож не разогнался слишком сильно, задавайте его скорость, когда скорость наклонной камеры установлена на максимум.

Таблица 3.19 Скорость движения ножа жатки серии FD2

Жатка	Рекомендуемый диапазон скорости привода ножа (об/мин)	
	Привод одинарного ножа	Привод двойного ножа
FD230	600-750	—
FD235	600-700	600-750
FD240	600-650	600-750
FD241	—	600-750
FD245	—	600-750
FD250	—	600-750

Проверка скорости ножа



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Откройте боковой щиток. Инструкции см. в разделе *Открытие боковых щитков жатки, страница 38*.



ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

3. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
4. Включите привод жатки и пустите наклонную камеру на максимальной скорости.

ВАЖНО:

Перед тем как проверить и отрегулировать скорость ножа, убедитесь, что скорость наклонной камеру установлена на максимальную. Это не позволит ножу разогнаться слишком сильно при выполнении дальнейших регулировок.

5. Дайте копирующему модулю и жатке поработать 10 минут, чтобы масло прогрелось до 38 °C (100 °F).

- Измерьте обороты маховика (А) ручным фототахометром.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Один оборот (об/мин) соответствует двум ходам ножа (ход/мин) (1 об/мин = 2 ход/мин).

- Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
- Сравните измеренные обороты маховика со значениями оборотов в таблице скоростей ножа. Подробнее — см. [3.7.9 Данные о скорости ножа, страница 124](#).
- Если измеренные обороты шкива превышают установленный диапазон для жатки, обратитесь к дилеру MacDon.

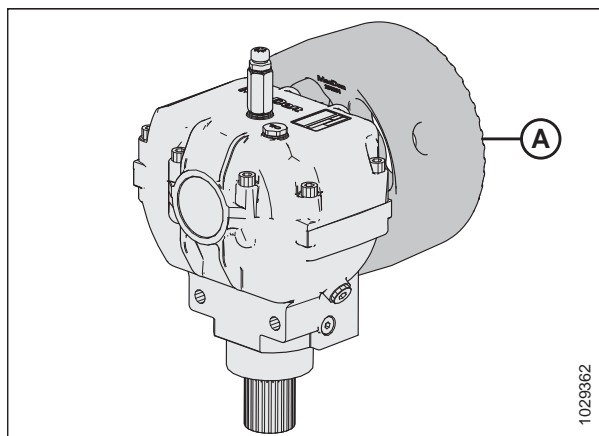


Рисунок 3.129: Маховик

3.7.10 Высота мотовила

Рабочее положение мотовила зависит от типа культуры и условий скашивания.

Установите мотовило по высоте и продольному положению, чтобы подавать культуру на полотна в обход ножа с наименьшим повреждением собранной массы.

Высота мотовила регулируется вручную или с помощью кнопок с предварительной установкой на рычаге путевой скорости (GSL) в кабине комбайна. Инструкции по управлению высотой мотовила или по предварительной настройке автоматически выбираемых значений этого параметра см. в руководстве по эксплуатации комбайна. Где возможно, в этом руководстве содержатся указания по предварительной настройке высоты мотовила на некоторых моделях комбайнов. Для получения более подробной информации см. [3.8 работы автоматического контроля высоты жатки, страница 158](#).

Подробнее о продольном положении см. [3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131](#).

Таблица 3.20 Вынос мотовила

Состояние культуры	Вынос мотовила
Полеглий рис	<ul style="list-style-type: none"> Опустите мотовило. Измените настройку скорости мотовила и (или) настройку эксцентрика. Измените продольное положение, выдвигая мотовило.
Кустистая или плотно стоящая культура (любой разновидности)	Приподнятое

Если мотовило установлено слишком низко, это может привести к следующему.

- Потери собранной культуры через заднюю трубку жатки.
- Разрыхление культуры на полотнах под действием пальцев мотовила.
- Придавливание культуры граблинами.
- Наматывание высокостебельных культур на приводе и концах мотовила.

Если мотовило установлено слишком высоко, это может привести к следующему.

- Засорение ножевого бруса.
- Полеглость культуры и пропуск несрезанных участков.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Выпадение стеблей перед ножевым брусом

Рекомендуемые значения высоты мотвила для конкретных культур и их состояния см. в [3.6.2 Настройки жатки, страница 52](#).

ВАЖНО:

Поддерживайте достаточный зазор, чтобы не позволять пальцам касаться ножа или земли. Инструкции см. в разделе [5.16.1 Зазор между мотвилком и ножевым брусом, страница 598](#).

Проверка и регулировка датчика высоты мотвила

Диапазон выходного напряжения датчика автоматической высоты мотвила может быть проверен изнутри комбайна или вручную на самом датчике. Инструкции для оборудования внутри кабины см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ВАЖНО:

Перед регулировкой датчика высоты мотвила убедитесь, что правильно выставлена минимальная высота мотвила. Инструкции см. в [5.16.1 Зазор между мотвилком и ножевым брусом, страница 598](#).

Датчик высоты мотвила (А) расположен на правой боковине и подсоединен правому рычагу мотвила.

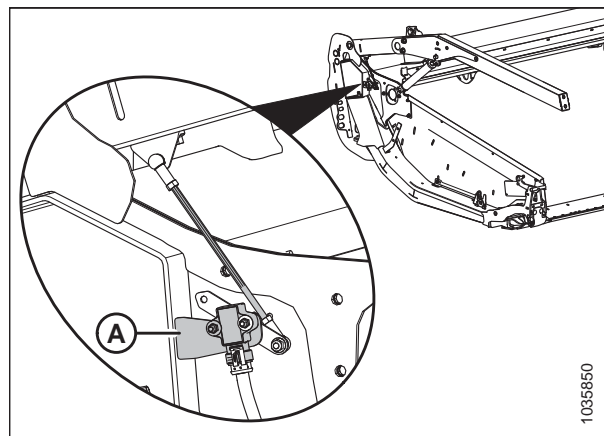


Рисунок 3.130: Расположение датчика высоты мотвила

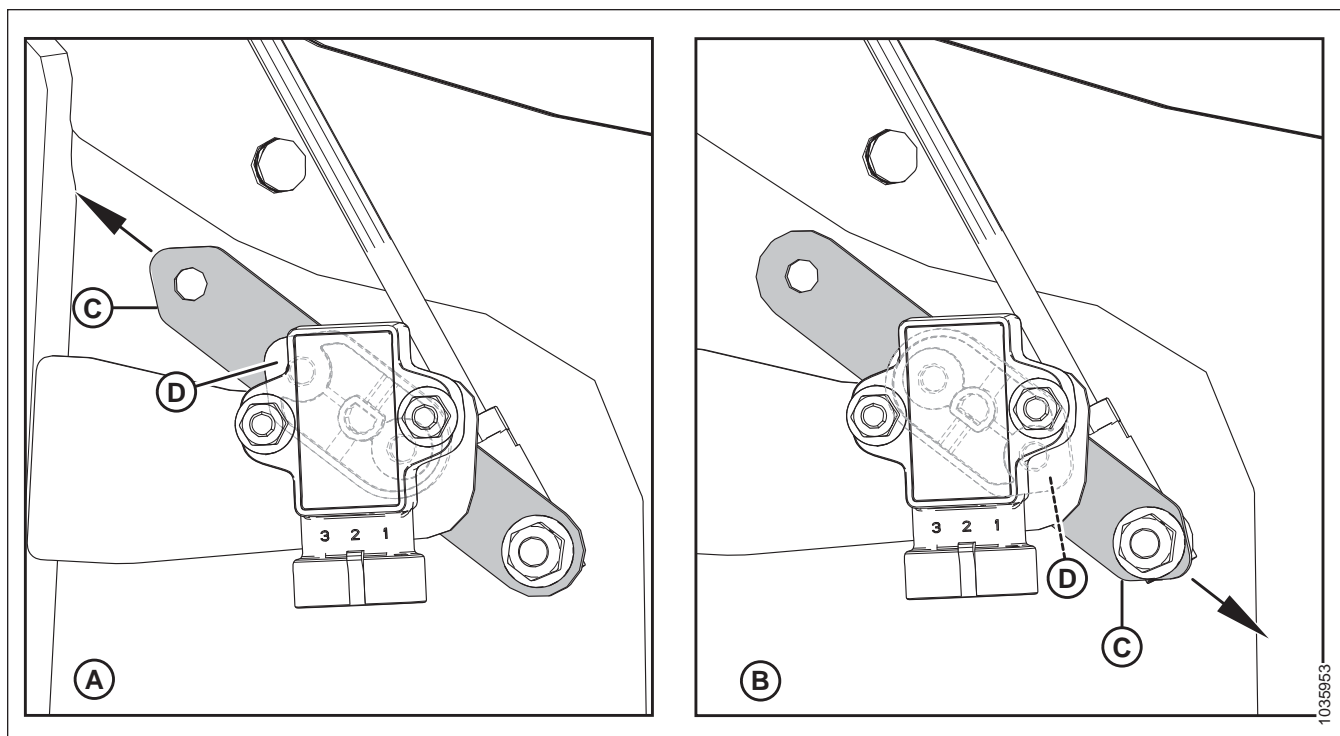


Рисунок 3.131: Конфигурация рычага/указателя датчика

A —конфигурация John Deere, CLAAS, IDEAL™

B —конфигурация Case/New Holland

C —Рычаг датчика

D —указатель датчика (находится между датчиком и рычагом)

ПРИМЕЧАНИЕ:

В конфигурации A стрелка показывает, что острый конец рычага датчика направлен к задней части жатки.

В конфигурации B стрелка показывает, что острый конец рычага датчика направлен к передней части жатки.

Проверьте правильность конфигурации рычага (C) и указателя (D) датчика для вашей машины, см. рис. 3.131, страница 128.

ВАЖНО:

Для измерения выходного напряжения датчика высоты мотовила двигатель комбайна должен работать, обеспечивая питание датчика. Всегда включайте стояночный тормоз комбайна и не подходите близко к мотовилу.

Таблица 3.21 Пределы напряжения датчика высоты мотовила

Тип комбайна	Диапазон напряжения	
	Напряжение X (мотовило поднято)	Напряжение Y (мотовило опущено)
IDEAL™	3,9–4,3 В	0,7–1,1 В
Case/New Holland	0,7–1,1 В	3,9–4,3 В
CLAAS	3,9–4,3 В	0,7–1,1 В
John Deere	3,9–4,3 В	0,7–1,1 В

ПРИМЕЧАНИЕ:

На комбайнах CLAAS. Чтобы мотовило не сталкивалось с кабиной, машина оснащена автоматическим ограничителем высоты мотовила. В некоторых комбайнах CLAAS предусмотрена функция автоматического отключения, которая приводится в действие по достижении предела ограничения высоты мотовила. При подъеме жатки более чем на 80 % мотовило автоматически опускается. Автоматический режим опускания мотовила может быть прерван вручную, при этом на терминале CEBIS появится соответствующее предупреждение.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

⚠ ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Включите стояночный тормоз комбайна.
2. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
3. полностью опустите мотовило.
4. Для измерения диапазона напряжения **Y** используйте дисплей комбайна или вольтметр (если датчик проверяется вручную). Соответствующие требования см. в таблице 3.21, страница 128.
5. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
6. Используя вольтметр, замерьте напряжение на датчике высоты мотовила (B) между проводом заземления (контакт 2) и сигнальным проводом (контакт 3).
7. Проверьте, чтобы напряжение находилось в пределах диапазона **Y**. Если напряжение выходит за пределы диапазона **Y**, ослабьте контргайки (D) и отрегулируйте длину штока.
8. Повторяйте проверку и регулировку, пока диапазон напряжений **Y** не будет приведен в соответствие с указанным диапазоном.
9. Запустите двигатель и полностью поднимите мотовило.
10. Для измерения диапазона напряжения **X** используйте дисплей комбайна или вольтметр (если датчик проверяется вручную). Соответствующие требования см. в таблице 3.21, страница 128.
11. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
12. Используя вольтметр, замерьте напряжение на датчике высоты мотовила (A) между проводом заземления (контакт 2) и сигнальным проводом (контакт 3).
13. Чтобы получить необходимый диапазон напряжения X, ослабьте две шестигранные гайки M5 (B) и поверните датчик (A).
14. Повторяйте проверку и регулировку, пока диапазон напряжений **X** не будет приведен в соответствие с указанным диапазоном.

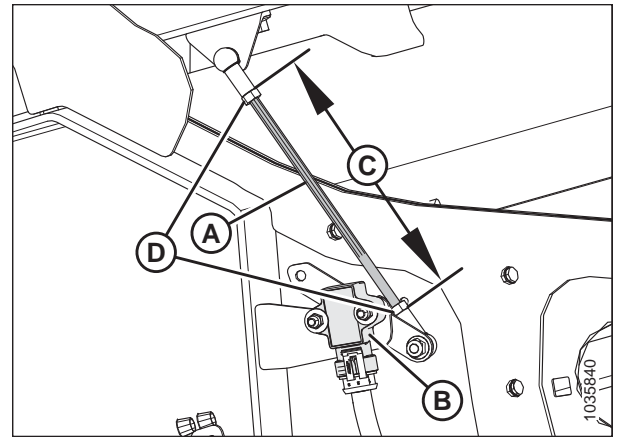


Рисунок 3.132: Датчик высоты мотовила: правый рычаг с опущенным мотовилом

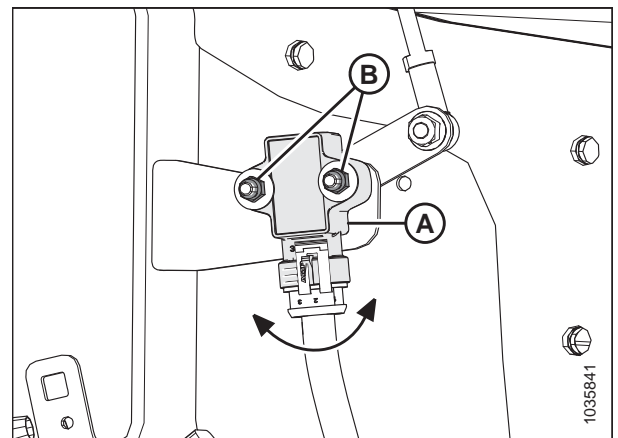


Рисунок 3.133: Датчик высоты мотовила: правый рычаг с поднятым мотовилом

15. Запустите двигатель и полностью опустите мотовило.
16. Еще раз проверьте диапазон напряжения Y и убедитесь, что оно по-прежнему находится в установленных границах. При необходимости отрегулируйте.
17. Затяните две контргайки, если их ослабляли в шаге *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 129.

Замена датчика высоты мотовила

Для определения начальной точки, от которой отсчитывается высота мотовила над ножевым брусом, используется датчик высоты мотовила.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.

1. Запустите двигатель.
2. полностью опустите мотовило.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Отсоедините жгут проводов от датчика (А).
5. Выверните два болта с шестигранной головкой (В) из рычага датчика (С). Сохраните крепеж для обратного монтажа.

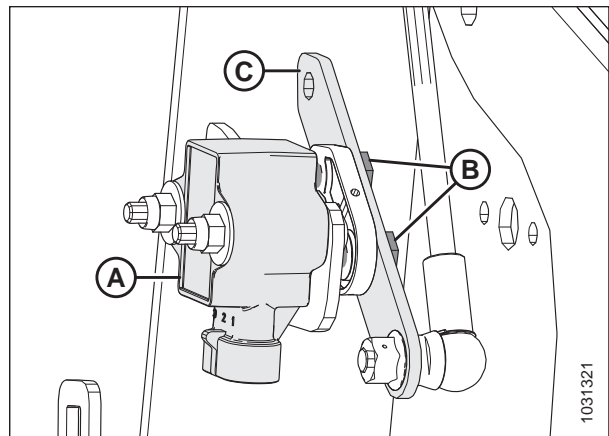


Рисунок 3.134: Датчик высоты мотовила: правый рычаг мотовила

6. Отверните две гайки с нейлоновым кольцом Nylor, снимите шайбы и выньте болты (А), фиксирующие датчик (В) на раме жатки. Снимите датчик.
7. Установите новый датчик (В) в кронштейн (С) на раме жатки. Закрепите его при помощи двух болтов (А), шайб и нейлоновых гаек. Затяните болты с моментом 2–3 Н·м (17–27 фунт-сила-фут).

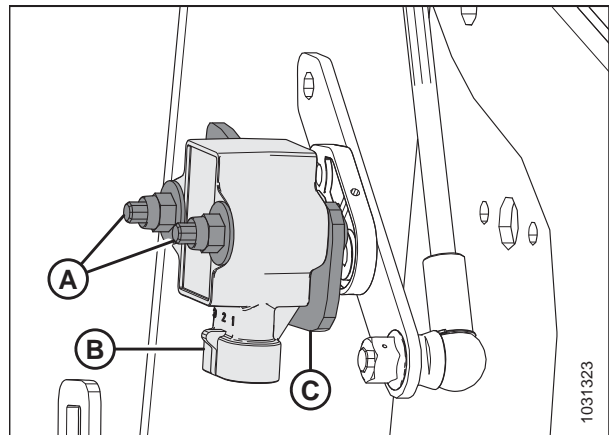


Рисунок 3.135: Датчик высоты мотовила: правый рычаг мотовила

8. Зафиксируйте рычаг датчика (В), используя сохраненные болты с шестигранными головками (А). Проверьте, чтобы указатель датчика (С) был установлен в направлении, указываемом острым концом рычага (В).
9. Затяните болты (А) с моментом 4 Н·м (35 фунт-сила-дюйм.).
10. Подключите жгут проводов к датчику.
11. Проверьте диапазон напряжения датчика. Инструкции см. в разделе *Проверка и регулировка датчика высоты мотвила, страница 127*.

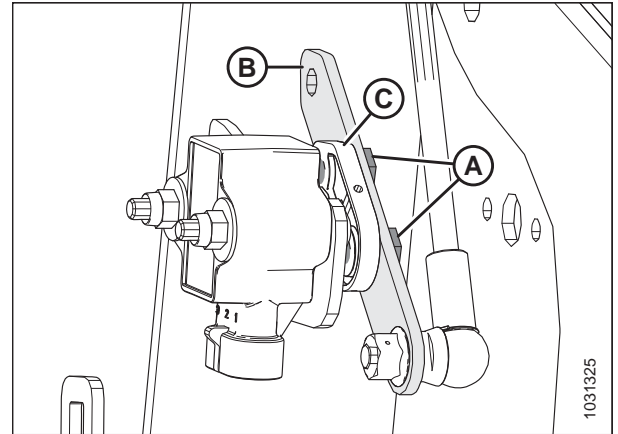


Рисунок 3.136: Датчик высоты мотвила: правый рычаг мотвила

3.7.11 Продольное положение мотвила

Продольное положение мотвила является критически важным фактором для достижения наилучших результатов при работе в неблагоприятных условиях. Рекомендованное заводом-изготовителем положение мотвила показано отметкой по центру цифрового ряда (4–5 на индикаторе). Это подходит для нормальных условий, но продольное положение мотвила можно регулировать по необходимости с помощью органов управления внутри кабины.

Мотвило может быть дополнительно смещено назад примерно на 155 мм (6 дюймов). Для этого нужно переставить цилиндры продольного смещения на рычагах мотвила жатки в соответствии с характером конкретной культуры.

- Информация по жаткам со сдвоенным мотвилем приведена в *Регулировка положения цилиндров продольного смещения — сдвоенное мотвило, страница 132*.
- Для жаток с тройным мотвилем см. *Регулировка положения цилиндров продольного перемещения — тройное мотвило, страница 136*.

Индикатор положения мотвила (А) расположен на левом рычаге. Отметкой продольного перемещения мотвила служит скоба (В).

Для уборки прямостоящих культур отцентрируйте мотвило над ножевым брусом (4–5 на индикаторе).

Для полеглых, переплетенных или наклоненных культур может потребоваться смещение мотвила вперед по отношению к ножевому брусу (позиция с меньшим числом на индикаторе).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Установите больший угол атаки жатки, если подбор полеглой культуры затруднен. Инструкции по регулировке приведены в *3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111*. Регулируйте положение мотвила только для улучшения угла атаки жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае с культурами, сбор которых затруднен, например с рисом, или при работе с сильно полеглыми культурами, которые требуют полного выдвигания мотвила вперед, установите агрессивность пальцев мотвила, обеспечивающую правильную подачу культуры на полотно. Рекомендации по регулировке см. в разделе *3.7.12 Агрессивность пальцев мотвила, страница 141*.

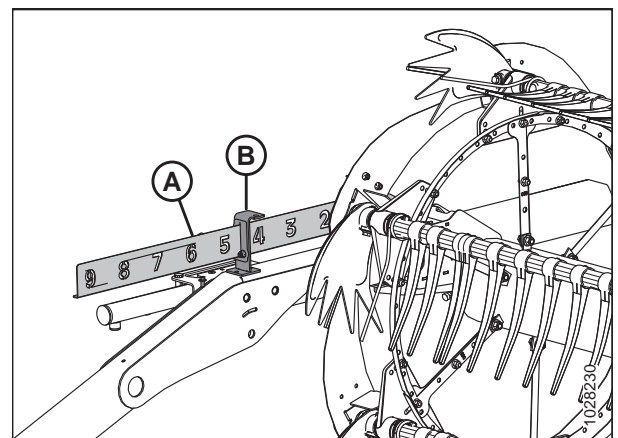


Рисунок 3.137: Индикатор продольного перемещения

Регулировка продольного положения мотовила

1. Выберите режим вперед-назад (ПРОДОЛЬНОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ) на джойстике в кабине.
2. Поработайте гидравлической системой, чтобы сместить мотовило в требуемое положение, используя индикатор продольного перемещения (А) в качестве ориентира. Отметкой положения служит скоба (В).
3. После изменения настройки эксцентрика проверьте величину зазора между мотовилом и ножевым брусом. Процедуры измерений и регулировок см. в следующих разделах.

- 5.16.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом, страница 598
- 5.16.2 Выгиб мотовила, страница 605

ВАЖНО:

Работа с излишне вынесенным вперед мотовилом может привести к тому, что пальцы будут касаться почвы. При работе мотовила в таком положении опустите копирующие башмаки или отрегулируйте наклон жатки так, чтобы предотвратить повреждение пальцев.

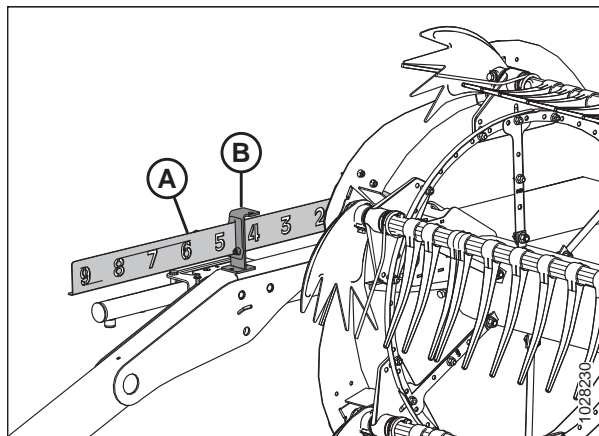


Рисунок 3.138: Индикатор продольного перемещения

Регулировка положения цилиндров продольного смещения — сдвоенное мотовило

Мотовило может быть дополнительно смещено назад примерно на 155 мм (6 дюймов), для чего нужно переставить цилиндры продольного смещения на рычагах мотовила. Это может пригодиться при прямом комбайнировании рапса.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ВАЖНО:

Убедитесь, что все цилиндры продольного перемещения установлены в одинаковое положение.

1. Поднимите мотовило, чтобы опорные рычаги были параллельны земле и сдвиньте мотовило полностью назад.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Извлеките фиксатор (А), удерживающий универсальный инструмент в скобе держателя на левой боковине.
4. Достаньте универсальный инструмент (В) и установите фиксатор обратно в держатель.

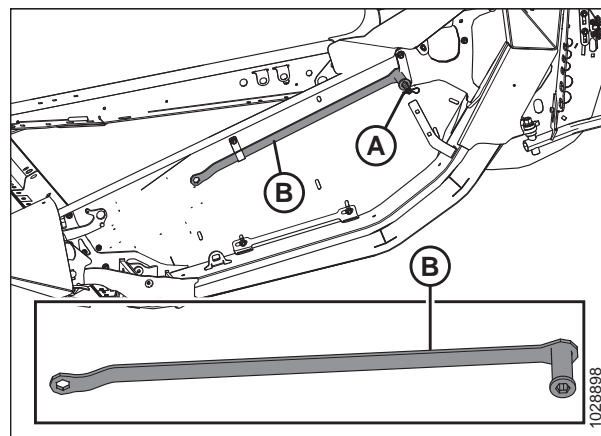


Рисунок 3.139: Левая торцевая обшивка

Центральный цилиндр переставляется следующим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На жатках с тройным мотовилом имеется два центральных цилиндра.

5. Снимите разрезное кольцо (А), штифт с головкой (В) и шайбу, фиксирующие центральный цилиндр продольного перемещения в переднем положении.

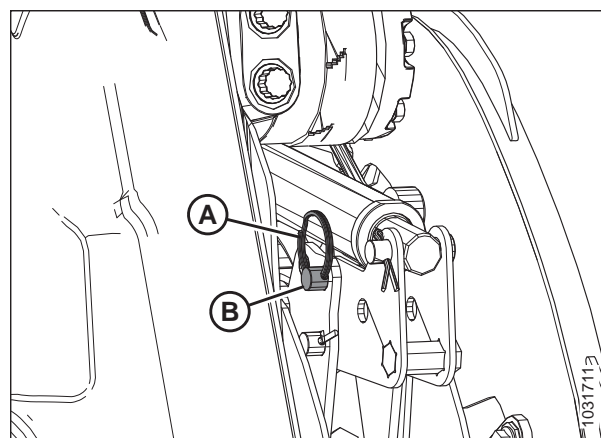


Рисунок 3.140: Цилиндр центрального рычага — переднее положение

6. При помощи универсального инструмента (А) сдвиньте скобу (В) назад до совмещения отверстия (С) с отверстием (D). По мере поворачивания скобы (В) на нижнем штифте (Е) мотовило передвинется назад.

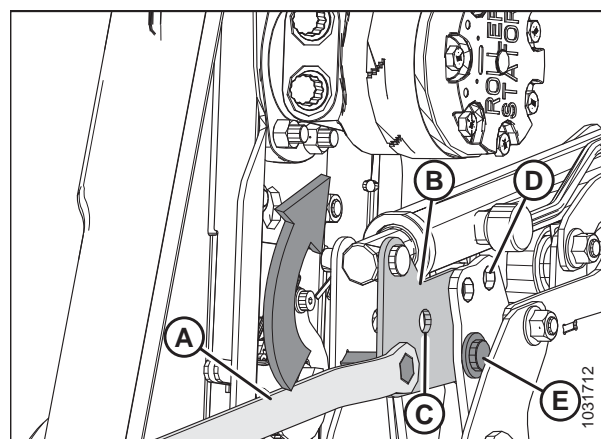


Рисунок 3.141: Цилиндр центрального рычага — заднее положение

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- После совмещения отверстий скобы зафиксируйте устройство в заднем положении с помощью штифта с головкой (А), шайбы и разрезного кольца (В).

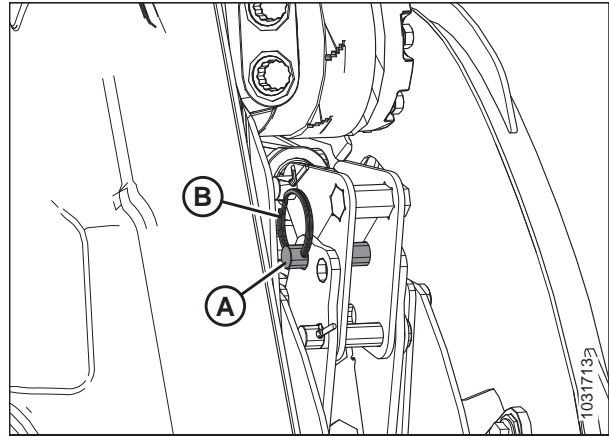


Рисунок 3.142: Цилиндр центрального рычага — заднее положение

Правый внешний цилиндр переставляется следующим образом.

- Снимите разрезное кольцо (А), штифт с головкой (В) и плоскую шайбу, фиксирующие правый цилиндр продольного перемещения в переднем положении.

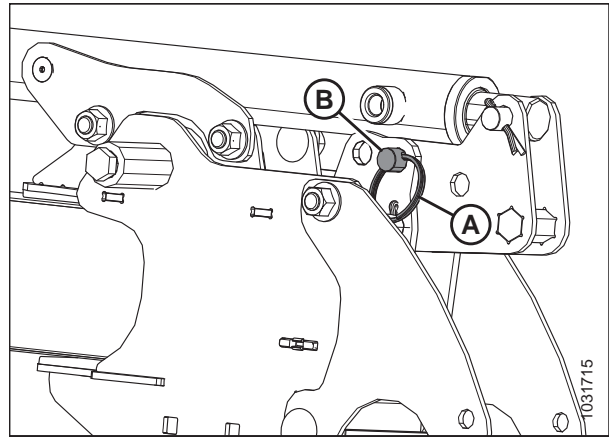


Рисунок 3.143: Цилиндр правого рычага — переднее положение

- При помощи универсального инструмента (А) сдвиньте скобу (В) назад до совмещения отверстия (С) с отверстием (D). По мере поворачивания скобы (В) на нижнем штифте (Е) мотовило передвинется назад.

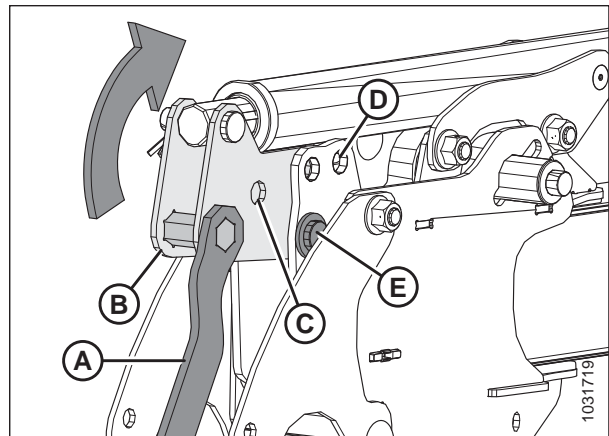


Рисунок 3.144: Цилиндр правого рычага — переднее положение

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. После совмещения отверстий скобы зафиксируйте устройство в заднем положении с помощью штифта с головкой (А), шайбы и разрезного кольца (В).

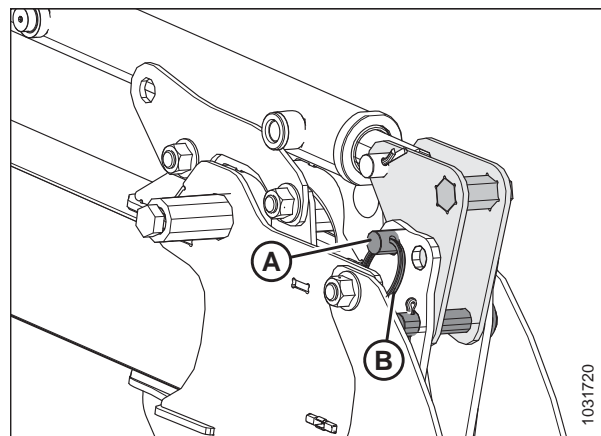


Рисунок 3.145: Цилиндр правого рычага — заднее положение

Левый внешний цилиндр переставляется следующим образом.

1. Снимите разрезное кольцо (А) и штифт с головкой (В), фиксирующие левый цилиндр в переднем положении на скобе (С).

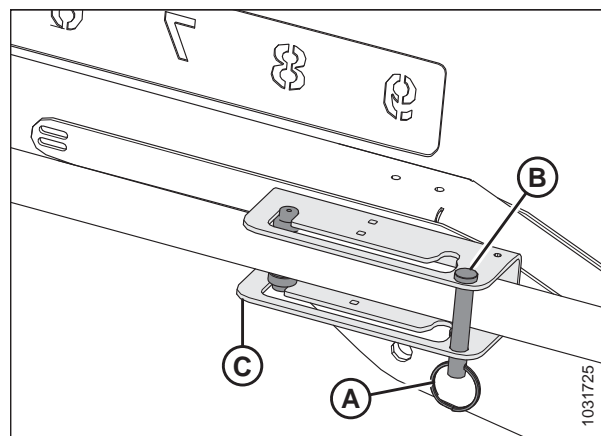


Рисунок 3.146: Цилиндр левого рычага — переднее положение

2. Придерживая цилиндр, сдвиньте его по направляющим (А) вдоль паза в скобе в заднее положение (В).

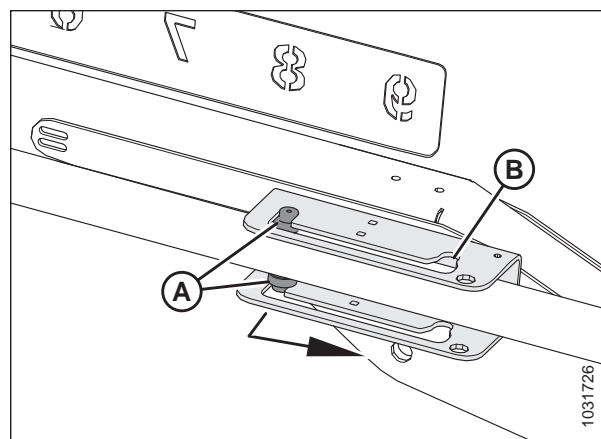


Рисунок 3.147: Цилиндр левого рычага — переднее положение

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Установите на место штифт с головкой (А) и разрезное кольцо (В), чтобы зафиксировать цилиндр в заднем положении (С) на скобе.

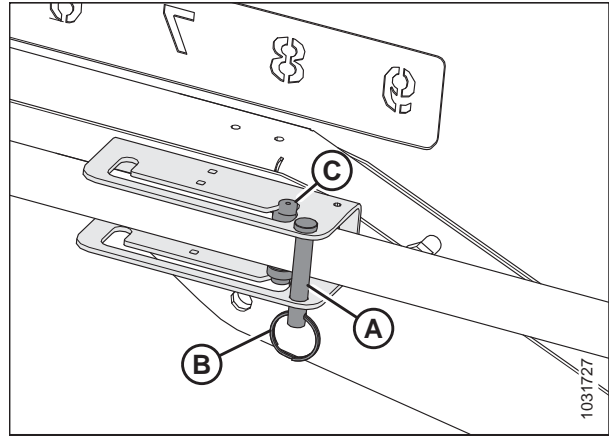


Рисунок 3.148: Цилиндр левого рычага — заднее положение

- Проверьте зазор между мотовилом и задним щитком, верхним поперечным шнеком (если установлен) и распорками мотовила.
- Отрегулируйте агрессивность пальцев мотовила (если необходимо). Указания по регулировке см. в разделе [3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила, страница 141](#).

Регулировка положения цилиндров продольного перемещения — тройное мотовило

Мотовило может быть дополнительно смещено назад примерно на 155 мм (6 дюймов), для чего нужно переставить цилиндры продольного перемещения на рычагах мотовила. Это может пригодиться при прямом комбайнировании рапса.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ВАЖНО:

Убедитесь, что все цилиндры продольного перемещения установлены в одинаковое положение.

- Поднимите мотовило, чтобы опорные рычаги были параллельны земле и сдвиньте мотовило полностью назад.
- Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Извлеките фиксатор (А), удерживающий универсальный инструмент в скобе держателя на левой боковине.
4. Достаньте универсальный инструмент (В) и установите фиксатор обратно в держатель.

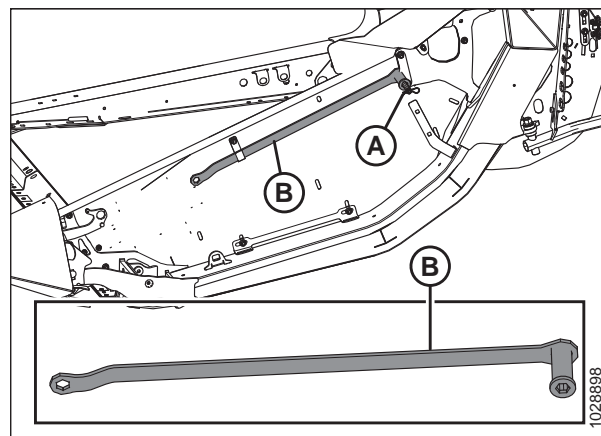


Рисунок 3.149: Левая торцевая обшивка

Центральный левый и центральный правый цилиндры продольного перемещения переставляются следующим образом.

5. Снимите разрезное кольцо (А) и штифт с головкой (В), фиксирующие центральный цилиндр продольного перемещения в переднем положении.

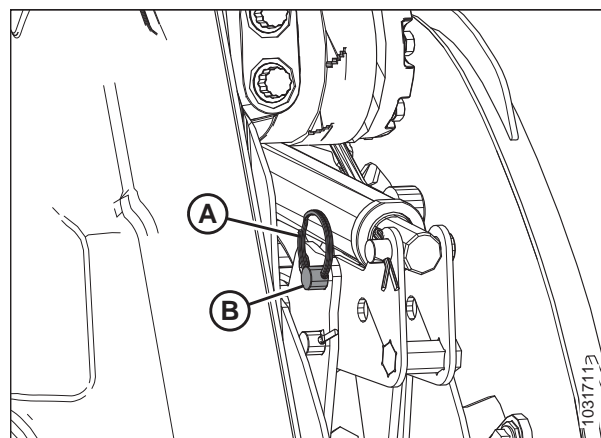


Рисунок 3.150: Цилиндр центрального левого рычага — переднее положение

6. При помощи универсального инструмента (А) сдвиньте скобу (В) назад до совмещения отверстия (С) с отверстием (D). По мере поворачивания скобы (В) на нижнем штифте (Е) мотовило передвинется назад.

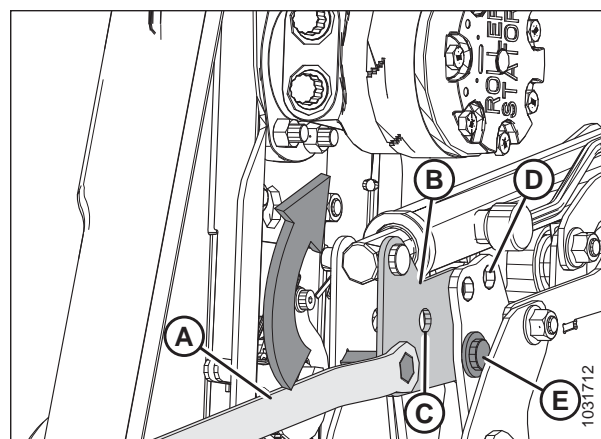


Рисунок 3.151: Цилиндр центрального левого рычага — переднее положение

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- После совмещения отверстий скобы зафиксируйте устройство в заднем положении с помощью штифта с головкой (А) и разрезного кольца (В).

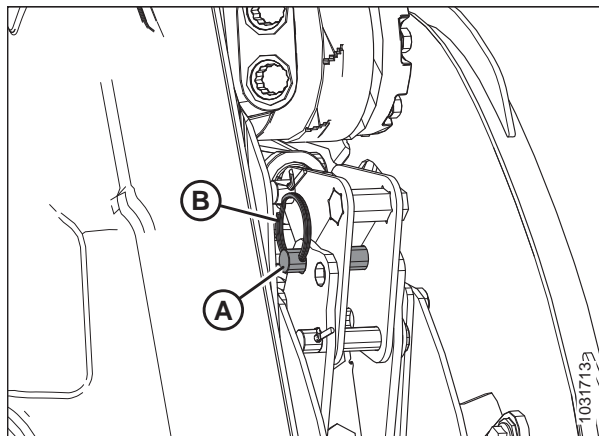


Рисунок 3.152: Цилиндр центрального левого рычага — заднее положение

Внешний левый и внешний правый цилиндры продольного перемещения переставляются следующим образом.

- Снимите разрезное кольцо (А) и штифт с головкой (В), фиксирующие левый цилиндр в переднем положении на скобе (С).

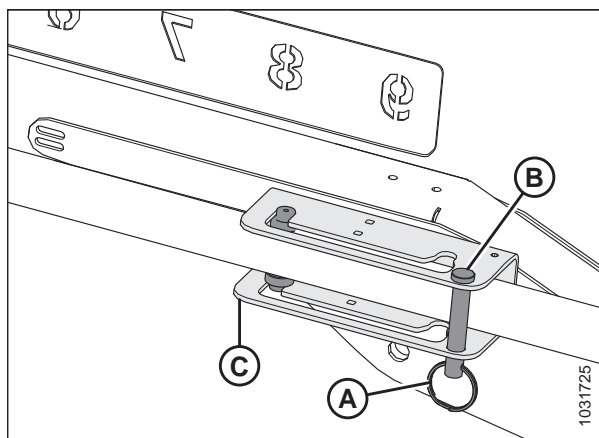


Рисунок 3.153: Цилиндр внешнего левого рычага — переднее положение

- Придерживая цилиндр, сдвиньте его по направляющим (А) вдоль паза в скобе в заднее положение (В).

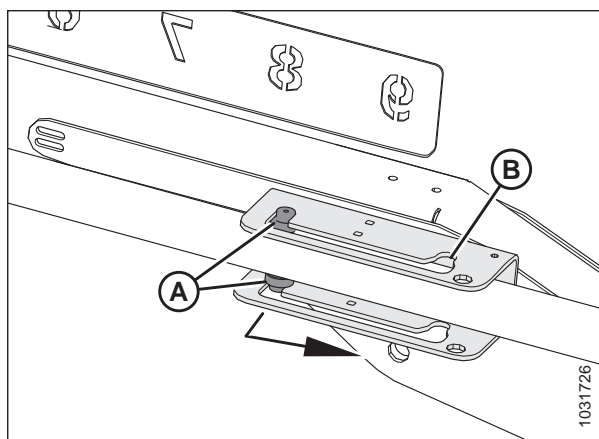


Рисунок 3.154: Цилиндр внешнего левого рычага — переднее положение

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Установите на место штифт с головкой (А) и разрезное кольцо (В), чтобы зафиксировать цилиндр в заднем положении (С) на скобе.

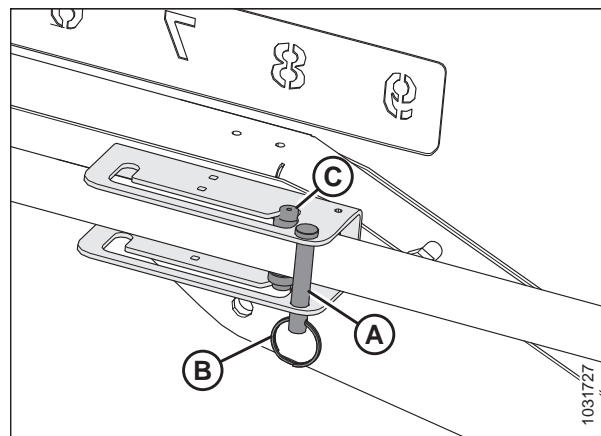


Рисунок 3.155: Цилиндр внешнего левого рычага — заднее положение

- Проверьте зазор между мотовилом и задним щитком, верхним поперечным шнеком (если установлен) и распорками мотовила.
- Отрегулируйте агрессивность пальцев мотовила (если необходимо). Указания по регулировке см. в разделе [3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила, страница 141](#).

Проверка и регулировка датчика продольного положения

Запомните установочное положение рычага датчика (С) и крепеж (D). Убедитесь, что конфигурация рычага датчика соответствует типу машины; см. рис. [3.156, страница 140](#).

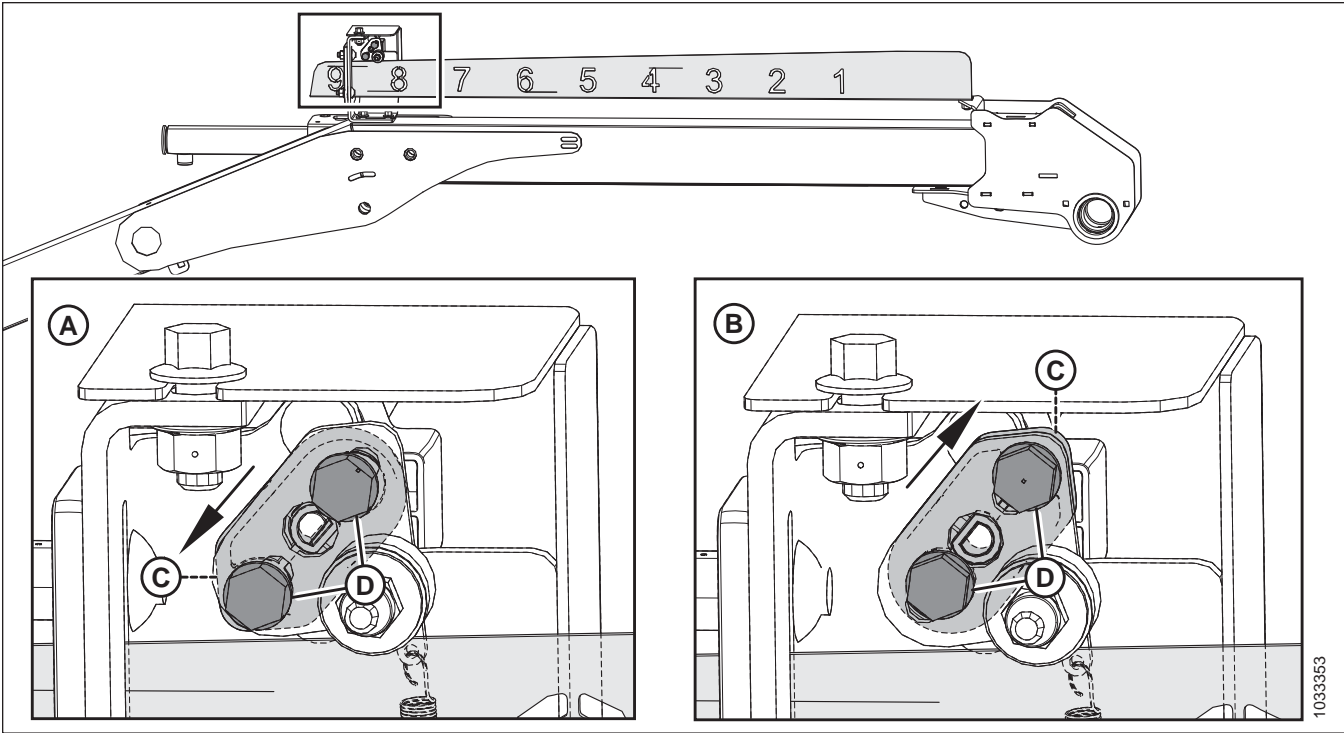


Рисунок 3.156: Конфигурации рычага датчика

A —конфигурация John Deere, CLAAS, IDEAL

B —конфигурация Case/New Holland

C —Рычаг датчика

D —Крепежные детали

ВАЖНО:

Для измерения выходного напряжения датчика продольного положения двигатель комбайна должен работать, обеспечивая питание датчика. Всегда включайте стояночный тормоз комбайна и не подходите близко к мотовилу.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.



ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Запустите двигатель.
2. Переведите мотовило в крайнее переднее положение. Расстояние (В) (от кронштейна датчика до края индикатора) должно составлять 62,1–72,1 мм (2,4–2,8 дюйма).

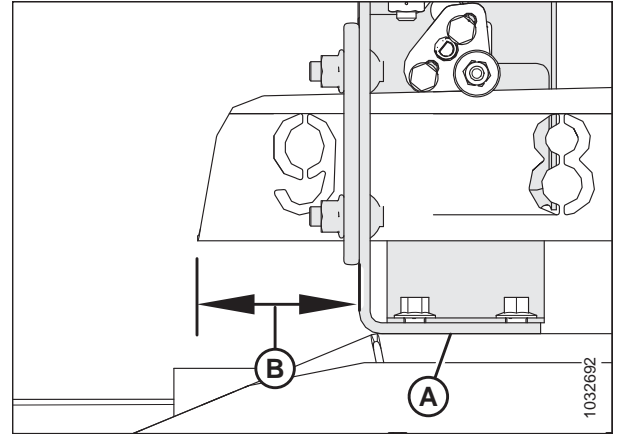


Рисунок 3.157: Скоба продольного перемещения

3. Для измерения диапазона напряжений используйте дисплей комбайна или вольтметр (для измерения напряжения датчика вручную). Если используется вольтметр, проверьте напряжение датчика (А) между контактом 2 (земля) и контактом 3 (сигнал).

Таблица 3.22 Диапазон напряжения датчика продольного перемещения

CNH	0,7–1,1 В
John Deere, CLAAS, AGCO	3,9–4,3 В

4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. При необходимости выполнить регулировку ослабьте крепеж (А) и поворачивайте датчик (В), пока напряжение не окажется в нужном диапазоне.
6. Завершив регулировку датчика, затяните крепеж с моментом 2,1 Н·м (22 фунт-сила-дюйма).

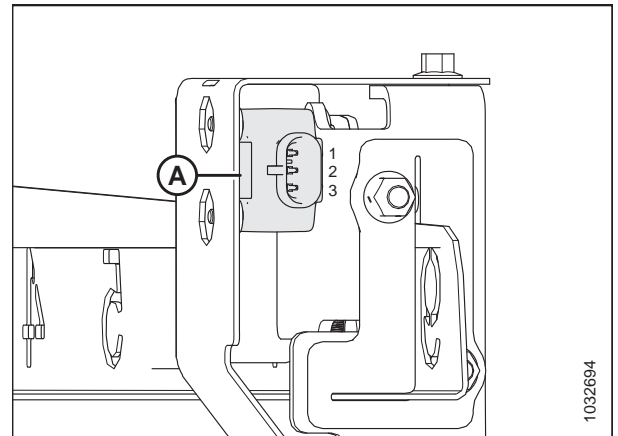


Рисунок 3.158: Датчик продольного перемещения

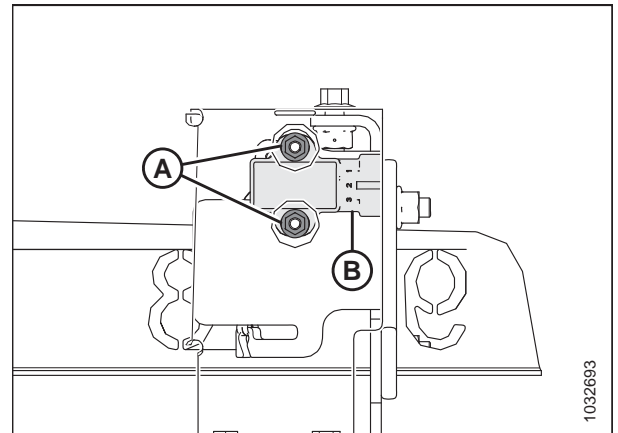


Рисунок 3.159: Датчик продольного перемещения

3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила

Мотовило предназначено для подбора полеглых и сильно примятых культур. Поскольку настройка эксцентрика в основном используется для того, чтобы определить, как именно собранная масса будет подаваться на полотно, то

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

для сбора полеглого урожая не всегда нужно увеличивать агрессивность пальцев мотовила (устанавливать более высокий параметр эксцентрика).

ВАЖНО:

Ниже приводятся концептуальное описание и рекомендации по эксплуатации мотовила. Внимательно изучите содержимое, прежде чем приступить к эксплуатации машины.

Настройка эксцентрика незначительно влияет на положение пальцев относительно земли (агрессивность). Например, когда эксцентрик находится в положении 33° , соответствующий угол наклона пальцев в самой нижней точке вращения мотовила составляет всего 5° .

Чтобы добиться наилучшего результата, используйте минимальную настройку эксцентрика, при которой культура подается на полотна, минуя задний край ножевого бруса. Подробнее — см. [3.6.2 Настройки жатки, страница 52](#).

Настройки эксцентрика мотовила

Положение эксцентрика изменяет точку позади мотовила, в которой скошенная масса сбрасывается с пальцев на полотна.

Ниже приведено описание назначения каждого положения эксцентрика, а также указаны рекомендации по настройке для работы при разных состояниях культур.

Значения можно увидеть над пазами диска эксцентрика. Инструкции см. в [Регулировка эксцентрика мотовила, страница 144](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Рекомендации по агрессивности пальцев мотовила для конкретных культур и их состояния. Инструкции см. в [3.6.2 Настройки жатки, страница 52](#)

Положение эксцентрика 1, положение мотовила 6 или 7 обеспечивает наиболее равномерную подачу собранной массы на полотна без ее взбивания или разрыхления.

- При этой настройке культура будет отпускаться вблизи от ножевого бруса. Лучше всего это работает, когда ножевой брус опущен на землю.
- Некоторые культуры не будут подаваться в обход ножевого бруса, когда последний поднят над землей и мотовило переведено вперед, соответственно, скорость вращения мотовила следует первоначально установить равной путевой скорости.

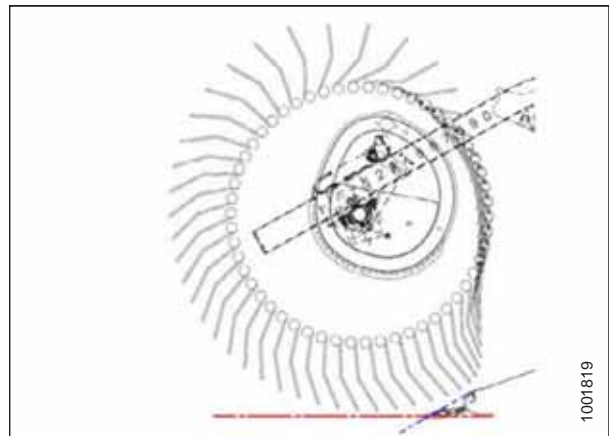


Рисунок 3.160: Профиль пальца — положение 1

Положение эксцентрика 2, положение мотвила 3 или 4 является рекомендованным начальным положением для большей части культур и условий.

- Если урожай замедляется на ножевом брусе, когда мотвило находится в переднем положении, увеличьте настройку эксцентрика, чтобы подталкивать собранную массу в обход заднего края ножевого бруса.
- Если происходит распушение срезанного урожая или подача на полотнах идет неравномерно, уменьшите настройку эксцентрика.
- Этот параметр обеспечивает скорость движения концов пальцев примерно на 20 % выше скорости мотвила.

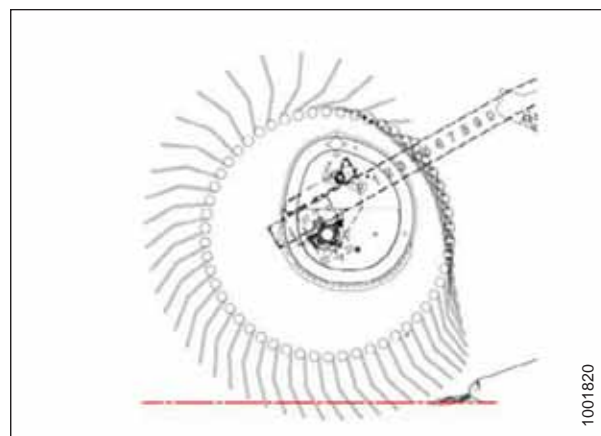


Рисунок 3.161: Профиль пальца — положение 2

Положение эксцентрика 3, положение мотвила 6 или 7 используется главным образом, чтобы оставлять более длинную стерню.

- В этом положении мотвило достает дальше вперед и поднимает срезанную массу на нож и затем на полотна.
- Этот параметр обеспечивает скорость движения концов пальцев примерно на 30 % выше скорости мотвила.

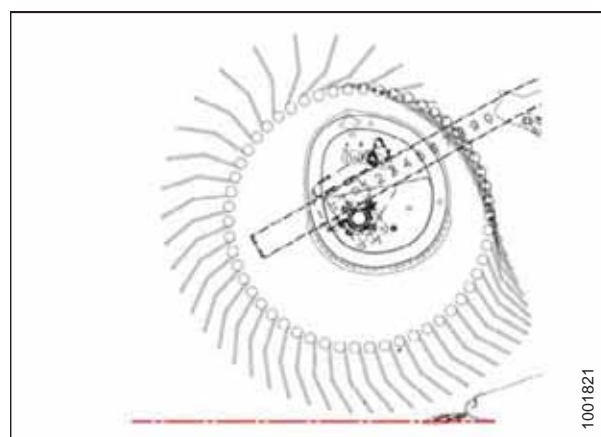


Рисунок 3.162: Профиль пальца — положение 3

Положение эксцентрика 4, положение мотвила 2 или 3 используется, когда мотвило сдвинуто до конца вперед, оставляя стерню максимальной длины в полеглой культуре.

- В этом положении мотвило достает дальше вперед и поднимает срезанную массу на нож и затем на полотна.
- Этот параметр обеспечивает скорость движения пальцев примерно на 35 % выше скорости мотвила.

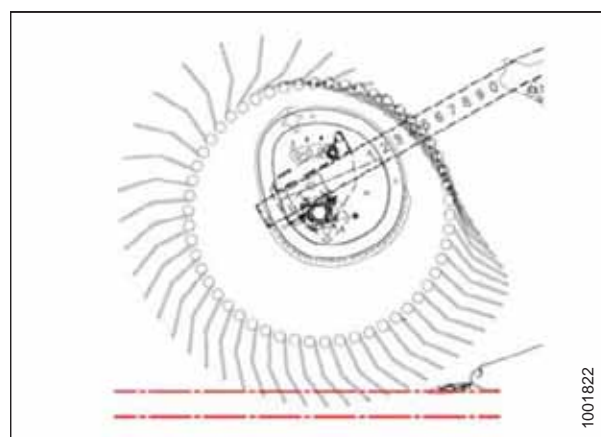


Рисунок 3.163: Профиль пальца — положение 4

Положение эксцентрика 4, максимальный угол атаки жатки и полностью выдвинутое вперед мотовило обеспечивают максимальное расстояние под ножевым брусом, на которое достает мотовило при подборе полеглых культур.

- При таком положении остается значительное количество стерни, когда высота среза установлена примерно на 203 мм (8 дюймов). Для влажных материалов, например риса, скорость относительно грунта может быть увеличена вдвое из-за уменьшения срезаемой массы.
- Этот параметр обеспечивает скорость движения концов пальцев примерно на 35 % выше скорости мотовила.

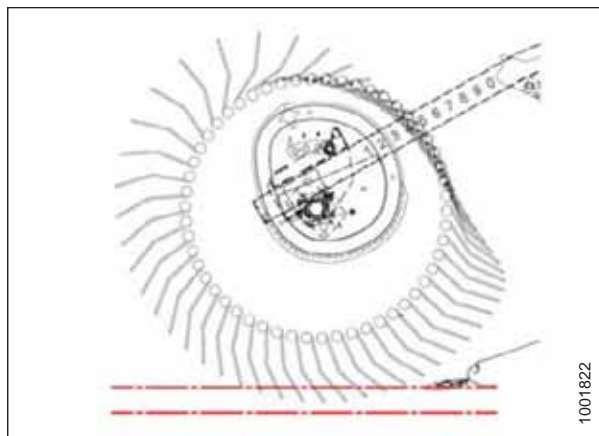


Рисунок 3.164: Профиль пальца — положение 4

ПРИМЕЧАНИЕ:

Более высокие настройки эксцентрика, когда продольное положение мотовила установлено в диапазоне 4–5, резко снижают пропускную способность полотен, поскольку мотовило мешает движению культуры через полотна, и пальцы цепляются за культуру, движущуюся по полотну. Высокие настройки эксцентрика рекомендуются только при максимальном или близком к нему выдвигании мотовила вперед.

Регулировка эксцентрика мотовила

Мотовило предназначено для подбора полеглых и сильно примятых культур. По мере изменения состояния культуры может потребоваться регулировка.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ВАЖНО:

Величину зазора между мотовилом и ножевым брусом необходимо постоянно проверять после регулировки угла наклона пальцев граблины и продольных положений мотовила. Подробнее — см. [5.16.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом, страница 598](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

При наличии нескольких эксцентриков в мотовилах регулировку необходимо выполнять на всех эксцентриках.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Извлеките фиксатор (А), удерживающий универсальный инструмент (В) в скобе на левой боковине.

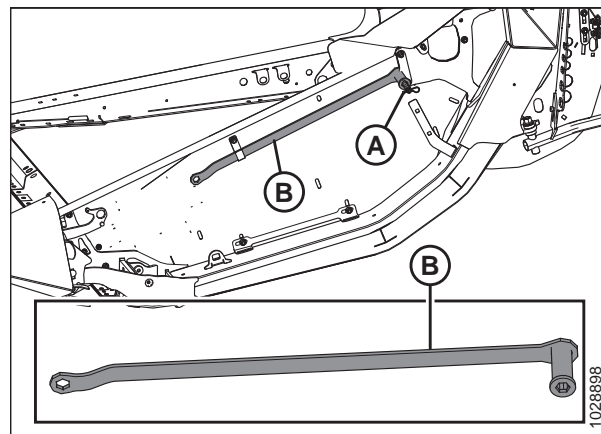


Рисунок 3.165: Левая торцевая обшивка

3. Поверните штифт (А) **ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ** при помощи универсального инструмента для освобождения диска эксцентрика.

ВАЖНО:

Направление вращения для запираения/отпираения посмотрите на наклейке защелки с эксцентриком. С усилием поворачивая защелку с эксцентриком в неправильном направлении, можно повредить роликовые штифты.

4. Установите универсальный инструмент на болт (В) для поворота диска эксцентрика и совместите штифт защелки с нужным отверстием диска эксцентрика положением (С) (между 1 и 4).

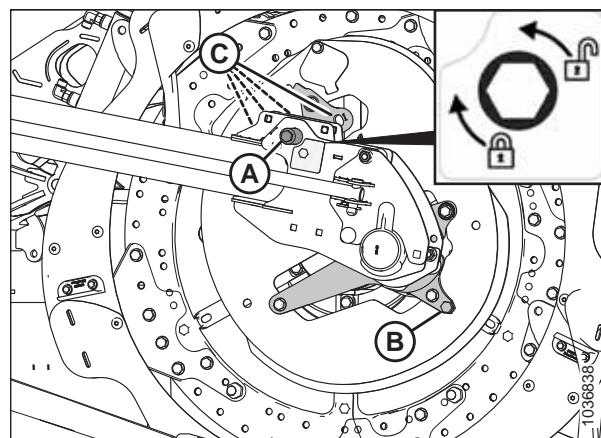


Рисунок 3.166: Положения диска эксцентрика

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болт (В) приварен к опоре эксцентрика.

5. Поверните штифт (А) **ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ** для соединения и фиксации положения диска эксцентрика.

ВАЖНО:

Убедитесь в надежной фиксации положения эксцентрика перед эксплуатацией машины.

6. Повторите описанную выше процедуру для всех мотовил.

3.7.13 Верхний поперечный шнек

Верхний поперечный шнек служит для улучшения подачи в центр жатки при уборке тяжелых культур. Он идеально подходит для уборки больших объемов кормовых культур, овса, канолы, горчицы и других высоких, кустистых культур, подача которых затруднена.

Оператор может воспользоваться отсечным клапаном (А), чтобы отключить верхний поперечный шнек, когда тот не нужен.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Из-за движения крыльев даже отключенный верхний поперечный шнек нуждается в периодическом смазывании.

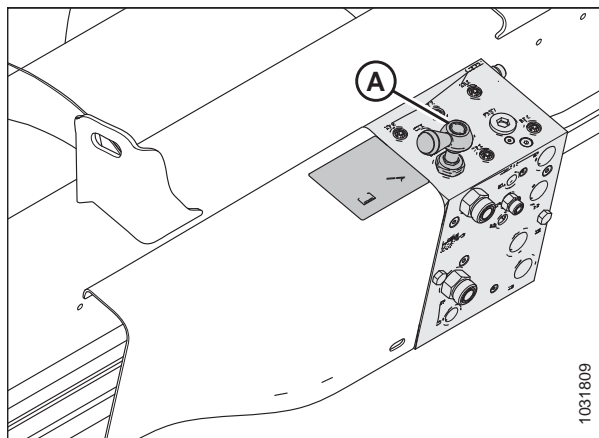


Рисунок 3.167: Отсечной клапан

Регулировка положения верхнего поперечного шнека

Верхний поперечный шнек оснащен регулируемым креплением, которое позволяет изменить положение шнека в соответствии с условиями уборки. Жатки с трехсоставными шнеками имеют два регулируемых крепления: по одному на каждом конце центрального шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Подробнее об основном и вспомогательном положении переднего болта, см. на рис. 3.170, страница 147.

Первоначально крепления установлены в крайнем заднем положении, где передний болт (А) стоит в передней позиции. Это положение рекомендуется для большинства условий.

Когда передний болт (А) находится в основном положении, шнек и мотовило могут безопасно двигаться в любой позиции. Положение шнека может быть незначительно изменено регулировкой положения крепления относительно заднего болта (В).

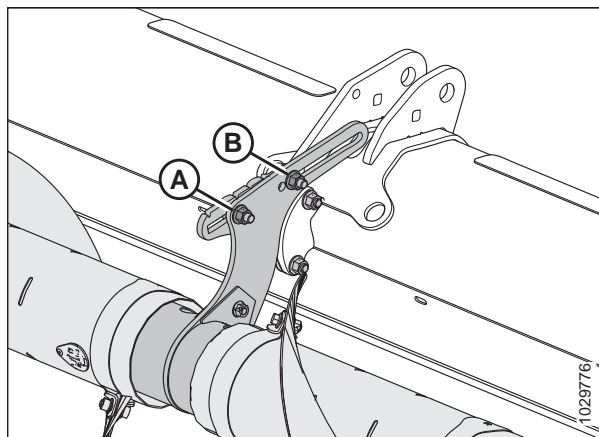


Рисунок 3.168: Первоначальное положение регулируемых креплений — двухсоставной шнек

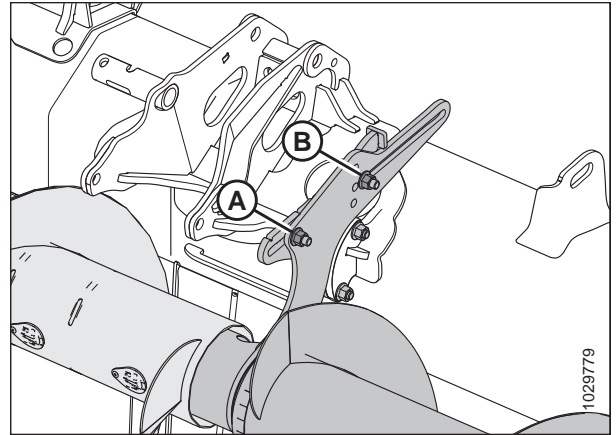


Рисунок 3.169: Первоначальное положение регулируемых креплений — трехсоставной шнек

Перевод переднего болта во вспомогательное положение (В) позволяет регулировать положение шнека сильнее. У трехсоставных шнеков имеются дополнительные вспомогательные положения (В) для поднятия и опускания шнека, когда это нужно. Когда передний болт находится в одном из этих положений, изменения в продольном перемещении ограничены с тем, чтобы не создавать помех для подающего шнека и рамы жатки.

ВАЖНО:

Когда передний болт стоит в одном из вспомогательных положений (В), а мотовило находится в крайнем заднем положении, пальцы мотовила и рычаги эксцентрика могут задевать верхний поперечный шнек, повреждая его. Когда мотовило передвинуто до конца назад (например, при уборке рапса), следует также обязательно полностью передвинуть назад верхний поперечный шнек, чтобы между ним и пальцами мотовила оставался достаточный просвет.

Передвиньте шнек вперед, чтобы:

- облегчить транспортировку легких культур, особенно на склонах;
- улучшить подачу легких культур;
- снизить выброс от мотовила или нарушение потока культуры, вызванное мотовилом.

Передвиньте шнек назад, чтобы:

- увеличить доступный объем для транспортировки тяжелых культур;
- удерживать шнек вблизи дефлекторов, не допуская попадания культуры за шнек и наматывания стеблей.

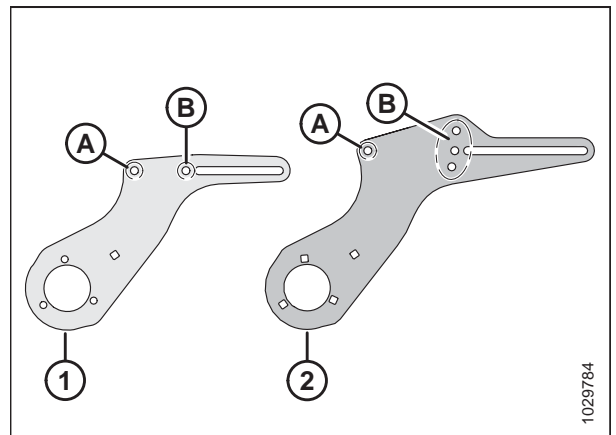


Рисунок 3.170: Сведения о регулируемых креплениях

- | | |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1 Крепление на двухсоставном шнеке | 2 Крепление на трехсоставном шнеке |
| A - Основное положение переднего болта | B - Вспомогательное положение переднего болта |

Чтобы отрегулировать положение шнека, выполните следующие действия.

1. Найдите регулируемое крепление, выступающее из центральной опоры на двухсоставных шнеках и на концах центрального транспортера на трехсоставных шнеках.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке справа показано левое регулируемое крепление на трехсоставном шнеке. Регулируемое крепление на двухсоставном шнеке устроено похожим образом, но имеет только одно вспомогательное положение переднего болта вместо трех. Подробнее см. рис. 3.170, страница 147.

2. При необходимости переставьте передний болт с гайкой (А). У них есть две возможных позиции на двухсоставных шнеках (основная и вспомогательная) и четыре возможных позиции на трехсоставных шнеках (основная и три вспомогательных).
3. Слегка ослабьте переднюю гайку (А) и заднюю гайку (В) так, чтобы можно было сдвинуть регулируемое крепление.
4. Переведите крепление в требуемое положение.
5. Затяните обратно гайки (А) и (В). Подтяните с моментом 69 Н·м (51 фунт-сила-фут).

6. Если установлен трехсоставной верхний поперечный шнек, повторите эти шаги на втором регулируемом креплении.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На жатках с трехсоставными шнеками проверьте, чтобы оба регулируемых крепления находились в одинаковом положении.

7. Отрегулировав положение шнека, проверьте, нет ли помех между пальцами мотовила и верхним поперечным шнеком, а также между рычагами эксцентрика и верхним поперечным шнеком на всем пути гидравлики продольного перемещения мотовила. Инструкции см. в разделе [Проверка верхнего поперечного шнека на присутствие помех](#), страница 148.

Проверка верхнего поперечного шнека на присутствие помех

Плохо отрегулированный верхний поперечный шнек может задевать части жатки. Необходимый диапазон для предотвращения контакта создается центральной опорой (опорами) верхнего поперечного шнека

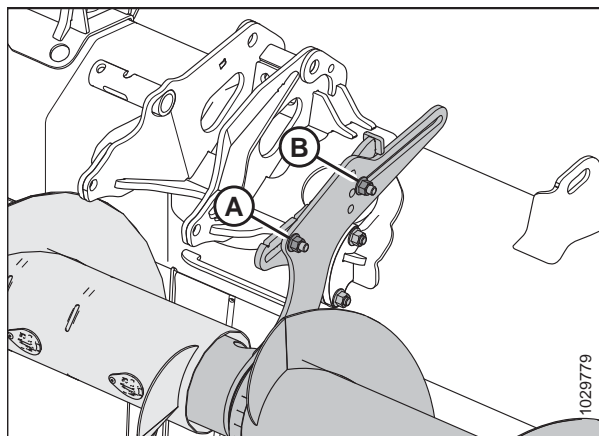


Рисунок 3.171: Первоначальное положение регулируемых креплений — трехсоставной шнек

ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Запустите двигатель.
2. Полностью задвиньте механизм продольного перемещения мотовила, чтобы оно расположилось как можно ближе к верхнему поперечному шнеку.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эксцентрик мотовила может быть отрегулирован так, чтобы тот оставался в нужном положении, при этом в случае изменения регулировки следует заново проверить зазор с верхним поперечным шнеком.

3. Подставьте под ножевой брус на обоих концах жатки блоки размером 254–356 мм (10–14 дюймов) и опустите на них мотовило так, чтобы оно имело прогиб.
4. Вручную проворачивайте верхний поперечный шнек (А), следя за тем, чтобы между шнеком и следующими точками оставался зазор не менее 10 мм (13/32 дюйма).

- Рычаги эксцентрика мотовила (В)
- Пальцы мотовила (С)
- Опоры цилиндров мотовила (D)
- **FD241 и большего размера:** Шарнир с разъемной рамой (E)

При необходимости регулировки обратитесь к [Регулировка положения верхнего поперечного шнека, страница 146](#).

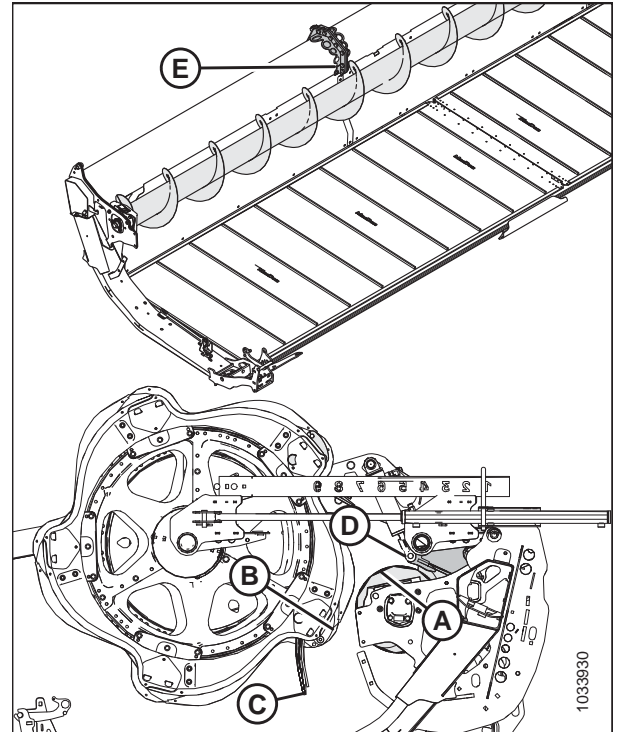


Рисунок 3.172: Места проверки зазора верхнего поперечного шнека

3.7.14 Делители культур

Делители предназначены для отделения несжатой части от той, что идет к ножам, во время сбора урожая. Они съемные, чтобы обеспечить возможность установки вертикальных ножей и уменьшить габаритную ширину в транспортном положении.

Снятие делителей культур



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

1. Опустите мотовило и поднимите жатку. См. инструкции в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.
3. Установите предохранительные упоры. См. инструкции в руководстве по эксплуатации комбайна.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Откройте боковые щитки. Инструкции см. в разделе *Открытие боковых щитков жатки, страница 38*.
- Извлеките чеку (А).
- Возьмитесь за делитель (Е).
- Поворачивая гайку (В) на защелке делителя (С) вперед, освободите ее с болта (D).

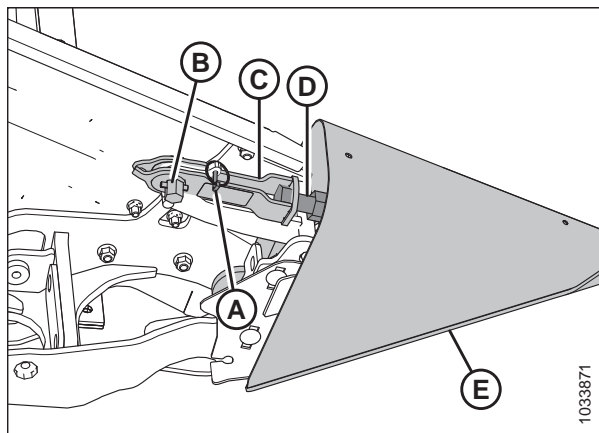


Рисунок 3.173: Делитель с опцией замка

- Опустите делитель культуры (А) и снимите с боковины.
- Закройте боковой щиток. Инструкции см. в разделе *Заккрытие боковых щитков жатки, страница 39*.

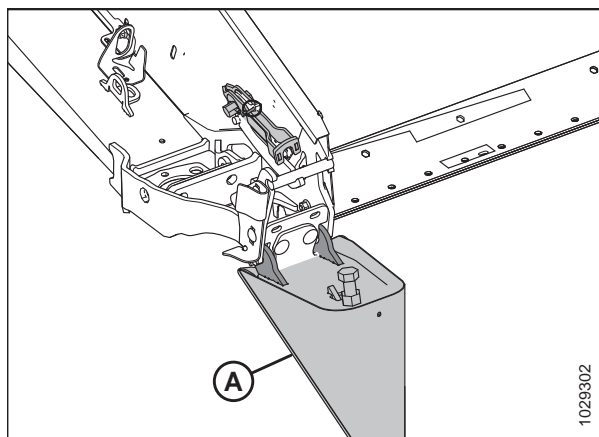


Рисунок 3.174: Делитель с опцией замка

- Поместите делитель (А) в опциональное место хранения на кронштейне (В), если оно предусмотрено.
- Если его нет, положите делители в безопасное место.

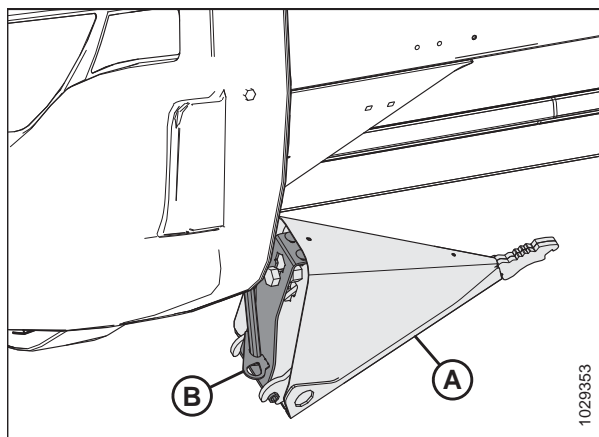


Рисунок 3.175: Дополнительное место для хранения делителей

Установка делителей



Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

1. Опустите мотовило и поднимите жатку. См. инструкции в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.
3. Установите предохранительные упоры. См. инструкции в руководстве по эксплуатации комбайна.
4. Если установлен опциональный кронштейн для хранения. Выньте делитель (А) из места хранения, приподняв его так, чтобы болт (В) вышел из паза в кронштейне для хранения (С).
5. Если не установлен, достаньте делители из места хранения.
6. Откройте боковой щиток. Инструкции см. в разделе *Открытие боковых щитков жатки, страница 38.*

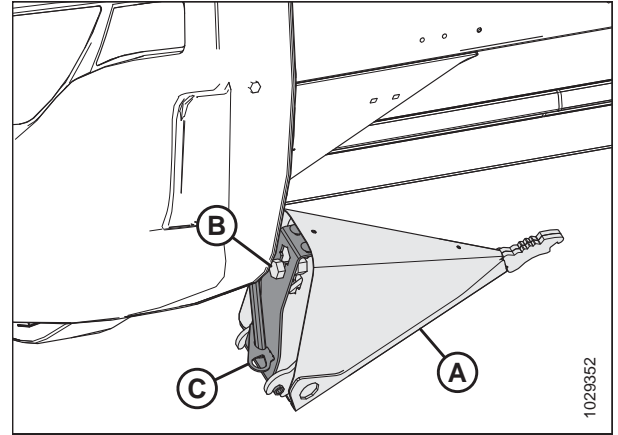


Рисунок 3.176: Дополнительный делитель культуры

7. Вставьте ушки делителя (А) в отверстия на боковине, как показано на рисунке.
8. Выньте чеку (В) из защелки (С).

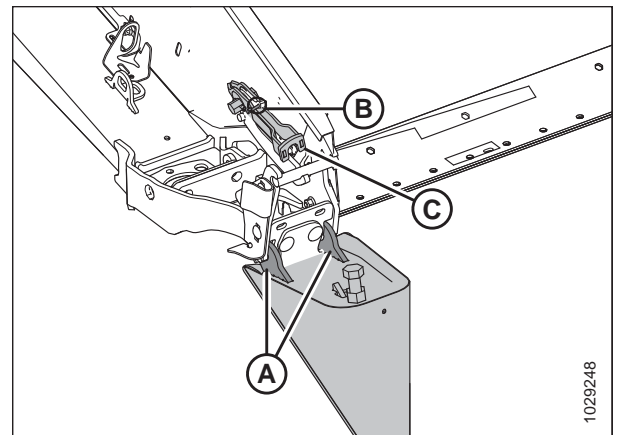


Рисунок 3.177: Делитель с опцией замка

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

9. Приподнимите передний конец защелки (А) и делитель (В).

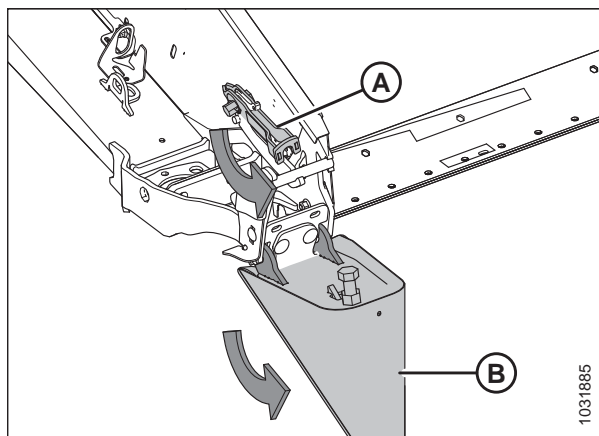


Рисунок 3.178: Делитель с опцией замка

10. Зафиксируйте защелку (А) на болте делителя (В).
11. Поворачивая гайку (D) на защелке (А) против часовой стрелки, закройте замок.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для закрытия защелки гайке (D) требуется закручивание с моментом 40–54 Н м (30–40 фунт-сила-футов). При необходимости выполнить регулировку освободите защелку (А) и измените затяжку болта (В) под требуемое усилие.

12. Зафиксируйте чекой (С).
13. Закройте боковой щиток. Инструкции см. в разделе [Закрытие боковых щитков жатки, страница 39](#).

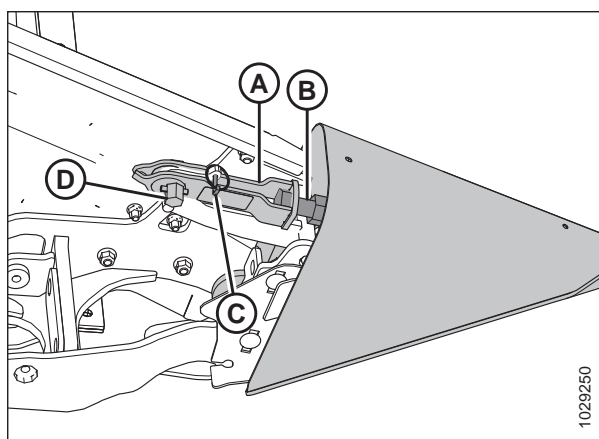


Рисунок 3.179: Делитель с опцией замка

3.7.15 Стержни делителя культур

Съемные стержни делителей культуры используются совместно с делителями культуры для облегчения разделения культур во время уборки урожая. Эти стержни особенно полезны при уборке густорастущих или полеглых культур. При сборе прямостоящих культур рекомендуется использовать только делители.

Таблица 3.23 Рекомендации по использованию стержней делителя

Со стержнями		Без стержней
Люцерна	Полеглые злаки	Съедобные бобовые
Рапс	Горох	Сорго
Лен	Соя	Рис
Семенники трав	Суданская трава	Соя
Чечевица	Озимый фураж	Прямостоячие злаки

Снятие стержней делителя

1. Ослабьте болт (В) и снимите стержень делителя (А) с обеих сторон жатки.

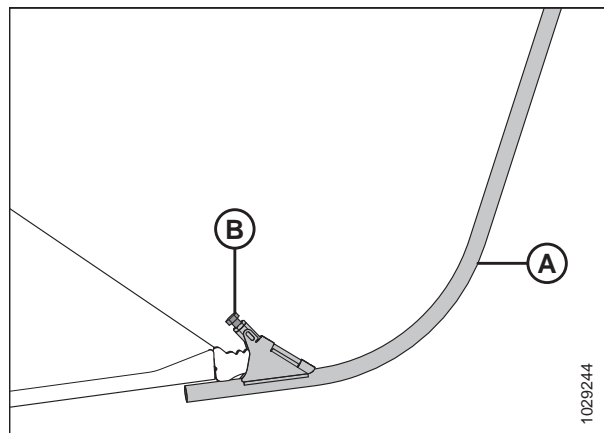


Рисунок 3.180: Стержень делителя

2. Поместите стержни делителя (В) в место хранения на правой боковине и зафиксируйте чекой (А).

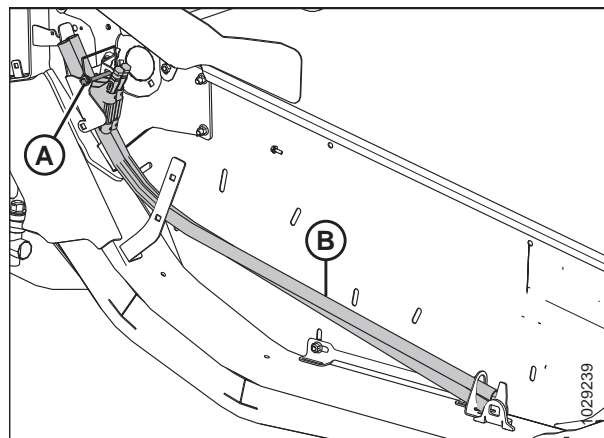


Рисунок 3.181: Правая боковина

Установка стержней делителя

Данные стержни делителей помогают отделить высокостебельные стоящие культуры от скашиваемых растений. Они могут монтироваться на концах делителей культуры.

1. Выньте чеку (А), фиксирующую стержни делителей (В) на боковине жатки, и достаньте стержни делителей из места для хранения.
2. Установите чеку на место (А).

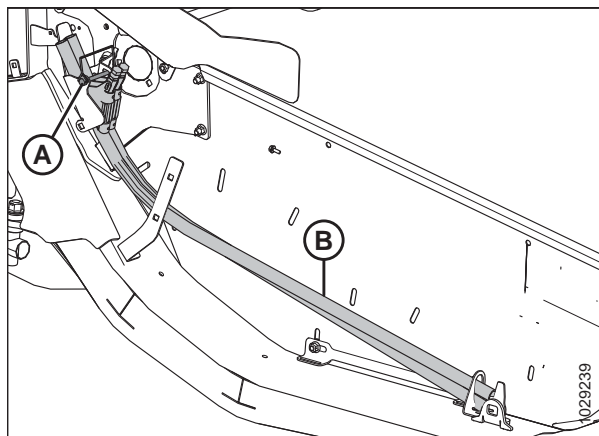


Рисунок 3.182: Стержни делителей в месте для хранения на правой боковине жатки

3. Установите стержень (А) на краю делителя, как показано на рисунке, и затяните болт (В).
4. Повторите данную процедуру на противоположном конце жатки.

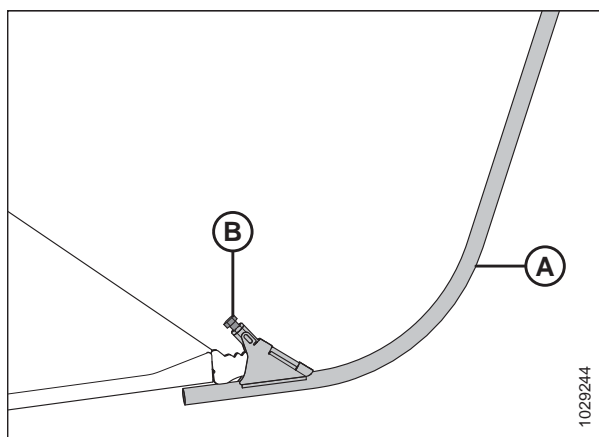


Рисунок 3.183: Стержень на делителе

Делители для скашивания риса (дополнительное оборудование)

Дополнительные делители для скашивания риса обеспечивают более высокую производительность при уборке риса с высокими и перепутанными стеблями.

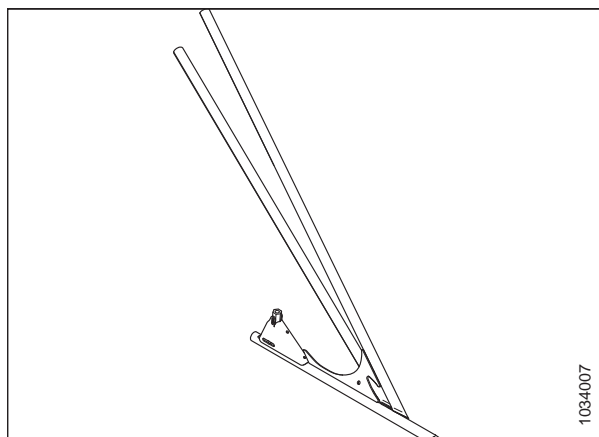


Рисунок 3.184: Делитель для скашивания риса (дополнительное оборудование)

Делители для скашивания риса хранятся сзади обеих боковин на кронштейнах (А) и фиксируются шпилькой (В). Порядок установки и снятия делителей для скашивания риса такой же как у обычных делителей.

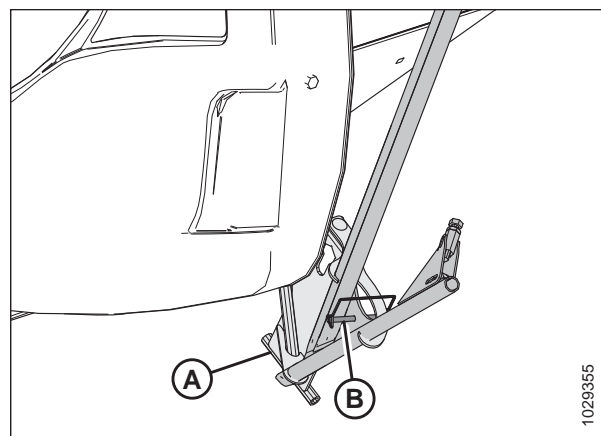


Рисунок 3.185: Место хранения делителей для скашивания риса

3.7.16 Регулировка положения шнека

Для шнека предусмотрено два положения — фиксированное и положение флотации. На заводе устанавливается положение флотации, которое рекомендуется для большинства культур.

Рычаги регулировки флотации шнека (А) расположены слева внизу и справа внизу копирующего модуля.

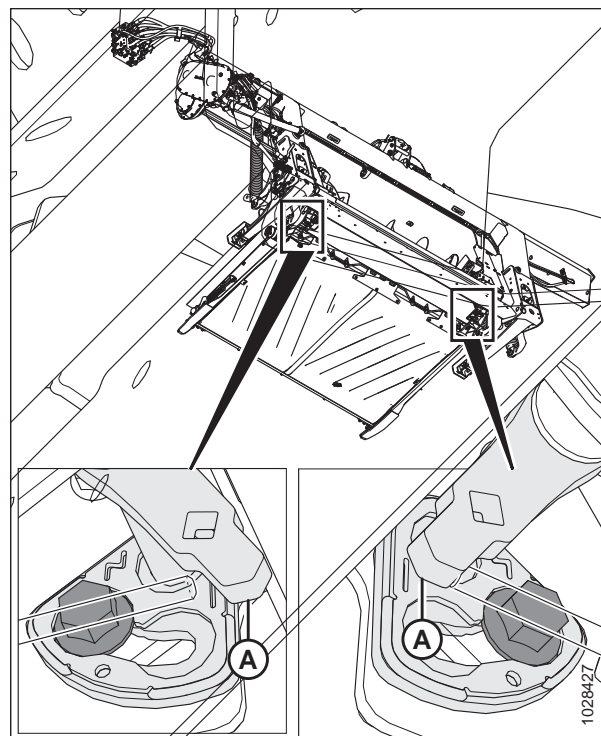


Рисунок 3.186: Рычаги регулировки флотации шнека

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Если болт (А) расположен рядом с символом флотации (В), шнек находится в положении флотации. Если болт (А) расположен рядом с символом фиксации (С), шнек находится в фиксированном положении.

ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что левый и правый кронштейны установлены в одном положении: два болта (А) должны стоять одинаково, чтобы предотвратить повреждение машины во время работы.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

Чтобы установить положение шнека, выполните следующие действия.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Полностью поднимите жатку.
3. Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. При помощи гаечного ключа на 21 мм (13/16 дюйма) ослабьте болт (А) так, чтобы его головка отошла от кронштейна (В).

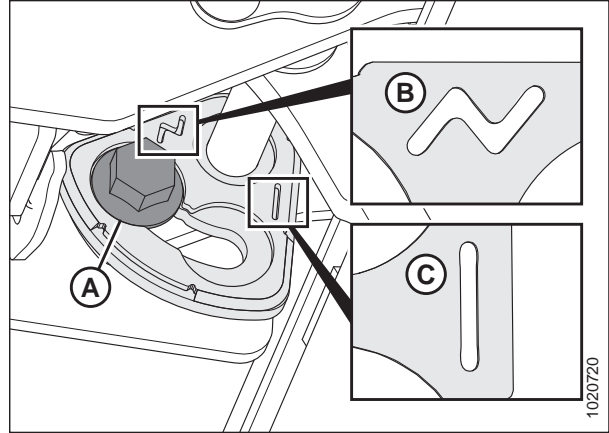


Рисунок 3.187: Положения флотации шнека

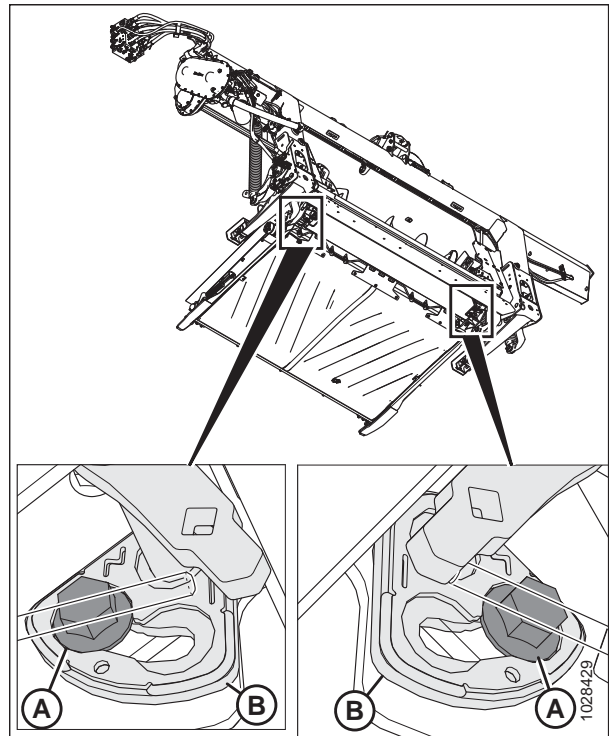


Рисунок 3.188: Регулировка флотации подающего шнека

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Вставив монтировку в прямоугольное отверстие на рычаге (В), передвиньте рычаг вперед, пока болт (А) не окажется в прорези кронштейна рядом с символом, обозначающим фиксированное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если шнек переводится из фиксированного положения в положение флотации, передвиньте рычаг в противоположном направлении.

- Затяните болт (А) с моментом 122 Н·м (90 фунт-сила-футов).

ВАЖНО:

Перед затягиванием болт (А) должен плотно сесть в углубление на кронштейне. Если после затяжки болта рычаг (В) двигается, это означает, что болт (А) установлен неплотно.

- Повторите процедуру на противоположной стороне.

ВАЖНО:

Болты (А) на обеих сторонах копирующего модуля должны находиться в одинаковом положении, чтобы предотвратить повреждение машины во время работы.

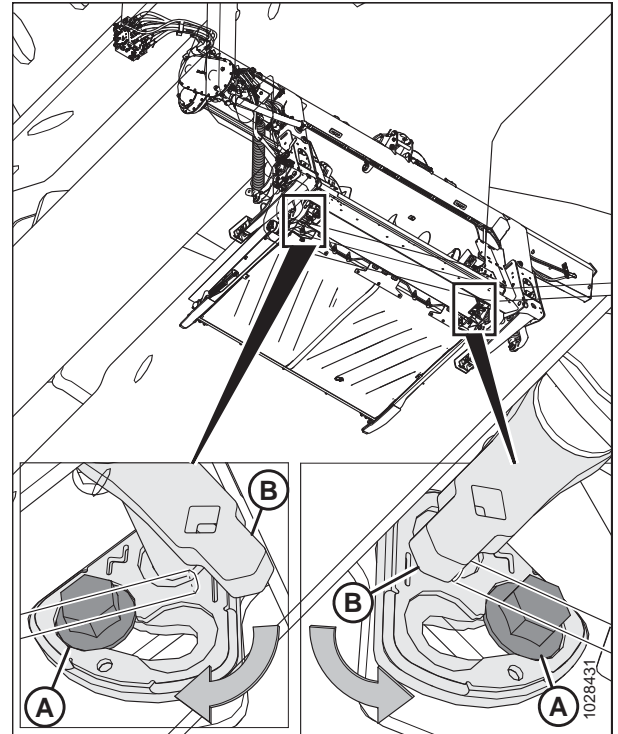


Рисунок 3.189: Регулировка флотации подающего шнека

3.8 работы автоматического контроля высоты жатки

Разработанная компанией MacDon функция автоматического контроля высоты жатки (АННС) действует в сочетании с опцией АННС, доступной на определенных моделях комбайнов.

В индикаторах настроек флотации на копирующем модуле устанавливаются два датчика настройки флотации. Эти датчики отправляют в комбайн сигнал, который позволяет поддерживать постоянную высоту среза и оптимальную флотацию, когда жатка следует рельефу грунта.

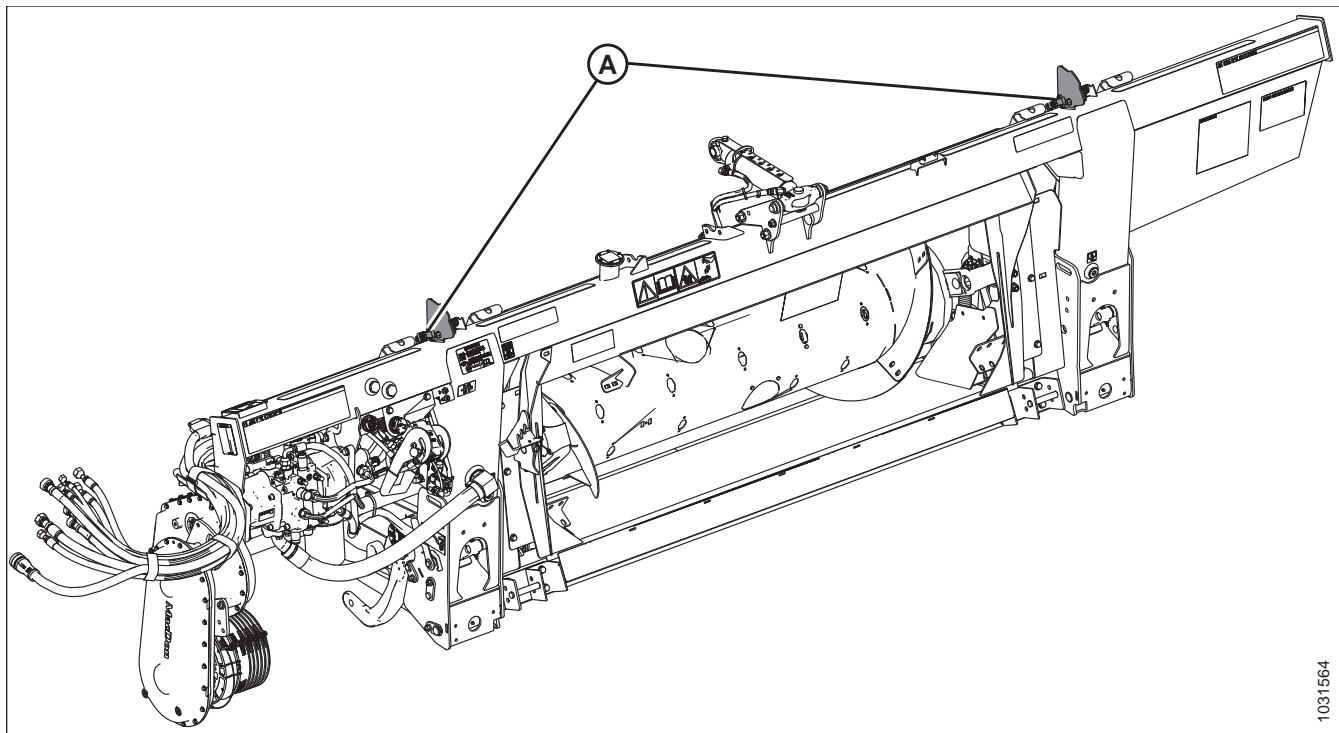


Рисунок 3.190: Копирующий модуль FM200

FM200 Копирующие модули оснащаются на заводе системой автоматического контроля высоты жатки (автоконтуром); при этом перед использованием функции автоматического контроля высоты необходимо выполнить следующие действия.

1. Убедитесь, что диапазон выходных напряжений датчика АННС соответствует характеристикам комбайна. Для получения более подробной информации см. [3.8.2 Диапазон выходных напряжений датчика: требования к комбайну, страница 161](#).
2. Подготовьте комбайн к использованию функции АННС (применимо только для некоторых моделей комбайнов — см. следующие инструкции для своей модели).
3. Откалибруйте систему АННС, чтобы комбайн мог правильно интерпретировать данные от датчика высоты на копирующем модуле (см. следующие инструкции к комбайну).

ПРИМЕЧАНИЕ:

После выполнения калибровки система АННС готова к использованию в поле. Улучшить характеристики АННС помогут настройки конкретного комбайна (см. инструкцию по эксплуатации комбайна).

См. следующие инструкции для своей модели комбайна.

- [3.8.6 Комбайны серии IDEAL™, страница 167](#)
- [3.8.7 Комбайны среднего класса серий Case IH 130 и 140, страница 180](#)
-

- *3.8.8 Комбайны Case IH серий, 120, 230, 240 и 250, страница 189*
- *3.8.9 Комбайны Challenger® и Massey Ferguson® серий 6 и 7, страница 202*
- *3.8.10 Комбайны CLAAS серии 500, страница 210*
- *3.8.11 Комбайны CLAAS серий 600 и 700, страница 220*
- *3.8.12 комбайны CLAAS серий 7000/8000, страница 230*
- *3.8.13 Комбайны Gleaner серий R65/R66/R75/R76 и S, страница 240*
- *3.8.14 Комбайны Gleaner серии S9, страница 250*
-
- *3.8.15 Комбайны John Deere серии 70, страница 265*
- *3.8.16 Комбайны John Deere серий S и T, страница 272*
- *3.8.17 Комбайны John Deere серии S7, страница 291*
- *3.8.18 Комбайны New Holland – серия CR/CX – 2014 год и ранее, страница 303*
- *3.8.19 Комбайны New Holland: серия CR, 2015-й и последующие модельные годы, страница 313*

3.8.1 Работа датчика

Датчики положения, поставляемые с системой автоматического контроля высоты жатки (АННС), используют эффект Холла. Нормальное рабочее напряжение сигналов датчиков находится между 10 % (0,5 В пост. тока) и 90 % (4,5 В пост. тока). Увеличение напряжения датчика соответствует уменьшению давления на грунт или, при срезании над грунтом на копирующих колесах, увеличению высоты среза жатки.

При ошибке датчика выдается сигнал 0 В, указывающий на неисправность датчика, ненормальное напряжение питания или повреждение проводки.

Датчики

На индикаторах настройки флотации (А) установлено два магнитных датчика. По мере огибания жаткой рельефа местности датчики обмениваются данными с комбайном, заставляя его поднимать и опускать наклонную камеру и поддерживая одинаковую высоту среза и оптимальную флотацию.

Нормальное рабочее напряжение сигналов датчиков находится между 10 % (0,5 В пост. тока) и 90 % (4,5 В пост. тока). Повышение напряжения на датчике соответствует увеличению высоты жатки. Любая ошибка датчика приводит к сигналу 0 В, который указывает либо на неисправность датчика, либо на отсутствие питающего напряжения.

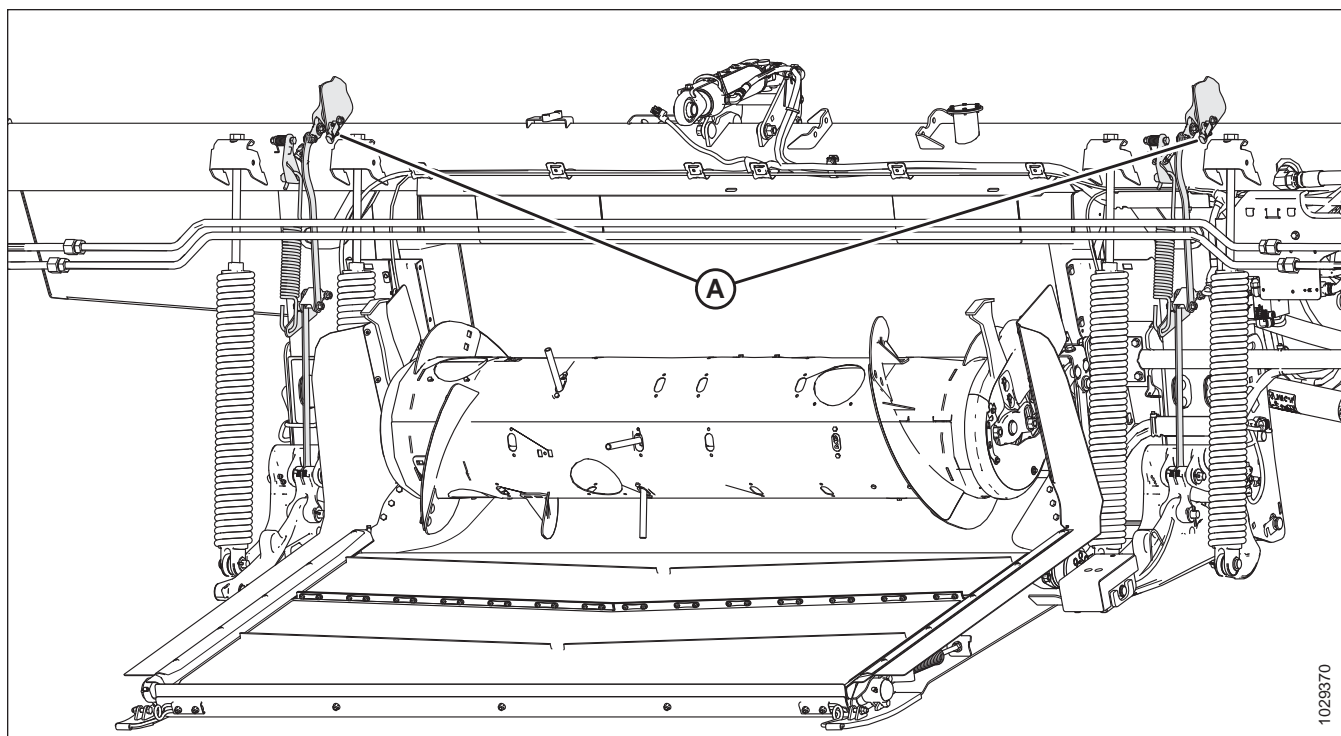


Рисунок 3.191: Копирующий модуль FM200

Перед использованием функции АННС необходимо обязательно выполнить следующее.

1. Подготовьте комбайн к использованию функции АННС (применимо только для некоторых моделей комбайнов — см. следующие инструкции для своей модели).
2. Откалибруйте систему АННС, чтобы комбайн мог правильно интерпретировать данные от датчика высоты на копирующем модуле (см. следующие инструкции к комбайну).

ПРИМЕЧАНИЕ:

После выполнения калибровки система АННС готова к использованию в поле. Улучшить характеристики АННС помогут настройки конкретного комбайна (см. руководство по эксплуатации комбайна).

Напряжение датчиков АННС должно находиться в пределах 0,5–4,5 В. Калибровка и эксплуатация АННС затруднены, если напряжение находится слишком близко к тому или другому краю этого диапазона. При правильной настройке датчика АННС напряжение не будет доходить до краев диапазона с некоторым запасом.

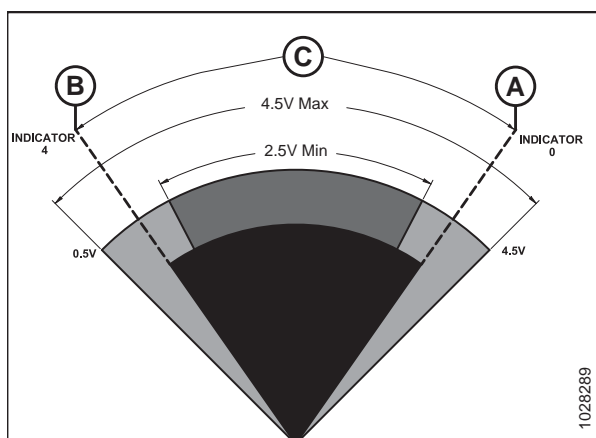


Рисунок 3.192: АННС — правильная настройка

- A —высокое напряжение
- B —низкое напряжение
- C —рабочий диапазон датчика

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Датчик, у которого напряжение отрегулировано слишком близко к верхнему или нижнему пределу, будет испытывать затруднения с поддержанием нужного диапазона 0,5–4,5 В. При выходе датчика за пределы диапазона система АННС перестает правильно функционировать.

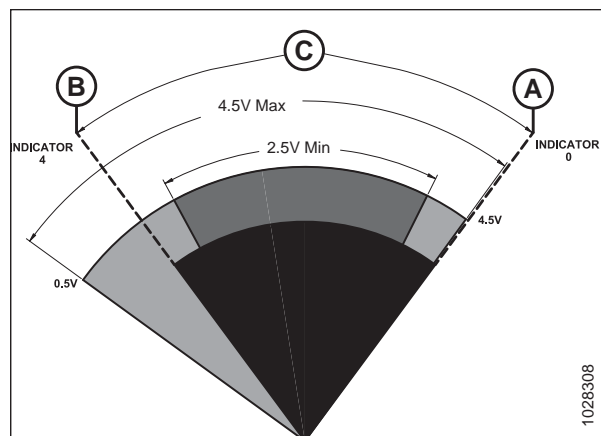


Рисунок 3.193: АННС — диапазон датчика слишком близко к верхнему пределу напряжения

A —высокое напряжение B —низкое напряжение

C —рабочий диапазон датчика

Датчик, у которого напряжение задано в слишком узких границах, будет испытывать затруднения с поддержанием заданного диапазона. Комбайн будет постоянно пытаться удержать датчик в пределах заданного диапазона.

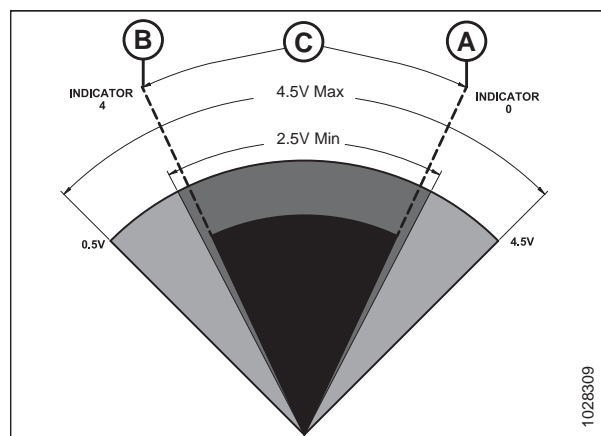


Рисунок 3.194: АННС — слишком узкий диапазон датчика

A —высокое напряжение B —низкое напряжение

C —рабочий диапазон датчика

3.8.2 Диапазон выходных напряжений датчика: требования к комбайну

Выходное напряжение датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должно быть в пределах определенного диапазона для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

Таблица 3.24 Предельные значения напряжения комбайна

Комбайн	Нижний предел напряжения	Верхний предел напряжения	Диапазон
Комбайны Case IH серий 5088/6088/7088, 5130/6130/7130, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, и 7240/8240/9240	0,5 В	4,5 В	2,5 В
Серии Challenger® В, С и IDEAL™	0,5 В	4,5 В	2,5 В
CLAAS серия 500/600/700, серия 7000/8000 и серия Tucano	0,5 В	4,5 В	2,5 В

Таблица 3.24 Предельные значения напряжения комбайна (продолжение)

Комбайн	Нижний предел напряжения	Верхний предел напряжения	Диапазон
Серия Fendt IDEAL™	0,5 В	4,5 В	2,5 В
Gleaner серий А6, R и S	0,5 В	4,5 В	2,5 В
John Deere серия 70, S и T	0,5 В	4,5 В	2,5 В
Серии Massey Ferguson® 9005, 9500 и IDEAL™	0,5 В	4,5 В	2,5 В
New Holland CR/CX — система 5 В	0,7 В	4,3 В	2,5 В
New Holland CR/CX — система 10 В	2,8 В	7,2 В	4,1–4,4 В
Ростсельмаш серий Torum и RSM161	0,5 В	4,5 В	2,5 В
Versatile RT490	0,5 В	4,5 В	2,5 В

3.8.3 Проверка пределов напряжения вручную

Чтобы система автоматического контроля высоты жатки работала нормально, необходимо правильно установить напряжение.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Остановите комбайн на ровной площадке.
3. Расположите жатку так, чтобы ножевой брус располагался в 254–356 мм (10-14 дюймов) от грунта.

Проверка верхнего предела напряжения датчика:

4. Увеличивайте угол противорезающих пальцев, пока индикатор (А) угла атаки жатки не окажется на Е.

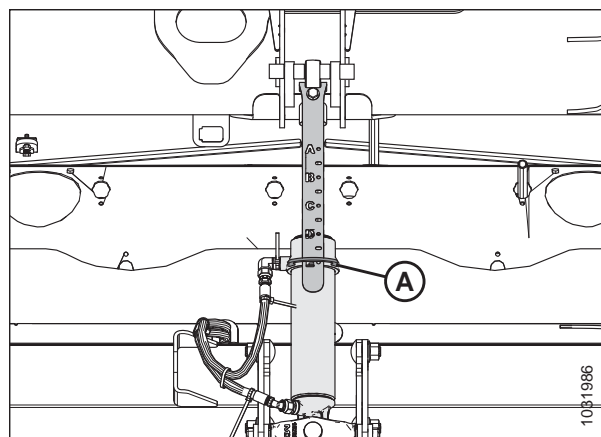


Рисунок 3.195: Центральное соединение

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Стрелка указателя индикатора (А) флотации должна находиться на 0 (В).
6. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

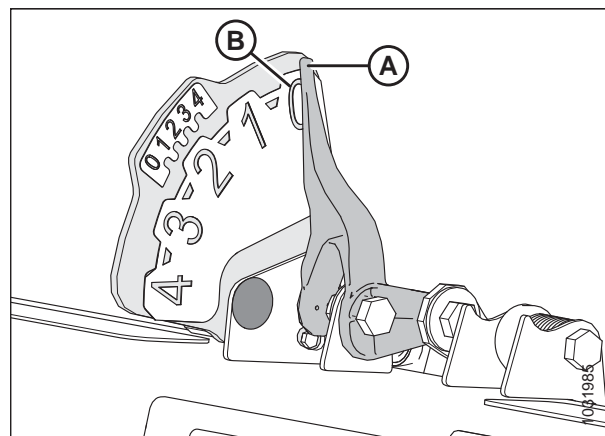


Рисунок 3.196: Левый индикатор флотации — вид сзади

7. Убедитесь, что тяга блокировки флотации находится на нижних упорах (шайбу [А] нельзя сдвинуть с места) в обоих местах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если жатка **НЕ** стоит на нижних упорах, напряжение может выйти из диапазона во время работы, что может стать причиной некорректной работы системы АННС. Если жатка не находится на нижних упорах, см. инструкции в [3.9 Выравнивание жатки](#), страница 330 .

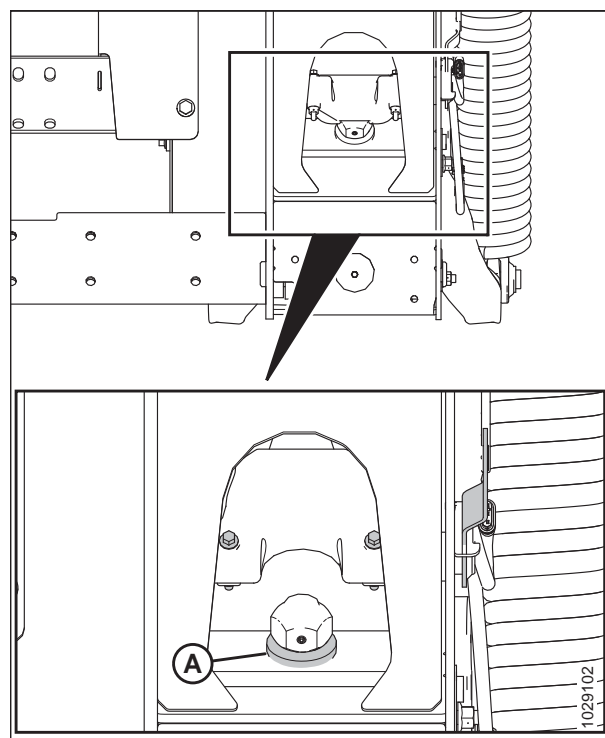


Рисунок 3.197: Шайба нижнего упора

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

8. Найдите разъем Р600 (А) в левой передней части копирующего модуля.
9. Выньте заглушку (В).
10. Поверните ключ в рабочее положение.
11. Проверьте, есть ли на Р600 питание от комбайна. На контакте 7 должно присутствовать напряжение 5 В.
 - Контакт 7 – FM2215E – сигнал
 - Контакт 8 – FM2515E – земля
12. На разъеме Р600 проверьте правильность напряжения 3,8–4,3 В от левого датчика (контакты 1 и 8) и правого датчика (контакты 3 и 8).
 - Контакт 1 – FM3326А – сигнал левого датчика
 - Контакт 3 – FM3328А – сигнал правого датчика
 - Контакт 8 – FM2515E – земля

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если на Р600 установлена стандартная колодка (MD № 328560), с нее на комбайн отправляется усредненное показание обоих датчиков. Если установлена дополнительная колодка бокового крена (MD № 328318 [комплект MD № В7196]), с нее на комбайн отправляются отдельные сигналы напряжения от обоих датчиков.

Проверка нижнего предела напряжения датчика:

13. Увеличивайте угол противорезающих пальцев, пока индикатор (А) угла атаки жатки не окажется на Е.

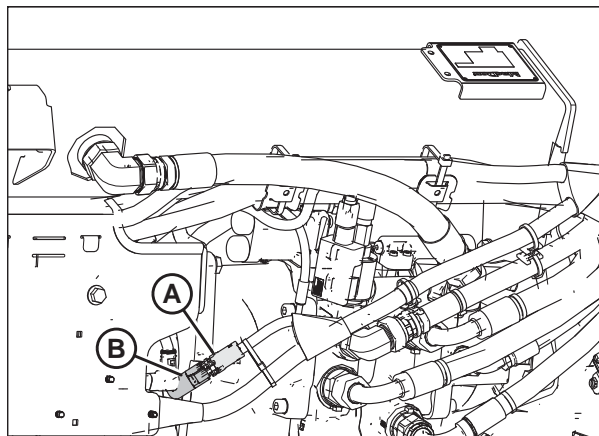


Рисунок 3.198: Левый индикатор флотации — вид сзади

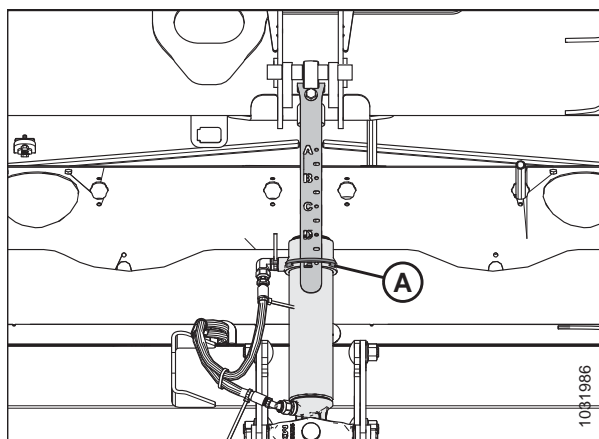


Рисунок 3.199: Центральное соединение

14. Полностью опустите жатку на землю, стрелка индикатора флотации (А) должна показывать на 4 (В).
15. Поверните ключ в рабочее положение.
16. На разъеме Р600 проверьте правильность напряжения 0,7–1,2 В от левого датчика (контакты 1 и 8) и правого датчика (контакты 3 и 8).
 - Контакт 1 – FM3326А – сигнал левого датчика
 - Контакт 3 – FM3328А – сигнал правого датчика
 - Контакт 8 – FM2515Е – земля

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если на Р600 установлена стандартная колодка (MD № 328560), с нее на комбайн отправляется усредненное показание обоих датчиков. Если установлена дополнительная колодка бокового крена (MD № 328318 [комплект MD № В7196]), с нее на комбайн отправляются отдельные сигналы напряжения от обоих датчиков.

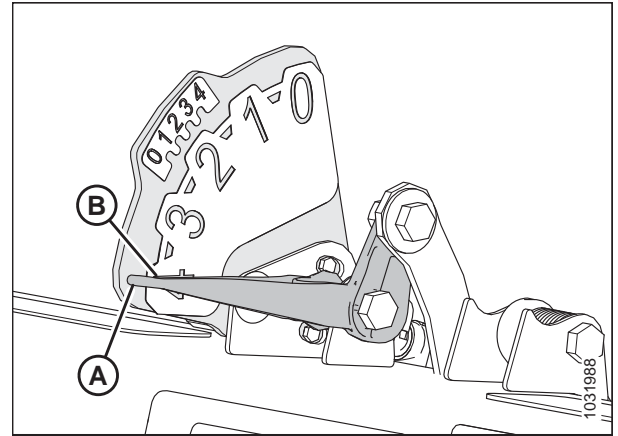


Рисунок 3.200: Левый индикатор флотации — вид сзади

3.8.4 Замена датчика высоты флотации

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Операция может выполняться с любой стороны копирующего модуля.

1. Остановите комбайн на ровной площадке.
2. Полностью опустите жатку.
3. полностью опустите мотовило.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Отсоедините штекер жгута проводов P537 (C) от датчика на левой стороне копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При замене датчика индикатора высоты флотации с правой стороны копирующего модуля отсоединяют разъем P539.

- Выверните болт (A).
- Снимите пластину индикатора (B) с датчиком.

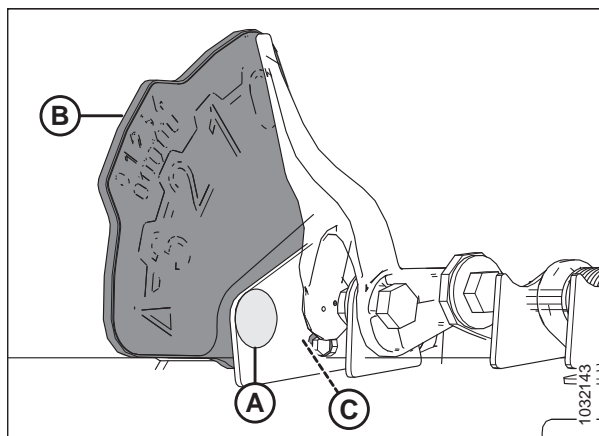


Рисунок 3.201: Индикатор настроек флотации — левый

- Выверните два болта с гайками (A).
- Снимите и выбросьте старый датчик (B).
- Установите новый датчик (B) разъемом вниз.
- Установите два болта с гайками (A).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Головки болтов должны находиться с той же стороны, что и наклейка.

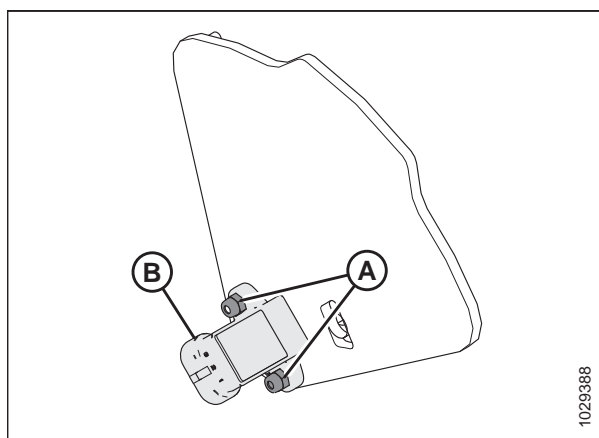


Рисунок 3.202: Датчик высоты флотации

- Установите пластину индикатора (B) с датчиком.
- Заверните болт (A).
- Подсоедините разъем жгута проводов (C).

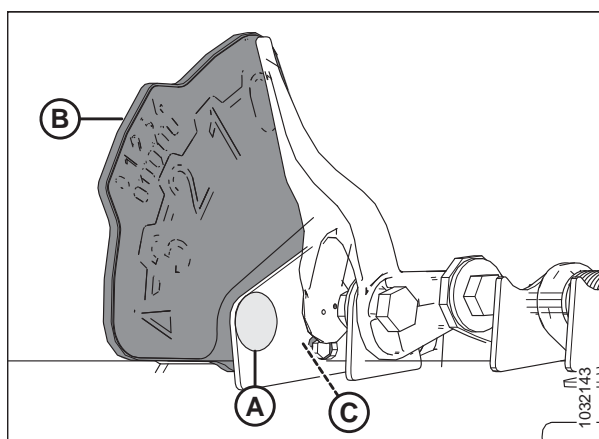


Рисунок 3.203: Индикатор настроек флотации — левый

3.8.5 Адаптер 10 В (MD № В7241) — только комбайны New Holland

В комбайнах New Holland с электрической системой 10 В для калибровки функции автоматического контроля высоты жатки необходим адаптер на 10 В (MD № В7241).

Если на комбайне New Holland с электрической системой 10 В не установлен такой адаптер (А), выход системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) будет всегда показывать 0 В, независимо от положения датчика.

О проверке напряжения датчика см. [3.8.3 Проверка пределов напряжения вручную](#), страница 162.

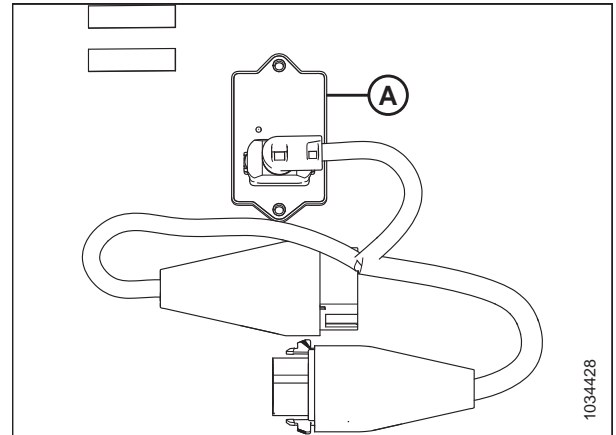


Рисунок 3.204: Адаптер 10 В (MD № В7241)

3.8.6 Комбайны серии IDEAL™

Чтобы добиться совместимости системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) с комбайнами серии IDEAL™, следует обязательно установить в конфигурации жатки своего комбайна опцию, соответствующую этой определенной модели жатки, задать параметры скорости мотовила, настроить органы управления АННС и откалибровать систему АННС, чтобы она работала правильно.

Настройка жатки — серия IDEAL™

Настройте первоначальные опции в конфигурации комбайна серии IDEAL™ при подготовке к работе системы автоматического контроля высоты жатки (АННС).

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

Терминал AGCO Tyton (А) используется для подготовки к работе и управления работой жатки MacDon на комбайне серии IDEAL™. Используйте сенсорный экран, чтобы выделить на странице нужный элемент.



Рисунок 3.205: Рабочее место оператора комбайна серии IDEAL™

- А — терминал Tyton
- В — ручка управления
- С — дроссельная заслонка
- Д — блок управления жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Вверху справа на главной странице нажмите значок COMBINE (КОМБАЙН) (A). Откроется COMBINE MAIN MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ КОМБАЙНА).

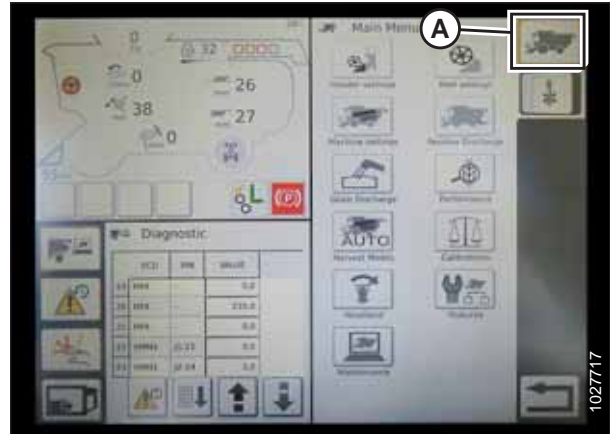


Рисунок 3.206: Значок комбайна на главной странице

2. Находясь в меню COMBINE MAIN MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ КОМБАЙНА), коснитесь пункта HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ) (A). Откроется страница HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ).

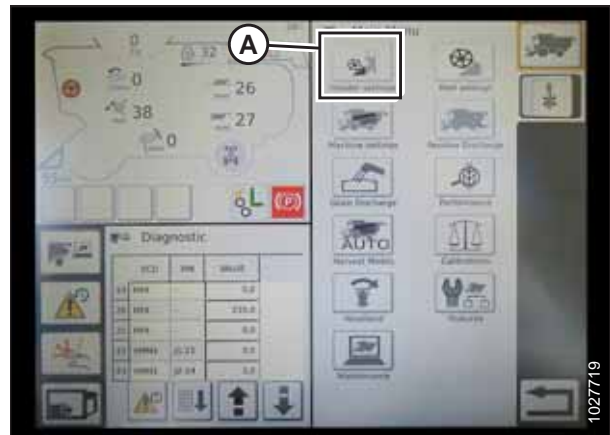


Рисунок 3.207: Настройки жатки в главном меню комбайна

3. Коснитесь поля HEADER CONFIGURATION (КОНФИГУРАЦИЯ ЖАТКИ) (A). Откроется диалоговое окно со списком заранее заданных профилей конфигурации жатки.

- Если ваша жатка MacDon уже настроена, она будет видна в списке. Нажмите на название жатки MacDon (B), выделив его синим цветом, и затем нажмите на значок с зеленой галочкой (E), чтобы продолжить.
- Если показана только жатка, установленная по умолчанию (D), нажмите кнопку ABC (C) и введите информацию о своей жатке MacDon, пользуясь экранной клавиатурой. Закончив, выберите одну из следующих опций, чтобы вернуться к странице HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ).
 - Зеленая галочка (E) служит для сохранения настроек.
 - Значок с мусорной корзиной (F) служит для удаления выделенной жатки из списка.
 - Красный X (G) отменяет изменение (-я)

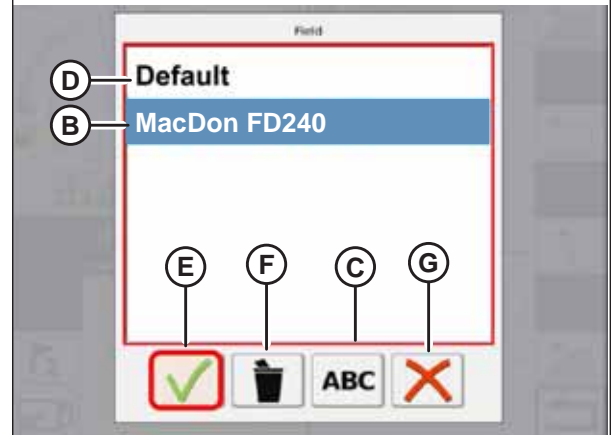
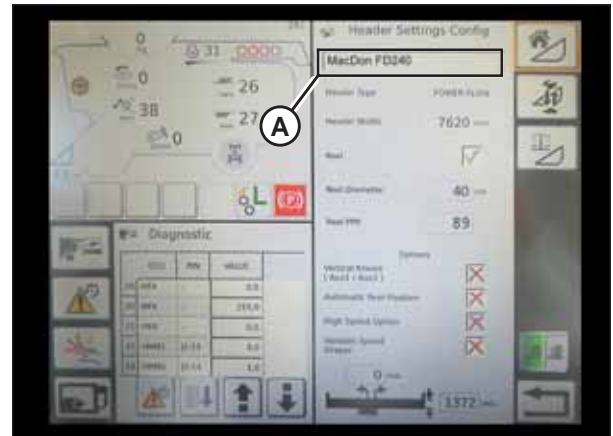


Рисунок 3.208: Меню конфигурации жатки на странице настроек жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Чтобы указать тип жатки, установленной на машине, коснитесь поля (A) HEADER TYPE (ТИП ЖАТКИ).

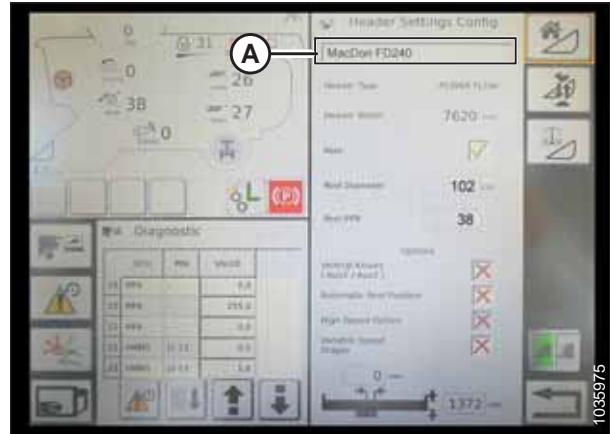


Рисунок 3.209: Настройки жатки

- В списке заранее определенных типов жаток нажмите POWER FLOW (СИЛОВАЯ ПОДАЧА) (A).
- Нажмите зеленую галочку (B), чтобы сохранить выбор и продолжить.

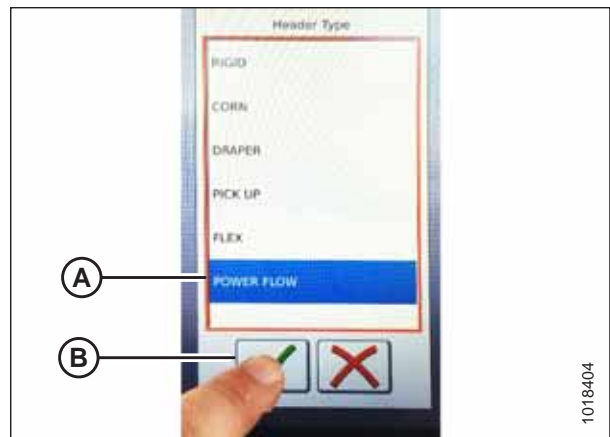


Рисунок 3.210: Тип жатки

- Убедитесь, что в окошке REEL (МОТОВИЛО) (A) установлен флажок.

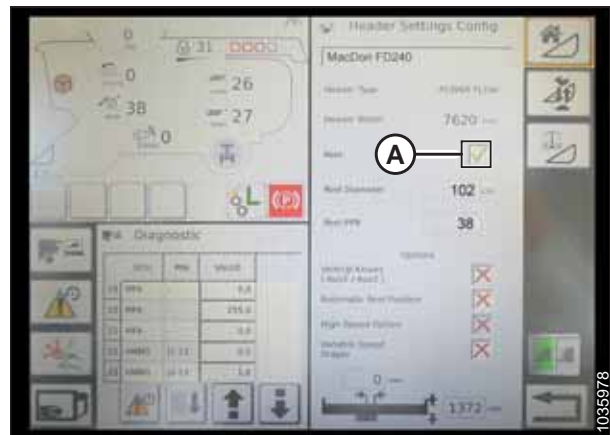


Рисунок 3.211: Настройки жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

8. Коснитесь поля REEL DIAMETER (ДИАМЕТР МОТОВИЛА) (A), чтобы вызвать цифровую клавиатуру. Введите следующее значение для мотовила MacDon:

- 102 см (40 дюймов)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если скорость мотовила показывается с неправильным определителем, диаметр мотовила может быть увеличен до значения 112 см (44 дюйма).

9. Коснитесь поля REEL PPR (кол-во импульсов датчика скорости мотовила за оборот) (B) и введите следующее значение в качестве параметра для жатки MacDon:

- **Стандартные:** 38
- **Двухскоростные, с увеличенным крутящим моментом:** 68
- **Двухскоростные, с увеличенной скоростью:** 34

10. Нажмите значок с зеленой галочкой (B) внизу цифровой клавиатуры (A), когда закончите, или красный крестик X для отмены.

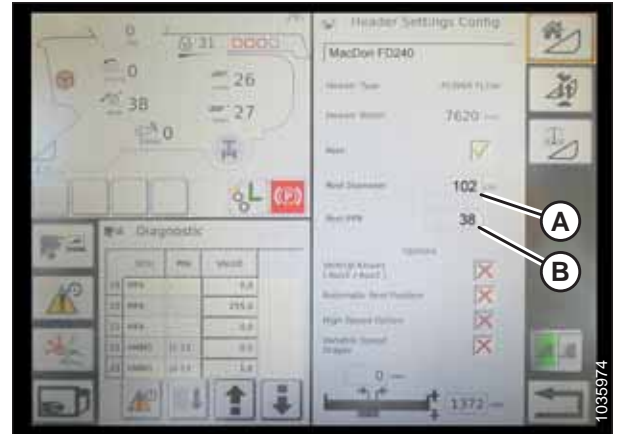


Рисунок 3.212: Настройки жатки

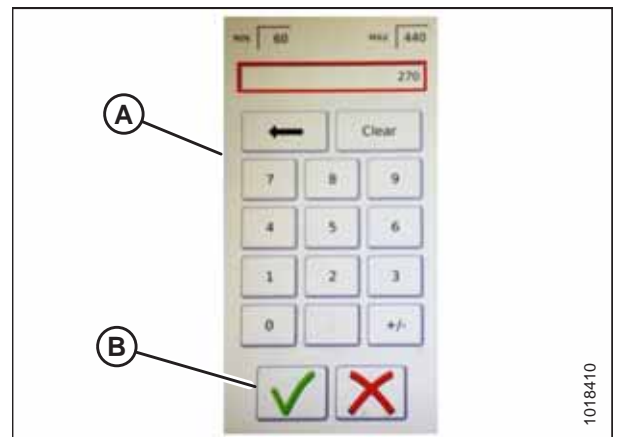


Рисунок 3.213: Цифровая клавишная панель

11. По окончании нажмите значок с зеленой галочкой (A) в нижней части страницы HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ).

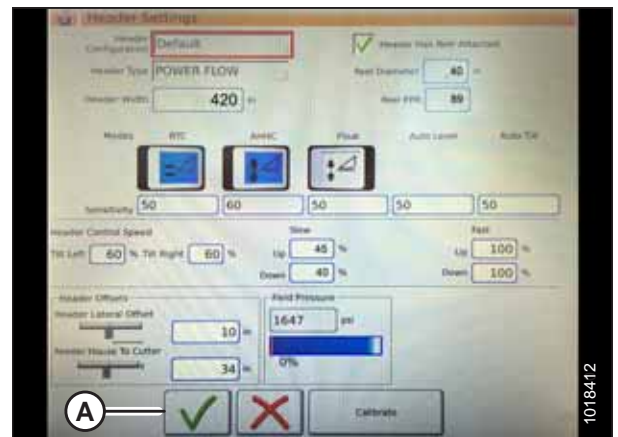


Рисунок 3.214: Страница настроек жатки

Установка минимальной скорости и калибровка мотовила — серия IDEAL™

Для настройки скорости мотовила на жатке при эксплуатации с системой автоматического контроля высоты жатки (АННС) на комбайне серии IDEAL™ в конфигурации должны быть обязательно заданы параметры работы мотовила, а комбайн должен выполнить процедуру автоматической калибровки мотовила.

⚠ ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Находясь в меню COMBINE MAIN MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ КОМБАЙНА), коснитесь пункта REEL SETTINGS (НАСТРОЙКИ МОТОВИЛА) (A), чтобы открыть страницу REEL SETTINGS (НАСТРОЙКИ МОТОВИЛА).

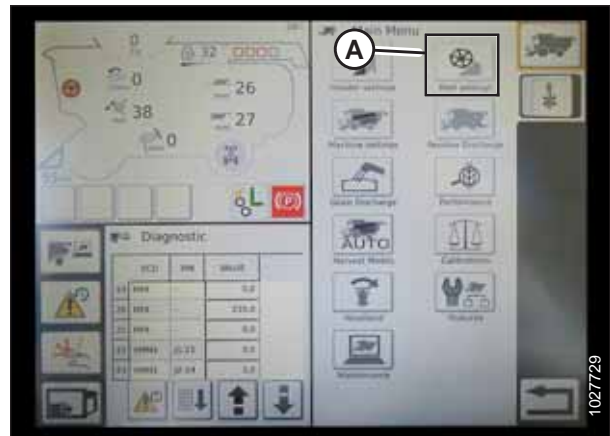


Рисунок 3.215: Настройки мотовила в главном меню комбайна

2. Чтобы установить минимальные обороты мотовила, нажмите поле SPEED MINIMUM (МИНИМАЛЬНАЯ СКОРОСТЬ) (B). Это вызовет экранную клавиатуру. Введите нужное значение. Нажмите значок с зеленой галочкой, чтобы принять новое значение, или красный крестик X, чтобы отменить его. Скорость мотовила указывается в милях в час (миль/ч) и оборотах в минуту (об/мин).

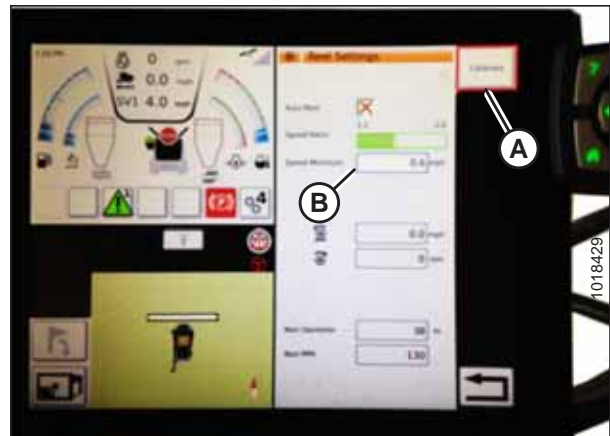


Рисунок 3.216: Калибровка параметров мотовила

ПРИМЕЧАНИЕ:

Диаметр мотовила и число импульсов на оборот (PPR) показываются внизу страницы REEL SETTINGS (НАСТРОЙКИ МОТОВИЛА). Эти параметры уже были выставлены на странице HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ).

3. Калибровка скорости мотовила производится на странице REEL SETTINGS (НАСТРОЙКИ МОТОВИЛА), для этого нажмите кнопку CALIBRATE (КАЛИБРОВАТЬ) (A) в верхнем правом углу страницы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Откроется мастер калибровки CALIBRATION WIZARD с предупреждением об опасности.

4. Убедитесь в выполнении всех условий, перечисленных в предупреждении мастера калибровки CALIBRATION WIZARD. Для подтверждения нажмите значок с зеленой галочкой и начните процедуру калибровки мотовила. Нажатие красного крестика X отменяет процесс калибровки.



Рисунок 3.217: Мастер калибровки

5. CALIBRATION WIZARD (МАСТЕР КАЛИБРОВКИ) выводит сообщение о начале процесса калибровки мотовила. Мотовило начинает медленно вращаться, постепенно увеличивая скорость. При необходимости коснитесь красного X (не показан) для отмены. В противном случае дождитесь сообщения об успешном завершении процесса калибровки мотовила. Нажмите значок с зеленой галочкой, чтобы сохранить откалиброванные настройки.

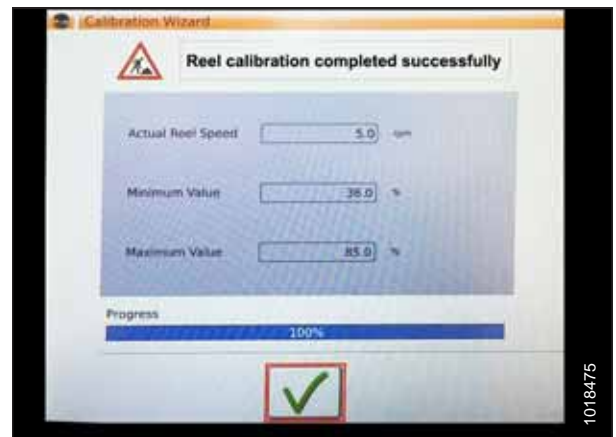


Рисунок 3.218: Ход выполнения калибровки

Настройка органов автоматического управления жатки — серия IDEAL™

Чтобы настроить функции автоматического контроля высоты жатки (АННС) на комбайне серии IDEAL™ для работы со своей жаткой, перейдите на страницу HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ) в компьютере комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. **Функции автоматического управления.** Для функций автоматического управления на странице HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ) имеются перекидные переключатели (ВЫКЛ./ВКЛ.). В случае жаток MacDon убедитесь, что подключены две следующие функции, как показано на рисунке:

- RTC (возврат к срезу) (A);
- АННС (автоматический контроль высоты жатки) (B).

Все другие переключатели должны быть отключены (неактивны).

2. Настройка **чувствительности** (C) определяет быстроту реакции органа управления (RTC или АННС) на определенные изменения обратной связи датчика. Поля для этой настройки находятся непосредственно под переключателями. Чтобы задать новую настройку чувствительности, нажмите поле параметра под соответствующим переключателем и введите новое значение при помощи экранной клавиатуры.

- Увеличьте чувствительность, если комбайн в автоматическом режиме меняет положение наклонной камеры недостаточно быстро.
- Уменьшите чувствительность, если комбайн все время неуверенно определяет положение в автоматическом режиме.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для жаток MacDon рекомендуются следующие настройки чувствительности:

- 50 для RTC (A)
- 60 для АННС (B)

3. **Скорость жатки.** Область HEADER CONTROL SPEED (УПРАВЛЕНИЕ СКОРОСТЬЮ ЖАТКИ) (A) на странице HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ) используется для изменения следующих скоростей.

- Наклон влево и вправо: качание лицевой панели комбайна в поперечной плоскости.
- Жатка вверх и вниз (медленная и быстрая скорости): двухпозиционная кнопка, устанавливающая низкую скорость в первом положении и высокую во втором.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Рекомендованные настройки управления скоростью жатки:

- Медленно: 45 вверх/40 вниз
- Быстро: 100 вверх/100 вниз

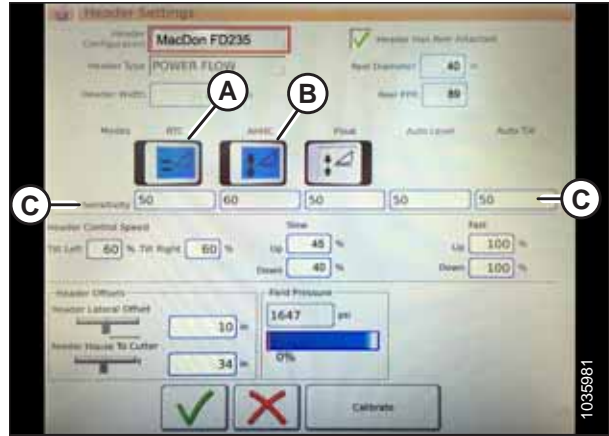


Рисунок 3.219: Органы автоматического управления и настройки чувствительности

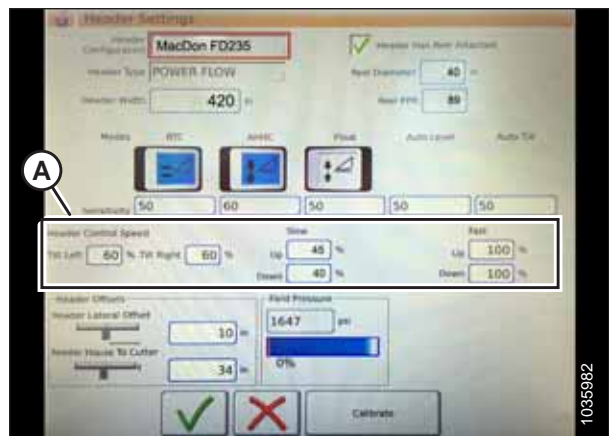


Рисунок 3.220: Настройки управления скоростью жатки

4. **Сдвиг жатки (А).** Расстояния сдвига важны для формирования карты производительности. На странице HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ) имеется два регулируемых размера.

- Header Lateral Offset (Боковой сдвиг жатки) — расстояние между осевой линией жатки и осевой линией машины. Для этого параметра должно быть установлено значение **0** в случае жаток MacDon.
- Feeder House to Cutter (Наклонная камера — режущий аппарат) — расстояние от сочленения с машиной до ножевого бруса. Для этого параметра должно быть установлено значение **68** в случае жаток MacDon.

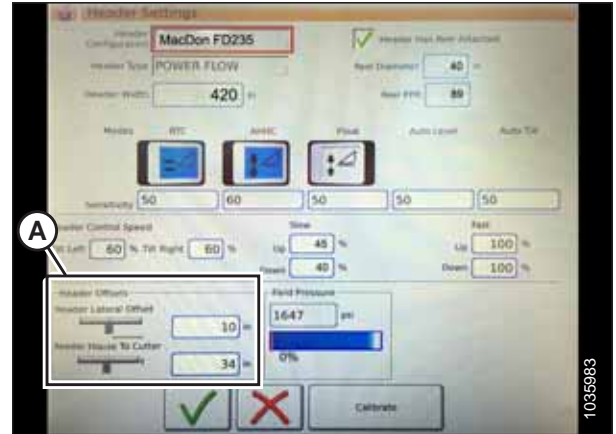


Рисунок 3.221: Настройки сдвига жатки

Калибровка жатки — серия IDEAL™

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для комбайнов серии IDEAL™, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Находясь в меню COMBINE MAIN MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ КОМБАЙНА), коснитесь пункта HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ) (А).

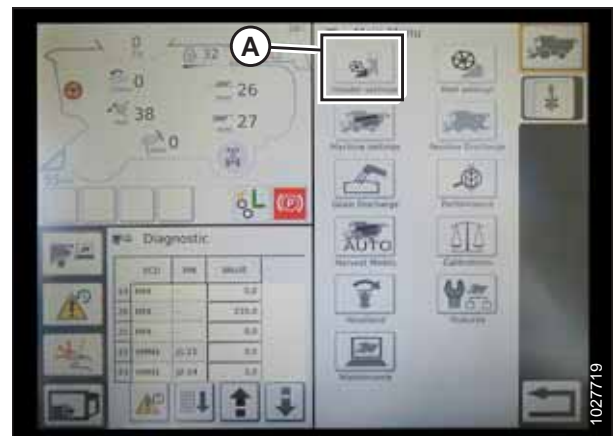


Рисунок 3.222: Главное меню комбайна

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

2. Нажмите HEADER CALIBRATE (КАЛИБРОВКА ПОДБОРЩИКА) (A) на правой стороне страницы HEADER SETTINGS CONFIG.

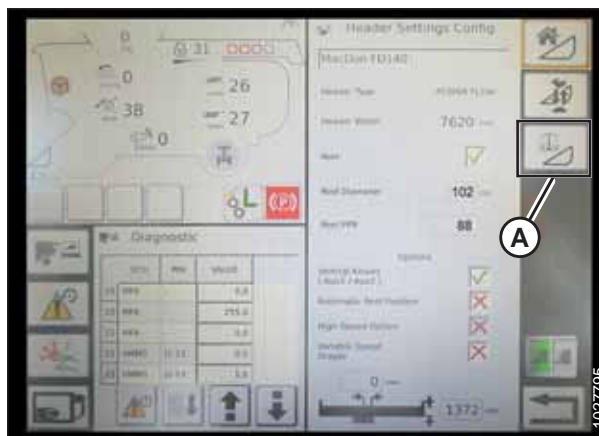


Рисунок 3.223: Страница настроек жатки

3. Появится предупреждение об опасности для HEADER CALIBRATION (КАЛИБРОВКА ЖАТКИ). Проверьте, чтобы соблюдались все условия.
4. Нажмите значок с зеленой галочкой внизу страницы, чтобы начать процесс калибровки, и следуйте появляющимся на дисплее инструкциям.



Рисунок 3.224: Предупреждение о калибровке жатки

О ходе выполнения сообщает соответствующий индикатор, при этом калибровка может быть прервана нажатием красного крестика X. Во время этого процесса подборщик автоматически совершает беспорядочные движения.

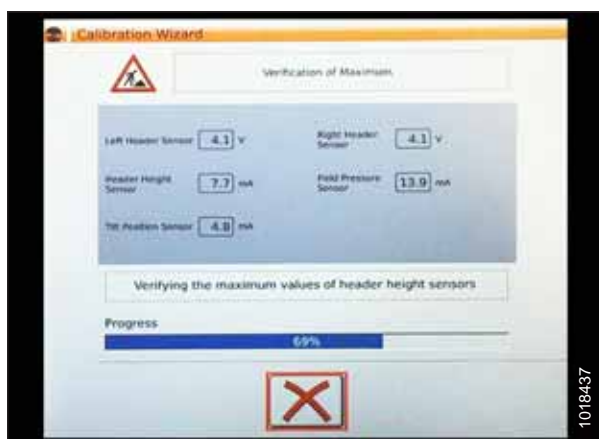


Рисунок 3.225: Выполнение калибровки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- После завершения процесса калибровки.
 - Посмотрите обобщающую информацию (А).
 - Проверьте зеленые галочки, подтверждающие калибровку функций (В).
 - Для сохранения нажмите значок с галочкой (С).



Рисунок 3.226: Страница завершения калибровки

ПРИМЕЧАНИЕ:

Нажмите значок CALIBRATIONS (КАЛИБРОВКА) (А) на странице MAIN MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ), чтобы отобразить CALIBRATION MENU (МЕНЮ КАЛИБРОВКИ), где можно выбрать разные варианты калибровки, включая калибровку жатки и мотвила.



Рисунок 3.227: Меню прямой калибровки

Эксплуатация жатки — серия IDEAL™

После завершения калибровки системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) на комбайне серии IDEAL™ управление этой системой может осуществляться из кабины комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

Для работы с функциями автоматического контроля высоты жатки (АННС) используется следующее:

- терминал Tyton (А);
- ручка управления (В);
- дроссельная заслонка (С);
- блок управления жатки (D).

Чтобы ознакомиться с органами управления комбайна, см. руководство по эксплуатации комбайна.



Рисунок 3.228: Станция оператора

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Во время работы жатки установите механизм поперечного наклона в режим MANUAL (РУЧНОЙ), нажав переключатель (А). Лампа над переключателем должна погаснуть.
2. Включите АННС, нажав переключатель (В). Лампа над переключателем должна загореться.



Рисунок 3.229: Блок управления жатки

3. Нажмите переключатель (А) управления АННС на рукоятке управления, чтобы включить АННС. Жатка перейдет в положение, заданное настройкой.



Рисунок 3.230: Автоматический контроль высоты жатки (АННС) на ручке управления

4. При необходимости используйте регулятор HEADER HEIGHT SETPOINT (УСТАВКА ВЫСОТЫ ЖАТКИ) (А) для подстройки положения жатки.



Рисунок 3.231: Блок управления жатки

Просмотр настроек жатки во время работы — серия IDEAL™

После того как система автоматического контроля (АННС) на комбайне серии IDEAL™ налажена, ее настройки можно дополнительно отрегулировать по своему усмотрению.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Чтобы просмотреть групповые настройки жатки, коснитесь значка HEADER (ЖАТКА) (A) на правой стороне главной страницы.
2. На дисплей выводится следующая информация:
 - CURRENT POSITION (ТЕКУЩЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ) жатки (B);
 - Положение отключения УСТАВКИ (C) (показано красной линией);
 - Символ HEADER (ЖАТКА) (D) — нажмите, чтобы изменить уставку положения отключения, используя колесо регулировки на правой стороне терминала Tyton;
 - CUT HEIGHT (ВЫСОТА СРЕЗА) для АННС (E) — подстройка параметра при помощи регулятора уставки высоты жатки на блоке управления жатки;
 - HEADER WORKING WIDTH (РАБОЧАЯ ШИРИНА ЖАТКИ) (F);
 - HEADER PITCH (ПРОДОЛЬНЫЙ НАКЛОН ЖАТКИ) (G).
3. Нажатие любого поля открывает экранную клавиатуру, позволяющую изменить параметры. Введите новое значение и нажмите зеленую галочку.

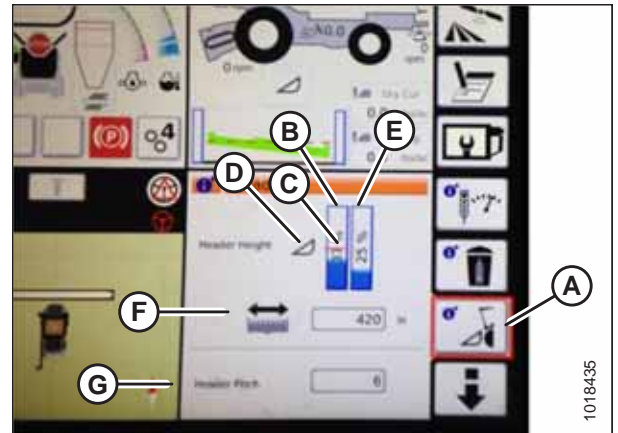


Рисунок 3.232: Группы жатки

ПРИМЕЧАНИЕ:

Колесо регулировки (A) находится на правой стороне терминала Tyton.



Рисунок 3.233: Колесо регулировки на правой стороне терминала Tyton

ПРИМЕЧАНИЕ:

Ручка управления УСТАНОВКОЙ ПО ВЫСОТЕ ЖАТКИ (A) расположена на блоке управления жатки.



Рисунок 3.234: Блок управления жатки

3.8.7 Комбайны среднего класса серий Case IH 130 и 140

Настройка параметров жатки на дисплее комбайна: Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140

1. На главной странице дисплея комбайна выберите пункт TOOLBOX (ПАНЕЛЬ ИНСТРУМЕНТОВ) (A).

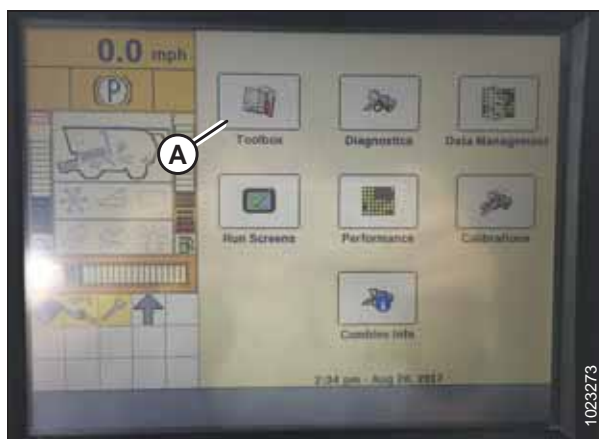


Рисунок 3.235: Приборная панель комбайна Case IH

2. Выберите вкладку HEAD 1 (ЖАТКА 1) (A). Отобразится страница HEADER SETUP (НАСТРОЙКА ЖАТКИ).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы найти вкладку HEAD 1 (ЖАТКА 1), возможно, потребуется прокрутить изображение вправо с помощью стрелок (C), направленных в стороны.

3. В меню CUTTING TYPE (ТИП СКАШИВАНИЯ) (B) выберите пункт PLATFORM (ПЛАТФОРМА).

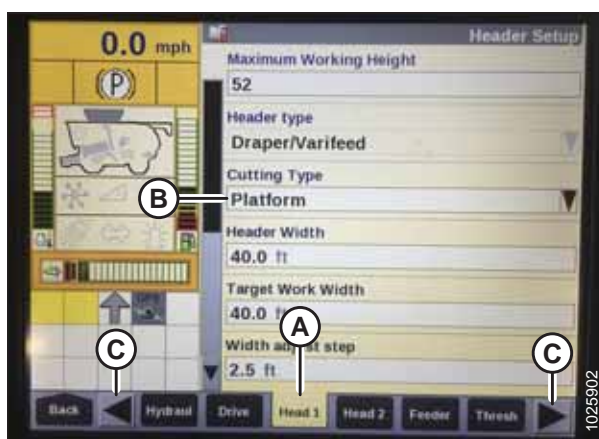


Рисунок 3.236: Приборная панель комбайна Case IH

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Выберите вкладку HEAD 2 (ЖАТКА 1) (A). Отобразится страница HEADER SETUP 2 (НАСТРОЙКА ЖАТКИ 2).
5. В меню HEADER PRESSURE FLOAT (ДАВЛЕНИЕ ФЛОТАЦИИ ЖАТКИ) (B) выберите пункт NOT INSTALLED (НЕ УСТАНОВЛЕНО).
6. В меню DRAPER GRAIN HEADER STYLE (ТИП ЗЕРНОВОЙ ПОЛОТНЯНОЙ ЖАТКИ) (C) выберите пункт FLEX 2000 SERIES (ГИБКАЯ, СЕРИИ 2000).

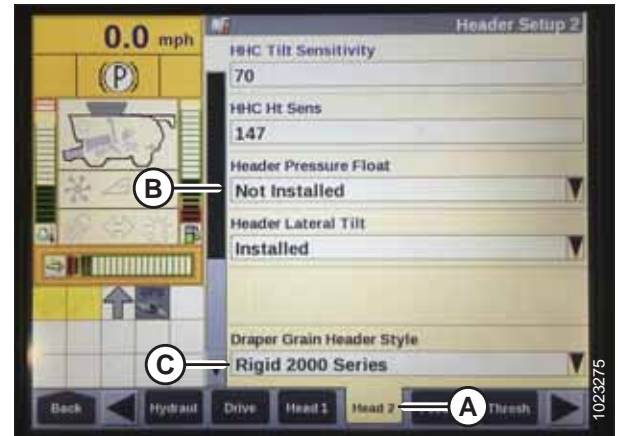


Рисунок 3.237: Приборная панель комбайна Case IH

7. Найдите поле HHC HEIGHT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО ВЫСОТЕ) (A) и выполните следующие настройки.

- При использовании системы с двумя датчиками установите HHC HEIGHT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО ВЫСОТЕ) на 250.
- При использовании системы с одним датчиком установите HHC HEIGHT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО ВЫСОТЕ) на 180.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если в процессе работы начинается раскачивание, уменьшайте данное значение на 20 пунктов за раз до тех пор, пока раскачивание не прекратится.

8. Установите HHC TILT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО НАКЛОНУ) на 150. Увеличивайте или уменьшайте это значение по мере надобности.
9. В меню REEL DRIVE TYPE (ТИП ПРИВОДА МОТОВИЛА) (A) выберите один из следующих вариантов:
 - 4 — при использовании стандартной приводной звездочки с 19 зубьями;
 - 5 — при использовании опциональной высокомоментной приводной звездочки с 14 зубьями.
 - 6 — при использовании опциональной высокомоментной приводной звездочки с 10 зубьями.



Рисунок 3.238: Приборная панель комбайна Case IH

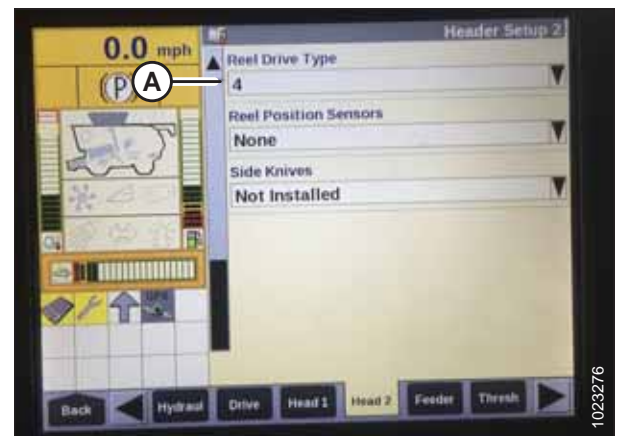


Рисунок 3.239: Приборная панель комбайна Case IH

10. В меню REEL HEIGHT SENSOR (ДАТЧИК ВЫСОТЫ МОТОВИЛА) (A) выберите YES (ДА).



Рисунок 3.240: Приборная панель комбайна Case IH

11. Найдите поле AUTOTILT (АВТОНАКЛОН) (A).

- При использовании системы с двумя датчиками: выберите YES (ДА) в поле AUTOTILT (АВТОНАКЛОН).
- При использовании системы с одним датчиком: выберите NO (НЕТ) в поле AUTOTILT (АВТОНАКЛОН).

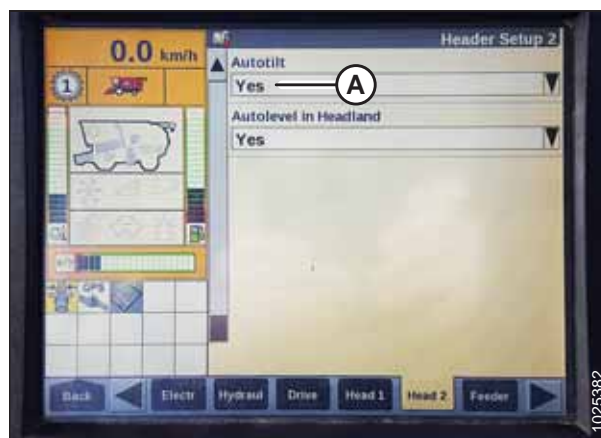


Рисунок 3.241: Приборная панель комбайна Case IH

Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

⚠ ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Установите жатку на высоту 254–356 мм (10–14 дюймов) над грунтом и разблокируйте механизм флотации.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

2. Проверьте, чтобы соединение блокировки флотации находилось на нижних упорах (шайбу [A] нельзя было сдвинуть с места) в обоих местах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если при выполнении следующих двух шагов жатка не будет находиться на нижних упорах, напряжение может выйти из диапазона во время работы что может стать причиной неисправности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС). Если жатка не находится на нижних упорах, см. инструкции в [3.9 Выравнивание жатки](#), страница 330.

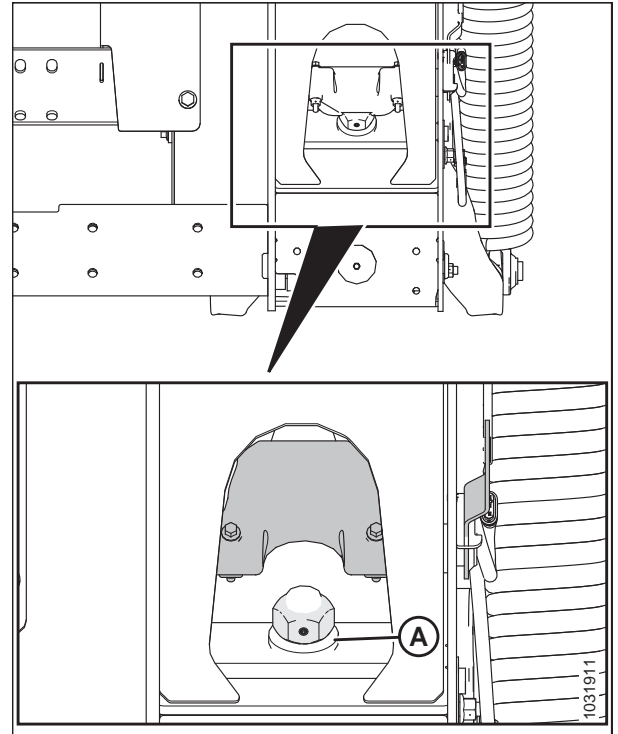


Рисунок 3.242: Блокировка флотации

3. Если стрелка не показывает на ноль, ослабьте затяжку болта (A) и сдвиньте пластину индикатора флотации (B) так, чтобы стрелка (C) оказалась на цифре 0 (D).
4. Затяните болт (A).

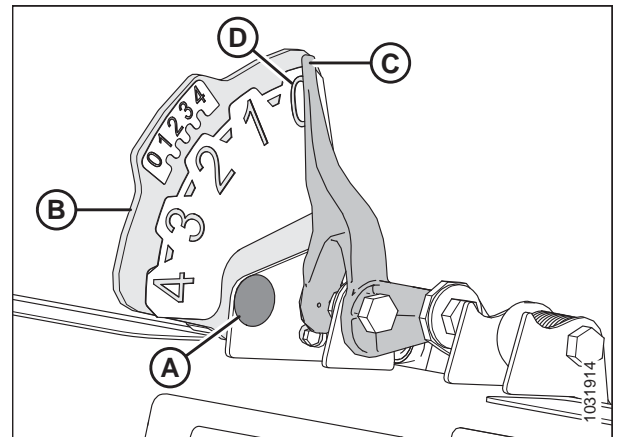


Рисунок 3.243: Индикатор флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Убедитесь, что флотация подборщика разблокирована.
- На главной странице дисплея комбайна выберите пункт DIAGNOSTICS (ДИАГНОСТИКА) (A). Откроется страница DIAGNOSTICS (ДИАГНОСТИКА).

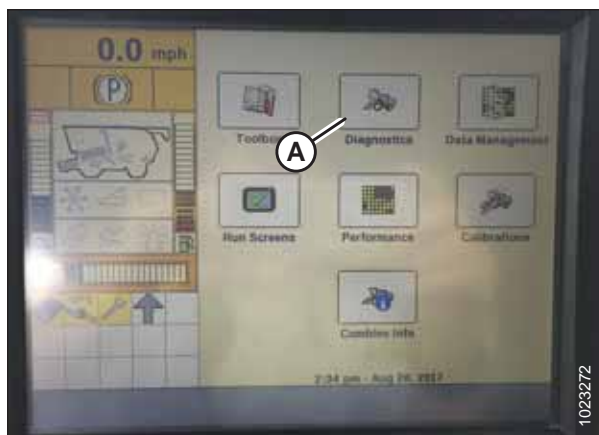


Рисунок 3.244: Приборная панель комбайна Case IH

- Выберите SETTINGS (НАСТРОЙКИ) (A). Откроется страница SETTINGS (НАСТРОЙКИ).
- В меню GROUP (ГРУППА) выберите пункт HEADER (ЖАТКА) (B).

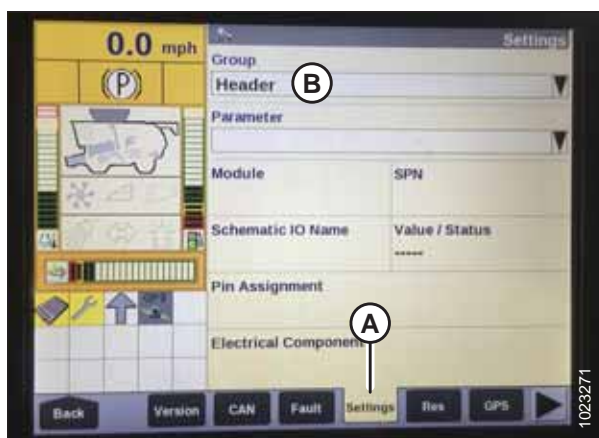


Рисунок 3.245: Приборная панель комбайна Case IH

- В меню PARAMETER (ПАРАМЕТРЫ) выберите LEFT HEIGHT/TILT SENSOR (ЛЕВЫЙ ДАТЧИК ВЫСОТЫ/ НАКЛОНА) (A).



Рисунок 3.246: Приборная панель комбайна Case IH

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

10. Страница SETTINGS (НАСТРОЙКИ) обновляется, чтобы отобразить значение напряжения в поле (A) VALUE/STATUS (ЗНАЧЕНИЕ/СОСТОЯНИЕ). Полностью опустите наклонную камеру, после чего поднимите ее на высоту 254–356 мм (10–14 дюймов) от грунта, чтобы просмотреть весь диапазон значений напряжения.



Рисунок 3.247: Приборная панель комбайна Case IH

Калибровка автоматического контроля высоты жатки: Case IH 5130/6130/7130, 5140/6140/7140

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.



ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта процедура применяется для комбайнов с версией ПО до 28.00. Инструкции по калибровке АННС для комбайнов с программным обеспечением версии 28.00 или выше см. в разделе [Калибровка системы автоматического контроля высоты жатки: комбайны Case IH с ПО версии 28.00 или более новой, страница 195](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Чтобы не допустить отделения жатки от копирующего модуля, может потребоваться во время калибровки изменить степень флотации на более тяжелую.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для достижения максимальной результативности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) следует выполнить калибровку земли, установив центральное соединение в положение **D**. По завершении калибровки верните настройку центрального соединения на нужный угол жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111](#)

1. Убедитесь, что центральное соединение установлено в положение **D**.
2. Убедитесь, что выполнены электрические и гидравлические соединения копирующего модуля и жатки.
3. Запустите двигатель комбайна, однако **НЕ** подключайте молотилку или наклонную камеру.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Найдите переключатель управления подборщиком HEADER CONTROL на правой консоли и установите его в положение НТ (режим АННС).
5. Удерживайте кнопку DOWN (ОПУСКАНИЕ) в течение 10 секунд или до того момента, пока наклонная камера комбайна не опустится полностью (до ее остановки).
6. Нажмите кнопку RAISE (ПОДЪЕМ) и удерживайте ее, пока наклонная камера не поднимется полностью вверх. На высоте 61 см (2 фута) от земли она остановится на 5 секунд, после чего продолжит движение вверх. Это свидетельствует о том, что калибровка выполнена успешно.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для завершения процедуры калибровки АННС степень флотации была изменена на более тяжелую, по завершении калибровки следует восстановить рекомендованный рабочий уровень.

Установка предварительной высоты среза: Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда жатка находится на высоте 254–356 мм (10–14 дюймов) от грунта, индикатор (А) должен указывать на 0 (В). Когда жатка находится на грунте, индикатор должен указывать на 1 (С) при слабом давлении на грунт и на 4 (D) при сильном давлении на грунт. Требуемая настройка флотации определяется состоянием культуры и почвы. Идеальная настройка выбирается максимально легкой, но не допускающей раскачивания жатки и пропуска участков культуры. Работа с более тяжелыми настройками может привести к преждевременному износу противоизносной пластины ножевого бруса.

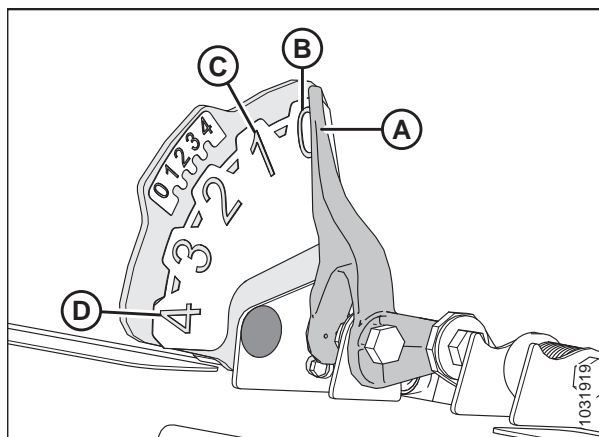


Рисунок 3.248: Индикатор флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Включите сепаратор и подборщик.
2. Вручную поднимите или опустите жатку до желаемой высоты среза.
3. Нажмите 1 на кнопке (A). Включится желтый индикатор рядом с кнопкой.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При установке запрограммированных шаблонов перед настройкой положения мотовила всегда задавайте положение жатки. При одновременной настройке жатки и мотовила настройки мотовила не сохраняются.

4. Вручную поднимите или опустите мотовило до требуемой рабочей высоты.
5. Нажмите 1 на кнопке (A). Включится желтый индикатор рядом с кнопкой.
6. Вручную поднимите или опустите жатку до второй желаемой высоты среза.
7. Нажмите 2 на кнопке (A). Включится желтый индикатор рядом с кнопкой.
8. Вручную поднимите или опустите мотовило до требуемой рабочей высоты.
9. Нажмите 2 на кнопке (A). Включится желтый индикатор рядом с кнопкой.



Рисунок 3.249: Консоль комбайна Case



Рисунок 3.250: Консоль комбайна Case

В поле MANUAL HEIGHT (РУЧНОЙ КОНТРОЛЬ ВЫСОТЫ) (A) на странице RUN 1 (РАБОТА 1) дисплея комбайна начнут отображаться стрелки вверх и вниз. Это указывает на то, что система автоматического контроля высоты жатки (АННС) работает.



Рисунок 3.251: Дисплей комбайна Case — экран Run 1 (Работа 1)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

10. Чтобы активировать предварительные настройки, нажмите кнопку управления системой АННС (А), чтобы опустить подборщик на грунт. Чтобы активировать первую предварительную настройку, нажмите кнопку один раз. Чтобы активировать вторую предварительную настройку, коснитесь кнопки два раза.

Чтобы поднять жатку на максимальную рабочую высоту, удерживайте кнопку SHIFT (СДВИГ) на задней стороне ручки управления, одновременно касаясь кнопки АННС (А).



Рисунок 3.252: Ручка управления комбайна Case

11. Максимальная рабочая высота регулируется на экране HEADER SETUP (НАСТРОЙКА ЖАТКИ) дисплея комбайна. Введите желаемую высоту в поле (А) MAXIMUM WORKING HEIGHT (МАКСИМАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ВЫСОТА).



Рисунок 3.253: Дисплей комбайна Case: экран настройки жатки

12. Если необходимо изменить одно из предварительно установленных положений, предусмотрена возможность точной его регулировки при помощи кнопки (А) на консоли комбайна.



Рисунок 3.254: Консоль комбайна Case

3.8.8 Комбайны Case IH серий, 120, 230, 240 и 250

Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: Case IH, 120, 230, 240 и 250

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

⚠ ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Установите жатку на высоту 254–356 мм (10–14 дюймов) над грунтом и разблокируйте механизм флотации.
2. Проверьте, чтобы соединение блокировки флотации находилось на нижних упорах (шайбу [A] нельзя было сдвинуть с места) в обоих местах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если при выполнении следующих двух шагов жатка не будет находиться на нижних упорах, напряжение может выйти из диапазона во время работы что может стать причиной неисправности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС). Если жатка не находится на нижних упорах, см. инструкции в [3.9 Выравнивание жатки, страница 330](#).

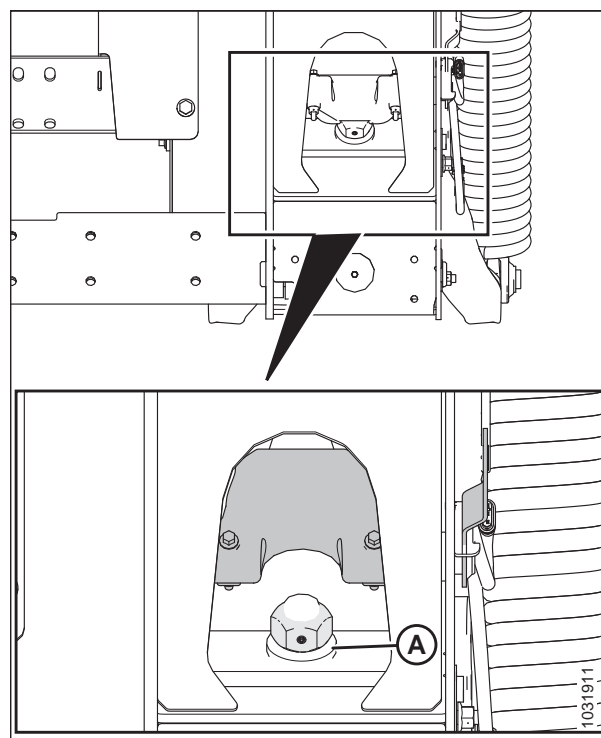


Рисунок 3.255: Блокировка флотации

3. Если стрелка не показывает на ноль, ослабьте затяжку болта (A) и сдвиньте пластину индикатора флотации (B) так, чтобы стрелка (C) оказалась на цифре 0 (D).
4. Затяните болт (A).

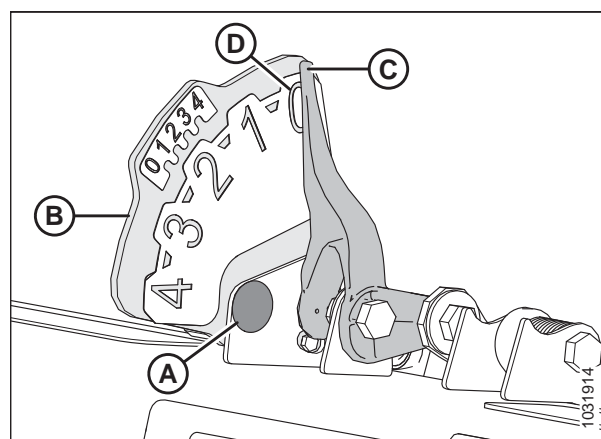


Рисунок 3.256: Индикатор флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Убедитесь, что флотация подборщика разблокирована.
6. Выберите на экране MAIN (ГЛАВНЫЙ) пункт DIAGNOSTICS (ДИАГНОСТИКА) (A). Откроется страница DIAGNOSTICS (ДИАГНОСТИКА).
7. Выберите SETTINGS (НАСТРОЙКИ). Откроется страница SETTINGS (НАСТРОЙКИ).

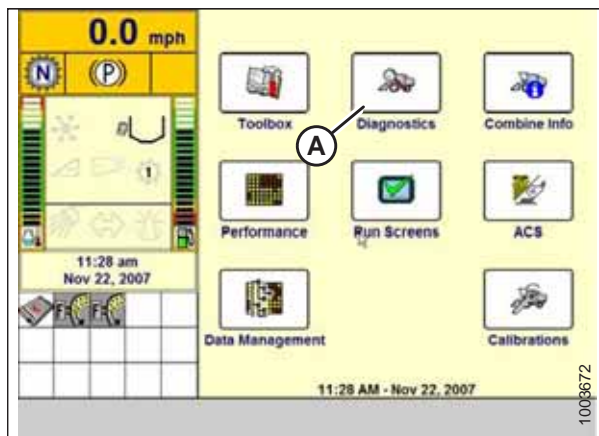


Рисунок 3.257: Приборная панель комбайна Case IH

8. Выберите стрелку GROUP (ГРУППА) (A). Откроется диалоговое окно GROUP (ГРУППА).

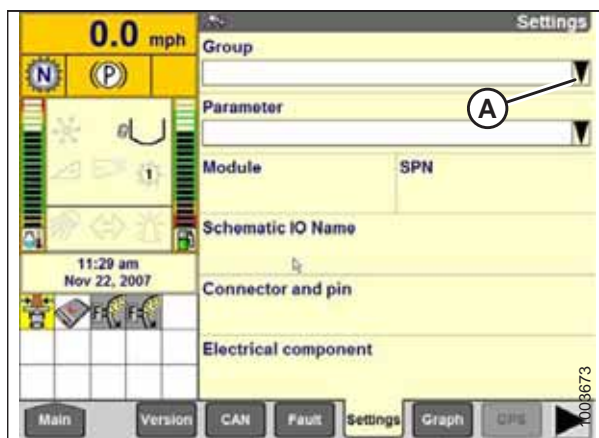


Рисунок 3.258: Приборная панель комбайна Case IH

9. Выберите HEADER HEIGHT/TILT (ВЫСОТА/НАКЛОН ЖАТКИ) (A). Откроется страница PARAMETER (ПАРАМЕТР).

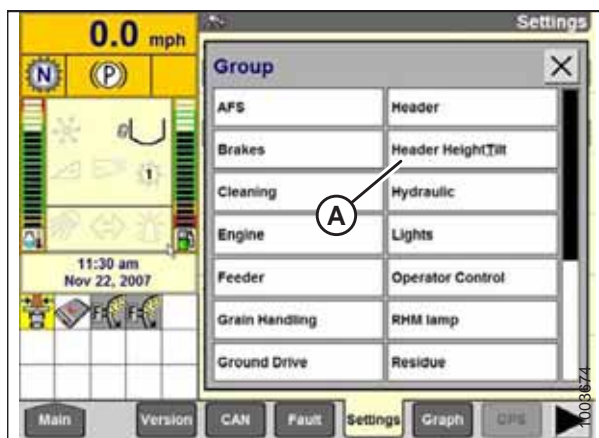


Рисунок 3.259: Приборная панель комбайна Case IH

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

10. Выберите LEFT HEADER HEIGHT SEN (ЛЕВЫЙ ДАТЧИК ВЫСОТЫ ЖАТКИ) (A), затем нажмите кнопку GRAPH (ГРАФИК) (B). В верхней части страницы отображается точное значение напряжения. Поднимите и опустите жатку, чтобы просмотреть весь диапазон значений напряжения.

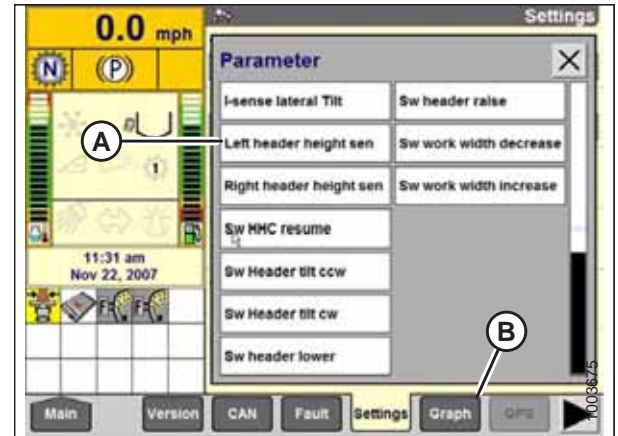


Рисунок 3.260: Приборная панель комбайна Case IH

Калибровка автоматического контроля высоты жатки: комбайны Case IH серий 120, 230, 240 и 250

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.



ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта процедура применяется для комбайнов с версией ПО до 28.00. Инструкции по калибровке АННС для комбайнов с программным обеспечением версии 28.00 или выше см. в разделе [Калибровка системы автоматического контроля высоты жатки: комбайны Case IH с ПО версии 28.00 или более новой, страница 195](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Может потребоваться установить более тяжелую степень флотации для проведения калибровки, чтобы жатка не отсоединилась от копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для получения наилучших характеристик автоматического контроля высоты жатки (АННС) выполняйте эти процедуры, когда центральное звено находится в положении **D**. После завершения настройки и калибровки восстановите настройку центрального звена для получения требуемого угла атаки жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111](#).

1. Убедитесь, что центральное соединение установлено в положение **D**.
2. Убедитесь, что выполнены электрические и гидравлические соединения копирующего модуля и жатки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Выберите на главной (MAIN) странице TOOLBOX (ПАНЕЛЬ ИНСТРУМЕНТОВ) (A).

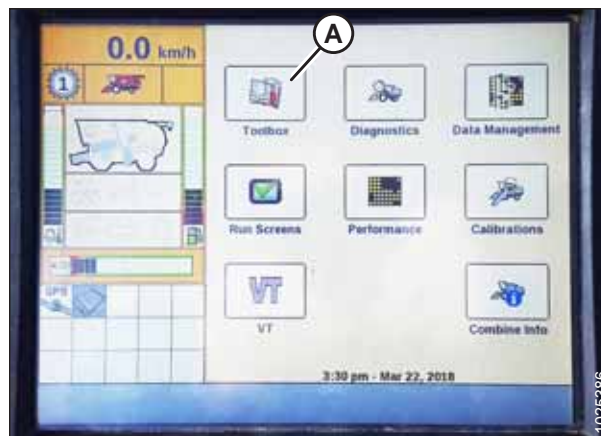


Рисунок 3.261: Приборная панель комбайна Case IH

4. Выберите вкладку HEADER (ЖАТКА) (A).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы найти вкладку HEADER (ЖАТКА), возможно, потребуется прокрутить изображение вправо с помощью стрелок (C), направленных в стороны.

5. Задайте соответствующий тип в поле HEADER STYLE (ТИП ЖАТКИ) (B).

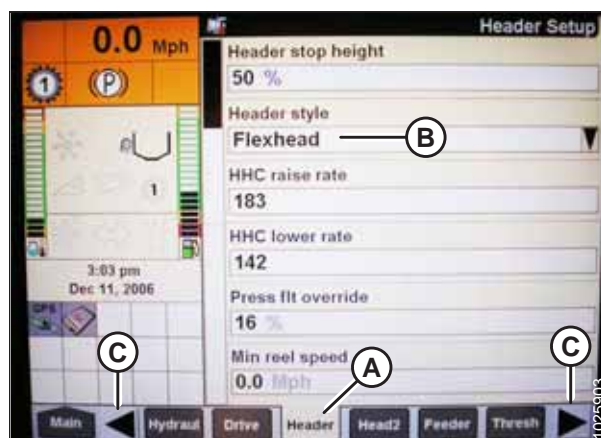


Рисунок 3.262: Приборная панель комбайна Case IH

6. Задайте значение в поле AUTO REEL SPEED SLOPE (АВТОПОДБОР СКОРОСТИ МОТОВИЛА).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Значение AUTO REEL SPEED SLOPE (АВТОПОДБОР СКОРОСТИ МОТОВИЛА) служит для автоматического поддержания скорости мотовила относительно путевой скорости. Например, при уставке 133 скорость мотовила будет выше путевой скорости. Скорость мотовила, как правило, должна быть немного выше путевой скорости; отрегулируйте значение по состоянию культуры.

7. Установите в поле HEADER PRESSURE FLOAT (ФЛОТАЦИЯ ДАВЛЕНИЯ ЖАТКИ) значение NO (НЕТ) при наличии флотации, и убедитесь, что в поле REEL DRIVE (ПРИВОД МОТОВИЛА) указано значение HYDRAULIC (ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ).



Рисунок 3.263: Приборная панель комбайна Case IH

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Установите REEL FORE-BACK (ПРОДОЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА) на YES (да) (если применимо).



Рисунок 3.264: Приборная панель комбайна Case IH

- Найдите поле ННС HEIGHT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО ВЫСОТЕ) (А) и выполните следующие настройки.

- При использовании системы с двумя датчиками установите ННС HEIGHT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО ВЫСОТЕ) на 250.
- При использовании системы с одним датчиком установите ННС HEIGHT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО ВЫСОТЕ) на 180.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если в процессе работы начинается раскачивание, уменьшайте данное значение на 20 пунктов за раз до тех пор, пока раскачивание не прекратится.

- Установите ННС TILT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО НАКЛОНУ) на 150. Увеличивайте или уменьшайте это значение по мере надобности.
- Установите флажки FORE-AFT CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ ПРОДОЛЬНЫМ ПОЛОЖЕНИЕМ) и HDR FORE-AFT TILT (ПРОДОЛЬНЫЙ НАКЛОН ЖАТКИ) (если применимо).



Рисунок 3.265: Приборная панель комбайна Case IH

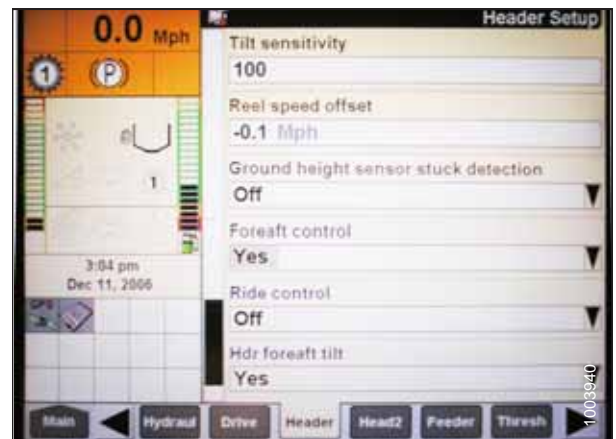


Рисунок 3.266: Приборная панель комбайна Case IH

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

12. Нажмите кнопку HEAD2 (A) в нижней части страницы.
13. Убедитесь, что HEADER TYPE (ТИП ЖАТКИ) (B) указан как DRAPER (ПОЛОТНЯНАЯ).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если к жгуту проводов жатки подключен резистор распознавания, это значение изменить нельзя.

14. Установите CUTTING TYPE (C) (ТИП РЕЗКИ) на PLATFORM (ПЛАТФОРМА).
15. Задайте соответствующие значения в полях HEADER WIDTH (ШИРИНА ЖАТКИ) (D) и HEADER USAGE (ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЖАТКИ) (E).

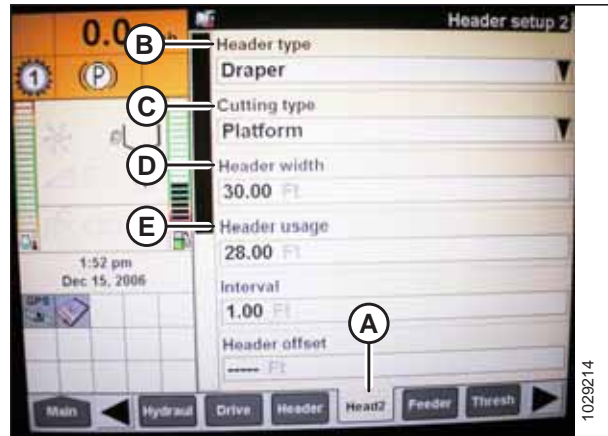


Рисунок 3.267: Приборная панель комбайна Case IH

16. В меню REEL HEIGHT SENSOR (ДАТЧИК ВЫСОТЫ МОТОВИЛА) выберите YES (ДА) (A).



Рисунок 3.268: Приборная панель комбайна Case IH

17. Найдите поле AUTOTILT (АВТОНАКЛОН) (A).
 - При использовании системы с двумя датчиками выберите YES (ДА) в поле AUTOTILT (АВТОНАКЛОН).
 - При использовании системы с одним датчиком выберите NO (НЕТ) в поле AUTOTILT (АВТОНАКЛОН).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для завершения процедуры калибровки АННС была установлена более тяжелая степень флотации, по завершении калибровки следует восстановить рекомендованный рабочий уровень.



Рисунок 3.269: Приборная панель комбайна Case IH

Калибровка системы автоматического контроля высоты жатки: комбайны Case IH с ПО версии 28.00 или более новой

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

⚠ ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Может потребоваться установить более тяжелую степень флотации для проведения калибровки, чтобы жатка не отсоединилась от копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для получения наилучших характеристик автоматического контроля высоты жатки (АННС) выполняйте эти процедуры, когда центральное звено находится в положении **D**. После завершения настройки и калибровки восстановите настройку центрального звена для получения требуемого угла атаки жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111](#).

1. Убедитесь, что центральное соединение жатки установлено в положение **D**.
2. Поднимите жатку на упоры и разблокируйте флотацию.
3. Переведите крылья в заблокированное положение.
4. Выберите на главной (MAIN) странице TOOLBOX (ПАНЕЛЬ ИНСТРУМЕНТОВ) (A).

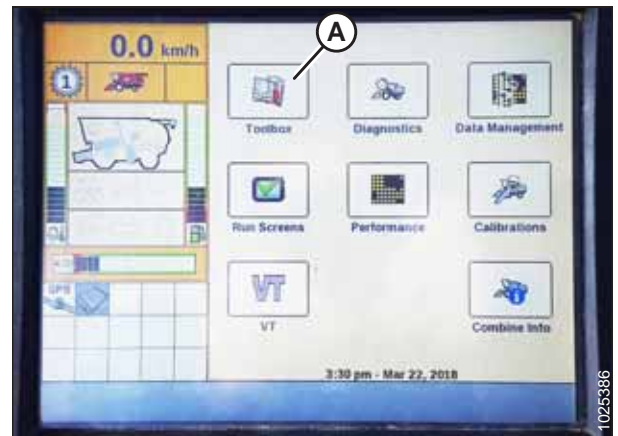


Рисунок 3.270: Приборная панель комбайна Case IH

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

14. Найдите поле ННС HEIGHT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО ВЫСОТЕ) (А) и выполните следующие настройки.

- При использовании системы с одним датчиком установите ННС HEIGHT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО ВЫСОТЕ) на 180.
- При использовании системы с двумя датчиками установите ННС HEIGHT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО ВЫСОТЕ) на 250.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если в процессе работы начинается раскачивание, уменьшайте данное значение на 20 пунктов за раз до тех пор, пока раскачивание не прекратится.

15. Установите ННС TILT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО НАКЛОНУ) на 150. Увеличивайте или уменьшайте это значение по мере надобности.
16. В меню REEL HEIGHT SENSOR (ДАТЧИК ВЫСОТЫ МОТОВИЛА) выберите YES (ДА) (А).



Рисунок 3.274: Приборная панель комбайна Case IH



Рисунок 3.275: Приборная панель комбайна Case IH

17. Найдите поле AUTOTILT (АВТОНАКЛОН) (А).
- При использовании системы с двумя датчиками: выберите YES (ДА) в поле AUTOTILT (АВТОНАКЛОН).
 - При использовании системы с одним датчиком: выберите NO (НЕТ) в поле AUTOTILT (АВТОНАКЛОН).



Рисунок 3.276: Приборная панель комбайна Case IH

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ:

Значки (А) и (В) появляются на мониторе только после включения сепаратора и жатки с последующим нажатием кнопки HEADER RESUME (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РЕЖИМА ЖАТКИ) на ручке управления.

18. Убедитесь, что на мониторе отображается значок AUTO HEIGHT (АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ВЫСОТЫ) (А), как показано в (В). Когда жатка настроена на срезание с грунта, это подтверждает, что комбайн правильно использует датчик на жатке для регистрации давления на грунт.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Поле AUTO HEIGHT (АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ВЫСОТЫ) (В) может находиться на любой вкладке RUN (РАБОТА), не обязательно на вкладке RUN 1 (РАБОТА 1).

19. Выберите на дисплее комбайна CALIBRATION (КАЛИБРОВКА) и нажмите клавишу навигации со стрелкой вправо, чтобы войти в информационное окно.
20. Выберите HEADER (ЖАТКА) (А) и нажмите ENTER (ВВОД). Откроется диалоговое окно CALIBRATION (КАЛИБРОВКА).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для перемещения между опциями можно использовать клавиши навигации вверх и вниз.

21. Следуйте инструкциям по калибровке в том порядке, в котором они появляются в окне. По ходу процесса калибровки дисплей будет автоматически обновляться, показывая следующий шаг.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Нажатие клавиши ESC на любом этапе или простой системы в течение более чем трех минут прерывает процедуру калибровки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Расшифровку кодов ошибок см. в руководстве по эксплуатации комбайна.



Рисунок 3.277: Приборная панель комбайна Case IH

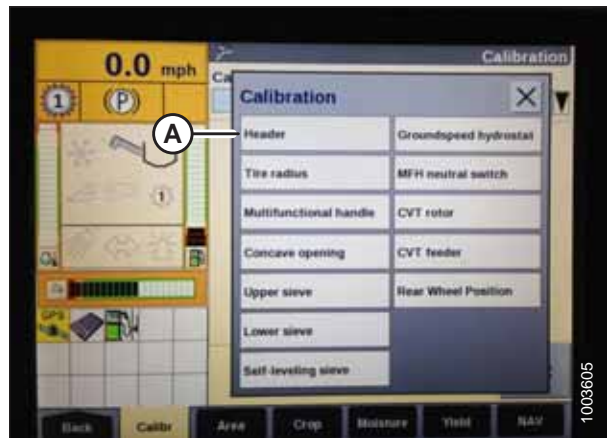


Рисунок 3.278: Приборная панель комбайна Case IH



Рисунок 3.279: Приборная панель комбайна Case IH

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

22. После выполнения всех шагов на странице появится сообщение: CALIBRATION SUCCESSFUL (КАЛИБРОВКА УСПЕШНО ЗАВЕРШЕНА). Выйдите из меню CALIBRATION (КАЛИБРОВКА), нажав клавишу ENTER (ВВОД) или ESC.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для завершения процедуры калибровки АННС была установлена более тяжелая степень флотации, по завершении калибровки следует восстановить рекомендованный рабочий уровень.

Проверка напряжения датчика высоты мотовила: комбайны Case IH

ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. На главной странице дисплея комбайна выберите пункт DIAGNOSTICS (ДИАГНОСТИКА) (A). Откроется страница DIAGNOSTICS (ДИАГНОСТИКА).

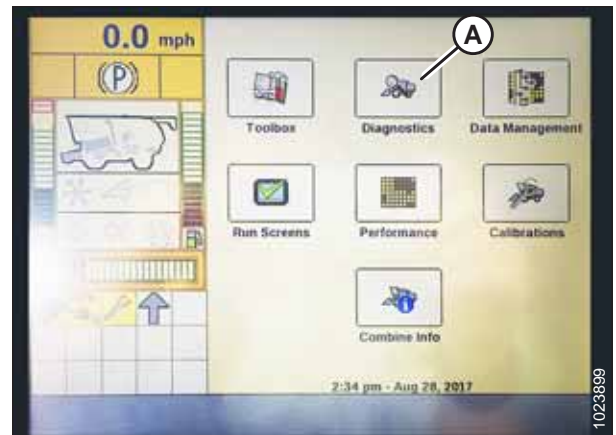


Рисунок 3.280: Приборная панель комбайна Case IH

2. Выберите вкладку SETTINGS (НАСТРОЙКИ) (A). Откроется страница SETTINGS (НАСТРОЙКИ).
3. В меню GROUP (ГРУППА) выберите пункт HEADER (ЖАТКА) (B).
4. В меню PARAMETER (ПАРАМЕТРЫ) выберите пункт REEL VERTICAL POSITION (ВЕРТИКАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА) (C).



Рисунок 3.281: Приборная панель комбайна Case IH

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Выберите вкладку GRAPH (ГРАФИК) (A). Будет отображаться график REEL VERTICAL POSITION (ВЕРТИКАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА).
6. Опустите мотовило, чтобы увидеть значение высокого напряжения (B). Напряжение должно находиться в пределах 4,1–4,5 В.
7. Поднимите мотовило для просмотра нижнего значения напряжения (C). Напряжение должно находиться в пределах 0,5–0,9 В.
8. Если любое из значений напряжения не находится в допустимом пределе, см. [Проверка и регулировка датчика высоты мотовила, страница 127](#).

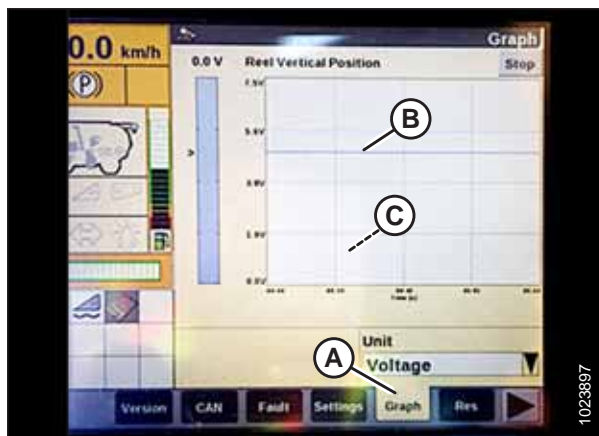


Рисунок 3.282: Приборная панель комбайна Case IH

Установка предварительной высоты среза: комбайны Case IH серии, 120, 230, 240 и 250

ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда жатка находится на высоте 254–356 мм (10–14 дюймов) от грунта, индикатор (A) должен указывать на 0 (B). Когда жатка находится на грунте, индикатор должен указывать на 1 (C) при слабом давлении на грунт и на 4 (D) при сильном давлении на грунт. Требуемая настройка флотации определяется состоянием культуры и почвы. Идеальная настройка выбирается максимально легкой, но не допускающей раскачивания жатки и пропуска участков культуры. Работа с более тяжелыми настройками может привести к преждевременному износу противоизносной пластины ножевого бруса.

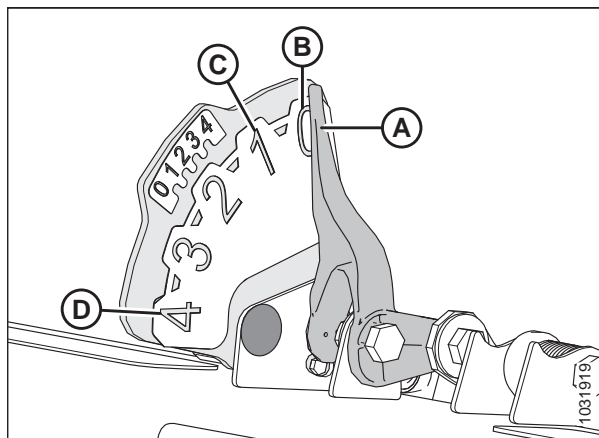


Рисунок 3.283: Индикатор флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Включите молотилку и жатку.
2. Вручную поднимите или опустите жатку до желаемой высоты среза.
3. Нажмите кнопку SET № 1 (A). Начнет светиться индикатор (C) рядом с переключателем (A).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Выполните точную настройку при помощи переключателя (E).

ПРИМЕЧАНИЕ:

При установке запрограммированных шаблонов перед настройкой положения мотовила всегда задавайте положение жатки. При одновременной настройке жатки и мотовила настройки мотовила не сохраняются.

4. Вручную поднимите или опустите мотовило до требуемой рабочей высоты.
5. Нажмите кнопку SET № 1 (A). Начнет светиться индикатор (C) рядом с переключателем (A).
6. Вручную поднимите или опустите жатку до второй желаемой высоты подбора.
7. Нажмите кнопку SET № 2 (B). Начнет светиться индикатор (D) рядом с переключателем (B).
8. Вручную поднимите или опустите мотовило до второй требуемой рабочей высоты.
9. Нажмите кнопку SET № 2 (B). Начнет светиться индикатор (D) рядом с переключателем (B).
10. Для переключения между уставками нажмите HEADER RESUME (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РЕЖИМА ЖАТКИ) (A).
11. Для подъема жатки на поворотных полосах нажмите и удерживайте кнопку SHIFT (СДВИГ) (B) в задней части ручки управления и нажмите переключатель HEADER RESUME (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РЕЖИМА ЖАТКИ) (A). Для опускания жатки однократно нажмите переключатель HEADER RESUME (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РЕЖИМА ЖАТКИ) (A) — жатка вернется на высоту, заданную настройкой.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Нажатие переключателей HEADER RAISE/LOWER (ПОДЪЕМ/ОПУСКАНИЕ ЖАТКИ) (C) и (D) приведет к выключению режима AUTO HEIGHT (АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ВЫСОТЫ). Чтобы снова включить его, нажмите HEADER RESUME (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РЕЖИМА ЖАТКИ) (A).

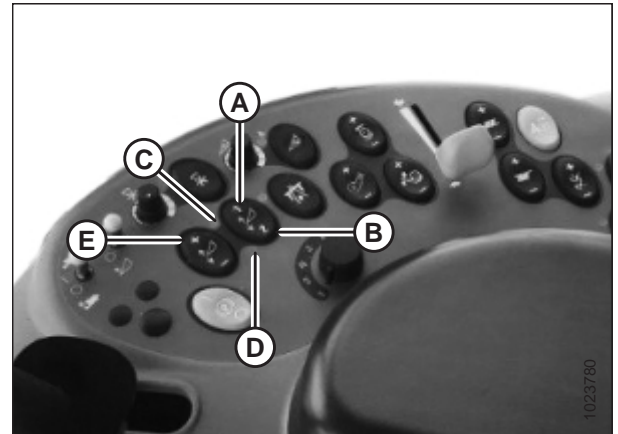


Рисунок 3.284: Органы управления комбайна Case



Рисунок 3.285: Органы управления комбайна Case

3.8.9 Комбайны Challenger® и Massey Ferguson® серий 6 и 7

Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: Challenger® и Massey Ferguson®

ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Установите жатку на высоту 254–356 мм (10–14 дюймов) над грунтом и разблокируйте механизм флотации.
2. Проверьте, чтобы соединение блокировки флотации находилось на нижних упорах (шайбу [A] нельзя было сдвинуть с места) в обоих местах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если при выполнении следующих двух шагов жатка не будет находиться на нижних упорах, напряжение может выйти из диапазона во время работы что может стать, причиной неисправности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС). Если жатка не находится на нижних упорах, см. инструкции в [3.9 Выравнивание жатки, страница 330](#).

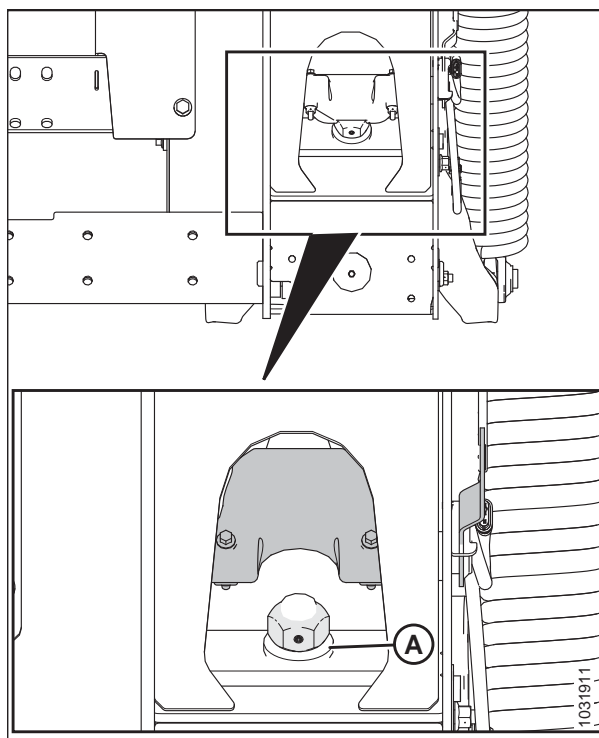


Рисунок 3.286: Блокировка флотации

3. Ослабьте затяжку болта (A) и сдвиньте пластину индикатора флотации (B) так, чтобы указатель (C) был в положении 0 (D).
4. Затяните болт (A).

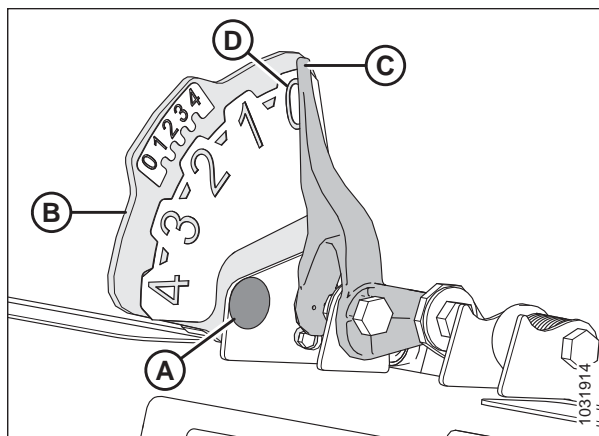


Рисунок 3.287: Индикатор флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Перейдите на страницу FIELD (ПОЛЕ) на мониторе комбайна и щелкните значок диагностики. Откроется страница MISCELLANEOUS (ПРОЧЕЕ).
6. Нажмите кнопку VMM DIAGNOSTIC (ДИАГНОСТИКА VMM) (A). Откроется страница VMM DIAGNOSTIC (ДИАГНОСТИКА VMM).

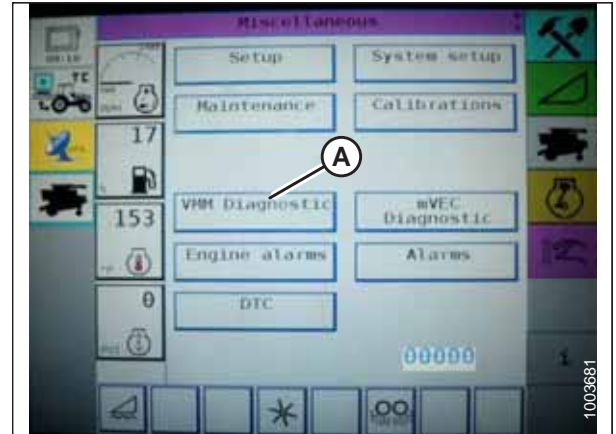


Рисунок 3.288: Приборная панель комбайна Challenger®

7. Перейдите на вкладку ANALOG IN (АНАЛОГОВЫЙ ВХОД) и выберите VMM MODULE 3 (МОДУЛЬ VMM 3), нажав текстовое окошко под четырьмя вкладками. Напряжение с датчика системы АННС начнет отображаться на странице в полях HEADER HEIGHT RIGHT POT (ВЫСОТА ЖАТКИ — ПРАВЫЙ ПОТЕНЦИОМЕТР) и HEADER HEIGHT LEFT POT (ВЫСОТА ЖАТКИ — ЛЕВЫЙ ПОТЕНЦИОМЕТР). Эти показания могут слегка различаться.

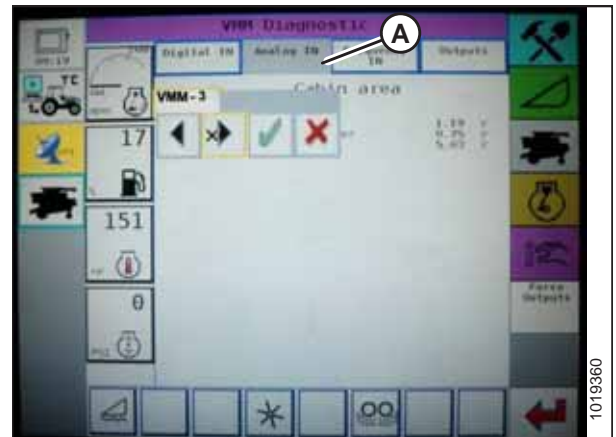


Рисунок 3.289: Приборная панель комбайна Challenger®

8. Полностью опустите наклонную камеру комбайна (копирующий модуль должен быть полностью отделен от жатки).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы добиться полного опускания наклонной камеры, может потребоваться удерживать переключатель HEADER DOWN (ОПУСКАНИЕ ЖАТКИ) нажатым в течение нескольких секунд.

9. Замерьте напряжение.
10. Поднимите жатку на высоту 254–356 мм (10–14 дюймов) над землей и разблокируйте механизм флотации.
11. Замерьте напряжение.



Рисунок 3.290: Приборная панель комбайна Challenger®

12. Отрегулируйте пределы напряжения, если напряжение датчика не находится между верхним и нижним предельными значениями или если диапазон между верхним и нижним предельными значениями недостаточен. Инструкции см. в разделе [3.8.3 Проверка пределов напряжения вручную](#), страница 162.

Подключение автоматического контроля высоты жатки: Challenger® и Massey Ferguson®

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

Чтобы система автоматического контроля высоты жатки (АННС) работала, необходимы следующие компоненты:

- основной модуль (печатная плата) и модуль привода жатки (печатная плата), смонтированные в блоке плат модуля панели предохранителей (FP);
- Устройства ввода команд оператора на многофункциональной ручке управления
- Устройства ввода команд оператором, смонтированные на панели модуля консоли управления (CC).
- В состав системы входит электрогидравлический клапан управления подъемом жатки.

1. Прокрутите параметры управления жаткой на дисплее комбайна с помощью переключателя управления жаткой, пока в первом окне сообщения не отобразится значок АННС (А). Система АННС отрегулирует высоту жатки относительно грунта в соответствии с настройками высоты и чувствительности.



Рисунок 3.291: Приборная панель комбайна Challenger®

Калибровка автоматического контроля высоты жатки: Challenger® и Massey Ferguson®

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Может потребоваться установить более тяжелую степень флотации для проведения калибровки, чтобы жатка не отсоединилась от копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для обеспечения максимальной эффективности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) следует выполнить перечисленные ниже процедуры, установив центральное соединение в положение **D**. По завершении настройки и калибровки восстановите настройку центрального соединения на нужный угол жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111](#).

1. Убедитесь, что центральное соединение установлено в положение **D**.
2. На странице FIELD (ПОЛЕ) нажмите значок DIAGNOSTICS (ДИАГНОСТИКА) (A). Откроется страница MISCELLANEOUS (ПРОЧЕЕ).

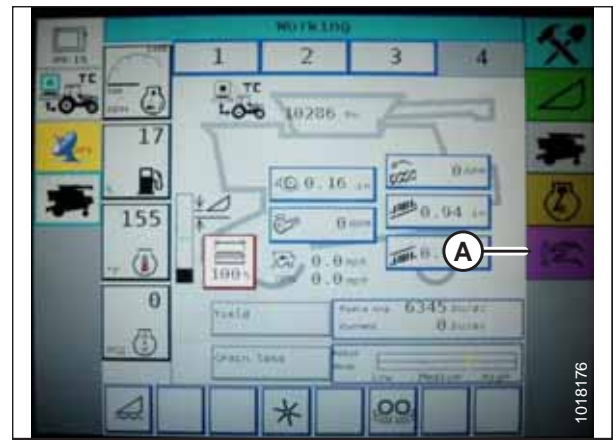


Рисунок 3.292: Приборная панель комбайна Challenger®

3. Нажмите кнопку (A) CALIBRATIONS (КАЛИБРОВКИ). Откроется страница CALIBRATIONS (КАЛИБРОВКИ).

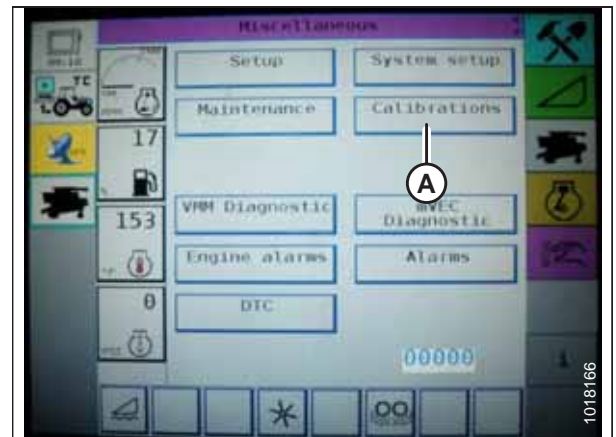


Рисунок 3.293: Приборная панель комбайна Challenger®

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Нажмите кнопку HEADER (ЖАТКА) (A). На странице HEADER CALIBRATION (КАЛИБРОВКА ЖАТКИ) появится предупреждение.

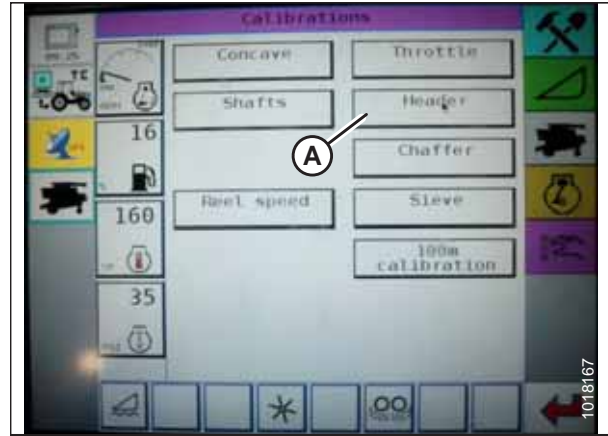


Рисунок 3.294: Приборная панель комбайна Challenger®

5. Прочтите предупреждение и нажмите кнопку с галочкой зеленого цвета.

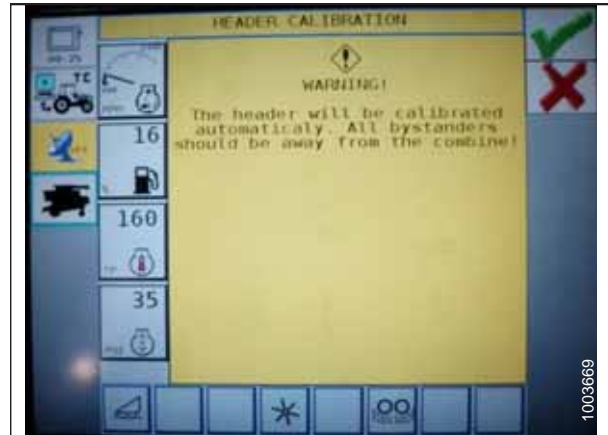


Рисунок 3.295: Приборная панель комбайна Challenger®

- б. Следуйте указаниям на экране до завершения калибровки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Процедуру калибровки можно отменить в любой момент, нажав кнопку ОТМЕНИ в нижнем правом углу экрана. Калибровку можно также прервать в ходе ее выполнения при помощи кнопок перемещения вверх, вниз, наклона вправо и наклона влево (UP, DOWN, TILT RIGHT или TILT LEFT) на рукояти управления.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если на комбайне не установлена функция HEADER TILT (НАКЛОН ЖАТКИ) или она не работает, во время калибровки могут выдаваться предупреждения. При появлении таких предупреждений следует нажать кнопку с галочкой зеленого цвета. Это не повлияет на калибровку АННС.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для завершения процедуры калибровки АННС была установлена более тяжелая степень флотации, по завершении калибровки следует восстановить рекомендованный рабочий уровень.

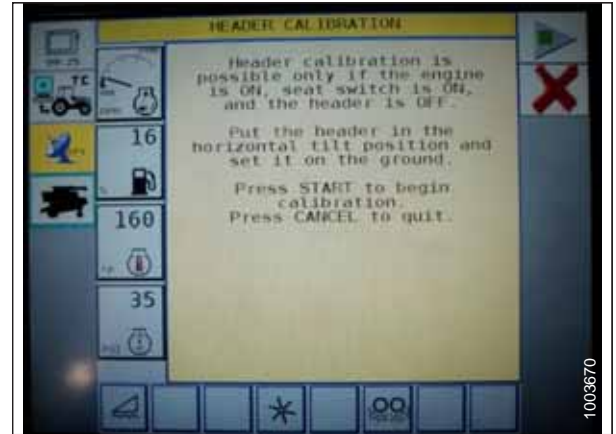


Рисунок 3.296: Приборная панель комбайна Challenger®

Регулировка высоты жатки: Challenger® и Massey Ferguson®

Функция АННС позволяет оператору автоматически задавать определенную высоту жатки.

⚠ ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

После активации автоматического контроля высоты жатки (АННС) нажмите и отпустите кнопку опускания жатки (HEADER LOWER) на рукояти управления. Система АННС автоматически опустит жатку на настроенную высоту.

Выбранная высота АННС может быть изменена при помощи ручки HEIGHT ADJUSTMENT (РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ) (А) на консоли управления. При повороте ручки по часовой стрелке выбранная высота увеличивается, а при повороте против часовой стрелки — уменьшается.



Рисунок 3.297: Ручка регулировки высоты на консоли управления комбайна

Регулировка скорости подъема/опускания жатки: Challenger® и Massey Ferguson®

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Нажмите значок (A) Header (Жатка) на странице FIELD (ПОЛЕ). Откроется страница HEADER (ЖАТКА).

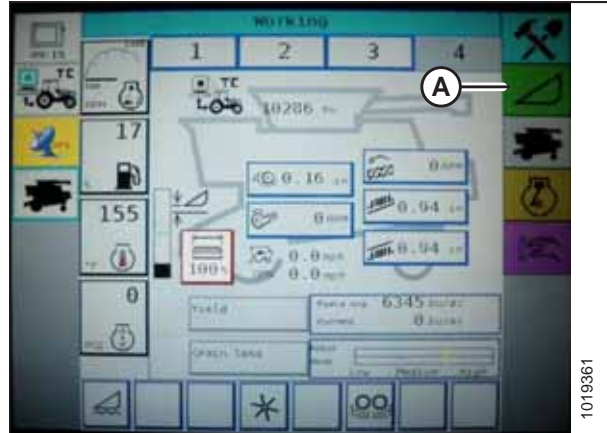


Рисунок 3.298: Приборная панель комбайна Challenger®

2. Нажмите HEADER CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ ЖАТКОЙ) (A). Откроется страница HEADER CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ ЖАТКОЙ).

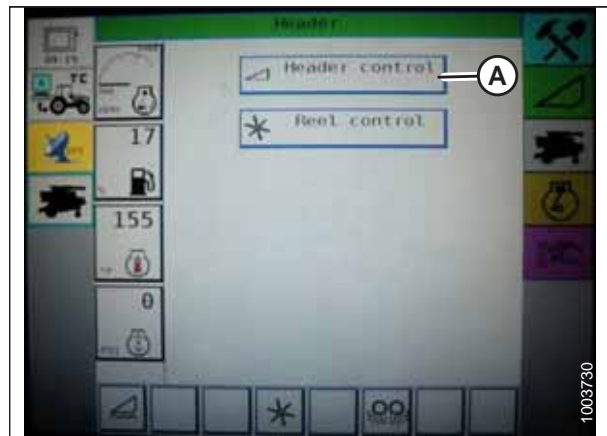


Рисунок 3.299: Приборная панель комбайна Challenger®

3. Перейдите на вкладку TABLE SETTINGS (ПАРАМЕТРЫ ТАБЛИЦЫ).
4. Нажмите стрелку вверх в поле MAX UP PWM (PWM МАКС. ВВЕРХ), чтобы увеличить процент и скорость подъема. Нажмите стрелку вниз в поле MAX UP PWM (PWM МАКС. ВВЕРХ), чтобы уменьшить процент и скорость подъема.
5. Нажмите стрелку вверх в поле MAX DOWN PWM (PWM МАКС. ВНИЗ), чтобы увеличить процент и скорость опускания. Нажмите стрелку вниз в поле MAX DOWN PWM (PWM МАКС. ВНИЗ), чтобы уменьшить процент и скорость опускания.

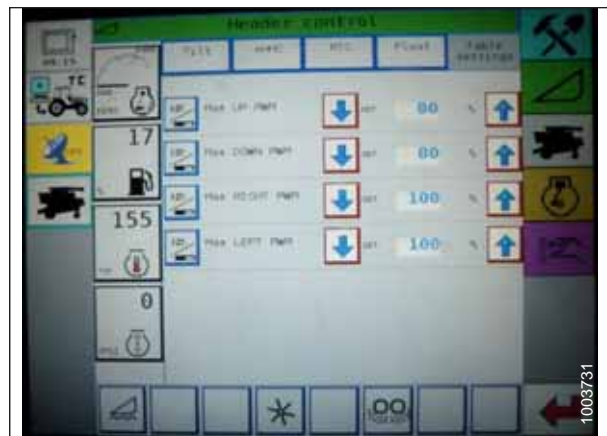


Рисунок 3.300: Приборная панель комбайна Challenger®

Настройка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: Challenger® и Massey Ferguson®

Регулировка чувствительности определяет, какое расстояние должен пройти ножевой брус жатки вверх или вниз до срабатывания системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) и подъема или опускания наклонной камеры. Если установлена максимальная чувствительность, достаточно небольших изменений в высоте над землей, чтобы заставить систему поднимать или опускать наклонную камеру. Если установлена минимальная чувствительность, потребуется существенное изменение высоты над землей, чтобы заставить систему поднимать или опускать наклонную камеру.

ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Нажмите значок HEADER (ЖАТКА) на странице FIELD (ПОЛЕ). Откроется страница HEADER (ЖАТКА).
2. Нажмите кнопку HEADER CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ ЖАТКОЙ) (A). Откроется страница HEADER CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ ЖАТКОЙ). На этой странице настраивается чувствительность с помощью кнопок со стрелками вверх и вниз.

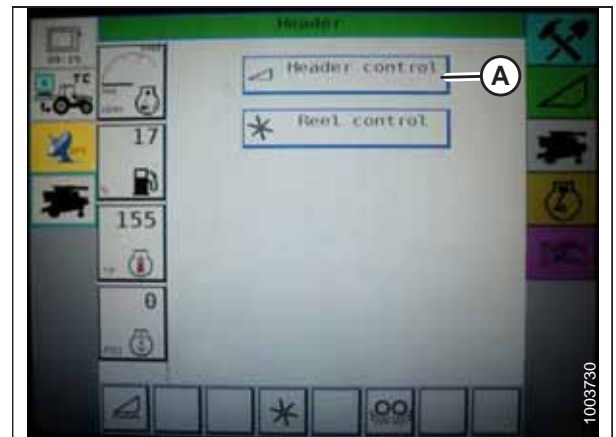


Рисунок 3.301: Приборная панель комбайна Challenger®

3. Установите максимальную чувствительность.
4. Включите АННС и нажмите кнопку HEADER LOWER (ОПУСКАНИЕ ЖАТКИ) на рукояти управления.



Рисунок 3.302: Приборная панель комбайна Challenger®

- Уменьшайте чувствительность, пока наклонная камера не примет стабильное положение и не перестанет раскачиваться вверх и вниз.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Это соответствует максимальной чувствительности и принимается за начальную настройку. Окончательная настройка производится в поле, поскольку система ведет себя по-разному в зависимости от меняющихся поверхностей и условий работы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если максимальная чувствительность не требуется, менее чувствительная настройка поможет снизить частоту, с которой приходится вносить поправки высоты жатки, и уменьшить износ частей и деталей. Частично открытый клапан гидроаккумулятора будет демпфировать действие подъемных цилиндров жатки и уменьшит ее раскачивание.

3.8.10 Комбайны CLAAS серии 500

Калибровка автоматического контроля высоты жатки: CLAAS серии 500

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Может потребоваться установить более тяжелую степень флотации для проведения калибровки, чтобы жатка не отсоединилась от копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для получения наилучших характеристик автоматического контроля высоты жатки (АННС) выполняйте эти процедуры, когда центральное звено находится в положении **D**. После завершения настройки и калибровки восстановите настройку центрального звена для получения требуемого угла атаки жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111](#).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Убедитесь, что центральное соединение установлено в положение **D**.
2. С помощью клавиш < (A) или > (B) выберите AUTO HEADER (АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЖАТКА) и нажмите кнопку ОК (C). На странице E5 показано, включена ли система автоматического контроля высоты жатки.

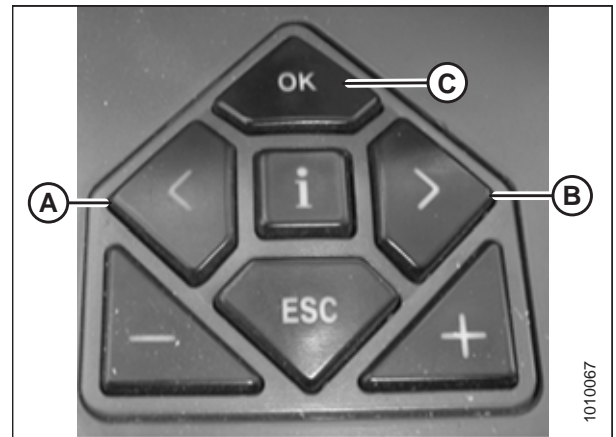


Рисунок 3.303: Органы управления комбайна CLAAS

3. С помощью клавиш – (A) или + (B) включите АННС и нажмите клавишу ОК (C).
4. Подключите механизм обмолота и жатку.

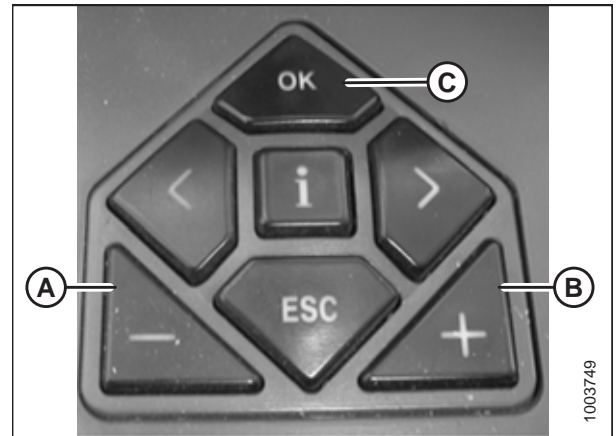


Рисунок 3.304: Органы управления комбайна CLAAS

5. Используя клавишу «<>» или «>>», выберите CUTT. HEIGHT LIMITS (ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ВЫСОТЫ СРЕЗА) и нажмите клавишу ОК управления комбайном.
6. Выполните инструкции на экране, чтобы запрограммировать верхний и нижний пределы жатки в SEBIS.

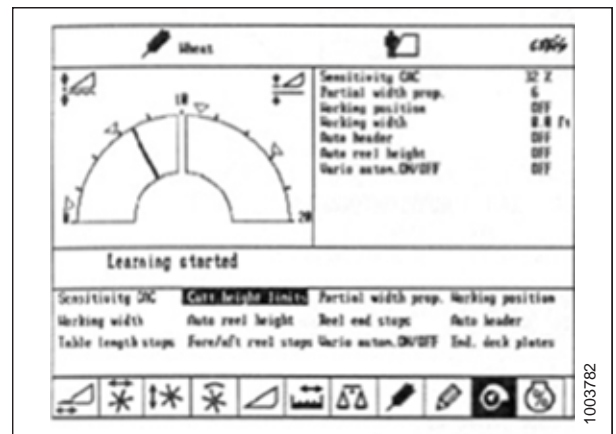


Рисунок 3.305: Приборная панель комбайна CLAAS

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

7. С помощью клавиш < или > выберите SENSITIVITY CAC (КАЛИБРОВКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ) и нажмите клавишу ОК управления комбайном.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Настройка чувствительности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) влияет на скорость реагирования АННС на жатке.

8. С помощью клавиш «-» или «+» измените настройку скорости реагирования и нажмите клавишу ОК управления комбайном.

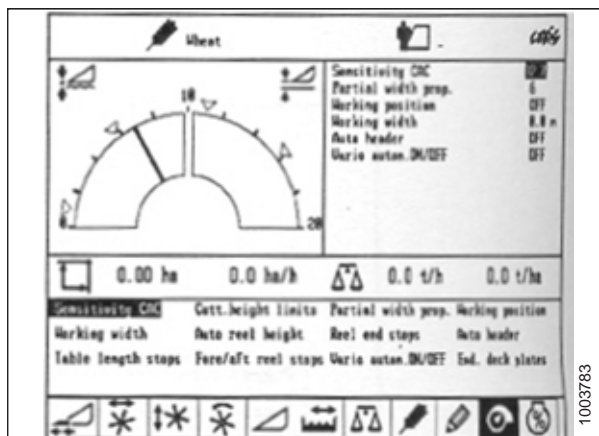


Рисунок 3.306: Приборная панель комбайна CLAAS

9. С помощью линии (A) или значения (B) укажите значение чувствительности.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Этот параметр настраивается в диапазоне 0–100%. Если чувствительность установлена 0 %, то сигналы от датчиков не влияют на автоматическую регулировку высоты среза. Если чувствительность установлена 100%, то сигналы от датчиков оказывают максимальное влияние на автоматическую регулировку высоты среза. Рекомендованное начальное значение — 50 %.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для завершения процедуры калибровки АННС была установлена более тяжелая степень флотации, по завершении калибровки следует восстановить рекомендованный рабочий уровень.

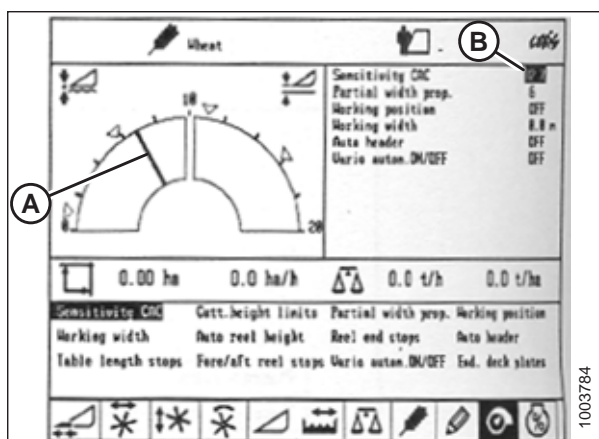


Рисунок 3.307: Приборная панель комбайна CLAAS

Установка высоты среза: CLAAS серии 500

Можно запрограммировать высоту среза в системах фиксированной высоты среза и автоконтура. Система предустановленной высоты среза используется при высоте среза более 150 мм (6 дюймов), а система автоконтура — для высоты среза менее 150 мм (6 дюймов).

Установка фиксированной высоты среза: CLAAS серии 500



ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Запустите двигатель.
2. Активируйте выключатель.
3. Подключите механизм обмолота.
4. Подключите жатку.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Кратковременно нажмите кнопку (А), чтобы включить систему автоконтура, или кнопку (В), чтобы включить систему фиксированной высоты среза.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Кнопка (А) используется только вместе с функцией автоматического контроля высоты жатки (АННС).
Кнопка (В) используется только с функцией возврата к срезу.



Рисунок 3.308: Кнопки ручки управления

6. С помощью клавиш < (С) или > (D) выберите страницу CUTTING HEIGHT (ВЫСОТА СРЕЗА) и нажмите клавишу ОК (Е).
7. Клавишей - (А) или + (В) установите желаемую высоту среза. Выбранная высота среза отображается стрелкой на шкале.

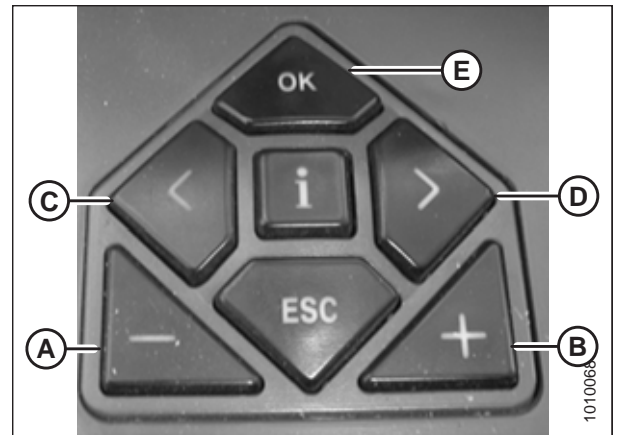


Рисунок 3.309: Органы управления комбайна CLAAS

8. Кратковременно нажмите кнопку (А) или (В), чтобы выбрать это значение.
9. Повторите шаг (*VARIABLE ERROR - perl not supported*), страница 213 для этого значения.



Рисунок 3.310: Кнопки ручки управления

Установка высоты среза вручную: CLAAS серии 500



ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Клавишей (А) поднимите жатку или клавишей (В) опустите жатку до желаемой высоты среза.
2. Удерживайте нажатой кнопку (С) в течение 3 секунд, чтобы сохранить высоту среза в СЕВІS (когда новый параметр будет сохранен, прозвучит сигнал).
3. При желании запрограммируйте вторую установку, используя кнопку (А), чтобы поднять жатку, или кнопку (В), чтобы опустить жатку до желаемой высоты среза, и нажмите и отпустите кнопку (С) для сохранения второй установки в СЕВІS (при сохранении новой установки выдается звуковой сигнал).



Рисунок 3.311: Кнопки ручки управления

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для высоты среза над уровнем грунта повторите шаг (*VARIABLE ERROR - perl not supported*), страница 214, при этом используйте кнопку (D) вместо кнопки (C), повторяя шаг (*VARIABLE ERROR - perl not supported*), страница 214.

Установка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: CLAAS серии 500

Регулировка чувствительности определяет, какое расстояние должен пройти ножевой брус жатки вверх или вниз до срабатывания системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) и подъема или опускания наклонной камеры. Если установлена максимальная чувствительность, достаточно небольших изменений в высоте над землей, чтобы заставить систему поднимать или опускать наклонную камеру. Если установлена минимальная чувствительность, потребуется существенное изменение высоты над землей, чтобы заставить систему поднимать или опускать наклонную камеру.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед регулировкой чувствительности системы АННС необходимо запрограммировать СЕВІS верхний и нижний пределы жатки. Этот параметр настраивается в диапазоне 0–100%. Если чувствительность установлена 0 %, то сигналы от датчиков не влияют на автоматическую регулировку высоты среза. Если чувствительность установлена 100%, то сигналы от датчиков оказывают максимальное влияние на автоматическую регулировку высоты среза. Рекомендованное начальное значение — 50 %.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. С помощью клавиш < (C) или > (D) выберите SENSITIVITY CAC (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ СИСТЕМЫ АВТОКОНТУРА CLAAS [CAC]) и нажмите клавишу ОК (E).
2. Используйте клавишу - (A) или + (B) для изменения настройки скорости реакции, и нажмите кнопку ОК (E).

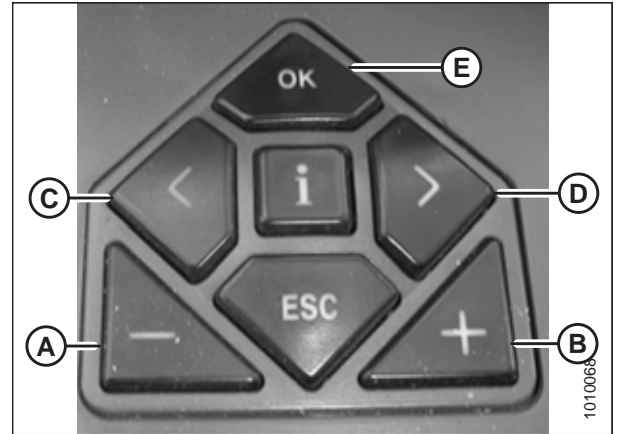


Рисунок 3.312: Органы управления комбайна CLAAS

3. С помощью линии (A) или значения (B) укажите значение чувствительности.

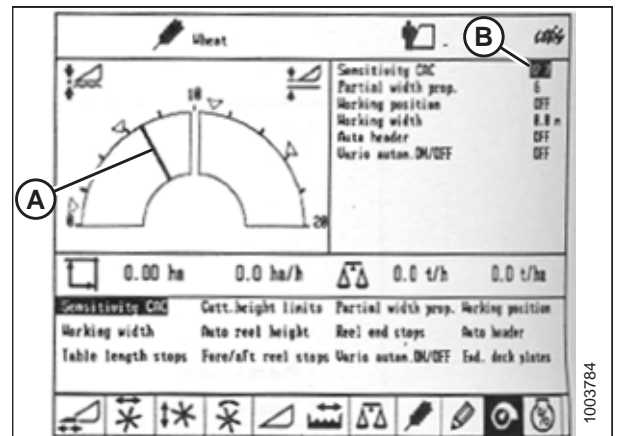
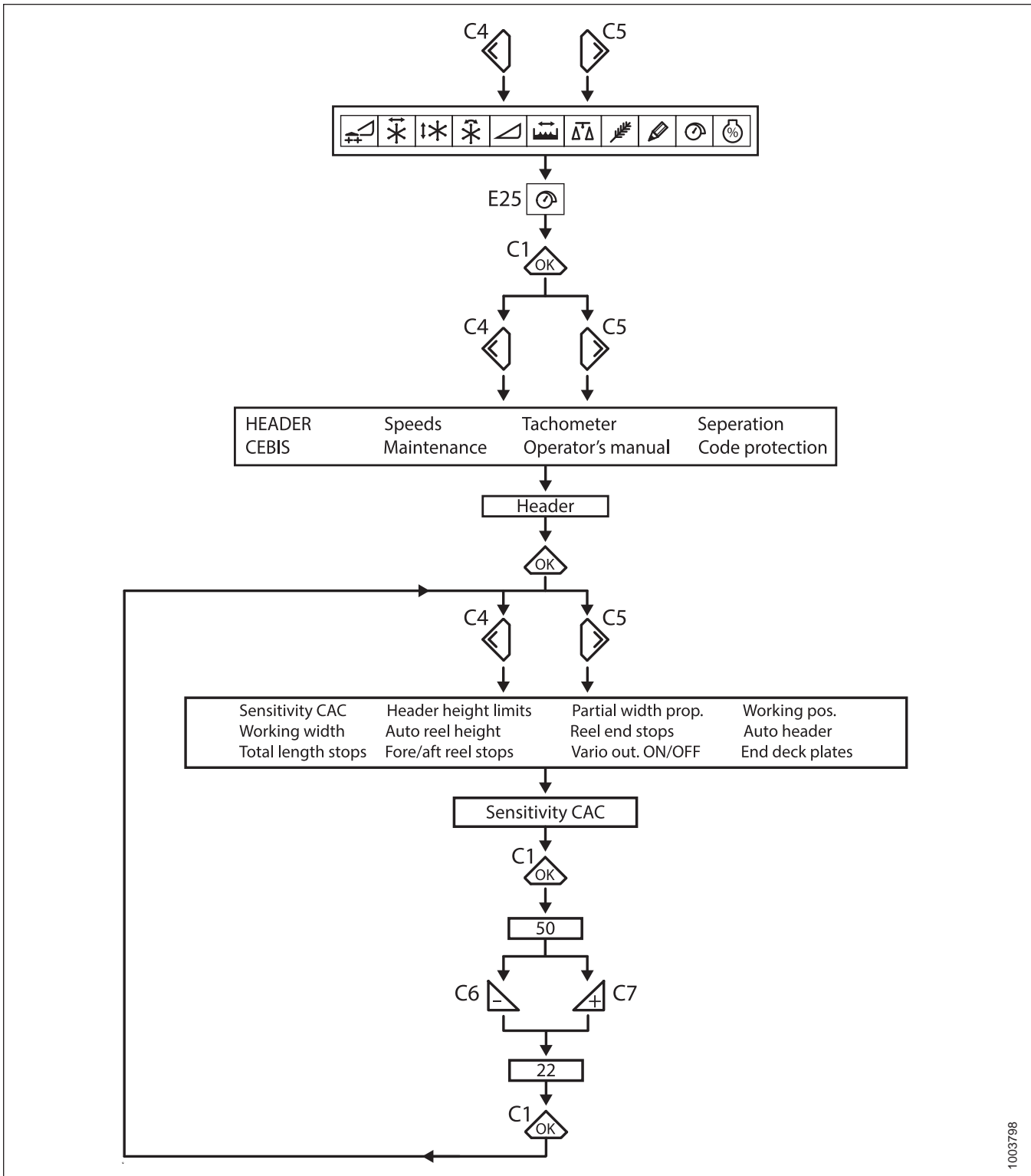


Рисунок 3.313: Приборная панель комбайна CLAAS

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



1003798

Рисунок 3.314: Схема действий по установке чувствительности механизма оптимизации флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Регулировка автоматического контроля скорости мотовила: CLAAS серии 500

После активации автоматических функций жатки может быть запрограммирована скорость мотовила.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Используйте клавишу «<» или «>», чтобы выбрать пункт REEL WINDOW (ОКНО МОТОВИЛА). Окно E15 покажет текущее опережение или запаздывание скорости мотовила по сравнению с путевой скоростью.

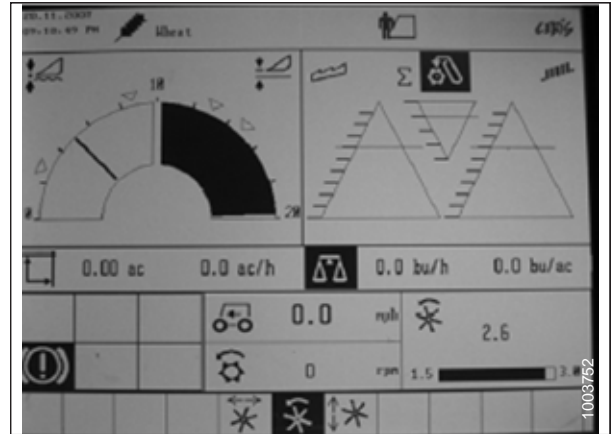


Рисунок 3.315: Приборная панель комбайна CLAAS

2. Нажмите кнопку ОК (C), чтобы открыть окно REEL SPEED (СКОРОСТЬ МОТОВИЛА).
3. Используйте клавишу – (A) или + (B), чтобы установить скорость мотовила относительно текущей путевой скорости. Выбранная скорость мотовила будет показываться в окне E15.

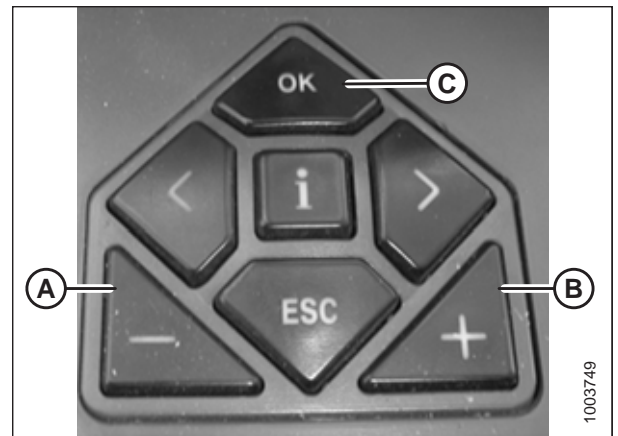


Рисунок 3.316: Органы управления комбайна CLAAS

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Вручную отрегулируйте скорость мотовила, повернув поворотный переключатель в положение мотовила (А), а затем клавишами – или + задайте скорость мотовила.



Рисунок 3.317: Поворотный выключатель комбайна CLAAS

5. Удерживайте нажатой кнопку (А) или (В) в течение 3 секунд, чтобы запомнить настройку в СЕВІS (когда новый параметр будет сохранен, прозвучит сигнал).

ПРИМЕЧАНИЕ:

После нажатия любой кнопки, (А) или (В), в течение 3 секунд выполняется сохранение скорости мотовила и высоты скашивания.



Рисунок 3.318: Кнопки ручки управления CLAAS

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Используйте клавишу «<» или «>», чтобы выбрать REEL WINDOW (ОКНО МОТОВИЛА). Окно E15 покажет текущее опережение или запаздывание скорости мотвила по сравнению с путевой скоростью.

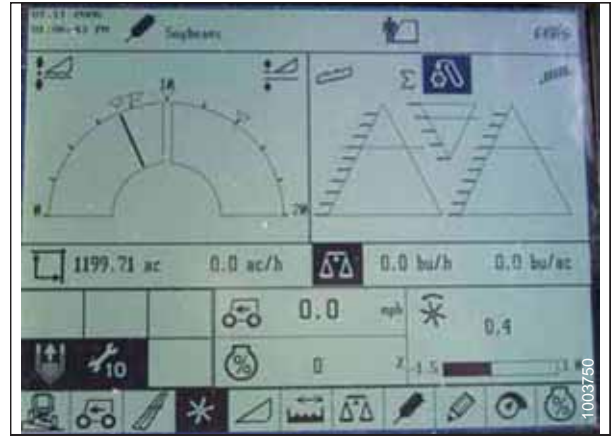


Рисунок 3.319: Приборная панель комбайна CLAAS

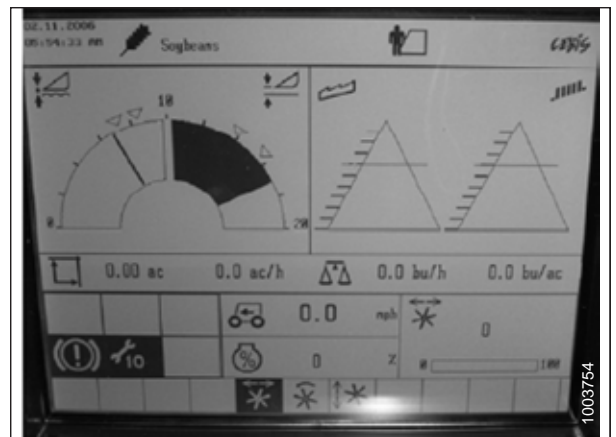


Рисунок 3.320: Приборная панель комбайна CLAAS

- Нажмите клавишу OK (E) и клавишей < (C) или > (D) выберите окно REEL FORE AND AFT (ПРОДОЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА).
- С помощью клавиш – (A) или + (B) установите продольное положение мотвила.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Кнопку ручки управления (A) или кнопку (B) (как показано на рисунке 3.322, страница 220) также можно использовать для установки продольного положения мотвила.

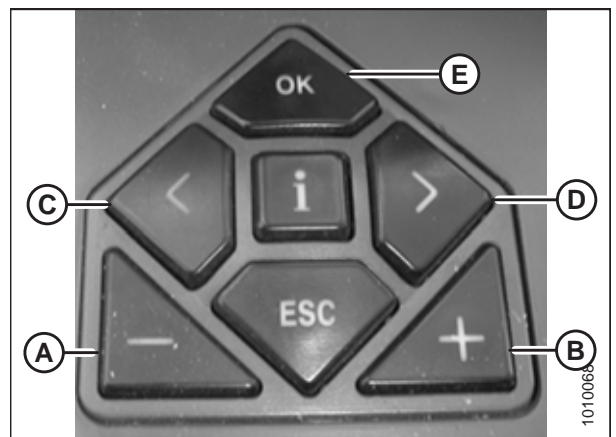


Рисунок 3.321: Органы управления комбайна CLAAS

9. Удерживайте нажатой кнопку (А) или (В) в течение 3 секунд, чтобы запомнить настройку в SEBIS (когда новый параметр будет сохранен, прозвучит сигнал).

ПРИМЕЧАНИЕ:

После нажатия любой кнопки, (А) или (В), в течение 3 секунд выполняется сохранение скорости мотoviла и высоты скашивания.



Рисунок 3.322: Кнопки ручки управления CLAAS

3.8.11 Комбайны CLAAS серий 600 и 700

Калибровка автоматического контроля высоты жатки: CLAAS серий 600 и 700

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Может потребоваться установить более тяжелую степень флотации для проведения калибровки, чтобы жатка не отсоединилась от копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для получения наилучших характеристик автоматического контроля высоты жатки (АННС) выполняйте эти процедуры, когда центральное звено находится в положении **D**. После завершения настройки и калибровки восстановите настройку центрального звена для получения требуемого угла атаки жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111](#)

1. Убедитесь, что центральное соединение установлено в положение **D**.
2. Убедитесь, что флотация жатки разблокирована.
3. Переведите крылья в заблокированное положение.

4. С помощью ручки управления (A) выделите значок AUTO CONTOUR (АВТОКОНТУР) (B) и нажмите ручку управления (A), чтобы выбрать его.



Рисунок 3.323: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

5. С помощью ручки управления (A) выделите значок с изображением жатки и стрелками вверх-вниз (нет на рисунке). Нажмите ручку управления (A), чтобы выбрать эту позицию. На экране отобразится выделенный значок жатки (B).



Рисунок 3.324: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

6. С помощью ручки управления (A) выделите значок с изображением жатки и стрелками вверх-вниз (B). Нажмите ручку управления (A), чтобы выбрать эту позицию.



Рисунок 3.325: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

7. С помощью ручки управления (А) выделите значок с изображением отвертки (В).
8. Подключите сепаратор и наклонную камеру комбайна.
9. Нажмите ручку управления (А), при этом отобразится индикатор выполнения.



Рисунок 3.326: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

10. Полностью поднимите наклонную камеру. Индикатор выполнения (А) продвинется до положения 25 %.
11. Полностью опустите наклонную камеру. Индикатор выполнения (А) продвинется до положения 50%.
12. Полностью поднимите наклонную камеру. Индикатор выполнения (А) продвинется до положения 75%.
13. Полностью опустите наклонную камеру. Индикатор выполнения (А) продвинется до положения 100%.



Рисунок 3.327: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

14. Убедитесь, что индикатор хода выполнения (А) показывает 100 % (А). Процедура калибровки завершена.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если напряжение выходит за пределы диапазона 0,5–4,5 В в любой момент времени в ходе калибровки, монитор покажет, что процесс обучения не закончен.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для завершения процедуры калибровки по грунту была установлена более тяжелая степень флотации, по завершении калибровки следует восстановить рекомендованный рабочий уровень.



Рисунок 3.328: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

Установка высоты среза: CLAAS серий 600 и 700

В системе может быть сохранено две разных высоты среза. Во время уборки они выбираются при помощи ручки управления.

ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Опустите жатку до нужной высоты среза или до нужного значения давления на почву. Блок индикатора флотации должен быть установлен на значение 1,5.
2. Удерживайте нажатым переключатель (А) подъема и опускания левой стороны жатки до звукового сигнала.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Можно задать две разные высоты среза.



Рисунок 3.329: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

Установка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: CLAAS серий 600 и 700

Регулировка чувствительности определяет, какое расстояние должен пройти ножевой брус жатки вверх или вниз до срабатывания системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) и подъема или опускания наклонной камеры. Если установлена максимальная чувствительность, достаточно небольших изменений в высоте над землей, чтобы привести к подъему или опусканию наклонной камеры. Если установлена минимальная чувствительность, для подъема или опускания наклонной камеры потребуется существенное изменение высоты.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Ручкой управления (A) выделите значок HEADER/REEL (ЖАТКА/МОТОВИЛО) (B). Нажмите ручку управления (A), чтобы выбрать эту позицию. Откроется диалоговое окно HEADER/REEL (ЖАТКА/МОТОВИЛО).
2. Выберите значок HEADER (ЖАТКА).

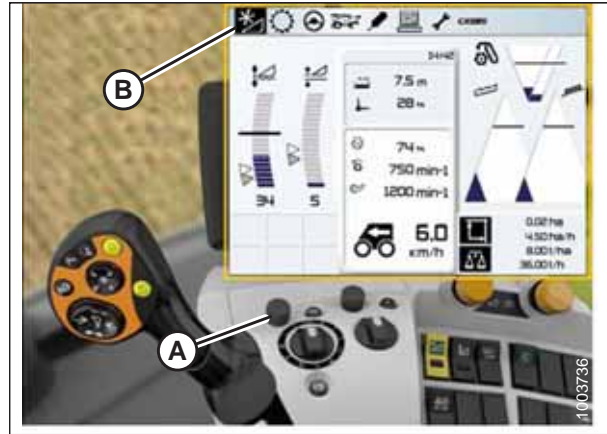


Рисунок 3.330: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

3. Выберите значок FRONT ATTACHMENT PARAMETER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ПЕРЕДНЕГО НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ) (A). Появится список настроек.
4. Выберите в списке пункт SENSITIVITY CAC (КАЛИБРОВКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ) (B).



Рисунок 3.331: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

5. Выберите значок SENSITIVITY CAC (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ СИСТЕМЫ АВТОКОНТУРА CLAAS [CAC]) (A).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для установки чувствительности нужно изменить значение CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СРЕЗА) (B), которое по умолчанию равно 0. Значения в диапазоне 1–50 обеспечивают более быструю реакцию, в то время как значения в диапазоне от –1 до 50 замедляют ее. Для достижения наилучших результатов отрегулируйте с шагом 5.

6. Если во время срезания по грунту время реагирования между жаткой и копирующим модулем слишком велико, увеличьте настройку CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СРЕЗА). Если во время срезания по давлению на почву время реагирования между жаткой и копирующим модулем слишком мало, уменьшите настройку CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СРЕЗА).



Рисунок 3.332: Приборная панель комбайна CLAAS

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Увеличьте чувствительность, если жатка опускается слишком медленно. Если жатка ударяется о землю или опускается слишком быстро, уменьшите чувствительность.

Регулировка автоматического контроля скорости мотовила: CLAAS серий 600 и 700

После активации автоматических функций жатки может быть запрограммирована скорость мотовила.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

- Ручкой управления (А) выделите значок HEADER/REEL (ЖАТКА/МОТОВИЛО) (В). Нажмите ручку управления (А), чтобы выбрать эту позицию. Откроется диалоговое окно HEADER/REEL (ЖАТКА/МОТОВИЛО).

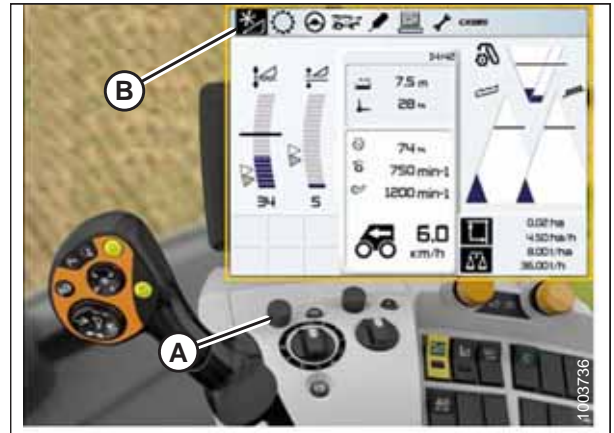


Рисунок 3.333: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

- С помощью ручки управления (А) выберите пункт REEL SPEED (СКОРОСТЬ МОТОВИЛА) (В) и отрегулируйте скорость мотовила (если **НЕ** используется автоматический контроль скорости мотовила). В диалоговом окне отобразится схема.



Рисунок 3.334: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Выберите в диалоговом окне AUTO REEL SPEED (АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ СКОРОСТИ МОТОВИЛА) пункт ACTUAL VALUE (ФАКТИЧЕСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ) (A) (если используется автоматический контроль скорости мотвила). В диалоговом окне ACTUAL VALUE (ФАКТИЧЕСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ) отображается автоматически заданная скорость мотвила.



Рисунок 3.335: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

4. С помощью ручки управления (A) увеличьте или уменьшите скорость мотвила.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта опция доступна только при двигателе, работающем на полных оборотах.



Рисунок 3.336: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

Калибровка датчика высоты мотвила и датчика продольного положения мотвила — серии CLAAS 600 и 700

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Калибровка датчика продольного положения мотвила возможна только при установке дополнительного интеграционного комплекта CLAAS (MD № B7231).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Может потребоваться установить более тяжелую степень флотации для проведения калибровки, чтобы жатка не отсоединилась от копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для достижения максимальной результативности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) следует выполнить калибровку земли, установив центральное соединение в положение **D**. По завершении калибровки верните настройку центрального соединения на нужный угол жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки](#), страница 111

1. Запустите двигатель.
2. Установите жатку на высоте 254–356 мм (10–14 дюймов) от грунта.

ВАЖНО:

НЕ глушите двигатель. Для правильной калибровки датчиков комбайн должен работать без нагрузки.

3. С помощью ручки управления (A) выделите значок FRONT ATTACHMENT (ПЕРЕДНЕЕ НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) (B). Нажмите ручку управления (A), чтобы выбрать эту позицию.



Рисунок 3.337: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

4. Ручкой управления (A) выделите значок REEL (МОТОВИЛО) (B). Нажмите ручку управления (A), чтобы выбрать эту позицию.

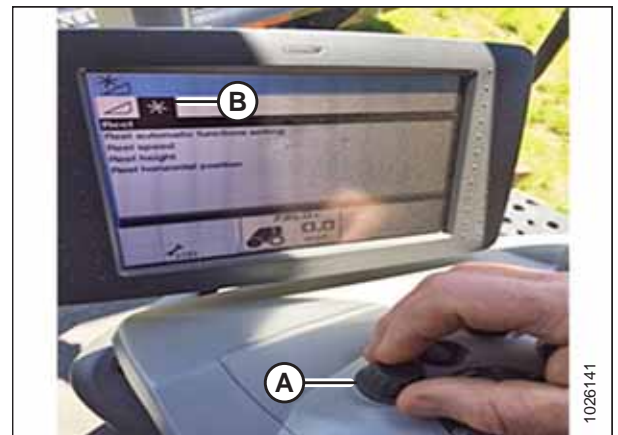


Рисунок 3.338: Дисплей и консоль комбайна CLAAS

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Выделите значок REEL HEIGHT (ВЫСОТА МОТОВИЛА) (A). Выберите его, нажав на ручку управления.
6. Выберите в списке пункт LEARNING END STOPS (ОБУЧЕНИЕ КОНЕЧНЫМ ОСТАНОВКАМ) (B).

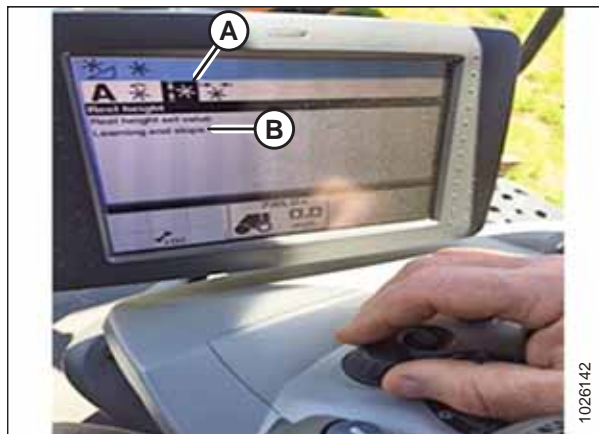


Рисунок 3.339: Дисплей и консоль комбайна CLAAS

7. Ручкой управления (A) выделите значок отвертки (B).



Рисунок 3.340: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

8. Нажмите на ручку управления. Появится индикатор хода выполнения (A).
9. Для подъема мотовила следуйте указаниям на экране.
10. Для опускания мотовила следуйте указаниям на экране.



Рисунок 3.341: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

- Убедитесь, что индикатор хода выполнения показывает 100 % (A). Процедура калибровки завершена.



Рисунок 3.342: Дисплей, консоль и ручка управления комбайна CLAAS

- Если имеется интеграционный комплект CLAAS (MD № B7231): Откалибруйте датчик продольного положения мотовила, выбрав REEL HORIZONTAL POSITION (ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА) (A), затем LEARNING END STOPS (ОГРАНИЧИТЕЛИ ОБУЧЕНИЯ) (B) и далее повторив шаги с (VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 228 по (VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 229.



Рисунок 3.343: Дисплей и консоль комбайна CLAAS

Регулировка автоматического контроля высоты мотовила: CLAAS серий 600 и 700

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

- С помощью поворотного диска HOTKEY (A) выберите значок REEL (МОТОВИЛО) (B).

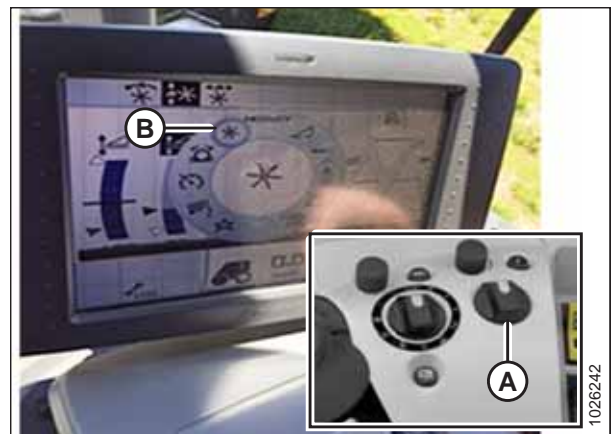


Рисунок 3.344: Дисплей и консоль комбайна CLAAS

2. С помощью ручки управления (А) выберите значок AUTO REEL HEIGHT (ВЫСОТА МОТОВИЛА АВТОМАТИЧЕСКИ) (В) вверху страницы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Значок AUTO REEL HEIGHT (автоматический контроль высоты мотвила) (С) в центре страницы должен быть выделен черным цветом. Если он не выделен черным, это означает, что либо не были заданы конечные остановки, либо не включена АННС. Инструкции см. в разделе *Калибровка датчика высоты мотвила и датчика продольного положения мотвила — серии CLAAS 600 и 700, страница 226.*

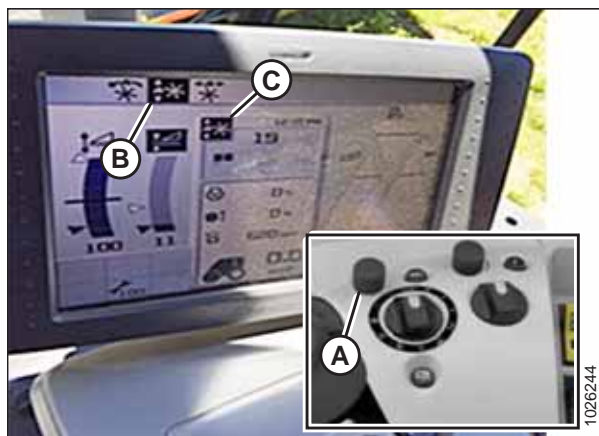


Рисунок 3.345: Дисплей и консоль комбайна CLAAS

3. С помощью внешней ручки прокрутки (А) отрегулируйте положение автоматического выбора высоты мотвила для текущего положения АННС. Чтобы сместить предварительно установленное положение мотвила вниз, поверните ручку прокрутки против часовой стрелки; чтобы сместить предварительно установленное положение мотвила вверх, поверните ручку прокрутки по часовой стрелке. На дисплее обновится текущая настройка (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если значок AUTO REEL HEIGHT (ВЫСОТА МОТОВИЛА АВТОМАТИЧЕСКИ) в центре страницы не выделен черным цветом, положение АННС в настоящее время не активировано.

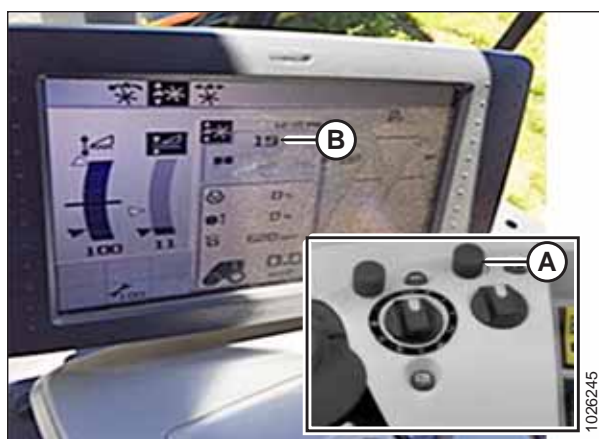


Рисунок 3.346: Дисплей и консоль комбайна CLAAS

3.8.12 комбайны CLAAS серий 7000/8000

Настройка жатки – CLAAS серий 7000/8000

Выполните следующие шаги для настройки жатки MacDon:

⚠ ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. На главной странице выберите FRONT ATTACHMENT (ПЕРЕДНЕЕ НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) (A).



Рисунок 3.347: Главная страница CEVIS

2. В раскрывающемся списке выберите FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (ПАРАМЕТРЫ ПЕРЕДНЕГО НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ) (A).



Рисунок 3.348: Страница «Переднее навесное оборудование»

3. На странице FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (ПАРАМЕТРЫ ПЕРЕДНЕГО НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ) выберите FRONT ATTACHMENT TYPE (ТИП ПЕРЕДНЕГО НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ) (A).
4. В выпадающем списке выберите FLEX CUTTERBAR PRODUCT BY OTHER MANUFACTURER (НОЖЕВОЙ БРУС ГИБКОЙ ЖАТКИ ДРУГОГО ПРОИЗВОДИТЕЛЯ) (B).



Рисунок 3.349: Страница параметров навесного оборудования

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. На странице FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (ПАРАМЕТРЫ ПЕРЕДНЕГО НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ) выберите WORKING WIDTH (РАБОЧАЯ ШИРИНА) (A).
6. Установите ширину жатки, сдвинув стрелку (B) регулятора вверх или вниз.
7. Выберите галочку (C) для сохранения настроек.

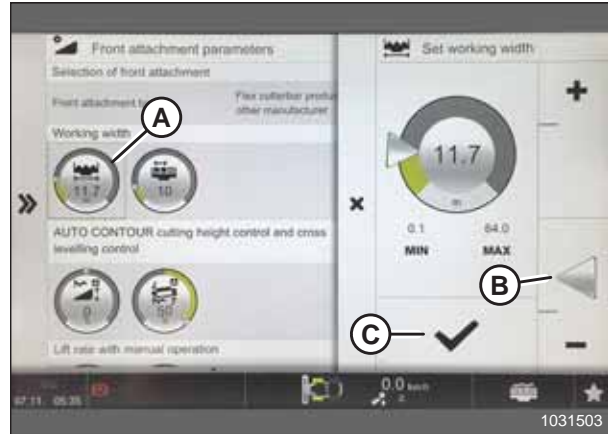


Рисунок 3.350: Страница параметров навесного оборудования

Калибровка автоматического контроля высоты жатки: CLAAS серий 7000/8000

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Может потребоваться установить более тяжелую степень флотации для проведения калибровки, чтобы жатка не отсоединилась от копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для достижения максимальной результативности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) следует выполнить калибровку земли, установив центральное соединение в положение **D**. По завершении калибровки верните настройку центрального соединения на нужный угол жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки](#), [страница 111](#)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. На ГЛАВНОЙ странице выберите FRONT ATTACHMENT (ПЕРЕДНЕЕ НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) (A).



Рисунок 3.351: Главная страница CEVIS

2. Выберите в меню опцию LEARNING PROCEDURES (ПРОЦЕДУРЫ ОБУЧЕНИЯ) (A).
3. Выберите FRONT ATTACHMENT HEIGHT (ВЫСОТА ПЕРЕДНЕГО НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ) (B).

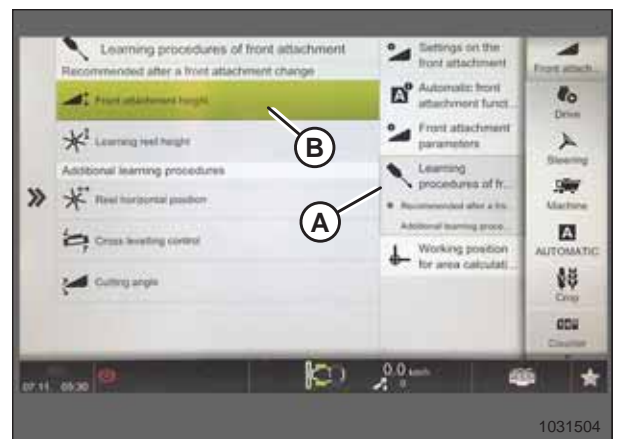


Рисунок 3.352: Страница процедур обучения

4. Следуйте инструкциям, отображаемым в полях (A) «ОПИСАНИЕ» и «ПРИМЕЧАНИЯ».

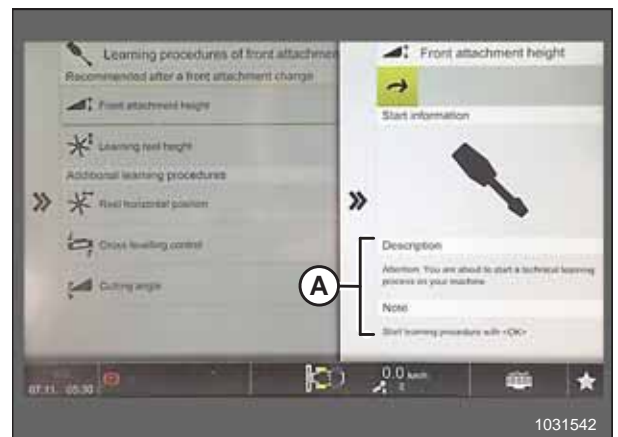


Рисунок 3.353: Страница «Высота переднего навесного оборудования»

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. При появлении запроса нажмите кнопку ОК (А), чтобы начать процедуру обучения.



Рисунок 3.354: Элементы управления для оператора

6. При появлении запроса поднимите переднее навесное оборудование с помощью кнопки (А) на многофункциональном рычаге.
7. При появлении запроса опустите переднее навесное оборудование кнопкой (В) на многофункциональном рычаге.
8. Повторяйте в соответствии с подсказкой до завершения калибровки.



Рисунок 3.355: Многофункциональный рычаг

Настройка среза и настройки мотвила по высоте – CLAAS серий 7000/8000

Настройки высоты среза и мотвила могут сохраняться на комбайне. Во время уборки настройка выбирается при помощи ручки управления.

ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Установите желаемую высоту среза с помощью кнопок подъема/опускания наклонной камеры (A) на многофункциональном рычаге.
2. Кнопками (B) установите желаемое положение мотовила.
3. Нажмите и удерживайте кнопку AUTO HEIGHT PRESET (автоматическая настройка высоты) (C) для сохранения настроек.



Рисунок 3.356: Многофункциональный рычаг

На измерителе высоты жатки появляется треугольник (A), указывая на заданный уровень.



Рисунок 3.357: Главная страница CEVIS

Установка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: CLAAS серий 7000/8000

Регулировка чувствительности определяет, какое расстояние должен пройти ножевой брус жатки вверх или вниз до срабатывания системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) и подъема или опускания наклонной камеры. Если установлена максимальная чувствительность, достаточно небольших изменений в высоте над землей, чтобы заставить систему поднимать или опускать наклонную камеру. Если установлена минимальная чувствительность, потребуется существенное изменение высоты над землей, чтобы заставить систему поднимать или опускать наклонную камеру.

⚠ ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. На главной странице выберите FRONT ATTACHMENT (ПЕРЕДНЕЕ НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) (A).



Рисунок 3.358: Главная страница CEVIS

2. В раскрывающемся списке выберите FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (ПАРАМЕТРЫ ПЕРЕДНЕГО НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ) (A).



Рисунок 3.359: Страница «Параметры переднего навесного оборудования»

3. Прокрутите список и выберите значок DROP RATE WITH AUTO CONTOUR (СКОРОСТЬ ОПУСКАНИЯ С АВТОКОНТУРОМ) (A).
4. Отрегулируйте скорость опускания, сдвинув стрелку (B) регулятора вверх или вниз.
5. Выберите галочку (C) для подтверждения настроек.



Рисунок 3.360: Страница скорости опускания с автоконтуром

Регулировка автоматического контроля скорости мотовила: CLAAS серий 7000/8000

После активации автоматических функций жатки может быть запрограммирована скорость мотовила.

⚠ ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. На главной странице выберите FRONT ATTACHMENT (ПЕРЕДНЕЕ НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) (A).



Рисунок 3.361: Главная страница SEBIS

2. В списке выберите SETTINGS ON FRONT ATTACHMENT (НАСТРОЙКИ ПЕРЕДНЕГО НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ) (A).
3. Выберите REEL TARGET VALUES (ЦЕЛЕВЫЕ ЗНАЧЕНИЯ МОТОВИЛА) (B).
4. Выберите значок REEL SPEED ADJUST (РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ МОТОВИЛА) (C).



Рисунок 3.362: Настройки на странице «Переднее навесное оборудование»

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Отрегулируйте целевое значение скорости мотвила, сдвинув стрелку (А) регулятора вверх или вниз.
- Выберите галочку (В) для сохранения настроек.



Рисунок 3.363: Страница целевого значения скорости мотвила

Калибровка датчика высоты мотвила и датчика продольного положения мотвила — серии CLAAS 7000/8000

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Калибровка датчика продольного положения мотвила возможна только при установке дополнительного интеграционного комплекта CLAAS (MD № В7231).

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

- Установите жатку на высоте 254–356 мм (10–14 дюймов) от грунта.

ПРИМЕЧАНИЕ:

НЕ глушите двигатель. Для правильной калибровки датчиков комбайн должен работать без нагрузки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

2. На главной странице выберите FRONT ATTACHMENT (ПЕРЕДНЕЕ НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) (A).



Рисунок 3.364: Главная страница CEVIS

3. Выберите LEARNING PROCEDURES FOR FRONT ATTACHMENT (ПРОЦЕДУРЫ ОБУЧЕНИЯ ДЛЯ ПЕРЕДНЕГО НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ) (A).
4. Выберите LEARNING REEL HEIGHT (обучение высоте мотвила) (B).

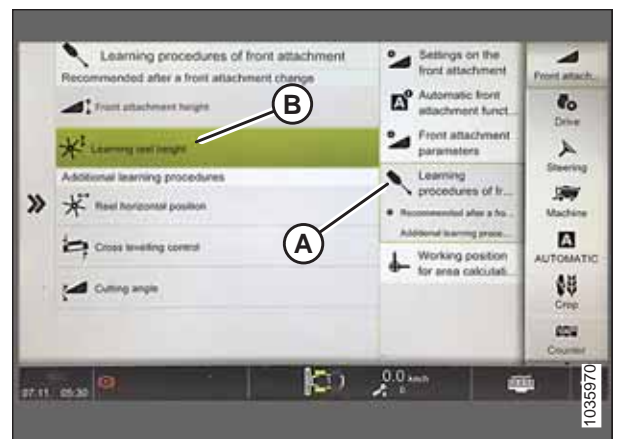


Рисунок 3.365: Страница «Переднее навесное оборудование»

5. Следуйте инструкциям, отображаемым в полях (A) «ОПИСАНИЕ» и «ПРИМЕЧАНИЯ».

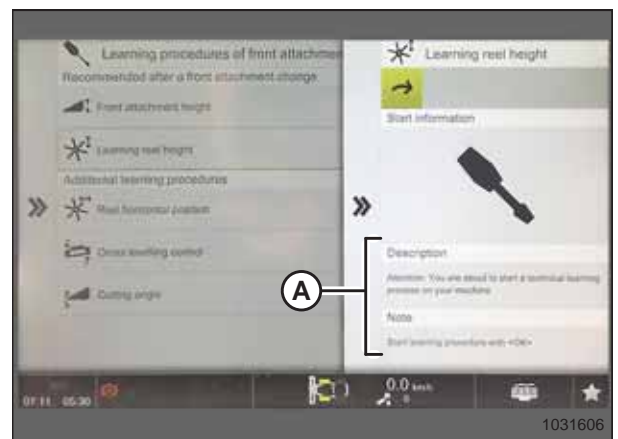


Рисунок 3.366: Страница обучения высоты мотвила

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

6. При появлении запроса нажмите кнопку ОК (A), чтобы начать процедуру обучения.



Рисунок 3.367: Элементы управления для оператора

7. Если имеется интеграционный комплект CLAAS (MD № B7231): Откалибруйте датчик продольного положения мотовила, выбрав REEL HORIZONTAL POSITION (ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА) (A) в качестве обучающей процедуры и следуйте предлагаемым указаниям.

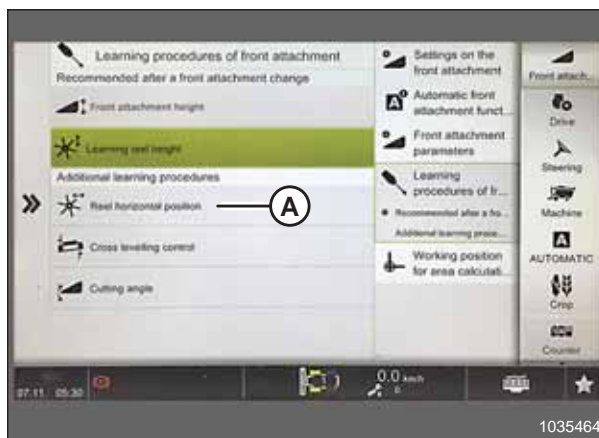


Рисунок 3.368: Страница «Переднее навесное оборудование»

3.8.13 Комбайны Gleaner серий R65/R66/R75/R76 и S

Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: Gleaner R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Установите жатку на высоту 254–356 мм (10–14 дюймов) над землей.
2. Разблокируйте механизм флотации.
3. Проверьте, чтобы соединение блокировки флотации находилось на нижних упорах (шайбу [A] нельзя было сдвинуть с места) в обоих местах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если при выполнении следующих двух шагов жатка не будет находиться на нижних упорах, напряжение может выйти из диапазона во время работы что может стать причиной неисправности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС). Если жатка не находится на нижних упорах, см. инструкции в [3.9 Выравнивание жатки, страница 330](#).

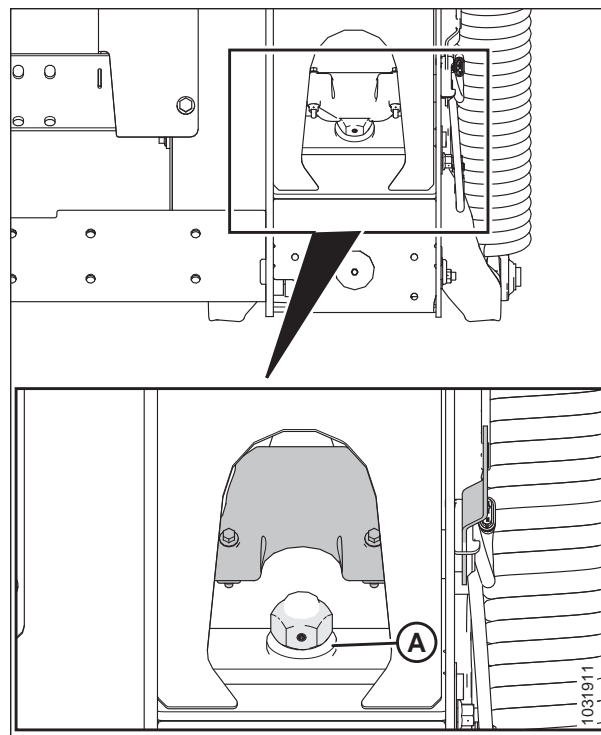


Рисунок 3.369: Блокировка флотации

4. Если стрелка не показывает на ноль, ослабьте затяжку болта (A) и сдвиньте пластину индикатора флотации (B) так, чтобы стрелка (C) оказалась на цифре 0 (D).
5. Затяните болт (A).

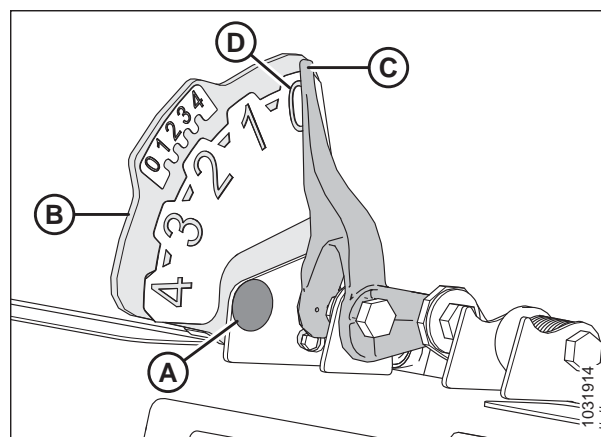


Рисунок 3.370: Индикатор флотации

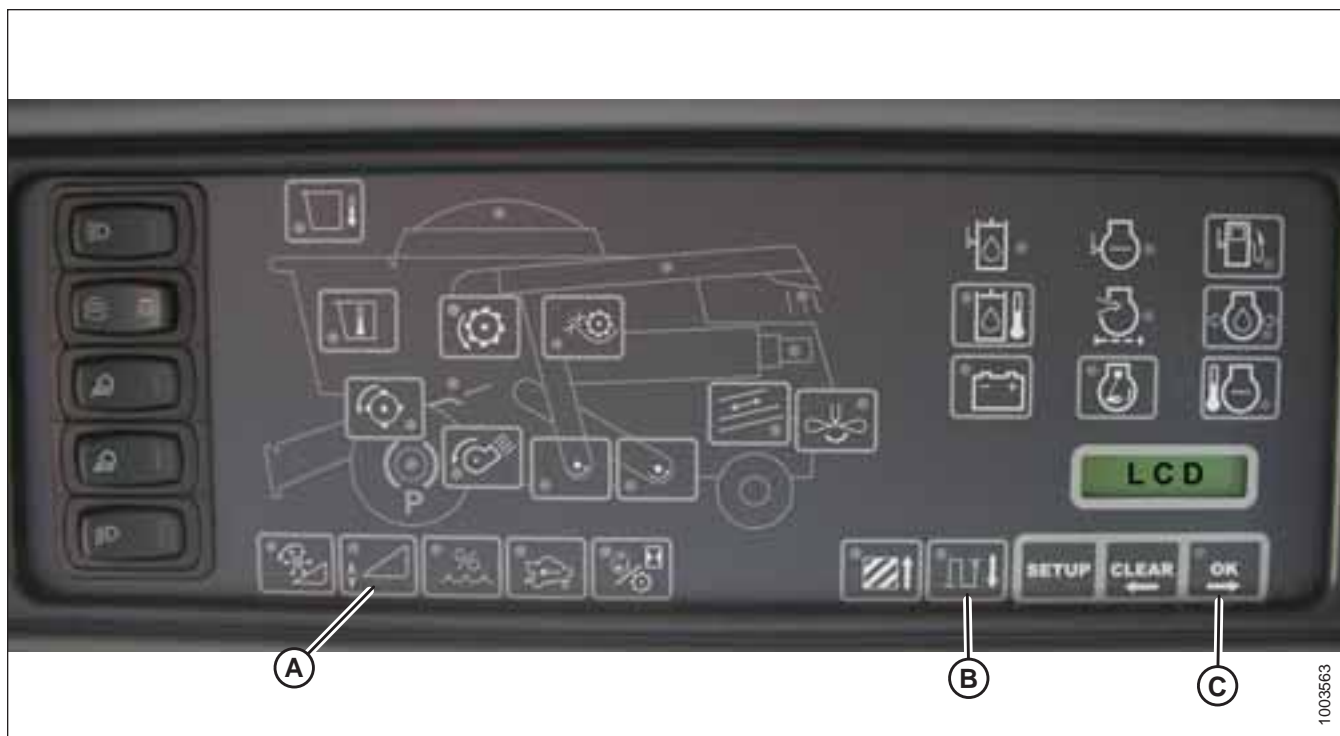


Рисунок 3.371: Верхняя панель приборов комбайна

6. Убедитесь, что флотация подборщика разблокирована.
7. Удерживайте нажатой кнопку (A) на верхней панели приборов в течение трех секунд, чтобы перейти в режим диагностики.
8. Выполните прокрутку вниз с помощью кнопки (B), пока на ЖК-экране не отобразится LEFT (ЛЕВЫЙ).
9. Нажмите кнопку ОК (C). Цифры на ЖК экране показывают значение напряжения от датчика АННС. Поднимите и опустите жатку, чтобы просмотреть весь диапазон значений напряжения.

Подключение автоматического контроля высоты жатки: Gleaner серий R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

Чтобы система автоматического контроля высоты жатки (АННС) работала, необходимы следующие компоненты:

- основной модуль и модуль привода жатки, смонтированные в блоке плат модуля панели предохранителей (FP);
- Устройства ввода команд оператора на многофункциональной ручке управления.
- устройства ввода команд оператором, смонтированные на панели модуля консоли управления (CC).
- В состав системы входит электрогидравлический клапан управления подъемом жатки.



Рисунок 3.372: Органы управления автоматического контроля высоты жатки комбайна

1. Удерживайте нажатой кнопку AUTO MODE (РЕЖИМ АВТО) (A), пока светодиод АННС (B) не начнет мигать. Если мигает индикатор RTC, повторно нажмите кнопку AUTO MODE (АВТОРЕЖИМ) (A) для переключения в режим АННС.

ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

2. Кратко нажмите кнопку (A) на рукояти управления. Индикатор АННС перестанет мигать и начнет светиться непрерывно. Жатка должна опуститься на землю. Теперь система АННС подключена и можно отрегулировать высоту и чувствительность.
3. С помощью органов управления регулируйте высоту и чувствительность, приводя их к постоянно меняющимся условиям местности, например пологим впадинам и мелиоративным канавам.

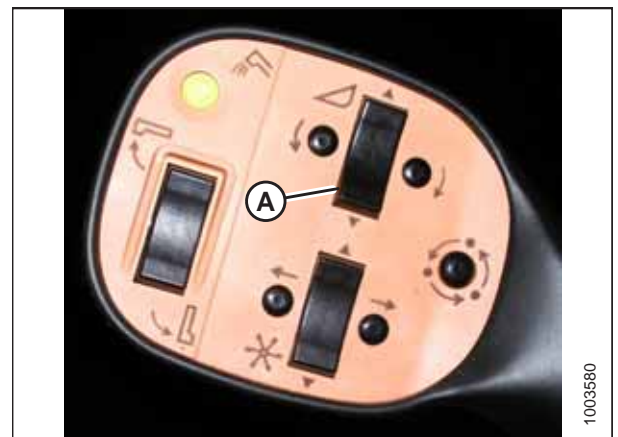


Рисунок 3.373: Рукоять управления

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Калибровка автоматического контроля высоты жатки: Gleaner R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Может потребоваться установить более тяжелую степень флотации для проведения калибровки, чтобы жатка не отсоединилась от копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для достижения максимальной результативности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) следует выполнить калибровку земли, установив центральное соединение в положение **D**. По завершении калибровки верните настройку центрального соединения на нужный угол жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки](#), [страница 111](#)

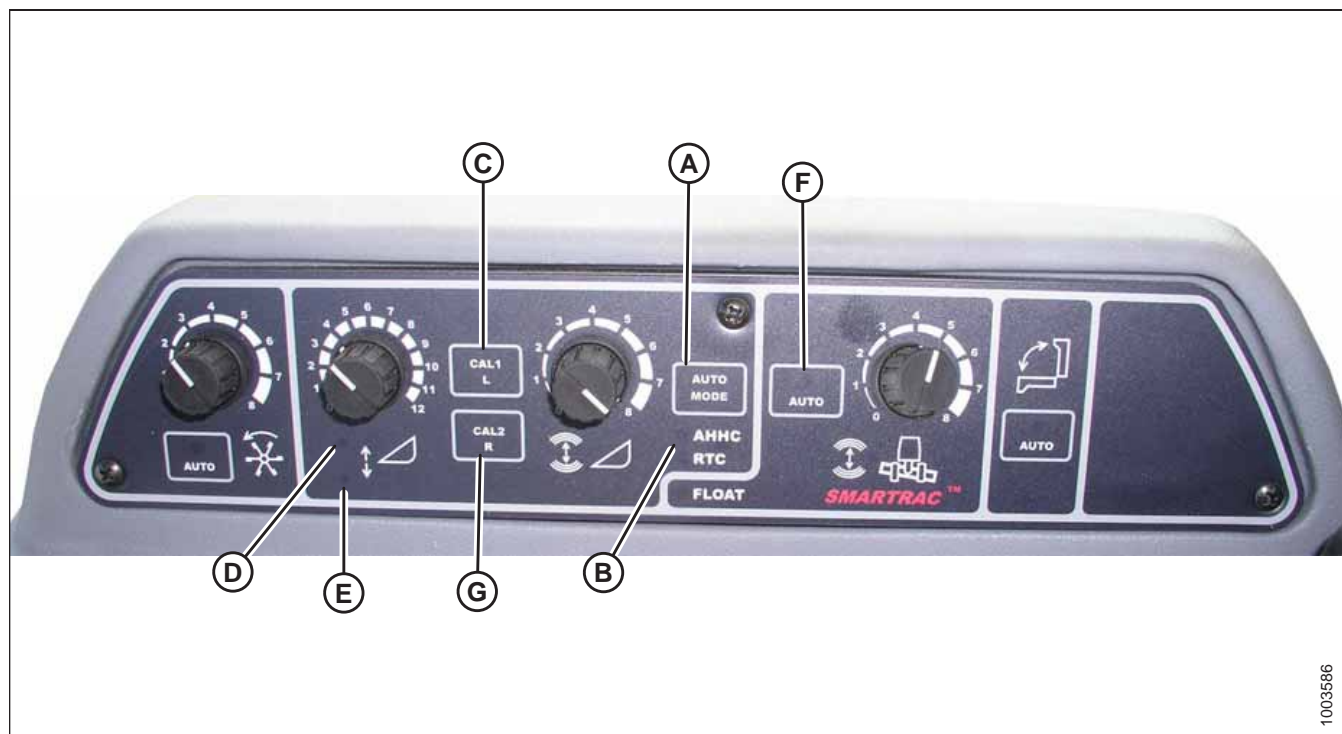


Рисунок 3.374: Органы управления автоматического контроля высоты жатки комбайна

A — кнопка AUTO MODE (РЕЖИМ АВТО)

B — индикатор АННС

C — кнопка CAL1

D — поднять жатку

E — опустить жатку

F — АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим

G — кнопка CAL2

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для получения наилучших характеристик автоматического контроля высоты жатки (АННС) выполняйте эти процедуры, когда центральное звено находится в положении **D**. После завершения настройки и калибровки восстановите настройку центрального звена для получения требуемого угла атаки жатки. См. инструкции в [3.7.5 Угол атаки жатки](#), [страница 111](#).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ:

Калибровка должна выполняться на плоской ровной поверхности с отключенной жаткой. Функции изменения высоты и наклона жатки не должны находиться в автоматическом режиме или режиме ожидания. Частота вращения двигателя должна превышать 2000 об/мин. Опция наклона жатки на комбайнах моделей 2004 года и более ранних не работает с жатками MacDon. Для калибровки автоматического контроля высоты жатки (АННС) эту систему потребуется снять и отключить. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Убедитесь, что центральное соединение установлено в положение **D**.
2. Удерживайте нажатой кнопку AUTO MODE (РЕЖИМ АВТО) (A), пока не включится подсветка АННС (B).
3. Удерживайте нажатой кнопку CAL1 (C), пока не замигают следующие индикаторы: подъем жатки (D), опускание жатки (E), наклон в автоматическом режиме (F) и АННС (B).
4. Полностью опустите жатку и продолжайте удерживать кнопку HEADER LOWER (ОПУСКАНИЕ ЖАТКИ) в течение 5–8 секунд, проследив, чтобы копирующий модуль отделился от жатки.
5. Удерживайте нажатой кнопку CAL2 (G), пока индикатор опускания подборщика (E) не прекратит мигать, и отпустите ее, когда начнет мигать индикатор подъема подборщика (D).
6. Поднимите жатку на максимальную высоту (убедитесь, что она находится на упорах).
7. Удерживайте кнопку CAL2 (G) в нажатом положении, пока не выключится индикатор подъема подборщика (D).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Следующие шаги применимы только к комбайнам, выпущенным в 2005-м и последующих годах, с наклонной камерой Smartrac.

8. Подождите, пока начнет мигать индикатор HEADER TILT LEFT (НАКЛОН ЖАТКИ ВЛЕВО) (не показан), и наклоните жатку в крайнее левое положение.
9. Удерживайте нажатой кнопку CAL2 (G), пока индикатор HEADER TILT LEFT (НАКЛОН ПОДБОРЩИКА ВЛЕВО) (не показан) не перестанет мигать, и отпустите кнопку, когда начнет мигать индикатор HEADER TILT RIGHT (НАКЛОН ПОДБОРЩИКА ВПРАВО) (не показан).
10. Наклоните жатку в крайне правое положение.
11. Удерживайте нажатой кнопку CAL2 (G), пока не начнут мигать все следующие индикаторы: подъема жатки (D), опускания жатки (E), автоматической регулировки высоты (A), наклона жатки вправо и влево (не показаны), а также автоматического наклона (F).
12. Установите жатку по центру.
13. Нажмите кнопку CAL1 (C), чтобы завершить калибровку и сохранить все значения в памяти. Все индикаторы должны прекратить мигание.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для завершения процедуры калибровки АННС была установлена более тяжелая степень флотации, по завершении калибровки следует восстановить рекомендованный рабочий уровень.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Отключение гидроаккумулятора: Gleaner серий R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.

Гидроаккумулятор влияет на время отклика комбайна и значительно ухудшает эффективность работы системы автоматического контроля высоты жатки.

Порядок отключения и включения гидроаккумулятора см. в руководстве по эксплуатации комбайна. Для повышения эффективности работы отключите гидроаккумулятор наклонной камеры.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Гидроаккумулятор расположен перед балкой передней левой оси.



Рисунок 3.375: Выключатель гидроаккумулятора комбайна

A — рычаг гидроаккумулятора (положение выключения)

Регулировка скорости подъема/опускания жатки: Gleaner серий R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.

На стабильность системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) влияет величина расхода в гидравлической системе. Проверьте, чтобы регулируемые ограничители подъема (A) и опускания (B) жатки в гидравлическом распределителе были настроены так, чтобы подъем жатки от уровня земли на максимальную высоту (с полностью выдвинутыми гидроцилиндрами) занимал примерно 6 секунд и чтобы на опускание жатки с максимальной высоты до уровня земли уходило приблизительно 6 секунд.

При слишком сильном перемещении жатки (например, рыскании) тогда, когда она находится на грунте, отрегулируйте скорость опускания в сторону замедления: 7 или 8 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта регулировка выполняется при нормальной рабочей температуре гидравлической системы (54,4 °C [130 °F]) и при полных оборотах двигателя.



Рисунок 3.376: Регулируемые ограничители подъема и опускания жатки

Регулирование давления на грунт: Gleaner серий R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г. серии S

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Когда жатка находится на высоте 254–356 мм (10–14 дюймов) от грунта, индикатор (А) должен указывать на 0 (В). В противном случае необходимо проверить выходное напряжение датчика флотации. Инструкции см. в разделе *Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: Gleaner R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г., страница 240.*

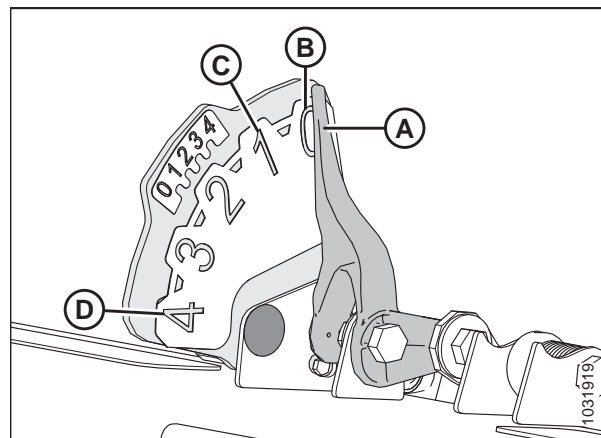


Рисунок 3.377: Индикатор флотации

ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда жатка находится на грунте, индикатор должен указывать на 1 (С) при слабом давлении на грунт и на 4 (D) при сильном давлении на грунт. Требуемая настройка флотации определяется состоянием культуры и почвы. Идеальная настройка выбирается максимально легкой, но не допускающей раскачивания жатки и пропуска участков культуры. Работа с более тяжелыми настройками может привести к преждевременному износу противоизносной пластины ножевого бруса.

2. Убедитесь, что включен режим автоматического контроля высоты (АННС) жатки. Включение этого режима обозначается светодиодом AUTO MODE (АВТОРЕЖИМ) (А), который горит непрерывно.
3. Жатка опускается на высоту (до давления на грунт) в соответствии с положением, выбранным ручкой контроля высоты (В). Поворачивайте ручку против часовой стрелки, чтобы снизить давление на грунт до минимального, и по часовой стрелке, чтобы увеличить его до максимума.

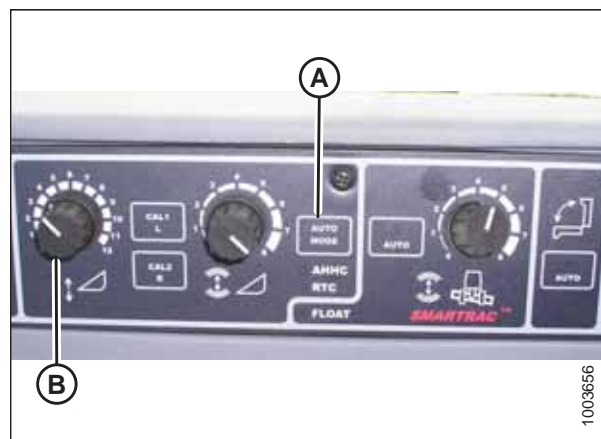


Рисунок 3.378: Консоль АННС

Регулировка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: Gleaner R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.



Рисунок 3.379: Консоль автоматического контроля высоты жатки

Шкала SENSITIVITY ADJUSTMENT (РЕГУЛИРОВКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ) (A) определяет, какое расстояние должен пройти ножевой брус жатки вверх или вниз до срабатывания системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) и подъема или опускания наклонной камеры.

Когда на шкале РЕГУЛИРОВКИ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ (A) установлен максимум (поворотом до конца по часовой стрелке), даже небольшие изменения в высоте над землей приводят к подъему или опусканию наклонной камеры. В этом положении ножевой брус должен переместиться вверх или вниз приблизительно на 19 мм (3/4 дюйма), чтобы модуль управления направил в управляющий клапан гидравлической системы сигнал опустить или поднять раму жатки.

Когда на шкале РЕГУЛИРОВКИ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ (A) установлен минимум (поворотом до конца против часовой стрелки), нужны значительные изменения в высоте над грунтом, чтобы привести к подъему или опусканию наклонной камеры. В этом положении ножевой брус должен переместиться вверх или вниз приблизительно на 51 мм (2 дюйма), чтобы модуль управления направил в управляющий клапан гидравлической системы сигнал опустить или поднять раму жатки.

Диапазон чувствительности также меняется вводом параметра HEADER SENSE LINE (ЛИНИЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ ЖАТКИ). При присоединении к полотняной жатке крайнее левое положение (минимальная чувствительность) допускает перемещение по вертикали 102 мм (4 дюйма) перед выполнением корректировки.

Поиск и устранение неисправностей при предупредительных сигналах и сбоях во время диагностики: Gleaner R65/R66/R75/R76 и серии S выпуска до 2016 г.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

Тип отображения

Отображается на тахометре (А) в виде «XX» или «XXX».



Рисунок 3.380: Тахометр

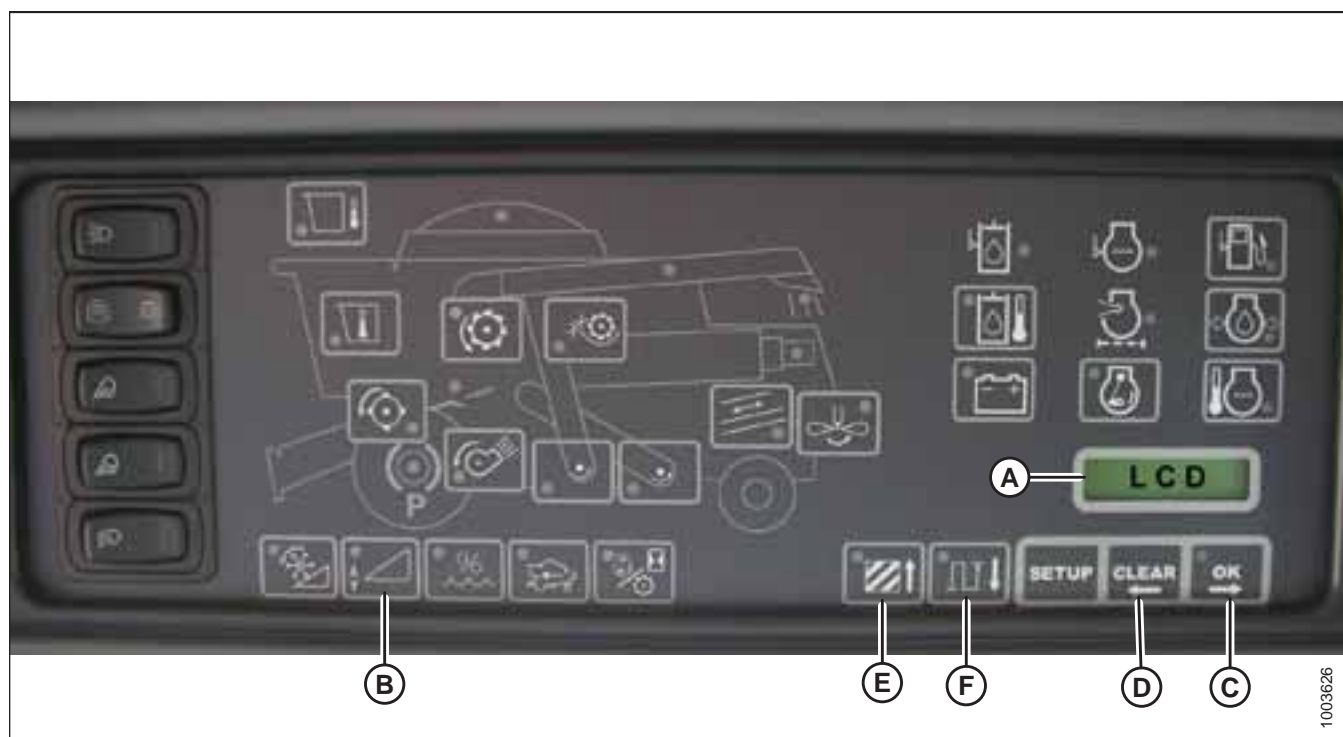


Рисунок 3.381: Комбинированная электронная панель приборов (EIP)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Отображается на ЖК-экране (А) в виде XX in. (XX дюймов) или XXX cm (XXX см).

Аварийные режимы

Если получено сообщение об ошибке от панели предохранителей, звучит предупреждающий сигнал. Этот звуковой аварийный сигнал подается пять раз каждые 10 секунд. ЖК-экран (А) на электронной панели приборов (EIP) указывает на неисправность в системе жатки: если за HDR CTRL следует HGT ERR, в системе регулировки высоты; если за HDR CTRL следует TILT ERR, в системе регулировки наклона. Светодиод высоты жатки мигает желтым светом с частотой два раза в секунду.

При возникновении аварийного условия мигает зеленый светодиод (зеленым, желтым или красным светом в зависимости от сигнала). Кроме того, на ЖК-дисплей выводится сообщение, уточняющее характер сигнала тревоги. Например, последовательно будут выводиться сообщения HYD TEMP, OPEN, SHRT.

Диагностические сбои

См. рис. 3.381, страница 249.

При нажатии кнопки высоты жатки (B) не менее, чем на 5 секунд, EIP переключается в режим диагностики жатки. Когда EIP переходит в режим диагностики жатки, на ЖК-дисплей (показанный на предыдущем экране) выводится сообщение HDR DIAG.

В этом режиме спустя 3 секунды на ЖК-дисплее EIP отображаются метки параметров отказов жатки. Вся информация на дисплее предназначена только для чтения.

Кнопки ОК (C) и CLEAR (ОЧИСТИТЬ) (D) дают возможность просмотреть список параметров с помощью прокрутки. При отсутствии кодов активных ошибок ЖК-дисплей EIP выдаст NO CODE (КОДЫ НЕ ЗАРЕГИСТРИРОВАНЫ).

Если на дисплее отображен параметр, в течение 3 секунд показывается его метка, после чего автоматически выводится значение этого параметра.

Нажатие кнопки ОК (C), пока значение отображено на дисплее, осуществляет переход к следующему параметру с отображением его метки.

Когда отображается метка параметра и в течение 3 секунд нажата кнопка ОК (C), отобразится значение параметра.

Нажатие AREA (ОБЛАСТЬ) (E) позволяет последовательно перебрать имеющиеся опции. Когда на ЖК-дисплее отображается LEFT (СЛЕВА), нажмите кнопку ОК (C), на дисплее будет показываться напряжение системы автоматического контроля высоты жатки (АННС).

Нажмите кнопку DIST (РАССТОЯНИЕ) (F), чтобы пройти по содержимому таблицы назад.

Нажмите кнопку CLEAR (D), чтобы выйти из режима диагностики подборщика и вернуться в нормальный режим.

3.8.14 Комбайны Gleaner серии S9

Настройка жатки: Gleaner серии S9

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

Терминал AGCO Tyton (A) используется для подготовки к работе и управления работой полотняной жатки MacDon на комбайне Gleaner серии S9. Используйте сенсорный экран, чтобы выделить на нем нужный элемент.



Рисунок 3.382: Gleaner S9

- A — терминал Tyton
- B — ручка управления
- C — дроссельная заслонка
- D — блок управления жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. В верхней правой четверти главной страницы нажмите значок COMBINE (КОМБАЙН) (A). Откроется COMBINE MAIN MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ КОМБАЙНА).



Рисунок 3.383: Значок комбайна на главной странице

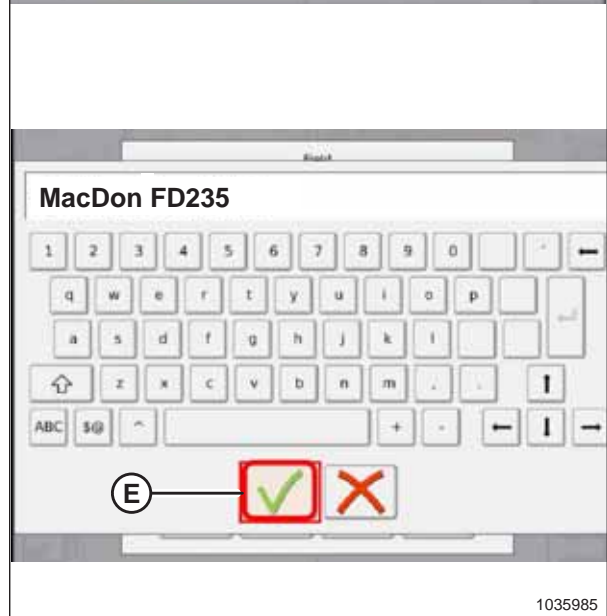
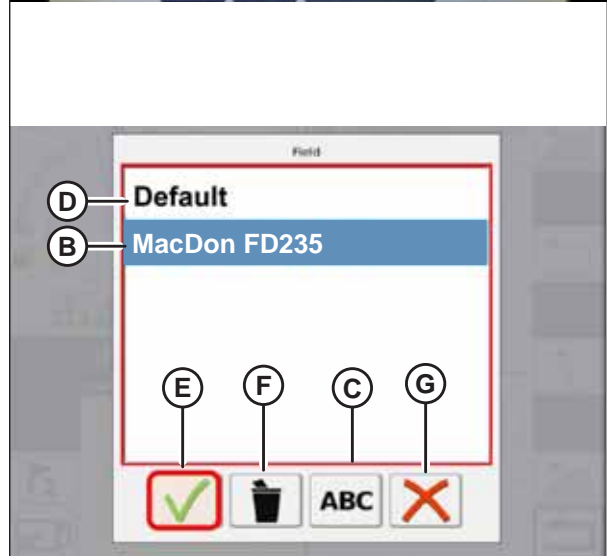
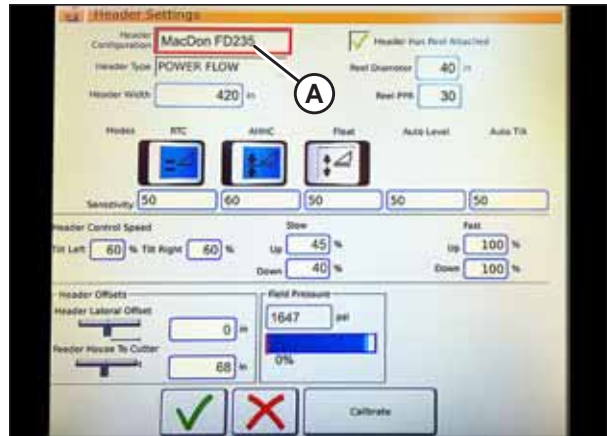
2. Находясь в меню COMBINE MAIN MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ КОМБАЙНА), коснитесь пункта HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ) (A). Откроется страница HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ).



Рисунок 3.384: Настройки жатки в главном меню комбайна

3. Коснитесь поля HEADER CONFIGURATION (КОНФИГУРАЦИЯ ЖАТКИ) (A). Откроется диалоговое окно, отображающее жатки, которые были определены ранее.

- Если ваша жатка MacDon уже настроена, она будет видна в списке. Нажмите на название жатки MacDon (B), выделив его синим цветом, и затем нажмите на значок с зеленой галочкой (E), чтобы продолжить.
- Если показана только жатка, установленная по умолчанию (D), нажмите кнопку ABC (C) и введите информацию о своей жатке MacDon, пользуясь экранной клавиатурой. Закончив, выберите одну из следующих опций, чтобы вернуться к странице HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ).
 - Зеленая галочка (E) служит для сохранения настроек.
 - Значок с мусорной корзиной (F) служит для удаления выделенной жатки из списка.
 - Красный X (G) отменяет изменение (-я)



1035985

Рисунок 3.385: Меню конфигурации жатки на странице настроек жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Чтобы указать тип жатки, установленной на машине, коснитесь поля (A) HEADER TYPE (ТИП ЖАТКИ).

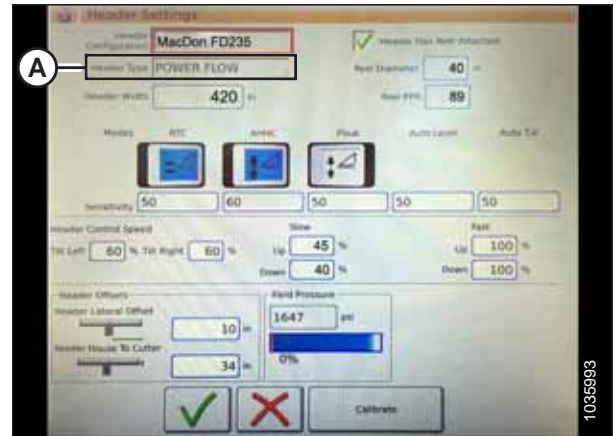


Рисунок 3.386: Настройки жатки

- Появится список заранее определенных типов жаток.
 - Для жаток MacDon FlexDraper® серии FD2 нажмите POWER FLOW (СИЛОВАЯ ПОДАЧА) (A)
 - Нажмите зеленую галочку (B), чтобы сохранить выбор и продолжить

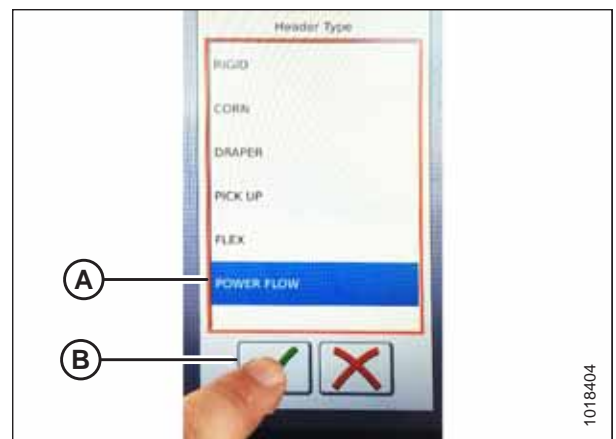


Рисунок 3.387: Тип жатки

- Убедитесь, что в окошке HEADER HAS REEL ATTACHED (МОТОВИЛО ПРИСОЕДИНЕНО К ЖАТКЕ) (A) установлен флажок.

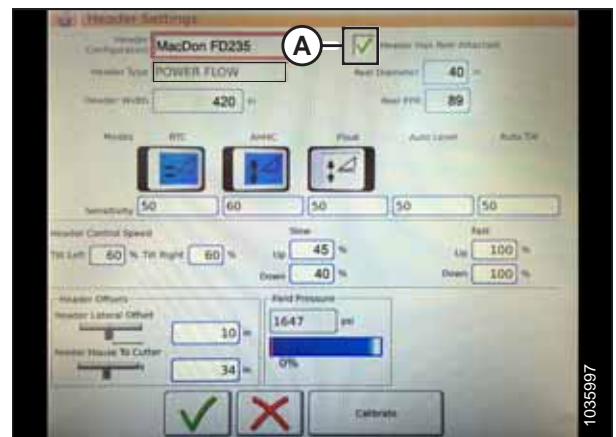


Рисунок 3.388: Настройки жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

7. Коснитесь поля REEL DIAMETER (ДИАМЕТР МОТОВИЛА) (A), чтобы вызвать цифровую клавиатуру. Введите **40** для мотовила MacDon.
8. Коснитесь поля REEL PPR (кол-во импульсов датчика скорости мотовила за оборот) (B) и введите **30** в качестве значения для жатки MacDon.

ПРИМЕЧАНИЕ:

PPR определяется числом зубьев на приводной звездочке мотовила.

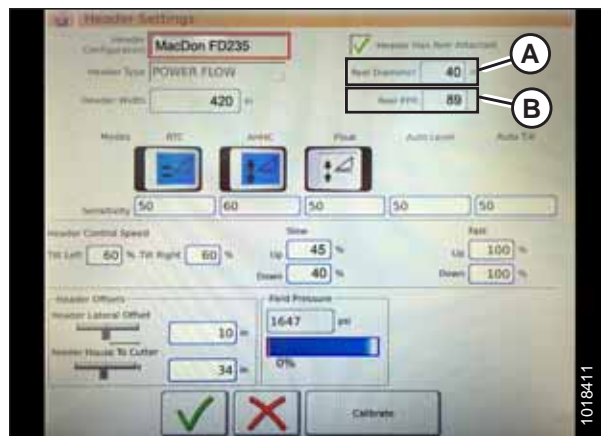


Рисунок 3.389: Настройки жатки

9. Нажмите значок с зеленой галочкой (B) внизу цифровой клавиатуры (A), когда закончите, или красный крестик X для отмены.

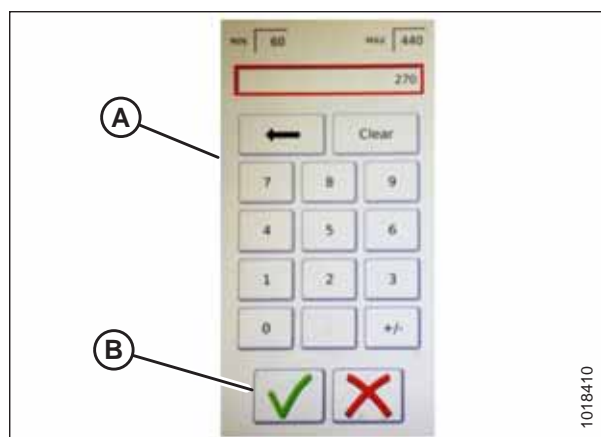


Рисунок 3.390: Цифровая клавишная панель

10. По окончании нажмите значок с зеленой галочкой (A) в нижней части страницы HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ).

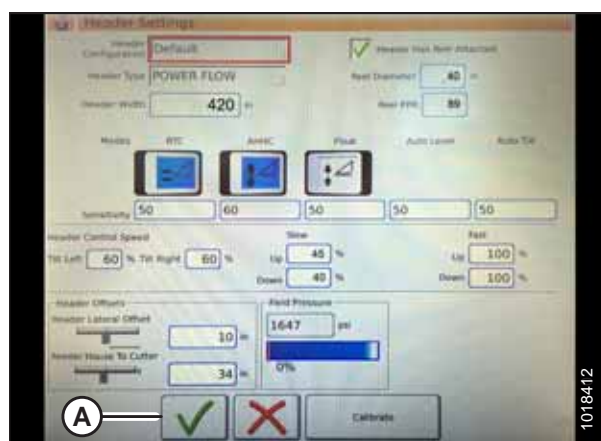


Рисунок 3.391: Страница настроек жатки

Установка минимальной скорости и калибровка мотовила: *Gleaner серии S9*

ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Находясь в меню COMBINE MAIN MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ КОМБАЙНА), коснитесь пункта REEL SETTINGS (НАСТРОЙКИ МОТОВИЛА) (A), чтобы открыть страницу REEL SETTINGS (НАСТРОЙКИ МОТОВИЛА).



Рисунок 3.392: Настройки мотвила в главном меню комбайна

2. Чтобы установить минимальные обороты мотвила, нажмите поле SPEED MINIMUM (МИНИМАЛЬНАЯ СКОРОСТЬ) (B). Это вызовет экранную клавиатуру. Введите нужное значение. Нажмите значок с зеленой галочкой, чтобы принять новое значение, или красный крестик X, чтобы отменить его. Скорость мотвила показана в милях/час и об/мин.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В нижней части страницы REEL SETTINGS (НАСТРОЙКИ МОТОВИЛА) отображены диаметр и число импульсов мотвила за один оборот (PPR). Эти параметры уже были выставлены на странице HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ).

3. Калибровка скорости мотвила производится на странице REEL SETTINGS (НАСТРОЙКИ МОТОВИЛА), для этого нажмите кнопку CALIBRATE (КАЛИБРОВАТЬ) (A) в верхней правой части страницы.



Рисунок 3.393: Калибровка параметров мотвила

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Откроется мастер калибровки CALIBRATION WIZARD с предупреждением об опасности.
- Убедитесь в выполнении всех условий, перечисленных в предупреждении мастера калибровки CALIBRATION WIZARD. Для подтверждения нажмите значок с зеленой галочкой (A) и начните калибровку мотовила. Нажатие красного крестика X (B) отменяет процесс калибровки.



Рисунок 3.394: Мастер калибровки

- CALIBRATION WIZARD (МАСТЕР КАЛИБРОВКИ) выводит информационное сообщение о начале процесса калибровки мотовила. Мотовило начинает медленно вращаться, увеличивая скорость до высокой. Ход выполнения контролируется по соответствующему индикатору. При необходимости нажмите красный крестик X, чтобы отменить процесс. В противном случае дождитесь сообщения об успешном завершении калибровки мотовила. Нажмите значок с зеленой галочкой, чтобы сохранить откалиброванные настройки.

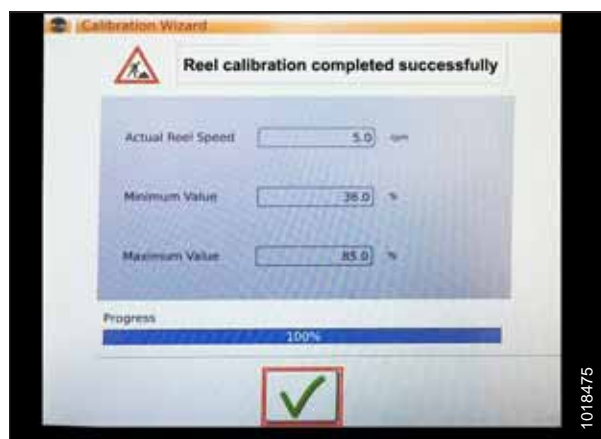


Рисунок 3.395: Ход выполнения калибровки

Настройка органов автоматического управления жатки: Gleaner серии S9

Функции автоматического управления жаткой устанавливаются на странице HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ).

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. **Функции автоматического управления.** Переключатели (OFF/ON) на странице HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ) отвечают за отключение/включение функций автоматического управления. В случае жаток MacDon убедитесь, что подключены две следующие функции, как показано на рисунке:

- RTC (возврат к срезу) (A);
- АННС (автоматический контроль высоты жатки) (B).

Все другие переключатели отключены (не выделены).

2. Настройка **Sensitivity** (чувствительность) (C) определяет, как быстро реагирует тот или иной элемент управления (RTC или АННС) на определенные изменения в обратной связи датчика. Поля для этой настройки находятся непосредственно под переключателями. Чтобы задать новую настройку чувствительности, нажмите поле параметра под соответствующим переключателем и введите новое значение при помощи экранной клавиатуры.

- Увеличьте чувствительность, если комбайн в автоматическом режиме меняет положение наклонной камеры недостаточно быстро.
- Уменьшите чувствительность, если комбайн неуверенно определяет положение в автоматическом режиме.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На жатках MacDon рекомендуется для начала устанавливать следующие значения чувствительности:

- 50 для RTC (A)
- 60 для АННС (B)

3. **Скорость жатки.** Область HEADER CONTROL SPEED (УПРАВЛЕНИЕ СКОРОСТЬЮ ЖАТКИ) (A) на странице HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ) используется для изменения следующих скоростей.

- Наклон влево и вправо: качание лицевой панели комбайна в поперечной плоскости.
- Жатка вверх и вниз (медленно и быстро): двухступенчатый переключатель, устанавливающий низкую скорость в первом положении и высокую во втором.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Рекомендованные начальные скорости управления жаткой

- Медленно: 45 вверх/40 вниз
- Быстро: 100 вверх/100 вниз

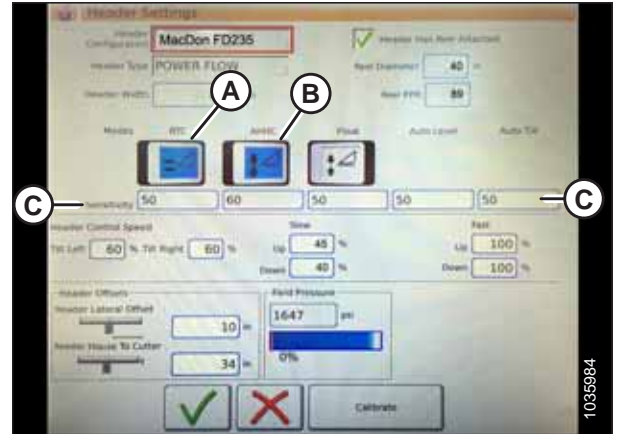


Рисунок 3.396: Органы автоматического управления и настройки чувствительности

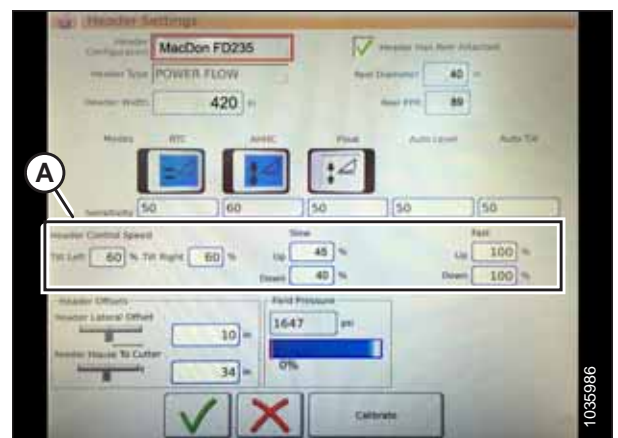


Рисунок 3.397: Настройки управления скоростью жатки

4. **Сдвиг жатки (А).** Расстояния сдвига важны для формирования карты производительности. На странице HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ) имеется два регулируемых размера.

- Header Lateral Offset (Боковой сдвиг жатки) — расстояние между осевой линией жатки и осевой линией машины. Задайте **0** для жатки MacDon.
- Feeder House to Cutter (Наклонная камера — режущий аппарат) — расстояние от сочленения с машиной до ножевого бруса. Задайте **68** для жатки MacDon.

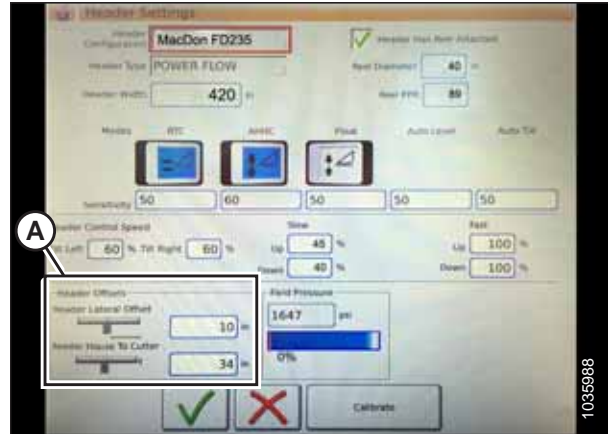


Рисунок 3.398: Настройки сдвига жатки

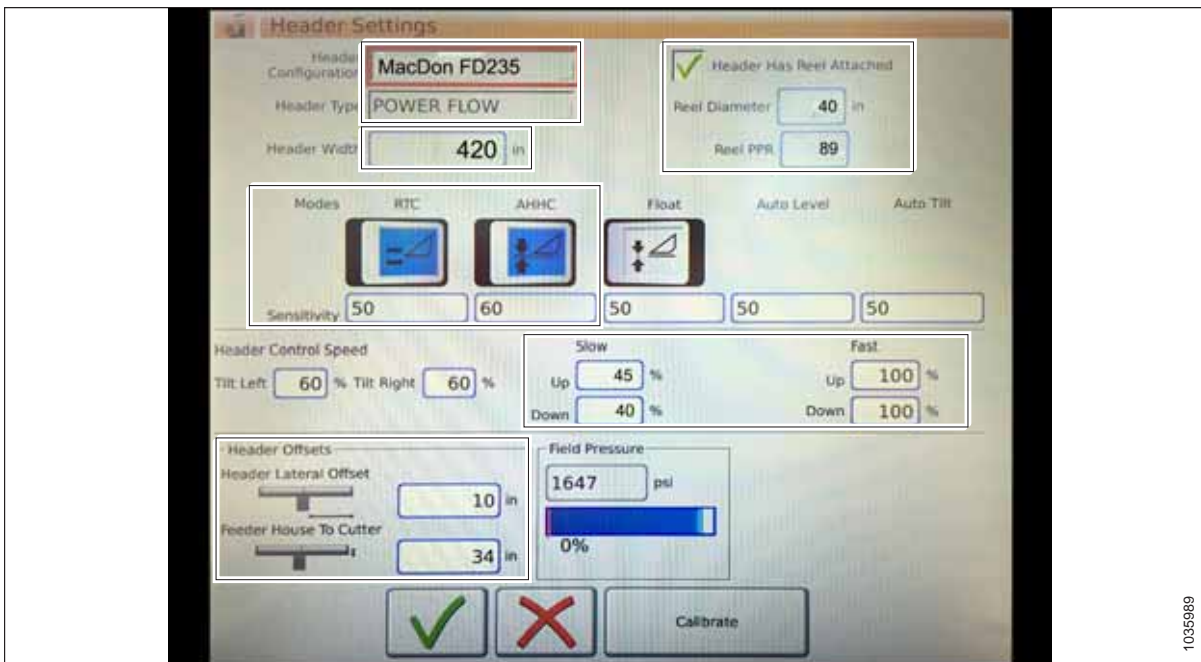


Рисунок 3.399: Вводимые параметры жатки MacDon

Калибровка автоматического контроля высоты жатки: Gleaner серии S9

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

⚠ ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Может потребоваться установить более тяжелую степень флотации для проведения калибровки, чтобы жатка не отсоединилась от копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для достижения максимальной результативности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) следует выполнить калибровку земли, установив центральное соединение в положение **D**. По завершении калибровки верните настройку центрального соединения на нужный угол жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111](#)

1. Находясь в меню COMBINE MAIN MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ КОМБАЙНА), коснитесь пункта HEADER SETTINGS (НАСТРОЙКИ ЖАТКИ) (A).



Рисунок 3.400: Главное меню комбайна

2. Нажмите CALIBRATE (КАЛИБРОВАТЬ) (A) внизу страницы справа. Откроется страница HEADER CALIBRATION (КАЛИБРОВКА ЖАТКИ).

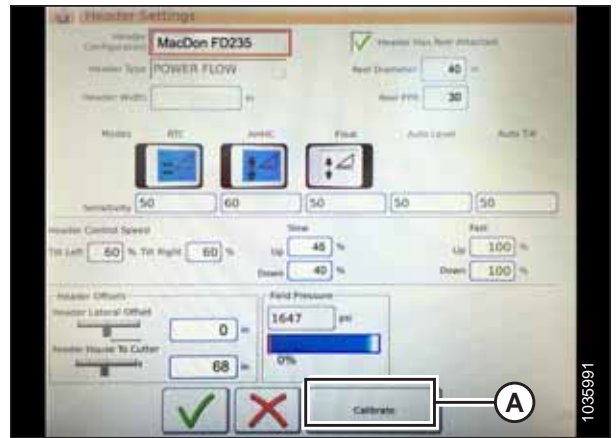


Рисунок 3.401: Страница настроек жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

На правой стороне страницы отображается информация (А) о калибровке жатки. Результаты выводятся для разных датчиков (В):

- левый и правый датчики жатки (напряжения) (значения одинаковы на жатках MacDon);
- Датчик высоты жатки (мА);
- Датчик положения наклона (мА).

Под значениями датчиков (В) показаны следующие действительные значения, отмеченные галочкой (С):

- Возврат к скашиванию
- Автоматический контроль высоты жатки

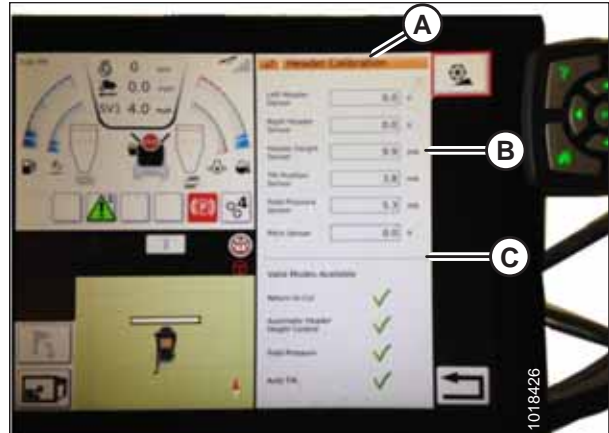


Рисунок 3.402: Страница калибровки жатки

ОПАСНО

Удалите с участка посторонних, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.

3. На ручке управления коснитесь кнопки HEADER DOWN (ЖАТКА ВНИЗ) (А). По мере опускания жатки данные датчика на странице HEADER CALIBRATION (КАЛИБРОВКА ЖАТКИ) начнут изменяться.



Рисунок 3.403: Кнопка опускания жатки

4. При стабильных показаниях датчика, нажмите значок (А) CALIBRATE (КАЛИБРОВАТЬ).



Рисунок 3.404: Калибровка жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Появится предупреждение об опасности для HEADER CALIBRATION (КАЛИБРОВКА ЖАТКИ). Убедитесь, что соблюдаются все условия.
6. Нажмите значок с зеленой галочкой внизу страницы, чтобы запустить мастер калибровки CALIBRATION WIZARD.



Рисунок 3.405: Предупреждение о калибровке жатки

В нижней части экрана отображается ход выполнения калибровки. Процесс может быть остановлен в любой момент нажатием красного символа X. Во время этого процесса жатка автоматически и прерывисто движется.

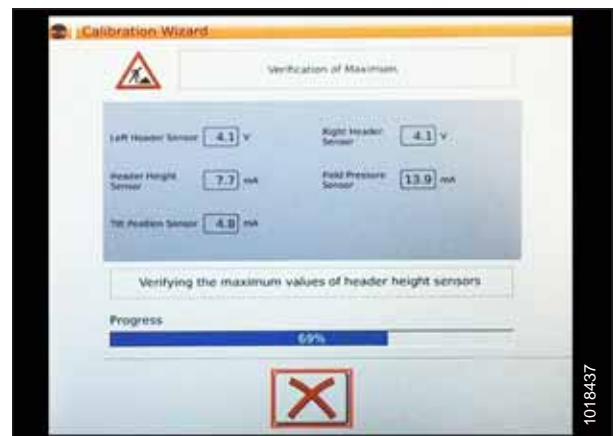


Рисунок 3.406: Выполнение калибровки

7. Когда калибровка закончена, появится сообщение с выводом обобщающей информации (A). Зеленая галочка подтверждает те функции, которые были откалиброваны (B). Для сохранения нажмите внизу значок с зеленой галочкой (C).



Рисунок 3.407: Страница завершения калибровки

ПРИМЕЧАНИЕ:

Нажмите значок CALIBRATION (КАЛИБРОВКА) (A) на странице COMBINE MAIN MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ КОМБАЙНА), чтобы отобразить CALIBRATION MENU (МЕНЮ КАЛИБРОВКИ), где можно выбрать разные варианты калибровки, включая жатку и мотовило.



Рисунок 3.408: Меню прямой калибровки

Использование автоматического контроля высоты жатки: Gleaner серии S9

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

Для работы с функциями автоматического контроля высоты жатки (АННС) используются следующие органы управления:

- терминал Tyton (A);
- ручка управления (B);
- дроссельная заслонка (C);
- блок управления жатки (D).

Чтобы ознакомиться с органами управления, см. руководство по эксплуатации комбайна.



Рисунок 3.409: Органы управления Gleaner S9

1. При работающей жатке установите переключатель бокового наклона (A) в режим MANUAL (РУЧНОЙ).
2. Включите АННС, нажав переключатель (B) вверх в положение I.



Рисунок 3.410: Блок управления жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Нажмите переключатель (A) управления АННС на рукоятке управления, чтобы включить АННС. Жатка перейдет в положение, заданное текущей настройкой.

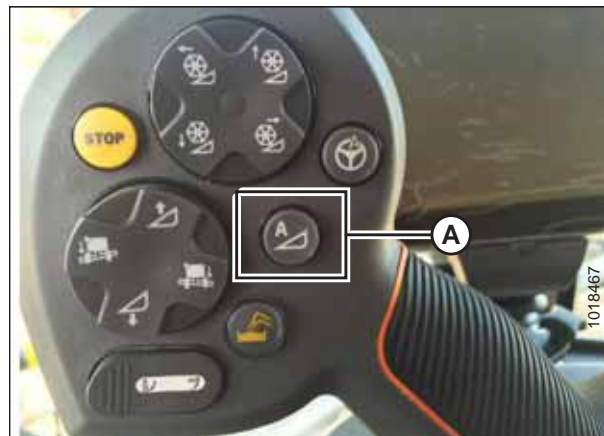


Рисунок 3.411: Автоматический контроль высоты жатки (АННС) на ручке управления

4. При необходимости используйте регулятор HEADER HEIGHT SETPOINT (НАСТРОЙКА ВЫСОТЫ ЖАТКИ) (A) для подстройки положения.



Рисунок 3.412: Блок управления жатки

Просмотр настроек жатки во время работы - серия Gleaner S9

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Чтобы просмотреть групповые настройки жатки, коснитесь значка HEADER (ЖАТКА) (A) на правой стороне главной страницы.

На дисплей выводится следующая информация:

- CURRENT POSITION (ТЕКУЩЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ) жатки (B);
 - Положение отключения УСТАВКИ (C) (показано красной линией);
 - Символ HEADER (ЖАТКА) (D) — нажмите, чтобы изменить уставку положения отключения, используя колесо прокрутки на правой стороне терминала Tyton;
 - CUT HEIGHT (ВЫСОТА СРЕЗА) для АННС (E) — подстройка при помощи регулятора установки высоты жатки на блоке управления жатки;
 - HEADER WORKING WIDTH (РАБОЧАЯ ШИРИНА ЖАТКИ) (F);
 - HEADER PITCH (ПРОДОЛЬНЫЙ НАКЛОН ЖАТКИ) (G).
2. Нажатие любого поля открывает экранную клавиатуру, позволяющую изменить параметры. Введите новое значение и, закончив, нажмите зеленую галочку.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Колесо прокрутки (A) находится на правой стороне терминала Tyton.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Ручка управления УСТАНОВКОЙ ПО ВЫСОТЕ ЖАТКИ (A) расположена на блоке управления жатки.

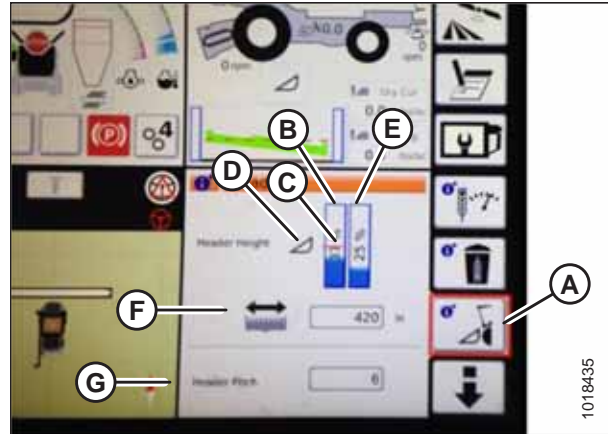


Рисунок 3.413: Группы жатки



Рисунок 3.414: Регулировочное колесо на правой стороне терминала Tyton



Рисунок 3.415: Блок управления жатки

3.8.15 Комбайны John Deere серии 70

Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: John Deere серии 70

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

⚠ ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Установите жатку на высоту 254–356 мм (10–14 дюймов) над землей.
2. Разблокируйте механизм флотации.
3. Проверьте, чтобы соединение блокировки флотации находилось на нижних упорах (шайбу [A] нельзя было сдвинуть с места) в обоих местах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если при выполнении следующих двух шагов жатка не будет находиться на нижних упорах, напряжение может выйти из диапазона во время работы, что может стать причиной неисправности системы АННС. Если жатка не находится на нижних упорах, см. инструкции в [3.9 Выравнивание жатки, страница 330](#).

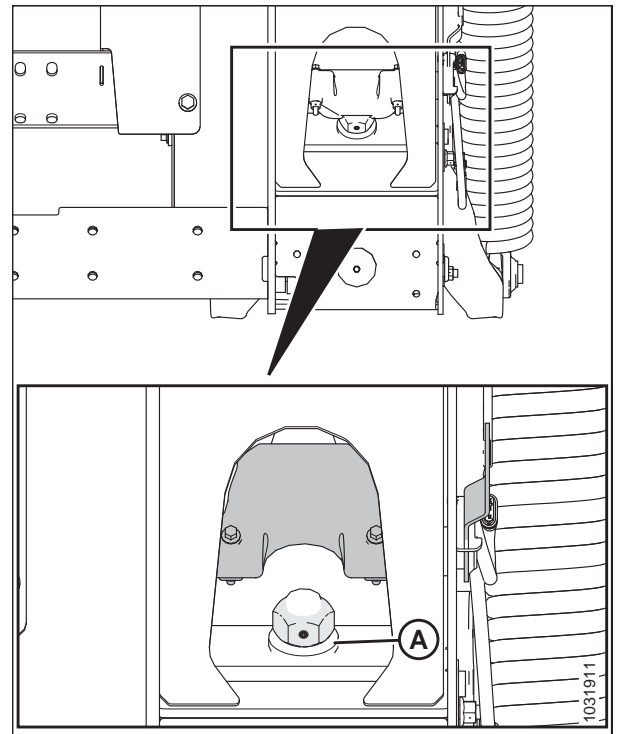


Рисунок 3.416: Блокировка флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Если стрелка не показывает на ноль, ослабьте затяжку болта (A) и сдвиньте пластину индикатора флотации (B) так, чтобы стрелка (C) оказалась на цифре **0** (D).
5. Затяните болт (A).

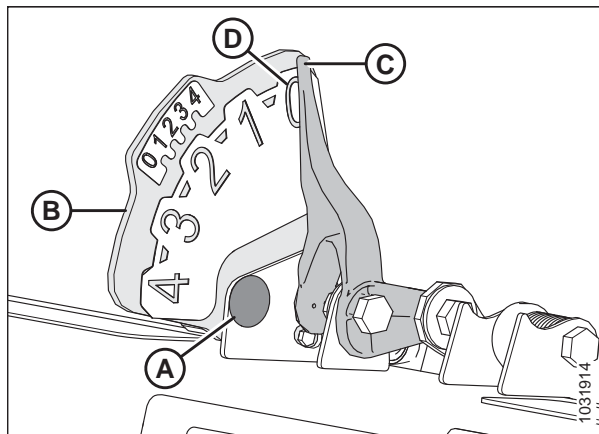


Рисунок 3.417: Индикатор флотации

6. Нажмите кнопку HOME PAGE (ГЛАВНАЯ СТРАНИЦА) (A) на экране.



Рисунок 3.418: Дисплей комбайна John Deere

7. Убедитесь, что на дисплее отображаются три значка (A), показанные на рисунке справа.



Рисунок 3.419: Дисплей комбайна John Deere

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- С помощью ручки прокрутки (A) выделите средний значок (зеленый i) и нажмите кнопку с галочкой (B), чтобы выбрать его. Откроется центр сообщений.

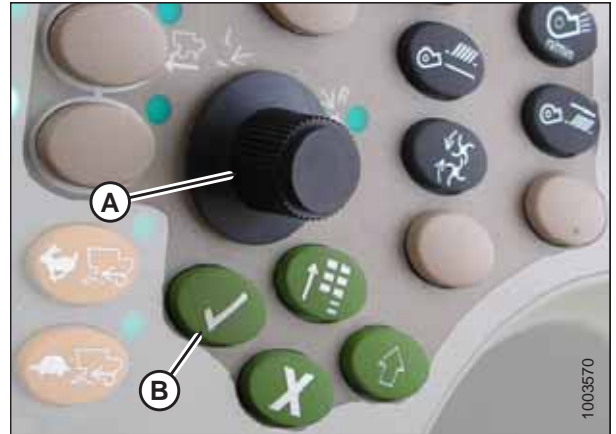


Рисунок 3.420: Консоль управления комбайна John Deere

- С помощью ручки прокрутки выделите пункт DIAGNOSTIC ADDRESSES (АДРЕСА ДИАГНОСТИКИ) (A) в правом столбце и выберите его, нажав кнопку с галочкой.
- Ручкой прокрутки выделите раскрывающийся список (B) и нажмите кнопку с галочкой, чтобы выбрать его.



Рисунок 3.421: Дисплей комбайна John Deere

- С помощью ручки прокрутки выделите пункт LC 1.001 VEHICLE (A) и нажмите кнопку с галочкой, чтобы выбрать его.



Рисунок 3.422: Дисплей комбайна John Deere

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

12. Ручкой прокрутки выделите стрелку вниз (А) и нажмите кнопку с галочкой для прокрутки списка, пока на дисплее не отобразится 029 DATA (029 ДАННЫЕ) (В) и не появится показание (С) напряжения.

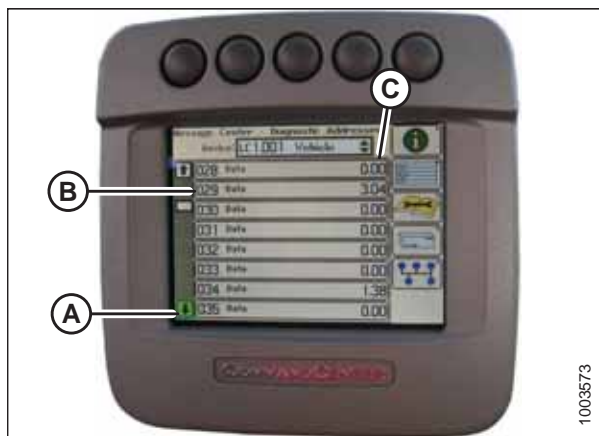


Рисунок 3.423: Дисплей комбайна John Deere

13. Убедитесь, что флотация подборщика разблокирована.
14. Запустите двигатель комбайна и полностью опустите наклонную камеру на грунт.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы добиться полного опускания наклонной камеры, может потребоваться удерживать переключатель HEADER DOWN (ОПУСКАНИЕ ЖАТКИ) нажатым в течение нескольких секунд.

15. Проверьте показание датчика на дисплее.
16. Поднимите жатку, чтобы только оторвать ее от земли, и повторно проверьте показания датчика.

Калибровка скорости наклонной камеры: John Deere серии 70

Перед калибровкой системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) необходимо выполнить калибровку скорости наклонной камеры.

Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

Регулировка скорости подъема/опускания жатки вручную: John Deere серии 70

Скорость, с которой жатка поднимается или опускается во время работы, определяется массой жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Нажмите кнопку (А), в результате на дисплее появится текущая настройка скорости подъема/опускания (чем ниже показание, тем ниже скорость).
2. С помощью ручки прокрутки (В) отрегулируйте скорость. Настройка будет сохранена автоматически.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если на экране некоторое время ничего не происходит, автоматически выполняется возврат на предыдущую страницу. Нажатие кнопки с галочкой (С) также возвращает на экран предыдущую страницу.

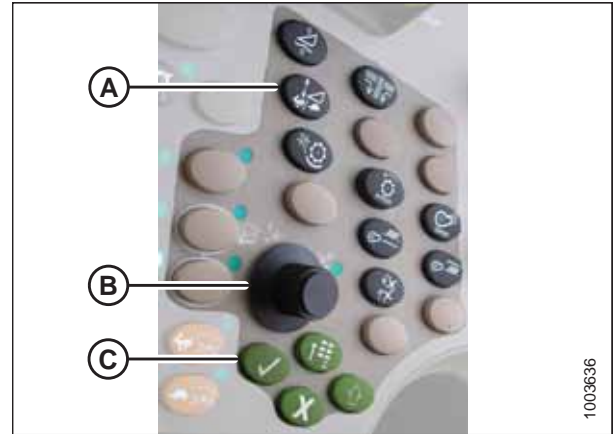


Рисунок 3.424: Консоль управления комбайна John Deere

ПРИМЕЧАНИЕ:

Показываемые на этих иллюстрациях цифры на приборных панелях приводятся исключительно для справки, они не отражают настройки конкретного оборудования.



Рисунок 3.425: Дисплей комбайна John Deere

Калибровка автоматического контроля высоты жатки: John Deere серии 70

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Может потребоваться установить более тяжелую степень флотации для проведения калибровки, чтобы жатка не отсоединилась от копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для достижения максимальной результативности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) следует выполнить калибровку земли, установив центральное соединение в положение **D**. По завершении калибровки верните настройку центрального соединения на нужный угол жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки](#), [страница 111](#)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Убедитесь, что центральное соединение установлено в положение **D**.
2. Расположите жатку на нижних упорах.
3. Переведите крылья в заблокированное положение.
4. Разблокируйте механизм флотации.
5. Запустите комбайн.
6. Нажмите четвертую кнопку слева в верхней части дисплея (A), чтобы выбрать пиктограмму «открытая книга с гаечным ключом на ней» (B).
7. Нажмите верхнюю кнопку (A) второй раз, чтобы перейти в режим диагностики и калибровки.

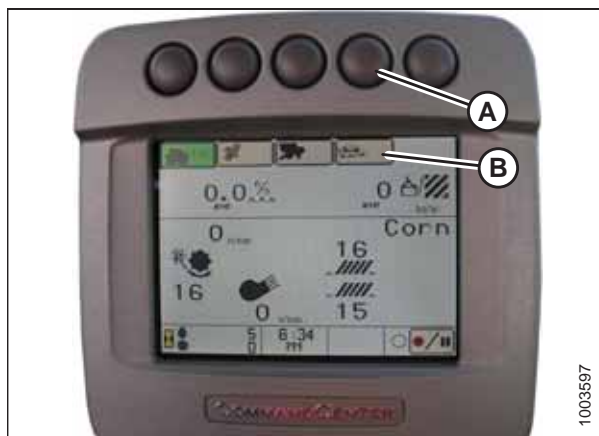


Рисунок 3.426: Дисплей комбайна John Deere

8. Выберите HEADER (ЖАТКА) в поле (A), выполнив прокрутку вниз с помощью ручки прокрутки, и нажмите кнопку с галочкой (ручка и кнопка показаны на рис. 3.428, страница 271).
9. С помощью прокрутки перейдите к нижнему правому значку в виде стрелки в ромбе и нажмите кнопку с галочкой (B), чтобы выбрать его.

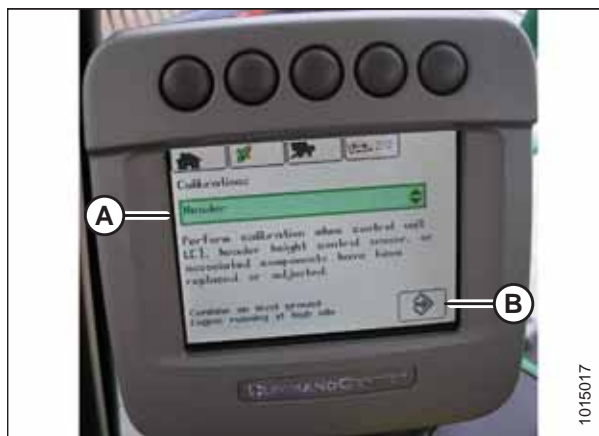


Рисунок 3.427: Дисплей комбайна John Deere

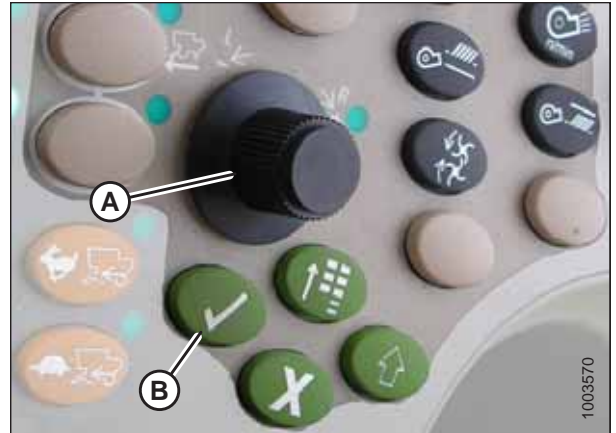


Рисунок 3.428: Консоль управления комбайна John Deere

A — ручка прокрутки

B — кнопка с галочкой

10. Выполните шаги, указанные на странице, чтобы выполнить калибровку.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если на дисплее появился код ошибки, датчик не находится в правильном рабочем диапазоне. Проверьте и регулируйте диапазон. Инструкции см. в [Проверка диапазона напряжения из кабины комбайна: John Deere серий S и T, страница 272](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для завершения процедуры калибровки АННС была установлена более тяжелая степень флотации, по завершении калибровки следует восстановить рекомендованный рабочий уровень.

Установка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: John Deere серии 70

Регулировка чувствительности определяет, какое расстояние должен пройти ножевой брус жатки вверх или вниз до срабатывания системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) и подъема или опускания наклонной камеры.

Если установлена максимальная чувствительность, достаточно небольших изменений в высоте над землей, чтобы привести к подъему или опусканию наклонной камеры. Если установлена минимальная чувствительность, для подъема или опускания наклонной камеры потребуется существенное изменение высоты.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Дважды нажмите кнопку (А). В результате на дисплее появится текущая настройка чувствительности (чем ниже показание, тем ниже чувствительность).
2. С помощью ручки прокрутки (В) настройте чувствительность. Настройка будет сохранена автоматически.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если на странице некоторое время ничего не происходит, автоматически выполняется возврат на предыдущую страницу. Нажатие кнопки с галочкой (С) также возвращает на экран предыдущую страницу.

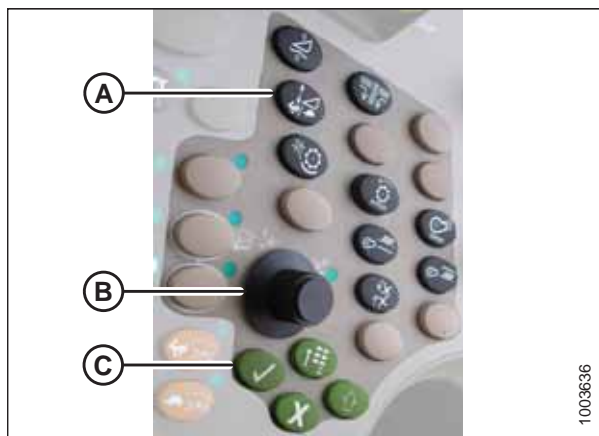


Рисунок 3.429: Консоль управления комбайна John Deere

ПРИМЕЧАНИЕ:

Показываемые на этих иллюстрациях цифры на приборных панелях приводятся исключительно для справки, они не отражают настройки конкретного оборудования.



Рисунок 3.430: Дисплей комбайна John Deere

3.8.16 Комбайны John Deere серий S и T

Проверка диапазона напряжения из кабины комбайна: John Deere серий S и T

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Установите жатку на высоту 254–356 мм (10–14 дюймов) над землей.
2. Разблокируйте механизм флотации.

3. Проверьте, чтобы соединение блокировки флотации находилось на нижних упорах (шайбу [A] нельзя было сдвинуть с места) в обоих местах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если при выполнении следующих двух шагов жатка не будет находиться на нижних упорах, напряжение может выйти из диапазона во время работы, что может стать причиной неисправности системы АННС. Если жатка не находится на нижних упорах, см. инструкции в [3.9 Выравнивание жатки](#), страница 330.

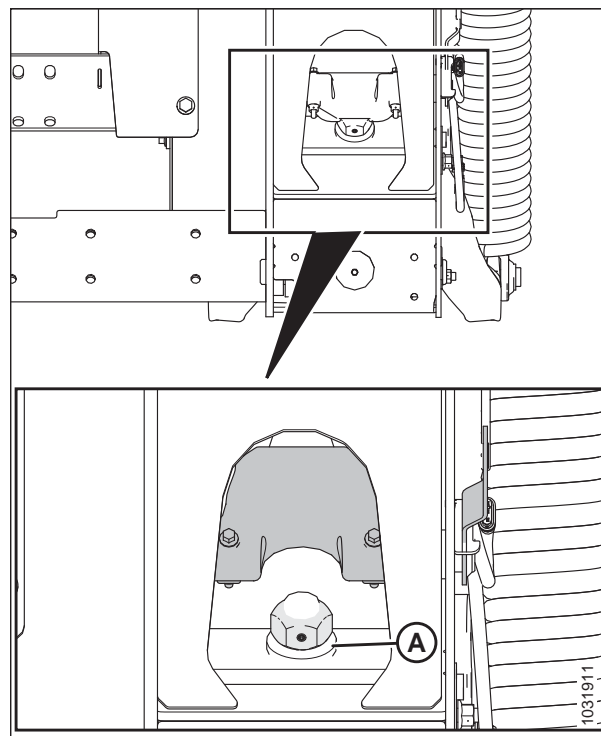


Рисунок 3.431: Блокировка флотации

4. Если стрелка не показывает на ноль, ослабьте затяжку болта (A) и сдвиньте пластину индикатора флотации (B) так, чтобы стрелка (C) оказалась на цифре 0 (D).
5. Затяните болт (A).

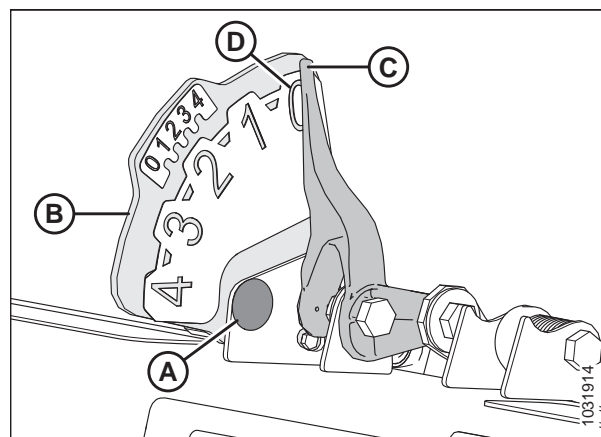


Рисунок 3.432: Индикатор флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Нажмите значок CALIBRATION (КАЛИБРОВКА) (A) на главной странице на экране. Откроется страница CALIBRATION (КАЛИБРОВКА).

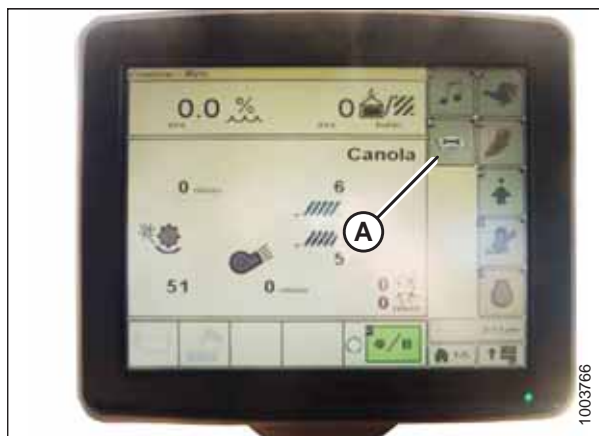


Рисунок 3.433: Дисплей комбайна John Deere

- Нажмите значок DIAGNOSTIC READINGS (ПОКАЗАНИЯ ДИАГНОСТИКИ) (A) на странице CALIBRATION (КАЛИБРОВКА). Откроется страница DIAGNOSTIC READINGS (ПОКАЗАНИЯ ДИАГНОСТИКИ). На этой странице предоставляется доступ к калибровке, опциям жатки и данным диагностики.

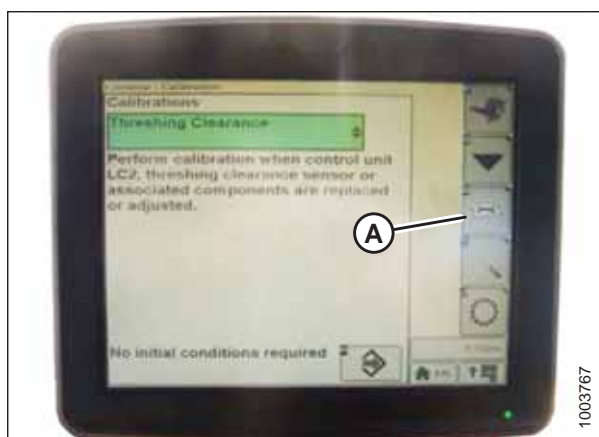


Рисунок 3.434: Дисплей комбайна John Deere

- Выберите АННС RESUME (ВОЗОБНОВИТЬ АННС) (A), в результате откроется список опций калибровки.

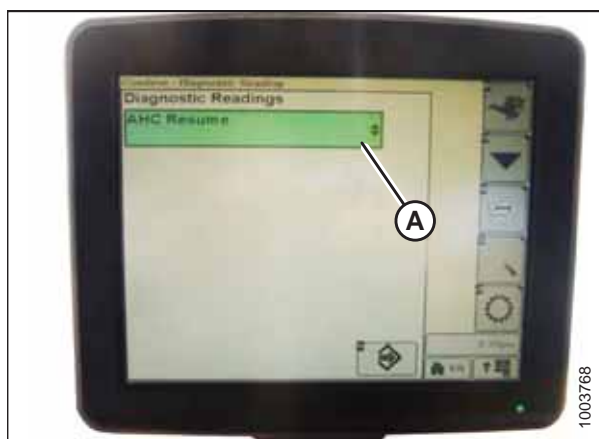


Рисунок 3.435: Дисплей комбайна John Deere

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

9. Выберите опцию АННС SENSING (ОБНАРУЖЕНИЕ АННС).
10. Нажмите значок (А). Откроется меню АННС SENSING (ОБНАРУЖЕНИЕ АННС) с отображением пяти страниц информации.



Рисунок 3.436: Дисплей комбайна John Deere

11. Нажимайте значок (А), пока в верхней части страницы не появится Page 5 (Стр. 5), отобразятся следующие показания датчика:
 - LEFT HEADER HEIGHT (ВЫСОТА ЖАТКИ СЛЕВА)
 - CENTER HEADER HEIGHT (ВЫСОТА ЖАТКИ ПО ЦЕНТРУ)
 - RIGHT HEADER HEIGHT (ВЫСОТА ЖАТКИ СПРАВА)

Показания отображаются для левого и правого датчиков. На жатке MacDon могут быть один датчик, расположенный в блоке индикатора флотации (в стандартной комплектации), или два датчика за боковой рамой копирующего модуля (в дополнительной комплектации).



Рисунок 3.437: Дисплей комбайна John Deere

12. Убедитесь, что флотация подборщика разблокирована.
13. Запустите двигатель комбайна и полностью опустите наклонную камеру на грунт.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы добиться полного опускания наклонной камеры, может потребоваться удерживать переключатель HEADER DOWN (ОПУСКАНИЕ ЖАТКИ) нажатым в течение нескольких секунд.

14. Проверьте показание датчика на дисплее.

Регулировка скорости подъема/опускания жатки вручную: John Deere серий S и T

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Переведите крылья в заблокированное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда жатка находится на высоте 254–356 мм (10–14 дюймов) от грунта, индикатор (А) должен указывать на 0 (В). Когда жатка находится на грунте, индикатор должен указывать на 1 (С) при слабом давлении на грунт и на 4 (D) при сильном давлении на грунт. Требуемая настройка флотации определяется состоянием культуры и почвы. Идеальная настройка выбирается максимально легкой, но не допускающей раскачивания жатки и пропуска участков культуры. Работа с более тяжелыми настройками может привести к преждевременному износу противоизносной пластины ножевого бруса.

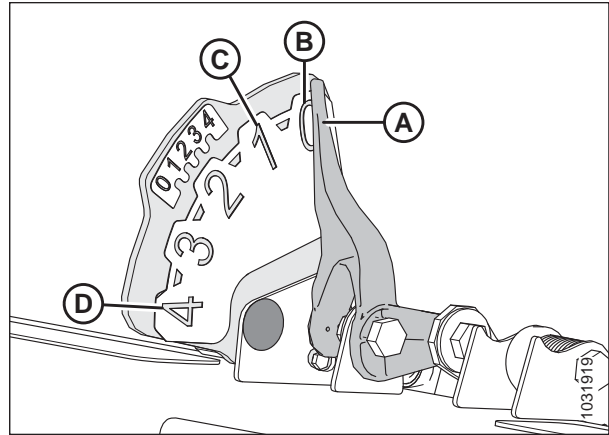


Рисунок 3.438: Индикатор флотации

2. Нажмите кнопку (А), в результате на дисплее появится текущая настройка чувствительности.



Рисунок 3.439: Пульт управления комбайна John Deere

3. Нажимайте значки (А) – или + для настройки скорости.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Показываемые в этом примере цифры на дисплее в комбайне приводятся исключительно для справки, они не отражают настройки конкретного оборудования.

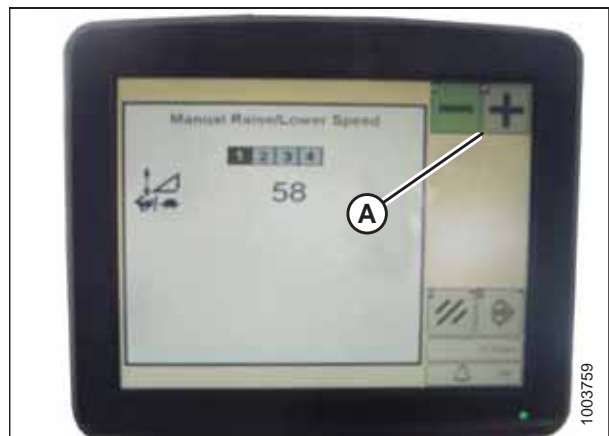


Рисунок 3.440: Дисплей комбайна John Deere

Калибровка автоматического контроля высоты жатки: John Deere серий S и T

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

⚠ ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Может потребоваться установить более тяжелую степень флотации для проведения калибровки, чтобы жатка физически не отделялась от копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для достижения максимальной результативности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) следует выполнить калибровку земли, установив центральное соединение в положение **D**. По завершении калибровки верните настройку центрального соединения на нужный угол жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111](#)

1. Убедитесь, что центральное соединение установлено в положение **D**.
2. Расположите жатку на нижних упорах.
3. Разблокируйте механизм флотации.
4. Переведите крылья в заблокированное положение.
5. Нажмите значок DIAGNOSTIC (ДИАГНОСТИКА) (A) на главной странице на экране. Появится экран CALIBRATION (КАЛИБРОВКА).



Рисунок 3.441: Дисплей комбайна John Deere

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

6. Выберите THRESHING CLEARANCE (ЗАЗОР СИСТЕМЫ ОБМОЛОТА)(A), в результате откроется список опций калибровки.

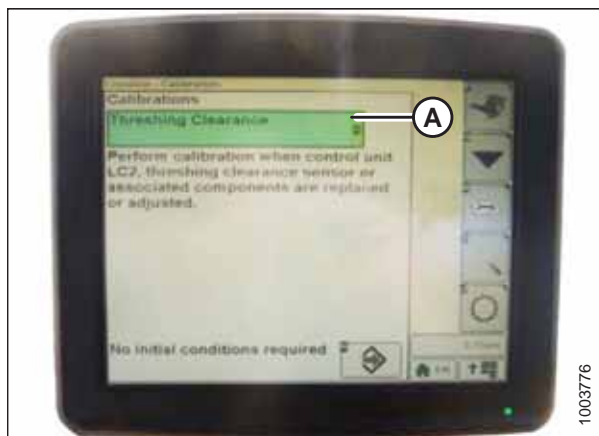


Рисунок 3.442: Дисплей комбайна John Deere

7. Выберите в списке калибровочных опций FEEDER HOUSE SPEED (СКОРОСТЬ НАКЛОННОЙ КАМЕРЫ) (A).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Калибровка скорости наклонной камеры должна выполняться перед калибровкой жатки.



Рисунок 3.443: Дисплей комбайна John Deere

8. Выбрав FEEDER HOUSE SPEED (СКОРОСТЬ НАКЛОННОЙ КАМЕРЫ), нажмите на значок (A). Значок изменит цвет на зеленый.

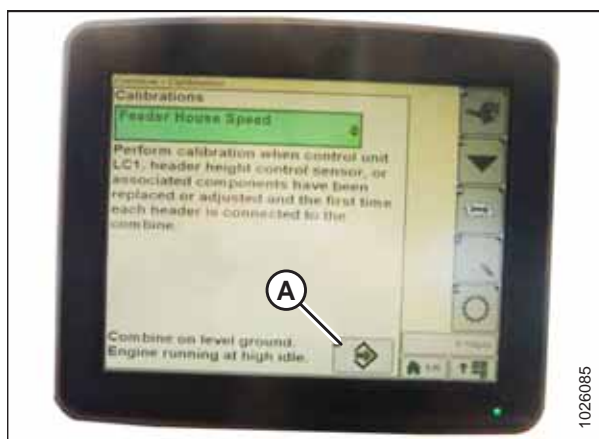


Рисунок 3.444: Дисплей комбайна John Deere

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

9. Нажмите значок (A), чтобы вывести на экран инструкции, которые помогут закончить оставшиеся операции калибровки.

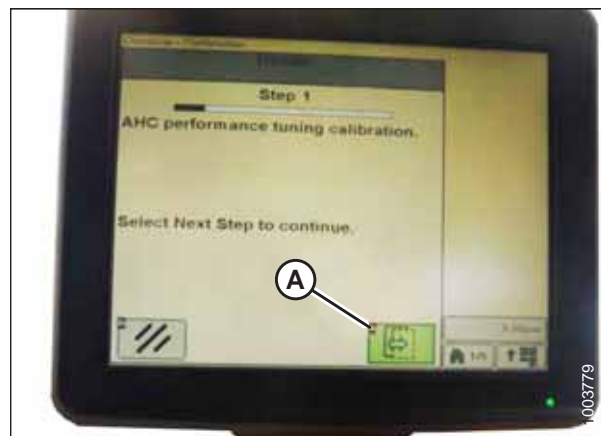


Рисунок 3.445: Дисплей комбайна John Deere

10. Выберите в списке калибровочных опций HEADER (ЖАТКА) (A).

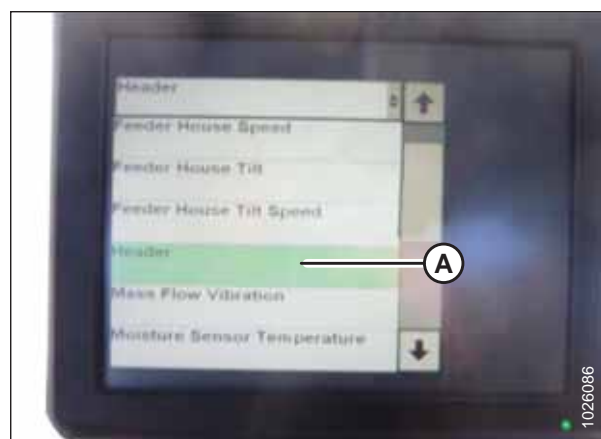


Рисунок 3.446: Дисплей комбайна John Deere

11. Выбрав пункт HEADER (ЖАТКА), нажмите на значок (A). Значок изменит цвет на зеленый.

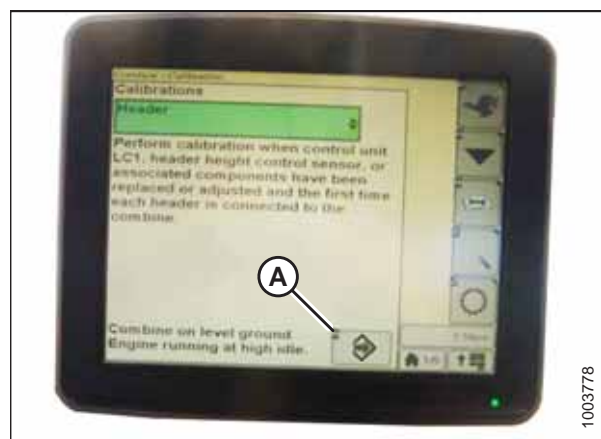


Рисунок 3.447: Дисплей комбайна John Deere

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

12. Нажмите значок (A), чтобы вывести на экран инструкции, которые помогут закончить оставшиеся операции калибровки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если в процессе калибровки появится код ошибки, датчик находится вне диапазона напряжений и требуется его регулировка. Инструкции см. в *Проверка диапазона напряжения из кабины комбайна: John Deere серий S и T, страница 272*.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для завершения процедуры калибровки АННС была установлена более тяжелая степень флотации, по завершении калибровки следует восстановить рекомендованный рабочий уровень.

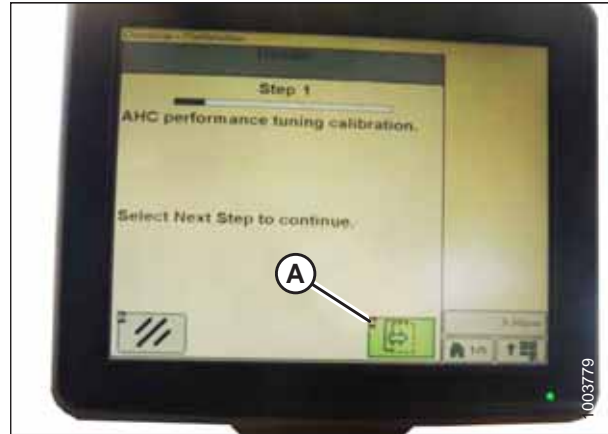


Рисунок 3.448: Дисплей комбайна John Deere

Настройка чувствительности системы автоматического контроля высоты жатки: John Deere серий S и T

Регулировка чувствительности определяет, какое расстояние должен пройти ножевой брус жатки вверх или вниз до срабатывания системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) и подъема или опускания наклонной камеры.

Если установлена максимальная чувствительность, достаточно небольших изменений в высоте над землей, чтобы привести к подъему или опусканию наклонной камеры. Если установлена минимальная чувствительность, для подъема или опускания наклонной камеры потребуется существенное изменение высоты.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Дважды нажмите кнопку (A), в результате чего на дисплее появится текущая настройка чувствительности.



Рисунок 3.449: Пульт управления комбайна John Deere

2. Нажимайте значки (A) – или + для настройки скорости.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Показываемые в этом примере цифры на дисплее в комбайне приводятся исключительно для справки, они не отражают настройки конкретного оборудования.



Рисунок 3.450: Дисплей комбайна John Deere

Предустановка высоты среза: John Deere серий S и T

Настройки высоты среза и мотовила могут сохраняться на комбайне. Во время уборки настройка выбирается при помощи ручки управления.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Когда жатка находится на высоте 254–356 мм (10–14 дюймов) от грунта, индикатор (A) должен указывать на 0 (B).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда жатка находится на грунте, индикатор должен указывать на 1 (C) при слабом давлении на грунт и на 4 (D) при сильном давлении на грунт. Требуемая настройка флотации определяется состоянием культуры и почвы. Идеальная настройка выбирается максимально легкой, но не допускающей раскачивания жатки и пропуска участков культуры. Работа с более тяжелыми настройками может привести к преждевременному износу противоизносной пластины ножевого бруса.

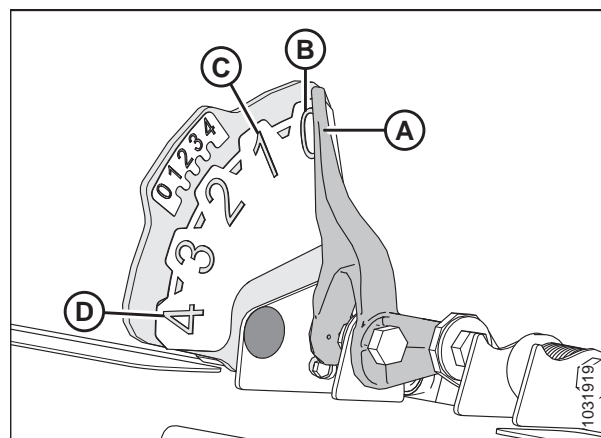


Рисунок 3.451: Индикатор флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

2. Нажмите значок COMBINE – HEADER SETUP (КОМБАЙН–НАСТРОЙКА ЖАТКИ) (A) на главной странице. Появится страница COMBINE — HEADER SETUP (Комбайн — настройка жатки). Она используется для различных настроек жатки, в т. ч. скорости мотовила, ширины жатки и высоты наклонной камеры для подключения счетчика площади в акрах.



Рисунок 3.452: Дисплей комбайна

3. Выберите значок (A) COMBINE — HEADER SETUP АНС (КОМБАЙН - ЖАТКА НАСТРОЙКА АВТОМАТИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ ВЫСОТЫ ЖАТКИ). Появится страница COMBINE — HEADER SETUP АНС (КОМБАЙН - ЖАТКА НАСТРОЙКА АВТОМАТИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ ВЫСОТЫ ЖАТКИ).



Рисунок 3.453: Дисплей комбайна

4. Выберите значки AUTO HEIGHT SENSING (АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ ВЫСОТЫ) (A), RETURN TO CUT (ВОЗВРАТ К СРЕЗУ) (B) и REEL POSITION (ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА) (C).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если выбрать значок REEL POSITION (ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА) (C) не удастся (галочка отсутствует), это указывает на необходимость калибровки датчика высоты мотовила. Инструкции приведены в *Калибровка датчика высоты мотовила и датчика продольного положения мотовила — John Deere серии S и T, страница 288*.

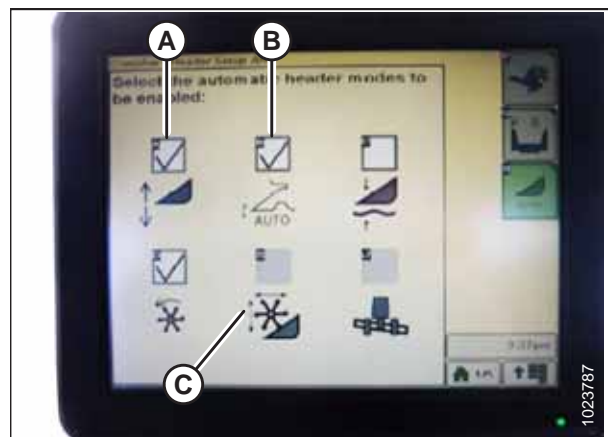


Рисунок 3.454: Дисплей комбайна

5. Подключите жатку.
6. Переведите жатку в требуемое положение и выполните точную регулировку при помощи ручки (А).
7. Переведите мотовило в требуемое положение.



Рисунок 3.455: Консоль управления комбайна

8. Нажмите и удерживайте переключатель включения предустановки 2 (В), пока на дисплее не начнет мигать 1 значок высоты мотовила.
9. Повторите описанные ранее три шага для переключателя включения предустановки 3 (С).
10. Выберите соответствующую настройку давления на почву. Используйте кнопку включения предустановки 2 (В) на ручке управления для установки слабого давления на почву в условиях мягкой или илистой почвы или кнопку включения предустановки 3 (С) для установки сильного давления на почву на более твердых почвах и при более высокой скорости относительно грунта.



Рисунок 3.456: Кнопки ручки управления

ПРИМЕЧАНИЕ:

Кнопка включения предустановки 1 (А) резервируется для подъема жатки на поворотной полосе и не используется для срезания по грунту.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда АННС включен, на экране появляется значок АННС (А), и на странице отображается номер, указывающий, какая кнопка была нажата (В).

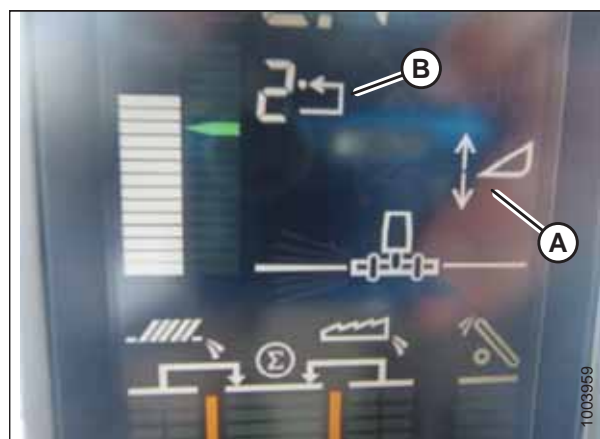


Рисунок 3.457: Дисплей комбайна

Калибровка диапазона продольного наклона наклонной камеры: John Deere серий S и T

Для получения наилучших характеристик автоматического контроля высоты жатки (АННС) выполняйте эти процедуры, когда центральное звено находится в положении **D**. После завершения настройки и калибровки восстановите настройку центрального звена для получения требуемого угла атаки жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111](#).

Данная процедура относится только к комбайнам John Deere серий S и T, выпущенным в 2015 году и позднее.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

Продольный наклон наклонной камеры регулируется кнопками (C и D) в задней части ручки управления.



Рисунок 3.458: Ручка управления John Deere

ПРИМЕЧАНИЕ:

Элементы управления продольным качанием наклонной камеры можно изменить, чтобы они работали с кнопками E и F, нажав пиктограмму (A) ручки управления и выбрав в раскрывающемся меню (B) FEEDER HOUSE FORE/AFT TILT (ПРОДОЛЬНОЕ КАЧАНИЕ НАКЛОННОЙ КАМЕРЫ).

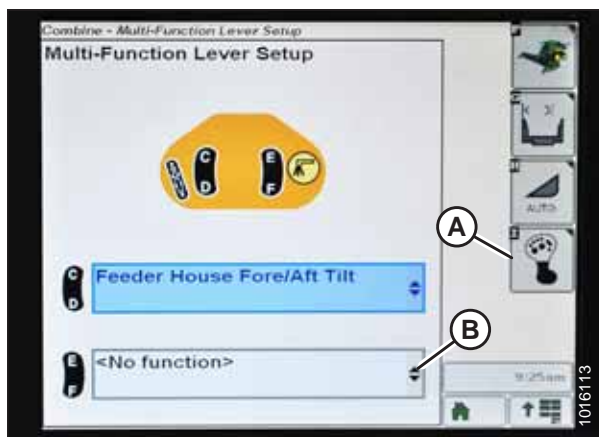


Рисунок 3.459: Дисплей комбайна John Deere

Для калибровки диапазона продольного наклона наклонной камеры выполните следующие действия.

1. Убедитесь, что центральное соединение установлено в положение **D**.
2. Поместите жатку на нижние упоры и разблокируйте механизм флотации.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Нажмите значок DIAGNOSTIC (ДИАГНОСТИКА) (A) на главной странице на экране. Отобразится страница CALIBRATION (КАЛИБРОВКА).



Рисунок 3.460: Дисплей комбайна John Deere

4. Чтобы просмотреть опции калибровки, воспользуйтесь выпадающим меню CALIBRATIONS (КАЛИБРОВКИ) (A).



Рисунок 3.461: Дисплей комбайна John Deere

5. Нажимайте стрелку (A) для перехода между опциями калибровки и выберите FEEDER HOUSE FORE/AFT TILT RANGE (ДИАПАЗОН ПРОДОЛЬНОГО НАКЛОНА НАКЛОННОЙ КАМЕРЫ).

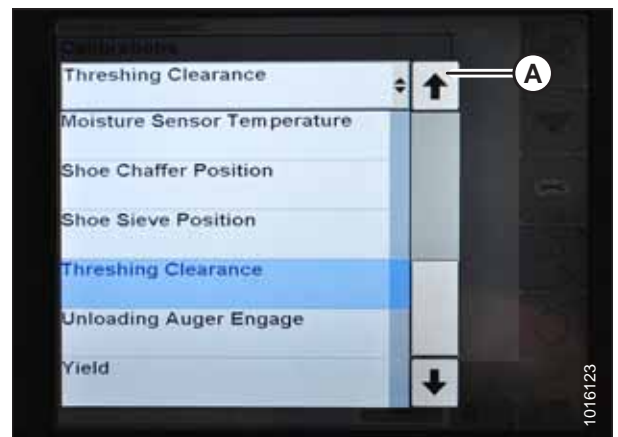


Рисунок 3.462: Дисплей комбайна John Deere

6. Нажмите значок ENTER (ВВОД) (A).

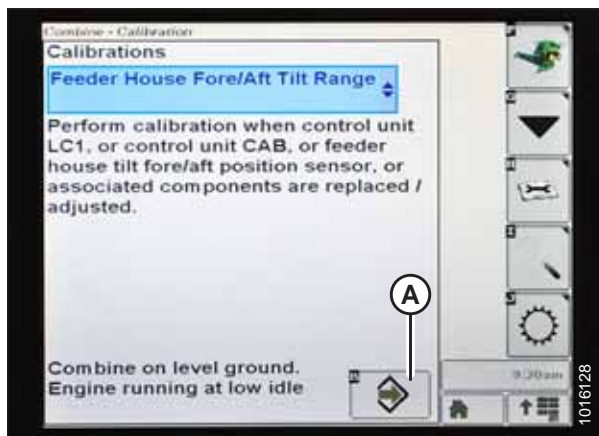


Рисунок 3.463: Дисплей комбайна John Deere

7. Следуйте инструкциям, появляющимся на странице. По мере выполнения процесса калибровки дисплей будет автоматически обновляться, показывая следующий шаг.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если в процессе калибровки появится код ошибки, датчик находится вне диапазона напряжений и требуется его регулировка. Инструкции см. в [Проверка диапазона напряжения из кабины комбайна: John Deere серий S и T, страница 272.](#)

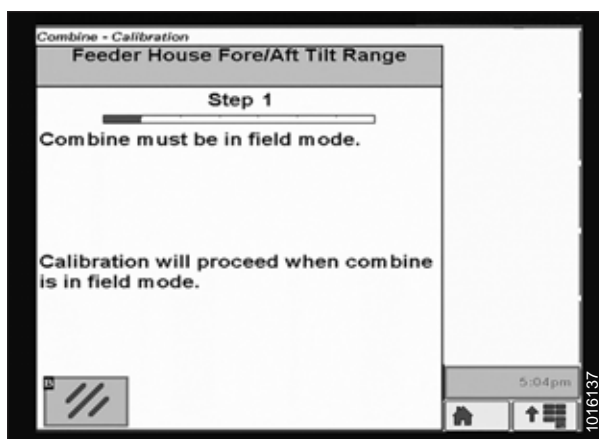


Рисунок 3.464: Дисплей комбайна John Deere

Проверка диапазона напряжений датчика высоты мотовила: John Deere серий S и T

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Нажмите значок CALIBRATION (КАЛИБРОВКА) (A) на главной странице на экране. Откроется страница CALIBRATION (КАЛИБРОВКА).



Рисунок 3.465: Дисплей комбайна John Deere

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

2. Нажмите значок DIAGNOSTIC READINGS (ПОКАЗАНИЯ ДИАГНОСТИКИ) (A) на странице CALIBRATION (КАЛИБРОВКА). Откроется страница DIAGNOSTIC READINGS (ПОКАЗАНИЯ ДИАГНОСТИКИ). На этой странице предоставляется доступ к калибровке, опциям жатки и данным диагностики.

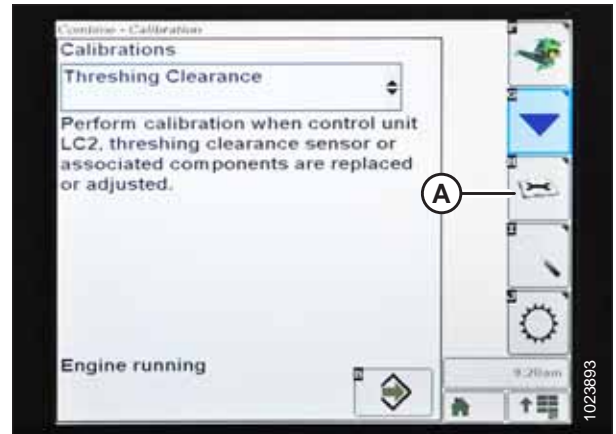


Рисунок 3.466: Дисплей комбайна John Deere

3. Чтобы просмотреть перечень опций калибровки, воспользуйтесь выпадающим меню (A).

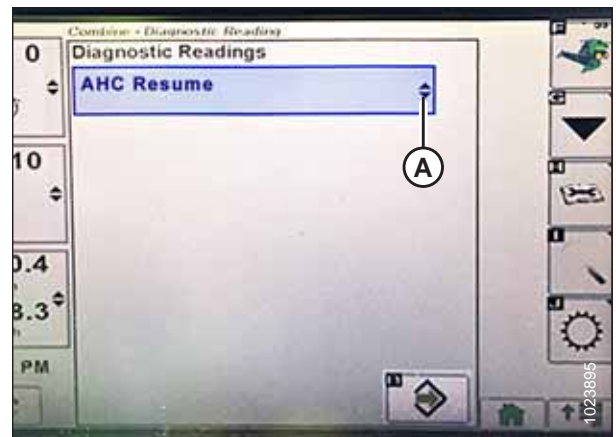


Рисунок 3.467: Дисплей комбайна John Deere

4. Выполните прокрутку вниз и выберите пункт REEL RESUME (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РАБОТЫ МОТОВИЛА) (A).



Рисунок 3.468: Дисплей комбайна John Deere

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Нажмите значок ENTER (ВВОД) (A). Отобразится экран REEL RESUME (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ РАБОТЫ МОТОВИЛА).

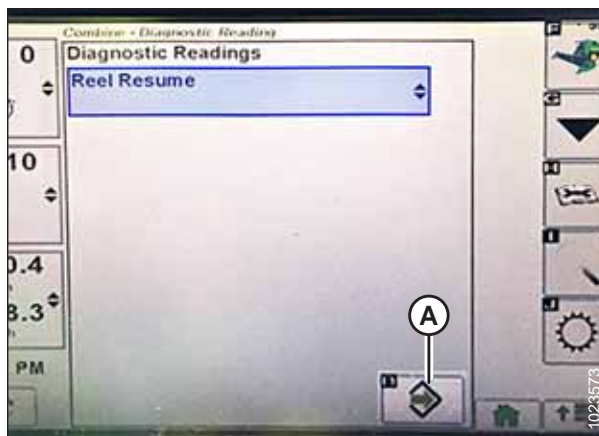


Рисунок 3.469: Дисплей комбайна John Deere

6. Для перехода на экран 3 нажмите значок NEXT PAGE (СЛЕДУЮЩИЙ ЭКРАН) (A).
7. Опустите мотовило для просмотра значения низкого напряжения (B). Напряжение должно находиться в пределах 0,5–0,9 В.

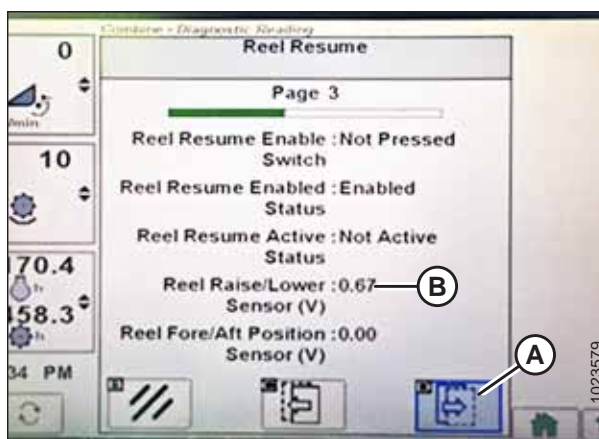


Рисунок 3.470: Дисплей комбайна John Deere

8. Поднимите мотовило для просмотра верхнего значения напряжения (C). Напряжение должно находиться в пределах 4,1–4,5 В.
9. Если любое из значений напряжения не находится в предусмотренном диапазоне, см. [Проверка и регулировка датчика высоты мотовила, страница 127](#).

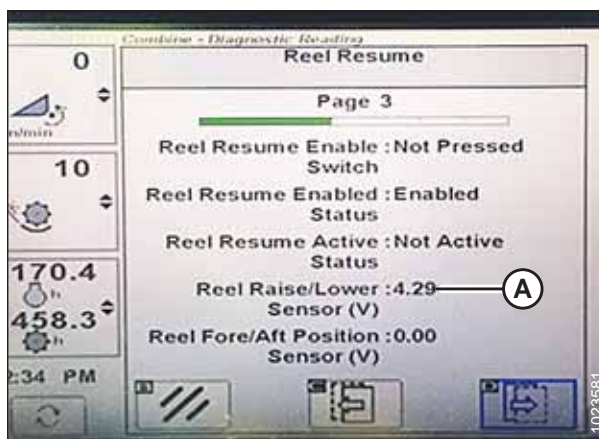


Рисунок 3.471: Дисплей комбайна John Deere

Калибровка датчика высоты мотовила и датчика продольного положения мотовила — John Deere серии S и T

Данная процедура относится только к комбайнам John Deere серий S и T, выпущенным в 2015 году и позднее.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Установите жатку на высоте 254–356 мм (10–14 дюймов) от грунта.

ВАЖНО:

НЕ глушите двигатель. Для правильной калибровки датчиков комбайн должен работать без нагрузки.

2. Нажмите значок DIAGNOSTIC (ДИАГНОСТИКА) (A) на главной странице на экране. Отобразится страница CALIBRATION (КАЛИБРОВКА).



Рисунок 3.472: Дисплей комбайна John Deere

3. Чтобы просмотреть опции калибровки, воспользуйтесь выпадающим меню CALIBRATIONS (КАЛИБРОВКИ) (A).
4. Выполните прокрутку вниз по перечню опций и выберите пункт REEL POSITION (ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА).
5. Нажмите значок ENTER (ВВОД) (B).

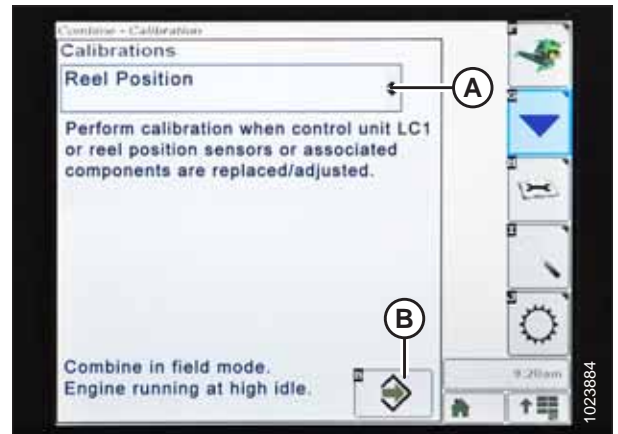


Рисунок 3.473: Дисплей комбайна John Deere

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

6. Следуйте инструкциям, появляющимся на странице. По мере выполнения процесса калибровки дисплей будет автоматически обновляться, показывая следующий шаг. Для этой калибровки нужно использовать переключатели подъема (А) и опускания (В) мотвила на рукоятке управления.



Рисунок 3.474: Ручка управления John Deere

7. Нажмите переключатель REEL LOWER (ОПУСКАНИЕ МОТВИЛА) и удерживайте до полного опускания мотвила. Продолжайте удерживать переключатель REEL LOWER (ОПУСКАНИЕ МОТВИЛА) до появления соответствующего приглашения.



Рисунок 3.475: Дисплей комбайна John Deere

8. Нажмите переключатель REEL RAISE (ПОДЪЕМ МОТВИЛА) и удерживайте до полного подъема мотвила. Продолжайте удерживать переключатель REEL RAISE (ОПУСКАНИЕ МОТВИЛА) до появления соответствующего приглашения.



Рисунок 3.476: Дисплей комбайна John Deere

- После выполнения всех шагов на странице появится сообщение CALIBRATION COMPLETE (КАЛИБРОВКА ЗАВЕРШЕНА). Выйдите из меню CALIBRATION (КАЛИБРОВКА), нажав значок ENTER (A).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если в процессе калибровки появится код ошибки, датчик находится вне диапазона напряжений и требуется его регулировка. Инструкции см. в *Проверка диапазона напряжений датчика высоты мотовила: John Deere серий S и T, страница 286.*



Рисунок 3.477: Дисплей комбайна John Deere

3.8.17 Комбайны John Deere серии S7

Подготовка жатки к работе: John Deere серии S7

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

- Нажмите кнопку жатки (A) на панели под дисплеем. Откроется страница HEADER (ЖАТКА).



Рисунок 3.478: Дисплей комбайна John Deere серии S7

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

2. Выберите поле HEADER TYPE (ТИП ЖАТКИ) (A). Откроется диалоговое окно HEADER DETAILS (ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ЖАТКЕ).



Рисунок 3.479: Дисплей комбайна John Deere серии S7 — страница жатки

3. Убедитесь, что в окне WIDTH (ШИРИНА) правильно указана ширина жатки.
4. Чтобы изменить значение ширины жатки, выберите поле (A). Откроется диалоговое окно WIDTH (ШИРИНА).



Рисунок 3.480: Дисплей комбайна John Deere серии S7: окно подробной информации о жатке

5. Для ввода правильного значения ширины жатки воспользуйтесь экранной клавиатурой, а затем нажмите ОК.



Рисунок 3.481: Дисплей John Deere S7 — настройка ширины жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

6. Для возврата на страницу HEADER (ЖАТКА) нажмите кнопку (A) в верхнем правом углу.



Рисунок 3.482: Дисплей комбайна John Deere серии S7: диалоговое окно подробной информации о жатке

7. На этой странице доступны регулировки скорости подъема/опускания (A), наклона (B), чувствительности по высоте (C) и наклону (D). Выберите параметр, который требуется изменить. В примере ниже приводится регулировка скорости подъема/опускания.

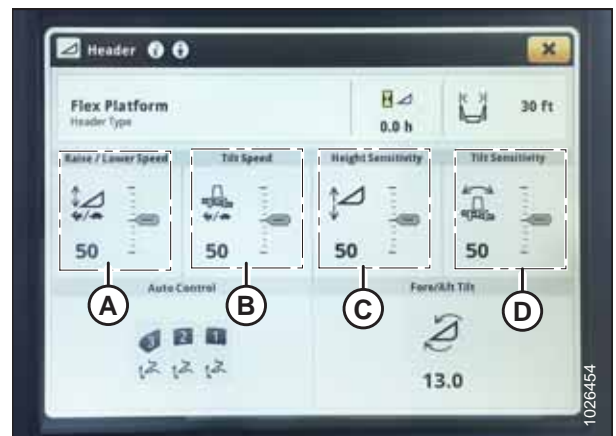


Рисунок 3.483: Дисплей комбайна John Deere серии S7 — страница жатки

8. Для изменения настроек используйте кнопки + и - (A).
9. Для возврата на страницу HEADER (ЖАТКА) нажмите кнопку закрытия в верхнем правом углу окна.

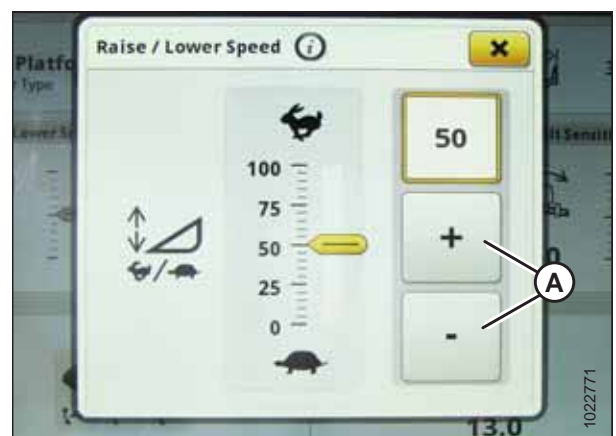


Рисунок 3.484: Дисплей John Deere S7 — регулировка скорости подъема/опускания

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

10. Выберите значки AUTO CONTROL (АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ) (A). Откроется страница AUTO HEADER CONTROLS (АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ПАРАМЕТРОВ ЖАТКИ).



Рисунок 3.485: Дисплей комбайна John Deere серии S7 — страница жатки

11. Если калибровка жатки еще не выполнялась, на кнопке HEIGHT SENSING (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ПО ВЫСОТЕ) (A) появится значок ошибки. Для просмотра сообщения об ошибке нажмите кнопку (A).



Рисунок 3.486: Дисплей John Deere S7 — автоматическое управление жаткой

12. Прочитайте сообщение об ошибке и нажмите ОК.
13. Перейдите к [Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: John Deere серии S7, страница 295](#).



Рисунок 3.487: Дисплей John Deere S7 — сообщение об ошибке чувствительности по высоте

Проверка диапазона напряжений из кабины комбайна: John Deere серии S7

Напряжение выходных сигналов датчика автоматического контроля высоты жатки должно находиться в определенных пределах, в противном случае функция не будет работать должным образом.

Таблица 3.25 Диапазон напряжения

Комбайн	Нижний предел напряжения	Верхний предел напряжения	Минимальный диапазон
John Deere серии S7	0,5 В	4,5 В	3,0 В

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

⚠ ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Установите жатку на высоту 254–356 мм (10–14 дюймов) над землей.
2. Разблокируйте механизм флотации.
3. Проверьте, чтобы соединение блокировки флотации находилось на нижних упорах (шайбу [A] нельзя было сдвинуть с места) в обоих местах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если при выполнении следующих двух шагов жатка не будет находиться на нижних упорах, во время работы напряжение может выйти за пределы допустимого диапазона. Это может стать причиной неисправности системы автоматического контроля высоты жатки АННС.

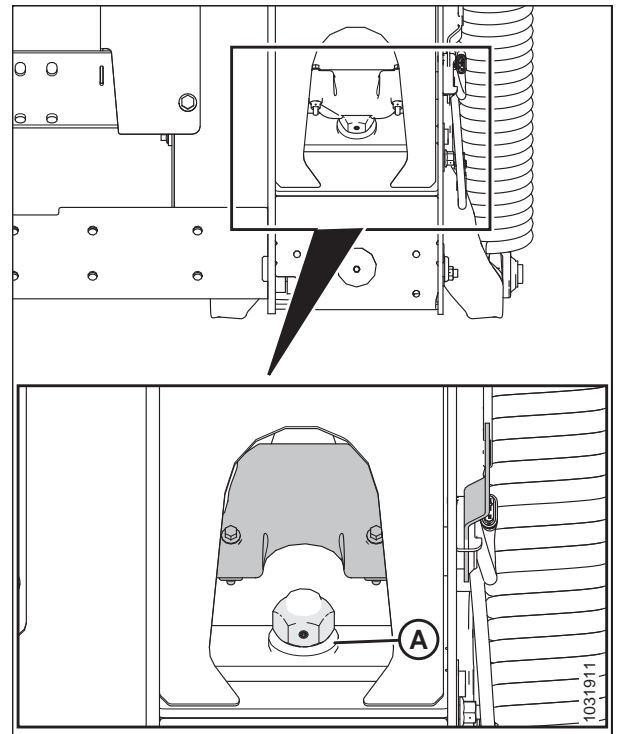


Рисунок 3.488: Блокировка флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Если стрелка не показывает на ноль, ослабьте затяжку болта (A) и сдвиньте пластину индикатора флотации (B) так, чтобы стрелка (C) оказалась на цифре 0 (D).
5. Затяните болт (A).

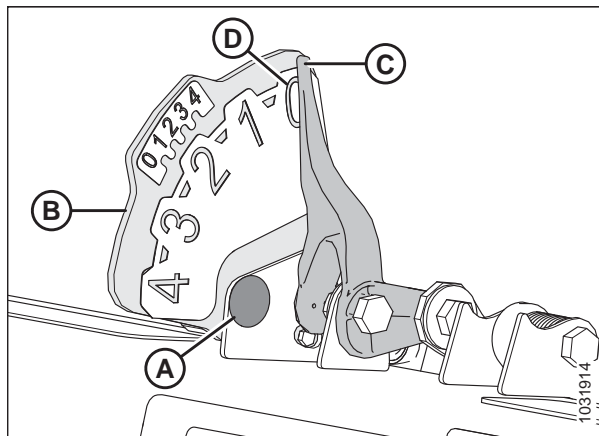


Рисунок 3.489: Индикатор флотации

6. На странице HARVESTING (УБОРКА) выберите значок MENU (МЕНЮ) (A) в нижнем правом углу страницы.



Рисунок 3.490: Дисплей John Deere S7 — страница уборки

7. На странице MENU (МЕНЮ) выберите вкладку SYSTEM (СИСТЕМА) (A). Откроется страница MENU (МЕНЮ).
8. Выберите значок DIAGNOSTICS CENTER (ДИАГНОСТИЧЕСКИЙ ЦЕНТР) (B). Откроется экран DIAGNOSTICS CENTER (ДИАГНОСТИЧЕСКИЙ ЦЕНТР).

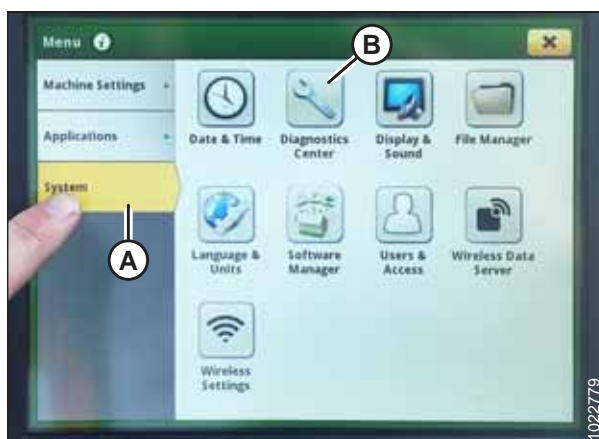


Рисунок 3.491: Дисплей John Deere S7 — меню

9. Выберите АНС — SENSING (АНС — ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ) (А). На дисплей будет выведена страница АНС — SENSING\DIAGNOSTICS (АНС — ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ/ДИАГНОСТИКА).

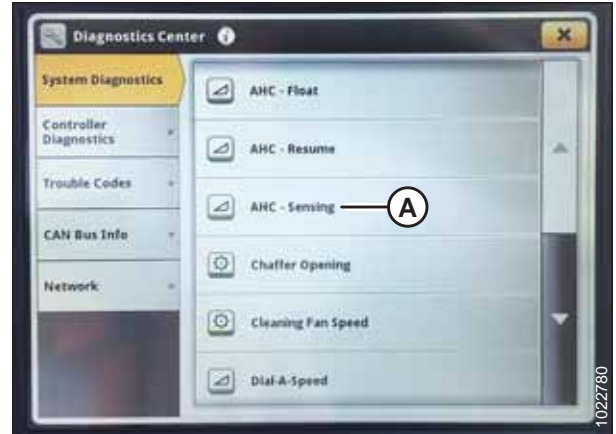


Рисунок 3.492: Дисплей John Deere S7 — диагностический центр

10. Для просмотра значений напряжений датчика выберите вкладку SENSOR (ДАТЧИК) (А). Напряжение датчика высоты подъема жатки по центру (В) должно составлять от 0,5 до 4,5 В, минимальная разница напряжений на контактах 0 и 4 блока индикации флотации должна составлять 3 В.

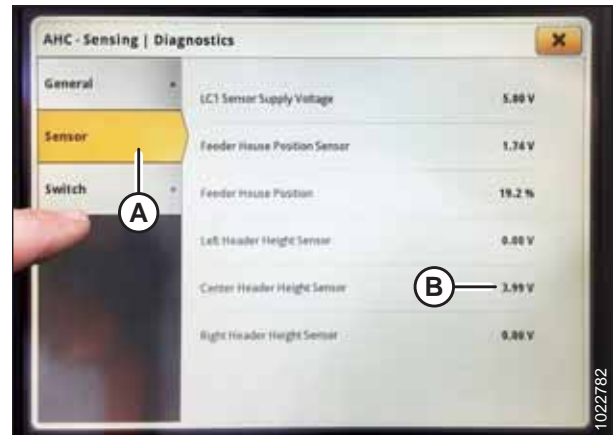


Рисунок 3.493: Дисплей John Deere S7 — проверка напряжения датчика

Калибровка наклонной камеры: John Deere серии S7

Калибровка наклонной камеры должна выполняться перед калибровкой жатки.

ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для достижения максимальной результативности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) следует выполнить калибровку земли, установив центральное соединение в положение **D**. По завершении калибровки верните настройку центрального соединения на нужный угол жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111](#)

1. Убедитесь, что центральное соединение установлено в положение **D**.
2. Поместите жатку на нижние упоры и разблокируйте .

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. На странице HARVESTING (УБОРКА) выберите значок MENU (МЕНЮ) (A) в нижнем правом углу страницы. Откроется страница MENU (МЕНЮ).



Рисунок 3.494: Дисплей John Deere S7 — страница уборки

4. Выберите вкладку MACHINE SETTINGS (НАСТРОЙКИ МАШИНЫ) (A).
5. Выберите значок CALIBRATIONS & PROCEDURES (КАЛИБРОВКИ И ПРОЦЕДУРЫ) (B). Отобразится страница CALIBRATIONS & PROCEDURES (КАЛИБРОВКИ И ПРОЦЕДУРЫ).



Рисунок 3.495: Дисплей John Deere S7 — настройки машины

6. Выберите вкладку HEADER (ЖАТКА) (A).
7. Выберите страницу FEEDER HOUSE RAISE SPEED CALIBRATION (КАЛИБРОВКА СКОРОСТИ ПОДЪЕМА НАКЛОННОЙ КАМЕРЫ) (B). На дисплей будет выведена страница FH RAISE SPEED CALIBRATION (КАЛИБРОВКА СКОРОСТИ ПОДЪЕМА НАКЛОННОЙ КАМЕРЫ).

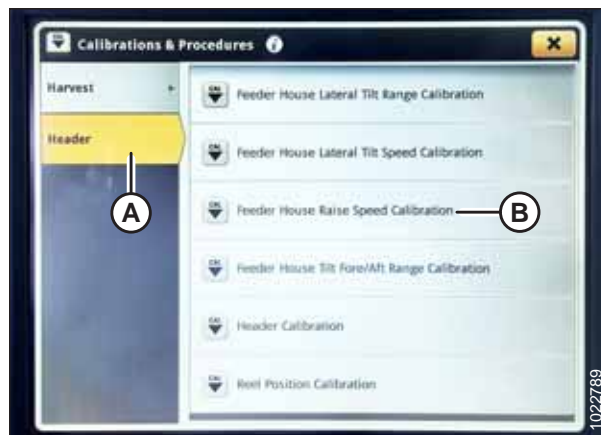


Рисунок 3.496: Дисплей John Deere S7 — калибровки и процедуры

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

8. Выберите CALIBRATE (КАЛИБРОВАТЬ) (A) в нижней части страницы. На дисплей будет выведена общая информация о калибровке.

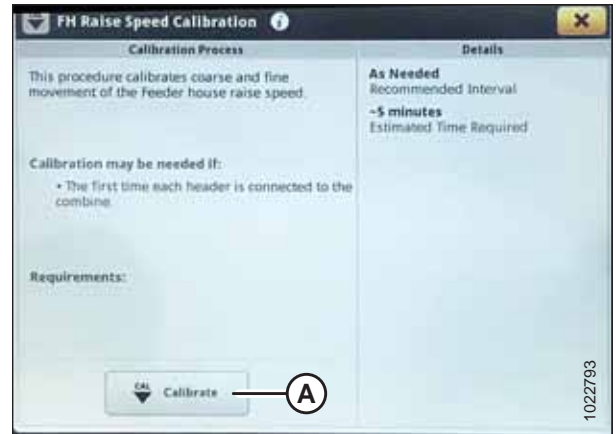


Рисунок 3.497: Дисплей John Deere S7 — калибровка наклонной камеры

9. Прочитайте эту информацию, а затем нажмите START (ПУСК).



Рисунок 3.498: Дисплей John Deere S7 — калибровка наклонной камеры

10. Следуйте инструкциям на странице. По мере выполнения процесса калибровки дисплей будет автоматически обновляться, показывая следующий шаг.



Рисунок 3.499: Дисплей John Deere S7 — калибровка наклонной камеры

11. По завершении калибровки выберите SAVE (СОХРАНИТЬ) для подтверждения.



Рисунок 3.500: Дисплей John Deere S7 — калибровка наклонной камеры

Калибровка жатки: John Deere серии S7

ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

Калибровка наклонной камеры должна выполняться перед калибровкой жатки. Если калибровка наклонной камеры еще не выполнялась, см. [Калибровка наклонной камеры: John Deere серии S7, страница 297](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для достижения максимальной результативности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) следует выполнить калибровку земли, установив центральное соединение в положение **D**. По завершении калибровки верните настройку центрального соединения на нужный угол жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111](#)

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Убедитесь, что центральное соединение установлено в положение **D**.
2. Поместите жатку на нижние упоры и разблокируйте .

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. На странице HARVESTING (УБОРКА) выберите значок MENU (МЕНЮ) (A) в нижнем правом углу экрана. Откроется страница MENU (МЕНЮ).



Рисунок 3.501: Дисплей John Deere S7 — страница уборки

4. Выберите вкладку MACHINE SETTINGS (НАСТРОЙКИ МАШИНЫ) (A).
5. Выберите значок CALIBRATIONS & PROCEDURES (КАЛИБРОВКИ И ПРОЦЕДУРЫ) (B). Отобразится страница CALIBRATIONS & PROCEDURES (КАЛИБРОВКИ И ПРОЦЕДУРЫ).



Рисунок 3.502: Дисплей John Deere S7 — настройки машины

6. Выберите вкладку HEADER (ЖАТКА) (A).
7. Выберите страницу HEADER CALIBRATION (КАЛИБРОВКА ЖАТКИ) (B). Откроется страница HEADER CALIBRATION (КАЛИБРОВКА ЖАТКИ).

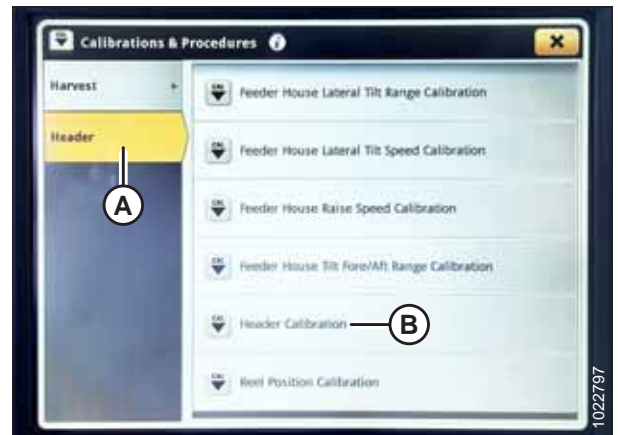


Рисунок 3.503: Дисплей John Deere S7 — калибровки и процедуры

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

8. Выберите CALIBRATE (КАЛИБРОВАТЬ) (A) в нижней части страницы. Откроется окно общей информации о калибровке.

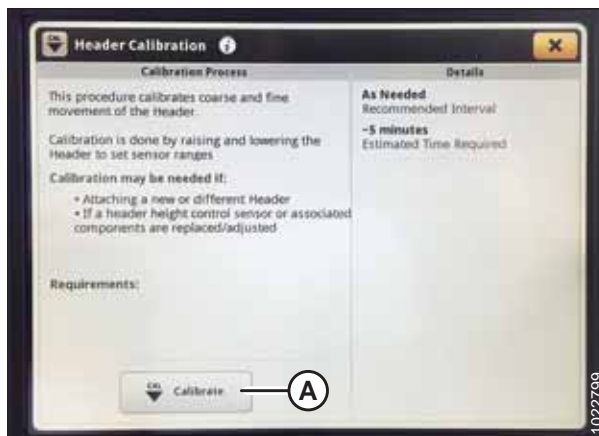


Рисунок 3.504: Дисплей John Deere S7 — калибровка жатки

9. Чтобы установить высокие обороты холостого хода двигателя, нажмите на консоли кнопку (A).



Рисунок 3.505: Консоль John Deere S7

10. Нажмите START (ПУСК) на странице CALIBRATION OVERVIEW (ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О КАЛИБРОВКЕ).
11. Следуйте инструкциям, появляющимся на дисплее комбайна. По мере выполнения процесса калибровки дисплей будет автоматически обновляться, отображая следующий шаг.



Рисунок 3.506: Дисплей John Deere S7 — калибровка жатки

- По завершении калибровки выберите SAVE (СОХРАНИТЬ) для подтверждения.



Рисунок 3.507: Дисплей John Deere S7 — калибровка жатки

3.8.18 Комбайны New Holland – серия CR/CX – 2014 год и ранее

В этом разделе рассматриваются только модели CR/CX, выпущенные до 2015 года. О комбайнах New Holland CR моделей 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90 — см. [3.8.19 Комбайны New Holland: серия CR, 2015-й и последующие модельные годы, страница 313](#).

Проверка диапазона напряжения из кабины комбайна: New Holland серии CR/CX

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

О комбайнах New Holland CR моделей 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90 см. [3.8.19 Комбайны New Holland: серия CR, 2015-й и последующие модельные годы, страница 313](#).

⚠ ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

- Установите жатку на высоту 254–356 мм (10–14 дюймов) над землей.
- Разблокируйте механизм флотации.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Проверьте, чтобы соединение блокировки флотации находилось на нижних упорах (шайбу [A] нельзя было сдвинуть с места) в обоих местах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если при выполнении следующих двух шагов жатка не будет находиться на нижних упорах, напряжение может выйти из диапазона во время работы, что может стать причиной неисправности системы АННС. Если жатка не находится на нижних упорах, см. инструкции в [3.9 Выравнивание жатки](#), страница 330.

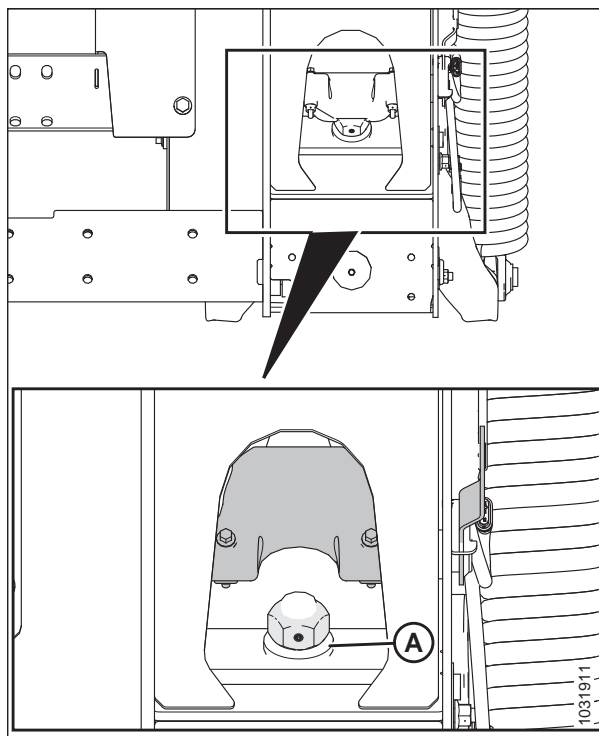


Рисунок 3.508: Блокировка флотации

4. Если стрелка не показывает на ноль, ослабьте затяжку болта (A) и сдвиньте пластину индикатора флотации (B) так, чтобы стрелка (C) оказалась на цифре 0 (D).
5. Затяните болт (A).

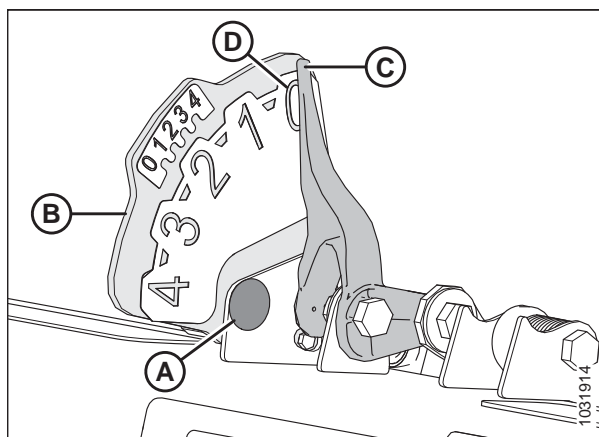


Рисунок 3.509: Индикатор флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

6. Убедитесь, что флотация подборщика разблокирована.
7. Выберите DIAGNOSTICS (ДИАГНОСТИКА) (A) на главной странице. Отобразится страница DIAGNOSTICS (ДИАГНОСТИКА).
8. Выберите SETTINGS (НАСТРОЙКИ). Отобразится страница SETTINGS (НАСТРОЙКИ).

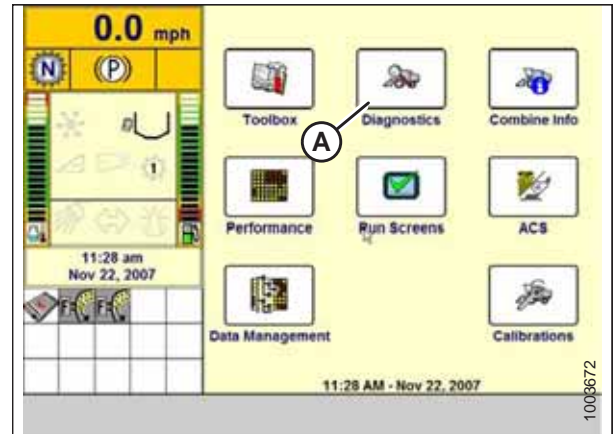


Рисунок 3.510: Дисплей комбайна New Holland

9. Выберите выпадающую стрелку GROUP (ГРУППА) (A). Отобразится диалоговое окно GROUP (ГРУППА).

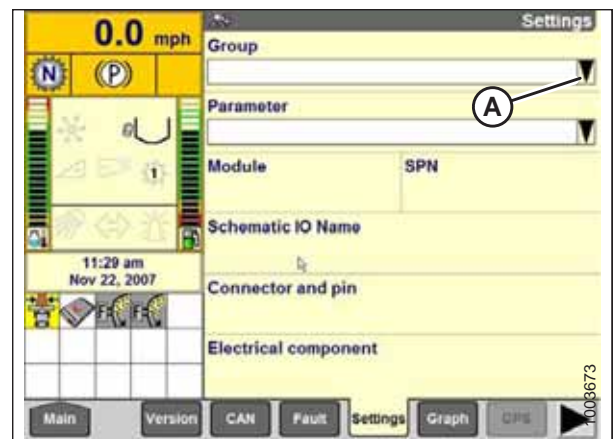


Рисунок 3.511: Дисплей комбайна New Holland

10. Выберите HEADER HEIGHT/TILT (ВЫСОТА/НАКЛОН ПОДБОРЩИКА) (A). Отобразится страница PARAMETER (ПАРАМЕТР).

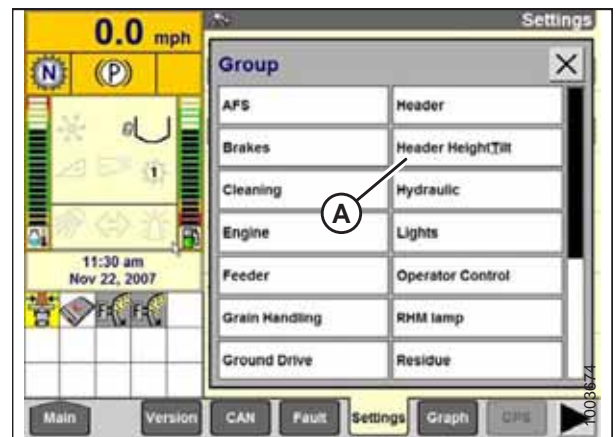


Рисунок 3.512: Дисплей комбайна New Holland

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

11. Выберите LEFT HEADER HEIGHT SEN (ЛЕВЫЙ ДАТЧИК ВЫСОТЫ ЖАТКИ) (A), затем нажмите кнопку GRAPH (ГРАФИК) (B). В верхней части страницы показывается точное значение напряжения.
12. Поднимите и опустите жатку, чтобы просмотреть весь диапазон значений напряжения.

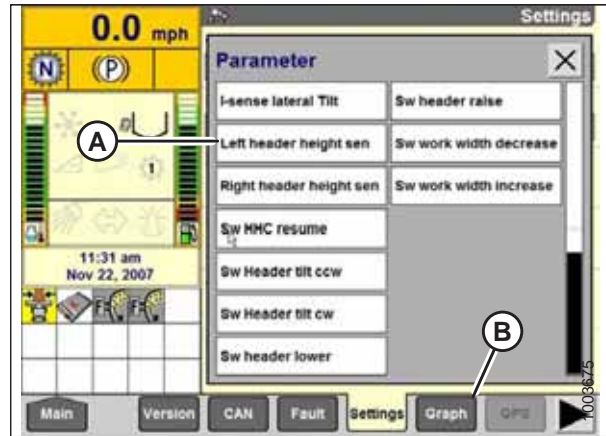


Рисунок 3.513: Дисплей комбайна New Holland

Настройка системы автоматического контроля высоты жатки: New Holland серии CR/CX

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

О комбайнах New Holland CR моделей 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90 см. [3.8.19 Комбайны New Holland: серия CR, 2015-й и последующие модельные годы, страница 313.](#)

1. Выберите на дисплее комбайна HEADER LATERAL FLOAT (ПОПЕРЕЧНАЯ ФЛОТАЦИЯ ЖАТКИ) и нажмите ENTER (ВВОД).
2. Используйте клавиши навигации вверх и вниз для перемещения между опциями и выберите INSTALLED (УСТАНОВЛЕН).



Рисунок 3.514: Дисплей комбайна New Holland

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Выберите HEADER AUTOFLOAT (АВТОФЛОТАЦИЯ ЖАТКИ) и нажмите ENTER.
4. Используйте клавиши навигации вверх и вниз для перемещения между опциями и выберите INSTALLED (УСТАНОВЛЕН).

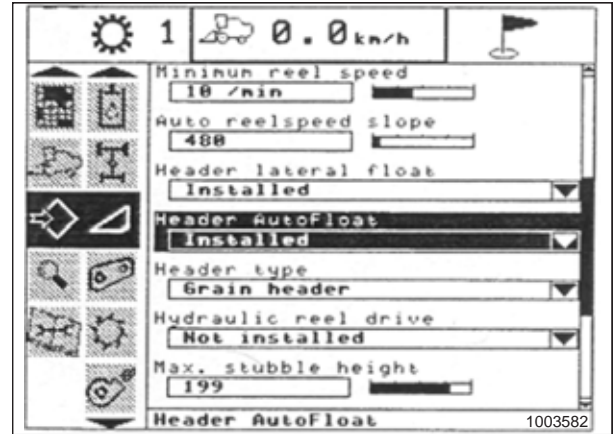


Рисунок 3.515: Дисплей комбайна New Holland

Калибровка автоматического контроля высоты жатки: New Holland серии CR/CX

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

О комбайнах New Holland CR моделей 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90 см. [3.8.19 Комбайны New Holland: серия CR, 2015-й и последующие модельные годы, страница 313](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Может потребоваться установить более тяжелую степень флотации для проведения калибровки, чтобы жатка не отсоединилась от копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для достижения максимальной результативности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) следует выполнить калибровку земли, установив центральное соединение в положение **D**. По завершении калибровки верните настройку центрального соединения на нужный угол жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111](#)

Перед началом калибровки жатки проверьте соответствие следующих условий.

- Жатка присоединена к комбайну.
- Комбайн находится на ровной площадке, жатка находится на уровне земли.
- Жатка установлена на нижних упорах, центральное соединение находится в положении **D**.
- Двигатель работает.
- Комбайн не движется.
- Модуль контроллера высоты жатки (ННС) не выдал никаких ошибок.
- Подборщик/наклонная камера отключены.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Кнопки поперечной флотации **НЕ** нажаты.
- Клавиша ESC **НЕ** нажата.

Для калибровки АННС выполните следующие шаги.

1. Выберите на дисплее комбайна CALIBRATION (КАЛИБРОВКА) и нажмите клавишу навигации со СТРЕЛКОЙ ВПРАВО, чтобы войти в информационное окно.
2. Выберите HEADER (ЖАТКА) (A) и нажмите ENTER (ВВОД). Откроется диалоговое окно CALIBRATION (КАЛИБРОВКА).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для перемещения между опциями можно использовать клавиши навигации вверх и вниз.

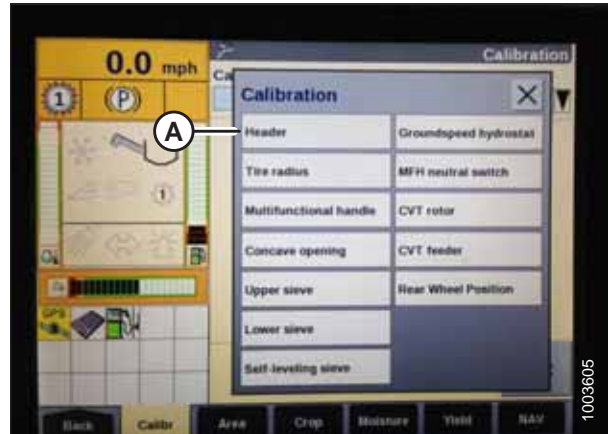


Рисунок 3.516: Дисплей комбайна New Holland

3. Следуйте инструкциям по калибровке в том порядке, в котором они появляются в окне. По ходу процесса калибровки дисплей будет автоматически обновляться, показывая следующий шаг.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Нажатие клавиши ESC на любом этапе или простой системы в течение более чем трех минут прерывает процедуру калибровки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Расшифровку кодов ошибок см. в руководстве по эксплуатации комбайна.



Рисунок 3.517: Дисплей комбайна New Holland

4. После выполнения всех шагов на экране появится сообщение CALIBRATION SUCCESSFUL (КАЛИБРОВКА УСПЕШНО ЗАВЕРШЕНА). Выйдите из меню CALIBRATION (КАЛИБРОВКА), нажав клавишу ENTER (ВВОД) или ESC.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для завершения процедуры калибровки АННС была установлена более тяжелая степень флотации, по завершении калибровки следует восстановить рекомендованный рабочий уровень.

5. Если устройство работает неправильно, выполните калибровку по максимальной высоте стерни.

Калибровка максимальной высоты стерни – серия New Holland CR/CX

Эта процедура описывает порядок калибровки счетчика площади, чтобы он включался и выключался на нужной высоте. Запрограммируйте жатку на недостижимую во время скашивания высоту. Счетчик площади останавливается, когда высота жатки больше запрограммированной, и начинает отсчет, когда высота жатки меньше запрограммированной.

Выберите высоту жатки, которая соответствует приведенному выше описанию.

ВАЖНО:

- Если значение установлено слишком низко, счетчик площади может работать **НЕ** точно, поскольку жатка иногда поднимается выше этого уровня, хотя комбайн продолжает скашивание.
- Если это значение установлено слишком высоко, счетчик площади будет продолжать подсчет, даже если жатка поднята (но находится ниже этого порога) и комбайн перестает скашивать культуру.

⚠ ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Выберите диалоговое окно калибровки MAXIMUM STUBBLE HEIGHT (МАКСИМАЛЬНАЯ ВЫСОТА СТЕРНИ). По ходу процесса калибровки дисплей будет автоматически обновляться, показывая следующий шаг.

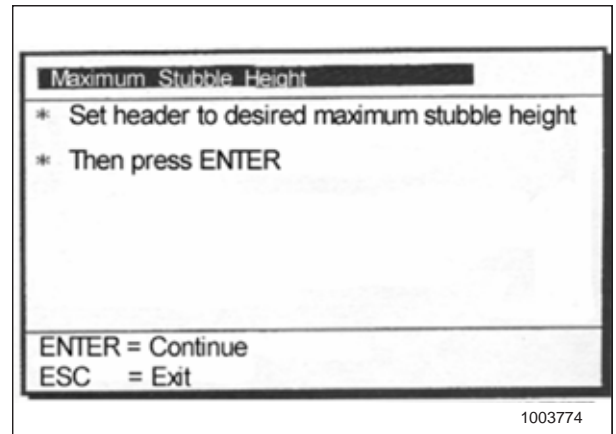


Рисунок 3.518: Диалоговое окно калибровки New Holland

2. Переместите жатку на нужную максимальную высоту стерни с помощью переключателя управления перемещением жатки вверх или вниз на многофункциональной рукоятке.
3. Нажмите ENTER (ВВОД), чтобы продолжить. По ходу процесса калибровки дисплей будет автоматически обновляться, показывая следующий шаг.
4. Нажмите ENTER (ВВОД) или ESC, чтобы закрыть окно калибровки. Калибровка завершена.

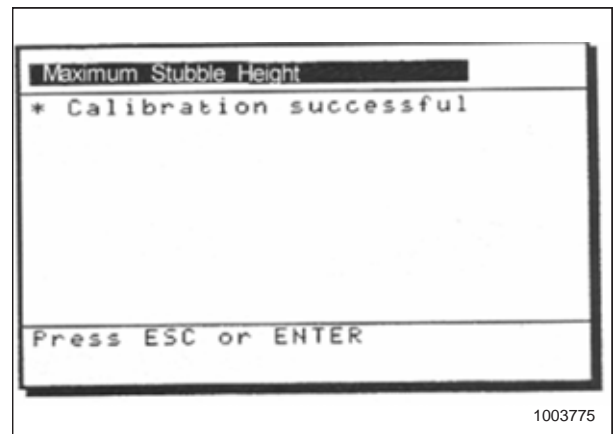


Рисунок 3.519: Диалоговое окно калибровки New Holland

Регулировка скорости подъема жатки: New Holland серии CR/CX

При необходимости можно регулировать скорость подъема жатки (первая скорость на рычажном переключателе ВЫСОТЫ ЖАТКИ на многофункциональной рукоятке).

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

О комбайнах New Holland CR моделей 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90 см. [3.8.19 Комбайны New Holland: серия CR, 2015-й и последующие модельные годы, страница 313.](#)

1. Выберите на дисплее комбайна HEADER RAISE RATE (СКОРОСТЬ ПОДЪЕМА ЖАТКИ).
2. Используйте кнопки «+» или «-» для изменения настроек.
3. Чтобы сохранить новую настройку, нажмите ENTER.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Скорость подъема может изменяться от 32 -236 с шагом 34. Заводская настройка — 100.

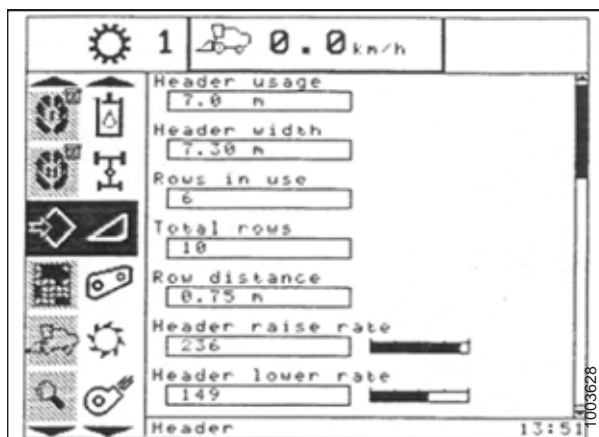


Рисунок 3.520: Дисплей комбайна New Holland

Настройка скорости опускания жатки: New Holland серии CR/CX

При необходимости можно отрегулировать скорость опускания жатки (кнопка автоматического контроля высоты жатки или вторая скорость на рычажном переключателе высоты жатки на многофункциональной рукоятке).

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

О комбайнах New Holland CR моделей 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90 см. [3.8.19 Комбайны New Holland: серия CR, 2015-й и последующие модельные годы, страница 313.](#)

1. Выберите на дисплее комбайна HEADER LOWER RATE (СКОРОСТЬ ОПУСКАНИЯ ЖАТКИ).
2. Пользуясь кнопками «+» или «-», измените настройку на 50.
3. Чтобы сохранить новую настройку, нажмите ENTER.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Скорость опускания жатки может изменяться от 2 до 247 с шагом 7. Заводская настройка — 100.

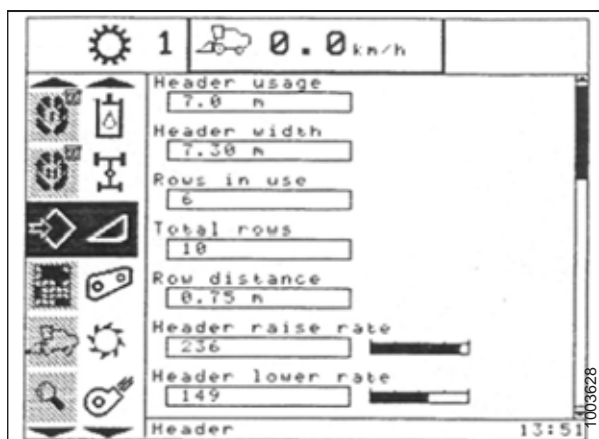


Рисунок 3.521: Дисплей комбайна New Holland

Настройка чувствительности автоматического контроля высоты жатки: New Holland серии CR/CX

Регулировка чувствительности определяет, какое расстояние должен пройти ножевой брус жатки вверх или вниз до срабатывания системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) и подъема или опускания наклонной камеры.

Если установлена максимальная чувствительность, достаточно небольших изменений в высоте над землей, чтобы привести к подъему или опусканию наклонной камеры. Если установлена минимальная чувствительность, для подъема или опускания наклонной камеры потребуется существенное изменение высоты.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

О комбайнах New Holland CR моделей 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90 см. [3.8.19 Комбайны New Holland: серия CR, 2015-й и последующие модельные годы, страница 313.](#)

⚠ ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Подключите механизм обмолота и наклонную камеру.
2. Выберите на экране дисплея комбайна HEIGHT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ДАТЧИКА ВЫСОТЫ).
3. Пользуясь кнопками «+» или «-», измените настройку на 200.
4. Чтобы сохранить новую настройку, нажмите ENTER.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чувствительность можно изменять в диапазоне 10–250 с шагом 10. Заводская настройка — 100.



Рисунок 3.522: Дисплей комбайна New Holland

Установка заранее заданной высоты скашивания: New Holland серии CR/CX

Настройка высоты среза может сохраняться на комбайне. Во время уборки настройка выбирается при помощи ручки управления.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

О комбайнах New Holland CR моделей 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90 см. [3.8.19 Комбайны New Holland: серия CR, 2015-й и последующие модельные годы, страница 313.](#)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда жатка находится на высоте 254–356 мм (10–14 дюймов) от грунта, индикатор (А) должен указывать на 0 (В). Когда жатка находится на грунте, индикатор должен указывать на 1 (С) при слабом давлении на грунт и на 4 (D) при сильном давлении на грунт. Требуемая настройка флотации определяется состоянием культуры и почвы. Идеальная настройка выбирается максимально легкой, но не допускающей раскачивания жатки и пропуска участков культуры. Работа с более тяжелыми настройками может привести к преждевременному износу противоизносной пластины ножевого бруса.

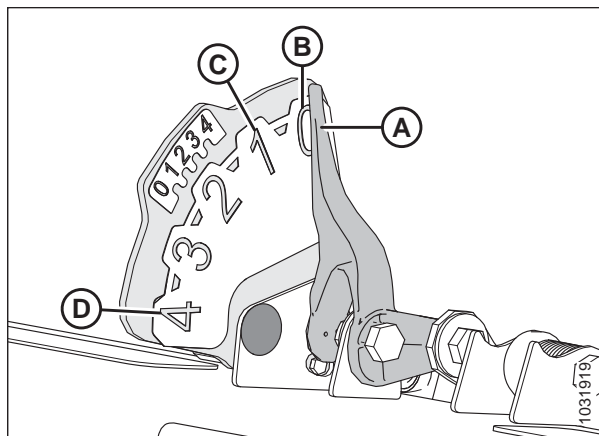


Рисунок 3.523: Индикатор флотации

1. Включите механизм обмолота и наклонную камеру переключателями (А) и (В).
2. Установите кулисный переключатель HEADER MEMORY (ПАМЯТЬ ЖАТКИ) (D) в положение (А) или (В) STUBBLE HEIGHT/AUTOFLOAT MODE (ВЫСОТА СТЕРНИ/АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ ФЛОТАЦИИ).
3. Поднимите или опустите жатку на требуемую высоту среза с помощью переключателя без фиксации положения HEADER HEIGHT (ВЫСОТА ЖАТКИ) и HEADER LATERAL FLOAT (ПОПЕРЕЧНАЯ ФЛОТАЦИЯ ЖАТКИ) (С).
4. Слегка нажмите кнопку AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ВЫСОТЫ ЖАТКИ) (Е) не менее чем на 2 секунды, чтобы запомнить это положение по высоте. Настройка будет подтверждена звуковым сигналом.

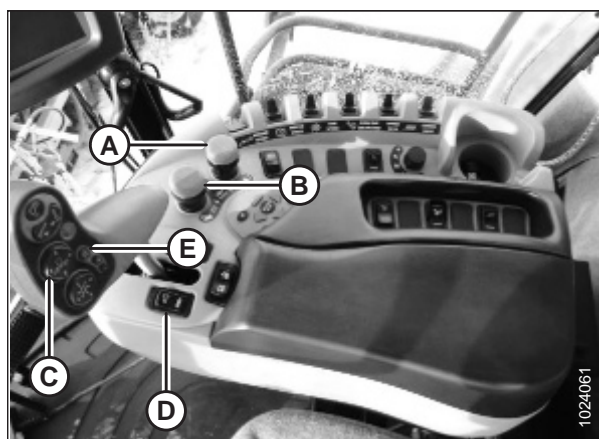


Рисунок 3.524: Органы управления комбайнов New Holland

ПРИМЕЧАНИЕ:

Существует возможность сохранить два разных значения высоты жатки, используя кулисный переключатель HEADER MEMORY (ПАМЯТЬ ЖАТКИ) (D) в положении (А) или (В) STUBBLE HEIGHT/AUTOFLOAT MODE (ВЫСОТА СТЕРНИ/РЕЖИМ АВТОФЛОТАЦИИ).

5. Поднимите или опустите мотовило на нужную рабочую высоту с помощью переключателя без фиксации положения REEL HEIGHT (ВЫСОТА МОТОВИЛА) (Е).
6. Слегка нажмите кнопку AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ВЫСОТЫ ЖАТКИ) (Е) не менее чем на 2 секунды, чтобы запомнить это положение по высоте. Настройка будет подтверждена звуковым сигналом.

7. Чтобы изменить одну из сохраненных в памяти настроек высоты жатки во время работы комбайна, воспользуйтесь кулисным переключателем HEADER HEIGHT AND HEADER LATERAL FLOAT (ВЫСОТА ЖАТКИ И ПОПЕРЕЧНАЯ ФЛОТАЦИЯ ЖАТКИ) (А) (медленный подъем/опускание), чтобы поднять или опустить жатку на требуемую высоту. Слегка нажмите кнопку AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ВЫСОТЫ ЖАТКИ) (В) не менее чем на 2 секунды, чтобы запомнить новое положение по высоте. Настройка будет подтверждена звуковым сигналом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Полное нажатие кнопки AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ВЫСОТЫ ЖАТКИ) (В) приведет к выключению режима флотации.

ПРИМЕЧАНИЕ:

После изменения настройки высоты жатки повторное нажатие кулисного переключателя (С) не требуется.

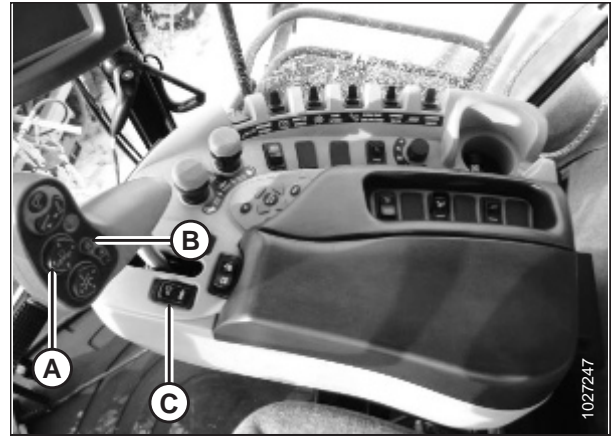


Рисунок 3.525: Органы управления комбайнов New Holland

3.8.19 Комбайны New Holland: серия CR, 2015-й и последующие модельные годы

Этот раздел относится только к моделям CR, выпущенным в 2015 году или позже (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90). Для других моделей комбайнов New Holland до 2015 года выпуска см. [3.8.18 Комбайны New Holland – серия CR/CX – 2014 год и ранее, страница 303](#).

Проверка диапазона напряжения из кабины комбайна: New Holland серии CR

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Этот раздел относится только к моделям CR, выпущенным в 2015 году или позже (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90). Для других моделей комбайнов New Holland до 2015 года выпуска см. [3.8.18 Комбайны New Holland – серия CR/CX – 2014 год и ранее, страница 303](#).



ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Установите жатку на высоту 254–356 мм (10–14 дюймов) над землей.
2. Разблокируйте механизм флотации.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Проверьте, чтобы соединение блокировки флотации находилось на нижних упорах (шайбу [A] нельзя было сдвинуть с места) в обоих местах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если при выполнении следующих двух шагов жатка не будет находиться на нижних упорах, напряжение может выйти из диапазона во время работы что может стать причиной неисправности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС). Если жатка не находится на нижних упорах, см. инструкции в [3.9 Выравнивание жатки](#), страница 330.

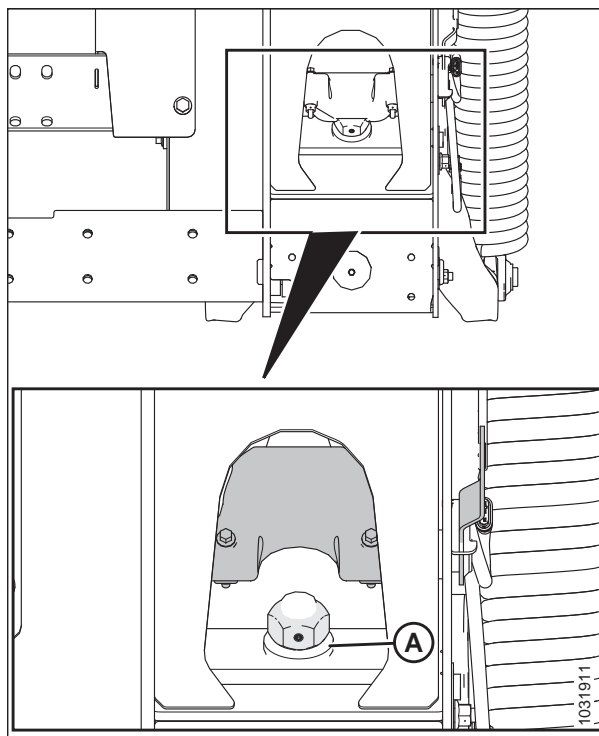


Рисунок 3.526: Блокировка флотации

4. Если стрелка не показывает на ноль, ослабьте затяжку болта (A) и сдвиньте пластину индикатора флотации (B) так, чтобы стрелка (C) оказалась на цифре 0 (D).
5. Затяните болт (A).
6. Убедитесь, что флотация подборщика разблокирована.

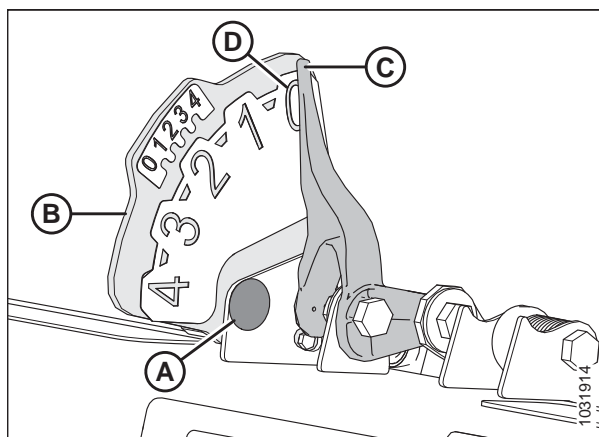


Рисунок 3.527: Индикатор флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

7. Выберите DIAGNOSTICS (ДИАГНОСТИКА) (A) на главной странице. Отобразится страница DIAGNOSTICS (ДИАГНОСТИКА).



Рисунок 3.528: Дисплей комбайна New Holland

8. Выберите SETTINGS (НАСТРОЙКИ) (A). Отобразится страница SETTINGS (НАСТРОЙКИ).



Рисунок 3.529: Дисплей комбайна New Holland

9. Выберите HEADER HEIGHT/TILT (ВЫСОТА/НАКЛОН ЖАТКИ) (A) в выпадающем меню GROUP (ГРУППА).
10. Выберите HEADER HEIGHT SENS (ДАТЧИК ВЫСОТЫ ЖАТКИ) L (B) в выпадающем меню PARAMETER (ПАРАМЕТР).



Рисунок 3.530: Дисплей комбайна New Holland

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

11. Выберите GRAPH (ГРАФИК) (A). В верхней части страницы отображается точное значение напряжения (B).
12. Поднимите и опустите жатку, чтобы просмотреть весь диапазон значений напряжения.

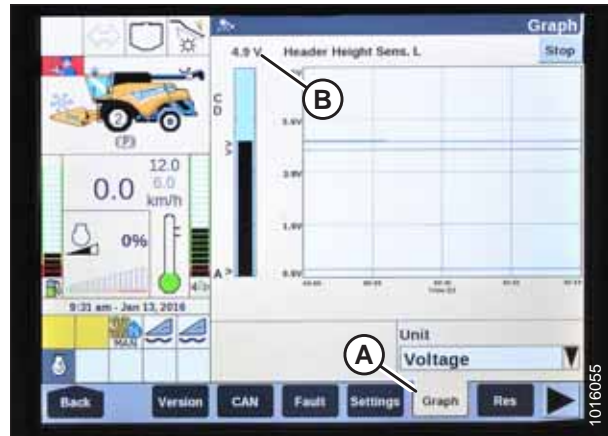


Рисунок 3.531: Дисплей комбайна New Holland

Настройка системы автоматического контроля высоты жатки: New Holland серии CR

Для обеспечения максимальной эффективности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) следует выполнить перечисленные ниже процедуры, установив центральное соединение в положение **D**. По завершении настройки и калибровки отрегулируйте центральное соединение, восстановив требуемый угол атаки жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Этот раздел относится только к моделям CR, выпущенным в 2015 году или позже (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90). Для других моделей комбайнов New Holland до 2015 года выпуска см. [3.8.18 Комбайны New Holland – серия CR/CX – 2014 год и ранее, страница 303](#).

1. Убедитесь, что центральное соединение установлено в положение **D**.
2. Выберите TOOLBOX (ПАНЕЛЬ ИНСТРУМЕНТОВ) (A) на главной странице. Отобразится экран TOOLBOX (ПАНЕЛЬ ИНСТРУМЕНТОВ).



Рисунок 3.532: Дисплей комбайна New Holland

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Одновременно нажмите кнопки UNLOAD (РАЗГРУЗИТЬ) (A) и RESUME (ВОЗОБНОВИТЬ) (B) на рукоятке управления.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Программное обеспечение некоторых комбайнов New Holland может блокировать изменение типа жатки с FLEX (ГИБКИЙ) на PLATFORM (ПЛАТФОРМА) или с DEFAULT (ПО УМОЛЧАНИЮ) на 80/90 в главном меню. Теперь это является настройкой дилера. Если ее нужно изменить, обратитесь к дилеру MacDon.



Рисунок 3.533: Органы управления комбайнов New Holland

4. Выберите HEAD 1 (A). Отобразится страница HEADER SETUP 1 (НАСТРОЙКА ПОДБОРЩИКА 2).
5. Выберите в поле CUTTING TYPE (ТИП СКАШИВАНИЯ) стрелку раскрывающегося списка (B) и измените CUTTING TYPE (ТИП СКАШИВАНИЯ) на PLATFORM (ПЛАТФОРМА) (C).

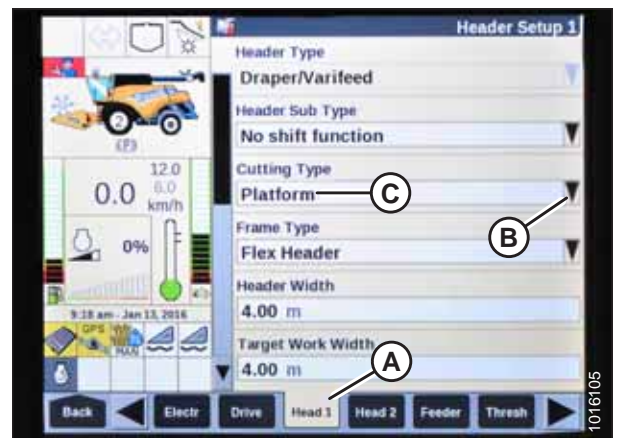


Рисунок 3.534: Дисплей комбайна New Holland

6. Выберите в поле HEADER SUB TYPE (ПОДТИП ПОДБОРЩИКА) стрелку раскрывающегося списка (A). Откроется диалоговое окно HEADER SUB TYPE (ПОДТИП ПОДБОРЩИКА).



Рисунок 3.535: Дисплей комбайна New Holland

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

7. Для комбайна New Holland установите значение HEADER SUB TYPE (ТИП ПОДУЗЛА ЖАТКИ) на 80/90 (A).



Рисунок 3.536: Дисплей комбайна New Holland

8. Выберите HEAD 2 (A). Отобразится страница HEADER SETUP 2 (НАСТРОЙКА ПОДБОРЩИКА 2).



Рисунок 3.537: Дисплей комбайна New Holland

9. Выберите в поле AUTOFLOAT (АВТОФЛОТАЦИЯ) стрелку раскрывающегося списка и установите AUTOFLOAT (АВТОФЛОТАЦИЯ) на INSTALLED (УСТАНОВЛЕНО) (A).
10. Выберите в поле AUTO HEADER LIFT (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОДЪЕМ ЖАТКИ) стрелку раскрывающегося списка и установите AUTO HEADER LIFT (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОДЪЕМ ЖАТКИ) на INSTALLED (УСТАНОВЛЕНО) (B).

ПРИМЕЧАНИЕ:

При установленном параметре AUTO HEADER LIFT (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОДЪЕМ ЖАТКИ) и включенной системе АННС жатка будет подниматься автоматически, если оператор потянет на себя ручку управления.

11. Чтобы добиться наилучших результатов работы в соответствии с условиями грунта, установите значения MANUAL HHC RAISE RATE (КОНТРОЛЬ СКОРОСТИ ПОДЪЕМА ННС ВРУЧНУЮ) (C) и MANUAL HHC LOWER RATE (КОНТРОЛЬ СКОРОСТИ ОПУСКАНИЯ ННС ВРУЧНУЮ) (D).



Рисунок 3.538: Дисплей комбайна New Holland

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

12. Чтобы добиться наилучших результатов работы в соответствии с условиями грунта, установите значения ННС HEIGHT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО ВЫСОТЕ) (А) и ННС TILT SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ННС ПО НАКЛОНУ) (В).



Рисунок 3.539: Дисплей комбайна New Holland

13. В меню REEL HEIGHT SENSOR (ДАТЧИК ВЫСОТЫ МОТОВИЛА) (А) выберите YES (ДА).



Рисунок 3.540: Дисплей комбайна New Holland

Калибровка автоматического контроля высоты жатки: New Holland серии CR

Выход датчика автоматического контроля высоты жатки (АННС) должен быть откалиброван для каждого комбайна, в противном случае функция АННС не будет работать должным образом.

ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Этот раздел относится только к моделям CR, выпущенным в 2015 году или позже (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90). Для других моделей комбайнов New Holland до 2015 года выпуска см. [3.8.18 Комбайны New Holland – серия CR/CX – 2014 год и ранее, страница 303](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если флотация жатки установлена слишком легкой, это может помешать калибровке АННС. Может потребоваться установить более тяжелую степень флотации для проведения калибровки, чтобы жатка не отсоединилась от копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для достижения максимальной результативности системы автоматического контроля высоты жатки (АННС) следует выполнить калибровку земли, установив центральное соединение в положение **D**. По завершении калибровки верните настройку центрального соединения на нужный угол жатки. Инструкции см. в [3.7.5 Угол атаки жатки](#), [страница 111](#)

Перед началом калибровки жатки проверьте соответствие следующих условий.

- Жатка присоединена к комбайну.
- Комбайн находится на ровной площадке, жатка находится на уровне земли.
- Жатка установлена на нижних упорах, центральное соединение находится в положении **D**.
- Двигатель работает.
- Комбайн не движется.
- Модуль контроллера высоты жатки (ННС) не выдал никаких ошибок.
- Подборщик/наклонная камера отключены.
- Кнопки поперечной флотации **НЕ** нажаты.
- Клавиша ESC **НЕ** нажата.

Для калибровки АННС выполните следующие шаги.

1. Выберите на главной странице CALIBRATIONS (КАЛИБРОВКИ) (A). Отобразится страница CALIBRATION (КАЛИБРОВКА).

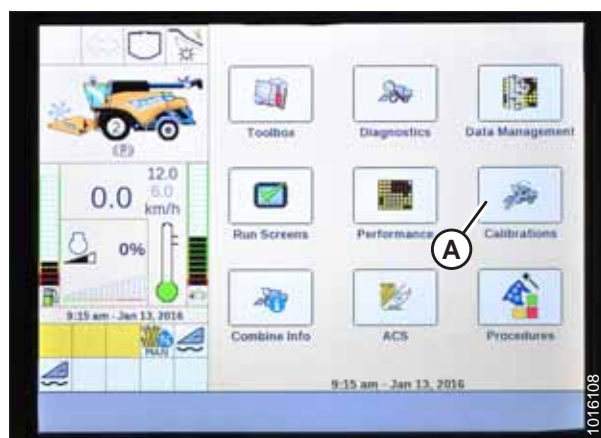


Рисунок 3.541: Дисплей комбайна New Holland

2. Выберите в поле CALIBRATION (КАЛИБРОВКА) стрелку выпадающего списка (A).



Рисунок 3.542: Дисплей комбайна New Holland

3. Выберите в списке калибровочных опций HEADER (ЖАТКА) (A).



Рисунок 3.543: Дисплей комбайна New Holland

4. Следуйте инструкциям по калибровке в том порядке, в котором они появляются на странице. По ходу процесса калибровки дисплей будет автоматически обновляться, показывая следующий шаг.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Нажатие клавиши ESC на любом этапе или простой системы в течение более чем трех минут останавливает процедуру калибровки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Расшифровку кодов ошибок см. в руководстве по эксплуатации комбайна.



Рисунок 3.544: Дисплей комбайна New Holland

5. После выполнения всех шагов на странице появится сообщение CALIBRATION COMPLETED (КАЛИБРОВКА ЗАВЕРШЕНА).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для завершения процедуры калибровки АННС была установлена более тяжелая степень флотации, по завершении калибровки следует восстановить рекомендованный рабочий уровень.



Рисунок 3.545: Дисплей комбайна New Holland

Калибровка датчика высоты мотовила и датчика продольного положения мотовила — New Holland серии CR

Перед тем как привести в действие жатку впервые, следует обязательно откалибровать положение мотовила. В этой операции производится калибровка датчика высоты мотовила и датчика продольного положения мотовила.

⚠ ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Этот раздел относится только к моделям CR, выпущенным в 2015 году или позже (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90).

Для калибровки положения мотовила выполните следующие шаги.

1. Установите жатку на высоте 254–356 мм (10–14 дюймов) от грунта.

ВАЖНО:

НЕ глушите двигатель. Для правильной калибровки датчиков комбайн должен работать без нагрузки.

2. Выберите на главной странице CALIBRATIONS (КАЛИБРОВКИ) (A). Отобразится страница CALIBRATION (КАЛИБРОВКА).

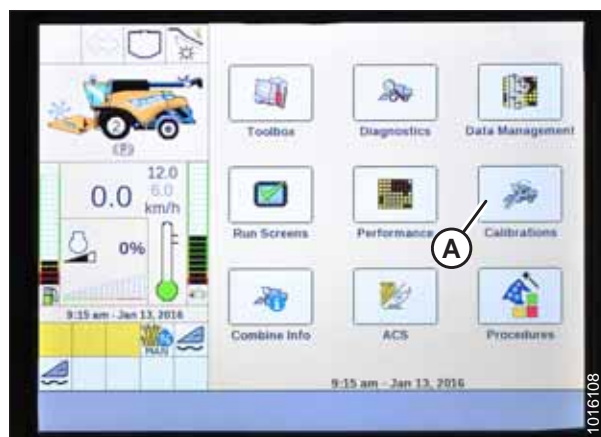


Рисунок 3.546: Дисплей комбайна New Holland

3. Выберите в поле CALIBRATION (КАЛИБРОВКА) стрелку выпадающего списка (A).



Рисунок 3.547: Дисплей комбайна New Holland

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Выберите в списке калибровочных опций REEL POSITION (ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА) (A).

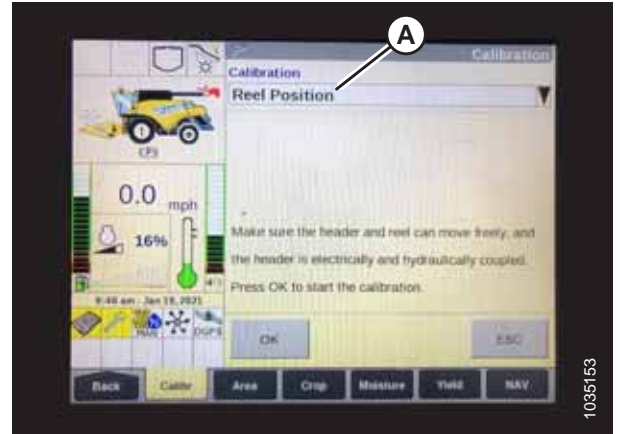


Рисунок 3.548: Дисплей комбайна New Holland

5. Появится надпись CAUTION (ВНИМАНИЕ!) (A). Нажмите ENTER (ВВОД).



Рисунок 3.549: Дисплей комбайна New Holland

6. Если появилось сообщение «Confirm varifeed knife is completely retracted» (Подтвердите, что нож VARIFEED полностью втянут), нажмите ENTER. Нож VARIFEED не применяется на жатках MacDon.

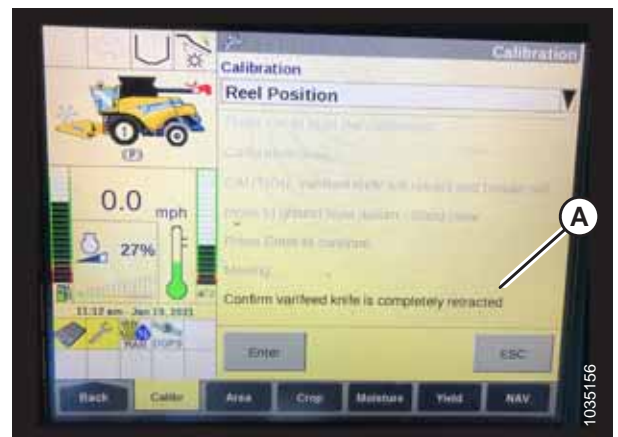


Рисунок 3.550: Дисплей комбайна New Holland

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Следуйте инструкциям по калибровке (А) в том порядке, в котором они появляются на странице. По ходу процесса калибровки дисплей будет автоматически обновляться, показывая следующий шаг.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Нажатие клавиши ESC на любом этапе или простой системы в течение более чем трех минут останавливает процедуру калибровки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Расшифровку кодов ошибок см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

- После выполнения всех шагов на странице появится сообщение CALIBRATION COMPLETED (КАЛИБРОВКА ЗАВЕРШЕНА).



Рисунок 3.551: Дисплей комбайна New Holland

Проверка напряжения датчика высоты мотовила: New Holland серии CR

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

- На главной странице дисплея комбайна выберите пункт DIAGNOSTICS (ДИАГНОСТИКА) (А). Откроется страница DIAGNOSTICS (ДИАГНОСТИКА).



Рисунок 3.552: Дисплей комбайна New Holland

- Выберите вкладку SETTINGS (НАСТРОЙКИ) (А). Откроется страница SETTINGS (НАСТРОЙКИ).
- В меню GROUP (ГРУППА) (В) выберите HEADER (ЖАТКА).
- В меню PARAMETER (ПАРАМЕТР) (С) выберите REEL VERTICAL POSITION (ВЕРТИКАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА).



Рисунок 3.553: Дисплей комбайна New Holland

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Выберите вкладку GRAPH (ГРАФИК) (A). Будет отображаться график REEL VERTICAL POSITION (ВЕРТИКАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА).
6. Опустите мотовило, чтобы увидеть значение высокого напряжения (B). Напряжение должно находиться в пределах 4,1–4,5 В.
7. Поднимите мотовило для просмотра нижнего значения напряжения (C). Напряжение должно находиться в пределах 0,5–0,9 В.

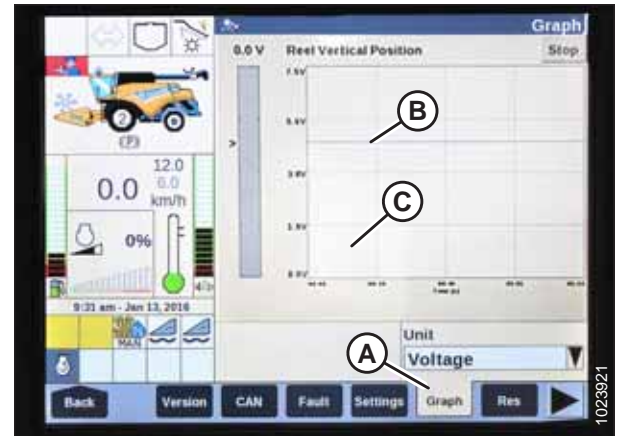


Рисунок 3.554: Дисплей комбайна New Holland

Установка заранее заданной высоты скашивания: New Holland серии CR

Настройка высоты среза может сохраняться на комбайне. Во время уборки настройка выбирается при помощи ручки управления.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Этот раздел относится только к моделям CR, выпущенным в 2015 году или позже (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90). Для других моделей комбайнов New Holland до 2015 года выпуска см. [3.8.18 Комбайны New Holland – серия CR/CX – 2014 год и ранее, страница 303](#).

На консоли имеются две кнопки для установки двух заданных значений высоты. Перекидной переключатель, который присутствовал на прежних моделях, теперь выглядит, как показано справа. Жаткам MacDon требуются только первые две кнопки (A) и (B). Третья кнопка (C) не настроена.



ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.



Рисунок 3.555: Органы управления комбайнов New Holland

Для установки готового шаблона высоты среза выполните следующие действия.

1. Включите молотилку и жатку.
2. Выберите кнопку включения предустановки 1 (A). Включится желтый индикатор на кнопке.
3. Поднимите или опустите жатку до требуемой высоты среза.



Рисунок 3.556: Органы управления комбайнов New Holland

4. Чтобы установить запрограммированный шаблон, удерживайте кнопку RESUME (ВОЗОБНОВИТЬ) (C) на многофункциональной ручке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При установке запрограммированных шаблонов перед настройкой положения мотовила всегда задавайте положение жатки. При одновременной настройке жатки и мотовила настройки мотовила не сохраняются.

5. Поднимите или опустите мотовило до требуемой рабочей высоты.
6. Чтобы установить запрограммированный шаблон, удерживайте кнопку RESUME (ВОЗОБНОВИТЬ) (C) на многофункциональной ручке.
7. Повторите шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 326 по *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 326 при помощи кнопки предустановки 2.
8. Опустите жатку на землю.
9. Выберите RUN SCREENS (РАБОЧИЕ ЭКРАНЫ) (A) на главной странице.



Рисунок 3.557: Многофункциональная ручка комбайна New Holland

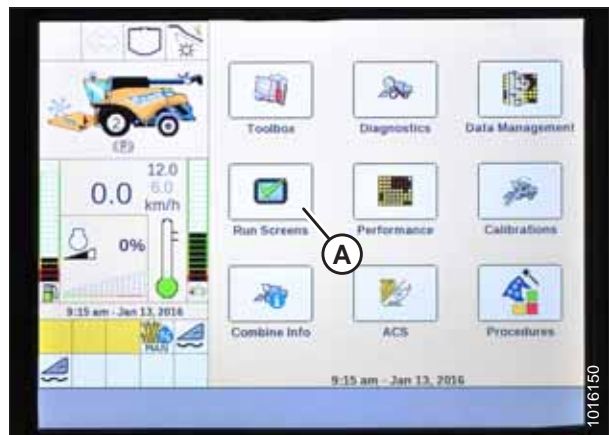


Рисунок 3.558: Дисплей комбайна New Holland

10. Выберите вкладку RUN (РАБОТА), на которой отображается MANUAL HEIGHT (РУЧНОЙ КОНТРОЛЬ ВЫСОТЫ).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Поле MANUAL HEIGHT может находиться на любой из вкладок RUN. При нажатии кнопки предварительной установки автоматического контроля высоты дисплей переключается на AUTO HEIGHT (АВТОМАТИЧЕСКАЯ ВЫСОТА) (A).

11. Для выбора заданной предустановки высоты среза нажмите одну из кнопок включения предустановки по автоматической высоте.



Рисунок 3.559: Дисплей комбайна New Holland

Установка максимальной рабочей высоты: New Holland серии CR

ПРИМЕЧАНИЕ:

Этот раздел относится только к моделям CR, выпущенным в 2015 году или позже (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 и 10.90). Для других моделей комбайнов New Holland до 2015 года выпуска см. [3.8.18 Комбайны New Holland – серия CR/CX – 2014 год и ранее, страница 303](#).

1. Выберите TOOLBOX (ПАНЕЛЬ ИНСТРУМЕНТОВ) (A) на главной странице. Отобразится экран TOOLBOX (ПАНЕЛЬ ИНСТРУМЕНТОВ).



Рисунок 3.560: Дисплей комбайна New Holland

2. Выберите FEEDER (НАКЛОННАЯ КАМЕРА) (A). Отобразится экран FEEDER SETUP (НАСТРОЙКА НАКЛОННОЙ КАМЕРЫ).
3. Выберите поле MAXIMUM WORK HEIGHT (МАКСИМАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ВЫСОТА) (B).

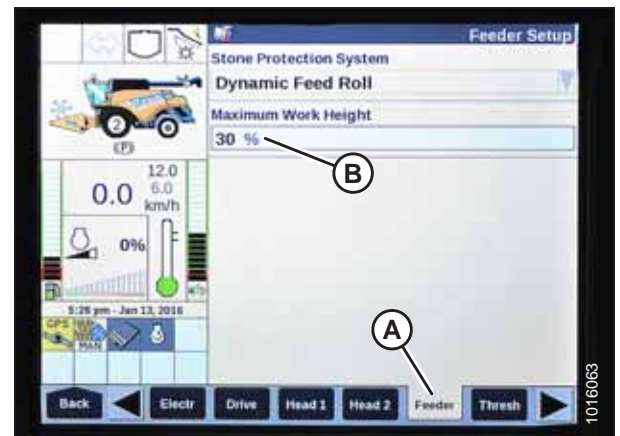


Рисунок 3.561: Дисплей комбайна New Holland

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Установите MAXIMUM WORK HEIGHT на требуемое значение.
5. Нажмите SET (УСТАНОВИТЬ) и затем ENTER.



Рисунок 3.562: Дисплей комбайна New Holland

Настройка продольного положения мотовила, наклона жатки и типа жатки: New Holland серии CR

Этот раздел относится только к моделям New Holland CR 6.90, 7.90, 8.90 и 9.90, выпущенным в 2016 году.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С момента публикации этого документа в органы управления комбайна или дисплей могли быть внесены некоторые изменения. Обновленные данные см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

1. Одновременно нажмите кнопки UNLOAD (РАЗГРУЗИТЬ) (A) и RESUME (ВОЗОБНОВИТЬ) (B) на рукоятке управления.



Рисунок 3.563: Органы управления комбайнов New Holland

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

2. На странице HEAD 1 (ЖАТКА 1) измените CUTTING TYPE (ТИП СКАШИВАНИЯ) с FLEX (ГИБКИЙ) на PLATFORM (ПЛАТФОРМА), как показано в расположении (A).



Рисунок 3.564: Дисплей комбайна New Holland

3. На странице HEAD 2 (ЖАТКА 2) измените HEADER SUB TYPE (ПОДТИП ЖАТКИ) с DEFAULT (ПО УМОЛЧАНИЮ) на 80/90, как показано в расположении (A).



Рисунок 3.565: Дисплей комбайна New Holland

Для настройки предустановок ON GROUND (ПО ДАВЛЕНИЮ НА ПОЧВУ) предусмотрены две разные кнопки. Перекидной переключатель, который присутствовал на прежних моделях, теперь выглядит, как показано справа. Жаткам MasDoc требуются только первые две кнопки (A) и (B). Третья кнопка вниз (C) не настроена.



Рисунок 3.566: Органы управления комбайнов New Holland

3.9 Выравнивание жатки

Копирующий модуль отрегулирован на заводе для обеспечения правильного уровня жатки. Как правило, он не требует регулировки.

Если жатка **НЕ** выровнена, выполните следующие проверки перед регулировкой механизма выравнивания:

- Проверьте давление в шинах комбайна.
- Убедитесь, что наклонная камера комбайна выровнена. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
- Убедитесь, что верх копирующего модуля располагается горизонтально и параллельно наклонной камере.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Пружины флотации **НЕ** предназначены для выравнивания жатки.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Остановите комбайн на ровной площадке.
2. Расположите жатку так, чтобы ножевой брус располагался в 254–356 мм (10-14 дюймов) от грунта.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Заблокируйте крылья жатки. Инструкции см. в разделе *Запирание/отпирание крыльев жатки, страница 99*.
5. Проверьте и при необходимости отрегулируйте флотацию. Инструкции см. в разделе *Проверка и регулировка флотации жатки, страница 83*.
6. Освободите оба замка флотации жатки, для чего потяните за ручку (A) в сторону от копирующего модуля, нажмите ее вниз и переведите в положение (B) (ОТКРЫТО).

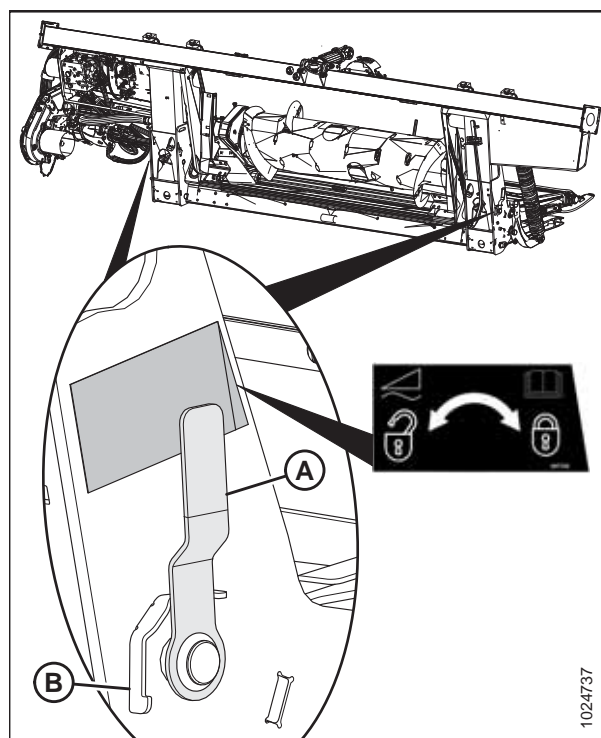


Рисунок 3.567: Замок флотации жатки в запорном положении

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

7. На высокой стороне жатки, понемногу поворачивая (на 1/4–1/2 оборота) **против часовой стрелки** гайку (А), выровняйте жатку.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для регулировки поворотом гайки (А) до половины оборота стопорный винт (В) не нужно ослаблять.

ВАЖНО:

Регулировка более чем на два оборота в любом направлении может отрицательно повлиять на флотацию жатки.

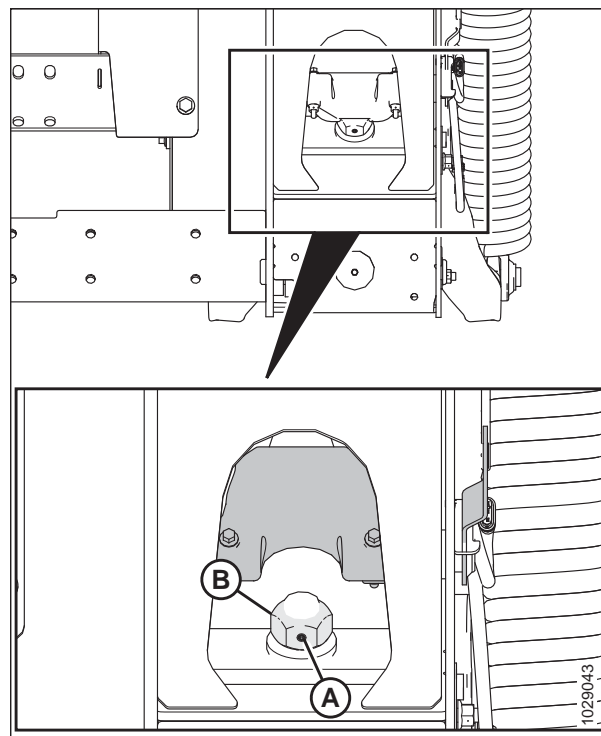


Рисунок 3.568: Замок флотации — справа

8. Закончив регулировку на высокой стороне жатки, верните стрелку индикатора флотации (А) на ноль, для чего ослабьте гайку, которой удерживается болт (В), и установите стрелку индикатора в нулевое положение по центру.

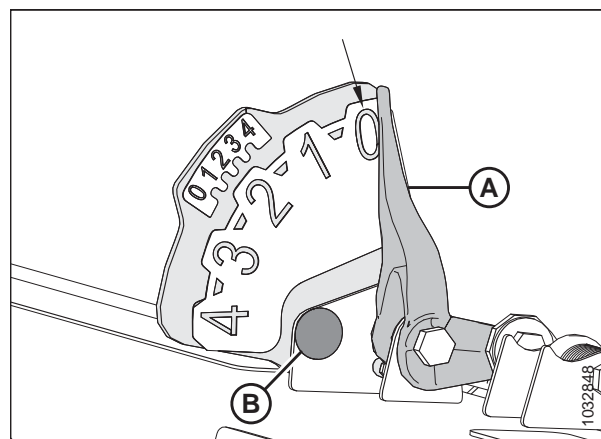


Рисунок 3.569: Левый индикатор флотации

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ:

Обеспечьте минимальный зазор 2–3 мм (1/8 дюйма) (А) между рамой и задней стороной углового рычага.

ПРИМЕЧАНИЕ:

После выравнивания жатки проверьте флотацию. Инструкции см. в разделе [Проверка и регулировка флотации жатки](#), страница 83.

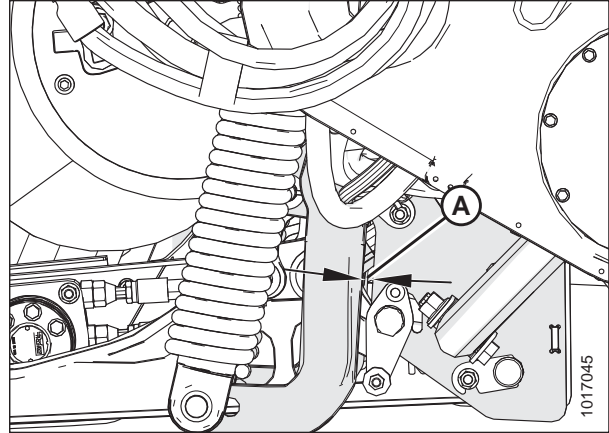


Рисунок 3.570: Угловой рычаг

3.10 Очистка ножевого бруса от забившейся массы

Ножевой брус располагается перед жаткой. На него опираются нож с противорежущими пальцами, которые служат для скашивания культуры.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

ВАЖНО:

При опускании вращающегося мотвила на засорившийся ножевой брус можно повредить компоненты мотвила.

Чтобы очистить ножевой брус, включите задний ход наклонной камеры комбайна. Если засорение ножевого бруса сохраняется, выполните следующие действия.

1. Остановите движение машины вперед и расцепите приводы жатки.
2. Приподнимите жатку, чтобы предохранить ее от попадания грязи, и включите муфту привода жатки.
3. Если заглушка **НЕ** очищается, отсоедините муфту привода жатки и полностью поднимите жатку.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
6. Очистите ножевой брус руками.

3.11 Очистка от скопившейся массы подающего полотна копирующего модуля

Иногда скошенная масса забивает промежуток между подающим полотном и декой.

1. Остановите движение машины вперед и расцепите приводы жатки.
2. Приподнимите жатку над землей и поднимите мотовило.
3. Включите на комбайне обратную подачу в соответствии с техническими требованиями производителя (на различных моделях комбайна она устроена по-разному).
4. Сбросьте скорость движения бокового полотна до 0.
5. Включите привод жатки.
6. После ликвидации пробки постепенно увеличьте скорость бокового полотна до прежнего значения.

3.12 Транспортировка жатки

ОСТОРОЖНО

Движение комбайна с установленной жаткой по дорогам или шоссе в ночное время или в условиях пониженной видимости (туман или дождь) ЗАПРЕЩЕНО. В таких условиях ширина жатки может быть плохо различима.

3.12.1 Транспортировка жатки на комбайне

ВНИМАНИЕ

- Перед транспортировкой по дороге ознакомьтесь с местными законами относительно ширины, освещения или маркировки.
- Соблюдайте все рекомендуемые процедуры руководства по эксплуатации комбайна по транспортировке, буксировке и т. д.
- Отсоединяйте муфту привода жатки при движении с поля или на поле.
- Перед выездом комбайна на дорогу общего пользования проверьте исправность и чистоту желтых проблесковых огней, красных задних габаритных фонарей и фар. Поверните желтые фонари так, чтобы повысить вашу видимость встречному транспорту. Во время движения по дорогам всегда включайте фонари, чтобы вовремя предупредить водителей остальных транспортных средств.
- НЕ используйте фонари рабочего освещения на дорогах: они могут ввести в заблуждение других водителей.
- Перед выездом на дорогу удалите грязь со знаков тихоходного транспортного средства и отражателей, отрегулируйте положение зеркал заднего вида и очистите стекла.
- Если транспортировка выполняется не по холмистой местности, полностью опустите мотовило и поднимите жатку.
- Поддерживайте достаточный уровень видимости и соблюдайте повышенную осторожность при проезде мимо препятствий на обочинах, встречного транспорта и по мостам.
- При движении под уклон снизьте скорость и держите жатку на минимальной высоте, обеспечив максимальную устойчивость на тот случай, если тяга вперед по какой-либо причине прекратится. Полностью поднимайте жатку в самой нижней части уклона, чтобы избежать ее контакта с землей.
- Двигайтесь с безопасной скоростью, гарантирующей полную управляемость машины и ее постоянную устойчивость.

3.12.2 Буксировка

Жатки с опцией опорно-транспортных/копирующих колес могут буксироваться косилками MacDon соответствующей конфигурации или сельскохозяйственным трактором на скорости не выше 32 км/ч (20 миль/ч). Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

Крепление жатки к буксирующему транспортному средству

ВНИМАНИЕ

Выполняйте приведенные ниже инструкции по транспортировке в режиме медленно движущегося транспортного средства для предотвращения потери управления, чреватой возможностью получения травм и (или) повреждения машины.

- Для обеспечения надлежащей управляемости и эффективности торможения масса буксирующего транспортного средства должна быть больше массы жатки.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** буксировка любыми транспортными средствами, предназначенными для движения по автомагистралям. Следует использовать только сельскохозяйственный трактор, комбайн или косилку MacDon соответствующей конфигурации.
- Для повышения устойчивости жатки во время транспортировки убедитесь, что мотовило полностью опущено и отведено назад на опорные рычаги. На жатках с гидравлическим механизмом продольного перемещения запрещается соединять муфты механизма продольного перемещения друг с другом во избежание заполнения контура, что может вызвать движение мотовила вперед во время транспортировки.
- Убедитесь, что все штифты надежно зафиксированы и находятся в транспортировочном положении на опорах колес, опоре ножевого бруса и сцепном устройстве.
- Перед началом движения проверьте состояние шин и давление в них.
- Подсоедините сцепное устройство к буксирующему транспортному средству при помощи подходящего пальца сцепного устройства с пружинным стопорным штифтом или другим подходящим фиксатором.
- Присоедините страховочную цепь сцепки к буксирующему транспортному средству. Отрегулируйте длину страховочной цепи, чтобы обеспечить слаbinу, достаточную для совершения поворота.
- Подключите 7-контактный разъем жгута проводов жатки к соответствующему гнезду буксирующего транспортного средства. (7-контактное гнездо можно приобрести в отделе запчастей дилера MacDon.)
- Убедитесь, что осветительные приборы работают нормально, очистите знак медленно движущегося транспортного средства и другие светоотражатели. Если это не запрещено законодательством, используйте проблесковые предупредительные огни.

Буксировка жатки

ВНИМАНИЕ

Выполняйте приведенные ниже инструкции по транспортировке в режиме медленно движущегося транспортного средства, чтобы не допустить потери управления, грозящей получением травм и (или) повреждением машины.

- **НЕ РАЗРЕШАЕТСЯ** превышать скорость 32 км/ч (20 миль/ч).
- Сбрасывайте скорость транспортировки ниже 8 км/ч (5 миль/ч) в условиях скользкой или неровной дороги.
- Проходите повороты только на очень низкой скорости (8 км/ч [5 миль/ч] или менее), поскольку устойчивость жатки снижается при повороте. **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** ускорений на повороте или на выходе из него.
- Соблюдайте все правила дорожного движения вашего региона при транспортировке по дорогам общего пользования. Используйте проблесковые огни желтого цвета, если их использование не запрещено законом.

3.12.3 Перевод из транспортировочного в рабочее положение (опция)

Перевод левого внешнего колеса из транспортного в рабочее положение — ContourMax™ (опция)

Левое внешнее колесо необходимо перевести из транспортного в рабочее положение.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой жатки глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением работ под жаткой. Если в качестве опоры жатки используется подъемное устройство, прежде чем продолжить, убедитесь в надлежащем закреплении жатки.

1. Запустите двигатель.
2. Полностью поднимите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры или обоприте жатку на блоках, стоящих на ровной поверхности земли. Если жатка опирается на блоки, проследите, чтобы она располагалась на расстоянии примерно 914 мм (36 дюймов) от земли.
5. Извлеките чеку (A).
6. Извлеките стопорный штифт (B).
7. Сдвиньте колесо в сборе (C) из кронштейна (D) хранения.

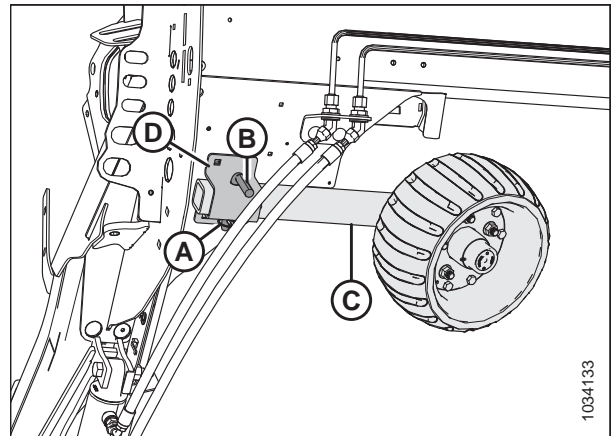


Рисунок 3.571: Левое колесо в сборе

8. Повернув колесо лицевой частью внутрь, совместите колесо в сборе (C) с изолятором и сдвиньте его к передней части жатки до выравнивания отверстий под штифты.
9. Установите стопорный штифт (B).
10. Установите чеку (A).

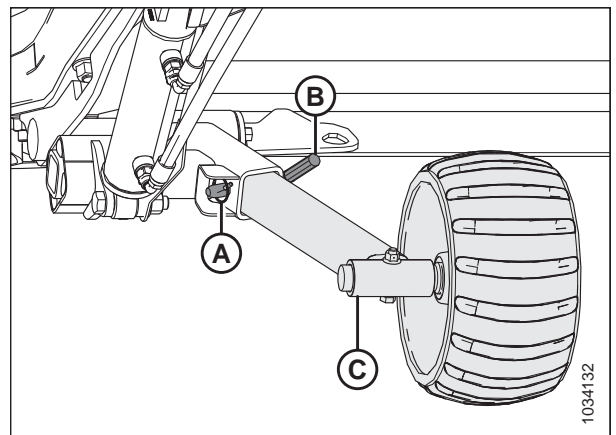


Рисунок 3.572: Левое колесо в сборе

Снятие буксирной тяги

1. Подставьте под колесные шины жатки упоры (А), которые не дадут жатке скатываться.



Рисунок 3.573: Упоры под колеса

2. Отсоедините электрический разъем (А) и страховочную цепь (В) от буксирующей техники и поместите на хранение, как показано на рисунке.
3. Если снимается буксирная тяга с удлинителем, переходите к шагу (VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 338. Если снимается буксирная тяга без удлинителя, переходите к шагу (VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 340.

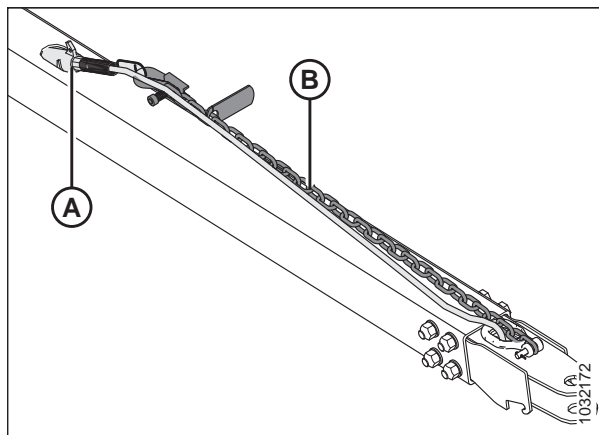


Рисунок 3.574: Сборка буксирной тяги

Снятие буксирной тяги с удлинителем

4. Отсоедините жгут проводов буксирной тяги (А) от жгута удлинителя (В).
5. Выньте чеку (С) из защелки.

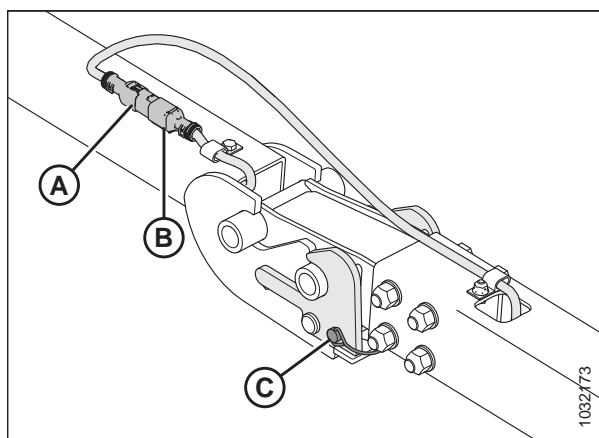


Рисунок 3.575: Жгут проводов буксирной тяги/ удлинителя

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

6. Зафиксируйте жгут проводов буксирной тяги (А) в месте хранения.
7. Приподнимите сцепное устройство вблизи защелки, чтобы снять приходящийся на нее вес. Одновременно потяните за ручку защелки (В) вверх, чтобы освободить ушко буксирной тяги, и затем осторожно опустите все вместе на землю.
8. Приподнимите конец буксирной тяги (С) и отодвиньте от удлинителя (D).

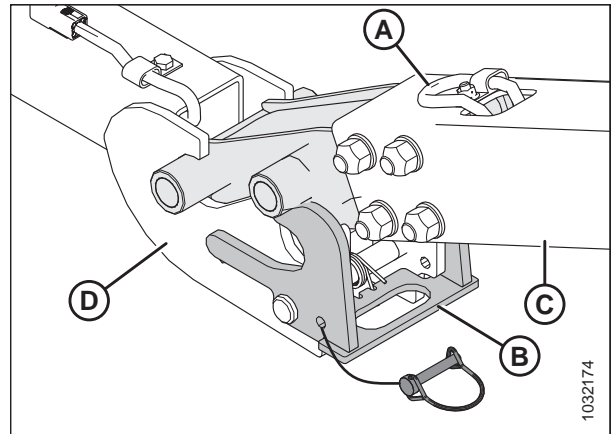


Рисунок 3.576: Буксирная тяга/место соединения удлинителя

9. Отсоедините разъем жгута электрических проводов удлинителя буксирной тяги (А) от жгута левого транспортного шарнира (В).

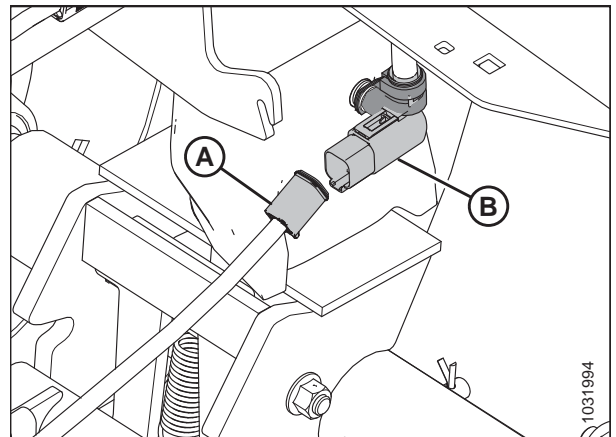


Рисунок 3.577: Электрическое соединение буксирной тяги

10. Извлеките чеку (А) из транспортного шарнира (В).
11. Надавите на защелку (С), чтобы освободить удлинитель (D).

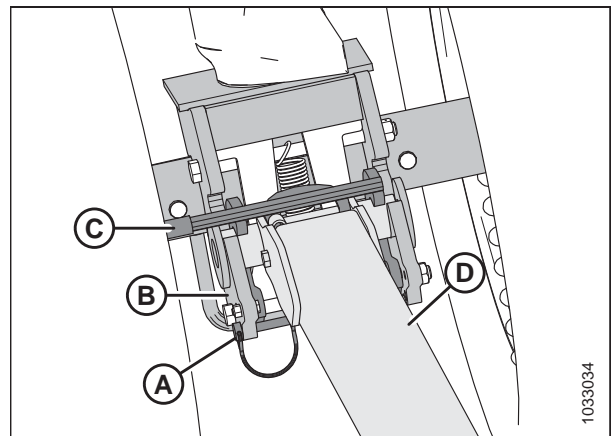


Рисунок 3.578: Удлинитель буксирной тяги и транспортный шарнир

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

12. Приподнимите удлинитель (А) и отодвиньте от транспортного шарнира (В).
13. Зафиксируйте жгут удлинителя (С) внутри трубки удлинителя (А) буксирной тяги.
14. Поставьте чеку на место в левом транспортном шарнире, чтобы не потерять.
15. О месте хранения буксирной тяги см. [Хранение буксирной тяги, страница 341](#).

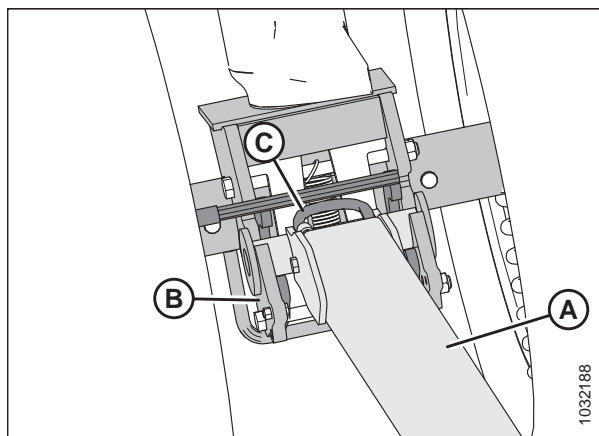


Рисунок 3.579: Защелка после отсоединения от удлинителя

Снятие буксирной тяги без удлинителя:

16. Отсоедините разъем жгута электрических проводов удлинителя буксирной тяги (А) от жгута левого транспортного шарнира (В).

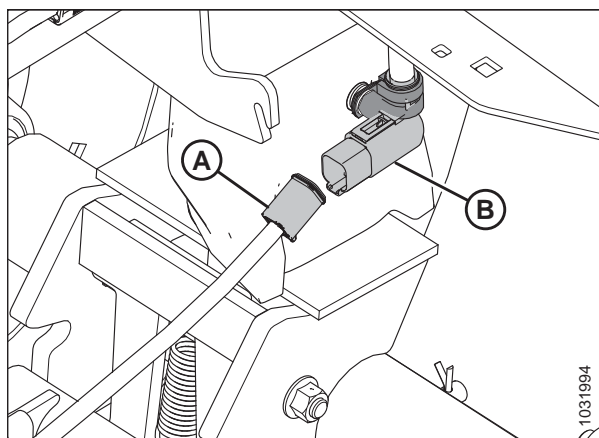


Рисунок 3.580: Электрическое соединение буксирной тяги

17. Выньте чеку (А), затем надавите на защелку (В), чтобы освободить буксирную тягу.

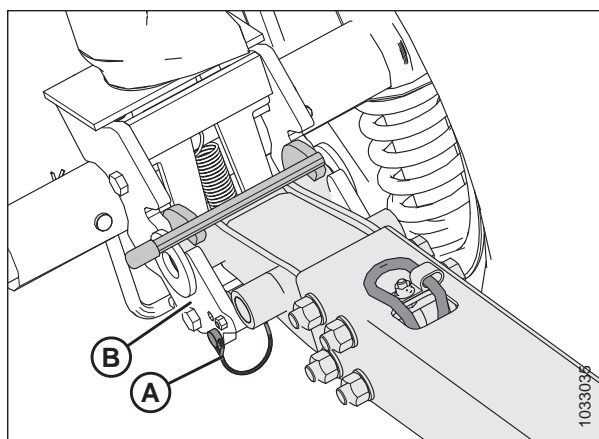


Рисунок 3.581: Буксирная тяга и левый транспортный шарнир

18. Приподнимите буксирную тягу (А) и отодвиньте от транспортного шарнира (В).
19. Поставьте чеку на место в левом транспортном шарнире, чтобы не потерять.
20. О месте хранения буксирной тяги см. *Хранение буксирной тяги, страница 341.*

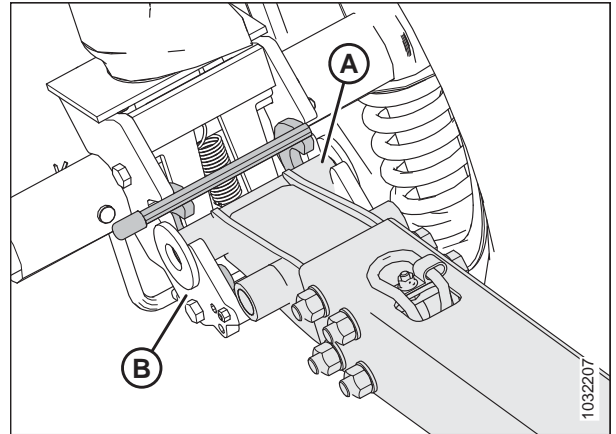


Рисунок 3.582: Буксирная тяга и левый транспортный шарнир

Хранение буксирной тяги

Удлинитель буксирной тяги

1. Наденьте трубчатый конец (В) удлинителя буксирной тяги (А) на штифт (С).
2. Поверните удлинитель буксирной тяги к гнезду (D).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы предотвратить разбалтывание удлинителя буксирной тяги, убедитесь, что он заходит в паз на кронштейне (Е).

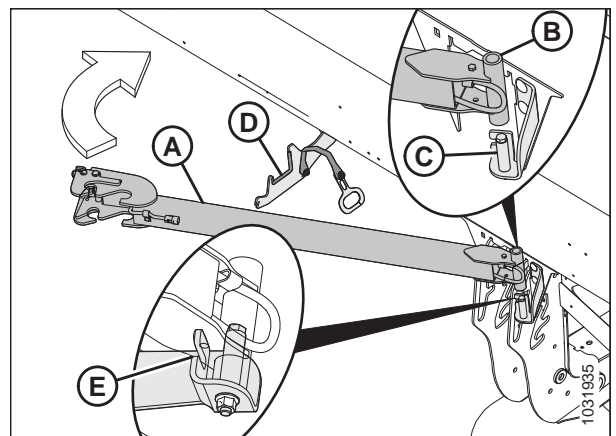


Рисунок 3.583: Место хранения удлинителя буксирной тяги

3. Зафиксируйте удлинитель буксирной тяги, зацепив ремешок (А) в прорезь гнезда (В).

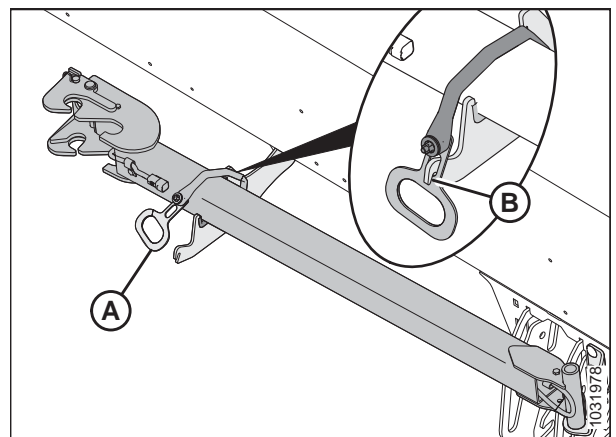


Рисунок 3.584: Место хранения удлинителя буксирной тяги

Буксирная тяга

- Откройте левый боковой щиток. Инструкции см. в разделе *Открытие боковых щитков жатки, страница 38*.
- Повернув буксирную тягу цепью и жгутом (А) вверх, вставьте ее сцепным концом (В) в левую заднюю трубу.

ВАЖНО:

Боковой щиток жатки на рисунке опущен для наглядности.

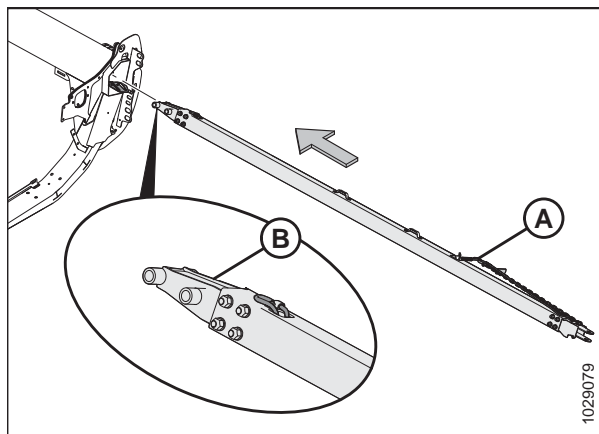


Рисунок 3.585: Сторона сцепки

- Передвиньте буксирную тягу внутри задней трубы, пока крюки (А) не попадут в пазы опорного уголка (В).
- Закройте боковой щиток жатки. Инструкции см. в разделе *Заккрытие боковых щитков жатки, страница 39*.

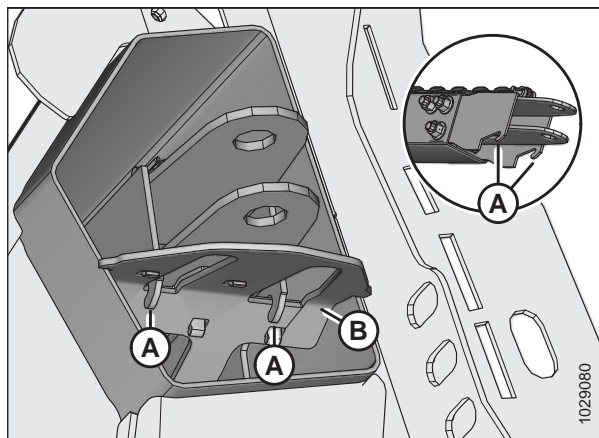


Рисунок 3.586: Удерживающие крюки на стороне вилки

Перевод передних (левых) колес в рабочее положение

Здесь показывается, как передвинуть колеса в самое высокое положение хранения. При этом, если нужно, чтобы во время работы в поле жатка опиралась на колеса, может быть предпочтительнее более низкая точка. В этой процедуре предполагается, что буксирная сцепка уже была снята.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

⚠ ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

- Запустите двигатель.
- Поднимите жатку так, чтобы транспортные колеса расположились на расстоянии 51–102 мм (2–4 дюйма) от земли.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
5. Поверните левое транспортное колесо (A) на 90° в направлении, показанном на рисунке.

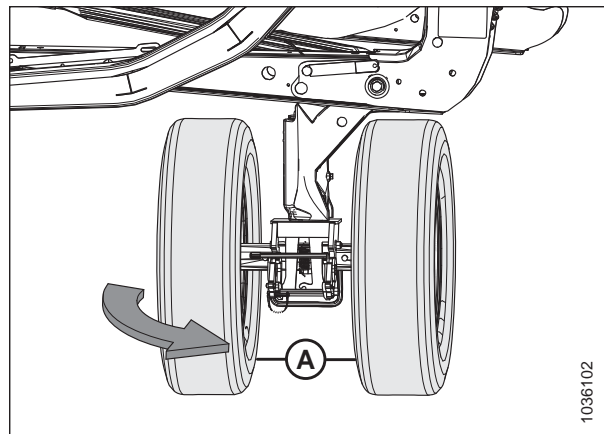


Рисунок 3.587: Левые транспортные колеса в транспортном положении

6. Извлеките чеку (A). Переведите ручку (B) так, чтобы закрыть защелку (C): это не допустит вращения транспортного колеса.

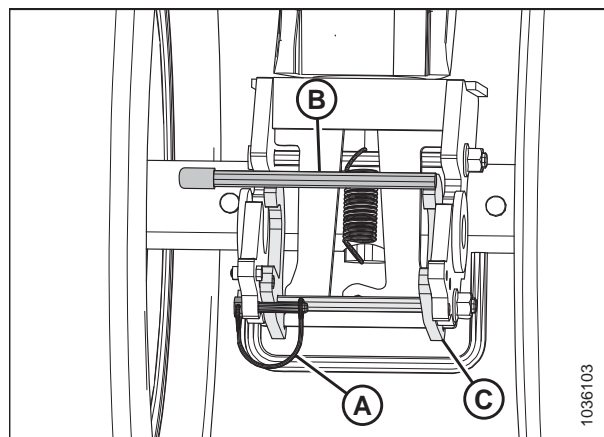


Рисунок 3.588: Левые транспортные колеса — защелка, препятствующая вращению, открыта

7. Зафиксируйте защелку (B) чекой (A).

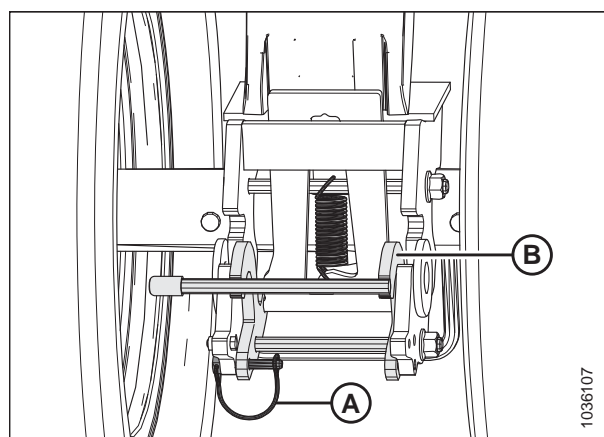


Рисунок 3.589: Левые транспортные колеса — защелка, препятствующая вращению, закрыта

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

8. Чтобы снять блокировку шарнира, надавите ногой на болт (B), одновременно толкая ручку (A) вниз.

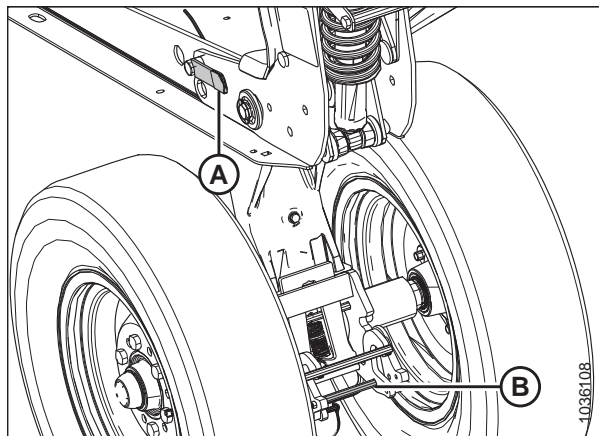


Рисунок 3.590: Левые транспортные колеса — шарнир освобожден

9. Приподнимите ручку (A), в то же время потянув за ручку (B), чтобы поднять левое колесо в самое высокое положение хранения.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые детали на рисунке отсутствуют для большей наглядности.

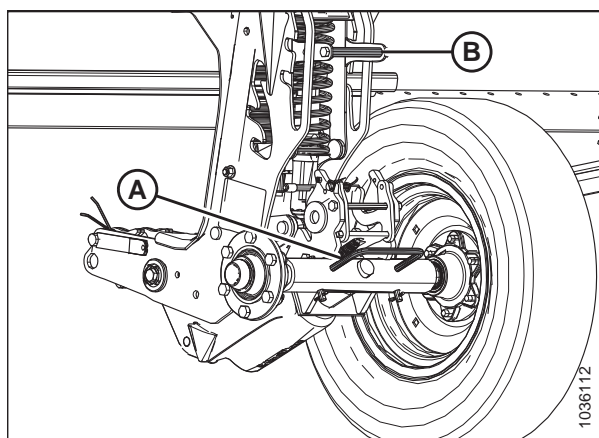


Рисунок 3.591: Левые транспортные колеса в самом высоком положении хранения

10. Убедитесь, что в самом высоком положении хранения штифт (A) виден на пластине (B).

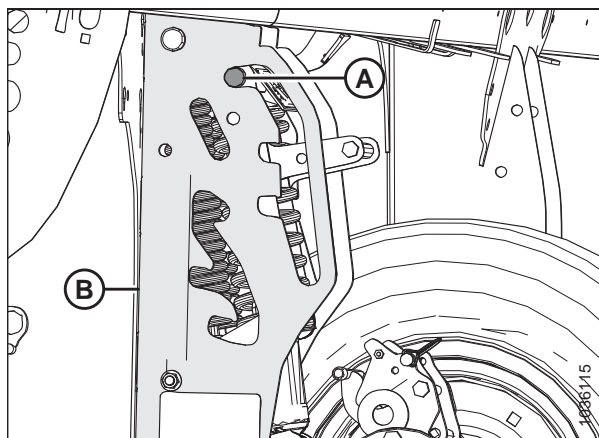


Рисунок 3.592: Штифт шарнира левого транспортного колеса в самом высоком положении хранения

Перевод задних (правых) колес в рабочее положение

Задние (правые) транспортные колеса могут быть переведены из транспортного в рабочее положение (для хранения) при помощи нескольких простых операций.

Здесь показывается, как передвинуть колеса в самое высокое положение хранения. При этом, если нужно, чтобы во время работы в поле жатка опиралась на колеса, может быть предпочтительнее более низкая точка.

! ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

1. Запустите двигатель.
2. Поднимите жатку так, чтобы транспортные колеса расположились на расстоянии 51–102 мм (2–4 дюйма) от земли.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Поднимите жатку на достаточную высоту, чтобы установились предохранительные упоры цилиндров: для завершения процедуры понадобится работать, находясь под жаткой.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для установки предохранительных цилиндров понадобится поднять жатку на высоту, где неудобно продолжать работу, обоприте жатку на блоки таким образом, чтобы транспортные колеса оторвались от земли на 51–102 мм (2–4 дюйма).

3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
5. На правой транспортной оси выньте чеку (А) из защелки.
6. Обоприте правую транспортную ось при помощи ручки на колесе (В), затем нажмите на ручку (С), чтобы освободить правую транспортную ось из рамы жатки.
7. Опустите правую транспортную ось на землю, используя ручку на колесе (В).
8. Поставьте чеку (А) обратно в защелку.

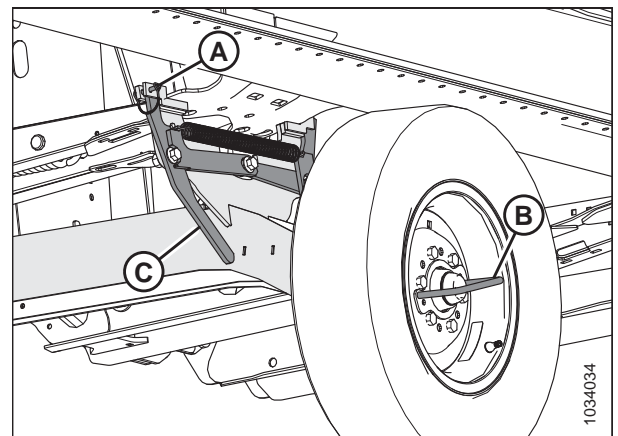


Рисунок 3.593: Правая транспортная ось зафиксирована в транспортном положении

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

9. Поднимите и поверните правую транспортную ось (А) в указанном направлении, используя колесную ручку.

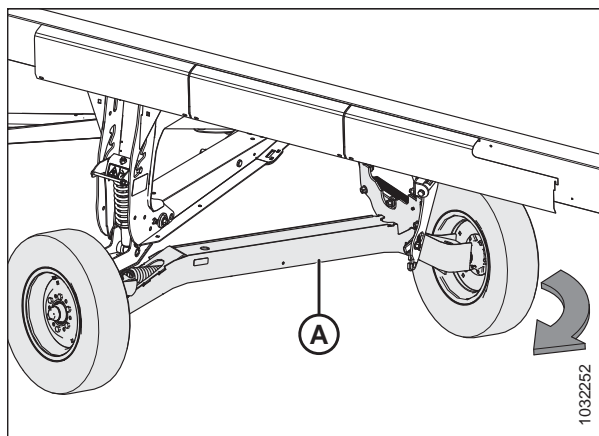


Рисунок 3.594: Вращение правой транспортной оси

10. Используя ручку на колесе (А), поднимите и расположите правую транспортную ось (В) на рабочей опоре (С) до фиксации защелки (D).

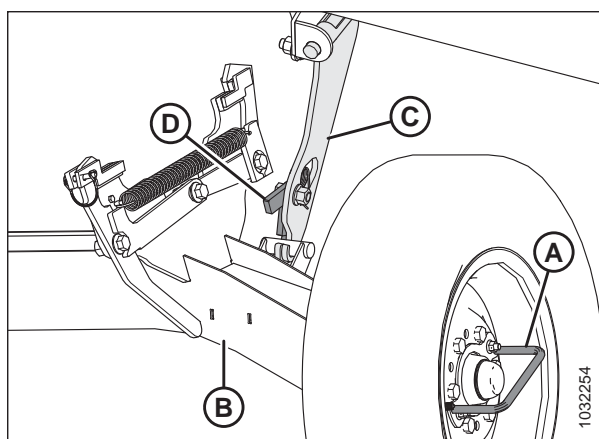


Рисунок 3.595: Правая транспортная ось зафиксирована в рабочем положении

11. Потяните за ручку регулировки высоты транспортных колес (А) и поднимите ручку шарнира оси (В), чтобы передвинуть ось в самое высокое положение хранения. Убедитесь, что в самом высоком положении хранения штифт (С) виден, как это показано на рисунке.

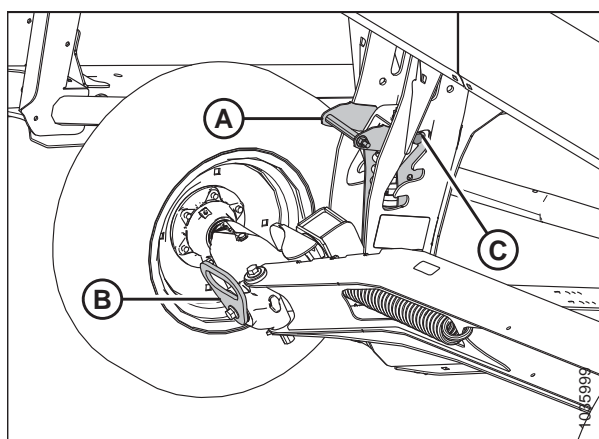


Рисунок 3.596: Правые транспортные колеса в самом высоком положении хранения

3.12.4 Перевод из рабочего в транспортное положение (опция)

Перевод левого внешнего колеса из рабочего в транспортное положение

Перед буксировкой жатки левое внешнее колесо необходимо перевести в транспортное положение.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой жатки глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением работ под жаткой. Если в качестве опоры жатки используется подъемное устройство, прежде чем продолжить, убедитесь в надлежащем закреплении жатки.

1. Запустите двигатель.
2. Полностью поднимите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры или обоприте жатку на блоках, стоящих на ровной поверхности земли. Если жатка опирается на блоки, проследите, чтобы она располагалась на расстоянии примерно 914 мм (36 дюймов) от земли.
5. Извлеките чеку (А).
6. Извлеките стопорные штифты (В).
7. Сдвиньте левое колесо в сборе (С) к тыльной стороне жатки.

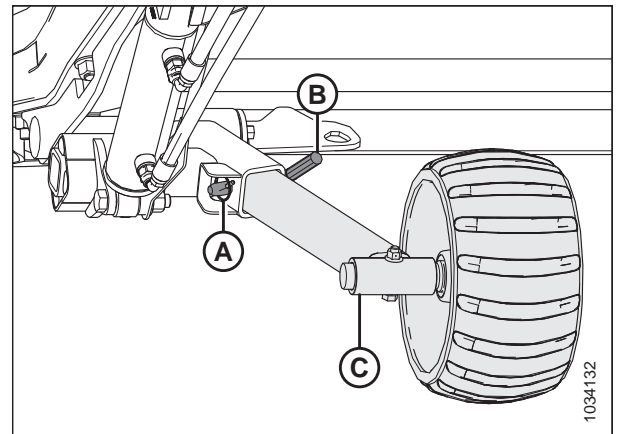


Рисунок 3.597: Левое колесо в сборе

8. Повернув левое колесо (С) лицевой стороной наружу, передвиньте его на кронштейн (D) хранения.
9. Установите стопорный штифт (В).
10. Установите чеку (А).

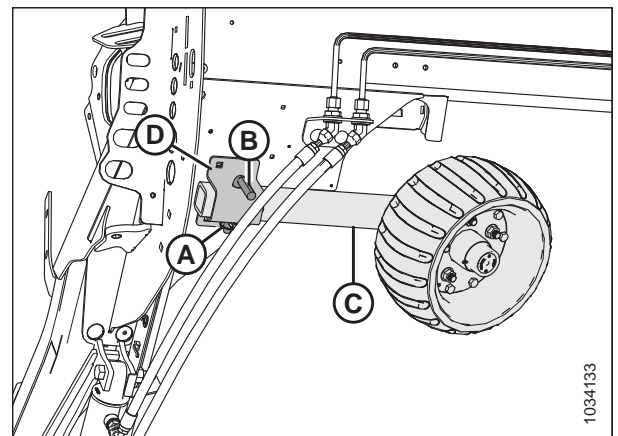


Рисунок 3.598: Левое колесо в сборе

Перевод передних (левых) колес в транспортировочное положение

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

⚠ ВНИМАНИЕ

Держитесь подальше от колес и осторожно отсоединяйте фиксатор, поскольку после освобождения механизма колеса резко опустятся.

1. Запустите двигатель.
2. Полностью поднимите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры или обоприте жатку на блоках, стоящих на ровной поверхности земли. Если жатка опирается на блоки, проследите, чтобы она располагалась на расстоянии примерно 914 мм (36 дюймов) от земли.
5. Отрегулируйте высоту копирующего колеса по транспортному положению (нижняя прорезь). Переведите ручку подвески (А) наружу и нажмите на ручку шарнира оси (В) до достижения транспортного положения.

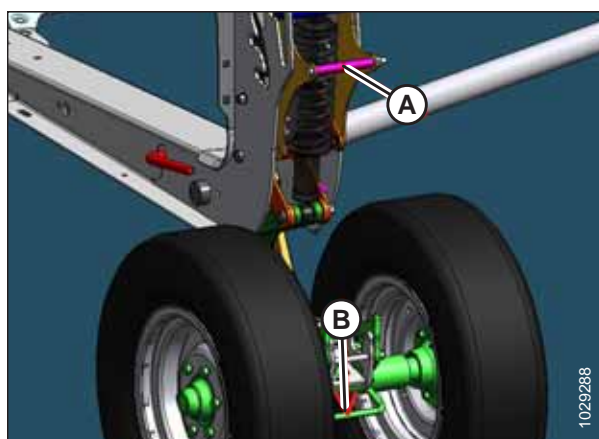


Рисунок 3.599: Копирующее колесо

6. Зафиксируйте левый транспортный шарнир, надавив ручку (А) вперед до фиксации защелки.
7. Потяните за ручку шарнира назад, чтобы убедиться, что защелка хорошо зафиксировалась.

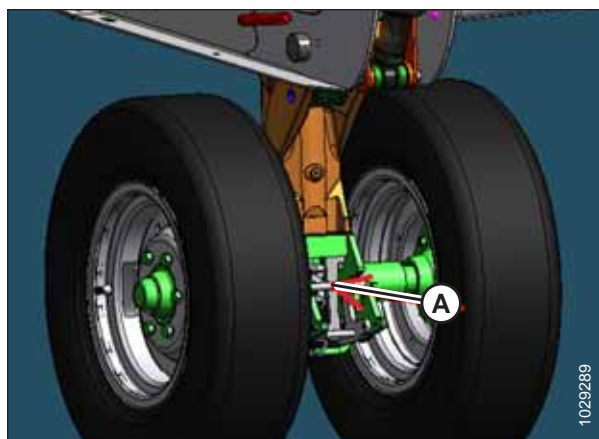


Рисунок 3.600: Копирующее колесо

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

8. Выньте штифт с головкой (А), фиксирующий защелку.
9. Надавите на ручку шарнира (В), чтобы освободить от замка колесо в сборе.

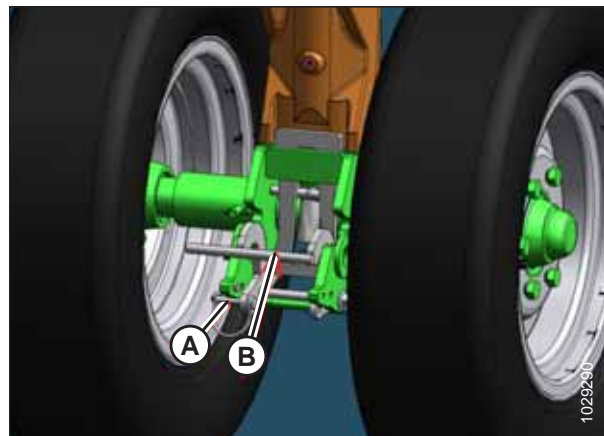


Рисунок 3.601: Копирующее колесо

10. Поверните переднее колесо в сборе по часовой стрелке на 90°.

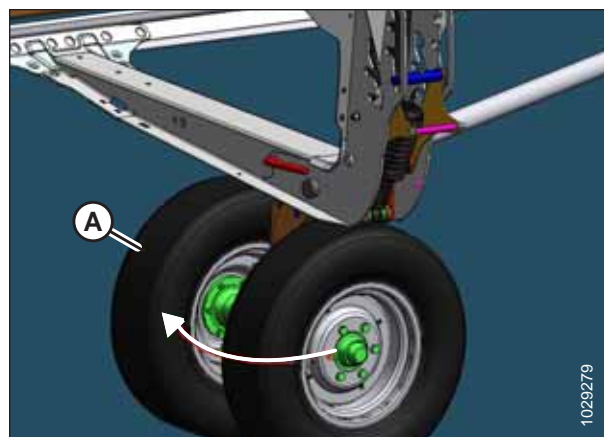


Рисунок 3.602: Копирующее колесо

Перевод задних (правых) колес в транспортировочное положение

Во время буксировки жатки она должна быть обязательно переведена в транспортное положение.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

⚠ ВНИМАНИЕ

Держитесь подальше от колес и осторожно отсоединяйте фиксатор, поскольку после освобождения механизма колеса резко опустятся.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Отрегулируйте высоту копирующего колеса по транспортному положению (нижняя прорезь), выполнив следующее:
 - Если ручка (A) находится в верхней прорези, высвободите ее, толкнув от себя.
 - Если ручка (A) находится в средней прорези, высвободите ее, потянув на себя.
2. Переведите ручку подвески (A) наружу и нажмите на ручку шарнира оси (B).

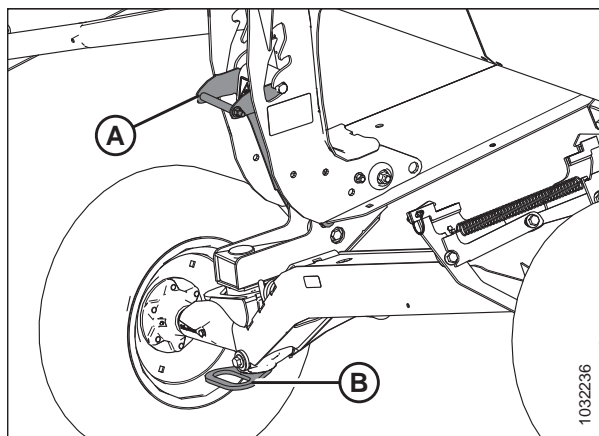


Рисунок 3.603: Копирующие колеса

3. Надавите на защелку (A) на правой рабочей опоре (B) для разблокирования.

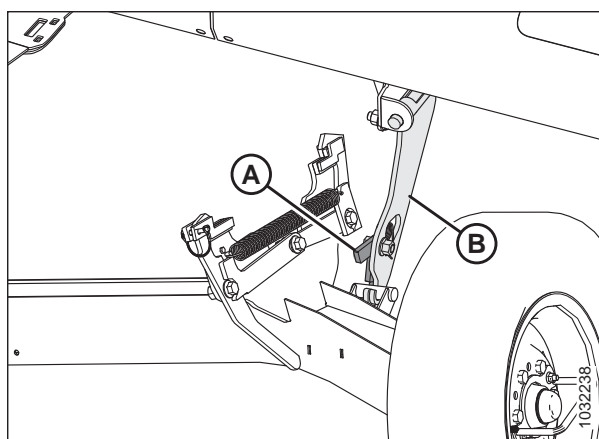


Рисунок 3.604: Правая рабочая опора

4. Поднимите колесную ручку (A), чтобы вынуть правую транспортную ось (B) из правой рабочей опоры (C), и затем опустите ось на землю.

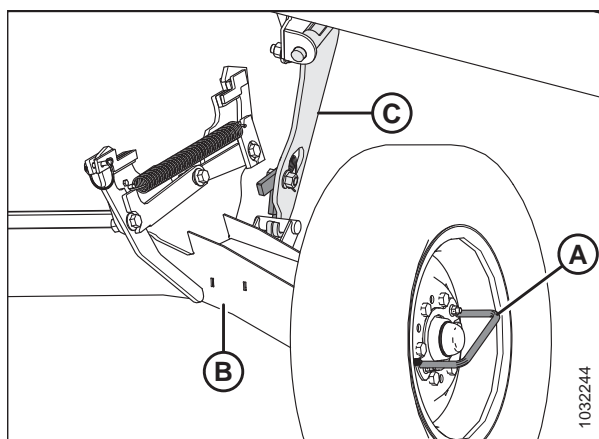


Рисунок 3.605: Правая рабочая опора

- Используя колесную ручку, поверните правую транспортную ось (А) под рамой жатки.

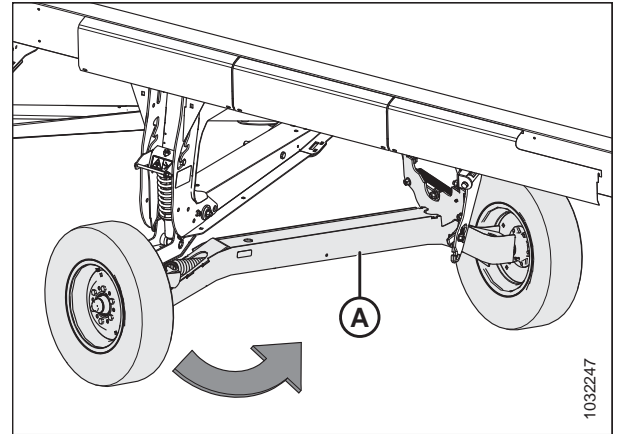


Рисунок 3.606: Правая транспортная ось

- Выньте штифт с головкой (А) из защелки правой транспортной оси.
- Поднимите правую транспортную ось за ручку на колесе (В) до фиксации защелки.
- Надавите на колесную ручку (В), чтобы проверить фиксацию защелки.
- Зафиксируйте защелку, установив на место штифт с головкой (А).

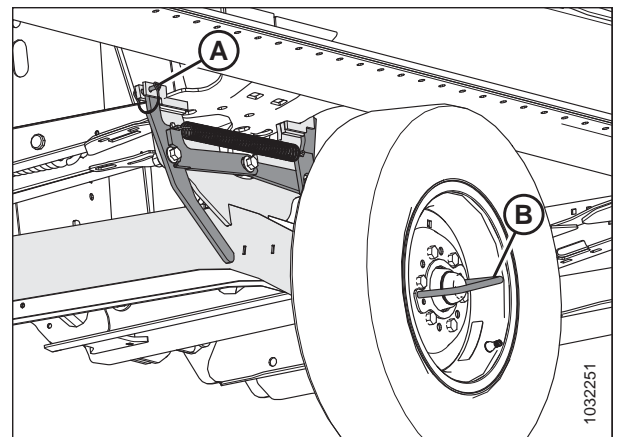


Рисунок 3.607: Правая транспортная ось

Извлечение буксирной тяги из места хранения

Удлинитель буксирной тяги

- Отцепите ремень (А) в гнезде (В), чтобы освободить удлинитель буксирной тяги (С).
- Поверните удлинитель буксирной тяги так, чтобы он освободился от шпильки (D).
- Поднимите удлинитель буксирной тяги и сдвиньте в сторону (С) от шпильки (D).

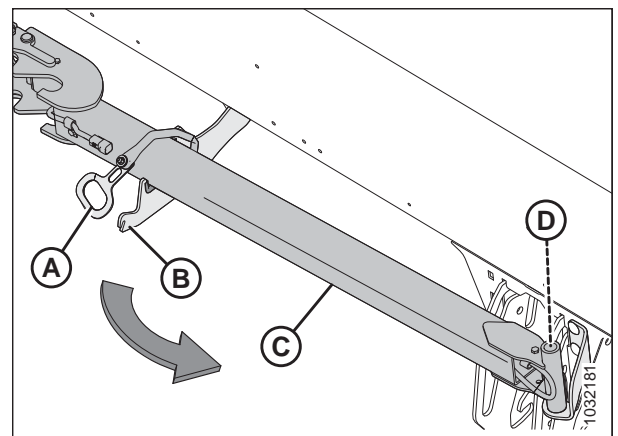


Рисунок 3.608: Удлинитель буксирной тяги в месте для хранения

Буксирная тяга

- Откройте левый боковой щиток. Инструкции см. в разделе *Открытие боковых щитков жатки, страница 38*.
- Потяните буксирную тягу на себя до упора. Поднимите буксирную тягу, чтобы штифт с головкой (С) и крюк (А) высвободились из опорного уголка (В), после этого извлеките ее из трубы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке справа задняя труба показана прозрачной.

- Сдвиньте буксирную тягу наружу из задней трубы жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Старайтесь не задеть близлежащие гидравлические шланги или электрические провода.

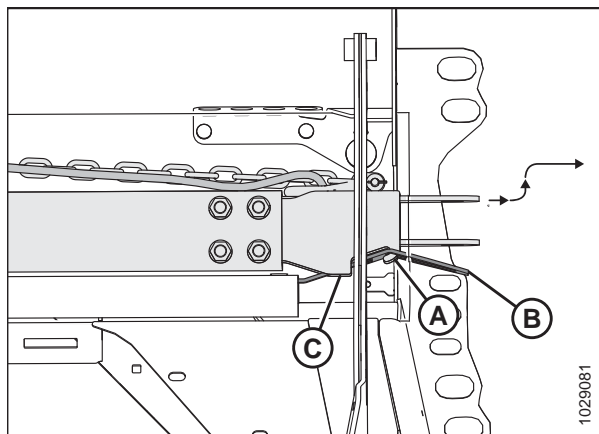


Рисунок 3.609: Буксирная тяга в месте для хранения

Закрепление буксирной тяги

Буксирная тяга состоит из двух секций, что упрощает процесс хранения и использования.

- Подставьте под колесные шины жатки упоры (А), которые не дадут жатке скатываться.
- Извлеките буксирную тягу из места для хранения. Инструкции см. в разделе *Извлечение буксирной тяги из места хранения, страница 351*.
- Если буксирная тяга устанавливается с удлинителем, переходите к шагу (*VARIABLE ERROR - perl not supported*), страница 353. Если устанавливается только буксирная тяга, переходите к шагу (*VARIABLE ERROR - perl not supported*), страница 354.



Рисунок 3.610: Упоры под колеса

Установка буксирной тяги и удлинителя

4. Извлеките чеку (А) из левого транспортного шарнира (В).
5. Передвиньте удлинитель (D) в ушишки левого транспортного шарнира до фиксации защелки (С).
6. Установите чеку (А) обратно в транспортный шарнир, чтобы зафиксировать удлинитель.
7. Достаньте конец жгута проводов (Е) из трубки удлинителя.

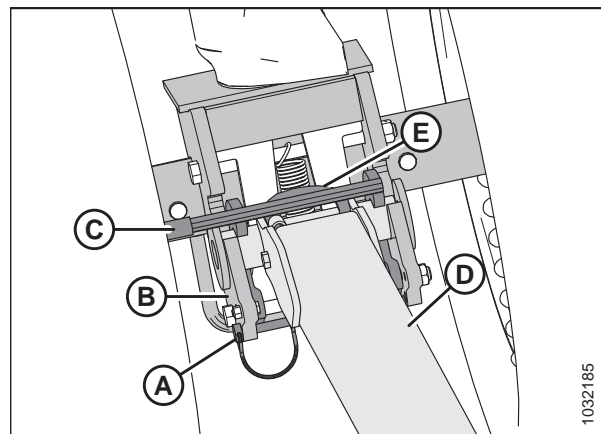


Рисунок 3.611: Удлинитель буксирной тяги к левому транспортному шарниру

8. Соедините жгут электрических проводов удлинителя (А) со жгутом левого транспортного шарнира (В).

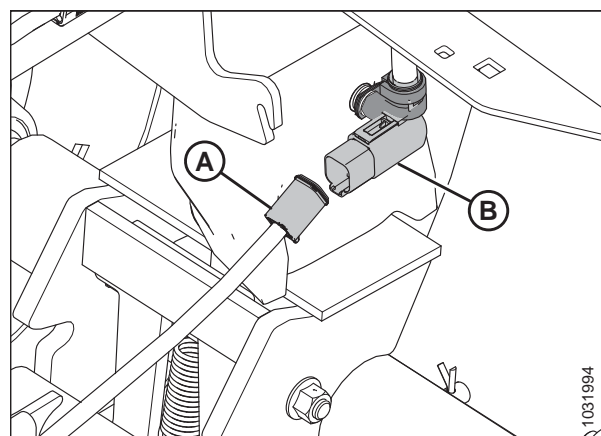


Рисунок 3.612: Электрическое соединение буксирной тяги

9. Выньте чеку (Е) из защелки (В).
10. Расположите конец буксирной тяги (С) на ушках удлинителя и опустите буксирную тягу на землю.
11. Поднимите удлинитель (D) так, чтобы защелка (В) зафиксировалась на буксирной тяге (С).
12. Достаньте конец жгута проводов буксирной тяги (А) из места для хранения.

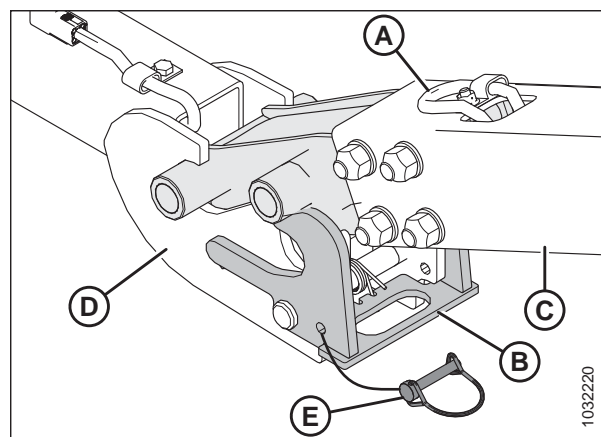


Рисунок 3.613: Буксирная тяга к удлинителю

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

13. Подсоедините жгут проводов буксирной тяги (А) к жгуту удлинителя (В).
14. Установите обратно чеку (С), чтобы зафиксировать буксирную тягу.

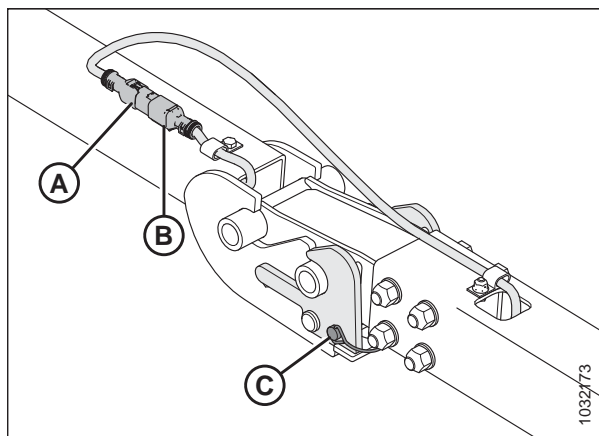


Рисунок 3.614: Жгут проводов буксирной тяги/удлинителя

15. Достаньте жгут проводов буксирной тяги (А) и страховочную цепь (В) из места для хранения.
16. Подсоедините жгут проводов буксирной тяги к машине и зафиксируйте страховочную цепь от буксирной тяги к буксиру.
17. Включите аварийную сигнализацию на буксирующей машине и проверьте, чтобы все осветительные приборы на жатке работали.

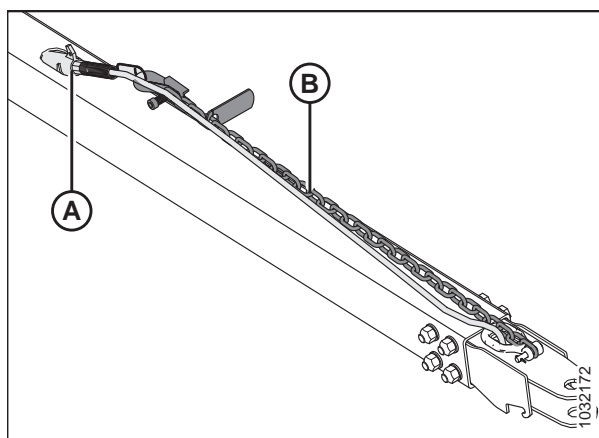


Рисунок 3.615: Жгут проводов буксирной тяги

Установка только буксирной тяги

18. Извлеките чеку (А) из левого транспортного шарнира (В).
19. Передвиньте буксирную тягу (С) в уши левого транспортного шарнира до фиксации защелки (D).
20. Установите чеку (А) обратно в транспортный шарнир, чтобы зафиксировать буксирную тягу.
21. Достаньте конец жгута проводов буксирной тяги (Е).

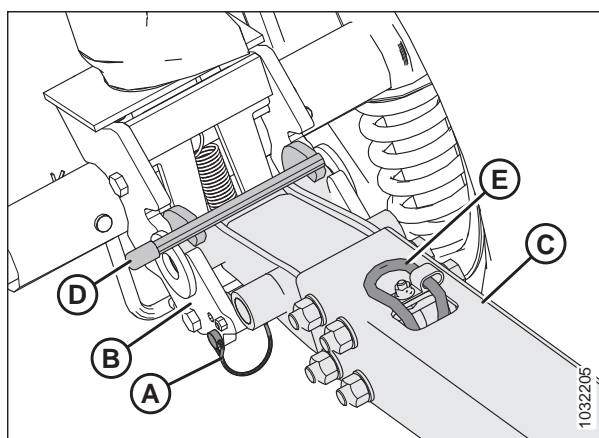


Рисунок 3.616: Буксирная тяга и левый транспортный шарнир

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

22. Соедините жгут электрических проводов удлинителя (А) со жгутом левого транспортного шарнира (В).

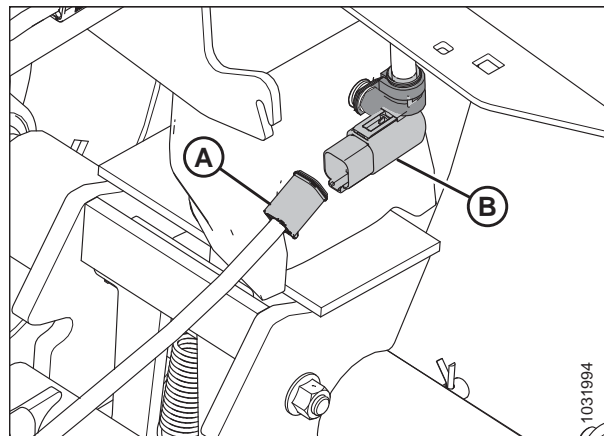


Рисунок 3.617: Электрическое соединение буксирной тяги

23. Достаньте жгут проводов буксирной тяги (А) и страховочную цепь (В) из места для хранения.
24. Подсоедините жгут проводов буксирной тяги к машине и зафиксируйте страховочную цепь от буксирной тяги к буксиру.
25. Включите аварийную сигнализацию на буксирующей машине и проверьте, чтобы все осветительные приборы на жатке работали.

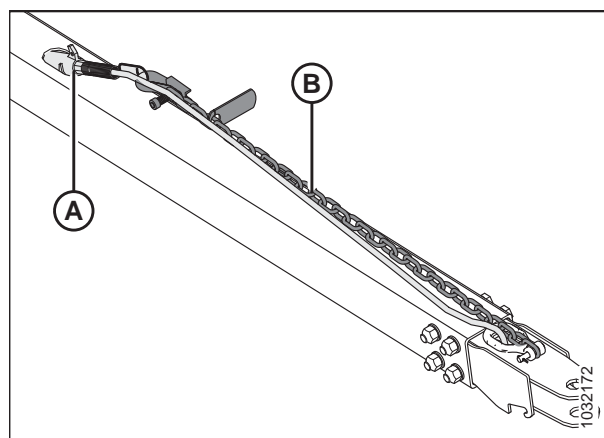


Рисунок 3.618: Жгут проводов буксирной тяги

3.13 Постановка жатки на хранение

Проведение технического обслуживания перед постановкой жатки на хранение в конце сезона позволит сохранить ее в готовности к уборке следующего урожая.

ОСТОРОЖНО

Запрещается использовать для очистки бензин, керосин или другие летучие вещества. Данные материалы токсичны и (или) огнеопасны.

ВНИМАНИЕ

Укройте ножевой брус и противорежущие пальцы, чтобы предотвратить травмы от случайного контакта.

1. Тщательно очистите жатку.
2. По возможности храните машину в сухом защищенном месте. При хранении на открытой площадке обязательно накрывайте машину водонепроницаемым брезентом или иным защитным материалом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При хранении машины на открытой площадке снимите полотна и сложите их в темном сухом месте. Если полотна не снимаются, то жатку следует хранить с опущенным ножевым брусом, чтобы предотвратить скопление воды и снега на полотнах. Масса скопившейся воды и снега будет оказывать излишнее давление на полотна и жатку.

3. Опустите жатку на блоки, чтобы ножевой брус не касался грунта.
4. Полностью опустите мотовило. При хранении вне помещений привяжите мотовило к раме для предотвращения вращения под действием ветра.
5. Нанесите краску в местах износа или сколов во избежание коррозии.
6. Ослабьте ремни привода.
7. Тщательно смажьте жатку, оставив избыток смазки на фитингах, чтобы предотвратить проникновение влаги в подшипники.
8. Нанесите консистентную смазку на открытую резьбу, штоки цилиндров и скользящие поверхности компонентов.
9. Проверьте износ компонентов, при необходимости произведите ремонт.
10. Проверьте наличие сломанных компонентов и закажите сменные детали у вашего дилера. Немедленный ремонт этих позиций сэкономит время и силы в начале следующего сезона.
11. Замените все утерянные и затяните все ослабленные крепежные детали. См. [8.1 Спецификации моментов затяжки, страница 689](#).

Глава 4: Присоединение и отсоединение жатки

В данной главе представлены инструкции по настройке, присоединению и отсоединению жатки.

Комбайн	См.
Комбайны AGCO (Challenger®, Gleaner и Massey Ferguson®)	4.3 Комбайны AGCO Challenger®, Gleaner и Massey Ferguson®, страница 387
Серия AGCO IDEAL™	4.4 Комбайны серии IDEAL™, страница 395
Case IH Серия 7010/8010, 120, 130, 230, 240, 250	4.5 Комбайны Case IH, страница 400
CLAAS 500 (включая серию R), серии 600 и 700, серия 7000/8000 и Tucano	4.6 Комбайны CLAAS, страница 407
John Deere серий 60, 70, S и T	4.7 Комбайны John Deere, страница 415
New Holland CR, CX	4.8 Комбайны New Holland, страница 422

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что на комбайне и в компьютере комбайна подключены соответствующие функции (например, автоматический контроль высоты жатки [АННС], опции полотняной жатки, гидравлического центрального соединения, гидравлического привода мотовила). Невыполнение этого требования может привести к неправильной работе жатки.

4.1 Конфигурация подающего шнека FM200

Подающий шнек FM200 может быть настроен под различные состояния культур в пяти конфигурациях.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Размеры (А) и (В) одинаковы на обоих концах шнека. Они должны отклоняться от приведенных размеров не более чем на 15 мм (9/16 дюйма).

Узкая конфигурация является стандартной для следующих комбайнов.

- Серия IDEAL™
- Gleaner R6/75, R6/76, S6/77, S6/7/88, S96/7/8;
- New Holland CR 920/940/960, 9020/40/60/65, 6090/7090, 8060/8070/8080

В узкой конфигурации рекомендуется использовать 4 длинных привинчиваемых витка (2 слева и 2 справа) и 18 пальцев подающего шнека.

Подробнее о переходе на узкую конфигурацию см. [4.1.1 Узкая конфигурация: витки шнека, страница 360](#).

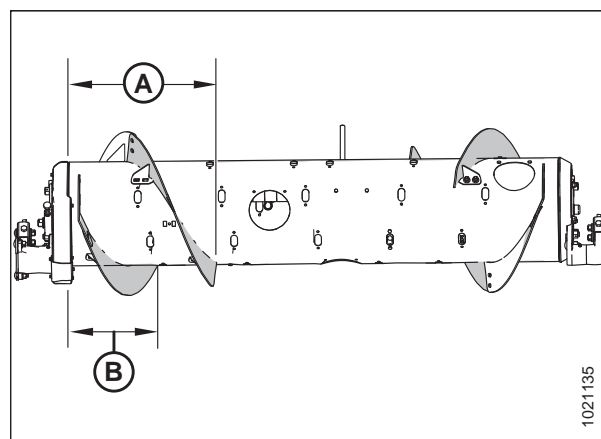


Рисунок 4.1: Узкая конфигурация: вид сзади

А — 514 мм (20 1/4 дюйма)

В — 356 мм (14 дюймов)

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

ПРИМЕЧАНИЕ:

Размеры (А) и (В) одинаковы на обоих концах шнека. Они должны отклоняться от приведенных размеров не более чем на 15 мм (9/16 дюйма).

Средняя конфигурация является стандартной для следующих комбайнов.

- Case IH серии 2300/2500
- Case IH 5/6/7088, 7/8010, 7/8/9120, 5/6/7130, 7/8/9230, 5/6/7140, 7/8/9240, 5/6/7150, 7/8/9250
- Challenger® 66/67/680В, 54/560С, 54/560Е
- CLAAS 56/57/58/590R, 57/58/595R, 62/63/64/65/66/670, 73/74/75/76/77/780, 7000/8000, Tucano
- John Deere 95/96/97/9860, 95/96/97/9870, S65/66/67/68/690, T670, S76/77/78/790
- Massey Ferguson® 96/97/9895, 9520/40/60, 9545/65, 9380
- New Holland CR 970/980, 9070/9080, 8090/9090, X.90, X.80, 10.80/10.90
- New Holland CX 8X0, 80X0, 8.X0, 8080/8090
- Ростсельмаш Torum 760/780
- Versatile RT490

Средняя конфигурация предлагается как дополнительная для серии IDEAL™.

В средней конфигурации рекомендуется использовать 4 коротких дополнительных витка на болтах (2 слева и 2 справа) и 22 пальца подающего шнека.

Подробнее о переходе на среднюю конфигурацию см. [4.1.2 Средняя конфигурация: витки шнека, страница 363](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Размеры (А) и (В) одинаковы на обоих концах шнека. Они должны отклоняться от приведенных размеров не более чем на 15 мм (9/16 дюйма).

Широкая конфигурация является опциональной конфигурацией для следующих комбайнов.

- Challenger® 670В/680В, 540С/560С, 540Е/560Е
- CLAAS 590R/595R, 660/670, 760/770/780, 8000
- John Deere T670;
- Massey Ferguson® 9895, 9540, 9560, 9545, 9565, 9380
- New Holland CX 8X0, 80X0, 8.X0

В широкой конфигурации рекомендуется использовать 2 коротких дополнительных витка на болтах (1 слева и 1 справа) и 30 пальцев подающего шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта конфигурация при определенном состоянии убираемой культуры может повысить производительность комбайнов с широкой наклонной камерой.

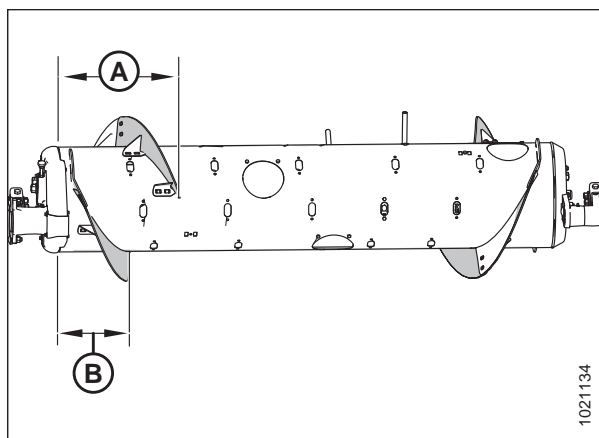


Рисунок 4.2: Средняя конфигурация: вид сзади

А — 410 мм (16 1/8 дюйма) В — 260 мм (10 1/4 дюйма)

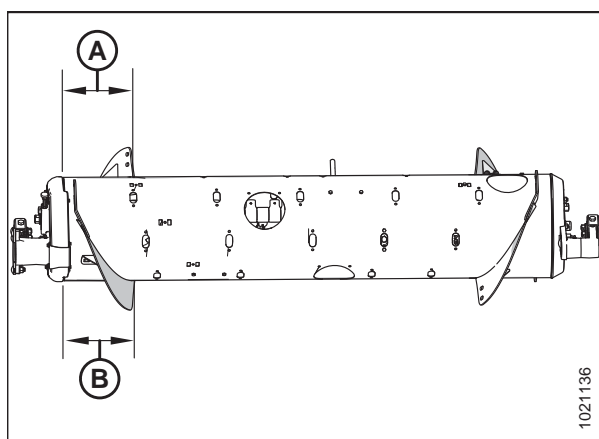


Рисунок 4.3: Широкая конфигурация: вид сзади

А — 257 мм (10 1/8 дюйма) В — 257 мм (10 1/8 дюйма)

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

Подробнее о переходе на широкую конфигурацию см. [4.1.3 Широкая конфигурация: витки шнека, страница 365](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Размеры (А) и (В) одинаковы на обоих концах шнека. Они должны отклоняться от приведенных размеров не более чем на 15 мм (9/16 дюйма).

Сверхузкая конфигурация является дополнительной конфигурацией, которая может улучшить характеристики подачи на комбайнах с узкой наклонной камерой. Она также может быть полезна при уборке риса.

В сверхузкой конфигурации предлагается использовать 8 длинных привинчиваемых витков (4 слева и 4 справа) и 18 пальцев подающего шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Нужно будет просверлить отверстия в витке и в барабане, чтобы установить дополнительный виток.

Подробнее о переходе на сверхузкую конфигурацию см. [4.1.4 Сверхузкая конфигурация: витки шнека, страница 368](#).

Сверхширокая конфигурация является опциональной конфигурацией для следующих комбайнов:

- CLAAS 590R/595R, 660/670, 760/770/780/7000/8000

В сверхширокой конфигурации не используются привинчиваемые витки; за транспортировку культуры отвечает только заводской приваренный виток (А).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта конфигурация может улучшить подачу на комбайнах с широкой наклонной камерой.

Всего для этой конфигурации рекомендуется 30 пальцев шнека.

Подробнее о переоборудовании на сверхширокую конфигурацию см. [4.1.5 Сверхширокая конфигурация — виток шнека, страница 372](#).

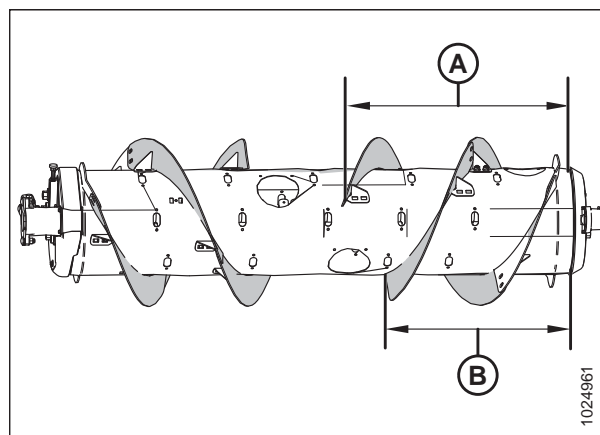


Рисунок 4.4: Ультразукая конфигурация: вид сзади
А — 760 мм (29 15/16 дюйма) В — 602 мм (23 11/16 дюйма)

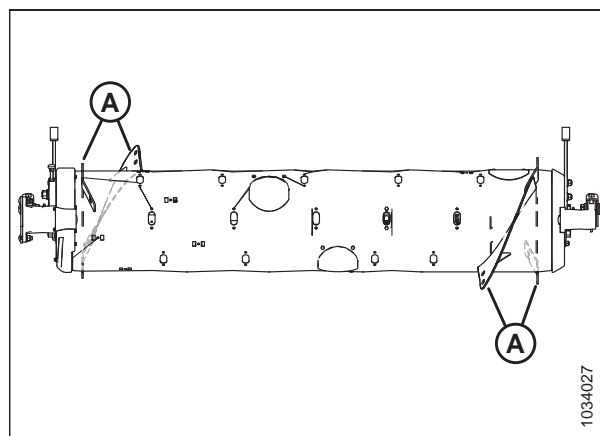


Рисунок 4.5: Сверхширокая конфигурация: вид сзади

4.1.1 Узкая конфигурация: витки шнека

В узкой конфигурации рекомендуется использовать четыре длинных привинчиваемых витка (два слева и два справа), и 18 пальцев шнека.

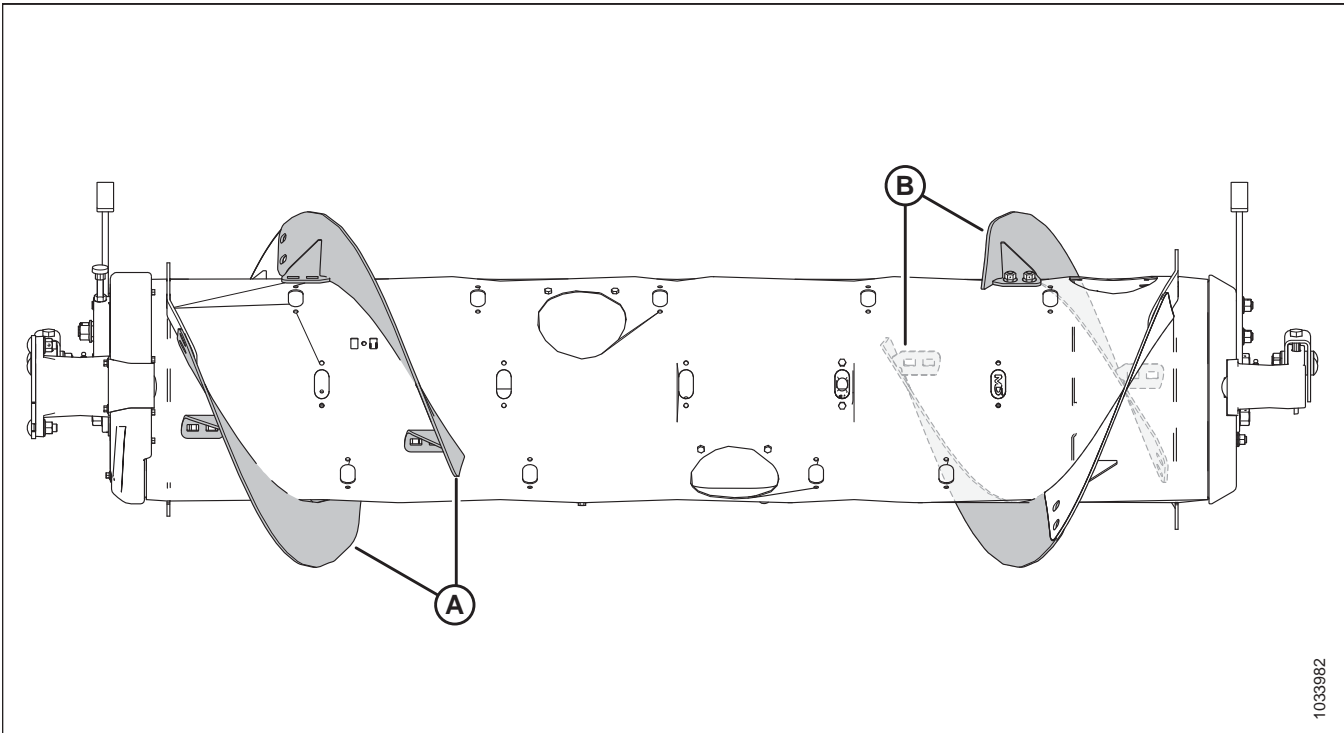


Рисунок 4.6: Узкая конфигурация

A - левый длинный виток (MD № 287889)

B - правый длинный виток (MD № 287890)

Переход со сверхузкой на узкую конфигурацию

Снимите со шнека четыре витка (A) и установите дополнительные пальцы шнека. Всего для этой конфигурации рекомендуются 18 пальцев шнека.

- О снятии витков см. [4.1.6 Снятие привинчиваемого витка, страница 373](#).
- Об установке пальцев см. [4.1.10 Установка пальцев подающего шнека, страница 384](#).

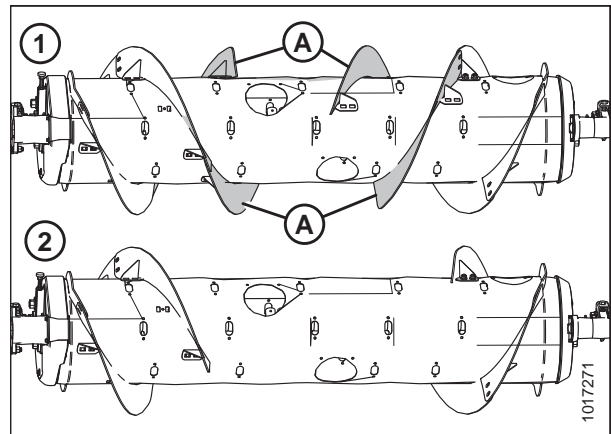


Рисунок 4.7: Конфигурации шнека: вид сзади

1 — сверхузкая конфигурация 2 — узкая конфигурация

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

Переход с узкой конфигурации на среднюю, широкую или сверхширокую конфигурацию

Требуется два комплекта витков (MD № 287032 или В6400^{45,46}). Потребуется заменить все имеющиеся короткие витки (А)⁴⁷ длинными витками (В) и убрать лишние пальцы шнека. Всего для этой конфигурации рекомендуются 18 пальцев шнека.

ВАЖНО:

В эти комплекты входит дополнительный крепеж. Чтобы не допустить повреждений и максимально повысить эффективность, используйте нужный крепеж в соответствующих местах.

- Инструкции по замене витков см. в разделах [4.1.6 Снятие привинчиваемого витка, страница 373](#) и [4.1.7 Установка привинчиваемого витка, страница 375](#).
- О снятии пальцев см. [4.1.9 Снятие пальцев подающего шнека, страница 382](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

При переходе от сверхширокой конфигурации не нужно убирать старые привинчиваемые витки, поскольку в этой конфигурации используется только заводской приваренный виток (А).

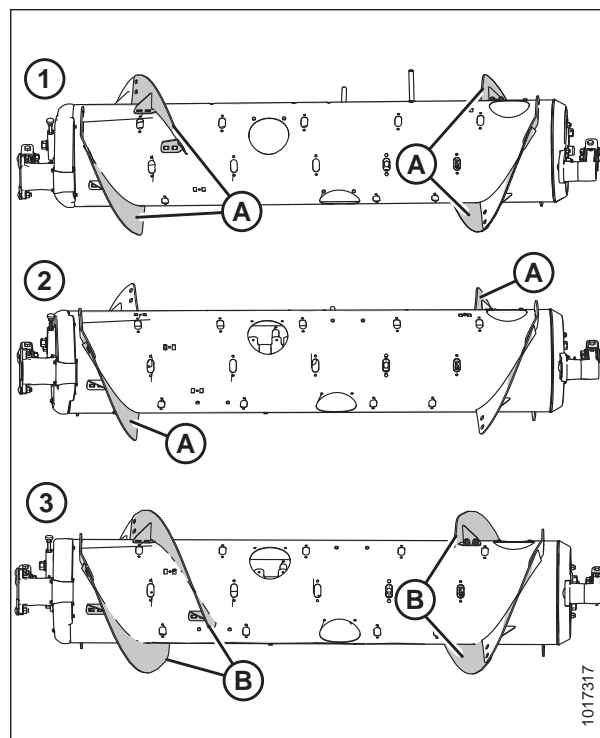


Рисунок 4.8: Конфигурации шнека: вид сзади

1 — средняя конфигурация

2 — широкая конфигурация

3 — узкая конфигурация

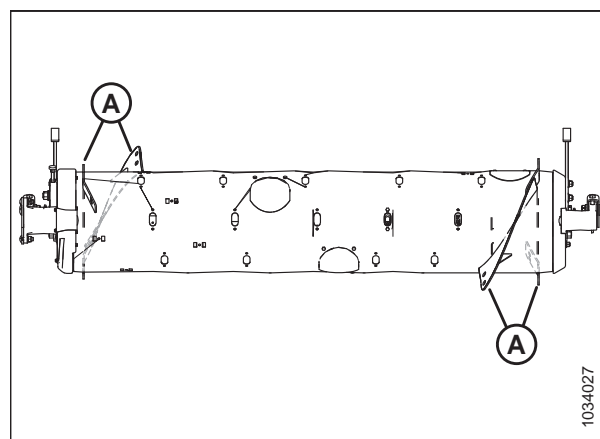


Рисунок 4.9: Сверхширокая конфигурация

45. MD № 287032 можно приобрести только через отдел запасных частей MacDon

46. В6400 может быть заказан только в отделе комплексных товаров. Оба комплекта содержат износостойкие витки шнека.

47. Количество имеющихся коротких витков составляет 0, 2 или 4, в зависимости от текущей конфигурации.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

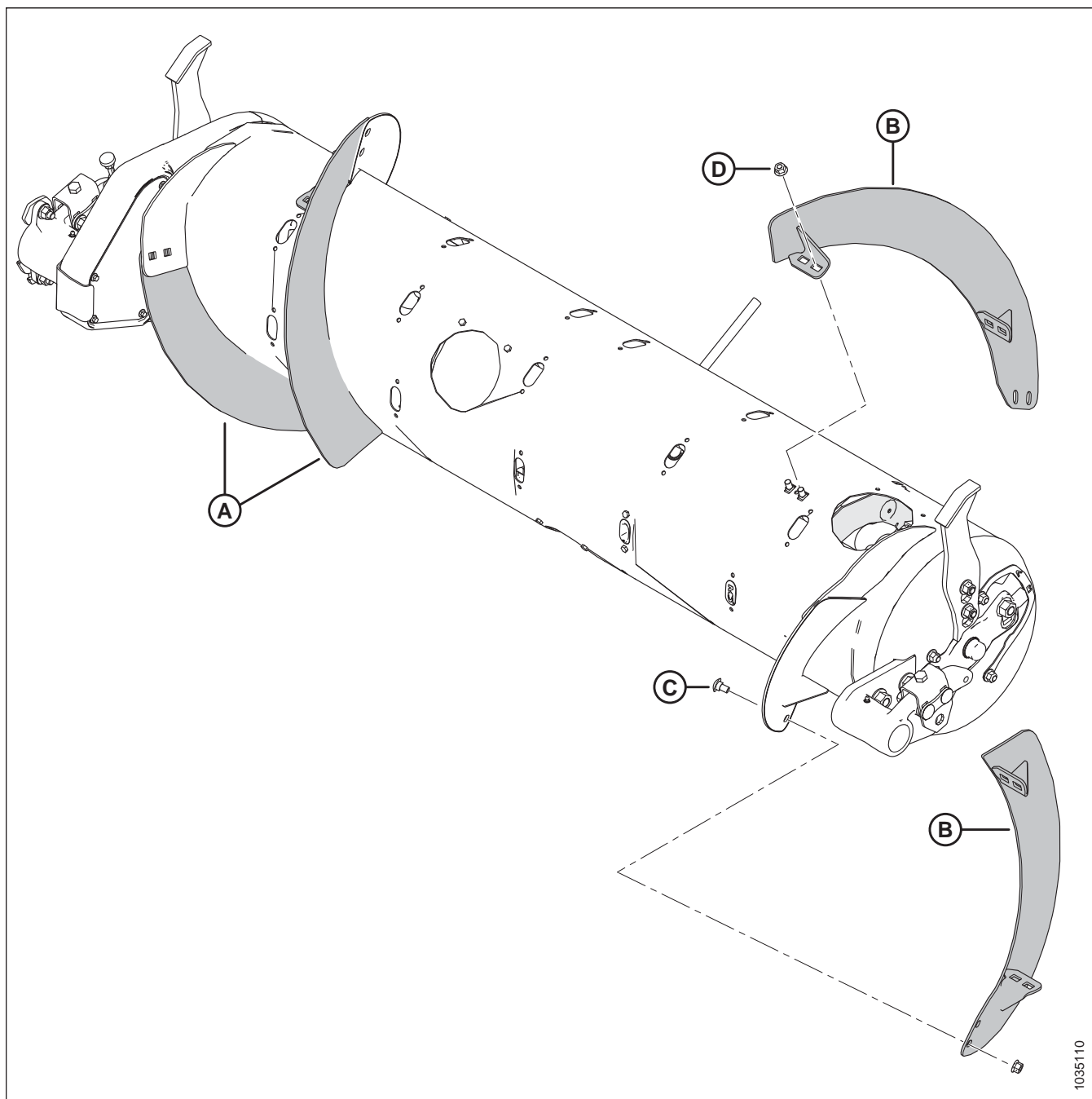


Рисунок 4.10: Узкая конфигурация

A — левый длинный винт (MD № 287889)

B — правый длинный винт (MD № 287890)

C — болт с квадратным подголовком M10 × 20 мм (MD № 136178)

D — стопорная фланцевая гайка M10 (MD № 135799)

4.1.2 Средняя конфигурация: витки шнека

В средней конфигурации рекомендуется использовать четыре коротких привинчиваемых витка (два слева и два справа), и 22 пальца шнека.

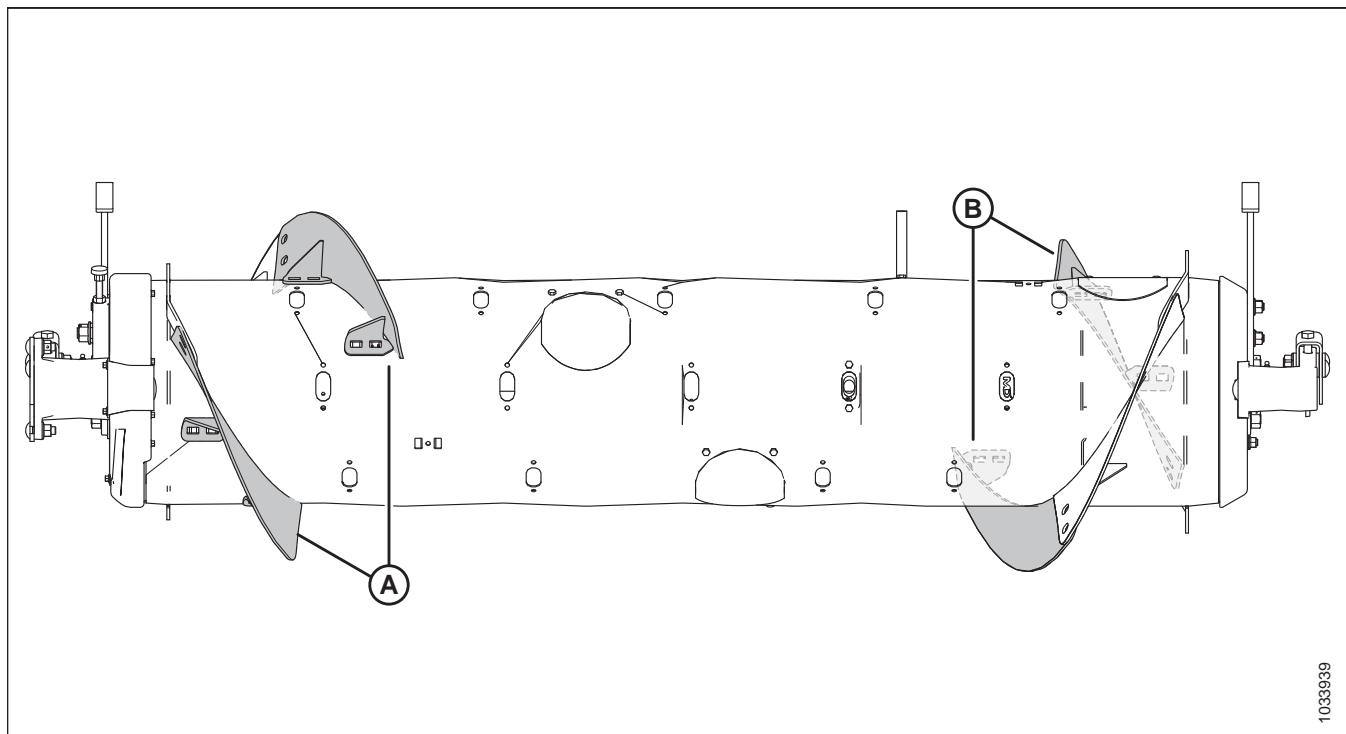


Рисунок 4.11: Средняя конфигурация

A - левый короткий виток (MD № 287888)

B - правый короткий виток (MD № 287887)

Переход от широкой конфигурации к средней

Требуется комплект витков шнека (MD № 287031). Понадобится установить новые витки (A) и убрать лишние пальцы шнека. Всего для этой конфигурации рекомендуются 22 пальца шнека.

- Об установке витков см. [4.1.7 Установка привинчиваемого витка, страница 375](#).
- О снятии пальцев см. [4.1.9 Снятие пальцев подающего шнека, страница 382](#).

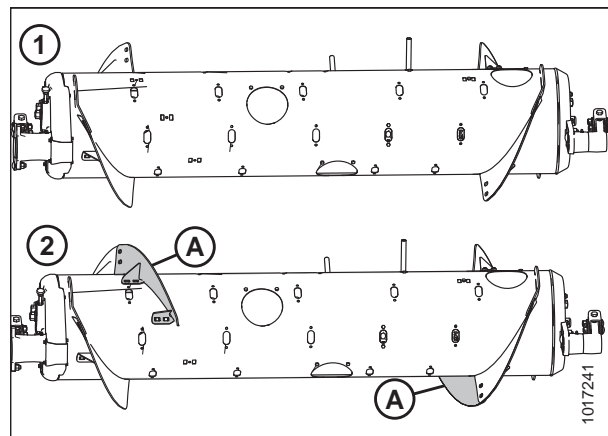


Рисунок 4.12: Конфигурации шнека: вид сзади

1 — широкая конфигурация

2 — средняя конфигурация

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

Переход к средней конфигурации от узкой или сверхузкой конфигурации

Требуется два комплекта витков шнека (MD № 287031). Понадобится заменить длинные витки (А)⁴⁸ короткими витками (В) и установить дополнительные пальцы шнека. Всего для этой конфигурации рекомендуются 22 пальца шнека.

- Инструкции по замене витков см. в разделах [4.1.6 Снятие привинчиваемого витка, страница 373](#) и [4.1.7 Установка привинчиваемого витка, страница 375](#).
- Об установке пальцев см. [4.1.10 Установка пальцев подающего шнека, страница 384](#).

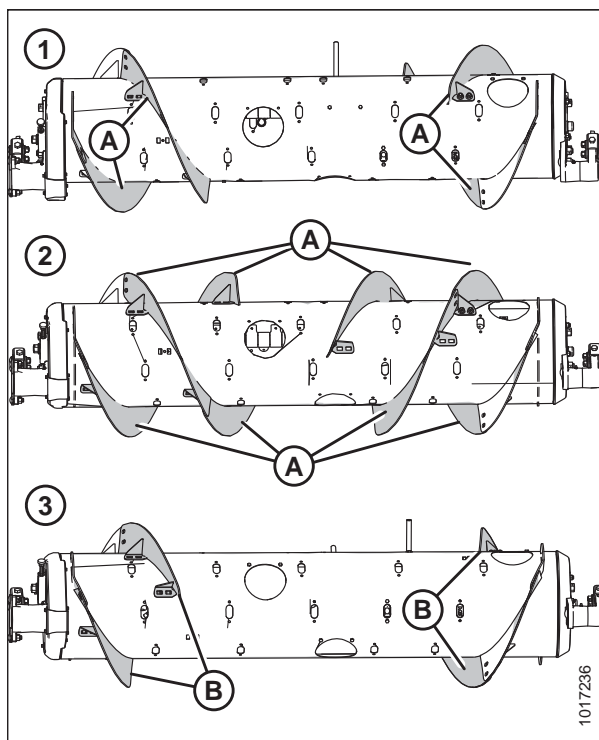


Рисунок 4.13: Конфигурации шнека: вид сзади

1 — узкая конфигурация 2 — сверхузкая конфигурация
3 — средняя конфигурация

Переход от сверхширокой конфигурации к средней

Требуется два комплекта витков шнека (MD № 287031). Понадобится установить четыре коротких витка на имеющиеся приварные витки (А) и убрать лишние пальцы шнека. Всего для этой конфигурации рекомендуются 22 пальца шнека.

- Об установке витков см. [4.1.7 Установка привинчиваемого витка, страница 375](#).
- О снятии пальцев см. [4.1.9 Снятие пальцев подающего шнека, страница 382](#).

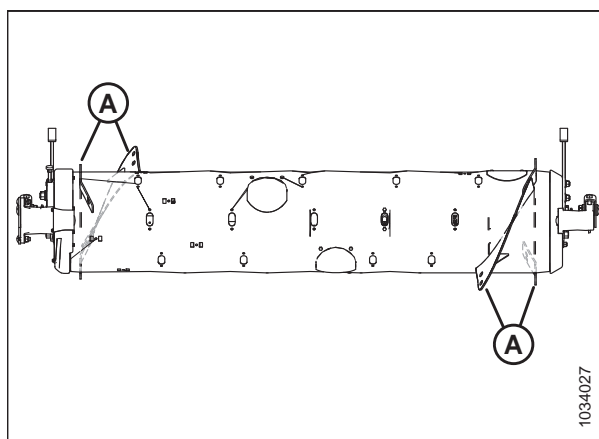


Рисунок 4.14: Сверхширокая конфигурация

48. Количество имеющихся длинных витков составляет 4 или 8, в зависимости от текущей конфигурации.

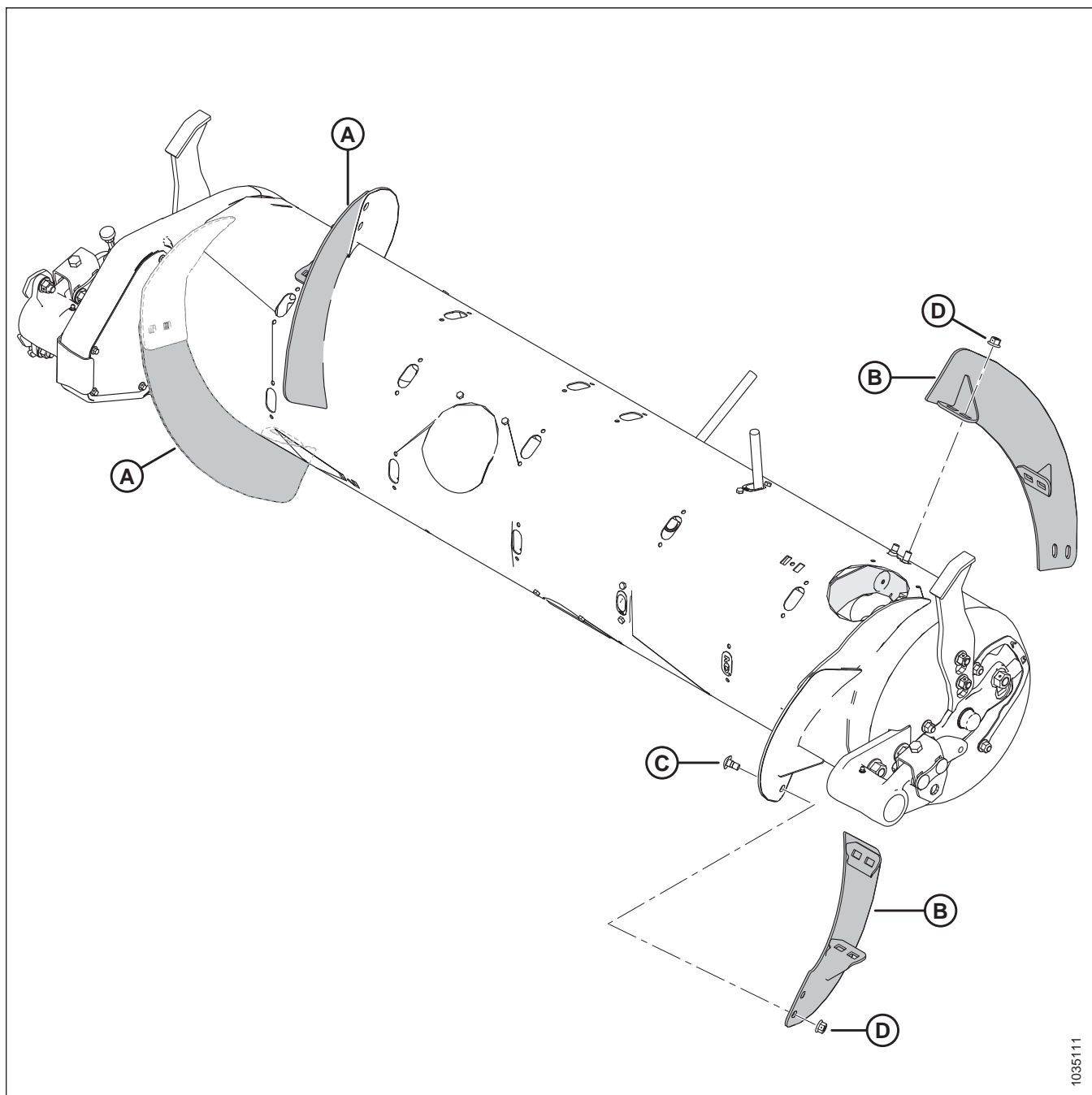


Рисунок 4.15: Средняя конфигурация

A — левый короткий виток (MD № 287888)

B — правый короткий виток (MD № 287887)

C — болт с квадратным подголовком M10 × 20 мм (MD № 136178)

D — стопорная фланцевая гайка M10 (MD № 135799)

4.1.3 Широкая конфигурация: витки шнека

В широкой конфигурации рекомендуется использовать два коротких привинчиваемых витка (один слева и один справа) и 30 пальцев шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта конфигурация при определенном состоянии убираемой культуры может повысить производительность комбайнов с широкой наклонной камерой.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

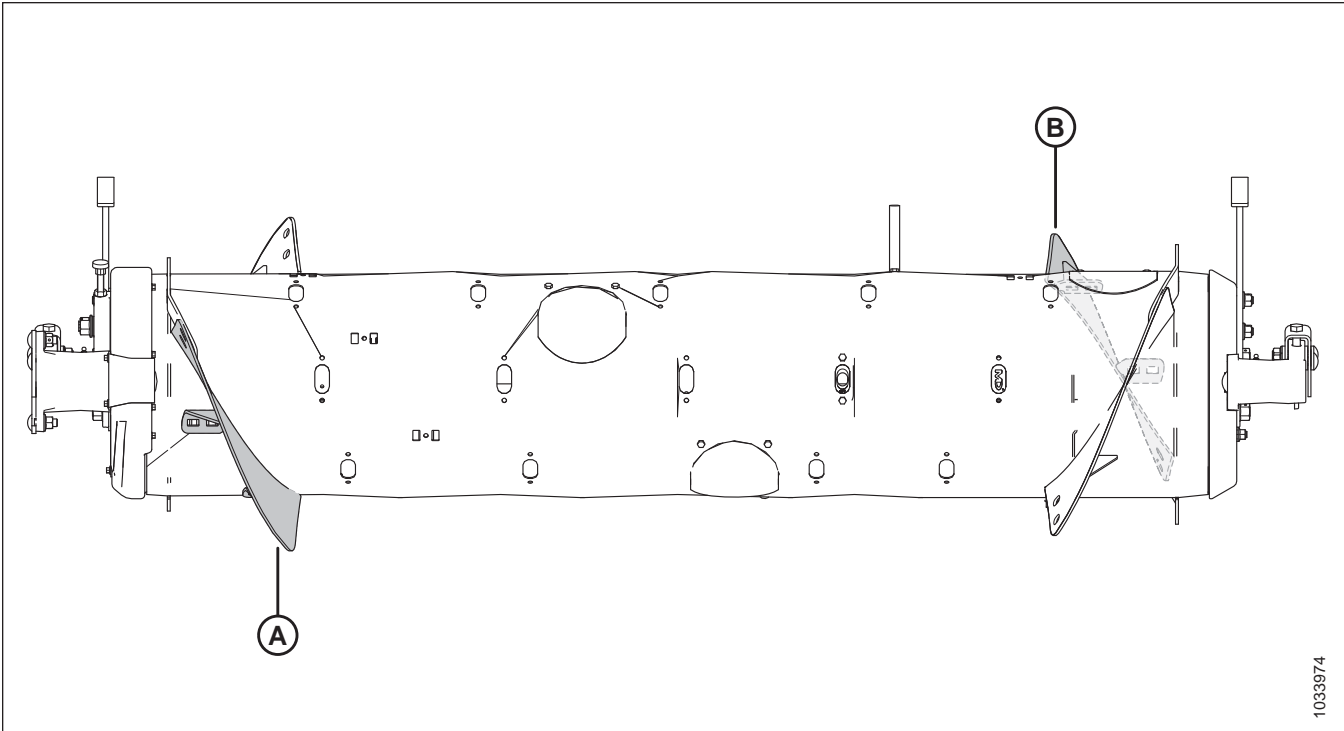


Рисунок 4.16: Широкая конфигурация

A - левый короткий виток (MD № 287888)

B - правый короткий виток (MD № 287887)

Переход от средней к широкой конфигурации

Снимите со шнека имеющиеся витки (A) и установите дополнительные пальцы шнека. Всего для этой конфигурации рекомендуются 30 пальца шнека.

- О снятии витков см. [4.1.6 Снятие привинчиваемого витка, страница 373](#).
- Об установке пальцев см. [4.1.10 Установка пальцев подающего шнека, страница 384](#).

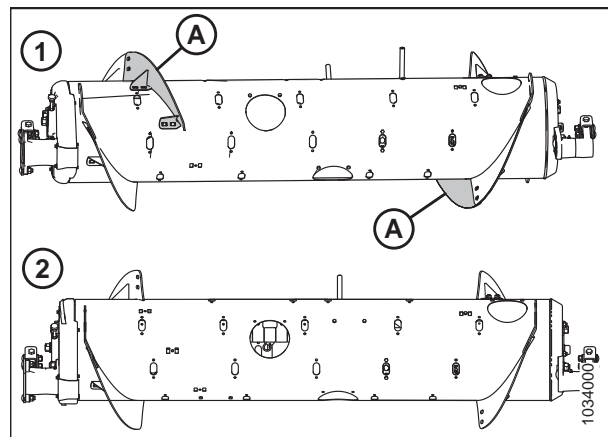


Рисунок 4.17: Конфигурации шнека: вид сзади

1 — средняя конфигурация

2 — широкая конфигурация

Переход от сверхширокой к широкой конфигурации

Требуется комплект витков шнека (MD № 287031).
Понадобится установить два коротких витка на имеющиеся приварные витки (А). Всего для этой конфигурации рекомендуются 30 пальца шнека.

- Об установке витков см. [4.1.7 Установка привинчиваемого витка, страница 375](#).
- Если нужно снять пальцы шнека, см. [4.1.9 Снятие пальцев подающего шнека, страница 382](#).

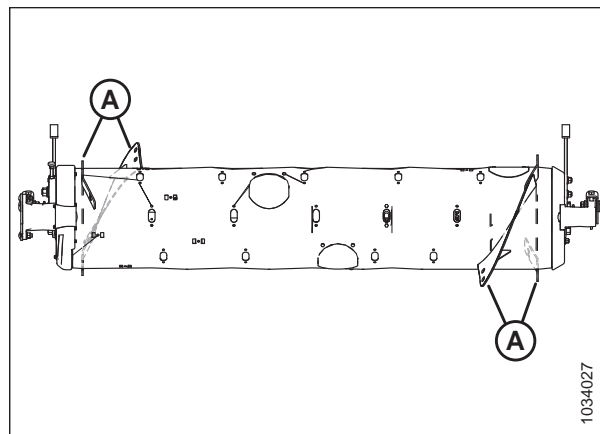


Рисунок 4.18: Сверхширокая конфигурация

Переход к широкой конфигурации от узкой или сверхузкой конфигурации

Требуется комплект витков шнека (MD № 287031).
Понадобится заменить имеющиеся длинные витки (А)⁴⁹ короткими витками (В) и установить дополнительные пальцы шнека. Всего для этой конфигурации рекомендуются 30 пальца шнека.

- Инструкции по замене витков см. в разделах [4.1.6 Снятие привинчиваемого витка, страница 373](#) и [4.1.7 Установка привинчиваемого витка, страница 375](#).
- Об установке пальцев см. [4.1.10 Установка пальцев подающего шнека, страница 384](#).

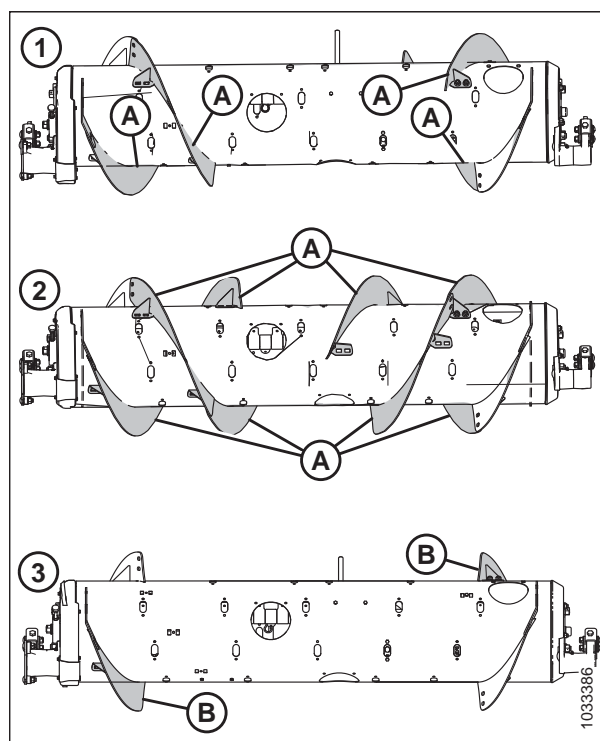
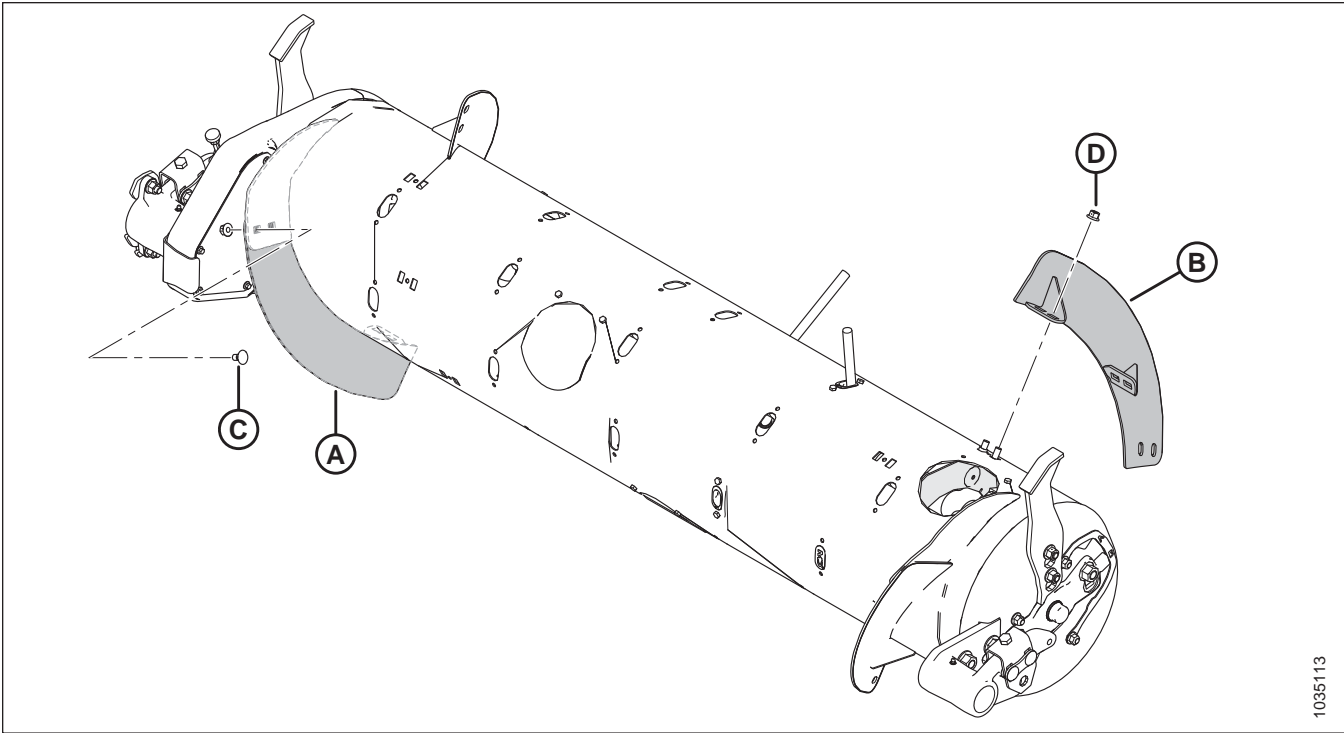


Рисунок 4.19: Конфигурации шнека: вид сзади

- 1 — узкая конфигурация 2 — сверхузкая конфигурация
3 — широкая конфигурация

49. Количество имеющихся длинных витков составляет 4 или 8, в зависимости от текущей конфигурации.



1035113

Рисунок 4.20: Широкая конфигурация

A —левый короткий виток (MD № 287888)

B —правый короткий виток (MD № 287887)

C —болт с квадратным подголовком M10 × 20 мм (MD № 136178)

D —стопорная фланцевая гайка M10 (MD № 135799)

4.1.4 Сверхузкая конфигурация: витки шнека

В сверхузкой конфигурации рекомендуется использовать восемь длинных привинчиваемых витков (четыре слева и четыре справа), и 18 пальцев шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Нужно будет просверлить отверстия в витке и в барабане, чтобы установить четыре дополнительных витка.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

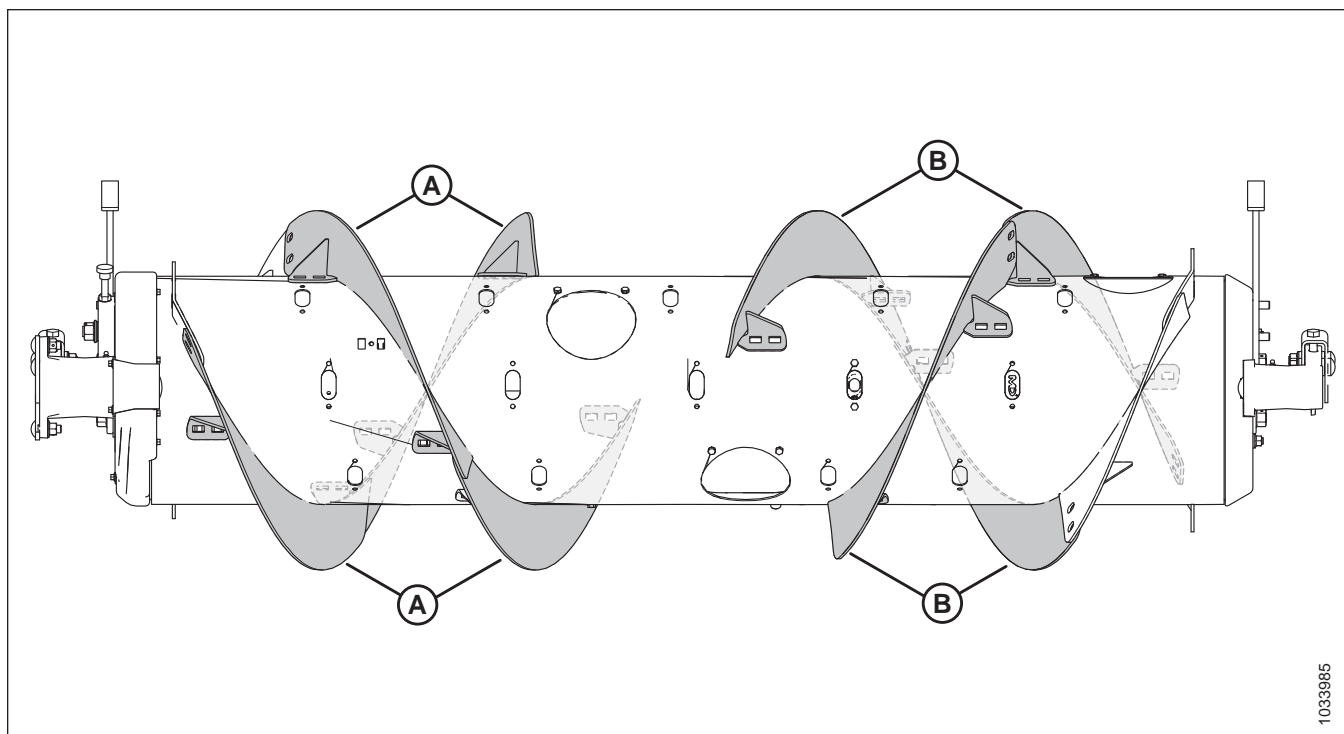


Рисунок 4.21: Сверхзуклая конфигурация

A - левый длинный виток (MD № 287889)

B - правый длинный виток (MD № 287890)

Переход от узкой к сверхзуклой конфигурации

Два комплекта витков (MD № 287032 или B6400^{50,51}) и понадобится просверлить несколько отверстий, чтобы установить витки (A). При необходимости добавьте или снимите пальцы шнека, чтобы добиться оптимальной подачи комбайна с учетом состояния культуры.

ВАЖНО:

В эти комплекты входит дополнительный крепеж. Чтобы не допустить повреждений и максимально повысить эффективность, используйте правильный крепеж в соответствующих местах.

- Об установке витков см. [4.1.7 Установка привинчиваемого витка, страница 375](#).
- Об установке дополнительных витков, требующих сверления отверстий, см. [4.1.8 Установка дополнительного привинчиваемого витка: только сверхзуклая конфигурация, страница 379](#).
- Об установке/снятии пальцев см. [4.1.10 Установка пальцев подающего шнека, страница 384](#) и [4.1.9 Снятие пальцев подающего шнека, страница 382](#).

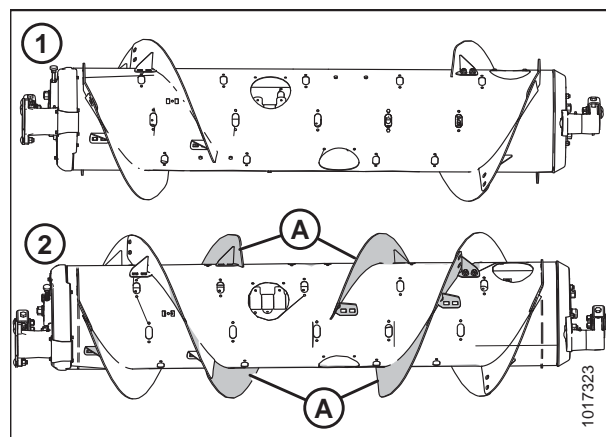


Рисунок 4.22: Конфигурации шнека: вид сзади

1 — узкая конфигурация

2 — сверхзуклая конфигурация

50. MD № 287032 можно приобрести только через отдел запасных частей MacDon

51. B6400 может быть заказан только в отделе комплексных товаров.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

Переоборудование в верхнюю конфигурацию из средней, широкой или сверхширокой конфигураций

Четыре комплекта витков (MD № 287032 или B6400⁵²) и сверление нескольких отверстий требуются для переоборудования на данную конфигурацию.

Понадобится заменить все имеющиеся короткие витки (А)⁵³ с длинными витками (В). При необходимости добавьте или снимите пальцы шнека, чтобы добиться оптимальной подачи комбайна с учетом состояния культуры.

ВАЖНО:

В эти комплекты входит дополнительный крепеж. Чтобы не допустить повреждений и максимально повысить эффективность, используйте нужный крепеж в соответствующих местах.

- Инструкции по замене витков см. в разделах [4.1.6 Снятие привинчиваемого витка, страница 373](#) и [4.1.7 Установка привинчиваемого витка, страница 375](#).
- Об установке дополнительных витков, требующих сверления отверстий, см. [4.1.8 Установка дополнительного привинчиваемого витка: только верхняя конфигурация, страница 379](#).
- Об установке/снятии пальцев см. [4.1.10 Установка пальцев подающего шнека, страница 384](#) и [4.1.9 Снятие пальцев подающего шнека, страница 382](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

При переоборудовании со сверхширокой конфигурации снятие существующих привинчиваемых витков не выполняется, поскольку в данной конфигурации используется только заводской приваренный виток (А).

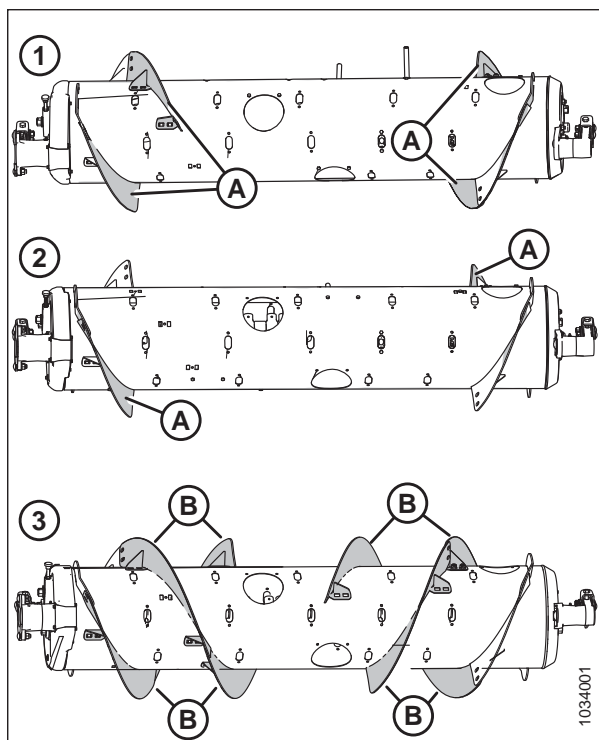


Рисунок 4.23: Конфигурации шнека: вид сзади

1 — средняя конфигурация 2 — широкая конфигурация
3 — верхняя конфигурация

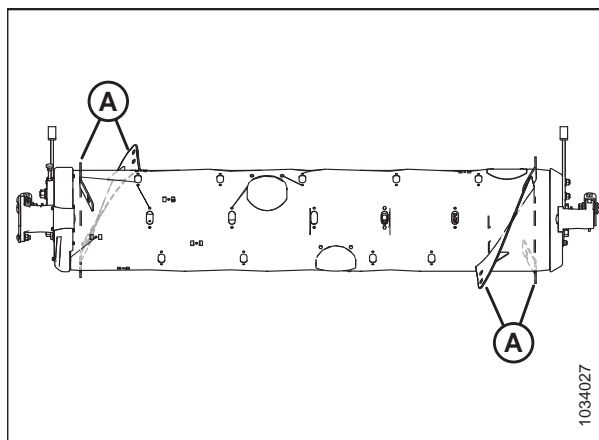


Рисунок 4.24: Сверхширокая конфигурация

52. MD № 287032 можно приобрести только через отдел запасных частей MacDon. B6400 может быть заказан только в отделе комплексных товаров.

53. Количество старых коротких витков составляет 0, 2, или 4, в зависимости от текущей конфигурации.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

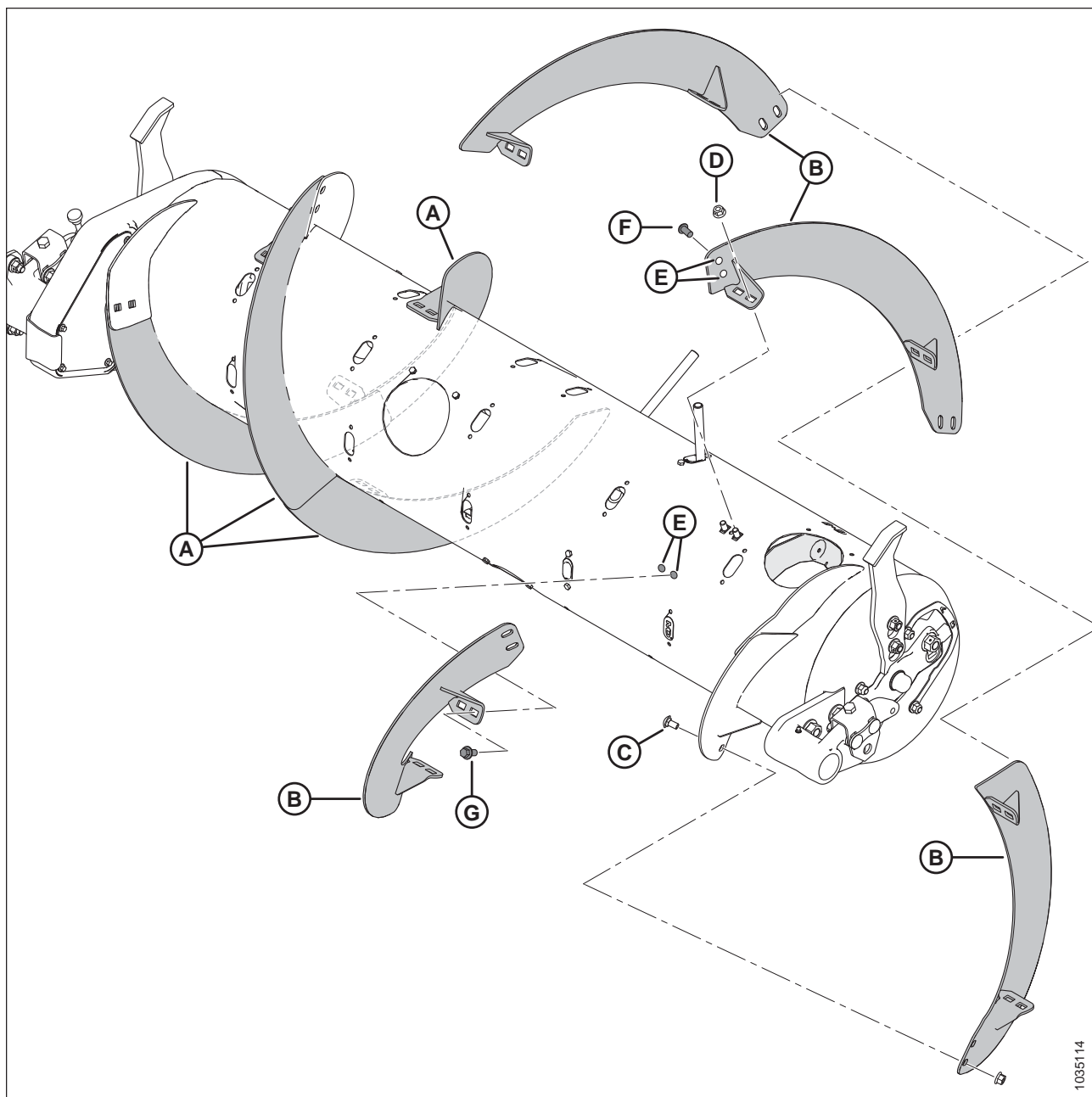


Рисунок 4.25: Сверхузкая конфигурация

A — левый длинный виток (MD № 287889)

B — правый длинный виток (MD № 287890)

C — болт с квадратным подголовком M10 × 20 мм (MD № 136178)

D — стопорная фланцевая гайка M10 (MD № 135799)

E — просверленные отверстия – 11 мм (7/16 дюйма)⁵⁴

F — болт со сферической головкой M10 × 20 мм (MD № 135723)⁵⁵

G — болт с фланцевой головкой M10 × 20 мм (MD № 152655)⁵⁶

54. На каждый из четырех дополнительных витков требуется шесть высверленных отверстий для монтажа (четыре в шнеке и два в соседнем витке).

55. Используется в отверстиях, просверленных в старом витке.

56. Используется в отверстиях, просверленных в шнеке.

4.1.5 Сверхширокая конфигурация — виток шнека

В сверхширокой конфигурации не используются привинчиваемые витки; за транспортировку культуры отвечает только заводской приваренный виток. Всего для этой конфигурации рекомендуются 30 пальца шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта конфигурация при определенном состоянии убираемой культуры может повысить производительность комбайнов с широкой наклонной камерой.

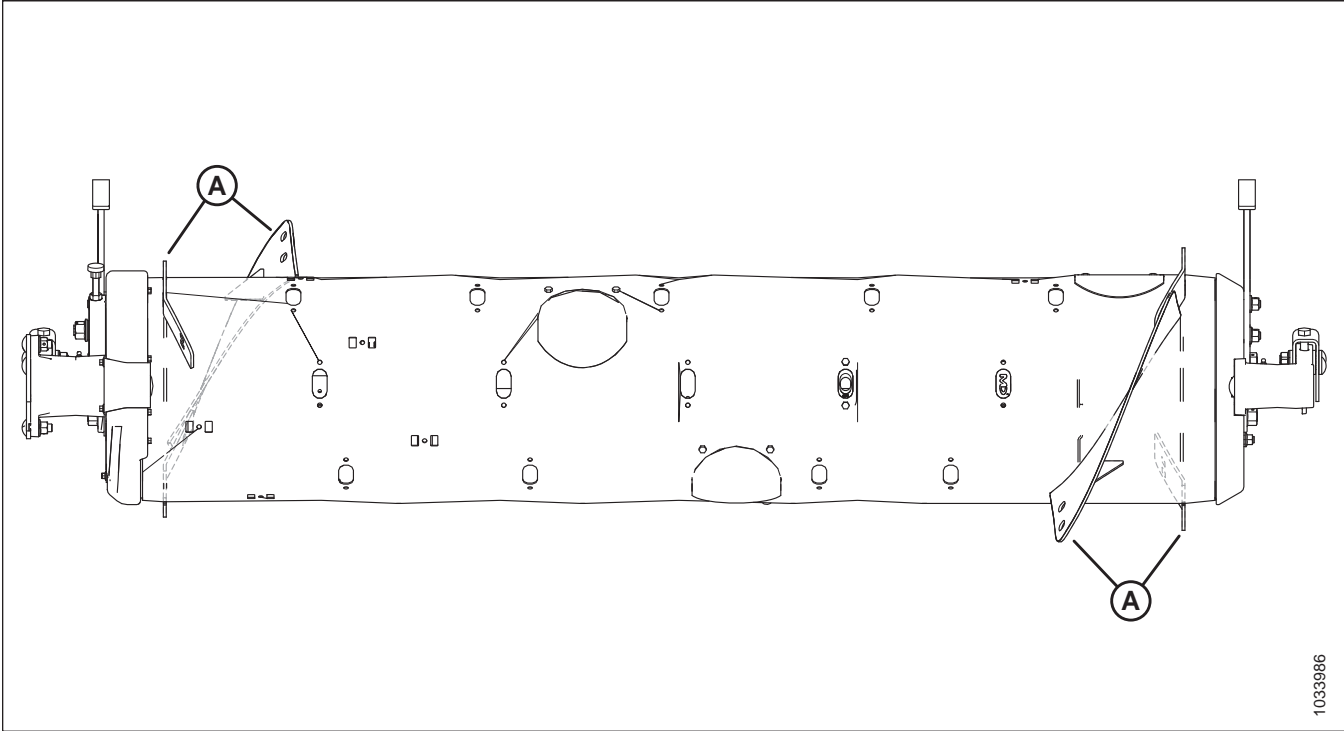


Рисунок 4.26: Сверхширокая конфигурация

A - Заводской приваренный виток

1033986

Переход к сверхширокой конфигурации

Снимите со шнека все имеющиеся привинчиваемые витки (А) и при необходимости установите дополнительные пальцы шнека. Всего для этой конфигурации рекомендуются 30 пальца шнека.

- О снятии витков см. [4.1.6 Снятие привинчиваемого витка, страница 373](#).
- Об установке пальцев см. [4.1.10 Установка пальцев подающего шнека, страница 384](#).

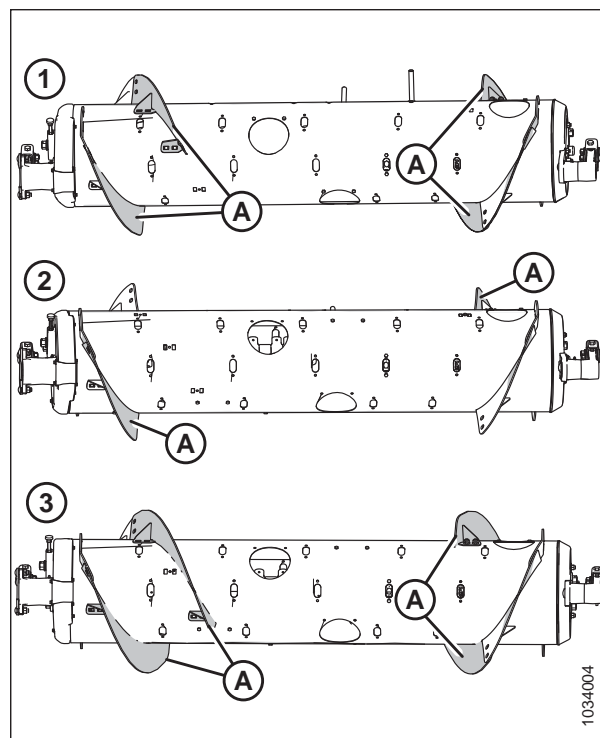


Рисунок 4.27: Конфигурации шнека: вид сзади

1 — Средняя конфигурация

2 — широкая конфигурация

3 — узкая конфигурация

4.1.6 Снятие привинчиваемого витка

Подающий шнек может быть приспособлен под разные модели комбайнов с помощью съемного витка.

Перед снятием привинчиваемого витка выясните нужное количество и тип витков. О разных конфигурациях витков см. [4.1 Конфигурация подающего шнека FM200, страница 357](#).

Чтобы снять привинчиваемый виток, выполните следующие действия.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины всегда глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Для удобства доступа снимите с комбайна копирующий модуль.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На всех рисунках подающий шнек для наглядности отделен от копирующего модуля. Операция может выполняться с подающим шнеком, установленным на копирующий модуль.

2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

3. Проверните шнек, если это необходимо.
4. Выверните болты (А) и снимите технологическую крышку (В). Сохраните их для обратной сборки. При необходимости снимите несколько крышек для доступа.

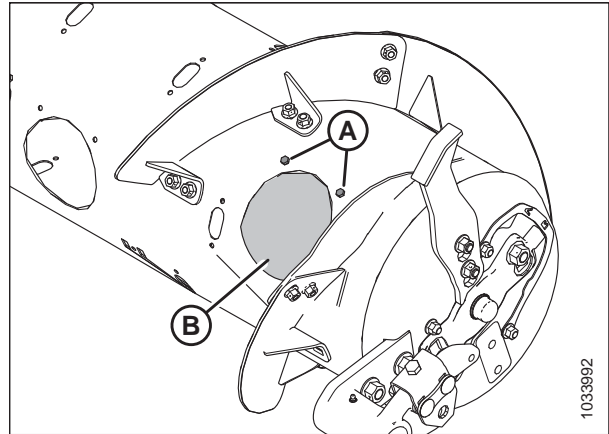


Рисунок 4.28: Технологическая крышка шнека: правая сторона

5. Выкрутите болты с гайками (В) и снимите виток (А).

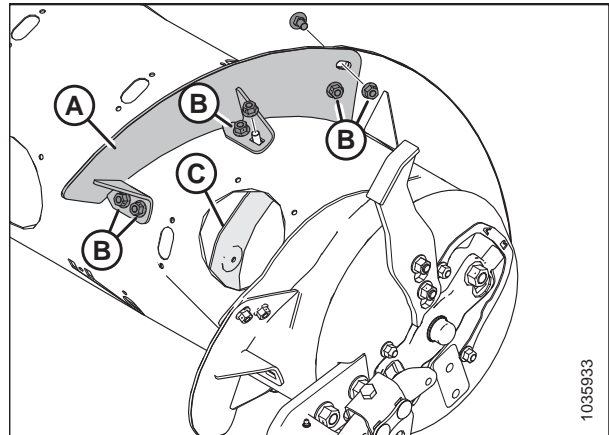


Рисунок 4.29: Короткий виток: правая сторона

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке показан новый длинный виток (А) после установки.

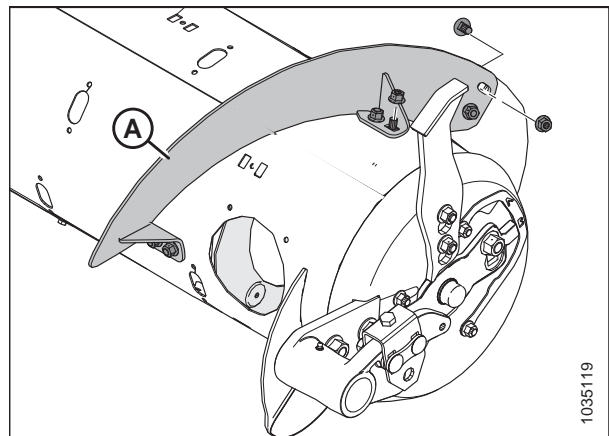


Рисунок 4.30: Длинный виток: правая сторона

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Установите заглушки (A) с болтом М6 (B) и барашковой гайкой (C) во всех местах, где со шнека были сняты витки. Затяните с моментом 9 Н·м (80 фунт-сила-дюймов).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если используются **НЕ** новые болты заглушек, то перед установкой нанесите на них фиксатор резьбы средней степени фиксации (Loctite® 243 или эквивалент).

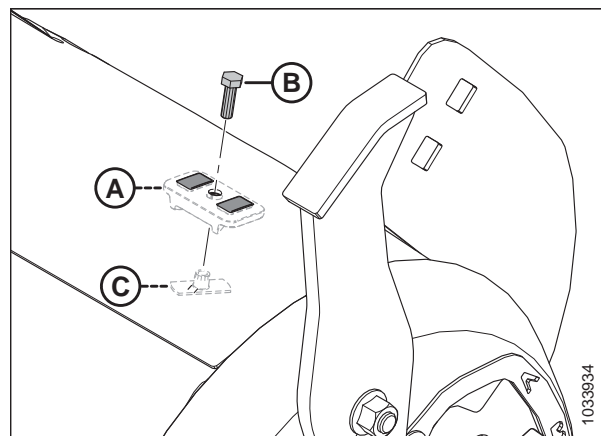


Рисунок 4.31: Заглушки установочных отверстий

- Повторите операцию, чтобы снять виток (A) с левой стороны шнека.

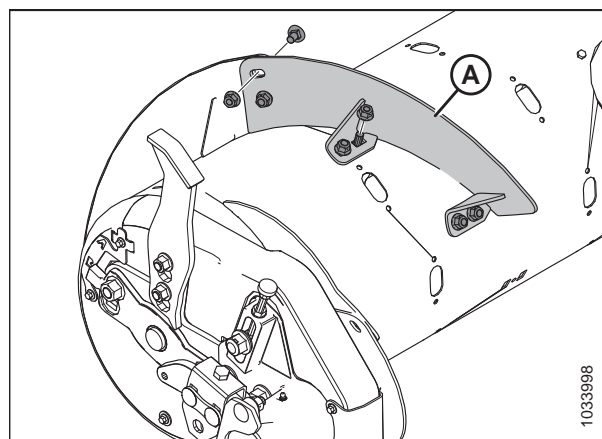


Рисунок 4.32: Короткий виток: левая сторона

- Установите крышку (крышки) (A), используя сохраненные болты (B) и приваренные гайки внутри шнека. Нанесите на болты фиксатор резьбы средней прочности (Loctite® 243 или аналог) и затяните с моментом 9 Н·м (80 фунт-сила-дюймов).

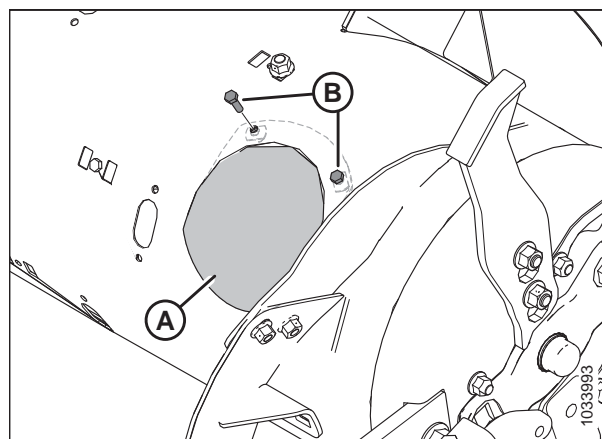


Рисунок 4.33: Технологическая крышка: правая сторона

4.1.7 Установка привинчиваемого витка

Подающий шнек может быть приспособлен под разные модели комбайнов с помощью съемного витка.

Перед установкой привинчиваемого витка выясните нужное количество и тип витков. О разных конфигурациях витков см. [4.1 Конфигурация подающего шнека FM200, страница 357](#).

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

Чтобы установить привинчиваемый виток, выполните следующие действия.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины всегда глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Для удобства доступа и облегчения монтажа снимите с комбайна копирующий модуль.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На всех рисунках подающий шнек для наглядности отделен от копирующего модуля. Операция может выполняться с подающим шнеком, установленным на копирующий модуль.

2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Проверните шнек, если это необходимо.
4. Выверните болты (А) и снимите технологическую крышку (В). Сохраните их для обратной сборки. При необходимости снимите несколько крышек для доступа.

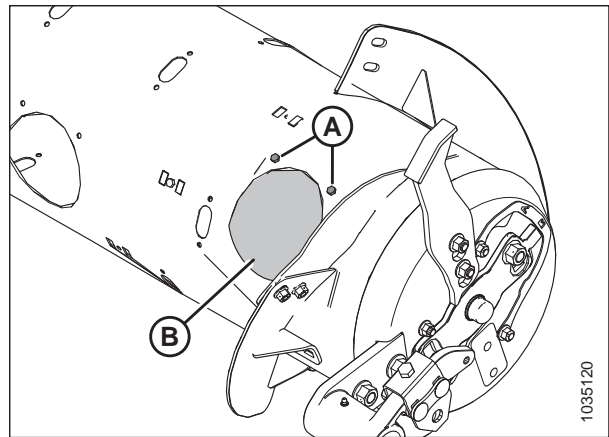


Рисунок 4.34: Технологическая крышка шнека: правая сторона

5. Примерьте новый привинчиваемый виток (А) и определите, какие заглушки нужно снять со шнека. Новый виток перекрывает с наружной стороны соседний виток.

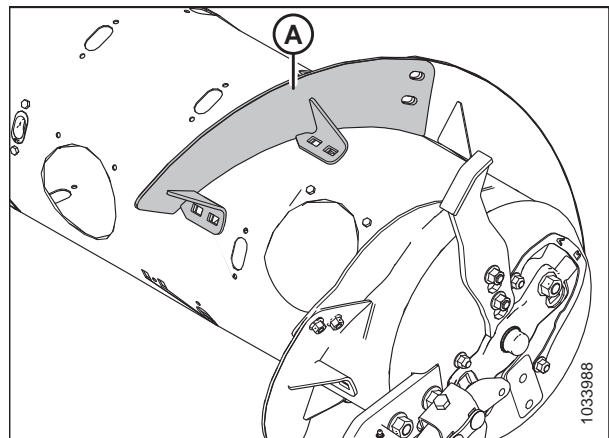


Рисунок 4.35: Правая сторона шнека

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Уберите соответствующие заглушки (А).

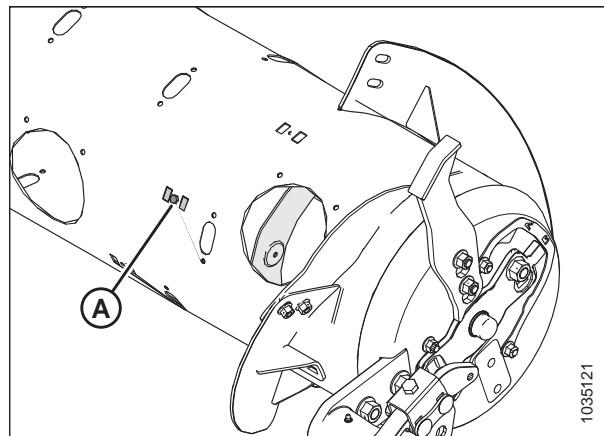


Рисунок 4.36: Правая сторона щека

- Установите виток (А), используя болты М10 × 20 мм с квадратным подголовком и стопорные гайки в расположениях (В).

ВАЖНО:

Головки болтов должны устанавливаться внутри щека, чтобы не повредить внутренние компоненты.

ВАЖНО:

Болты, которыми витки крепятся друг к другу, должны устанавливаться головкой внутрь (к стороне, обращенной к культуре) витка.

- Затяните шесть болтов с гайками с моментом 47 Н·м (35 фунт-сила-футов), чтобы предотвратить смещение витков, и затем подтяните их до 61 Н·м (45 фунт-сила-футов).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке показан длинный виток (А) после установки.

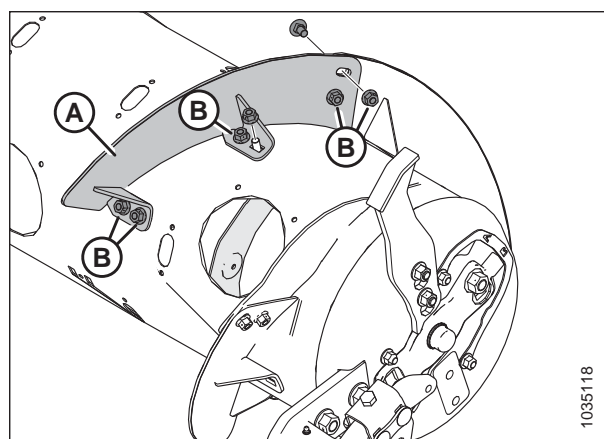


Рисунок 4.37: Короткий виток: правая сторона

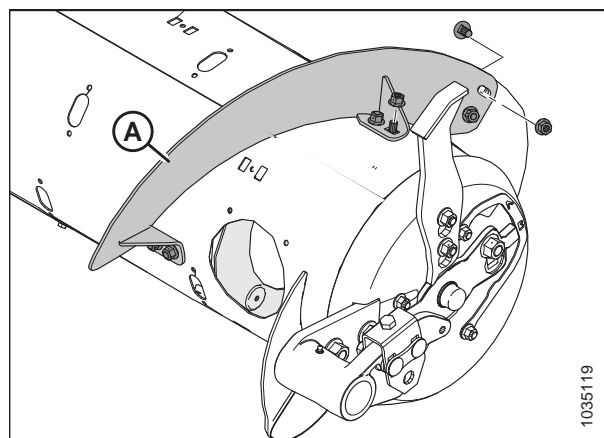


Рисунок 4.38: Длинный виток: правая сторона

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

9. Повторите операцию, чтобы установить виток (A) на левой стороне шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Виток работает лучше всего, когда нет пропусков. При желании эти зазоры могут быть заполнены силиконовым герметиком.

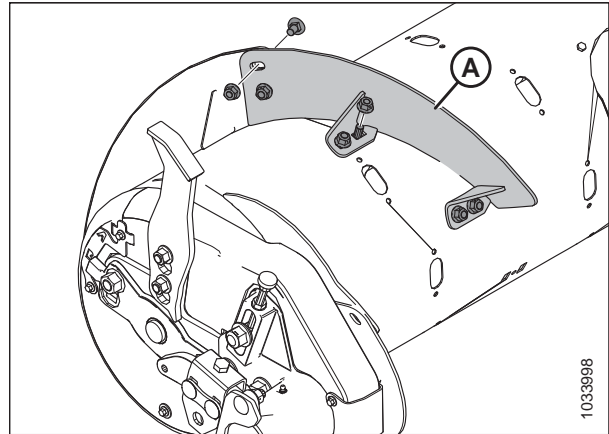


Рисунок 4.39: Короткий виток: левая сторона

10. Установите технологическую крышку (крышки) (A), используя сохраненные болты (B) и приварные гайки внутри шнека. Нанесите на болты фиксатор резьбы средней прочности (Loctite® 243 или эквивалент) и затяните с моментом 9 Н-м (80 фунт-сила-дюймов).

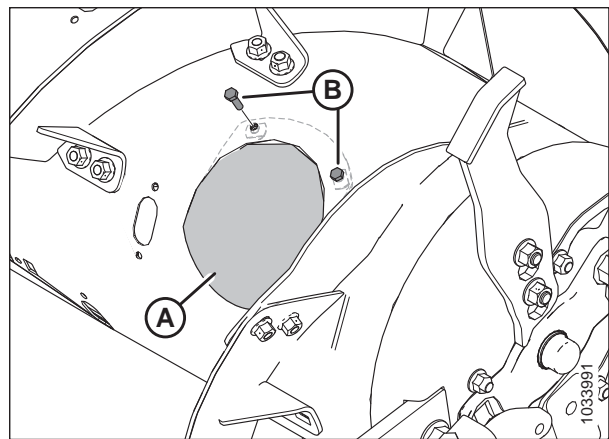


Рисунок 4.40: Технологическая крышка — правая сторона

11. При переходе на сверхзукую конфигурацию, если для установки оставшегося витка необходимо сверление, перейдите к [4.1.8 Установка дополнительного привинчиваемого витка: только сверхзукая конфигурация, страница 379](#).

4.1.8 Установка дополнительного привинчиваемого витка: только сверхузкая конфигурация

При переоборудовании на сверхузкую конфигурацию понадобится сверление нескольких отверстий для установки дополнительного витка.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта операция предполагает, что подающий шнек находится в узкой конфигурации (установлено 4 длинных витка (А)).

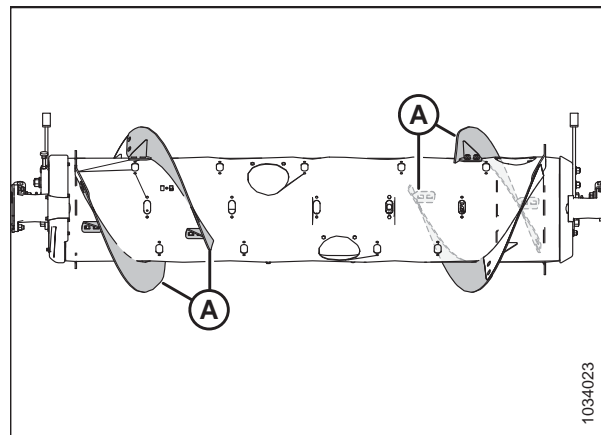


Рисунок 4.41: Узкая конфигурация

Чтобы установить четыре дополнительных длинных витка для сверхузкой конфигурации выполните следующее.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины всегда глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Для удобства доступа и облегчения монтажа снимите с комбайна копирующий модуль.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На всех рисунках подающий шнек для наглядности отделен от копирующего модуля. Операция может выполняться с подающим шнеком, установленным на копирующий модуль.

2. Проверните шнек, если это необходимо.
3. Установите новый виток (А) снаружи уже имеющегося витка (В) на левой стороне шнека, как показано на рисунке.
4. Отметьте места отверстий (С) на старом витке (В).
5. Снимите ближайшую технологическую крышку для доступа к старому витку (В). Сохраните крепеж для обратной сборки.
6. Снимите имеющийся виток (В) со шнека. Сохраните крепеж для обратной сборки.

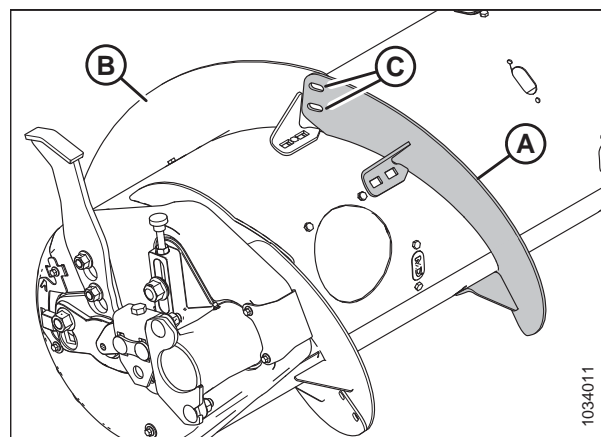


Рисунок 4.42: Левая сторона шнека

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

7. Просверлите два отверстия 11 мм (7/16 дюйма) в отмеченных местах (А) на существующем витке.
8. Установите существующий привинчиваемый виток обратно.

ВАЖНО:

Чтобы не допустить повреждения внутренних частей и деталей, болты с квадратным подголовком должны быть установлены головкой внутрь шнека.

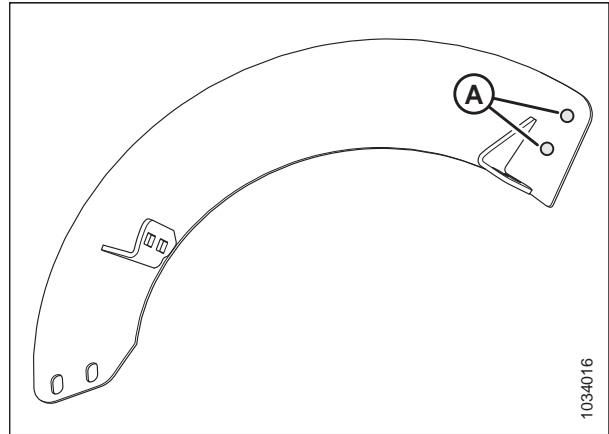


Рисунок 4.43: Расположение точек сверления

9. Установите новый виток (А) на шнеке, снаружи старого витка (В).
10. Зафиксируйте при помощи двух болтов М10 х 20 мм со сферической головкой и стопорных гаек (С).

ВАЖНО:

Проследите, чтобы головки болтов располагались с внутренней (обращенной к культуре) стороны, а гайки находились с наружной стороны витка.

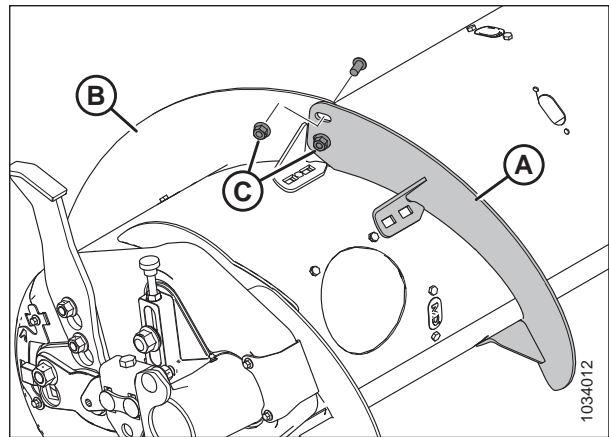


Рисунок 4.44: Левая сторона шнека

11. Растяните виток (А), чтобы подогнать его под трубу шнека, как показано на рисунке. Используйте прорези на витках, чтобы лучше подогнать их вокруг трубы шнека.

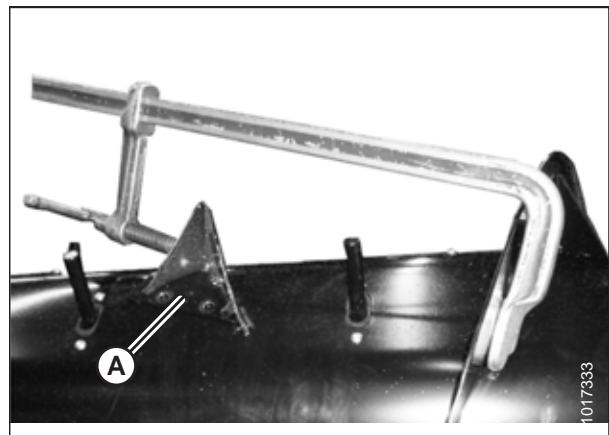


Рисунок 4.45: Виток, вытянутый в осевом направлении

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

12. Добившись нужного положения витков, отметьте и просверлите четыре отверстия (А) 11 мм (7/16 дюйма) в трубе шнека.

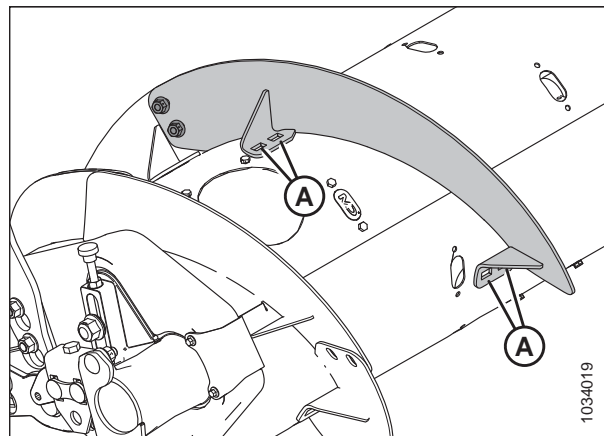


Рисунок 4.46: Витки на левой стороне шнека

13. Снимите ближайшую технологическую крышку (крышки) (В). Сохраните для последующей установки.
14. Зафиксируйте виток на шнеке на просверленных отверстиях (А) при помощи четырех болтов М10 x 20 мм с фланцевой головкой и стопорных гаек.
15. Повторите шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 379* по *(VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 381* на другом витке с левой стороны шнека.
16. Повторите шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 379* по *(VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 381* на обоих витках на правой стороне шнека.
17. Затяните все болты и гайки витка моментом 47 Н·м (35 фунт-сила-фут), чтобы предотвратить смещение витков, и затем затяните болты и гайки моментом 61 Н·м (45 фунт-сила-фут).

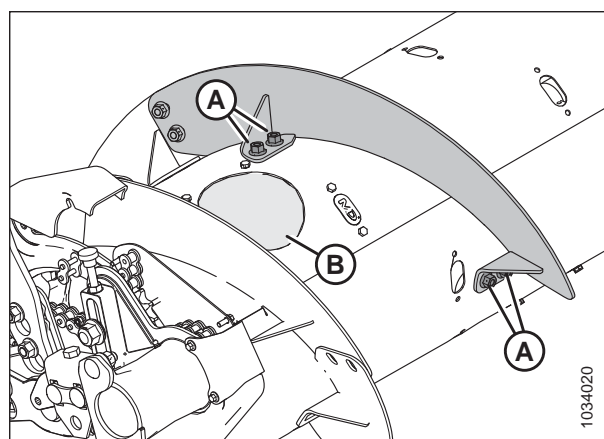


Рисунок 4.47: Левая сторона шнека

ПРИМЕЧАНИЕ:

Виток работает лучше всего, когда нет пропусков. При желании эти зазоры могут быть заполнены силиконовым герметиком.

18. При необходимости добавьте или снимите пальцы шнека, чтобы добиться оптимальной подачи комбайна с учетом состояния культуры. Инструкции см. в [4.1.9 Снятие пальцев подающего шнека, страница 382](#) или [4.1.10 Установка пальцев подающего шнека, страница 384](#).
19. Если изменять число пальцев шнека не предполагается, поставьте на место технологические крышки и закрепите их болтами. Нанесите на болты фиксатор резьбы средней прочности (Loctite® 243 или эквивалент) и затяните моментом 9 Н·м (80 фунт-сил).

4.1.9 Снятие пальцев подающего шнека

Подающий шнек может быть приспособлен под разные модели комбайнов с помощью разного количества установленных витков.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ВАЖНО:

Последовательность снятия пальцев шнека - снаружи внутрь. Убедитесь, что после завершения процедуры на обеих сторонах шнека находится одинаковое количество пальцев.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Поднимите мотовило до конца.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
5. Вывинтите болты (А) и снимите ближайшую к снимаемому пальцу крышку доступа (В). Сохраните детали для обратной сборки.

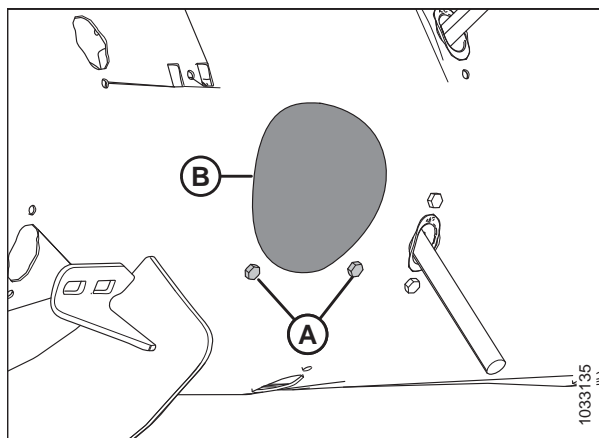


Рисунок 4.48: Крышка отверстия доступа к шнеку

6. Порядок снятия пальца
 1. Выньте фиксатор (А). Извлеките палец (В) из держателя пальца (С).
 2. Протолкните палец (В) через направляющую (D) в барабан. Извлеките палец из отверстия доступа к барабану.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если палец сломан, удалите все остатки из держателя (С) и изнутри барабана.

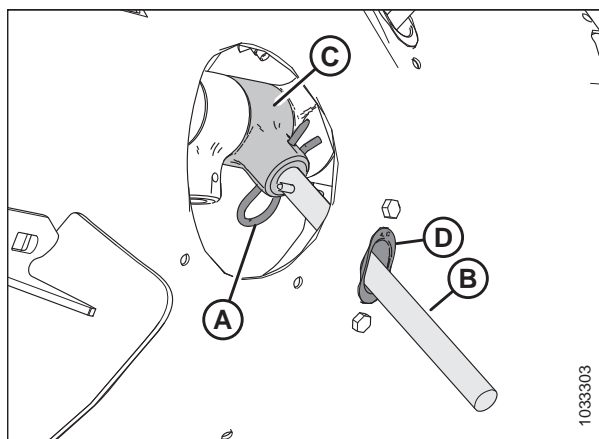


Рисунок 4.49: Палец шнека

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

7. Вывинтите и не выбрасывайте два болта (А) и барашковые гайки (не показаны), фиксирующие направляющую пальца (В) на шнеке. Снимите направляющую (В).

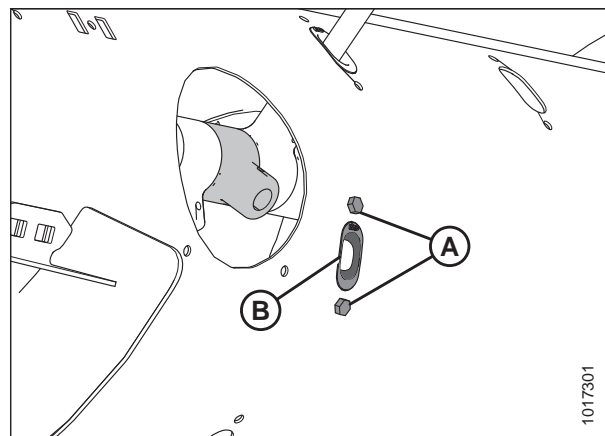


Рисунок 4.50: Отверстие пальца шнека

8. Изнутри шнека вставьте заглушку (А) в отверстие. Зафиксируйте с помощью двух болтов М6 с шестигранной головкой (В) и барашковых гаек. Затяните моментом 9 Н·м (80 фунт-сила-дюймов).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болты (В) поставляются с фиксатором резьбы, который стирается при вывинчивании болтов. При обратной установке болтов (В), перед установкой нанесите фиксатор резьбы средней прочности (Loctite® 243 или эквивалент).

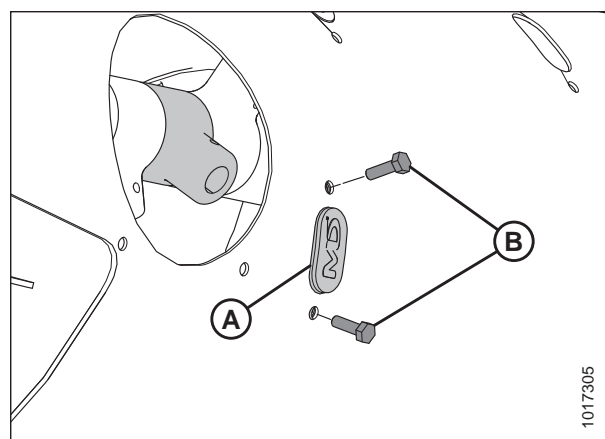


Рисунок 4.51: Заглушка

9. Зафиксируйте положение крышки доступа (В) с помощью болтов (А). Затяните болты моментом 9 Н·м (80 фунт-сила-дюймов).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болты (А) поставляются с фиксатором резьбы, который стирается при вывинчивании болтов. При обратной установке болтов (А), перед установкой нанесите фиксатор резьбы средней прочности (Loctite® 243 или эквивалент).

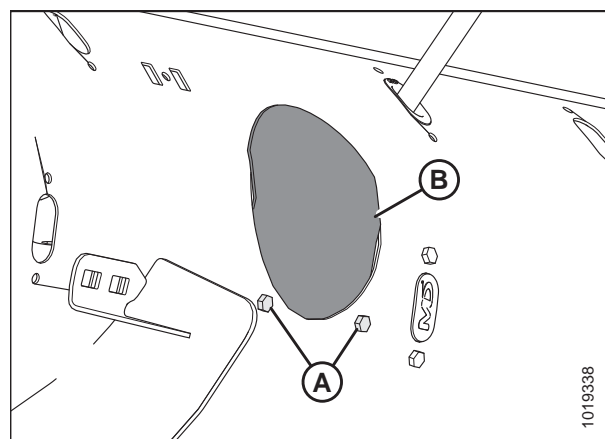


Рисунок 4.52: Крышка технологического люка шнека

4.1.10 Установка пальцев подающего шнека

Подающий шнек может быть приспособлен под разные модели комбайнов с помощью разного количества установленных витков.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ВАЖНО:

При установке дополнительных пальцев проследите, чтобы с каждой стороны шнека находилось одинаковое количество пальцев.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
4. Вставьте направляющую (В) изнутри шнека и зафиксируйте ее болтами (А) и барашковыми гайками (не показаны).

ВАЖНО:

Всегда устанавливайте новую направляющую при замене цельного пальца.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болты (А) поставляются с фиксатором резьбы, который стирается при вывинчивании болтов. При обратной установке болтов (А), перед установкой нанесите фиксатор резьбы средней прочности (Loctite® 243 или эквивалент).

5. Затяните болты (А) с моментом 9 Н·м (80 фунт-сила-дюйм.).
6. Поместите палец шнека (А) внутрь барабана. Вставьте палец шнека (А) через низ направляющей (В) и вставьте другой конец пальца в держатель (С).
7. Зафиксируйте палец, вставив фиксатор (D) в держатель. Убедитесь, что круглый конец (S-образная сторона) фиксатора обращен к стороне цепного привода шнека. Замкнутый конец фиксатора должен быть обращен в направлении вращения шнека вперед.

ВАЖНО:

Расположите фиксатор правильно, как описано в этом шаге, чтобы предотвратить выпадение фиксатора во время работы. При потере пальцев жатка не сможет правильно подать культуру в комбайн. При падении пальцев в барабан возможно повреждение внутренних компонентов.

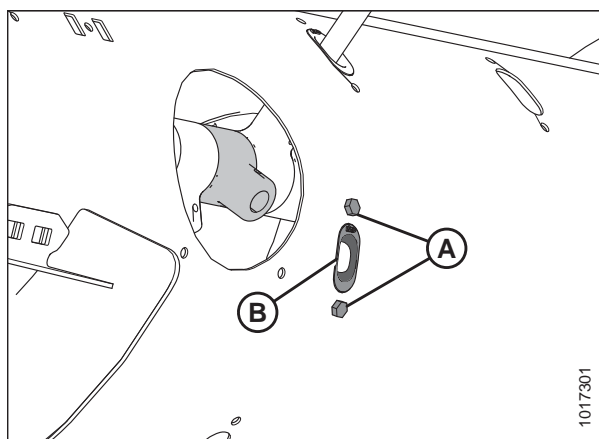


Рисунок 4.53: Отверстие пальца шнека

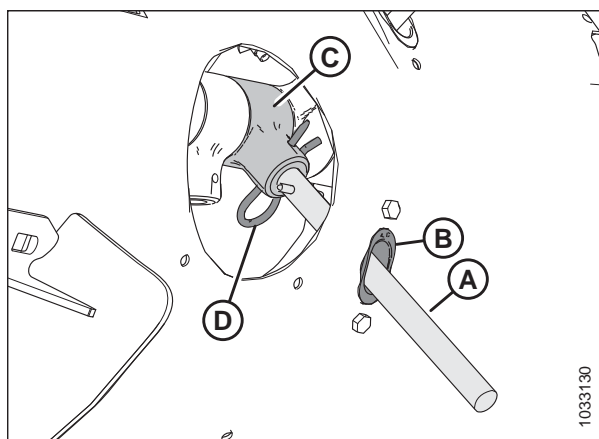


Рисунок 4.54: Палец шнека

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

8. Зафиксируйте положение крышки доступа (В) с помощью болтов (А). Затяните болты моментом 9 Н·м (80 фунт-сила-дюймов).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болты (А) поставляются с фиксатором резьбы, который стирается при вывинчивании болтов. При обратной установке болтов (А), перед установкой нанесите фиксатор резьбы средней прочности (Loctite® 243 или эквивалент).

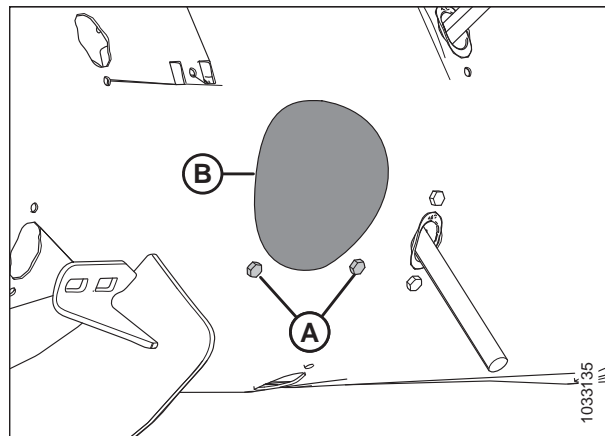


Рисунок 4.55: Крышка отверстия доступа к шнеку

4.2 Настройка FM200

В последующих разделах вкратце рассмотрены некоторые рекомендации по настройке копирующего модуля для конкретных моделей комбайна с учетом типа культуры.

При появлении затруднений с подачей из-за копирующего модуля см. [7 Поиск и устранение неисправностей, страница 671](#).

4.2.1 Использование витков шнека

Виток шнека на FM200 может иметь конфигурацию для конкретных комбайнов и состояний культуры. Инструкции по конкретным конфигурациям комбайна/культуры см. в [4.1 Конфигурация подающего шнека FM200, страница 357](#).

4.2.2 Использование чистиков

В целях улучшения подачи при уборке некоторых культур, например риса, с жаткой могут поставляться комплекты чистиков.

Подробнее об обслуживании — см. [5.14 FM200 Чистики и дефлекторы, страница 577](#).

4.3 Комбайны AGCO Challenger®, Gleaner и Massey Ferguson®

4.3.1 Установка жатки на комбайн AGCO Challenger®, Gleaner или Massey Ferguson®

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Используя ручку замка (B), втяните лапки (A) в основании наклонной камеры.

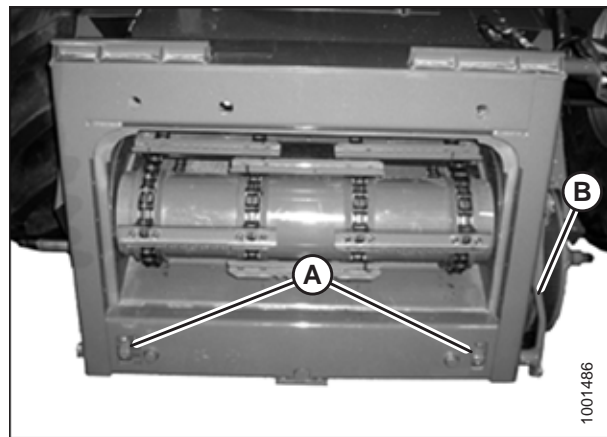


Рисунок 4.56: Наклонная камера AGCO Group

ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

3. Запустите двигатель и плавно подведите комбайн к жатке, пока наклонная камера не окажется прямо под верхней поперечиной копирующего модуля (A) и направляющие штифты (C) (см. рис. 4.58, страница 388) на наклонной камере не совместятся с отверстиями (B) на раме копирующего модуля.

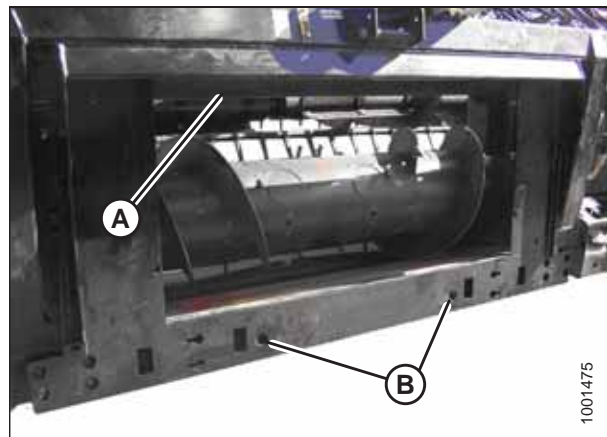


Рисунок 4.57: Копирующий модуль

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

ПРИМЕЧАНИЕ:

Наклонная камера вашего комбайна может отличаться от изображения на рисунке.

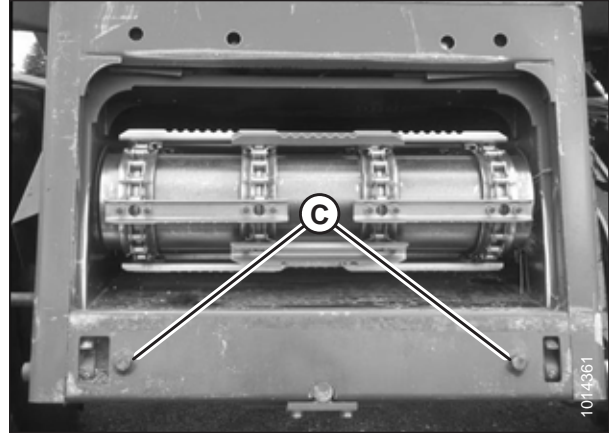


Рисунок 4.58: Направляющие штифты AGCO Group

4. Приподнимите наклонную камеру, чтобы поднять жатку, проследив за тем, чтобы седло наклонной камеры (А) надежно зафиксировалось в раме копирующего модуля.
5. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.



Рисунок 4.59: Наклонная камера и копирующий модуль

6. Используя ручку замка (В), зафиксируйте лапки (А) в копирующем модуле.

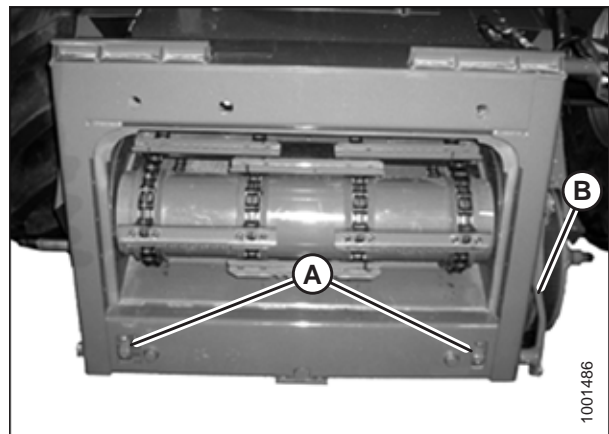


Рисунок 4.60: Наклонная камера AGCO Group

ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

7. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
8. Полностью опустите жатку.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Копирующий модуль оснащен многоканальной муфтой для соединения с комбайном. Если ваш комбайн оборудован индивидуальными соединениями, следует обязательно установить комплект многоканальной муфты (одноточечный разъем). См. таблицу 4.1, страница 389, чтобы ознакомиться со списком комплектов и инструкциями по установке, которые могут быть получены у дилера комбайна.

Таблица 4.1 Комплекты многоканальных муфт

Комбайн	Номер комплекта AGCO
Challenger®	71530662
Gleaner серии R/S	71414706
Massey Ferguson®	71411594

9. Разблокируйте замки флотации, потянув ручку каждого замка (A) в сторону от копирующего модуля и установив ее в разблокированное положение (B).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке справа показана правая сторона жатки. Замок флотации с левой стороны имеет зеркальное расположение.

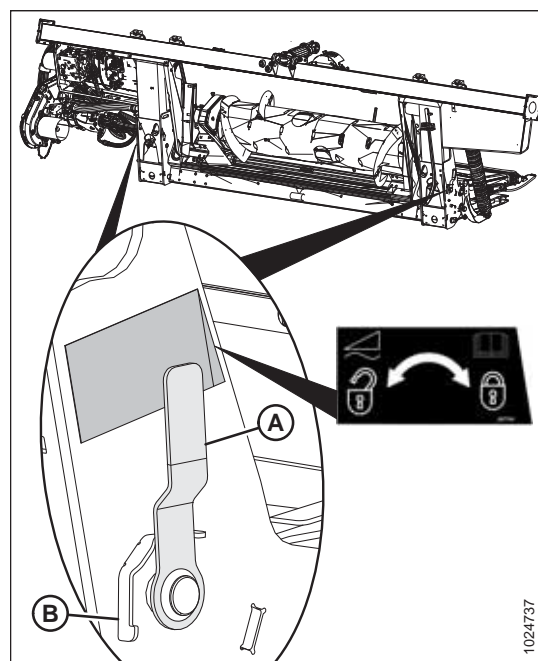


Рисунок 4.61: Ручка блокировки флотации

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

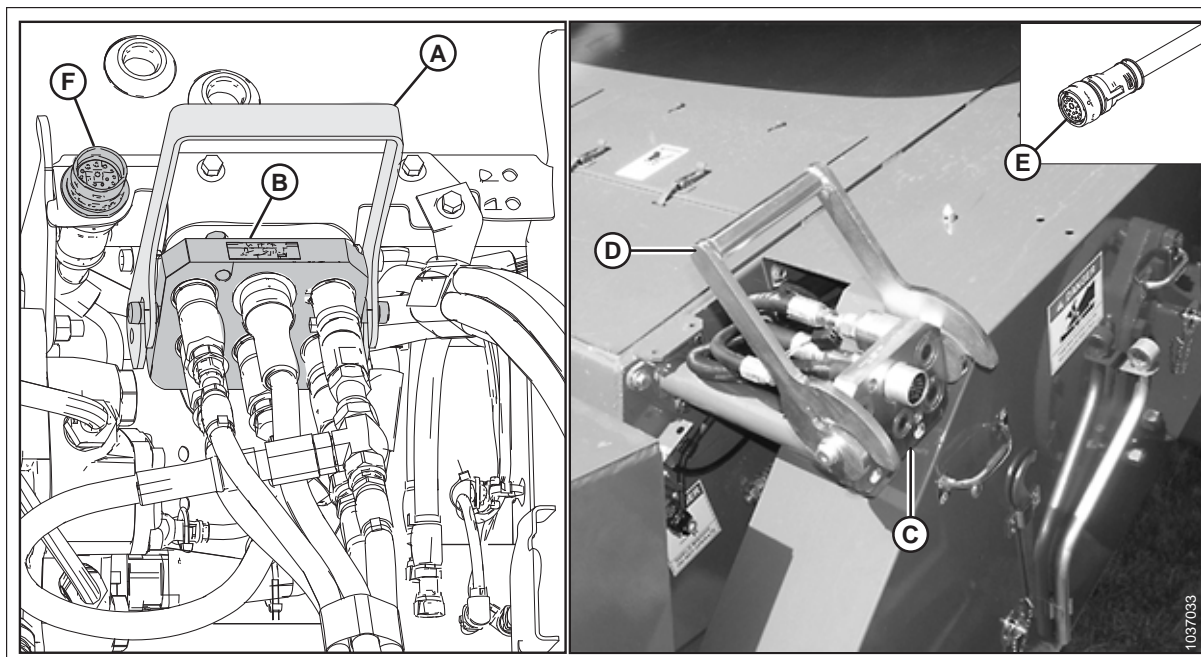
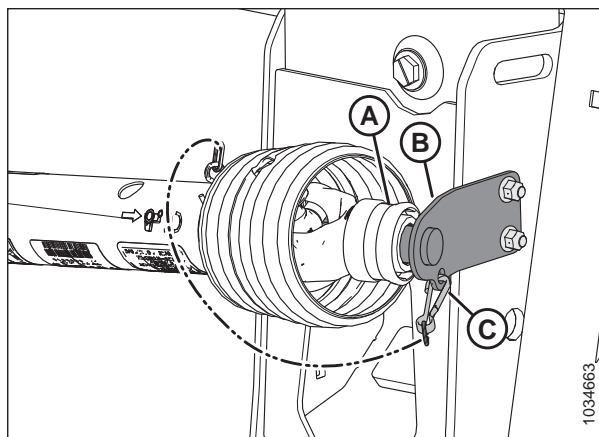


Рисунок 4.62: Многоканальная муфта. Гидравлическое и электрическое оснащение

10. Поднимите рукоятку (A), чтобы отцепить муфту быстрого подключения (B) от копирующего модуля.
11. Поднимите рукоять (D) на комбайне в полностью открытое положение и очистите сопрягаемые поверхности на многоканальной муфте (B) и ответной части (C).
12. Установите многоканальную муфту (B) в ответную часть (C) на комбайне и потяните рукоять (D), чтобы полностью зафиксировать муфту в ответной части.
13. Достаньте разъем C81A (E), входящий в комплект элементов управления для кабины, из места для хранения на комбайне и подсоедините его к разъему C81B (F) на копирующем модуле. Поверните поясок фиксатора на разъеме, чтобы зафиксировать его.
14. Отсоедините страховочную цепь (C) от опорного кронштейна (B).
15. Оттяните фиксатор (A) назад, чтобы высвободить кардан из опорного кронштейна. Снимите кардан с опорного кронштейна.



**Рисунок 4.63: Кардан в положении хранения.
Кардан MD № B7038 или MD № B7039**

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

16. Оттяните манжету на конце кардана привода жатки и наденьте кардан на выходной вал комбайна (А) до фиксации манжеты.

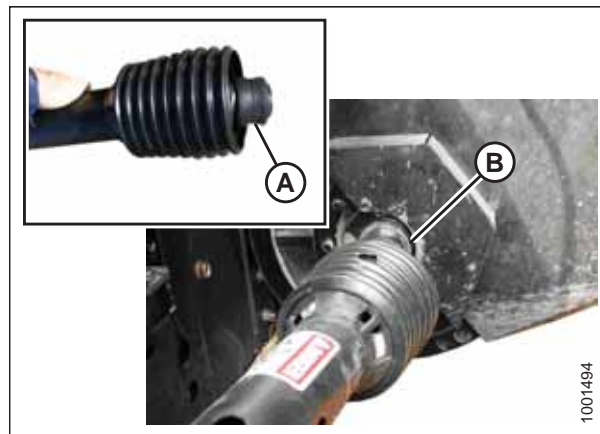


Рисунок 4.64: Кардан привода жатки

4.3.2 Отсоединение жатки от комбайна Challenger®, Gleaner или Massey Ferguson®

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

1. Выберите ровный участок и расположите жатку немного выше земли.
2. Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

ВАЖНО:

Если установлены опорно-транспортные колеса, жатка может быть отсоединена как в транспортировочном, так и в рабочем положении. Если жатка отсоединяется, когда колеса находятся в рабочем положении, установите колеса в положение хранения или самое верхнее рабочее положение. В противном случае жатка может наклониться вперед, затрудняя ее присоединение. Инструкции см. в разделе *Регулировка опорно-транспортных колес EasyMove™*, страница 74.

ВАЖНО:

Если установлены стабилизирующие колеса, переведите колеса в положение хранения или в самое верхнее рабочее положение. В противном случае жатка может наклониться вперед, затрудняя ее присоединение. Инструкции см. в разделе *Регулировка стабилизирующих колес*, страница 73.

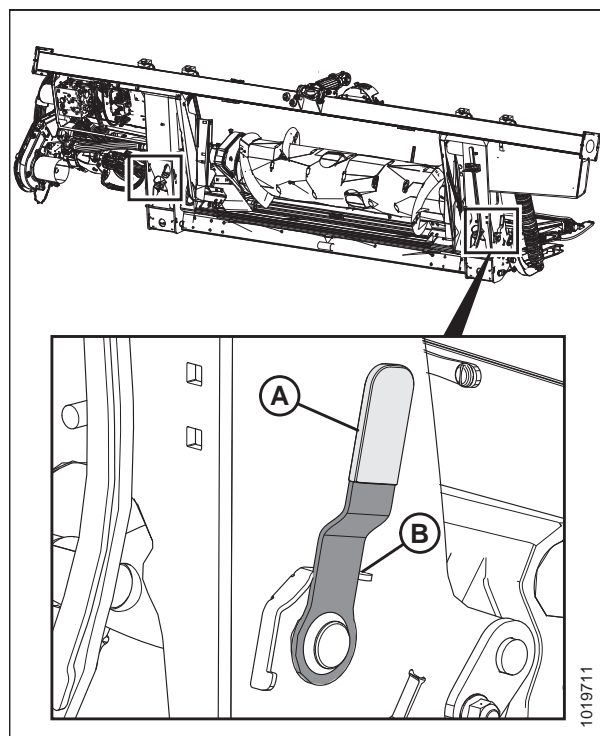


Рисунок 4.65: Ручка блокировки флотации - подробно показано справа, слева - зеркально

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Заблокируйте замки флотации, потянув ручку каждого замка (А) в сторону от копирующего модуля и установив ее в положение блокировки (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке справа показана правая сторона жатки. Замок флотации с левой стороны жатки имеет зеркальное расположение.

- Отсоедините кардан (А) привода от выходного вала (В) комбайна.

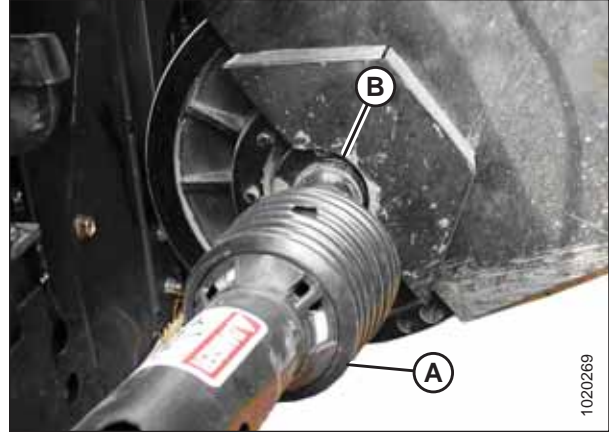


Рисунок 4.66: Привод

- Карданный вал (В) хранится на опорном кронштейне (В), для этого оттяните фиксатор (А) на кардане, установив на корпус опорного кронштейна, и отпустите его после того, как кардан встанет на место.
- Закрепите на кронштейне (В) страховочную цепочку кардана (С).

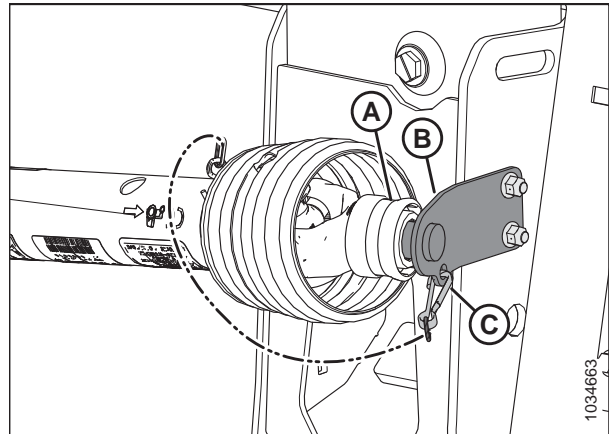


Рисунок 4.67: Хранение кардана

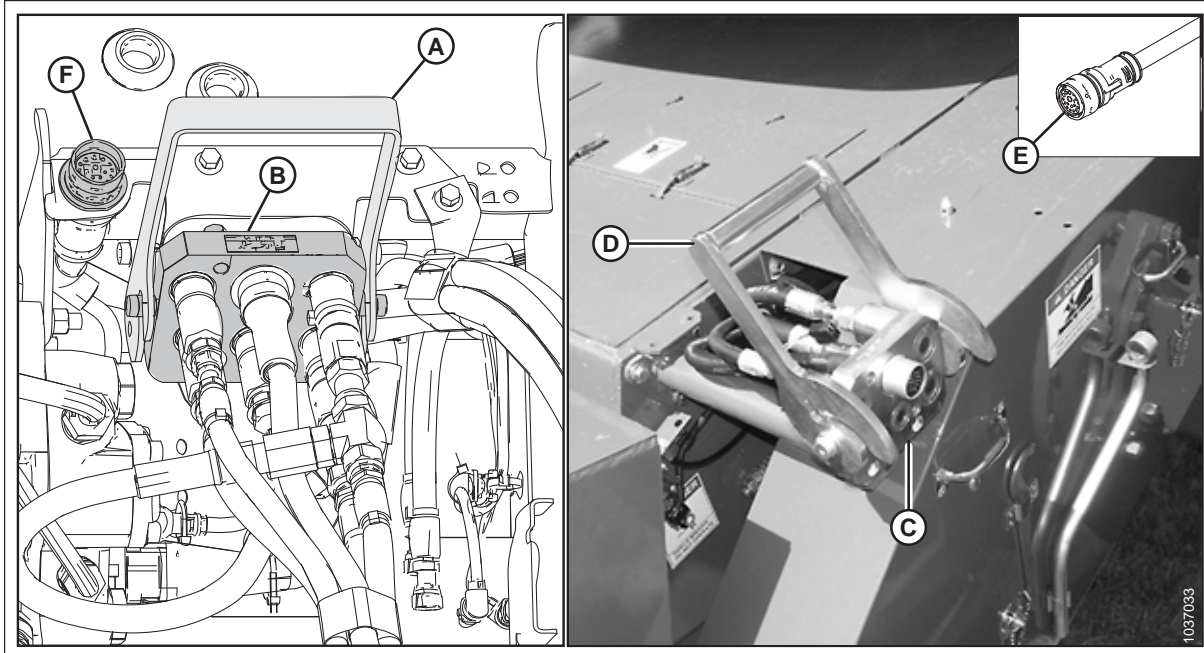


Рисунок 4.68: Многоканальная муфта. Гидравлическое и электрическое оснащение

7. Поверните фиксатор, чтобы освободить разъем, входящий в комплект элементов управления кабины, из гнезда C81B (F), и верните разъем (E) на место для хранения на комбайне.
8. Поднимите рукоятку (D) в полностью открытое положение, чтобы высвободить многоканальную муфту из гнезда (C) на комбайне.
9. Поднимите рукоятку (A) на копирующем модуле и поместите муфту быстрого подключения (B) в гнездо копирующего модуля.
10. Опустите рукоятку (A), чтобы заблокировать муфту быстрого подключения (B).

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Используя ручку замка (B), задвиньте проушины (A) в основании наклонной камеры.

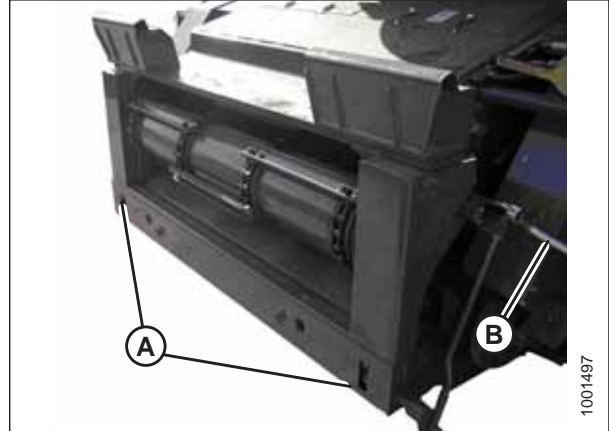


Рисунок 4.69: Challenger® и Massey Ferguson®

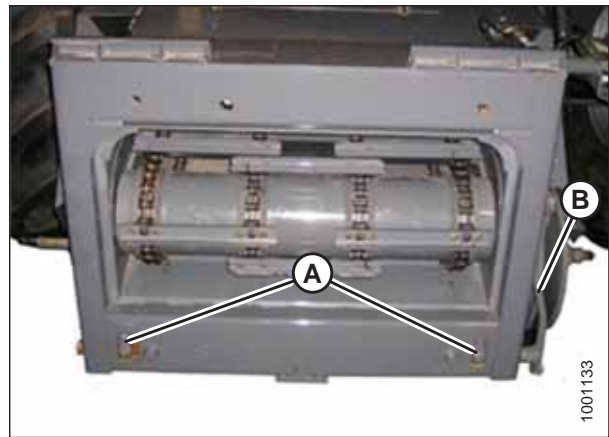


Рисунок 4.70: Gleaner серий R и S

- Опускайте наклонную камеру, пока седло (A) не отсоединится и не уйдет с опоры (B) копирующего модуля.
- Двигаясь задним ходом, медленно отведите комбайн от копирующего модуля.

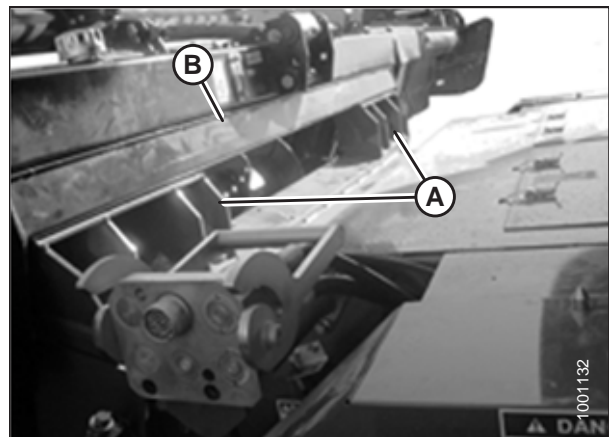


Рисунок 4.71: Копирующий модуль на комбайне

4.4 Комбайны серии IDEAL™

Жатка FlexDraper® серии FD2 совместима с комбайнами серии IDEAL™.

4.4.1 Присоединение жатки к комбайну серии IDEAL™

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Потяните рычаг (A), чтобы втянуть штифты (B) вниз на правой и левой сторонах наклонной камеры.
3. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

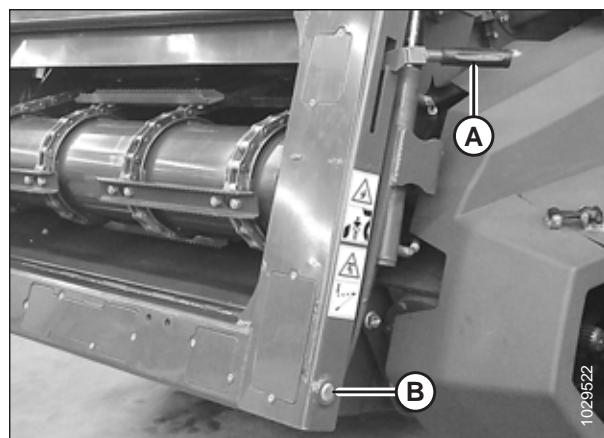


Рисунок 4.72: Наклонная камера

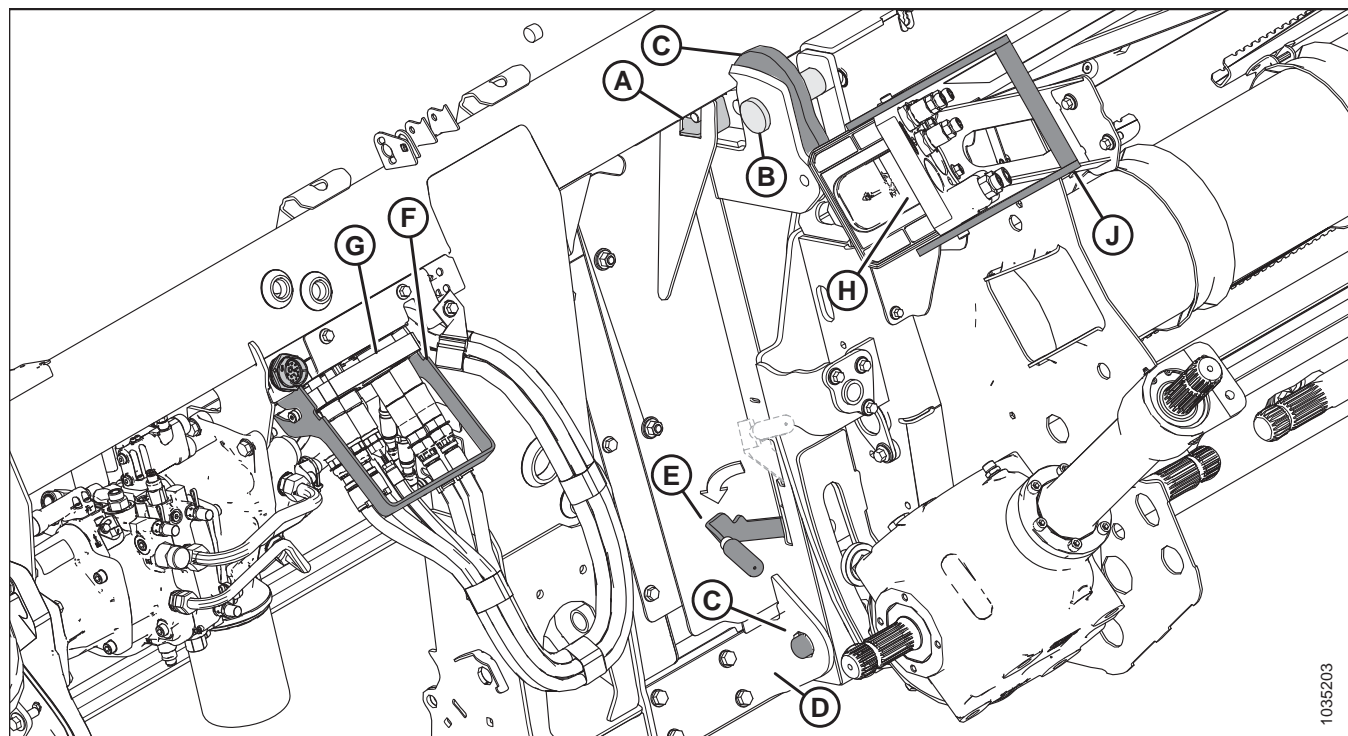


Рисунок 4.73: Наклонная камера

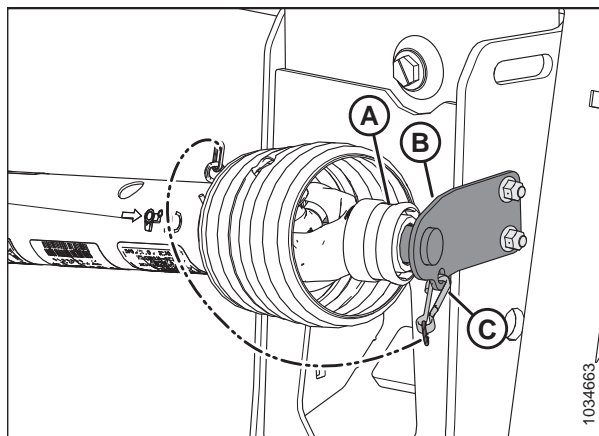
ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

4. Медленно подведите комбайн к жатке, пока наклонная камера не встанет строго под верхней балкой (А), а штифты (В) не окажутся под крюками (С) на раме наклонной камеры.
5. Поднимайте наклонную камеру, пока верхняя балка переходной рамы (А) полностью не оползет на нее. Приподнимите подборщик над землей.

ВАЖНО:

Подборщик должен всей массой опираться на наклонную камеру, **НЕ** на штифты (В).

6. Расположите низ наклонной камеры так, чтобы стопорные штифты (С) совместились с отверстиями в креплении (D).
7. Переведите рычаг (Е) вниз, чтобы стопорные штифты (С) выдвинулись и вошли в зацепление с креплением (D).
8. Опустите рычаг (F), чтобы отсоединить многоканальную муфту (G) от жатки.
9. Откройте крышку гнезда (H) на комбайне.
10. Передвиньте рукоять (J) в полностью открытое положение.
11. При необходимости очистите сопрягаемые поверхности муфты и ответной части.
12. Установите муфту (G) в гнездо комбайна (H) и потяните рукоять (J), чтобы полностью зафиксировать многоканальную муфту в гнезде.
13. Отсоедините страховочную цепь (C) от опорного кронштейна (B).
14. Оттяните фиксатор (A) назад, чтобы высвободить кардан из опорного кронштейна. Снимите кардан с опорного кронштейна.



**Рисунок 4.74: Кардан в положении хранения.
Кардан MD № B7038 или MD № B7039**

15. Потяните кольцо (А) на конце кардана привода и нажмите на выходной вал комбайна (В), чтобы зафиксировать кольцо.

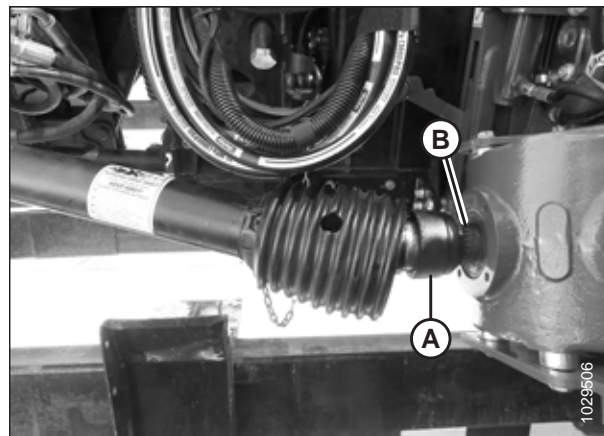


Рисунок 4.75: Присоединение кардана привода к комбайну

4.4.2 Отсоединение жатки от комбайна серии IDEAL™

ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Остановите комбайн на ровной площадке.
2. Полностью опустите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Переведите рукоять ответной части комбайна (В) в полностью открытое положение, чтобы разъединить многоканальную муфту (А).

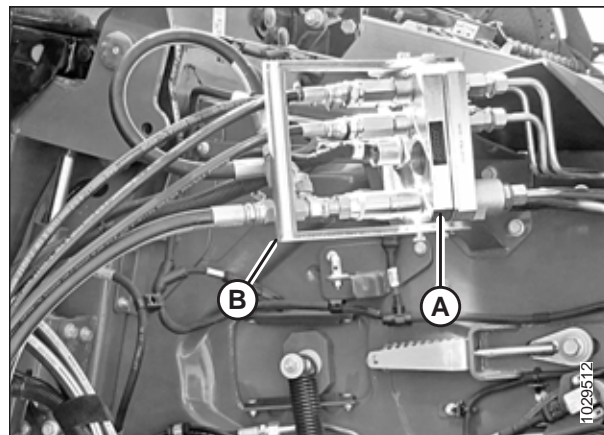


Рисунок 4.76: Гнездо комбайна

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Установите многоканальную муфту (В) на ответную часть жатки и переведите рукоять (А) в вертикальное положение, чтобы зафиксировать муфту.

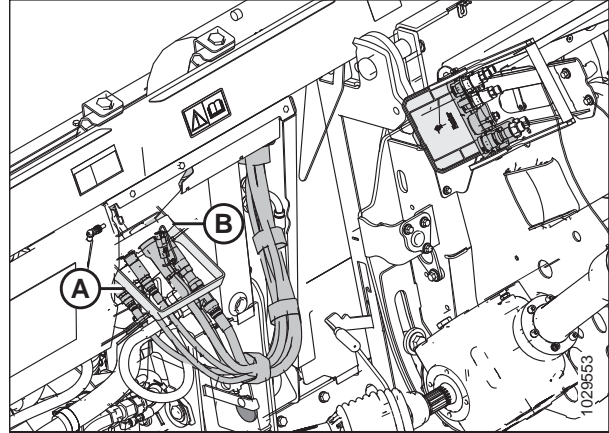


Рисунок 4.77: Блокировка многоканальной муфты

- Оттяните манжету карданного вала (А) и снимите карданный вал с выходного вала комбайна (В).

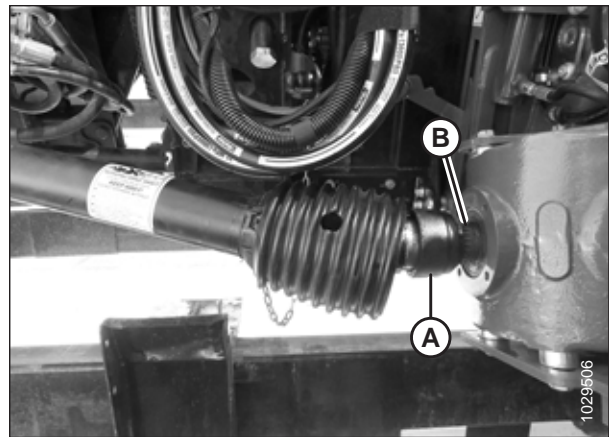


Рисунок 4.78: Отсоединение привода

- Поверните диск замка (А) и наденьте карданный вал (В) на опору.
- Опустите диск замка (А), чтобы зафиксировать карданный вал (В) на опоре.

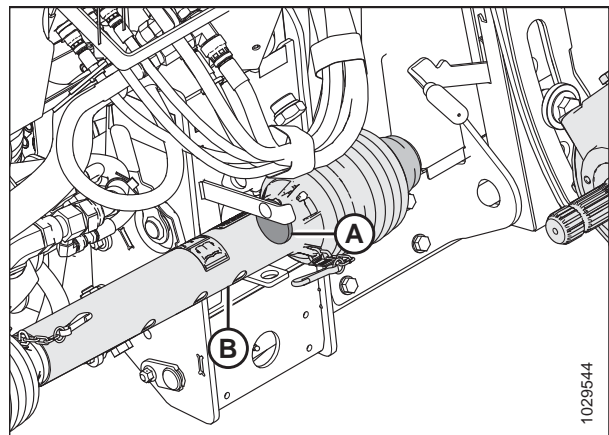


Рисунок 4.79: Кардан привода жатки в положении хранения

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

9. Потяните рычаг (А), чтобы втянуть штифты (В) в основании наклонной камеры.

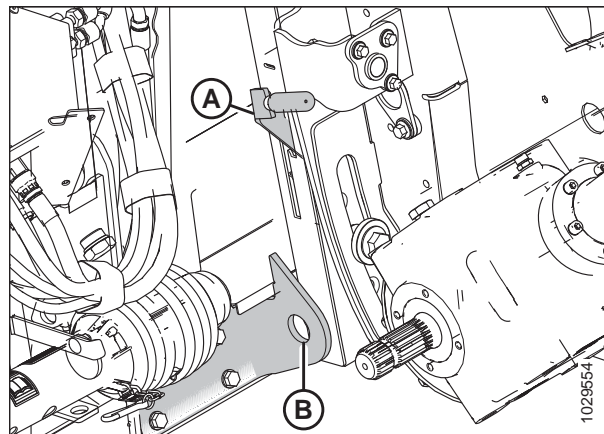


Рисунок 4.80: Стопорные штифты наклонной камеры

10. Запустите комбайн и опустите жатку на землю, пока штифты наклонной камеры (А) не отойдут от крюков (В).
11. Медленно отодвиньте комбайн от подборщика.

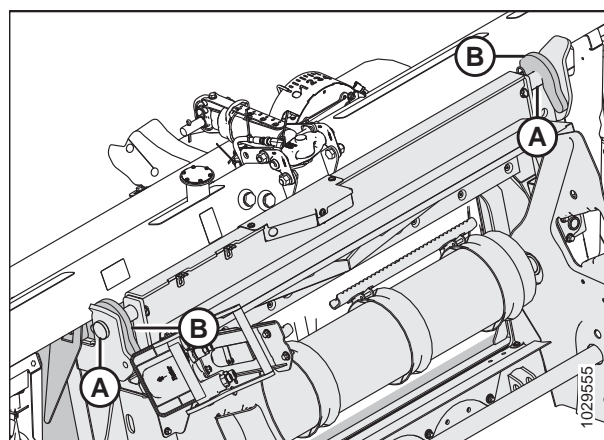


Рисунок 4.81: Опускание наклонной камеры

4.5 Комбайны Case IH

4.5.1 Присоединение жатки к комбайну Case IH

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. На комбайне убедитесь, что ручка замка (A) расположена так, чтобы крючки (B) могли зацеплять копирующий модуль.

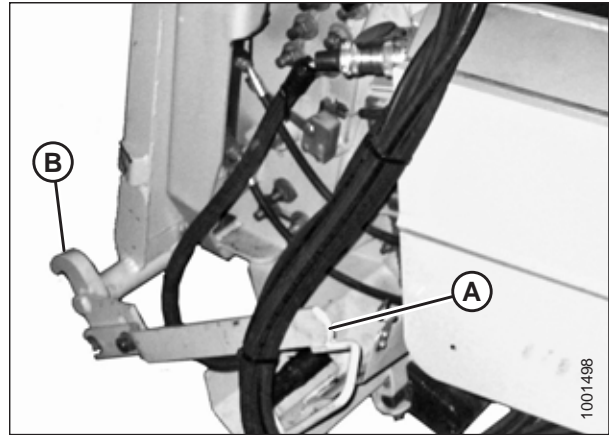


Рисунок 4.82: Блокировки наклонной камеры

ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

2. Запустите двигатель и плавно подведите комбайн к жатке, пока седло наклонной камеры (A) не окажется прямо под верхней поперечиной (B) копирующего модуля.
3. Приподнимите наклонную камеру, чтобы поднять жатку, проследив за тем, чтобы седло камеры надежно зафиксировалось в раме копирующего модуля.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

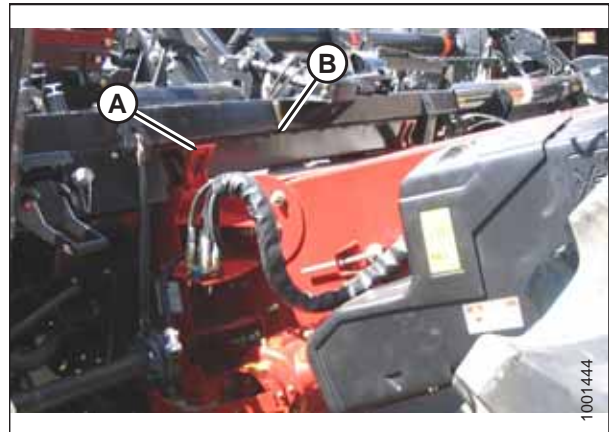


Рисунок 4.83: Комбайн и копирующий модуль

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

5. С левой стороны наклонной камеры: поднимите рычаг (А) на копирующем модуле и передвиньте ручку (В) на комбайне, чтобы запереть замки (С) на обеих сторонах наклонной камеры.
6. Нажмите на рычаг (А) так, чтобы прорезь в рычаге вошла в зацепление с ручкой, зафиксировав ее в этом положении.
7. Если замок (С) не полностью входит в зацепление со штифтом на копирующем модуле, ослабьте болты (D) и отрегулируйте замок. Подтяните болты.

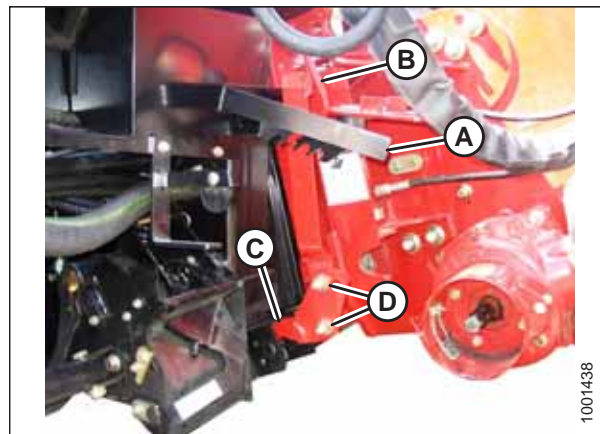


Рисунок 4.84: Комбайн и копирующий модуль

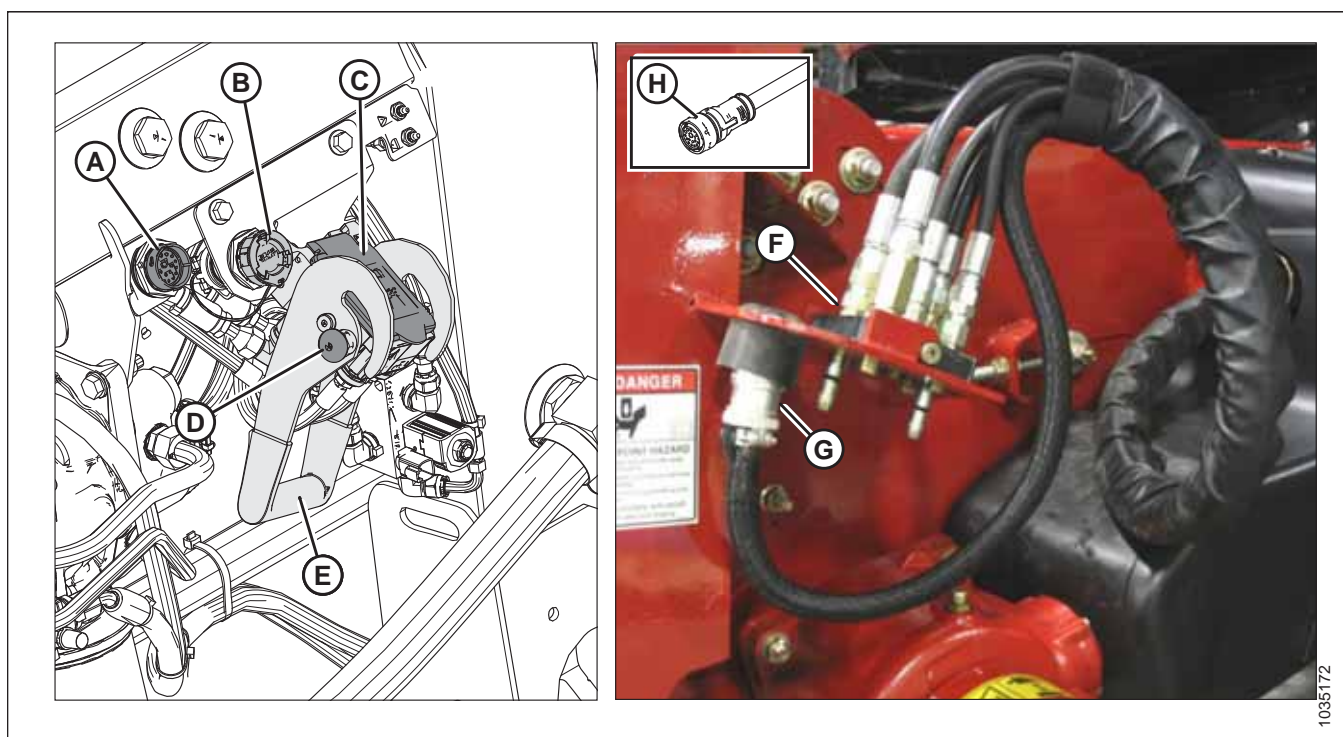
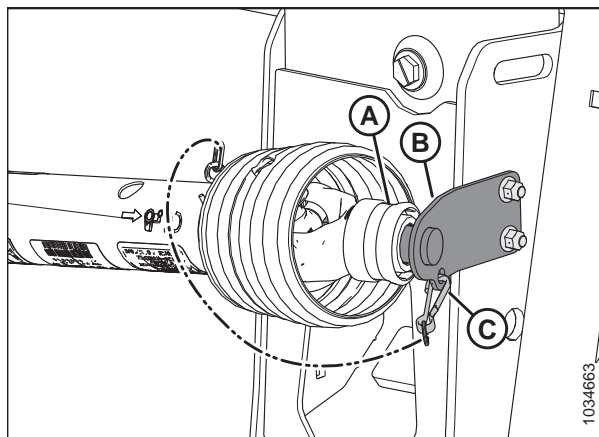


Рисунок 4.85: Многоканальная муфта и электрические соединения

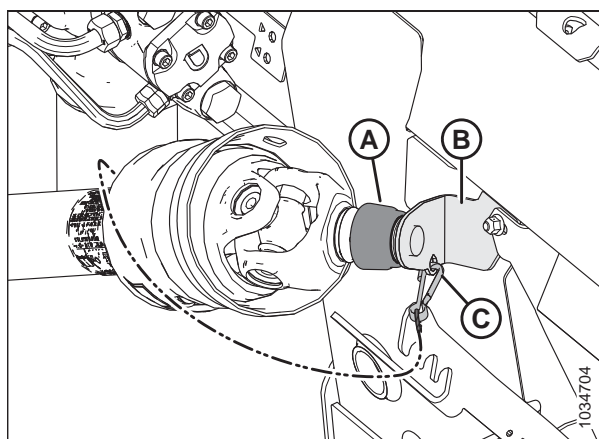
8. Снимите крышки с разъемов C81B (А) и (В).
9. Снимите крышку с гидравлического разъема (С). Очистите сопрягаемые поверхности посадочного места.
10. Нажмите на кнопку блокировки (D) и потяните ручку (E), переведя ее в полностью открытое положение.
11. Выньте быстроразъемную гидравлическую муфту (F) из места для хранения на комбайне. Очистите сопрягаемую поверхность муфты.
12. Поставьте муфту (F) на гнездо копирующего модуля (С) и нажмите ручку (E), чтобы штифты вошли в гнездо.
13. Переведите ручку (E) в закрытое положение до щелчка кнопки блокировки (С).
14. Выньте электрический разъем (G) из места хранения на комбайне и подключите его в гнездо (В). Поверните поясик фиксатора на разъеме, чтобы зафиксировать его.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

15. Извлеките разъем С81А (Н), входящий в комплект элементов управления для кабины, из места для хранения на комбайне и подсоедините его к разъему С81В (А). Поверните поясок фиксатора на разъеме, чтобы зафиксировать его.
16. Отсоедините страховочную цепь (С) от опорного кронштейна (В).
17. Оттяните фиксатор (А) назад, чтобы высвободить кардан из опорного кронштейна. Снимите кардан привода жатки с опорного кронштейна.



**Рисунок 4.86: Кардан в положении хранения.
Кардан MD № В7038 или MD № В7039**



**Рисунок 4.87: Кардан в положении хранения.
Кардан для работы на холмистой местности
MD № В7180, MD № В7181, или MD № В7182**

18. Оттяните манжету на конце кардана привода жатки и наденьте кардан на выходной вал комбайна (А) до фиксации манжеты.

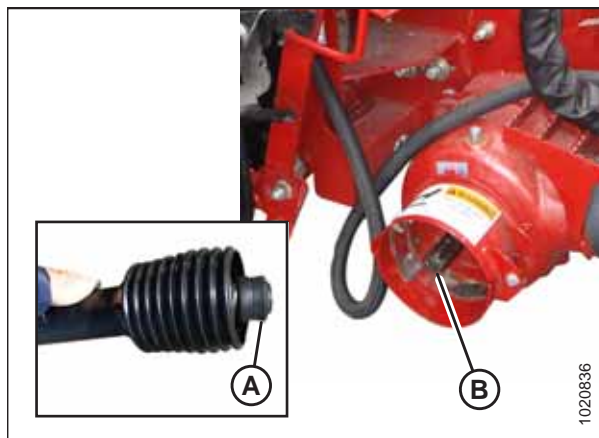


Рисунок 4.88: Выходной вал комбайна

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

19. Разблокируйте замки флотации, потянув ручку каждого замка (А) в сторону от копирующего модуля и установив ее в разблокированное положение (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке справа показана правая сторона жатки. Замок флотации с левой стороны имеет зеркальное расположение.

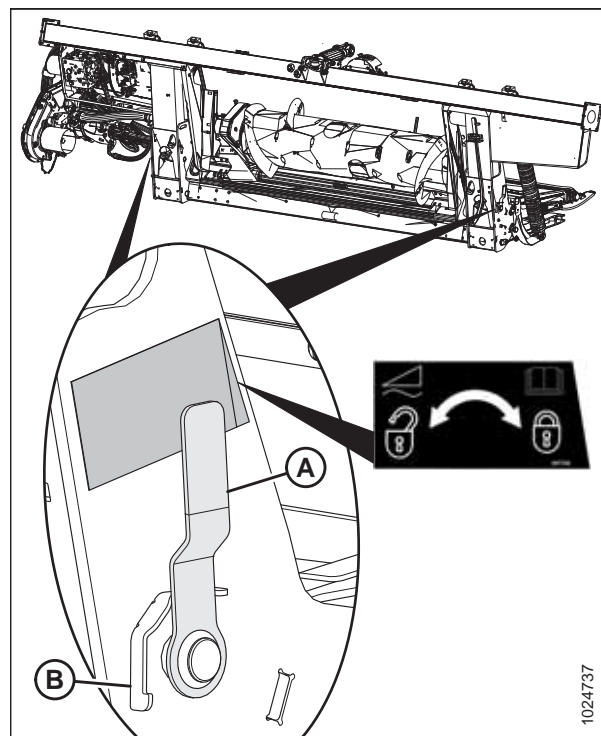


Рисунок 4.89: Ручка блокировки флотации

4.5.2 Отсоединение жатки от комбайна Case IH

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

1. Остановите комбайн на ровной площадке.
2. Расположите жатку немного выше уровня земли.
3. Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

ВАЖНО:

Если установлены опорно-транспортные колеса, жатка может быть отсоединена как в транспортировочном, так и в рабочем положении. Если жатка отсоединяется, когда колеса находятся в рабочем положении, установите колеса в положение хранения или самое верхнее рабочее положение. В противном случае жатка может наклониться вперед, затрудняя ее присоединение. Инструкции см. в разделе *Регулировка опорно-транспортных колес EasyMove™*, страница 74.

ВАЖНО:

Если установлены стабилизирующие колеса, переведите колеса в положение хранения или в самое верхнее рабочее положение. В противном случае жатка может наклониться вперед, затрудняя ее присоединение. Инструкции см. в разделе *Регулировка стабилизирующих колес*, страница 73.

4. Заблокируйте замки флотации, потянув ручку каждого замка (А) в сторону от копирующего модуля и установив ее в положение блокировки (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке справа показана правая сторона жатки. Замок флотации с левой стороны жатки имеет зеркальное расположение.

5. Оттяните манжету на конце кардана привода жатки и вытащите кардан из выходного вала комбайна (А) до отсоединения манжеты.

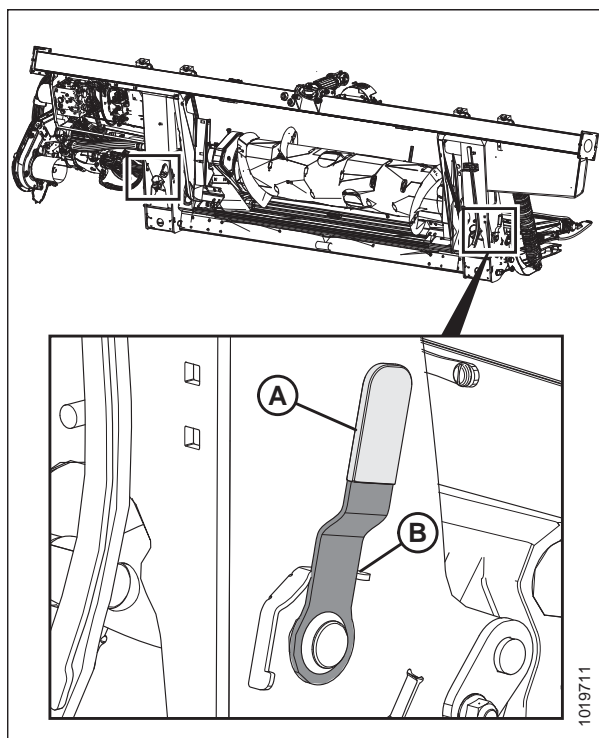


Рисунок 4.90: Ручка блокировки флотации

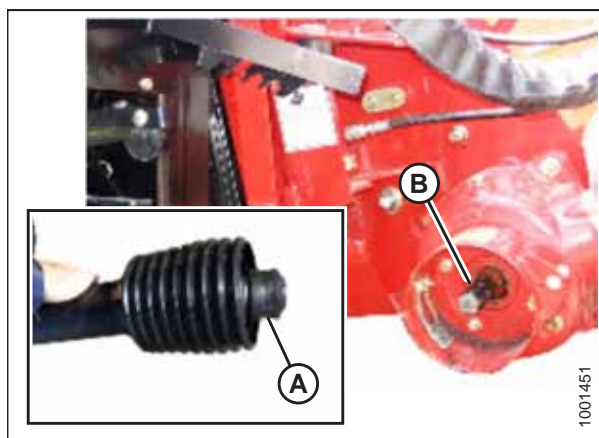


Рисунок 4.91: Кардан привода жатки

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Установите карданный вал (А) на хранение на опорном кронштейне (В), оттянув манжету (С) и надев ее на приварной выступ опорного кронштейна (D). Отпустите манжету, чтобы она хорошо прилегала к приварному выступу.
- Подсоедините страховочную цепь (Е) к опорному кронштейну (В).

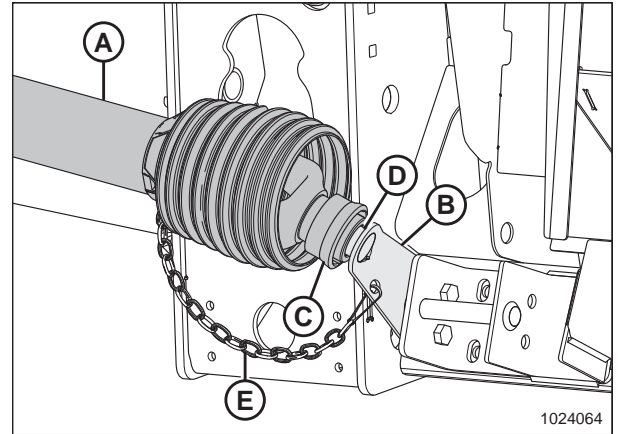


Рисунок 4.92: Кардан привода жатки

- Снимите электрический разъем (А) и установите крышку на место (В).
- Нажмите кнопку фиксатора (С) и потяните ручку (D), чтобы расцепить многоканальную муфту (Е).

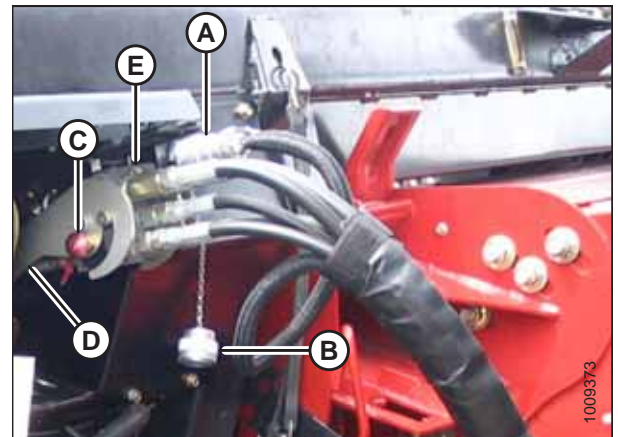


Рисунок 4.93: Многоканальная муфта

- Поместите муфту (А) на пластину хранения (В) на комбайне.
- вставьте электрический разъем (С) в пенал для хранения (D).

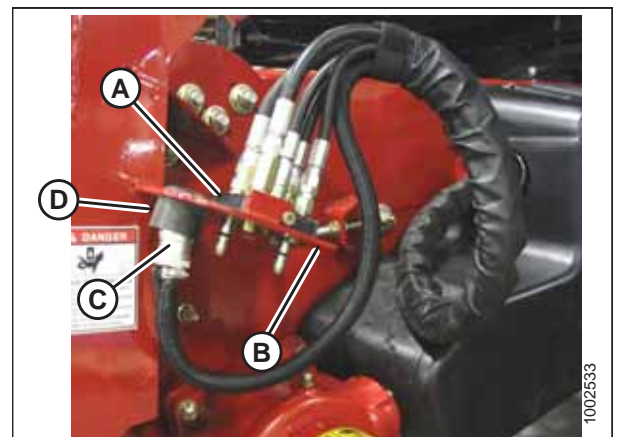


Рисунок 4.94: Хранение многоканальной муфты

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

12. Нажмите рукоятку (А) на гнезде копирующего модуля в закрытое положение, чтобы защелкнулась стопорная кнопка (В). Закройте крышку.

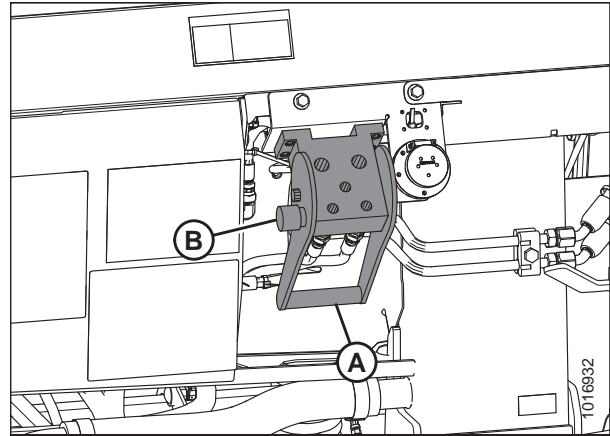


Рисунок 4.95: Посадочное место копирующего модуля

13. Поднимите рычаг (А), потяните и опустите ручку (В), чтобы разблокировать замок (С) наклонной камеры/ копирующего модуля.
14. Опускайте наклонную камеру, пока она не высвободит опору копирующего модуля.
15. Двигаясь задним ходом, медленно отведите комбайн от копирующего модуля.

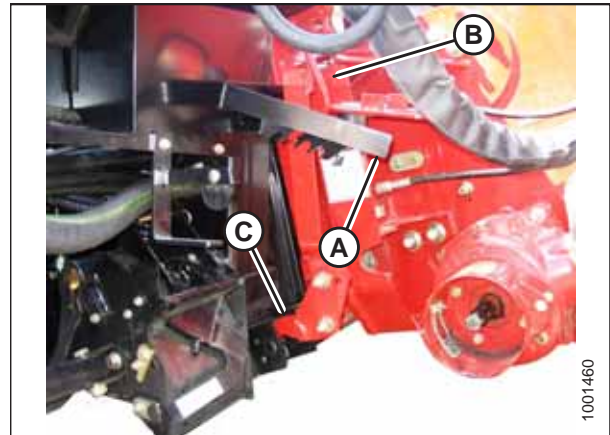


Рисунок 4.96: Блокировки наклонной камеры

4.6 Комбайны CLAAS

Жатка FlexDraпер® серии FD2 совместима с комбайнами CLAAS Lexion серий 500, 600 и 700, Tuscano, и серий 7000, 8000.

4.6.1 Присоединение жатки к комбайну CLAAS

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Переведите ручку (А) на копирующем модуле в поднятое положение и убедитесь, что штифты (В) в нижних углах копирующего модуля убраны внутрь.

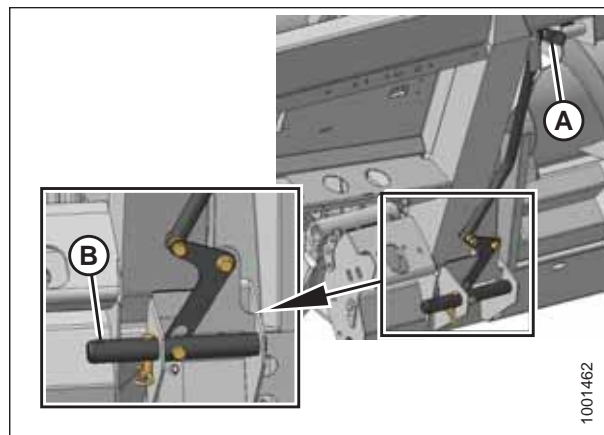


Рисунок 4.97: Штифты убраны

ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

3. Запустите двигатель и плавно подведите комбайн к жатке, пока седло наклонной камеры (А) не окажется прямо под верхней поперечиной (В) копирующего модуля.
4. Приподнимите наклонную камеру, чтобы поднять жатку, следя за тем, чтобы седло камеры не вышло из рамы копирующего модуля.
5. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

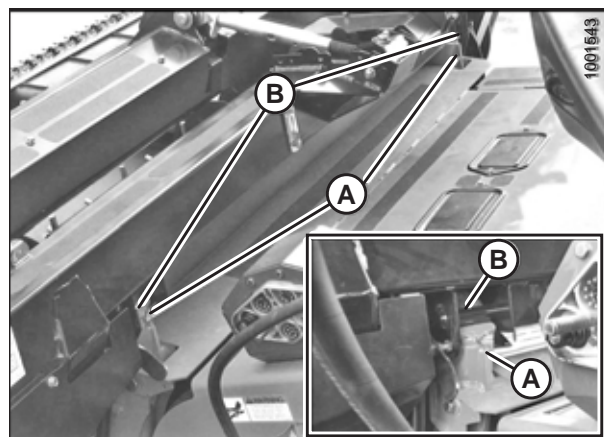


Рисунок 4.98: Жатка на комбайне

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

6. Выньте стопорный штифт (B) из штифта (A) копирующего модуля.

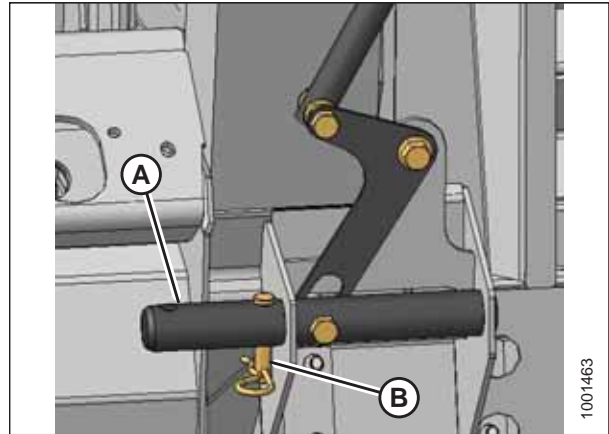


Рисунок 4.99: Стопорные штифты

7. Опустите ручку (A), чтобы штифты (B) копирующего модуля вошли внутрь наклонной камеры. Вставьте обратно стопорный штифт (C) и зафиксируйте при помощи шплинта.

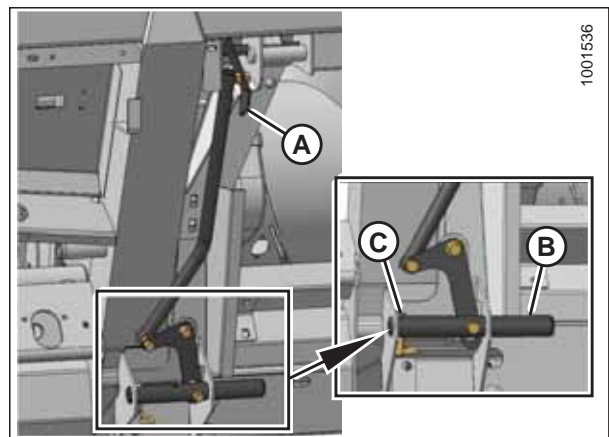


Рисунок 4.100: Установка штифтов

8. Снимите крышку ответной части (A) модуля флотации. Очистите гнездо.

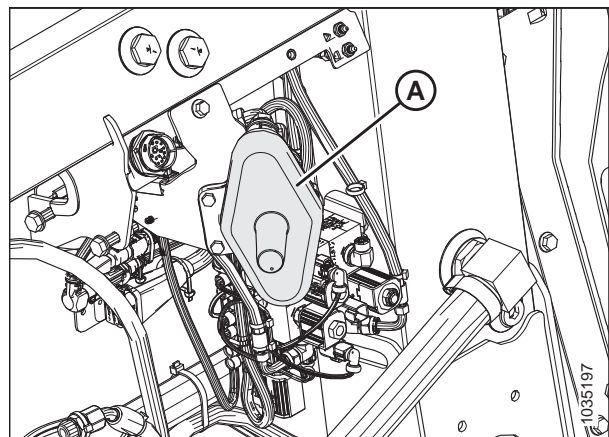


Рисунок 4.101: Крышка ответной части

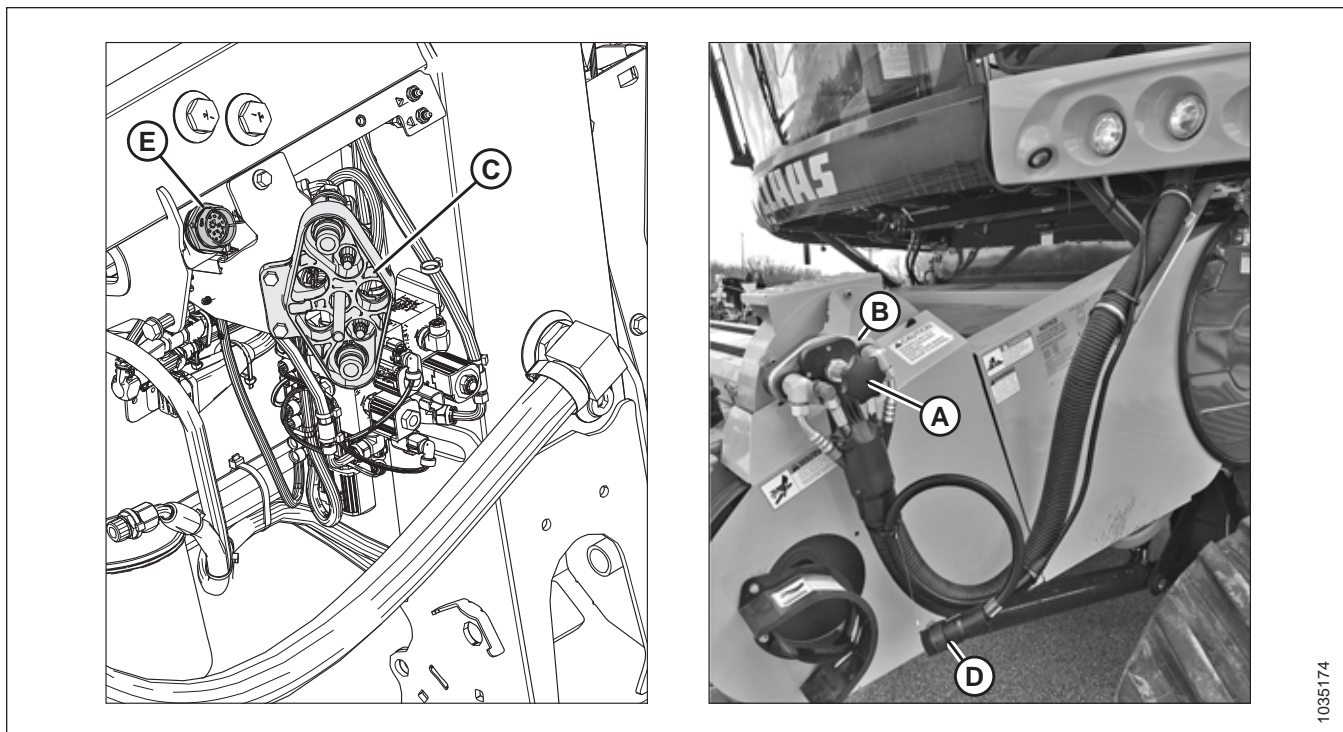


Рисунок 4.102: Многоканальная муфта и электрические соединения

9. Выверните круглую ручку (A) на муфте комбайна (B), чтобы освободить муфту из ответной части.
10. Очистите муфту (B) и ответную часть.
11. Установите муфту комбайна (B) в гнездо (C) на копирующем модуле и зафиксируйте при помощи головки (A).
12. Извлеките разъем C81A (D), входящий в комплект элементов управления для кабины, из места для хранения на комбайне и подсоедините его к разъему C81B (E) на копирующем модуле. Поверните поясок фиксатора на разъеме, чтобы зафиксировать его.
13. Установите крышку ответной части копирующего модуля (A) на ответную часть комбайна.

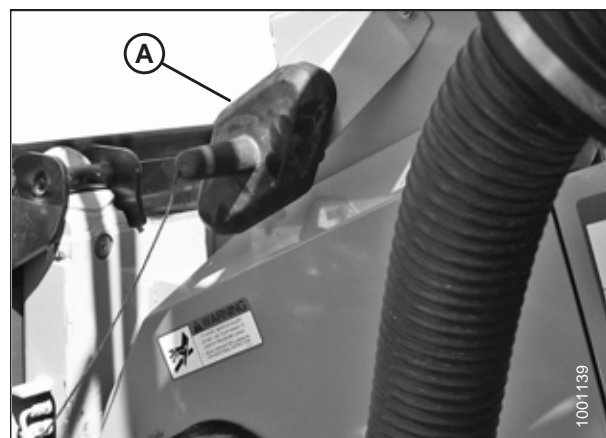


Рисунок 4.103: Крышка ответной части

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Отсоедините страховочную цепь (С) от опорного кронштейна (В).
- Оттяните фиксатор (А) назад, чтобы высвободить кардан из опорного кронштейна. Снимите кардан с опорного кронштейна.

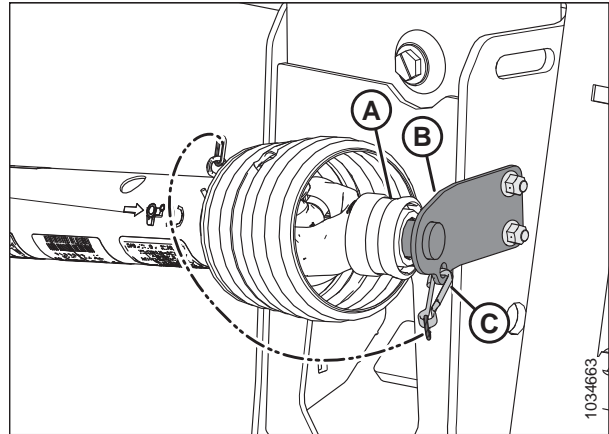


Рисунок 4.104: Кардан в положении хранения.
Кардан MD № В7038 или MD № В7039

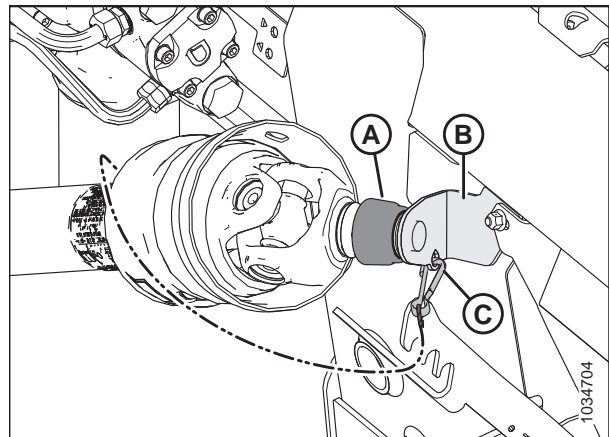


Рисунок 4.105: Кардан в положении хранения.
Кардан для работы на холмистой местности
MD № В7180, MD № В7181, или MD № В7182

- Присоедините карданный вал жатки (А) к выходному валу комбайна.

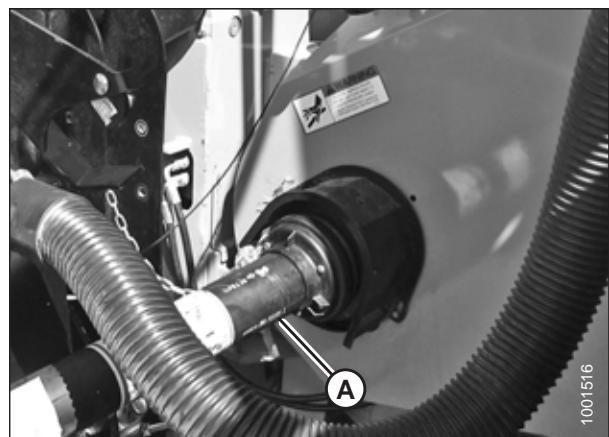


Рисунок 4.106: Привод и выходной вал

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

17. Разблокируйте оба замка флотации жатки, потянув ручку каждого замка (А) в сторону от копирующего модуля и установив ее в разблокированное положение (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке справа показана правая сторона жатки. Замок флотации с левой стороны имеет зеркальное расположение.

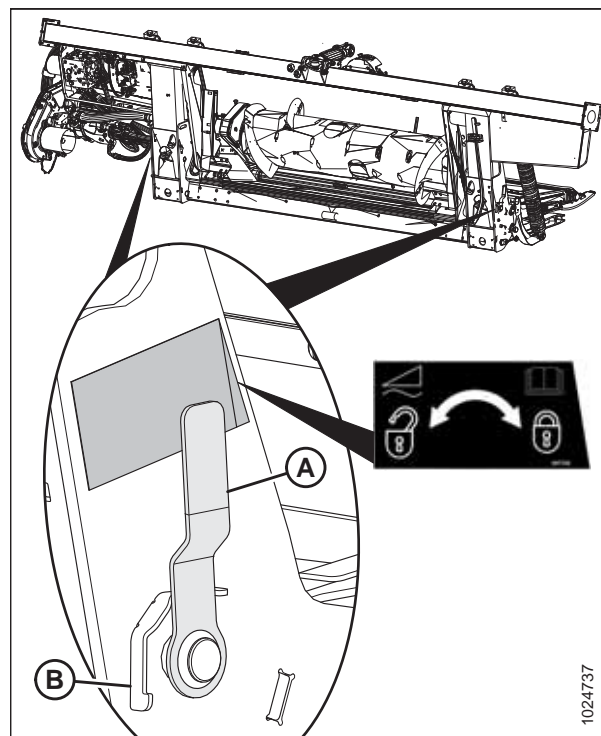


Рисунок 4.107: Ручка блокировки флотации

4.6.2 Отсоединение жатки от комбайна CLAAS

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

1. Выберите ровный участок и расположите жатку немного выше земли.
2. Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

ВАЖНО:

Если установлены опорно-транспортные колеса, жатка может быть отсоединена как в транспортировочном, так и в рабочем положении. Если жатка отсоединяется, когда колеса находятся в рабочем положении, установите колеса в положение хранения или самое верхнее рабочее положение. В противном случае жатка может наклониться вперед, затрудняя ее присоединение. Инструкции см. в разделе *Регулировка опорно-транспортных колес EasyMove™*, страница 74.

ВАЖНО:

Если установлены стабилизирующие колеса, переведите колеса в положение хранения или в самое верхнее рабочее положение. В противном случае жатка может наклониться вперед, затрудняя ее присоединение. Инструкции см. в разделе *Регулировка стабилизирующих колес*, страница 73.

3. Заблокируйте замки флотации, потянув ручку каждого замка (A) в сторону от копирующего модуля и установив ее в положение блокировки (B).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке справа показана правая сторона жатки. Замок флотации с левой стороны жатки имеет зеркальное расположение.

4. Отсоедините кардан привода (A) от комбайна.

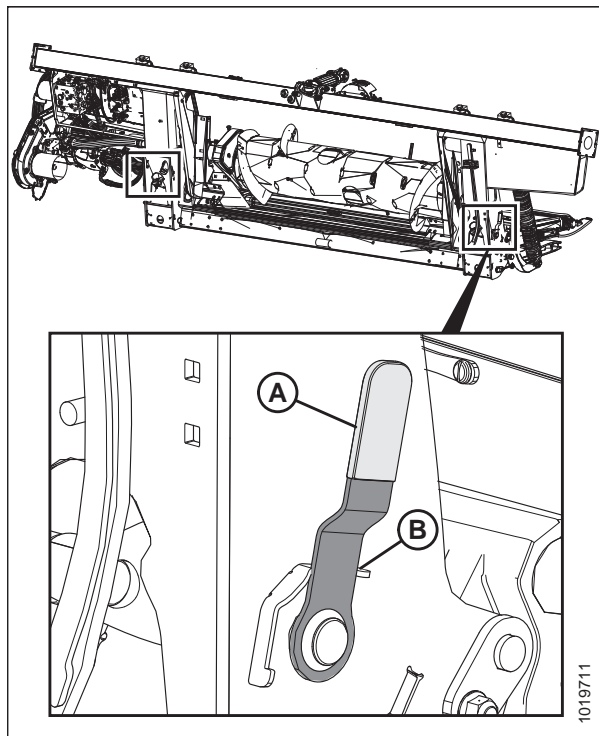


Рисунок 4.108: Ручка блокировки флотации

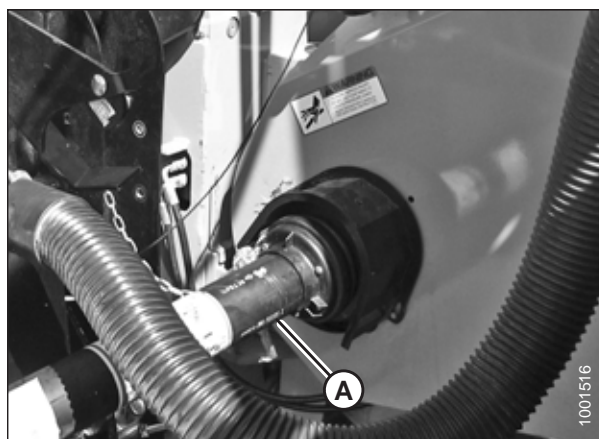


Рисунок 4.109: Привод

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Установите карданный вал (A) на хранение на опорном кронштейне (B), оттянув манжету (C) и надев ее на приварной выступ опорного кронштейна (D). Отпустите манжету, чтобы она хорошо прилегала к приварному выступу.

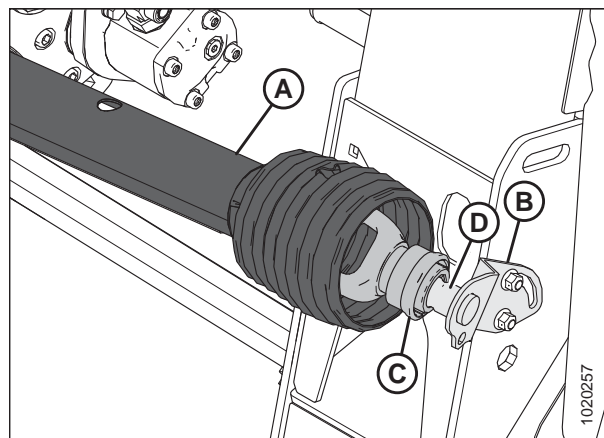


Рисунок 4.110: Кардан привода жатки

- Снимите крышку (A) с ответной части комбайна.

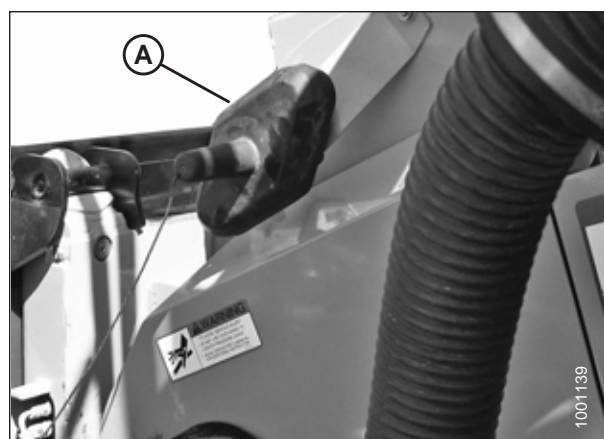


Рисунок 4.111: Крышка

- Установите муфту (A) в гнездо на комбайне и поверните рукоятку (B), чтобы зафиксировать муфту в гнезде.

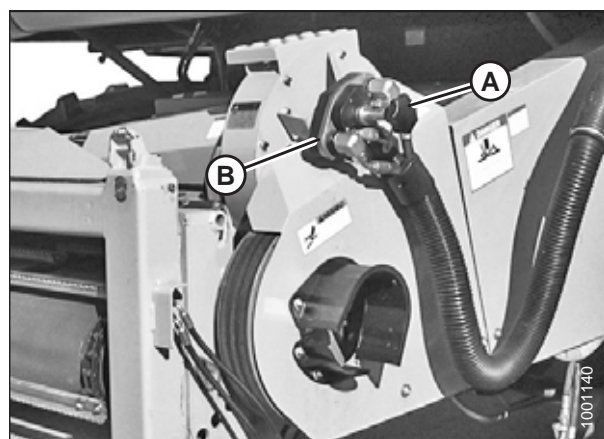


Рисунок 4.112: Муфта комбайна

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Установите крышку (A) обратно на ответную часть копирующего модуля.

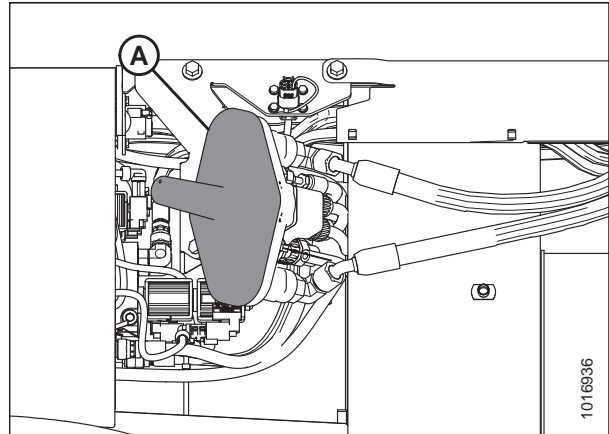


Рисунок 4.113: Копирующий модуль

- Выньте стопорный штифт (A) из штифта копирующего модуля (B).
- Поднимите рукоятку (C), чтобы отсоединить штифты копирующего модуля (B) от наклонной камеры.
- Замените стопорный штифт (A) в штифте копирующего модуля и зафиксируйте его чекой.

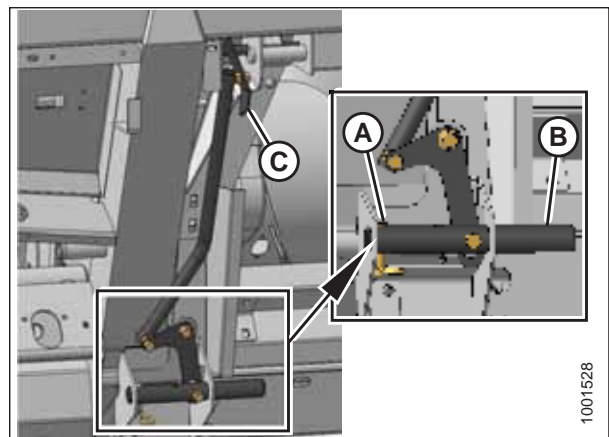


Рисунок 4.114: Блокировки наклонной камеры

- Опускайте наклонную камеру, пока штыри (A) наклонной камеры не отсоединятся от копирующего модуля (B).
- Двигаясь задним ходом, медленно отведите комбайн от копирующего модуля.

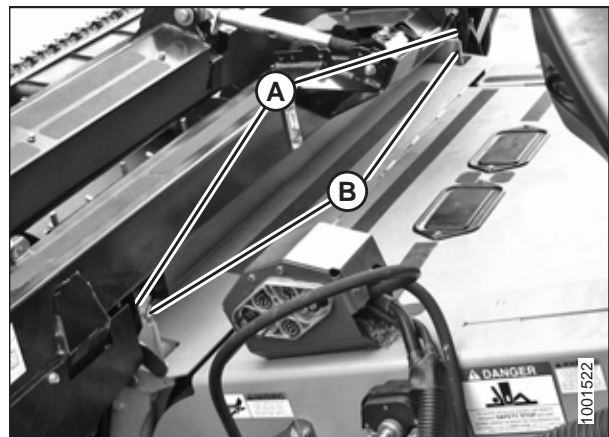


Рисунок 4.115: Жатка на комбайне

4.7 Комбайны John Deere

Гибкая жатка FlexDraper® серии FD2 совместима с комбайнами John Deere серий 60, 70, S и T.

4.7.1 Присоединение жатки к комбайну John Deere

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Надавите ручку (A) на ответной части многоканальной муфты комбайна в сторону наклонной камеры, чтобы втянуть штифты (B) в нижних углах наклонной камеры. Очистите гнездо.

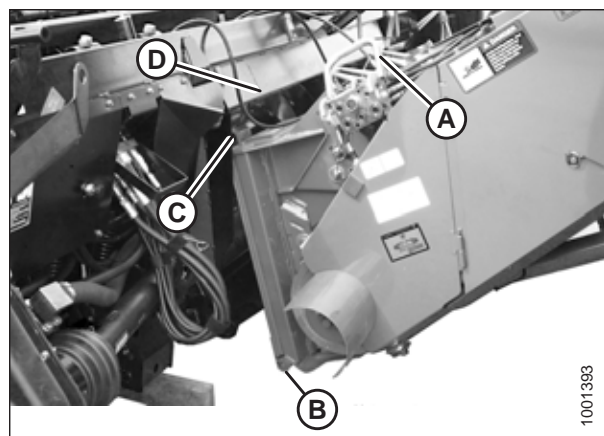


Рисунок 4.116: Комбайн и копирующий модуль

ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

3. Запустите двигатель и плавно подведите комбайн к жатке, пока седло наклонной камеры (C) не окажется прямо под верхней поперечиной (D) копирующего модуля.
4. Приподнимите наклонную камеру, чтобы поднять жатку, проследив за тем, чтобы седло наклонной камеры надежно зафиксировалось в раме копирующего модуля.
5. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
6. Потяните ручку (A) на копирующем модуле, чтобы высвободить многоканальную муфту (B) из места для хранения. Снимите многоканальную муфту и задвиньте ручку обратно в копирующий модуль для хранения.

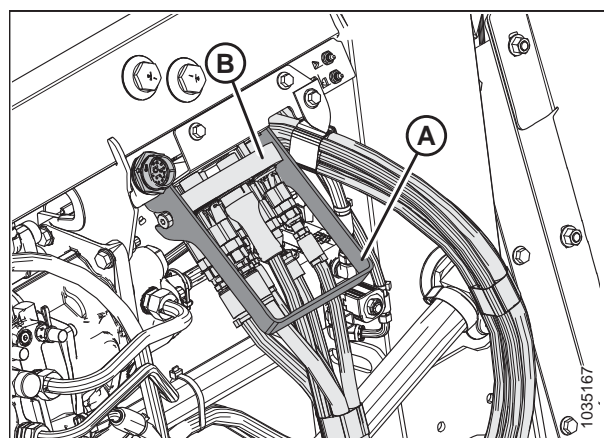


Рисунок 4.117: Хранение многоканальной муфты

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Поместите многоканальную муфту (A) в гнездо, потяните ручку (B), чтобы лапки на многоканальной муфте вошли в ручку.
- Потянув ручку (B), переведите ее в горизонтальное положение и убедитесь, что многоканальная муфта (A) хорошо сцеплена с ответной частью.

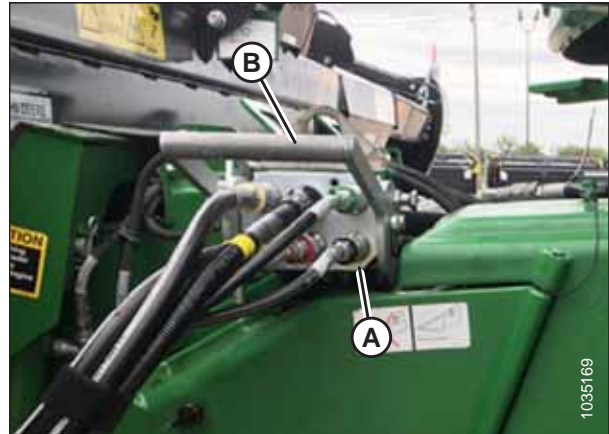


Рисунок 4.118: Многоканальная муфта

- Убедитесь, что оба штифта наклонной камеры (A) полностью вошли в кронштейны копирующего модуля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если штифты (A) не полностью входят в кронштейны копирующего модуля, ослабьте болты (B) и отрегулируйте кронштейн.

- Затяните болты (B).

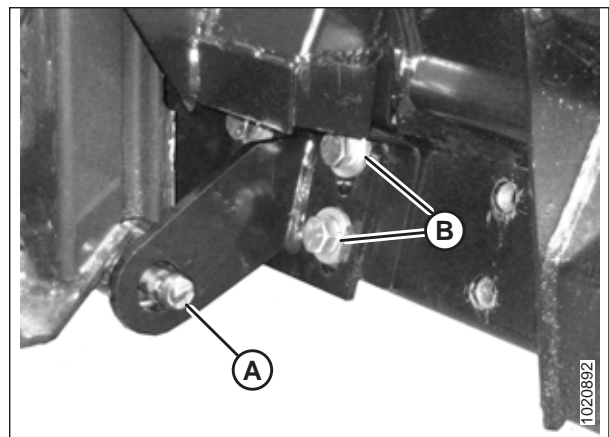
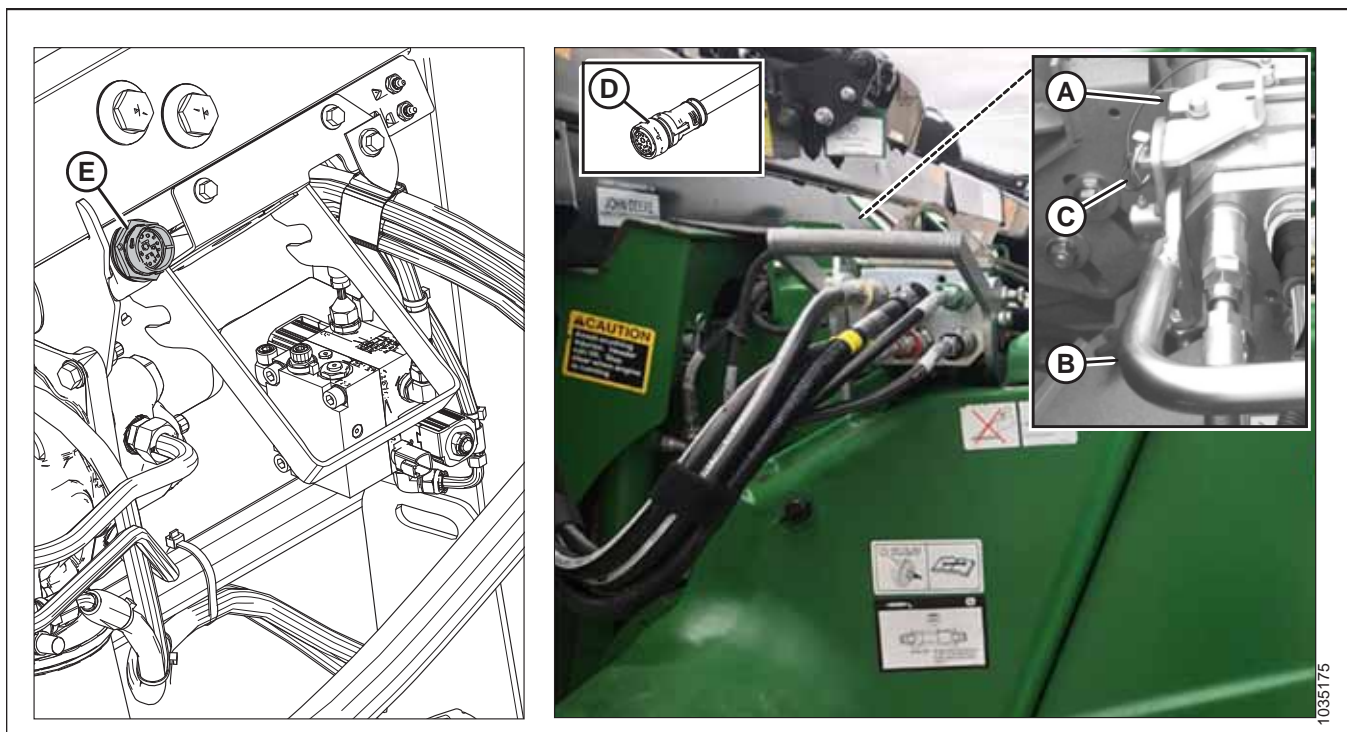


Рисунок 4.119: Штифт наклонной камеры



ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

Рисунок 4.120: Замок многоканальной муфты, электрические соединения

11. Сдвиньте защелку (А), чтобы заблокировать ручку (В) в этом положении, и зафиксируйте ее чекой (С).
12. Извлеките разъем С81А (D), входящий в комплект элементов управления для кабины, из места для хранения на комбайне и подсоедините его к разъему С81В (Е) на копирующем модуле. Поверните поясok фиксатора на разъеме, чтобы зафиксировать его.
13. Отсоедините страховочную цепь (С) от опорного кронштейна (В).
14. Оттяните фиксатор (А) назад, чтобы высвободить кардан из опорного кронштейна. Снимите кардан с опорного кронштейна.

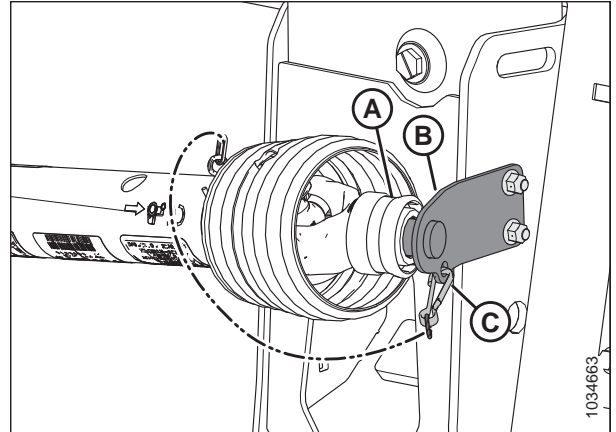


Рисунок 4.121: Кардан в положении хранения.
Кардан MD № В7038 или MD № В7039

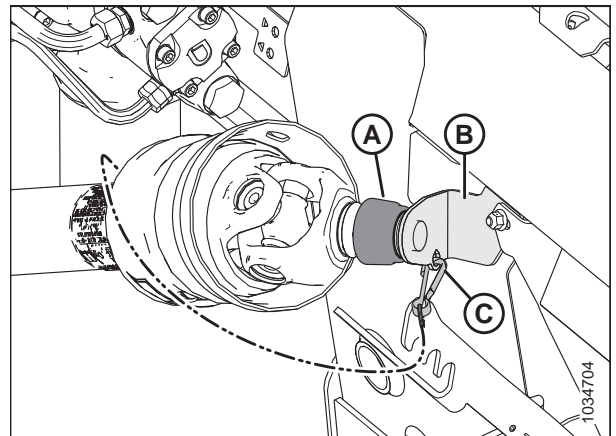


Рисунок 4.122: Кардан в положении хранения.
Кардан для работы на холмистой местности
MD № В7180, MD № В7181, или MD № В7182

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

15. Оттяните манжету на конце кардана привода жатки и наденьте кардан на выходной вал комбайна (А) до фиксации манжеты.

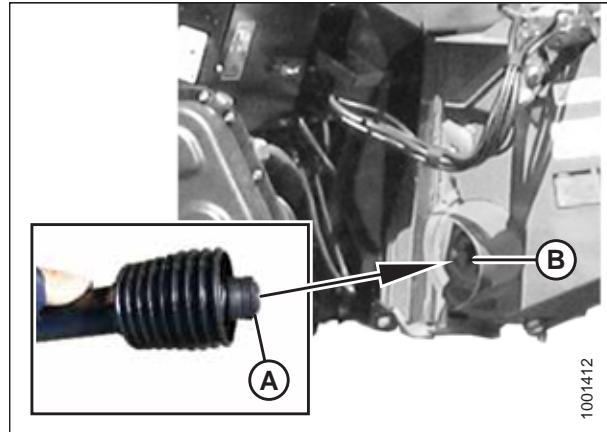


Рисунок 4.123: Кардан привода жатки

16. Разблокируйте замки флотации, потянув ручку каждого замка (А) в сторону от копирующего модуля и установив ее в разблокированное положение (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке справа показана правая сторона жатки. Замок флотации с левой стороны имеет зеркальное расположение.

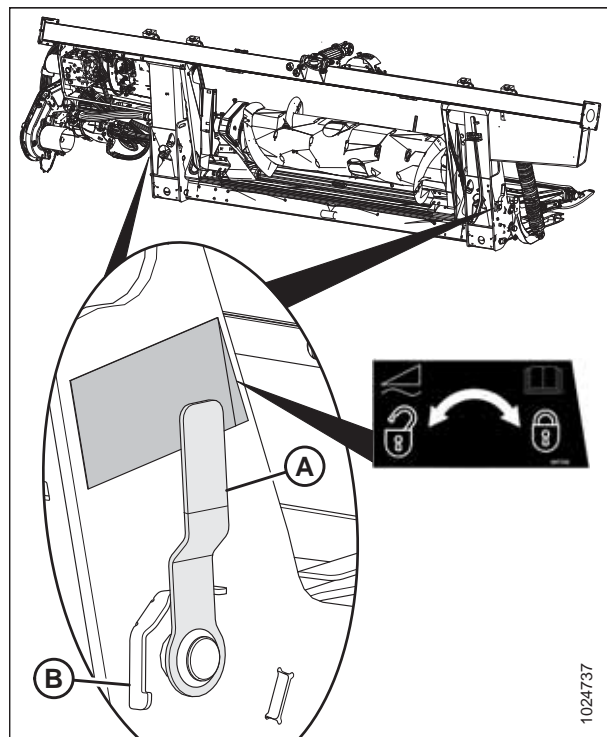


Рисунок 4.124: Ручка блокировки флотации

4.7.2 Отсоединение жатки от комбайна John Deere

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

1. Выберите ровный участок и расположите жатку немного выше земли.
2. Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

ВАЖНО:

Если установлены опорно-транспортные колеса, жатка может быть отсоединена как в транспортировочном, так и в рабочем положении. Если жатка отсоединяется, когда колеса находятся в рабочем положении, установите колеса в положение хранения или самое верхнее рабочее положение. В противном случае жатка может наклониться вперед, затрудняя ее присоединение. Инструкции см. в разделе *Регулировка опорно-транспортных колес EasyMove™*, страница 74.

ВАЖНО:

Если установлены стабилизирующие колеса, переведите колеса в положение хранения или в самое верхнее рабочее положение. В противном случае жатка может наклониться вперед, затрудняя ее присоединение. Инструкции см. в разделе *Регулировка стабилизирующих колес*, страница 73.

3. Заблокируйте замки флотации, потянув ручку каждого замка (А) в сторону от копирующего модуля и установив ее в положение блокировки (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке справа показана правая сторона жатки. Замок флотации с левой стороны жатки имеет зеркальное расположение.

4. Откройте щиток (А) на комбайне, оттяните кольцо карданного вала (В) и снимите карданный вал с выходного вала комбайна.

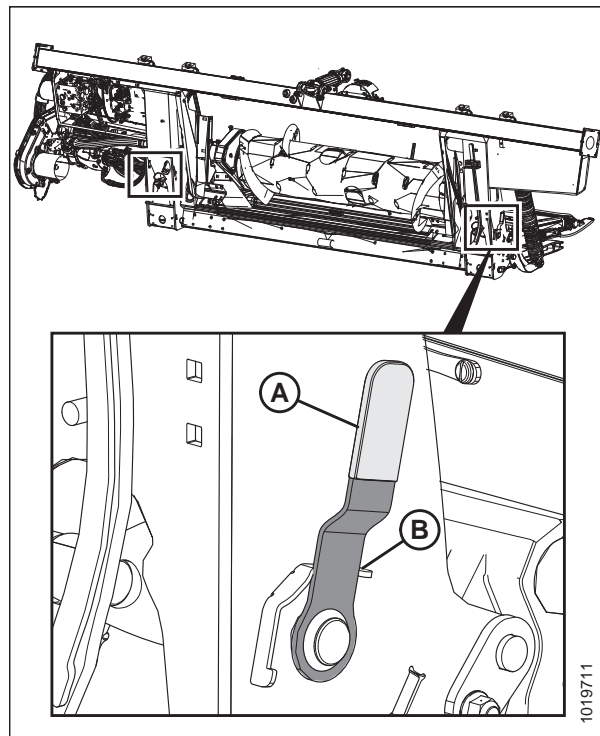


Рисунок 4.125: Ручка блокировки флотации

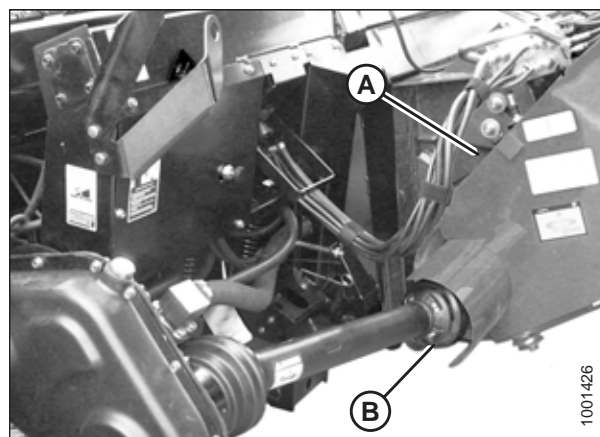


Рисунок 4.126: Кардан привода жатки

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Установите карданный вал (А) на хранение на опорном кронштейне (В), оттянув манжету (С) и надев ее на приварной выступ опорного кронштейна (D). Отпустите манжету, чтобы она хорошо прилегала к приварному выступу.

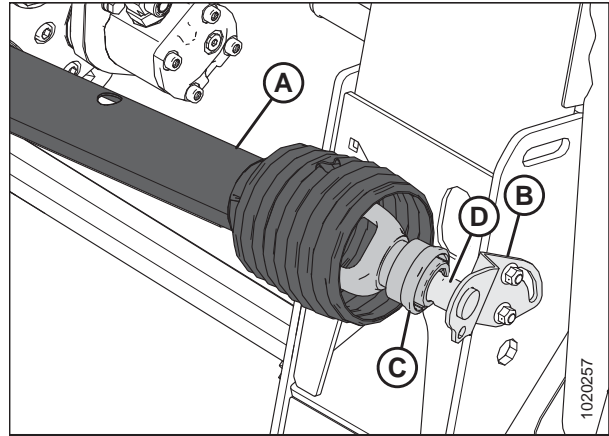


Рисунок 4.127: Кардан привода жатки

- Поднимите ручку (А) на копирующем модуле.

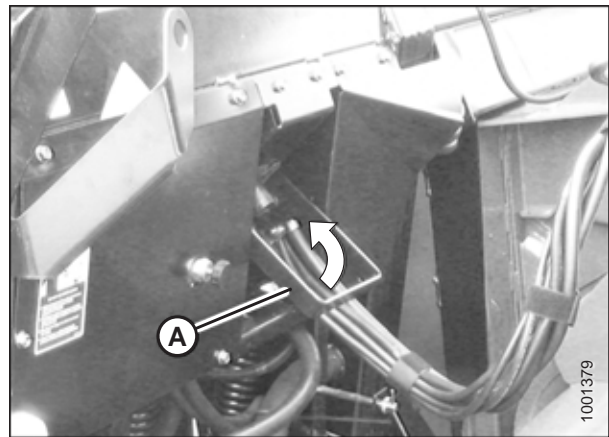


Рисунок 4.128: Хранение многоканальной муфты

- Отсоедините жгут (А) от разъема комбайна.
- Выньте штифт с чекой (В) и сдвиньте стопор (С), чтобы разблокировать рукоятку (D).
- Поднимите рукоятку (D) в полностью вертикальное положение, чтобы отсоединить муфту быстрого подключения (Е) от комбайна.

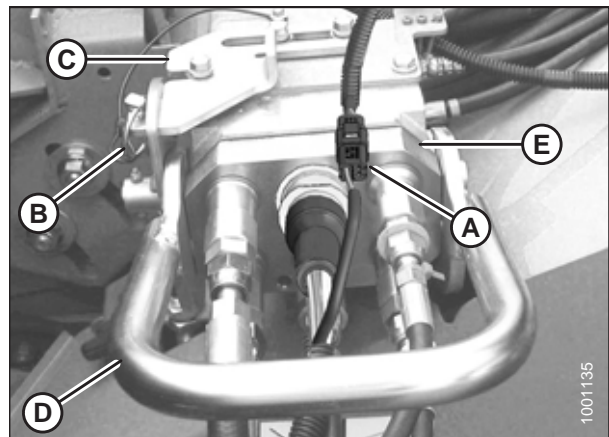


Рисунок 4.129: Многоканальная муфта

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Поместите муфту быстрого подключения (А) в гнездо копирующего модуля и опустите рукоятку (В), чтобы заблокировать муфту быстрого подключения.

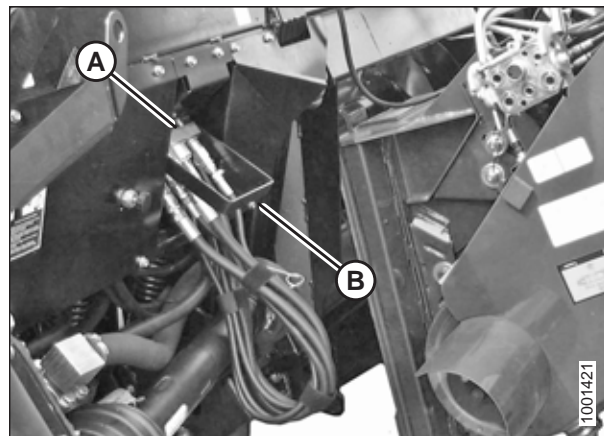


Рисунок 4.130: Хранение многоканальной муфты

- Нажмите рукоятку (А) на комбайне в сторону наклонной камеры, чтобы отсоединить штифт наклонной камеры (В) от копирующего модуля.

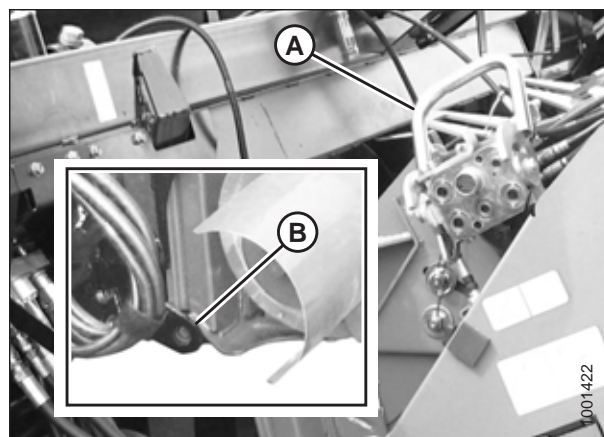


Рисунок 4.131: Блокировки наклонной камеры

- Опускайте наклонную камеру, пока седло (А) не отсоединится и не уйдет с опоры (В) копирующего модуля.
- Двигаясь задним ходом, медленно отведите комбайн от копирующего модуля.

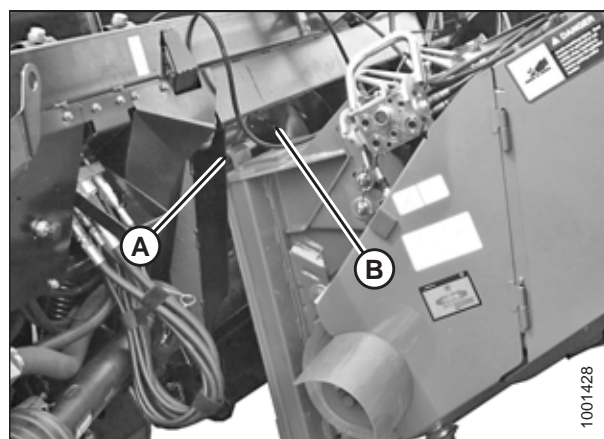


Рисунок 4.132: Копирующий модуль и наклонная камера

4.8 Комбайны New Holland

Жатка совместима с определенными моделями комбайнов New Holland.

Таблица 4.2 Совместимость жатки и комбайна

Серия	Модель комбайна
CR	920, 940, 960, 970, 980
	9020, 9040, 9060, 9065, 9070, 9080
	6090, 7090, 8080, 8090, 9090
	6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90, 10,90
CX	840, 860, 870, 880
	8070, 8080, 8090
	8080 Elevation, 8090 Elevation

4.8.1 Присоединение жатки к комбайну New Holland CR/CX

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Убедитесь, что ручка (A) стоит так, чтобы замки (B) могли зацепиться за копирующий модуль.

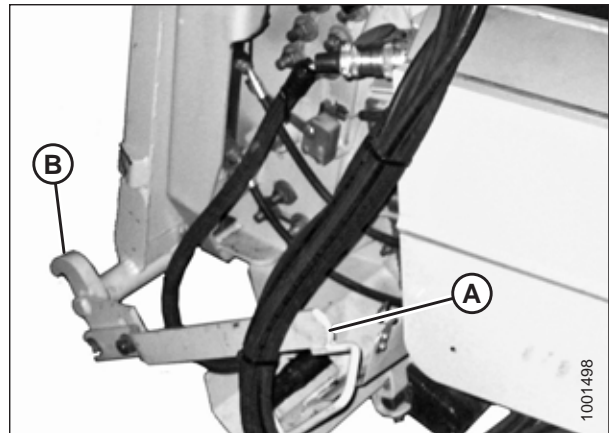


Рисунок 4.133: Блокировки наклонной камеры

⚠ ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

3. Запустите двигатель и плавно подведите комбайн к копирующему модулю, пока седло наклонной камеры (А) не окажется прямо под верхней поперечиной (В) копирующего модуля.
4. Приподнимите наклонную камеру, чтобы поднять жатку, проследив за тем, чтобы седло камеры надежно зафиксировалось в раме копирующего модуля.
5. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
6. Поднимите рычаг (А) на копирующем модуле с левой стороны наклонной камеры и нажмите ручку (В) на комбайне, чтобы зафиксировать замки (С) на обеих сторонах наклонной камеры.
7. Нажмите на рычаг (А) так, чтобы прорезь в рычаге вошла в зацепление с ручкой, зафиксировав ее в этом положении.
8. Если замок не полностью захватывает штифт (D) на копирующем модуле, когда рычаг (А) и ручка (В) вошли в зацепление, ослабьте болты (Е) и отрегулируйте замок (С). Подтяните болты.

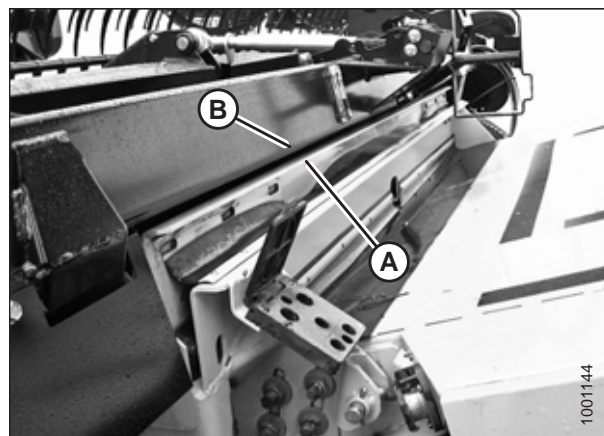


Рисунок 4.134: Жатка на комбайне

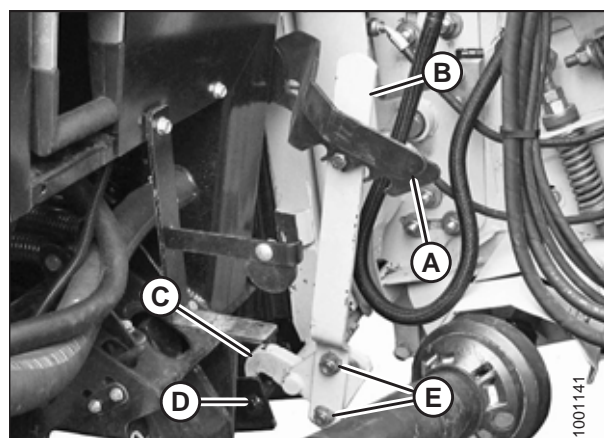
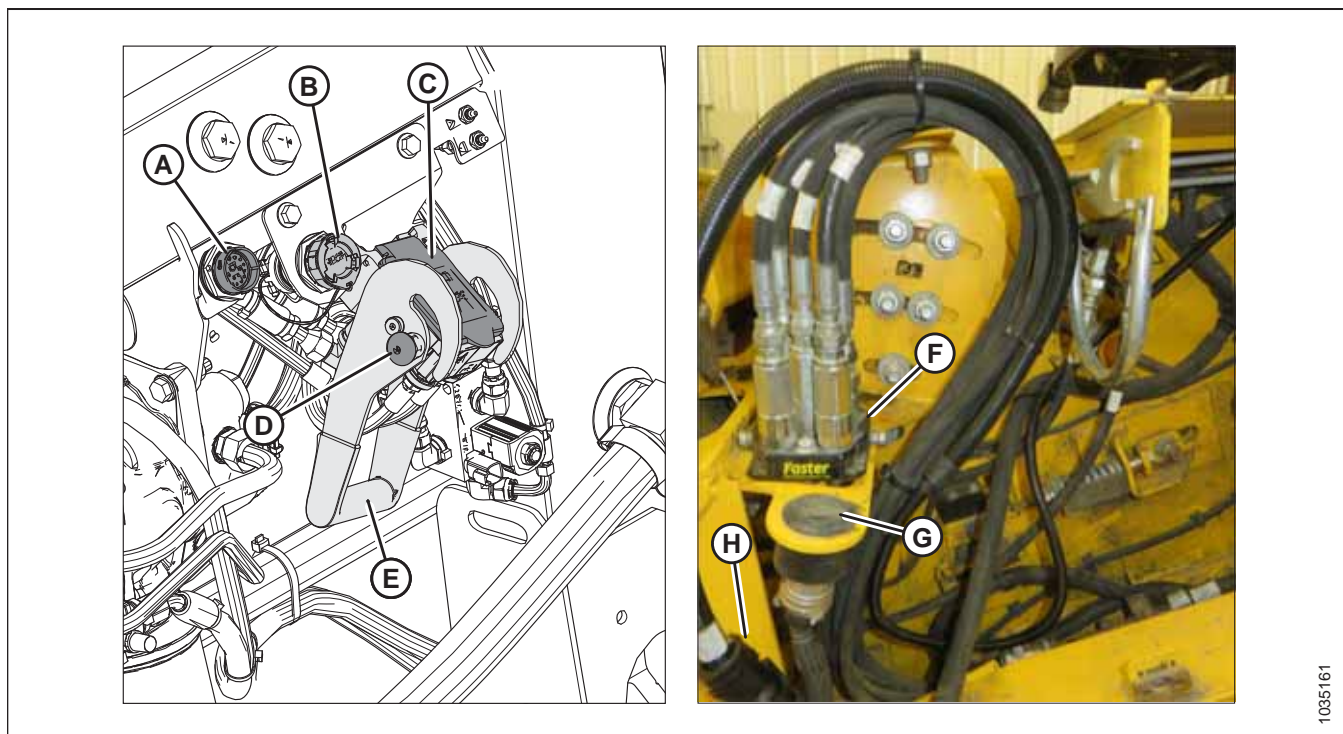


Рисунок 4.135: Блокировки наклонной камеры



ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

Рисунок 4.136: Многоканальная муфта и электрические соединения

9. Снимите крышки с разъемов C81B (A) и (B).
10. Снимите крышку с гидравлического разъема (C). Очистите сопрягаемые поверхности ответной части.
11. Нажмите на кнопку блокировки (D) и потяните ручку (E), переведя ее в полностью открытое положение.
12. Выньте быстроразъемную гидравлическую муфту (F) из места для хранения на комбайне. Очистите сопрягаемую поверхность муфты.
13. Поставьте муфту (F) на гнездо копирующего модуля (C) и нажмите ручку (E), чтобы штифты вошли в гнездо.
14. Переведите ручку (E) в закрытое положение до щелчка кнопки блокировки (C).
15. Выньте электрический разъем (G) из места хранения на комбайне и подключите его в гнездо (B). Поверните поясок фиксатора на разъеме, чтобы зафиксировать его.
16. Извлеките разъем C81A (H), входящий в комплект элементов управления для кабины, из места для хранения на комбайне и подсоедините его к разъему C81B (A). Поверните поясок фиксатора на разъеме, чтобы зафиксировать его.
17. Отсоедините страховочную цепь (C) от опорного кронштейна (B).
18. Оттяните фиксатор (A) назад, чтобы высвободить кардан из опорного кронштейна. Снимите кардан с опорного кронштейна.

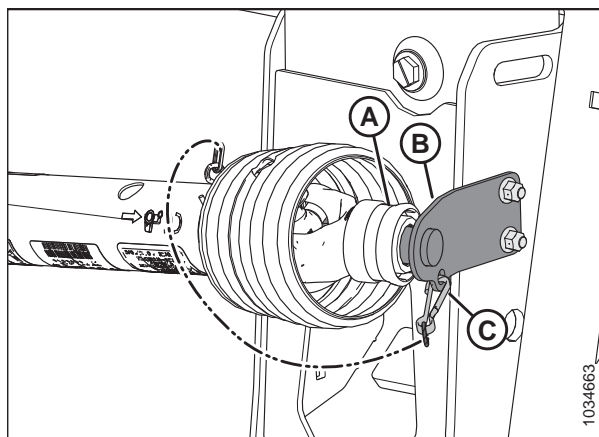


Рисунок 4.137: Кардан в положении хранения.
Кардан MD № B7038 или MD № B7039

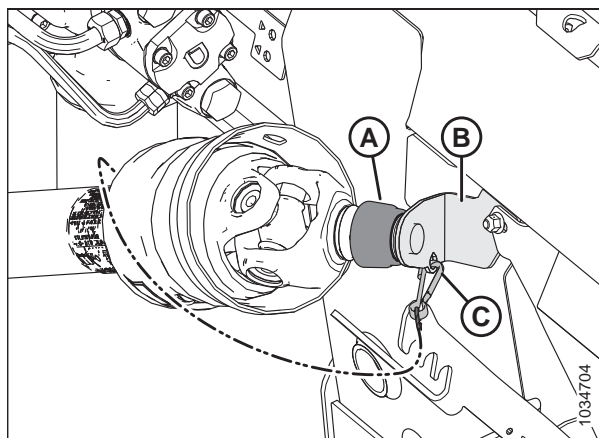


Рисунок 4.138: Кардан в положении хранения.
Кардан для работы на холмистой местности
MD № B7180, MD № B7181, или MD № B7182

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

19. Оттяните манжету на конце кардана привода жатки и наденьте кардан на выходной вал комбайна (А) до фиксации манжеты.

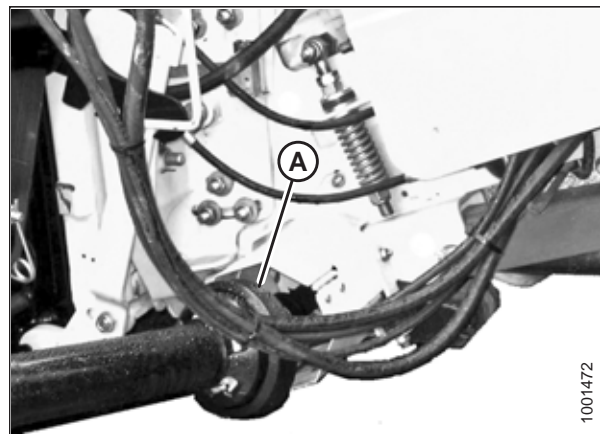


Рисунок 4.139: Кардан привода жатки и выходной вал

20. Разблокируйте замки флотации, потянув ручку каждого замка (А) в сторону от копирующего модуля и установив ее в разблокированное положение (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке справа показана правая сторона жатки. Замок флотации с левой стороны имеет зеркальное расположение.

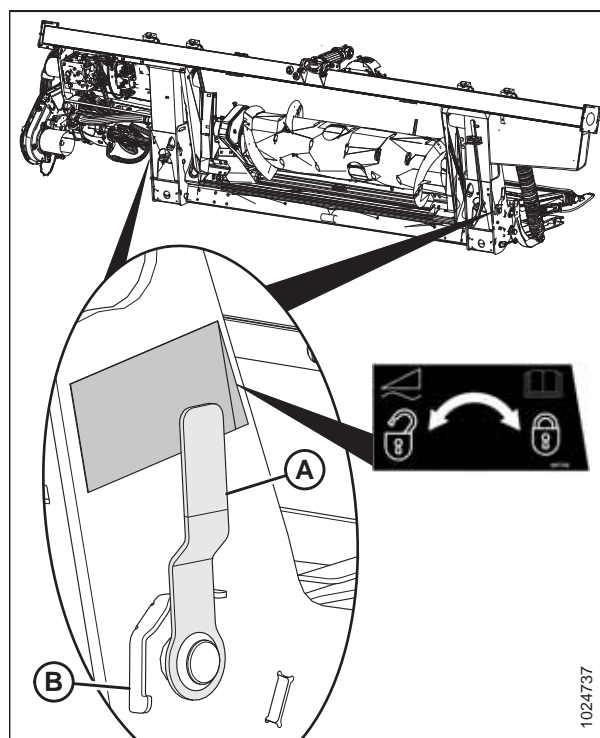


Рисунок 4.140: Ручка блокировки флотации

4.8.2 Отсоединение жатки от комбайна New Holland CR/CX

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

1. Выберите ровный участок и расположите жатку немного выше земли.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

ВАЖНО:

Если установлены опорно-транспортные колеса, жатка может быть отсоединена как в транспортировочном, так и в рабочем положении. Если жатка отсоединяется, когда колеса находятся в рабочем положении, установите колеса в положение хранения или самое верхнее рабочее положение. В противном случае жатка может наклониться вперед, затрудняя ее присоединение. Инструкции см. в разделе *Регулировка опорно-транспортных колес EasyMove™*, страница 74.

ВАЖНО:

Если установлены стабилизирующие колеса, переведите колеса в положение хранения или в самое верхнее рабочее положение. В противном случае жатка может наклониться вперед, затрудняя ее присоединение. Инструкции см. в разделе *Регулировка стабилизирующих колес*, страница 73.

3. Заблокируйте замки флотации, потянув ручку каждого замка (A) в сторону от копирующего модуля и установив ее в положение блокировки (B).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке справа показана правая сторона жатки. Замок флотации с левой стороны имеет зеркальное расположение.

4. Отсоедините кардан привода (A) от комбайна.

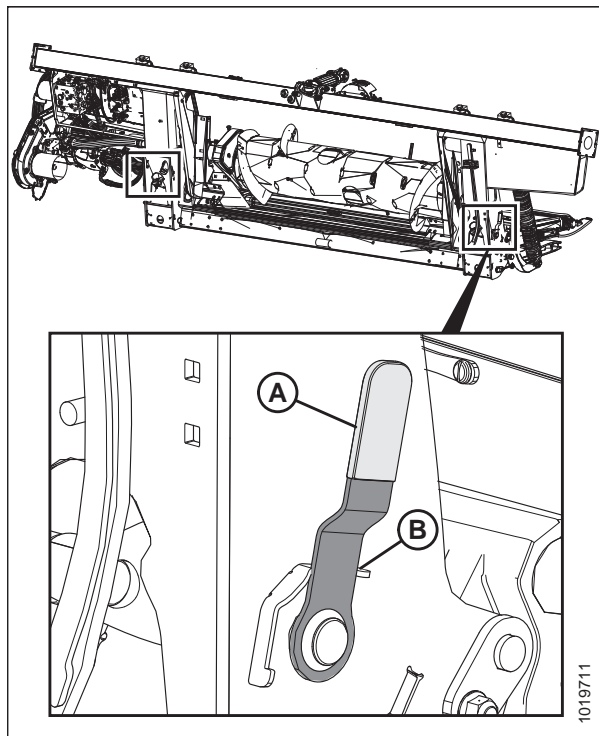


Рисунок 4.141: Ручка блокировки флотации

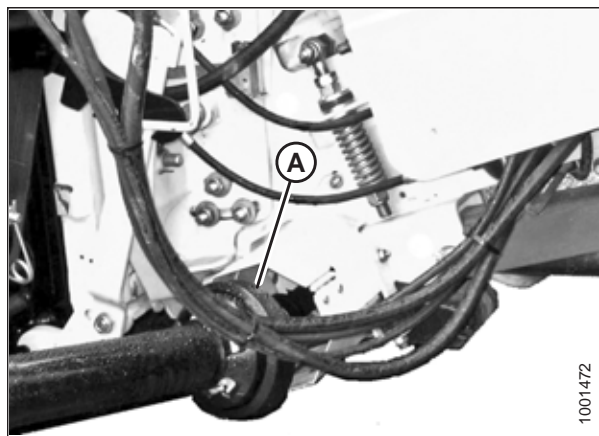


Рисунок 4.142: Привод

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Установите карданный вал (А) на хранение на опорном кронштейне (В), оттянув манжету (С) и надев ее на приварной выступ опорного кронштейна (D). Отпустите манжету, чтобы она хорошо прилегала к приварному выступу.
- Подсоедините страховочную цепь (Е) к опорному кронштейну (В).

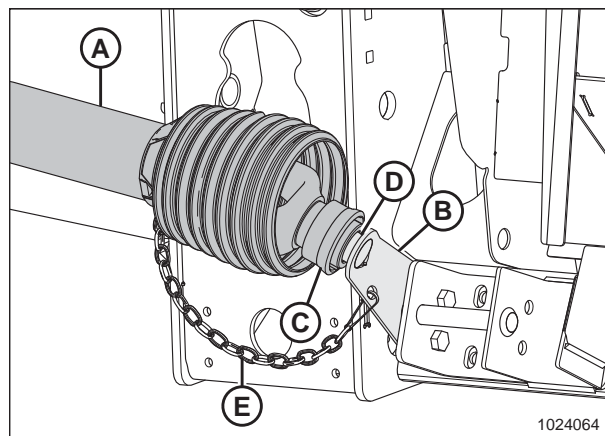


Рисунок 4.143: Кардан привода жатки

- Нажмите кнопку фиксатора (В) и потяните ручку (С), чтобы расцепить многоканальную муфту (А).

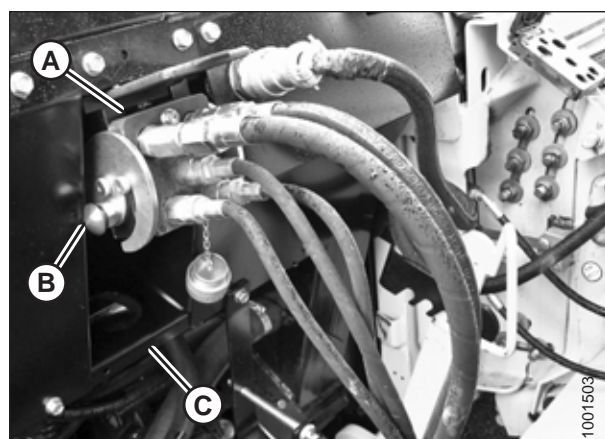


Рисунок 4.144: Соединения копирующего модуля

- Нажав ручку (А), переведите ее в закрытое положение до щелчка кнопки фиксатора (В). Закройте крышку.

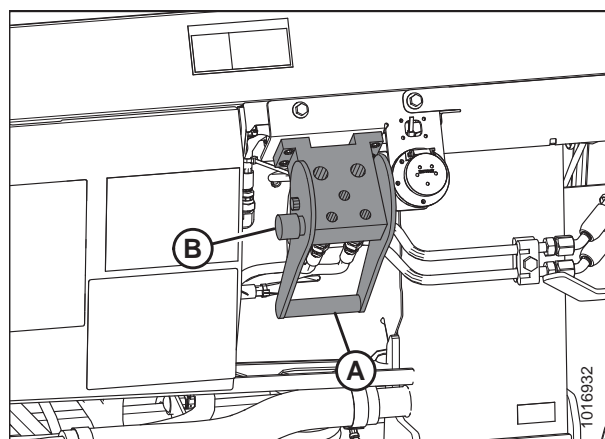


Рисунок 4.145: Ответные части копирующего модуля

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

9. Установите быстроразъемную гидравлическую муфту (А) на пластину хранения (В) на комбайне.

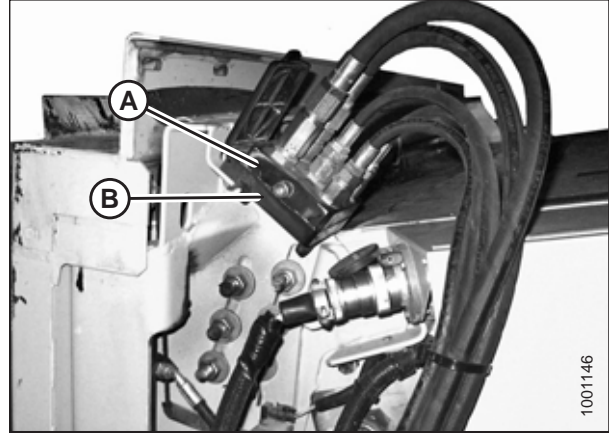


Рисунок 4.146: Муфта комбайна

10. Снимите электрический разъем (А) с копирующего модуля.

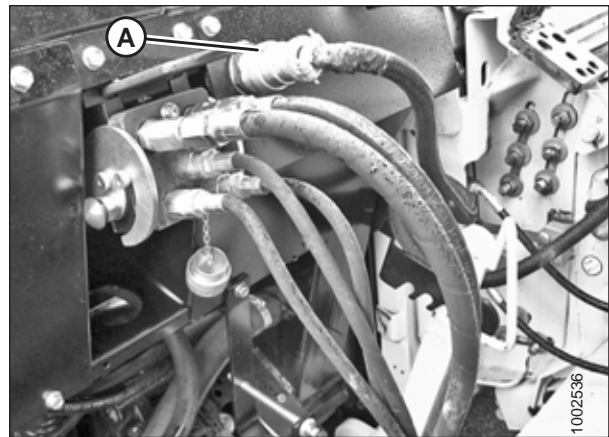


Рисунок 4.147: Соединения копирующего модуля

11. Подсоедините электрический разъем к комбайну в точке (А).

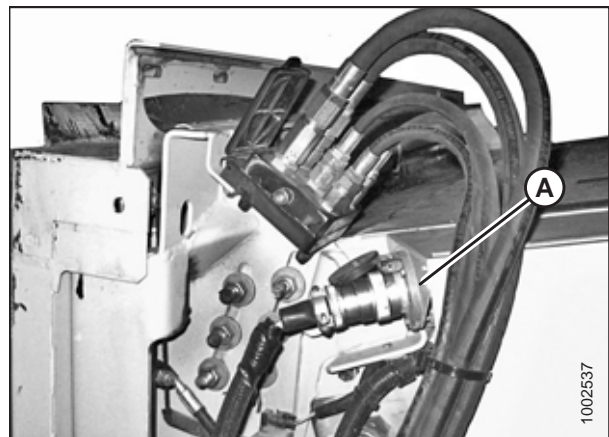


Рисунок 4.148: Муфты комбайна

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

- Установите крышку (А) обратно на ответную часть копирующего модуля.

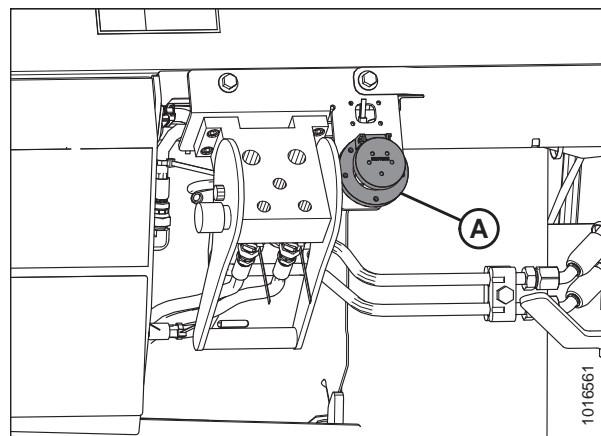


Рисунок 4.149: Ответные части копирующего модуля

- Поднимите рычаг (А), потяните и опустите ручку (В), чтобы разблокировать замок (С) наклонной камеры/ копирующего модуля.

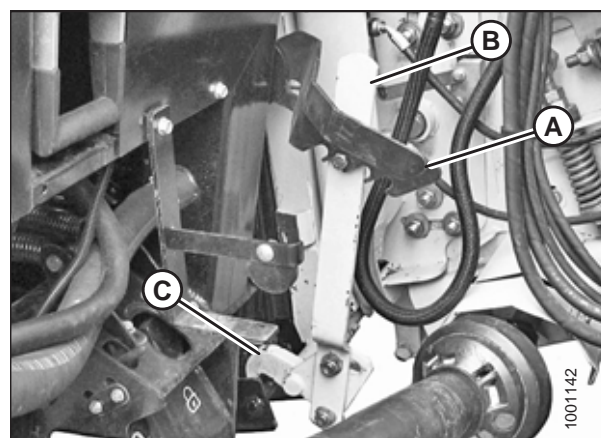


Рисунок 4.150: Блокировки наклонной камеры

- Опускайте наклонную камеру (А), пока она не освободится от опоры (В) копирующего модуля.
- Двигаясь задним ходом, медленно отведите комбайн от жатки.

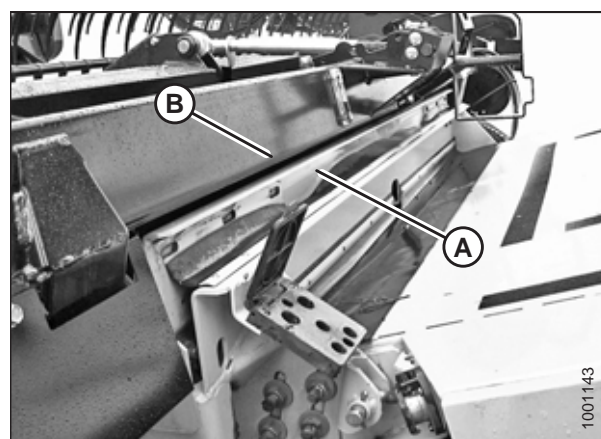


Рисунок 4.151: Жатка на комбайне

4.8.3 Дефлекторы наклонной камеры CR

Данный раздел предназначен только для комбайнов New Holland CR. Снимите дефлекторы, если работа ведется на комбайне New Holland CX.

Только для комбайнов New Holland CR: Широкие дефлекторы наклонной камеры устанавливаются на заводе-изготовителе на копирующем модуле для улучшения подачи в наклонную камеру. При необходимости снимите дефлекторы наклонной камеры. Инструкции см. в разделе [5.14.3 Замена дефлекторов наклонной камеры на комбайнах New Holland CR, страница 578](#).

Для комбайнов с узкой наклонной камерой имеются комплекты удлиненных дефлекторов, которые могут быть установлены взамен заводских.

Таблица 4.3 Комплекты для наклонной камеры FM200 для комбайнов модели CR

Размер наклонной камеры	Размер дефлекторов в комплекте	Номер детали MacDon
1250–1350 мм (49–65 дюйма)	Узкие: 200 мм (7 7/8 дюйма)	MD №328082, 328083
1100 мм (43 1/2 дюйма) и меньше	Широкие: 325 мм (12 13/16 дюйма)	MD №314690, 314691

4.9 Присоединение и отсоединение жатки к копирующему модулю FM200

Порядок присоединения/отсоединения одинаков для всех моделей и марок комбайнов. Жатки могут присоединяться к копирующему модулю как из рабочего, так и из транспортировочного положения.

Рассматриваемые в этом руководстве процедуры требуют, чтобы копирующий модуль оставался присоединенным к комбайну. Присоединение/отсоединение копирующего модуля производится только при выполнении следующих задач.

- Отсоединение жатки для использования на косилке
- Смена жаток
- Проведение некоторых операций технического обслуживания

4.9.1 Отсоединение жатки от копирующего модуля FM200

Копирующий модуль FM200 крепится к жатке, давая ей возможность точно следовать рельефу местности. При необходимости FM200 может быть отсоединен от жатки.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

ОСТОРОЖНО

Не держите руки в пространстве между противорезающими пальцами и ножом.

ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

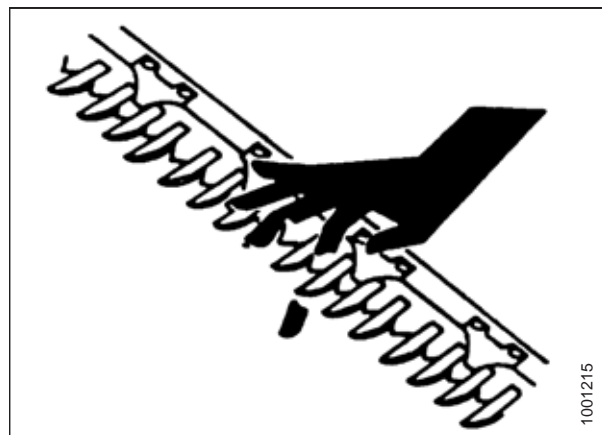


Рисунок 4.152: Опасность при работе с ножевым брусом

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

1. Запустите двигатель и опустите жатку.
2. Увеличьте зазор под подающим полотном копирующего модуля путем наклона жатки и полного выдвижения цилиндра (А), пока индикатор (В) не окажется в положении Е.
3. Поднимите мотовило на полную высоту.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Установите предохранительные упоры мотовила.

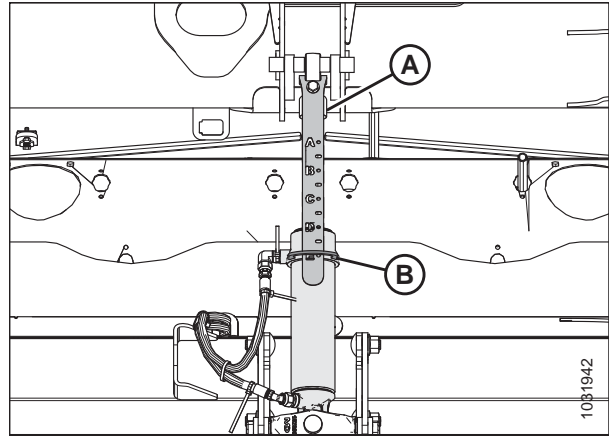


Рисунок 4.153: Центральное соединение

6. Чтобы зафиксировать замки крыльев, переведите рычаг (А) в положение блокировки.

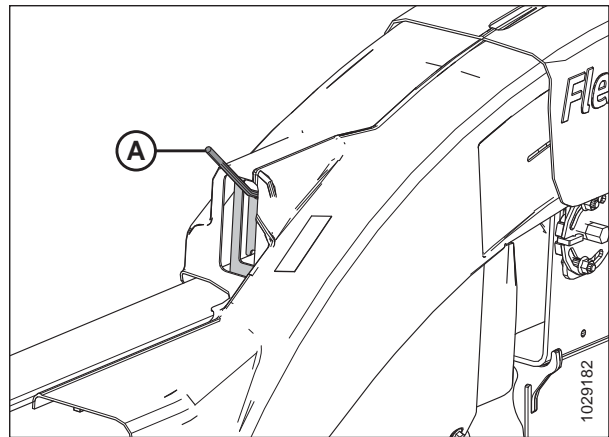


Рисунок 4.154: Замок крыла — на рисунке показана левая сторона

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

7. Заблокируйте замки флотации, потянув ручку каждого замка (А) в сторону от копирующего модуля и установив ее в положение блокировки (В).

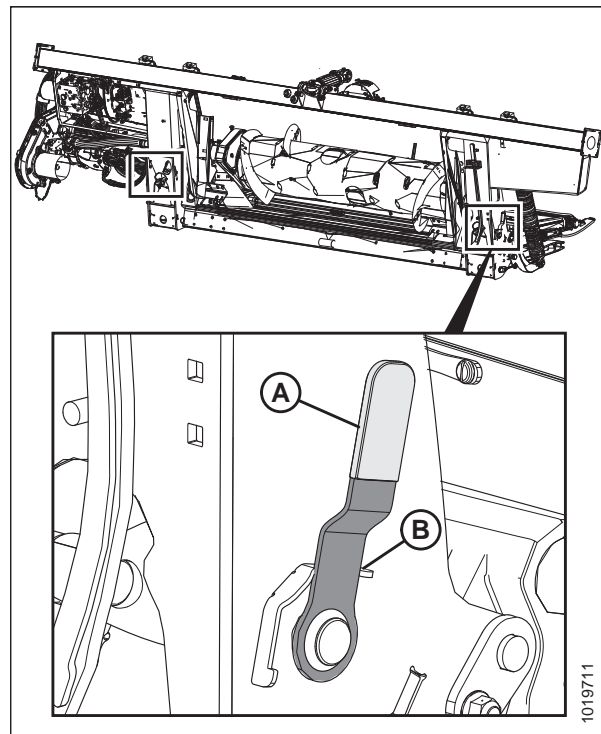


Рисунок 4.155: Блокировка флотации

8. Сзади рамы копирующего модуля выверните болты (А), ослабив напряжение наклонных пружин (В).
9. Отцепите наклонные пружины (В) от натяжителей (С). Оставьте пружины висеть на балансировочном швеллере (D).
10. Установите натяжители пружин обратно на копирующий модуль. Зафиксируйте болтами (А).
11. Повторите процедуру на противоположной стороне.

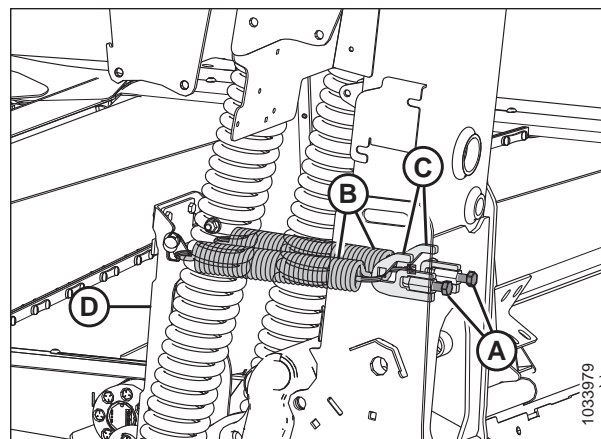


Рисунок 4.156: Наклонные пружины — левая сторона

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

12. Выверните два болта (А) и снимите чистики (В) с уголка опоры поддона (С). Повторите операцию на противоположной стороне.

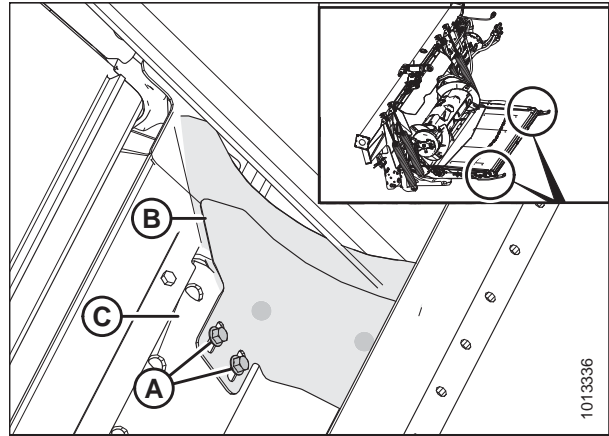


Рисунок 4.157: Укладчики

13. Выверните и сохраните винт (А).
14. Свинтите гайку 9/16 дюйма с болта (В).
15. Гаечным ключом на 24 мм (15/16 дюйма) поверните болт (С) с шестигранной головкой, чтобы повернуть защелку вниз, и приподнимите подающую деку, чтобы вывернуть болт (В).
16. Поверните защелку вверх и назад, чтобы опустить деку копирующего модуля и отсоединить трубку поддона.
17. Заверните винт (А).
18. Повторите действия на противоположной стороне деки подающего полотна.

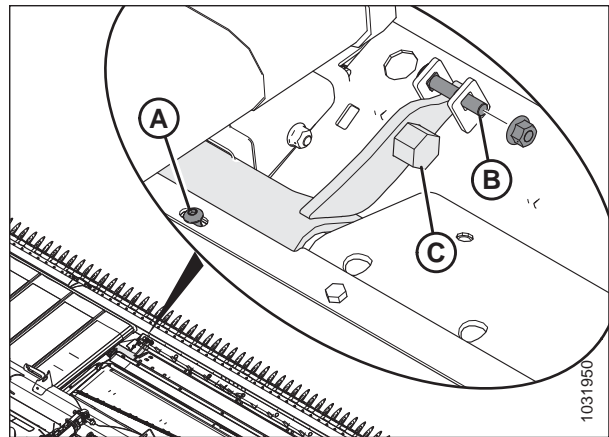


Рисунок 4.158: Защелка копирующего модуля

ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

19. Уберите предохранительные упоры мотовила, запустите двигатель, опустите мотовило и полностью поднимите жатку.
20. Заглушите двигатель, извлеките ключ из замка зажигания и установите предохранительные упоры комбайна.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

21. Ослабьте болт (А) с гайкой и освободите крюк (В) из опоры с обеих сторон копирующего модуля.

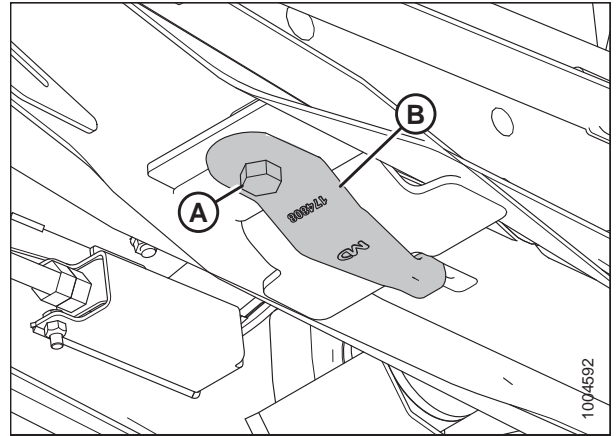


Рисунок 4.159: нижняя сторона копирующего модуля

22. Поверните крюк (В) на 90° в положение хранения и вновь затяните болт (А) и гайку.

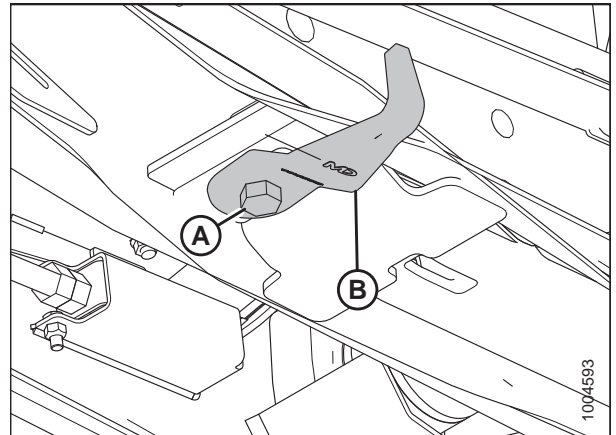


Рисунок 4.160: нижняя сторона копирующего модуля

23. Подложите блок размером 150 мм (6 дюймов) (А) под опору жатки. Это поможет при отсоединении центрального соединения.
24. Откройте замки подъемных цилиндров комбайна, запустите двигатель и опускайте жатку до тех пор, пока ее опора не ляжет на блок или пока опорно-транспортные колеса не окажутся на земле.

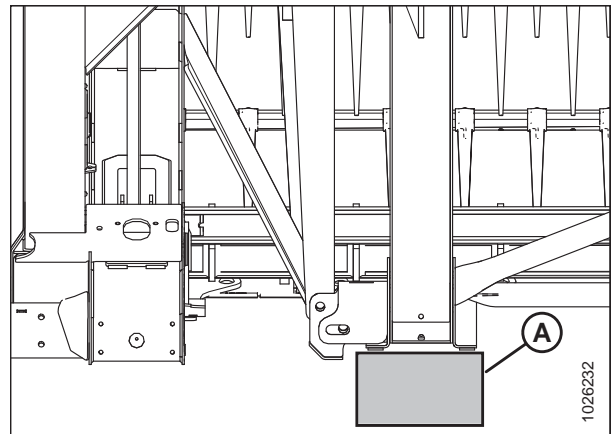


Рисунок 4.161: Опора жаткина блоке

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

25. Отделение гидравлического центрального соединения осуществляется следующим образом.

- a. Выньте чеку (А) и штифт (В) и поднимите центральное соединение (С), отделив его от кронштейна.
- b. Установите штифт (В) обратно в кронштейн и зафиксируйте чекой (А).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы отрегулировать длину центрального соединения и снять с нее лишний вес, может потребоваться поднять или опустить наклонную камеру.

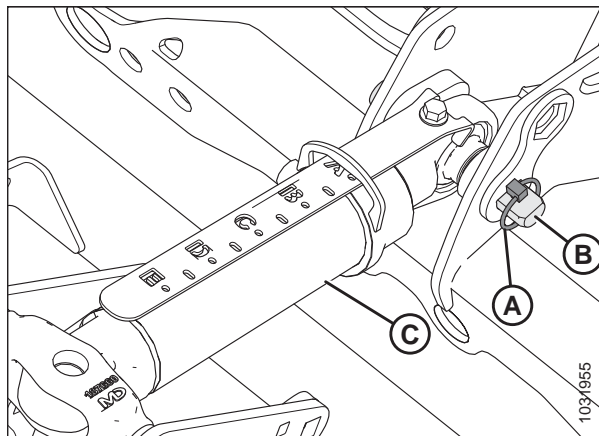


Рисунок 4.162: Гидравлическое центральное соединение

ПРИМЕЧАНИЕ:

- На грунте: Переведите мотовило до конца вперед, чтобы уменьшить потери масла.
- На транспортном средстве: Переведите мотовило до конца назад.

26. Отсоедините электрический разъем (А).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если цветные пластиковые стяжки на каких-то гидравлических шлангах отсутствуют, установите их перед отсоединением шлангов.

27. Отсоедините все шланги между модулем и распределителем (В). Сразу же закройте концы шлангов крышками, чтобы не допустить вытекания масла.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Пометьте места шлангов, чтобы облегчить их крепление обратно.

28. Сложите и закрепите шланги на раме копирующего модуля.

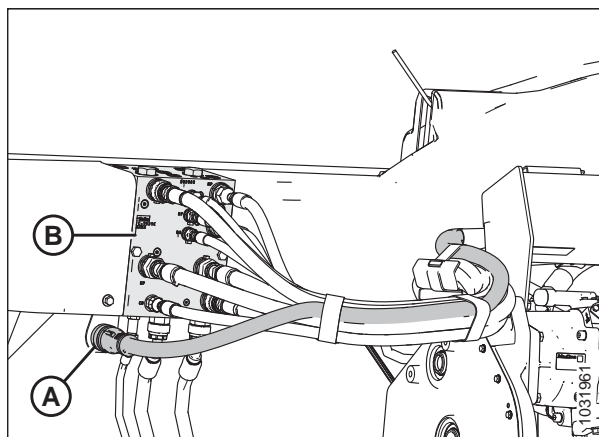


Рисунок 4.163: Соединения жатки

ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

29. Запустите двигатель.
30. Опустите копирующий модуль, чтобы отсоединить его от жатки.
31. Медленно сдайте назад по прямой от жатки.
32. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

4.9.2 Присоединение жатки к копирующему модулю FM200

Жатки серии FD2 могут быть присоединены к копирующему модулю из рабочего или из транспортного положения.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В качестве опоры жатки могут использоваться опорно-транспортные колеса. Инструкции см. в разделе [Регулировка опорно-транспортных колес EasyMove™](#), страница 74.

1. Подоприте гидравлическое центральное соединение (A) при помощи штифта (или аналогичного предмета) в точке (B), как показано на рисунке.

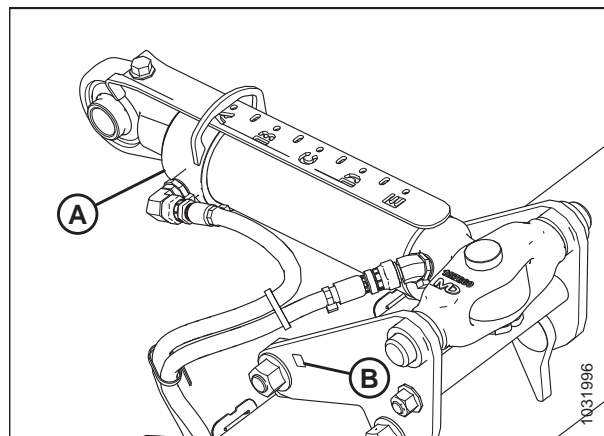


Рисунок 4.164: Центральное соединение

2. Убедитесь, что защелки (A) на передних углах копирующего модуля повернуты назад

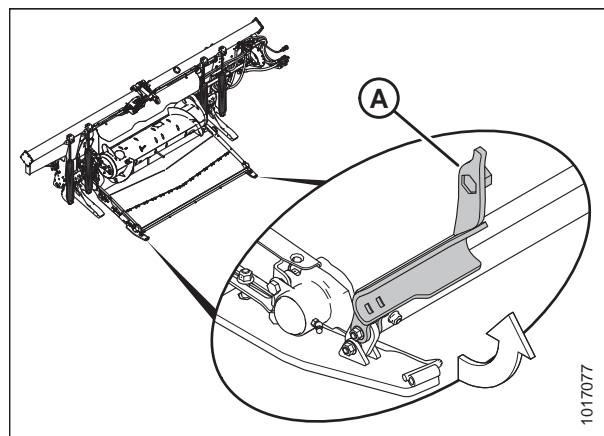


Рисунок 4.165: Защелка

ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

3. Запустите двигатель и опустите наклонную камеру комбайна так, чтобы рычаги копирующего модуля (А) совместились с балансировочными швеллерами жатки (В).
4. Медленно двигайтесь вперед, сохраняя совмещенное положение рычагов копирующего модуля (А) и балансировочных швеллеров жатки (В).
5. Удерживайте рычаги копирующего модуля (А) непосредственно под балансировочными швеллерами (В), следя за тем, чтобы опоры копирующего модуля надежно зафиксировались в опорах тяг жатки в точке (С).

ВАЖНО:

Отведите гидравлические шланги в сторону, чтобы не повредить их при приближении машины к жатке.

6. Продолжайте двигаться вперед, пока рычаги копирующего модуля (А) не коснутся ограничителей в балансировочных швеллерах (В).
7. Отрегулируйте длину центрального соединения (А) с помощью органов гидравлического управления углом атаки жатки, чтобы примерно совместить прорезь (В) центрального соединения с отверстием в кронштейне жатки.
8. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
9. Выньте чеку (С) и не до конца вытащите штифт (D) из кронштейна. Уберите предмет, используемый в качестве подпорки под центральным соединением (А).
10. Совместите ушко центрального соединения (А) с отверстием в кронштейне, установите штифт (В) и зафиксируйте чекой (С).

ВНИМАНИЕ

Перед полным поднятием жатки всегда присоединяйте центральное соединение.

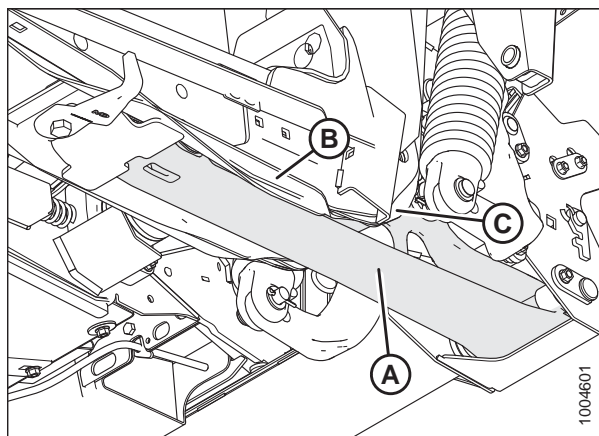


Рисунок 4.166: нижняя сторона копирующего модуля

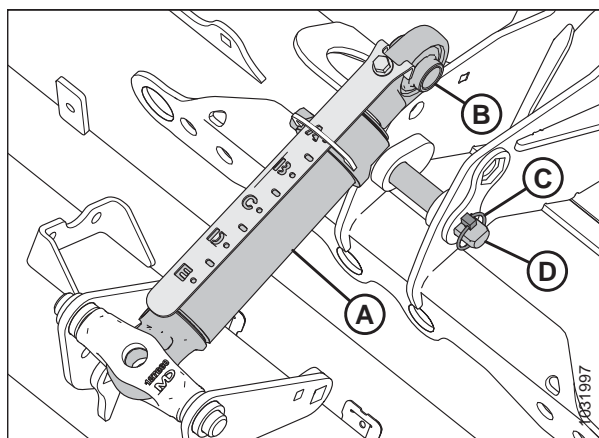


Рисунок 4.167: Центральное соединение

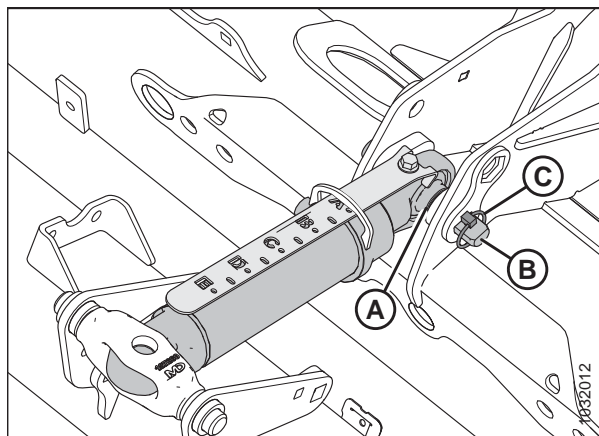


Рисунок 4.168: Центральное соединение

⚠ ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

11. Запустите двигатель.
12. Поднимите копирующий модуль, следя за тем, чтобы опоры модуля не выходили из опор жатки.
13. Полностью поднимите жатку.
14. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
15. Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
16. Ослабьте болт с гайкой (A) и переставьте крюк (B), как показано на рисунке, чтобы обеспечить зацепление с рычагом копирующего модуля. Затяните болт с гайкой (A).

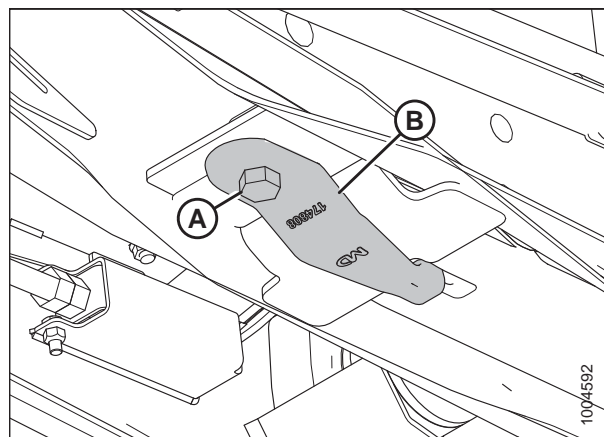


Рисунок 4.169: нижняя сторона копирующего модуля

17. Сзади рамы копирующего модуля выверните болты (A) и натяжители (C).
18. Прицепите наклонные пружины (B), висящие на балансировочном швеллере (D), к натяжителям (C).
19. Установите натяжители пружин обратно на копирующий модуль. До конца затяните болты (A).
20. Повторите процедуру на противоположной стороне.

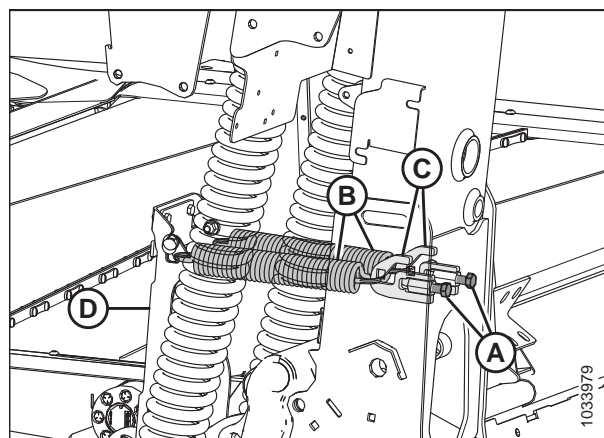


Рисунок 4.170: Наклонные пружины — левая сторона

⚠ ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

21. Чтобы облегчить присоединение деки копирующего модуля, выверните винт (А) и болты с гайкой (В) с обеих сторон проема.
22. Поверните защелку (С) вперед и вниз, чтобы добиться зацепления трубки поддона.

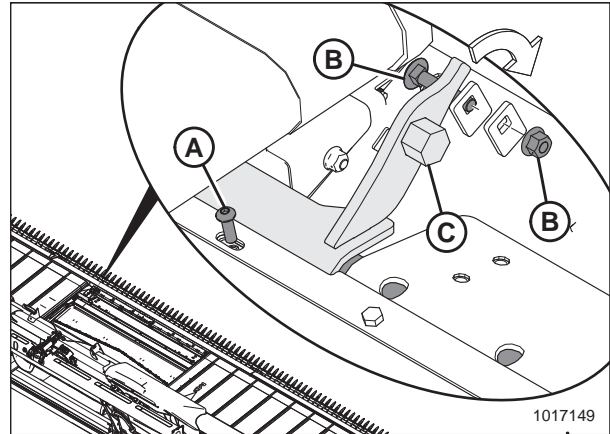


Рисунок 4.171: Защелка копирующего модуля

23. Гаечным ключом на 24 мм (15/16 дюйма) поверните болт (С) с шестигранной головкой, чтобы повернуть защелку вниз, и приподнимите подающую дека. Заверните болт (В) с гайкой, чтобы зафиксировать защелку в этом положении.
24. Заверните винт (А).
25. Повторите действия на противоположной стороне деки подающего полотна.

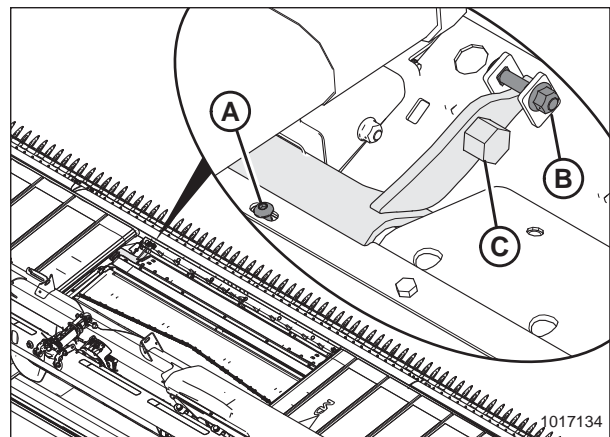


Рисунок 4.172: Защелка копирующего модуля

26. Установите чистики (В) на уголок опоры поддона (С) при помощи двух болтов (А).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь в отсутствии касания планок бокового полотна.

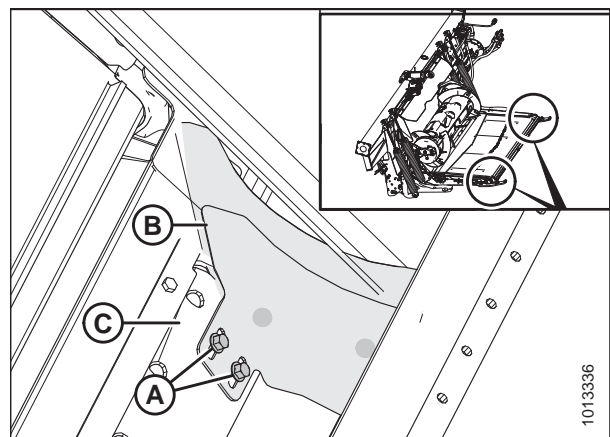


Рисунок 4.173: Укладчики

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

27. Чистой тканью удалите грязь с муфт и гнездовых разъемов.
28. Подсоедините к распределителю (B) следующие шланги.
 - Напорная линия ножа к порту KP на распределителе (оранжевая кабельная стяжка)
 - Напорная линия ножа к порту KR на распределителе (синяя кабельная стяжка)
 - Напорная линия полотна к порту DP на распределителе (зеленая кабельная стяжка)
 - Возвратная линия полотна к порту DR на распределителе (красная кабельная стяжка)
 - Слив утечек к порту CD на распределителе

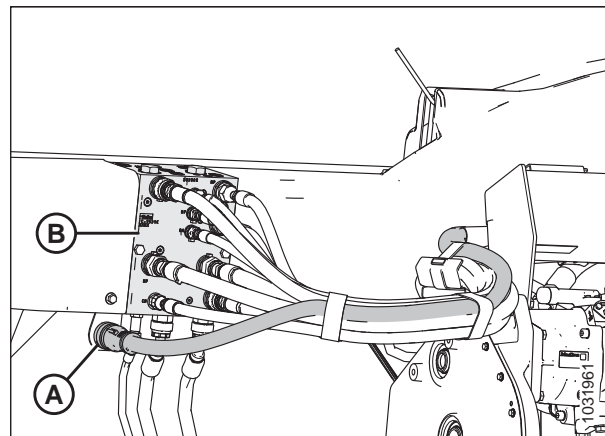


Рисунок 4.174: Соединения жатки

29. Подсоедините электрический разъем C20C (A).
30. Проверьте флотацию и убедитесь, что жатка стоит ровно. Инструкции см. в следующих документах:
 - [3.7.3 Флотация жатки, страница 82](#)
 - [3.9 Выравнивание жатки, страница 330](#)



ВНИМАНИЕ

При необходимости запустить машину или приводы жатки убедитесь, что рядом нет посторонних.

31. Запустите комбайн и выполните следующие проверки.
 - Поднимите и опустите мотовило, чтобы убедиться, что шланги подсоединены правильно.
 - Включите жатку, чтобы убедиться, что шланги подсоединены правильно.
32. Проверьте, нет ли течей.

4.10 Установка на комбайн карданного вала для работы под наклоном

При использовании копирующего модуля с системой выравнивания комбайна потребуется карданный вал, который может выдвигаться на достаточное расстояние.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Отсоедините цепь (D) от опорного кронштейна (B).
3. Отведите назад кольцо быстроразъемной муфты (A) на карданном валу (C), чтобы освободить обойму вала.
4. Отодвиньте обойму от опорного кронштейна (B).

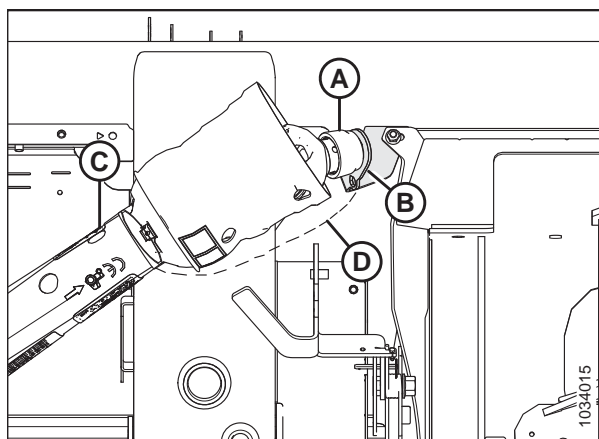


Рисунок 4.175: Карданный вал для работы под наклоном

ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые детали скрыты для наглядности.

5. Совместите карданный вал (A) с валом отбора мощности (B) на комбайне.
6. Отведите назад кольцо быстроразъемной муфты (C) на карданном валу (A), чтобы освободить обойму вала.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Проверьте, чтобы стрелка (E) смотрела в сторону кольца (A), которым соединяется вал отбора мощности на комбайне.

7. Передвиньте кольцо и обойму на вал отбора мощности (B) до фиксации на валу.
8. Подсоедините цепь (D) к защите комбайна.
9. Установите на место элементы защиты вокруг карданного вала, которые могли быть ранее сняты.

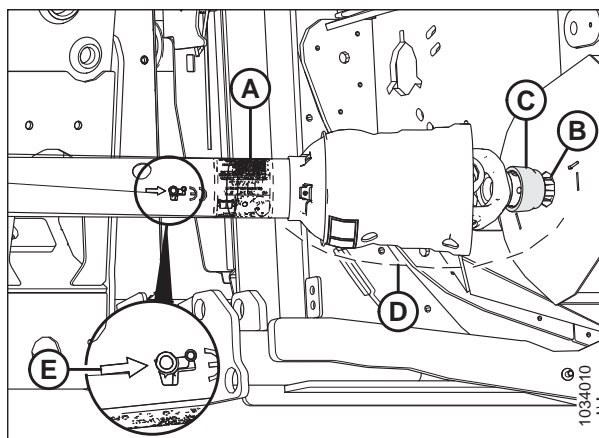


Рисунок 4.176: Карданный вал для работы под наклоном

4.11 Снятие с комбайна карданного вала для работы под наклоном

При использовании копирующего модуля с системой выравнивания комбайна потребуется другой карданный вал, который может выдвигаться и задвигаться на достаточное расстояние при движении на крутых участках.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые детали скрыты для наглядности.

2. Отсоедините цепь (D) от защиты комбайна.
3. Отведите назад кольцо быстроразъемной муфты (C) на карданном валу (A), чтобы освободить обойму вала.
4. Передвиньте обойму и кольцо, сняв их с вала отбора мощности (B).

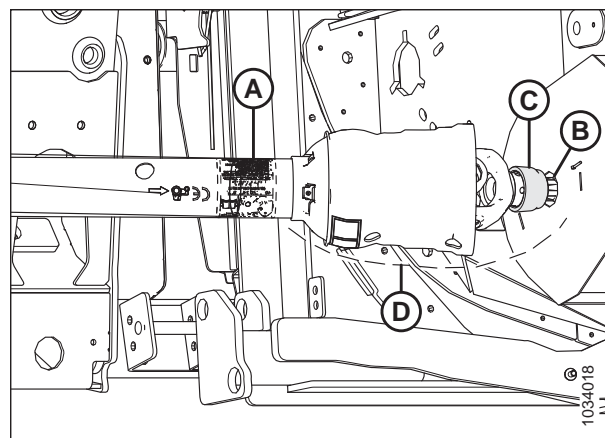


Рисунок 4.177: Карданный вал для работы под наклоном

5. Совместите карданный вал (C) с кронштейном (B).
6. Отведите назад кольцо быстроразъемной муфты (A) на карданном валу (C), чтобы освободить обойму вала.
7. Передвиньте кольцо и обойму на кронштейн (B) до фиксации на валу.
8. Подсоедините страховочную цепь (D) к кронштейну.
9. Установите на место элементы защиты на комбайне, которые могли быть ранее передвинуты.

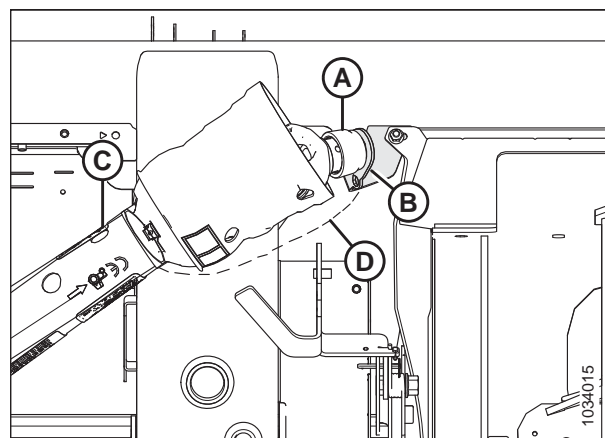


Рисунок 4.178: Карданный вал для работы под наклоном

Глава 5: Техническое и сервисное обслуживание

В этой главе содержится информация, которая необходима для проведения на машине текущего обслуживания и внепланового ремонта. Термин «обслуживание» относится к выполнению регламентных операций, обеспечивающих эффективность и безопасность эксплуатации машины, «ремонт» означает проведение обязательных работ по ремонту или замене частей. По вопросу дополнительных сервисных процедур обращайтесь к дилеру.

В пластмассовом ящике для документации сзади рядом с правой опорой жатки находится каталог запасных частей.

Записывайте часы работы и пользуйтесь имеющимся графиком технического обслуживания (см. [5.2.1 График/ ведомость технического обслуживания, страница 446](#)) для контроля планового обслуживания.

5.1 Подготовка машины к сервисному обслуживанию

Перед ремонтом машины примите все необходимые меры, требуемые правилами техники безопасности.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.



ВНИМАНИЕ

Во избежание травм примите все перечисленные меры предосторожности, прежде чем приступать к обслуживанию жатки или открывать крышки приводов.

Перед ремонтом машины выполните следующие шаги.

1. Полностью опустите жатку. При обслуживании жатки в поднятом положении обязательно выставляйте предохранительные упоры.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Включите стояночный тормоз.
4. Дождитесь остановки всех движущихся частей.

5.2 Требования к техническому обслуживанию

Регулярное техническое обслуживание является лучшей гарантией от преждевременного износа и неожиданных поломок. Соблюдение графика технического обслуживания повышает срок службы машины. Записывайте часы работы, используйте ведомость технического обслуживания и ведите его документальный учет (см. [5.2.1 График/ведомость технического обслуживания, страница 446](#)).

Требования к периодическому техническому обслуживанию упорядочены по интервалам обслуживания. Когда интервал обслуживания приводится в двух величинах, например «через 100 часов или ежегодно», берется тот срок, который наступил раньше.

ВАЖНО:

Рекомендованные интервалы приводятся для средних условий. Обслуживайте машину чаще, если она используется в более тяжелых условиях (большая запыленность, высокие нагрузки и т. д.).




Во время обслуживания сверяйтесь с соответствующими пунктами настоящего раздела «Техническое и сервисное обслуживание» и используйте только указанные жидкости и смазочные материалы. Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы см. на внутренней стороне задней обложки.

ВНИМАНИЕ

Строго соблюдайте требования техники безопасности. Инструкции см. в [5.1 Подготовка машины к сервисному обслуживанию, страница 445](#) и [1 Безопасность, страница 1](#).

5.2.1 График/ведомость технического обслуживания

Учет технического обслуживания позволяет следить за сроками проведения регламентных работ.

Действие		✓ — проверка	● — смазка	▲ — замена
	Показания счетчика мото-часов			
	Дата обслуживания			
	Исполнитель			
Первое использование		См. 5.2.2 Проверка при обкатке, страница 449 .		
Окончание сезона		См. 5.2.4 Обслуживание по окончании сезона, страница 450 .		
10 часов или ежедневно (в зависимости от того, что наступит ранее)				
✓	Гидравлические шланги и магистрали, см. 5.2.5 Проверка гидравлических шлангов и трубопроводов, страница 451 ⁵⁷			
✓	Сегменты ножа, противорежущие пальцы, прижимные элементы, см. 5.8 Нож, страница 509 ⁵⁷			
✓	Давление в шинах, см. 5.18.3 Проверка давления воздуха в шинах, страница 650 ⁵⁷			
●	Ролики подающего полотна, см. Каждые 10 часов, страница 452			
✓	Крючки для крепления кулаков; см. в 5.13 Проверка крючков держателя кулака, страница 575 ⁵⁷			
✓	Момент затяжки болтов оси, см. 5.18.2 Проверка моментов затяжки болтов транспортной системы, страница 648			
25 часов				
✓	Уровень гидравлического масла в баке, см. 5.4.1 Проверка уровня масла в гидравлическом баке, страница 469 ⁵⁷			
●	Головки ножа, см. Каждые 25 часов, страница 453 ⁵⁷			

57. Компания MacDon рекомендует вести учет ежедневного технического обслуживания, который может служить подтверждением нормального ухода за машиной.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

50 часов или ежегодно													
●	Система привода и крестовины, см. <i>Каждые 50 часов, страница 453</i>												
●	Правый подшипник верхнего поперечного шнека, см. <i>Каждые 50 часов, страница 453</i>												
●	Скользящие ступицы верхнего поперечного шнека, см. <i>Каждые 50 часов, страница 453</i>												
●	Центральная опора и крестовина верхнего поперечного шнека, см. <i>Каждые 50 часов, страница 453</i>												
●	Шарниры шнека копирующего модуля, см. <i>Каждые 50 часов, страница 453</i>												
●	Подшипники роликов подающего полотна, в 3 местах, см. <i>Каждые 50 часов, страница 453</i>												
▲	Смазка редуктора привода ножа (только после первых 50 часов работы), см. <i>Замена масла в редукторе привода ножа, страница 549</i>												
▲	Смазка главного редуктора привода жатки (только после первых 50 часов работы), см. <i>Замена масла в главном редукторе привода жатки, страница 465</i>												
▲	Смазка комплектного редуктора привода жатки (только после первых 50 часов работы), см. <i>Замена масла в комплектном редукторе привода жатки, страница 468</i>												
100 часов или ежегодно (в зависимости от того, что наступит ранее)													
✓	Зазор между шнеком и поддоном/подающим полотном, см. <i>5.7.1 Регулировка зазора между подающим шнеком и поддоном, страница 485</i>												
✓	Уровень смазки в главном редукторе, см. <i>Проверка уровня масла в главном редукторе привода жатки, страница 464</i>												
✓	Уровень смазки в комплектном редукторе, см. <i>Проверка уровня масла в комплектном редукторе привода жатки, страница 466</i>												
✓	Натяжение цепи привода мотовила, см. <i>5.17.1 Цепь привода мотовила, страница 632</i>												
✓	Зазор пальца мотовила/ножевого бруса, см. <i>5.16.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом, страница 598</i>												
✓	Момент затяжки колесного болта, см. <i>5.18.1 Проверка момента затяжки колесного болта, страница 648</i>												
✓	Уровень смазки в редукторе привода ножа, см. <i>Проверка уровня масла в редукторе привода ножа, страница 548</i>												

5.2.3 Обслуживание перед началом сезона

В начале каждого рабочего сезона необходимо проводить обслуживание машины, как указано ниже.

ВНИМАНИЕ

- Просмотрите данное руководство, чтобы вспомнить рекомендации по технике безопасности и эксплуатации.
 - Просмотрите все предупреждающие знаки и другие наклейки, имеющиеся на жатке, и отметьте опасные зоны.
 - Убедитесь, что все щиты и кожухи правильно установлены и надежно закреплены. Запрещается вносить изменения в средства защиты или снимать их.
 - Изучите и освоите на практике безопасное использование всех органов управления. Знайте мощность и рабочие характеристики машины.
 - Позаботьтесь о наличии аптечки и огнетушителя. Знайте, где они находятся и как ими пользоваться.
1. Произведите полную смазку машины. Инструкции см. в разделе [5.3 Смазка и обслуживание, страница 452](#).
 2. Выполните все ежегодные процедуры техобслуживания. Инструкции см. в разделе [5.2.1 График/ведомость технического обслуживания, страница 446](#).

5.2.4 Обслуживание по окончании сезона

В конце каждого сезона эксплуатации необходимо выполнять следующие процедуры.

ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать для очистки бензин, керосин или другие летучие вещества. Данные материалы токсичны и (или) огнеопасны.

ВНИМАНИЕ

Укройте ножевой брус и противорежущие пальцы, чтобы предотвратить травмы от случайного контакта.

1. Тщательно очистите жатку.
2. По возможности ставьте машину на хранение в сухом защищенном месте. Если хранение предполагается вне помещения, всегда накрывайте машину водонепроницаемым брезентом или иным защитным материалом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При хранении машины под открытым небом снимите полотна и сложите их в темном сухом месте. Если не снимать полотна, жатку следует хранить с опущенным ножевым брусом, чтобы предотвратить скопление воды и снега на полотнах. Масса скопившейся воды и снега будет оказывать излишнее давление на полотна и жатку.

3. Опустите жатку на блоки, чтобы ножевой брус не касался грунта.
4. Полностью опустите мотовило. При хранении вне помещений привяжите мотовило к раме для предотвращения вращения под действием ветра.
5. Нанесите краску в местах износа или сколов во избежание коррозии.
6. Ослабьте ремни привода.
7. Тщательно смажьте жатку, оставив избыток смазки на фитингах, чтобы предотвратить проникновение влаги в подшипники.
8. Нанесите консистентную смазку на открытую резьбу, штоки цилиндров и поверхности скольжения компонентов.

9. Смазка ножа. Рекомендуемые смазочные материалы см. на внутренней стороне задней обложки.
10. Проверьте износ компонентов, при необходимости произведите ремонт.
11. Проверьте наличие сломанных компонентов и закажите сменные детали у дилера. Немедленный ремонт этих позиций сэкономит время и силы в начале следующего сезона.
12. Замените все утерянные и затяните все ослабленные крепежные детали. Инструкции приведены в разделе [8.1 Спецификации моментов затяжки, страница 689](#).

5.2.5 Проверка гидравлических шлангов и трубопроводов

Ежедневно проверяйте гидравлические шланги и магистрали на наличие утечек.

ОСТОРОЖНО

- Избегайте контакта с жидкостями под высоким давлением. Жидкость, выброшенная под высоким давлением, может проникнуть под кожу и причинить серьезные травмы. Перед отсоединением гидравлических линий сбросьте давление. Перед подачей давления затяните все соединения. Держите руки и части тела вдали от отверстий и форсунок, из которых жидкость выходит под высоким давлением.
- Если любая рабочая жидкость попала под кожу, она должна быть удалена хирургическим путем в течение нескольких часов врачом, знакомым с данным типом травм. В противном случае это может вызвать гангрену.
- Для проверки на утечки используйте кусок картона или бумаги.

ВАЖНО:

Содержите наконечники гидромуфт и соединителей в чистоте. Попадание пыли, грязи и инородных материалов в систему является основной причиной повреждения гидравлической системы. **НЕ** пытайтесь обслуживать гидравлические системы в полевых условиях. Высокая точность посадки элементов требует идеально чистых поверхностей соединений во время ремонта.



Рисунок 5.1: Опасное давление гидравлической жидкости



Рисунок 5.2: Проверка наличия гидравлических течей

5.3 Смазка и обслуживание

ВНИМАНИЕ

Во избежание травм перед обслуживанием жатки или открыванием крышек привода следуйте процедурам раздела [5.1 Подготовка машины к сервисному обслуживанию, страница 445](#).

Рекомендуемые смазочные материалы см. на внутренней стороне задней обложки.

Записывайте часы работы и используйте имеющийся журнал технического обслуживания для записи планового обслуживания. Подробнее о техническом обслуживании см. [5.2.1 График/ведомость технического обслуживания, страница 446](#).

5.3.1 Периодичность смазки

Для поддержания оптимальных показателей соблюдайте следующую периодичность смазки компонентов.

Каждые 10 часов

Ежедневное техническое обслуживание необходимо для того, чтобы содержать машину в идеальном рабочем состоянии. Оно также позволяет заблаговременно выявлять проблемы наружным осмотром.

Если не указано иное, используйте высокотемпературную противозадирную (EP2) смазку на основе лития с содержанием дисульфида молибдена макс. 1 % (класс 2 по NLGI).

Приводной ролик подающего полотна

ВАЖНО:

Во время смазки удалите мусор и излишки смазки из подшипника, корпуса подшипника и вокруг них. Проверьте состояние подшипника и корпуса подшипника. Смазывайте подшипник приводного ролика подающего полотна до появления смазки из-под уплотнения. Закончив, вытрите вокруг излишки смазки.

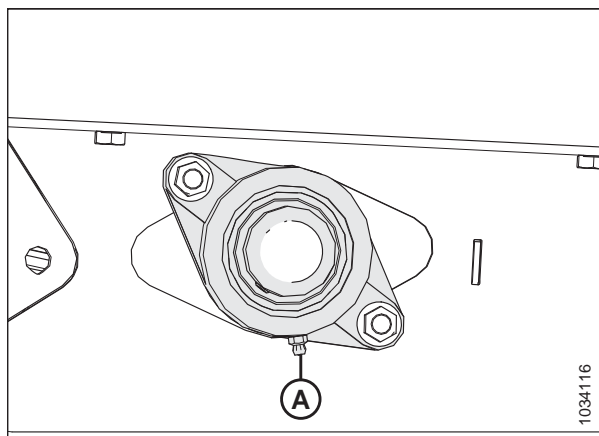


Рисунок 5.3: Приводной ролик подающего полотна

Натяжной ролик подающего полотна

ВАЖНО:

Во время смазки удалите мусор и излишки смазки вокруг корпуса подшипника. Проверьте состояние ролика и корпуса подшипника. Смазывайте подшипник натяжного ролика подающего полотна до появления смазки из-под уплотнения. При первом смазывании на новой жатке может потребоваться больше смазки (5–10 движений шприца). Закончив, вытрите вокруг излишки смазки.

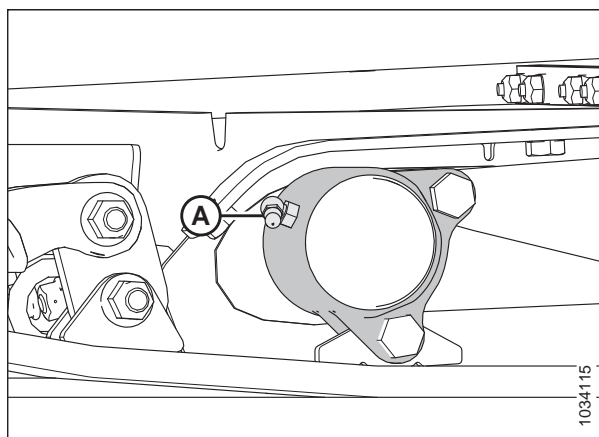


Рисунок 5.4: Натяжной ролик подающего полотна

Каждые 25 часов

Регулярное техническое обслуживание необходимо для того, чтобы содержать машину в идеальном рабочем состоянии. Оно также позволяет заблаговременно выявлять проблемы наружным осмотром.

Если не указано иное, используйте высокотемпературную противозадирную (EP2) смазку на основе лития с содержанием дисульфида молибдена макс. 1 % (класс 2 по NLGI).

Головка ножа: смазывайте головку ножа (A) каждые 25 часов. После смазки проверьте наличие признаков перегрева на первых нескольких противорежущих пальцах. Если потребуется, сбросьте давление, нажав на запорный шарик на пресс-масленке.

ВАЖНО:

Лишняя смазка в головке ножа создает на нем давление, приводящее к трению о противорежущие пальцы и, как результат, чрезмерному износу. **НЕ** закладывайте в головку ножа слишком большое количество смазки. При нанесении смазки механическим шприцем следует произвести один–два впрыска (использовать электрический шприц для смазки **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**). Если для заполнения полости требуется более 6–8 впрысков шприцем для смазки, замените уплотнение в головке ножа. Инструкции приведены в разделе [5.8.3 Снятие подшипника головки ножа, страница 512](#).

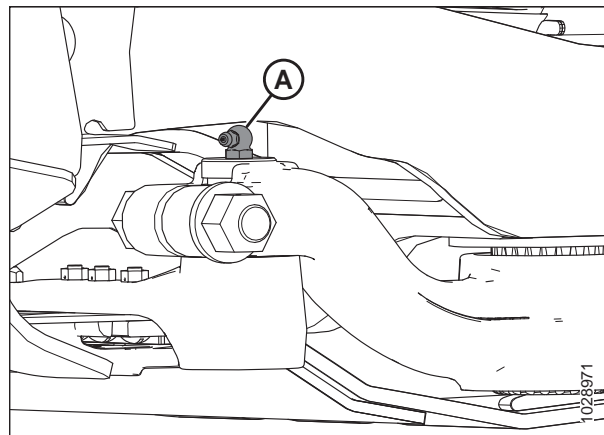


Рисунок 5.5: Головка ножа

Каждые 50 часов

Техническое обслуживание необходимо для того, чтобы содержать машину в идеальном рабочем состоянии. Оно также позволяет заблаговременно выявлять проблемы наружным осмотром.

Если не указано иное, используйте высокотемпературную противозадирную (EP2) смазку на основе лития с содержанием дисульфида молибдена макс. 1 % (класс 2 по NLGI).

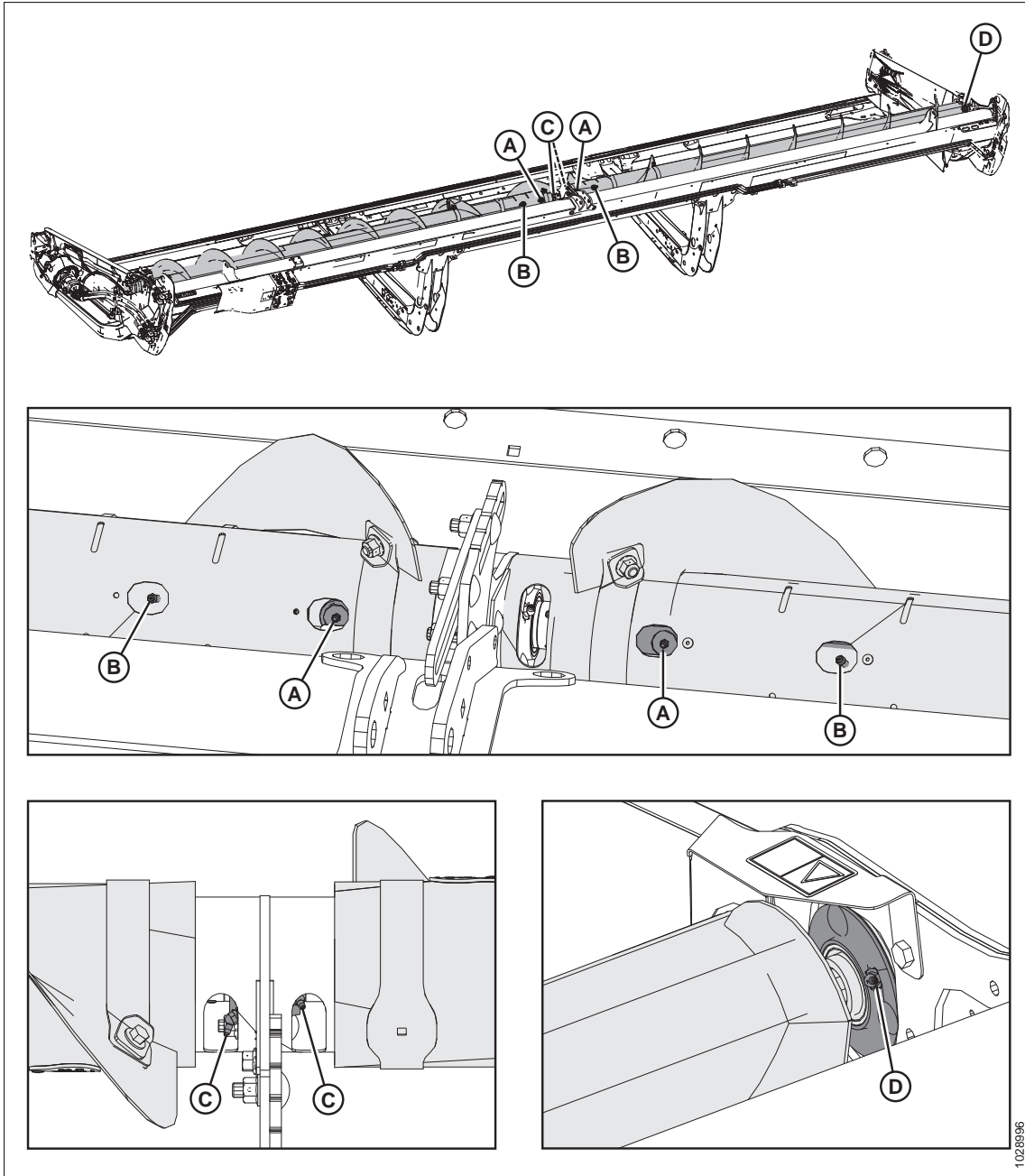


Рисунок 5.6: Двухсоставной верхний поперечный шнек

A — крестовины верхнего поперечного шнека (два места)

C — центральные подшипники верхнего поперечного шнека (два места)

B — скользящие ступицы верхнего поперечного шнека (два места)

D — правый торцевой подшипник

ВАЖНО:

Верхний поперечный шнек должен регулярно смазываться, так как части даже не работающего шнека двигаются вместе с изгибами жатки.

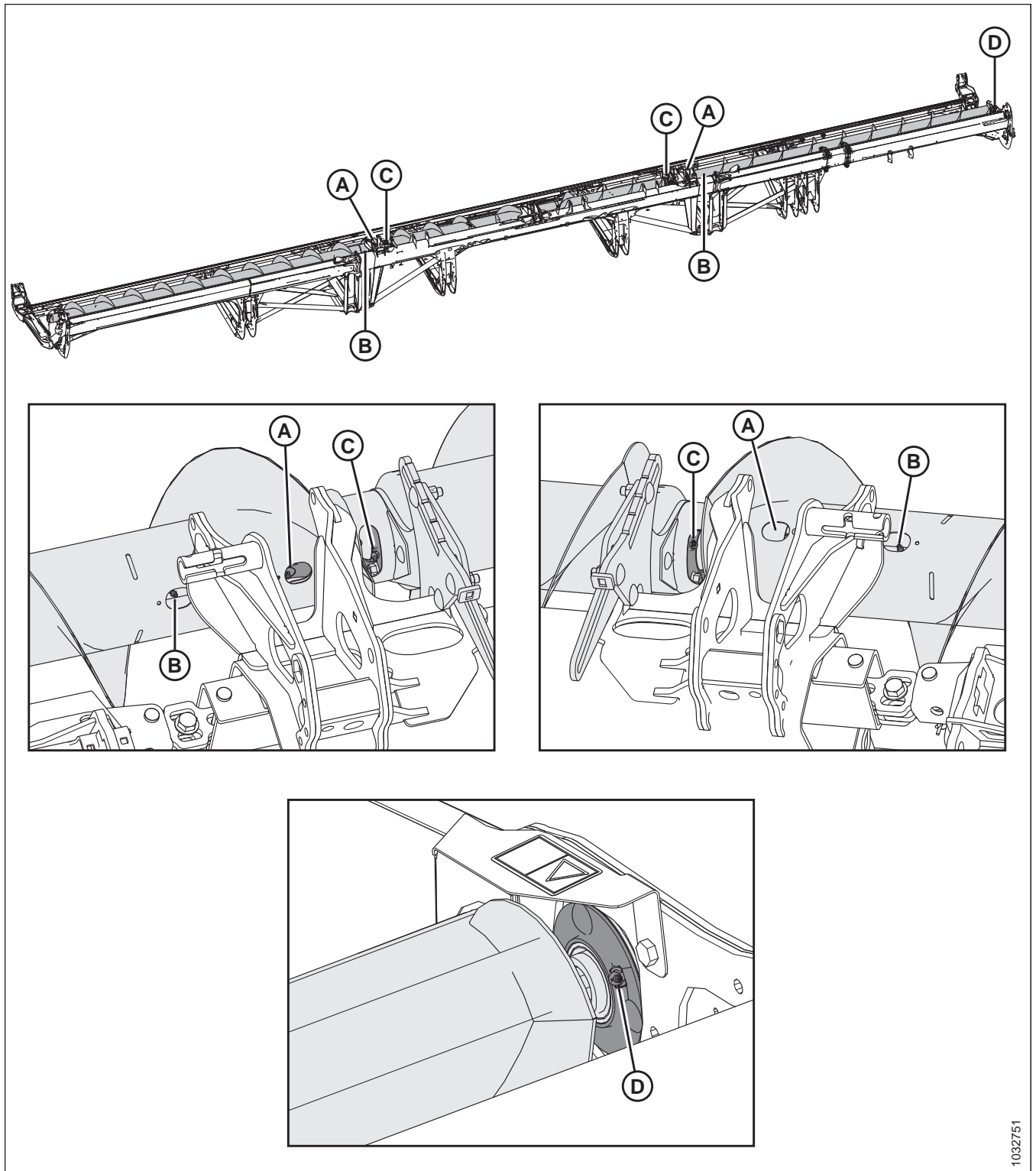


Рисунок 5.7: Трехсоставной верхний поперечный шнек

A — крестовины верхнего поперечного шнека (два места)
 C — центральные подшипники верхнего поперечного шнека (два места)

B — скользящие ступицы верхнего поперечного шнека (два места)
 D — правый торцевой подшипник

ВАЖНО:

Верхний поперечный шнек должен регулярно смазываться, так как части даже не работающего шнека двигаются вместе с изгибами жатки.

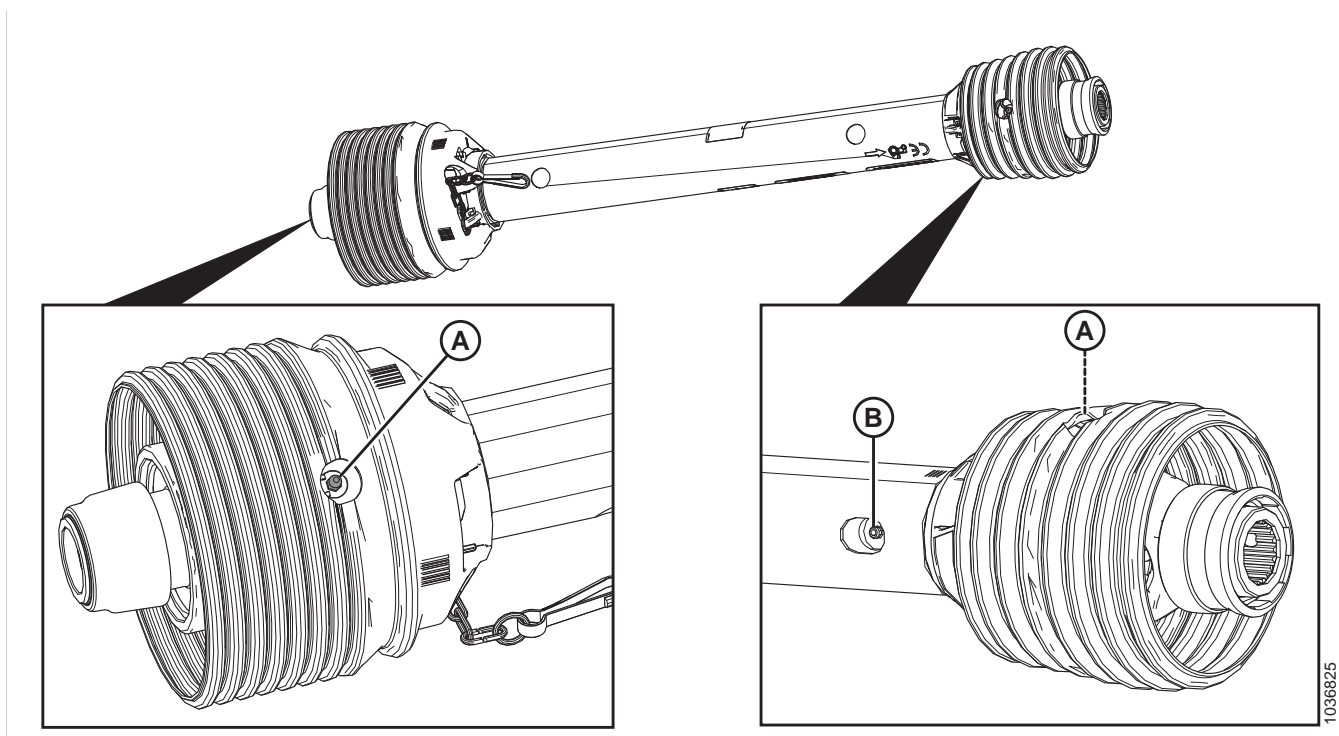


Рисунок 5.8: FM200

A — крестовина кардана привода жатки (два места)

B — скользящее соединение кардана привода⁵⁸

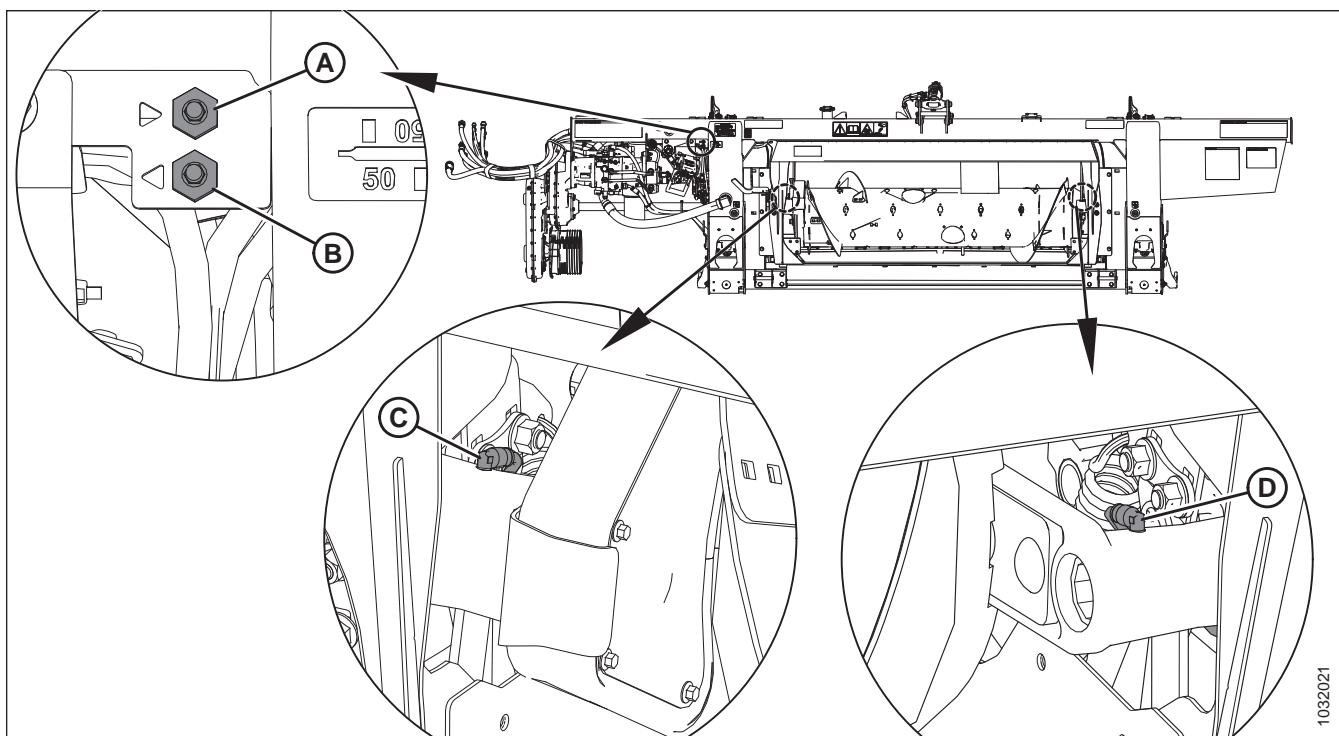


Рисунок 5.9: FM200

A — выносная линия смазки для шарнира шнека (правая сторона)
C — шарнир шнека (левая сторона)

B — выносная линия смазки для шарнира шнека (левая сторона)
D — шарнир шнека (правая сторона)

58. Используйте высокотемпературную противозадирную (EP2) высококачественную смазку на основе лития с содержанием дисульфида молибдена 10 % макс. (класс 2 по NLGI).

Каждые 100 часов

Техническое обслуживание необходимо для того, чтобы содержать машину в идеальном рабочем состоянии. Оно также позволяет заблаговременно выявлять проблемы наружным осмотром.

Если не указано иное, используйте высокотемпературную противозадирную (EP2) смазку на основе лития с содержанием дисульфида молибдена макс. 1 % (класс 2 по NLGI).

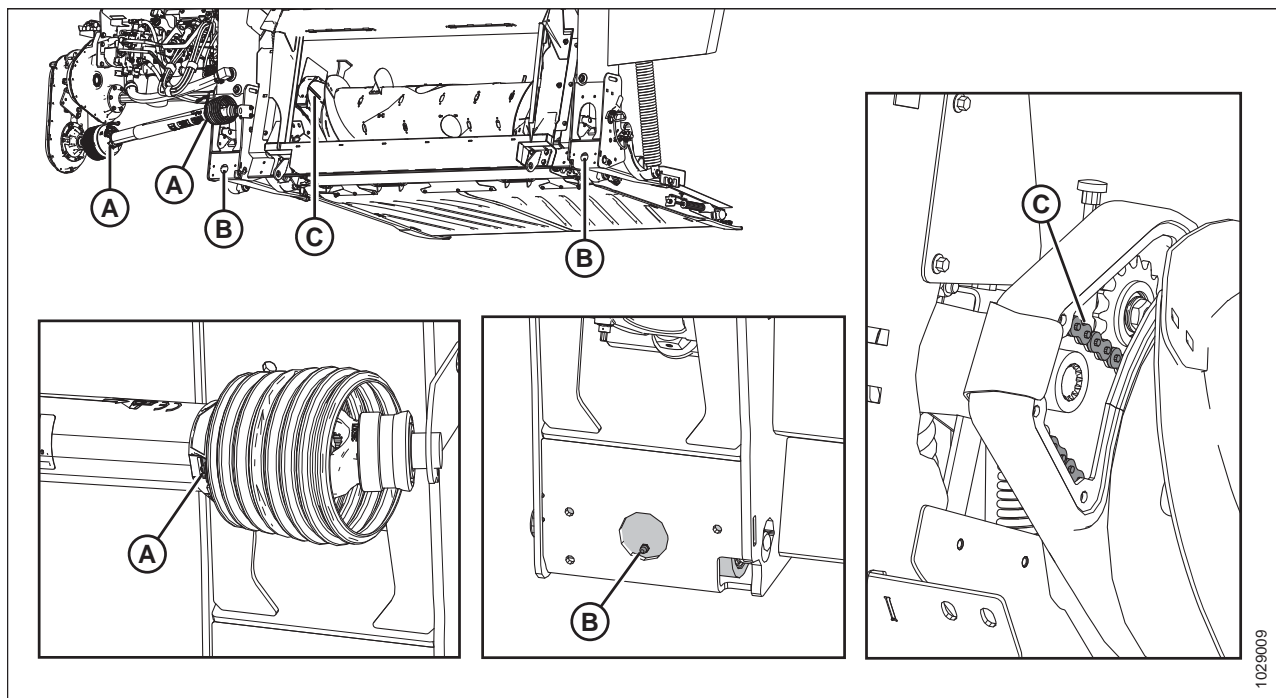
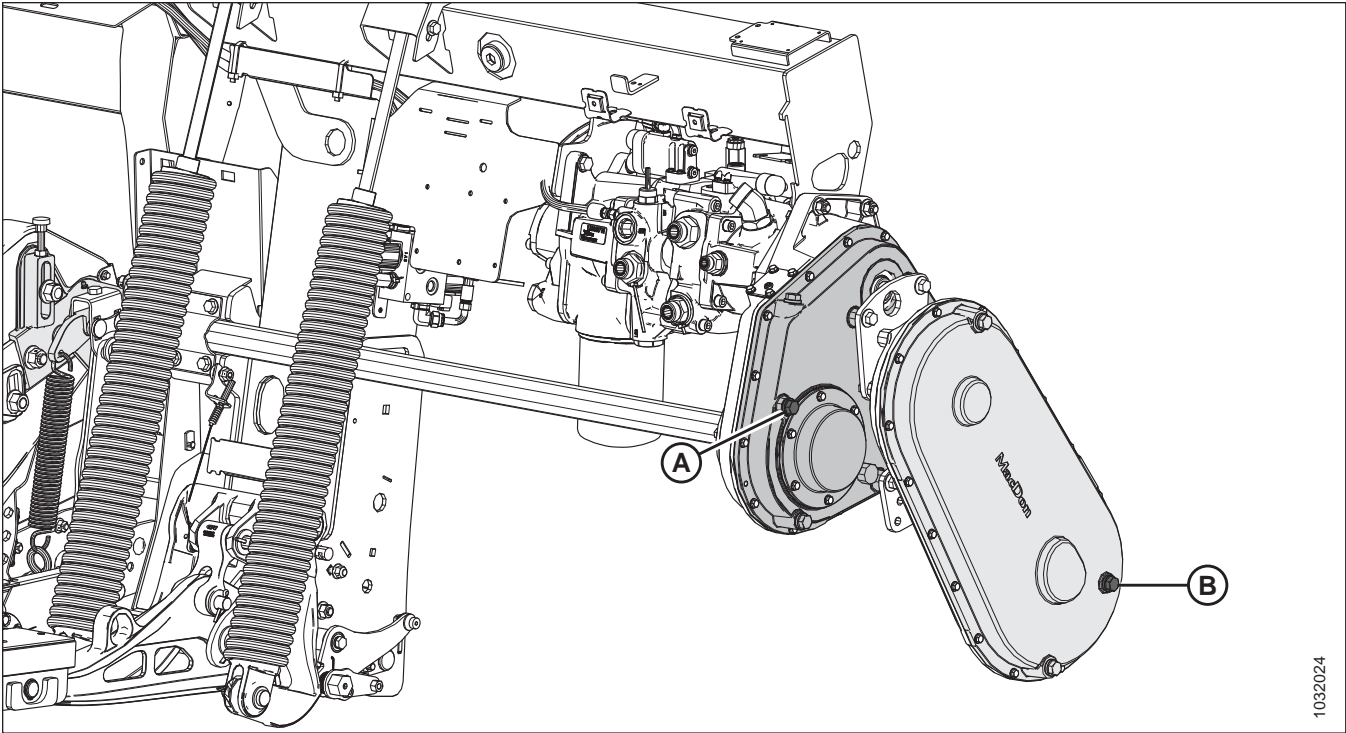


Рисунок 5.10: FM200

A — защитные кожухи карданного вала (на обоих концах)

B — шарниры флотации (правый и левый)

C — цепь привода шнека O смазывании см. 5.3.4 Смазка приводной цепи шнека, страница 462

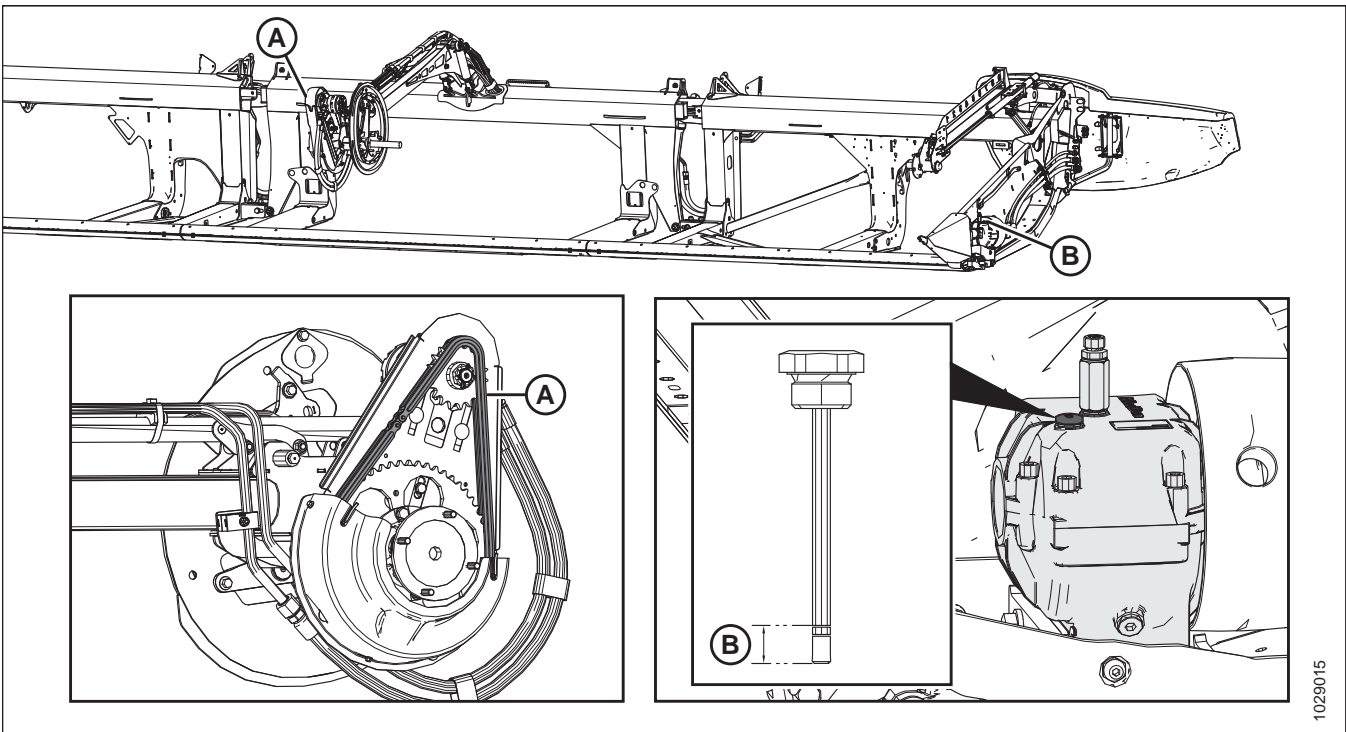


1032024

Рисунок 5.11: FM200

A — уровень масла в главном редукторе. О смазывании см. [5.3.5 Смазка главного редуктора привода жатки, страница 464](#)

B — уровень масла в комплектном редукторе. О смазывании см. [5.3.6 Смазка комплектного редуктора привода жатки, страница 466](#)



1029015

Рисунок 5.12: Мотовило и ножевой брус

A — цепь привода мотовила. О смазывании см. [5.3.3 Смазка приводной цепи мотовила, страница 462](#)

B — уровень масла в редукторе привода ножа. О смазывании см. [Проверка уровня масла в редукторе привода ножа, страница 548](#)

Каждые 250 часов

Техническое обслуживание необходимо для того, чтобы содержать машину в идеальном рабочем состоянии. Оно также позволяет заблаговременно выявлять проблемы наружным осмотром.

Если не указано иное, используйте высокотемпературную противозадирную (EP2) смазку на основе лития с содержанием дисульфида молибдена макс. 1 % (класс 2 по NLGI).

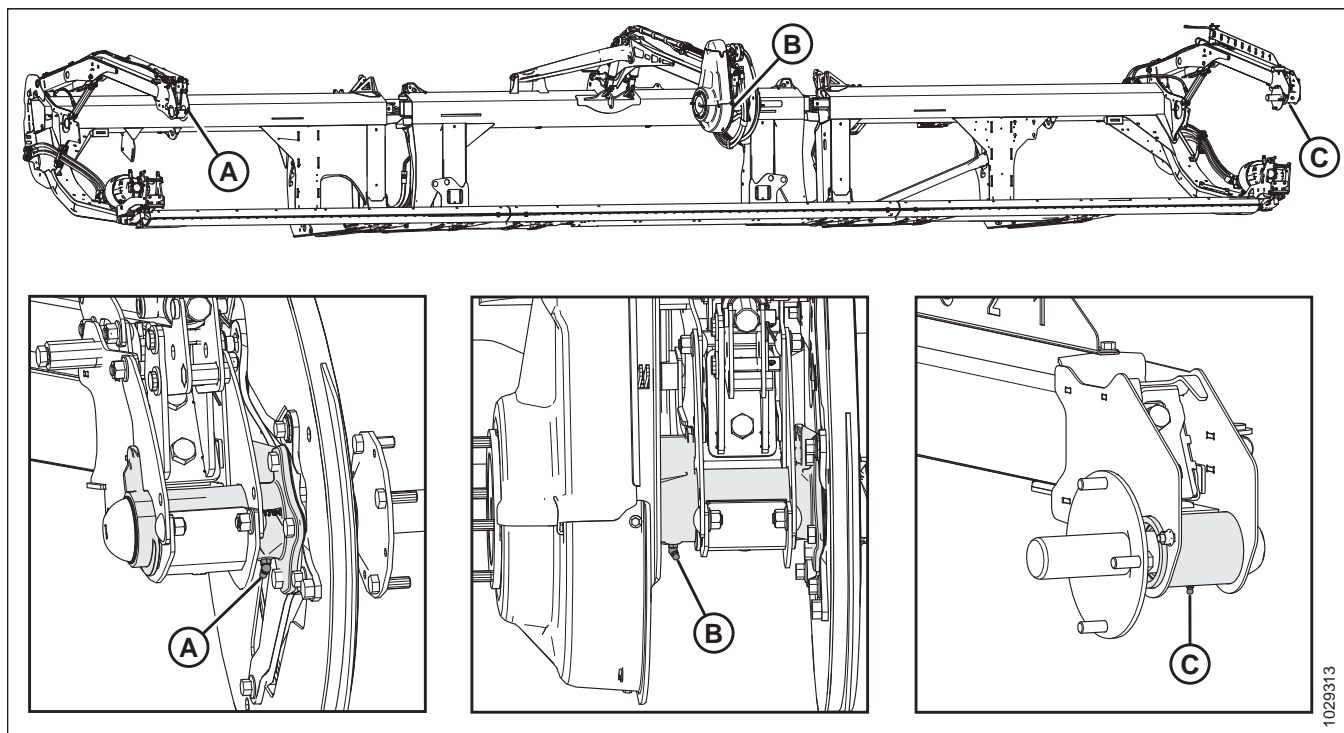


Рисунок 5.13: Мотовило

A — правый подшипник мотовила (одно место) B — центральный подшипник мотовила (одно место)

C — левый подшипник мотовила (одно место)

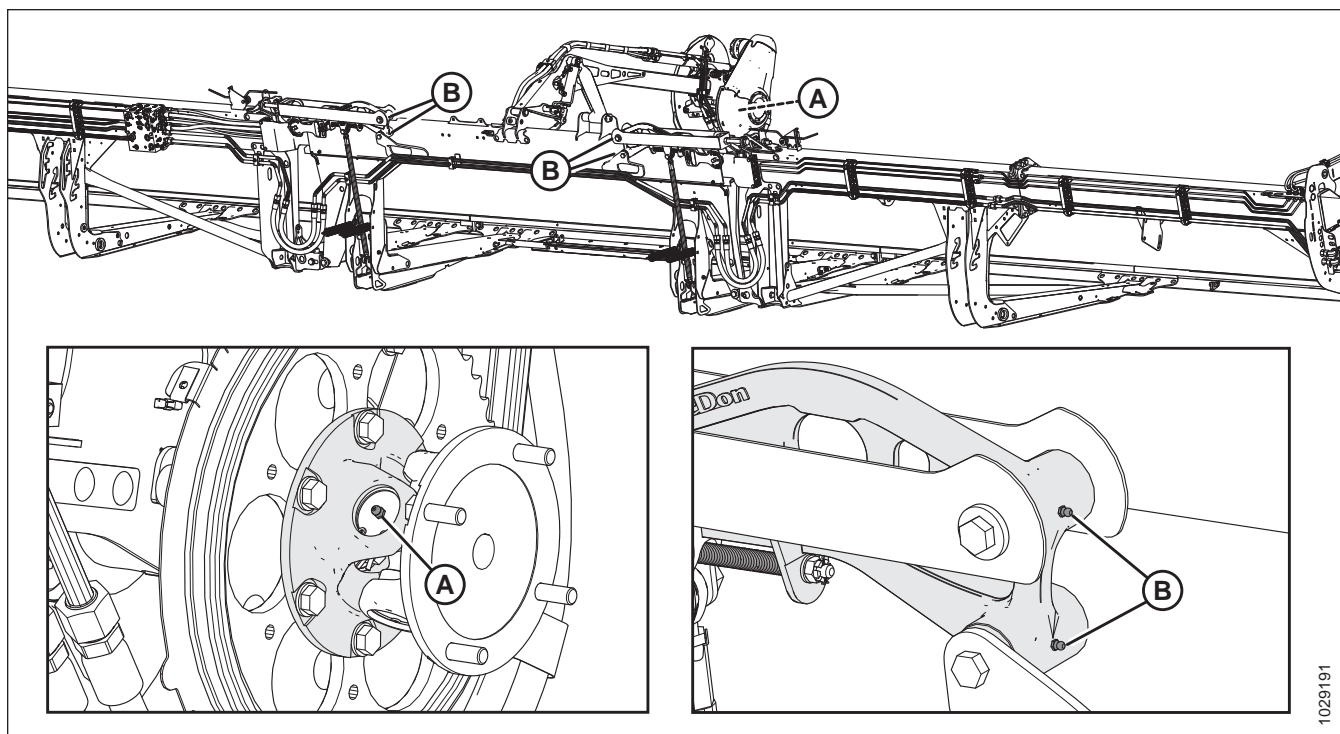


Рисунок 5.14: Мотовило

А — крестовина мотовила (одно место)⁵⁹

В — гибкий соединительный механизм (два места) — обе стороны

Каждые 500 часов

Техническое обслуживание необходимо для того, чтобы содержать машину в идеальном рабочем состоянии. Оно также позволяет заблаговременно выявлять проблемы наружным осмотром.

Если не указано иное, используйте высокотемпературную противозадирную (EP2) смазку на основе лития с содержанием дисульфида молибдена макс. 1 % (класс 2 по NLGI).

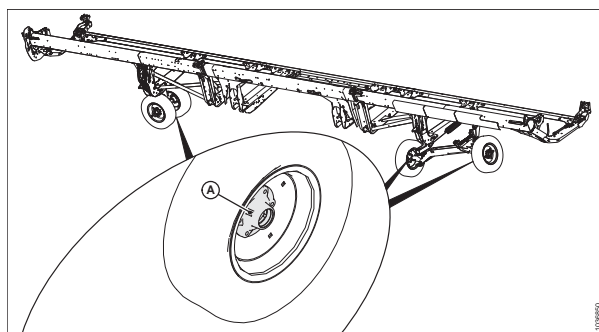


Рисунок 5.15: Каждые 500 часов

А — подшипники колес (четыре места)

59. крестовины имеет удлиненный узел крестовины и комплект подшипников. Если смазка начинает подаваться с трудом или не поступает в крестовину, процесс смазки следует прекратить. Чрезмерная смазка крестовины может его повредить. Для первой смазки (на заводе) достаточно шесть-восемь впрысков. Увеличивайте интервал смазки по мере износа крестовины, когда для его смазки требуется более шести впрысков.

5.3.2 Процедура заправки консистентной смазкой

Точки смазки на машине обозначены наклейками с изображением шприца для смазки и указанием интервала смазки в часах эксплуатации. Наклейки со схемой точек смазки расположены на жатке и на правой стороне копирующего модуля.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

Рекомендуемые смазочные материалы см. на внутренней стороне задней обложки.

Записывайте часы работы и используйте имеющийся журнал технического обслуживания для записи планового обслуживания. См. 5.2.1 *График/ведомость технического обслуживания, страница 446.*

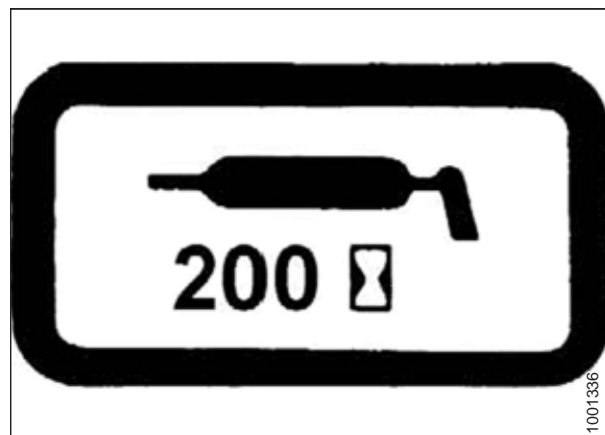


Рисунок 5.16: Наклейка с интервалами смазки

1. Во избежание попадания грязи и песка перед смазкой протрите пресс-масленку чистой тканью.

ВАЖНО:

Используйте только чистую высокотемпературную противозадирную смазку.

2. Закачивайте смазку шприцем через фитинг, пока смазка не начнет выходить из фитинга, если не указано иное.
3. Оставьте излишек смазки на фитинге, чтобы не допустить попадания грязи.
4. Немедленно замените ослабленные или поврежденные фитинги.
5. Снимите и тщательно очистите фитинги, которые не пропускают смазку. Также прочистите смазочные каналы. При необходимости замените фитинг.

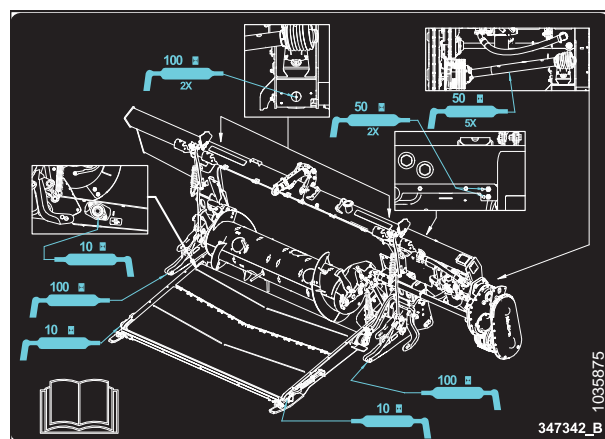


Рисунок 5.17: Наклейка со схемой точек смазки FM200

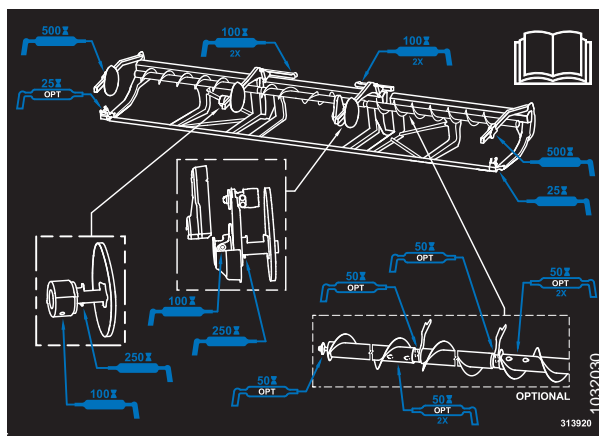


Рисунок 5.18: Наклейка со схемой точек смазки серии FD2

5.3.3 Смазка приводной цепи мотовила

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Снимите верхнюю крышку с привода мотовила. Инструкции см. в разделе *Снятие крышки привода мотовила, страница 43*.
2. Нанесите обильное количество смазки на цепь (A).
3. Установите на место верхнюю крышку. Инструкции см. в разделе *Установка крышки привода мотовила, страница 45*.

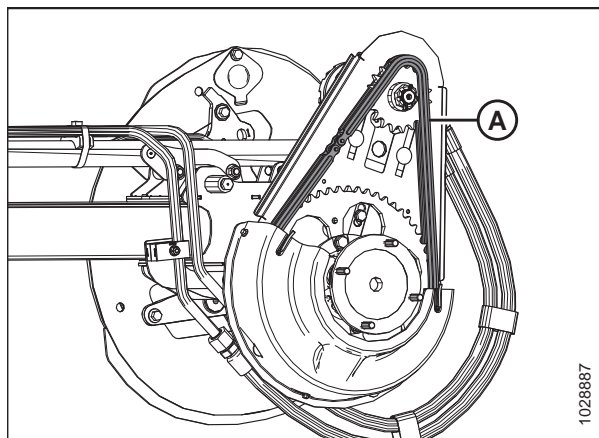


Рисунок 5.19: Цепь привода

5.3.4 Смазка приводной цепи шнека

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

Смазывайте приводную цепь шнека каждые 100 часов. Для облегчения процесса смазки приводной цепи шнека копирующий модуль может быть отсоединен от комбайна, хотя это не обязательно.

Крышка привода шнека состоит из верхней и нижней крышек и металлической смотровой панели. Для смазки цепи достаточно снять металлическую смотровую панель.

1. Выверните четыре болта (А) и снимите металлическую смотровую панель (В).

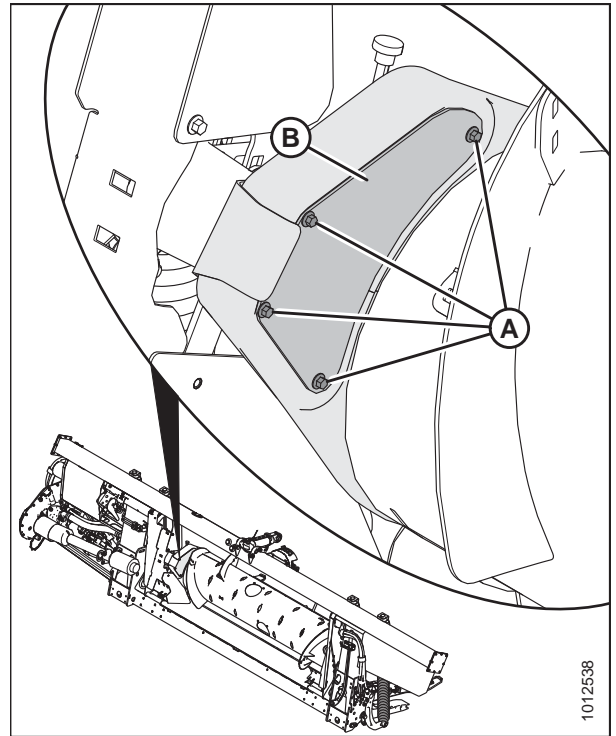


Рисунок 5.20: Смотровая панель привода шнека

2. Обильно нанесите смазку на цепь (А), ведущую звездочку (В) и натяжную звездочку (С).
3. При необходимости проверните шнек и нанесите смазку на другие участки цепи.

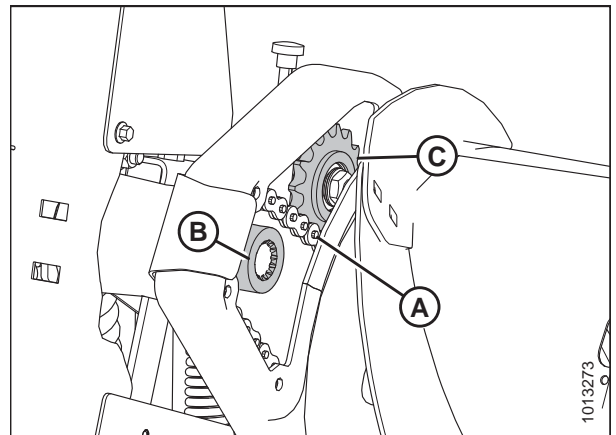


Рисунок 5.21: Приводная цепь шнека

4. Поставьте на место смотровую панель (B) и закрепите ее четырьмя болтами (A).

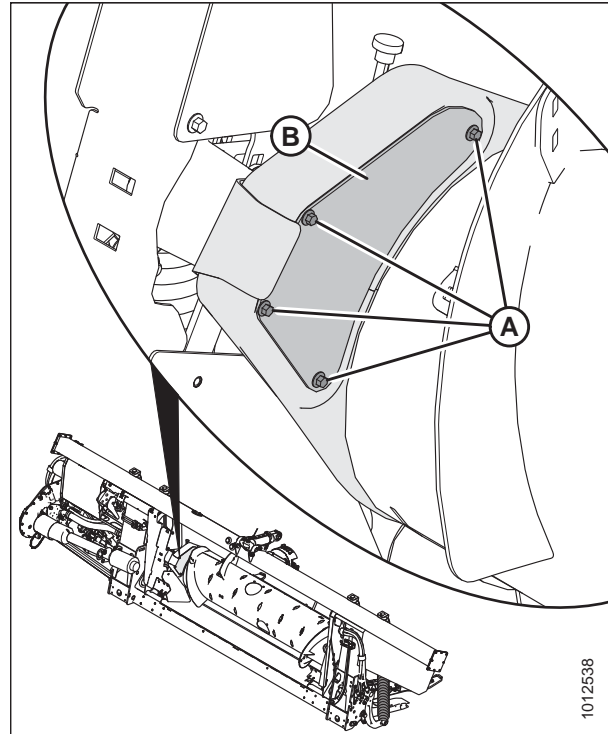


Рисунок 5.22: Смотровая панель привода шнека

5.3.5 Смазка главного редуктора привода жатки

Проверка уровня масла в главном редукторе привода жатки

Проверяйте уровень масла в редукторе привода жатки через каждые 100 часов.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Полностью опустите жатку.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

3. Выверните из главного редуктора (В) пробку контроля уровня масла (А) и убедитесь, что масло доходит до низа отверстия.
4. При необходимости долейте масло. Инструкции см. в разделе *Долив масла в главный редуктор привода жатки, страница 465*.
5. Установите контрольную пробку уровня масла (А) на место.

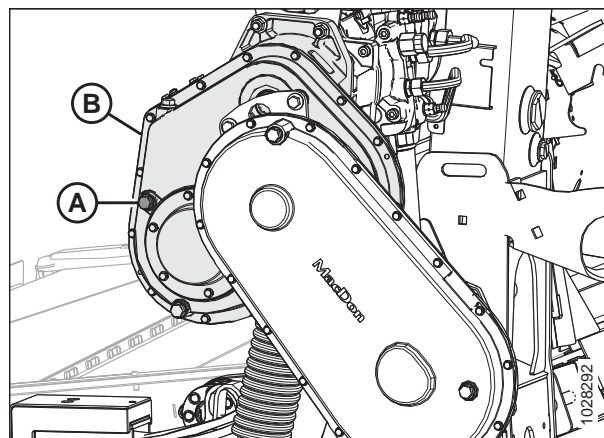


Рисунок 5.23: Главный редуктор привода жатки

Долив масла в главный редуктор привода жатки

На главном редукторе имеются пробки заливного, проверочного и сливного отверстий, позволяющие быстро проверить и обслужить систему смазки в редукторе, не снимая его с копирующего модуля.

! ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Выверните из главного редуктора пробку заливного отверстия (В) и пробку контроля уровня масла (А).
2. Доливайте масло в заливное отверстие (В), пока оно не начнет вытекать из отверстия (А). Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы см. на внутренней стороне задней обложки.
3. Поставьте на место пробку (А) и пробку заливного отверстия (В).

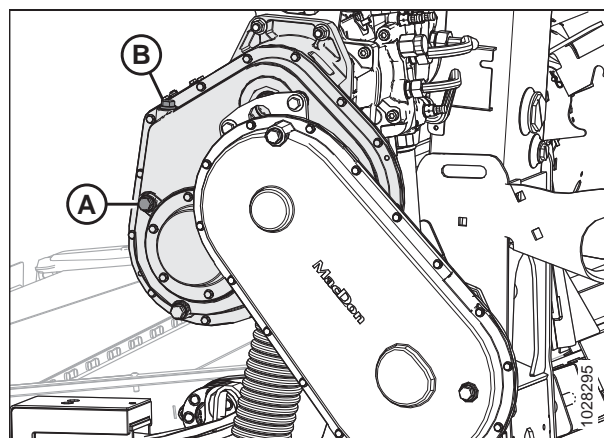


Рисунок 5.24: Главный редуктор привода жатки

Замена масла в главном редукторе привода жатки

Замените масло в редукторе привода жатки через первые 50 часов работы и затем меняйте его через каждые 1000 часов (или 3 года).

! ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Включите жатку, чтобы прогреть масло.
3. Поднимите или опустите жатку так, чтобы пробка (А) слива масла оказалась в самой низкой точке.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Подставьте подходящую емкость (емкостью примерно 4 литра [1 гал. США]) под слив редуктора, чтобы собрать вылившееся масло.
6. Выверните пробку слива масла (А) и пробку заливного отверстия (С) и дайте маслу стечь.
7. Поставьте на место сливную пробку (А) и выверните пробку отверстия проверки уровня масла (В).
8. Доливайте масло в заливное отверстие (С), пока оно не начнет вытекать из отверстия для проверки уровня (В). Рекомендуемые смазочные материалы см. на внутренней стороне задней обложки данного руководства.

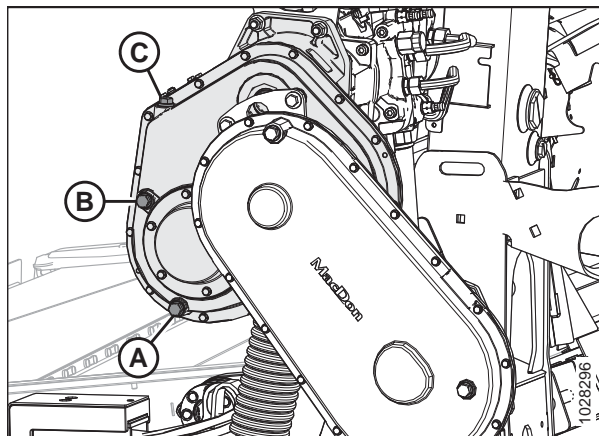


Рисунок 5.25: Главный редуктор привода жатки

ПРИМЕЧАНИЕ:

Главный редуктор вмещает приблизительно 2,75 литра (2,9 кварты) масла.

9. Поставьте на место пробку отверстия для проверки уровня (В) и пробку заливного отверстия (С).

5.3.6 Смазка комплектного редуктора привода жатки

Проверка уровня масла в комплектном редукторе привода жатки

Проверяйте уровень масла в редукторе привода жатки через каждые 100 часов.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Полностью опустите жатку.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

3. Выверните из комплектного редуктора (B) пробку контроля уровня масла (A) и убедитесь, что масло доходит до низа отверстия.
4. При необходимости долейте масло. Инструкции см. в разделе *Долив масла в комплектный редуктор привода жатки, страница 467*.
5. Установите контрольную пробку уровня масла (A) на место.

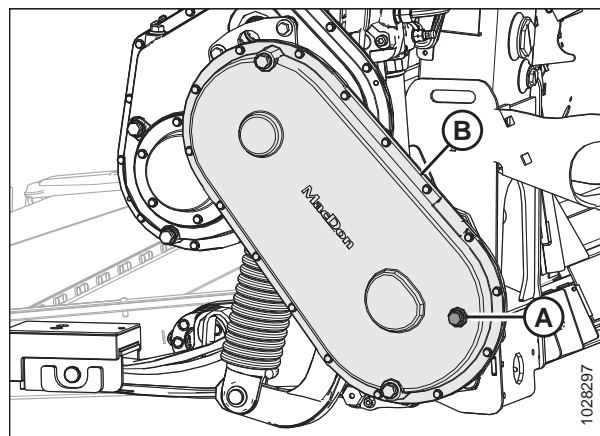


Рисунок 5.26: Комплектный редуктор привода жатки

Долив масла в комплектный редуктор привода жатки

На комплектном редукторе имеются пробки заливного, проверочного и сливного отверстий, позволяющие быстро проверить и обслужить систему смазки в редукторе, не снимая его с копирующего модуля.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Опустите ножевой брус на землю и убедитесь, что комплектный редуктор находится в рабочем положении.
2. Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
3. Выверните пробку заливного отверстия (B) и пробку отверстия проверки уровня масла (A).
4. Доливайте масло в заливное отверстие (B), пока оно не начнет вытекать из отверстия (A). Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы см. на внутренней стороне задней обложки.
5. Поставьте на место пробку (A) и пробку заливного отверстия (B). Затяните пробки с моментом 30–40 Н·м (22–30 фунт-сила-фут).

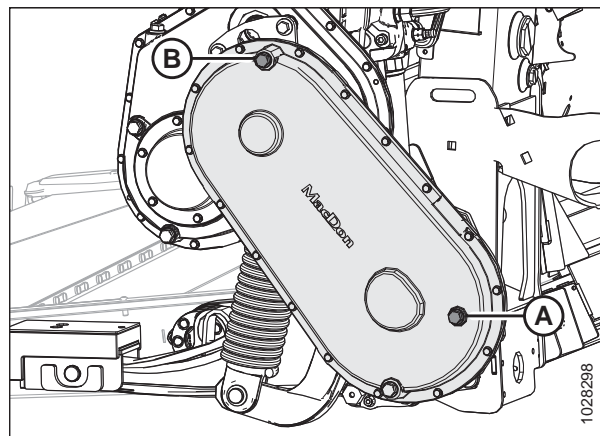


Рисунок 5.27: Комплектный редуктор привода жатки

Замена масла в комплектном редукторе привода жатки

Замените масло в редукторе привода жатки через первые 50 часов работы и затем меняйте его через каждые 1000 часов (или 3 года).

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Включите жатку, чтобы прогреть масло.
3. Поднимите или опустите жатку так, чтобы пробка (А) слива масла оказалась в самой низкой точке.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Подставьте подходящую емкость (емкостью примерно 4 литра [1 гал. США]) под слив редуктора, чтобы собрать вылившееся масло.
6. Выверните пробку слива масла (А) и пробку заливного отверстия (С) и дайте маслу стечь.
7. Установите пробку слива масла (А) на место.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На отверстия для слива масла используется магнитная пробка. Проследите, чтобы магнитная пробка была установлена в положение слива масла (А), а не в положение проверки уровня масла (В).

8. Выньте пробку контроля уровня масла (В).
9. Доливайте масло в заливное отверстие (С), пока оно не начнет вытекать из отверстия для проверки уровня (В). Рекомендуемые смазочные материалы см. на внутренней стороне задней обложки данного руководства.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Редуктор привода жатки вмещает приблизительно 2,25 литра (2,4 кварты) масла.

10. Поставьте на место пробку отверстия для проверки уровня (В) и пробку заливного отверстия (С).

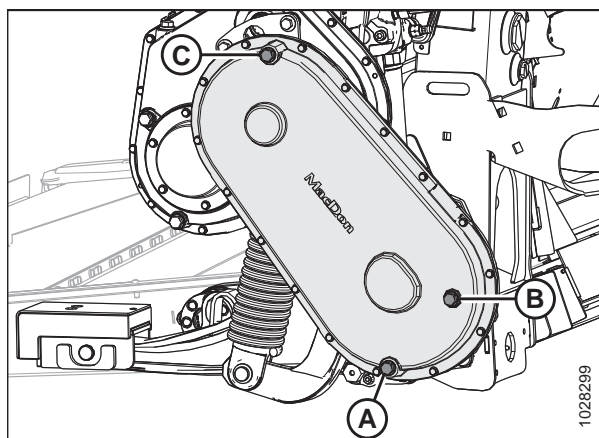


Рисунок 5.28: Комплектный редуктор привода жатки

5.4 Гидравлическое оборудование

В качестве масляного бака служит рама копирующего модуля. Требования к маслам см. на внутренней стороне задней обложки.

5.4.1 Проверка уровня масла в гидравлическом баке

Проверяйте уровень гидравлического масла в резервуаре через каждые 25 часов.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Проверяйте уровень при холодном масле.

1. Проверяйте уровень масла по нижнему окну (A) и верхнему окну (B), когда ножевой брус слегка касается земли, а центральное соединение задвинуто.
2. Убедитесь, что уровень масла соответствует местности, для чего выполните следующие действия.
 - **Нормальная местность (C):** поддерживайте такой уровень, чтобы нижнее окно (A) было полностью заполнено, а верхнее окно (B) было пустым.
 - **Холмистая местность (D):** поддерживайте такой уровень, чтобы нижнее окно (A) было полностью заполнено, а в верхнем окне (B) масло доходило до половины.

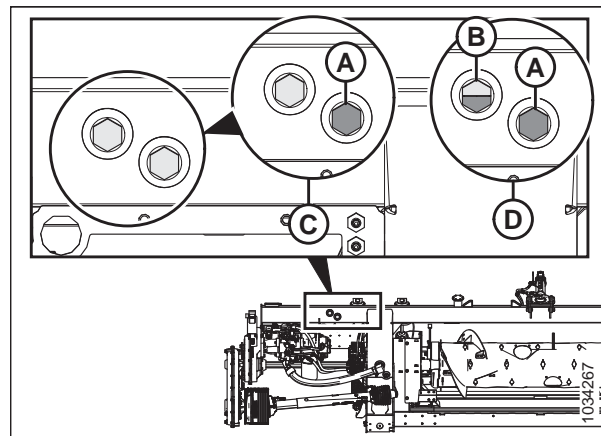


Рисунок 5.29: Смотровые окошки уровня масла

ПРИМЕЧАНИЕ:

При температуре воздуха выше 35 °C (95 °F) может потребоваться слегка снизить уровень масла, чтобы предотвратить его вытекание через сапун после достижения нормальной рабочей температуры.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Уровень масла для холмистой местности **ДОПУСКАЕТСЯ** использовать и на обычном рельефе, если установлен удлинитель заливной горловины (MD № B6057).

5.4.2 Долив масла в гидравлический бак

Рассмотренная далее процедура предназначена для долива масла в гидравлический бак. О замене гидравлического масла см. [5.4.3 Замена масла в гидравлическом баке, страница 470](#).



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

- Удалите грязь или мусор с крышки горловины (А).

ВНИМАНИЕ

Давление в маслобаке может достигать 10 фунтов на кв. дюйм, снимайте крышку медленно.

- Снимите крышку заливки (А), повернув ее против часовой стрелки.
- Долейте прогретое (примерно до 21 °C [70 °F]) масло до требуемого уровня. Типы и технические характеристики масел указаны на внутренней стороне задней обложки.

ВАЖНО:

Прогретое масло не так сильно задерживается сетчатым фильтром, как холодное. НЕ снимайте сетку.

- Установите на место крышку горловины (А).
- Еще раз проверьте уровень масла. Инструкции см. в разделе [5.4.1 Проверка уровня масла в гидравлическом баке](#), страница 469.

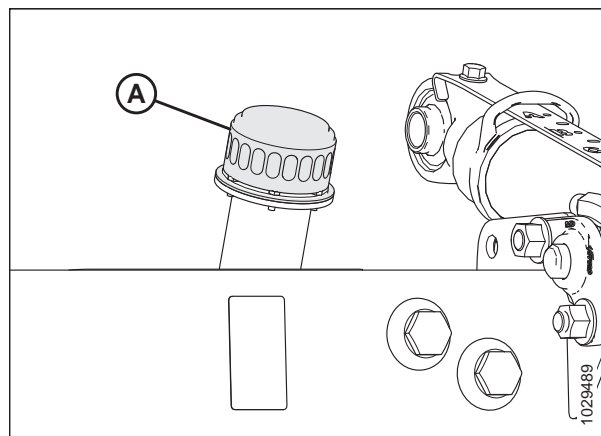


Рисунок 5.30: Крышка заливной горловины масляного бака

5.4.3 Замена масла в гидравлическом баке

Заменяйте гидравлическое масло в баке через каждую 1000 часов или каждые 3 года (в зависимости от того, что наступит раньше).

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

- Запустите двигатель.
- Включите жатку, чтобы прогреть масло.
- Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
- Подставьте подходящую емкость (емкостью не менее 50 литров [13 галлонов]) под каждое из двух сливных отверстий (А) с обеих сторон в задней части рамы.
- Выверните маслосливные пробки (А) при помощи ключа с торцевой шестигранной головкой 7/8 дюйма и дайте маслу стечь.
- После опорожнения бака поставьте пробки слива масла (А) место.
- При необходимости замените масляный фильтр. Инструкции см. в разделе [5.4.4 Замена масляного фильтра](#), страница 471.

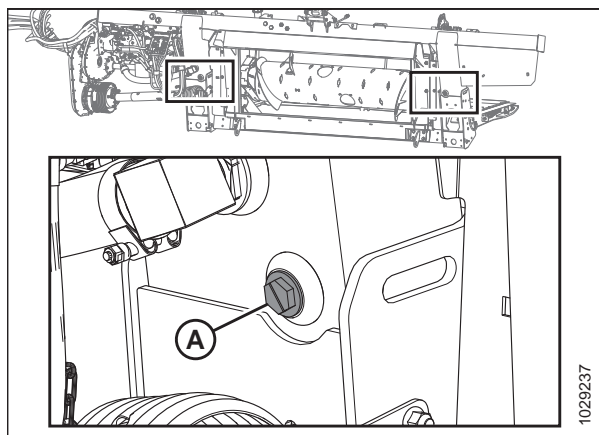


Рисунок 5.31: Слив из бака

- Долейте масло в резервуар. Инструкции см. в разделе *5.4.2 Долив масла в гидравлический бак, страница 469*.

Бак для гидравлического масла вмещает примерно 95 литров (25 галлонов).

5.4.4 Замена масляного фильтра

Замена масляного фильтра производится после первых 50 часов работы, а затем каждые 250 часов.

Приобретите фильтр MD № 320360 у дилера MacDon.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

- Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
- Очистите сопрягаемые поверхности вокруг фильтра (A) и встроенного насоса (B).
- Подставьте подходящую емкость (емкостью примерно 1 литр [0,26 галлона]) под фильтр, чтобы собрать вытекающее масло.
- Снимите фильтр (A), повернув его рукой, и очистите открывшееся отверстие встроенного насоса.
- Нанесите тонкий слой чистого масла на уплотнительное кольцо, входящее в комплект нового фильтра.
- Наверните новый фильтр на встроенный насос (B) до прижатия уплотнительного кольца к сопрягаемой поверхности. Затяните фильтр от руки еще на 1/2–3/4 оборота.

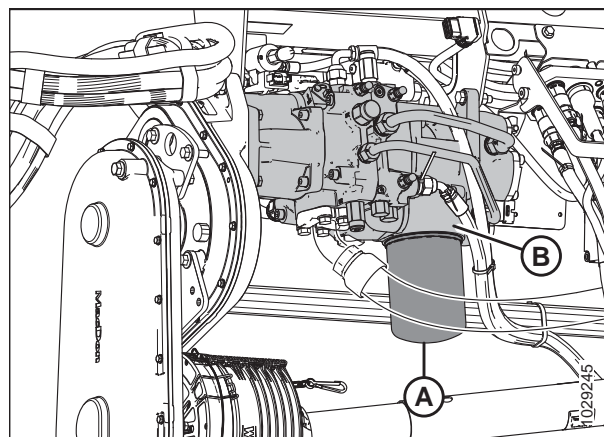


Рисунок 5.32: Встроенный насос FM200

ВАЖНО:

НЕ используйте для установки фильтра ключ для фильтра. Чрезмерное затягивание может повредить уплотнительное кольцо и фильтр.

5.5 Электрическая система

Электрическая система для жатки получает питание от комбайна. Жатка имеет различные световые приборы и датчики, потребляющие электроэнергию.

5.5.1 Замена ламп осветительных приборов

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.

Для желтых габаритных фонарей используйте лампу с номером детали 1156, для красных задних фонарей (опция медленно движущегося транспортного средства) — 1157.

Габаритные фонари (только для Северной Америки)

1. С помощью крестообразной отвертки выверните три винта (А) из крепления и снимите пластиковый колпак. Сохраните винты (А).
2. Замените лампу, установите на место пластмассовые рассеиватели и винты.

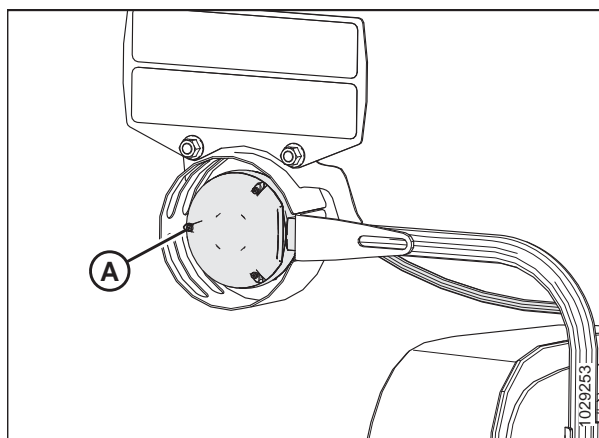


Рисунок 5.33: Левый габаритный фонарь

Фонари медленно движущегося транспортного средства

3. С помощью крестообразной отвертки выверните винты (А) из крепления, и снимите пластиковый колпак. Сохраните винты (А).
4. Замените лампу, установите на место пластмассовые рассеиватели и винты.

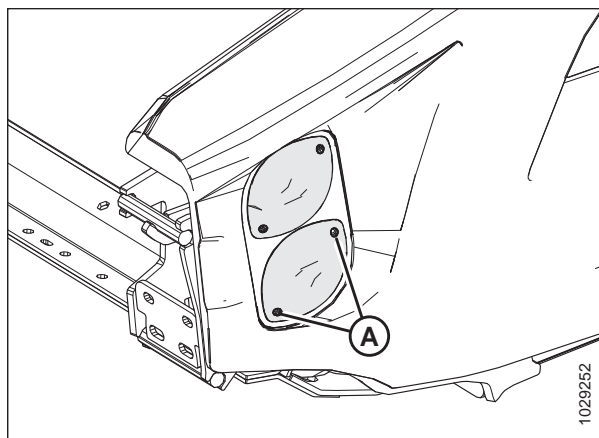


Рисунок 5.34: Дополнительное оборудование для медленно движущегося транспортного средства: красный и оранжевый огни

5.6 Привод жатки

Привод жатки состоит из кардана вала от комбайна к редуктору копирующего модуля FM200, который приводит в движение подающий шнек и гидравлические насосы. Насосы передают гидравлическую мощность на полотно, ножи и дополнительное оборудование.

5.6.1 Снятие карданного вала, соединяющего копирующий модуль с комбайном

Кардан передает мощность от коробки отбора мощности на комплектный редуктор копирующего модуля жатки. Кольцо быстроразъемного соединения позволяет снять кардан при отсоединении копирующего модуля жатки от комбайна.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. полностью опустите мотовило.
3. Полностью опустите жатку.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Отсоедините предохранительную цепь кардана (А) из паза на алюминиевой пластине.

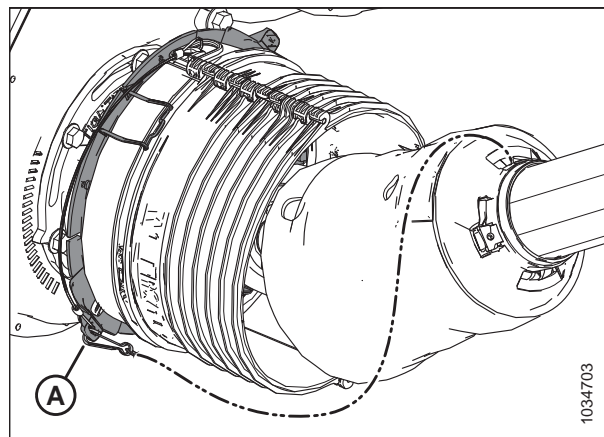


Рисунок 5.35: Щиток привода

6. Подденьте зажимы (А) и освободите щиток (В).

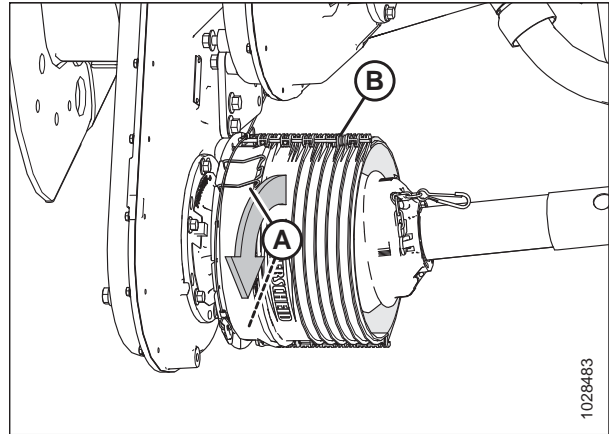


Рисунок 5.36: Щиток привода

7. Сдвиньте щиток (А) вдоль карданного вала, чтобы открыть кольцо быстроразъемной муфты (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если крышка не сдвигается, воспользуйтесь каким-нибудь инструментом как монтировкой.

8. Отведите назад кольцо быстроразъемной муфты (В) чтобы освободить обойму карданного вала. Отодвиньте карданный вал от вала редуктора.
9. Сдвиньте карданный вал через щиток и опустите на землю.

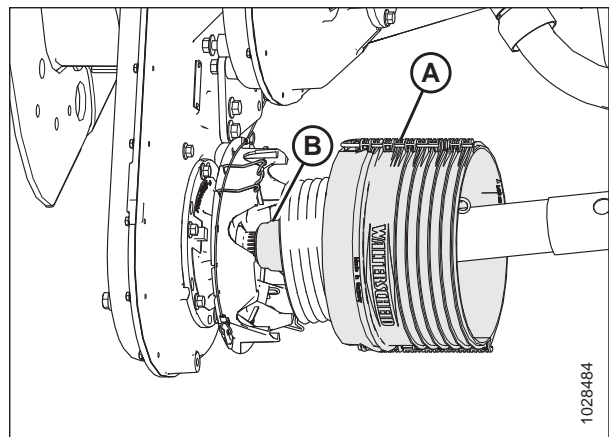


Рисунок 5.37: Щиток привода

10. Отсоедините цепь (D) от опорного кронштейна (В).
11. На противоположном конце карданного вала (С) потяните назад кольцо быстроразъемной муфты (А), чтобы освободить обойму карданного вала.
12. Отодвиньте обойму от опорного кронштейна (В).
13. Снимите карданный вал (С).

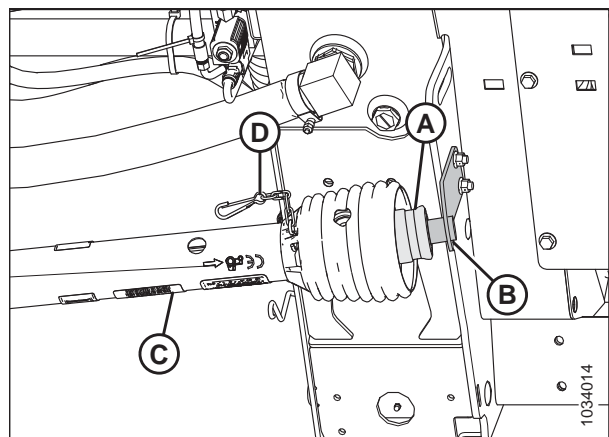


Рисунок 5.38: Щиток привода

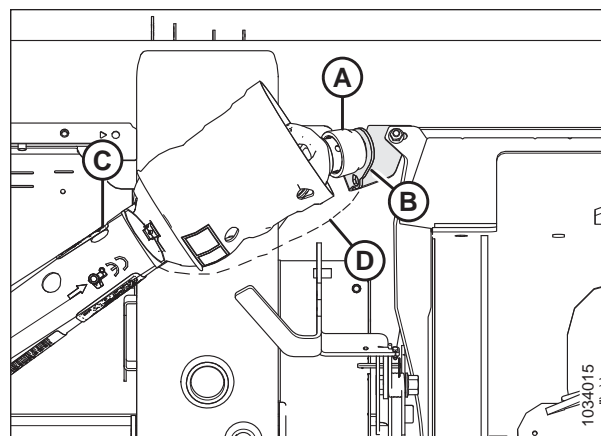


Рисунок 5.39: Дополнительный щиток карданного вала для работы под наклоном

5.6.2 Установка карданного вала, соединяющего копирующий модуль с комбайном

Кардан передает мощность от коробки отбора мощности на комплектный редуктор копирующего модуля жатки.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. полностью опустите мотовило.
3. Полностью опустите жатку.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Подденьте зажимы (А) и освободите щиток (В).

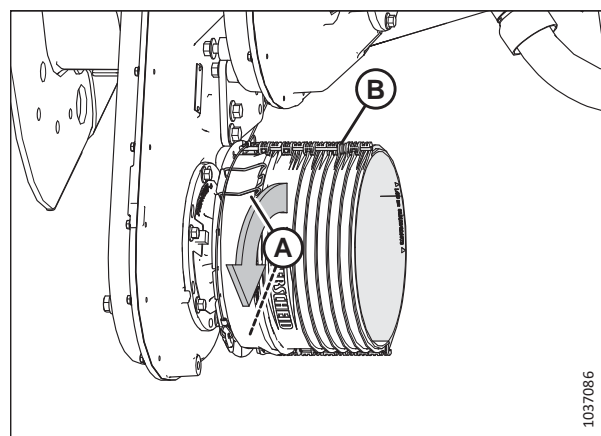


Рисунок 5.40: Щиток привода

6. Сдвиньте карданный вал через щиток (А). Отведите назад кольцо быстроразъемной муфты (В), чтобы освободить обойму карданного вала.
7. Передвиньте карданный вал на вал редуктора до фиксации на валу.

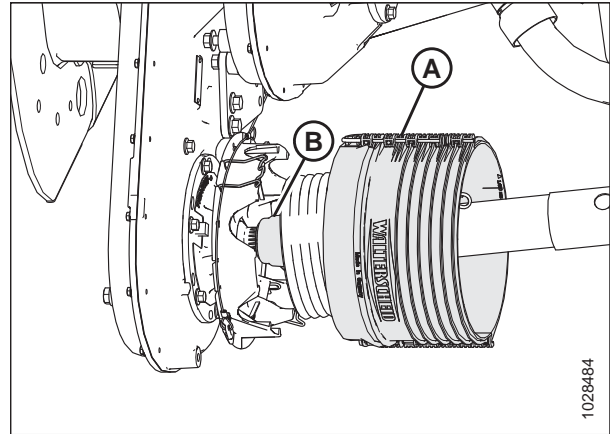


Рисунок 5.41: Щиток привода

8. На противоположном конце карданного вала (D) потяните назад кольцо быстроразъемной муфты (А).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что стрелка (С) направлена в сторону кольца (А), которое соединяется с кронштейном (В).

9. Сдвиньте обойму на опорный кронштейн (В).
10. Подсоедините страховочную цепь (Е) к кронштейну.

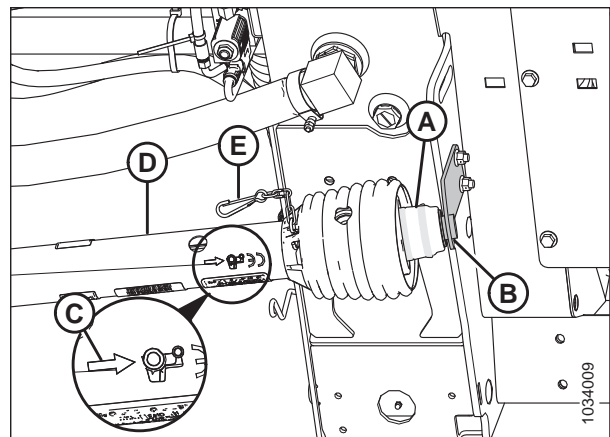


Рисунок 5.42: Щиток привода

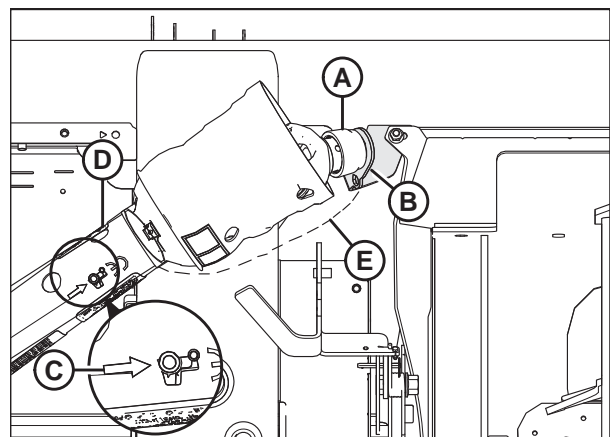


Рисунок 5.43: Дополнительный щиток карданного вала для работы под наклоном

Сдвиньте щиток к редуктору до фиксации зажимами (А) щитка (В).

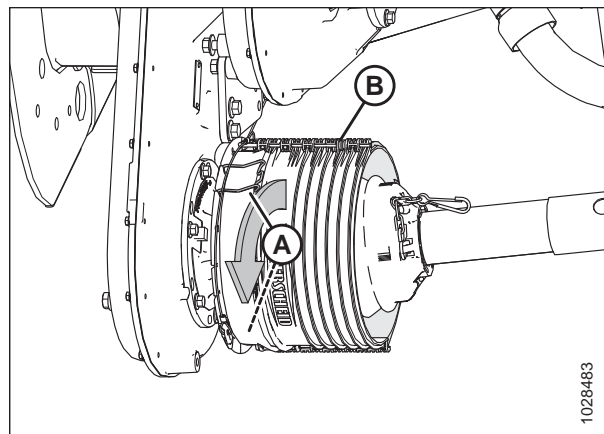


Рисунок 5.44: Щиток привода

Подсоедините предохранительную цепь кардана (А) в паз на алюминиевой пластине.

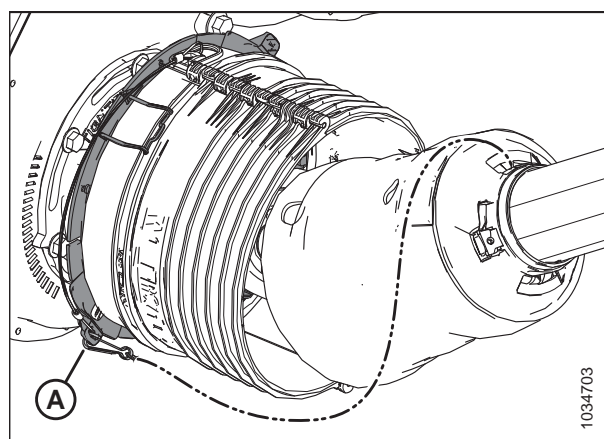


Рисунок 5.45: Щиток привода

5.6.3 Снятие кожуха кардана привода жатки

Основной кожух кардана привода жатки должен оставаться прикрепленным к кардану, его можно снимать только для целей технического обслуживания.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Кардан привода жатки **НЕ** нужно снимать с копирующего модуля, чтобы снять кожух с кардана привода жатки.

1. Заглушите двигатель комбайна и извлеките ключ из замка зажигания.

2. Потяните кольцо кардана привода жатки (А) в сторону от опоры (В) механизма отбора мощности (РТО). Сдвиньте вилку (С) с опоры (В) и отпустите кольцо (А).

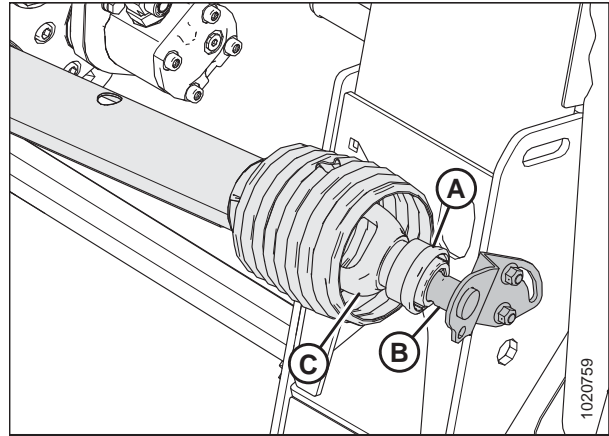


Рисунок 5.46: Кардан привода жатки на стороне комбайна

3. Поднимите конец карданного вала (А) на стороне комбайна с крюка и выдвиньте кардан до его отделения. Поддерживайте карданный вал со стороны копирующего модуля (В), чтобы предотвратить его падение и удар об землю.



Рисунок 5.47: Раздельный кардан привода жатки

4. Используйте плоскую отвертку, чтобы освободить масленку/замок (А).



Рисунок 5.48: Защитный кожух кардана привода жатки

5. Отверткой поверните стопорное кольцо (А) кожуха кардана против часовой стрелки для совмещения проушин (В) с прорезями в кожухе.
6. Стяните кожух с кардана привода жатки.



Рисунок 5.49: Кожух кардана привода жатки

5.6.4 Установка кожуха кардана привода жатки

1. Сдвиньте кожух на кардан, и совместите проушину с прорезью на стопорном кольце (А) со стрелкой (В) на кожухе.



Рисунок 5.50: Кожух кардана привода жатки

2. Задвиньте кожух на кольцо, чтобы стопорное кольцо было видно в вырезах (А).



Рисунок 5.51: Кожух кардана привода жатки

3. С помощью шлицевой отвертки поверните кольцо (А) по часовой стрелке и зафиксируйте его в кожухе.



Рисунок 5.52: Кожух кардана привода жатки

4. Вставьте пресс-масленку (А) обратно в защитный кожух.



Рисунок 5.53: Кожух кардана привода жатки

5. Соберите кардан привода жатки.

ВАЖНО:

На шлицах имеются шпонки, позволяющие совместить карданы. Во время сборки совместите наварку (А) с недостающим шлицем (В). Неправильное выравнивание полуосей может привести к чрезмерной вибрации и выходу из строя шнека/редуктора.

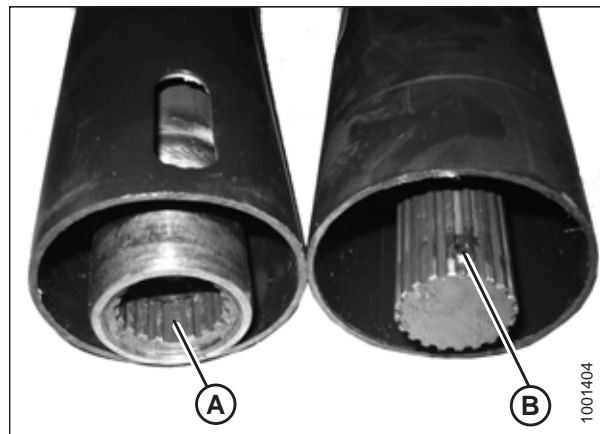


Рисунок 5.54: Кардан привода жатки

6. Поместите конец кардана привода (А) со стороны комбайна на опору для хранения вала отбора мощности (ВОМ) (В). Оттяните фиксатор (С) кардана и вставьте кардан в опору, чтобы вилка (D) кардана заблокировалась в опоре. Отпустите кольцо (С).

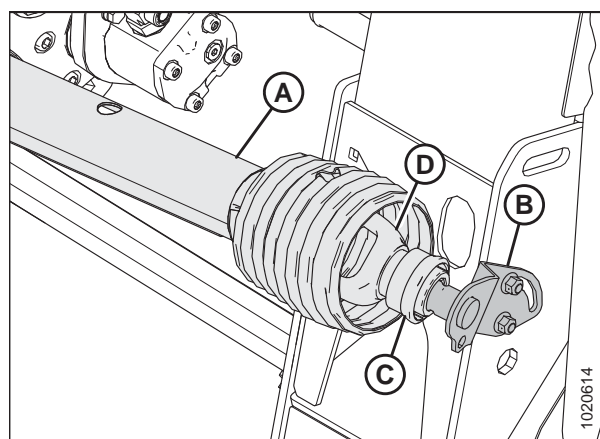


Рисунок 5.55: Кардан привода жатки на стороне комбайна

5.6.5 Регулировка натяжения цепи — главный редуктор

Натяжение приводной цепи редуктора отрегулировано на заводе, но его необходимо регулировать по истечении первых 50 часов работы, а затем через каждые 500 часов работы или ежегодно (что наступит раньше). За исключением замены масла цепь привода редуктора не требует другого регулярного технического обслуживания.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Выверните четыре болта (А), снимите крышку (В) и прокладку (С) с главного редуктора.

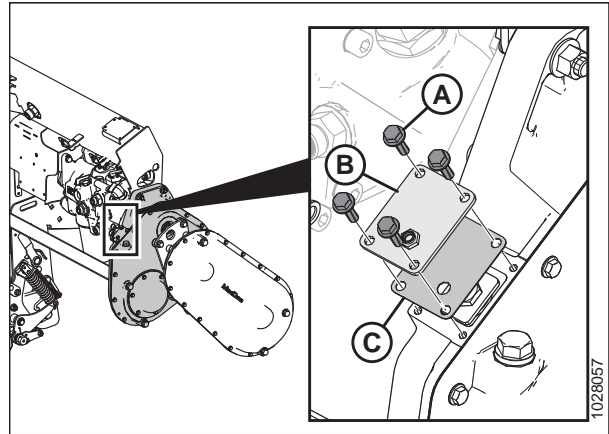


Рисунок 5.56: Крышка натяжителя цепи главного редуктора

2. Снимите стопорную пластину (А).
3. Затяните болт (В) с усилием 250 Н·см (22 фунт-сила-дюйма).
4. Отверните (ослабьте) болт (В) на 2 грани (2/6 оборота).

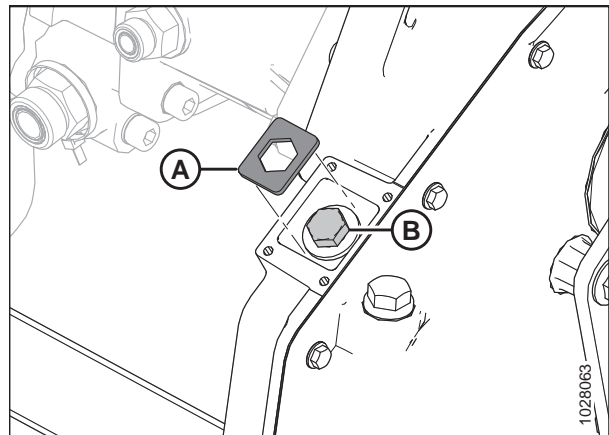


Рисунок 5.57: Натяжитель цепи главного редуктора

5. При необходимости чуть поверните болт (В), чтобы можно было установить стопорную пластину (А).

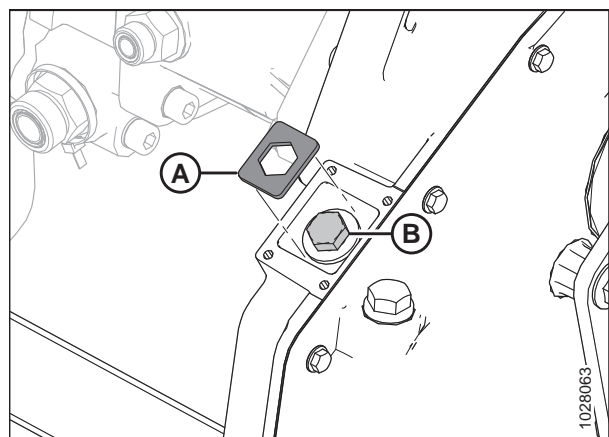


Рисунок 5.58: Натяжитель цепи главного редуктора

6. Установите обратно крышку регулировки цепи (В) и прокладку (С).
7. Установите четыре болта (А). Затяните крепления с моментом 9,5 Н·м (84 фунт-сила-дюйма).

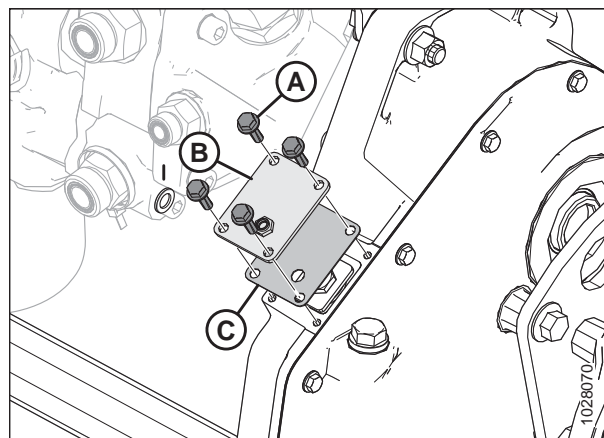


Рисунок 5.59: Крышка натяжителя цепи главного редуктора

5.6.6 Регулировка натяжения цепи — комплектный редуктор

Натяжение приводной цепи редуктора отрегулировано на заводе, но его необходимо регулировать по истечении первых 50 часов работы, а затем через каждые 500 часов работы или ежегодно (что наступит раньше). За исключением замен масла цепь привода редуктора не требует другого регулярного технического обслуживания.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Полностью опустите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Снимите кардан. Инструкции см. в разделе [5.6.1 Снятие карданного вала, соединяющего копирующий модуль с комбайном, страница 473](#).
5. Выверните три болта (А), фиксирующие основание (В) защиты входа карданного вала.

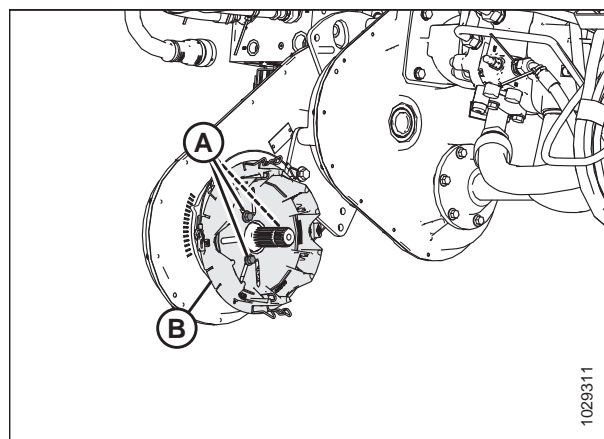


Рисунок 5.60: Крышка натяжителя цепи комплектного редуктора

6. Ослабьте шесть болтов (В), которыми ступица натяжения цепи (А) фиксируется на редукторе.
7. Найдите выточенный элемент (С). Используя гаечный ключ, поверните ступицу (А) по часовой стрелке, чтобы подтянуть цепь.
8. Слегка надавив на гаечный ключ, выясните, какая отметка (D) на корпусе редуктора совмещается со стрелкой индикатора на ступице.
9. Установите правильное натяжение цепи, чуть повернув ступицу (А) назад на одну отметку.
10. Затяните шесть болтов (В), фиксирующих крышку (А). Затяните болты с моментом 25 Н·м (18 фунт-сила-футов).
11. Установите основание защитного кожуха кардана привода (А). Зафиксируйте его тремя болтами (А).
12. Установите кардан. Инструкции см. в разделе [5.6.2 Установка карданного вала, соединяющего копирующий модуль с комбайном, страница 475](#).

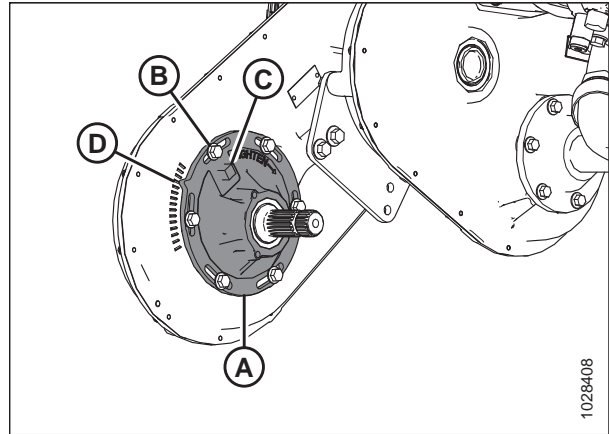


Рисунок 5.61: Крышка натяжителя цепи комплектного редуктора

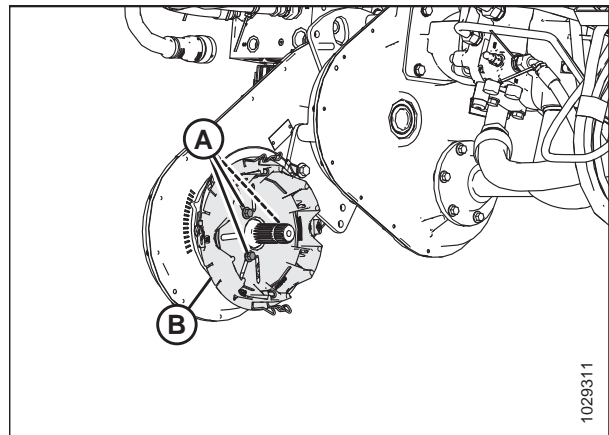


Рисунок 5.62: Крышка натяжителя цепи комплектного редуктора

5.7 Шнек

В FM200 шнек копирующего модуля подает срезанную культуру с направляющей полотна в наклонную камеру комбайна.

5.7.1 Регулировка зазора между подающим шнеком и поддоном

Операторам следует поддерживать соответствующее расстояние между подающим шнеком и его поддоном.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ВАЖНО:

Поддерживайте соответствующее расстояние между подающим шнеком и его поддоном. Слишком маленький просвет может привести к трению пальцев или витков спирали и повреждению подающего полотна или поддона, когда жатка работает с определенным углом атаки. Визуально проверяйте следы такого трения при смазывании копирующего модуля.

1. Выдвиньте центральное соединение до максимального угла атаки жатки (настройка E) и расположите жатку на высоте 254–356 мм (10–14 дюймов) от грунта.
2. Заблокируйте крылья жатки. Инструкции см. в разделе *Запирание/отпирание крыльев жатки, страница 99*.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Убедитесь, что тяга блокировки флотации находится на нижних упорах (шайбу [A] нельзя провернуть) в обоих местах.

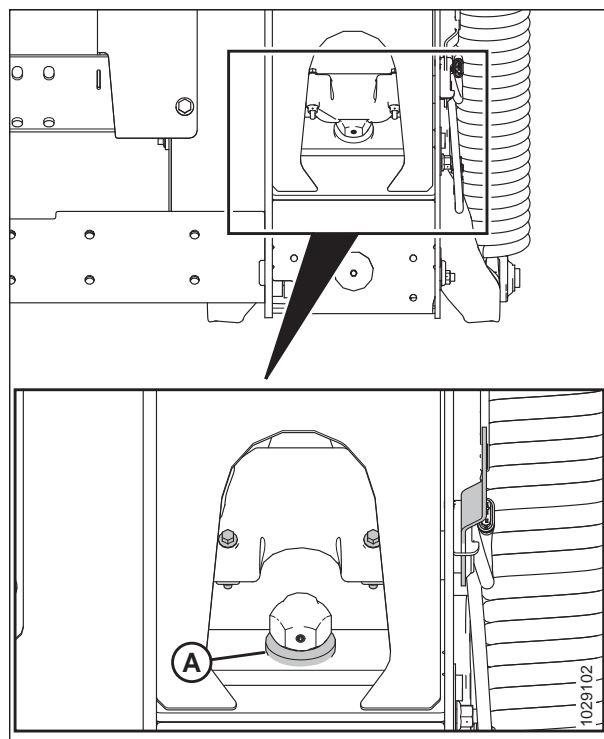


Рисунок 5.63: Шайба нижнего упора

5. Прежде чем регулировать зазор между шнеком и поддоном, проверьте положение флотации шнека и определите величину требуемого зазора.

ВАЖНО:

Проверьте, чтобы оба болта (А) находились в одинаковом положении с обеих сторон жатки, чтобы не повредить машину во время работы.

- Если головка болта (А) расположена в ближайшем положении к символу флотации (В), шнек находится в положении флотации.

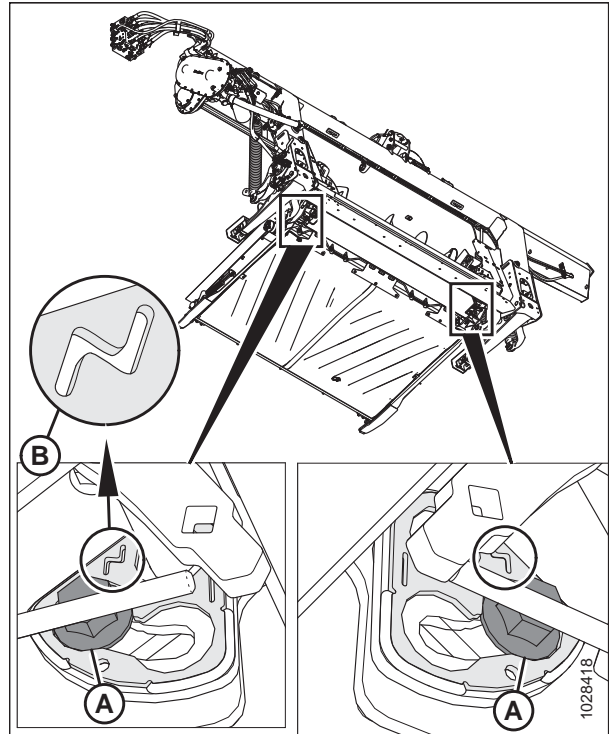


Рисунок 5.64: Положение флотации

- Если головка болта (А) расположена в ближайшем положении к символу фиксации (В), шнек находится в фиксированном положении.

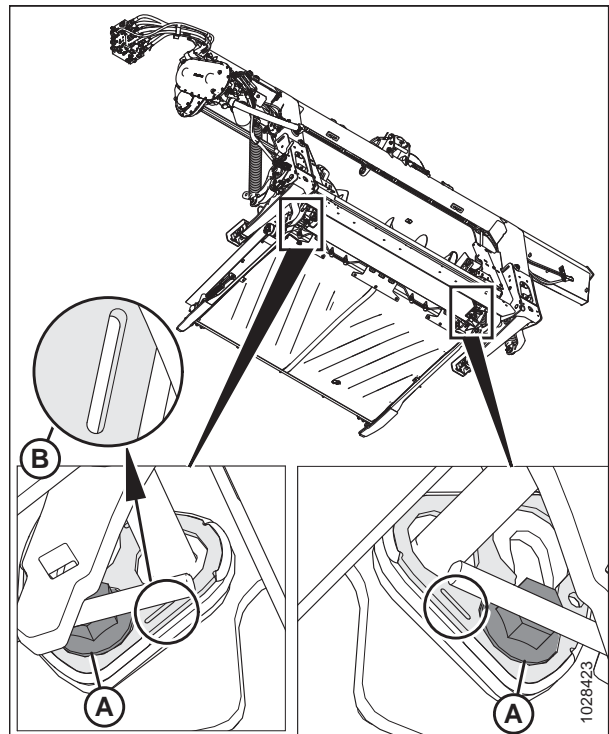


Рисунок 5.65: Фиксированное положение

6. Проверьте зазор (С) между витком подающего шнека и поддоном.
 - Если подающий шнек находится в фиксированном положении, зазор должен составить расстояние 24–28 мм (15/16 –1 1/8 дюйма).
 - Если подающий шнек находится в положении флотации, зазор должен составить расстояние 11,5–15,5 мм (7/16–5/8 дюйма).
7. При необходимости выполнить регулировку ослабьте две гайки (В) и проверните шнек так, чтобы виток расположился над поддоном.
8. Поворачивайте болт (А) по часовой стрелке, чтобы увеличить зазор (С), и против часовой стрелки — чтобы уменьшить.
 - Если подающий шнек находится в фиксированном положении, установите зазор в пределах 24–28 мм (15/16 –1 1/8 дюйма).
 - Если подающий шнек находится в положении флотации, установите зазор в пределах 11,5–15,5 мм (7/16–5/8 дюйма).

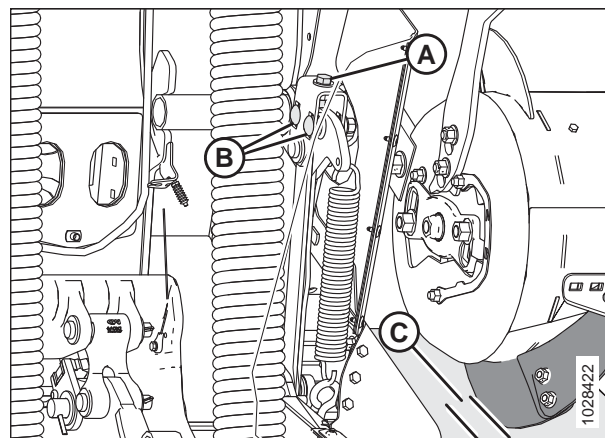


Рисунок 5.66: Зазор шнека

ПРИМЕЧАНИЕ:

Зазор увеличивается в пределах 25–40 мм (1–1 1/2 дюйма), когда центральное соединение полностью задвинуто.

9. Повторите шаги (*VARIABLE ERROR - perl not supported*), *страница 487* и (*VARIABLE ERROR - perl not supported*), *страница 487* на противоположном конце шнека.

ВАЖНО:

Регулировка на одной стороне шнека влияет на его другую сторону. Всегда еще раз проверяйте обе стороны после окончательной регулировки.

10. Затяните гайки (В) на обоих концах подающего шнека. Затяните гайки с моментом 96 Н·м (70 фунт-сила-футов).
11. Проверните шнек и еще раз проверьте зазоры.

5.7.2 Проверка натяжения цепи подающего шнека

Шнек приводится в движение цепью от звездочки приводной системы копирующего модуля, находящейся сбоку шнека.

Натяжение приводной цепи шнека может быть проверено двумя способами: быстрый способ предназначен для частых проверок, более обстоятельный метод отличается повышенной точностью и его лучше использовать при замене или обратной установке цепи.

См. соответствующую процедуру для проверки натяжения цепи шнека.

- *Проверка натяжения цепи привода подающего шнека. Быстрый способ, страница 488*
- *Проверка натяжения цепи привода подающего шнека. Обстоятельный способ, страница 489*

Проверка натяжения цепи привода подающего шнека. Быстрый способ

Шнек приводится в движение цепью от звездочки приводной системы копирующего модуля, находящейся сбоку шнека.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.

ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Натяжение приводной цепи шнека может быть проверено двумя способами: быстрый способ предназначен для частых проверок, более обстоятельный метод (см. [Проверка натяжения цепи привода подающего шнека. Обстоятельный способ, страница 489](#)) отличается повышенной точностью и его лучше использовать, когда цепь заменяется или устанавливается на место.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Полностью опустите жатку.
3. Поднимите мотовило до конца.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
6. Проверните шнек (А) рукой в обратном направлении до упора.
7. Нанесите риску (В) на барабане и нижней крышке.

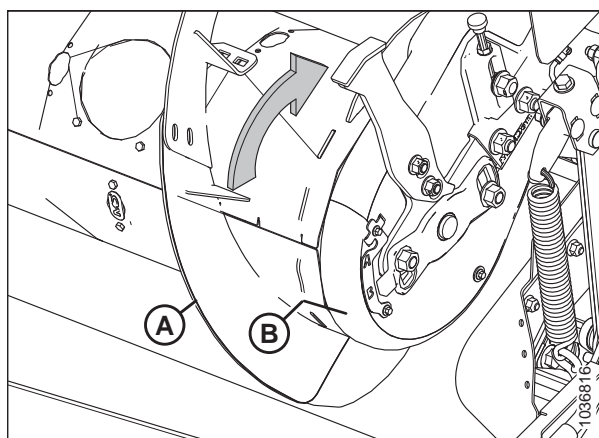


Рисунок 5.67: Привод подающего шнека

8. Проверните шнек (А) рукой в обратном направлении до упора. Нанесенная риска разделится на две.
9. Замерьте расстояние между двумя рисками (В).

Для новой цепи

- Если расстояние (В) составляет 1–4 мм (0,04–0,16 дюйма), регулировка не требуется.
- Если расстояние (В) больше 4 мм (0,16 дюйма), натяжение приводной цепи шнека необходимо отрегулировать. См. [5.7.5 Регулировка натяжения цепи привода подающего шнека, страница 498](#).

Для цепи, бывшей в употреблении

- Если расстояние (В) составляет 3–8 мм (0,12–0,31 дюйма), регулировка не требуется.
- Если расстояние (В) больше 8 мм (0,31 дюйма), натяжение приводной цепи шнека необходимо отрегулировать. См. [5.7.5 Регулировка натяжения цепи привода подающего шнека, страница 498](#).

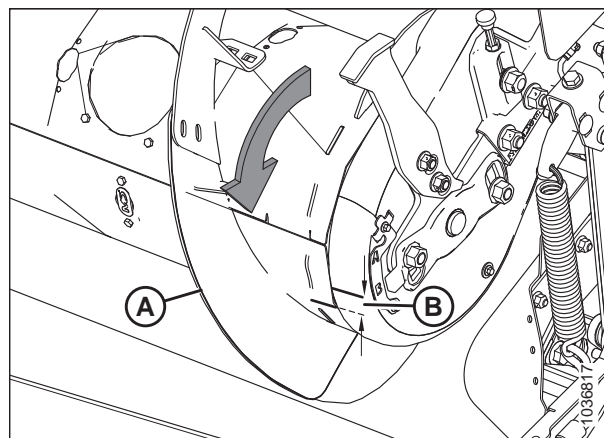


Рисунок 5.68: Привод подающего шнека

Проверка натяжения цепи привода подающего шнека. Обстоятельный способ

Шнек приводится в движение цепью от звездочки приводной системы копирующего модуля, находящейся сбоку шнека.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.



ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.



ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Натяжение приводной цепи шнека может быть проверено двумя способами: обстоятельный способ более точен и его лучше использовать при обратной установке или замене цепи; быстрый способ (см. [Проверка натяжения цепи привода подающего шнека. Быстрый способ, страница 488](#)) предназначен для частых проверок.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Полностью опустите жатку.
3. Поднимите мотовило до конца.
4. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

5. Отсоедините жатку от комбайна. Инструкции см. в разделе [4 Присоединение и отсоединение жатки, страница 357](#).
6. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
7. На левой стороне шнека выверните четыре болта (А) и снимите смотровую панель (В).
8. Выверните болты (С) и снимите индикатор/хомут (С), удерживающий вместе две крышки.
9. Выверните болт (Е).
10. Выверните болт с шайбой (Н), который крепит нижнюю крышку.
11. Поверните нижнюю крышку (F) вперед, чтобы снять ее.

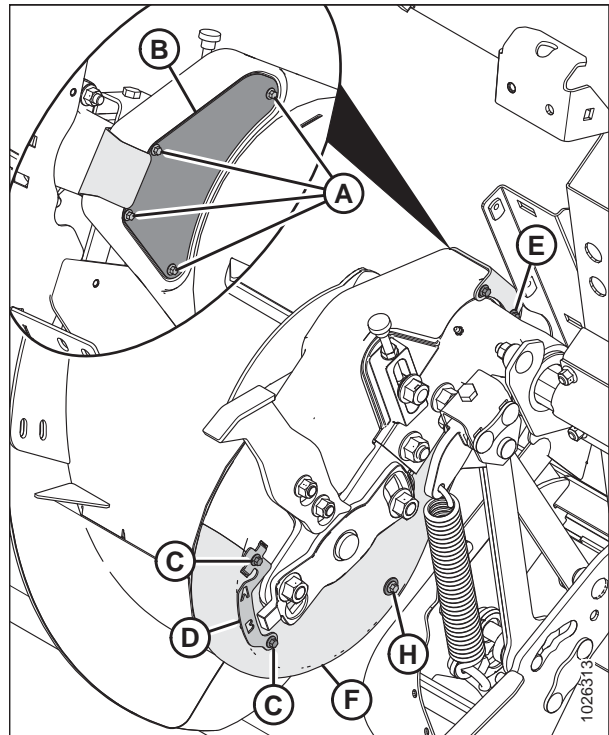


Рисунок 5.69: Привод подающего шнека - вид сзади

12. Проверьте натяжение посередине цепи (А). Провис должен быть 4 мм (0,16 дюйма). При необходимости регулировки обратитесь к [5.7.5 Регулировка натяжения цепи привода подающего шнека, страница 498](#).

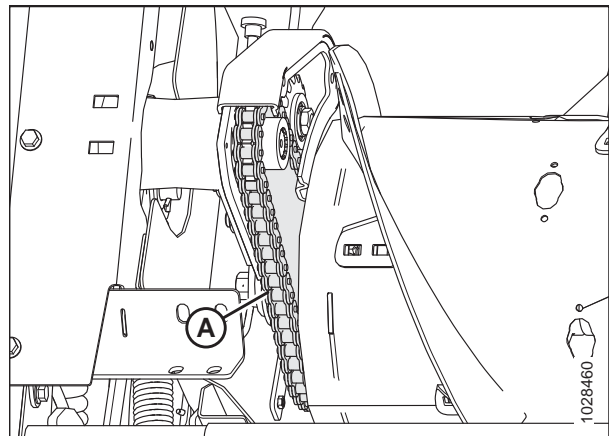


Рисунок 5.70: Цепь подающего шнека - вид сзади

13. Поставьте нижнюю крышку (F) и закрепите ее болтом с шайбой (H).
14. Установите болт (E).
15. Закрепите нижнюю крышку на верхней крышке с помощью зажима/индикатора (D) и болтов (C).
16. Установите смотровую панель (B) и закрепите ее четырьмя болтами (A). Затяните болты (A) с моментом 3,5 Н·м (30 фунт-сила-дюймов).

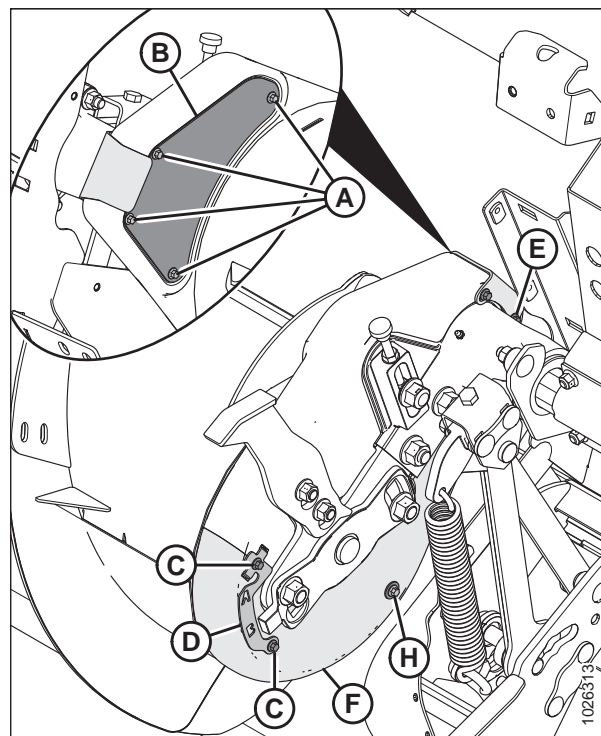


Рисунок 5.71: Привод подающего шнека - вид сзади

5.7.3 Снятие приводной цепи шнека

Натяжитель цепи способен убирать слабину только на один шаг. Замените цепь, если она изношена или растянулась сверх предельных возможностей натяжителя.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Замените цепь приводной цепью (MD № 220317).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунках шнек показан с левой стороны.

1. Полностью отклоните жатку назад, чтобы обеспечить максимальное расстояние между шнеком и поддоном.
2. Отсоедините жатку от комбайна. Инструкции приведены в разделе [4 Присоединение и отсоединение жатки](#), страница 357.

3. Установите под шнек деревянные бруски (А), чтобы не допустить падения шнека и повреждения подающего полотна.

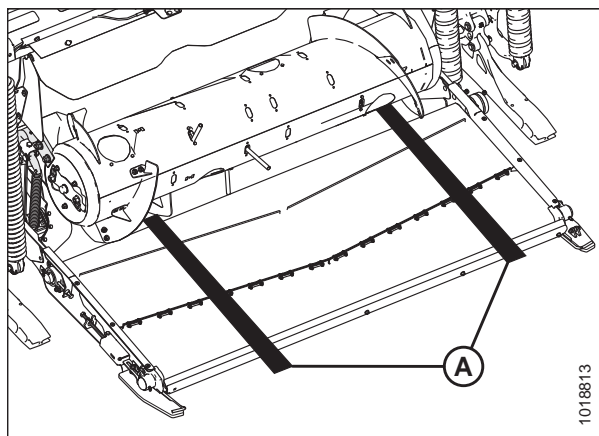


Рисунок 5.72: Бруски под шнеком

4. Ослабьте два болта (А) и снимите отбойник (В). Повторите процедуру на противоположной стороне.

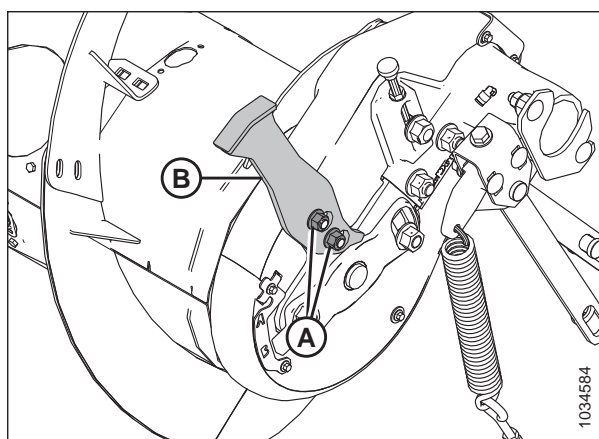


Рисунок 5.73: Отбойник шнека: левая сторона

5. На левой стороне шнека выверните болты (E) и снимите держатель крышки (F).
6. Выверните четыре болта (A) и снимите смотровую панель (B).
7. Выверните болты (C) и снимите индикатор/хомут (D), удерживающий вместе верхнюю (G) и нижнюю (H) крышки.
8. Выверните болт с шайбой (J), который крепит нижнюю крышку (H).
9. Повернув верхнюю (G) и нижнюю (H) крышки вперед, снимите их со шнека.

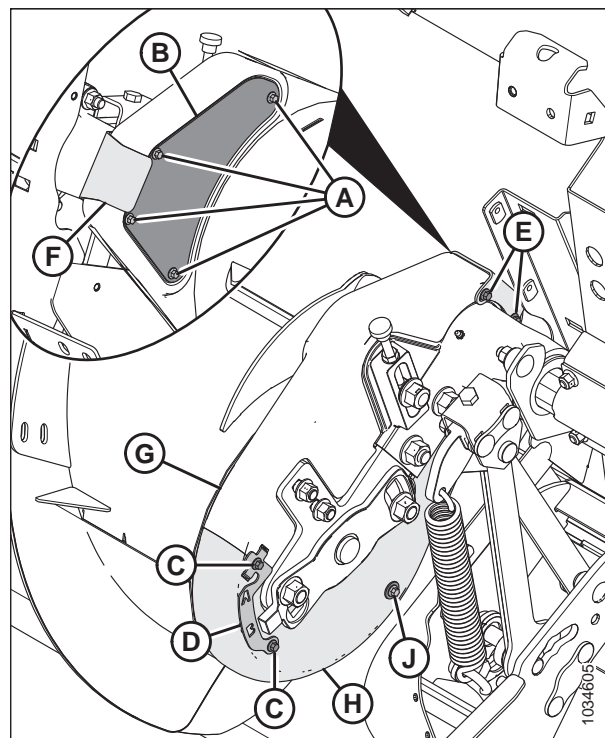


Рисунок 5.74: Привод шнека

10. Чтобы ослабить натяжение цепи, отверните контргайку (C) и поверните микрометрический винт (D) против часовой стрелки, освободив болт, который удерживает звездочку (B) и не дает ей подняться.

ВАЖНО:

НЕ ОТВОРАЧИВАЙТЕ плоскую гайку (E) на внутренней стороне шпинделя натяжной звездочки.

11. Ослабьте гайку (A) натяжной звездочки и поднимите звездочку (B) в крайнее верхнее положение, чтобы ослабить натяжение цепи. Затяните гайку (A), чтобы закрепить звездочку.
12. Выверните винт (F) с шайбой (G).

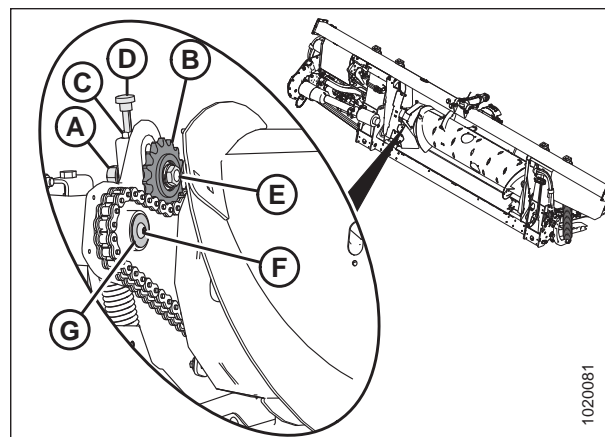


Рисунок 5.75: Привод шнека

13. Выверните два болта с гайками (А).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для подъема или поддержания шнека при полном вывертывании болтов может потребоваться помощь второго человека.

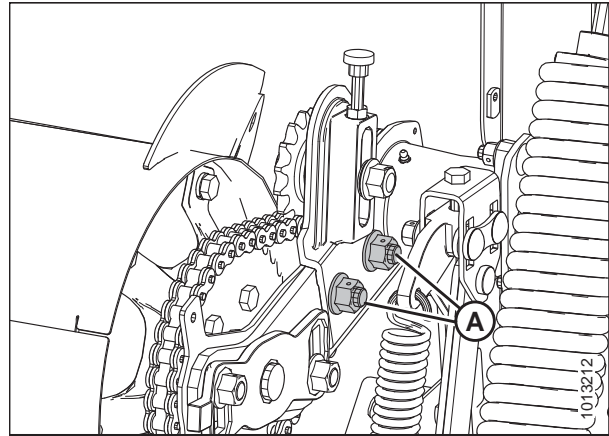


Рисунок 5.76: Опорный рычаг шнека

14. Установив монтировку в месте (А) между рычагом опоры (С) и шарниром шнека (В), сдвиньте шнек вправо.

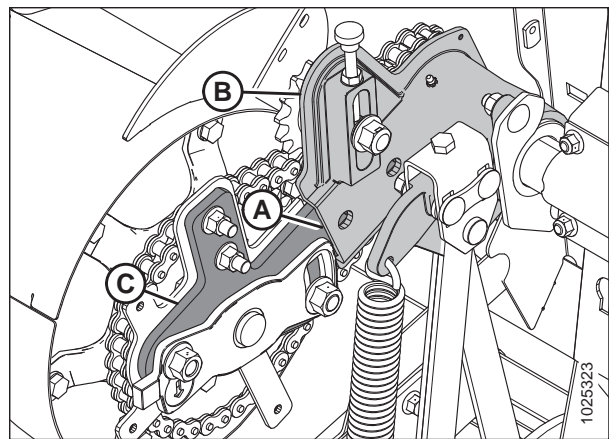


Рисунок 5.77: Шнек

15. Снимите ведущую звездочку (А) и цепь (В) со шлицевого вала.

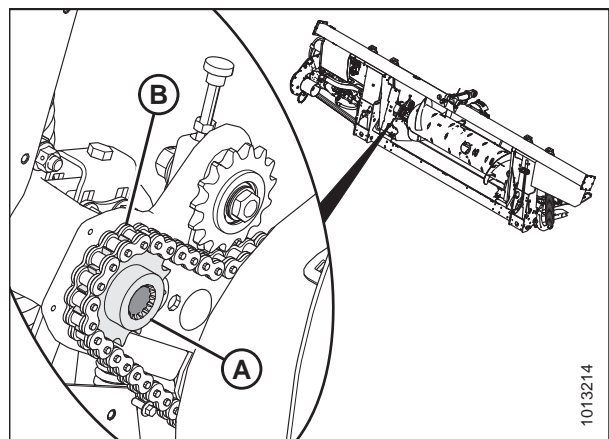


Рисунок 5.78: Привод шнека

16. Подвигайте шнек (А) в стороны и вперед так, чтобы можно было снять со шнека замкнутую цепь (В).

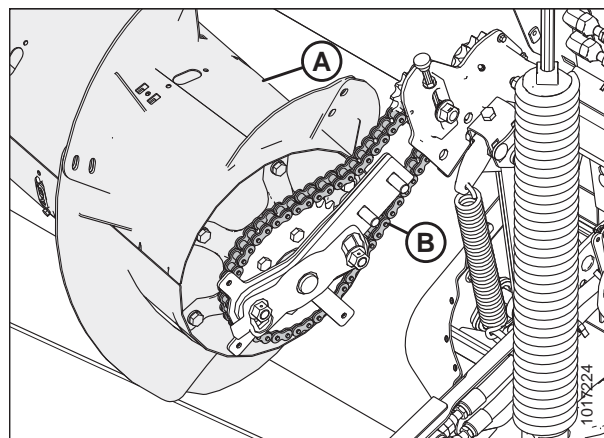


Рисунок 5.79: Привод шнека

5.7.4 Установка приводной цепи шнека

Приводная цепь шнека передает мощность от главного редуктора на подающий шнек.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунках шнек показан с левой стороны.

1. Установите приводную цепь (В) на звездочку с приводной стороны шнека (А).

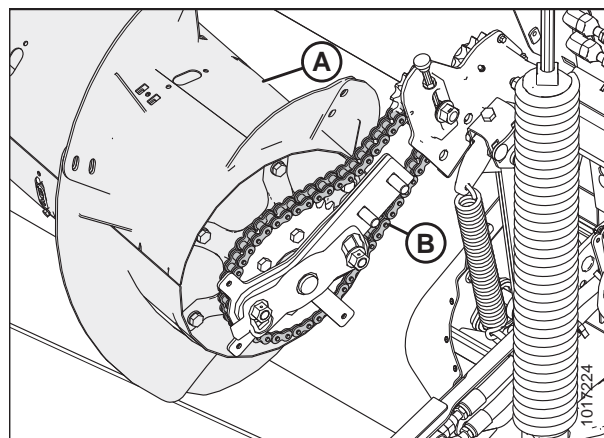


Рисунок 5.80: Привод шнека

2. Наденьте цепь (А) на ведущую звездочку (В) и совместите звездочку по оси с валом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Выступ приводной звездочки (В) должен быть обращен к шнеку.

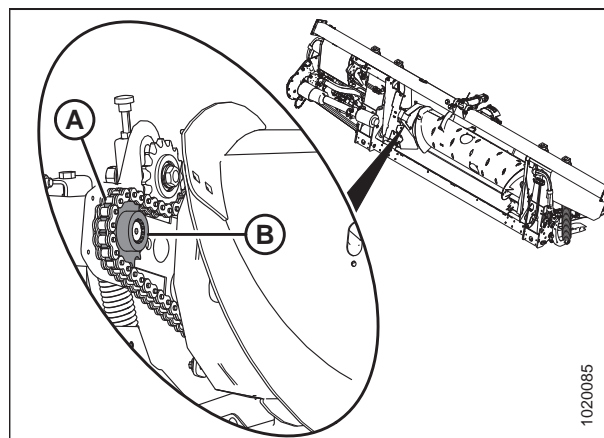


Рисунок 5.81: Привод шнека

3. Нанесите фиксатор резьбы средней степени фиксации (Loctite® 243 или аналог) на резьбу винта (А).
4. Установите шайбу (В) и зафиксируйте винтом (А).

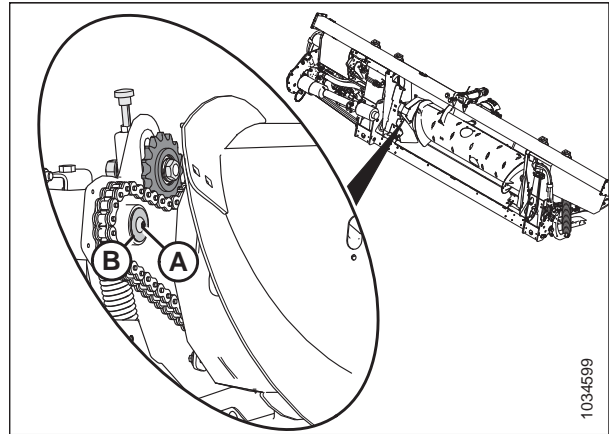


Рисунок 5.82: Привод шнека

5. Сдвиньте барабан шнека в сборе к отливке и заверните на место болты с гайками (А).

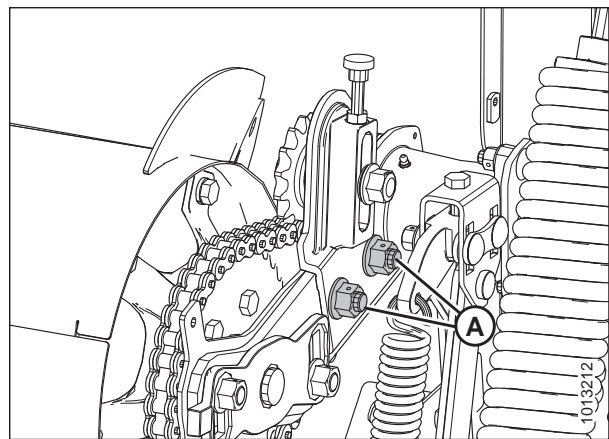


Рисунок 5.83: Привод шнека

6. Проверните шнек в обратную сторону, чтобы выбрать провисание на нижнем участке цепи.

ВАЖНО:

НЕ СЛЕДУЕТ ослаблять узкую гайку (С) на внутренней стороне шпинделя натяжной звездочки.

7. Поворачивайте винт с накатанной головкой (D) по часовой стрелке, чтобы передвинуть ведомую звездочку (В), до натяга **ТОЛЬКО ОТ РУКИ**.

ВАЖНО:

НЕ затягивайте его слишком сильно.

8. Затяните гайку (А) натяжной звездочки с моментом 265 Н·м (195 фунт-сила-футов).

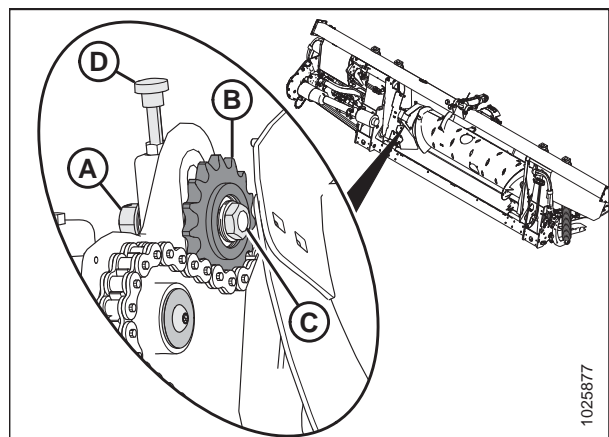


Рисунок 5.84: Привод шнека

9. Затяните контргайку (А).

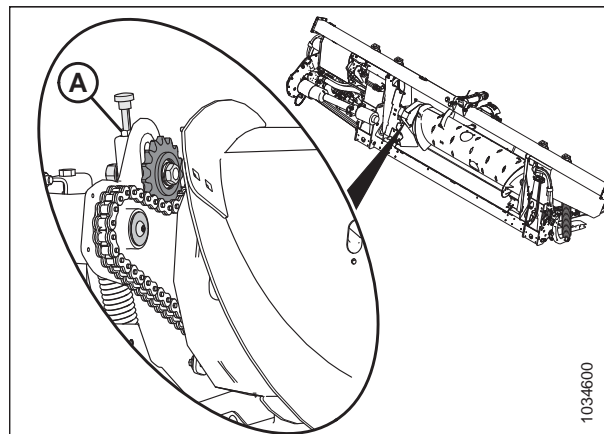


Рисунок 5.85: Привод шнека

10. Поставьте нижнюю крышку (Н) и закрепите ее болтом с шайбой (J).
11. Установите верхнюю крышку (G). Закрепите верхнюю и нижнюю крышки хомутом/индикатором (D) и болтами (C).
12. Установите смотровую панель (B) и закрепите ее четырьмя болтами (A). Затяните болты (A) с моментом 3,5 Н·м (30 фунт-сила-дюймов).
13. Установите держатель крышки (F) и закрепите двумя болтами (E).

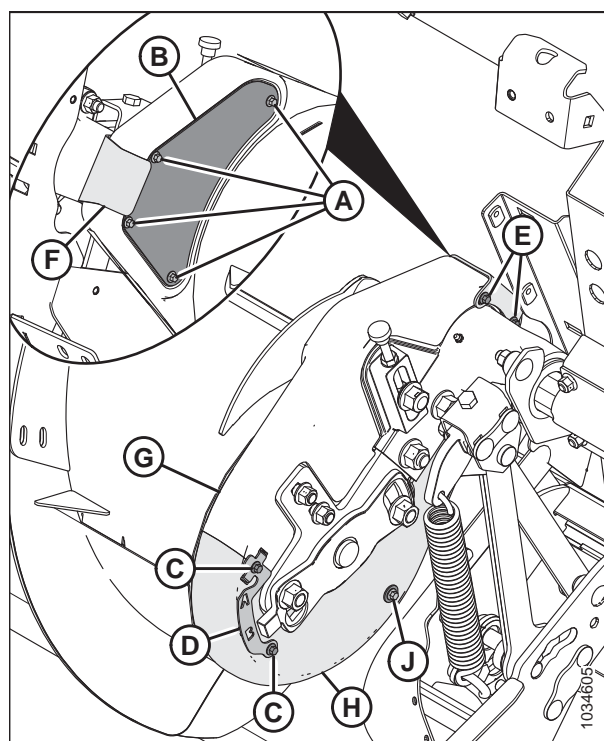


Рисунок 5.86: Шнек

14. Уберите деревянные бруски (А) от подающего полотна.

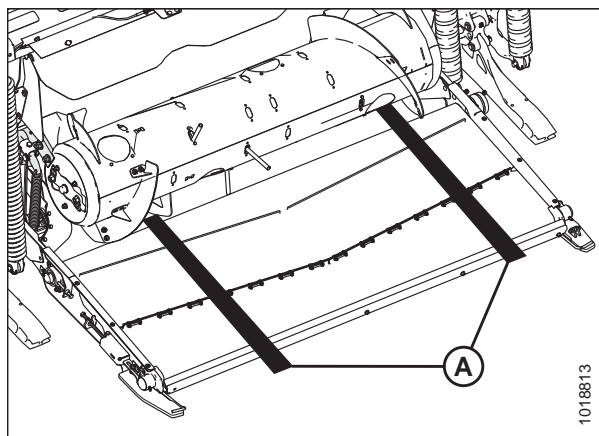


Рисунок 5.87: Бруски под шнеком

5.7.5 Регулировка натяжения цепи привода подающего шнека

Шнек приводится в движение цепью от звездочки приводной системы копирующего модуля, находящейся сбоку шнека. Недостаточное натяжение может стать причиной преждевременного износа звездочек или повреждения цепи.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.

ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Полностью опустите жатку.
3. Поднимите мотовило до конца.
4. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
5. Отсоедините жатку от комбайна. Инструкции см. в разделе [4 Присоединение и отсоединение жатки, страница 357](#).
6. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

7. Выверните четыре болта (А) и снимите смотровую панель (В), чтобы увидеть цепь.

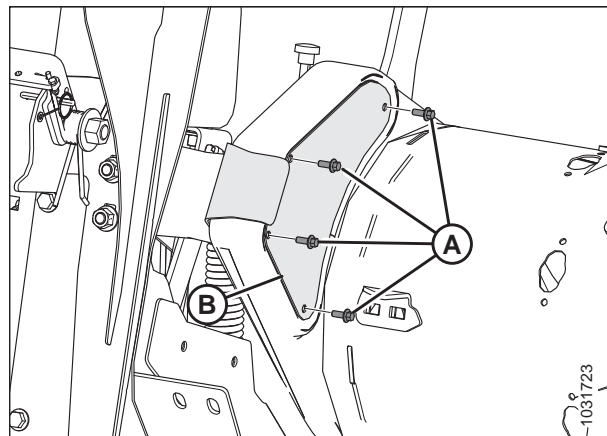


Рисунок 5.88: Левая сторона привода шнека - вид сзади

8. Ослабьте контргайку (В).
9. Слегка ослабьте гайку натяжной звездочки (А), чтобы звездочка смещалась при повороте регулятора (С).
10. Проверните шнек в обратную сторону, чтобы выбрать провисание на верхнем участке цепи.

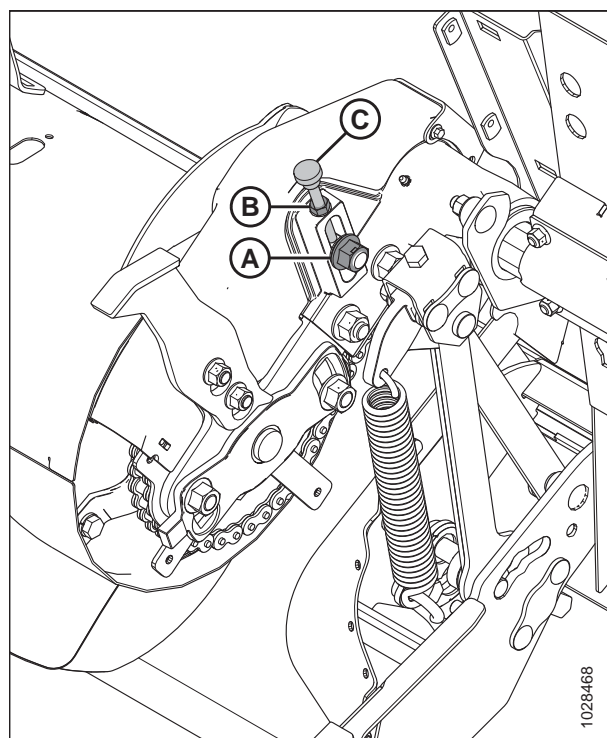


Рисунок 5.89: Левая сторона привода шнека - вид спереди

11. Поворачивайте регулировочный винт с накатанной головкой (А) по часовой стрелке для увеличения натяжения, пока провисание цепи (В) в середине не достигнет 4 мм (0,16 дюйма).

ВАЖНО:

НЕ затягивайте его слишком сильно.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Крышки на рисунке не показаны для большей наглядности.

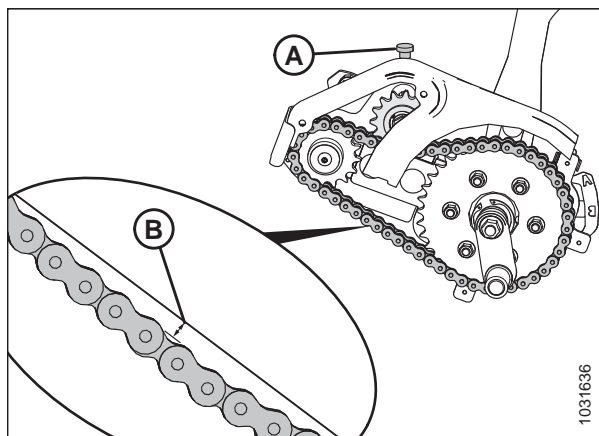


Рисунок 5.90: Провис цепи подающего шнека

12. После завершения регулировки затяните контргайку (А).
13. Затяните гайку (В) натяжной звездочки с моментом 265 Н·м (195 фунт-сила-футов).
14. Повторно проверьте провис цепи в середине после затяжки гайки натяжной звездочки и контргайки.

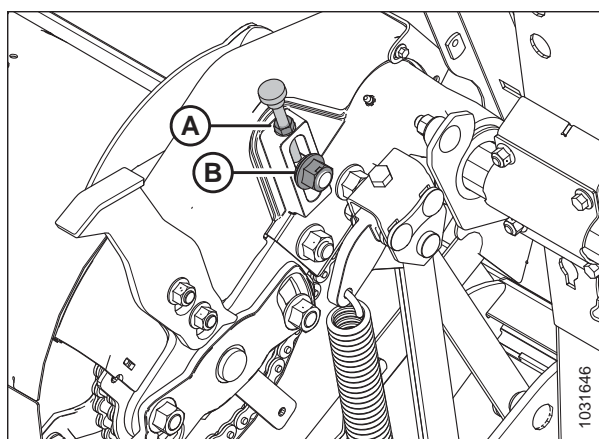


Рисунок 5.91: Цепь подающего шнека - вид спереди

15. Установите смотровую панель (В) и закрепите ее четырьмя болтами (А).
16. Затяните болты (А) с моментом 3,5 Н·м (30 фунт-сила-дюймов).

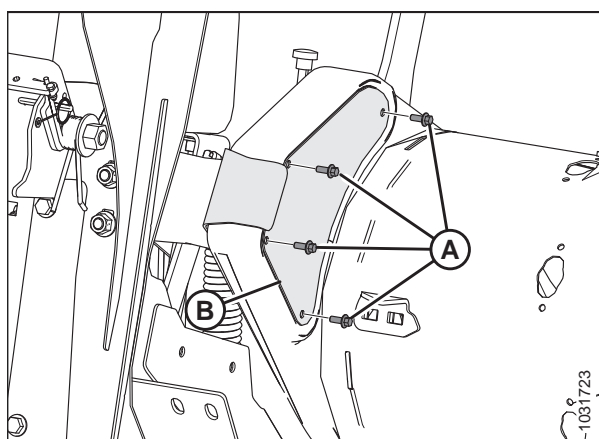


Рисунок 5.92: Левая сторона привода шнека - вид сзади

5.7.6 Использование витков шнека

Виток шнека на FM200 может иметь конфигурацию для конкретных комбайнов и состояний культуры. Инструкции по конкретным конфигурациям комбайна/культуры см. в [4.1 Конфигурация подающего шнека FM200, страница 357](#).

5.7.7 Пальцы шнека

В шнеке FM200 используются выдвижные пальцы для подачи культуры в наклонную камеру комбайна. Иногда, чтобы добиться оптимальной подачи культуры, пальцы необходимо снять или установить. Заменяйте изношенные или поврежденные пальцы.

Снятие пальцев подающего шнека

Подающий шнек оснащен пальцами, которые выпускаются и втягиваются, забирая скошенную массу в наклонную камеру на комбайне.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ВАЖНО:

При снятии пальцев шнека следуйте от наружной стороны к внутренней. Убедитесь, что после завершения процедуры на обеих сторонах шнека находится одинаковое количество пальцев.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Поднимите мотовило до конца.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
5. Вывинтите болты (А) и снимите ближайшую к снимаемому пальцу крышку доступа (В). Сохраните детали для обратной сборки.

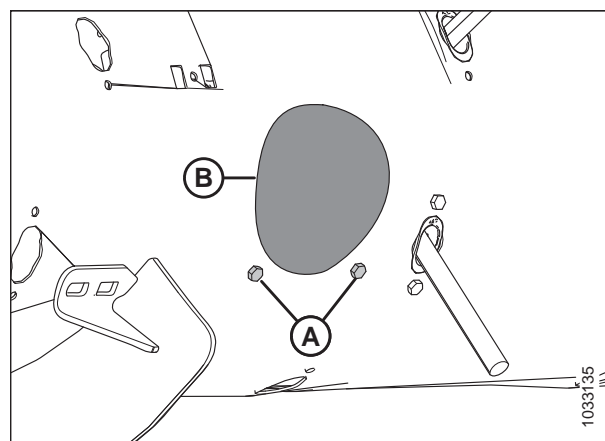


Рисунок 5.93: Крышка отверстия доступа к шнеку

6. Выньте шпильку (А). Вытащите палец (В) из держателя пальца (С).

Протолкните палец (В) через направляющую (D) в барабан. Вытащите палец из отверстия доступа к барабану.

Если палец сломался, удалите все остатки из держателя (С) и изнутри барабана.

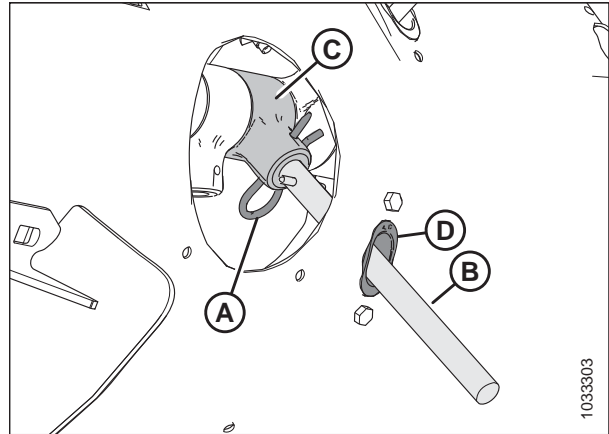


Рисунок 5.94: Палец шнека

7. Вывинтите и не выбрасывайте два болта (А) и барашковые гайки (не показаны), фиксирующие направляющую пальца (В) на шнеке. Снимите направляющую (В).

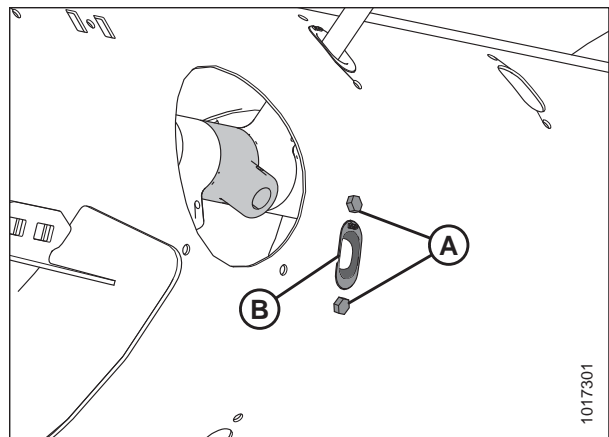


Рисунок 5.95: Отверстие пальца шнека

8. Изнутри шнека вставьте заглушку (А) в отверстие. Зафиксируйте с помощью двух болтов М6 с шестигранной головкой (В) и барашковых гаек. Затяните с моментом 9 Н·м (80 фунт-сила-дюймов).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болты (В) поставляются с фиксатором резьбы, который стирается при вывинчивании болтов. При обратной установке болтов (В), перед установкой нанесите фиксатор резьбы средней прочности (Loctite® 243 или аналог).

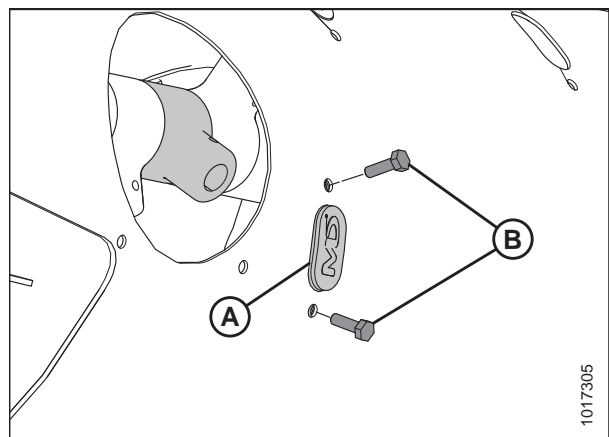


Рисунок 5.96: Заглушка

9. Зафиксируйте положение крышки доступа (В) с помощью болтов (А). Затяните болты моментом 9 Н·м (80 фунт-сила-дюймов).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болты (А) поставляются с фиксатором резьбы, который стирается при вывинчивании болтов. При обратной установке болтов (А), перед установкой нанесите фиксатор резьбы средней прочности (Loctite® 243 или аналог).

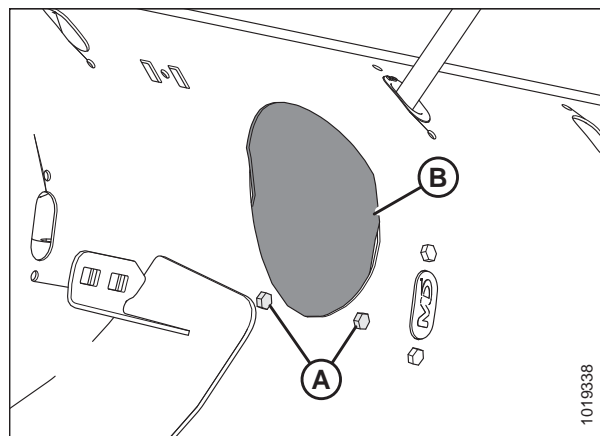


Рисунок 5.97: Крышка технологического люка шнека

Установка пальцев подающего шнека

Подающий шнек оснащен пальцами, которые выпускаются и втягиваются, забирая скошенную массу в наклонную камеру на комбайне.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.



ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

ВАЖНО:

При установке дополнительных пальцев проследите, чтобы с каждой стороны шнека находилось одинаковое количество пальцев.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).

4. Вывинтите болты (A) и снимите ближайшую к снимаемому пальцу крышку доступа (B). Сохраните детали для обратной сборки.
5. Если выполняется замена старого пальца, см. шаг (VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 504, в остальных случаях переходите к шагу (VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 504 с инструкциями по установке новых пальцев шнека.

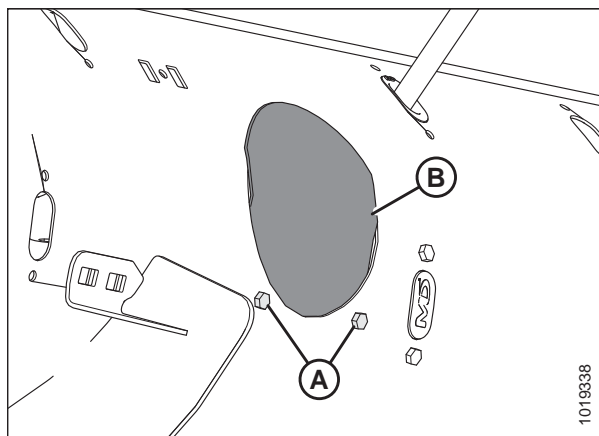


Рисунок 5.98: Крышка технологического люка шнека

6. Выньте чеку (A). Вытащите палец (B) из держателя пальца (C).
Протолкните палец (B) через направляющую (D) в барабан. Вытащите палец из отверстия доступа к барабану.
Если палец сломан, удалите все остатки из держателя (C) и изнутри барабана.

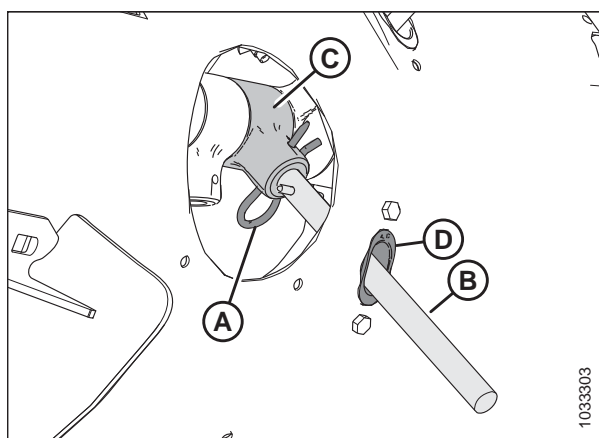


Рисунок 5.99: Палец шнека

7. Выверните и оставьте два болта (A) и барашковые гайки (не показаны) из направляющей (B). Снимите направляющую (B).
8. Установите направляющую (B) следующим образом:

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болты (A) поставляются с фиксатором резьбы, который стирается при вывинчивании болтов. При обратной установке болтов (A), перед установкой нанесите фиксатор резьбы средней прочности (Loctite® 243 или эквивалент).

9. Вставьте направляющую (B) изнутри шнека и зафиксируйте ее болтами (A) и барашковыми гайками (не показаны).

ВАЖНО:

Всегда устанавливайте новую направляющую при замене цельного пальца.

10. Затяните болты (A) с моментом 9 Н·м (80 фунт-сила-дюйм.).

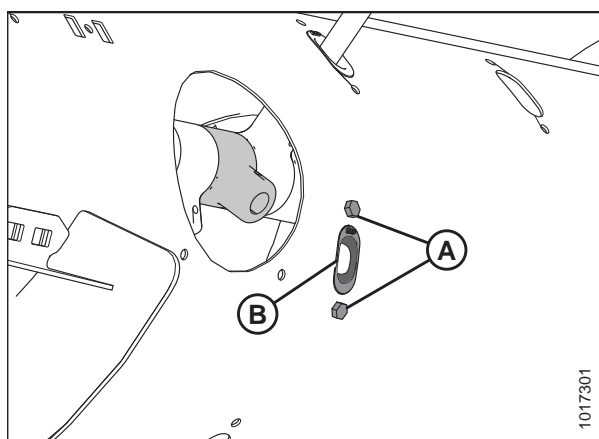


Рисунок 5.100: Отверстие пальца шнека

11. Перейдите к шагу (*VARIABLE ERROR - perl not supported*), страница 505.
12. Выверните два болта (B) с барашковыми гайками (не показаны) и выньте заглушку (A).

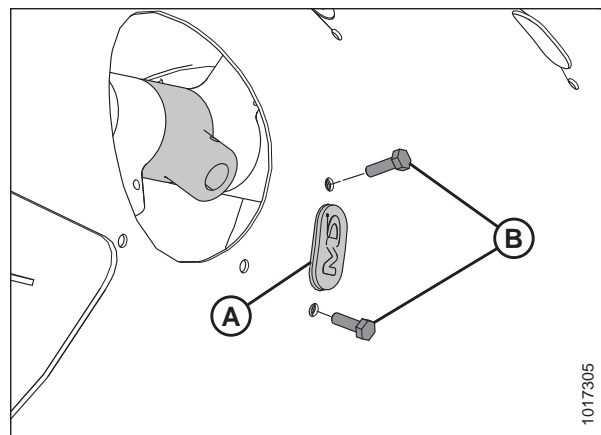


Рисунок 5.101: Отверстие пальца шнека

13. Установите направляющую (B) следующим образом:

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болты (A) поставляются с фиксатором резьбы, который стирается при вывинчивании болтов. При обратной установке болтов (A), перед установкой нанесите фиксатор резьбы средней прочности (Loctite® 243 или эквивалент).

14. Вставьте направляющую (B) изнутри шнека и зафиксируйте ее болтами (A) и барашковыми гайками (не показаны).

ВАЖНО:

Всегда устанавливайте новую направляющую при замене цельного пальца.

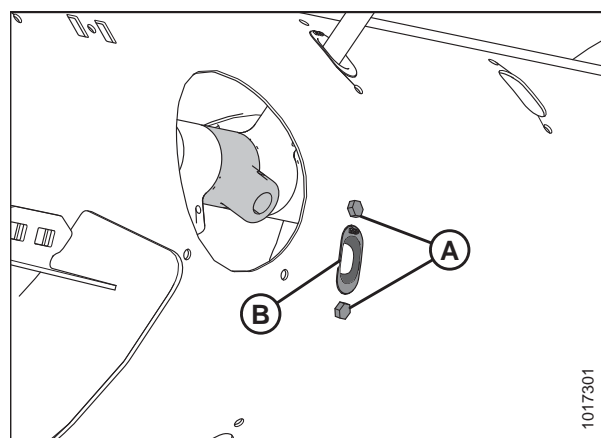


Рисунок 5.102: Отверстие пальца шнека

15. Затяните болты (A) с моментом 9 Н·м (80 фунт-сила-дюйм.).
16. Поместите палец (A) внутрь барабана. Вставьте шнековый палец (A) вверх через низ направляющей (B), поместив другим концом в держатель (C).
17. Зафиксируйте палец, вставив чеку (D) в держатель. Убедитесь, что круглый конец (S-образная сторона) чеки обращена к стороне цепного привода шнека. Проследите за тем, чтобы замкнутый конец чеки был обращен в направлении вращения шнека вперед.

ВАЖНО:

Расположите чеку правильно, как описано в этом шаге, чтобы предотвратить выпадение чеки во время работы. При потере пальцев жатка не сможет правильно подать культуру в комбайн. При падении пальцев в барабан возможно повреждение внутренних компонентов.

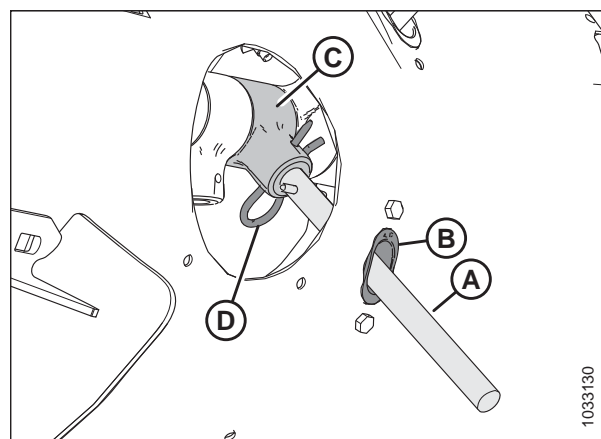


Рисунок 5.103: Палец шнека

18. Зафиксируйте положение крышки доступа (В) с помощью болтов (А). Затяните болты моментом 9 Н·м (80 фунт-сила-дюймов).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болты (А) поставляются с фиксатором резьбы, который стирается при вывинчивании болтов. При обратной установке болтов (А), перед установкой нанесите фиксатор резьбы средней прочности (Loctite® 243 или аналог).

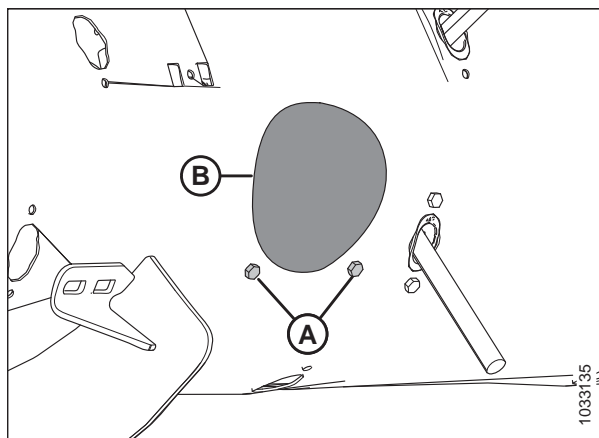


Рисунок 5.104: Крышка отверстия доступа к шнеку

Проверка синхронизации пальцев шнека

Подающий шнек оснащен пальцами, которые выпускаются и втягиваются, забирая скошенную массу в наклонную камеру на комбайне. Эта процедура определяет местоположение пальцев, когда они полностью выпущены из шнека.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

⚠ ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Поднимите мотовило до конца.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Проверьте, чтобы индикатор (С) был установлен в одинаковое положение на обоих концах шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Существует два разных положения выхода пальцев шнека: А и В. Положение А используется для рапса, а положение В – для зерновых. На заводе индикатор устанавливается в положение В.

ВАЖНО:

Чтобы не допустить полного выхода шнека из строя, крайне важно сохранять одинаковые настройки на обеих сторонах шнека.

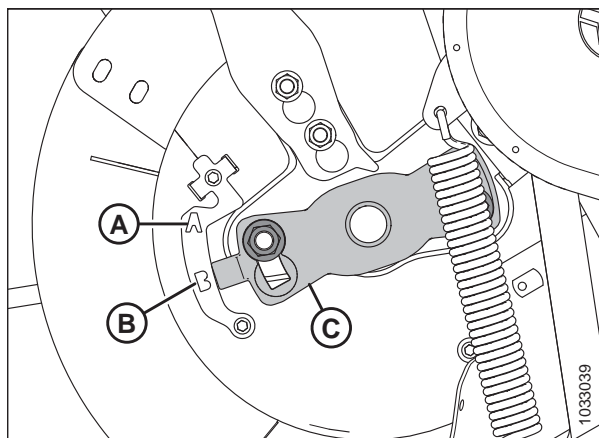


Рисунок 5.105: Синхронизация пальцев шнека (показана левая сторона шнека)

6. Сведения об изменении положения индикатора см. в [Регулировка синхронизации пальцев шнека, страница 507](#).
7. Уберите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в разделе [Отпускание предохранительных упоров мотовила, страница 37](#).

Регулировка синхронизации пальцев шнека

Подающий шнек оснащен пальцами, которые выпускаются и втягиваются, забирая скошенную массу в наклонную камеру на комбайне. Эта процедура определяет местоположение пальцев, когда они полностью выпущены из шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунках показана только левая сторона шнека, хотя процедура действительна для обеих сторон.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.



ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.



ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Поднимите мотовило до конца.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Найдите индикатор синхронизации пальцев (С) на конце шнека. Существует два положения выхода пальцев шнека: Положение А и положение В.
6. Ослабьте гайки (D) и переведите индикатор синхронизации пальцев (С) в нужное положение.

ВАЖНО:

Индикаторы синхронизации на обоих концах шнека должны обязательно стоять в одинаковом положении, в противном случае шнек может полностью выйти из строя.

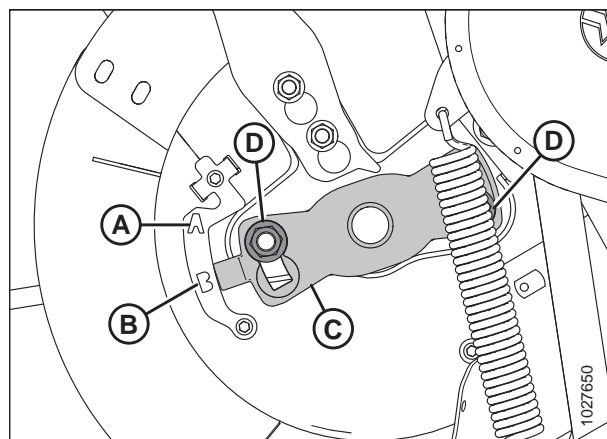


Рисунок 5.106: Индикатор синхронизации пальцев граблины шнека

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если индикатор синхронизации пальцев указывает на положение **А**, это означает, что в этой точке пальцы шнека полностью выдвинуты. Благодаря этому захват и отпускание культуры, до того как она попадет в наклонную камеру, происходит раньше. Лучше всего эта настройка подходит для рапса или кустистых культур.

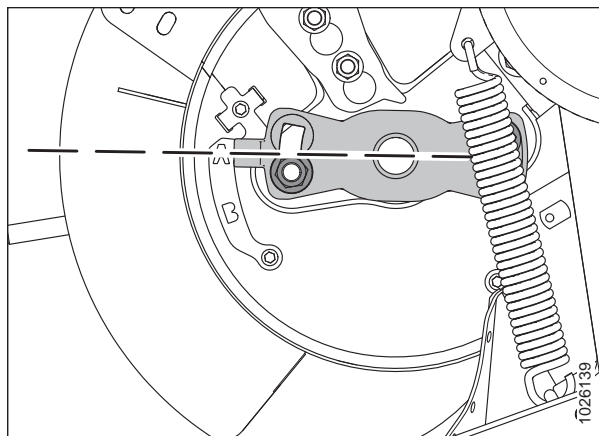


Рисунок 5.107: Положение шнека А

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если индикатор указывает на положение **В**, это означает, что в этой точке пальцы шнека полностью выдвинуты. Благодаря этому захват и отпускание культуры, перед тем как она попадет в наклонную камеру, происходит позднее. Лучше всего эта настройка подходит для зерновых или бобовых.

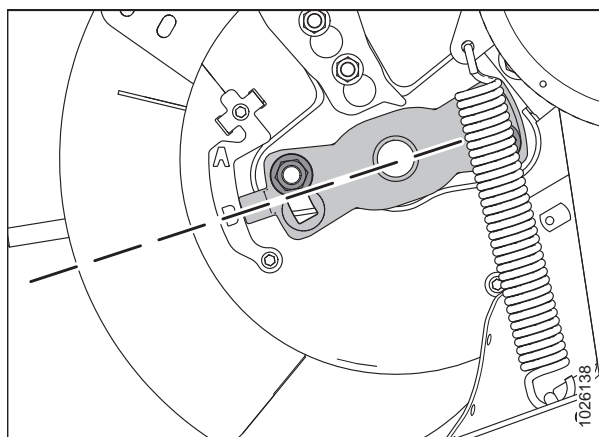


Рисунок 5.108: Положение шнека В

7. После завершения регулировки затяните гайки (А). Затяните гайки с моментом 115 Н·м (85 фунт-сила-футов).
8. Уберите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в разделе [Отпускание предохранительных упоров мотовила](#), страница 37.

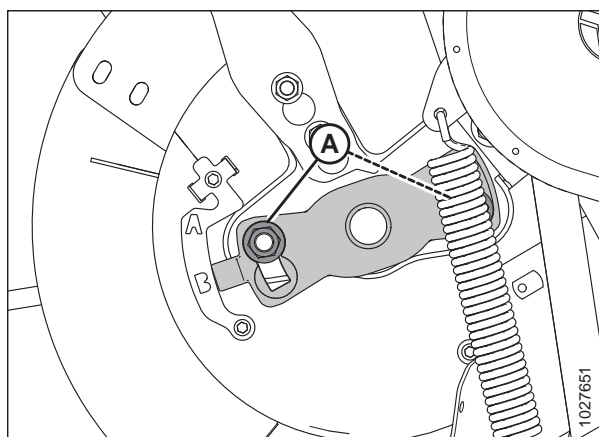


Рисунок 5.109: Индикатор синхронизации пальцев граблины шнека

5.8 Нож

ОСТОРОЖНО

Не держите руки в пространстве между противорезущими пальцами и ножом.

ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

ВНИМАНИЕ

Во избежание травм перед обслуживанием машины или открыванием крышек привода см. [5.1 Подготовка машины к сервисному обслуживанию, страница 445](#).

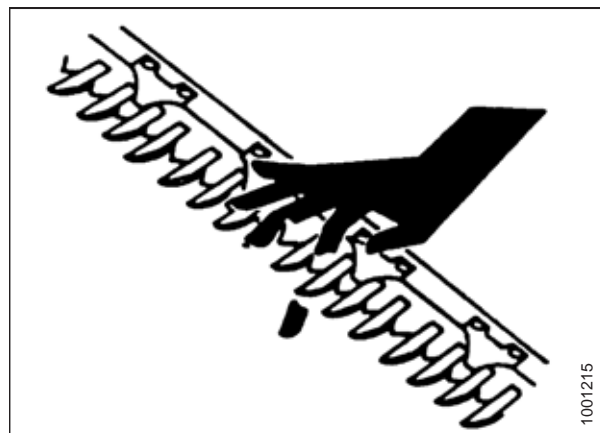


Рисунок 5.110: Опасность при работе с ножевым брусом

5.8.1 Замена сегмента ножа

Ежедневно осматривайте сегменты ножа и проверяйте, чтобы они были хорошо закреплены болтами на тыльной стороне ножа, не были изношены или повреждены (изношенные и поврежденные сегменты оставляют позади себя несрезанные стебли). Изношенные или поврежденные сегменты могут быть заменены без снятия ножа с ножевого бруса.

ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения или падения поднятой машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора или выполнять регулировки в машине. Запрещается работать на жатке или под ней, когда та не имеет опоры. Всегда устанавливайте предохранительные упоры, когда жатка полностью поднята. Положите под жатку блоки, если она не лежит на земле и при этом не поднята полностью.

ОСТОРОЖНО

Соблюдайте осторожность при работе рядом с ножевым брусом. Сегменты ножа очень острые и могут стать причиной серьезных травм. Пользуйтесь защитными сверхпрочными перчатками при работе и обращении с ножом или сегментами ножа.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

4. При наличии прижима отверните гайки (А) и снимите прижим (В), чтобы открыть доступ к заменяемому сегменту ножа.

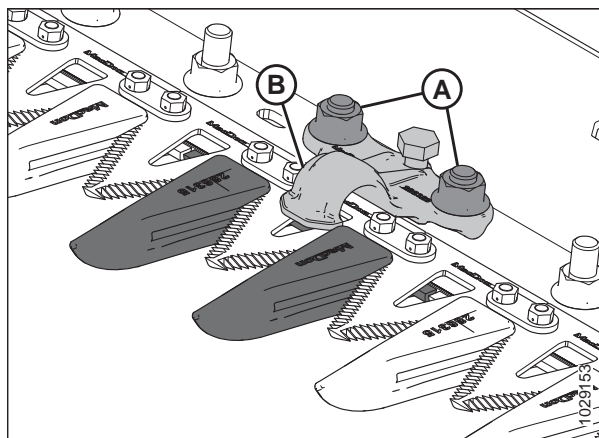


Рисунок 5.111: Ножевой брус

5. Выверните болты с гайками (В). Сохраните крепежные элементы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При необходимости подвигайте нож, чтобы показались крепления.

6. Для сегментов рядом с приводным концом снимите чистики (С) и поднимите сегмент ножа (А) со спинки.
7. Очистите грязь со спинки ножа и установите на нее новый сегмент.

ВАЖНО:

Использование на одном ноже сегментов с мелкой и крупной насечкой может повлиять на качество среза.

8. Для сегментов рядом с приводным концом переставьте чистики (С).
9. Установите болты с гайками (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что головки болтов полностью вошли в продолговатые отверстия на спинке ножа.

10. Затяните гайки с моментом 12 Н·м (9 фунт-сила-дюймов).
11. При необходимости поставьте на место снятые ранее прижимы. О проверке регулировки прижимов см. [Проверка прижима — заостренные противорежущие пальцы, страница 527](#) или [Проверка прижима — короткие противорежущие пальцы, страница 540](#).

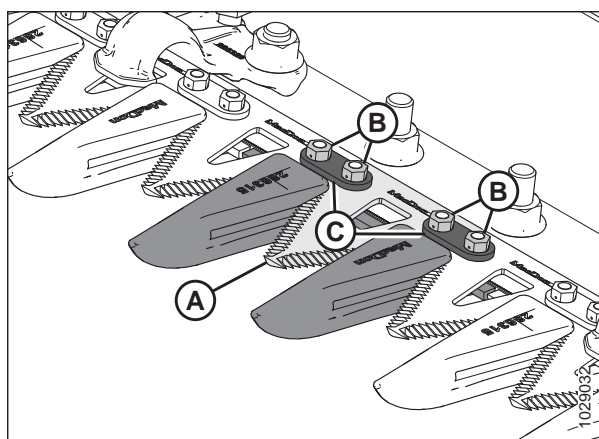


Рисунок 5.112: Ножевой брус

5.8.2 Снятие ножа

Ежедневно осматривайте нож и следите, чтобы на нем не было повреждений. Поврежденный нож следует снять и заменить.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.

ОСТОРОЖНО

Стойте сзади ножа при его снятии во избежание риска травмирования режущими краями. Надевайте защитные перчатки при работе с ножом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На жатках с одинарным ножом головка находится с левой стороны ножа. На жатках с двойным ножом имеется две головки, которые расположены с правой и левой стороны ножа. Прежде чем начать, удостоверьтесь, какой из ножей следует снять.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Откройте боковой щиток. Инструкции см. в разделе *Открытие боковых щитков жатки, страница 38*.
3. Вручную передвиньте нож в середину диапазона хода.
4. Очистите область вокруг головки ножа.
5. Выверните пресс-масленку (А) из пальца.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Снятие пресс-масленки в дальнейшем облегчит установку пальца головки ножа на место.

6. Выверните болт с гайкой (В).
7. Вставьте отвертку или стамеску в прорезь (С) для снятия нагрузки с пальца головки ножа.
8. При помощи отвертки или стамески подденьте палец в пазу, пока он не отойдет от головки ножа.

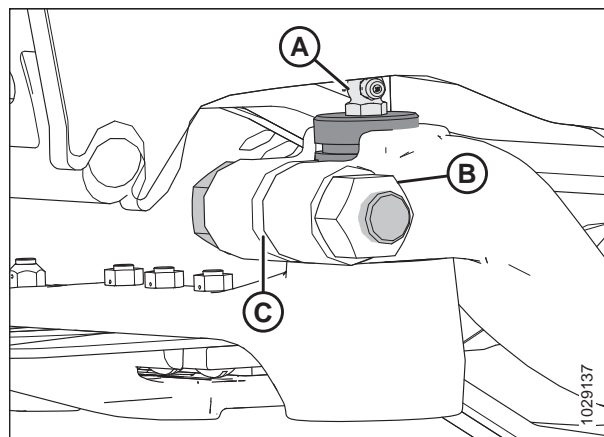


Рисунок 5.113: Головка ножа

- Надавите на нож в сборе (А) по направлению внутрь, пока он не отойдет от приводного рычага (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые части рамы и боковины на рисунке убраны, чтобы были видны детали головки ножа.

- Если он не заменяется, закройте подшипник головки ножа (С) пленкой или липкой лентой для защиты от грязи и мусора.
- Переведите рычаг привода ножа (В) в положение наружу, чтобы дать ножу свободный просвет.
- Снимите нож (А).

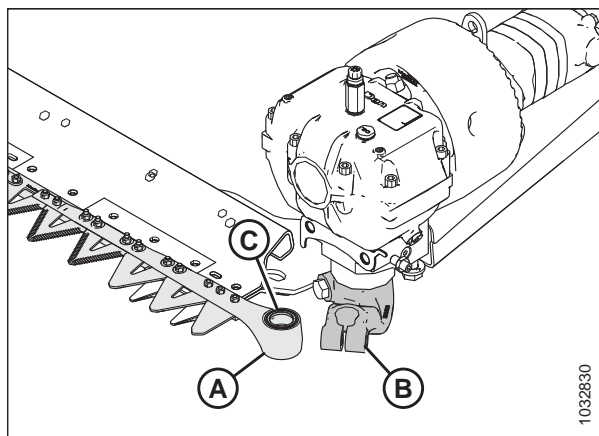


Рисунок 5.114: Левая головка ножа

5.8.3 Снятие подшипника головки ножа

Подшипник головки ножа позволяет пальцу вращаться внутри головки, когда приводной рычаг заставляет нож совершать поступательные движения назад и вперед. Для снятия подшипника головки ножа выполните рекомендуемые операции в порядке, указанном здесь.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.

ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.

ОСТОРОЖНО

Стойте сзади ножа при его снятии во избежание риска травмирования режущими краями. Надевайте защитные перчатки при работе с ножом.

- Поднимите мотовило до конца.
- Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
- Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
- Снимите нож. Инструкции см. в разделе [5.8.2 Снятие ножа, страница 511](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Поскольку подшипник будет заменен, его не нужно закрывать, оборачивая чем-нибудь головку ножа.

- Используйте инструмент с плоским торцом такого же диаметра, что и штифт (А). С помощью легкого постукивания выбейте уплотнение (В), подшипник (С), заглушку (D) и уплотнительное кольцо (Е) из-под низа головки ножа.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Уплотнение (В) можно заменить, не снимая подшипник. При замене уплотнения проверьте палец и игольчатый подшипник на предмет износа и при необходимости замените их.

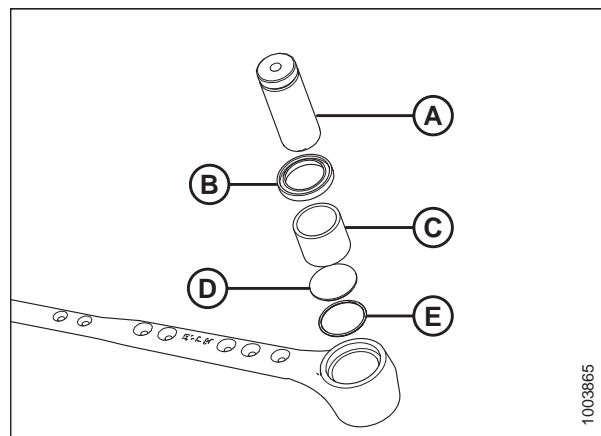


Рисунок 5.115: Подшипник головки ножа в сборе

5.8.4 Установка подшипника головки ножа

Подшипник головки ножа позволяет пальцу вращаться внутри головки, когда приводной рычаг заставляет нож совершать поступательные движения назад и вперед. Для установки подшипника головки ножа выполните рекомендуемые операции в порядке, указанном здесь.

- Поместите уплотнительное кольцо (Е) и заглушку (D) в головку ножа.
- Используя инструмент с плоским торцом приблизительно такого же диаметра, что и подшипник (С), вдавите подшипник в головку ножа, чтобы верхняя часть подшипника встала заподлицо со ступенькой в головке ножа.

ВАЖНО:

Установите подшипник штампованной стороной (с маркировкой) вверх.

- Установите уплотнение (В) в головку ножа так, чтобы его кромка была обращена наружу.

ВАЖНО:

Чтобы не допустить преждевременного выхода из строя головки ножа или редуктора привода ножа, проверьте плотность посадки пальца головки ножа и игольчатого подшипника, а также пальца головки ножа и выходного рычага.

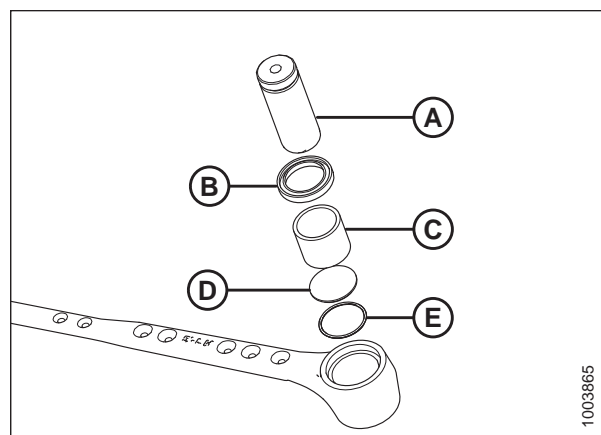


Рисунок 5.116: Подшипник головки ножа в сборе

- Установите нож. Инструкции см. в разделе [5.8.5 Установка ножа, страница 513](#).

5.8.5 Установка ножа

Ежедневно осматривайте нож и следите, чтобы на нем не было повреждений. Поврежденный нож следует снять и заменить.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.

⚠ ОСТОРОЖНО

Стойте сзади ножа при его снятии во избежание риска травмирования режущими краями. Надевайте защитные перчатки при работе с ножом.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Смажьте подшипник головки ножа перед сборкой, нанеся смазку равномерным слоем вокруг.
3. Установите собранный нож (А).

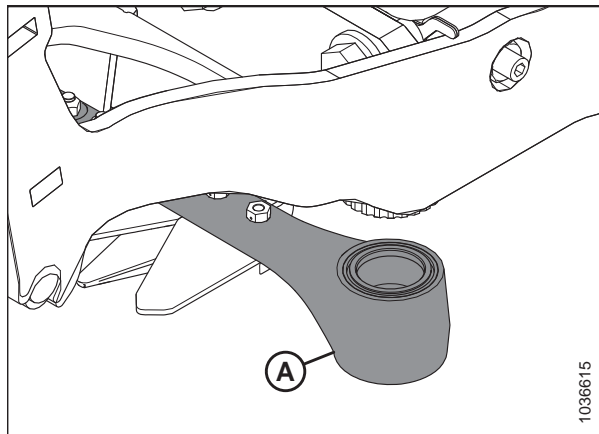


Рисунок 5.117: Редуктор привода ножа

4. Установите палец головки ножа (А), вставив его через приводной рычаг в головку ножа.
5. Расположите палец головки ножа (А) так, чтобы канавка (В) оказалась на 2 мм (5/64 дюйма) над рычагом привода.

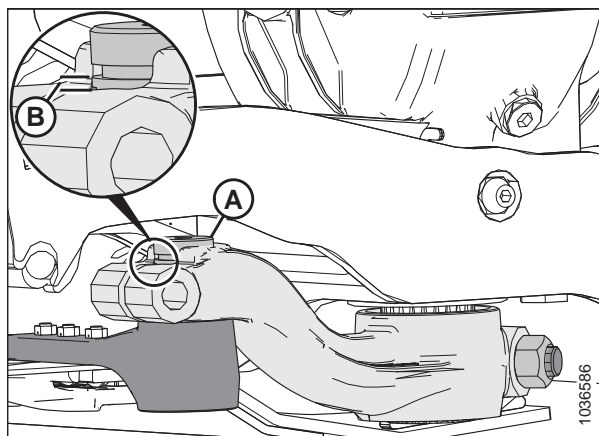


Рисунок 5.118: Головка ножа

6. Зафиксируйте палец головки ножа при помощи болта М16 × 85 мм (А) с шестигранной головкой и гайки-шестигранника (В). Установите болт с внутренней стороны рычага. Затяните болт с моментом 220 Н·м (162 фунт-сила-фута).
7. Вручную передвиньте рычаг ножа (А) к внутренней границе хода и проверьте сохранение зазора 0,2–1,2 мм (1/64–3/64 дюйма) (С) между рычагом и головкой ножа.
8. При отсутствии необходимости в регулировке перейдите к шагу *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 515. Если требуется регулировка приводного рычага, обратитесь к дилеру MacDon.

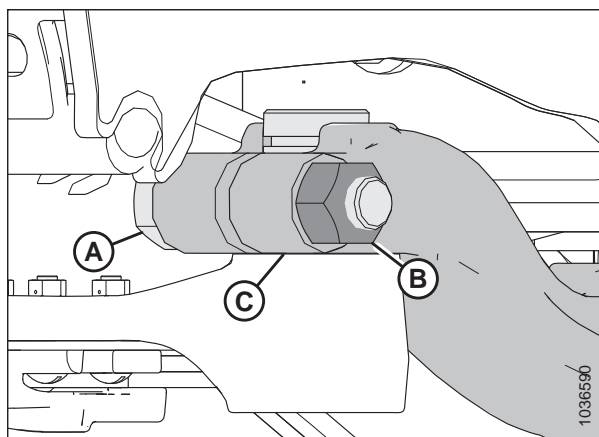


Рисунок 5.119: Головка ножа

- Поставьте на место пресс-масленку (А) и постепенно наносите смазку. Вносите смазку, пока головка ножа не покажет **НЕБОЛЬШОЕ** движение вниз, после этого остановитесь.

ВАЖНО:

НЕ закладывайте в головку ножа слишком большое количество смазки. Избыточное количество смазки ведет к нарушению центровки ножа, чрезмерному нагреву противорежущих пальцев и перегрузке приводных систем. При избыточности смазки выверните пресс-масленку, чтобы сбросить давление.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если в полости подшипника остался воздух, головка ножа начнет двигаться вниз до заполнения смазкой.

- Переместите рычаг привода ножа до середины хода и убедитесь, что спинка ножа не соприкасается с передней частью первого противорежущего пальца (А).
- Если спинка ножа касается передней части первого противорежущего пальца, выверните болты (В), переставьте противорежущий палец вперед и установите болты обратно. Затяните болты с моментом 85 Н·м (63 фунт-сила-фута). Если не удастся добиться необходимого зазора (нулевого контакта между задней штангой и передней частью первого противорежущего пальца), нужны дополнительные регулировочные прокладки между редуктором привода ножа и монтажной пластиной. Обратитесь к дилеру MacDon.

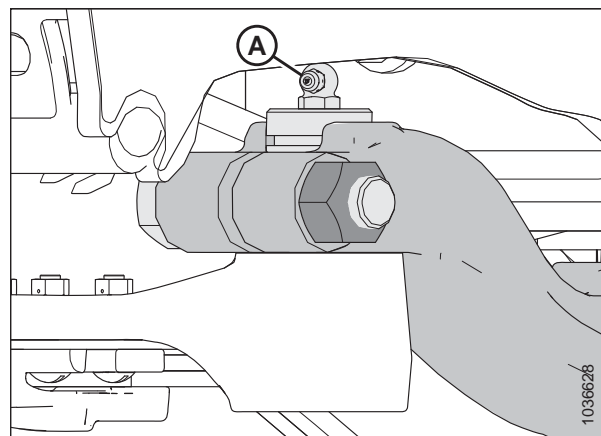


Рисунок 5.120: Головка ножа

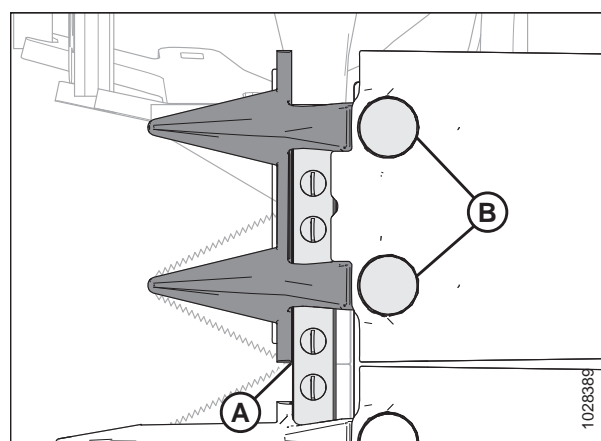


Рисунок 5.121: Первый противорежущий палец — вид снизу ножа

5.8.6 Запасные ножи

На задней трубе жатки справа можно хранить два запасных ножа (А). Убедитесь, что запасные ножи зафиксированы при помощи защелки (В) и фиксатора (С).

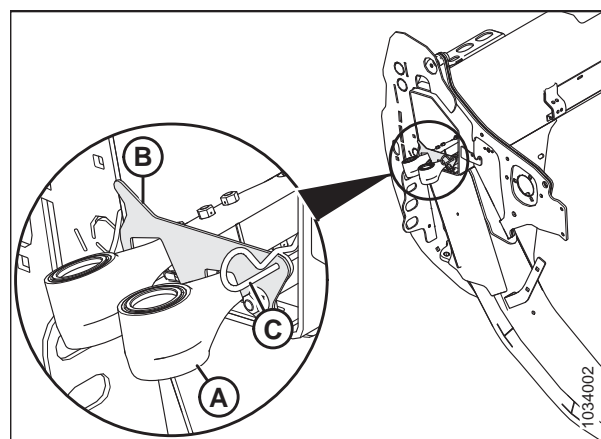


Рисунок 5.122: Запасные ножи

5.8.7 Заостренные противорежущие пальцы и прижимы

В конфигурациях с заостренными элементами используются следующие противорежущие пальцы и прижимы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В конфигурациях с заостренными противорежущими пальцами требуется два укороченных противорежущих пальца, по одному с каждой стороны ножевого бруса.

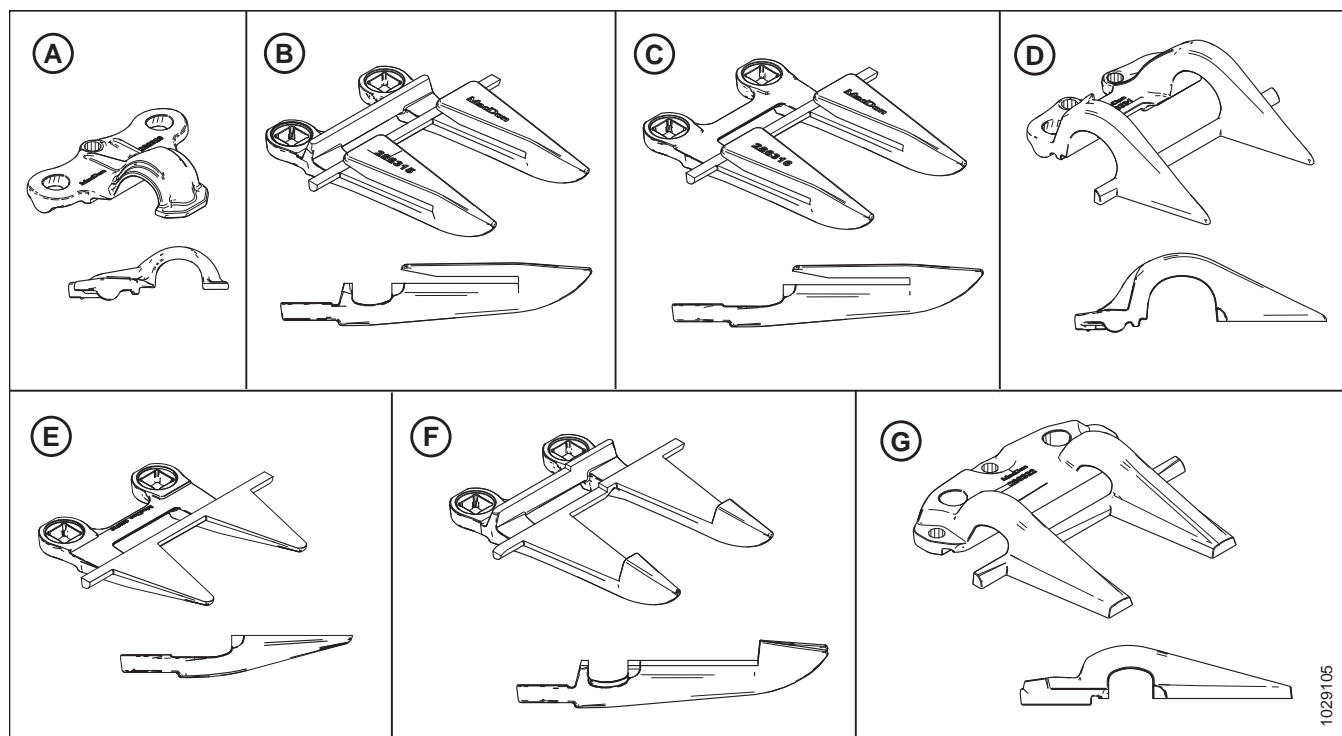


Рисунок 5.123: Типы противорежущих пальцев и прижимов, используемых в заостренных конфигурациях

A — заостренный прижим (MD № 286329)

B — заостренный противорежущий палец (MD № 286315)

C — противорежущий палец с заостренным концом (без износной планки) (MD № 286316)⁶⁰

D — короткий прижим ножа (MD № 286331)

E — укороченный противорежущий палец (без износной планки) (MD № 286319)

F — заостренный центральный противорежущий палец (MD № 286317)⁶²

G — заостренный центральный прижим (MD № 286332)⁶²

Разные жатки имеют разную конфигурацию противорежущих пальцев. При замене заостренных противорежущих пальцев и прижимов следите, чтобы последовательность соответствовала типу жатки. Сориентироваться в различных конфигурациях поможет следующее.

- [Заостренные противорежущие пальцы на жатке с одинарным ножом, страница 517](#)
- [Заостренные противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD240, страница 519](#)
- [Заостренные противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD241, страница 520](#)
- [Заостренные противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD250, страница 522](#)

60. Устанавливается в позициях 2, 3 и 4 на приводной стороне. Для справки см. [Замена заостренных противорежущих пальцев, страница 525](#).

61. Устанавливается в позиции 1 на приводной стороне. Жатки с одним ножом используют стандартный противорежущий палец (MD № 286318) на правом конце.

62. Только жатки с двойным ножом.

Заостренные противорезущие пальцы на жатке с одинарным ножом

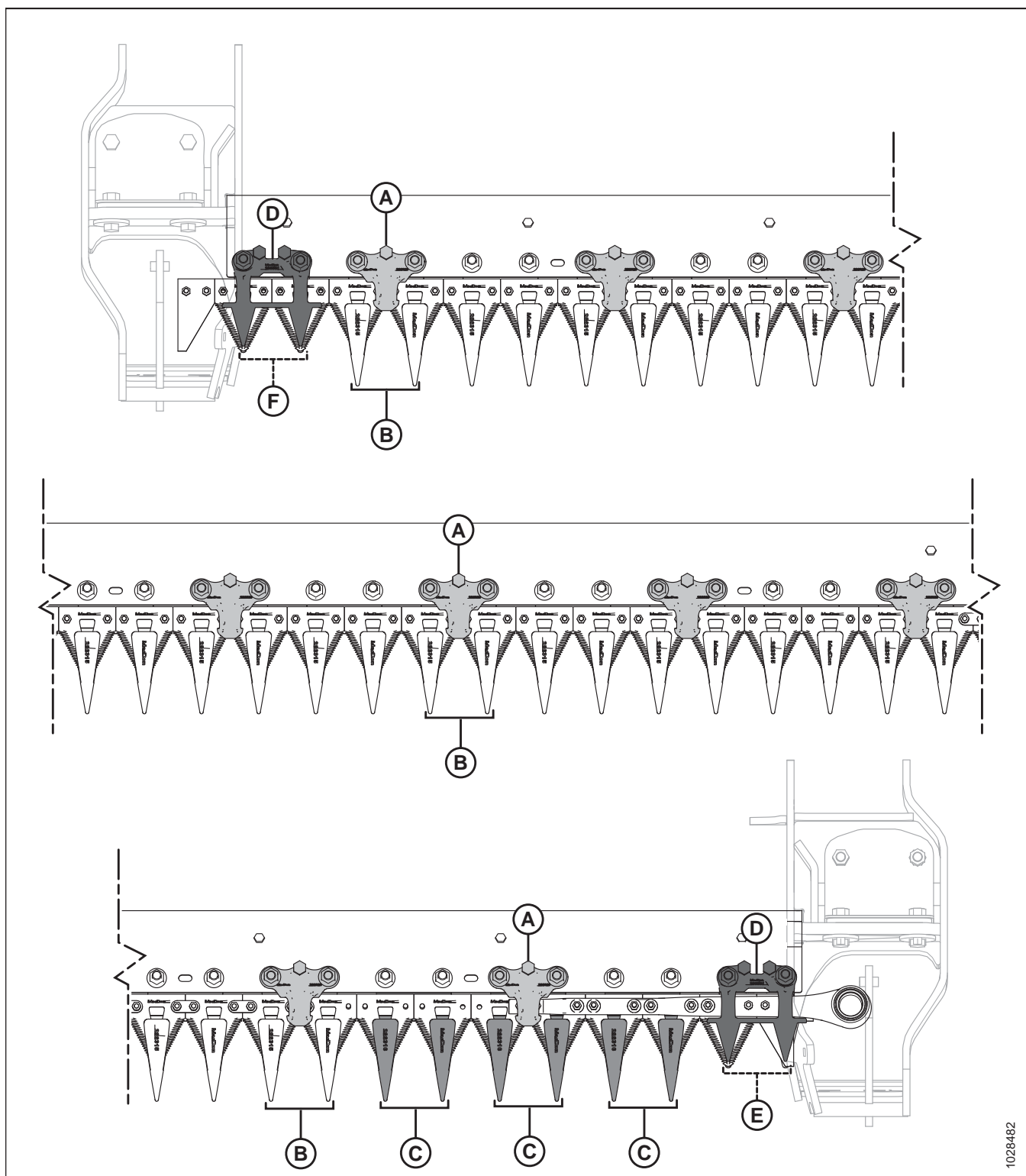


Рисунок 5.124: Местоположение заостренных противорезущих пальцев и прижимов — жатки с одинарными ножами

A — заостренный прижим (MD № 286329)

C — противорезущий палец с заостренным концом (без износной планки) (MD № 286316)

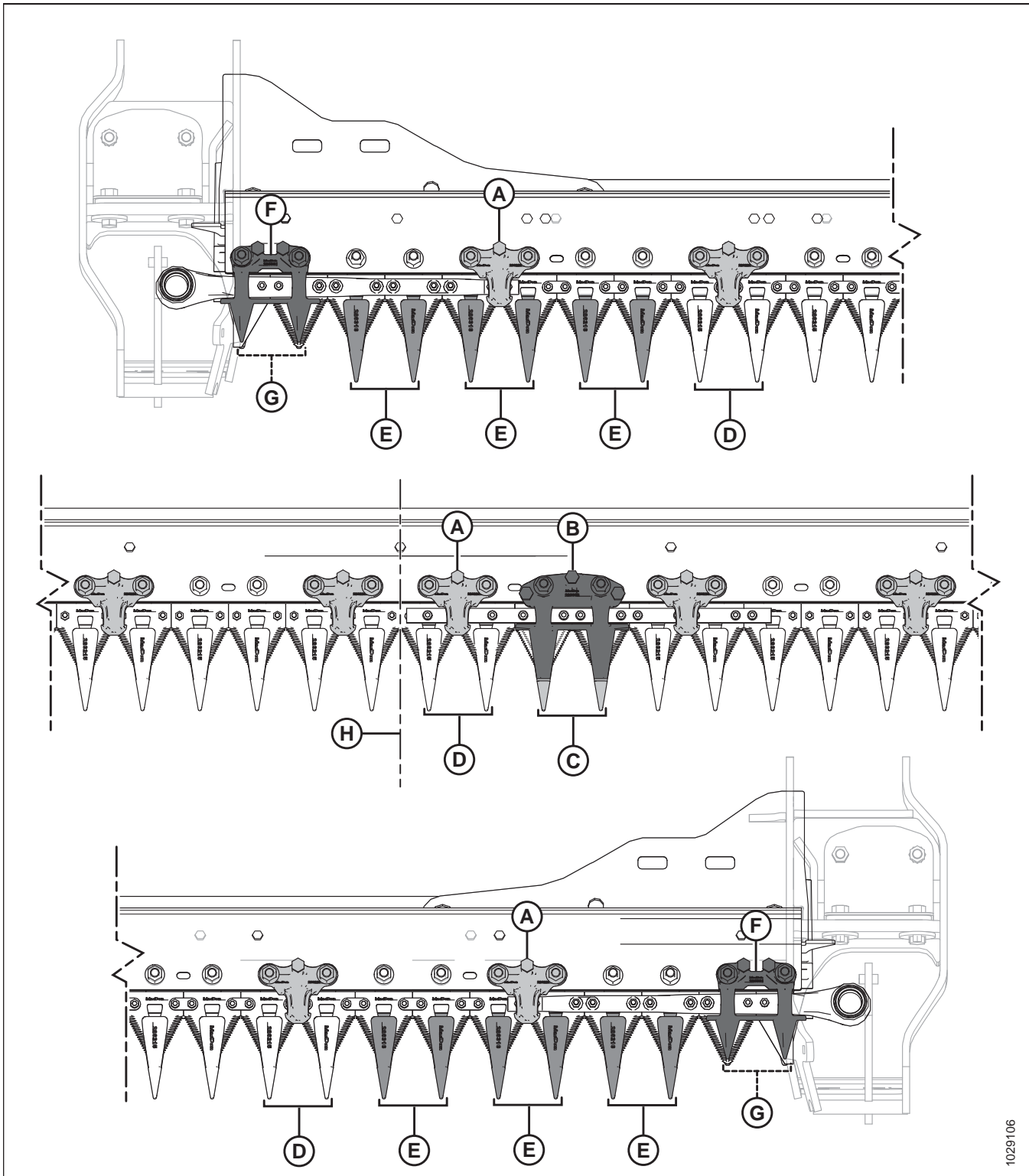
E — укороченный противорезущий палец (без износной планки) (MD № 286319)

B — заостренный противорезущий палец (MD № 286315)

D — короткий прижим ножа (MD № 286331)

F — укороченный противорезущий палец (MD № 286318)

Заостренные противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD235



1029106

Рисунок 5.125: Местоположение заостренных противорежущих пальцев и прижимов — жатка с двойным ножом FD235

- A — заостренный прижим (MD № 286329)
- C — заостренный центральный противорежущий палец (MD № 286317)
- E — противорежущий палец с заостренным концом (без износной планки) (MD № 286316)
- G — укороченный противорежущий палец (без износной планки) (MD № 286319)

- B — заостренный центральный прижим (MD № 286332)
- D — заостренный противорежущий палец (MD № 286315)
- F — короткий прижим ножа (MD № 286331)
- H — центр жатки

Заостренные противорезущие пальцы на жатке с двойным ножом FD240

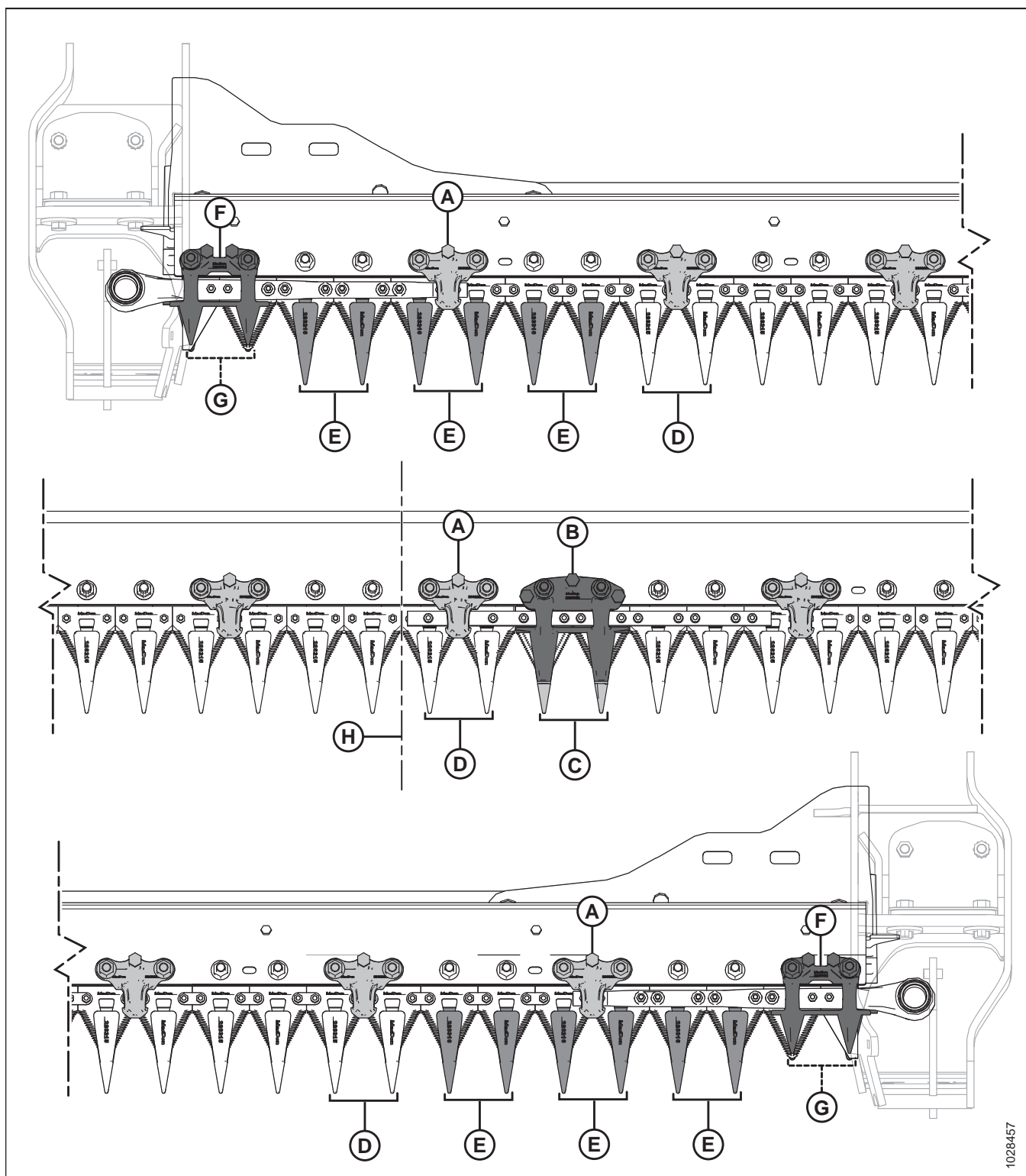


Рисунок 5.126: Местоположение заостренных противорезущих пальцев и прижимов — жатка с двойным ножом FD240

A — заостренный прижим (MD № 286329)

C — заостренный центральный противорезущий палец (MD № 286317)

E — противорезущий палец с заостренным концом (без износной планки) (MD № 286316)

G — укороченный противорезущий палец (без износной планки) (MD № 286319)

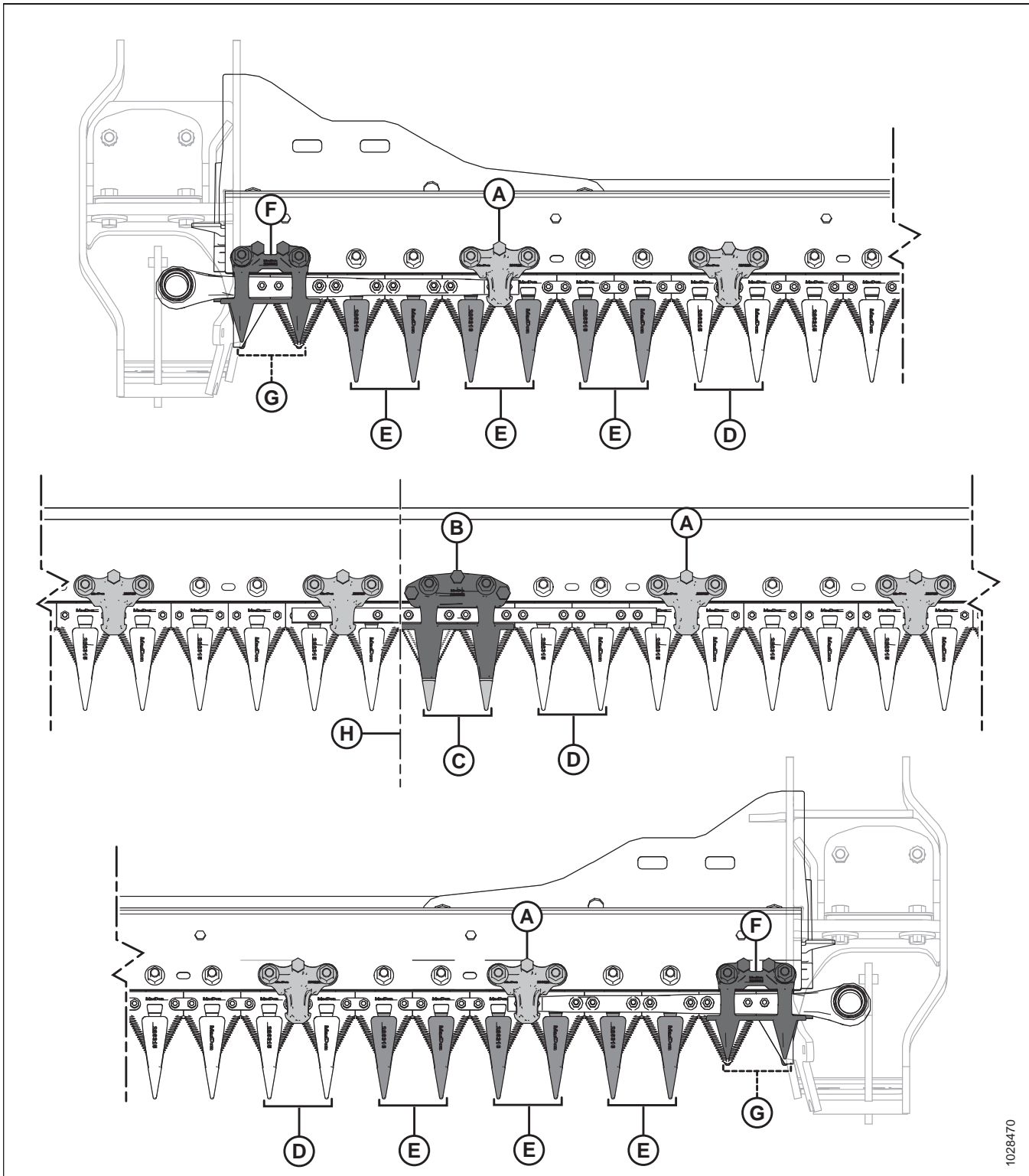
B — заостренный центральный прижим (MD № 286332)

D — заостренный противорезущий палец (MD № 286315)

F — короткий прижим ножа (MD № 286331)

H — центр жатки

Заостренные противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD241



1028470

Рисунок 5.127: Местоположение заостренных противорежущих пальцев и прижимов — жатка с двойным ножом FD241

A — заостренный прижим (MD № 286329)
 C — заостренный центральный противорежущий палец (MD № 286317)
 E — противорежущий палец с заостренным концом (без износной планки) (MD № 286316)
 G — укороченный противорежущий палец (без износной планки) (MD № 286319)

B — заостренный центральный прижим (MD № 286332)
 D — заостренный противорежущий палец (MD № 286315)
 F — короткий прижим ножа (MD № 286331)
 H — центр жатки

Заостренные противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD245

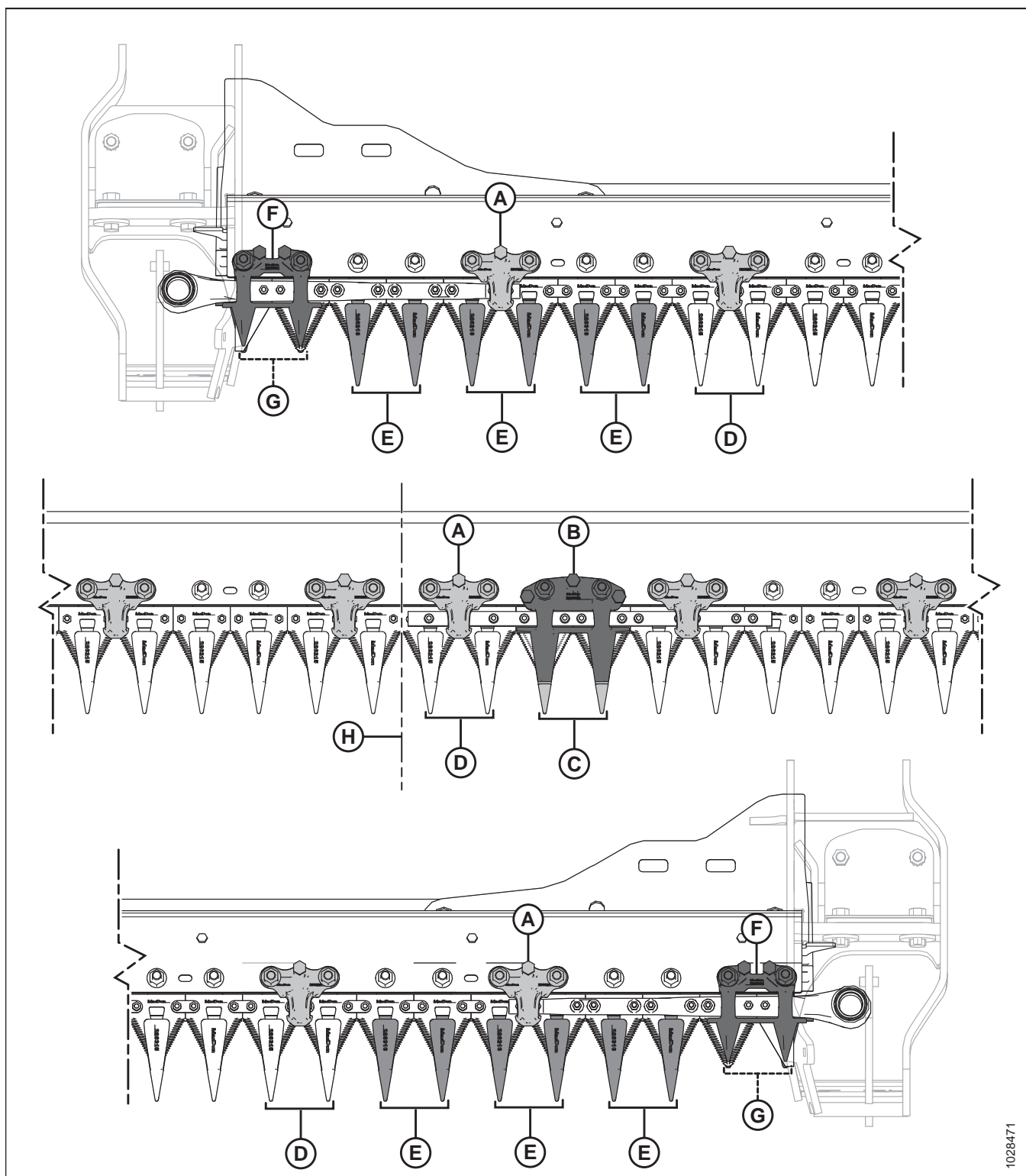


Рисунок 5.128: Местоположение заостренных противорежущих пальцев и прижимов — жатка с двойным ножом FD245

A — заостренный прижим (MD № 286329)

C — заостренный центральный противорежущий палец (MD № 286317)

E — противорежущий палец с заостренным концом (без износной планки) (MD № 286316)

G — укороченный противорежущий палец (без износной планки) (MD № 286319)

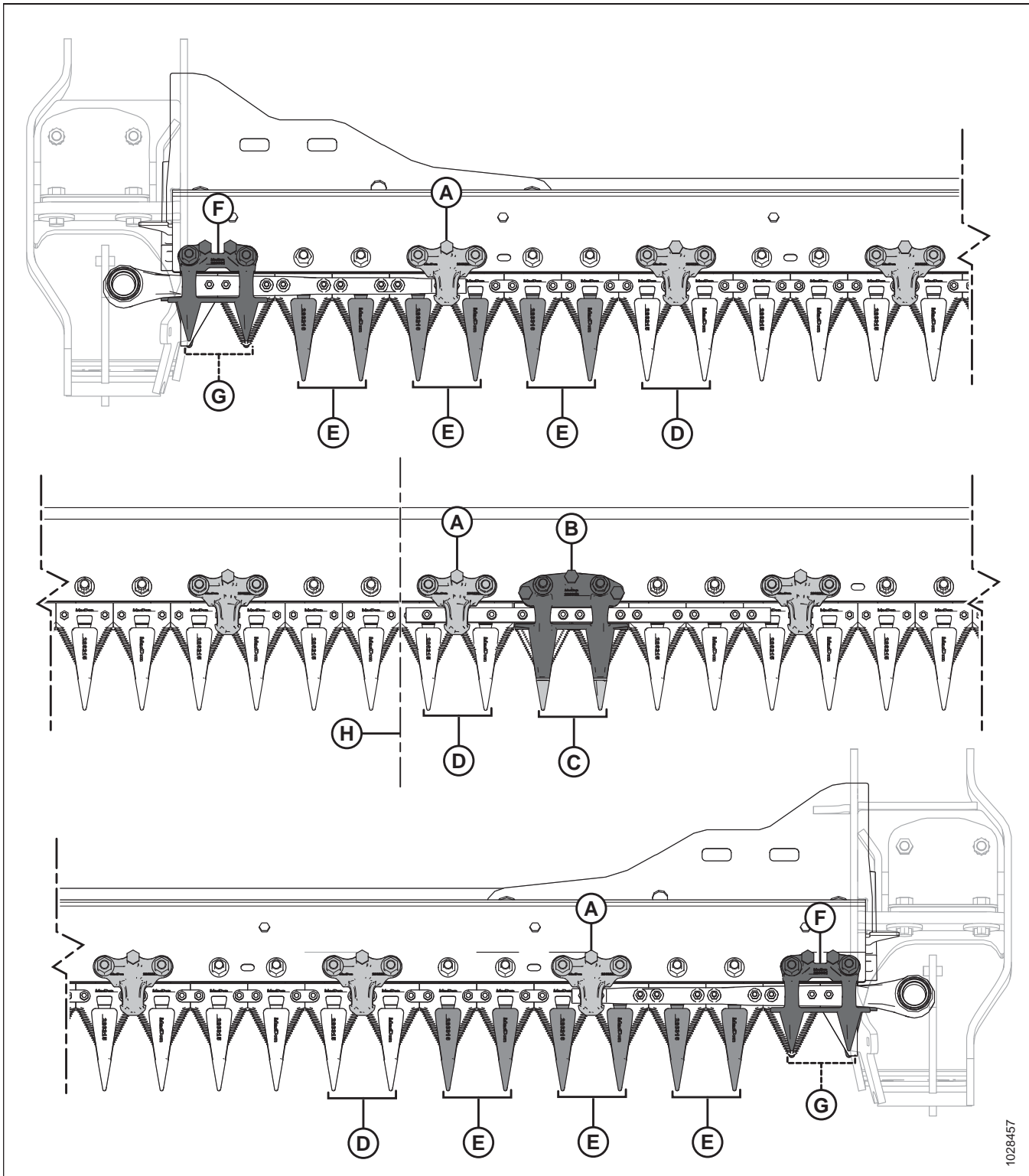
B — заостренный центральный прижим (MD № 286332)

D — заостренный противорежущий палец (MD № 286315)

F — короткий прижим ножа (MD № 286331)

H — центр жатки

Заостренные противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD250



1028457

Рисунок 5.129: Местоположение заостренных противорежущих пальцев и прижимов — жатка с двойным ножом FD250

- A — заостренный прижим (MD № 286329)
- C — заостренный центральный противорежущий палец (MD № 286317)
- E — противорежущий палец с заостренным концом (без износной планки) (MD № 286316)
- G — укороченный противорежущий палец (без износной планки) (MD № 286319)

- B — заостренный центральный прижим (MD № 286332)
- D — заостренный противорежущий палец (MD № 286315)
- F — короткий прижим ножа (MD № 286331)
- H — центр жатки

Регулировка противорезущих пальцев ножа и пальцевого бруса

Если противорезущий палец или пальцевый брус стоят неровно из-за удара о камень или похожее препятствие, используйте инструмент для выравнивания противорезущих пальцев (MD № 286705), который можно приобрести у дилера MacDon, чтобы устранить проблему.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила.
Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
4. Чтобы выправить концы противорезущих пальцев вверх, установите инструмент (А), как показано на рисунке, и потяните кверху.

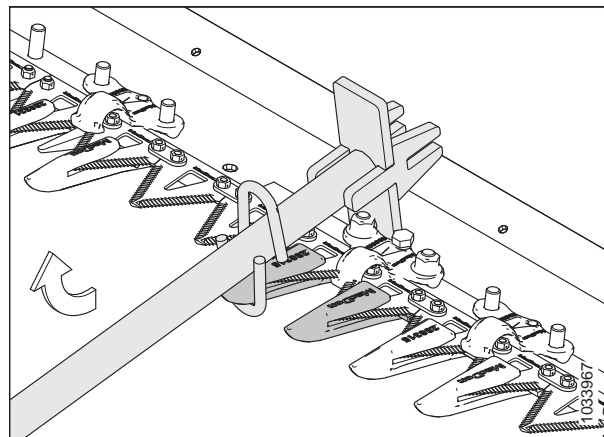


Рисунок 5.130: Регулировка смещением вверх — заостренный противорезущий палец

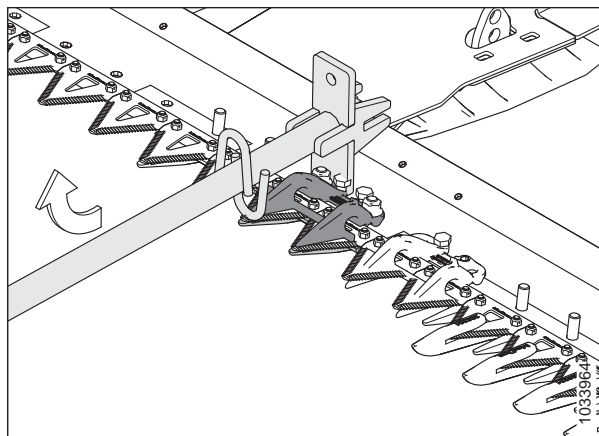


Рисунок 5.131: Регулировка смещением вверх — укороченный противорежущий палец

5. Чтобы выправить концы противорежущих пальцев вниз, установите инструмент (А), как показано на рисунке, и потяните к низу.

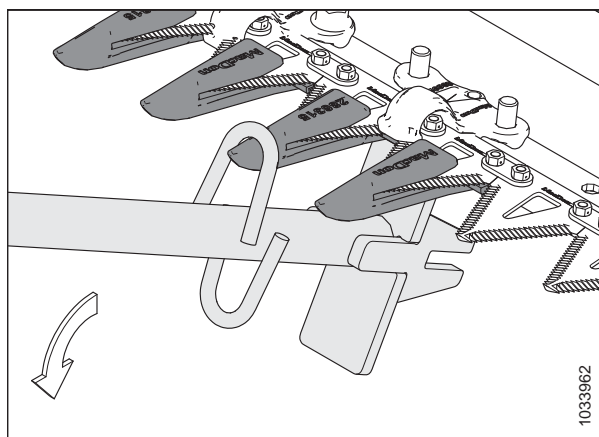


Рисунок 5.132: Регулировка смещением вниз — заостренный противорежущий палец

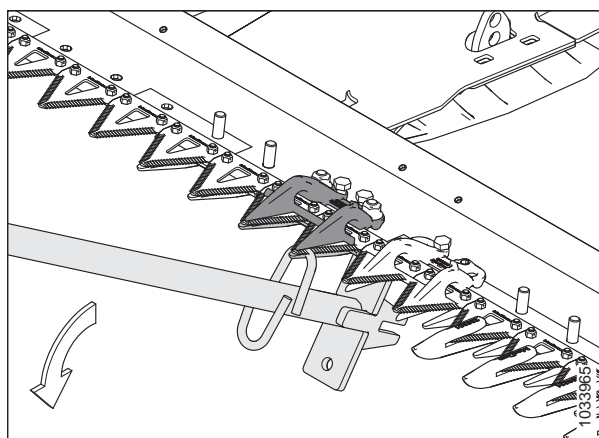


Рисунок 5.133: Регулировка смещением вниз — укороченный противорежущий палец

6. Чтобы отрегулировать пальцевый брус вверх или вниз, расположите инструмент (А), как показано на рисунке, и надавите на него соответствующим образом.

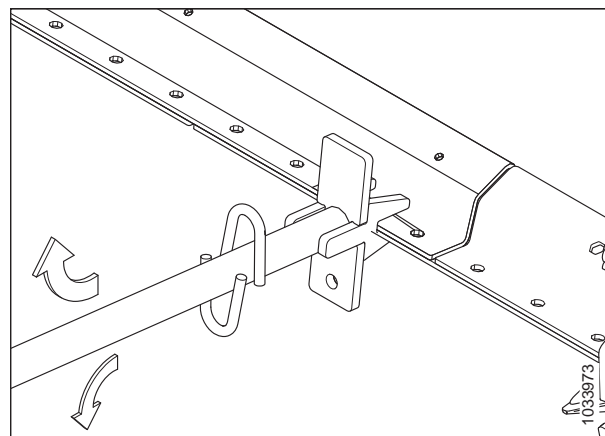


Рисунок 5.134: Регулировка пальцевого бруса — без противорежущих пальцев

Замена заостренных противорежущих пальцев

Противорежущие пальцы затупляются и требуют замены. Эта процедура предназначена для замены стандартных противорежущих пальцев и специальных (на стороне привода) противорежущих пальцев, которые находятся ближе к двигателю привода ножа.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

ВАЖНО:

При замене заостренных противорежущих пальцев следите, чтобы последовательность прижимов соответствовала типу и ширине жатки. Подробнее — см. [5.8.7 Заостренные противорежущие пальцы и прижимы, страница 516](#).

ВАЖНО:

Жатки с одинарным или двойным ножом. На обоих концах жатки место 1 (на наружном краю) занимает укороченный противорежущий палец. На приводной стороне жатки, места 2, 3 и 4 занимают противорежущие пальцы с заостренным концом (без износной планки). Начиная от места 5, оставшиеся места занимают заостренные противорежущие пальцы. Проследите, чтобы в этих местах устанавливались соответствующие сменные противорежущие пальцы.

ВАЖНО:

Жатки с двойным ножом: позаботьтесь, чтобы в месте, где перекрываются два ножа, был установлен центральный заостренный противорежущий палец. Порядок замены заостренного центрального противорежущего пальца немного отличается. Инструкции см. в разделе [Замена заостренного центрального противорежущего пальца — двойной нож, страница 529](#).

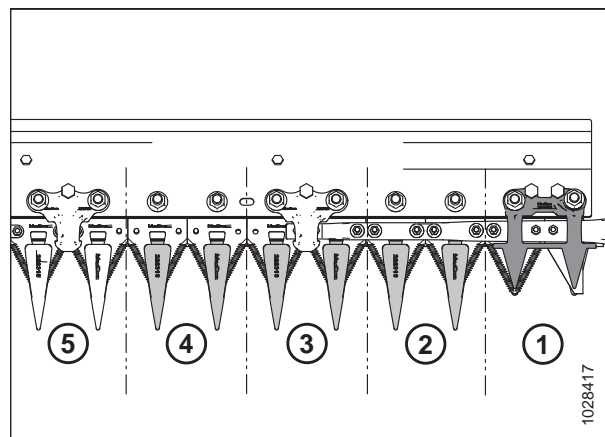


Рисунок 5.135: Заостренные противорежущие пальцы на приводной стороне

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в *Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35*.
4. Вручную переместите нож так, чтобы его сегменты оказались посередине между противорезущими пальцами.
5. Развинтите две гайки (В) с болтами, которыми заостренный противорезущий палец (А) и прижим (С) (если он есть) крепятся к ножевому брусу.
6. Снимите заостренный противорезущий палец (А), прижим (С), и пластмассовую износную пластину. Утилизируйте заостренный противорезущий палец.

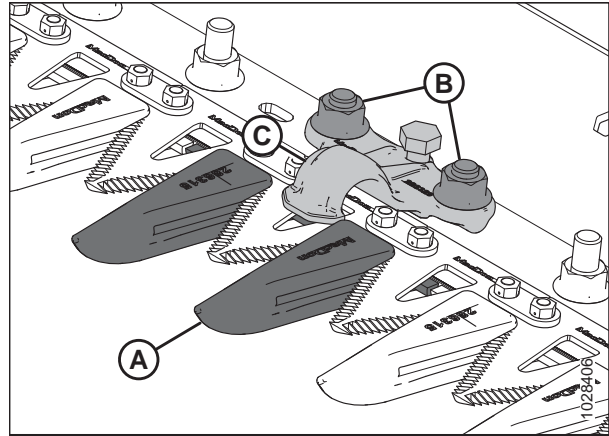


Рисунок 5.136: Заостренные противорезущие пальцы

7. Расположите пластмассовую износную пластину (А) и сменный заостренный противорезущий палец (В) под ножевым бруском.

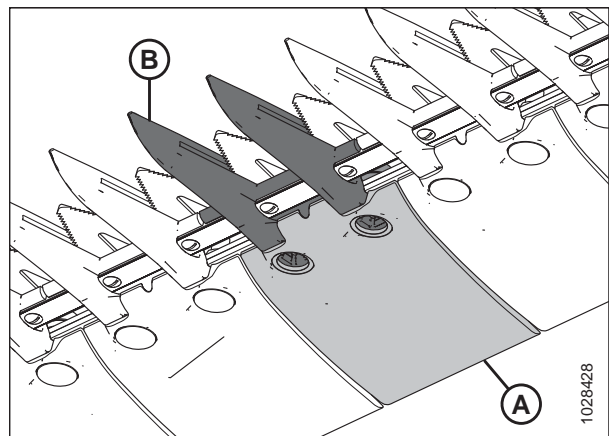


Рисунок 5.137: Заостренный противорезущий палец и износная пластина

8. Установите прижим (А) (если он есть) и ослабьте регулировочный болт (С) так, чтобы он не выступал из-под низа прижима.
9. Зафиксируйте заостренный противорежущий палец, износную пластину и прижим (если он есть) двумя болтами с гайками (В). Затяните гайки с моментом 85 Н·м (63 фунт-сила-фута).
10. Если в этом месте находится прижим, переходите к регулировке. См. [Регулировка прижима — заостренные противорежущие пальцы, страница 528](#).

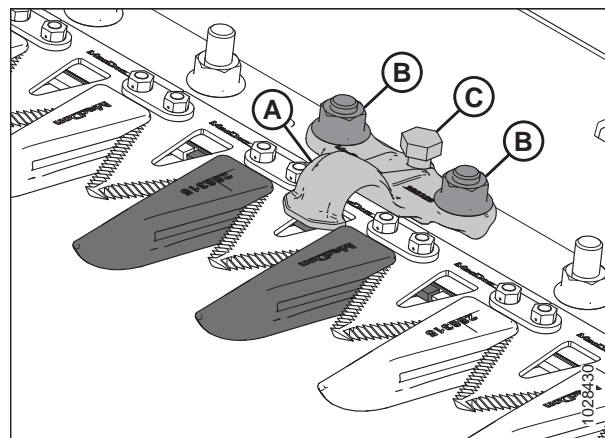


Рисунок 5.138: Заостренные противорежущие пальцы

Проверка прижима — заостренные противорежущие пальцы

ЕЖЕДНЕВНО проверяйте, чтобы прижимы ножа не давали его сегментам подниматься над противорежущими пальцами и в то же время позволяли ножу беспрепятственно двигаться.

Процедура относится к стандартным прижимам. О проверке центрального прижима на жатках с двойным ножом см. [Проверка центрального прижима — заостренные противорежущие пальцы, страница 532](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед регулировкой прижима выровняйте противорежущие пальцы. Инструкции см. в разделе [Регулировка противорежущих пальцев ножа и пальцевого бруса, страница 523](#).



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.



ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Поднимите мотовило до конца.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).

5. Вручную передвиньте нож так, чтобы сегмент ножа (А) оказался под прижимом (В).
6. Надавите на сегмент ножа (А) с усилием примерно 44 Н (10 фунт-сил) и замерьте щупом зазор между прижимом (В) и сегментом ножа. Убедитесь, что зазор составляет 0,1–0,5 мм (0,004–0,020 дюйма).
7. При необходимости регулировки обратитесь к [Регулировка прижима — заостренные противорежущие пальцы, страница 528](#).

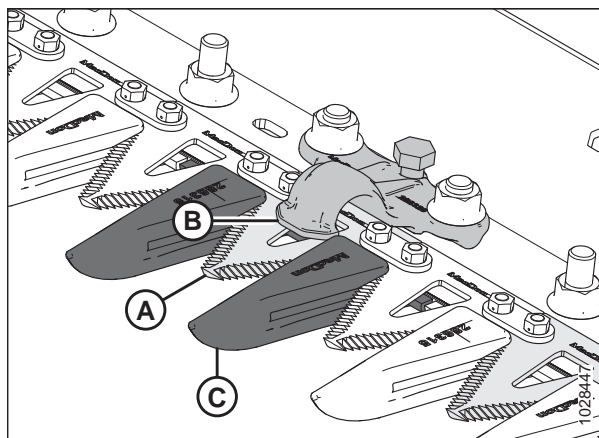


Рисунок 5.139: Заостренный прижим

Регулировка прижима — заостренные противорежущие пальцы

ЕЖЕДНЕВНО проверяйте, чтобы прижимы ножа не давали его сегментам подниматься над противорежущими пальцами и в то же время позволяли ножу беспрепятственно двигаться.

Процедура относится к стандартным прижимам. О регулировке центрального прижима на жатках с двойным ножом см. [Регулировка центрального прижима — заостренные противорежущие пальцы, страница 533](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед регулировкой прижима выровняйте противорежущие пальцы. Инструкции см. в разделе [Регулировка противорежущих пальцев ножа и пальцевого бруса, страница 523](#).

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

⚠ ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).

4. Отрегулируйте зазор прижима следующим образом.
 - а. Чтобы опустить переднюю часть прижима (А) и уменьшить зазор, поверните регулировочный болт (В) по часовой стрелке.
 - б. Чтобы поднять переднюю часть прижима (А) и увеличить зазор, поверните регулировочный болт (В) против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для более значительных регулировок может потребоваться ослабить гайки (С), перед тем как поворачивать регулировочный болт (В). После регулировки снова затяните гайки с усилием 85 Н·м (63 фунт-сила-фута).

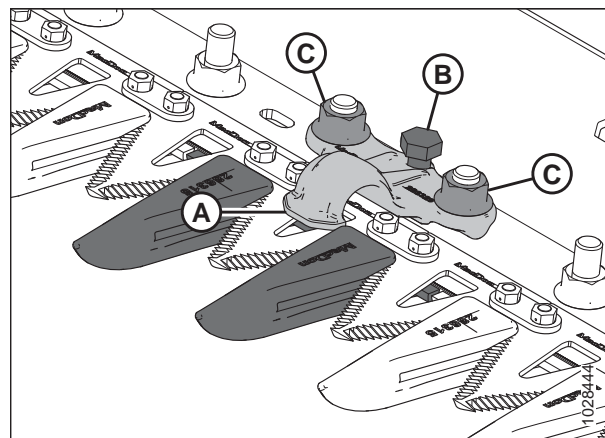


Рисунок 5.140: Заостренный прижим

5. Завершив регулировку прижимов, включите жатку на малых оборотах двигателя и послушайте, нет ли шума, вызванного недостаточным зазором. При необходимости выполните регулировку повторно.

ВАЖНО:

Недостаточный зазор прижимов может привести к перегреву ножа и противорежущих пальцев.

Замена заостренного центрального противорежущего пальца — двойной нож

Порядок замены противорежущего пальца в центре жатки с двойным ножом (где два ножа перекрывают друг друга) немного отличается от процедуры для заостренных противорежущих пальцев.



ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.



ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

4. Отверните и снимите две гайки с болтами (С), которыми противорежущий палец (А) и прижим (В) крепятся к ножевому брусу.
5. Снимите противорежущий палец (А), пластмассовую износную пластину и прижим (В).

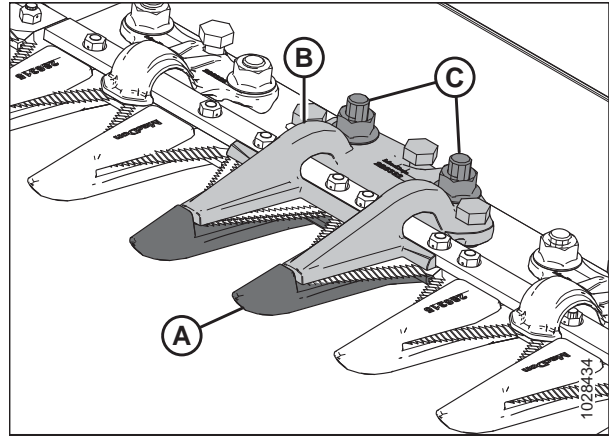


Рисунок 5.141: Заостренный центральный противорежущий палец

ВАЖНО:

Убедитесь, что сменный противорежущий палец правильно выбран под соответствующую ему режущую поверхность (А).

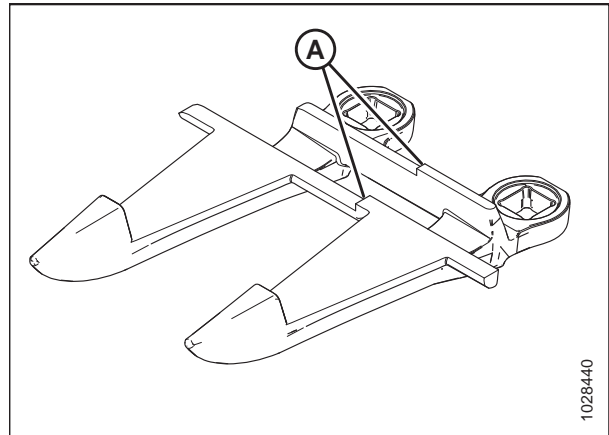


Рисунок 5.142: Заостренный центральный противорежущий палец

ВАЖНО:

Перед установкой нового заостренного противорежущего пальца убедитесь в наличии под ножевым бруском перекрывающейся регулировочной прокладки (А), толстый конец которой расположен под центральным противорежущим пальцем.

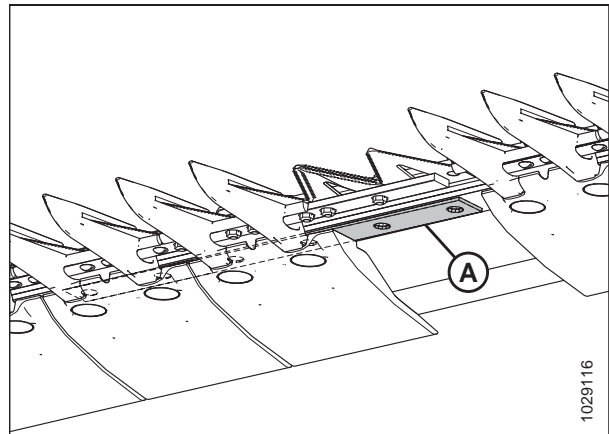


Рисунок 5.143: Ножевой брус

6. Расположите пластмассовую износную пластину (А) и новый противорежущий палец (В) под ножевым бруском.

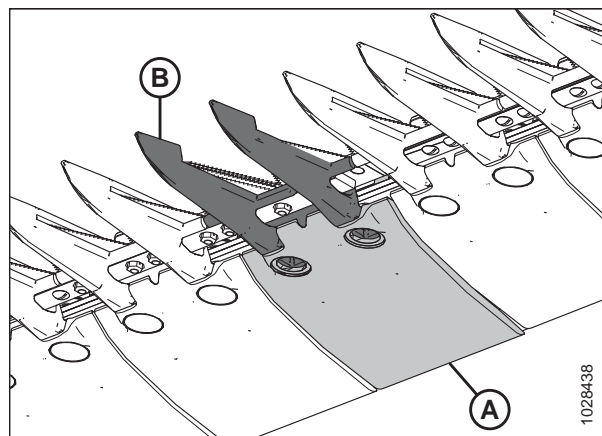


Рисунок 5.144: Заостренный центральный противорежущий палец и износная пластина

7. Закрутите три регулировочных болта (А) так, чтобы они выступали на 4 мм (5/32 дюйма) от низа заостренного центрального прижима (В).
8. Расположите центральный прижим (В) на ножевом брусе.

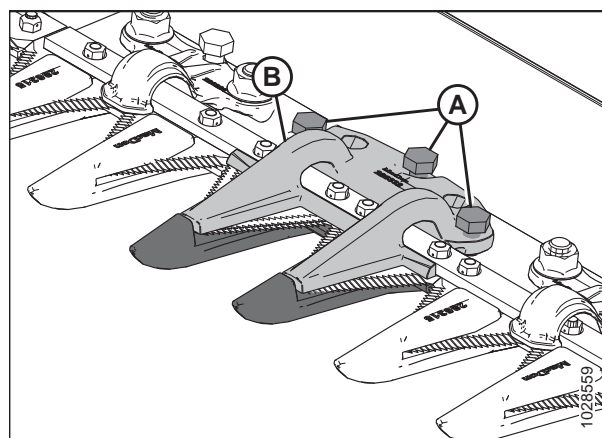


Рисунок 5.145: Заостренный центральный противорежущий палец

9. Закрепите заостренный центральный прижим (А) двумя болтами с гайками (В), но пока **НЕ** затягивайте их.

ВАЖНО:

В месте центрального противорежущего пальца в прижим (А) должны помещаться два перекрывающихся ножа. Проследите, чтобы в этих местах был установлен соответствующий сменный противорежущий палец.

10. Отрегулируйте прижим до получения приемлемого зазора.
- Инструкции по регулировке см. в разделе *Регулировка центрального прижима — заостренные противорежущие пальцы, страница 533.*
 - Требования к зазорам см. в разделе *Проверка центрального прижима — заостренные противорежущие пальцы, страница 532.*

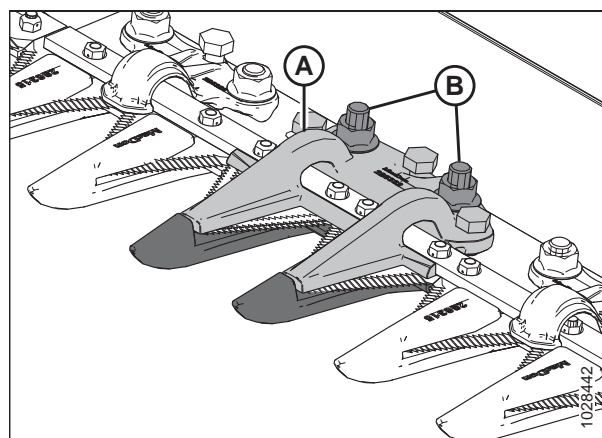


Рисунок 5.146: Заостренный центральный противорежущий палец

11. Затяните гайки (В) с моментом 85 Н·м (63 фунт-сила-фута).

12. Повторно проверьте зазор.

- Если зазор нормальный, установка прижима завершена.
- Если зазор не годится, повторите шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 531 по *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 532 до получения удовлетворительного зазора.

Проверка центрального прижима — заостренные противорезающие пальцы

ЕЖЕДНЕВНО проверяйте, чтобы прижимы ножа не давали его сегментам подниматься над противорезающими пальцами и в то же время позволяли ножу беспрепятственно двигаться.

ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.

ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в *Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35*.
4. Вручную подведите оба ножа к внутреннему краю так, чтобы сегменты оказались под прижимом (A).
5. Надавите на сегмент ножа с усилием примерно 44 Н (10 фунт-сил) и замерьте щупом зазор между прижимом (A) и сегментом ножа. Проверьте, чтобы зазор составил:
 - на конце (B) прижима: 0,1–0,5 мм (0,004–0,020 дюйма)
 - на задней (C) части прижима: 0,1–1,0 мм (0,004–0,040 дюйма)
6. При необходимости регулировки обратитесь к *Регулировка центрального прижима — заостренные противорезающие пальцы, страница 533*.
7. Если регулировка не требуется, затяните гайки (D) с усилием 85 Н·м (63 фунт-сила-фута).
8. После затяжки гаек еще раз проверьте и при необходимости отрегулируйте зазор.

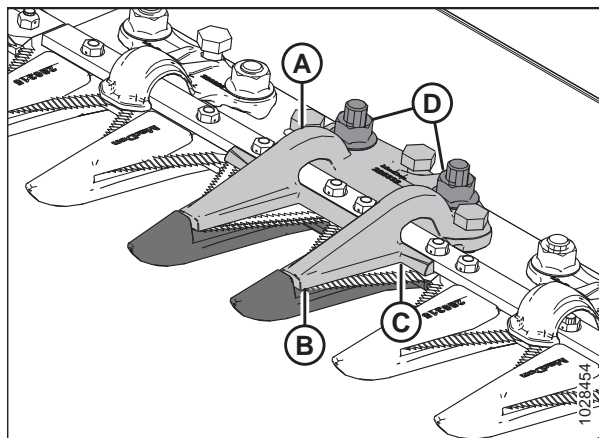


Рисунок 5.147: Заостренный центральный прижим

Регулировка центрального прижима — заостренные противорежущие пальцы

ЕЖЕДНЕВНО проверяйте, чтобы прижимы ножа не давали его сегментам подниматься над противорежущими пальцами и в то же время позволяли ножу беспрепятственно двигаться.

ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.

ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
4. Чтобы увеличить зазор, выполните следующее.
 - a. Ослабьте крепежные элементы (B).
 - b. Поверните регулирующие болты (A).
5. Чтобы уменьшить зазор, поверните регулировочный болт (A) по часовой стрелке (закручивание).
6. Чтобы увеличить зазор, поверните регулировочный болт (A) против часовой стрелки (откручивание).
7. Чтобы изменить зазор только на конце, выполните регулировку, используя лишь центральный (задний) регулировочный болт.
8. Затяните гайки (B) с моментом 85 Н·м (63 фунт-сила-фута).
9. Еще раз проверьте зазоры и при необходимости выполните дополнительные регулировки.
10. Завершив регулировку прижимов, включите жатку на малых оборотах двигателя и послушайте, нет ли шума, вызванного недостаточным зазором.

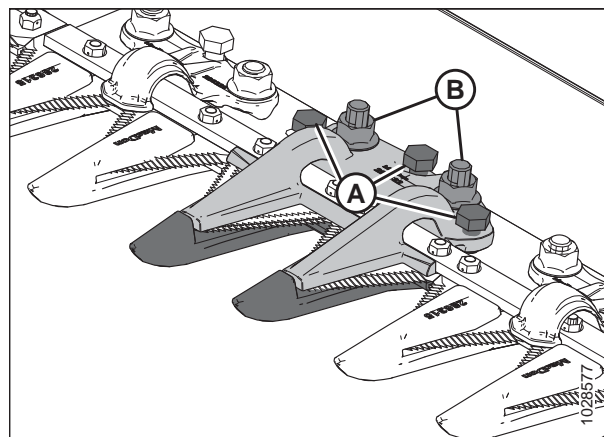


Рисунок 5.148: Заостренный центральный прижим

ВАЖНО:

Недостаточный зазор прижимов может привести к перегреву ножа и противорежущих пальцев — при необходимости повторите регулировку.

5.8.8 Укороченные противорежущие пальцы и прижимы

С укороченными противорежущими пальцами нож с меньшей вероятностью будет забиваться густой культурой, такой как травы и рапс.

В конфигурациях с укороченными элементами используются следующие противорежущие пальцы и прижимы.

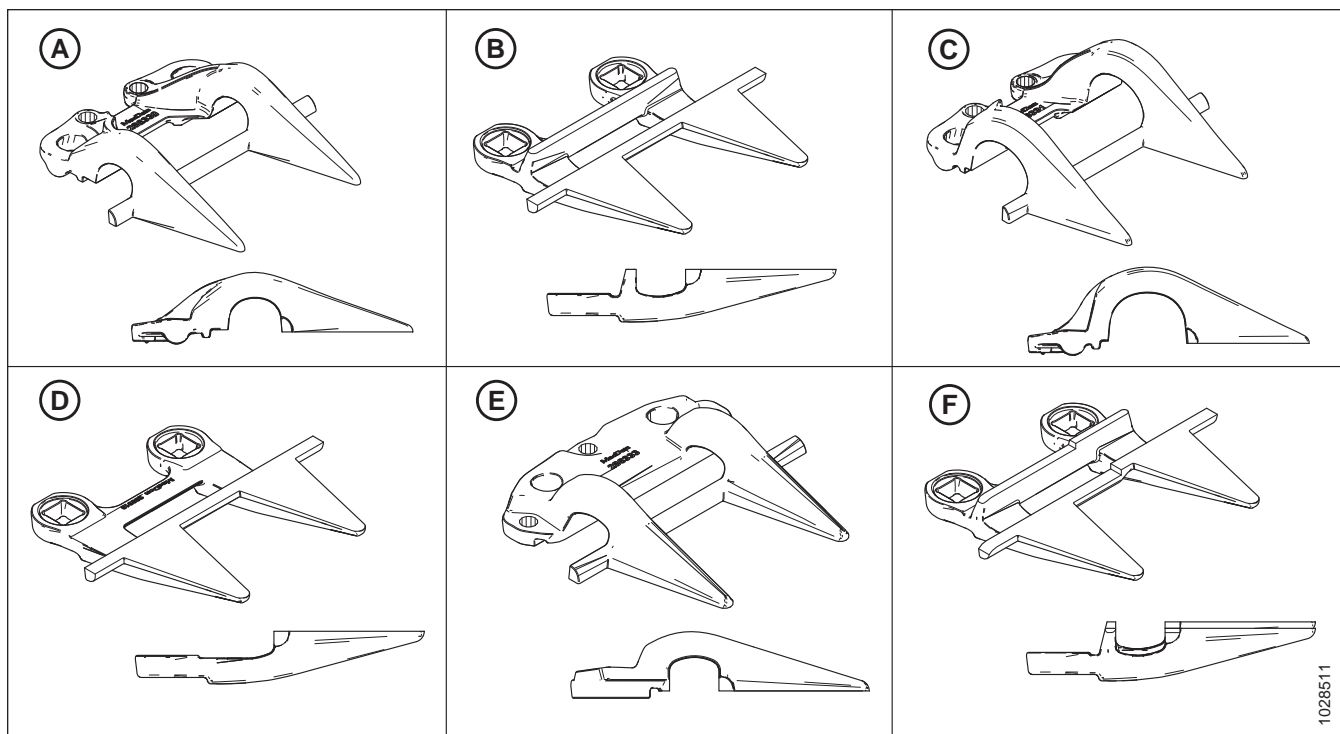


Рисунок 5.149: Типы противорезущих пальцев и прижимов, используемых в укороченных конфигурациях

A — короткий прижим ножа (MD № 286330)

C — прижим с коротким концом (MD № 286331)⁶³

E — короткий центральный прижим ножа (MD № 286333)⁶⁵

B — укороченный противорезущий палец (MD № 286318)

D — противорезущий палец с коротким концом (без износной планки) (MD № 286319)⁶⁴

F — короткий центральный противорезущий палец (MD № 286320)⁶⁵

Разные жатки имеют разную конфигурацию противорезущих пальцев. При замене укороченных противорезущих пальцев и прижимов следите, чтобы последовательность соответствовала типу жатки. Сориентироваться в различных конфигурациях поможет следующее.

- [Короткие противорезущие пальцы на жатках с одинарным ножом, страница 535](#)
- [Короткие противорезущие пальцы на жатках с двойным ножом — все модели кроме FD241, страница 536](#)
- [Короткие противорезущие пальцы на жатке с двойным ножом FD241, страница 537](#)

63. Устанавливается в позициях 1–3 на стороне привода; устанавливается в позиции 1 на правом конце жаток с одинарным ножом. Для справки см. разделы в вышеуказанном списке.

64. Устанавливается в позиции 1–4 на приводной стороне. Жатки с одним ножом используют стандартный противорезущий палец (MD № 286318) на правом конце. Для справки см. разделы в вышеуказанном списке.

65. Только жатки с двойным ножом.

Короткие противорезущие пальцы на жатках с одинарным ножом

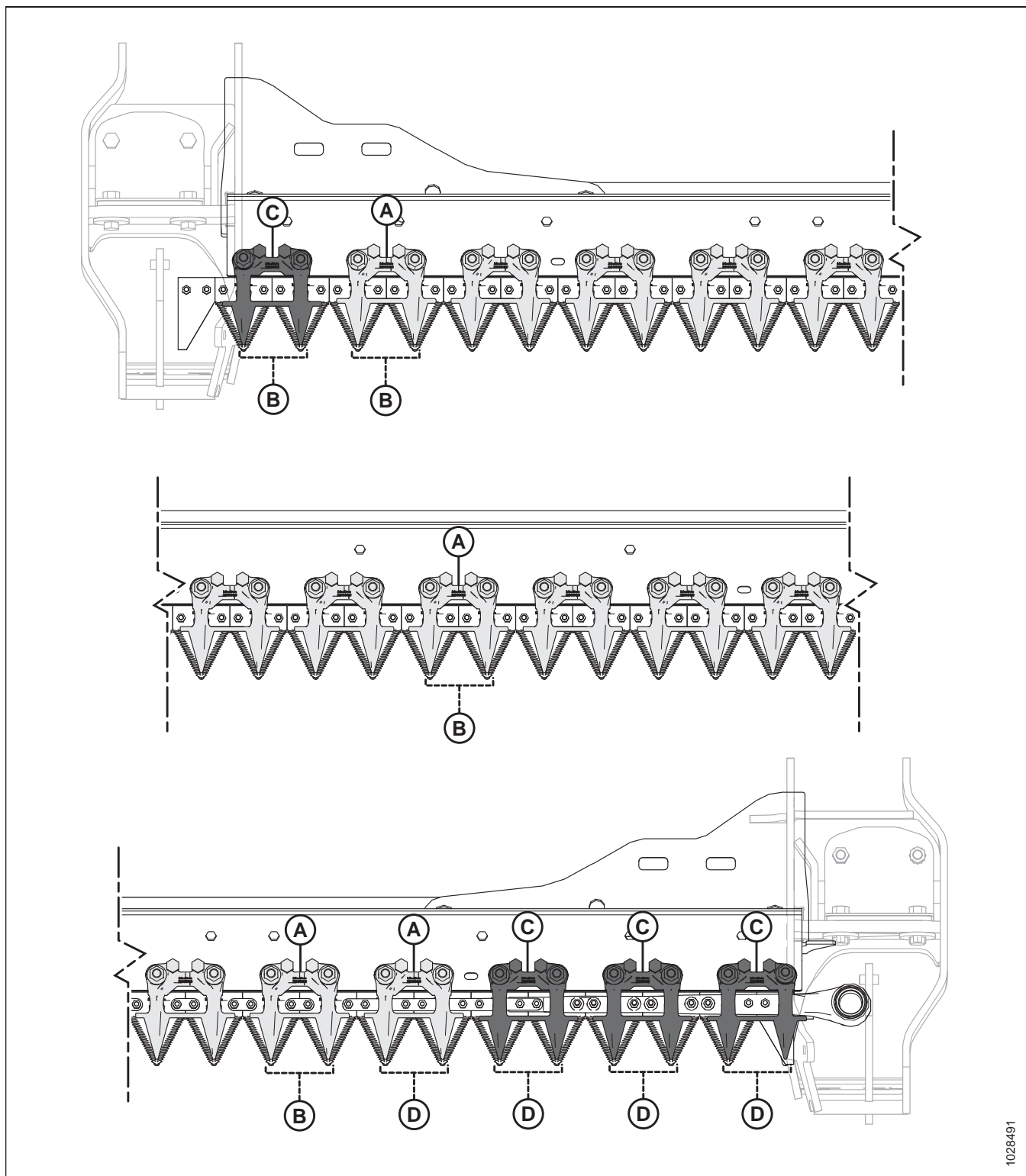


Рисунок 5.150: Местоположение укороченных противорезущих пальцев и прижимов — жатки с одинарными ножами

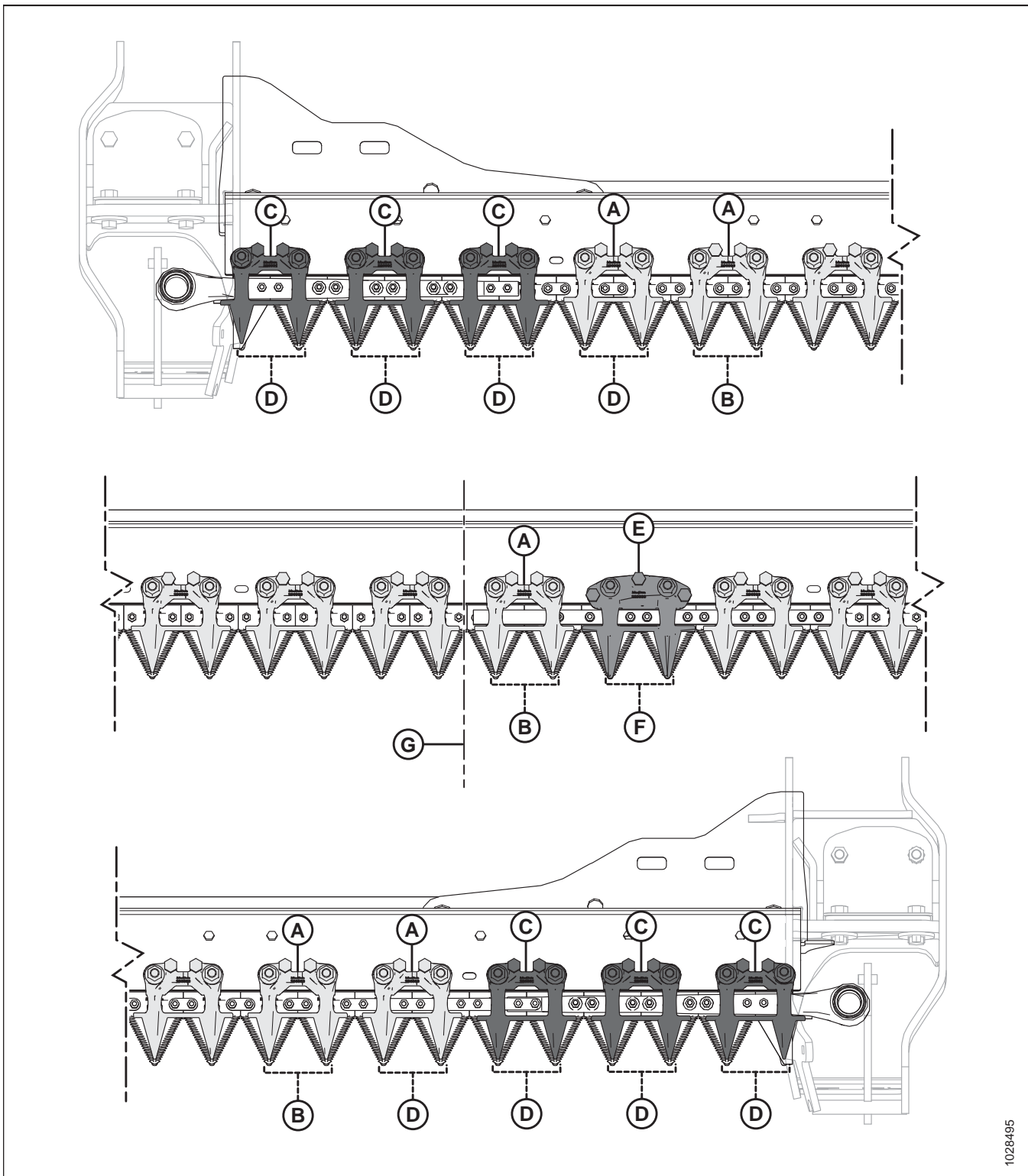
A — короткий прижим ножа (MD № 286330)

B — укороченный противорезущий палец (MD № 286318)

C — прижим ножа с коротким концом (x4) (MD № 286331)

D — противорезущий палец ножа с коротким концом (без износной планки)(x5) (MD № 286319)

Короткие противорезущие пальцы на жатках с двойным ножом — все модели кроме FD241



1028495

Рисунок 5.151: Местоположение укороченных противорезущих пальцев и прижимов — жатки с двойными ножами

- | | |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| A — короткий прижим ножа (MD № 286330) | B — укороченный противорезущий палец (MD № 286318) |
| C — прижим ножа с коротким концом (x6) (MD № 286331) | D — противорезущий палец ножа с коротким концом (без износной планки)(x8) (MD № 286319) |
| E — короткий центральный прижим ножа (MD № 286333) | F — центральный противорезущий палец короткого ножа (MD № 286320) |
| G — центр жатки | |

Короткие противорежущие пальцы на жатке с двойным ножом FD241

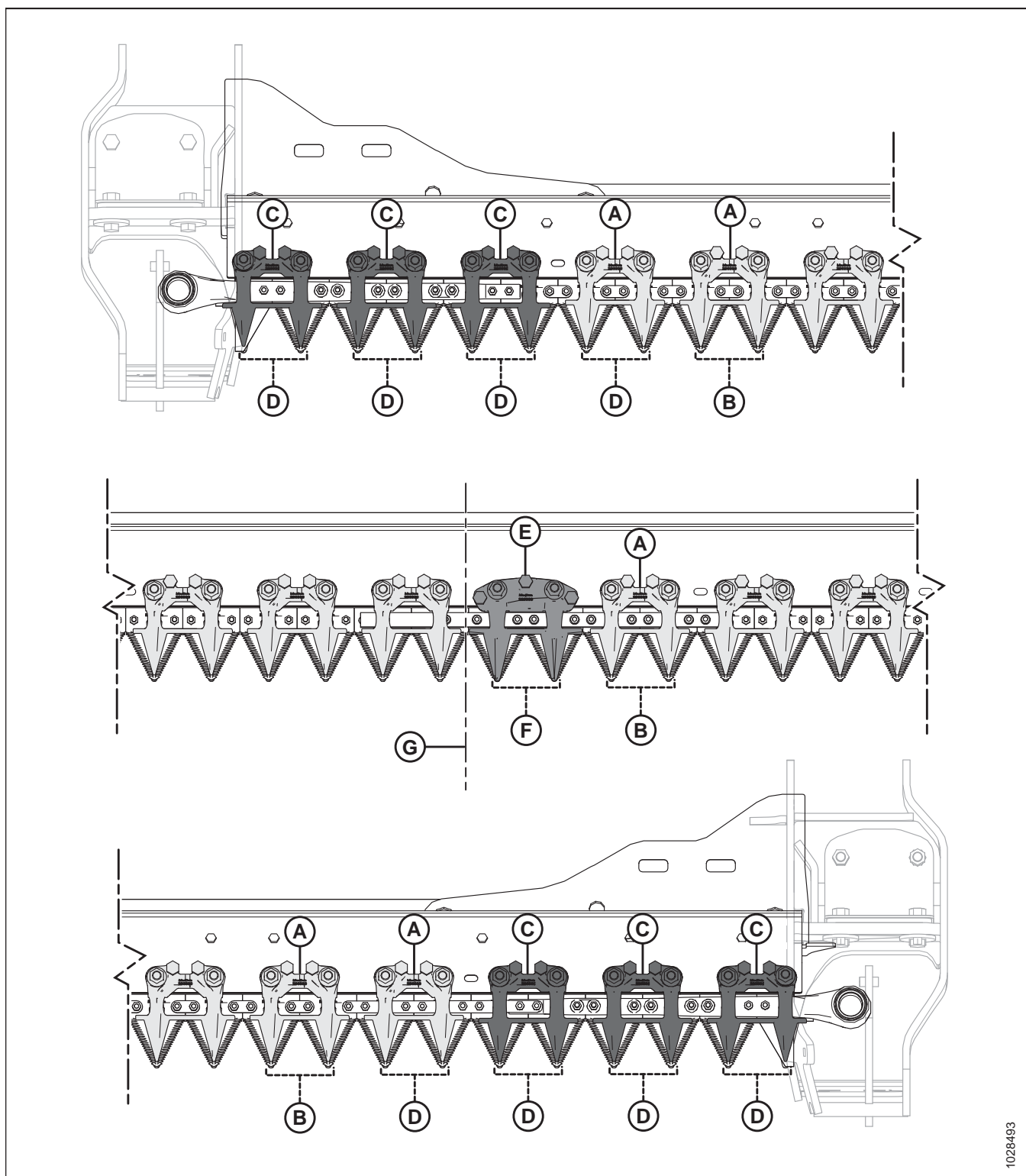


Рисунок 5.152: Местоположение коротких противорежущих пальцев и прижимов — жатка с двойным ножом FD241

A — короткий прижим ножа (MD № 286330)

C — прижим ножа с коротким концом (x6) (MD № 286331)

E — короткий центральный прижим ножа (MD № 286333)

G — центр жатки

B — укороченный противорежущий палец (MD № 286318)

D — противорежущий палец ножа с коротким концом (без износной планки)(x8) (MD № 286319)

F — центральный противорежущий палец короткого ножа (MD № 286320)

Замена коротких противорежущих пальцев или концевых противорежущих пальцев

С укороченными противорежущими пальцами или концевыми противорежущими пальцами, которые установлены на заводе, нож с меньшей вероятностью будет вязнуть в тяжелой культуре, такой как травы и рапс. Эта процедура предназначена для замены укороченных противорежущих пальцев и концевых противорежущих пальцев.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

ВАЖНО:

У жаток с двойным ножом в месте, где перекрываются два ножа, установлен вынесенный центральный противорежущий палец. Порядок замены центрального противорежущего пальца немного отличается. Инструкции см. в разделе *Замена центрального противорежущего пальца — двойной нож, страница 542*.

Для замены укороченных противорежущих пальцев или концевых противорежущих пальцев выполните следующие шаги.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в *Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35*.
4. Отверните две гайки (А) с болтами, которыми укороченный противорежущий палец (В) и прижим (С) крепятся к ножевому брусу.
5. Снимите укороченный противорежущий палец (В), прижим (С) и пластмассовую износную пластину.

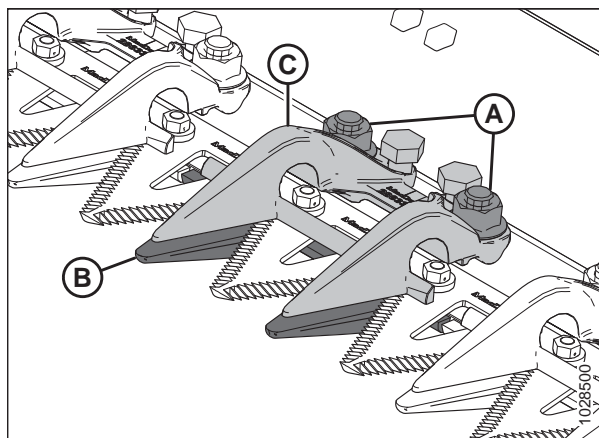


Рисунок 5.153: Укороченные противорежущие пальцы

ВАЖНО:

Первые четыре противорезущих пальца (А) на стороне привода жатки известны как концевые противорезущие пальцы и **НЕ** оснащаются износными планками. Проследите, чтобы в этих местах устанавливались соответствующие сменные противорезущие пальцы.

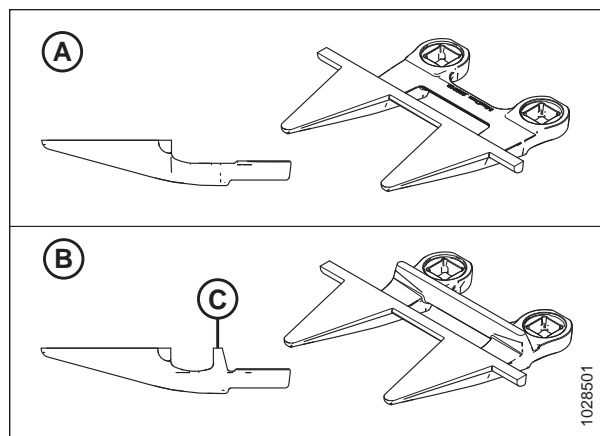


Рисунок 5.154: Концевой противорезущий палец и укороченный противорезущий палец

A — концевой противорезущий палец (MD № 286319)

B — укороченный противорезущий палец (с износной планкой [C]) (MD № 286318)

6. Расположите пластмассовую износную пластину (А) и сменный укороченный противорезущий палец (В) под ножевым брусом.

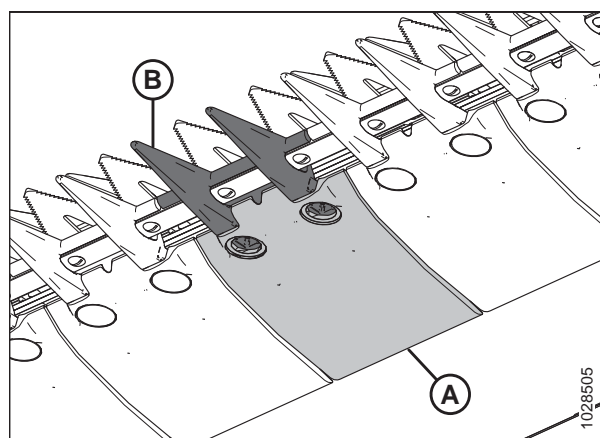


Рисунок 5.155: Укороченный противорезущий палец и износная пластина

7. Установите прижим (А) и ослабьте два регулировочных болта (В), так чтобы они не выступали из-под низа прижима.
8. Закрепите укороченный противорезущий палец, износную пластину и прижим двумя болтами с гайками (С), но пока **НЕ** затягивайте их.
9. Отрегулируйте прижим до получения приемлемого зазора.
 - Инструкции по регулировке см. в разделе *Регулировка прижима — короткие противорезущие пальцы, страница 541.*
 - Требования к зазорам см. в разделе *Проверка прижима — короткие противорезущие пальцы, страница 540.*

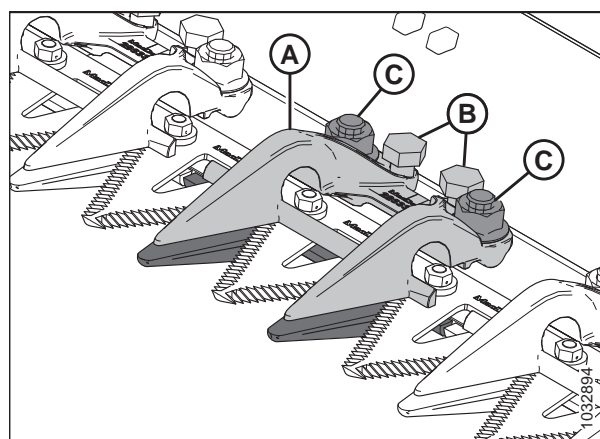


Рисунок 5.156: Укороченный противорезущий палец

10. Затяните гайки (С) с моментом 85 Н·м (63 фунт-сила-фута).
11. Повторно проверьте зазор.
 - Если зазор нормальный, установка прижима завершена.
 - Если зазор не годится, повторите шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 539 по *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 540 до получения удовлетворительного зазора.

Проверка прижима — короткие противорежущие пальцы

ЕЖЕДНЕВНО проверяйте, чтобы прижимы ножа не давали его сегментам подниматься над противорежущими пальцами и в то же время позволяли ножу беспрепятственно двигаться.

О проверке центрального прижима на жатках с двойным ножом см. *Проверка центрального прижима — короткие противорежущие пальцы*, страница 544.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в *Фиксация предохранительных упоров мотовила*, страница 35.
4. Вручную подведите нож, чтобы сегмент расположился под прижимом (А).
5. Надавите на сегмент ножа с усилием примерно 44 Н (10 фунт-сил) и замерьте щупом зазор между концом прижима (В) и сегментом ножа. Убедитесь, что зазор составляет 0,1–0,5 мм (0,004–0,020 дюйма).
6. При необходимости регулировки обратитесь к *Регулировка прижима — короткие противорежущие пальцы*, страница 541.

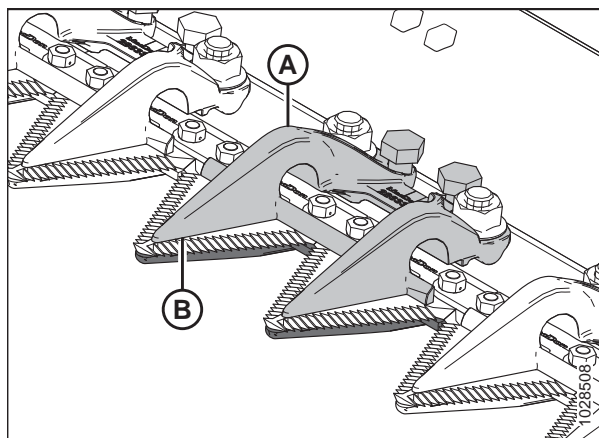


Рисунок 5.157: Укороченные противорежущие пальцы

Регулировка прижима — короткие противорежущие пальцы

ЕЖЕДНЕВНО проверяйте, чтобы прижимы ножа не давали его сегментам подниматься над противорежущими пальцами и в то же время позволяли ножу беспрепятственно двигаться.

О регулировке центрального прижима на жатках с двойным ножом см. [Регулировка центрального прижима — короткие противорежущие пальцы, страница 545](#).

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
4. Отрегулируйте зазор прижима следующим образом.

- a. Чтобы уменьшить зазор, поверните регулировочный болт (А) по часовой стрелке.
- b. Чтобы увеличить зазор, поверните регулировочный болт (А) против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для более значительных регулировок может потребоваться ослабить гайки (В), перед тем как поворачивать регулировочные болты (А). После регулировки снова затяните гайки с усилием 85 Н·м (63 фунт-сила-фута).

- c. После регулировки второй точки еще раз проверьте первую точку, поскольку изменения на одной стороне могут затрагивать другую сторону.
 - d. При необходимости выполните дополнительные регулировки.
5. Еще раз проверьте зазоры и при необходимости выполните дополнительные регулировки.
 6. Завершив регулировку прижимов, включите жатку на малых оборотах двигателя и послушайте, нет ли шума, вызванного недостаточным зазором. При необходимости выполните регулировку повторно.

ВАЖНО:

Недостаточный зазор прижимов может привести к перегреву ножа и противорежущих пальцев.

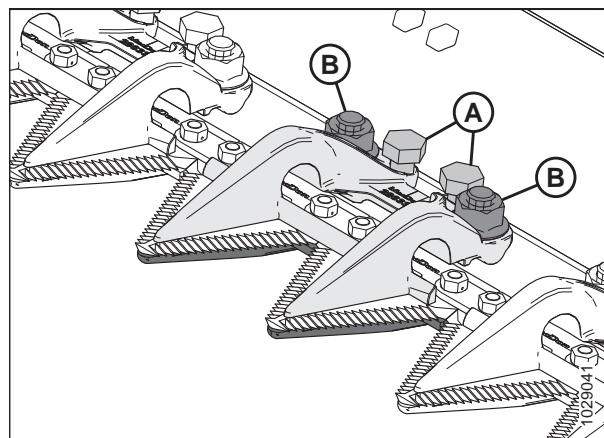


Рисунок 5.158: Прижим укороченного противорежущего пальца

Замена центрального противорежущего пальца — двойной нож

Порядок замены вынесенного противорежущего пальца в центре жатки с двойным ножом (где два ножа перекрывают друг друга) немного отличается от процедуры для стандартных противорежущих пальцев.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
4. Отверните и снимите две гайки с болтами (С), которыми центральный противорежущий палец (А) и прижим (В) крепятся к ножевому брусу.
5. Снимите центральный противорежущий палец (А), пластмассовую износную пластину и прижим (В).

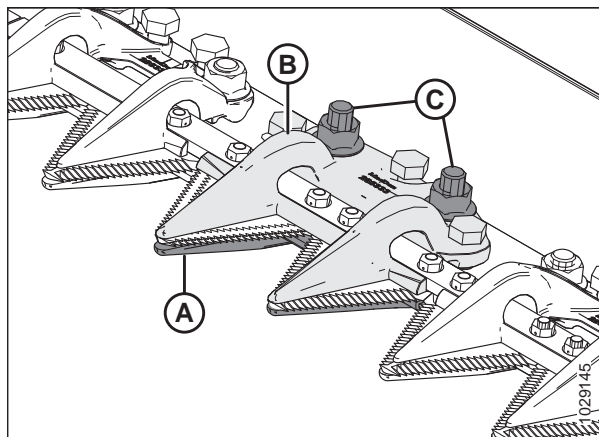


Рисунок 5.159: Центральный противорежущий палец

ВАЖНО:

Убедитесь, что сменный центральный противорежущий палец правильно выбран под соответствующие ему режущие поверхности (А).

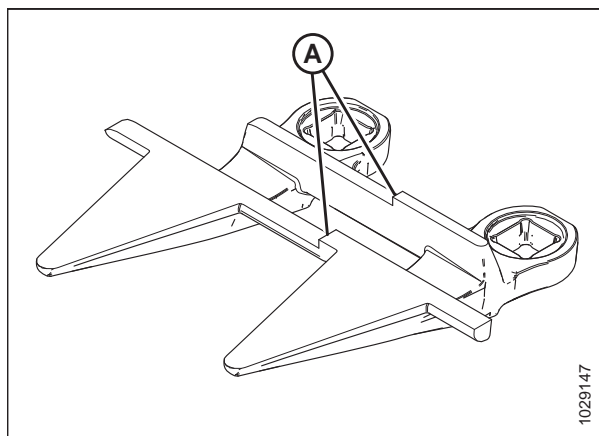


Рисунок 5.160: Центральный противорежущий палец

ВАЖНО:

Перед установкой нового центрального противорезущего пальца убедитесь в наличии под ножевым брусом перекрывающейся регулировочной прокладки (А), толстый конец которой расположен под центральным противорезущим пальцем.

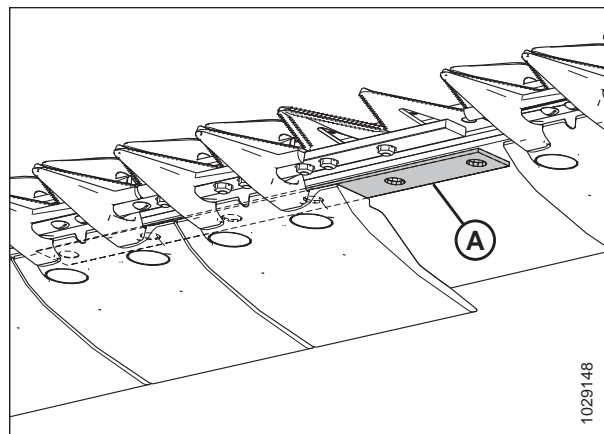


Рисунок 5.161: Ножевой брус

6. Расположите пластмассовую износную пластину (А) и новый центральный противорезущий палец (В) под ножевым брусом.

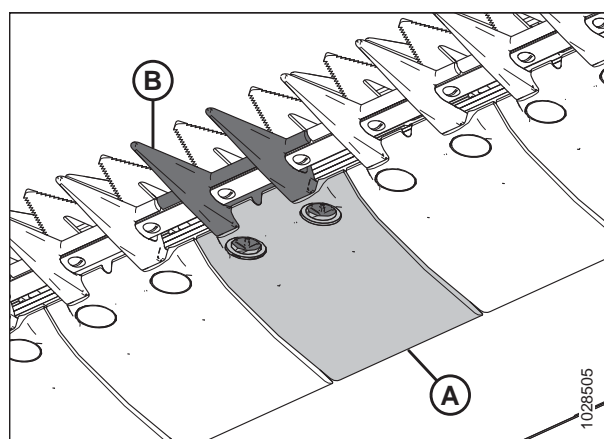


Рисунок 5.162: Центральный противорезущий палец и износная пластина

7. Закрутите три регулировочных болта (А) так, чтобы они выступали на 4 мм (5/32 дюйма) от низа центрального прижима (В).
8. Расположите центральный прижим (В) на ножевом бруске.

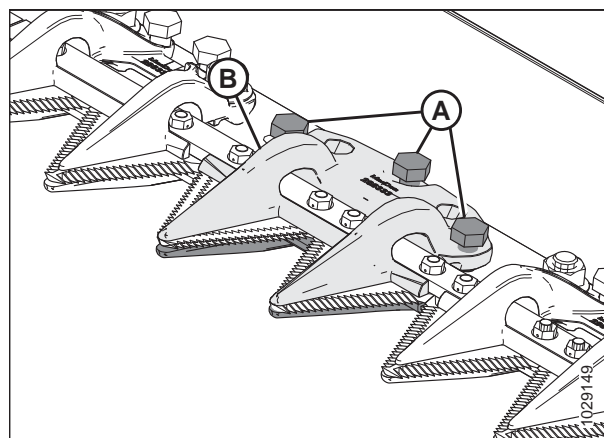


Рисунок 5.163: Центральный противорезущий палец

9. Закрепите центральный прижим (А) двумя болтами с гайками (В), но пока **НЕ** затягивайте их.

ВАЖНО:

В месте центрального противорезающего пальца в прижим (А) должны помещаться два перекрывающихся ножа. Проследите, чтобы в этом месте был установлен соответствующий сменный противорезающий палец.

10. Отрегулируйте прижим до получения приемлемого зазора.

- Инструкции по регулировке см. в разделе *Регулировка центрального прижима — короткие противорезающие пальцы, страница 545.*
- Требования к зазорам см. в разделе *Проверка центрального прижима — короткие противорезающие пальцы, страница 544.*

11. Затяните гайки (В) с моментом 85 Н·м (63 фунт-сила-фута).

12. Повторно проверьте зазор.

- Если зазор нормальный, установка прижима завершена.
- Если зазор не годится, повторите шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 544* по *(VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 544* до получения удовлетворительного зазора.

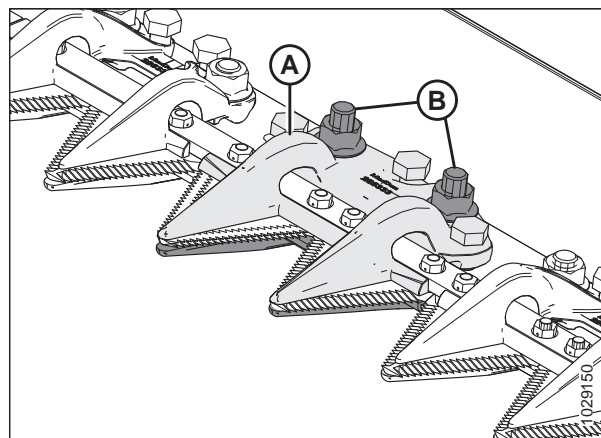


Рисунок 5.164: Центральный противорезающий палец

Проверка центрального прижима — короткие противорезающие пальцы

ЕЖЕДНЕВНО проверяйте, чтобы прижимы ножа не давали его сегментам подниматься над противорезающими пальцами и в то же время позволяли ножу беспрепятственно двигаться.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в *Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35.*

4. Вручную подведите оба ножа к внутреннему краю так, чтобы сегменты оказались под прижимом (А).
5. Надавите на сегмент ножа с усилием примерно 44 Н (10 фунт-сил) и замерьте щупом зазор между прижимом (А) и сегментом ножа. Проверьте, чтобы зазор составил:
 - на конце (В) прижима: 0,1–0,5 мм (0,004–0,020 дюйма)
 - на задней (С) части прижима: 0,1–1,0 мм (0,004–0,040 дюйма)
6. При необходимости регулировки обратитесь к [Регулировка центрального прижима — короткие противорежущие пальцы, страница 545](#).
7. Если регулировка не требуется, затяните гайки (D) с усилием 85 Н·м (63 фунт-сила-фута).
8. После затяжки гаек еще раз проверьте и при необходимости отрегулируйте зазор.

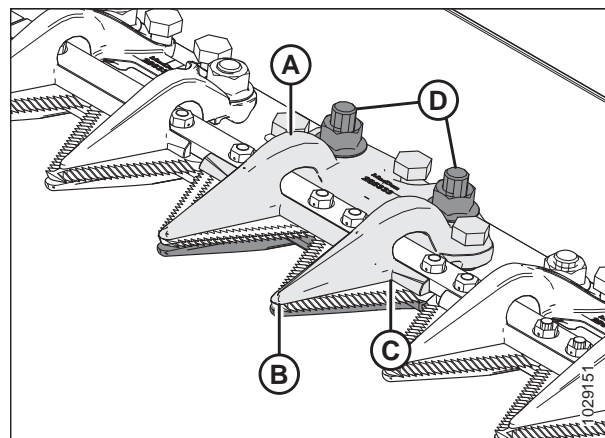


Рисунок 5.165: Прижим центрального противорежущего пальца

Регулировка центрального прижима — короткие противорежущие пальцы

ЕЖЕДНЕВНО проверяйте, чтобы прижимы ножа не давали его сегментам подниматься над противорежущими пальцами и в то же время позволяли ножу беспрепятственно двигаться.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.



ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).

4. Ослабьте крепежные элементы (В).
5. Чтобы уменьшить зазор, поверните регулировочный болт (А) по часовой стрелке (закручивание).
6. Чтобы увеличить зазор, поверните регулировочный болт (А) против часовой стрелки (откручивание).
7. Чтобы изменить зазор только на конце, выполните регулировку, используя лишь центральный (задний) регулировочный болт.
8. Затяните гайки (В) с моментом 85 Н·м (63 фунт-сила-фута).
9. Еще раз проверьте зазоры и при необходимости выполните дополнительные регулировки.
10. Завершив регулировку прижимов, включите жатку на малых оборотах двигателя и послушайте, нет ли шума, вызванного недостаточным зазором. При необходимости выполните регулировку повторно.

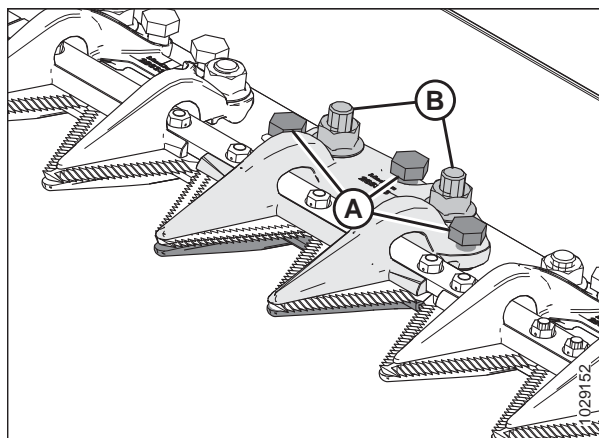


Рисунок 5.166: Центральный прижим

ВАЖНО:

Недостаточный зазор прижимов может привести к перегреву ножа и противорежущих пальцев.

5.8.9 Защита головки ножа

Защита головки ножа крепится к боковому щитку и уменьшает проем головки ножа для предотвращения скапливания остатков срезанной культуры в вырезе головки ножа.

Номера артикулов для защиты головки ножа/крышек, закрывающих нож, и крепежных деталей содержатся в каталоге частей FD2/FM200.

ВАЖНО:

Снимайте защиту при использовании ножевого бруса для срезания по грунту или в сильную грязь. Грязь может полностью забить полость за защитой и привести к поломке редуктора привода ножа.

Установка защиты головки ножа

Защита головки ножа в основном используется во время сбора риса и травы с тонким стеблем во избежание застревания культуры в отверстии для подачи. Не рекомендуется для всех условий.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

⚠ ОСТОРОЖНО

Надевайте защитные сверхпрочные перчатки при работе с ножами или рядом с ними.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Полностью опустите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

4. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
5. Достаньте защиту головки ножа из футляра для руководств.
6. Установите защиту головки ножа (А) на торец жатки, как показано на рисунке. Выровняйте защиту так, чтобы вырез совпадал с профилем головки ножа и (или) прижимов.
7. Совместите отверстия и зафиксируйте при помощи двух болтов с шестигранной головкой М10 х 30 с шайбами (В) и гайками.
8. Затяните болты (В) так, чтобы только удерживать защиту головки ножа (А) на месте с возможностью выставить ее максимально близко к ножу.
9. Вручную проверните шкив редуктора привода ножа, чтобы сдвинуть нож и проверить наличие мест контакта между головкой ножа и ее защитой (А). При необходимости отрегулируйте положение защиты так, чтобы устранить помехи для ножа.
10. Затяните болты (В).

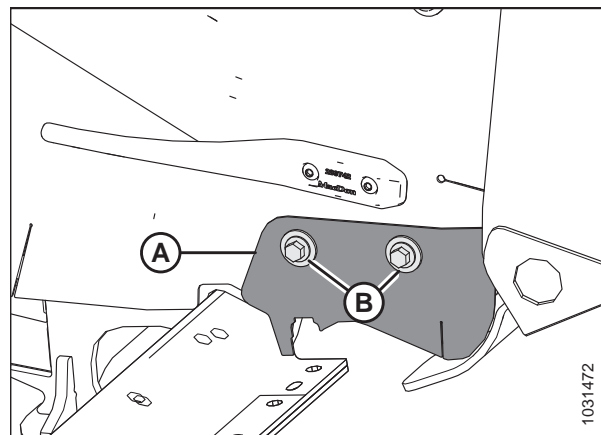


Рисунок 5.167: Защита головки ножа

5.9 Приводная система ножа

Система привода ножа преобразует гидравлическое давление в механическое движение, обеспечивающее перемещение вперед-назад ножей с мелкозубчатой передачей в передней части жатки для срезания различных культур.

5.9.1 Редуктор привода ножа

Редуктор привода ножа (A) приводится в действие гидромотором (B) и преобразует вращательное движение в возвратно-поступательное движение ножа. На жатках с одинарным ножом имеется редуктор привода ножа и двигатель на левой стороне; на жатках с двойным ножом имеется редуктор привода ножа и двигатель по обеим сторонам.

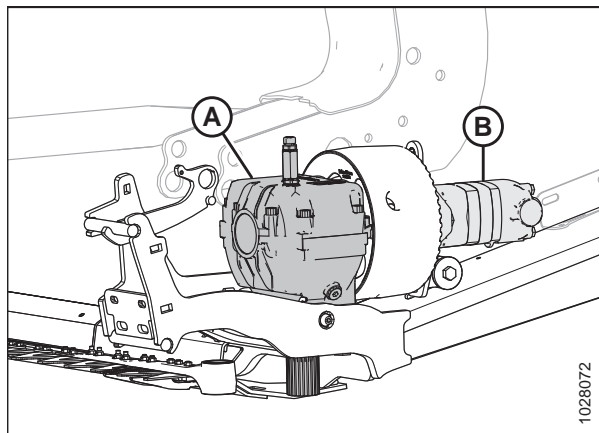


Рисунок 5.168: Показан левый редуктор привода ножа (правый аналогичен левому)

Проверка уровня масла в редукторе привода ножа

Жатки с одинарным ножом имеют один редуктор привода, жатки с двойным ножом — два. Для доступа к редуктору (редукторам) привода ножа боковые щитки должны быть полностью открыты.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.

1. Полностью опустите жатку.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Откройте боковой щиток. Инструкции см. в разделе *Открытие боковых щитков жатки, страница 38*.
4. Извлеките масляный щуп (A) и проверьте уровень масла. Уровень масла должен находиться в пределах диапазона (B).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Прежде чем проверить уровень масла, убедитесь, что верх редуктора привода ножа расположен горизонтально, а масляный щуп (A) завинчен.

5. Вставьте масляный щуп (A) обратно и закрутите с усилием 23 Н м (17 фунт-сила-футов).

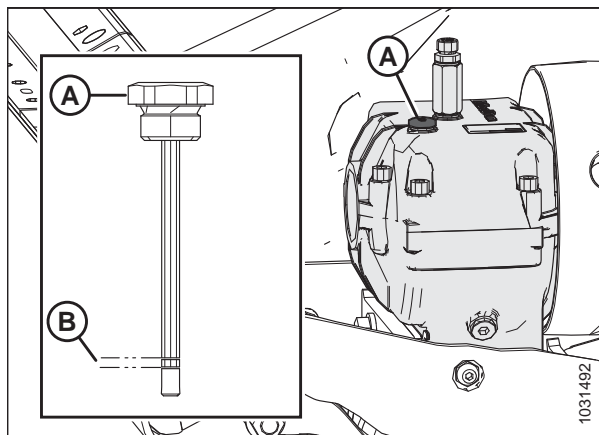


Рисунок 5.169: Редуктор привода ножа

Проверка крепежных болтов

Проверяйте затяжку четырех крепежных болтов редуктора привода ножа (А) и (В) после первых 10 часов работы и каждые 100 часов в дальнейшем.

1. Убедитесь, что все болты затянуты с моментом 343 Н·м (253 фунт-сила-фута). Затягивайте сначала боковые болты (А), затем нижние болты (В).

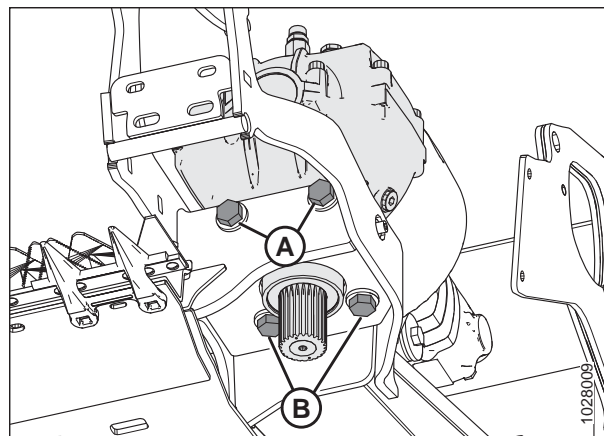


Рисунок 5.170: Редуктор привода ножа — вид снизу

Замена масла в редукторе привода ножа

Замените смазочный материал в редукторе привода ножа по истечении первых 50 часов работы и затем через каждые 1000 часов (или 3 года).

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.

1. Полностью поднимите жатку.
2. Заглушите двигатель комбайна и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Откройте боковой щиток. Инструкции см. в разделе *Открытие боковых щитков жатки*, страница 38.
4. Для сбора масла подставьте под редуктор привода ножа емкость достаточного размера, чтобы вместить примерно 1,5 л (0,4 гал. США).
5. Выньте щуп (А) и сливную пробку (С).
6. Дайте маслу стечь из редуктора привода ножа в подставленную емкость.
7. Установите на место сливную пробку (С).
8. Залейте в редуктор привода ножа 1,5 литра (0,4 гал. США) масла. Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы см. на внутренней стороне задней обложки.

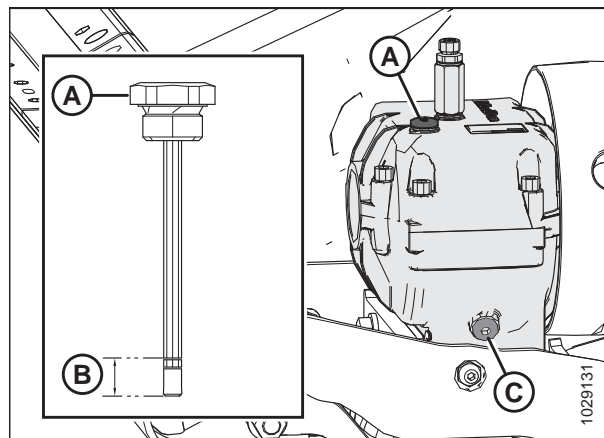


Рисунок 5.171: Редуктор привода ножа

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед проверкой уровня масла убедитесь, что верх редуктора привода ножа расположен горизонтально, а масляный щуп (А) завинчен.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

9. Проверьте, чтобы уровень масла находился в пределах диапазона (В).
10. Закройте боковой щиток. Инструкции см. в разделе *Закрытие боковых щитков жатки, страница 39*.

5.10 Подающее полотно

Подающее полотно находится на копирующем модуле FM200 и подает срезанную культуру в шнек.

5.10.1 Замена подающего полотна

Замените подающее полотно, если на нем есть порывы, трещины или недостающие планки.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Полностью поднимите жатку.
2. Поднимите мотовило до конца.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
5. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
6. Чтобы открыть доступ к полотну, выверните пять винтов (А), снимите держатель (В) и уплотнитель полотна (С). Повторите эти действия на противоположной стороне подающей деки.

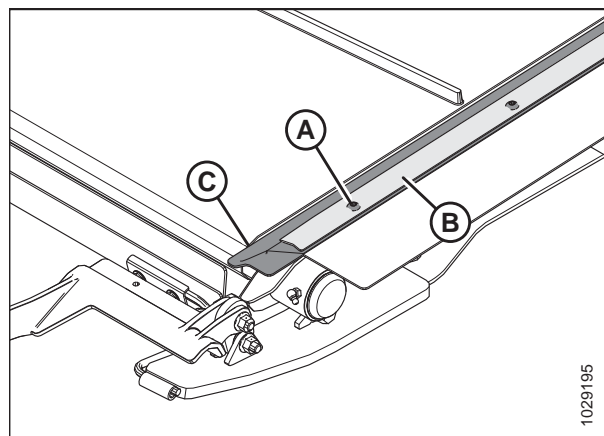


Рисунок 5.172: Зазор между лентой и ножевым брусом

7. Чтобы ослабить натяжение полотна, ослабьте контргайку (А) и поверните болт (В) против часовой стрелки. Повторите операцию на противоположной стороне жатки.

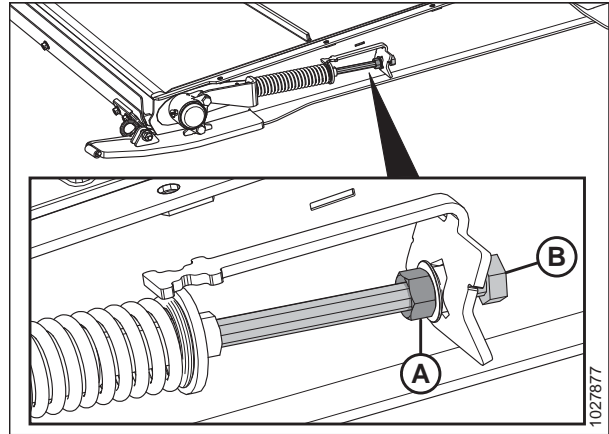


Рисунок 5.173: Натяжитель подающего полотна

8. Выверните болт (А) из литой части натяжного ролика (В) по обеим сторонам подающей деки.
9. Для облегчения замены полотна передвиньте натяжной ролик назад в пределах выреза в раме.

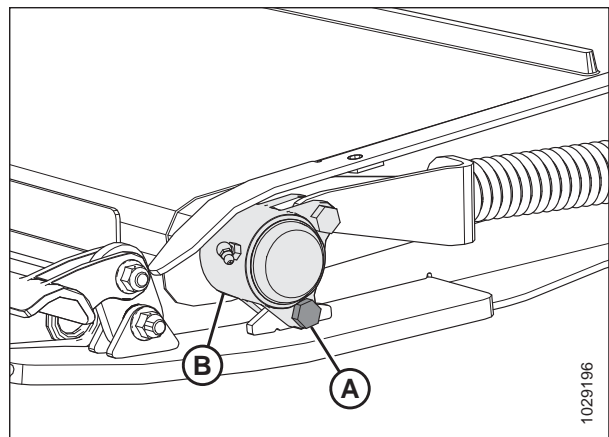


Рисунок 5.174: Натяжной ролик

10. Освободите ручку поддона подающей деки (А) из упоров защелки ручки (В) на обеих сторонах подающей деки. После этого дверца упадет вниз, открыв доступ к полотну подающей деки и к роликам.

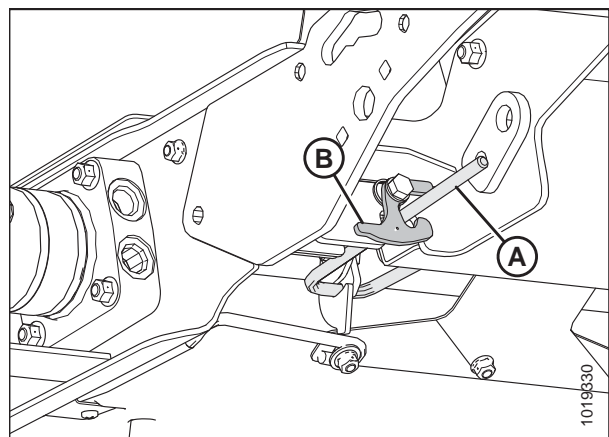


Рисунок 5.175: Ручка поддона питающего барабана и защелка ручки поддона левой стороны

11. Отверните гайки и винты (А) и снимите накладку стыковочной планки (В).
12. Стяните полотно с деки.

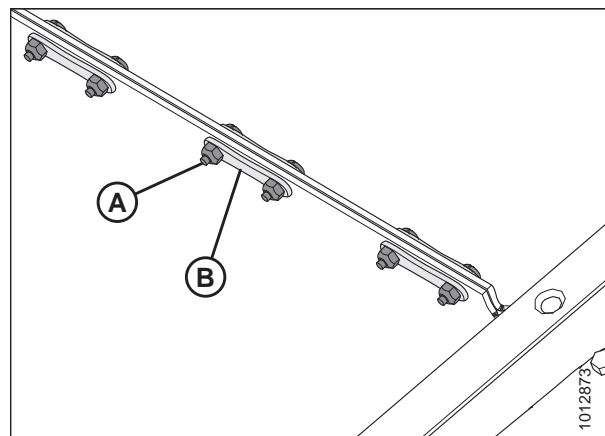


Рисунок 5.176: Стыковочная планка полотна

13. Установите новое полотно через приводной ролик (А). Убедитесь, что направляющие полотна вошли в канавки (В) приводного ролика.
14. Протяните полотно вдоль низа подающей деки и вокруг натяжного ролика (С).

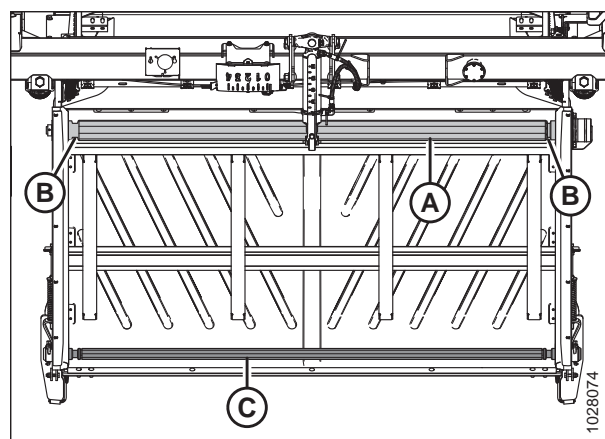


Рисунок 5.177: Подающее полотно копирующего модуля

15. Соедините стык полотна стыковочными планками (В) и зафиксируйте гайками и винтами (А). Проследите, чтобы головки винтов были обращены к задней части деки, и затягивайте винты только до той степени, чтобы их концы находились заподлицо с гайками.

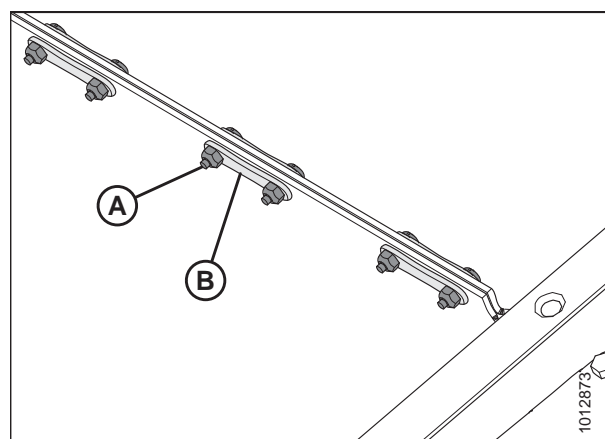


Рисунок 5.178: Накладки стыковочной планки полотна

16. Передвиньте натяжной ролик назад в рабочее положение и поставьте на место болт (А), чтобы зафиксировать литую часть натяжного ролика (В) на раме. Повторите эти действия на противоположной стороне подающей деки.
17. Отрегулируйте натяжение полотна. Инструкции см. в разделе *5.10.2 Проверка и регулировка натяжения подающего полотна, страница 555*.

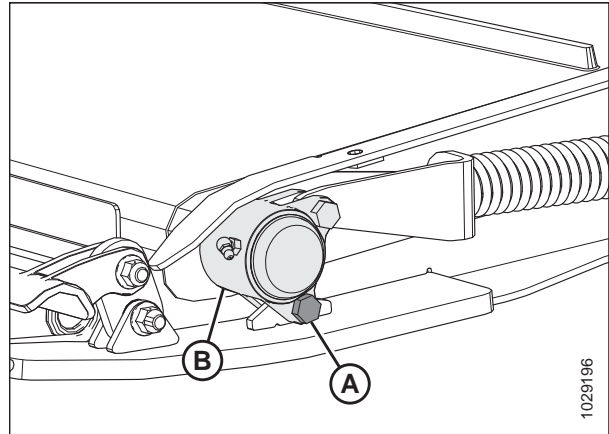


Рисунок 5.179: Натяжной ролик

18. Закройте подающую деку, зафиксировав упоры защелки ручки поддона (В) на ручке поддона подающей деки (А) с обеих сторон подающей деки.

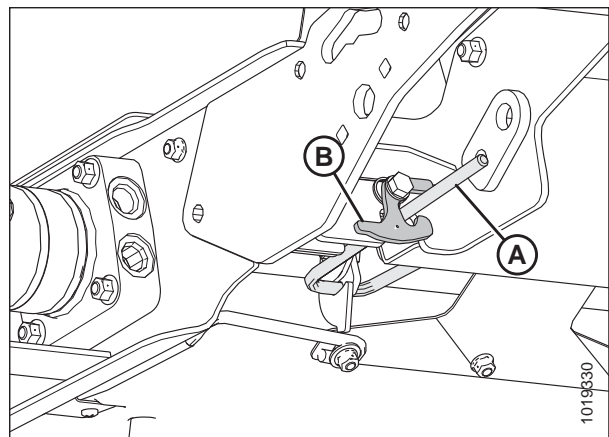


Рисунок 5.180: Ручка поддона питающего барабана и защелка ручки поддона левой стороны

19. Верните на место уплотнение между полотном и ножевым брусом (С) и зафиксируйте держателем (В) и пятью винтами (А). Повторите эти действия на противоположной стороне подающей деки.

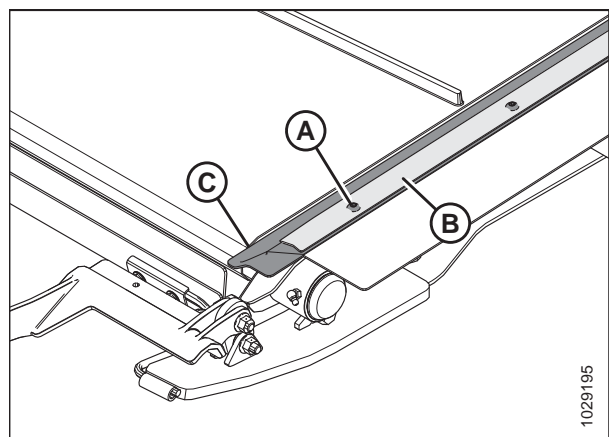


Рисунок 5.181: Зазор между лентой и ножевым брусом

5.10.2 Проверка и регулировка натяжения подающего полотна

Чтобы подающее полотно не проскальзывало и не сбивалось в сторону, оно должно быть надлежащим образом натянуто. Натяжение необходимо проверять.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунках копирующий модуль показан с левой стороны. Правая сторона зеркально отображена.

1. Полностью поднимите жатку.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры жатки. См. руководство по эксплуатации комбайна.

Проверка натяжения подающего полотна.

4. Убедитесь, что направляющая полотна (резиновая дорожка с нижней стороны полотна) четко попадает в паз на приводном ролике, а натяжной ролик находится между направляющими.
5. Проверьте положение тарелки пружины (А). Если центровка подающего полотна выполнена надлежащим образом и стаканы пружин с обеих сторон полотна располагаются правильно, регулировка не требуется.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В начальном положении тарелка пружины (А) расположена по центру U-образной детали на индикаторе (В), однако положение тарелки меняется после регулировки центровки полотна.

6. При необходимости регулировки перейдите к шагу (*VARIABLE ERROR - perl not supported*), страница 556.

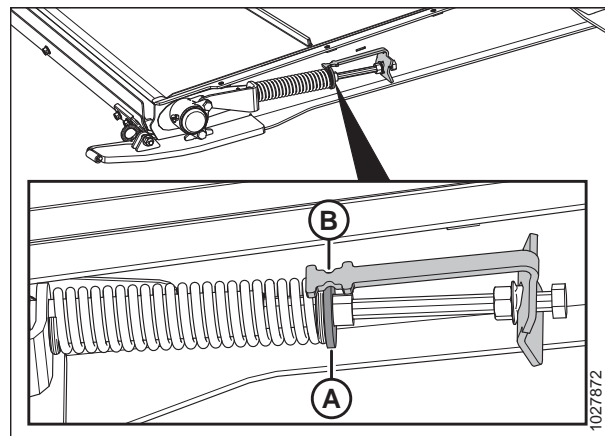


Рисунок 5.182: Натяжитель подающего полотна

Регулировка натяжения подающего полотна

- Отрегулируйте натяжение подающего полотна, ослабив контргайку (А) и поворачивая болт (В) по часовой стрелке для увеличения натяжения полотна или против часовой стрелки для его уменьшения. Тарелка пружины (С) должна находиться посередине индикатора (D).

ВАЖНО:

При небольших изменениях в натяжении может потребоваться отрегулировать только одну сторону полотна. Для более крупных изменений в натяжении и для предотвращения неравномерностей в центровке полотна может потребоваться одинаково отрегулировать полотно с обеих сторон.

- Если центровка полотна выполняется неправильно, есть возможность отрегулировать тарелку пружины (С) так, чтобы она **НЕ** располагалась посередине индикатора (D), оставаясь в следующем диапазоне:
 - После ослабления до 3 мм (1/8 дюйма) тарелка пружины (С) передвинется к передней части деки от центра индикатора (D).
 - После подтягивания до 6 мм (1/4 дюйма) тарелка пружины (С) передвинется к задней части деки от центра индикатора (D).
- Затяните контргайку (А). Проверьте, чтобы гайка с фланцем (Е) плотно прилегала к скобе индикатора.

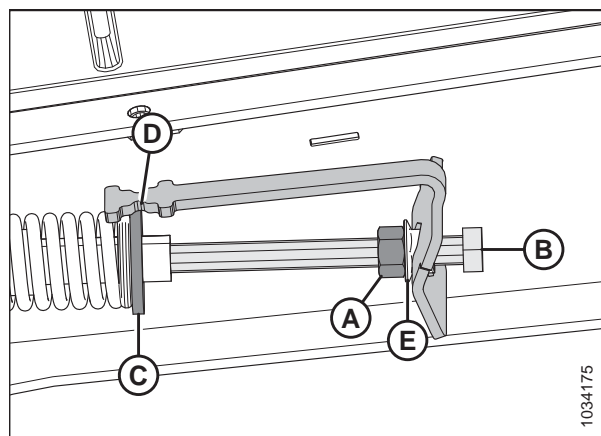


Рисунок 5.183: Натяжитель подающего полотна— левая сторона

5.10.3 Приводной ролик подающего полотна

Ведущий ролик привода подающего полотна приводится в действие гидравликой и вращает полотно, подавая скошенную массу на шнек наклонной камеры.

Снятие приводного ролика подающего полотна

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

- Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
- Поднимите мотовило до конца.
- Полностью поднимите жатку.
- Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
- Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
- Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

7. Чтобы ослабить натяжение полотна, ослабьте контргайку (А) и поверните болт (В) против часовой стрелки. Повторите операцию на противоположной стороне жатки.

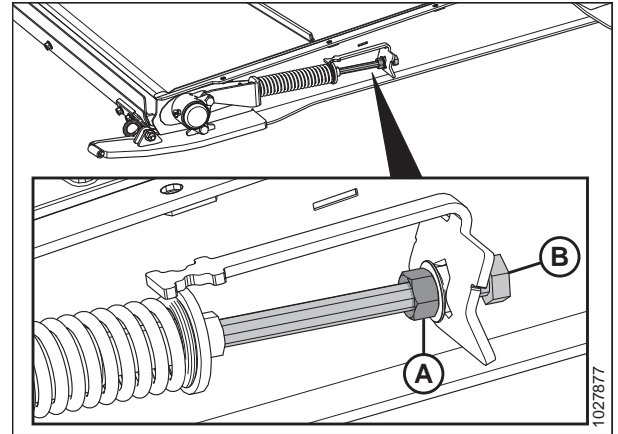


Рисунок 5.184: Натяжитель подающего полотна

8. Отверните гайки и винты (А) и снимите накладку стыковочной планки (В).
9. Поднимите боковые края полотна, чтобы показались ролики.

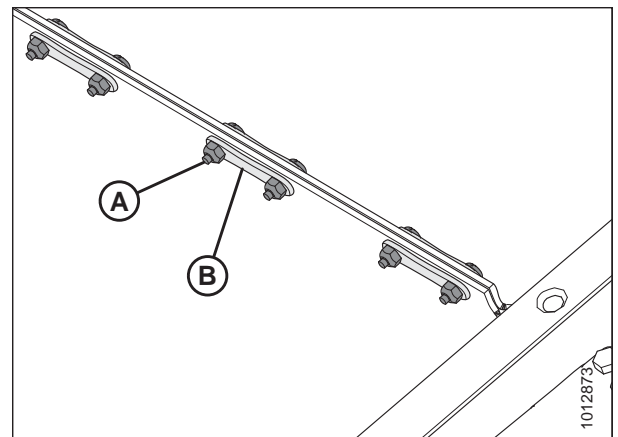


Рисунок 5.185: Стыковочная планка полотна

10. На правой стороне деки отверните две гайки (А) с болтами на крышке приводного ролика (В).

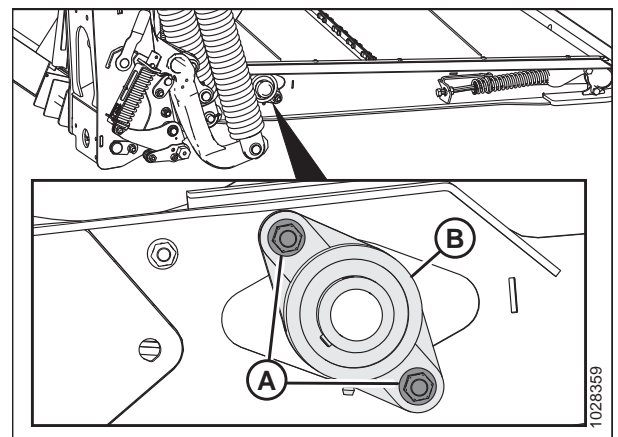


Рисунок 5.186: Подшипник приводного ролика

11. Сдвиньте пластину крышки приводного ролика (А) влево.

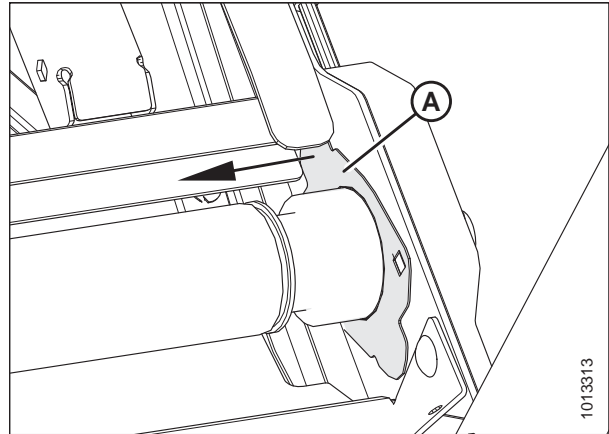


Рисунок 5.187: Приводной ролик

12. Сдвиньте приводной ролик (А) вместе с подшипником (В) вправо так, чтобы левый конец сошел со шлица гидромотора.

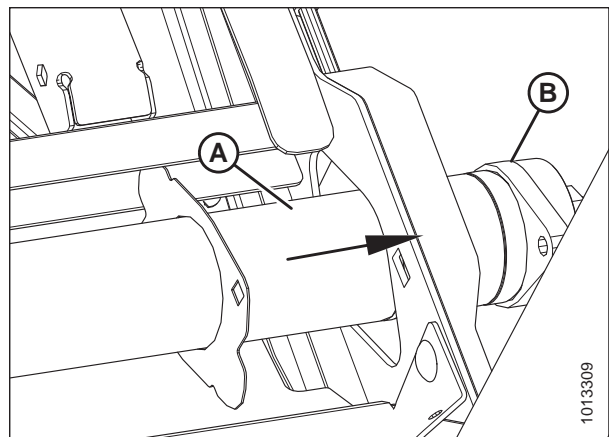


Рисунок 5.188: Приводной ролик

13. Поднимите левый конец и выньте его из рамы.
14. Сдвиньте весь узел (А) влево, направляя корпус подшипника (В) через проем в раме (С).
15. Снимите ролик (А).

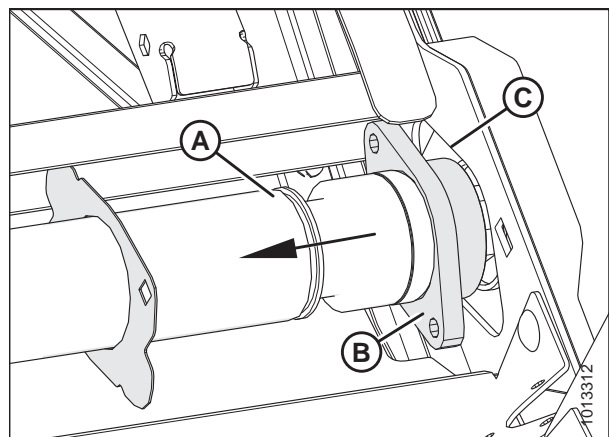


Рисунок 5.189: Приводной ролик

Установка приводного ролика подающего полотна

1. Нанесите на шлиц гидромотора смазку.
2. Сдвиньте плоскую крышку приводного ролика (А) на правый конец ролика (В).
3. Пропустите приводной ролик стороной подшипника (С) через проем в раме (D).

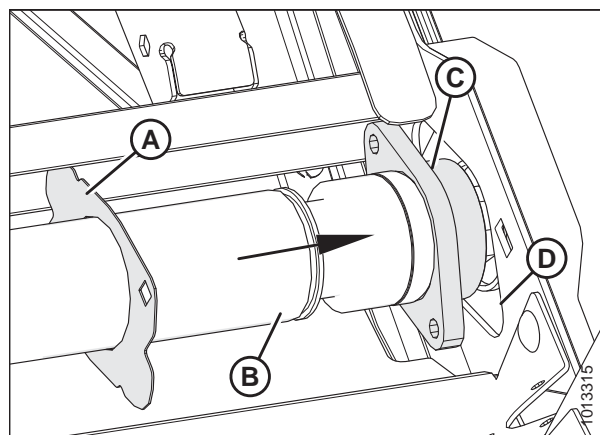


Рисунок 5.190: Приводной ролик: сторона подшипника

4. Надвиньте левый конец приводного ролика (А) на шлиц гидромотора (В).

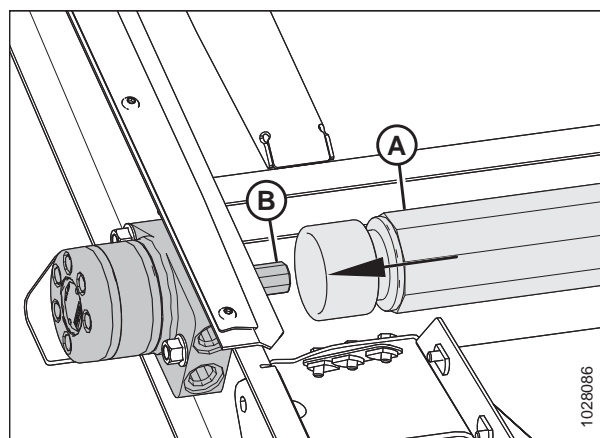


Рисунок 5.191: Гидромотор

5. Закройте подшипник и корпус (В) плоской крышкой приводного ролика на раме, зафиксировав ее при помощи двух болтов с гайками (А).
6. Установите полотно подающей деки. Инструкции см. в разделе [5.10.1 Замена подающего полотна, страница 551](#).
7. Натяните подающее полотно. Инструкции см. в разделе [5.10.2 Проверка и регулировка натяжения подающего полотна, страница 555](#).

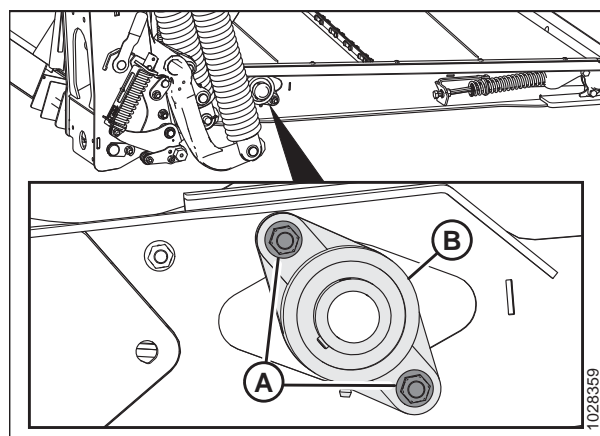


Рисунок 5.192: Подшипник приводного ролика

Снятие подшипника приводного ролика подающего полотна

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Полностью поднимите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в *Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35*.
5. Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
6. Чтобы ослабить натяжение полотна, ослабьте контргайку (А) и поверните болт (В) против часовой стрелки. Повторите операцию на противоположной стороне жатки.

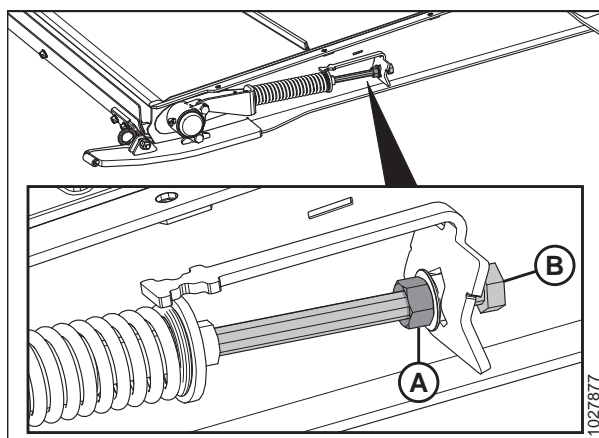


Рисунок 5.193: Натяжитель подающего полотна

7. Ослабьте установочный винт (В) на фиксаторе подшипника (А).
8. При помощи молотка и пробойника постучите по фиксатору подшипника (А) в направлении, противоположном направлению вращения шнека, и освободите фиксатор.

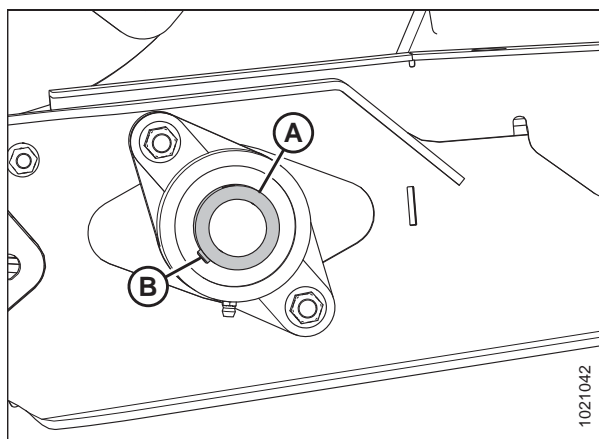


Рисунок 5.194: Подшипник приводного ролика подающего полотна

- Отверните две гайки (А).

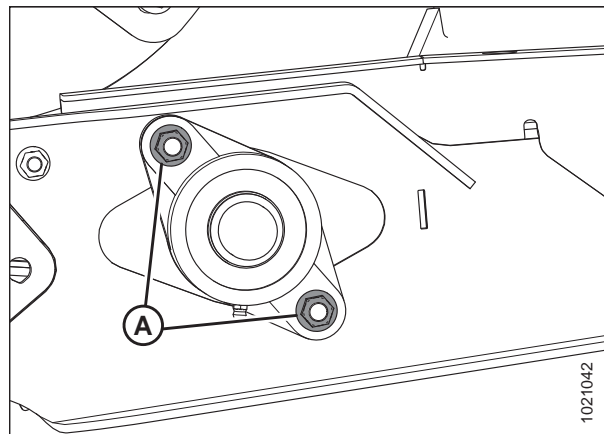


Рисунок 5.195: Подшипник приводного ролика подающего полотна

- Снимите корпус подшипника (А).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если подшипник заклинило на валу, будет проще снять приводной ролик в сборе. Инструкции см. в разделе [Снятие приводного ролика подающего полотна](#), страница 556.

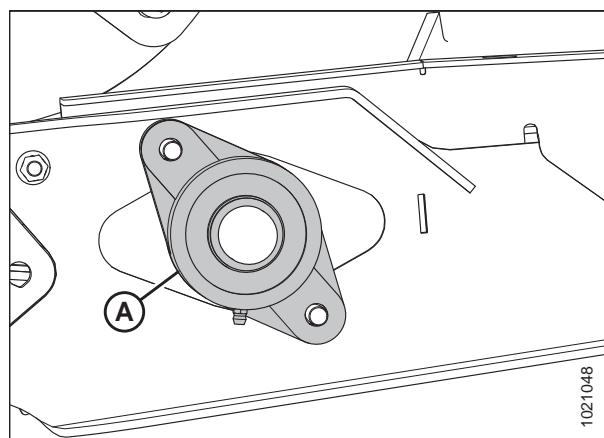


Рисунок 5.196: Подшипник приводного ролика подающего полотна

Установка подшипника приводного ролика подающего полотна

- Установите корпус подшипника приводного ролика (А) на вал (В) и закрепите двумя болтами с гайками (С).

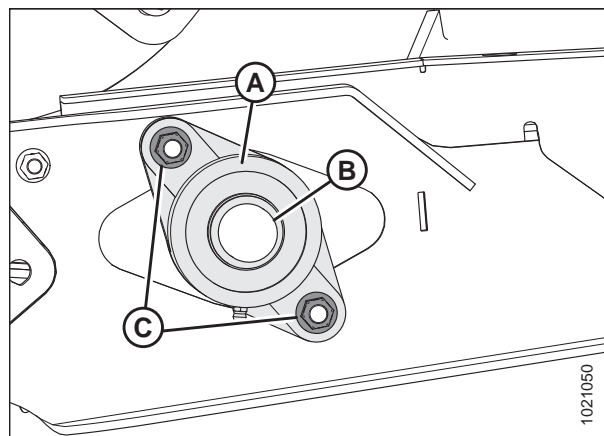


Рисунок 5.197: Подшипник приводного ролика подающего полотна

2. Установите на вал запорное кольцо (А) подшипника.
3. При помощи молотка и пробойника постучите по фиксатору подшипника в направлении вращения шнека, чтобы застопорить его.
4. Затяните стопорный винт (В) на фиксаторе подшипника.
5. Натяните подающее полотно. Инструкции см. в разделе [5.10.2 Проверка и регулировка натяжения подающего полотна, страница 555](#).

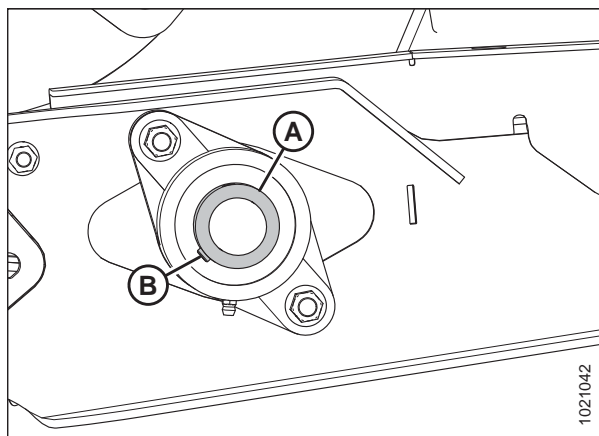


Рисунок 5.198: Подшипник приводного ролика подающего полотна

5.10.4 Натяжной ролик подающего полотна

Натяжной ролик действует под влиянием трения подающего полотна, которое проворачивается ведущим роликом. Как и приводной ролик, он служит для перемещения скошенной культуры на шнек.

Снятие натяжного ролика подающего полотна

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Полностью поднимите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
5. Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
6. Чтобы ослабить натяжение полотна, ослабьте контргайку (А) и поверните болт (В) против часовой стрелки. Повторите операцию на противоположной стороне жатки.

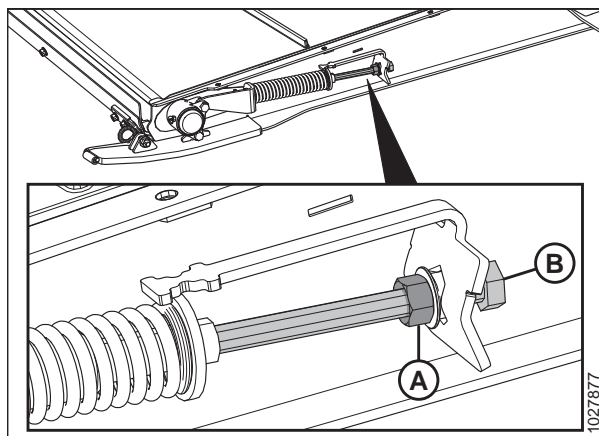


Рисунок 5.199: Натяжитель подающего полотна

7. Отверните гайки и винты (А) и снимите накладку стыковочной планки (В).
8. Отделите полотно.
9. Опустите переднюю часть подающей деки.

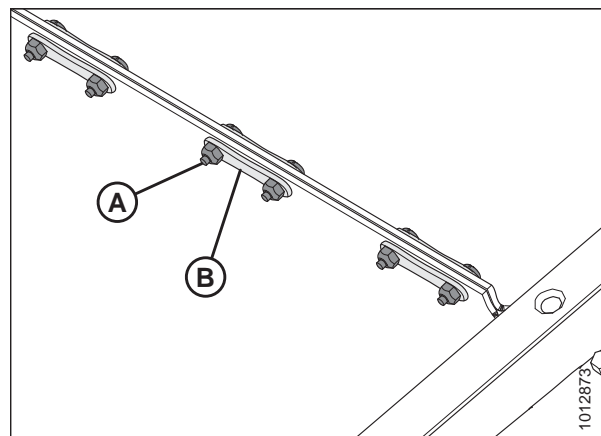


Рисунок 5.200: Стыковочная планка полотна

10. Снимите пылезащитный чехол (А) и отверните гайку (В) с корпуса подшипника (С).

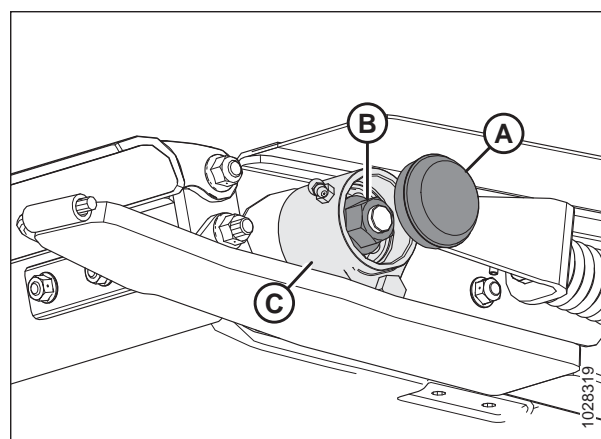


Рисунок 5.201: Корпус подшипника натяжного ролика

11. Выверните два болта (А), которыми корпус подшипника (В) фиксируется на натяжителе и защите деки.
12. Снимите корпус подшипника (В) с натяжного ролика.
13. Повторите шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 563* по *(VARIABLE ERROR - perl not supported), страница 563* на противоположной стороне подающей деки.

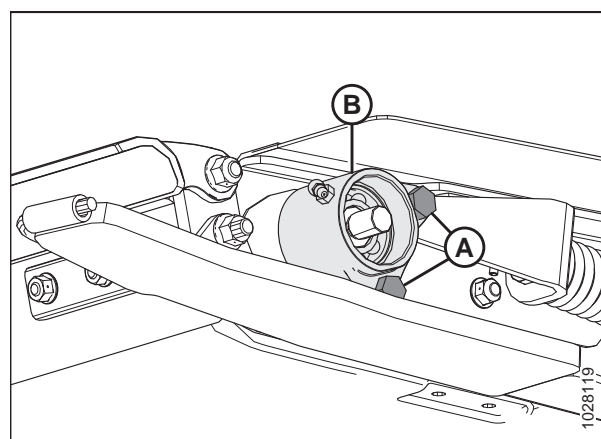


Рисунок 5.202: Корпус подшипника натяжного ролика

14. На одной стороне рамы деки открутите гайку (А) и снимите крышку (В).

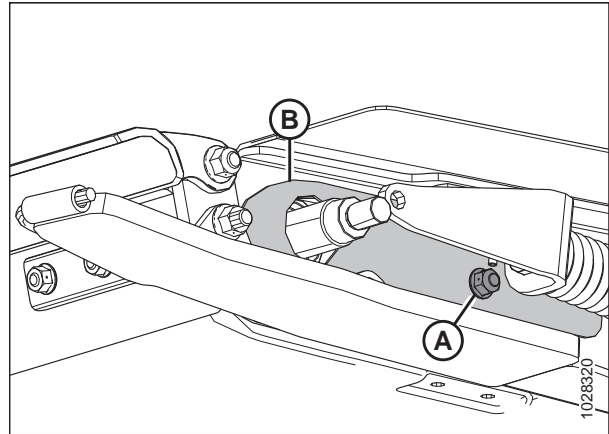


Рисунок 5.203: Крышка натяжного ролика

15. Сдвиньте натяжной ролик (А) наружу через вырез в раме деки.

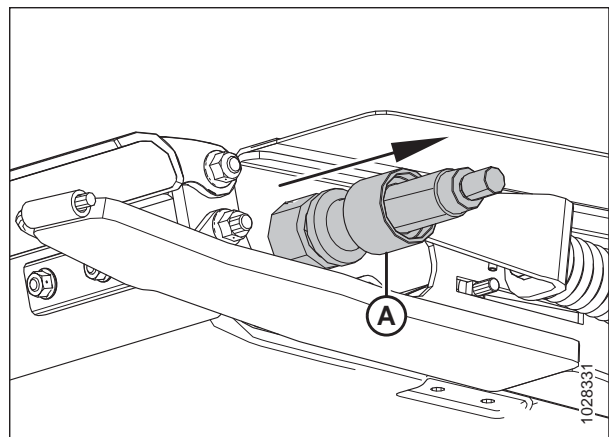


Рисунок 5.204: Натяжной ролик

Установка натяжного ролика подающего полотна

1. Сдвиньте крышку (А) на один конец натяжного ролика.
2. Смажьте вал (В) натяжного ролика маслом.
3. Осторожно поворачивая, наденьте корпус подшипника (С) на вал рукой, чтобы не повредить уплотнение.

ВАЖНО:

Следите, чтобы собранный подшипник находился под прямым углом к валу, чтобы во время монтажа не повредить уплотнение.

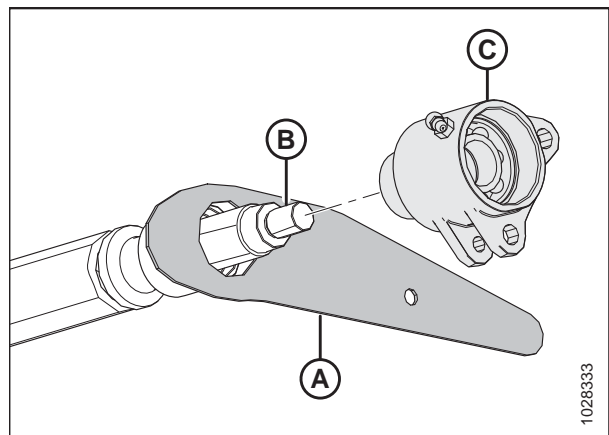


Рисунок 5.205: Натяжной ролик

4. После того как подшипник и оба уплотнения сели на вал, установите гайку (А) и затяните ее с усилием 81 Н м (60 фунт-сила-футов).

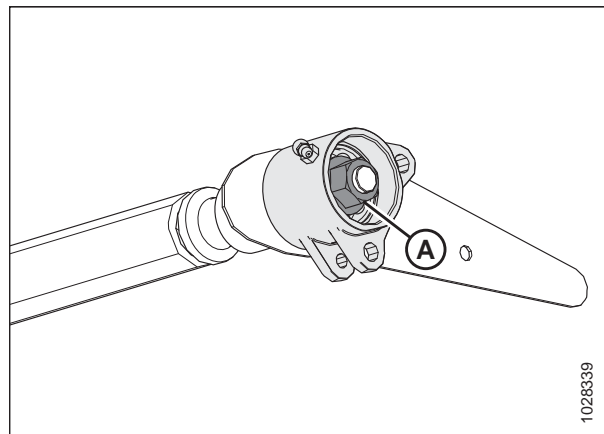


Рисунок 5.206: Натяжной ролик

5. Сдвиньте натяжной ролик (А) через вырез в раме деки.

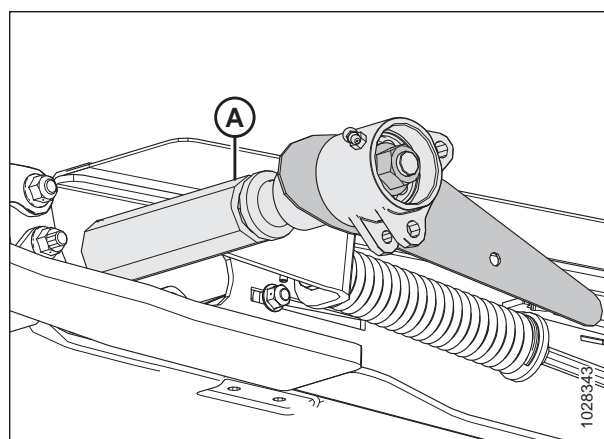


Рисунок 5.207: Подающая дека — левая сторона

6. Установите болт изнутри подающей деки, чтобы зафиксировать крышку натяжного ролика (В).
7. Установите гайку (В). **НЕ затягивайте** гайку слишком сильно. Она должна хорошо прилегать, так как удерживает на месте крышку натяжного ролика, но при этом ей нужно обязательно передвигаться вместе с натяжным роликом.

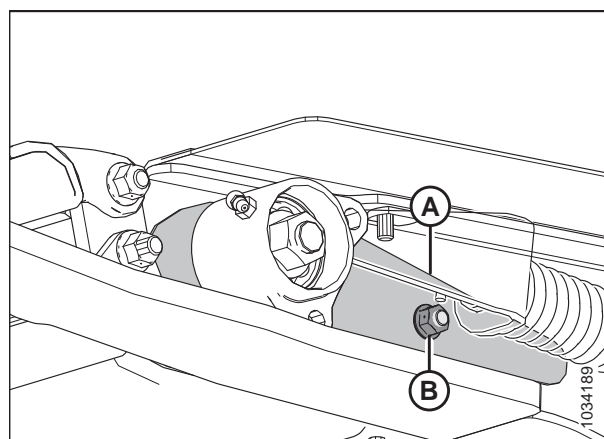


Рисунок 5.208: Крышка натяжного ролика — левая сторона

8. Сдвиньте натяжной ролик наружу через вырез в противоположной стороне рамы деки.
9. Смажьте вал (А) натяжного ролика маслом.
10. Осторожно поворачивая, наденьте корпус подшипника (В) на вал (А) рукой, чтобы не повредить уплотнение.

ВАЖНО:

Следите, чтобы собранный подшипник находился под прямым углом к валу, чтобы во время монтажа не повредить уплотнение.

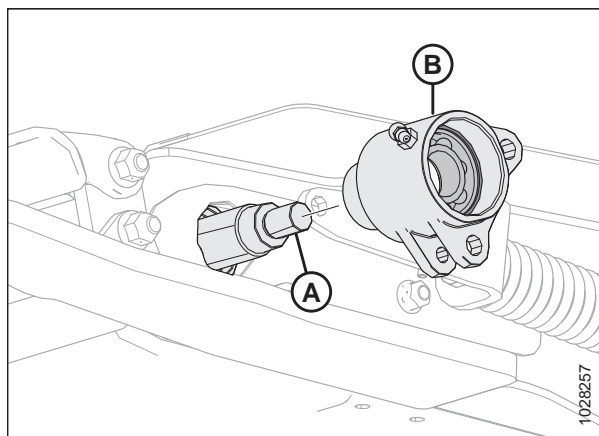


Рисунок 5.209: Подающая дека — левая сторона

11. После того как подшипник и оба уплотнения сели на вал, установите гайку (А) и затяните ее с усилием 81 Н м (60 фунт-сила-футов).
12. Повторите операцию на противоположной стороне.

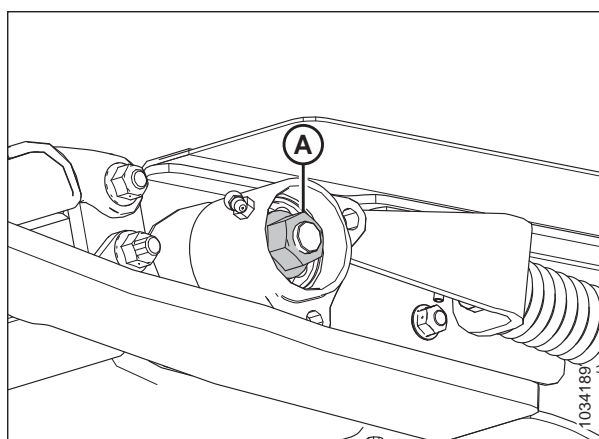


Рисунок 5.210: Подающая дека — левая сторона

13. Поверните корпус натяжного ролика (А) до совмещения отверстий в нижнем выступе с отверстием на приваренном язычке (В).
14. Вставьте болт (С).
15. Совместите отверстие в литой опоре (D) с отверстиями на верхнем выступе корпуса натяжного ролика (А).
16. Вставьте болт (Е).
17. Затяните болты (С) и (Е). Затяните болты с моментом 10–14 Н·м (7,4–10,3 фунт-сила-фута).

ПРИМЕЧАНИЕ:

НЕ затягивайте болты (С) и (Е) слишком сильно.

18. Повторите операцию на противоположной стороне.

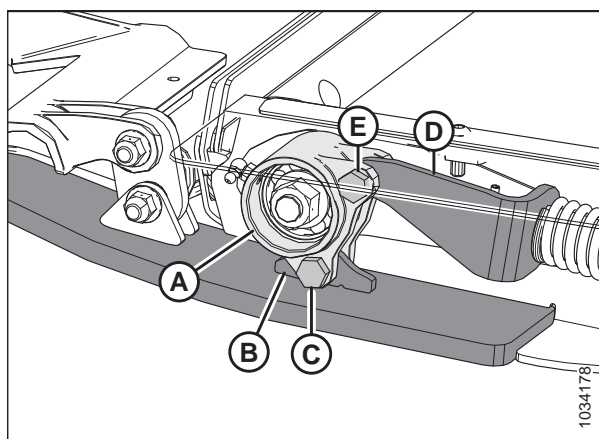


Рисунок 5.211: Подшипник натяжного ролика — левая сторона

19. Заполните полость подшипника смазкой и установите на обоих концах натяжного ролика пылезащитные чехлы (А).
20. Повторите операцию на противоположной стороне.
21. Проверьте работоспособность пресс-масленок на обеих сторонах. Смазывайте подшипник натяжного ролика подающего полотна до появления смазки из-под уплотнения. Завершив операцию, вытрите излишек смазки вокруг подшипника.

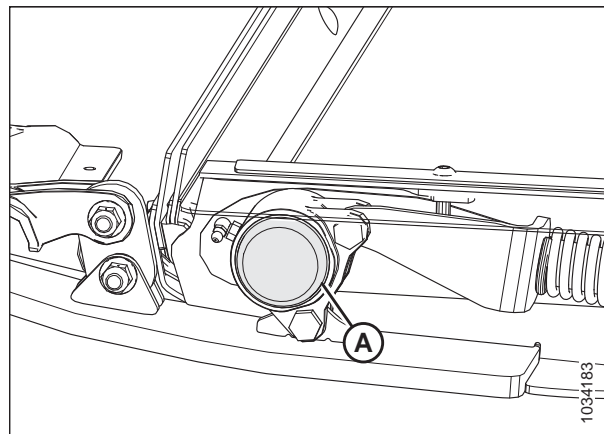


Рисунок 5.212: Подающая дека — левая сторона

22. Замкните подающее полотно и закрепите стык стыковочными планками (В), винтами (А) и гайками.
23. Натяните подающее полотно. Инструкции см. в разделе [5.10.2 Проверка и регулировка натяжения подающего полотна, страница 555](#).

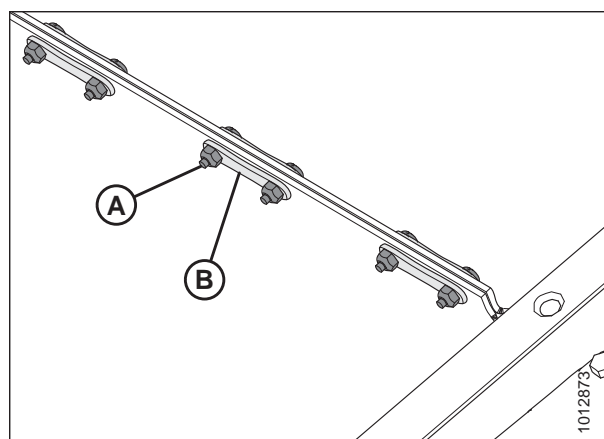


Рисунок 5.213: Стыковочная планка полотна

Замена подшипника натяжного ролика подающего полотна

ПРИМЕЧАНИЕ:

Процедура одинакова для обеих сторон. На рисунке показана левая сторона.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Поднимите мотовило до конца.
2. Полностью поднимите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
5. Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

6. Чтобы ослабить натяжение полотна, ослабьте контргайку (А) и поверните болт (В) против часовой стрелки. Повторите операцию на противоположной стороне жатки.

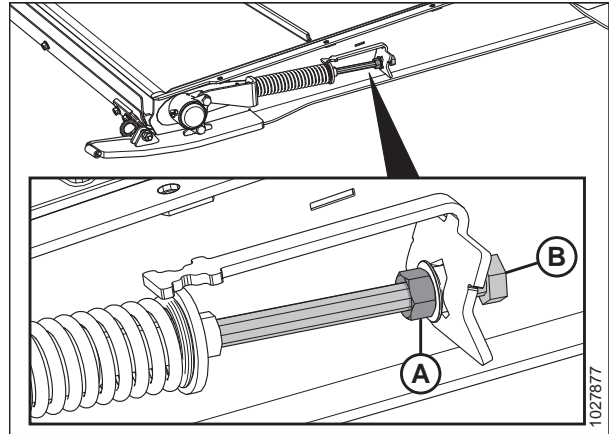


Рисунок 5.214: Натяжитель подающего полотна

7. Освободите ручку поддона подающей деки (А) из упоров защелки ручки (В) на обеих сторонах подающей деки. После этого дверца упадет вниз, открыв доступ к полотну подающей деки и к роликам.

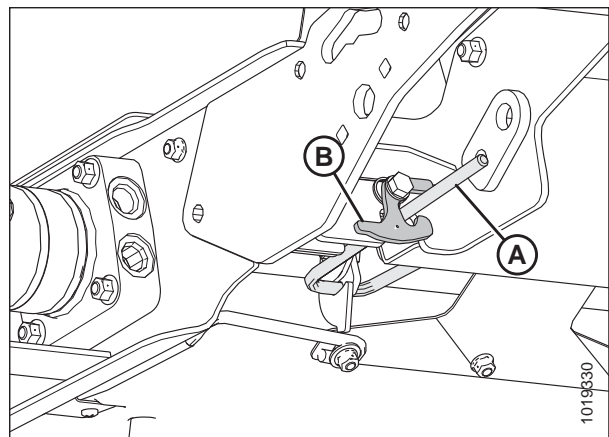


Рисунок 5.215: Ручка поддона питающего барабана и защелка ручки поддона левой стороны

8. Выверните два болта (А) с гайками, которыми корпус подшипника фиксируется на защите деки и натяжителе.
9. Снимите пылезащитный чехол (В).

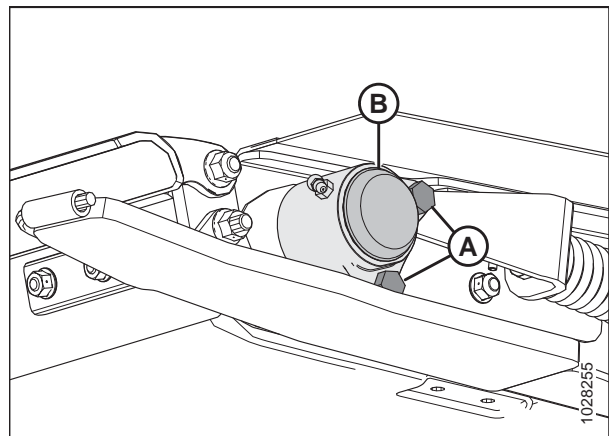


Рисунок 5.216: Подшипник натяжного ролика — левая сторона

- Отверните гайку (А) и снимите корпус подшипника (В) с деки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если подшипник заело на валу, будет проще снять приводной ролик в сборе. Инструкции см. в разделе *Снятие натяжного ролика подающего полотна*, страница 562.

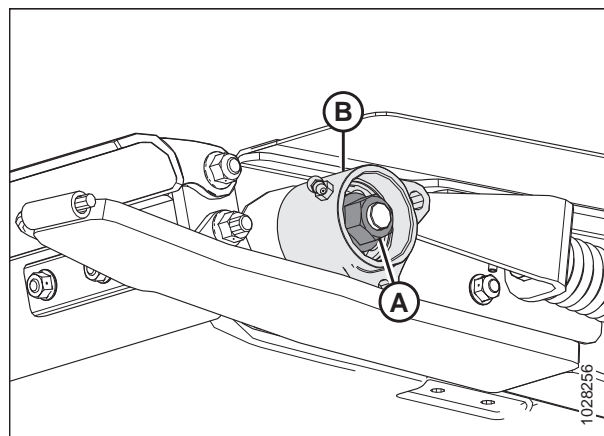


Рисунок 5.217: Подшипник натяжного ролика — левая сторона

- Зафиксируйте корпус (D) и выньте внутреннее стопорное кольцо (А), подшипник (В) и два уплотнения (С).
- Перед сборкой смажьте стенки отверстия подшипника маслом.
- Установите уплотнения (С) в корпус (D).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Проследите, чтобы плоская сторона уплотнения была обращена внутрь.

- Заполните подшипник (В) консистентной смазкой и установите его.
- Установите стопорное кольцо (А).
- Смажьте вал (А) натяжного ролика маслом.

- Осторожно поворачивая, наденьте корпус подшипника (В) на вал (А) рукой, чтобы не повредить уплотнение.

ВАЖНО:

Следите, чтобы собранный подшипник находился под прямым углом к валу, чтобы во время монтажа не повредить уплотнение.

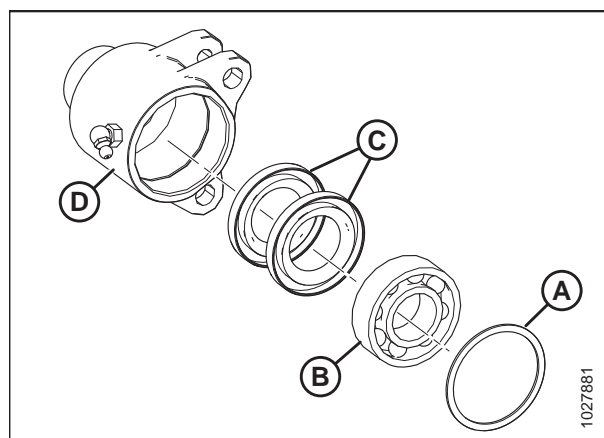


Рисунок 5.218: Подшипник в сборе

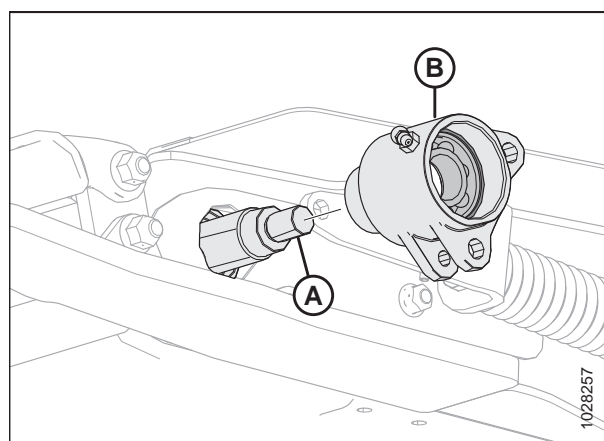


Рисунок 5.219: Подшипник натяжного ролика — левая сторона

18. После того как подшипник и оба уплотнения сели на вал, установите гайку (А) и затяните ее с усилием 81 Н·м (60 фунт-сила-футов).

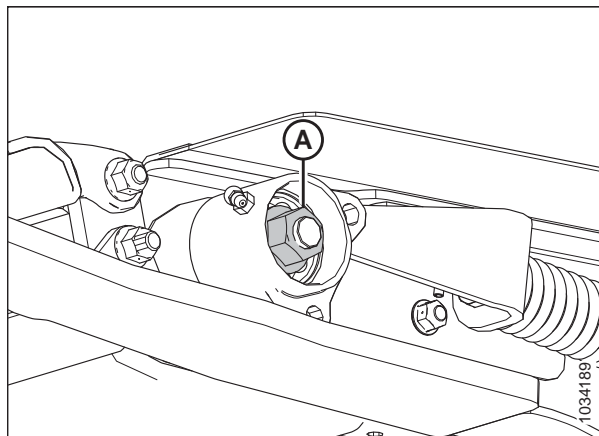


Рисунок 5.220: Подшипник натяжного ролика — левая сторона

19. Поверните корпус натяжного ролика (А) до совмещения отверстий в нижнем выступе с отверстием на приваренном язычке (В).
20. Вставьте болт (С) с гайкой.
21. Совместите отверстие в литой опоре (D) с отверстиями на верхнем выступе корпуса натяжного ролика (А).
22. Вставьте болт (Е) с гайкой.
23. Затяните болты (С) и (Е). Затяните болты с моментом 10–14 Н·м (7,4–10,3 фунт-сила-фута).

ВАЖНО:

НЕ затягивайте болты (С) и (Е) до конца.

24. Повторите операцию на противоположной стороне.
25. Заполните полость подшипника смазкой и установите на обоих концах натяжного ролика пылезащитные чехлы (А).
26. Проверьте работоспособность пресс-масленки.
27. Повторите операцию на противоположной стороне.
28. Натяните подающее полотно. Инструкции см. в разделе [5.10.2 Проверка и регулировка натяжения подающего полотна, страница 555](#).

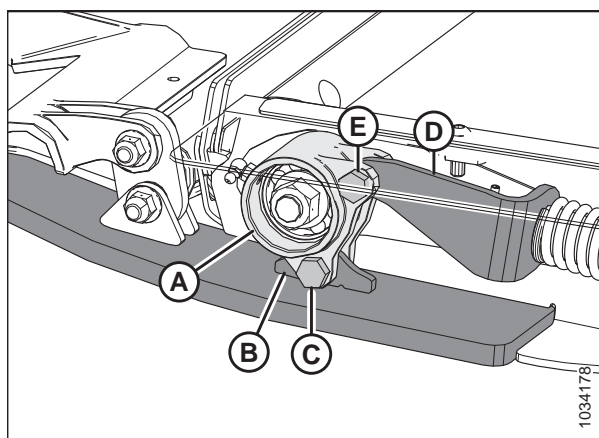


Рисунок 5.221: Подшипник натяжного ролика — левая сторона

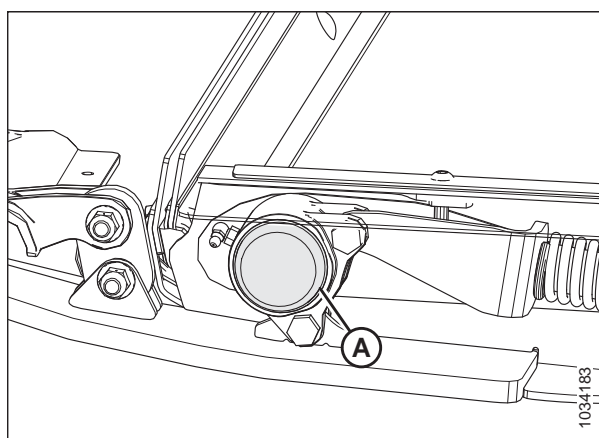


Рисунок 5.222: Подающая дека — левая сторона

5.11 Опускание поддона подающей деки

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Полностью поднимите жатку.
2. Установите предохранительные упоры жатки. См. руководство по эксплуатации комбайна.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. На нижней стороне подающей деки поверните защелку (А), чтобы освободить ручку (В). Повторите эти действия на противоположном конце подающей деки.

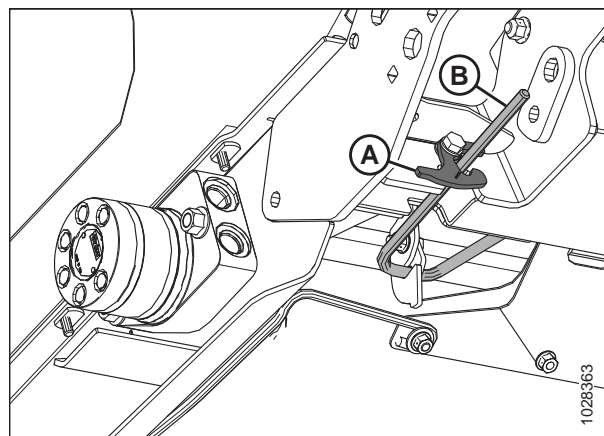


Рисунок 5.223: Нижняя сторона подающей деки

5. Придерживая поддон (А), поверните ручку (В) вниз, чтобы освободить поддон.

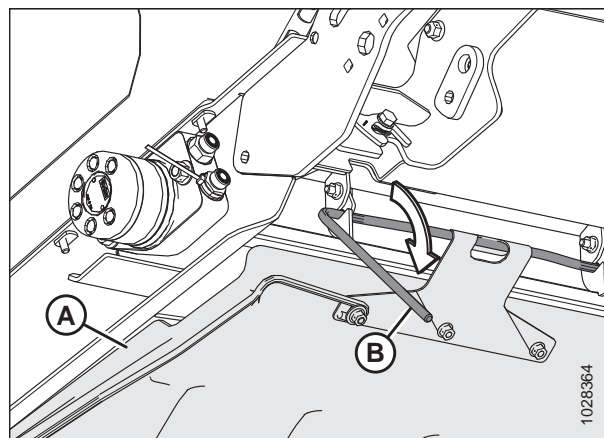


Рисунок 5.224: Нижняя сторона подающей деки

6. Опустите поддон подающей деки.

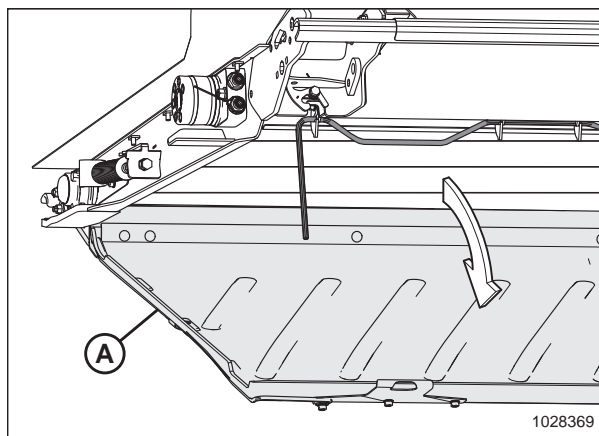


Рисунок 5.225: Поддон питающего барабана

5.12 Подъем поддона подающей деки

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Поднимите поддон питающего барабана (А).

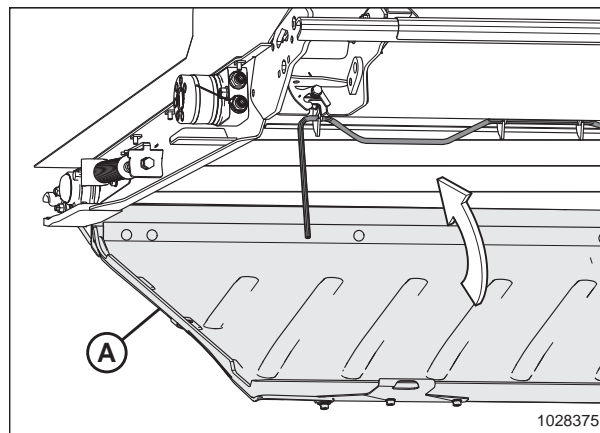


Рисунок 5.226: Поддон подающей деки

2. Вставьте ручку стопора (А) в крюки (В) поддона подающей деки.

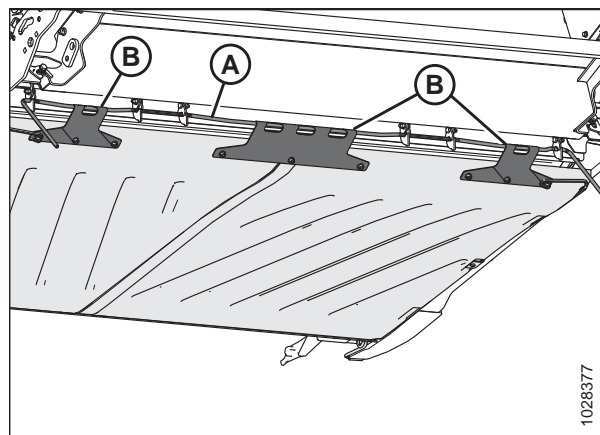


Рисунок 5.227: Нижняя сторона поддона питающего барабана

3. Поверните ручки (А) вверх, переводя поддон подающей деки в запертое положение.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что все три крюка (В) поддона зафиксированы на ручке замка.

4. Удерживая на месте поддон деки подающего полотна, поверните защелку (С), чтобы зафиксировать ручку (А).

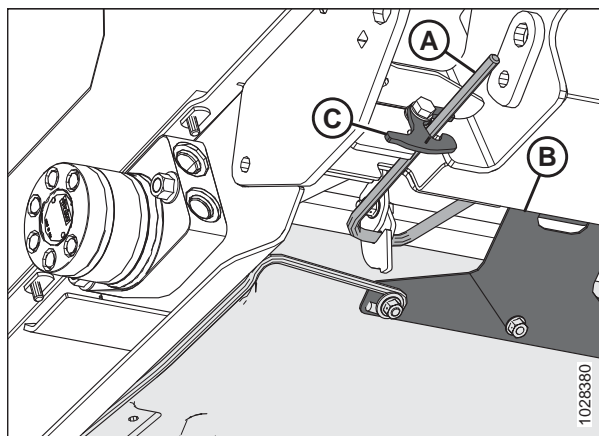


Рисунок 5.228: Нижняя сторона поддона питающего барабана

5.13 Проверка крючков держателя кулака

Проверяйте **ЕЖЕДНЕВНО** крючки держателя левого и правого кулака, чтобы убедиться, что они не имеют трещин и не сломаны.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под жаткой.

1. Полностью поднимите жатку.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры жатки. См. руководство по эксплуатации комбайна.
4. Перед началом работы убедитесь, что оба крюка (А) держателя кулака зацеплены на копирующем модуле под подающей декой, как показано на рисунке.

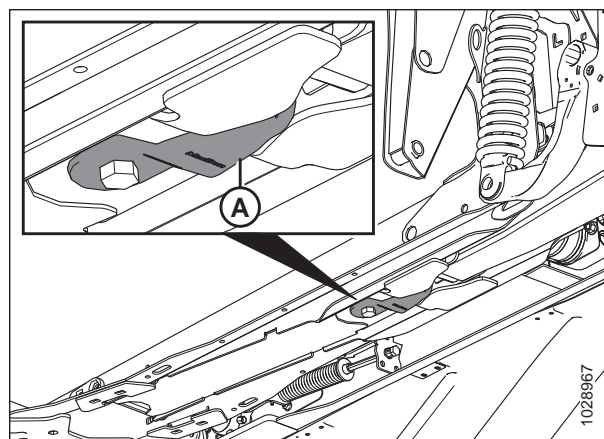


Рисунок 5.229: Подающая дека - вид снизу

- Крюк (А) держателя неповрежденного кулака
- Крюк (В) держателя поврежденного/сломанного кулака
- Держатель растянутого соединения (нет на рисунке)

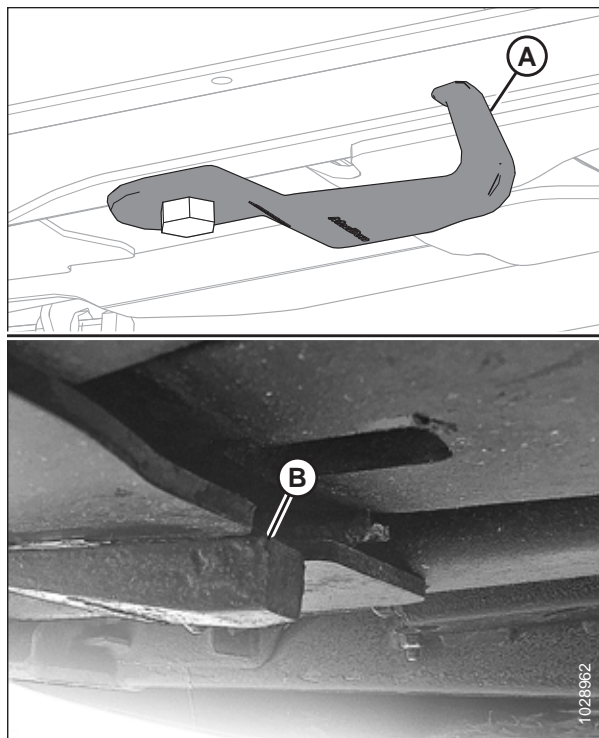


Рисунок 5.230: Крюки держателя кулака

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы переместить крюк (А) в положение хранения, ослабьте затяжку болта (В) и поверните крюк на 90°.

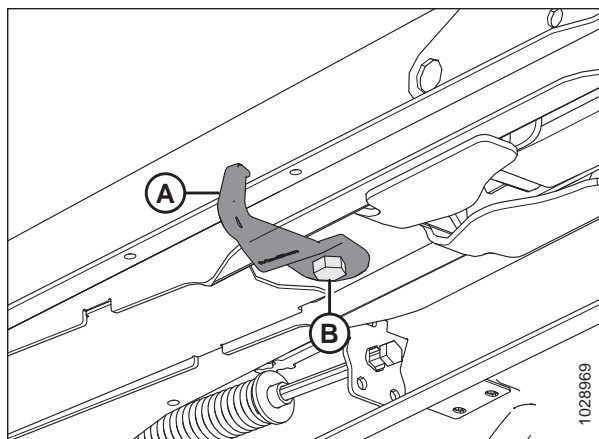


Рисунок 5.231: Крюк держателя кулака в положении хранения

5.14 FM200 Чистики и дефлекторы

В целях улучшения подачи при уборке некоторых культур, например риса, с жаткой могут поставляться комплекты чистиков. Они **НЕ** рекомендуются для уборки зерновых культур.

5.14.1 Снятие чистиков

1. Отсоедините жатку от комбайна. Инструкции см. в разделе [4 Присоединение и отсоединение жатки, страница 357](#).
2. Вывинтите четыре болта и гайки (А), фиксирующие чистик (В) на раме копирующего модуля, и снимите чистик.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На чистике (В) иногда может быть только два верхних болта.

3. Повторите операцию на противоположной стороне жатки.

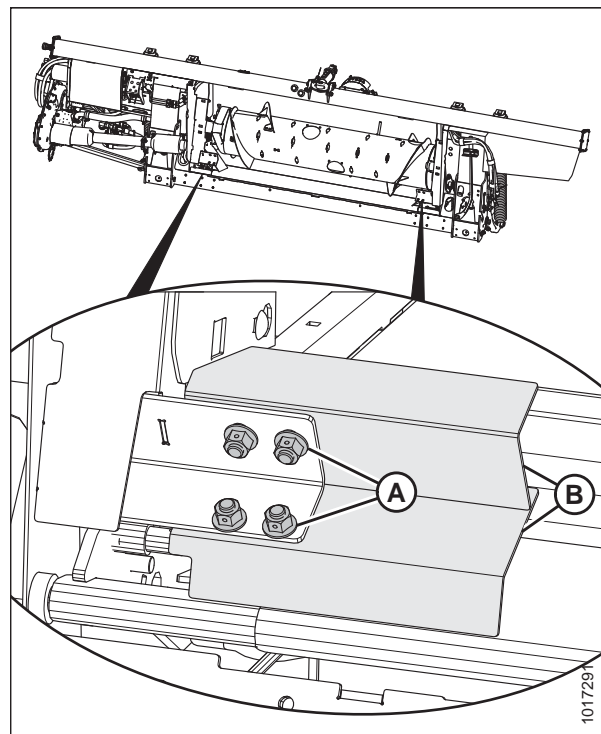


Рисунок 5.232: Чистик

5.14.2 Установка чистиков

1. Отсоедините жатку от комбайна. Инструкции приведены в [4 Присоединение и отсоединение жатки, страница 357](#).

- Установите чистик (В) так, чтобы прорезь находилась в углу рамы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если установка нижних двух болтов слишком затруднена, допускается использовать на чистиках только два верхних болта.

- Закрепите чистик (В) на копирующем модуле четырьмя болтами с гайками (А). Проследите, чтобы гайки были обращены к комбайну.
- Повторите операцию на противоположной стороне жатки.

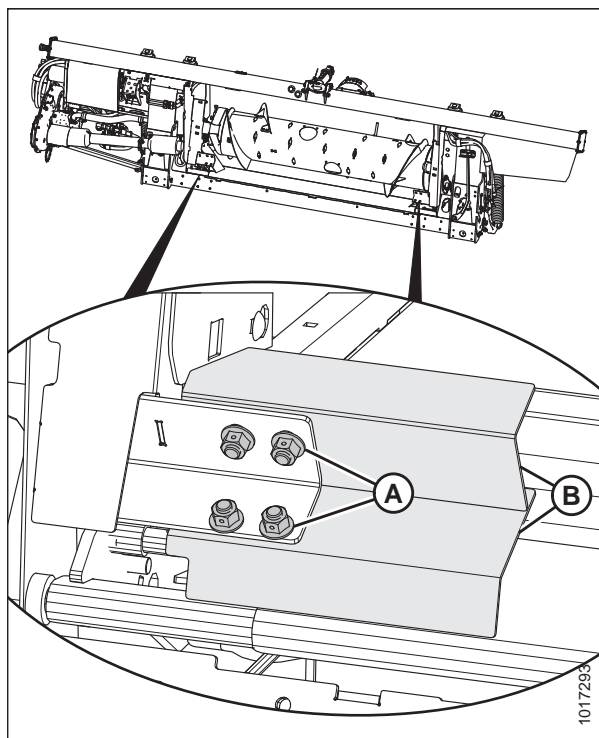


Рисунок 5.233: Чистик

5.14.3 Замена дефлекторов наклонной камеры на комбайнах New Holland CR

Дефлекторы используются только на комбайнах New Holland CR.

- Отсоедините жатку от комбайна. Инструкции приведены в [4 Присоединение и отсоединение жатки, страница 357](#).
- Выверните два болта с гайками (В), крепящие дефлектор (А) к раме копирующего модуля, и снимите дефлектор.
- Установите новый дефлектор (А) и закрепите при помощи болтов с гайками (В) (проследите, чтобы гайки были обращены к комбайну). **НЕ** затягивайте гайки.

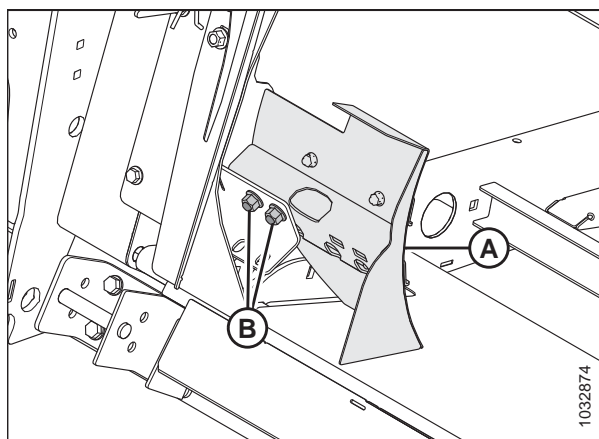


Рисунок 5.234: Дефлектор наклонной камеры

4. Отрегулируйте дефлектор (А) так, чтобы расстояние (С) между ним и поддоном составляло 4–6 мм (5/32–1/4 дюйма).
5. Затяните гайки (В).
6. Повторите процедуру для противоположного дефлектора.
7. Присоедините жатку к комбайну. Инструкции см. в главе 4 *Присоединение и отсоединение жатки, страница 357*.
8. После присоединения жатки к комбайну полностью выдвиньте центральное соединение и проверьте зазор между дефлектором и поддоном. Поддерживайте зазор 4–6 мм (5/32–1/4 дюйма).

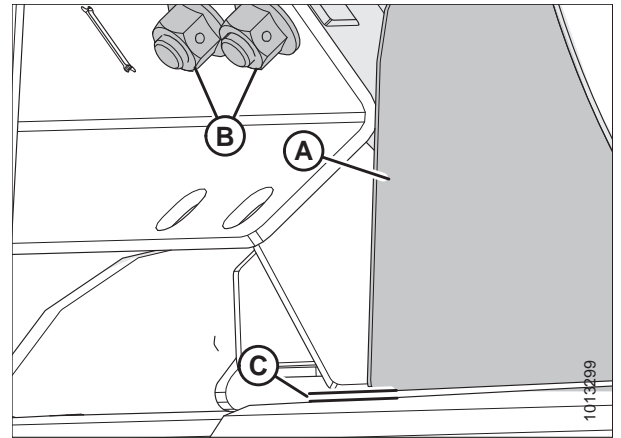


Рисунок 5.235: Расстояние от поддона до дефлектора

5.15 Боковые полотна жатки

На жатке имеются два боковых полотна. Они служат для транспортировки скошенной культуры на подающее полотно копирующего модуля и шнек. Заменяйте полотна при наличии порывов, трещин или отсутствии планок.

5.15.1 Снятие боковых полотен

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Поднимите мотовило до конца.
3. Полностью поднимите жатку.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Установите предохранительные упоры жатки. См. руководство по эксплуатации комбайна.
6. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).

ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

7. Запустите двигатель.
8. Двигайте полотно, пока стык не появится в рабочей зоне.
9. Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
10. Ослабьте натяжение полотна. Инструкции см. в разделе [5.15.3 регулировка натяжения бокового полотна, страница 582](#).

11. Выверните винты с гайками (А) и снимите планки (В) в месте стыка полотна.
12. Выкрутите и снимите винты (С), соединительную перемычку (D) и гайки на переднем конце стыка полотна.
13. Стяните полотно с деки.

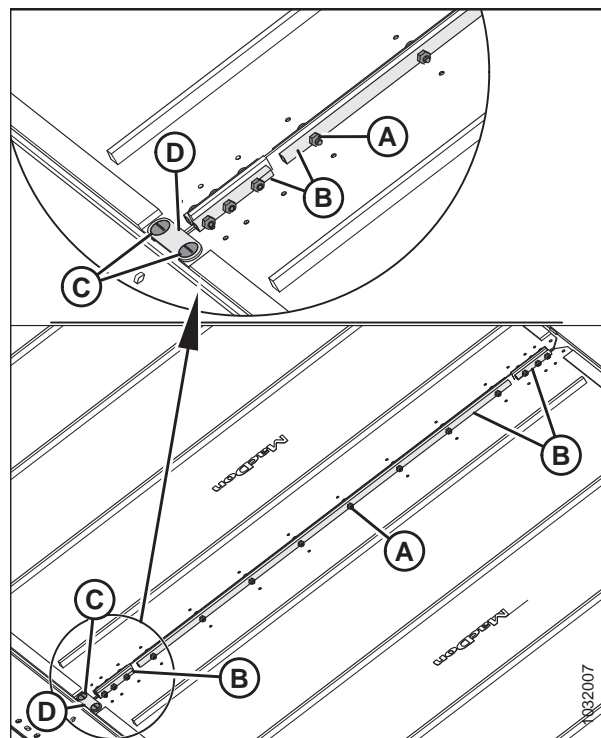


Рисунок 5.236: Стыковочные планки полотна

5.15.2 Установка боковых полотен

Боковые полотна служат для перемещения скошенной массы к центру жатки. Чтобы добиться их правильной установки, следуйте указанным здесь рекомендациям по монтажу.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Поднимите мотовило до конца.
3. Полностью поднимите жатку.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Установите предохранительные упоры жатки. См. руководство по эксплуатации комбайна.
6. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
7. Нанесите тальк, детскую присыпку или талько-графитовую смазочную смесь на низ направляющих и на поверхность полотна, чтобы создать уплотняющий слой с ножевым брусом.
8. Вставьте полотно в деку с внутренней стороны у приводного ролика. При подаче полотна тяните его внутрь деки.
9. Подавайте полотно, пока оно не обогнет приводной ролик.

10. Вставьте противоположный конец полотна в деку над роликами. Полностью затяните полотно в деку.
11. Соедините концы полотна с помощью соединительных планок (B), винтов (A) (головки обращены к центральному проему) и гаек.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Две короткие соединительные планки прикрепляются впереди сзади полотна.

12. Установите соединительную перемычку (D), используя винты (C) и гайки на переднем конце стыка полотна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время затягивания гаек удерживайте винты (C) под углом 90° относительно соединительной перемычки (D). Если допустить проворачивание винтов во время затягивания, это приведет к выгибанию соединительной перемычки.

13. Затяните гайки с моментом 9,5 Н·м (7 фунт-сила-футов).
14. Отрегулируйте натяжение полотна. Инструкции см. в разделе *5.15.3 регулировка натяжения бокового полотна, страница 582*.

15. Включите движение полотен на холостом ходу двигателя так, чтобы тальк или талько-графитовая смазка распределились по поверхностям зазора между лентой и ножевым брусом.

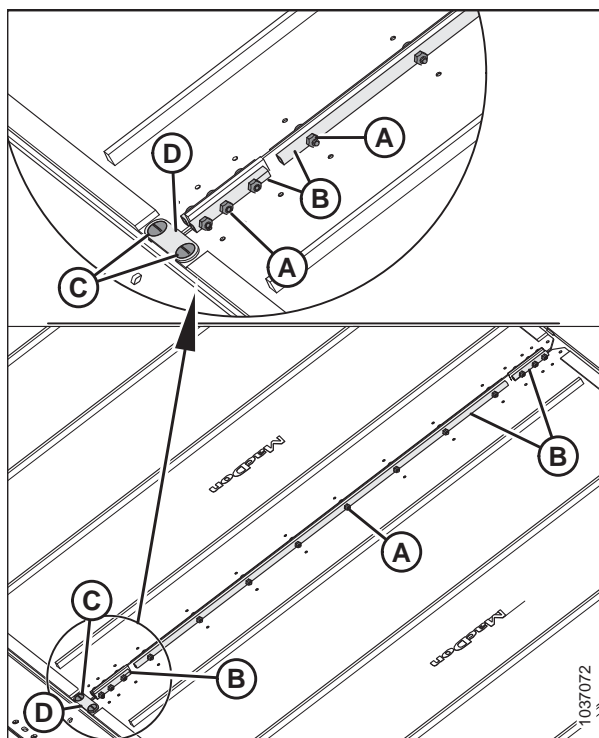


Рисунок 5.237: Стыковочные планки полотна

5.15.3 регулировка натяжения бокового полотна

Полотна транспортера натягиваются на заводе-изготовителе и **НЕ** требуют специальной регулировки. Если регулировка все же потребовалась, натягивайте полотно так, чтобы только не допустить его проскальзывания и провисания ниже ножевого бруса.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под ней.

1. Проверьте, чтобы индикатор натяжителя (А) закрывал внутреннюю половину окна.

ОПАСНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

2. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
3. Полностью поднимите жатку.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

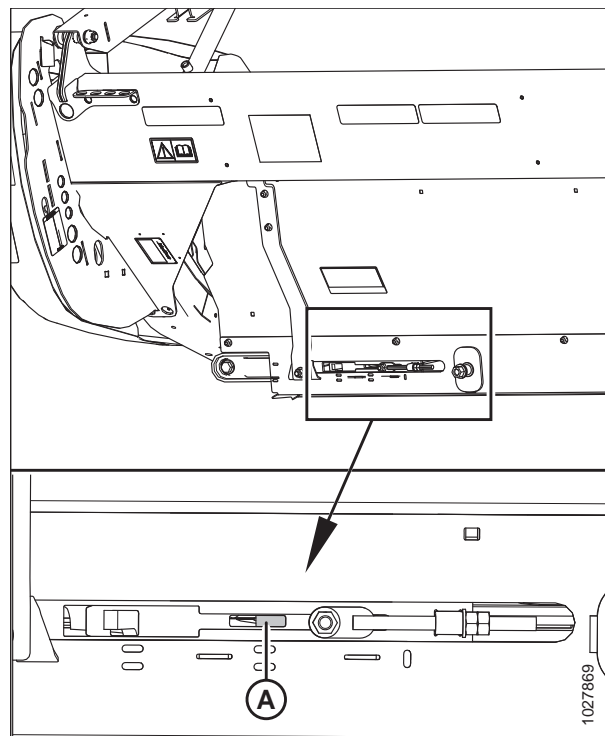


Рисунок 5.238: Проверка регулятора натяжения — показана левая сторона, правая сторона находится напротив

6. Убедитесь, что направляющая полотна (резиновая дорожка с нижней стороны полотна) правильно заходит в паз (А) на приводном ролике.

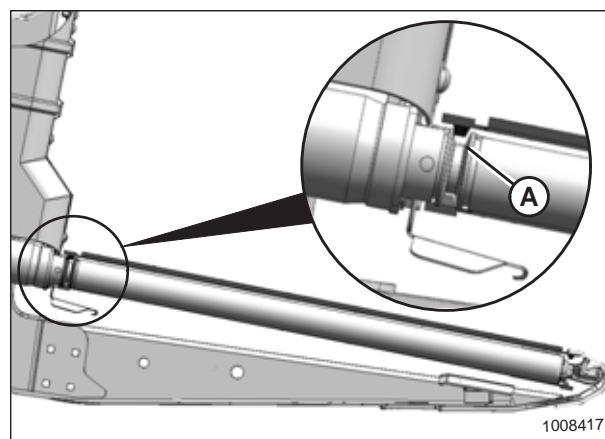


Рисунок 5.239: Приводной ролик

7. Убедитесь, что натяжной ролик (А) находится между направляющими (В).

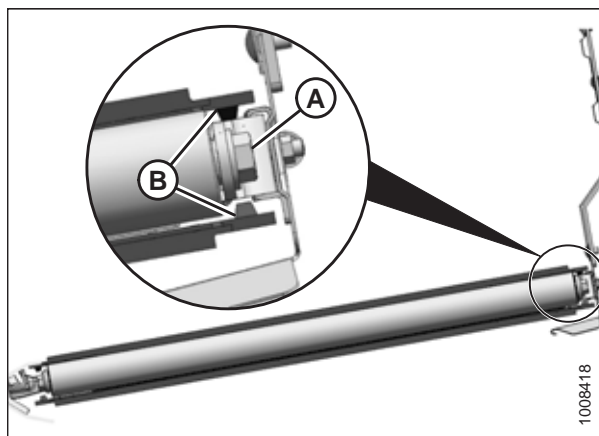


Рисунок 5.240: Натяжной ролик

ВАЖНО:

НЕ регулируйте гайку (С). Эта гайка используется только для выравнивания полотна.

8. Поворачивайте регулировочный болт (А) по часовой стрелке, чтобы увеличить натяжение, и против часовой стрелки, чтобы ослабить. Индикатор натяжения (В) переместится внутрь, указывая на то, что полотно натягивается туже. Затягивайте регулировочный болт, пока индикатор натяжителя не закроет внутреннюю половину окна.

ВАЖНО:

Во избежание преждевременного выхода из строя полотна, роликов и/или компонентов натяжителя эксплуатацию следует **ПРЕРВАТЬ**, если индикатор натяжения не виден.

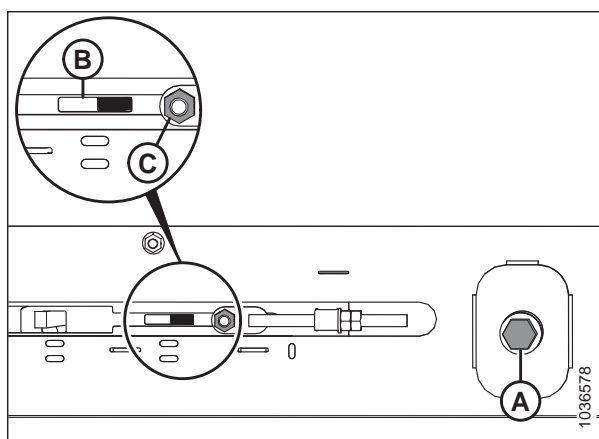


Рисунок 5.241: Регулировка натяжителя — показана левая сторона, правая сторона находится напротив

5.15.4 Регулировка контроля отклонения бокового полотна

Центровка полотна регулируется выравниванием приводного и натяжного роликов.

Центровка полотна выполнена на заводе и требует регулировки, только если она нарушена.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке показана левая дека полотна. Правая дека зеркально отображена.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые детали на рисунке отсутствуют для большей наглядности.

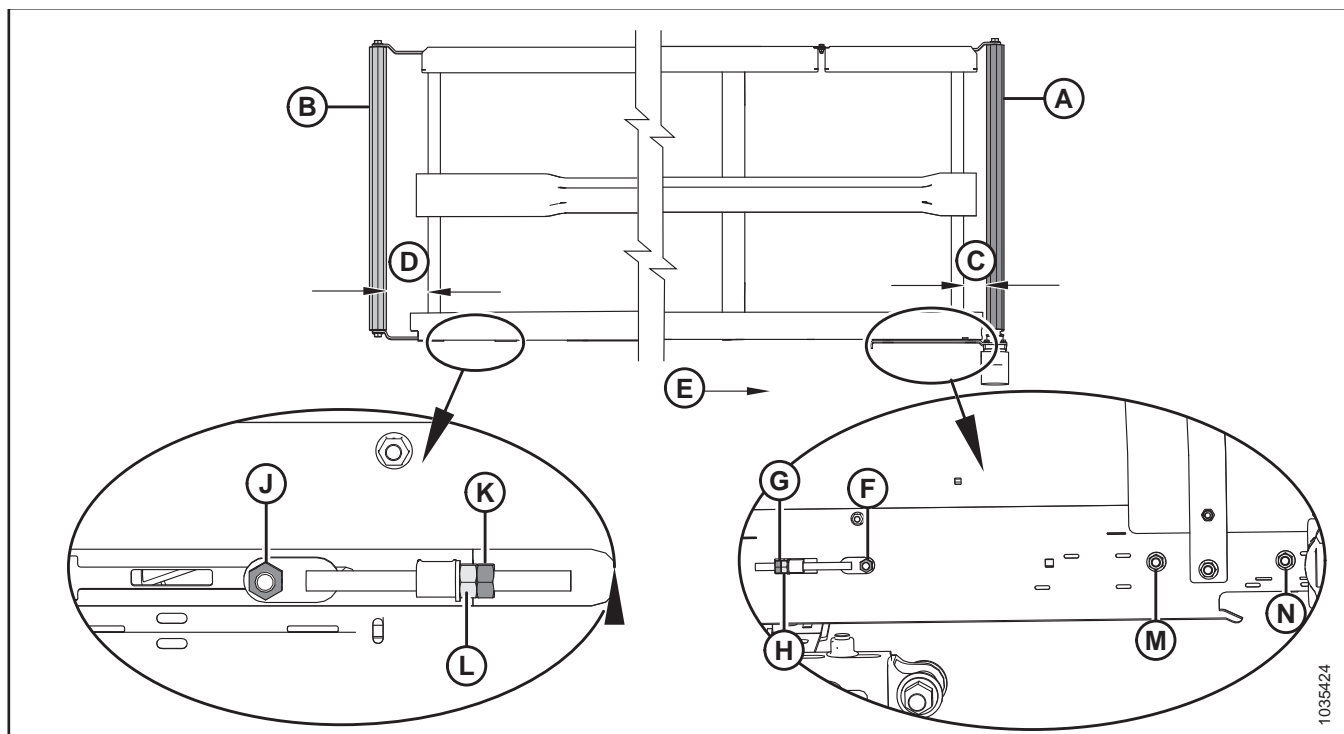


Рисунок 5.242: Регулировки хода полотна

A — приводной ролик

D — регулировка натяжного ролика

G — контргайка для приводного ролика

K — контргайка для натяжного ролика

N — гайка на стороне приводного ролика

B — натяжной ролик

E — направление движения полотна

H — регулировочная гайка для приводного ролика

L — регулировочная гайка для натяжного ролика

C — регулировка приводного ролика

F — гайка на стороне приводного ролика

J — гайка на стороне натяжного ролика

M — гайка на стороне приводного ролика

1. Чтобы определить, какой ролик требует регулировки, и какие регулировки необходимы, см. следующую таблицу:

Таблица 5.1 Центровка полотна

Центровка	Раздел и страница	Регулировка	Способ
К заднему щитку	Приводной ролик	Увеличение C	Затяните регулировочную гайку (H)
К ножевому брусу	Приводной ролик	Уменьшение C	Ослабьте затяжку регулировочной гайки (H)
К заднему щитку	Натяжной ролик	Увеличение D	Затяните регулировочную гайку (L)
К ножевому брусу	Натяжной ролик	Уменьшение D	Ослабьте затяжку регулировочной гайки (L)

2. Отрегулируйте приводной ролик (А), чтобы изменить параметр С (см. таблицу 5.1, страница 585), выполнив следующее.
 - а. Ослабьте гайки (F), (M) и (N), а также контргайку (G).
 - б. Поверните регулировочную гайку (H).
 - в. Затяните гайки (F), (M) и (N), а также контргайку (G).
3. Отрегулируйте натяжной ролик (В), чтобы изменить параметр D (см. таблицу 5.1, страница 585), выполнив следующее.
 - а. Ослабьте гайку (J) и контргайку (K).
 - б. Поверните регулировочную гайку (L).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если полотно не сидит правильно на натяжном ролике после его регулировки, это значит, что приводной ролик не перпендикулярен деке. Отрегулируйте приводной ролик, а затем заново отрегулируйте натяжной.

- в. Затяните гайку (J) и контргайку (K).

5.15.5 Осмотр подшипника ролика полотна

На роликах полотна установлены несмазываемые подшипники, при этом в целях обеспечения максимального срока службы подшипника внешнее уплотнение необходимо проверять каждые 200 часов (при работе на песчаной почве — чаще).

С помощью инфракрасного термометра проверьте состояние подшипников роликов полотна следующим образом.

1. Включите жатку и запустите полотно приблизительно на три минуты.
2. Проверьте температуру подшипников на каждом рычаге роликов (А), (В) и (С) каждой деки. Убедитесь, что эта температура не превышает температуру окружающей среды более чем на 44 °C (80 °F).

Замените подшипники роликов, на которых максимальная температура превышена. Инструкции см. в:

- 5.15.7 Замена подшипника натяжного ролика деки бокового полотна, страница 588
- 5.15.10 Замена подшипника приводного ролика бокового полотна, страница 594

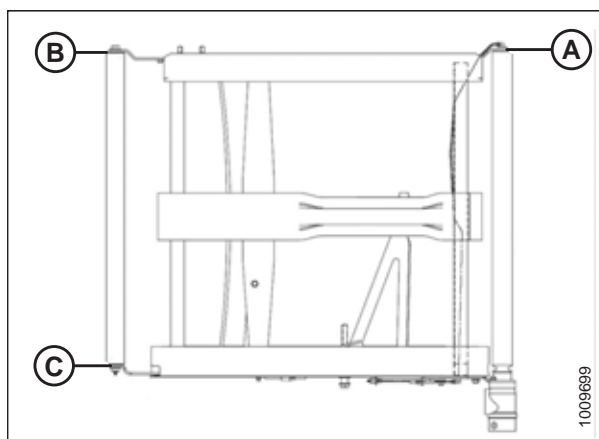


Рисунок 5.243: Рычаги роликов

5.15.6 Снятие натяжного ролика деки бокового полотна

На каждой стороне бокового полотна имеется ролик. Один – натяжной ролик, и один – ведущий ролик.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

1. Заведите двигатель и включите жатку, дождавшись, пока не откроется стыковочная планка на боковом полотне (предпочтительно рядом с наружным краем деки).
2. Опустите жатку на четыре блока (А) (305–356 мм [12–14 дюймов]). По одному блоку на обоих концах и по одному – в шарнирных точках.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в *Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35*.
5. Установите предохранительные упоры жатки. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
6. Ослабляйте натяжение полотна, поворачивая регулировочный болт (А) против часовой стрелки полностью до упора.

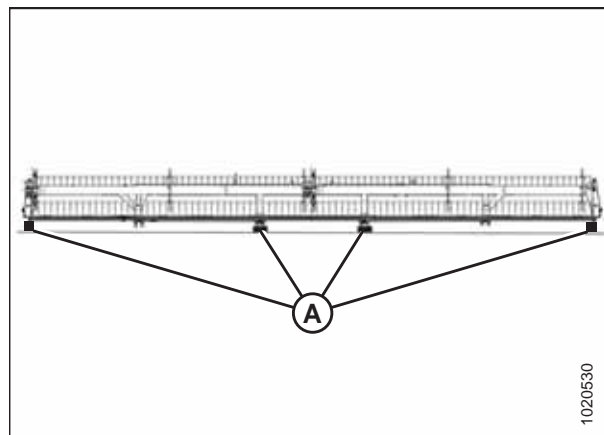


Рисунок 5.244: Жатка на брусках

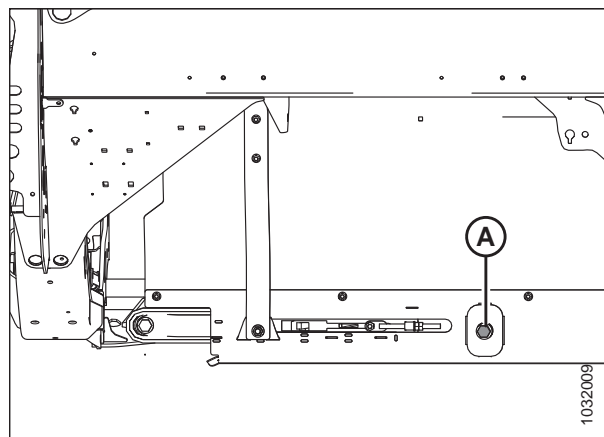


Рисунок 5.245: Натяжитель — показана левая сторона

7. Выверните винты с гайками (А) и снимите планки (В) в месте стыка полотна.
8. Выкрутите и снимите винты (С), соединительную перемычку (D) и гайки на переднем конце стыка полотна.
9. Снимите полотно с натяжного ролика.

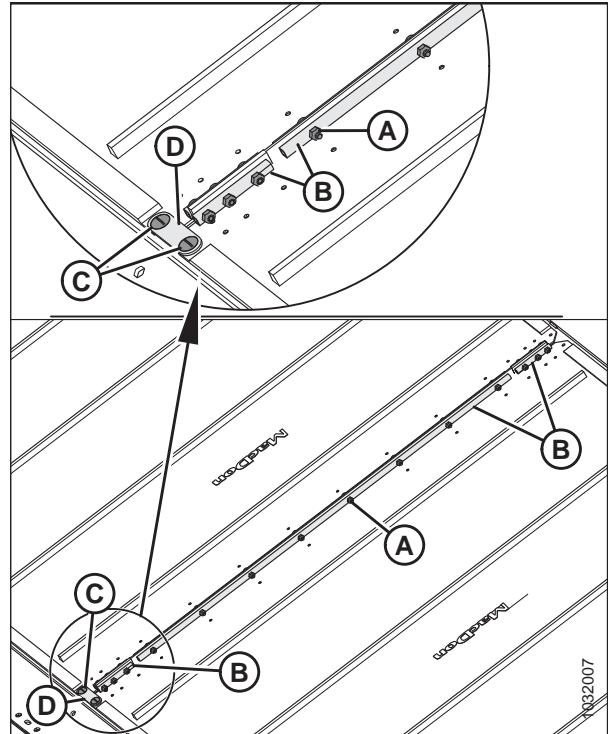


Рисунок 5.246: Стыковочные планки полотна

10. Выверните болт (А) с шайбой из натяжного ролика сзади деки жатки.
11. Выверните болт (В) с шайбой из натяжного ролика впереди деки жатки.
12. Разведите в стороны рычаги ролика (С) и (D) и снимите натяжной ролик.

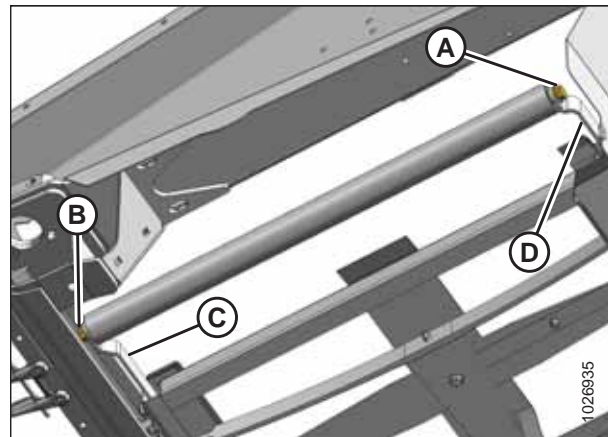


Рисунок 5.247: Натяжной ролик

5.15.7 Замена подшипника натяжного ролика деки бокового полотна

1. Снимите натяжной ролик деки полотна. Инструкции см. в разделе [5.15.6 Снятие натяжного ролика деки бокового полотна, страница 586](#).

2. Зажмите натяжной ролик (А) в тисках, обернув его тканью, чтобы не повредить.
3. Воспользовавшись ударным съемником, извлеките подшипник в сборе (В) и уплотнение (С) из ролика.

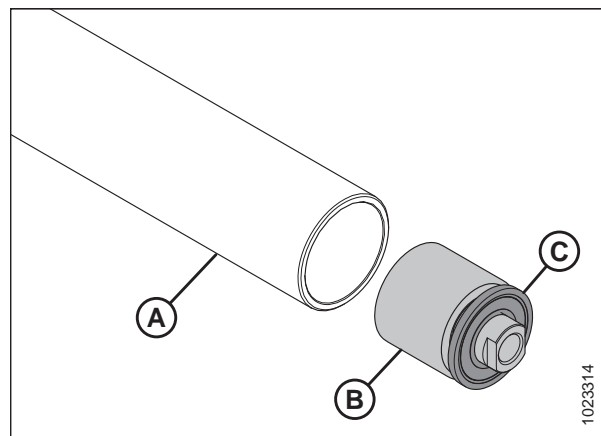


Рисунок 5.248: Подшипник и уплотнение натяжного ролика

ВАЖНО:

При установке нового подшипника **НЕ** кладите конец ролика непосредственно на землю. Подшипник (А) выступает за трубу ролика (В) и, если поставить его концом на землю, то подшипник уйдет глубже в трубу.

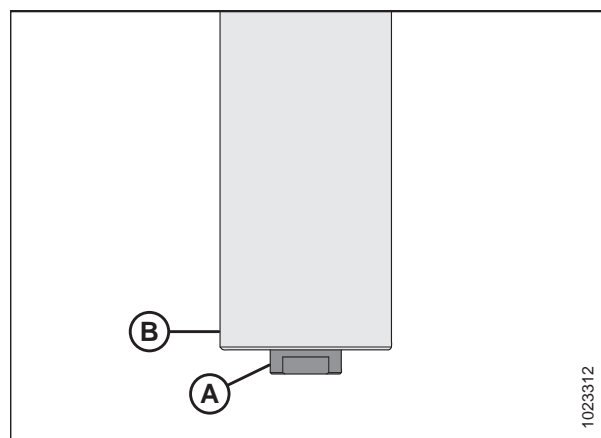


Рисунок 5.249: Натяжной ролик

4. Вырежьте углубление (А) в деревянной плашке.
5. Разместите натяжной ролик (В) концом на плашке так, чтобы выступающий подшипник оказался в углублении (А).

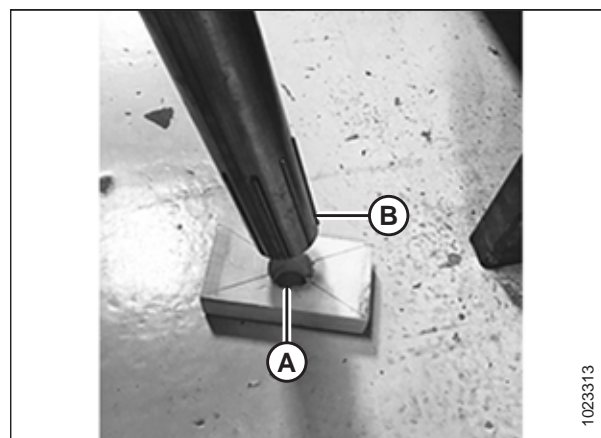


Рисунок 5.250: Натяжной ролик

- Установите новый подшипник в сборе (С), запрессовав наружное кольцо подшипника в трубу так, чтобы оставалось расстояние 14–15 мм (9/16–19/32 дюйма) (В) от наружного края трубы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед установкой нового уплотнения заполните это место (А) смазкой, сделав примерно 8 нажатий шприцем.

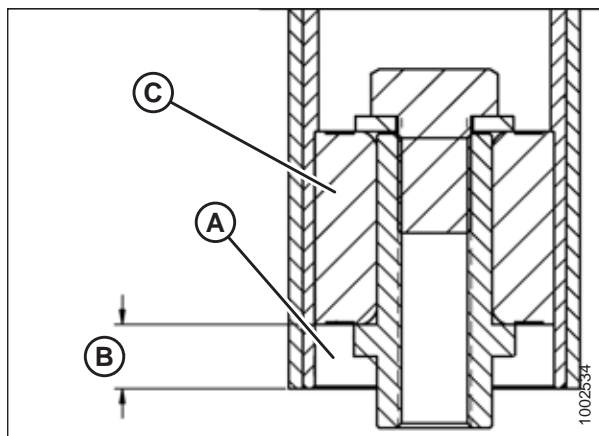


Рисунок 5.251: Подшипник натяжного ролика

- Установите новое уплотнение (А), запрессовав внутреннее и наружное кольцо уплотнения так, чтобы оставалось расстояние 3–4 мм (1/8–3/16 дюйма) (В) от наружного края трубы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Уплотнение может быть повернуто в любую из двух сторон.

- Установите натяжной ролик на место. Инструкции см. в разделе [5.15.8 Установка натяжного ролика деки бокового полотна](#), страница 590.

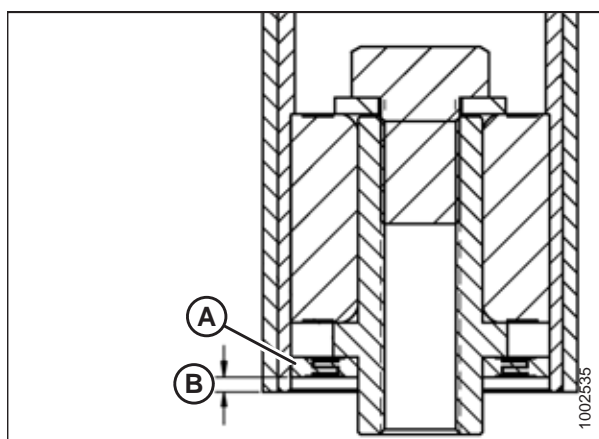


Рисунок 5.252: Подшипник натяжного ролика

5.15.8 Установка натяжного ролика деки бокового полотна

- Установите натяжной ролик (А) между рычагами (В) и зафиксируйте двумя болтами (С) с шайбами. Затяните болты с моментом 95 Н·м (70 фунт-сила-футов).

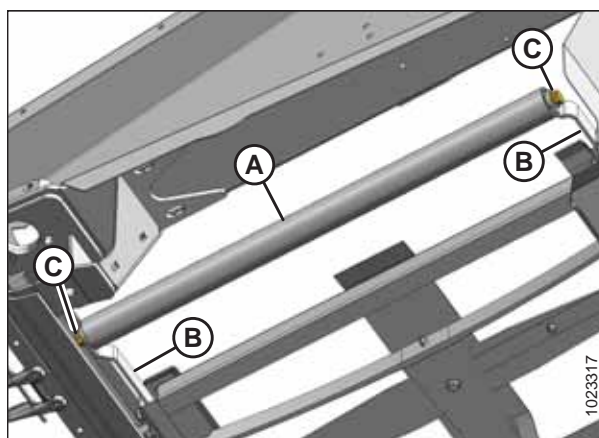


Рисунок 5.253: Натяжной ролик

- Соедините концы полотна с помощью соединительных планок (B), винтов (A) (так чтобы головки были обращены к центральному проему) и гаек.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Две короткие соединительные планки прикрепляются впереди сзади полотна.

- Установите соединительную перемычку (D) используя винты (C) и гайки на переднем конце стыка полотна.

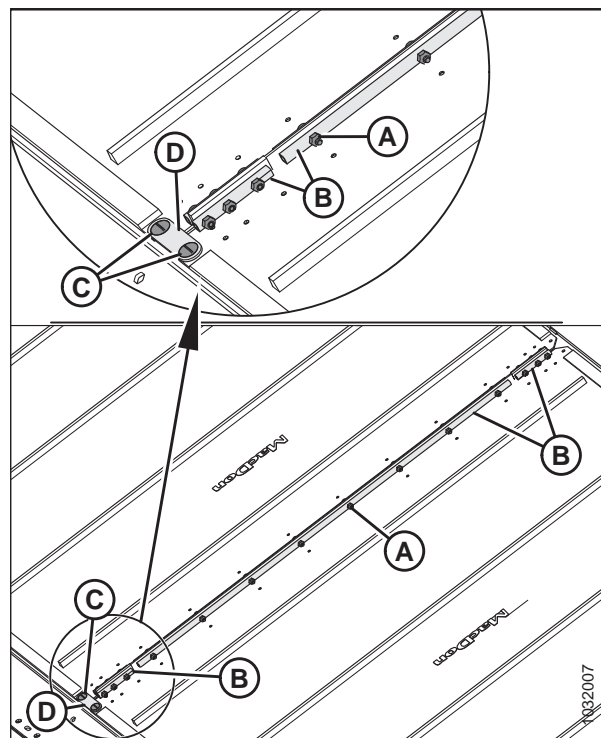


Рисунок 5.254: Стыковочная планка полотна

- Натяните полотно, поворачивая регулировочный болт (A) по часовой стрелке. Инструкции см. в разделе [5.15.3 регулировка натяжения бокового полотна, страница 582](#).
- Уберите предохранительные упоры мотовила и жатки.

⚠ ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

- Запустите двигатель, опустите жатку и мотовило.
- Запустите машину, чтобы убедиться, что полотно перемещается правильно. Если нужны дополнительные регулировки, см. [5.15.3 регулировка натяжения бокового полотна, страница 582](#).

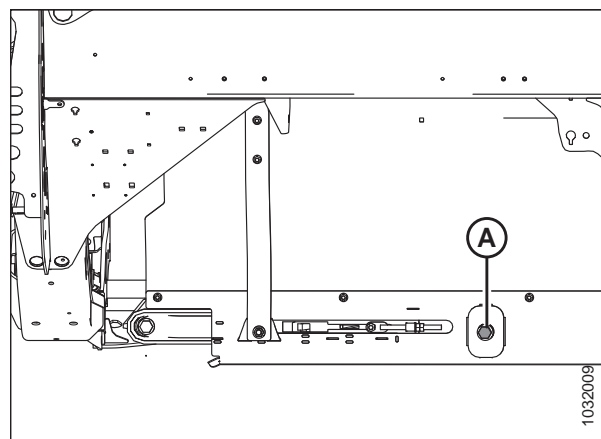


Рисунок 5.255: Натяжитель полотна

5.15.9 Снятие приводного ролика бокового полотна

⚠ ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения или падения поднятой машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора или выполнять регулировки в машине. Запрещается работать на жатке или под ней, когда та не имеет опоры. Всегда устанавливайте предохранительные упоры, когда жатка полностью поднята. Положите под жатку блоки, если она не лежит на земле и при этом не поднята полностью.

ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

1. Если стыковочная планка полотна не видна, включите жатку и дождитесь, пока планка станет доступной (предпочтительно как можно ближе к наружному краю деки).
2. Запустите двигатель.
3. Полностью поднимите жатку.
4. Поднимите мотовило до конца.
5. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
6. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации жатки.
7. Установите предохранительные упоры жатки. См. руководство по эксплуатации комбайна.
8. Ослабляйте натяжение полотна, поворачивая регулировочный болт (А) против часовой стрелки полностью до упора.

ВАЖНО:

НЕ регулируйте гайку (В). Эта гайка используется только для выравнивания полотна.

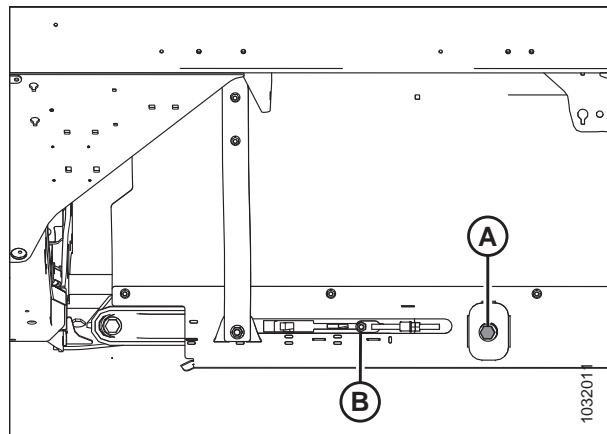


Рисунок 5.256: Натяжитель полотна

9. Выверните винты с гайками (А) и снимите планки (В) в месте стыка полотна.
10. Выкрутите и снимите винты (С), соединительную перемычку (D) и гайки на переднем конце стыка полотна.
11. Снимите полотно с приводного ролика.

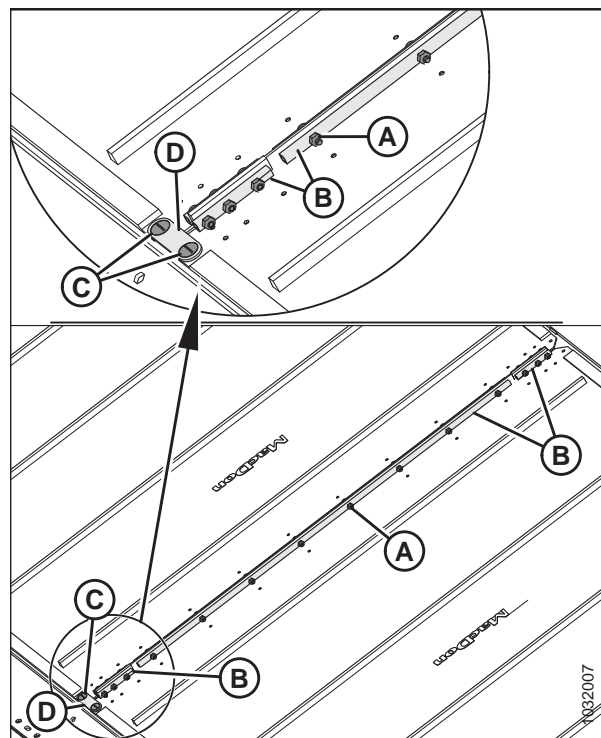


Рисунок 5.257: Стыковочные планки полотна

12. Совместите стопорные винты с отверстием (А) на защитном кольце. Выверните два стопорных винта, которые соединяют мотор с приводным роликом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Установочные винты разнесены на 1/4 оборота.

13. Ослабьте два болта (В), фиксирующие мотор на рычаге приводного ролика.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы открыть доступ к верхнему болту, может потребоваться снять пластмассовый щиток (С).

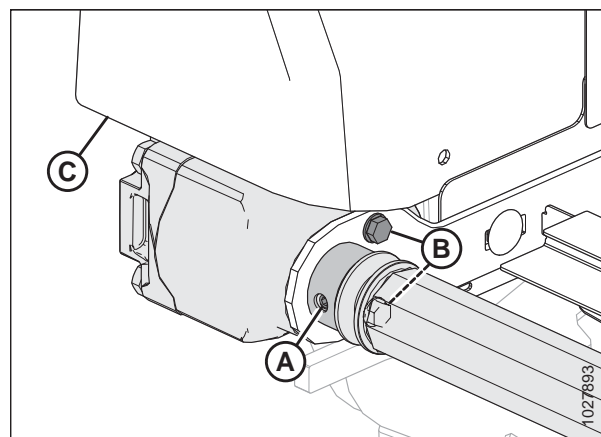


Рисунок 5.258: Приводной ролик

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы снять ролик с вала, может понадобиться поддеть его чем-нибудь между роликом и кронштейном (А).

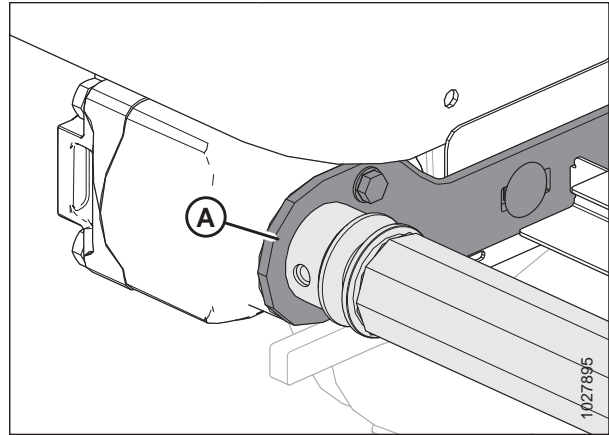


Рисунок 5.259: Приводной ролик

14. Ослабьте два болта (А), фиксирующие опорный рычаг (В).
15. Выверните и снимите болт (С) с шайбой, которые фиксируют противоположный конец приводного ролика на опорном рычаге (В).
16. Снимите приводной ролик (D).

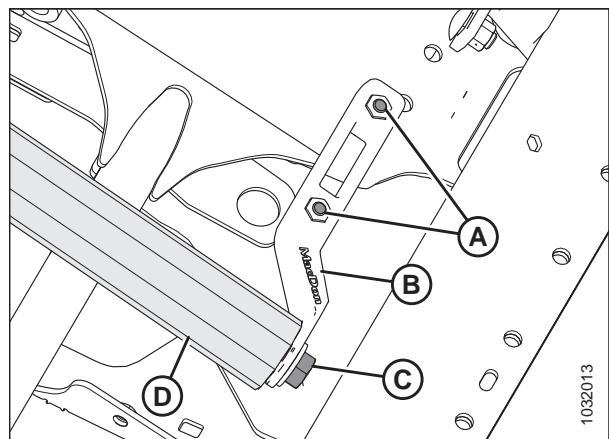


Рисунок 5.260: Приводной ролик

5.15.10 Замена подшипника приводного ролика бокового полотна

1. Снимите узел натяжного ролика полотна. Инструкции см. в разделе [5.15.9 Снятие приводного ролика бокового полотна, страница 591](#).

2. Выньте подшипник в сборе (А) и уплотнение (В) из трубы ролика (С) следующим образом.
 - а. Закрепите ударный съемник (D) на резьбовом валу (E) подшипника в сборе.
 - б. Выбейте подшипник в сборе (А) и уплотнение (В).
3. Очистите внутреннюю часть трубы ролика (С), проверьте трубу на наличие признаков износа или повреждений, при необходимости замените.

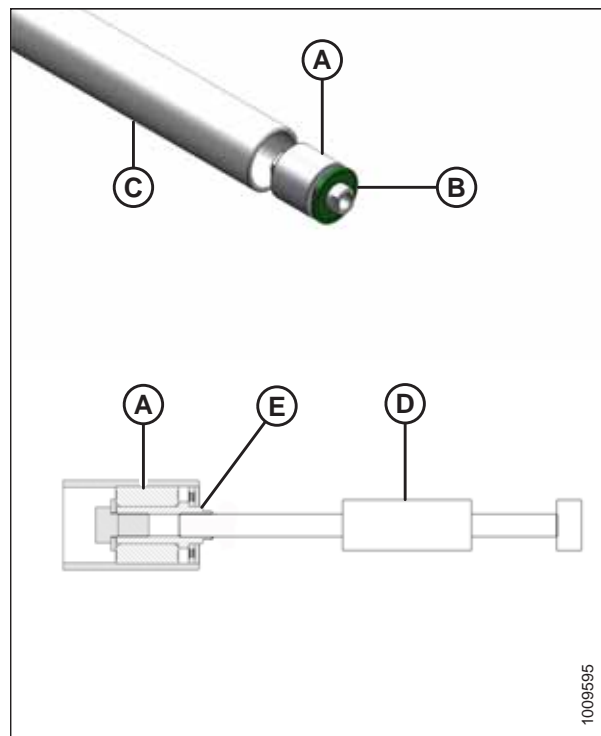


Рисунок 5.261: Роликовый подшипник

4. Установите новый подшипник в сборе (А), запрессовав наружное кольцо подшипника в трубу так, чтобы было расстояние 14–15 мм (9/16–19/32 дюйма) (В) от наружного края трубы.
5. Нанесите смазку перед подшипником (А). Характеристики смазки см. на внутренней стороне задней обложки данного руководства.
6. Установите новое уплотнение (С) на отверстие ролика и установите плоскую шайбу (внутр. диам. 1,0 дюйм x наруж. диам. 2,0 дюйма) на уплотнение.
7. Посадите легкими ударами уплотнение (С) в отверстие ролика с помощью подходящей по размеру накидной головки. Осадите легкими ударами шайбу и узел подшипника (А), чтобы уплотнение оказалось на расстоянии 3–4 мм (1/8–3/16 дюйма) (D) от внешнего края трубы.

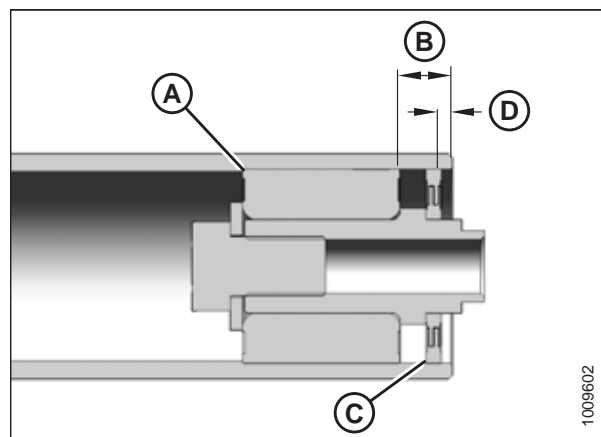


Рисунок 5.262: Роликовый подшипник

5.15.11 Установка приводного ролика бокового полотна

1. Расположите приводной ролик (А) между опорными рычагами.
2. Зафиксируйте приводной ролик шайбой и болтом (В).
3. Затяните болты (С) на опорном рычаге.
4. Подтяните болт (В) с моментом 95 Н·м (70 фунт-сила-футов).
5. Смажьте вал гидромотора и вставьте в конец приводного ролика (А).

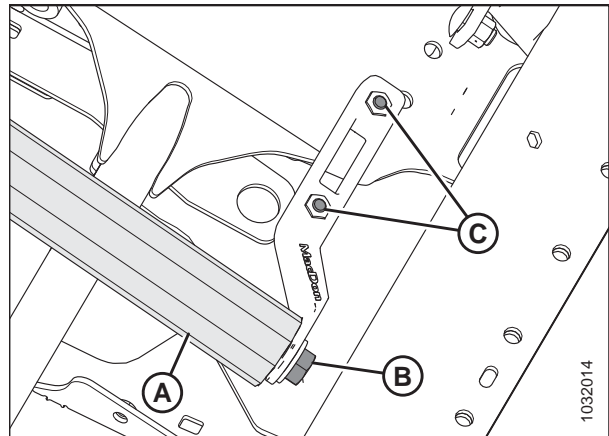


Рисунок 5.263: Приводной ролик

6. Зафиксируйте гидромотор на опоре ролика двумя болтами (В). Момент затяжки должен составлять 27 Н·м (20 фунт-сила-фут).
7. Убедитесь, что мотор полностью вошел в ролик, а прямая шпонка стоит на месте.
8. Затяните два стопорных винта (нет на рисунке) через отверстие доступа (А).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Подтяните ослабленные болты и установите на место пластмассовый щиток (С), если он был снят.

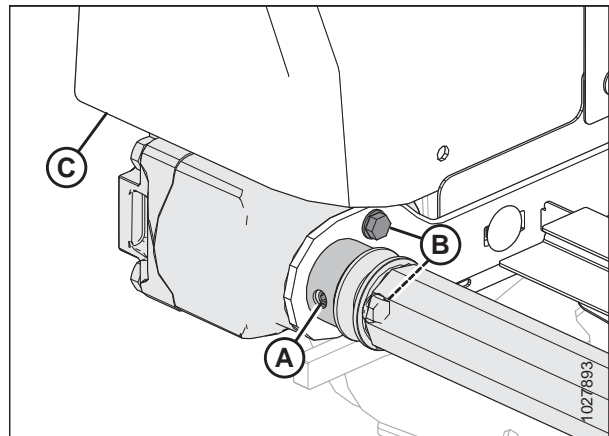


Рисунок 5.264: Приводной ролик

9. Оберните полотно над ведущим роликом, и соедините концы полотна при помощи соединительных планок (В), винтов(А) (так чтобы головки были обращены к центральному проему) и гаек.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Две короткие соединительные планки прикрепляются впереди сзади полотна.

10. Установите соединительную перемычку (D) используя винты (С) и гайки на переднем конце стыка полотна.

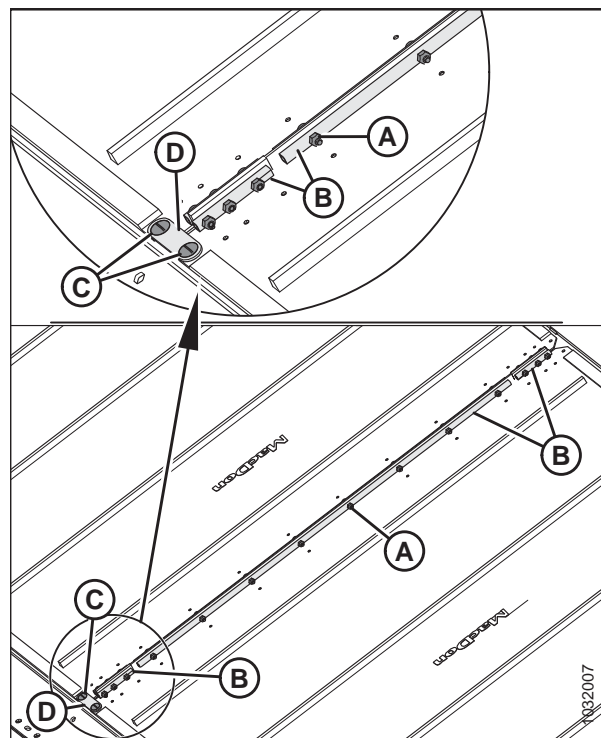


Рисунок 5.265: Стыковочная планка полотна

11. Натяните полотно, поворачивая регулировочный болт (А) по часовой стрелке. Инструкции см. в разделе [5.15.3 регулировка натяжения бокового полотна, страница 582](#).

12. Уберите предохранительные упоры мотовила и жатки. Инструкции см. в разделе [Отпускание предохранительных упоров мотовила, страница 37](#).

⚠ ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

13. Запустите двигатель, опустите жатку и мотовило.
14. Запустите машину, чтобы убедиться в правильном ходе полотна. При необходимости дальнейшей регулировки см. [5.15.4 Регулировка контроля отклонения бокового полотна, страница 584](#).

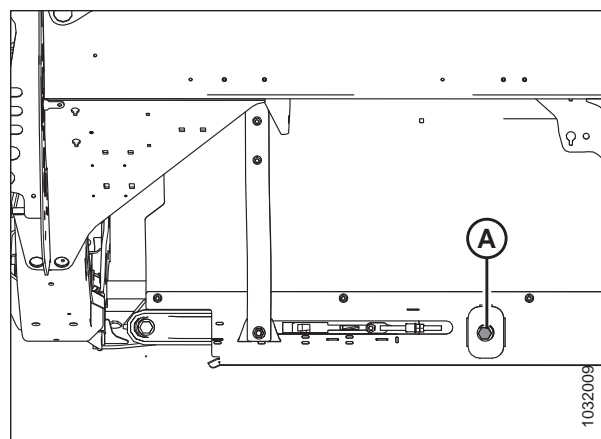


Рисунок 5.266: Натяжитель полотна — показана левая сторона

5.16 Мотовило

Мотовило снабжено эксцентриком особой формы, который позволяет пальцам подбираться под полеглые культуры и приподнимать их перед скашиванием.

ВНИМАНИЕ

Во избежание травм перед обслуживанием машины или открыванием крышек привода см. [5.1 Подготовка машины к сервисному обслуживанию, страница 445](#).

5.16.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом

Минимальный зазор между пальцами мотовила и ножевым брусом обеспечивает отсутствие контакта между ними при работе. Зазор выставляется на заводе, однако перед началом эксплуатации могут потребоваться его некоторые регулировки.

Зазор (А) между концом пальца и заостренным противорежущим пальцем (В), коротким противорежущим пальцем (С) и ножевым брусом указан в таблицах ниже.

Таблица 5.2 Зазор между пальцем мотовила и противорежущим пальцем/ножевым брусом – сдвоенное мотовило

Жатка	Торцевые панели	В шарнирных точках
FD230	20 мм (0,80 дюйм)	45 мм (1,77 дюйм)
FD235 FD240	20 мм (0,80 дюйм)	20 мм (0,80 дюйм)

Таблица 5.3 Зазор между пальцем мотовила и противорежущим пальцем/ножевым брусом – строенное мотовило

Жатка	Внешние торцевые панели	Рядом с центральными рычагами
FD240 FD241 FD245 FD250	20 мм (0,80 дюйм)	20 мм (0,80 дюйм)

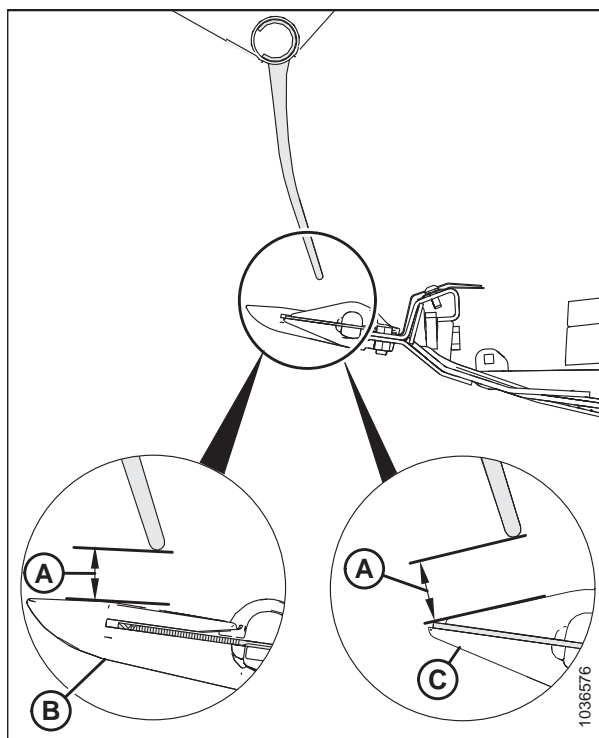


Рисунок 5.267: Зазор между пальцами

Измерение зазора мотовила

Убедитесь, что между мотовилом и ножевым брусом имеется достаточный зазор, который не даст ножу задевать концы пальцев мотовила во время работы.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

⚠ ОПАСНО

Запрещается заводить и приводить в движение машину, не убедившись, что все посторонние лица отошли на безопасное расстояние.

1. Запустите двигатель. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации комбайна.
2. Остановите комбайн на ровной площадке.
3. Отрегулируйте продольное положение мотовила так, чтобы опора датчика (B) закрыла цифру семь на индикаторе продольного перемещения (A).
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

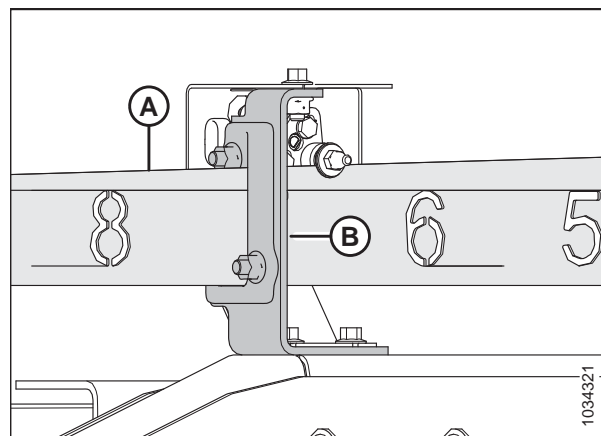


Рисунок 5.268: Продольное положение

5. Установите два 254-мм (10-дюймовых) блока (A) под ножевым брусом сразу за точками изгиба крыльев с внутренней стороны.

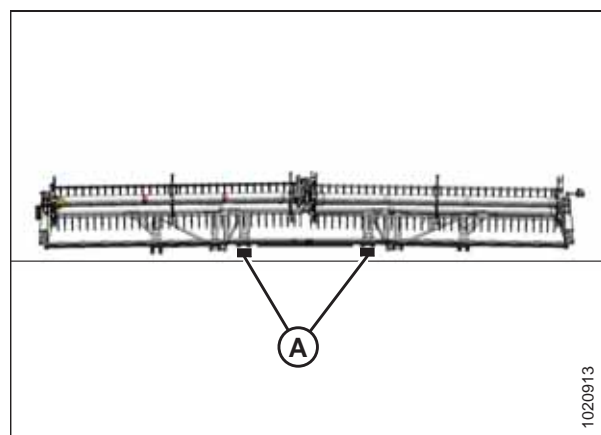


Рисунок 5.269: На гибкой жатке FlexDraper –[®]
Расположение блоков – сдвоенное мотовило

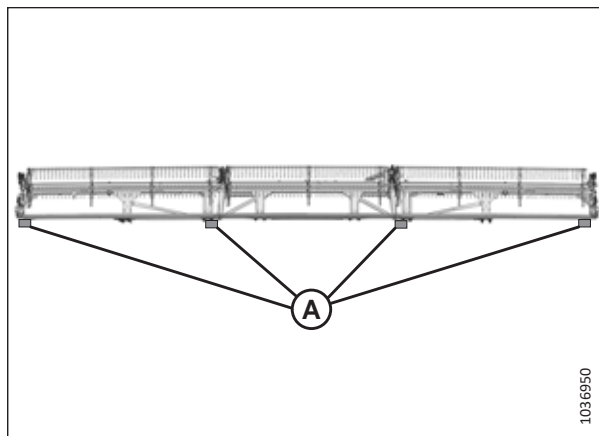


Рисунок 5.270: На гибкой жатке FlexDraper –
Расположение блоков – строенное мотовило

6. Передвиньте пружинные ручки замка крыльев (А) вниз в положение UNLOCK (НЕ ЗАПЕРТО).
7. Убедитесь, что все посторонние отошли на безопасное расстояние, и заведите двигатель.
8. Полностью опустите жатку, чтобы привести ее в режим максимального выгиба.

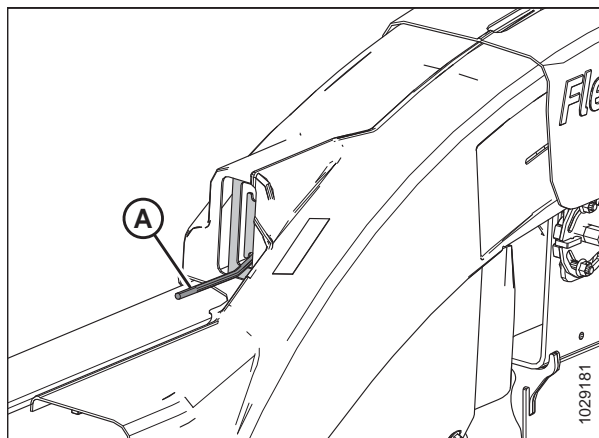


Рисунок 5.271: Замок крыла в положении
ОТКРЫТО

9. Измерьте зазор (A) между концом пальца и заостренным противорежущим пальцем (B) или коротким противорежущим пальцем (C) на концах мотовил. О требованиях к зазорам см. [5.16.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом, страница 598](#).

О точках замеров см.:

- Рисунок [5.273, страница 601](#) – Двойное мотовило
- Рисунок [5.274, страница 602](#) – Тройное мотовило

10. При необходимости отрегулируйте зазор мотовила. Инструкции см. в разделе [Регулировка зазора между мотовилом и ножевым брусом, страница 602](#).

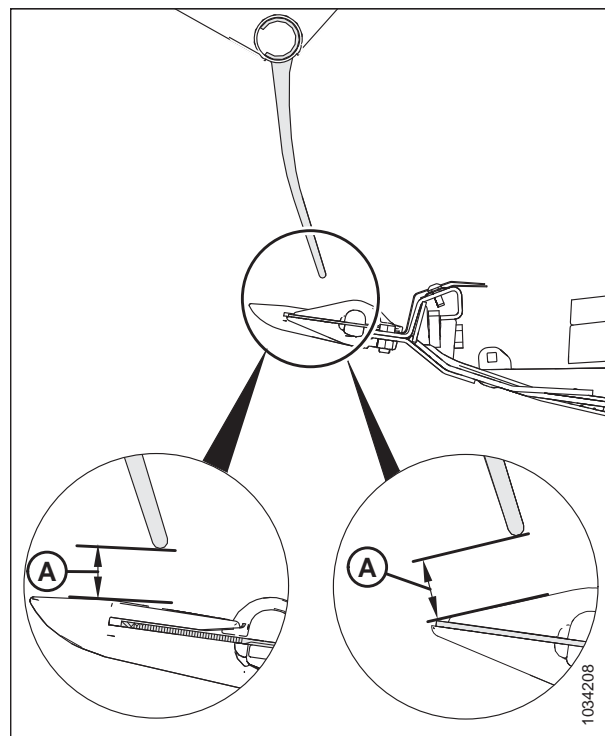


Рисунок 5.272: Измерение расстояния от конца пальца до противорежущего пальца

Расположение точек замера для сдвоенного мотовила (A) жатки FlexDraper®. Наружные концы мотовил в местах обоих шарниров (четыре точки).

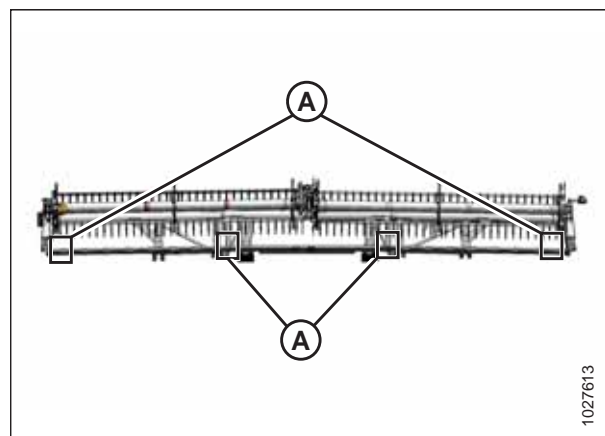


Рисунок 5.273: Расположение точек замера FlexDraper® — двойное мотовило

Расположение точек замера для строенного мотовила (A) жатки FlexDraper®. Оба конца трех мотовил (шесть точек).

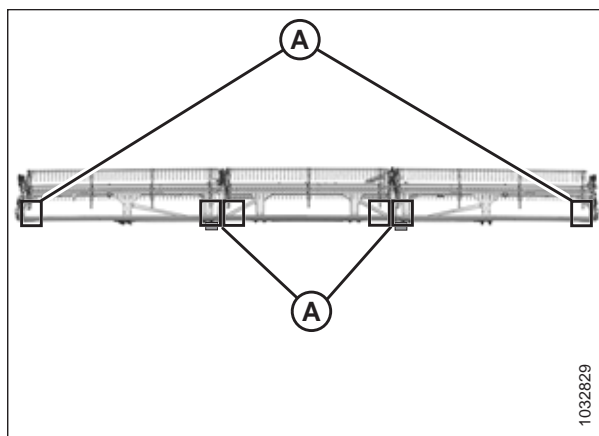


Рисунок 5.274: Расположение точек замера FlexDraper® — тройное мотовило

Регулировка зазора между мотовилом и ножевым брусом

Убедитесь, что между мотовилом и ножевым брусом имеется достаточный зазор, который не даст ножу задевать концы пальцев мотовила во время работы.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

Чтобы отрегулировать зазор между мотовилом и ножевым брусом, выполните следующее.

1. Установите два 254-мм (10-дюймовых) блока (A) под ножевым брусом сразу за точками изгиба крыльев с внутренней стороны.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

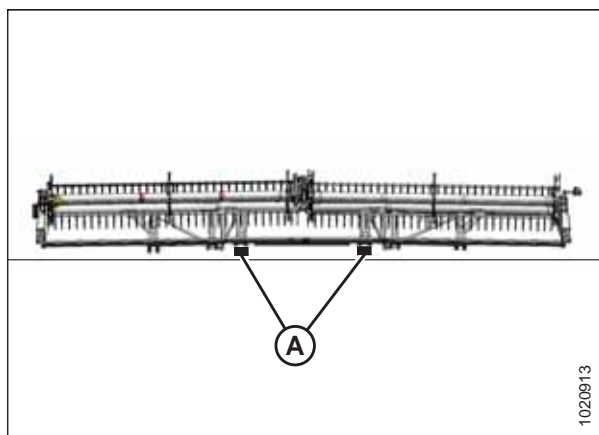


Рисунок 5.275: Гибкая жатка® Расположение блоков

3. Ослабьте болты (A) на обоих цилиндрах центрального рычага.
4. Убедитесь, что измеренное расстояние (B) одинаково на обоих цилиндрах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Расстояние (B) измеряется от центра установочных штифтов (C) до верха пазов в штоках цилиндра (D).

5. Проверьте, чтобы оба установочных штифта (C) нельзя было провернуть рукой. Если один из штифтов свободно поворачивается, отрегулируйте штоки цилиндров (D) в соответствии с необходимостью, чтобы нагрузка приходилась на оба штока.
 - Поворачивайте шток цилиндра наружу от вилки, чтобы увеличить нагрузку на него.
 - Поворачивайте шток цилиндра внутрь к вилке, чтобы уменьшить нагрузку на него.
6. Затяните болты (A).
7. **Строенное мотовило.** Повторите шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 603 по *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 603 для другого центрального рычага мотовила.

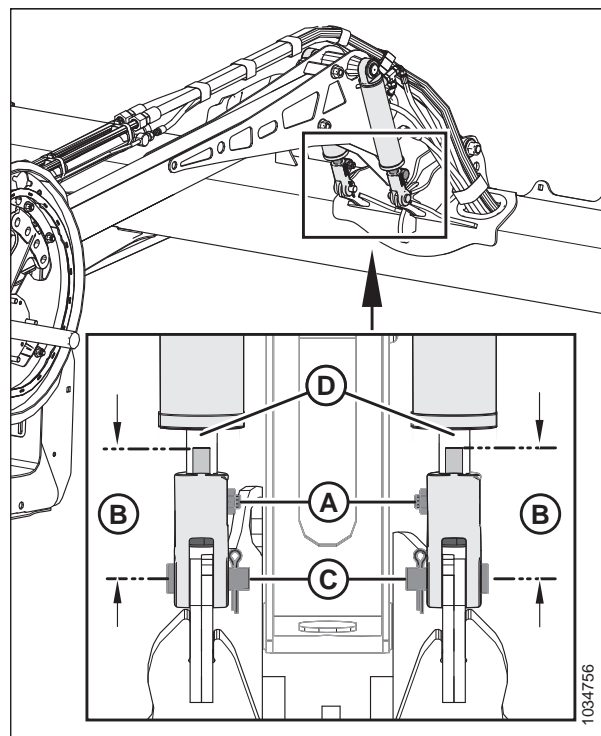


Рисунок 5.276: Гидроцилиндры центрального рычага

⚠ ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

8. Запустите двигатель. Полностью опустите мотовило и продолжайте удерживать кнопку до синхронизации цилиндров.
9. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
10. Отрегулируйте зазор на внешних концах мотовила следующим образом.
 - a. Ослабьте болт (A) на цилиндре внешнего рычага.
 - b. Отрегулируйте шток цилиндра (B) в соответствии с необходимостью.
 - Для увеличения зазора с ножевым брусом выдвиньте шток цилиндра (B) из вилки, чтобы поднять мотовило.
 - Для уменьшения зазора с ножевым брусом задвиньте шток цилиндра (B) в вилку, чтобы опустить мотовило.
 - c. Затяните болт (A).
11. Повторите шаг *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 603 на противоположной стороне жатки.

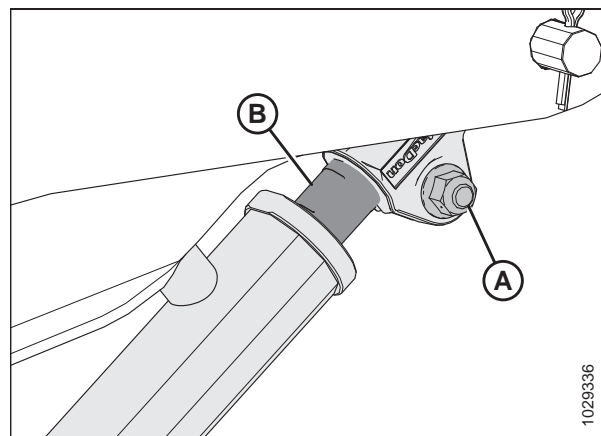


Рисунок 5.277: Гидроцилиндр внешнего рычага

12. Ослабьте болты (А) на обоих цилиндрах центрального рычага.

13. Отрегулируйте зазор следующим образом.

ВАЖНО:

Отрегулируйте штоки обоих цилиндров одинаково.

- Для увеличения зазора с ножевым брусом выдвиньте штоки цилиндров (D) из вилки, чтобы поднять мотовило.
- Для уменьшения зазора с ножевым брусом задвиньте штоки цилиндров (D) в вилку, чтобы опустить мотовило.

14. Убедитесь, что измеренное расстояние (В) одинаково на обоих цилиндрах.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Расстояние (В) измеряется от центра установочных штифтов (С) до верха пазов в штоках цилиндра (D).

15. Проверьте, чтобы оба установочных штифта (С) нельзя было провернуть рукой. Если один из штифтов свободно поворачивается, отрегулируйте штоки цилиндров (D) в соответствии с необходимостью, чтобы нагрузка приходилась на оба штока.

- Поворачивайте шток цилиндра наружу от вилки, чтобы увеличить нагрузку на него.
- Поворачивайте шток цилиндра внутрь к вилке, чтобы уменьшить нагрузку на него.

16. Затяните болты (А).

17. **Строенное мотовило.** Повторите шаги с *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 604 по *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 604 для другого центрального рычага мотовила.

⚠ ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

18. Запустите двигатель. Полностью опустите мотовило и продолжайте удерживать кнопку до синхронизации цилиндров.

19. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

20. Проверьте замеры и при необходимости повторите регулировку.

21. Переведите мотовило назад и убедитесь, что стальные концевые пальцы не касаются щитков дефлектора.

22. Если возникает контакт, переставьте мотовило выше, чтобы сохранять зазор при всех продольных положениях мотовила. Если после регулировки мотовила контакт все равно возникает, обрежьте стальные концевые пальцы для получения необходимого зазора.

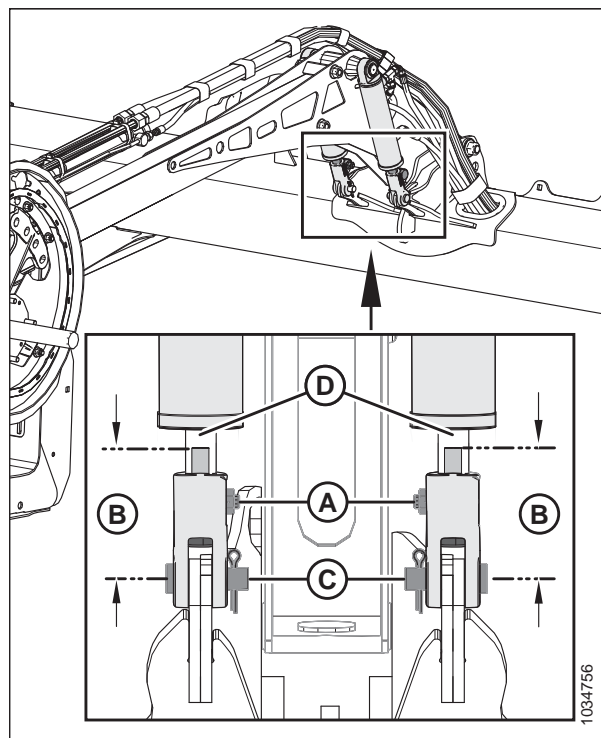


Рисунок 5.278: Гидроцилиндры центрального рычага

23. Периодически проверяйте визуально во время работы, нет ли касания, и при необходимости регулируйте зазор.

5.16.2 Выгиб мотовила

Мотовило должно быть обязательно отрегулировано на выгиб (в центре мотовила зазор больше, чем на краях) для компенсации прогиба мотовила.

Регулировка выгиба мотовила

Мотовило должно быть обязательно отрегулировано на выгиб (в центре мотовила зазор больше, чем на краях) для компенсации прогиба мотовила.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.

1. Расположите мотовило над ножевым брусом (между 4 и 5 на индикаторе продольного перемещения [A]), чтобы обеспечить достаточный зазор во всех положениях продольного перемещения мотовила. Кронштейн (B) - это маркер положения.
2. Зафиксируйте результаты измерений в каждом положении диска для каждой трубы мотовила.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед разборкой мотовила для обслуживания измерьте выгиб, чтобы можно было сохранить его профиль при обратной сборке.

3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Начните с ближайшего к центру жатки диска мотовила и, продвигаясь к концам, отрегулируйте профиль жатки следующим образом.

- a. Выверните болты (A).
- b. Ослабьте болт (B) и отрегулируйте рычаг (C) до получения нужного результата измерения между трубой мотовила и ножевым брусом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Дайте трубкам мотовила изогнуться естественным путем и соответствующим образом расположите крепеж.

- c. Установите болты (A) обратно в отцентрированные отверстия и затяните.

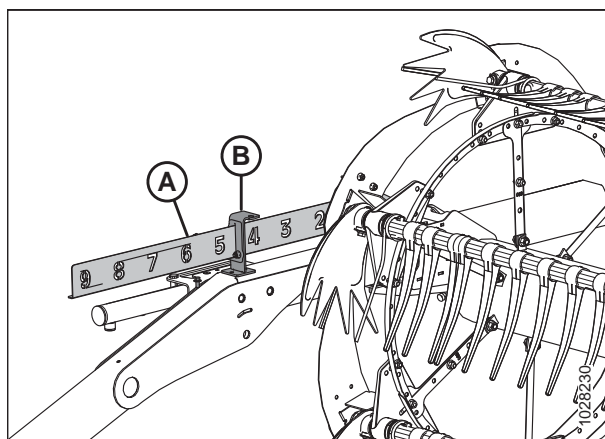


Рисунок 5.279: Индикатор положения в продольном направлении

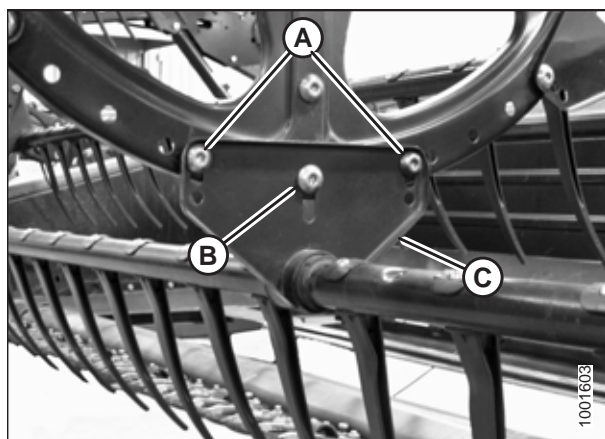


Рисунок 5.280: Центральный диск мотовила

5.16.3 Центровка мотовила

ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смертельного исхода при неожиданном запуске машины перед регулировкой машины всегда глушите двигатель и вынимайте ключ из замка зажигания.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Замерьте зазор (А) в точках (В) между граблиной мотовила и боковинами жатки на обоих концах жатки. Если мотовило отцентрировано, зазоры должны быть одинаковыми.

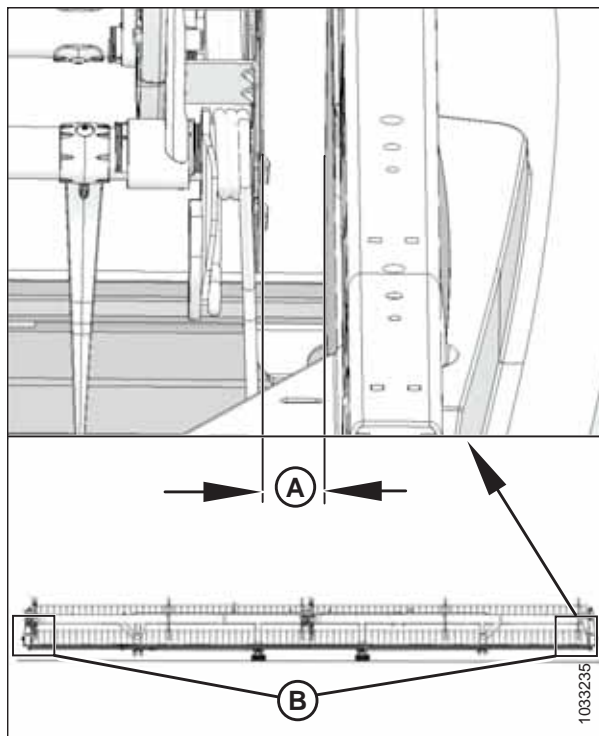


Рисунок 5.281: Центровка мотовила

3. Ослабьте болт (А) на креплении (В) у центрального опорного рычага.
4. Передвиньте передний конец опорного рычага (С) в поперечной плоскости так, чтобы отцентрировать мотовило.
5. Затяните болт (А) с моментом 457 Н·м (337 фунт-сила-фут.).

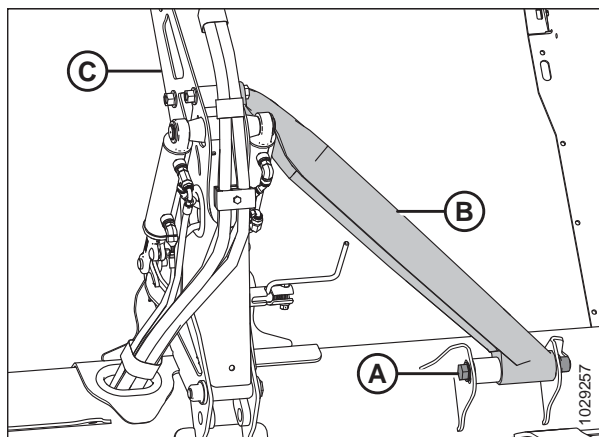


Рисунок 5.282: Центральный опорный рычаг

5.16.4 Пальцы граблины

ВАЖНО:

Поддерживайте пальцы граблины в исправном состоянии и при необходимости выпрямляйте или заменяйте их.

Снятие стальных пальцев



ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.

ВАЖНО:

Следите за тем, чтобы граблина всегда имела опору, чтобы избежать ее повреждения или повреждения других компонентов.

1. Полностью опустите жатку.
2. Поднимите мотовило до конца.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
5. Снимите втулки с соответствующей граблины на центральном и левом дисках мотовила. Инструкции приведены в [Снятие втулок с мотовил, страница 610](#).
6. Закрепите рычаги граблины (В) на диске мотовила в первоначальных точках крепления (А).
7. Отрежьте поврежденный палец так, чтобы его можно было снять с граблины.
8. Выверните болты из старых пальцев и сдвиньте пальцы в сторону, чтобы заменить палец, который был срезан в шаге (*VARIABLE ERROR - perl not supported*), [страница 607](#) (при необходимости снимите рычаги граблины [В]).

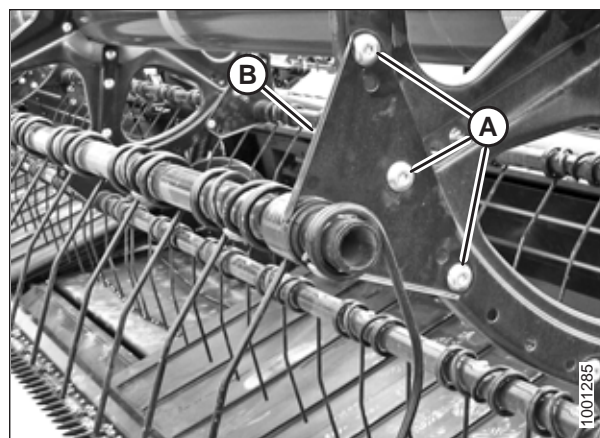


Рисунок 5.283: Рычаг граблины

Установка стальных пальцев



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.



ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.

ВАЖНО:

Следите, чтобы граблина всегда имела опору, чтобы не повредить ее или другие компоненты.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта процедура предполагает, что палец был снят с машины. Инструкции по снятию пальцев см. в [Снятие стальных пальцев, страница 606](#).

1. Наденьте новый палец и рычаг граблины (А) на конец трубы.
2. Установите втулки граблины. Инструкции приведены в [Установка втулок на мотовила, страница 615](#).
3. Закрепите пальцы на граблине с помощью болтов и гаек (В).

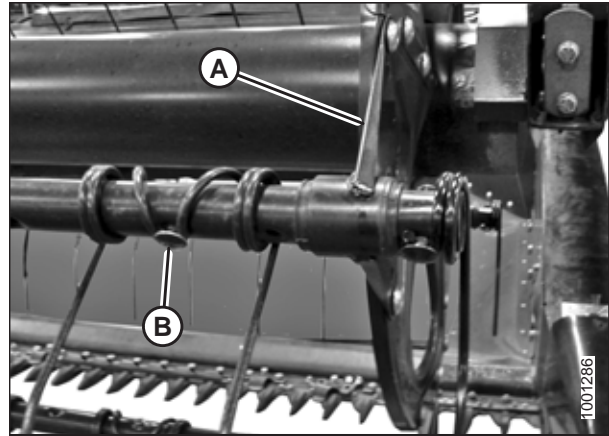


Рисунок 5.284: Граблина

Снятие пластмассовых пальцев

ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.

1. Полностью опустите жатку.
2. Поднимите мотовило до конца.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).
5. Выверните винт (А) с помощью торцового ключа Torx® Plus 27 IP.

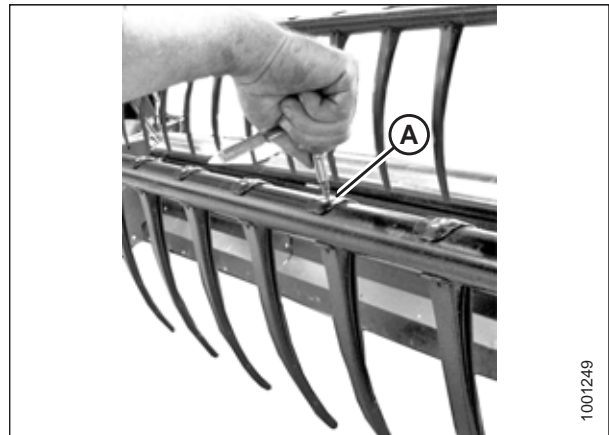


Рисунок 5.285: Снятие пластмассового пальца

6. Отожмите зажим сверху пальца назад к трубе мотовила, как показано на рисунке, и снимите палец с трубы.



Рисунок 5.286: Снятие пластмассового пальца

Установка пластмассовых пальцев

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта процедура предполагает, что палец был снят с машины. Информацию о демонтаже пальцев см. в разделе [Снятие пластмассовых пальцев, страница 608](#).

1. Расположите новый палец сзади граблины. Вставьте выступ в нижней части пальца в нижнее отверстие граблины.
2. Плавно поднимите верхний фланец и поверните палец (как показано на рисунке) так, чтобы выступ сверху пальца вошел в верхнее отверстие граблины.

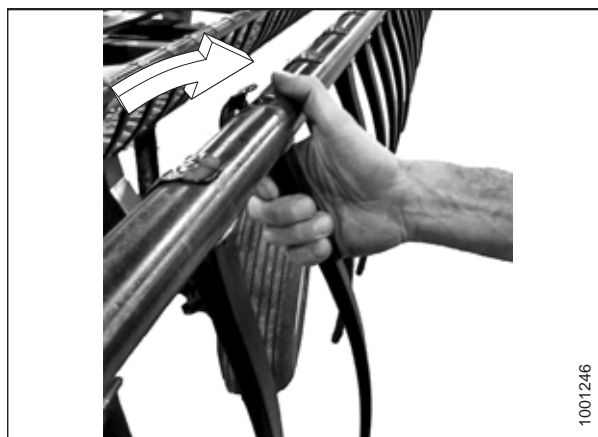


Рисунок 5.287: Установка пластмассового пальца

ВАЖНО:

НЕ прикладывайте усилие к пальцу до затяжки крепежного винта. Приложение усилия при незатянutom крепежном винте может привести к поломке пальца или срезанию установочных штифтов.

3. Установите винт (А) с помощью ключа Torx® Plus 27 IP и затяните с моментом 8,5–9,0 Н·м (75–80 фунт-сила-дюйм).

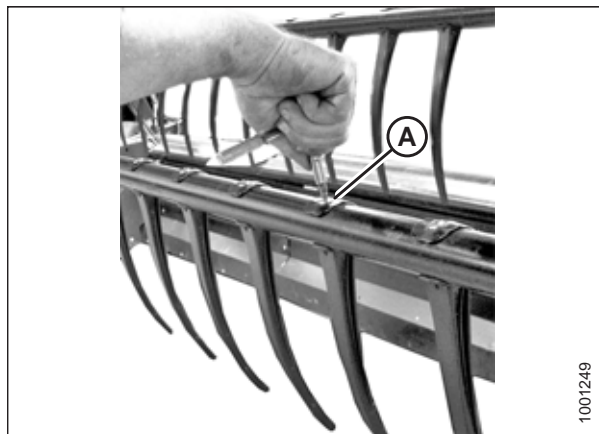


Рисунок 5.288: Установка пластмассового пальца

5.16.5 Втулки граблины

Снятие втулок с мотовил

Втулки устанавливаются там, где палец соединяется с диском мотовила.

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.

ВАЖНО:

Следите, чтобы граблина всегда имела опору, чтобы не повредить ее или другие компоненты.

1. Полностью опустите жатку.
2. Поднимите мотовило до конца.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры мотовила. Инструкции см. в [Фиксация предохранительных упоров мотовила, страница 35](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если меняется только втулка со стороны эксцентрика, см. [\(VARIABLE ERROR - perl not supported\), страница 612](#).

Центральный диск и втулки хвостовика

- Снимите боковые щитки мотовила и опору боковых щитков (С) с хвостовика мотовила в соответствующей точке граблины.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На центральном диске боковые щитки не предусмотрены.

- Выверните болты (А), крепящие рычаг граблины (В) к диску.

ВАЖНО:

Запомните расположение отверстий в рычаге и на диске и при обратной сборке установите болты (А) на их первоначальные места.

- Отпустите зажимы втулок (А), используя небольшую отвертку для разделения зубцов. Стяните хомут с граблины.

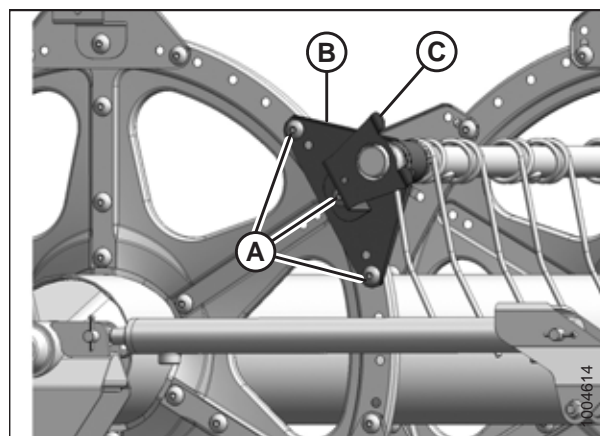


Рисунок 5.289: Хвостовик

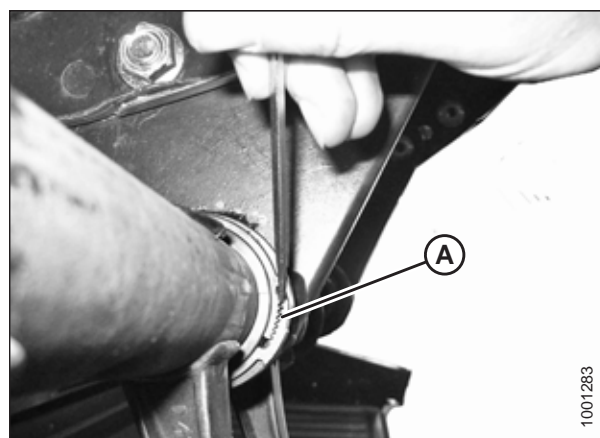


Рисунок 5.290: Хомут втулки

- Поворачивайте рычаг граблины (А) до отделения от диска, сдвиньте его внутрь и снимите с втулки (В).
- Снимите половины втулки (В). При необходимости снимите следующий стальной или пластиковый палец, чтобы обеспечить беспрепятственное снятие втулки. При необходимости обратитесь к следующим процедурам.

- *Снятие пластмассовых пальцев, страница 608*
- *Снятие стальных пальцев, страница 606*

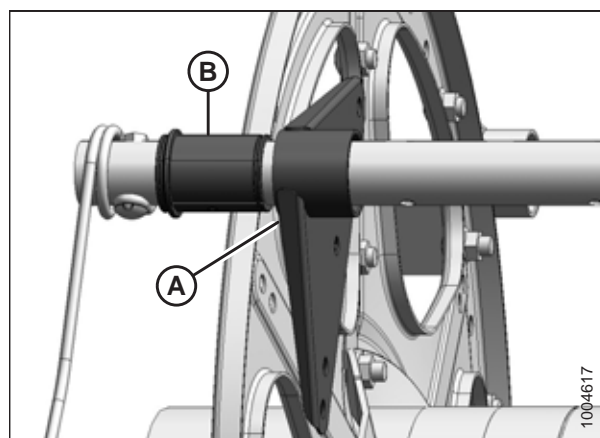


Рисунок 5.291: Втулка

Втулки со стороны эксцентрика

10. Снимите боковые щитки и скобу бокового щитка (А) на стороне эксцентрика в месте соответствующей граблины.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для снятия втулок со стороны эксцентрика нужно сдвинуть трубу пальцев граблины через рычаги диска, чтобы открылась втулка.

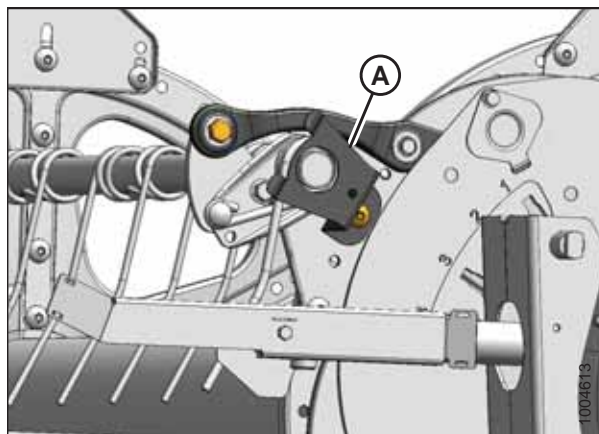


Рисунок 5.292: Сторона эксцентрика

11. Снимите боковые щитки мотовила и опору боковых щитков (С) с хвостовика мотовила в соответствующей точке граблины.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На центральном диске боковые щитки не предусмотрены.

12. Выверните болты (А), крепящие рычаги граблины (В) на хвостовике и центральных дисках.

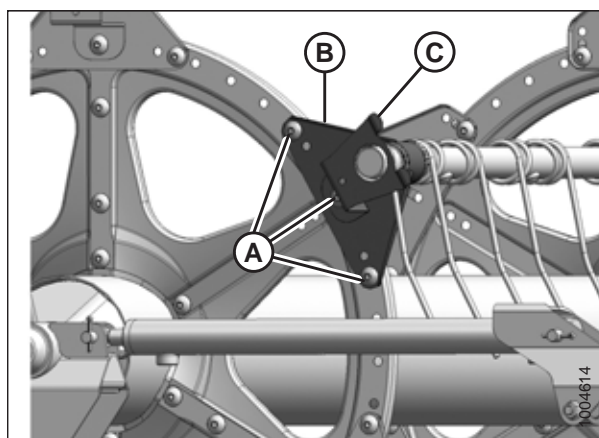


Рисунок 5.293: Хвостовик

Комплект усиления граблин мотовила (опция)

13. Освободите хомуты втулок или отсоедините сегменты диска от крепления планки (если она есть) в зависимости от того, какую граблину нужно передвинуть. Для трех граблин (А) необходимо отсоединить швеллер, а для двух (В) следует только снять хомуты втулок.

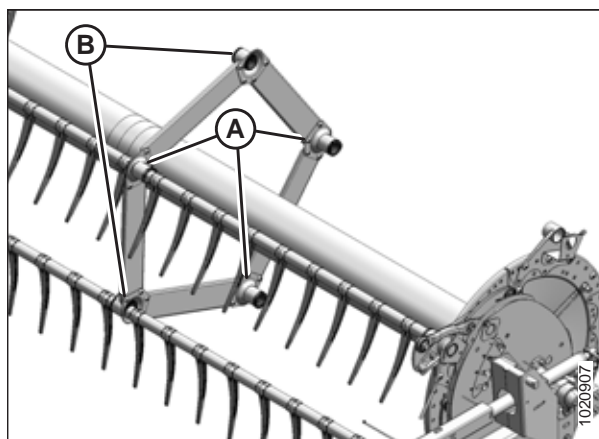


Рисунок 5.294: Опоры граблины

14. Выверните болт (А) в тяге эксцентрика, чтобы граблина (В) свободно вращалась.

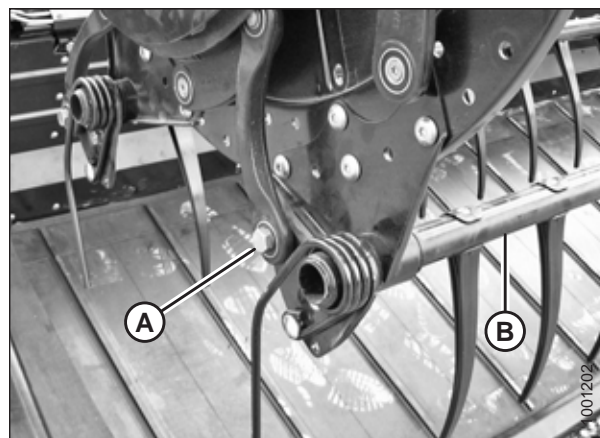


Рисунок 5.295: Сторона эксцентрика

15. Освободите хомуты втулки (А) на диске эксцентрика, используя небольшую отвертку, чтобы разделить зубцы. Стяните хомуты со втулок.

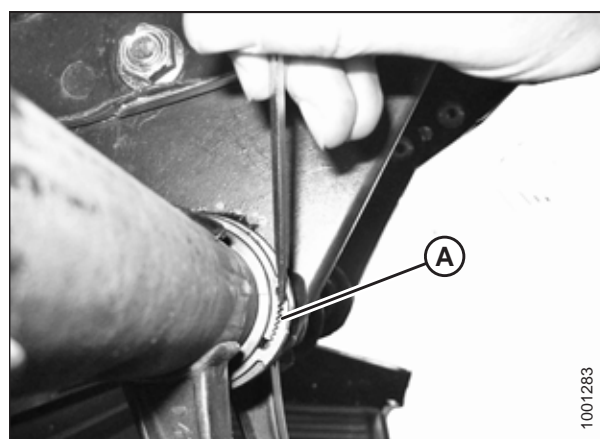


Рисунок 5.296: Хомут втулки

16. Сдвиньте граблину (А) наружу для получения доступа к втулке (В).
17. Снимите половины втулки (В). При необходимости снимите следующий стальной или пластиковый палец, чтобы обеспечить беспрепятственное снятие втулки. При необходимости обратитесь к следующим процедурам.
- [Снятие пластмассовых пальцев, страница 608](#)
 - [Снятие стальных пальцев, страница 606](#)

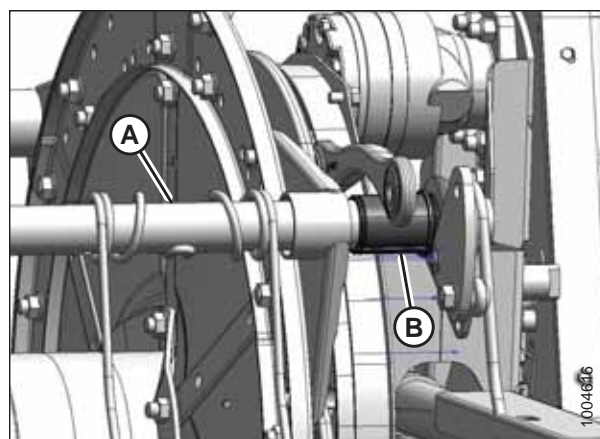


Рисунок 5.297: Сторона эксцентрика

Втулки комплекта усиления граблин мотовила (опция)

18. Определите опору (A), на которой требуется замена втулки.
19. Выверните четыре болта (B), крепящие швеллер (C) на опоре (A).
20. Выверните винт (E) и выньте палец (D), если он расположен слишком близко к опоре и мешает доступу к втулке. Инструкции приведены в [Снятие пластмассовых пальцев, страница 608](#) или [Снятие стальных пальцев, страница 606](#).

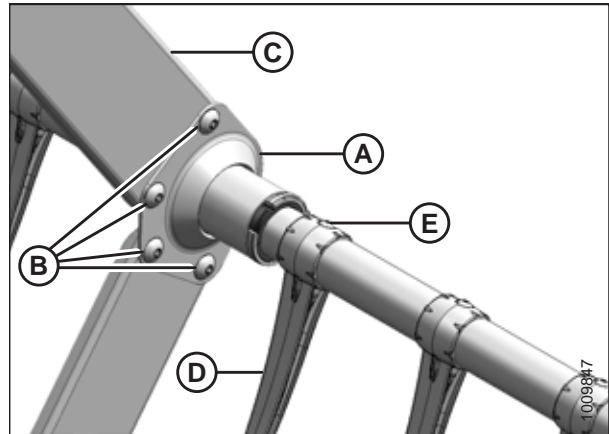


Рисунок 5.298: Опора граблины

21. Отпустите зажимы втулок (A), используя небольшую отвертку для разделения зубцов.

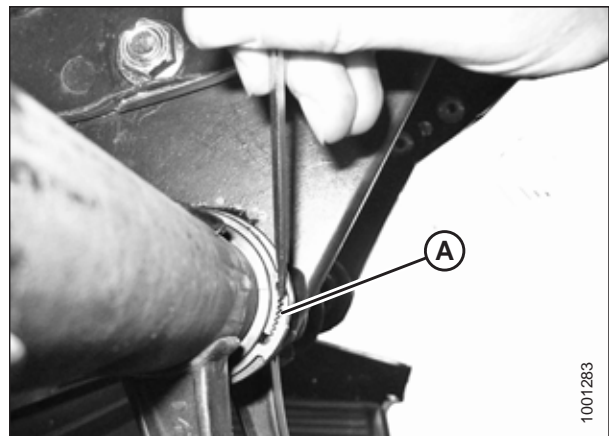


Рисунок 5.299: Хомут втулки

22. Сдвиньте хомуты (A) со втулок.

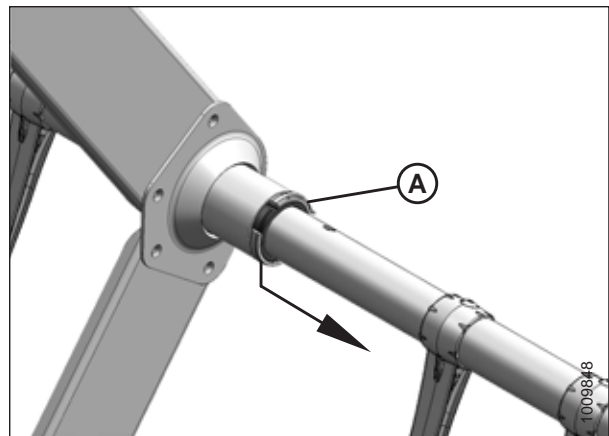


Рисунок 5.300: Прижим втулки комплекта усиления граблин мотовила (опция)

23. На каждом мотовиле имеется по три опоры (А), обращенные в правую сторону. Сдвиньте опоры с половинок втулки (В).

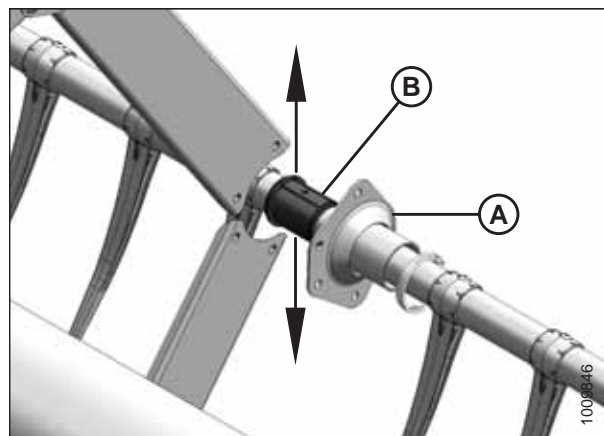


Рисунок 5.301: Опора комплекта усиления граблин мотовила (опция)

24. На каждом мотовиле имеются две опоры (А), обращенные влево. Поверните опоры так, чтобы фланцы отошли от швеллеров, прежде чем сдвигать их со втулки (В). При необходимости слегка отведите трубу от мотовила.

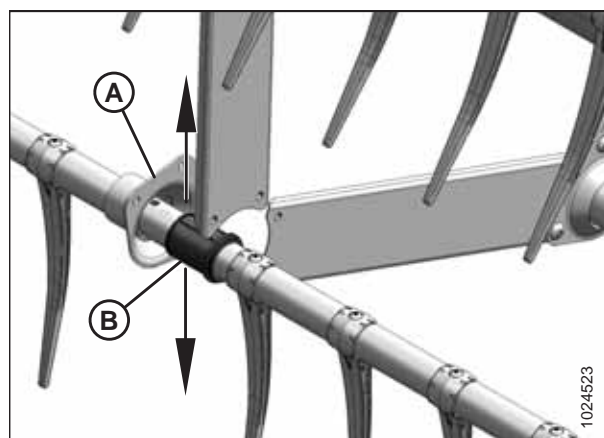


Рисунок 5.302: Противоположная опора комплекта усиления граблин мотовила (опция)

25. Снимите половины втулок (В) с граблин.

Установка втулок на мотовила

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта процедура предполагает, что шаги по [Снятию втулок с мотовил, страница 610](#) уже выполнены.



ОСТОРОЖНО

Во избежание телесных травм при падении поднятого мотовила всегда устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым мотовилом.

ВАЖНО:

Следите за тем, чтобы граблина всегда имела опору, во избежание ее повреждения или повреждения других компонентов.

Для установки хомутов втулок (С) используйте модифицированные переставные клещи (А). Закрепите клещи в тисках и выточите паз (В) под хомут на конце каждого рычага так, как показано на рисунке.

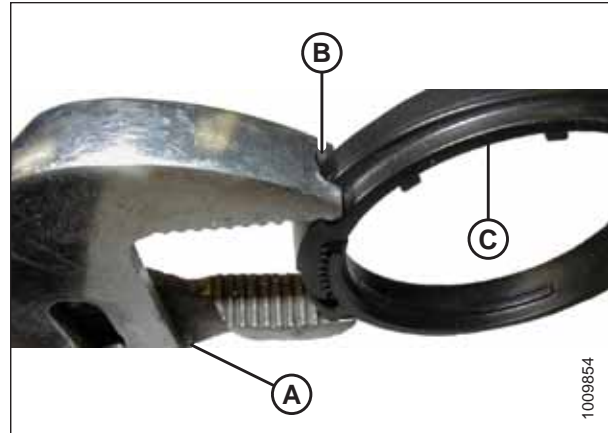


Рисунок 5.303: Модифицированный замок канала флотации

Втулки со стороны эксцентрика

1. Установите половины втулки (В) на граблину (А) стороной без фланца к рычагу граблины. Установите выступы каждой половины втулки в отверстие граблины.
2. Сдвиньте трубу (А) к хвостовику мотовила, чтобы вставить втулку (В) в рычаг граблины. Если установлены опоры граблины, убедитесь, что втулки в этих местах вошли в опору.
3. Поставьте на место ранее вынутые пальцы. При необходимости обратитесь к следующим процедурам.
 - [Снятие пластмассовых пальцев, страница 608](#)
 - [Снятие стальных пальцев, страница 606](#)

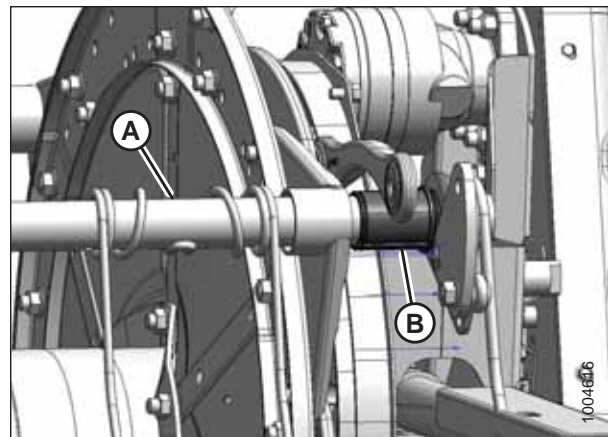


Рисунок 5.304: Сторона эксцентрика

4. Установите хомут втулки (А) на граблину рядом с бесфланцевым концом втулки (В).
5. Расположите хомут (А) на втулке (В) так, чтобы края хомута и втулки были заподлицо после установки хомута в паз и фиксации с помощью запорных выступов.

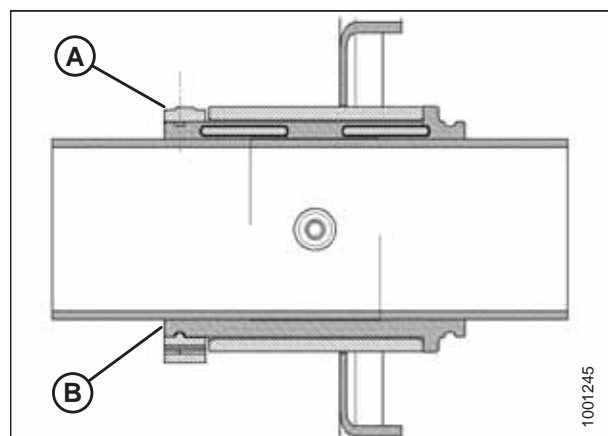


Рисунок 5.305: Втулка

6. Затягивайте хомут (А) с помощью модифицированных переставных клещей (В), до тех пор пока под давлением пальца хомут не **ПЕРЕСТАНЕТ** сдвигаться.

ВАЖНО:

Слишком сильное затягивание может привести к разрыву хомута.

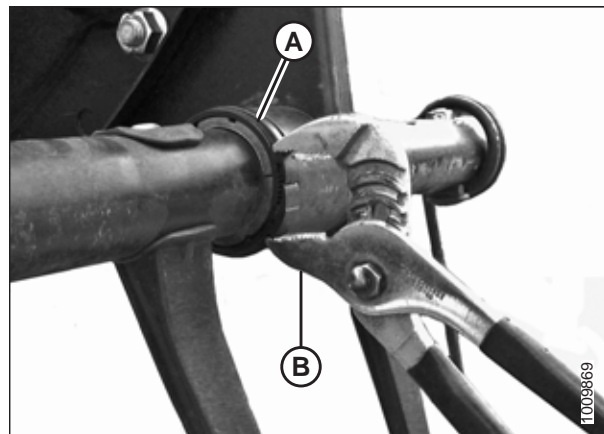


Рисунок 5.306: Установка хомута

7. Совместите граблину (В) с рычагом эксцентрика и установите болт (А). Затяните болт с моментом 165 Н·м (120 фунт-сила-фут.).

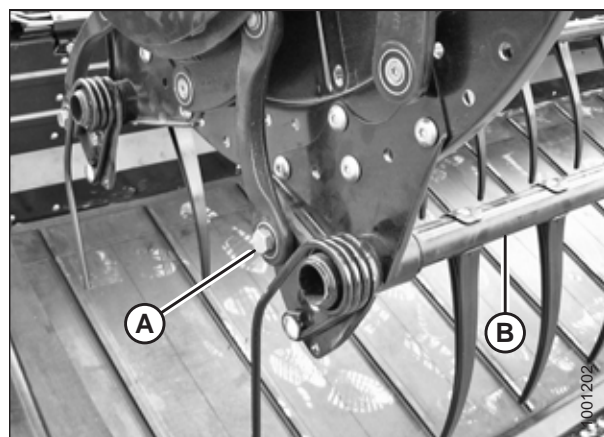


Рисунок 5.307: Сторона эксцентрика

8. Заверните болты (А), крепящие рычаг граблины (В) к центральному диску.
9. Установите рычаг граблины (В) и скобу бокового щитка (С) на хвостовик мотовила в подходящем положении граблины и закрепите болтами (А).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На центральных дисках боковые щитки не предусмотрены.

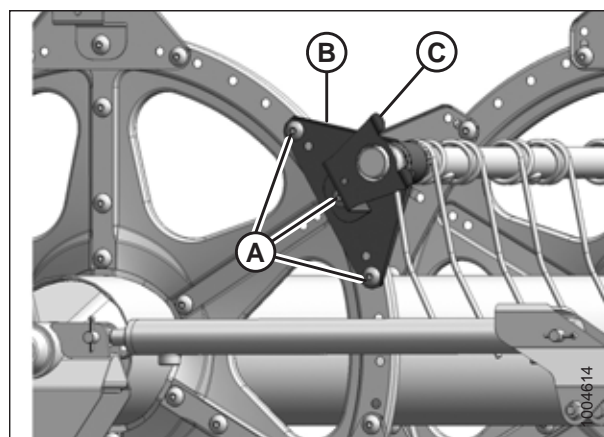


Рисунок 5.308: Хвостовик

10. Установите опору бокового щитка (А) в соответствующей точке граблины на стороне эксцентрика.
11. Установите на место боковые щитки мотовила. Инструкции см. в разделе [5.16.6 Боковые щитки мотовила, страница 621](#).

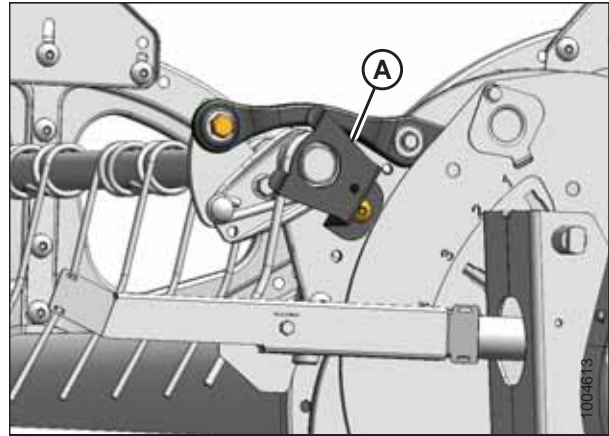


Рисунок 5.309: Сторона эксцентрика

Центральный диск и втулки хвостовика

12. Установите половины втулки (В) на граблину (А) стороной без фланца к рычагу граблины. Установите выступы каждой половины втулки в отверстие граблины.
13. Надвиньте рычаг граблины (А) на втулку (В) и установите ее в первоначальное положение относительно диска.
14. Поставьте на место ранее вынутые пальцы. Инструкции см. в:
 - [Снятие пластмассовых пальцев, страница 608](#)
 - [Снятие стальных пальцев, страница 606](#)

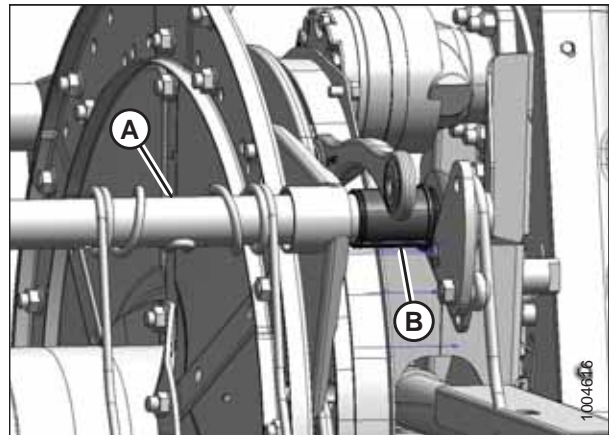


Рисунок 5.310: Сторона эксцентрика

15. Установите хомут втулки (А) на граблину рядом с бесфланцевым концом втулки (В).
16. Расположите хомут (А) на втулке (В) так, чтобы края хомута и втулки были заподлицо после установки хомута в паз и фиксации с помощью запорных выступов.

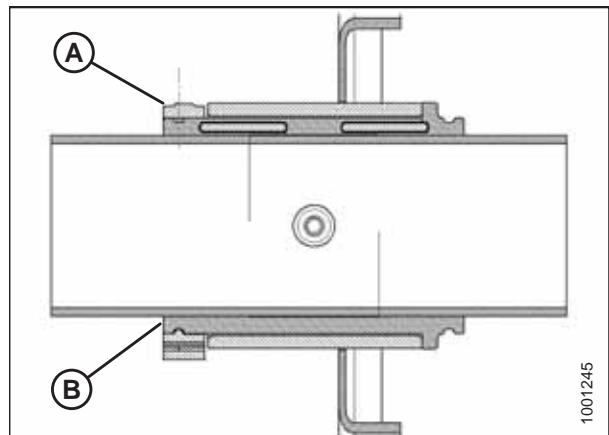


Рисунок 5.311: Втулка

17. Затягивайте хомут (А) с помощью модифицированных переставных клещей (В), до тех пор пока под давлением пальца хомут не **ПЕРЕСТАНЕТ** сдвигаться.

ВАЖНО:

Слишком сильное затягивание может привести к разрыву хомута.

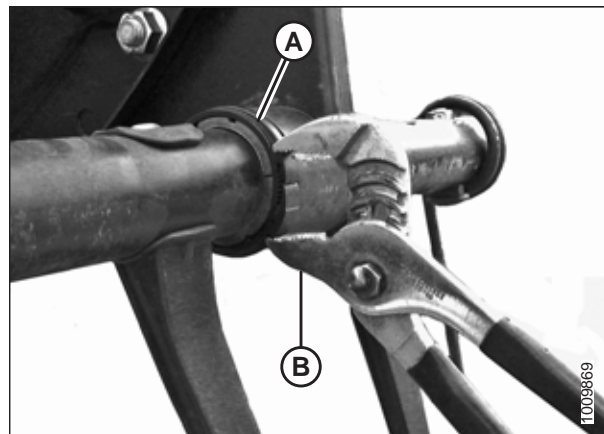


Рисунок 5.312: Установка хомута

18. Заверните болты (А), крепящие рычаг граблины (В) к центральному диску.
19. Установите рычаг граблины (В) и скобу бокового щитка (С) на хвостовик мотовила в подходящем положении граблины и закрепите болтами (А).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На центральных дисках боковые щитки не предусмотрены.

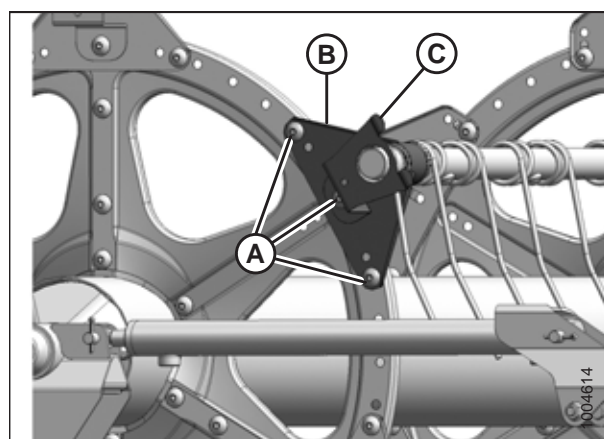


Рисунок 5.313: Хвостовик

Комплект усиления граблин мотовила (опция)

20. Установите половины втулки (В) на граблину (А) стороной без фланца к рычагу граблины. Установите выступы каждой половины втулки в отверстие граблины.

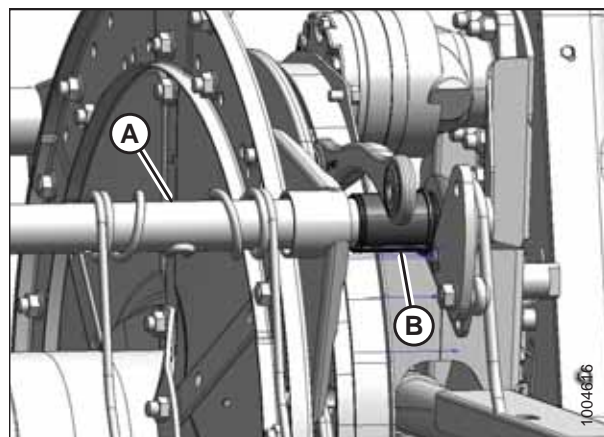


Рисунок 5.314: Сторона эксцентрика

21. На каждом мотовиле имеется по три опоры (А), обращенные в правую сторону. Надвиньте опоры на втулку (В).

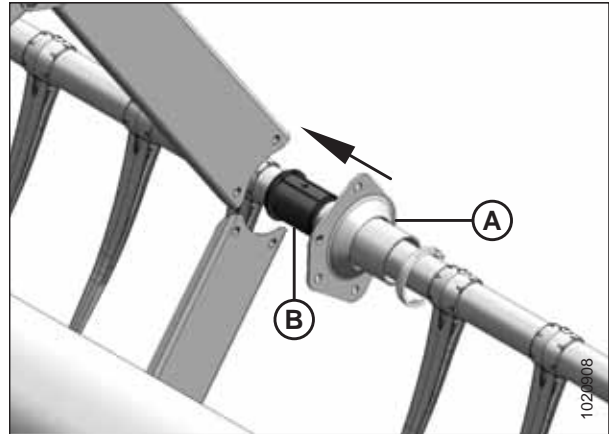


Рисунок 5.315: Опора комплекта усиления граблей мотовила (опция)

22. На каждом мотовиле имеется по две опоры (А), обращенные в левую сторону. Поверните опору (А) так, чтобы фланцы отошли от швеллеров (С), прежде чем надвигать опору на втулку (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

При необходимости слегка отведите граблину (D) от мотовила, чтобы обеспечить достаточное пространство для опорного фланца и зазор между ним и швеллером.

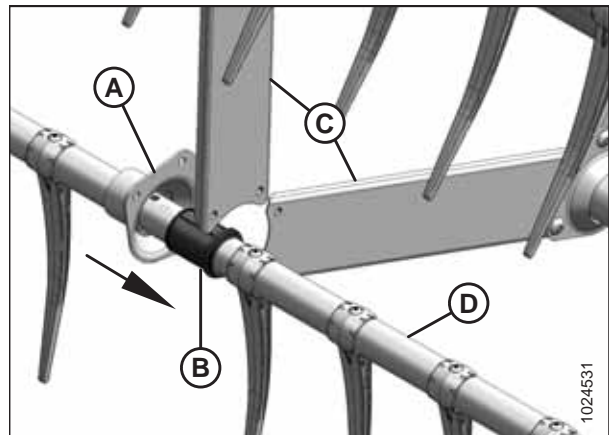


Рисунок 5.316: Противоположная опора комплекта усиления граблей мотовила (опция)

23. Установите хомут втулки (А) на граблину рядом с бесфланцевым концом втулки (В).
24. Расположите хомут (А) на втулке (В) так, чтобы края хомута и втулки были заподлицо после установки хомута в паз и фиксации с помощью запорных выступов.

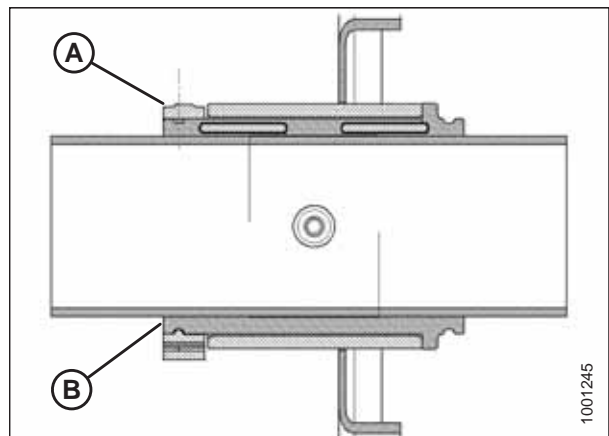


Рисунок 5.317: Втулка

25. Затягивайте хомут (А) с помощью модифицированных переставных клещей (В), до тех пор пока под давлением пальца хомутов не **ПЕРЕСТАНЕТ** сдвигаться.

ВАЖНО:

Слишком сильное затягивание может привести к разрыву хомута.

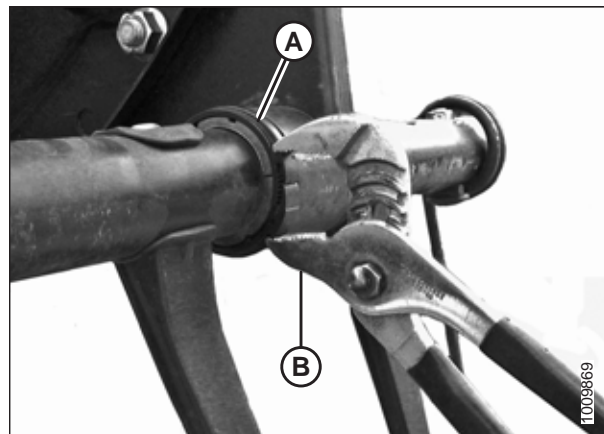


Рисунок 5.318: Установка хомута

26. Установите швеллеры (С) обратно на опоры (А) каждого мотовила, обращенные вправо, с помощью винтов (В) и гаек. Затяните винты с моментом 43 Н·м (32 фунт-сила-фут.).

27. Установите на место ранее снятые пальцы (D) с помощью винтов (Е). Инструкции см. в:

- [Установка пластмассовых пальцев, страница 609](#)
- [Установка стальных пальцев, страница 607](#)

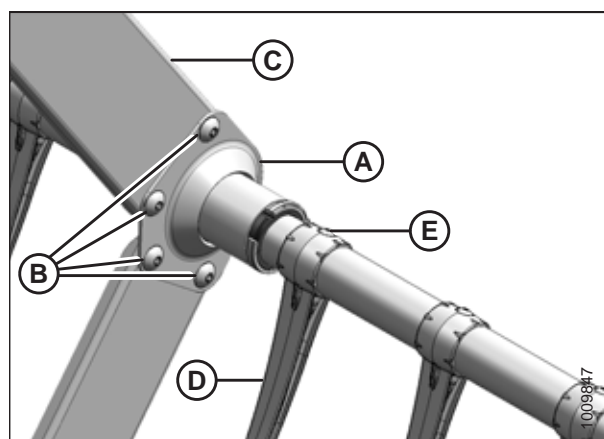


Рисунок 5.319: Опора комплекта усиления грабли мотовила (опция)

28. Установите швеллеры (С) обратно на опоры (А) каждого мотовила, обращенные влево, с помощью винтов (В) и гаек. Затяните винты моментом 43 Н·м (32 фунт-сила-фут.).

29. Установите на место ранее снятые пальцы (D) с помощью винтов (Е). Инструкции см. в:

- [Установка пластмассовых пальцев, страница 609](#)
- [Установка стальных пальцев, страница 607](#)

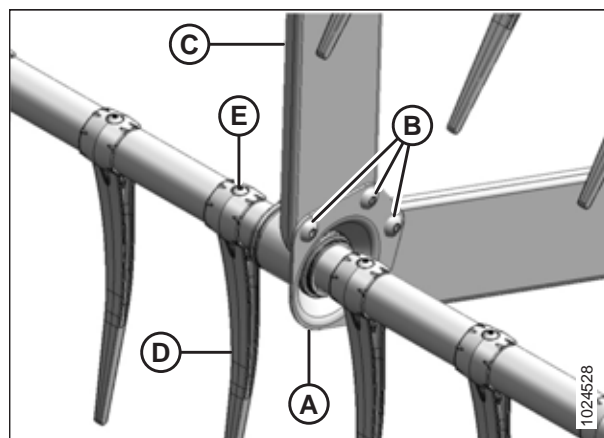


Рисунок 5.320: Противоположная опора комплекта усиления грабли мотовила (опция)

5.16.6 Боковые щитки мотовила

Боковые щитки мотовила и их крепления не требуют регулярного техобслуживания, но необходимо периодически проверять отсутствие повреждений и ослабление или отсутствие крепежных элементов. Боковые щитки и опоры с

небольшими вмятинами или деформациями могут быть отремонтированы, при этом серьезно поврежденные детали следует заменять.

Существуют боковые щитки четырех видов. Убедитесь, что устанавливаемый боковой щиток подходит к этому месту, как показано на рисунке.

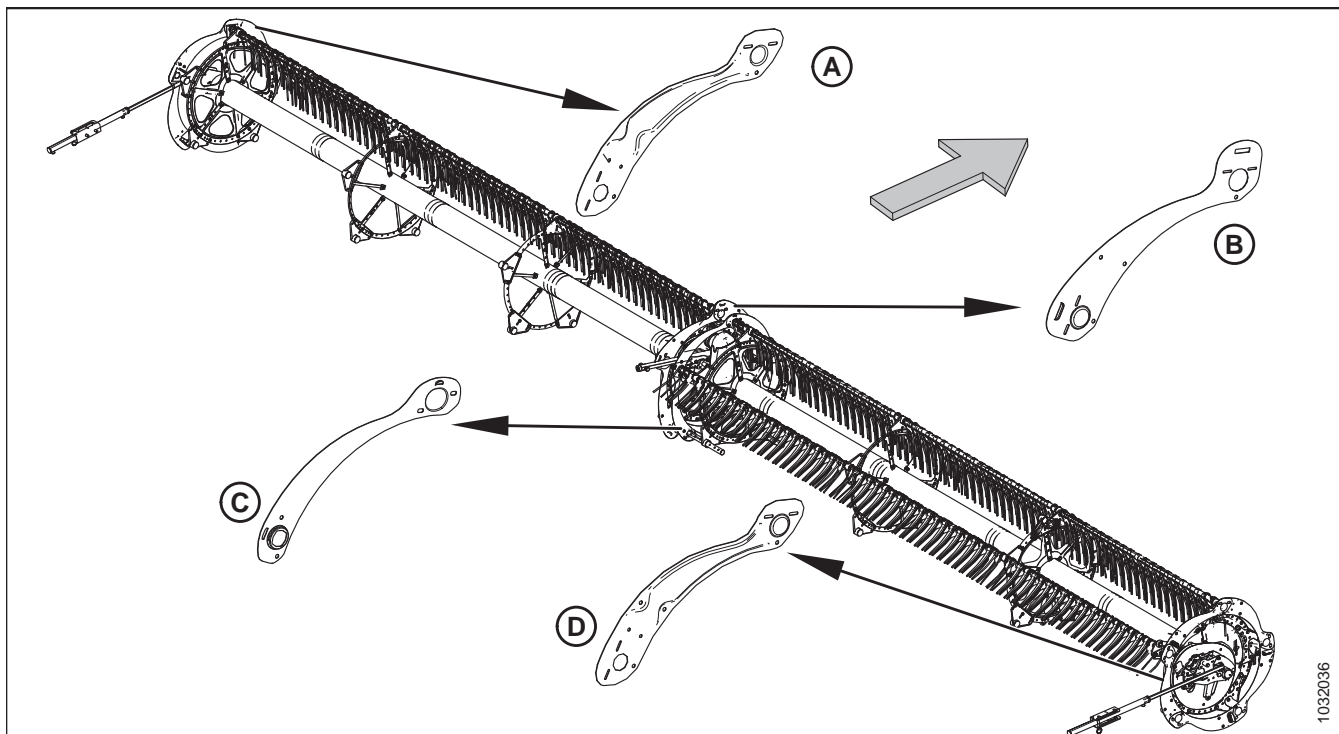


Рисунок 5.321: Боковые щитки мотовила

A — сторона хвостовика, внешн. (MD № 311695)
C — сторона хвостовика, внутр. (MD № 311795)

B — сторона эксцентрика, внутр. (MD № 273823)
D — сторона эксцентрика, внешн. (MD № 311694)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Стрелка обращена к передней части машины.

Замена боковых щитков мотовила на внешней стороне эксцентрика

Порядок замены боковых щитков мотовила действителен для внутренней и внешней стороны эксцентрика. Об исключениях указывается дополнительно.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

Боковые щитки различаются на внутренней и внешней стороне эксцентрика. См. рис. 5.321, страница 622.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Стрелки на рисунках внизу обращены к передней части машины.

1. Опустите жатку и мотовило.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

3. Проверните мотовило вручную так, чтобы открылся доступ к боковому щитку мотовила (А), подлежащему замене.
4. Выверните три болта (В).

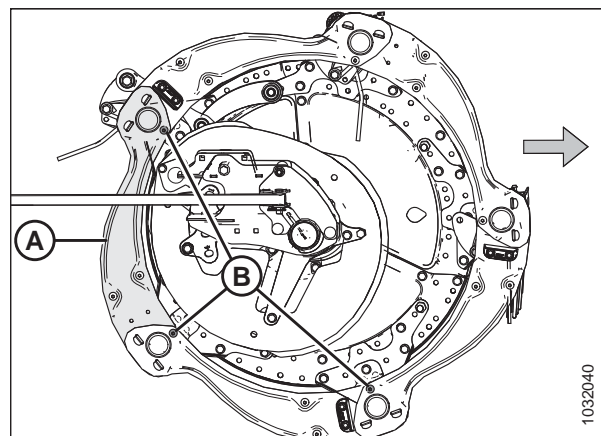


Рисунок 5.322: Боковые щитки мотовила — внешняя сторона эксцентрика

5. Выверните два винта (А), снимите гайки и внешний дефлектор эксцентрика. Сохраните для последующей установки.
6. Приподнимите конец бокового щитка (В) мотовила с опоры (С).

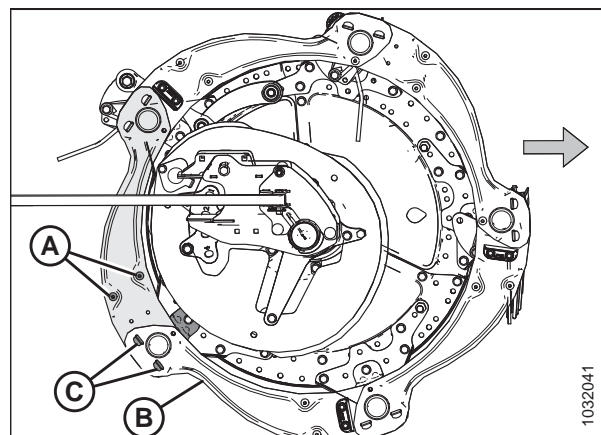


Рисунок 5.323: Боковые щитки мотовила — внешняя сторона эксцентрика

7. Снимите боковой щиток мотовила с опор (А).

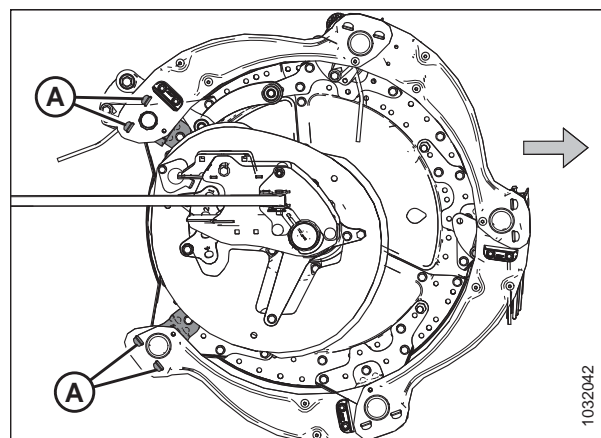


Рисунок 5.324: Боковой щиток мотовила снят — внешняя сторона эксцентрика

8. Немного приподнимите конец старого бокового щитка (А) мотовила с опоры (В).
9. Расположите новый боковой щиток мотовила (С) на опоре (В) под старым боковым щитком (А).
10. Разместите другой конец нового бокового щитка мотовила (С) на другой опоре (D) над старым боковым щитком (Е).
11. Установите на место три болта (F).
12. Поставьте обратно два винта (G), внешний дефлектор эксцентрика и гайки (снятые в шаге *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, *страница 623*) на новый боковой щиток мотовила.
13. Затяните все крепежные элементы.

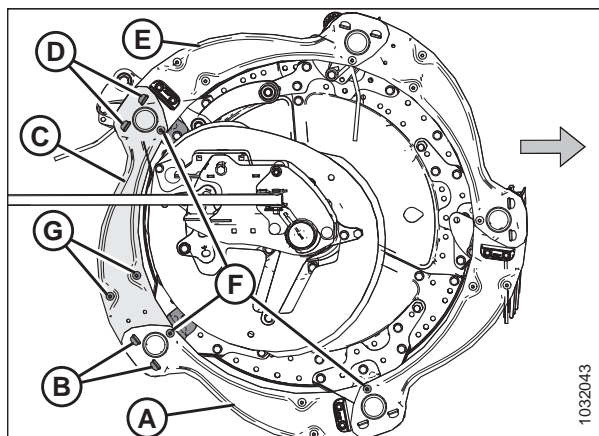


Рисунок 5.325: Боковые щитки мотовила — внешняя сторона эксцентрика

Замена боковых щитков мотовила на внутренней стороне эксцентрика

Порядок замены боковых щитков мотовила действителен для внутренней и внешней стороны эксцентрика.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

Боковые щитки различаются на внутренней и внешней стороне эксцентрика. См. рис. 5.321, *страница 622*.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Стрелки на рисунках внизу обращены к передней части машины.

1. полностью опустите мотовило.
2. Полностью опустите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Проверните мотовило вручную так, чтобы открылся доступ к боковому щитку мотовила (А), подлежащему замене.
5. Выверните три болта (В).

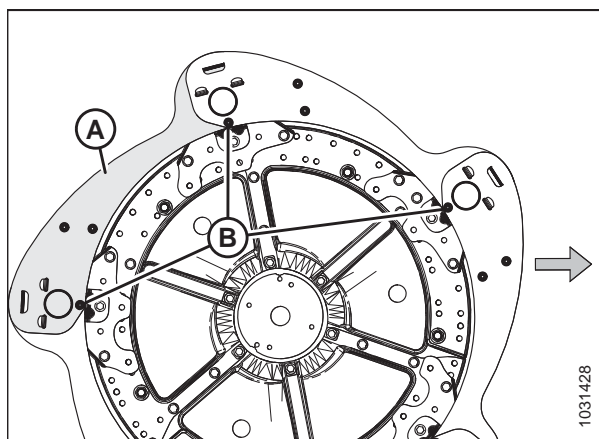


Рисунок 5.326: Боковые щитки мотовила — внутренняя сторона эксцентрика

6. Снимите и сохраните два винта (А), дефлектор эксцентрика и гайки от бокового щитка мотовила.
7. Приподнимите конец бокового щитка (В) мотовила с опоры (С).

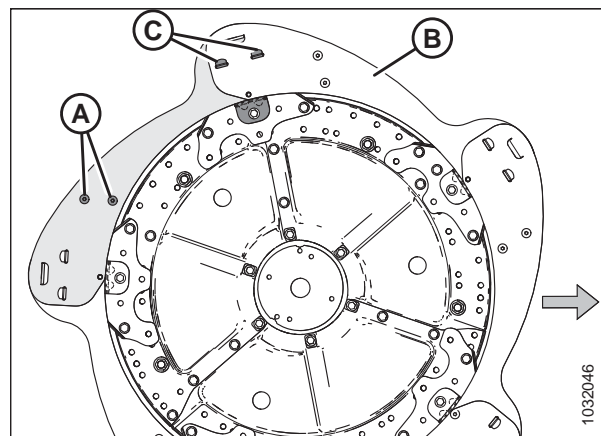


Рисунок 5.327: Боковые щитки мотовила — внутренняя сторона эксцентрика

8. Снимите боковой щиток мотовила с опор (А).

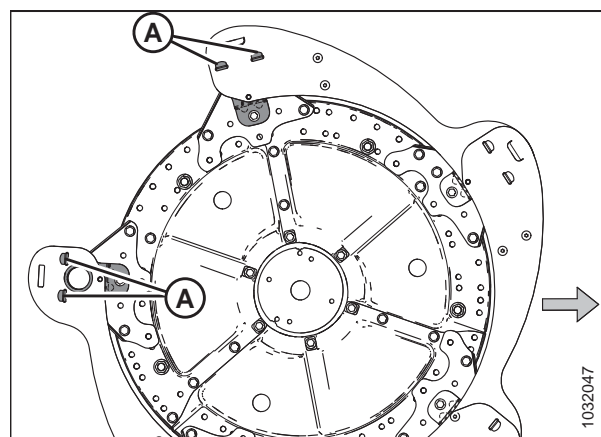


Рисунок 5.328: Боковой щиток мотовила снят — внутренняя сторона эксцентрика

9. Немного приподнимите конец старого бокового щитка (А) мотовила с опоры (В).
10. Расположите новый боковой щиток мотовила (С) на опоре (В) под старым боковым щитком (А).
11. Разместите другой конец нового бокового щитка мотовила (С) на другой опоре (D) над старым боковым щитком (Е).
12. Установите на место три болта (F).
13. Поставьте обратно два винта (G), дефлектор эксцентрика и гайки (снятые в шаге *VARIABLE ERROR - perl not supported*), *страница 625*) на новый боковой щиток мотовила.
14. Затяните все крепежные элементы.

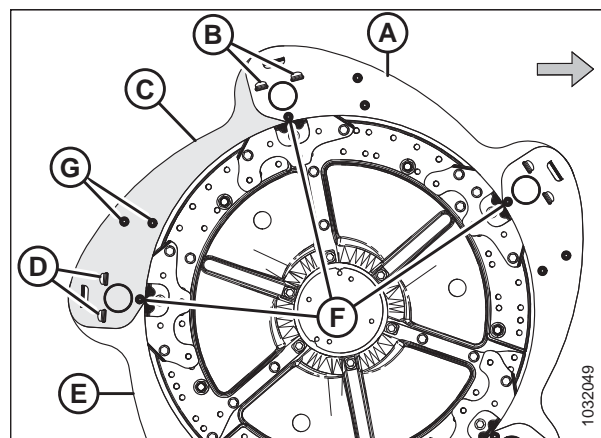


Рисунок 5.329: Боковые щитки мотовила — внутренняя сторона эксцентрика

Замена боковых щитков мотовила на внешней стороне хвостовика

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. полностью опустите мотовило.
2. Полностью опустите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Проверните мотовило вручную так, чтобы открылся боковой щиток, подлежащий замене (А).
5. Выверните три болта (В).

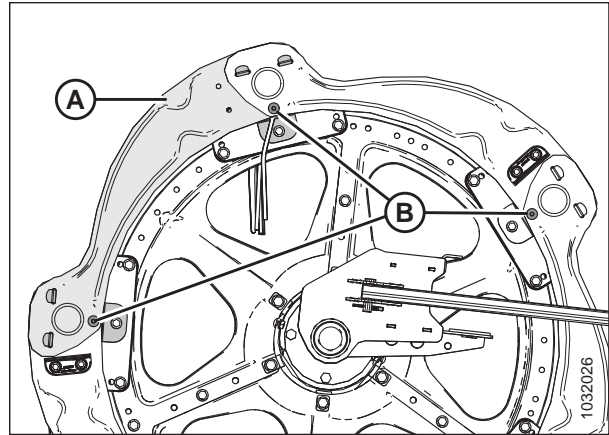


Рисунок 5.330: Боковые щитки мотовила — внешняя сторона хвостовика

6. Снимите конец бокового щитка (А) мотовила с опоры (В).

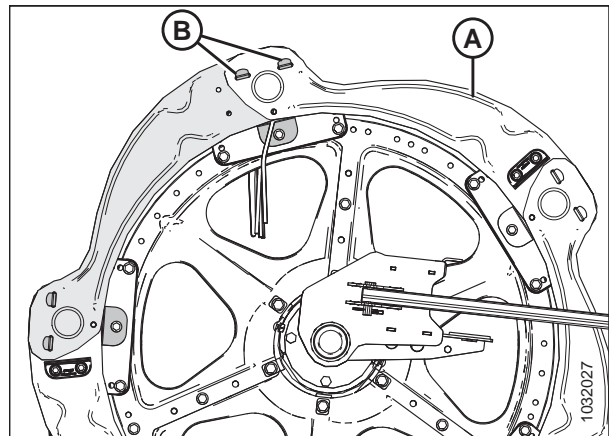


Рисунок 5.331: Боковые щитки мотовила — внешняя сторона хвостовика

7. Снимите боковой щиток мотовила с опор (А).
8. Снимите планку мотовила, если она установлена на боковом щитке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Планки на стороне мотовила (В) устанавливаются на боковых щитках, чередуясь.

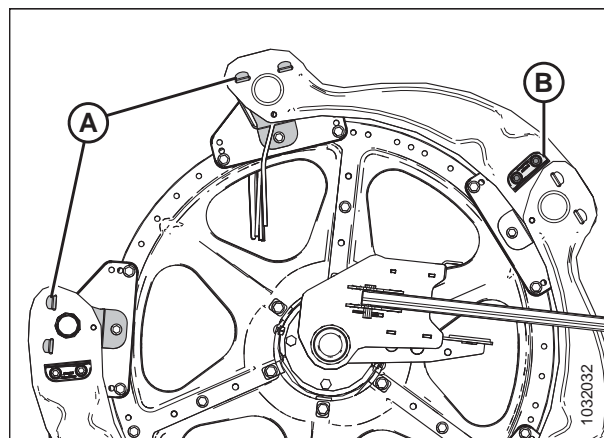


Рисунок 5.332: Боковой щиток мотовила снят — внешняя сторона хвостовика

9. Приподнимите конец бокового щитка (А) мотовила с опоры (В).
10. Расположите новый боковой щиток мотовила (С) на опоре (В) под старым боковым щитком (А).
11. Разместите другой конец нового бокового щитка мотовила (С) на другой опоре (Е) над старым боковым щитком.
12. Установите на место три болта (D).
13. Поставьте обратно планку (снятую в шаге *([VARIABLE ERROR - perl not supported](#))*, *страница 627*) на новый боковой щиток мотовила, если она стояла там прежде.
14. Затяните все крепежные элементы.

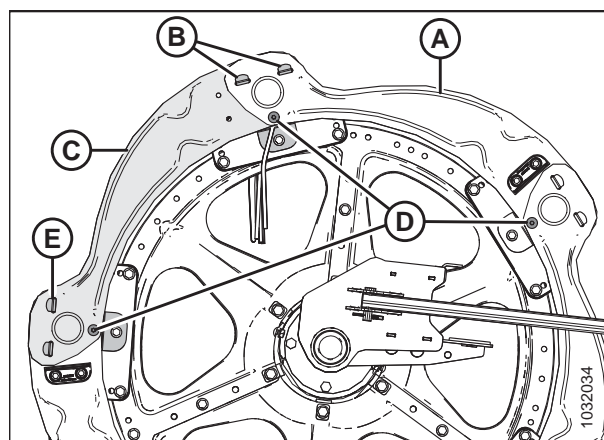


Рисунок 5.333: Боковые щитки мотовила — внешняя сторона хвостовика

Замена боковых щитков мотовила на внутренней стороне хвостовика

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ВАЖНО:

Боковые щитки мотовила различаются на внутренней и внешней стороне хвостовика жатки. Для наглядности см. [5.321, страница 622](#).

1. полностью опустите мотовило.
2. Полностью опустите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

4. Проверните мотовило вручную так, чтобы открылся боковой щиток, подлежащий замене (А).
5. Выверните шесть винтов М10 (В) с гайками. Сохраните для последующей установки.

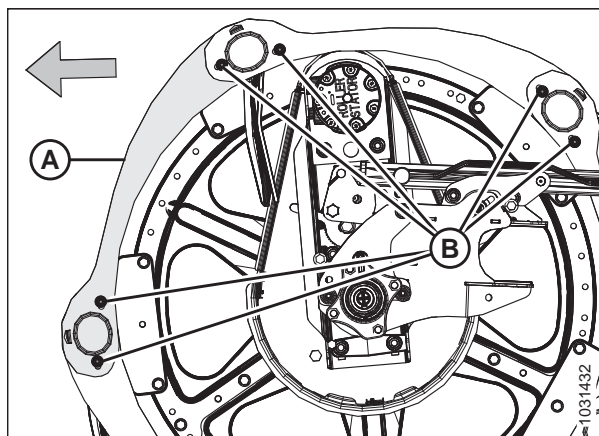


Рисунок 5.334: Боковые щитки мотовила — внутренняя сторона хвостовика

6. Поднимите другой боковой щиток (А), чтобы освободить язычок из щитка (В).
7. Приподнимите конец бокового щитка мотовила (В) над щитком (С) и поверните боковой щиток (В) вниз.

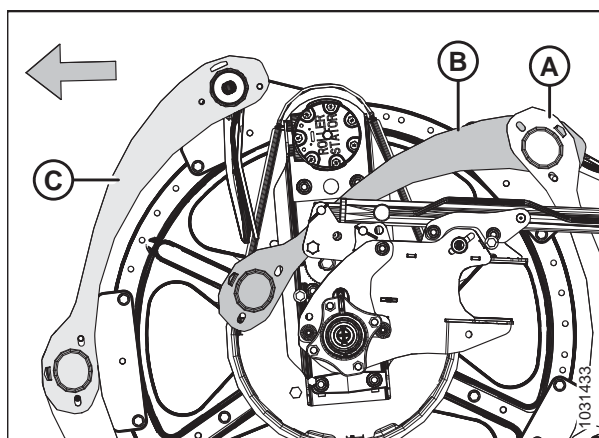


Рисунок 5.335: Боковые щитки мотовила — внутренняя сторона хвостовика

8. Выверните болт М10 (А), гайку (В) и снимите держатель крайнего пальца (С) с граблины, которыми фиксируются втулка и палец на стороне хвостовика. Сохраните их для обратной сборки.
9. Сдвиньте втулку (D) и снимите боковой щиток. Сохраните их для обратной сборки.
10. Снимите и выбросьте поврежденный боковой щиток мотовила (Е).

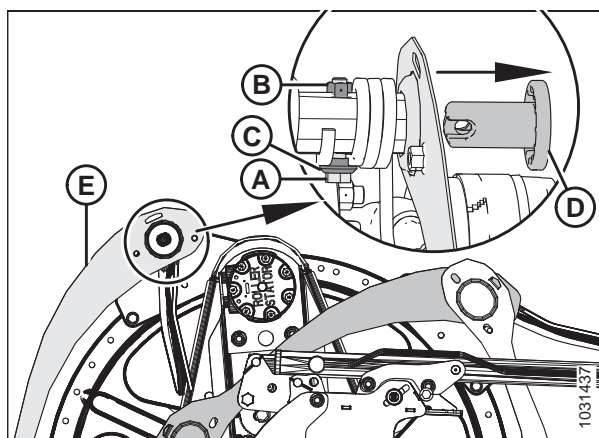


Рисунок 5.336: Боковые щитки мотовила — внутренняя сторона хвостовика

11. Установите новый боковой щиток мотовила (А) и заведите язычок в другой боковой щиток (В).
12. Разместите другой конец нового бокового щитка (А) на граблине и зафиксируйте втулкой (С).

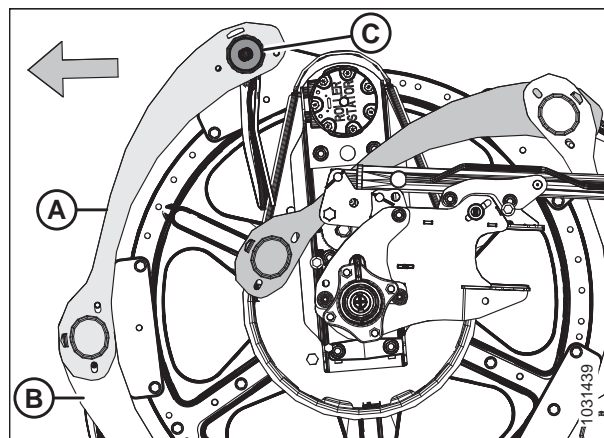


Рисунок 5.337: Боковые щитки мотовила — внутренняя сторона хвостовика

13. Расположите палец на стороне хвостовика (А), как показано на рисунке.
14. Зафиксируйте палец на стороне хвостовика (А) с втулкой (установленной в шаге *(VARIABLE ERROR - perl not supported)*, страница 629) при помощи болта М10 (В), держателя (С) и гайки (D).

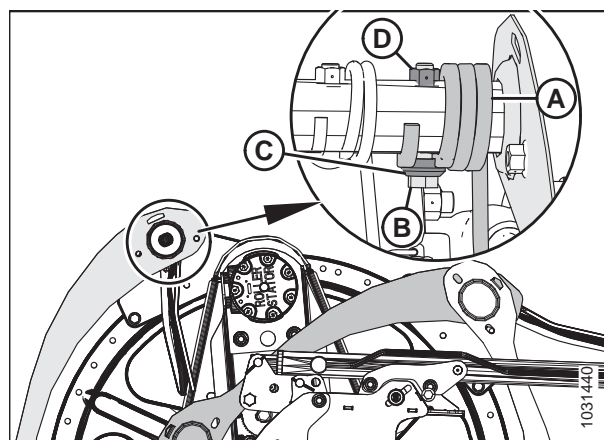


Рисунок 5.338: Боковые щитки мотовила — внутренняя сторона хвостовика

15. Поверните боковой щиток мотовила (А) вверх и зафиксируйте выступы (В) на обоих концах.
16. Зафиксируйте боковые щитки мотовила шестью винтами М10 с гайками (С).
17. Затяните гайки (С) с моментом 35 Н·м (26 фунт-сила-футов). **НЕ** затягивайте гайку слишком сильно, чтобы не сплющить трубку.

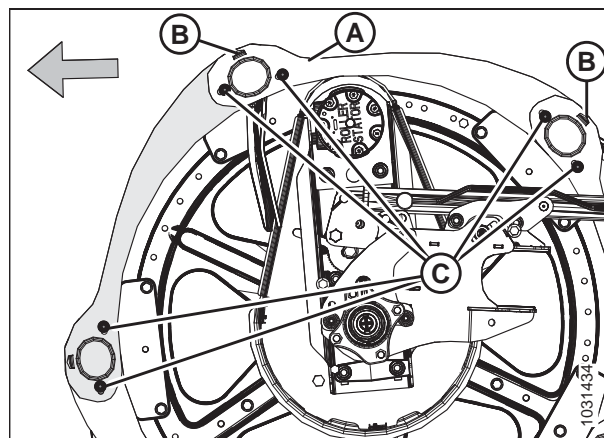


Рисунок 5.339: Боковые щитки мотовила — внутренняя сторона хвостовика

Замена опор боковых щитков мотовила



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На всех рисунках изображение показано от внешней стороны эксцентрика.

1. полностью опустите мотовило.
2. Полностью опустите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Проверните мотовило вручную так, чтобы открылась опора бокового щитка, подлежащего замене.
5. Выверните болт (В), которым боковые щитки мотовила фиксируются на опоре (А).
6. Выверните болты (С) из опоры (А) и двух соседних опор.

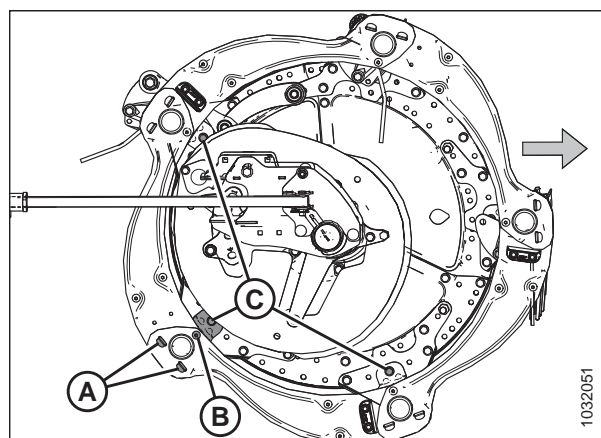


Рисунок 5.340: Опоры боковых щитков мотовила

7. Отодвиньте боковые щитки (А) мотовила и опору (В) от граблины, затем снимите опору с боковых щитков.
8. Вставьте выступы (В) новой опоры в пазы на боковых щитках (А) мотовила. Убедитесь, что выступы зафиксировались в обоих боковых щитках мотовила.

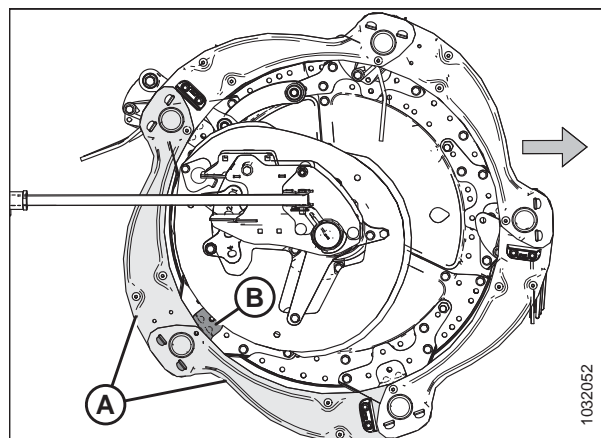


Рисунок 5.341: Опоры боковых щитков мотовила

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

9. Зафиксируйте опору (А) на дисковом сегменте при помощи болта (В) и гайки. **НЕ** затягивайте их.
10. Зафиксируйте боковые щитки (С) мотовила на опоре (А) при помощи болта (D) и гайки. **НЕ** затягивайте их.
11. Закрепите другие опоры обратно при помощи болтов (Е) и гаек.
12. Проверьте зазор между граблиной и опорой бокового щитка мотовила. Отрегулируйте при необходимости.
13. Затяните гайки с моментом 27 Н·м (20 фунт-сила-фут).

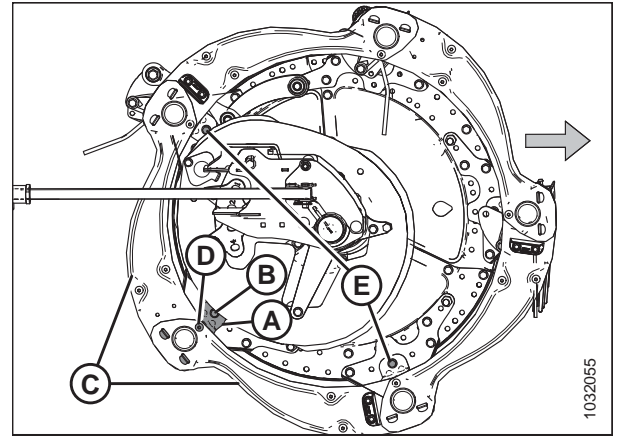


Рисунок 5.342: Опоры боковых щитков мотовила

5.17 Привод мотовила

Гидромотор мотовила приводит в движение цепь, которая прикреплена к центральному рычагу между мотовилами на жатке со сдвоенным мотовилом и к левому центральному рычагу на жатке со строенным мотовилом.

5.17.1 Цепь привода мотовила

Приводная цепь мотовила передает мощность от гидромотора на звездочки, вращающие мотовила.

Ослабление приводной цепи мотовила

Натяжение приводной цепи мотовила может быть ослаблено с тем, чтобы освободить доступ к компонентам привода.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.

1. Запустите двигатель.
2. Полностью опустите жатку.
3. Отрегулируйте мотовило, установив его в крайнее переднее положение.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Снимите крышку привода мотовила. Инструкции см. в разделе [Снятие крышки привода мотовила, страница 43](#).
6. Откройте боковой щиток. Инструкции см. в разделе [Открытие боковых щитков жатки, страница 38](#).
7. Извлеките фиксатор (A), удерживающий универсальный инструмент (B) в скобе на левой боковине.
8. Достаньте универсальный инструмент (B) и установите фиксатор обратно в скобу.

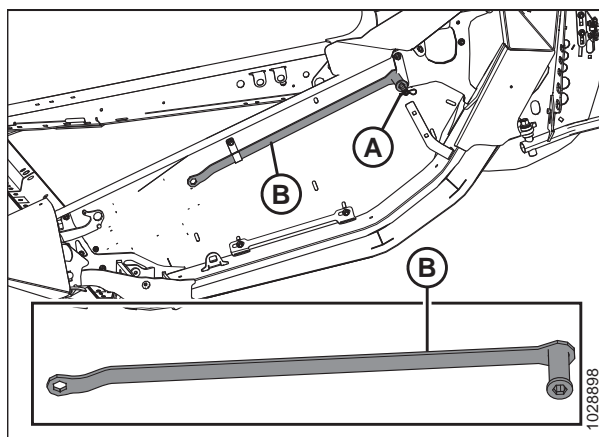


Рисунок 5.343: Место хранения универсального инструмента

ВАЖНО:

НЕ ослабляйте крепление мотора, оно выполнено в заводских условиях с фиксацией при помощи тарельчатых пружин. Натяжение цепи регулируется без ослабления болтов крепления привода.

9. Надавите большим пальцем на фиксатор натяжения (А) по часовой стрелке, удерживая в разблокированном положении.
10. Поместите универсальный инструмент (В) на натяжитель цепи (С) и поверните инструмент вверх, чтобы ослабить натяжение.
11. Верните универсальный инструмент на место для хранения.

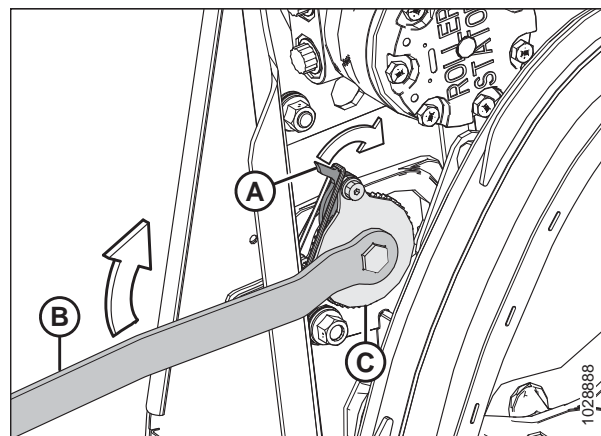


Рисунок 5.344: Привод мотовила

Подтягивание приводной цепи мотовила

Правильно натянутая приводная цепь обеспечивает оптимальную передачу мощности при минимальном износе деталей.



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Откройте боковой щиток. Инструкции см. в разделе *Открытие боковых щитков жатки, страница 38*.
3. Извлеките фиксатор (А), удерживающий универсальный инструмент (В) в скобе на левой боковине.
4. Достаньте универсальный инструмент (В) и установите фиксатор обратно в скобу.

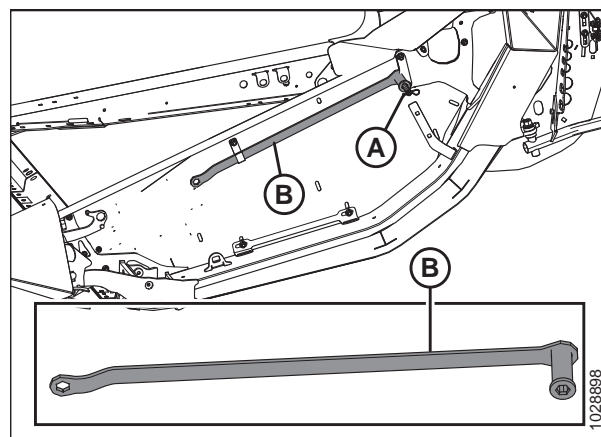


Рисунок 5.345: Место хранения универсального инструмента — левая сторона

ВАЖНО:

НЕ ослабляйте крепление мотора, оно выполнено в заводских условиях с фиксацией при помощи тарельчатых пружин. Натяжение цепи регулируется без ослабления болтов крепления привода.

5. Поместите универсальный инструмент (А) на натяжитель цепи (В).
6. Поверните универсальный инструмент (А) вниз, чтобы подтянуть цепь.

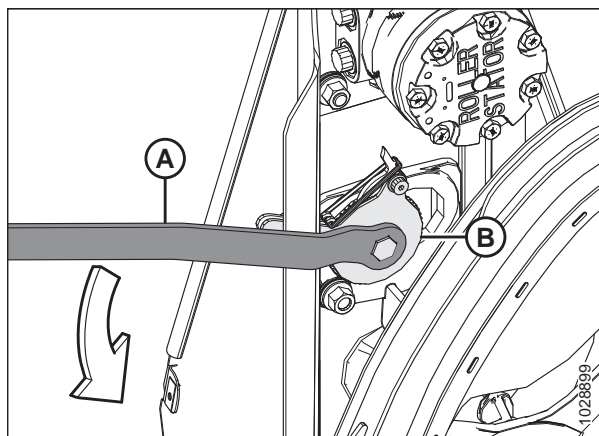


Рисунок 5.346: Привод мотовила

ВАЖНО:

Допускается биение примерно 38 мм (1 1/2 дюйма) на одной стороне (А) цепи при тугом натяжении на другой стороне (В). Этот уровень натяжения и слабины необходим для того, чтобы пропустить на натяжителе цепи одну прорезь.

7. Когда цепь хорошо натянута, поверните универсальный инструмент вверх, чтобы зубцы замка/защелки вошли в зацепление с зубцами натяжителя. Если перед натяжением не произошел пропуск зубца на натяжителе, **НЕ СЛЕДУЕТ** силой переводить натяжитель к следующей прорези.

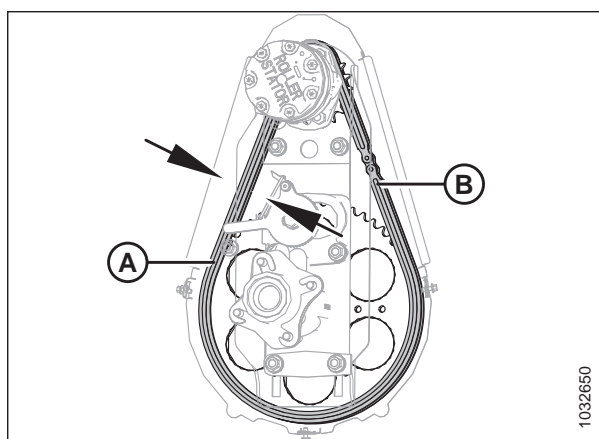


Рисунок 5.347: Привод мотовила

ВАЖНО:

НЕ натягивайте цепь слишком сильно. Слишком сильное натяжение цепи чрезмерно увеличивает нагрузку на звездочки, слишком быстро выводя из строя подшипники мотора и/или другие части.

8. Проверните мотовило рукой, убедившись, что цепь по-прежнему держится на всех зубцах нижней звездочки (А). Для предотвращения повреждений узлов и деталей следите, чтобы при проворачивании мотовила цепь не натягивалась слишком сильно.
9. Верните универсальный инструмент на место для хранения.
10. Закройте боковой щиток. Инструкции см. в разделе [Закрытие боковых щитков жатки, страница 39](#).

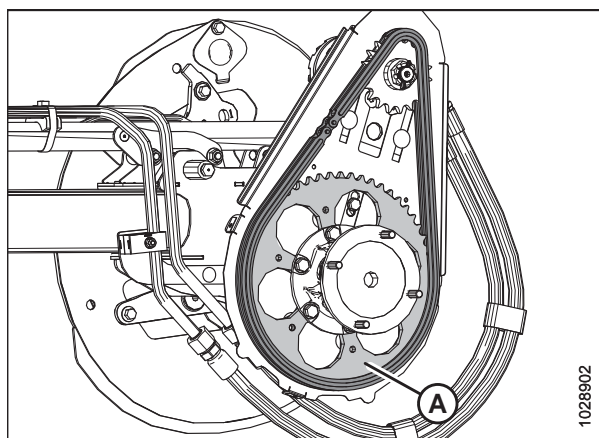


Рисунок 5.348: Привод мотовила

5.17.2 Ведущая звездочка мотвила

Ведущая звездочка мотвила закреплена на приводном моторе.

В случае комбайнов Case IH и New Holland оснащайте их в соответствии с размером звездочки мотвила для оптимизации автоматического контроля скорости мотвила по отношению к путевой скорости. Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Также доступна опция с двухскоростным приводом мотвила. Закажите комплект MD № 311882.

Снятие одиночной звездочки привода мотвила



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Снимите крышку привода мотвила. Инструкции см. в разделе [Снятие крышки привода мотвила, страница 43](#).
3. Ослабьте натяжение приводной цепи мотвила (А). Инструкции см. в разделе [Ослабление приводной цепи мотвила, страница 632](#).
4. Снимите цепь привода мотвила (А) с приводной звездочки (В).

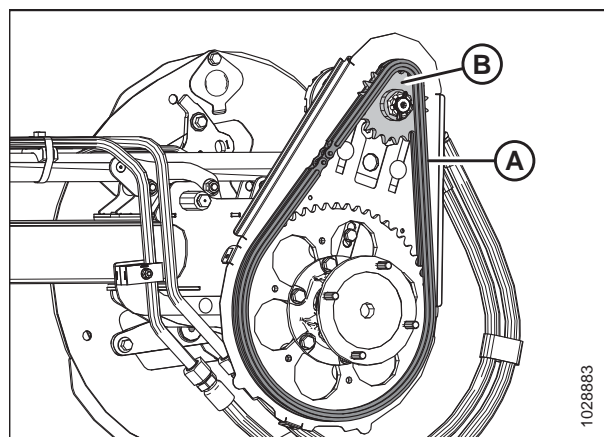


Рисунок 5.349: Одиночная звездочка

5. Выньте шплинт и отвинтите корончатую гайку (А) с вала гидромотора.
6. Снимите приводную звездочку мотвила (В). Убедитесь, что шпонка осталась на валу.

ВАЖНО:

Если приводная звездочка (В) не снимается рукой, во избежание повреждения гидромотора следует использовать специальный съемник. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** пользоваться монтировкой и (или) молотком для снятия приводной звездочки.

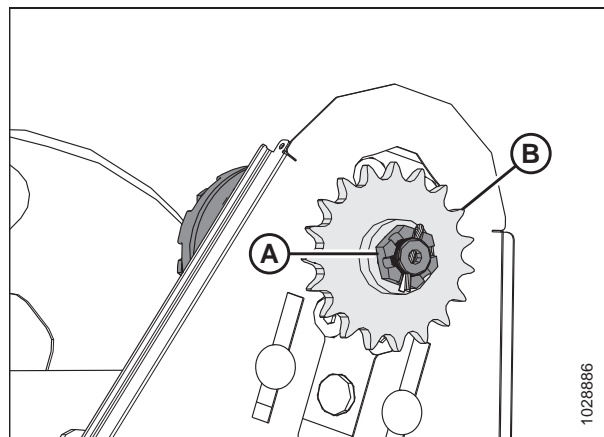


Рисунок 5.350: Одиночная звездочка

Установка одиночной звездочки привода мотвила

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Совместите паз в звездочке (B) со шпонкой на валу гидромотора и наденьте звездочку на вал. Зафиксируйте при помощи корончатой гайки (A).
2. Затяните корончатую гайку (A) с моментом 54 Н м (40 фунт-сила-фут).
3. Вставьте шплинт. При необходимости подтяните корончатую гайку (A) на одну прорезь, чтобы вставить шплинт.

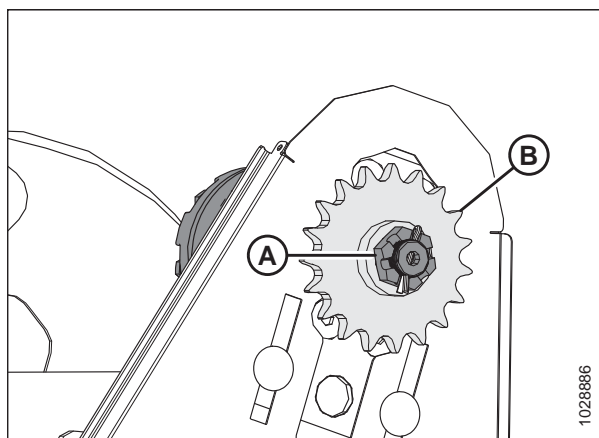


Рисунок 5.351: Одиночная звездочка

4. Наденьте приводную цепь (A) на приводную звездочку (B).
5. Подтяните приводную цепь. Инструкции см. в разделе [Подтягивание приводной цепи мотвила, страница 633](#).
6. Установите на место крышку привода мотвила. Инструкции см. в разделе [Установка крышки привода мотвила, страница 45](#).

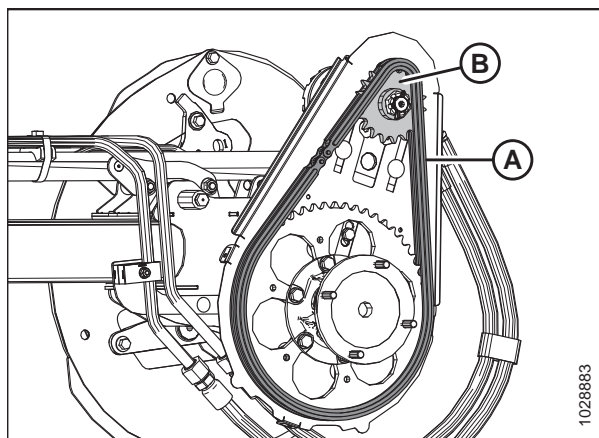


Рисунок 5.352: Одиночная звездочка

5.17.3 Изменение положения цепи привода мотвила с установкой двухскоростного комплекта

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Откройте боковой щиток. Инструкции см. в разделе [Открытие боковых щитков жатки, страница 38](#).

3. Ослабьте натяжение цепи привода мотвила.
Инструкции см. в разделе *Ослабление приводной цепи мотвила, страница 632*.
4. Передвиньте цепь (А) с текущего набора звездочек к другому набору (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Внутренний набор звездочек предназначен для работы с высоким крутящим моментом, тогда как другой набор рассчитан на повышенную скорость.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- При переводе от скоростной конфигурации к увеличению крутящего момента сначала переставьте цепь на верхнюю звездочку привода. Это даст дополнительное провисание цепи для перехода на нижнюю ведомую звездочку.
- При переводе от конфигурации с повышенным крутящим моментом к увеличенной скорости сначала переставьте цепь на нижнюю ведомую звездочку. Это даст дополнительное провисание для перехода на верхнюю звездочку привода.

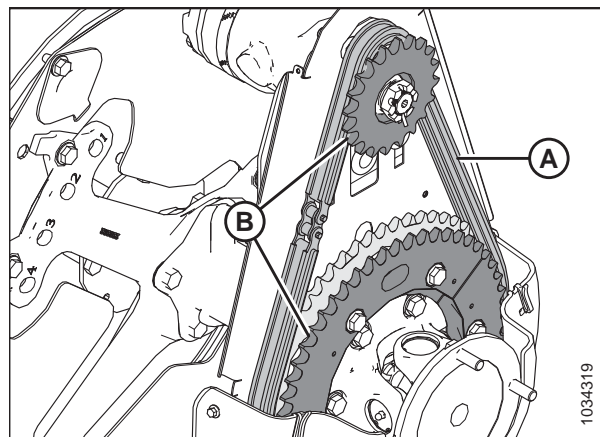


Рисунок 5.353: Ведущая звездочка мотвила

5. Натяните цепь привода мотвила. Инструкции см. в разделе *Подтягивание приводной цепи мотвила, страница 633*.

5.17.4 Сдвоенное мотвило или строенное мотвило

Крестовина привода сдвоенного мотвила обеспечивает возможность независимого движения каждого мотвила.

Смазывайте крестовину в соответствии со спецификациями. Инструкции см. в разделе *5.3 Смазка и обслуживание, страница 452*.

Заменяйте крестовину в случае сильного износа или повреждения. Инструкции приведены в *Снятие крестовина привода сдвоенного или строенного мотвила, страница 637*.

Снятие крестовина привода сдвоенного или строенного мотвила



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Снимите крышку привода. Инструкции см. в разделе *Снятие крышки привода мотвила, страница 43*.

3. Следует вывесить внутреннюю сторону правого мотовила с помощью фронтального погрузчика и нейлоновых строп (А) или с помощью аналогичного подъемного оборудования.

ВАЖНО:

Во избежание повреждения или смятия центральной трубы мотовило следует вывешивать как можно ближе к торцевому диску.

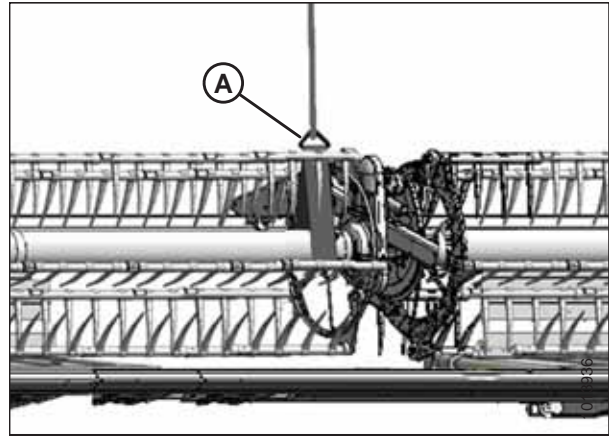


Рисунок 5.354: Вывешивание мотовила

4. Выверните четыре болта (А), крепящие трубу мотовила к фланцу крестовины (В), и отведите мотовило в сторону.

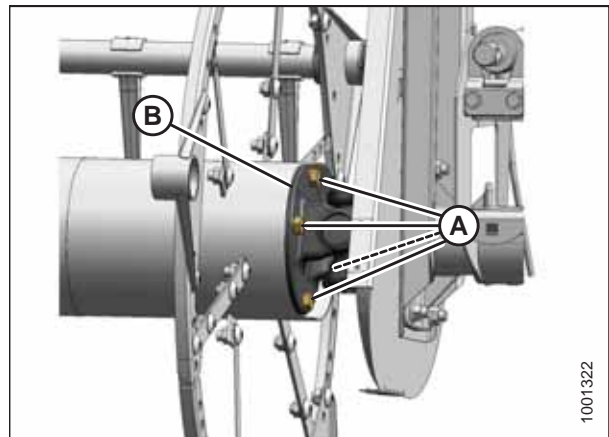


Рисунок 5.355: Крестовина

5. Выверните шесть болтов (А), соединяющих фланец крестовины (В) с ведомой звездочкой (С).
6. Снимите крестовину.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При этом может потребоваться отодвинуть правое мотовило в сторону, чтобы крестовина не задевала трубу.

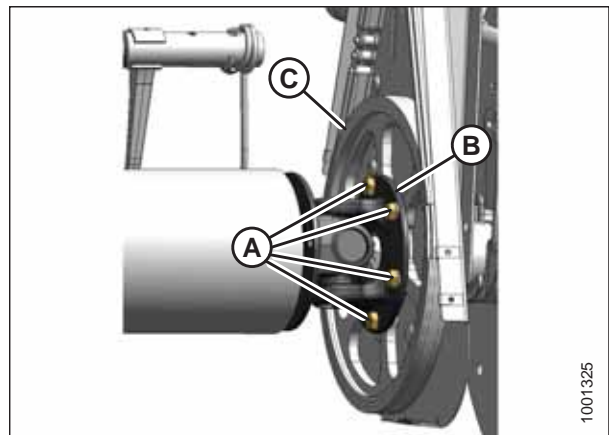


Рисунок 5.356: крестовина

Установка крестовины сдвоенного или строенного мотовила

1. Установите фланец крестовины (B) на ведомую звездочку (C), как показано на рисунке.
2. Нанесите фиксатор резьбы средней прочности (Loctite® 243 или эквивалент) и установите шесть болтов (A). Затяните болты от руки, **НЕ** прикладывая усилий.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рисунке справа показаны только четыре болта (A).

ПРИМЕЧАНИЕ:

При этом может потребоваться отодвинуть правое мотовило в сторону, чтобы крестовина не задевала трубу.

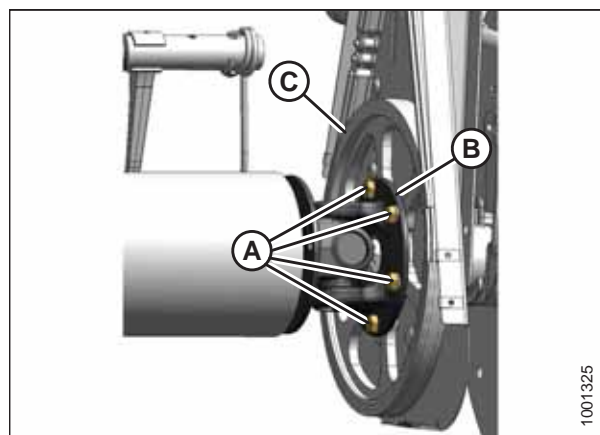


Рисунок 5.357: крестовины

3. Установите трубу правого мотовила на привод мотовила и вставьте шейку вала в направляющее отверстие крестовины.
4. Поворачивайте мотовило до тех пор, пока отверстия на торце трубы мотовила не совместятся с отверстиями фланца крестовины (B).
5. Нанесите резьбовой фиксатор средней прочности (Loctite® 243 или аналог) на четыре болта 1/2 дюйма (A) и зафиксируйте на фланце.
6. Затяните десять болтов с моментом 108 Н·м (80 фунт-сила-футов).

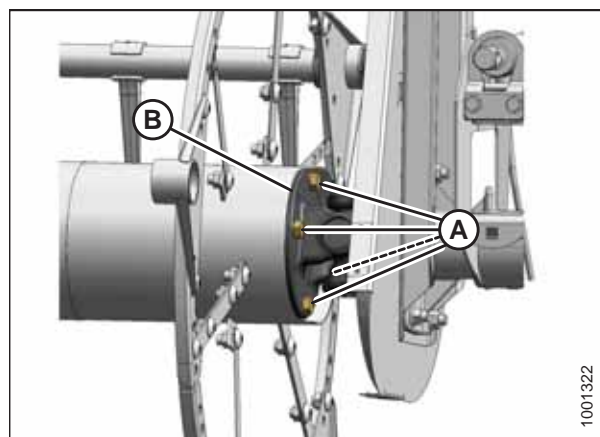


Рисунок 5.358: крестовины

7. Снимите строп (A) с мотовила.
8. Установите крышку привода. Инструкции см. в разделе [Установка крышки привода мотовила, страница 45](#).

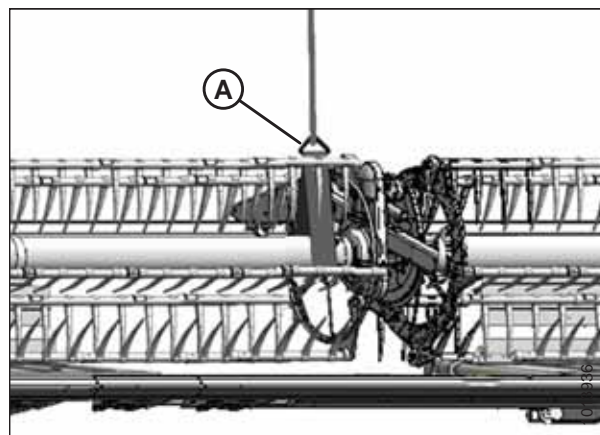


Рисунок 5.359: Вывешивание мотовила

5.17.5 Мотор привода мотовила

Гидромотор мотовила используется в системе привода на полотняных жатках и сдвоенным и строенным мотовилом. Этот мотор не требует регулярного техобслуживания или ремонта. При возникновении проблем с мотором снимите его и направьте на обслуживание дилеру MacDon.

Снятие мотора привода мотовила

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Ослабьте натяжение приводной цепи. Инструкции см. в разделе *Ослабление приводной цепи мотовила*, страница 632.
3. Снимите ведущую звездочку. Инструкции см. в разделе *Снятие одиночной звездочки привода мотовила*, страница 635.
4. Промаркируйте гидравлические линии (А) и их расположение на гидромоторе (В), чтобы обеспечить правильную установку на место.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед отсоединением гидравлических линий очистите отверстия и наружные поверхности гидромотора.

5. Отсоедините гидравлические линии (А) от гидромотора (В). Закройте крышками или заглушками открытые отверстия и магистрали.

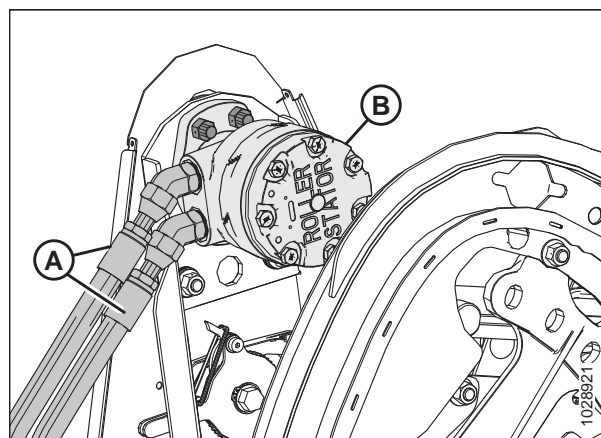


Рисунок 5.360: Мотор и шланги мотовила

6. Если к потайным винтам (В) нельзя подойти через проемы в кожухе цепи, ослабьте крепления на опоре гидромотора (А) и передвиньте ее вверх или вниз, чтобы показали винты.
7. Выверните четыре потайных винта (В) и снимите гидромотор (С).
8. При замене гидромотора снимите гидравлические фитинги со старого мотора и установите их в том же положении на новый.

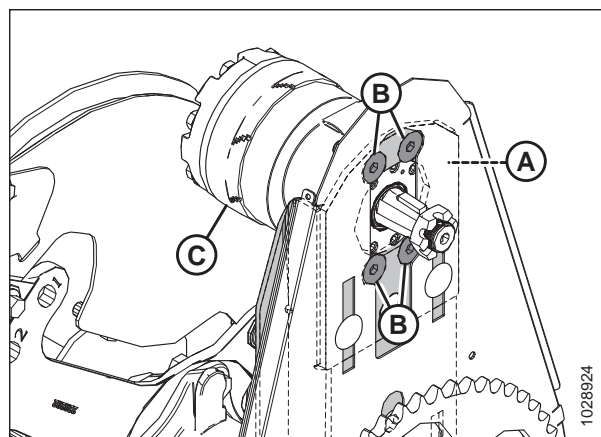


Рисунок 5.361: Винты крепления гидромотора привода мотовила

Установка мотора привода мотовила

1. Если к монтажным отверстиям (B) нельзя подойти через проемы в кожухе цепи, ослабьте крепления на опоре гидромотора (A) и передвиньте ее вверх или вниз, насколько это необходимо.

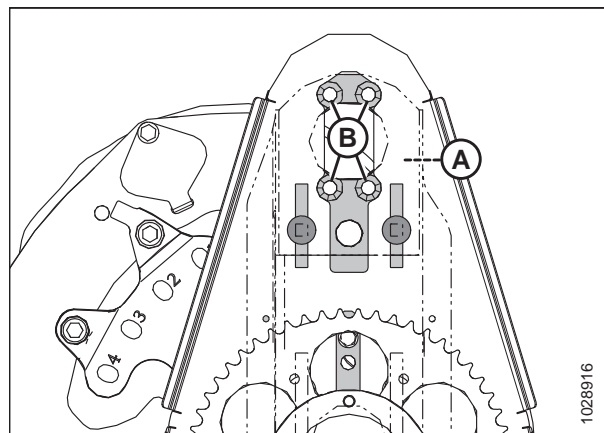


Рисунок 5.362: Монтажные отверстия мотора привода мотовила

2. Закрепите гидромотор (A) на опоре (B) при помощи четырех винтов M12 x 40 мм с потайной головкой и гаек (C).
3. Затяните крепеж с моментом 95 Н м (70 фунт-сила-фут).
4. При установке нового гидромотора используйте гидравлические фитинги (не показаны на рисунке) от первоначально установленного гидромотора.

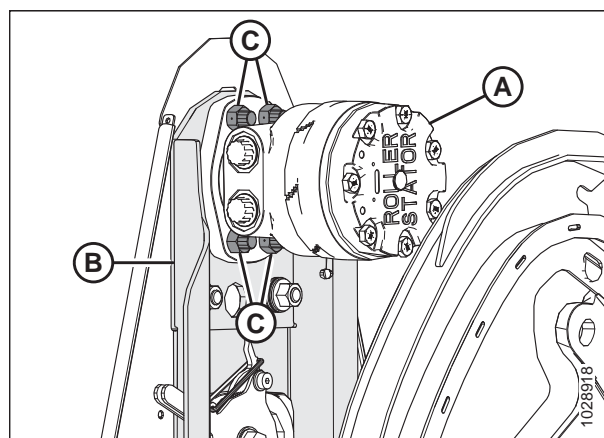


Рисунок 5.363: Мотор привода мотовила

5. Совместите паз в звездочке (B) со шпонкой на валу гидромотора и наденьте звездочку на вал. Зафиксируйте при помощи корончатой гайки (A).
6. Затяните корончатую гайку (A) с моментом 54 Н м (40 фунт-сила-фут).
7. Вставьте шплинт. При необходимости подтяните корончатую гайку (A) на одну прорезь, чтобы вставить шплинт.

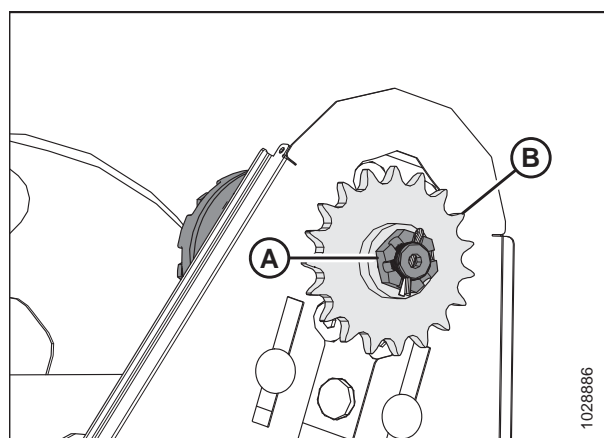


Рисунок 5.364: Привод мотовила

8. Наденьте приводную цепь (А) на приводную звездочку (В).

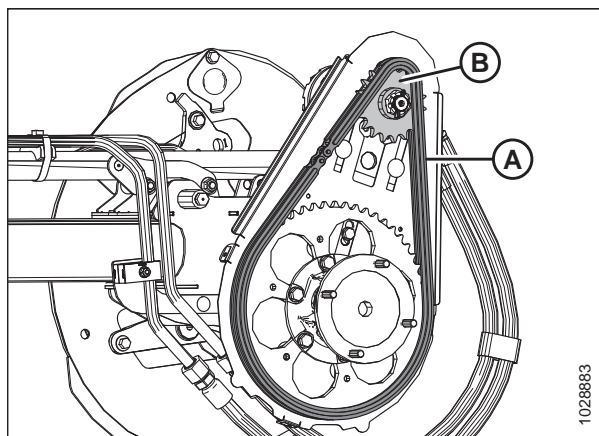


Рисунок 5.365: Привод мотовила

9. Если крепления (А) ослаблись при выполнении этой операции, перед обратной затяжкой проверьте, чтобы на каждый болт (В) было надето одна за другой по три тарельчатых шайбы.
10. Расположите тарельчатые шайбы таким образом, чтобы наружный край первой шайбы (С) находился у литого корпуса, а наружные края следующих двух шайб (D) были обращены друг к другу.
11. Затяните гайки (А) до самого конца (47–54 Н м [35–40 фунт-сила-футов]). Затем отверните обратно на 3/4 оборота.
12. Подтяните приводную цепь. Инструкции см. в разделе *Подтягивание приводной цепи мотовила, страница 633*.

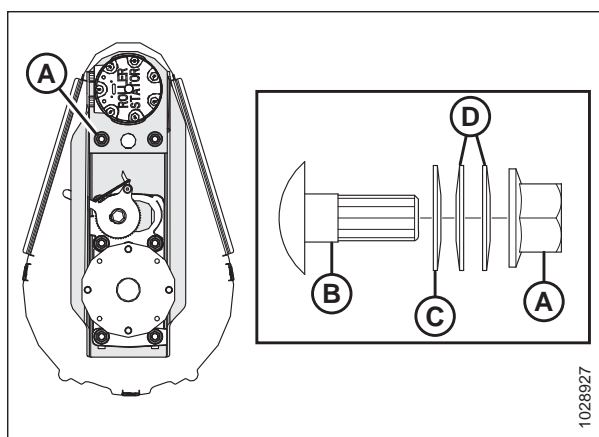


Рисунок 5.366: Опора гидромотора привода мотовила

13. Снимите крышки или заглушки с отверстий и магистралей и соедините гидравлические линии (А) с гидравлическими фитингами (В) на гидромоторе (С).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Проследите, чтобы гидравлические линии (А) были установлены на свои прежние места.

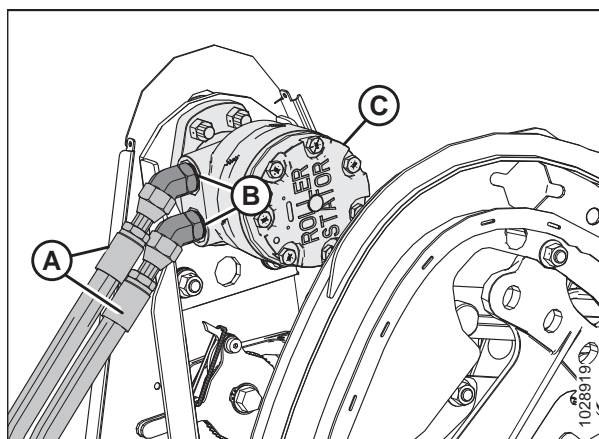


Рисунок 5.367: Мотор и шланги мотовила

5.17.6 Замена приводной цепи

Приводная цепь позволяет гидромотору вращать мотовило. Поврежденная или изношенная цепь может быть заменена.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Снимите крышку привода мотовила. Инструкции см. в разделе [Снятие крышки привода мотовила, страница 43](#).
3. Ослабьте натяжение приводной цепи. Инструкции см. в разделе [Ослабление приводной цепи мотовила, страница 632](#).
4. Вывесьте внутреннюю сторону правого мотовила с помощью фронтального погрузчика и нейлоновых строп (A) или с помощью аналогичного подъемного оборудования.

ВАЖНО:

Во избежание повреждения или смятия центральной трубы мотовило следует вывешивать как можно ближе к концу мотовила.

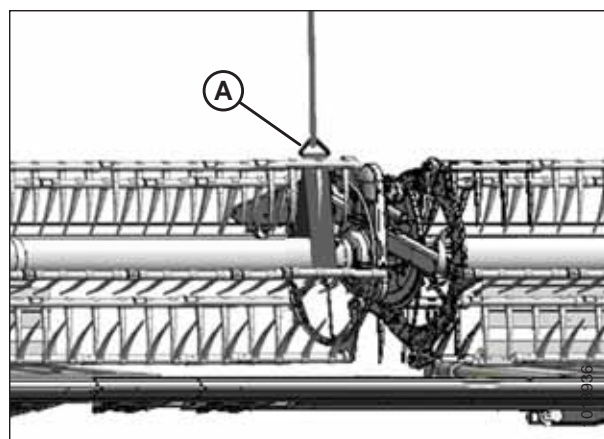


Рисунок 5.368: Вывешивание мотовила

5. Выверните четыре болта (A) крепления трубы мотовила к фланцу (B) крестовины.

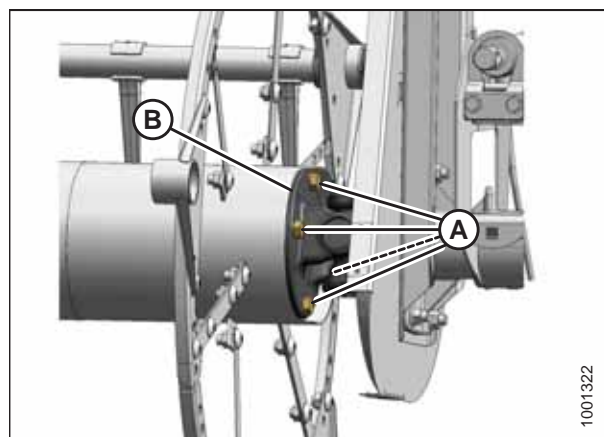


Рисунок 5.369: крестовина

6. Отведите правое мотовило в сторону, чтобы отделить трубу мотовила (A) от крестовины (B).
7. Снимите цепь привода (C).
8. Проведите цепь (C) поверх крестовины (B) и установите на звездочки.

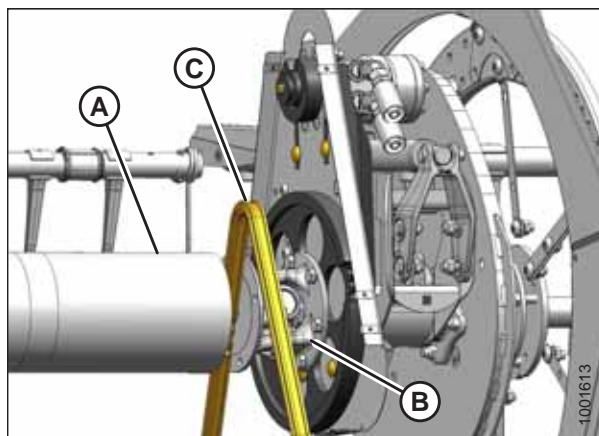


Рисунок 5.370: Замена цепи

9. Расположите трубу правого мотовила напротив привода мотовила и вставьте шейку вала в направляющее отверстие крестовины.
10. Поворачивайте мотовило, пока не совместятся отверстия на торце трубы мотовила и на фланце карданного шарнира.
11. Нанесите резьбовой фиксатор средней прочности (Loctite® 243 или эквивалентный) на четыре болта (A) 1/2 дюйма и зафиксируйте на фланце с помощью стопорных шайб.
12. Затяните с моментом 102–115 Н·м (75–85 фунт-сила-футов).

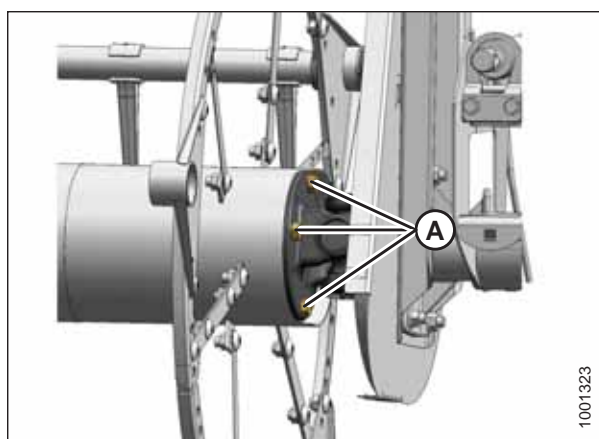


Рисунок 5.371: крестовина

13. Уберите временную опору (A) мотовила).
14. Подтяните приводную цепь. Инструкции см. в разделе [Подтягивание приводной цепи мотовила, страница 633](#).
15. Установите на место крышку привода мотовила. Инструкции см. в разделе [Установка крышки привода мотовила, страница 45](#).

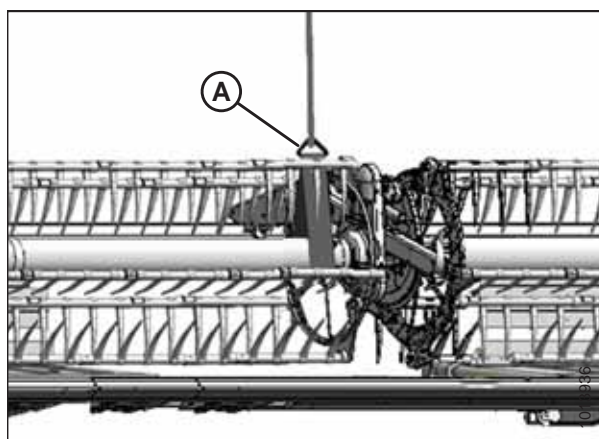


Рисунок 5.372: Вывешивание мотовила

5.17.7 Датчик скорости мотовила

Датчики скорости мотовила (и порядок их замены) различаются в зависимости от модели комбайна.

См. следующие разделы для своей модели комбайна.

- [Замена датчика скорости мотовила AGCO, страница 645](#)

- Замена датчика скорости мотвила John Deere, страница 646
- Замена датчика скорости мотвила CLAAS, страница 647

Замена датчика скорости мотвила AGCO

Датчик скорости мотвила расположен на приводе мотвила и определяет, с какой скоростью вращается ведущая звездочка. К комбайнам AGCO относятся марки Challenger, Gleaner и Massey Ferguson.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Снимите крышку привода. Инструкции см. в разделе *Снятие крышки привода мотвила, страница 43*.
3. Отсоедините электрический разъем (A) от жгута проводов жатки.

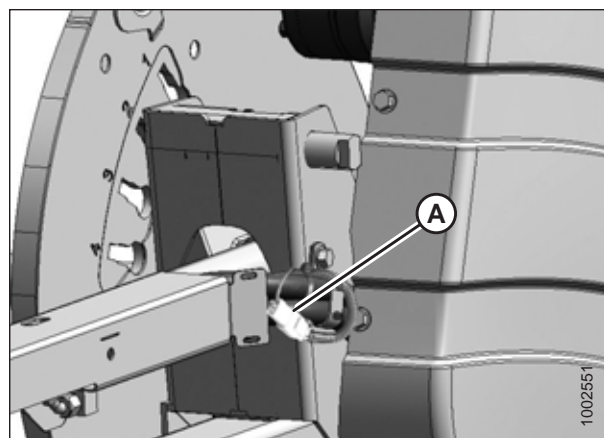


Рисунок 5.373: Привод мотвила в сборе — жгут электрических проводов

4. Срежьте кабельную стяжку (A), удерживающую жгут на крышке.
5. Выверните два винта (B), снимите датчик (C) со жгутом проводов. При необходимости согните крышку (D), чтобы снять жгут проводов.
6. Пропустите провод нового датчика за крышкой (D) и через кожух цепи.
7. Установите новый датчик на опору (E) и закрепите двумя винтами (B).
8. Установите зазор между диском датчика (F) и датчиком (C) равным 3,5 мм (0,14 дюйма).

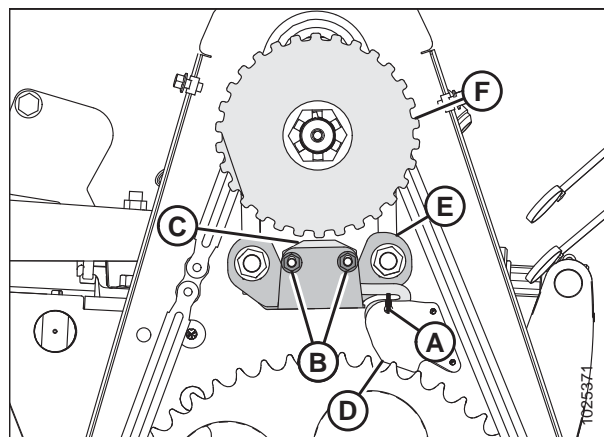


Рисунок 5.374: Привод мотвила в сборе — датчик скорости

9. Присоедините жгут проводов датчика к жгуту проводов жатки (А).

ВАЖНО:

Убедитесь, что жгут **НЕ** касается цепи или звездочки.

10. Установите на место крышку привода. Инструкции см. в разделе *Установка крышки привода мотовила*, страница 45.

11. Проверьте, правильно ли функционирует датчик.

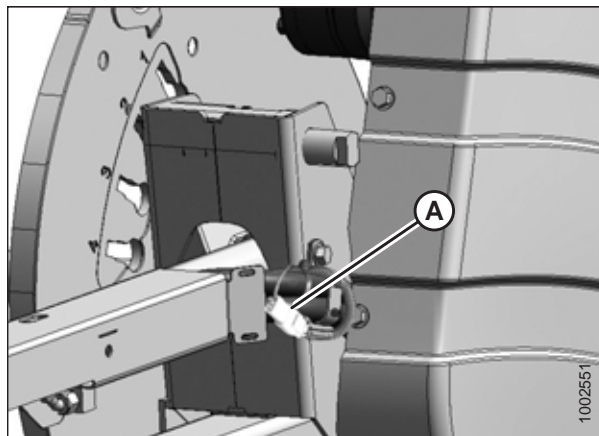


Рисунок 5.375: Привод мотовила в сборе — жгут электрических проводов

Замена датчика скорости мотовила John Deere

Датчик скорости мотовила расположен на приводе мотовила и определяет, с какой скоростью вращается ведущая звездочка.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Снимите крышку привода. Инструкции см. в разделе *Снятие крышки привода мотовила*, страница 43.
3. Отсоедините электрический разъем (D) от жгута проводов жатки (E).
4. Отверните верхнюю гайку (C) и снимите датчик (B).
5. Отверните верхнюю гайку на новом датчике и установите его на опору. Закрепите при помощи верхней гайки (C).
6. С помощью гайки (C) выставьте зазор между диском датчика (A) и датчиком (B), равный 1 мм (0,04 дюйма).
7. Подсоедините электрический разъем (D) к жгуту проводов жатки (E).

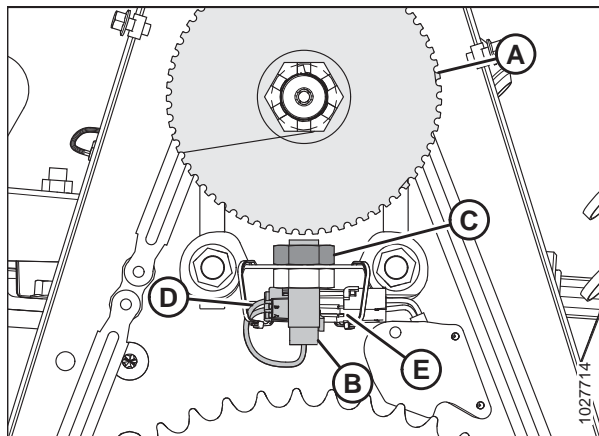


Рисунок 5.376: Датчик скорости

ВАЖНО:

Убедитесь, что жгут **НЕ** касается цепи или звездочки.

8. Установите на место крышку привода. Инструкции см. в разделе *Установка крышки привода мотовила*, страница 45.

Замена датчика скорости мотовила CLAAS

Датчик скорости мотовила расположен на приводе мотовила и определяет, с какой скоростью вращается ведущая звездочка.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода в результате непроизвольного движения машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Снимите крышку привода. Инструкции см. в разделе [Снятие крышки привода мотовила, страница 43](#).
3. Отсоедините разъем жгута проводов жатки за кожухом цепи от датчика (A).
4. Снимите кабельные стяжки (B).
5. Снимите щиток (C) и выньте заклепки (D).
6. Отверните гайку (E) и снимите датчик (A).
7. Установите новый датчик (A) в опору (F). Закрепите гайкой (E).
8. С помощью гаек (A) и (D) отрегулируйте зазор между диском датчика (C) и датчиком (B), равный 3,5 мм (0,14 дюйма).
9. Проложите жгут проводов через выбивное отверстие в панели и подсоедините к датчику (A). Закрепите жгут проводов при помощи щитка (C) и заклепок (D).
10. Закрепите жгут на опоре датчика кабельными стяжками (B), как показано на рисунке.

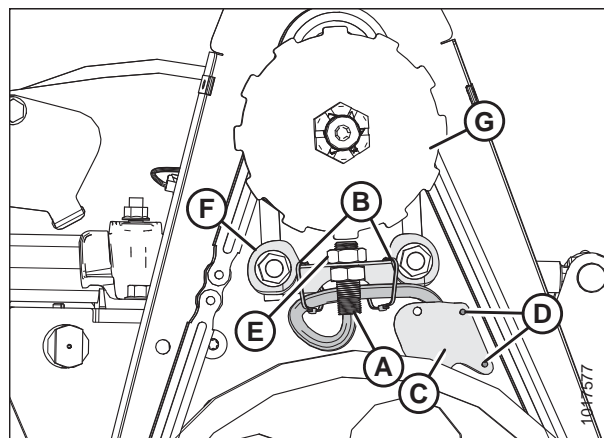


Рисунок 5.377: Датчик скорости

ВАЖНО:

Убедитесь, что жгут **НЕ** касается цепи или звездочки.

11. Установите на место крышку привода. Инструкции см. в разделе [Установка крышки привода мотовила, страница 45](#).

5.18 Транспортная система (опция)

Для получения более подробной информации см. [Регулировка опорно-транспортных колес EasyMove™](#), страница 74.

5.18.1 Проверка момента затяжки колесного болта

Если установлена транспортная система, выполните следующие шаги, чтобы затянуть колесные болты. Затяжку колесных болтов следует проверить через 1 час после монтажа и затем делать это через каждые 100 часов.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

2. Соблюдая указанную последовательность затяжки, затяните колесные болты с моментом 110–120 Н·м (80–90 фунт-сила-футов).

ВАЖНО:

Каждый раз когда колесо снимается и ставится обратно, проверяйте момент затяжки колесных болтов после одного часа работы, а затем через каждые 100 часов.

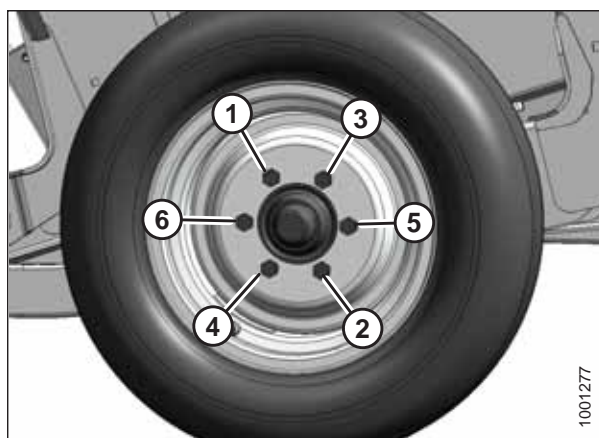


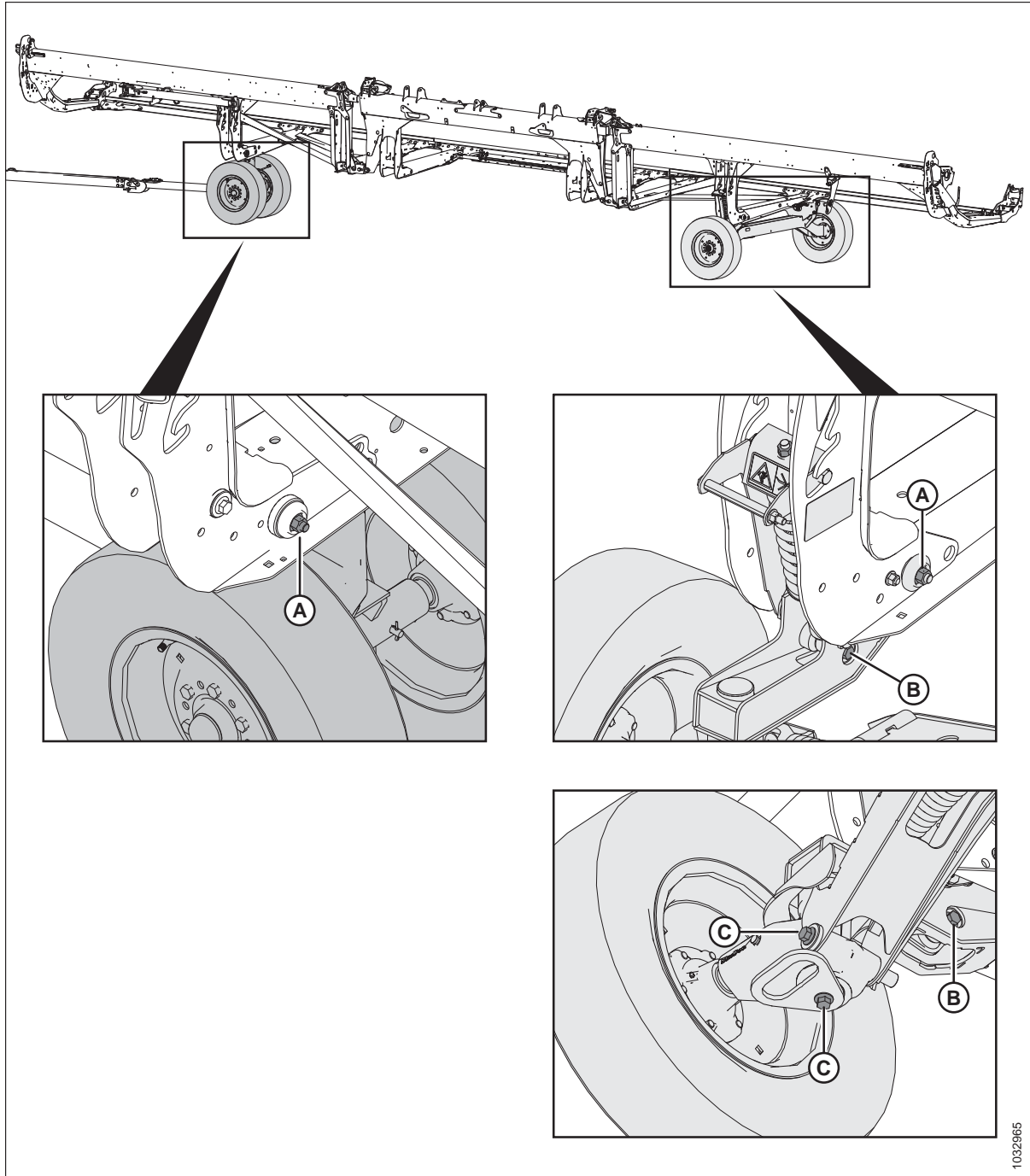
Рисунок 5.378: Последовательность затяжки болтов

5.18.2 Проверка моментов затяжки болтов транспортной системы

Чтобы обеспечить безопасность эксплуатации, детали крепления частей дополнительной транспортной системы на жатке должны ежедневно проверяться.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельных случаев из-за непроизвольного запуска машины перед началом регулировки всегда глушите двигатель и вынимайте ключ зажигания.



1032965

Рисунок 5.379: Болты транспортной системы

1. **ЕЖЕДНЕВНО** проверяйте следующие болты на предмет затяжки с установленным моментом:

- болты (A) с моментом 234 Н·м (173 фунт-сила-фута);
- болты (B) с моментом 343 Н·м (253 фунт-сила-фута);
- болты (C) с моментом 343 Н·м (253 фунт-сила-фута).

5.18.3 Проверка давления воздуха в шинах

Правильная накачка шин обеспечивает их нормальную эксплуатацию и равномерность износа.

! ОСТОРОЖНО

- Во время накачивания шина может взорваться и в результате стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.
- НЕ стойте над шиной. Используйте быстросъемный штуцер и удлиняющий шланг.
- НЕ превышайте максимальное давление накачки, указанное на ярлыке или на боковине шины.
- Заменяйте бракованные шины.
- Заменяйте колесные диски с трещинами, признаками износа или значительной коррозией.
- Запрещается ремонтировать обод с помощью сварки.

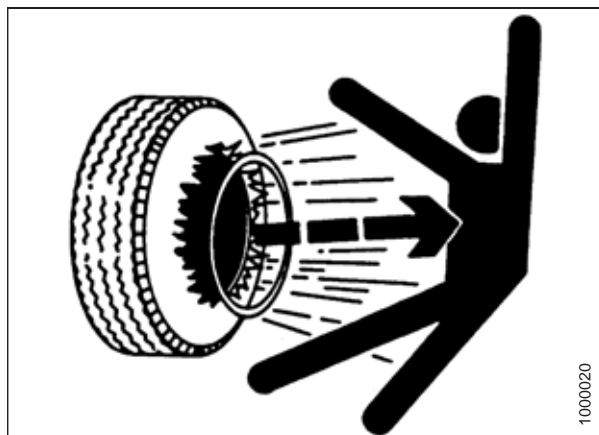


Рисунок 5.380: Предупреждения по накачке шин

- Не допускайте силовых воздействий на полностью или не полностью накачанную шину.
- Перед накачкой шины до рабочего давления убедитесь, что она установлена правильно.
- Если шина неправильно установлена на обод или перекачана воздухом, борт шины может отойти с одной стороны, что приведет к выходу воздуха с высокой скоростью и с большой силой. Такая утечка воздуха может отбросить шину в любом направлении, что может быть опасно для окружающих.
- Прежде чем снимать шину с обода, убедитесь, что из нее выпущен воздух.
- НЕ снимайте, не устанавливайте и не ремонтируйте шину на ободу, если вы не располагаете соответствующим оборудованием и не имеете опыта выполнения таких работ.
- Ремонтируйте шины и обода в мастерской с квалифицированным персоналом.

1. Проверьте давление в шинах. См. таблицу 5.4, страница 650.
2. Перед накачиванием убедитесь, что шина правильно села на диск.
 - а. Если шина расположена на диске неправильно, отправьте колесо к специалистам в шиномонтажную мастерскую.
3. Чтобы накачать шину до нужного давления, используйте быстросъемный штуцер и удлиняющий шланг.

ВАЖНО:

НЕ превышайте максимальное давление накачки, указанное на ярлыке или на боковине шины.

Таблица 5.4 Давление воздуха в шинах

Размер	Диапазон нагрузки	Давление
225/75 R15	E	552 кПа (80 фунт/кв, дюйм)

5.18.4 Изменение сцепки на буксирной тяге с кольцевой на вилочную

В буксирной тяге для транспортировки используются крепления в виде вилки и кольца.

1. Извлеките фиксатор из штифта с головкой (А) и отсоедините цепь (В). Уберите штифт с головкой (А) вместе с кольцевым буксирным переходником в место для хранения.
2. Отверните четыре гайки и четыре болта, сняв восемь плоских шайб (С) на конце буксирной тяги. Сохраните крепежные элементы.

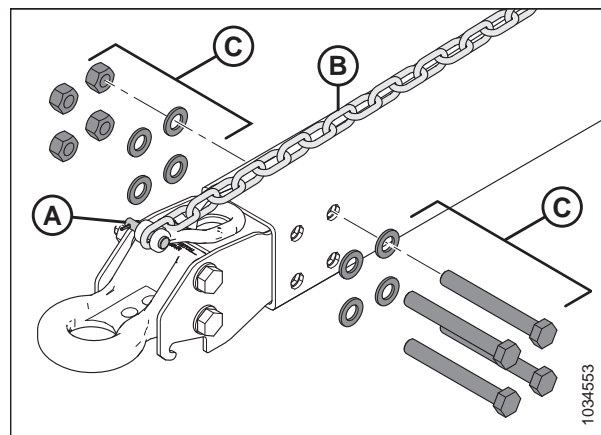


Рисунок 5.381: Снятие кольцевого буксирного переходника

3. Закрепите липкой лентой или привяжите поводок длиной 6 м (20 футов) к транспортному концу (А) жгута проводов.
4. Выверните болт (В), фиксирующий жгут проводов в Р-образном зажиме. Сохраните болт для последующей установки.
5. На конце сцепки (С) осторожно извлеките жгут проводов через отверстие в кольце (D), пока не увидите поводок, затем отсоедините поводок (оставив его внутри буксирной тяги) и отложите соединительное кольцо в сторону.

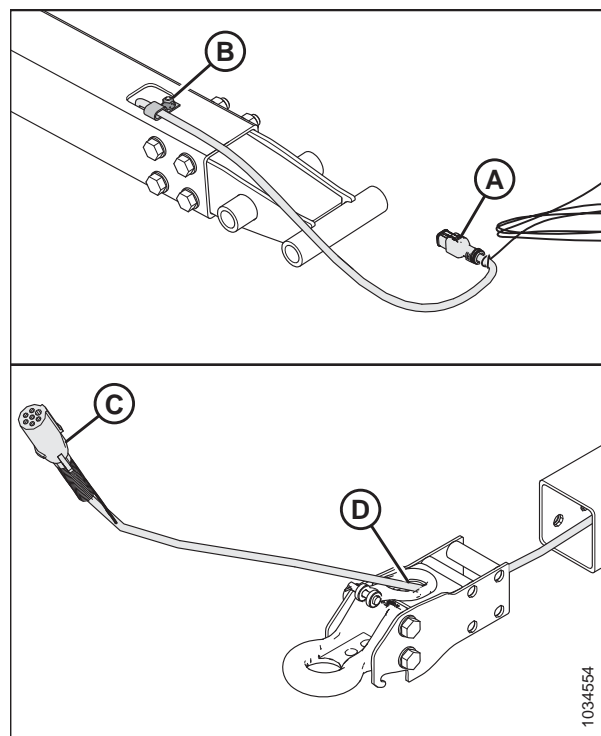


Рисунок 5.382: Снятие кольцевого буксирного переходника

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

6. Вставьте транспортный разъем (A) жгута электрических проводов через отверстие (B) в вилке.
7. Привяжите или закрепите липкой лентой поводок (C) на жгуте проводов. Используя поводок на транспортном конце, осторожно извлеките жгут проводов через буксирную тягу.
8. Убедитесь, что транспортный конец (A) жгута проводов выходит на длину 480 мм (18 7/8 дюйма) за P-образным зажимом (D).
9. Зафиксируйте жгут проводов в P-образном зажиме при помощи старого болта, снятого в шаге *([VARIABLE ERROR - perl not supported](#))*, страница 652.

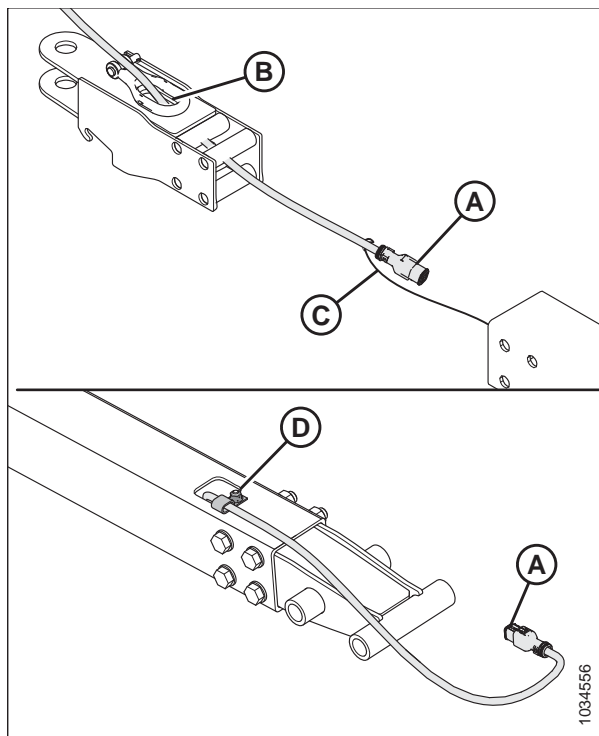


Рисунок 5.383: Установка вилочного буксирного переходника

10. Установите четыре гайки, четыре болта и восемь плоских шайб (A), чтобы зафиксировать кольцевое сцепное соединение на буксирной тяге.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Следите, чтобы крепления (A) устанавливались в одном направлении и не создавали помех при хранении на задней трубе.

11. Подсоедините обратно цепь с помощью штифта с головкой (B) и зафиксируйте шплинтом.

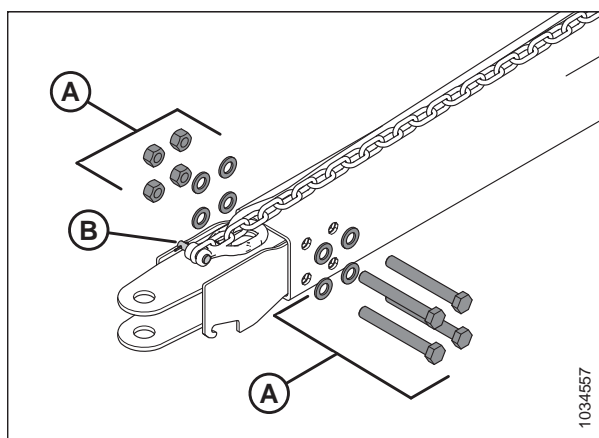


Рисунок 5.384: Установка вилочного буксирного переходника

- Затягивайте гайки (А) по диагонали, как показано на рисунке. По очереди подтягивайте гайки, пока они не будут затянуты с моментом 310 Н м (229 фунт-сила-футов).

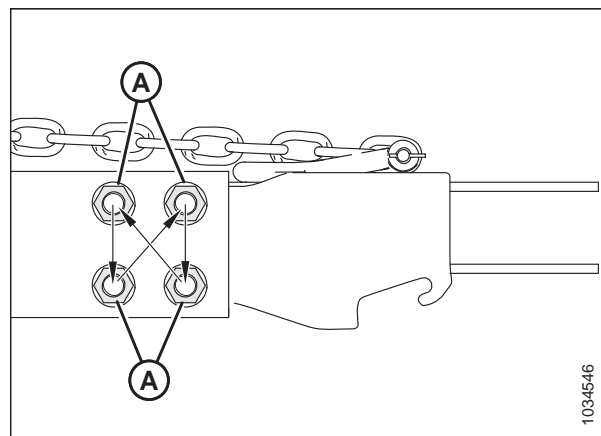


Рисунок 5.385: Последовательность затяжки

5.18.5 Изменение сцепки на буксирной тяге с вилочной на кольцевую

В буксирной тяге для транспортировки используются крепления в виде вилки и кольца.

- Извлеките фиксатор из штифта с головкой (А) и отсоедините цепь (В). Сложите штифт с головкой (А) вместе с вилочным буксирным переходником в место хранения.
- Отверните четыре гайки и четыре болта, сняв восемь плоских шайб (С) на конце буксирной тяги. Сохраните крепежные элементы.

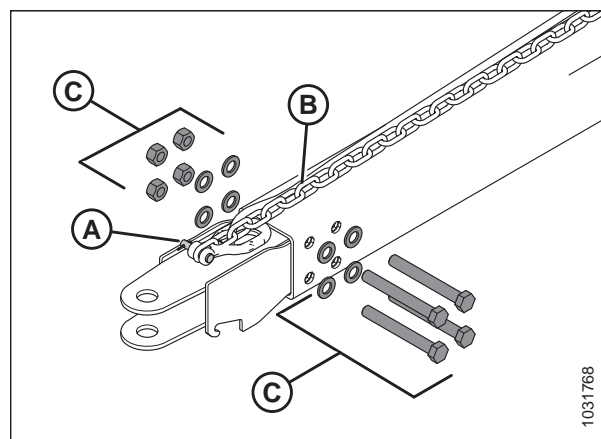


Рисунок 5.386: Снятие вилочного буксирного переходника

3. Закрепите липкой лентой или привяжите поводок длиной 6 м (20 футов) к транспортному концу (А) жгута проводов.
4. Выверните болт (В), фиксирующий жгут проводов в Р-образном зажиме. Сохраните болт для последующей установки.
5. На конце сцепки (С) осторожно извлеките жгут проводов через отверстие в кольце (D), пока не увидите поводок, затем отсоедините поводок (оставив его внутри буксирной тяги) и отложите вилку в сторону.

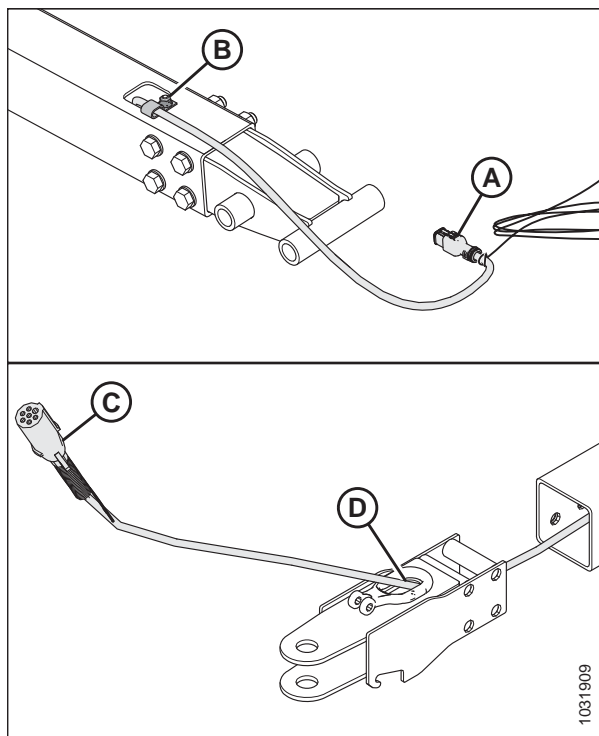


Рисунок 5.387: Снятие вилочного буксирного переходника

6. Вставьте транспортный разъем (А) жгута электрических проводов через отверстие (В) в кольце вилки.
7. Привяжите или закрепите липкой лентой поводок (С) на жгуте проводов. Используя поводок на транспортном конце, осторожно извлеките жгут проводов через буксирную тягу.
8. Убедитесь, что транспортный конец (А) жгута проводов выходит на длину 480 мм (18 7/8 дюйма) за Р-образным зажимом (D).
9. Зафиксируйте жгут проводов в Р-образном зажиме при помощи старого болта, снятого в шаге *([VARIABLE ERROR - perl not supported](#), страница 654)*.

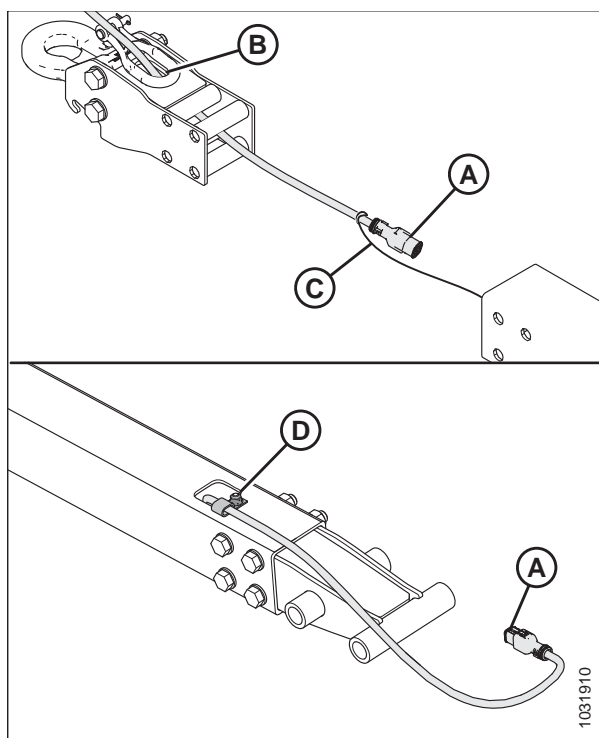


Рисунок 5.388: Установка кольцевого буксирного переходника

- Установите четыре гайки, четыре болта и восемь плоских шайб (А), чтобы зафиксировать кольцевое сцепное соединение на буксирной тяге.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Проследите, чтобы крепления (А) устанавливались обратно на одной стороне с четырьмя болтами и не создавали помех при хранении на задней трубе.

- Подсоедините обратно цепь с помощью штифта с головкой (В) и зафиксируйте шплинтом.

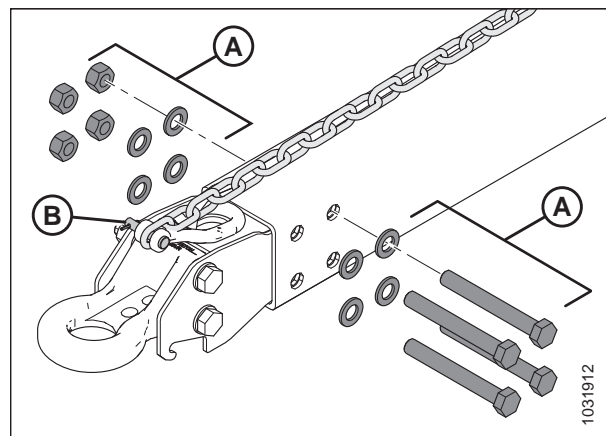


Рисунок 5.389: Установка кольцевого буксирного переходника

- Затягивайте гайки (А) по диагонали, как показано на рисунке. По очереди подтягивайте гайки, пока они не будут затянуты с моментом 310 Н м (229 фунт-сила-футов).

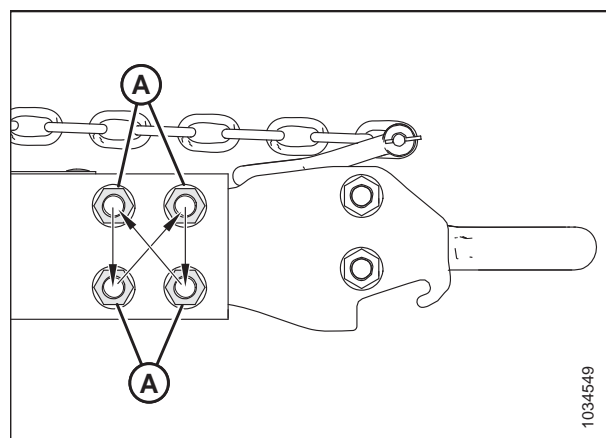


Рисунок 5.390: Последовательность затяжки

5.19 Копирующие колеса (дополнительное оборудование)

Благодаря копирующим колесам ContourMax™ жатка гибко повторяет рельеф местности и оставляет стерню одинаковой высоты, осуществляя скашивание на расстоянии до 46 см (18 дюймов) от земли.

5.19.1 Смазка осей копирующих колес

Оси копирующих колес смазываются ежегодно.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой жатки глушите двигатель, вынимайте ключ из замка зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением работ под жаткой. Если в качестве опоры жатки используется подъемное устройство, прежде чем продолжить, убедитесь в надлежащем закреплении жатки.

1. Запустите двигатель.
2. Полностью поднимите жатку.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Установите предохранительные упоры или обоприте жатку на блоках, стоящих на ровной поверхности земли. Если жатка опирается на блоки, проследите, чтобы она располагалась на расстоянии примерно 914 мм (36 дюймов) от земли.
5. Выньте резиновую пробку (A) из ступицы копирующего колеса. Сохраните заглушку для обратной установки.

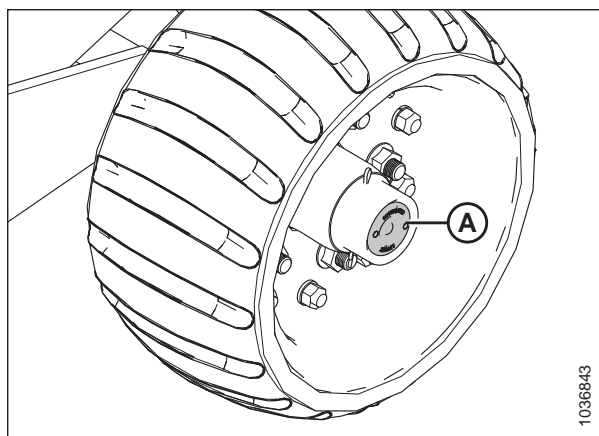


Рисунок 5.391: Резиновая пробка на оси копирующих колес

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

6. Нанесите смазку в точке (А), позволив излишкам вытекать в передней части ступицы.

ВАЖНО:

Наносите смазку **НЕ СПЕША**. Из-за быстрого смазывания заднее уплотнение может сдвинуться.

7. Установите на место резиновую пробку (В).
8. Повторите операцию на оставшихся копирующих колесах.

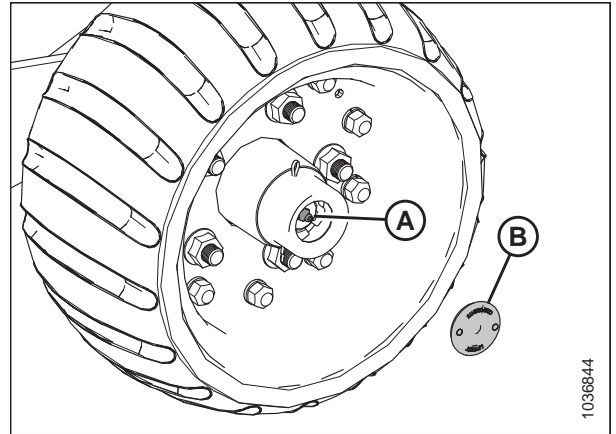


Рисунок 5.392: Точка смазки на оси копирующих колес

Глава 6: Опции и навесное оборудование

Для вашей жатки можно заказать следующие опции и навесное оборудование. Относительно наличия данного оборудования и информации для заказа обращайтесь к дилеру MacDon.

6.1 Комплекты подачи срезанной культуры

Подача срезанной культуры – это процесс, при котором скошенная масса поступает от ножевого бруса на наклонную камеру. Дополнительные комплекты подачи срезанной культуры помогут оптимизировать производительность жатки для некоторых культур и условий работы.

6.1.1 Комплект стеблеподъемников

Стеблеподъемники рекомендуются для сильно полеглых злаковых культур, где оператор стремится оставлять максимально возможную высоту стерни.

Инструкция по установке входит в комплект.

В каждом комплекте (MD № B7022) имеется 10 стеблеподъемников. В зависимости от размера жатки заказывайте следующее количество комплектов.

- FD230 – 3 комплекта
- FD235, FD240 и FD41 – 4 комплекта
- FD245 и FD250 – 5 комплектов

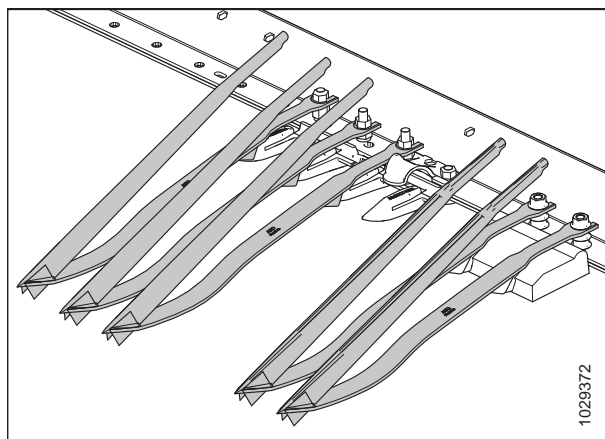


Рисунок 6.1: Комплект стеблеподъемников для зерновых

6.1.2 Комплект стеллажей для хранения стеблеподъемников

Стеллажи используются для хранения стеблеподъемников сзади жатки.

Инструкция по установке входит в комплект.

MD № B7023

ПРИМЕЧАНИЕ:

Этот комплект рассчитан только на одну сторону. Заказывайте два комплекта для обеих сторон жатки.

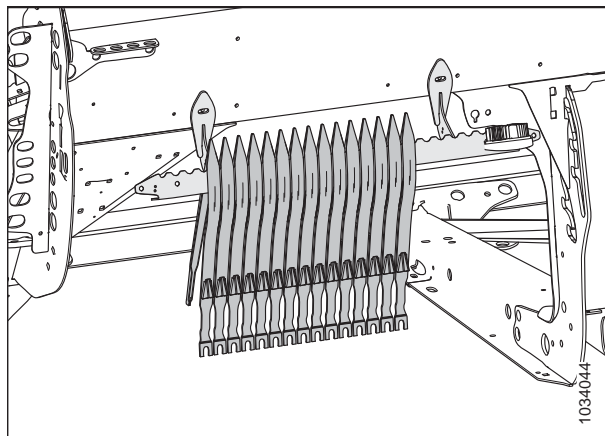


Рисунок 6.2: Комплект стеллажей для стеблеподъемников — левая сторона

6.1.3 Комплект кронштейнов для хранения делителей

Комплект кронштейнов служит для хранения стандартных конусов делителей на жатке.

Инструкция по установке входит в комплект.

MD № B7030

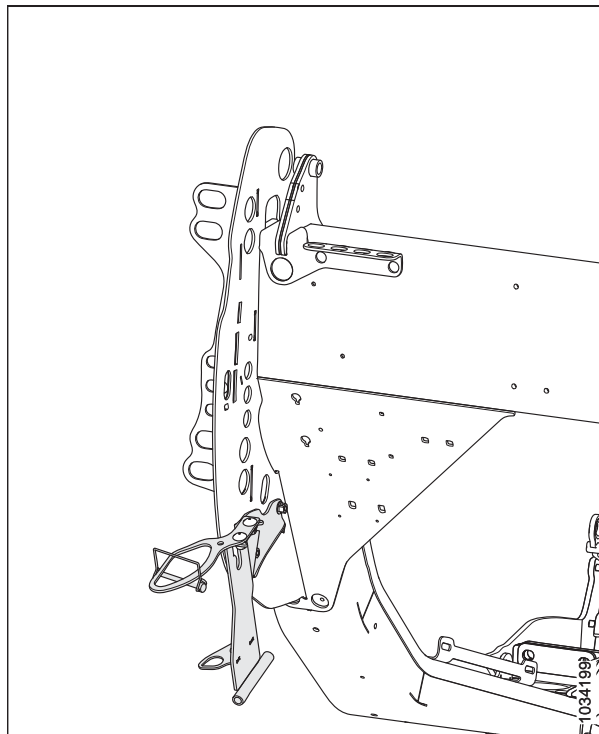


Рисунок 6.3: Комплект кронштейнов для хранения делителей — MD № B7030

6.1.4 Комплект делителей для скашивания риса

Делители для скашивания риса крепятся на левом и правом делителях и служат для разделения высоких и спутанных стеблей риса так же, как это делают обычные делители в стоящих культурах.

Набор включает левые и правые делители, а также кронштейны для хранения.

Инструкция по установке входит в комплект.

MD № B7238

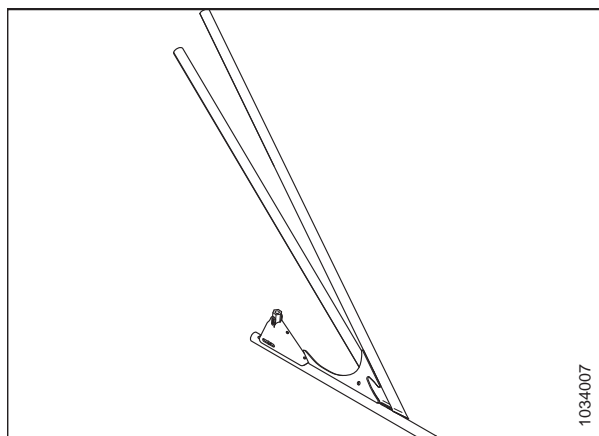


Рисунок 6.4: Комплект левых делителей для скашивания риса

6.1.5 Полный комплект разделительных уплотнений

Полный комплект разделительных уплотнений для обеспечивает дополнительное уплотнение между копирующим модулем и жаткой.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Комплект доступен только для жаток в конфигурации для стран Европы.

Инструкция по установке входит в комплект.

MD № B7031

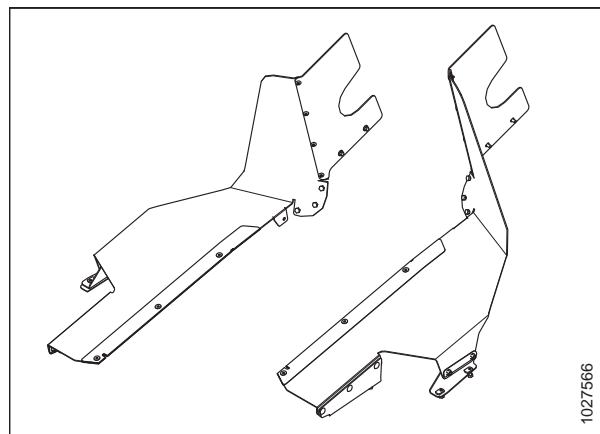


Рисунок 6.5: Полный комплект разделительных уплотнений

6.1.6 Полноразмерный верхний поперечный шнек

Верхний поперечный шнек крепится к жатке перед задней трубой и служит для улучшения подачи в центр жатки при уборке тяжелых культур.

Верхний поперечный шнек (А) идеально подходит для уборки больших объемов кормовых культур, овса, канолы, горчицы и других высоких, кустистых культур, подача которых затруднена. Закажите следующие наборы.

Базовый комплект шнека

Включает шнек, крепления, привод и детали гидравлической подводки для жаток, которые подготовлены для работы с верхним поперечным шнеком.

Закажите следующие комплекты с учетом модели своей жатки.

- FD230 – MD № B6414 (две шт.)
- FD235 – MD № B6415 (две шт.)
- FD240 – MD № B6417 (три шт.)
- FD241 – MD № B6416 (две шт.)
- FD245 – MD № B6418 (три шт.)
- FD250 – MDB6419 (три шт.)

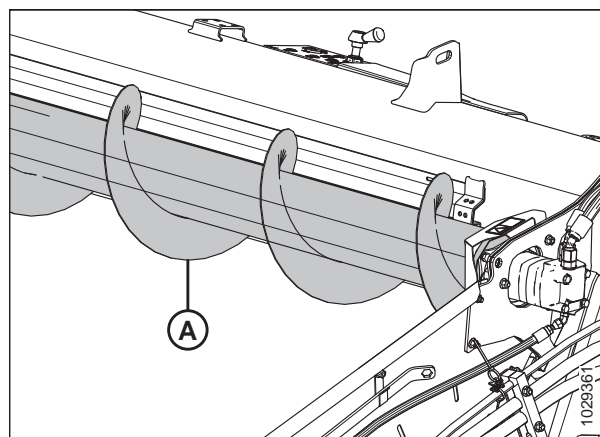


Рисунок 6.6: Верхний поперечный шнек

ОПЦИИ И НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Комплект гидравлической подводки

Требуется только для жаток без гидравлических узлов верхнего поперечного шнека, установленных на заводе. Включает гидравлические магистрали для подготовки жатки к работе с верхним поперечным шнеком, если этого нет в заводской конфигурации.

Закажите следующие наборы с учетом модели своей жатки.

- FD230 – MD № B7117 (две шт.)
- FD235 – MD № B7118 (две шт.)
- FD240 – MD № B7119 (три шт.)
- FD241 – MD № B7120 (две шт.)
- FD245 – MD № B7194 (три шт.)
- FD250 – MD № B7121 (три шт.)

К комплектам прилагается инструкция по установке.

6.2 Комплекты ножевого бруса

Ножевой брус располагается перед жаткой. На него опираются нож с противорежущими пальцами, которые служат для скашивания культуры.

6.2.1 Комплект камнеуловителей

Камнеуловитель увеличивает габарит высоты губки ножевого бруса, не давая камням скатываться на деки полотна.

Комплекты заказываются в соответствии с размерами жатки.

- FD230, FD235 и FD241 – MD № B7122
- FD240, FD245 и FD250 – MD № B7123

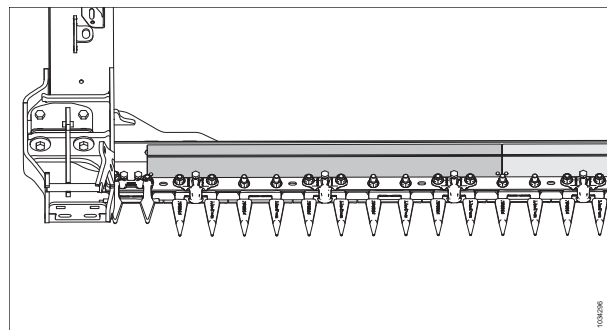


Рисунок 6.7: Комплект камнеуловителей

6.2.2 Комплект вертикальных ножей VertiBlade™

VertiBlade™ – вертикальный нож для скашивания культур, который крепится на каждом конце жатки. Служит для срезания полеглых или спутанных стеблей.

Закажите следующие наборы.

Базовый комплект VertiBlade™

Включает ножи, крепления, привод и детали гидравлической подводки для монтажа на жатке, которая может работать с делителем мощности.

MD № B7029

Комплект гидравлической подводки

Комплект гидравлической подводки нужен только для жаток без заводских гидравлических узлов-делителей мощности. В комплект входят гидравлические магистрали, с помощью которых жатка подготавливается к работе с делителем мощности (VertiBlade™).

В зависимости от типа жатки закажите один из следующих вариантов.

- FD230 – MD № B7127
- FD235 – MD № B7128
- FD240 – MD № B7129
- FD241 – MD № B7130
- FD245 – MD № B7195
- FD250 – MD № B7131

В комплект входит инструкция по установке.

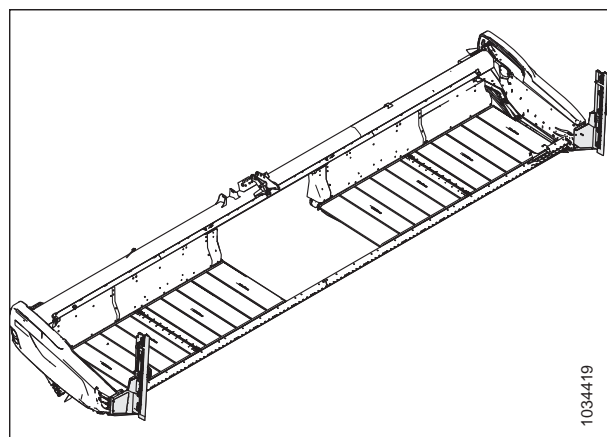


Рисунок 6.8: VertiBlade™

6.3 Комплекты копирующего модуля FM200

Копирующий модуль служит для присоединения жатки к комбайну. Он объединяет поток растительной массы с обоих боковых полотен и подает ее в наклонную камеру комбайна.

6.3.1 Комплект дополнительных износостойких витков подающего шнека

Комплект дополнительных витков может улучшить подачу свежесрезанной/сырой массы (например, риса и зеленых колосьев).

Список сочетаний витков см. в [4.1 Конфигурация подающего шнека FM200, страница 357](#).

MD № B6400

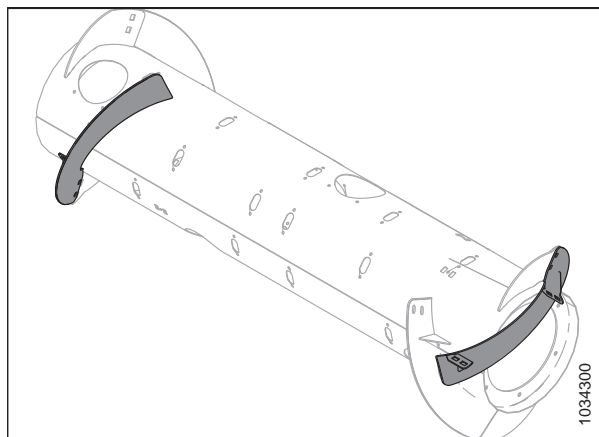


Рисунок 6.9: Комплект дополнительных износостойких витков подающего шнека

6.3.2 Комплект удлинителя гидравлического бака

Комплект удлинителя для заправки гидравлического бака позволяет дальше отодвинуть крышку сапуна. Благодаря этому копирующий модуль может работать на крутых склонах холмов при поддержании подачи масла к всасывающей стороне насоса.

Комплект рекомендуется для работы на склонах больше 5°.

Инструкция по установке входит в комплект.

MD № B6057

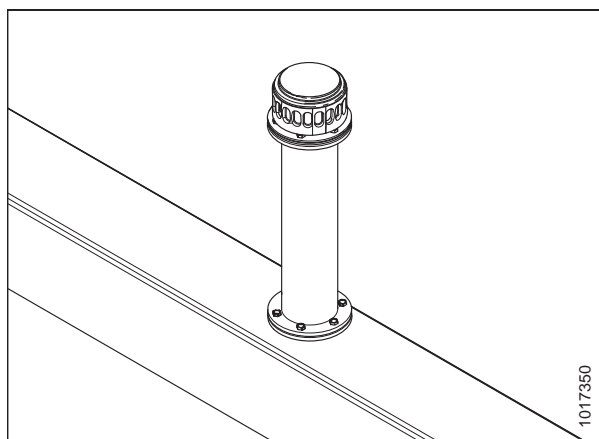


Рисунок 6.10: Комплект удлинителя гидравлического бака

6.3.3 Комплект чистиков

Чистики улучшают подачу некоторых культур, например риса. **НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ** использовать их для уборки зерновых.

Инструкции входят в комплект.

Выберите комплект чистиков с учетом ширины наклонной камеры комбайна. Для получения более подробной информации см. таблицу [6.1 Конфигурации чистиков и рекомендации](#), страница 665.

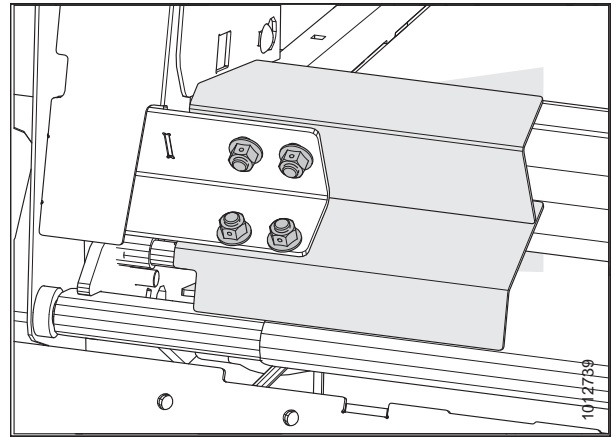


Рисунок 6.11: Комплект чистиков

Таблица 6.1 Конфигурации чистиков и рекомендации

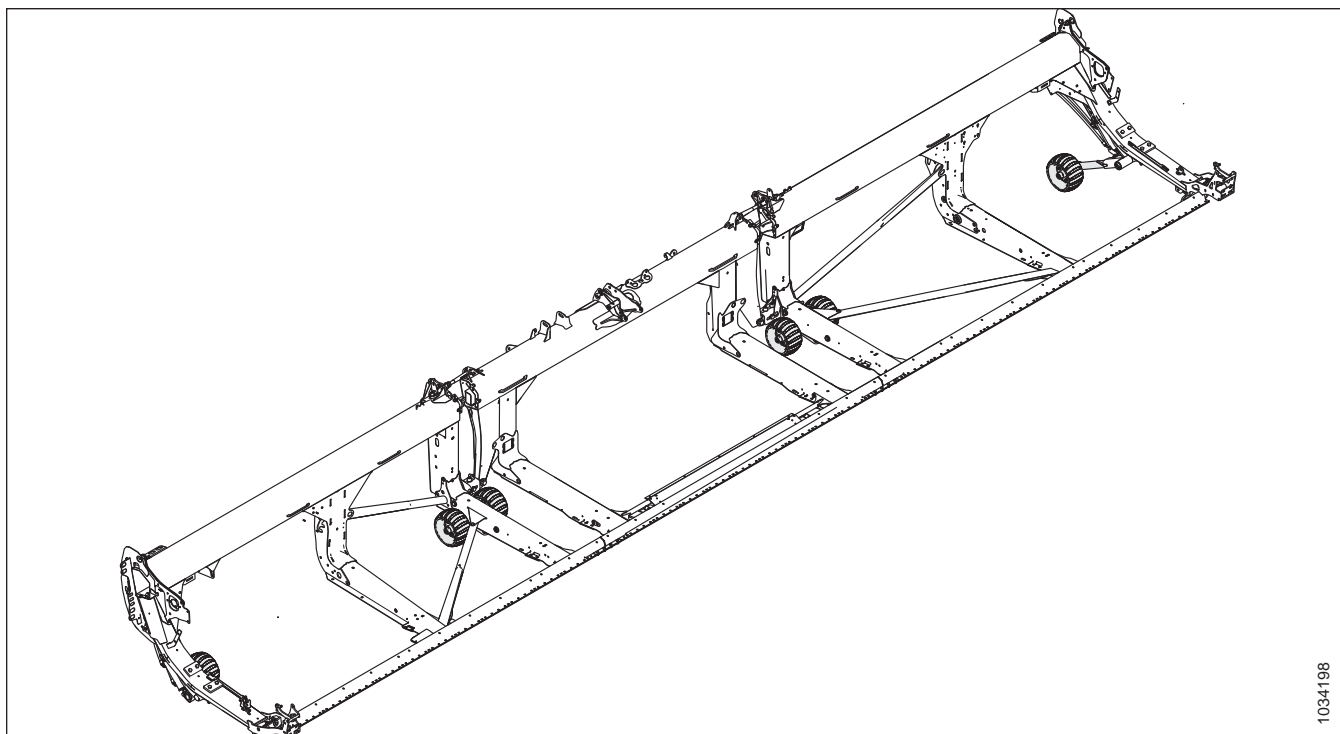
Комплект (MD №)	Длина чистика	Ширина проема (с установкой на FM200)	Рекомендуемая ширина наклонной камеры
B6042	265 мм (10 1/2 дюйма)	1317 мм (52 дюйма)	1250–1350 мм (49–65 дюйма)
B6043	265 мм (10 1/2 дюйма) (с вырезом)	1317 мм (52 дюйма)	Только для комбайнов John Deere серии S
B6045	365 мм (14 1/2 дюйма)	1117 мм (44 дюйма)	<1100 мм (43 1/2 дюйма) и меньше

6.4 Комплекты жатки

Опции жатки скорее усиливают возможности рамы жатки, чем служат дополнением к определенной системе или функции.

6.4.1 Комплект копирующих колес ContourMax™

Опция ContourMax™ обеспечивает изгибание и автоматический контроль высоты жатки при высоте стерни 0–457 мм (0–18 дюймов) (стандартная жатка дает 0–152 мм [0–6 дюймов])



1034198

Рисунок 6.12: Копирующие колеса ContourMax™

Комплект состоит из четырех колес (колесных пар) и системы гидравлического регулирования высоты из кабины комбайна. Инструкция по установке входит в комплект. Закажите следующие наборы.

Базовый комплект ContourMax™

Включает колеса, крепления, цилиндры, распределительный клапан и детали гидравлической подводки для монтажа на жатке, подготовленной к работе с ContourMax™.

MD № B6799

Комплект гидравлической подводки

Включает гидравлические магистрали для подготовки жатки к работе с ContourMax™, если этого нет в заводской конфигурации. Сделайте заказ из следующего списка гидравлических магистралей для копирующих колес ContourMax™ с учетом модели своей жатки.

- FD230 – MD № B7082
- FD235 – MD № B7083
- FD240 – MD № B7113
- FD241 – MD № B7114
- FD245 – MD № B7193
- FD250 – MD № B7116

6.4.2 Комплект ножного переключателя ContourMax™

Ножной переключатель ContourMax™ позволяет изменять положение колес ContourMax™, не снимая руку с многофункциональной рукоятки.

Эта опция доступна для комбайнов John Deere и AGCO (Challenger®, Fendt, Gleaner и Massey Ferguson®).

MD № B7040

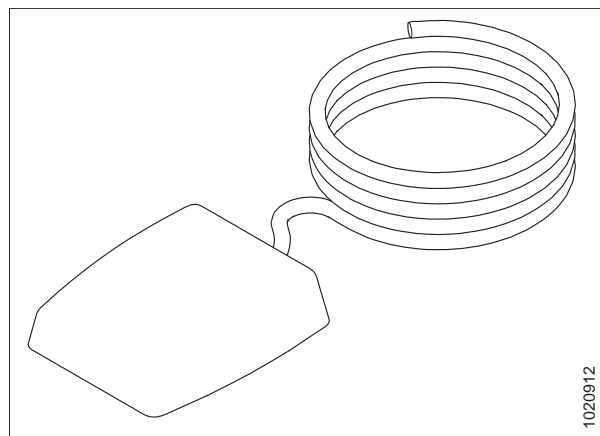


Рисунок 6.13: Ножной переключатель ContourMax™

6.4.3 Транспортная система EasyMove™

Транспортная система EasyMove™ позволяет еще быстрее переместить жатку с одного поля на другое. Во время работы в поле эти колеса могут также использоваться в качестве стабилизирующих.

Инструкция по установке входит в комплект.

Чтобы выполнить монтаж комплекта сделайте заказ по номеру коллектора из перечисленных ниже:

- MD № C2048 – FD230, FD235
- MD № C2050 – FD240, FD241, FD245, FD250

MD № C2048 включает

- MD № B6288 – комплект стабилизирующих/опорно-транспортных колес
- MD № B6275 – Колеса и шины. Колесные диски
- FD230 и FD235 – короткая жесткая сцепка (MD № B6383)

MD № C2050 включает

- MD № B6288 – комплект стабилизирующих/опорно-транспортных колес
- MD № B6275 – Колеса и шины. Колесные диски
- FD240, FD241 и FD250 – длинная жесткая сцепка (MD № B6382)

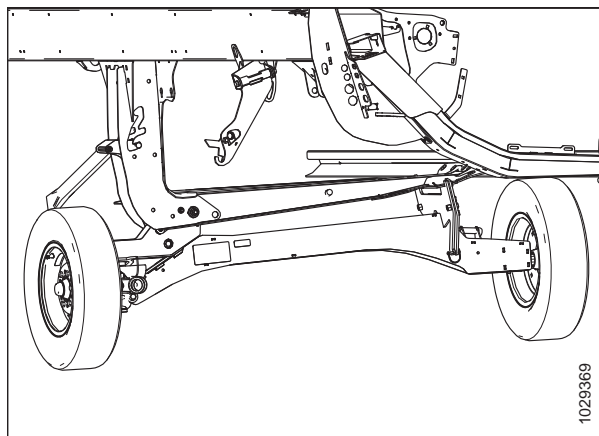


Рисунок 6.14: Транспортная система EasyMove™

6.4.4 Комплект стабилизации при работе под наклоном

Этот комплект рекомендуется для работы под боковым наклоном больше 5°.

Инструкция по установке входит в комплект.

MD № B7028

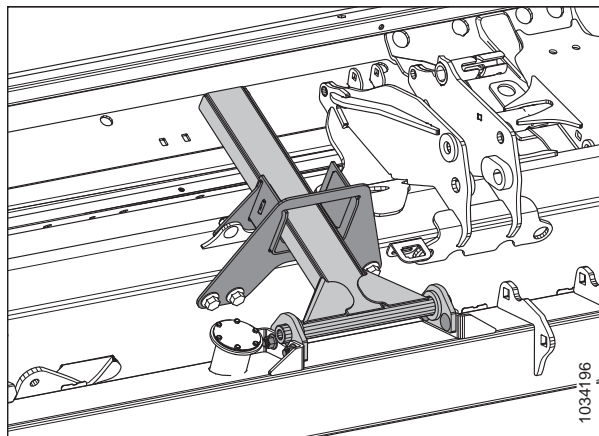


Рисунок 6.15: Комплект стабилизации при работе под наклоном

6.4.5 Комплект стабилизирующих колес

Комплект стабилизирующих колес обеспечивает устойчивость боковых движений жатки на высоте, превышающей возможную высоту с использованием стандартных копирующих башмаков.

Инструкция по установке и регулировке входит в комплект.

MD № C2051

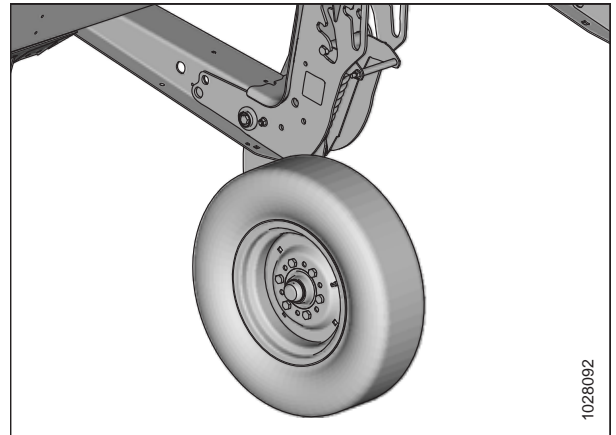


Рисунок 6.16: Комплект стабилизирующих колес

6.4.6 Комплект стальных копирующих башмаков

Этот комплект включает копирующие башмаки с повышенной устойчивостью к износу для использования на каменистой местности, в абразивной среде.

ВАЖНО:

Не рекомендуются для использования в жидкой грязи или в условиях с повышенной опасностью образования искр.

Содержит два копирующих башмака. Для полной замены стандартных копирующих башмаков заказывайте три набора (всего шесть башмаков).

Инструкция по установке входит в комплект.

MD № B6801

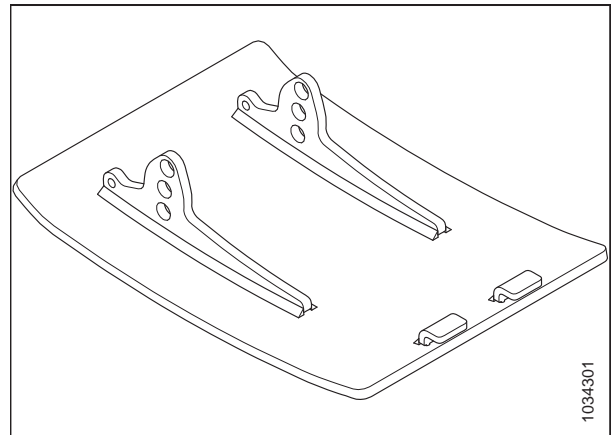
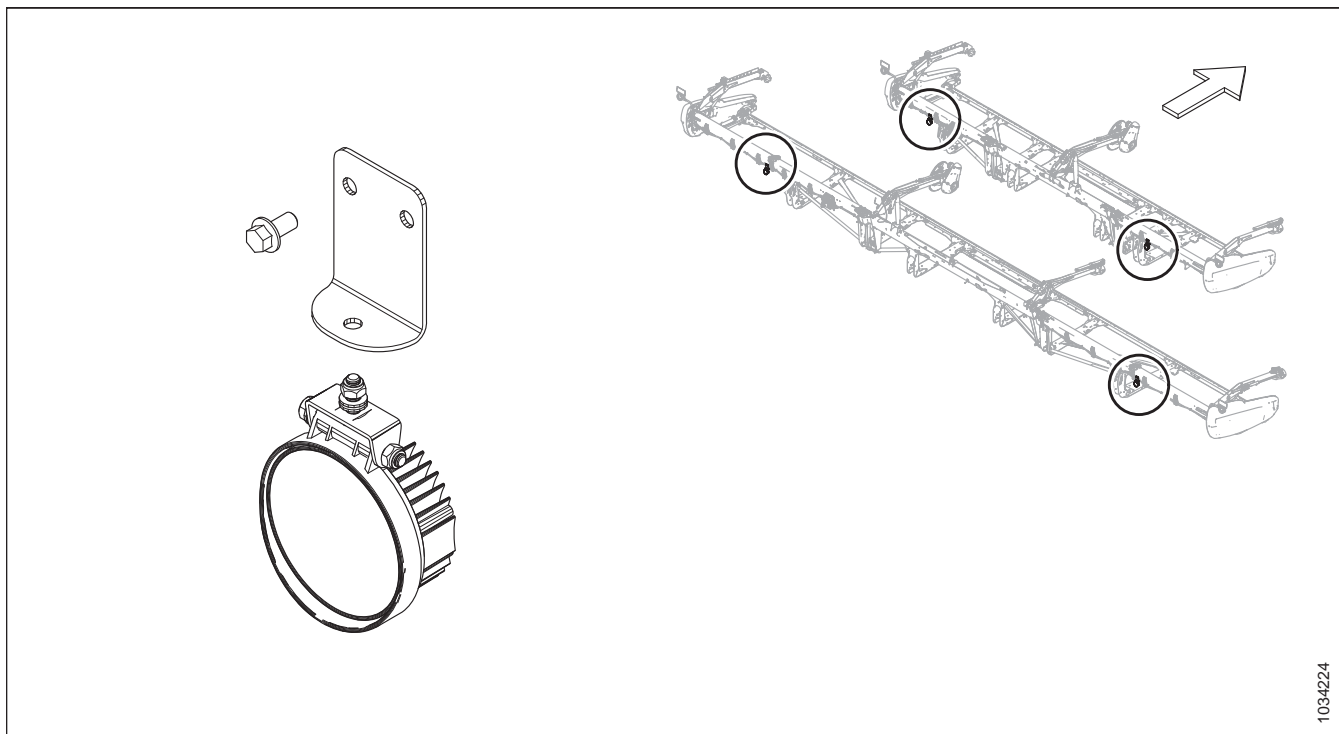


Рисунок 6.17: Комплект стальных копирующих башмаков

6.4.7 Комплект фонарей для освещения стерни

Комплект фонарей для освещения стерни используется в условиях недостаточной освещенности и дает возможность видеть стерню позади жатки. Комплект фонарей для освещения стерни доступен для жаток MacDon FD230, FD235, FD240, FD241 и FD245. В настоящее время этот комплект совместим лишь с комбайнами John Deere.



1034224

Рисунок 6.18: Комплект фонарей для освещения стерни

Инструкция по установке входит в комплект.

MD № B7027

Глава 7: Поиск и устранение неисправностей

Облегчить диагностику и разрешение проблем жатки помогут предлагаемые таблицы поиска и устранения неисправностей.

7.1 Потери культуры на ножевом брус

Используйте следующие таблицы, чтобы определить причины потерь культуры на ножевом брус и получить рекомендации по их устранению.

Таблица 7.1 Поиск и устранение неисправности — потери культуры на ножевом брус

Проблема	Решение	См.
Признак: полеглые культуры не подбираются		
Слишком высокое расположение ножевого бруса.	Опустите ножевой брус.	<ul style="list-style-type: none">3.7.1 Срезание над уровнем почвы, страница 723.7.2 Срезание по давлению на почву, страница 80
Угол атаки жатки слишком пологий	Увеличьте угол атаки жатки	3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111
Слишком высокое расположение мотовила	Опустите мотовило	3.7.10 Высота мотовила, страница 126
Слишком большое смещение мотовила назад	Сместите мотовило вперед	3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131
Путевая скорость слишком высокая для скорости работы мотовила	Увеличьте скорость мотовила или снизьте путевую скорость	<ul style="list-style-type: none">3.7.6 Скорость мотовила, страница 1193.7.7 Путевая скорость, страница 121
Пальцы мотовила не поднимают культуру на достаточную высоту	Увеличьте агрессивность пальцев	3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила, страница 141
Пальцы мотовила не поднимают культуру на достаточную высоту	Установите стеблеподъемники	Дилер MacDon
Признак: колосья дробятся или отламываются		
Слишком высокая скорость мотовила	Уменьшите скорость мотовила	3.7.6 Скорость мотовила, страница 119
Слишком низкое расположение мотовила	Поднимите мотовило	3.7.10 Высота мотовила, страница 126
Слишком высокая путевая скорость	Уменьшите путевую скорость	3.7.7 Путевая скорость, страница 121
Урожай перезрел	Проводите уборку урожая в ночное время при более высокой влажности	—
Признак: материал накапливается в пространстве между вырезом в боковине жатки и головкой ножа		
Колосья культуры отклоняются от отверстия головки ножа в боковине жатки	Установите дополнительную защиту головки ножа (если работы не проводятся на влажной/липкой почве)	5.8.9 Защита головки ножа, страница 546

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица 7.1 Поиск и устранение неисправности — потери культуры на ножевом бруске (продолжение)

Проблема	Решение	См.
Признак: полосы несжатой культуры		
Противорежущие пальцы забиваются мусором	Установите укороченные противорежущие пальцев	<i>5.8.8 Укороченные противорежущие пальцы и прижимы, страница 533</i>
Сломанные сегменты ножа.	Замените сломанные сегменты ножа	<i>5.8.1 Замена сегмента ножа, страница 509</i>
Признак: чрезмерное раскачивание при нормальной рабочей скорости		
Слишком легкая флотация	Отрегулируйте флотацию жатки	<i>3.7.3 Флотация жатки, страница 82</i>
Признак: делитель наклоняет стоящую культуру		
Стержни делителей слишком длинные	Снимите стержень делителя	<i>3.7.14 Делители культуры, страница 149</i>
Признак: культура не срезается на концах		
Мотовило не выгнуто или не отцентровано по жатке	Отрегулируйте положение по горизонтали или выгиб мотовила	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131</i> • <i>5.16.2 Выгиб мотовила, страница 605</i>
Недостаточная регулировка прижима ножа	Отрегулируйте прижим таким образом, чтобы нож мог свободно работать, но сегменты не отрывались от противорежущих пальцев	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Регулировка прижима — заостренные противорежущие пальцы, страница 528 или</i> • <i>Регулировка прижима — короткие противорежущие пальцы, страница 541</i>
Сегменты ножа или противорежущие пальцы изношены или сломаны	Замените все изношенные или сломанные режущие детали	<i>5.8 Нож, страница 509</i>
Жатка не выровнена	Выровняйте жатку	<i>3.9 Выравнивание жатки, страница 330</i>
Пальцы мотовила не поднимают культуру перед ножом должным образом	Отрегулируйте положение мотовила и (или) агрессивность пальцев	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131</i> • <i>3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила, страница 141</i>
Делитель наклоняет верхнюю часть густой культуры, не обеспечивая подачу материала из-за его накапливания на противорежущих пальцах.	Замените 3–4 крайних противорежущих пальца укороченными противорежущими пальцами	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.8 Укороченные противорежущие пальцы и прижимы, страница 533</i> • Дилер MacDon
Признак: густорастущие или запутанные культуры проходят поверх делителя, скапливаются на боковинах		
Делители не обеспечивают достаточного разделения культуры	Установите длинные делители	<i>3.7.14 Делители культуры, страница 149</i>
Признак: скошенное зерно падает перед ножевым брусом		
Слишком низкая путевая скорость	Увеличьте путевую скорость	<i>3.7.7 Путевая скорость, страница 121</i>

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица 7.1 Поиск и устранение неисправности — потери культуры на ножевом бруске (продолжение)

Проблема	Решение	См.
Слишком низкая скорость работы мотопила	Увеличьте скорость работы мотопила	<i>3.7.6 Скорость мотопила, страница 119</i>
Слишком высокое расположение мотопила	Опустите мотопило	<i>3.7.10 Высота мотопила, страница 126</i>
Слишком высокое расположение ножевого бруса.	Опустите ножевой брус.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.1 Срезание над уровнем почвы, страница 72</i> • <i>3.7.2 Срезание по давлению на почву, страница 80</i>
Слишком большое смещение мотопила вперед	Сместите мотопило назад на рычагах.	<i>3.7.11 Продольное положение мотопила, страница 131</i>
Скашивание на скорости выше 10 км/ч (6 миль/ч) с 10-зубой приводной звездочкой мотопила	Замените на 19-зубую приводную звездочку мотопила	<i>5.17.2 Ведущая звездочка мотопила, страница 635</i>
Изоношенные или сломанные компоненты ножа.	Замените компоненты.	<i>5.8 Нож, страница 509</i>

7.2 Скашивание и компоненты ножа

Воспользуйтесь следующими таблицами для определения проблем скашивания и работы компонентов ножа, а также для ознакомления с рекомендациями по ремонту.

Таблица 7.2 Поиск и устранение неисправностей — проблемы скашивания и компонентов ножа

Проблема	Решение	См.
Признак: Рваный или неровный срез культуры		
Недостаточная регулировка прижима ножа	Отрегулируйте прижим	<ul style="list-style-type: none"> Регулировка прижима — заостренные противорежущие пальцы, страница 528 Регулировка прижима — короткие противорежущие пальцы, страница 541
Сегменты ножа или противорежущие пальцы изношены или сломаны	Замените все изношенные или сломанные режущие детали	<ul style="list-style-type: none"> Замена заостренного центрального противорежущего пальца — двойной нож, страница 529 Замена заостренных противорежущих пальцев, страница 525 Замена центрального противорежущего пальца — двойной нож, страница 542 Замена коротких противорежущих пальцев или концевых противорежущих пальцев, страница 538 5.8.1 Замена сегмента ножа, страница 509
Скорость работы ножа отличается от рекомендуемой	Скорость наклонной камеры установлена слишком низкой или скорость ножа не отрегулирована в правильном диапазоне	Проверка скорости ножа, страница 125
Путевая скорость слишком высокая для скорости работы мотовила	Уменьшите путевую скорость или увеличьте скорость работы мотовила	<ul style="list-style-type: none"> 3.7.6 Скорость мотовила, страница 119 3.7.7 Путевая скорость, страница 121
Пальцы мотовила не поднимают культуру перед ножом должным образом	Отрегулируйте положение мотовила/агрессивность пальцев	<ul style="list-style-type: none"> 3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131 3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила, страница 141
Слишком высокое расположение ножевого бруса.	Уменьшите высоту среза.	3.7.1 Срезание над уровнем почвы, страница 72 или
Недостаточный угол атаки жатки	Увеличьте угол атаки жатки	3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица 7.2 Поиск и устранение неисправностей — проблемы скашивания и компонентов ножа (продолжение)

Проблема	Решение	См.
Режущие кромки противорезающих пальцев недостаточно близки или не параллельны сегментам ножа	Выровняйте противорезающие пальцы	<i>Регулировка противорезающих пальцев ножа и пальцевого бруса, страница 523</i>
Спутанная/плотная культура	Установите укороченные противорезающие пальцев	Дилер MacDon <ul style="list-style-type: none"> • <i>Регулировка прижима — заостренные противорезающие пальцы, страница 528</i> или <i>Регулировка прижима — короткие противорезающие пальцы, страница 541</i>
Слишком большое смещение мотовила назад	Переведите мотовило вперед	<i>3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131</i>
Признак: Засорение ножа		
Мотовило поднято слишком высоко или слишком выдвинуто вперед	Опустите мотовило или переведите его назад	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.10 Высота мотовила, страница 126</i> • <i>3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131</i>
Слишком высокая путевая скорость.	Снизьте путевую скорость	<i>3.7.7 Путевая скорость, страница 121</i>
Неправильно отрегулированы прижимы ножей	Отрегулируйте прижим	<i>Регулировка прижима — заостренные противорезающие пальцы, страница 528</i> или <i>Регулировка прижима — короткие противорезающие пальцы, страница 541</i>
Тупые или сломанные сегменты ножа.	Замените сегмент ножа.	<i>5.8.1 Замена сегмента ножа, страница 509</i>
Погнутые или сломанные противорезающие пальцы	Выровняйте или замените противорезающие пальцы	<i>Регулировка противорезающих пальцев ножа и пальцевого бруса, страница 523</i>
Пальцы мотовила не поднимают культуру перед ножом должным образом	Отрегулируйте положение мотовила/агрессивность пальцев	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131</i> • <i>3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила, страница 141</i>
Стальные пальцы мотовила касаются ножа	Увеличьте зазор между мотовилом и ножевым брусом или отрегулируйте выгиб	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.16.2 Выгиб мотовила, страница 605</i>
Слишком тяжелая степень флотации	Отрегулируйте пружины для облегчения флотации	<i>Проверка и регулировка флотации жатки, страница 83</i>
Скопление грязи на ножевом брус	Поднимите ножевой брус, опустив копирующие башмаки	
Скопление грязи на ножевом брус	Уменьшите угол атаки жатки	<i>3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111</i>

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица 7.2 Поиск и устранение неисправностей — проблемы скашивания и компонентов ножа (продолжение)

Проблема	Решение	См.
Скорость работы ножа отличается от рекомендуемой	Проверьте обороты двигателя комбайна или скорость ножа жатки	<ul style="list-style-type: none"> • Руководство по эксплуатации комбайна • <i>Проверка скорости ножа, страница 125</i>
Признак: Чрезмерная вибрация жатки		
Недостаточная регулировка прижима ножа	Отрегулируйте прижимы	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Регулировка прижима — заостренные противорежущие пальцы, страница 528 или Регулировка прижима — короткие противорежущие пальцы, страница 541</i>
Чрезмерный износ ножа	Замените нож	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.2 Снятие ножа, страница 511</i> • <i>5.8.5 Установка ножа, страница 513</i>
Недостаточная регулировка прижима ножа	Отрегулируйте прижимы	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Регулировка прижима — заостренные противорежущие пальцы, страница 528</i> • <i>Регулировка центрального прижима — заостренные противорежущие пальцы, страница 533</i> • <i>Регулировка прижима — короткие противорежущие пальцы, страница 541</i> • <i>Регулировка центрального прижима — короткие противорежущие пальцы, страница 545</i>
Чрезмерный износ ножа	Замените нож	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.2 Снятие ножа, страница 511</i> • <i>5.8.5 Установка ножа, страница 513</i>
Ослаблен или изношен палец головки ножа или рычаг привода	Затяните или замените детали	<i>5.8.1 Замена сегмента ножа, страница 509</i>
Признак: Слишком большая вибрация на копирующем модуле и жатке		
Неправильно установлена скорость ножа.	Отрегулируйте скорость ножа.	<i>Проверка скорости ножа, страница 125</i>
Ножевой брус погнут	Выпрямите ножевой брус	Дилер MacDon
Признак: Чрезмерное разрушение сегментов ножа или противорежущих пальцев		

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица 7.2 Поиск и устранение неисправностей — проблемы скашивания и компонентов ножа (продолжение)

Проблема	Решение	См.
Недостаточная регулировка прижима ножа	Отрегулируйте прижим	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Регулировка прижима — заостренные противорежущие пальцы, страница 528</i> или • <i>Регулировка прижима — короткие противорежущие пальцы, страница 541</i>
Слишком низкое расположение ножевого бруса для каменистой почвы	Поднимите ножевой брус при помощи копирующих башмаков	
Установлена слишком тяжелая флотация	Отрегулируйте пружины для облегчения флотации	<i>Проверка и регулировка флотации жатки, страница 83</i>
Погнутый или сломанный противорежущий палец	Выпрямите или замените противорежущий палец.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.7 Заостренные противорежущие пальцы и прижимы, страница 516</i> или • <i>5.8.8 Укороченные противорежущие пальцы и прижимы, страница 533</i>
Слишком большой угол атаки жатки	Уменьшите угол атаки жатки	<i>3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111</i>
Признак: Поломка спинки ножа.		
Погнутый или сломанный противорежущий палец	Выпрямите или замените противорежущий палец.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.7 Заостренные противорежущие пальцы и прижимы, страница 516</i> или • <i>5.8.8 Укороченные противорежущие пальцы и прижимы, страница 533</i>
Износ пальца головки ножа	Замените палец головки ножа	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.3 Снятие подшипника головки ножа, страница 512</i> и • <i>5.8.4 Установка подшипника головки ножа, страница 513</i>
Затупился нож	Замените нож	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.2 Снятие ножа, страница 511</i> и • <i>5.8.5 Установка ножа, страница 513</i>
Слишком высокая скорость ножа	Уменьшите скорость ножа	Проконсультируйтесь у дилера MacDon.
Незатянутое крепление ножевого сегмента	Проверьте/затяните весь крепеж ножа	—

7.3 Подача материала мотовилом

Воспользуйтесь следующими таблицами для определения причин проблемы с подачей материала мотовилом и ознакомления с рекомендациями по ремонту.

Таблица 7.3 Поиск и устранение неисправностей — подача материала мотовилом

Проблема	Решение	См.
Признак: мотовило не подает обычную стоящую культуру		
Слишком высокая скорость мотовила	Уменьшите скорость мотовила	<i>3.7.6 Скорость мотовила, страница 119</i>
Слишком низкое расположение мотовила	Поднимите мотовило	<i>3.7.10 Высота мотовила, страница 126</i>
Слишком высокая агрессивность пальцев мотовила	Уменьшите настройку эксцентрика	<i>3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила, страница 141</i>
Слишком большое смещение мотовила назад	Переведите мотовило вперед	<i>3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131</i>
Признак: мотовило не подает материал полеглых или стоящих культур (при полностью опущенном мотовиле)		
Слишком высокая агрессивность пальцев мотовила для стоящей культуры	Уменьшите настройку эксцентрика (одного или двух) или передвиньте мотовило вперед	<i>3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила, страница 141</i>
Признак: наматывание культуры на конец мотовила		
Слишком высокая агрессивность пальцев мотовила	Уменьшите настройку эксцентрика	<i>3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила, страница 141</i>
Слишком низкое расположение мотовила	Поднимите мотовило	<i>3.7.10 Высота мотовила, страница 126</i>
Слишком высокая скорость мотовила	Уменьшите скорость мотовила	<i>3.7.6 Скорость мотовила, страница 119</i>
Мотовило не отцентрировано в жатке	Отцентрируйте мотовило в жатке	<i>5.16.3 Центровка мотовила, страница 605</i>
Признак: слишком быстрая подача материала мотовилом		
Недостаточная агрессивность пальцев мотовила	Увеличьте настройку эксцентрика в соответствии с подачей мотовила по продольному положению	<i>3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила, страница 141</i>
Слишком большое смещение мотовила вперед	Передвиньте мотовило назад в соответствии с настройкой эксцентрика	<i>3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131</i>
Признак: мотовило не поднимается		
Муфты подъема мотовила несовместимы с данным мотовилом или неисправны	Замените быстроразъемную муфту	Дилер MacDon
Признак: мотовило не проворачивается		
Быстроразъемные муфты соединены неправильно	Соедините муфты правильно	<i>4 Присоединение и отсоединение жатки, страница 357</i>
Цепь привода мотовила разъединилась или порвалась	Соедините/замените цепь	<i>5.17.6 Замена приводной цепи, страница 643</i>
Признак: неравномерное вращение мотовила без нагрузки		
Чрезмерное провисание приводной цепи мотовила	Подтяните цепь	<i>Подтягивание приводной цепи мотовила, страница 633</i>

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица 7.3 Поиск и устранение неисправностей — подача материала мотовилом (продолжение)

Проблема	Решение	См.
Признак: неравномерное вращение мотовила или застревание при скашивании тяжелых культур		
Слишком высокая скорость мотовила	Уменьшите скорость мотовила	<i>3.7.6 Скорость мотовила, страница 119</i>
Положение пальцев мотовила недостаточно агрессивное	Переведите пальцы в более агрессивное положение	<i>3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила, страница 141</i>
Слишком низкое расположение мотовила	Поднимите мотовило	<i>3.7.10 Высота мотовила, страница 126</i>
На перепускном клапане комбайна (не на копирующем модуле) низкая уставка давления сброса	Увеличьте давление сброса до рекомендованного производителем значения	Руководство по эксплуатации комбайна
Низкий уровень в масляном баке на комбайне. ПРИМЕЧАНИЕ: В некоторых случаях предусмотрено несколько баков	Долейте масло до необходимого уровня	Руководство по эксплуатации комбайна
Некорректная работа перепускного клапана	Замените перепускной клапан	Руководство по эксплуатации комбайна
Скашивание плотных культур со стандартной ведущей звездочкой мотовила (19 зубьев)	Замените звездочку соответствующей высокомоментной звездочкой в соответствии с давлением в контуре мотовила на комбайне	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.17.2 Ведущая звездочка мотовила, страница 635</i> • Установите двухскоростной комплект (MD № 311882)
Признак: концы пластиковых пальцев срезаются		
Недостаточный зазор между мотовилом и ножевым брусом	Увеличьте зазор	<i>5.16.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом, страница 598</i>
Признак: концы пластиковых пальцев загнуты назад		
Мотовило зарывается в грунт при скорости вращения ниже путевой скорости	Поднимите жатку	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.1 Срезание над уровнем почвы, страница 72</i> •
Мотовило зарывается в грунт при скорости вращения ниже путевой скорости	Уменьшите наклон жатки	<i>3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111</i>
Мотовило зарывается в грунт при скорости вращения ниже путевой скорости	Сместите мотовило назад	<i>3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131</i>
Признак: концы пластиковых пальцев загнуты вперед		
Мотовило зарывается в грунт при скорости вращения выше путевой скорости	Поднимите жатку	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.1 Срезание над уровнем почвы, страница 72</i> •
Мотовило зарывается в грунт при скорости вращения выше путевой скорости	Уменьшите наклон жатки	<i>3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111</i>
Мотовило зарывается в грунт при скорости вращения выше путевой скорости	Сместите мотовило назад	<i>3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131</i>

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица 7.3 Поиск и устранение неисправностей — подача материала мотовилом (продолжение)

Проблема	Решение	См.
Признак: изгиб пластиковых пальцев рядом с граблиной		
Чрезмерное забивание ножевого бруса пучками культуры при работе мотовила	Устраните забивание/проблемы скашивания	<i>3.10 Очистка ножевого бруса от забившейся массы, страница 333</i>
Чрезмерное забивание ножевого бруса пучками культуры при работе мотовила	Остановите мотовило до того, как забивание станет слишком сильным	<i>3.10 Очистка ножевого бруса от забившейся массы, страница 333</i>

7.4 Поиск и устранение неисправностей жатки и полотна

Воспользуйтесь следующими таблицами для определения причин проблем жатки и полотен, а также для ознакомления с рекомендациями по ремонту.

Таблица 7.4 Поиск и устранение неисправностей: жатка и полотна

Проблема	Решение	См.
Признак: Недостаточный подъем жатки.		
Низкое давление сброса	Увеличьте давление сброса	Продавец комбайна
Признак: Недостаточная скорость бокового полотна.		
Регулятор скорости установлен слишком низко	Увеличьте настройку регулятора скорости	3.7.8 Скорость боковых полотен, страница 122
Привод жатки работает слишком медленно	Выставьте правильную скорость для этой модели комбайна	Руководство по эксплуатации комбайна
Признак: Недостаточная скорость подающего полотна		
Слишком низкое давление сброса	Проверьте гидравлическую систему подающих полотен	Обратитесь к дилеру MacDon.
Привод жатки работает слишком медленно	Выставьте правильную скорость для этой модели комбайна	Руководство по эксплуатации комбайна
Признак: Подающее полотно не двигается		
Недостаточное натяжение полотен	Натяните полотна	5.10.2 Проверка и регулировка натяжения подающего полотна, страница 555
Материал наматывается на приводной или натяжной ролик	Ослабьте натяжение полотна и очистите ролики	5.10.2 Проверка и регулировка натяжения подающего полотна, страница 555
Планка или соединительный брус зажаты рамой или материалом	Ослабьте натяжение полотна и удалите помеху	5.10.2 Проверка и регулировка натяжения подающего полотна, страница 555
Заедание подшипника ролика	Замените подшипник ролика	Замена подшипника натяжного ролика подающего полотна, страница 567
Низкий уровень гидравлического масла	Заполните гидравлический бак комбайна до полного уровня	Руководство по эксплуатации комбайна
Материал неравномерно подается с ножа	Опустите мотовило.	3.7.10 Высота мотовила, страница 126
Материал неравномерно подается с ножа	Установите укороченные противорежущие пальцы	5.8.8 Укороченные противорежущие пальцы и прижимы, страница 533
Признак: неравномерность потока подачи объемных культур		
Угол атаки жатки слишком пологий	Увеличьте угол атаки жатки	3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111
Перегрузка полотен материалом	Увеличьте скорость боковых полотен	3.7.8 Скорость боковых полотен, страница 122
Перегрузка полотен материалом	Установите верхний поперечный шнек	6.1.6 Полноразмерный верхний поперечный шнек, страница 661
Перегрузка полотен материалом	Добавьте удлинители витков шнека	Обратитесь к дилеру MacDon.
Признак: Обратная подача с полотен		

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица 7.4 Поиск и устранение неисправностей: жатка и полотна (продолжение)

Проблема	Решение	См.
Полотна движутся слишком медленно в условиях работы с тяжелыми культурами	Увеличьте скорость полотен	<i>3.7.8 Скорость боковых полотен, страница 122</i>

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица 7.4 Поиск и устранение неисправностей: жатка и полотна (продолжение)

Проблема	Решение	См.
Признак: культура перебрасывается через отверстие и под боковое полотно на противоположной стороне		
Полотна перемещаются слишком быстро в условиях работы с легкими культурами	Снизьте скорость полотен	<i>3.7.8 Скорость боковых полотен, страница 122</i>
Признак: материал накапливается на концевых дефлекторах и сбрасывается пучками		
Концевые дефлекторы слишком широкие	Для жаток только с ручным перемещением столов необходимо обрезать дефлектор или заменить его более узким (MD № 172381)	<i>3.10 Очистка ножевого бруса от забившейся массы, страница 333</i>

7.5 Уборка бобов

Воспользуйтесь следующими таблицами для определения проблем скашивания бобовых, а также для ознакомления с рекомендациями по ремонту.

Таблица 7.5 Поиск и устранение неисправностей — уборка бобов

Проблема	Решение	См.
Признак: Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.		
Жатка приподнята над грунтом	Опустите жатку на землю и выполняйте скашивание на башмаках или на ножевом брусе.	
Слишком легкая флотация — жатка поднимается на выступах почвы и не опускается с достаточной быстротой	Установите флотацию на 335–338 Н (75–85 фунт-сила-футов). Увеличьте или уменьшите по мере необходимости, чтобы избежать чрезмерных скачков или зарывания жатки в мягкую почву.	3.7.3 Флотация жатки, страница 82
Слишком высокое положение мотвила при полностью задвинутых цилиндрах	Отрегулируйте высоту мотвила	3.7.10 Высота мотвила, страница 126
Недостаточная агрессивность пальцев	Отрегулируйте агрессивность пальцев	3.7.12 Агрессивность пальцев мотвила, страница 141
Слишком большое смещение мотвила назад	Перемещайте мотвило вперед до тех пор, пока концы пальцев не будут скользить по поверхности почвы при опущенной на землю жатке и правильно отрегулированном угле атаки жатки	3.7.11 Продольное положение мотвила, страница 131
Недостаточный угол атаки жатки	Отрегулируйте угол атаки жатки	Регулировка угла атаки жатки из комбайна, страница 112
Недостаточный угол атаки жатки	Увеличьте угол атаки жатки, полностью задвинув подъемные цилиндры (при срезании по грунту)	Регулировка угла атаки жатки из комбайна, страница 112
Слишком низкая скорость работы мотвила	Отрегулируйте скорость работы мотвила так, чтобы она чуть превышала путевую скорость	3.7.6 Скорость мотвила, страница 119
Слишком высокая путевая скорость	Снизьте путевую скорость	3.7.7 Путевая скорость, страница 121
Слишком низкое расположение копирующих башмаков	Поднимите башмаки до самого высокого уровня	
На пластмассовых накладках в нижней части ножевого бруса собирается грязь, поднимая его над землей.	Почва слишком влажная, дождитесь, когда она просохнет	—
На пластмассовых накладках в нижней части ножевого бруса собирается грязь, поднимая его над землей.	Слишком тяжелая степень флотации	Проверка и регулировка флотации жатки, страница 83
На пластмассовых накладках в нижней части ножевого бруса собирается грязь, поднимая его над землей.	Вручную очистите нижнюю часть ножевого бруса при чрезмерном скоплении	—

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица 7.5 Поиск и устранение неисправностей — уборка бобов (продолжение)

Проблема	Решение	См.
Жатка не выровнена	Выровняйте жатку	<i>3.9 Выравнивание жатки, страница 330</i>
Изношены или повреждены сегменты ножа	Замените сегменты или замените нож	<i>5.8 Нож, страница 509</i>
Части стеблей застревают в наконечнике заостренного пальца (чаще происходит при скашивании рядами бобов на почве с гребнями от культивации).	Установите комплект переоборудования с укороченными противорежущими пальцами	<i>5.8.8 Укороченные противорежущие пальцы и прижимы, страница 533</i>
Сталкивание остатков скошенной массы на землю	Установите укороченные противорежущие пальцы	<i>5.8.8 Укороченные противорежущие пальцы и прижимы, страница 533</i>
Слишком низкая скорость ножа	Увеличьте скорость наклонной камеры или проверьте, чтобы скорость ножа была установлена в пределах рекомендованного диапазона	<i>3.7.9 Данные о скорости ножа, страница 124 или Проверка скорости ножа, страница 125</i>
Признак: Чрезмерные потери на делителях.		
Стержень делителя укладывает культуру и дробит стручки	Снимите стержень делителя	<i>3.7.14 Делители культуры, страница 149</i>
Скапливание лозы и стеблей на боковине жатки	Установите стержень делителя	<i>3.7.14 Делители культуры, страница 149</i>
Признак: Стебли растений зажимаются между верхом полотна и ножевым брусом		
В ножевой брус набивается мусор, при этом зазор между полотном и ножевым брусом отрегулирован правильно	Полностью поднимайте жатку в конце каждой полосы (или при необходимости) и двигайте деки вперед-назад для очистки ножевого бруса	—
Перемещение дек при поднятой жатке не очищает ножевой брус от мусора.	Вручную удалите мусор из полости ножевого бруса, чтобы не повредить полотна	—
Признак: Культура накапливается на противорежущих пальцах и не перемещается назад на полотна		
Недостаточная агрессивность пальцев мотвила.	Увеличьте агрессивность пальцев (положение эксцентрика).	<i>3.7.12 Агрессивность пальцев мотвила, страница 141</i>
Слишком высокое расположение мотвила	Опустите мотвило	<i>3.7.10 Высота мотвила, страница 126</i>
Минимальный зазор между мотвилем и ножевым брусом слишком большой	Отрегулируйте минимальную высоту мотвила, полностью задвинув цилиндры	<i>5.16.1 Зазор между мотвилем и ножевым брусом, страница 598</i>
Слишком большое смещение мотвила вперед	Измените положение мотвила.	<i>3.7.11 Продольное положение мотвила, страница 131</i>
Признак: Культура наматывается на мотвило		
Слишком низкое расположение мотвила	Поднимите мотвило	<i>3.7.10 Высота мотвила, страница 126</i>
Признак: Мотвило дробит стручки.		
Слишком большое смещение мотвила вперед	Измените положение мотвила.	<i>3.7.11 Продольное положение мотвила, страница 131</i>

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица 7.5 Поиск и устранение неисправностей — уборка бобов (продолжение)

Проблема	Решение	См.
Слишком высокая скорость работы мотвила	Уменьшите скорость мотвила	<i>3.7.6 Скорость мотвила, страница 119</i>
Слишком сухие бобовые стручки	Проводите скашивание размякших бобов ночью при обильной росе	—
Недостаточная агрессивность пальцев мотвила.	Увеличьте агрессивность пальцев (положение эксцентрика).	<i>3.7.12 Агрессивность пальцев мотвила, страница 141</i>

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица 7.5 Поиск и устранение неисправностей — уборка бобов (продолжение)

Проблема	Решение	См.
Признак: Поломка противорежущих пальцев ножевого бруса.		
Недостаточная флотация (настройка флотации слишком тяжелая)	Увеличьте флотацию (установите менее тяжелую настройку флотации)	3.7.3 Флотация жатки, страница 82
Слишком много камней в почве	Рассмотрите возможность установки укороченных противорежущих пальцев из дополнительного комплекта Примечание. При установке укороченных противорежущих пальцев риск повреждений переносится с противорежущих пальцев на сегменты (хотя замена сегментов укороченными противорежущими пальцами легче)	Заказ деталей
Признак: Ножевой брус проталкивает слишком большое количество мусора и грязи		
Слишком тяжелая жатка	Отрегулируйте флотацию, чтобы сделать жатку легче	3.7.3 Флотация жатки, страница 82
Слишком большой угол атаки жатки	Уменьшите угол атаки жатки	3.7.5 Угол атаки жатки, страница 111
Засорение противорежущих пальцев мусором и землей	Установите укороченный противорежущий палец	5.8.8 Укороченные противорежущие пальцы и прижимы, страница 533
Недостаточная опора жатки	Установите центральные копирующие башмаки	
Признак: Культура наматывается на концы мотовила		
Нескошенная культура мешает на концах мотовила	Добавьте боковые щитки мотовила	Каталог запасных частей жатки
Признак: Ножевой брус забивается грязью.		
Слишком большой зазор между полотном и ножевым брусом	Полностью поднимайте жатку в конце каждой полосы (или при необходимости) и двигайте деки вперед-назад для очистки ножевого бруса	—
Признак: Мотовило время от времени выносит растения в одном и том же месте		
Стальные пальцы погнуты и цепляют растения с полотен	Выпрямите пальцы (стальные).	—
Грязь, накапливающаяся на концах пальцев, не позволяет растениям спадать с пальцев на полотна	Поднимите мотовило	3.7.10 Высота мотовила, страница 126
Грязь, накапливающаяся на концах пальцев, не позволяет растениям спадать с пальцев на полотна	Отрегулируйте продольное положение мотовила, чтобы отвести пальцы от почвы	3.7.11 Продольное положение мотовила, страница 131
Признак: Ножевой брус загребает почву		
Колесные колеи или гребни пропашных культур	Выполняйте скашивание под углом к рядам или гребням культуры	—

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица 7.5 Поиск и устранение неисправностей — уборка бобов (продолжение)

Проблема	Решение	См.
Поле представляет собой холмистую местность по всей своей длине	Проводите скашивание под углом 90° к неровностям при условии, что флотация ножа происходит в поперечном направлении без зарывания в почву	—
Признак: Мотовило выносит большое количество растений и комков		
Чрезмерное скопление культуры на полотнах (до уровня центральной трубы мотовила)	Увеличьте скорость полотен	<i>3.7.8 Скорость боковых полотен, страница 122</i>
Агрессивность пальцев обеспечивает захват с запаздыванием	Увеличьте агрессивность пальцев	<i>3.7.12 Агрессивность пальцев мотовила, страница 141</i>

Глава 8: Ссылки

В справочном разделе предлагается дополнительная, не относящаяся к регламентам информация по таким вопросам, как предписываемые моменты затяжки, требования к подъемному оборудованию, формулы перевода единиц измерения и определения терминов. Сверяйтесь с этим разделом по мере необходимости.

8.1 Спецификации моментов затяжки

Следующие таблицы содержат значения момента затяжки для различных болтов, винтов и гидравлических фитингов. Используйте эти значения, только если в данной процедуре не указан другой момент затяжки.

- Затягивайте все болты с усилием, указанным в таблицах ниже, если в руководстве отсутствуют другие инструкции на этот счет.
- Заменяйте снятый крепеж деталями той же прочности и класса.
- Используйте в качестве ориентира таблицы моментов затяжки и периодически проверяйте подтяжку болтов.
- Уточняйте категорию затяжки болтов и винтов по маркировке на головке.

Контргайки

Контргайки требуется затягивать с меньшим усилием по сравнению с гайками, которые используются для других целей. Прилагая момент затяжки к чистой контргайке, умножьте момент, прилагаемый к обычной гайке, на коэффициент $f = 0,65$, чтобы получить новое значение.

Самонарезающиеся винты

При использовании самонарезных винтов используйте стандартные моменты затяжки. **НЕ** используйте самонарезные винты на силовых или других важных соединениях.

8.1.1 Спецификации метрических болтов

Значения, указанные в следующих метрических таблицах моментов затяжки болтов, действительны для крепежа, устанавливаемого «насухо», т. е. без смазки, масла или герметика на резьбе или головке. **НЕ** смазывайте болты или

ССЫЛКИ

винты с головками под ключ маслом или консистентной смазкой, если это не предписывается настоящим руководством.

Таблица 8.1 Метрические болты класса 8.8 и гайки класса 9, свободно навинчиваемые

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (* фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3-0,5	1,4	1,6	*13	*14
3,5-0,6	2,2	2,5	*20	*22
4-0,7	3,3	3,7	*29	*32
5-0,8	6,7	7,4	*59	*66
6-1,0	11,4	12,6	*101	*112
8-1,25	28	30	20	23
10-1,5	55	60	40	45
12-1,75	95	105	70	78
14-2,0	152	168	113	124
16-2,0	236	261	175	193
20-2,5	460	509	341	377
24-3,0	796	879	589	651

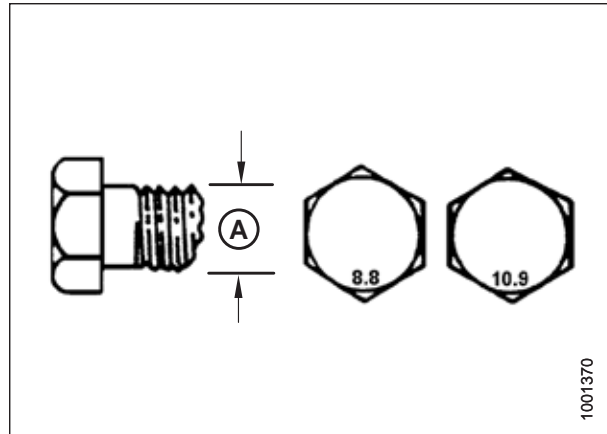


Рисунок 8.1: Классы прочности болтов

Таблица 8.2 Метрические болты класса 8,8 и гайки класса 9 с деформированной резьбой

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (* фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3-0,5	1	1,1	* 9	* 10
3,5-0,6	1,5	1,7	* 14	* 15
4-0,7	2,3	2,5	* 20	* 22
5-0,8	4,5	5	* 40	* 45
6-1,0	7,7	8,6	* 69	* 76
8-1,25	18,8	20,8	* 167	* 185
10-1,5	37	41	28	30
12-1,75	65	72	48	53
14-2,0	104	115	77	85
16-2,0	161	178	119	132
20-2,5	314	347	233	257
24-3,0	543	600	402	444

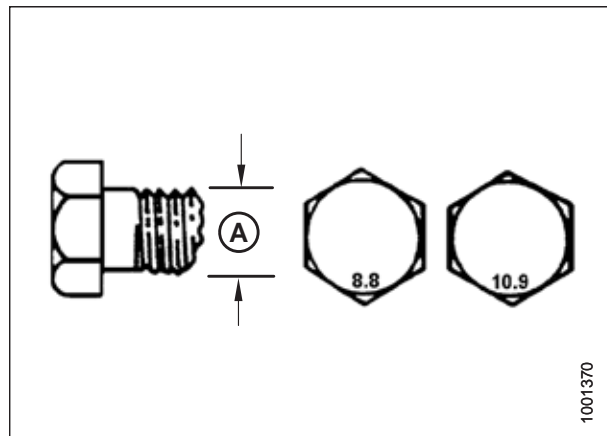


Рисунок 8.2: Классы прочности болтов

Таблица 8.3 Метрические болты класса 10.9 и гайки класса 10, свободно навинчиваемые

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (* фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3-0,5	1,8	2	* 18	* 19
3,5-0,6	2,8	3,1	* 27	* 30
4-0,7	4,2	4,6	* 41	* 45
5-0,8	8,4	9,3	* 82	* 91
6-1,0	14,3	15,8	* 140	* 154
8-1,25	38	42	28	31
10-1,5	75	83	56	62
12-1,75	132	145	97	108
14-2,0	210	232	156	172
16-2,0	326	360	242	267
20-2,5	637	704	472	521
24-3,0	1101	1217	815	901

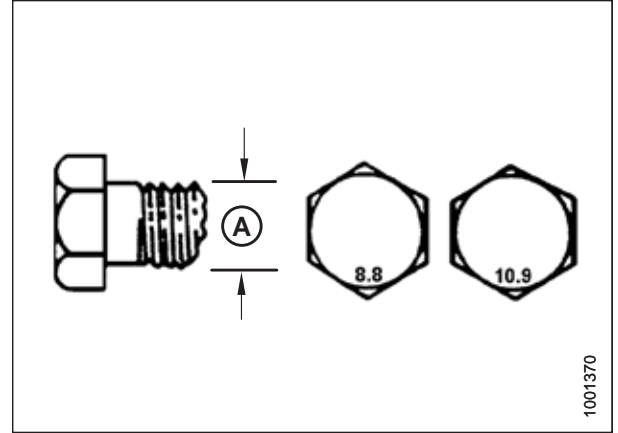


Рисунок 8.3: Классы прочности болтов

Таблица 8.4 Метрические болты класса 10,9 и гайки класса 10 с деформированной резьбой

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (* фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3-0,5	1,3	1,5	* 12	* 13
3,5-0,6	2,1	2,3	* 19	* 21
4-0,7	3,1	3,4	* 28	* 31
5-0,8	6,3	7	* 56	* 62
6-1,0	10,7	11,8	* 95	* 105
8-1,25	26	29	19	21
10-1,5	51	57	38	42
12-1,75	90	99	66	73
14-2,0	143	158	106	117
16-2,0	222	246	165	182
20-2,5	434	480	322	356
24-3,0	750	829	556	614

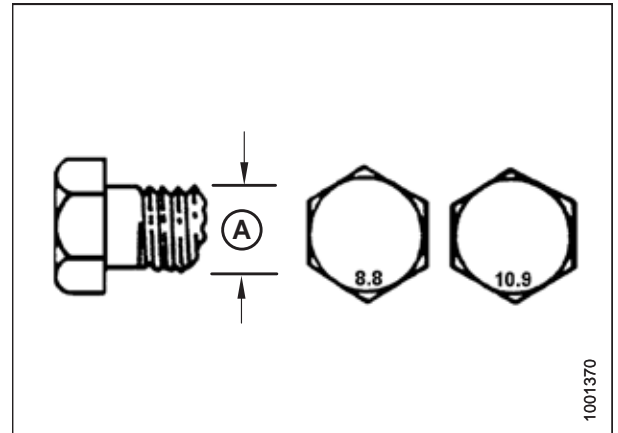


Рисунок 8.4: Классы прочности болтов

8.1.2 Спецификации метрических болтов. Болтовое крепление в литом алюминии

Значения, указанные в следующих метрических таблицах моментов затяжки болтов, действительны для крепежа, устанавливаемого «насухо», т. е. без смазки, масла или герметика на резьбе или головке. **НЕ** смазывайте болты или

ССЫЛКИ

винты с головками под ключ маслом или консистентной смазкой, если это не предписывается настоящим руководством.

Таблица 8.5 Метрические болты, заворачиваемые в литой алюминий

Номинальный размер (А)	Момент затяжки болта			
	8,8 (литой алюминий)		10,9 (литой алюминий)	
	Н·м	фунт-сила-фут	Н·м	фунт-сила-фут
M3	–	–	–	1
M4	–	–	4	2.6
M5	–	–	8	5.5
M6	9	6	12	9
M8	20	14	28	20
M10	40	28	55	40
M12	70	52	100	73
M14	–	–	–	–
M16	–	–	–	–

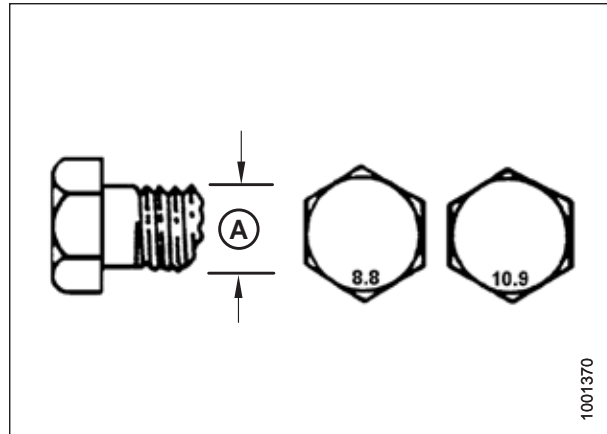


Рисунок 8.5: Классы прочности болтов

8.1.3 Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом: регулируемые

Для регулируемых гидравлических фитингов предлагаются стандартные моменты затяжки. Если в процедуре указан другой момент затяжки для аналогичного типа и размера соединения, который встречается в этом тематическом разделе, используйте данные, которые предписываются процедурой.

1. Осмотрите уплотнительное кольцо (А) и седло (В) на наличие загрязнений или видимых дефектов.
2. Отверните стопорную гайку (С) как можно больше. Шайба (D) должна сидеть свободно и вплотную прижиматься к стопорной гайке (С).
3. Убедитесь, что уплотнительное кольцо (А) **НЕ** перекрывает резьбу. При необходимости отрегулируйте уплотнительное кольцо (А).
4. Нанесите рабочую жидкость гидравлической системы на уплотнительное кольцо (А).

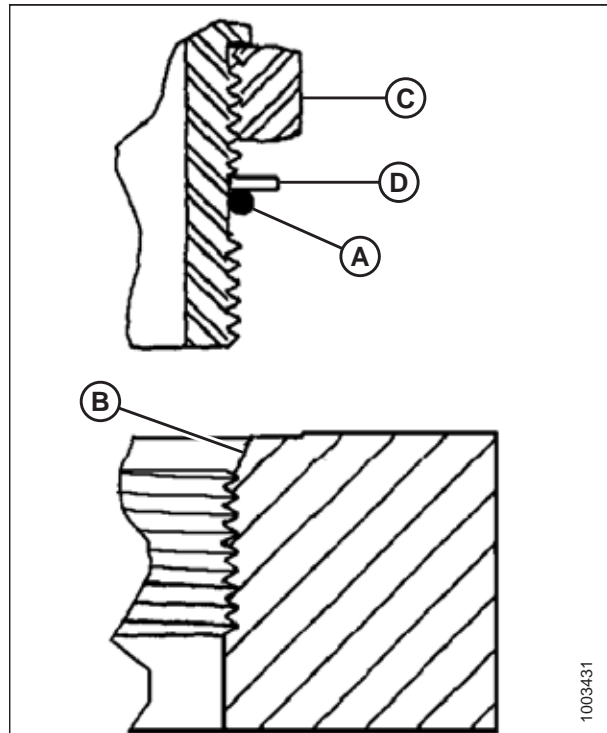


Рисунок 8.6: Гидравлический фитинг

ССЫЛКИ

5. Вставьте фитинг (B) в отверстие так, чтобы опорная шайба (D) и уплотнительное кольцо (A) прижались к поверхности детали (E).
6. Отрегулируйте положение угловых фитингов, отворачивая не более чем на один оборот.
7. Навинтите стопорную гайку (C) до шайбы (D) и затяните с моментом, указанным в таблице. Используйте два гаечных ключа — один для фитинга (B), другой для контргайки (C).
8. Проверьте состояние окончательно установленного фитинга.

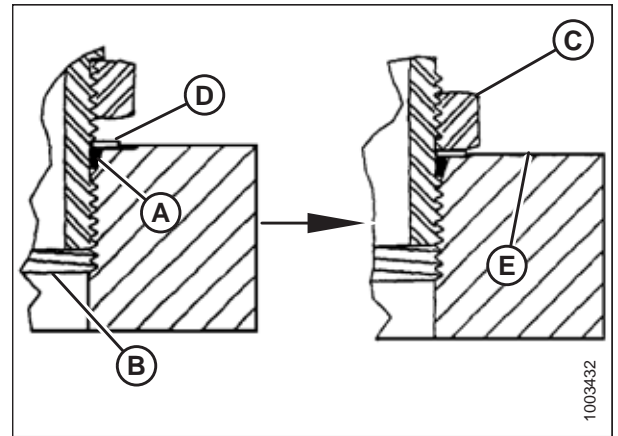


Рисунок 8.7: Гидравлический фитинг

ССЫЛКИ

Таблица 8.6 Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом (ORB), регулируемые

SAE размер с тире	Размер резьбы (дюймы)	Значение момента затяжки ⁶⁶	
		Н·м	фунт-сила-фут (*фунт-сила-дюйм)
-2	5/16-24	6-7	*53-62
-3	3/8-24	12-13	*106-115
-4	7/16-20	19-21	14-15
-5	1/2-20	21-33	15-24
-6	9/16-18	26-29	19-21
-8	3/4-16	46-50	34-37
-10	7/8-14	75-82	55-60
-12	1 1/16-12	120-132	88-97
-14	1 3/8-12	153-168	113-124
-16	1 5/16-12	176-193	130-142
-20	1 5/8-12	221-243	163-179
-24	1 7/8-12	270-298	199-220
-32	2 1/2-12	332-365	245-269

66. Значения момента затяжки указаны для смазываемых соединений, как при повторной сборке.

8.1.4 Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом: нерегулируемые

Для нерегулируемых гидравлических фитингов предлагаются стандартные моменты затяжки. Если в процедуре указан другой момент затяжки для аналогичного типа и размера соединения, который встречается в этом тематическом разделе, используйте данные, которые предписываются процедурой.

Значения моментов затяжки показаны в таблице внизу.

1. Осмотрите уплотнительное кольцо (А) и седло (В) на наличие загрязнений или видимых дефектов.
2. Убедитесь, что уплотнительное кольцо (А) **НЕ** перекрывает резьбу. При необходимости отрегулируйте уплотнительное кольцо (А).
3. Нанесите рабочую жидкость гидросистемы на уплотнительное кольцо.
4. Установите фитинг (С) в канал, завернув от руки до упора.
5. Затяните фитинг (С) в соответствии со значениями момента в таблице 8.7, страница 695.
6. Проверьте состояние окончательно установленного фитинга.

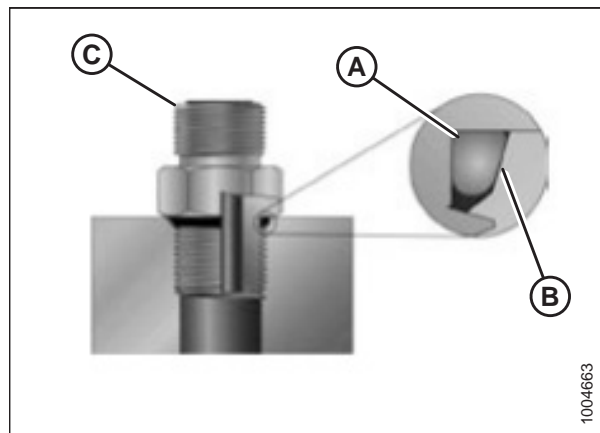


Рисунок 8.8: Гидравлический фитинг

Таблица 8.7 Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом (ORB), нерегулируемые

SAE размер с тире	Размер резьбы (дюймы)	Значение момента затяжки ⁶⁷	
		Н·м	фунт-сила-фут (*фунт-сила-дюйм)
-2	5/16-24	6-7	*53-62
-3	3/8-24	12-13	*106-115
-4	7/16-20	19-21	14-15
-5	1/2-20	21-33	15-24
-6	9/16-18	26-29	19-21
-8	3/4-16	46-50	34-37
-10	7/8-14	75-82	55-60
-12	1 1/16-12	120-132	88-97
-14	1 3/8-12	153-168	113-124
-16	1 5/16-12	176-193	130-142
-20	1 5/8-12	221-243	163-179
-24	1 7/8-12	270-298	199-220
-32	2 1/2-12	332-365	245-269

67. Значения момента затяжки указаны для смазываемых соединений, как при повторной сборке.

8.1.5 Гидравлические фитинги с торцовым уплотнительным кольцом

Для гидравлических фитингов на поверхности уплотнительного кольца предлагаются стандартные моменты затяжки. Если в процедуре указан другой момент затяжки для аналогичного типа и размера соединения, который встречается в этом тематическом разделе, используйте данные, которые предписываются процедурой.

Значения моментов затяжки показаны в таблице внизу.

1. Проверьте компоненты и убедитесь, что на поверхности уплотнения и резьбе фитингов отсутствуют заусенцы, забоины и царапины, а также посторонний материал.



Рисунок 8.9: Гидравлический фитинг

2. Нанесите рабочую жидкость гидросистемы на уплотнительное кольцо (B).
3. Совместите трубку или шланг, чтобы плоский торец муфты (A) или (C) был плотно прижат к уплотнительному кольцу (B).
4. Наверните соединительную гайку трубки или шланга (D) до упора от руки. Гайка должна свободно поворачиваться до касания нижней точки.
5. Затяните фитинги в соответствии со значениями момента в таблице 8.8, страница 697.

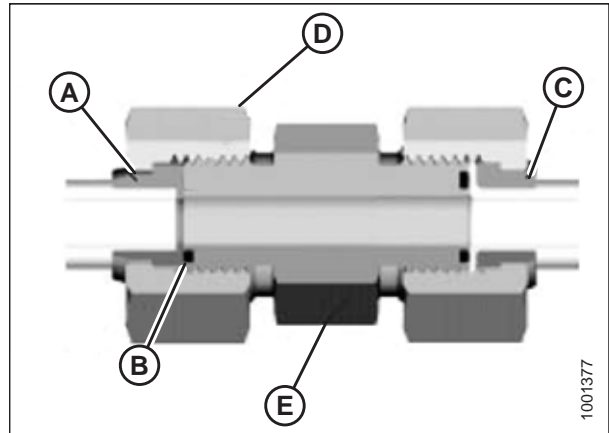


Рисунок 8.10: Гидравлический фитинг

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы корпус фитинга и шланг во время затяжки гайки фитинга (D) не вращались, при необходимости придерживайте корпус фитинга (E) за шестигранный фланец.

6. Для соединения муфт или двух шлангов потребуются три гаечных ключа.
7. Проверьте состояние окончательно установленного фитинга.

Таблица 8.8 Гидравлические фитинги с кольцевым уплотнением (ORFS)

SAE размер с тире	Размер резьбы (дюймы)	НД трубы (дюймы)	Значение момента затяжки ⁶⁸	
			Н·м	фунт-сила-фут
-3	Примечание ⁶⁹	3/16	—	—
-4	9/16	1/4	25–28	18–21
-5	Примечание ⁶⁹	5/16	—	—
-6	11/16	3/8	40–44	29–32
-8	13/16	1/2	55–61	41–45
-10	1	5/8	80–88	59–65
-12	1 3/16	3/4	115–127	85–94
-14	Примечание ⁶⁹	7/8	—	—
-16	1 7/16	1	150–165	111–122
-20	1 11/16	1 1/4	205–226	151–167
-24	1–2	1 1/2	315–347	232–256
-32	2 1/2	2	510–561	376–414

8.1.6 Фитинги с конической трубной резьбой

Для фитингов с конической трубной резьбой предлагаются стандартные моменты затяжки. Если в процедуре указан другой момент затяжки для аналогичного типа и размера соединения, который встречается в этом тематическом разделе, используйте данные, которые предписываются процедурой.

Соберите трубные фитинги следующим образом.

1. Проверьте компоненты и убедитесь, что на резьбе отверстий и фитингов отсутствуют заусенцы, забоины и царапины, а также любые другие помехи.
2. Нанесите на внешнюю резьбу труб пасту-герметик.
3. Заверните фитинг в канал до упора от руки.
4. Затяните соединитель на соответствующий угол затяжки. Значения числа оборотов после затяжки от руки (TFFT) и количества граней после затяжки от руки (FFFT) показаны в таблице [8.9, страница 698](#). Убедитесь, что трубный конец фасонного соединителя (обычно, коленчатый патрубок на 45 или 90°) совместился для приема входящей трубы или шланга. Всегда выполняйте окончательное выравнивание фитинга в направлении затяжки. Не допускается отворачивать (ослаблять) трубные резьбовые соединения, чтобы добиться совмещения.
5. Удалите оставшийся мусор и излишки герметика подходящим очистителем.
6. Оцените состояние окончательно установленного фитинга. Обращайте особое внимание на вероятные трещины у выхода отверстия.
7. Отметьте положение окончательно установленного фитинга. Если фитинг подтекает, разберите его и проверьте на наличие повреждений.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Неисправность фитинга из-за слишком сильного затягивания иногда нельзя заметить до его разборки и осмотра.

68. Значения момента затяжки и углы показаны для смазываемого соединения, как при повторной сборке.

69. Торец для кольцевого уплотнения не указан для данного диаметра трубы.

ССЫЛКИ

Таблица 8.9 Трубная резьба гидравлических фитингов

Размер конической трубной резьбы	Рекомендованное число TFFT	Рекомендованное число FFFT
1/8-27	2-3	12-18
1/4-18	2-3	12-18
3/8-18	2-3	12-18
1/2-14	2-3	12-18
3/4-14	1,5-2,5	12-18
1-11 1/2	1,5-2,5	9-15
1 1/4-11 1/2	1,5-2,5	9-15
1 1/2-11 1/2	1,5-2,5	9-15
2-11 1/2	1,5-2,5	9-15

8.2 Таблица перевода единиц измерений

В руководстве используются единицы международной системы СИ (также называемые метрическими единицами) и единицы измерения, принятые в США (также называемые стандартными единицами). Для вашего сведения здесь приведен список этих единиц вместе с сокращениями и переводными коэффициентами.

Таблица 8.10 Таблица перевода единиц измерений

Количество	Метрическая система единиц (СИ)		Коэффициент	Единицы измерения традиционной американской системы единиц (стандартные)	
	Название единицы	Сокращение		Название единицы	Сокращение
Площадь	гектар	га	$\times 2,4710 =$	акр	акры
Расход	литры в минуту	л/мин	$\times 0,2642 =$	американские галлоны в минуту	галлон/мин
Сила	ньютон	Н	$\times 0,2248 =$	фунт-сила	фунт-сил.
Длина	миллиметр	мм	$\times 0,0394 =$	дюйм	дюйм.
Длина	метр	м	$\times 3,2808 =$	фут	фут.
Мощность	киловатт	кВт	$\times 1,341 =$	лошадиная сила	л. с.
Давление	килопаскаль	кПа	$\times 0,145 =$	фунты на квадратный дюйм	фунт/кв. дюйм
Давление	мегапаскаль	МПа	$\times 145,038 =$	фунты на квадратный дюйм	фунт/кв. дюйм
Давление	бар (не является единицей международной системы единиц СИ)	бар	$\times 14,5038 =$	фунты на квадратный дюйм	фунт./кв. дюйм
Момент затяжки	ньютон-метр	Н·м	$\times 0,7376 =$	фунт-сила-фут	фунт-сила-фут
Момент затяжки	ньютон-метр	Н·м	$\times 8,8507 =$	фунт-сила-дюйм	фунт-сила-дюйм
Температура	градусы Цельсия	°С	$(^{\circ}\text{C} \times 1.8) + 32 =$	градусы Фаренгейта	°F
Скорость	метры в минуту	м/мин	$\times 3,2808 =$	футы в минуту	фут/мин
Скорость	метры в секунду	м/с	$\times 3,2808 =$	футы в секунду	фут/с
Скорость	километры в час	км/ч	$\times 0,6214 =$	мили в час	миль/ч
Объем	литр	л	$\times 0,2642 =$	американский галлон	амер. галлон
Объем	миллилитр	мл	$\times 0,0338 =$	унция	унц.
Объем	кубический сантиметр	см ³ или куб. см.	$\times 0,061 =$	кубический дюйм	дюйм. ³
Масса	килограмм	кг	$\times 2,2046 =$	фунт	фунт.

Указатель

А

автоматический контроль высоты жатки, См. специальный раздел о комбайне выходное напряжение датчика проверка пределов напряжения вручную 162 датчик высоты флотации замена 165	калибровка автоматический контроль высоты жатки..... 191 работа датчика..... 159 регулировка заранее установленная высота среза 200
Комбайны Ростсельмаш серии RSM161 выходное напряжение датчика требования к выходному напряжению комбайна 161	Комбайны серии IDEAL™ 167 калибровка жатки..... 175 калибровка мотвила 172 настройка жатки..... 167 настройка минимальной скорости мотвила 172 настройка органов автоматического управления жатки 173 просмотр настроек жатки во время работы..... 179 эксплуатация 177
Комбайны Ростсельмаш серии Togum выходное напряжение датчика требования к выходному напряжению комбайна 161	Комбайны Case IH проверка напряжения датчика высоты мотвила 199
Комбайны серии AGCO IDEAL™ работа датчика..... 159	Комбайны Case IH 2300 выходное напряжение датчика требования к выходному напряжению комбайна 161
Комбайны серии Case IH 120..... 189 выходное напряжение датчика проверка диапазона напряжений из кабины..... 189	калибровка максимальная высота стерни 308 принцип работы автоматического контроля высоты жатки 158
калибровка автоматический контроль высоты жатки..... 191 работа датчика..... 159 регулировка заранее установленная высота среза 200	Комбайны Case IH 2500 выходное напряжение датчика требования к выходному напряжению комбайна 161
Комбайны серии Case IH 130..... 180 работа датчика..... 159	калибровка максимальная высота стерни 308 принцип работы автоматического контроля высоты жатки 158
Комбайны серии Case IH 140..... 180 работа датчика..... 159	Комбайны Case IH 5088/6088/7088 выходное напряжение датчика требования к выходному напряжению комбайна 161
Комбайны серии Case IH 230..... 189 выходное напряжение датчика проверка диапазона напряжений из кабины..... 189	калибровка максимальная высота стерни 308 принцип работы автоматического контроля высоты жатки 158
калибровка автоматический контроль высоты жатки..... 191 работа датчика..... 159 регулировка заранее установленная высота среза 200	Комбайны Case IH 5130/6130/7130 выходное напряжение датчика проверка диапазона напряжений из кабины..... 182 требования к выходному напряжению комбайна 161
Комбайны серии Case IH 240..... 189 выходное напряжение датчика проверка диапазона напряжений из кабины..... 189	калибровка автоматический контроль высоты жатки..... 185 максимальная высота стерни 308 настройка жатки на дисплее комбайна 180
калибровка автоматический контроль высоты жатки..... 191 работа датчика..... 159 регулировка заранее установленная высота среза 200	
Комбайны серии Case IH 250..... 189 выходное напряжение датчика проверка диапазона напряжений из кабины..... 189	

УКАЗАТЕЛЬ

принцип работы автоматического контроля высоты жатки 158	Комбайны Challenger серии 7..... 202
Комбайны Case IH 5140/6140/7140	выходное напряжение датчика проверка диапазона напряжений из кабины..... 202
выходное напряжение датчика проверка диапазона напряжений из кабины..... 182	калибровка максимальная высота стерни 308
настройка жатки на дисплее комбайна 180	принцип работы автоматического контроля высоты жатки 158
Комбайны Case IH 7010	Комбайны Challenger серии В
выходное напряжение датчика проверка диапазона напряжений из кабины..... 189	выходное напряжение датчика требования к выходному напряжению комбайна 161
калибровка максимальная высота стерни 308	Комбайны CLAAS серии 500 210
принцип работы автоматического контроля высоты жатки 158	калибровка автоматический контроль высоты жатки..... 210
Комбайны Case IH 7120/8120/9120	максимальная высота стерни 308
выходное напряжение датчика требования к выходному напряжению комбайна 161	принцип работы автоматического контроля высоты жатки 158
калибровка максимальная высота стерни 308	регулировка автоматическая скорость мотовила 217
принцип работы автоматического контроля высоты жатки 158	высота скашивания вручную 213
Комбайны Case IH 7230/8230/9230	высота среза..... 212
выходное напряжение датчика требования к выходному напряжению комбайна 161	заранее установленная высота среза 212
калибровка максимальная высота стерни 308	чувствительности 214
принцип работы автоматического контроля высоты жатки 158	Комбайны CLAAS серии 600 220
Комбайны Case IH 7230/8230/9230	калибровка автоматический контроль высоты жатки..... 220
выходное напряжение датчика требования к выходному напряжению комбайна 161	высота мотовила..... 226
калибровка максимальная высота стерни 308	продольное положение мотовила 226
принцип работы автоматического контроля высоты жатки 158	работа датчика..... 159
Комбайны Case IH 8010	регулировка автоматическая скорость мотовила 225
калибровка максимальная высота стерни 308	высота мотовила..... 229
принцип работы автоматического контроля высоты жатки 158	высота среза..... 223
Комбайны Case IH с программным обеспечением версии 28.00	чувствительности 223
калибровка автоматического контроля высоты жатки 195	Комбайны CLAAS серии 700 220
Комбайны Challenger серии 6..... 202	калибровка автоматический контроль высоты жатки..... 220
выходное напряжение датчика проверка диапазона напряжений из кабины..... 202	высота мотовила..... 226
калибровка автоматический контроль высоты жатки..... 204	максимальная высота стерни 308
максимальная высота стерни 308	продольное положение мотовила 226
подключение автоматического контроля высоты жатки 204	принцип работы автоматического контроля высоты жатки 158
принцип работы автоматического контроля высоты жатки 158	регулировка автоматическая скорость мотовила 225
регулировка высота жатки 207	высота мотовила..... 229
скорость подъема/опускания 208	высота среза..... 223
чувствительности 209	чувствительности 223
	Комбайны CLAAS серий 7000/8000..... 230
	калибровка..... 232
	настройка высоты среза и мотовила 234
	настройка чувствительности 235
	подготовка к работе..... 230
	регулировка автоматического контроля скорости мотовила 237

УКАЗАТЕЛЬ

Комбайны CLAAS серий 8000/7000	
работа датчика.....	159
Комбайны Gleaner серии A6	
выходное напряжение датчика	
требования к выходному напряжению	
комбайна	161
Комбайны Gleaner серии R62/R72	
калибровка	
максимальная высота стерни	308
принцип работы автоматического контроля	
высоты жатки	158
требования к выходному напряжению	
комбайна.....	161
Комбайны Gleaner серии R65/R66/R75/R76	
работа датчика.....	159
Комбайны Gleaner серии R65/R75	
выходное напряжение датчика	
требования к выходному напряжению	
комбайна	161
калибровка	
максимальная высота стерни	308
калибровка автоматического контроля высоты	
жатки	244
подключение автоматического контроля высоты	
жатки	242
принцип работы автоматического контроля	
высоты жатки	158
регулировка скорости подъема/опускания	246
Комбайны Gleaner серии S	
работа датчика.....	159
комбайны Gleaner серии S (до 2016 г.)	
калибровка автоматического контроля высоты	
жатки	244
подключение автоматического контроля высоты	
жатки	242
Комбайны Gleaner серии S9	
калибровка	
автоматический контроль высоты жатки.....	258
работа датчика.....	159
Комбайны John Deere серии 50	
выходное напряжение датчика	
требования к выходному напряжению	
комбайна	161
калибровка	
максимальная высота стерни	308
Комбайны John Deere серии 60	
калибровка	
максимальная высота стерни	308
Комбайны John Deere серии 70	265
выходное напряжение датчика	
проверка диапазона напряжений из	
кабины.....	265
требования к выходному напряжению	
комбайна	161
калибровка	
максимальная высота стерни	308
принцип работы автоматического контроля	
высоты жатки	158
требования к выходному напряжению	
комбайна	161
калибровка	
высота мотвила и продольное положение	
мотвила.....	288
максимальная высота стерни	308
калибровка автоматического контроля высоты	
жатки	277
принцип работы автоматического контроля	
высоты жатки	158
проверка напряжения датчика высоты	
мотвила	286
регулировка	
заранее установленная высота среза	281
Комбайны John Deere серии S7	291
выходное напряжение датчика	
проверка диапазона напряжения из	
кабины.....	295
подготовка жатки к работе	291
работа датчика.....	159
комбайны John Deere серии T	272
выходное напряжение датчика	
требования к выходному напряжению	
комбайна	161
калибровка	
высота мотвила и продольное положение	
мотвила.....	288
калибровка автоматического контроля высоты	
жатки	277
проверка напряжения датчика высоты	
мотвила	286
работа датчика.....	159
регулировка	
заранее установленная высота среза	281
Комбайны New Holland	
Адаптер 10 В (MD № В7241)	167
проверка напряжения датчика высоты	
мотвила	324
комбайны New Holland серии CR выпуска	
установка максимальной рабочей высоты.....	327
Комбайны New Holland серии CR выпуска	
2015 года	313
выходное напряжение датчика	
проверка диапазона напряжений из	
кабины.....	313
калибровка автоматического контроля высоты	
жатки	319
калибровка высоты и продольного положения	
мотвила	322

УКАЗАТЕЛЬ

подключение автоматического контроля высоты жатки	316	Комбайны Challenger серии 7	
установка запрограммированной высоты среза	325	работа датчика.....	159
Комбайны New Holland серии CR/CX	303	Комбайны CLAAS серии 500	
выходное напряжение датчика		работа датчика.....	159
проверка диапазона напряжений из		Комбайны CLAAS серии 700	
кабины.....	303	работа датчика.....	159
требования к выходному напряжению		Комбайны Gleaner серии R65/R66/R75/R76	
комбайна	161	выходное напряжение датчика	
калибровка		проверка диапазона напряжений из	
автоматический контроль высоты жатки.....	307	кабины.....	240
максимальная высота стерни	308	Комбайны Gleaner серии R65/R75.....	240
настройка		отключение гидроаккумулятора.....	246
наклон жатки.....	328	поиск и устранение неисправностей при	
продольное положение мотвила	328	предупредительных сигналах и сбоях	248
тип жатки	328	регулирование давления на грунт	247
подключение автоматического контроля высоты жатки	306	регулировка чувствительности	247
принцип работы автоматического контроля		Комбайны Gleaner серии S.....	240
высоты жатки	158	Комбайны Gleaner серии S (до 2016 года)	
регулировка		выходное напряжение датчика	
заранее установленная высота среза	311	проверка диапазона напряжений из	
скорость опускания жатки	310	кабины.....	240
скорость подъема жатки	309	отключение гидроаккумулятора.....	246
чувствительности	311	поиск и устранение неисправностей при	
Комбайны Versatile серии RT490		предупредительных сигналах и сбоях	248
выходное напряжение датчика		регулирование давления на грунт	247
требования к выходному напряжению		регулировка скорости подъема/опускания	246
комбайна	161	регулировка чувствительности	247
определение	23	Комбайны Gleaner серии S9	250
Автоматический контроль высоты жатки (автоконтур)		калибровка мотвила	254
Комбайны Case IH 2300		настройка минимальной скорости	
работа датчика.....	159	мотвила	254
Комбайны Case IH 2500		просмотр настроек жатки во время работы.....	263
работа датчика.....	159	Комбайны John Deere серии 70	
Комбайны Case IH 5088/6088/7088		работа датчика.....	159
работа датчика.....	159	Комбайны John Deere серии S	
Комбайны Case IH 5130/6130/7130		выходное напряжение датчика	
Рагулировка		проверка диапазона напряжений из	
заранее установленная высота среза	186	кабины.....	272
Комбайны Case IH 5140/6140/7140		калибровка продольного наклона наклонной	
Рагулировка		камеры.....	284
заранее установленная высота среза	186	работа датчика.....	159
Комбайны Case IH 7010		Рагулировка	
работа датчика.....	159	чувствительности	280
Комбайны Case IH 7120/8120/9120		регулировка скорости подъема/опускания	
работа датчика.....	159	вручную.....	275
Комбайны Case IH 7230/8230/9230		комбайны John Deere серии T	
работа датчика.....	159	выходное напряжение датчика	
Комбайны Case IH 8010		проверка диапазона напряжений из	
работа датчика.....	159	кабины.....	272
Комбайны Challenger серии 6		калибровка продольного наклона наклонной	
работа датчика.....	159	камеры.....	284
		Рагулировка	
		чувствительности	280
		регулировка скорости подъема/опускания	
		вручную.....	275

УКАЗАТЕЛЬ

Комбайны New Holland серии CR/CX	
работа датчика.....	159
автоматический контроль высоты жатки (АННС)	
комбайны John Deere серии 70	
калибровка	
АННС	269
регулировка	
скорость подъема/опускания вручную	268
чувствительность	271
Комбайны John Deere серии 70	
калибровка	
скорость наклонной камеры.....	268
Комбайны John Deere серии S7	
калибровка	
жатка	300
наклонная камера.....	297
Автоматический контроль высоты подборщика	
(автоконтур)	
Комбайны Gleaner серии S9	
настройка жатки.....	250
настройка органов автоматического управления	
жатки	256
эксплуатация	262

Б

балансировка крыла	
проверка и регулировка балансировки	
крыльев	106
безопасность	1
безопасность при эксплуатации	34
ежедневная проверка при запуске	48
меры безопасности при работе с	
гидросистемой	8
меры безопасности при техобслуживании.....	6
наклейки по безопасности.....	9
общие правила безопасности.....	3
предохранительные упоры жатки.....	35
предохранительные упоры мотвила.....	35
предупреждающие наклейки	
местоположение	10
размещение наклеек по безопасности.....	9
расшифровка предупреждающих знаков	14
предупреждающие символы по технике	
безопасности.....	1
сигнальные слова	2
боковые щитки жатки.....	38
закрывание.....	39
открывание.....	38
проверка	40
регулировка	40
снятие	42
установка.....	43
боковые щитки мотвила.....	621

замена боковых щитков на внешней стороне	
эксцентрика.....	622
замена боковых щитков на внутренней стороне	
эксцентрика.....	624
замена на внешней стороне хвостовика	626
замена на внутренней стороне хвостовика	627
замена опор боковых щитков.....	630
Болты	
Определение	23
болты транспортной системы	648
буксирная тяга	
хранение	351
буксирные тяги	
присоединение	352
снятие	338
хранение	341
буксировка жатки.....	336
крепление к буксирующему транспортному	
средству.....	336
перевод из рабочего положения в	
транспортное	347
перевод колес	
задних (правых) колес в транспортное	
положение	349
передних (левых) колес в транспортное	
положение	348
перевод из транспортного положения в	
рабочее	337
перевод колес	
задних (правых) колес в рабочее	
положение	345
передних (левых) колес в рабочее	
положение	342
снятие буксирной тяги	338
хранение буксирной тяги	341
Буксировка жатки	
перевод из транспортного положения в рабочее	
извлечение буксирной тяги из места	
хранения	351

В

верхние поперечные шнеки	146, 661
регулировка положения	146
виды операций	33
Винты	
Определение	23
витки	386, 500
снятие	373
установка.....	375, 379
виток подающего шнека	661, 664
втулки граблины	
снятие	610
установка.....	615
выгиб мотвила	605

УКАЗАТЕЛЬ

высота	
над землей	
регулировка опорно-транспортных колес.....	74

Г

гибкие режимы	
эксплуатация в гибком режиме	101
гидравлическое оборудование	
бак	469
долив масла	469
проверка уровня масла в баке	469
замена масла в баке	470
замена масляного фильтра	471
меры безопасности при работе с гидросистемой	8
фитинги	
Торцовое уплотнительное кольцо (ORFS)	696
уплотнительная втулка (ORB), нерегулируемая.....	695
уплотнительная втулка (ORB), регулируемая	692
фитинги с конической трубной резьбой	697
шланги и магистрали.....	451
гидромоторы	
Мотор привода мотвила	
снятие	640
установка	641
гlossарий	23
график/ведомость технического обслуживания	446

Д

давление воздуха в шинах	650
датчик высоты мотвила	
Комбайны CLAAS серий 7000/8000	
калибровка	238
датчик продольного положения мотвила	
Комбайны CLAAS серий 7000/8000	
калибровка	238
датчики	
датчик высоты мотвила	
замена	130
датчик скорости мотвила	
замена на AGCO	645
замена на John Deere.....	646
Датчики	
датчик скорости мотвила	
замена на CLAAS.....	647
Датчики АННС	159
Проверка и регулировка датчика высоты мотвила	127
делители для скашивания риса	154
делители культуры	149

снятие с жатки.....	149
установка на жатке	151
дефлекторы наклонной камеры.....	430
копирующий модуль	
установка на комбайнах New Holland CR	578
Дефлекторы наклонной камеры CR.....	430

Е

ежедневная проверка при запуске.....	48
--------------------------------------	----

Ж

жатки	
буксировка жатки	336
выравнивание	330
замки флотации.....	98
изменение конфигурации пружин флотации	87–88, 94
навесное оборудование	52
оптимизация жатки для прямого комбайнирования рапса	67
опции	666
органы управления	51
отсоединение от комбайна и копирующего модуля.....	431
подготовка к работе	52
присоединение копирующего модуля.....	437
проверка и регулировка	83
рекомендуемые настройки.....	52
транспортировка жатки	
буксировка жатки	336
крепление к буксирующему транспортному средству	336
на комбайне	335
угол атаки жатки	
регулировка из комбайна.....	112–113
флотация	82–83, 87–88, 94
хранение жатки	356
эксплуатационные переменные	72
жесткие режимы	
эксплуатация в жестком режиме	103
З	
зазор мотвила	
измерение	598
регулировка	602
заостренные противорежущие пальцы и прижим двойной нож	
конфигурация заостренных противорежущих пальцев FD240.....	519
конфигурация заостренных противорежущих пальцев FD241.....	520

УКАЗАТЕЛЬ

конфигурация заостренных противорежущих пальцев FD250.....	522
одинарный нож	
конфигурация заостренных противорежущих пальцев	517
запасные ножи	515
запуск	
ежедневная проверка	48
Затяжка от руки	
Определение	23
защита головки ножа.....	546
установка.....	546
звездочки.....	43, 45, 635
ослабление приводной цепи мотвила	632
подтягивание приводной цепи мотвила	633
Привод мотвила	
снятие одиночной звездочки	635
установка двойной звездочки (опция)	636
установка одиночной звездочки	636
приводная звездочка мотвила (дополнительная).....	120
регулировка натяжения приводной цепи мотвила	632
значения моментов затяжки	
транспортные болты	648

И

идентификация компонентов	
Гибкая жатка FlexDrape® серии FD2	29
копирующий модуль — FM200.....	30
идентификация компонентов FM200.....	30
интервалы обслуживания	
смазка	452

К

карданные валы	
регулировка натяжения цепи — главный редуктор	481
регулировка натяжения цепи — комплектный редуктор	483
снятие карданного вала от комбайна к копирующему модулю.....	473
установка карданного вала от комбайна к копирующему модулю.....	475
карданы привода жатки	
кожухи кардана привода жатки	
снятие	477
установка	479
колеса и шины	
давление воздуха в шинах.....	650
комплект стабилизирующих колес (опция)	669
моменты затяжки колесных болтов	648

комбайны	
карданный вал для работы под наклоном	
отсоединение от комбайна.....	443
Присоединение к комбайну.....	442
отсоединение жатки на комбайне	
Серия IDEAL™	397
отсоединение комбайна от жатки	
Case IH	403
CLAAS	411
John Deere	418
New Holland CR/CX.....	425
присоединение жатки к комбайну	
Case IH	400
CLAAS	407
John Deere	415
New Holland CR/CX.....	422
Присоединение жатки к комбайну	
Серия IDEAL™	395
присоединение/отсоединение жатки.....	357
транспортировка жатки	335
буксировка жатки	336
крепление к буксирующему транспортному средству	336
на комбайне	335
Комбайны серии AGCO IDEAL™	
замена датчиков скорости мотвила.....	645
Комбайны серии IDEAL™	
конфигурации подающего шнека.....	357
Комбайны AGCO	
замена датчиков скорости мотвила.....	645
Комбайны Challenger®	
настройки шнека	357
Комбайны Gleaner®	
настройки шнека	357
Комбайны® Massey Ferguson	357
настройки шнека	357
Серия IDEAL™	395
отсоединение комбайна от жатки	397
Присоединение жатки к комбайну	395
Challenger	
отсоединение комбайна от жатки	391
Присоединение жатки к комбайну	387
Gleaner	
отсоединение комбайна от жатки	391
Присоединение жатки к комбайну	387
Massey Ferguson	
отсоединение комбайна от жатки	391
Присоединение жатки к комбайну	387
Комбайны Case IH	
конфигурации шнека.....	357
отсоединение комбайна от жатки.....	403
подсоединение комбайна к жатке	400
Комбайны Challenger	
замена датчиков скорости мотвила.....	645
Комбайны CLAAS	

УКАЗАТЕЛЬ

датчики скорости мотовила		приводной ролик	556
замена	647	снятие	556
конфигурации шнека	357	установка	559
отсоединение комбайна от жатки	411	проверка натяжения полотна	555
подсоединение комбайна к жатке	407	регулировка натяжения полотна	555
Комбайны Gleaner		снятие натяжного ролика	562
замена датчиков скорости мотовила	645	установка натяжного ролика	564
Комбайны John Deere		подающей деки	
замена датчиков скорости мотовила	646	проверка крюков держателя кулака	575
конфигурации шнека	357	подготовка к работе	386
отсоединение комбайна от жатки	418	поддон питающего барабана	
подсоединение комбайна к жатке	415	опускание	571
Комбайны Massey Ferguson		подъем	573
замена датчиков скорости мотовила	645	привод шнека	
Комбайны New Holland		регулировка натяжения приводной цепи	
Адаптер 10 В (MD № В7241)	167	шнека	498
конфигурации шнека	357	присоединение копирующего модуля к	
Комбайны New Holland CR/CX		жатке	437
отсоединение комбайна от жатки	425	прочистка	334
подсоединение комбайна к жатке	422	чистики	
Комбайны Versatile		комплекты	386
конфигурации шнека	357	снятие	577
комплект делителей для скашивания риса	660	установка	577
комплект камнеуловителей	663	чистики и дефлекторы	577
комплект кронштейнов для хранения		шнеки	485
делителей	660	дополнительный виток подающего шнека	664
комплект стабилизирующих колес	669	зазор между поддоном и шнеком	485
комплект стеблеподъемников	659	пальцы	
комплект стеллажей для стеблеподъемников	659	регулировка синхронизации пальца	507
комплекты вертикальных ножей	663	пальцы шнека	501
конфигурации подающего шнека	357	снятие	382, 501
сверхузкая конфигурация	368	установка	384, 503
сверхширокая конфигурация	372	Копирующий модуль FM200	
средняя конфигурация	363	Определение	23
узкая конфигурация	360	крестовины	
широкая конфигурация	365	крестовина привода сдвоенного мотовила	637
копирующие башмаки, См. срезание по давлению на		крестовина сдвоенного мотовила	
почву		снятие	637
регулировка внешних копирующих башмаков	81	установка	639
регулировка внутренних копирующих		крестовина строенного мотовила	
башмаков	80	снятие	637
копирующие модули		крестовины строенного мотовила	
витки	386, 500	снятие	639
дефлекторы наклонной камеры			
замена на комбайнах New Holland CR	578		
дополнительный виток подающего шнека	661		
конфигурации подающего шнека	357		
отсоединение от комбайна и жатки	431		
подающее полотно	551		
замена подающего полотна	551		
Замена подшипника натяжного ролика	567		
натяжной ролик	562		
подшипник приводного ролика			
снятие	560		
установка	561		
		Л	
		лампочки – замена	472
		ленты жатки, См. боковые полотна	
		регулировка натяжения боковой ленты	582
		М	
		масла	
		главный редуктор привода жатки	

УКАЗАТЕЛЬ

долив масла	465
замена масла в редукторе привода ножа	549
комплектный редуктор привода жатки	
долив масла	467
метрические болты	
спецификации моментов затяжки.....	689–690
МКШ, См. система привода ножа, редуктор привода ножа (МКШ)	
модули флотации.....	664
шнеки	
пальцы шнека	
проверка синхронизации пальцев шнека.....	506
Момент затяжки	
Определение	23
мотовила	598
агрессивность пальцев мотовила.....	142
боковые щитки мотовила	621
замена боковых щитков на внешней стороне эксцентрика	622
замена боковых щитков на внутренней стороне эксцентрика	624
замена на внешней стороне хвостовика.....	626
замена на внутренней стороне хвостовика.....	627
замена опор боковых щитков	630
втулки граблины	610
снятие	610
установка	615
выгиб	605
высота мотовила	126
датчик высоты мотовила	127
замена датчика	130
зазор мотовила	598
измерение.....	598
регулировка.....	602
замена датчиков скорости мотовила.....	644
Комбайны AGCO.....	645
Комбайны John Deere	646
CLAAS.....	647
моторы привода мотовила	640
пальцы мотовила.....	606
снятие пластмассовых пальцев	608
снятие стальных пальцев.....	606
установка пластмассовых пальцев.....	609
установка стальных пальцев	607
предохранительные упоры мотовила.....	35
отсоединение упоров	37
подключение	35
приводы мотовила	
двойная звездочка (опция)	
установка	636
замена цепи	
сдвоенное мотовило	643
строенное мотовило.....	643
крестовина привода сдвоенного мотовила	
снятие.....	637
установка	639
крестовина привода строенного мотовила	
снятие.....	637
крестовина сдвоенного мотовила	637
крестовины привода строенного мотовила	
снятие.....	639
крышки	43
снятие.....	43
установка	45
натягивание цепи	633
одиночная звездочка	
снятие.....	635
одиночные звездочки	
установка	636
ослабление цепи.....	632
приводные звездочки.....	635
в дополнительной комплектации для особых условий.....	120
регулировка натяжения цепи.....	632
снятие гидромотора	640
установка гидромоторов	641
продольное положение	
перестановка цилиндров	
сдвоенное мотовило	132
регулировка.....	132
регулировка выгиба мотовила.....	605
рекомендуемые настройки.....	69
система привода мотовила	632
скорость мотовила.....	119
центровка	605
эксцентрик мотовила	
настройки и рекомендации	142
регулировка эксцентрика мотовила.....	144
моторы	
моторы привода мотовила	640
моторы привода мотовила.....	640
снятие	640
установка.....	641
Мягкие соединения	
Определение	23
Н	
Напряжение при затягивании	
Определение	23
ножевые брусья	
опции	663
прочистка	333
ножи.....	509
замена сегментов ножа	509
поиск и устранение неисправностей	674
расположение запасного ножа.....	515
снятие ножа	511
установка ножа.....	513
номера моделей	

УКАЗАТЕЛЬ

записи xi

О

об/мин	
Определение	23
обзор продукта	23
обслуживание перед началом сезона	450
Опорно транспортная система EasyMove™	
изменение сцепки на буксирной тяги с вилочной на кольцевую	653
опорно-транспортные колеса EasyMove™	
регулировка	74
определения терминов	23
оптимизация жаток	
прямое комбайнирование рапса	67
опции	659
делители для скашивания риса	154
жатка	666
колеса	
комплект стабилизирующих колес	669
комплект делителей для скашивания риса	660
комплект кронштейнов для хранения делителей	660
комплект стеблеподъемников для зерновых	659
комплект стеллажей для стеблеподъемников	659
Ножной переключатель ContourMax™ (только AGCO и John Deere)	667
Жатка	
Комплект фонарей для освещения стерни ()только для комбайнов John Deere)	670
защита головки ножа	546
установка	546
копирующие модули	
комплект удлинителя гидравлического бака	664
модули флотации	664
ножевые брусья	663
комплект вертикальных ножей	663
комплект камнеуловителей	663
подача срезанной культуры	659
верхний поперечный шнек (UCA)	661
виток подающего шнека	661, 664
комплект чистиков	665
приводные звездочки мотвила	120
транспортные системы	648
осмотры	
график/ведомость технического обслуживания	446
проверки при обкатке	449
ответственность владельца/оператора	33

П

пальцы	
пальцы шнека	501
проверка синхронизации пальцев шнека	506
регулировка синхронизации пальца	507
снятие	382, 501
установка	384, 503
пластмассовые пальцы граблины	
снятие	608
установка	609
стальные пальцы граблины	
снятие	606
установка	607
пальцы граблины	606
пальцы мотвила	
снятие пластмассовых пальцев	608
снятие стальных пальцев	606
установка пластмассовых пальцев	609
установка стальных пальцев	607
периоды обкатки	49
подача срезанной культуры	
опции	659
подающей деки	
проверка крюков держателя кулака	575
подающие полотна	
замена подающего полотна	551
Замена подшипника натяжного ролика	567
натяжной ролик	562
подшипник приводного ролика	
снятие	560
установка	561
приводные ролики	556
снятие	556
установка	559
проверка натяжения полотна	555
регулировка натяжения полотна	555
регулировка скорости	124
снятие натяжного ролика	562
установка натяжного ролика	564
Подбирающие мотвила PR15	
продольное положение	
перестановка цилиндров	
сдвоенное мотвило	136
поддон питающего барабана	
опускание поддона питающего барабана	571
подъем поддона питающего барабана	573
подшипники	
боковое полотно	
замена подшипника приводного ролика	594
осмотр подшипника ролика полотна	586
подающее полотно	
подшипник приводного ролика	
снятие	560
установка	561

УКАЗАТЕЛЬ

<ul style="list-style-type: none"> подшипники головки ножа <ul style="list-style-type: none"> снятие 512 установка 513 подшипники натяжного ролика <ul style="list-style-type: none"> замена 588 подшипники головки ножа <ul style="list-style-type: none"> снятие 512 установка 513 подшипники приводного ролика <ul style="list-style-type: none"> приводной ролик бокового полотна <ul style="list-style-type: none"> замена подшипника приводного ролика 594 приводной ролик подающего полотна <ul style="list-style-type: none"> снятие 560 установка 561 подшипники ролика полотна <ul style="list-style-type: none"> осмотр 586 поиск и устранение неисправностей 671 <ul style="list-style-type: none"> жатка и полотна 681 подача материала мотովилом 678 потери культуры на ножевом бруске 671 скашивание и компоненты ножа 674 уборка бобов 684 полотна <ul style="list-style-type: none"> боковые полотна <ul style="list-style-type: none"> Регулировка центровки 584 снятие 580 установка 581 деки бокового полотна <ul style="list-style-type: none"> натяжные ролики <ul style="list-style-type: none"> Замена подшипника 588 снятие 586 установка 590 приводные ролики <ul style="list-style-type: none"> снятие 591 установка 596 копирующий модуль <ul style="list-style-type: none"> замена подающего полотна 551 подающее полотно 551 проверка натяжения полотна 555 регулировка натяжения полотна 555 регулировка скорости боковых полотен 123 скорость работы боковых полотен 122 постановка жатки на хранение 356 предохранительные упоры жатки 35 предохранительные упоры мотовила 35 <ul style="list-style-type: none"> отпускание упоров 37 фиксация 35 приводная система ножа 548 <ul style="list-style-type: none"> редуктор привода ножа 548 Приводные ролики <ul style="list-style-type: none"> боковое полотно <ul style="list-style-type: none"> снятие 591 установка 596 подающее полотно 556 <ul style="list-style-type: none"> снятие 556 	<ul style="list-style-type: none"> установка 559 приводные цепи мотовила <ul style="list-style-type: none"> замена на приводе сдвоенного мотовила 643 замена на приводе строенного мотовила 643 ослабление 632 подтягивание 633 приводы <ul style="list-style-type: none"> привод жатки 473 приводы жатки 473 <ul style="list-style-type: none"> кожухи кардана привода жатки <ul style="list-style-type: none"> снятие 477 установка 479 приводная цепь главного редуктора 481 приводная цепь комплектного редуктора 483 приводы мотовила <ul style="list-style-type: none"> крестовина сдвоенного мотовила 637 <ul style="list-style-type: none"> снятие 637 установка 639 крестовина строенного мотовила <ul style="list-style-type: none"> снятие 637 крестовины строенного мотовила <ul style="list-style-type: none"> снятие 639 приводы ножа <ul style="list-style-type: none"> скорость ножа <ul style="list-style-type: none"> значения скорости ножа 124 проверка скорости ножа 125 прижим <ul style="list-style-type: none"> заостренный противорежущий палец <ul style="list-style-type: none"> проверка 527 заостренный центральный прижим <ul style="list-style-type: none"> проверка 532 регулировка 533 прижимы заостренных противорежущих пальцев <ul style="list-style-type: none"> регулировка 528 укороченные противорежущие пальцы <ul style="list-style-type: none"> проверка 540 укороченный противорежущий палец <ul style="list-style-type: none"> регулировка 541 центральный прижим укороченного противорежущего пальца <ul style="list-style-type: none"> проверка 544 регулировка 545 проверки при обкатке 449 продольные положения мотовила 131 <ul style="list-style-type: none"> регулировка 132 противорежущие пальцы <ul style="list-style-type: none"> замена заостренных противорежущих пальцев 525 замена заостренных центральных противорежущих пальцев 529 замена концевых противорежущих пальцев 538 замена укороченных противорежущих пальцев 538 замена центральных противорежущих пальцев 542
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

УКАЗАТЕЛЬ

заостренные противорежущие пальцы	
конфигурации	516
регулировка противорежущих пальцев	523
регулировка противорежущих пальцев ножа	523
укороченные противорежущие пальцы	
конфигурации	533
противорежущие пальцы и прижим	
двойной нож	
конфигурация заостренных противорежущих	
пальцев FD235	518
конфигурация заостренных противорежущих	
пальцев FD245	521
процедуры останова машины	50
прочистка	
копирующий модуль	334
ножевой брус	333
прямое комбайнирование рапса	
оптимизация жаток	67
путевые скорости	121

Р

рабочие режимы	
гибкий режим	101
жесткий режим	103
Расположение мотовила ShatterGaurd, См. продольные	
координаты мотовила	
редукторы	
главный	
долив масла	465
замена масла	465
проверка уровня масла	464
смазка	464
главный редуктор	
регулировка натяжения цепи	481
комплектный	
долив масла	467
замена масла	468
проверка уровня масла	466
смазка	466
комплектный редуктор	
регулировка натяжения цепи	483
редукторы привода ножа	
замена масла	549
проверка крепежных болтов	549
проверка редуктора	548
рекомендованные жидкости и смазки	717
рекомендуемые настройки	
жатка	52
мотовило	69

С

сервисное обслуживание, См. техническое и	
сервисное обслуживание	
серийные номера	
записи	xi
местоположение	xi
Серия FD2	
Определение	23
система привода мотовила	632
рекомендуемые настройки мотовила	69
система привода ножа	
противорежущие пальцы	
заостренные противорежущие пальцы и	
прижимы	516
укороченные противорежущие пальцы и	
прижимы	533
система флотации гибкой жатки	
ограничитель выгиба гибкой жатки	
включение	105
отключение	104
системы боковых полотен	
замена подшипника приводного ролика	594
осмотр подшипника ролика полотна	586
скорости	
путевая скорость	121
регулировка скорости боковых полотен	123
скорость мотовила	119
скорость ножа	
данные по скорости ножа	124
проверка скорости ножа	125
скорость подающего полотна	124
скорость работы боковых полотен	122
скорости мотовил	119
смазка	656
график/ведомость технического	
обслуживания	446
каждые 10 часов	452
каждые 100 часов	457
каждые 25 часов	453
каждые 250 часов	459
каждые 50 часов	453
каждые 500 часов	460
процедура заправки консистентной смазкой	461
смазка и обслуживание	452
главный редуктор привода жатки	
замена масла	465
проверка уровня масла	464
смазка редуктора	464
комплектный редуктор привода жатки	
замена масла	468
проверка уровня масла	466
смазка редуктора	466
приводная цепь мотовила	462
приводные цепи шнека	462

УКАЗАТЕЛЬ

процедура заправки консистентной смазкой	461
спецификации моментов затяжки	689
Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом (ORB), нерегулируемые	695
Гидравлические фитинги с уплотнительным кольцом (ORB), регулируемые	692
спецификации метрических болтов	689–690
болтовое крепление в литом алюминии	691–692
Торцовые уплотнительные кольца (ORFS)	696
фитинги с конической трубной резьбой	697
срезание	
над уровнем почвы	72
регулировка стабилизирующих колес	73
срезание по давлению на почву	80
стабилизирующие колеса	
регулировка	73
стержни делителя	152
снятие	153
стержни делителя культур	152
снятие	153

Т

таблица перевода единиц измерений	699
технические характеристики	
Размеры гибкой жатки FlexDraper® серии FD2	28
спецификации моментов затяжки	689
Технические характеристики жатки FlexDraper® серии FD2 и копирующего модуля	25
техническое и сервисное обслуживание	445
безопасность	6
график	446
интервалы обслуживания	452
копирующие колеса	656
обслуживание перед началом сезона	450
подготовка к сервисному обслуживанию	445
смазка	452
требования	446
хранение	356
электрическая система	472
транспортные системы	648
давление воздуха в шинах	650
моменты затяжки колесных болтов	648
перевод из рабочего положения в	
транспортное	347
перевод колес	
задних (правых) колес в транспортное	
положение	349
передних (левых) колес в транспортное	
положение	348
перевод из транспортного положения в	
рабочее	337
перевод колес	

задних (правых) колес в рабочее	
положение	345
передних (левых) колес в рабочее	
положение	342
снятие буксирной тяги	338
хранение буксирной тяги	341
транспортировка жатки	335
буксировка жатки	336
крепление к буксирующему транспортному	
средству	336
на комбайне	335
Транспортные системы	
перевод из транспортного положения в рабочее	
извлечение буксирной тяги из места	
хранения	351
требования к техническому обслуживанию	
сервисное обслуживание	
обслуживание по окончании сезона	450
проверки при обкатке	449

У

углы атаки жатки	
диапазон регулировки	111
Углы затяжки	
Определение	23
укороченные противорежущие пальцы и прижим	
двойной нож	
конфигурация с укороченными противорежущими	
пальцами — все кроме FD241	536
конфигурация укороченных противорежущих	
пальцев — FD241	537
укороченные противорежущие пальцы и прижимы	
одинарный нож	
конфигурация укороченных противорежущих	
пальцев	535

Ф

флотация	82
замки флотации жатки	98
замки флотации крыла	
заблокировано	103
запирание/отпирание	99
не заперты	101
флотация жатки	
изменение конфигурации пружин	
флотации	87–88, 94
проверка и регулировка	83

Ц

Центральные соединения	
Определение	23

УКАЗАТЕЛЬ

- цепи
- приводная цепь главного редуктора
 - регулировка натяжения цепи 481
 - приводная цепь комплектного редуктора
 - регулировка натяжения цепи 483
 - приводная цепь мотвила
 - замена
 - привод строенного мотвила 643
 - приводная цепь шнека
 - проверка натяжения приводной цепи шнека 488–489
 - регулировка натяжения цепи 498
 - смазка 462
 - снятие 491
 - установка 495
 - цепь привода мотвила
 - ослабление 632
 - подтягивание 633
 - регулировка натяжения цепи 632
 - Цепь привода мотвила
 - замена
 - Привод сдвоенного мотвила 643
- Ч**
- чистики 386, 665
 - копирующий модуль
 - снятие 577
 - установка 577
- Ш**
- Шайбы
 - Определение 23
 - Шестигранные ключи
 - Определение 23
 - шланги и магистрали
 - гидравлическое 451
 - шнеки 485
 - витки 386, 500
 - витки спирали
 - дополнительный виток подающего шнека 661, 664
 - снятие 373
 - установка 375, 379
 - зазор между поддоном и шнеком 485
 - конфигурации подающего шнека 357
 - сверхузкая конфигурация 368
 - сверхширокая конфигурация 372
 - средняя конфигурация 363
 - узкая конфигурация 360
 - широкая конфигурация 365
 - натяжные пружины
 - проверка и регулировка 67
- пальцы 501, См. пальцы
 - проверка синхронизации пальцев шнека 506
 - регулировка синхронизации пальца 507
 - снятие 382, 501
 - установка 384, 503
 - положение шнека 155
 - приводные звездочки шнека
 - регулировка натяжения приводной цепи шнека 498
 - приводные цепи
 - проверка натяжения 488
 - проверка натяжения цепи 489
 - регулировка натяжения цепи 498
 - смазка 462
 - снятие 491
 - установка 495
- Э**
- эксплуатационные переменные
 - жатки 72
 - эксцентрики
 - настройки эксцентрика мотвила 142
 - регулировка эксцентрика мотвила 144
 - электрическая система
 - датчики
 - датчик высоты мотвила
 - замена 130
 - датчик скорости мотвила
 - замена на AGCO 645
 - замена на John Deere 646
 - Датчики
 - датчик скорости мотвила
 - замена на CLAAS 647
 - Датчики АННС 159
 - замена ламп осветительных приборов 472
 - техобслуживание электрической системы 472
- А**
- АННС, См. калибровка автоматического контроля высоты жатки
 - API
 - Определение 23
 - ASTM
 - Определение 23
- С**
- CGVW
 - Определение 23

УКАЗАТЕЛЬ

D

DK	
Определение	23
DR	
Определение	23

F

FFFT	
Определение	23
FSI	
Определение	23

G

GVW	
Определение	23

N

NPT	
Определение	23

O

ORB	
Определение	23

S

SAE	
Определение	23
SDD	
Определение	23

T

TFFT	
Определение	23

U

UCA	
Определение	23

W

wot	
определение	23

Рекомендованные жидкости и смазки

Чтобы машина работала с максимальной эффективностью, используйте только чистые рабочие жидкости и смазочные материалы.

- Для работы с любыми жидкостями и смазочными материалами следует использовать чистую тару.
- Храните рабочие жидкости и смазочные материалы в месте, защищенном от пыли, влаги и других загрязняющих веществ.

Table: Рекомендованные жидкости и смазки

Смазка	Спецификация	Описание	Использование	Заправочные объемы
Консистентная смазка	SAE, универсальная	Высокотемпературная противозадирная (EP) смазка на основе лития с содержанием дисульфида молибдена макс. 1 % (класс 2 по NLGI)	По мере необходимости, если не указано иное	—
		Высокотемпературная противозадирная (EP) смазка на основе лития с содержанием дисульфида молибдена макс. 10% (класс 2 по NLGI)	Скользящие соединения карданного вала	—
Смазка	SAE 85W-140	API, категория GL-5	Редуктор привода ножа	1,5 литра (1,3 кварты)
			Главный редуктор	2,75 литра (2,9 кварты)
			Комплектный редуктор	2,25 литра (2,4 кварты)
Гидравлическое масло	<p>Незагущенное трансмиссионное/гидравлическое масло.</p> <p>Рекомендуемая вязкость:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 60,1 сСт при 40° C (104° F) • 9,5 сСт при 100° C (212° F) <p>Рекомендуемые марки:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Petro-Canada Duratran • John Deere Hy-Gard J20C • Case Hy-Tran Ultraction • AGCO Power Fluid 821 XL 	Смазочное трансмиссионное/гидравлическое масло	Гидравлический бак жатки	95 л (25,1 галлонов США)

MacDon®

ПОКУПАТЕЛИ

MacDon.com

ДИЛЕРЫ

Portal.MacDon.com

Товарные знаки на продукции являются товарными знаками ее соответствующих производителей и (или) дистрибьюторов.

Отпечатано в Канаде.